

3 1/2





8  
s. 1.  
Magnus Stephenson.

348.491

Jón

**Historisk Indledning**  
til den  
gamle og nye  
**Islandske Rættfergang**

ved  
**John Arnesen**  
Sysselmand i Snæfjelds-District-Syssel og Kongelig Ombudsholder  
over Arnestapens Ombud i Island.

---

Igiennemseet, forøget, og med Anmærkninger oplyst

af  
**John Eriksen**  
Prof. Juris ved Sørøe Ridderlige Akademie.

---

Med  
Herr Justiz-Raad  
**Rosend Ancher's**  
**Fortale**

om den  
Theoretiske Lovkyndigheds især vore gamle Loves  
Nødvendighed og Nytte.

---

Kjøbenhavn, 1762.  
Trykt paa de Boppenhauiske Arvingers Bekostning, og findes tilkøbs  
hos Joh. Boppenhäusen i store Grønnegaden.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1

Deres Excellence  
Høi- og Velbaarne  
H e r r  
D i t t o M a n d e r u p  
Greve af Ranka

Ridder af Dannebrog  
Hans Kongel. Majestets til Dannemark  
og Norge 2c. 2c. Høibetroet Geheime = Raad,  
Kammer = Herre, Stift = Befalings = Mand over  
Island og Færøe, Assessor i Høieste = Ret, samt  
Vres = Medlem af det Kongel. Videnskabers  
Selskab i Kiøbenhavn.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
1900

# Naadige Herre!

**J**eg havde endnu ikke lagt Haand  
paa nærværende Verk, da jeg  
allerede fandt, at dets Vanskelighed  
meget overgik baade mine Kræfter og  
Leilighed til at samle den Forraad af  
Efterretninger, som dertil kunde be-  
høves. Det var allene Deres  
Excellences Befaling, som gav  
mig Dristighed til at begynde, Deres



Naadigste Opmuntringer alene det,  
som understøttede mig i at fortsætte  
Arbeidet.

Da dette nu endelig er fuldbragt,  
smigrer jeg mig altsaa med det under-  
danigste Haab, at Deres Excellence  
ei alene naadigst overseer den langvari-  
ge Forhaling, som adskillige hinder-  
lige Omstændigheder have lagt mig i  
Veien; men værdiges endog at antage  
det, som en oprigtig Prøve paa min  
underdanigste Lydighed, som et Tegn  
til min inderligste Taknemmelighed, for  
Deres Excellences mange og store  
Belgierninger.

Samme

Samme Deres Excellences  
Naade glæder mig og med en trøstende  
Forsikring, om Deres Excellences  
Naadigste Medlidenhed med de mange  
Feiltagelser, som jeg billig maa frygte  
at ville ligge blotte for saa skarpsigtige  
Dine. Den giver mig endog den  
underdanigste Tillid, at udbede dette  
ringe Verf den samme naadigste Be-  
skyttelse og høie Bevaagenhed, som jeg  
selv saa længe har havt den Lykke at  
nyde.

Himmelen bevare Deres Excel-  
lence i et saa langt som lyksaligt Liv,  
til at mægle det fraliggende Islands  
Beste

Beste for Majestetens Throne.  
Saa glædes hver velindet Indbygger  
i Landet, dog allermæst den, der agter  
det for sin største Glæde at være med  
en ævig Taknemmelighed.

Deres Excellences

underdanigste Tjener  
John Arnesen.

Justiz

Justiti-Raad

Køefod Anchers

# Fortale

om den

## Theoretiske Lovkyndigheds Nødvendighed og Nytte.

**L**ovkyndighed bestaaer ikke alene i at vilde Lovenes Ord og Bogstav, men fornemmelig i at indsee deres rette Mening og Hensigt. (\*) Eller finder nogen mere Behag i vore Læders brugelige Beskrivelse, kan han, efter de Franskes Maade, kalde den en Videnskab om Lovenes Aand.

Borgerlige Love ere en Regentes Ord og Tale til sit Folk. Som det derfor ofte skeer i al Menneskelig Tale, at andre ikke forstaae dens Mening ret, med mindre de vilde tillige Aarsagen hvorfor og Hensigten hvorudi noget siges; Saa maa jo det samme ogsaa kunne skee, naar en Regent taler ved sine Love, og det saa meget mere, som Lovene gemeenligen siges ikkun kortelig, hvad der skal gøres og lades, uden at forklare Aarsagen og Anledningen dertil; Og  
a som

---

(\*) Scire leges non est verba earum tenere, sed vim ac potestatem. Celsus, leg. 17 Pand. Tit. 3 j. legibus.

## Fortale.

som der beheves en vidtloftig Videnskab til at faae Lovens rette Mening at vide.

Ingen tænke, fordi han veed Lovens Ord, at han derfor ogsaa veed dens Mening. Der er ikke saa fuldkommen en Overensstemmelse imellem Ordene og Meningen, at begge Dele stedsse gaae ved Siden af hinanden, og at den ene Deel retter sig bestandig efter den anden. Borens Ord og Tale er langt fra ikke altid saa tydelig, saa fuldstaendig og noie afpasset, at den afbilder os Meningen i al sin heele Strækning og Omkreds. Det Skul og Dække, som Naturen har hængt for et Menneskes Hjerte, trækkes ikke altid ganske til Side, naar der tales. Den som taler, blotter og udsæter sig alden sin Mening saa aldeles, at han jo holder en heel Deel tilbage. Hører man ikke jevnlig Klager for Exempel over Contracter og Testamenter, endog de allervigtigste, og best-overlagte, at de alligevel ere tvetydige, uforklaarelige og ufuldkomne? Men i Henseende til Borgerlige Love er her endnu en besynderlig Aarsag, hvorfor man ikke kan vente, at Ordene altid skulde kunne legge Meningen klarlig for Øine. Thi ingen Lov enten er, eller kan eller bør være saa fuldkommen og vidtloftig, at den med klare Ord skulde kunne afgjøre alle besynderlige Tilfælde, som har deres Grund i de forekommende Omstændingers mangfoldige og adskillige Omstændigheder. Disse mange ulige Omstændigheder forvolder, at Lovens Ord ofte maa strække sig videre end Meningen, og Meningen end Ordene. Altsaa kan ikke Lovens Ord udgjøre det altsammen, men det kommer fornemmelig an paa dens rette Forstand og Mening. Lovens Ord ere Legemet, Meningen som Livet og Sjælen. Og vil man kalde Mee-

nin.

## Fortale.

ningen en Aand, da er det vist den har dette Aandelige hos sig, at den ikke sees med blotte Øine, og at man ikke altid kan lære sig den til, tillige med Ordene.

Men hvorfra skal man faae Lovens rette Meening at vide? Behøves dertil endelig en vidtloftig Læsning Studering og Eftertanke, eller kan ikke Erfarenhed og Velselse i Lov og Ræt være nok? Erfarenhed, som den første Rod til al menneskelig Kundskab, har uden Modsigelse sin store Nytte saavel i Lov og Ræt, som i alle andre Videnskaber. Fra denne Kilde har al Forskyndighed sit første Udspring. Hvad heller det er os at giøre om at faae gode Love, eller om ret at forstaae og bruge de Lov, vi have faaet, maa vi først og fornemmelig søge hen til Erfarenhed. Det er jo af Erfarenhed vi lære Folkets Sæder, Brug og Sædvane. Men Sædvane er den første og ældste af alle Borgerlige Love; I gamle Tider, siger vor store Lovgiver i Fortalen til sine Lov-Bøger, bestode Lovene mere i Undersaats ternes Ihukommelse, end i nogen skriftlig forfattet Lov-Bog. Af Sædvane og Vedtægter har ogsaa de fleste skrevne Love faaet deres Herkomst. ( )

a 2

Saa:

- (\*) Saaledes hos Rømerne blev under Kongernes Regiering adskilligt ved Love fastsat, som tilforn ved Brug var blevet indført som Ulpianus, foruden andre, vidner l. 8 ff. de his qvi sui sunt vel alieni juris. Da det Kongelige Regiment var affaaet, kunde det vel ikke andet være, end at jo denne Forandring i Staten ogsaa maatte føde af sig nogen Forandring i Lovene, men i det øvrige blev det Rømerne tilladt at leve efter deres gamle Brug og Vedtægter, efter som Dionysius Halicarnassensis fortæller i Begyn-

del.

## Fortale.

Saa snart Lovgiverne fandt det for godt Kristlig at tilkiendegive deres Billie, har de tillige holdt det for billigt og fornødent, i deres Lovgivning at antage Folkes Skik og Sædvane, naar den ikke befandtes ubillig, ufornuftig eller skadelig, til Regel og Rættessnoer. Thi de vidste meget vel, hvor paaholden Almuen er paa deres gamle Skik og Brug, og kunde derfor lettelig indsee, hvor farligt det vilde være, uden Fornødenhed herudi at gjøre nogen Forandring. De fleste Mennesker søge efter at gaae frem paa gamle banede Veie. At noget glores saa eller saa skeer ikke just fordi det bor skee, men fordi Folk ere vant til at gjøre det saaledes. Kommer dette endnu til

delsen af den 5 Bog af hans Romerske Antiquiteter. Samme Dionysius vidner ogsaa i den 10 Bog, at de 12 Tavlens Love bleve tagne, ikke alene af Grædske Love, men tillige af Romernes eget Fædrenelands Skikke.

Med vore egne Love har det samme Beskaffenhed. Den Gydske Lov er tildeels samlet af gamle Bedtægter, hvorfor Kong Waldemar, efterat samme offentlig var bleven vedtaget, lod opbrænde hvis Skraaer og Bedtægter, som vare der imod, Hvitfeld vita Wald. 2 ad a. 1240 Og det er rimeligt hvad Hvitfeld mener i Fortalen til Andreæ Sunonis Leges provinciales Scaniae, at Kong Waldemar den forste, i den Skaanske og Siællandske Lov, ligeledes har vedtaget de gamle Fædrenelands Love og Skikke, for saavidt samme ikke fandtes stridige imod den Christne Religion.

At Kong Svend Knudsen og hans Love vare saa forhadte hos de Norske, dertil var Aarsagen fornemmelig denne, fordi han derved lod indføre nye Skikke, som Snorre Sturlesen vidner i bemeldte Kong Svends Levnets Beskrivelse.



til, at en Sædvane bliver gammel, saa faaer den om-  
sider sit Borgerskab, og bliver til Folkets anden Natur,  
ja mange ansee den for noget, der virkelig har sin Grund  
i vores Natur. At forandre noget herudi, synes derfor  
nær ved det samme, som at indføre nogen Forandring i  
Naturens Lov. Ikke heller er det en Lovgiveres Sag.  
Han bør snarere see derhen, at indrette sine Love efter  
Folkets Natur og Beskaffenhed, end at omdanne deres  
Natur og Sæder ved nye Love.

Forst har Erfarenhed lært os Lovenes Fornødenhed  
siden har den ogsaa, tid efter anden, lært os deres rette  
Dannelse og ForsatningsMaade. I Lovkyndighed kom-  
mer det meget derpaa an, at man kender, saavel det  
Menneskelige Kiøns almindelige Natur, Tilboeligheder  
og Sindelag, som, paa et hver Sted i sær, Folkets  
og Landets besynderlige Beskaffenhed. Men i begge  
Henseender maa Erfarenhed være vores Lære-Mester.  
Den underviser os om det Onde og Gode, som det ene  
Menneske kan vente af det andet. Den lærer os daglig  
de mange Forurættelser, Evtig og Bedragerier, som vi  
har at vogte os for, og viiser os tillige de beste og be-  
quemmeste Midler til Skandse og Beskiærmelse for os.  
Erfarenhed, ved at lære os hvorledes det gaaer til, fe-  
rer os tillige til Eftertanke om den Forsigtighed der maa  
bruges, at det i Fremtiden kan gaae bedre til. Det gode  
og onde i Lovene, deres rette Brug og Misbrug, Fordele og  
Uleiligheder, faae vi ikke at see alle paa engang, de sees  
bedre, rettere og vissere bagefter end forud. Er det ik-  
ke at sige, at vi maa lære alt dette af Erfarenhed.

## Fortale.

Brug og Sædvane er ikke alene Grunden og Oprindelsen til skrevne Love, men endog efter at disse ere komne i Brug, beholder den fremdeles en stor Deel af sit forrige Herredomme. Tvivles der om Lovens Forstand, Sædvane vilser os om ikke den retteste, saa dog den almindelige Folkes Mening. Ophører de skrevne Loves Ord og Mening, strax kommer Sædvane i stedet for Loven og gjaelder som en Lov. Thi, naar som helst andre Regler fattes, er Sædvane altid den beste retteste og sikkerste Regel at gaae efter.

Desuden lærer Erfarenhed os den brugelige Maade og Gaaang ved Retterne, den foresliller os mange besynderlige Hændelser indfrosbte i adskillige Omstændigheder, som ofte give endog de største Jurister Anledning til Eftertanke, og kommer dem til at spørge, hvorledes Loven i disse Tilfælde skal bruges og anvendes ret. Maaen en maatte tænke, at en maadelig Kundskab i Lov og Ret, og en liden Forraad paa nogle almindelige Love og Regler, kunde være nok til at skionne om Ret og Uret i alle forekommende Tilfælde, om ikke Erfarenhed lærte ham det anderledes.

Erfarenhed tiener ikke alene til at forfremme Lovkyndighed og at udvide dens Grændser, men ogsaa til at stadfæste og bestyrke den Videnskab vi allerede har faaet. Der behøves jo en Færdighed i alle Practiske Videnskaber. Denne Færdighed udgjør den største Høide i en Videnskab og samme bringes til Bæle ved Erfarenhed og Øvelse. En, der gaaer ind i Retterne lige fra sit Studere-Kammer af, fordi hannein fattes Færdighed, det store Hiul til at drive et Menneſkes Gjerninger afsted, han

## Fortale.

han maa ikke alene lære adskilligt, som han ikke veed, men han maa ogsaa lede efter det han veed, han maa i alle Ting først spørge sin Ihukommelse til Raads, og faaer saaledes at see, at det er noget andet at vide Love-  
ne, og andet at bruge dem.

Saa meget kan man slutte heraf, at Erfarenhed i Lov og Ret har sin uimodsigelige Nytte, men tillige er det vist, at ingen skal komme vidt med al sin Erfarenhed om ikke Videnskab, Fornuft og Skionsomhed kommer til, og gjer Erfarenheden brugbar og nyttig. Fornuft og Erfarenhed er de to store Midler, Gud har givet os i Hænde, for at komme til at kiende Sandhed, og derved at befordre det Menneſkelige Kiøns Lyksalighed. Ingen af Delene kan undværes, vi maa bruge dem begge. Skulde vel den Vilse Skaber forgiæves have givet os Fornuften, den ædle gave, der saa høit ophøier os over andre Skabninger, og sætter os ved de yderste Trin af Guds Throne?

Erfarenhed strækker sig ikke videre end til de nærværende Ting, som falde os ind i Sandserne, og den forestiller os samme, ikkun efter deres udbortes Stikkelse og under deres egne besynderlige Indſtrænkninger. Den Kundskab som hentes af denne Kilde, maa ſølgelig være meget indſtrænket, uvis, utydelig og mange Bidsfarelser underkastet. Hvad vi erfare er alt for lidet, at det alene skulde kunne ſkaffe os al den Kundskab vi Menneſker behøve til vores Lyksalighed, og det lidet vi erfare giver os ikkun en løstlig, udbortes og ufuldkommen Kundſkab om Tingene.

## Fortale.

Erfarenhed lader os blive staaende ved Bredden. Vilde vi vide Tingenes indvortes Natur og Væbskaffenhed, søge vi efter Grunden, Aarsagen og Oprindelsen, Erfarenhed kan ikke vise os den; thi vores Nieson strækker sig ikke saa vidt, her maa Fornuften være Diet. Hvem der vil vide Grunden til en Ting, han maa søge den i Roden og ikke i Toppen, han maa ikke blive staaende stille ved de sandfælige Begreb, som Erfarenhed giver ham, men han maa gaae tilbage til de første Dele som en Ting bestaaer af. De indviklede og utydelige Begreb, som Erfarenhed stiller os for Nienene maa ved Fornuftens Brug skilles ad, maa udvikles og gøres tydelige: Paa samme Maade som Naturkyndige undersøge Legemernes Natur og Egenskaber. Vi maa søge at opløse de indvortes Dele og at udtrække de Væsentlige Stykker som Tingene ere sammensatte af. Saaledes gaaer det til i alle Videnskaber. I Naturlæren gaaer man frem til nogle Eenheder eller i det mindste til nogle almindelige Grunddele. I Sprogkunsten til de første almindelige Stamme-Ord. I Historien til Stæders og Folkes første Oprindelse. I Slægtregistere til den første og ældste Stamme-Fæder. I verdslig Vitsdom til nogle almindelige Grund Sandheder. Vi maa have lært den Kunst at kunne slutte os ubekjendte Sandheder til af de bekjendte og af det vi erfare, at udelede en behørig Forraad paa almindelige Sandheder. Vi maa kunne undersøge Aarsagerne af deres Virkninger, og vide nøie at afpasse det ene efter det andet. Vi maa tydelig kunne indsee adskillige Sandheders Sammenhæng, og ville vi til at sammenbinde disse mange Sandheder som alle sigte til et og samme almindelige Næmaal i Form af Videnskab, da

## Fortale.

da maae vi tilligge forstaae os paa en slags Bygnings-Konst: Thi en Videnskab er en Bygning af sammenhængende Sandheder.

Paa denne Vei og ingen anden er det man kommer til Videnskaber, og allermindst til Lovkyndighed der nogen Glæve at vente. Denne store Videnskab, hvorpaa Ret og Retferdighed i et Land, og tilligemed samme, Folkets Sikkerhed og timelige Velfærd er bygget, en Videnskab der ikke kand bringes til Fuldkommenhed, uden tillige at have, jeg vil ikke sige et vist Land og Rige aleene, men den hele Natur og det hele Mennefskelige Rion for Pline, skulde vel den aleene, frem for alle andre, være en saadan naturlig og medfødt Videnskab, at den kommer af sig selv uden Flid og Møie?

Hvem der veed at Lovkyndighed bestaaer af tvende Deele, den theoretiske saavel som Practiske, han maa kunne slutte, at den sidste forudsætter den første, og at Erfarenhed uden Videnskab, ligesaa lidet som Videnskab uden Erfarenhed, udgjør nogen fuldkommen Lovkyndighed. Skal Lovkyndighed være heel og fuldkommen, maa den endelig være uddeelt. Erfarenhed giver os saa at sige Materie til Lovkyndighed; Videnskab giver denne Materie sin rette Form og Dannelsse. At sette nogen af Delene til Side, det er at betage det hele, et af sine væsentlige Stykker.

At gjøre derfor vel, at vi i Lovkyndighed, ligesom i andre Videnskaber, legge Erfarenhed til Grund; men skal Grundvolden passe sig til Bygningen, da er det ikke nok, vi stræbe efter selv at faae Erfarenhed i Lov og Ret,  
b  
men

## Fortale.

men vi bør sege med all Ehid, at strække den Kundskab om Erfarenhed saavidt som skee kan. Hvem der lader det beroe ved sin egen Erfarenhed aleene, kan han ikke vente at komme vidt. Vores Liv er alt for kort, og enhveres besynderlige Erfarenhed i Livet alt for knap. Vilde vi komme nogen Dei i en saa vidtloftig Videnskab, der forudsætter en utallig Mængde af adskillige Hændelser og Tilfælde, maa vi legge andres Erfarenhed sammen med vores egen, vi maa udbrede vores practiske Kundskab til mange Liders og Staders Erfarenhed, og behøve saaledes end og i Henseende til Erfarenhed en Historisk Kundskab.

Dog er Sagen ikke hermed til Ende. Med al vores historiske Practiske Kundskab kunne vi ikke udbringe det til højere, end at vi derved lære hvorledes det pleier gemeenlig at gaae til; vi faae at vide de mange adskillige Tildragelser i det menneskelige Liv, og forskaffe os en Forraad paa nogle besynderlige Tilfælde. Men at skionne, om det gaaer ret eller uret til, og i forekommende Tilfælde at kunne vide, om Loven i Henseende til Sagens Omstændigheder bruges og anvendes ret, dette bliver dog Hovedsagen, og det kan den blotte Erfarenhed og practiske Kundskab ingenlunde lære os. Andet er at vide hvad der skeer, andet hvad der bør skee. Det første kan Erfarenhed sige os, men ikke det sidste. Saa langt fra at Erfarenhed aleene kan hjælpe os til rette, at den snarere ved at fremstille for os en Mængde af adskillige Tilfælde, giver os tillige en Udbildning paa lutter Vanskeligheder og fører os i Vildrede. Den sætter os som i en Taage, at vi forgieves maa lede efter rette Dei, om ikke Videnskab og Skionsomhed bliver os  
et

## Fortale.

et Pns og Veileder. Ved Brug og Øvelse faae vi Anledning til at anvende vores Kundskab, men Lovens Kundskab settes forud. Den bør gaae foran, for at vise os Veyen at gaae paa, og den reite Maade at omgaaes Tingene paa.

For at komme til denne Kundskab er det vel først og fornemmelig fornøden, at have læst Loven med alt hvad der til hører; Men den blotte historiske Læsning, uden tillige at forstaae baade Lovens Ord og Mænting, er langt fra ingen retskaffen Lovkyndighed. At læse uden at forstaae, kan ikke engang hede nogen ret Læsning. (\*) For det første maae man forstaae Lovens Ord. Lovkyndighed saavelsoom andre Videnskaber har sine egne Kunst Ord; disuden tabes Ordenes forrige Brug og Bemærkelse med Tidens Længde. Den, saa at sige, støtter og forandrer ideligen sine gamle Skiel og Vændser, indtil omsider Ordene og deres Bemærkelse blive med alle borte. Dette alene, at faae udføgt de rette Begreb om Ord, noye at kunne adskille alle Tvetydigheder, og overalt at fastsætte Ordenes rette Bemærkelse, er ikke en ringe Videnskab. Men lad een end være kommen saa vidt, at han baade veed Loven og forstaaer dens Ord, saa staaer dog endnu dette store tilbage, tillige at vide Lovens Mænting, overalt at indsee dens Aarsager, Oprindelse og Henfigter, at kende dens hele Strækning, og at kunne henføre alle besynderlige Tilfælde til sine rette behørig Regler. Alt dette siger Loven os ikke. En Lov udkræver fornuftige Læsere, og forudsætter hos Læseren behørig

\* Legere & non intelligere, nec legere est.



Kundskab om alt hvad der behøves til, at udleede Lovens rette Forstand. Hvo vil begiære af Lovgiveren, at han i sin Lov skal underrette Læseren derom?

Denne Kundskabskommer Ingen til uden ved Skionsomhed og Videnskab. Vel er det saa, at vores og ikke andres Indsigt bør vejlede vore Domme, og at det saaledes kommer fornemmelig an paa vores egen Skionsomhed, naar der i forekommende Tilfælde skal dommes om Ret og Uret. Men det er tillige vist, hvor stor en Naturrens Gave vi end maatte have til at skionne, at vores Skionsomhed alligevel vil blive liden og ringe, naar een aleene skal skionne om Al Ting. Hvem der trakter efter en grundlig Videnskab i borgerlig Lov og Ret, han maa have bereedet sig dertil med god Kundskab i Naturrens Lov, han maae være forsynet med alle fornødne Forklarings-Midler, han maae vide de almindelige Rettens-Grunde, og Oprindelsen til adskillige Borgerlige Love. Men skulde nogen kunne vente ved egen Effertanke aleene at faae en fuldkommen Indsigt i alle disse Dele? Det skulde være en alt for stor Tillid til sig selv, at troe, at vi aleene i Videnskaber, der behøve en saa vidtloftig Kundskab og nøagtig Effertanke, som de der henhøre til Lov og Ret, skulde kunne udbringe det samme, som alt hvad de største Hoveder, paa adskillige Læder og Steder, ved lang Effertanke og møyfornemmelig Undersegning har kunnet bringe affted. En maae tænke saa meget, som et eneste Menneske mest kan, saa tænker han dog kun inden sine visse Grændser, og kan ikke aleene tænke Alting. Enhver anseer Tingen paa sin Kant, og mange paa adskillige Kanter. Vil man legge tilfammen alt hvad der sees med mange Øyne, da kan man først vente at

## Fortale.

at faae i Sigte en saa vidtloftig Omkreds af mange adskillige Udfigter, som der behøves til en grundig Forskynlighed. Derudi giøre vi vel, at vi see med egne Øine, naarformhøist noget skal sluttet og dommes. Men det ophæver ikke den Nytte i Videnskaber, som det eene Menneske kan have af det andet. Boresegen Eftertanke bør være Diet, andres Tanker og Undersøgelser maa bruges som et Perspectiv, til at see længere, klarere og vidtloftigere, omkring sig med, end med blotte Øyne. Man slutter heraf, at en retskaffen Videnskab i Lov og Ret faaes ingenlunde ved blot Erfarenhed, eller ved at vliide Lovens Ord aleene, men at der behøves meget til, naar en skal være vel bered til at bruge og anvende Lovens ret.

I alle vigtige Forretninger holdes det af fornuftige Folk for dristigt og ubesindigt, ubereed at gaae til Værks. Hvor stor en Dristighed er det da ikke, at bruge Loven uden at forstaae den, at paatage sig Rettens Behandling, førend man veed endda, hvorleedes den skal behandles, og uden behørig Forberedelse strax at søge hen til det slags høystvigtige Forretninger, som angaaer Folkets Være, Liv og Belfærd? Skeer det nu saa, at dette slags Folk, som tragte efter intet andet end Øvelse, og søge derfor med al Magt uden Omfæb og Omvej strax at komme i Besiddelse af en Rettens Betæning, ved en ufortient Lykke naae deres Ønske, hvad da, hvem skal viise dem Vey og hvad Regel har de at gaae efter? Om de end vidste med største Færdighed fra først til sidst at epregne den hele Lov, med alle Forordninger og Rescripter, det kan alt ikke hjælpe, saa længe dem fattes Lovens rette Mening og Forstand.

## Fortale.

skab i Lov og Ret skulde være deres Vejleder, men den har de ikke. Altsaa maa de søge hen til Brug og Sædvane, som til et Orakel, der ved alle Leiligheder skal spørges til Raads. Det er sandt, ved at omgaaes idelig med Rettens Behandling, kan man omsider lære, hvorledes det gaar til, men, som dette læres først Tid efter anden, i Anledning af indfaldende Forretninger, saa behøves dertil megen Tid. Den som først sættes til en Rettens Betjening, han føres ikkun paa Veien til Erfarenhed, men at komme vidt frem paa denne Vej, og derved at gøre nogen stor Fremgang i practisk Kundskab, der skal Tid til. Altsaa maa den, der vil hente sin Lærdom af Erfarenhed, først i en lang Tid gaae i Skole, og det paa deres Beforsning, som i Lære-Aarene falde for hans Dom. Og naar han omsider har henbragt sine Aar og Alder ved Rettens Øvelse, saa er han dog aldrig sikker. Der kan dog altid møde ham usædvanlige Forretninger, der kan foresalde sælsomme Sager af besynderlige Omstændigheder, som al hans lange Erfarenhed ey kan underrette ham noget om.

Ja lad ham end af Erfarenhed have lært alt hvad der læres kan, er han derfor i Stand til at domme om Ret og Uret? Han kan jo ey engang benytte sig ret af Erfarenhed, med mindre han tillige besidder Bidskab og Skionsomhed. Den, som vil rette sig efter Skik og Sædvane, han maae dog i det mindste vide alle behørigke Egenheder hos en Lovgysdig Sædvane; han maa derfor i forekommende Tilfælde kunne skønne, om den er fornuftig, om den strider imod de skrevne Love eller ikke, om den grunder sig paa Gjerninger af selv samme Omstændigheder, om den bevistligen har været saa længe  
og

## Fortale.

ge og saaledes i Brug, at man har Harsag at slutte, ikke alene at den er Lovgiveren bekendt, men at han ogsaa vil at samme fremdeles skal gielde som en Lov. Hvem der veed hvad der udfordres til en Lovgyltig Sædvane, han maa ogsaa vide, hvor rart det er at finde den for sig selv reen, at man i Rettens Sager kan bruge den til Regel. Intet kan være mere uvist og usladigt end Sædvane (\*): Den er sig selv meget ulig, og paatager sig mange foranderlige Skikkelser, hvad der paa et vist Sted er bleven til Brug, er derfor ikke en almindelig Brug og saa paa andre Steder; end og paa eet og samme Sted, hvad der skeer nu, er maaskee kort tilforn skeet gandske anderledes. Saasnart Tiden, Retten eller Personerne forandre sig, kan det skee at Sædvane forandres tillige. For den Harsags Skyld er det at de kloge Romere kaldte Sædvane, i Henseende til de skrevne Love, en nyls Lov (\*). Hvad under, naar man veed at den udføres, som oftest ved Folkets frivillige og selvraadte Gjerninger, som saa at sige løbe vildt afsted, uden Tømmere, uden Regel og Rettefærdighed, og som regieres ofte enten af et blindt Vall, eller af Egenfindighed, eller Uforstand, eller egen Nytte? Men den Brug og Skik, som ikke er i alle Ting, og paa alle Tider stemmer noye overeens med sig selv, er ingen ret loblig Sædvane; den er en Lesbist Regel, som ingen kan rette sig efter, fordi den retter sig efter alle. En Lov derimod maa være bestandig og sig selv lig, den maae fastsætte en saadan fast og vis.

(\*) Tardum est & varium quod usus docet Seneca.  
Epist. 125.

(\*) Jus incertum Pomponius leg. 2 §. 1. & 3. ff de orig. Juris

## Fortale.

og vis Regel, at enhver kan vide, hvad han har at gaae efter. Endnu kommer dette til, at ingen Sædvane gjælder, naar den strider imod Loven. Fordi en Regent taaler, at noget skeer imod hans Lov, skulde man vel deraf med Foye kunne slutte, at han ey aleene bifalder hvad der skeer, men endog bifalder det saaledes, at han vil at det samme herefter skal være en Regel for Underfaatterne?

Er det ikke at give Lovens Overtrædelse en for stor Myndighed og Eftertryk? Efter 5ti Lov heder det derfor 1—1—5. Imod den Lov som Kongen giver, skal ingen dømmes. Altsaa kand ingen domme med Bished efter Sædvane, med mindre han veed først, om den strider imod Loven eller ey; folgelig maa han vide Loven i all sin Strækning, og alt hvad der virkelig ligger i Loven. Det er at sige, ikke Ordene aleene, men Meeningen tillige med Ordene. Lovens Ord udgjøre ikke den hele Lov, men alt hvad man kan slutte sig til af Loven, og hvad man kan vide at være meent, endskiont det ikke just er sagt, det altsammen heder Lov.

Man seer heraf, hvor fælden Sædvane kan bruges til Regel, saant hvor stor Forsigtighed der behøves, naar den skal bruges ret. Naar nu Stik og Sædvane slaar Feil, hvem er der da tilbage, som en Dommer uden Bidskab kan søge Raad hos? Han maa lade det komme an enten paa andres Underretning, uden selv at kunne undersøge, hvorvidt samme er vel grundet eller ikke, eller han maa blindt hen følge hvad han selv saa ohngefehr kan synes, uden at have nogen tilstrækkelig Grund, og uden selv at kunne gjøre Rede derfor, thi noget Mid-

del

## Fortale.

del maae her dog gribes til; det er at sige, hannem fat-  
tes overalt nogen vis Regel at gaae efter, og maa der-  
for lade Ret og Retfærdighed, og det som flyder deraf, 20  
Folkes timelige Velfærd, heroe paa en Slump; Dom-  
men maa affiges ved et Lærninge Kæst. Thi endskjønt  
Lykken maa skee en eller anden Gang kan føre ham til  
at domme ret, saa er det dog kun en Slump. Dom-  
me der affiges i Blinde, steds at føre dem paa rette  
Vei, dertil behøves idelige Mitræller.

Der er ofte bleven spurgt, hvad for Slags Dom-  
mere der ere de værste og farligste i et Land, enten uvis-  
tige eller uredelige? Det var at ønske, at begge Slags  
blev jaget i ævrig Landflygtighed, og at dette Spørs-  
maal derved maatte gøres til intet. Men, saa længe  
det ikke kan skee, troer jeg det kandsiges med Føye, at  
det almindelige Beste staaer mindre i Fare for det sidste  
Slags, end for det første. Thien Uredelig men tillige  
Lovkyndig maa dog ofte domme rigtig, vel ikke af Kierlig-  
hed for Retten, men af Kierlighed til sig selv, enten af  
Vreklærhed, eller af Frygt for Straf, og maae saaledes  
endog imod sin Villie være retfærdig. En ukyndig  
derimod, endskjønt redelig, har intet, der kan føre ham  
til at gøre Ret, uden bare Villien. Og hvad hjælper hans  
gode Villie, naar den gaaer paa sin egen Haand, som et  
Skib uden Roder og Compas, uden Styrmand og An-  
fører? Han har intet Naad at forbindes ved, ingen  
Regel at gaae efter. Samvittigheds - Lov rerer  
ham ikke, thi Samvittighed forudsætter Kundskab,  
og saavidt en ikke veed hvad Ret og Uret er, er han  
som uden Samvittighed, folgelig ogsaa uden Sam-  
vittigheds Drift. Sagens Omstændigheder bur-  
de noye overlægges, Bevilliserne paa begge Sider veies  
c og

og overveies, men hvorledes skal dette skee af en der sattes behørig Overløg og Skionsomhed? Lovens rette Mee-ning, Hensigten i borgerlige Straffe, og hvad det er videre, som en Lovkyndig har for Pine, kan en Van-kundig ikke rette sin Cours efter; det er for ham nogle ubekjendte Lande, et Lys, som han ikke seer, og derfor hel-ler ikke kand veiledes af. Det er Forstand og Viden-skab, der skal vejlede vore Domme. Hvor denne Bei-viisr savnes, der er en Dommer, endog naar han er allerbest findet, ligesaa nær ved at domme uret som Ret. I Rettens Behandling burde vel handles efter Maal og Bægt og ikke paa Slump. Men hvor al Maal og Bægt fattes, der kand ikke handles anderledes. Dom-meren maae da vælge noget i Blinde, fordi han ikke har den Skionsomhed der behøves til at vælge ret. Han maae lade det komme an paa sit eget Lykke; det er at sige; hvorformhelt enten Affecter eller forudfattede Mee-ninger, eller andres Myndighed fører ham hen, der maae han følge efter.

Jeg har meent det ikke var af Beien, paa dette Sted offentlig at erindre dette, for at viise, hvor ilde grundet den Meening er, at Lovkyndighed kand faaes ved blot Øvelse, og at de, som faae en Rettens Betie-ning i Hænde, føres dermed til en Brynd, hvoraf de uden Umage kunne øse all deres fornødne Kundskab. Jeg er-indrer dette for at opmuntre dem, der har det Forsæt at bruges i Fremtiden til Rettens Behandling, at de ikke ubereed gaae til Værks, men at de først med al Glid leg-ge sig efter retskaffen Lovkyndighed, og ikke for hastig leg-ge Bogen bort, for at faae Pennen i Haand, i det fal-ste Haab, at Guld tillige med Brød ogsaa skal give Forstand.



## Fortale.

Vil nogen vide, hvad der da udfordres til en retskaffen Lovkyndighed? Da maa jeg igientage det som strax i Begyndelsen er blevet sagt, at den bestaaer derudi; at man foruden at vide Lovens Ord, veed i-sær Lovens rette Mening, at man veed dette ikke i Almindelighed aleene, men ogsaa i Henseende til forekommende Sagers besynderlige Omstændigheder, og at man folgelig veed at bruge og anvende Loven ret i alle forekommende Tilfælde.

Det er uimodsigeligt, at ingen kan bruge Loven ret uden først at forstaae den, og at ingen kan siges at forstaae den ret, uden at indsee Lovens sande Mening. Lovgiverens Villie, som den er Grunden til alle borgerlige Love og deres Forpligtelse, saa er den og, i at forstaae og bruge Lovene, den Regel og Rettefnor, Undersaatterne har at gaae efter. Skulde det vel være en Lovgiver ligemeget, hvorledes hans Love forstaaes? Aldeles ikke. Vil han at hans Befaling skal være en Lov, saa vil han og at den skal forstaaes og bruges saaledes, som han forstaaer den selv. Ellers er det ikke hans Lov, og folgelig heller ikke hans Villie. Forstand og Villie staae i u-oploselig Sammenhang og Foreening sammen hos en Lovgiver, ligesom hos andre. Han kan ikke vilse noget anderledes, end for saavidt det har sin Grund i hans Forstand, og i det Begreb han selv har om sin egen Lov. Hans Mening udgior derfor hans Villie, og uden at vide det første, staaer man altid i Fare for at tage Fejl af det sidste. Saaledes at domme efter Lovgiverens rette Mening det kalder C. 5ti Lovs I Bog I Cap. 5te Art. at domme efter Loven, og at domme anderledes, det er at domme mod Loven. Een af Deelene, enten med eller inod. I Lovens Forklaring at gaae frem efter sit

## Fortale.

eget Hovet, og at lade sig leede af sit eget Lykke og Udfald, det er at gjøre sig selv til Lovgiver, det kand ikke hede at damme efter Loven, følgelig er det at domme imod Loven.

Spørges der videre, hvorledes man skal faae Lovens rette Meening at vide, naarsomhelst Ordene ikke ere klare og tilstrækkelige nok til at legge den for en Dag? Da kommer det derpaa fornemmelig an, at man kan faae udsøgt hvad det er, som Lovgiveren har havt for Mene, i at gjøre en Lov, og hvad det er, der har beveget ham til at forfatte den i alle sine Stykker saadan som den er, heller en anderledes. Tydelig at indse dette, det er at vide Lovens Aarsager. Talens Aarsager og Hensigter ere de Kunst Mene, hvorved vi faaeden Talendes Meening i Sigte; ere de skjulte og usynlige for os, da bliver Meeningen ogsaa uden for Cirkelen af vores Blesyn.

Saaledes har det sig med all menneskelig Tale. Naar en Talende ikke ved Ord udfører sin Meening klar, lig eller tilstrækkelig nok, strax spørger man om Aarsagen og Hensigten af hans Tale, og anseer samme som rette Bysledere til Meeningen. Ja i hele Naturen er det saa, den faste Sammenhæng imellem Aarsagerne og deres Virkninger fører det saaledes med sig, at man kan slutte sig det eene til af det andet. Thi som enhver Virkning kommer saa note overeens med sine Aarsager, saa den eene Deel ikke indbefatter meere eller mindre end den anden; saa maane og en tilstrækkelig Kundskab om en Tings Aarsager kunne føre et fornuftigt Menneſte til at slutte sig til alt hvad naturligtvis kand

## Fortale.

land sigde af samme. Er der da nogen, der kand siges fuldkommen at forstaae en andens Tale, og være paa Veien til at tænke det samme som den Talende selv har tænkt, da maae det være den, der tydelig indseer Aarsagerne, som har bevæget ham til at tale.

I Lovens Forklaring vil det da beroe derpaa i sær, hvorved man skal faae Lovens Aarsager udforsket. Det er sandt, hertil behøves stor Skarpsigtighed. Hvor stor en Kunst er det ikke at faae opdaget disse skjulte Hul, denne usynlige Lovens Aand, og at gaae ind i Lovgiverens Tanker, for at faae hans bevægende Aarsager lagte for Lyset? Hvor stor en Forsigtighed, hvilken en Indsigt i en retsaffærens Gietnings-Kunst behøves ikke dertil, at man kan faae Spor paa de rette Aarsager, uden at lade sig leede af et blot Indfald og løs Tanke? Hvem vil indbilde sig at en Tingendelig skal skee saaledes, som os synes den burde skee? I at forklare Loven kommer det da ikke saa meget derpaa an, hvorledes Loven burde forfattes, som hvorledes den er forfattet, og saa bør den, der vil have Lovens rette Meening at vide, fornemmelig see derhen, at han med all muelig Vished kan udlede de rette Aarsager, hvoraf Lovgiveren virkelig har ladet sig drive.

En Lovens Fortolker maae derfor sætte sig i Lovgiverens Sted, maae see Lovene an fra samme Kant og med samme Øine som Lovgiveren, han maae foreene sine Tanker med hans, og gjøre sig Umage for at kunne meene og tænke det samme som Lovgiveren selv ved Lovens Forfatning. Hans Kundskab maae strække sig ligesaa vidt som Lovgiverens. Hvad er det nu en fornuf-

tig

## Fortale.

tig Lovgiver har for Dine, naar han bestikker en Lov? Han har jo Henseende til Naturens Ret og Bilsighed, til det almindelige Beste, til Folkets og Landets besynderlige Beskaffenhed, til Regjeringens Maaden, til Brug og almindelig Sædvane. Alle disse Grunde tiene baade til at forklare og at forsætte Love, samme bør da Lov-Fortolkeren have for Dine saavel som Lovgiveren.

Men herved føres vi dog kun til Kundskab om Lovens moraliske Aarsager. Hvem der søger efter en fuldkommen Oplysning om alt hvad der har forarsaget en Lov, han maae tillige ulede dens hele Fødsel og Oprindelse fra først til sidst, og altsaa maae han tillige vide de historiske Aarsager, det er at sige, de besynderlige Tilfælde og Tildragelser, som have givet Anledning til en Lov.

Endnu kommer dette til, at iblandt adskillige Love er den eene ofte Aarsag og Oprindelse til den anden. Det slags Aarsager kalder man *rationes legales* (\*). Saaledes seer man i Naturens Ret, at den eene Pligt uddrages af den anden. Borgelige Love bygges paa de naturlige, og ere at ansee som en vidtloftigere Strefning og Udbredelse af samme. Hvad Naturens Ret foreskriver i Almindelighed, det anvendes i borgelige Love paa visse Stæder og Omstændigheder i Særdeleshed. Iblant adskillige borgerlige Love, end og i een og samme Lov-Bog, er ofte den eene Lov Aarsag og Anledning til den an-

---

(\*) *Rationes legum vel morales sunt vel legales.* Wolf  
*Philos. Practica Univers. T. 1. §. 134.*

## Fortale.

anden. Man seer heraf, at Lovens Aarsager ere adskillige, og maae derfor ogsaa udsøges af adskillige Kilder. Men hvor vidtloftigt vilde det ikke blive, at opregne alt hvad der henhører til denne vigtige Forklarings-Konst? Mit Forsæt strækker sig ikke saavidt. Efter mit Pleemaal her vil jeg ikkun erindre dette; Naar en Lov er tagen af andre og især af Landets forrige Love, at i saa fald ere disse sidste altid det visseste og brugbareste Hjelpemiddel, saavel til at udfinde Lovens rette Aarsager, som i Almindelighed til at kunne forklare en Lov i Overeensstemmelse med Lovgiverens rette Meening.

Er det ikke troeligt, naar en Lovgiver i sine nye Love antager de forrige, at han tillige antager dem i deres rette Forstand og Meening? Jo derfor just antager han dem, fordi han vil, at det fremdeles uden Forandrung skal forblive ved Landets gamle Love og Skikke. Følgelig gør han for saavidt de forrige Love til sine egne; har samme Tænkemaade, samme Meening og Hensigter, som de forrige Lovgivere have havt, og vil derfor at den ene Lov skal forstaas ligesom den anden.

Tilforn pleiede man at forklare alle andre Love ved Hielp af de Romerske og Canoniske; Thi man ansaae disse som en almindelig Hoved-Kilde til al Lov og Ret, den man altid burde søge hen til, enten for at bøde paa Lands Loven, eller forklare og forstaae den ret. Saaledes gik det til hos os saavel som hos andre. I de første Tider efter at den Christne Religion hos os blev indført, var det allerede Skik, at de Danske reisede udenlands i sær til Frankrig for at siudere Lov og Ret, det er at sige, for at lade sig undervise blot i den Romerske og Ca.

## Fortale.

Canoniske. Hos Bulæus i hans ypperlige Historia Academiae Parisiensis, saavelsom i Sal. Etats. Raad Grams sinulle Tale de Origine & Statu Rei literariæ in Dania & Norvegia findes derpaa mange Exempler til Bevis. Disse, naar de siden bleve satte til Embeder, syntes ikke paa bedre Maade at kunne lade see deres Videnskab, og at føre sig den til Nytte, end ved at bruge hienne, hvad de havde lært hos fremmede. Derved kom den Romerske Ret i Brug, og derved tilslige gaves Anledning til den herlige Samling af gamle Love, som vi endnu have i Behold. Tilførn, siger Hvidtfeldt i Dannem. Riges Krønike, pag. 206, samt i Fortalen til A. Sunessens Latinske Udtog af den Slaanske Lov, kunde ikke Rigets Indbyggere sambyrdes udi Dom og Ret, fordi at mange vilde lade deres Sager dømmes efter Keiser-Retten. For at vedligeholde vore egne Love og Skikke, og for at have noget vist at domme og rette sig efter, var det da fornødent, at der maatte skrives Love. Men den Lovgivning har dog ikke med alle kundt hævne fremmede Loves Brug for Fremtiden. Hvorledes man har brugt, idet i 5de hundred Aar, efter Christi Fødsel at forklare vore Love, derudi kan Biskop Knud af Viborg hans Forklaring og Concordantz over den Jydske Lov tiene til Prove. Hvilken en Sammenblanding seer man ikke der af Danske, Romerske, og Canoniske Love? Alt samme Misbrug af den Romerske Ret har gaaet i Svang hos os noget efter Reformationen idet 16de Seculo, kan man see af den saa kaldte Keiser-Ret, som uden Tvivl er sammensmædet paa den Tid, (\*)

samt

(\*) At Keiser-Retten ei er skreven for det 16de Seculum seer man blandt andet deraf, at Hippolytus de Marsiliis, som  
man

## Fortale.

samt af en Deel skrevne Forklaringer over den Jydsk Lov. Begierer nogen ydermeere et Bevis herpaa af nærværende Alder, han kan finde det i Blyttings Forklaring over den Jydsk Lov.

Fremmede Love, for saavidt de enten ere byggede paa almindelige Rættens Grunde, eller de, i Henseende til det positive i Lovene, have nogen Fællestrib med andre, kunne vel undertiden have Nytte i at forklare vores eget Fædernelands Lov. Men alene at bruge fremmed Ret til et almindeligt Forklarings-Middel, uden at benytte sig først og fornemmelig af vore egne Love, og deres besynderlige Analogie, ligesom al Lov og Lovgivnings Kunst hængte alene ved det Romerske Scepter, det er en aabenbar Misbrug. Hvem der vil hente Lov-Forklarings-Midler andensteds fra, han maae først vide, at de fremmede Love, i Henseende til deres Oprindelse, ere vore egne i nogen Maade Paarørende. Thi at forklare adskillige Love ved hinanden indbyrdes, det er af den ene at vise Ursagen og Oprindelsen til den anden. Altsaa forudtætte denne Forklarings-Maade et slags Elægtstrib imellem begge Love. De maae være hinanden beslægtede, saa at sige, enten i rette Linie, eller i Side-Linierne. Enten skal den ene Lov nedstige fra den anden, eller de paa begge Sider maae have deres fælles Oprindelse fra en og samme almindelig Stamme-

d

fader

man veed at have levet midt i det 16 Seculo, anføres ofte, nemlig i det 14, 16, og 17 Capitel; Og at den heller ikke maae være meget yngre kan man slutte saavel af dens skrevne Exemplarer, som af gamle Lov-Forklaringer, og Domme, der besaae sig paa samme. Men man behøver ikke længer at giætte sig frem: Jeg er nyelig ved en Hændelse kommen i Erfaring om, at

dens



## Fortale.

fader. Men uden Henseende til noget Slægtkab at bruge fremmede og uvedkommende Love til et Forklarings-Middel, det er at tage feil af Lovens Aarsager og Oprindelse, og dernæd tillige at tage feil af dens rette Forklaring.

Fremmede Love maae være saa gode og piffelige, som de meest kunne, saa passe de sig dog aldrig saa vel paa et Land, som dets egne. De ere som fremmede Vahre, der ikke bør indføres eller bruges i et Land, uden foregaaende nøagtig Uundersøgning, om, og hvorvidt de ere fornødne, nyttige og bequemme. En borgelig Lov maae jo være dannet efter et vist Lands besynderlige Beskaffenhed og Omstændigheder. Alting i Verden er nøie afpasset efter et hvert Steds besynderlige Art og Natur: Intet Folk eller Land, som jo har sit for sig selv. Hvem kan da vente sig saa stor en Føynelighed af nogen borgerlig Lov, at den skulde rette sig efter alle Folk og Lande, og passet sig allevegne lige vel?

I vore Tider passerer derfor ingen Lov. Forklaring for rettskaffen og ægte med, mindre den udsøges af Lovens rette egentlige Kilder. Det holdes for ligesaa urimeligt, i fremmede Lande at søge efter et Kildevæld, der findes i vores egen Grund, som det derimod er rimeligt, at Roden til et Træ maa findes paa det Sted, hvor Træet er bleven sat og grundfæstet. Der søges nu alle Kroge efter gamle Love, og Originaler. Hver en Lov, som kom-

---

Denne Keiser Ret er intet andet end et forandret Udtog af nogle Capitler i Jodoci Damhouders Praxis rerum Criminalium. Hoo der vil giøre sig den Umag, at tage Damhouder i den eene Haand, og Keiser-Retten i den anden, og i den Orden, som Capitlerne findes udi Keiser-Retten, søge efter samme hos Damhouder, han kan klarligen blive overbevist derom.



## Fortale

kommer en i Møde, maae noie udforskes og undersøges den maae saa at sige vilse sit Vas frem, man vil vide hvorfra, og hvorledes den er kommen assid.

Hvor stor en Fremgang har ikke ogsaa Lovkyndighed gjort ved Hjælp af denne Forklarings-Maaade? Den Romerske Ret, som i sin vidtsirakkende Myndighed langt overgaaer det mægtige Romerske Folkes Herredomme; hvor stort et Lys har den ikke faaet, fra den Tid af, man har begyndt, i Staden for de gamles selvgiorte Glosser, at forklare den af dens egne Kilder, og for den Aarsags Skyld rundt omkring at opsege, hvad Levninger, der kunde findes af gamle Romerske Kongers, af de 12 Tavlers Love, af Prætorisk Ret, af gamle Juristers Skrifter, af Keiserlige Forordninger; siden man har gjort sig Umage for at faae alle disse Originaler sammen, samlede, satte i deres rette Orden, og saaledes at give disse næsten uddøde Love og adspalttede Lemmer et nyt Liv og Legeme. Den Geistlige Ret laae begravet tilslige med Religionen i Pavedømmets Merke, indtil Kilderne bleve undersøgte, og man fik for en Dag Slutningerne af Geistlighedens Moder, og Originalerne af de Pævelige Breve. Derved lærde man at skille det Canoniske fra det Pævelige, man fik Nie paa Henfigterne i disse Love, og ofte fik man at see en verdslig Statsmand under en Geistlig Kiertel.

Hvor stor en Forandring har ikke den Tydske Lovkyndighed faaet fra den Tid af, at man ved at opdage Kilderne til den Tydske Ret, har lært noie at skille det Romerske, Canoniske, og Tydske fra hinanden? De nyere Juristers berømmelige Flid i at undersøge deres eget Fædernelands Love har bragt det derhen, at det Tydske Rige nu er nær ved at kaste fra sig et fremmed Herredomme, som det i saa mange Tider har staaet under.

## Fortale.

Vore egne Love, hvad den største Deel anbelanger, have den Lykke, at de ere indenlandske Frugter, fødte hos os selv og udspirede af vor egen Grund. Vore prisselige Regenter have altid søgt at sætte et Giærde for Landets Love. Den een har leveret den anden i Hænde Lovene tilligemed Scepteret. De have søgt ved Tidernes Forandring heller at forbedre Loven, end gandske at afskaffe den, heller per traducem at forplante Forfædrenes ældgamle Love og Stikke til Efterkommerne, end at skabe Love paa nye.

Den Tid vore gamle Love bleve skrevne, er det rimeligt, at de Geistlige og Lærde have været hengivne til den Romerske og Canoniske Ret, og at Landet derudover er blevet afskilt i Partier: For saavidt meener jeg, at Hottfeld har ret i hans Fortale til Anders Sunesens Skaanske Lov, s. verisimile. Men at det Partie har faaet Overhaand, som var for at vedligeholde vore egne Love, det lægger Lovens Indhold for en Dag. Hvad denne vores velfortiente Historie. Skriver tillige mælder om den Sariske Ret, som efter de Tiders Maade har faaet Navn af Saren-Spiegel, at vore Love største Dele ere tagne af samme (see derom hans Fortale til Kong Christ. den 1stes Kron. pag. 3. samt bemældte Fortale til den Skaanske Lov pag. 6.) er en Siatning, som uden Tvivl alene har sin Grund i vore Loves Overeensstemmelse med de gamle Tydske, og især med de Sariske, og som den brave Mand vel ikke var falden paa, hvis han havde levet i vore Tider, og vidst saa meget af gamle Tydske Love og deres Historie at sige, som vi nu viide (\*).

Hvad

---

(\*) Naar man forudsætter, at der ikkun har været een eeneste Saren Spiegel til, som Epko de Repkon har forfattet

Hvad 5ti Lov-Bøger anbelanger, da findes der-  
udi meget lidet som vi har fremmede Love at takke for.  
I den hele Lov skal neppe kunne fremviises meere end en  
eneske Artikel (nemlig den 6te s. af den 3 Bogs 16 Ca-  
pitels

fatter i Vennen, ( Thi at der, efter den Holstenke Kronni-  
kes Beretning allerede i Henrik Loves Tid, det er at sige i  
det 12te Seculo, har været en Lov-Samling under samme  
Navn, er for mange Aarsfagers Skyld urroeligt ); Da me-  
ner jeg det at være tilstrækkelig nok beviist, at samme ikke  
kan have været skreven forend i det 13de Seculo. Forfatteren  
af den Tjerstedtske Slotet des Land-Rechts ( en Forklaring  
over Saxenspiegel i Alphabetisk Orden, dog meest ikkun bestaa-  
de i at anfore, foruden den Saxiske Ret, Schwaben-Spie-  
gel og Keiser-Retten. Brandt von Tjerstedt, en Lynebor-  
gsk Practicus, har efter Senaters Begiering fuldført den  
1442, hvorfor den endnu fremviises paa Stads-Bibliothe-  
ket i Lyneborg. Et Stykke, eller Indhold deraf anfores for-  
telig af den berømmelige Baron Senkenberg i hans Gedan-  
ken von dem ieder Zeit lebhaften Gebrauch des uhralten  
Deutschen Rechts synes vel at have vidst Aars-Tallet gandske  
nye, naar han udtrykkelig sætter, at Epko har sammen-  
skrevet Saxen-Spiegel 1158, og lægger dermed mange Aar  
til dens Alder. Men skulde vel en Skribent midt af det 15de  
Seculo, med sit Vidnesbyrd alene, kunne giøre til intet saa  
mange vigtige Beviiser, som findes derimod, hos den Tydske  
Reis Historie-Skrivere, allerhelst man veed, hvor ofte der  
tages Feil af det rette Aars-Tal i gamle Haandskrifter? Er  
nu Saxen-Spiegel ikke skreven forend i det 13de Seculo,  
saa er det klart, at den Skaanske og Siællandke Lov i det  
mindste ikke kunne være tagne deraf, med mindre man tillige  
vil sætte, at Copierne kunde være ældre end deres Origina-  
ler.

## Fortale.

pitels 9de Artikel p. 502), som med Bished kan siges at være tagen af Keiser Justiniani Romerske Lov-Samling. Og at samme er bleven antaget hos os, er ikke skeet saa meget af Høilagning for Romersk Ret, som for at rette os i Egteskabs- og Besidlige Sager med den Protestantiske Kirkes almindelige Lærdom, især med de Saxiske Lærere (\*\*). At den Danske Lov er mestendeel sam-

Saa lidet som bemældte Hvitfeldts Meening kommer overens med Tids-Regningen, saa lidet ogsaa finder den nogen Grund i Lovenes Materie, og Indhold. Der findes visselig nogen Liighed mellem Saxon-Spiegel, og vore gamle Love. Men det er at mærke, at samme bestaaer fernemlig ikkun i Lovenes almindelige Grundsætninger, hvorudi næsten alle gamle Tydske og Nordiske Love ere hinanden lige, og som i Saxon-Spiegel ere behandlede med mange fremmede Tillæg. De Stykker, hvorudi forekommer en fuldkommen Liighed ere ganske saa, og have mestendeel deres Oprindelse af gamle Rettens Regler og Ordspog, som vi have haft tilfælles med de Tydske. For Exempel: Svad, som man vorder Borgen for, det skal man gielde. Sitter man noget, da skal han det oplyse. Overalt staaer ikke den Slutning fast, fordi en Lov er en anden liig, at den ene derfor er Moder til den anden; kunne de ikke ligesaa vel være Godskende?

(\*\*) At denne 6 §. er tagen af den 15de Lov i den 23de Bog af Pandecterne, dens anden Titel de Ritu Nuptiarum, hvor det hedder: Uxorem quondam Privigni conjugii matrimonio Vitrici non oportet; nec in matrimonium convenire Novercam ejus, qui Privignæ maritus fuit; derudi meener jeg, at Overeensstemmelsen imellem begg-

## Fortale.

samled' af gamle Danske Love, Necesser, Ordinantzer, og Forordninger, det vidner Forgiveren selv i sin Fortale, og den Tilghed, der er imellem vore gamle og nu brugelige Love, lægger det samme for Dine; jeg siger af Danske, thi de Artikler, som ere tagne af den gamle Norske Lov, ere ikkun faa. Vel kunde det ikke være anderledes, naar vores Lov skulde dannes efter da værende Tiders Beskaffenhed, naar den skulde beqvemme sig med den Kon-

begge disse Love tiener til et klart Beviis. Det kunde vel synes selsomt, at vor Forgiver i de forbudne Led har villet følge en Hedenst Jurist, (Thi benævnte 15de Lov i Pandekterne er tagen af den 14de Bog af Papiniani Responsis) om man ikke tillige vidste, at den Protestantiske Kirke, i Egteskabs Forbud for Svogerskabs Skyld, heller har villet rette sig efter den Romerske Ret, end efter den Pavelige, og derfor ikke har villet, at Svogerskab, som hindrer Egteskab, skulde agtes videre, end iblant Manden, og Hustruens Slægt, og iblant een Kvinde og hendes Mandes Slægt, uden i den eene Tilfælde, som den 6te §. ommælder, da man mente, at Respectus Parentelæ forvoldte, at saadant Egteskab skulde være til Forargelse, og stride imod den gemeene Erbarhed. Saaledes var den Tid den Protestantiske Kirkes Meening, som Carpzov, Brower, Böhrner og Spener have viist, hvorfor Kong E. 4de ved sin Forordning af 14 December 1646, toed forbyde Egteskab med Stiffaders Hustru og Stifmoders Mand, ligesom det ogsaa forbydes i de Saxiske, Magdeburgiske, Bolfenbütske, og Strassburgiske KirkeLove; og af denne E. 4ti Forordning har den 6te §. p. 302 i 57ti Lov faaet sin Herkomst, hvor dette Forbud for Analogiens Skyld videre er blevet udstrakt til Stif Søns Hustru og Stif-Dotters Mand.

## Fortale.

Kongelige uindfrankede Arve-Regiering, naar al gammel Misbrug skulde affstafes, naar Loven skulde være stillet efter hver Mands Tare, lige billig og lige taalig for alle; end at den i adskillige Stykker maatte forbedres. Men den hele Sum af alle disse Forandringer beløber sig dog ikke saa høit, at man jo med Visshed kan sige, at den største Deel af Eski Danske Lov er epvoxen ved Indpodning af vore gamle Love.

J Henseende til Eski Norske Lov, som det var Lovgiverens Villie, for at fastsætte en Lighed imellem begge Rigers Love, at den Danske skulde legges til Grund, hvor ikke Norges besynderlige Bestaandenhet det anderledes fornødentlig udfordrede, saa har samme følgelig faaet sin Herkomst deels af Danske, deels af gamle Norske Love. Naar vi nu see heraf, at Oprindelsen til Eski Lov-Bøger findes i vort Land og dets forrige Love; saa maae vi og heraf slutte, at disse samme gamle Love, som Kilder til vore nu brugelige Lov-Bøger, ere det rette Hoved-Middel til en grundig Lovkyndighed. Thi at forstaae en Lov grundig og vel, det er at kende den fra Roden af.

De gamle Love vilse os ofte hen til vore nu brugelige Loves Aarsager og Anledning. Undertiden har Lovgiveren udtrykkelig givet Aarsagen tilkiende, undertiden kan man slutte sig den til af de gamle Loves Maade og de forrige Tiders Omstændigheder. For at kunne komme til at indsee Eski Lovs rette Analogie, og at vide, om ogsaa vores Lov i alle Stykker stemmer vel overeens med sig selv, er det fornødent, at undersøge baade de gamle Loves

## Fortale.

Loves Analogie og Sammenhæng imellem sig selv, saavel som det Forhold samme har med Chr. 5ti Lov. Ofte finder man i de gamle Love andre eller udforsligere Ord og Talemaader, ofte en anden Sammenhæng enten i Ord eller Materier, som kan tiene Chr. 5ti Lov til Lys. Undertiden sees af de gamle Love meget udeladt, som kan være til Oplysning. Endog Forskiellen paa Chr. 5ti Lov og de Gamle, i det den fører os til at eftersege, hvorfor man har villet vige fra de gamle Loves Maade veileder os til en tydelig Indsigt i vores Lov.

Til Bevitis, at jeg, i at anprise de gamle Loves Rytte, ikke driver Sagen for vidt, vil jeg til Slutning fremlægge nogle faa Prover af Lovens forste Bog, i det Haab, at en skionsom Læser deraf kan gjøre sig en rimelig Slutning til det øvrige. Det liden Rum til en Fortale tillader mig ikke at gaae videre. Thi af gamle Love at vilse opregne alt, hvad der kan tiene Chr. 5ti Lov til Oplysning, det var i siæden for en Fortale at skrive en Forklaring over Loven, større end Loven selv. Af det 2det Capitel om Bærning vil jeg ikkun nævne den 22 og 24de Artikel.

I. I Henseende til den forste spørges, hvad det er at lide Tiltale for Bøder eller andet, som nogen ved endelig Dom er tildømt at lægge fra sig? Vil man forstaae derved nye Saggivelse, saaledes som denne Talemaades egentlige Bemærkelse synes at føre med sig, da er det vist, at der antages en Forklaring, som ingen-  
e lunde

## Fortale.

kunde komme overeens med Lovens almindelige Maade. Thi som det ikke er mueligt, naar en Dom er saaledes, som den bør være, nemlig tydelig, fuldstændig, og i alle sine Stykker endelig; at der siden kan reise sig nogen Tvivl om Boder eller andet, hvad der skal efterkommes; saa er det og aabenbar lovstridigt, at een og samme Ret skal domme anden Gang i een og samme Sag. Men naar man veed, at denne Artikel er tagen af det 11te Capitel af Birk-Retten, hvor det heder om dem, der ved endelig Dom i Bye eller Birk ere domte til at lægge Boder eller andet fra sig, at de bør tiltales og søges med Hørings-Dele til samme Bye eller Birk-Reting; (hvilket Sogemaal for at faae en Dom ereqverret, var fordm ligesaa vidtloftigt, som det nu er kort og simple) Da sees deraf, at bemældte Talemaade bør ikke forstaaes uden om Dommens Fuldbyrdigelse. Jeg vil ikke dermed sige, at Artikelen bør udtydes derhen, at den samme, som har domt i Sagen, ogsaa skal ereqverre den; thi den Regel staaer ikke altid fast. Men, i Overeensstemmelse med Lovens 1 Bog, 24 Cap. 3die Artikel, som befaler, at Boder skulle udlægges og betales paa det Sted, som domt er, vil Lovgiveren formodentlig itkun sige dette, at Øvrigheden paa det Sted, hvor Dom er gaaet, bør sørge for, at Boder, i sær publice, med videre Dommens Indhold, rigtig betales og efterkommes. Hvilken Forklaring ogsaa kommer overeens med de nyere allernaadigste Forordninger om Boder og Boders Inddrivelse, hvorom kan sees Forordn. af 23 Junii 1683. Art. 1 og 2. af 21 Julii 1714. Art. 4 og 5. af 6 Decemb. 1743.



## Fortale.

II. Forend Forordningen af 3 Junii 1746, blev der tvivlet om, enten en Misgjernings-Mand efter 1-2-24. burde tiltales paa det Sted, hvor Gjerningen var skeet, eller hvor han blev greben: Thi begge Deele siges i samme Artikel. Men Rikse-Retten lægger os Marsagen for Dine, naar den i det 3die Capitel (hvoraf bemældte Artikel i Christ. 5ti Lov er tagen), vitsker, at Artikelen er at forstaae om den, der paagribes, med ferske Gjerninger, da Stedet, hvor Misgjerningen er begaaet, og Misgjernings-Manden paagribes er et og samme. Efter de gamle Loves Maade omgikkes man langt haardere med en Misgjerningsmand, naar han blev greben paa fersk Gød, end ellers. Thi som Gjerningen selv i saa Fald var et oienynligt Beviis imod Gjerningsmanden; saa frygtede man ikke for, at dermed skede ham nogen Uret, hvilket ellers var at befrygte paa den Tid, da saa mange uviste Beviiser brugtes ved Retterne. I sær har det af Alders Tid været en Grund-sætning, at ingen maatte bindes eller fængsles, med mindre han var greben paa fersk Gød. Og som Delinquenten i den Fald maatte anholdes der, hvor Misgjerningen var begaaet, saa blev det og en Folge, at han burde tiltales sammesteds.

III. I Anledning af den 5te Artikel i det 4 Capitel spørges, hvad det vil sige, at Kald og Barsel ikke skal gielde længere end i 6 Uger, og hvorfor? Som de fleste synes, det ikke har nogen Grund, at een, der cengang har stævnnet lovligen, og uden Ophold forfølger Sagen, skal efter 6 Uger forbindes til at stævne paa nye; saa ere de faldne paa adskillige lovstridige Forkla-  
ringer,

## Fortale.

ringer, nemlig, at derved gives Parterne 6 Ugers Tid, enten til at gjøre Stævningen anhangig, eller til at begynde med at fore Sagen. Men naar man veed af de gamle Love, at 6te Uges Dag har været den almindelige Rettergangs-Termin, og at Sagen inden 6 Uger burde være fort til Ende (\*); Da er det ikke vanføseligt deraf at begribe, hvorfor vores store Lovgiver, der overalt har været meget for, saavidt mueligt at forkorte Processer, ikke har villet, at en Stævning almindelig skulde være længere end i 6 Uger, men at Sagen inden den Tid burde optages til Doms, hvis ikke, at der da burde stævnes paa nye, paa det at Parten, for at undsige Bidsløstighed og Bekostning, desto snarere maatte føres til at faae Sagen i den ordinaire Tid bragt til Endelighed.

IV. a I samme 4de Capitel skal det være knapt, at nogen faaer det rette Begreb om Artiklerne fra 10 til 16, med

---

(\*) For den Aarsags Skyld forekommer 6 Ugers Termin saa ofte i Chr. 5te Lov. I sær er dens Brug mærkelig i Aar og Dags Præscription. Thi som Præscriptions-Terminen i sig selv er kort, saa har man holdt det for billigt, foruden et Aars Frist, at unde den udeblivende Dag, det er at sige, saa megen Tid, som behøves til at kunne paatale eller forsøre sin Sag. Derfor betyder Aar og Dag et Aar og sex Uger 5. 2. 4. ligesom og Jahr und Tag i Saxenspiegel og en Del andre gamle Tydske Love bemærker det samme; ifflum med den Forskiel, at den Saxiske Frist indbefatter desuden et Tillæg af 3 Dage, som maaskee har sin Oprindelse af Terminernes Beregning efter de Romerske Loves Maade.

## Fortale.

med mindre han signer Copierne med deres Originaler. Her vil jeg ikkun mælde noget angaaende de 3 første. Den rette Forstkial paa den 10 og 12te Artikel, samt Marsagen til samme, er vanskeligt at udgiøre af Lovens Talemaader alene. Men naar man efterseer det 12, 13 og 14de Capitel af Danneemarks Riges Ret og Dele, og tillige giver agt paa Sammenhængen imellem disse Capitler, samt veed den gamle Rønnings-Processus Maade, saa kan man deraf slutte, at den 10de Artikel taler om en, som man nok veed, at han opholder sig i Riget, men som tillige holder sig skjult, og desuden ingen vis Boepæl eller Tilholds-Sted har, hvor Stævningen efter den almindelige Maade kan forkyndes; da den 12te Artikel derimod sigter til dem, som enten vides at være Ildenrigs, eller som man ikke veed til visse, hvor de ere, i Riget, eller uden. Hvoraf tillige sluttet, naar den 10de Artikel uden Forstkial bruges i Desertions Processer, at den Brug ikke stemmer overeens med Lovens rette Meneing.

IV. b Den 11te Artikel synes at sætte en Casum, som efter Lovens Maade ikke kan eksistere. Thi for det første tales der om Indførsel i en Afdødes Gods, som ei har Arvinger, eller efter hvilken Arv og Gield et er vedgaaen; da dog Loven udtrykkelig siger i den 1 Bog 24 Capitel 40de Artikel, samt 5 Bog 14 Cap. 39 Artikel, at ingen Indførsel, Nam eller Udlæg maa skee i den Afgangnes Boe, efter hvilken Arv og Gield er fragaaet, førend Creditorerne ere indfaldede, og Liquidation er skeet efter Lovens Maade. Dernæst tales der om Kald og Barsel til Indførsel, da dog Loven ligesaa

## Fortale.

lidet i Henseende til Indførsel, som til Nam i ens Boe, udkræver nogen Kald og Barsel. Men dette Erblømaal bortfalder, naar man ser af det 15de Capitel i Nogens Ret og Deele, at vores Lov i bemeldte 11te Artikel ikke sigter til samme Tilfælde, som de to andre Artikler ommælde; men at en siges ikke at have Arvinger, samt Arv og Bield ikke at være vedgaaen, naar de rette Arvinger enten ikke vides, eller ikke indfinde sig inden Ar og Dag. I saa Fald tillader Loven, at Indførsel kan skee i den Afdødes Boe efter foregaaende Kald og Barsel, uden at forbinde Creditor til at oppebie Arvingernes Ankomst, og Skiftets Holdelse, dog med den Villkor, naar Indførsel er skeet i Jordegods, efter Lovens 5te Bogs 6 Cap. 7de Artikel, at Arvingerne, naar de siden vedgaae Arven, og indfinde sig inden Ar og Dag, imod at fornoie ham, blive Arven mægtige.

V. Et vigtigt Beviis paa de gamle Loves Nytte vil jeg endnu legge til af det 23 Capitel om Borgen.

I Henseende til Lovens Mening er det et stort Spørgsmaal: Om en Creditor kan tiltale en Forlover, naar han ikke først har tiltalt Hoved-Skyldneren? Efter almindelig Brug gjør man Forskiel paa at underskrive som Selvskyldner, og som Cautionist. Men det vil være vanskeligt at bevise, at denne Forskiel har nogen Grund i Loven. Ia hvis den 8de Artikel af det 23 Capitel om Borgen skal forstaaes om Forloftning i Almindelighed, da synes den at fore det med sig, at Borgen ansees som en Expromissor, der med alle befrier Skyldneren fra videre Forbindtighed imod sin Creditor.

Skal

## Fortale.

Skal Loven herudi sættes i sit rette Lys, da maa det ske ved Hielp af gamle Love, og af de Steder i sær, som det 23 Capitel er taget af, nemlig af det 62, 63, 64 og 65 Cap. i den 2 Bog af den Jydske Lov; hvoraf de 11 første Artikler ere tagne, og af Chr. 4. Forordn. af 1 Julii 1619, samt hans Recesses 2 Bog, 18 Cap. hvorfra de 3 følgende Artikler fra 12 til 14 have faaet deres Oprindelse. Paa ingen af disse Stæder finder man noget Spor til det Beneficium Ordinis, som Ketter Justinianus har indført ved sin 4de Novelle Cap. 1. De gamle Nordiske Love have intet vidst deraf at sige, uden Tvivl heller ikke de gamle Tydske, førend den Romerske har givet Anledning dertil.

Spørger man hvorledes da en Forlover efter vore gamle Loves Maade er bleven ansæet? Da kan man slutte af det 62 Capitel i den 2den Bog af den Jydske Lov, at han er bleven agtet som en Correns debendi; det er at sige som en Selvskyldner. Derudi blev alligevel gjort Exception i Henseende til Borgen i Criminelle-Sager i 63-65 Capitel, hvorfor ogsaa de 9 første Artikler i Loven alle bør forstaaes om det Slags Borgen alene; Thi naar Loven i den 9de Artikel siger, at Qvinder og Mindreaaringer ikke maa i saadanne Tilfælde borge for nogen; Da forklarer den Jydske Lov i det 65 Capitel, at det er at forstaae om Borgen for Mand, der skulde miste enten Liv eller Lemmer. Man slutter heraf, at en Borgen efter Loven er uden Forstiael at ansee som en Selvskyldner, og at den Forstiael paa Cautionist og Selvskyldner har alene sin Grund in Praxi, enten det saaledes er bleven Brug i Anledning af fremmede Love, eller

## Fortale.

eller i Betragtning af Billighed; Da det synes ubilligt, at en Forlover skal betale, naar Debiter kan betale selv; og synes heller ikke rimeligt, at Forloverens Meeaning har været at ville forbindes saa vidt, naar han ikke har underskrevet som Selvskyldner; allermindst kan det formodes om een, der underskriver blot som Cautionist, da derved betydes efter almindelig Brug ikkun en subsidiair Forpligtelse. I sliq Henseende skulde jeg ogsaa holde det for billigt at følge den vedtagne Foriklælp paa en Forlovers Underskrift. Thi som den contraherendes Willie er den rette Regel i alle Contracter, saa bør ogsaa en Forlover svare efter hans udgivne Brevs Lydelse, som det heder i Lovens 14 Artikel, det er at sige, saaledes som Brevet efter Ordnes rette Betydelse og Meeaning fører med sig. Ikke desto mindre er det fornødent at vide i denne Tilfælde som i andre, hvad der har sin Grund i Loven eller ikke. Ellers skal man ikke ret kunne forklare enten den 1 B. 23 Cap. 15 Art. eller den 5te Bog 2 Cap. 83 Art. eller samme 5 B. 14 Cap. 29 Art; Thi paa alle disse Steder legges til Grund denne Lovens almindelige Sætning, at en Forlover bør anses som Selvskyldner.

VI. Ell at bevise, at de gamle Love tiene undertiden til at legge for en Dag den rette Sammenhang mellem Artiklerne i Chr. 5te Lov, og at de folgelig ogsaa i den Henseende kan bruges som et Forklarings-Middel, derudi vil jeg alene beraabe mig paa det 6te Capitæl i den 1 Bog. Hvem der vil forstaae den 16 og 17de Artikel, hvor der tales om visse Tilfælde, hvorudi en Sag kan appelleres til høieste Ret, endog efter at den almin-

## Fortale.

almindelige Appellations-Termin er forløben, i Sammenhæng med den næst foregaaende i 5de, han kan let forledes til et urigtigt Begreb om Terminen, efter hvis Forlob en Dom eller Indførsel kan indskræves. Naar derimod Chr. 4ti Forordn. af 8 Junii 1639. Art. 2. legger os for Dine, at Art. 14, 16 og 17 i benævnte 6 Cap. af Chr. 5ti Lov bør forstaaes i en Sammenhæng, da er det deraf klart, at ved den foreskrevne Termin i den 16 og 17 Artikel ikke forstaaes nogen anden end Aar og Dag i Danmark og 18 Maanedre i Norge, saaledes som den 14de Artikel formelder.

VII. Tilfødt vil jeg anføre det 11te Capitel om Himmels, til Døds, hver magtpaaliggende en Sag det ogsaa er, ved Hielp af gamle Love at faae de rette Begreber om Lovens Ord, i sær om saadanne almindelige Hoved-Ord, som Lovens rette Mening fornemmelig berøder paa. Angaaende Himmels, da veed man, naar Ordet bruges for at tilkiendegive en Person, at det ikke siges nu uden om en, som en anden har faaet noget Guds af, (Auctor Rei) og som folgelig bør, foruden at holde ham skadesløs, om Tingene bliver ham afvunden, at Himmels og forsvare ham hans Adkomst. Men er det vel rimeligt, at vores Lovgiver alene i Henseende til en saadan Himmels-Mand skulde have vildet forfatte et saa omstændeligt Capittel, som det 11te er? Eller skulde ikke det Ord Himmels, ligesom mange andre, ved Tidens Længde have tabt en Deel af sin forrige Strækning? Jeg synes at have Aarsag til at troe, at Himmels her forstaaes om enhver, der paatager sig en andens Sag at forsvare for Retten, og at Ordet maaskee har

f

sin



sin Oprindelse af at mæle 5: at paatale noget til Ting, som ogsaa Hiemmel, og at Hiemle, skrives ofte i Haand-  
 skrifter af vore gamle Love. Hiemælt og Hemæle. I den  
 Mening siges Hamallus i de Saltske Love om en Advoca-  
 cat, og hamallare hos Marculfus, er at paatale en an-  
 dens Sag til Ting, hvorom kan sees du Fresne i hans  
 Glossarium. Hermed stemmer ogsaa Ostersen overeens,  
 naar han siger i hans Glossarium, at Hiemmel er 1) lov-  
 lig Adkomme til en Ting 2) Fuldmagt, Befalning og  
 Tilstand til nogen Gierning, at giere, eller Sag at  
 fordre eller paataale. Thi fordm brugtes ingen Pro-  
 curatorer, og saaledes som Rettergangs-Maaden den  
 Gang var, behøvedes de heller ikke. I Chr. 4ti Tid  
 har man først vidst af Procuratorer at sige, som kan  
 sees af hans store Deces i den 2 B. 6 Cap. 16de Art.  
 hvor det hedder: Eftersom nu paa nogen Tid lang,  
 mod al gammel og lovlig Sadvane, Procurato-  
 rer lade sig finde ic. Men naar een ikke kunde eller  
 vilde føre sin Sag selv, da brugte han enten sin Frænde  
 eller Tiener, eller en anden fuldmægtig og vederhæftig  
 Mand, til at gaae i Rette for sig, og han blev kaldet en  
 andens Hiemmel eller Forsvar. Men for at forebygge  
 Bidtlostighed, holdt man det for godt, at en saadan  
 Hiemmel burde staae i Hoved-Partens Sted, og lide  
 samme Lovmaal, som han, ikke alene, naar Sagen  
 virkelig angik Hiemmels Manden selv, F. Ex. naar  
 han skulde svare til Adkomsten til noget Gode, eller han  
 havde gaaet i Borgen for en anden; men endog naar  
 han ikkun havde paataget sig en andens Sag at forsva-  
 re. Det er ogsaa vist, naar det Ord Hiemmel forstaas  
 i den Mening, som det nu bruges i, at det passer sig  
 ilde



## Fortale.

ikke paa den 12te Artikel af Ehr. 3 til Neces, hvoraf det 11te Cap. om Himmels i Ehr. 5ti Lov tildeels er taget. Thi Artiklen taler om een, der vil være Himmels til Ting eller i nogen Rettergang paa sine egne og sit Herstabs vegne, og vil dermed drage andre fra sin Ret. Hvilket synes i sig at sigte til Bønder, naar de i Jord eller Eiendoms Trætter paatage sig deres Huusbøndes Sag, at ikke Sagen, som ellers kunde paatales lige for Landstinget, naar Huusbonden var Adelsmand, først maatte søges ved Hjemtinget. Men i denne Tilfælde er det klart, at Huusbonden heller kunde være Himmelsmand for Bønden, end Bønden for Huusbonden; thi Bønden har sin Eiendom af Huusbonden, ikke Huusbonden af Bønden.

Naar nu denne Forklaring lægges til Grund, da kan man deraf begribe alt, hvad Loven i det 11te Cap. siger om Himmels. Vil man derimod holde sig til det nu brugelige Begreb om Himmels, da forekommer der adskilligt, som ikke passer sig, og som man ingen Grund kan si til. Hvorfor f. Ex. bør Himmels, om han ellers skal staae for fulde, efter Art. 2. være vederhæftig og fuldmægtig, det er at si, forsynet med Fuldmagt? Den, som jeg efter egen Tilstaaelse har faaet noget Guds af, enten han er vederhæftig eller ei, og hvad heller han har af mig Fuldmagt dertil eller ikke, naar dette ikkun tilstaaes, at Godset er kommet fra ham, saa er han jo den rette Mand, som bør lide Tilfælde i den Sag; og saa lidet, som der da behøves nogen Fuldmagt, saa ubilligt var det, for den andens Uvederhæftigheds Skyld, at lade ham staae for Sagen, som paa lovlig

## Fortale.

Maade har erhvervet Gudsset paa egne og ikke paa nogen andens vegne.

Men det er hoi Tid at jeg uden videre Omvej gaaer lige frem til mit Niemaal. Den brave Forfatter af dette Brev har gjort mig den Ære, at anmode mig om en Fortale. Som en Ven af ham, fra den Tid af, han hos os lagde sig efter Lov og Ret, da jeg i nogle Aar var Vidne til hans besynderlige Flittighed, har jeg ikke kundet undslaae mig fra at adlyde hans Bønne: Saa meget mindre, som jeg selv har opmuntret ham til at fuldføre dette Arbejde, hvoraf han den Gang allerede vilste mig en og anden Prove. Jeg vil dermed ikke rose mig af, at min Opmuntring skulde have drevet ham af Stød. Thi Forfatteren har af sig selv saa kraftig en Drift til at gøre noget godt, og at tjene sit Fæderneland, at han ikke behøver at tage en god Bønne til Laans af andre. Men jeg maa her dette kuns som en bevægende Grund hos mig til at skrive denne Fortale, og at anprise nærværende Skrift til det Slags Læsere, som tragte efter en grundig Lovkyndighed.

Det første Udkast til dette Arbejde begyndte han, som sagt er, allerede her i Kiøbenhavn, havde det og saavidt færdigt, da han for nogle Aar siden blev kaldet herfra til sit Fæderneland, at det alene fattedes den sidste Eftersyn og Udgivelse ved Trykken. Men som han samme Steds savnede fornødne Hielpemidler til begge Dele, saa har han maattet overlade saadant til gode Venners Omfarg, som vare her nærværende. Derudi har han ogsaa truffet paa den rette Mand; da han sit overtale  
fin

## Fortale.

sin Landsmand, vores lærde Herr Professor Erichsen, som Sorøe Akademie har saa stor Ære af, til at dele Arbeidet med sig. Thi Beskrivelsen over Rættene og Rættens Betienter i det 13de Capitel; De smukke Anmærkninger, hvor der findes, foruden adskillige gode Erindringer, Beviiser, tagne af gamle Haandskrevne Jølandske Sager; samt at Skriftet overalt er. saa nye glennemseet; Det har man altsammen denne due-lige Mands Vindskibelighed at takke for.

Den Utnage med Historiske Beviiser kunde vel have været sparet, naar disse to brave Mænd, som har givet os dem i Hænde, havde villet benytte sig af den mægtige Maade at skrive paa. Men som de ikke har tordet ætse af Læseren en saa stor Lydighed, at de skulde troe dem alene paa deres Ord, saa har de holdt det fornødent, tillige med den Historiske Beskrivelse at fremlegge Beviiser: Thi i Historien ligesom i Rættergangs Sager ansees ubevist for ugiort. Har Herr Arnesen i de ældste Tider maattet antage et og andet uden tilstrækkeligt Beviis, da er det Historiens Skyld, ikke hans. Alligevel maa man lade ham den Berømmelse, hvad heller han forklarer Oprindelsen til Ord, eller han beskriver de Tidens Rættergangs Maade, som er ældre end Historien, at hvad han sætter, er, om ikke Sandhed, saa dog nær derved.

Herved bliver da Læseren til Deel en Forklaring over de gamle Jølandske Rætter og Rættergangs Maade, som jeg meener, billigen at kunne sættes ved Siden af de allerbeste i det Slag. Forfatteren har havt først i Sinde

## Fortale.

alene at ville forklare Rættergangs-Maaden efter de gamle Islandske Love, især den saakaldte Graa-Gaas (\*), som den vidtloftigste i Henseende til Processens Maade. Herudi har han vel forandret sit første Forsæt, for at gjøre sit Værk mere almindeligt og brugbart; Dog sees det klart, at hans Hoved-Piemaal gaaer mere derhen, at vise Historien af den gamle Rættergangs-Maade, og den første Oprindelse til Alting, end vidtloftigen at opholde sig ved den nu brugelige.

Dette Skrift vil derfor ikke gielde saa meget hos dem, der blive staaende ved Lovens Bogstav, som hos rettskaffene Jurister, der tragte efter at vide Lovens hele Herkomst, hvorfra de ere komne, og hvorledes de ere blevne

---

(\*) Da jeg nævner Graa-Gaasen, kan jeg ikke forbigaae at takke Forfatteren af dette Skrift for den Underretning, jeg har faaet af ham, om Oprindelsen til dette Ord, den jeg for-giæves tilforn har søgt efter. Han har sagt mig, at ved hans Fodeland findes et Slags store Bildgiæs, som man kalder Graae-Giæs, af saa tyk en Huud, at samme kunde bruges til Bind. Da man nu veed, at man i de ældre Tider i Island ofte har givet Boger deres Navne af de Bind, som de vare svobre eller indbundne udi; (ligesom Forfauus i sine Skrifter kalder een af de Afskrifter af den gamle Norske Historie som han har havt i Hænde, Morkinskinna, og en anden Hrockinskinna, den første af dens forraadnede, den anden af dens rynkede Bind) Saa er det og rimeligt, at den Islandske Lov for samme Aarsags Skyld har faaet Navn af Graae-Gaas. Hvorledes skal man vel ellers saae en Graae-Gaas til at hænge sammen med en Lov.

## Fortale.

bleven til det de ere. Og omendskönt vi leve i en Alder, da man søger meest efter det glimrende i Studeringer, imod at forsonne det nyttige og grundige, saa skulde man dog haabe, at der endnu findes nogle skionsomme Læsere, som vide at sætte rette Pris paa et saa nyttigt Arbejde som dette. Vel er det saa, at her handles itkun om Islandsk Retter og Processer-Maade. Men da man veed, hvor stor en Overensstemmelse der findes overalt mellem de gamle Nordiske Love, saa kan derom ikke tvivles, at jo Nytten af nærværende Skrift vil strække sig videre end til Grændserne af Island. Om end dets Giennemlæsning ingen anden Nytte forde med sig, end derved at faae at vide de smukke Forklaringer over adskillige Ord, som bruges endnu hos os (thi hvem veed ikke, at Island er at ansee som et Brev-Kammer for vores gamle Danske Sprog?) da skulde jeg meene, at dermed endogsaa blev Umagen lønnet.

Vi have ingen Marsag at misunde andre deres Love. Men skulde Misundelse have Sted i noget, da maatte det være i Henseende til Lovstudering. Den vilde jeg ønske, maatte blive mere almindelig hos os, og tillige mere grundig. Thi jeg troer, det staaer fast, at ingen kan bruge Loven ret, uden at forstaae den vel, og at det virkelig er saaledes, i det mindste hvad Lovkyndighed angaa, som een af Tydsklands største Lærde har sagt: *Sentio omnem Scientiam, quanto magis est speculativa, tanto magis esse practicam; Id est, tanto quævis ad Praxin esse aptiorem, quanto rem, quæ ipsi tractanda est, melius consideravit.*

## Fortale

Sid en oplyst Forstand og et got redeligt Herte maa  
give hinanden Haanden, og svære hverandre ævig Huld-  
og Troeskab, at paa den ene Side gode Love, paa den  
anden, en retskaffen Brug af Lovene, maa være og blive  
nogle uryggelige Grundstøtter for vore  
Riger og Lande!





## Udgiverens Erindringer

til

## L æ s e r e n.

**D**en Fortale hvormed Herr Justis-Raad Rosod Ancher har behaget at bære dette Skrift haver allerede fuldkommenlig viist sammes Hensigt og Indretning. Jeg behøvede altsaa ikke at lægge disse Erindringer til, om det ikke var, for at giere Skriftets Forfatter og Læsere det fornødne Regenskab for min Dugang derved, og for at rette og forklare et og andet, som har undløbet den første Ugtfomsenhed. Jeg betiener mig i dette sidste deels af hvad jeg selv har mærket, deels af andre gode Benymers, men især af min forbenælsede Lærers og Belynders Antegnelser. I Henseende til Ordenen følger jeg Skriftets Hoved-Dele, nemlig: den gamle Rettergang, den Nye, og de hofseiede Anmærkninger og Tillegg.

### I.

Den gamle Rettergang udgjør den største Part. Dog har Hensigten iskun været at forklare det væsentlige og vigtigste deraf; thi at indlade sig til det Yderste i alle de smaa Ting, som herde derhen, vilde været et Arbejde, hvis Nytte paa meget nær ikke leunede dets Vidtelsfighed. Det kan derfor ikke med Billighed lægges Forfatteren

## Udgiverens Erindringer

til Laft, om han paa sine Steder har bragt nogle af Lovenes Beskrivelser i et fortere Begreb, udeladt nogle af de meest vilkaarlige Bestemmelser; og endnu allermindst, om han ikke altid har vidst agte de forskjellige Maader, hvorpaa en Ting findes udtrykket i adskillte Afskrifter af de gamle Love. Man veed at disse til en stor Deel ere, ikke Lovgiverens, men alene Haandskrivernes Verk. Bødre derfor at udsøge ifkun dem, som kunde holdes for agte; helst naar det skedde med den Skionsomhed og Valg, som jeg tør forsiike, at Forfatteren virkelig har brugt.

De Kilder, hvoraf denne Rettergangs Beskrivelse er hentet, ere adskillige efter Tidernes Orden. For den Tid, da Island endnu ikke havde nogen skriftlig Landeslov, som er fra dets første Indtagelse til 1118, har man søgt hen til Historien. Man har samlet de adspredte Lovninger af de Tidens Grundregler, Vedtægter, og Love, saavidt Rettergangen vedkom; Man har undersøgt alle forekommende Efterretninger om vigtige Sagers Drift, om Retternes Beskaffenhed, om Detienternes Forretninger, for at kunne udslede en sammenhængende Forestilling om Rettergangens hele Maade. De stridige Beretninger har man flüchtig holdt imod hverandre, for at kunne stille det Sande fra det Falske, det Gangbare og Bestandige, fra det Usædvanlige og Vilkaarlige. Hvor Graagaasen eller den skriftlige Lov fandtes at have vedtaget de forrige Tidens Brug, har man og i fornødne Tilfælde taget den til Hielp, for at kunne udbringe rigtige, tydelige og fuldstændige Begreb. Til dette Arbejde ere bleve udsøgte de bedste blant de Afskrifter af vore gamle Historier, som glemmes paa runde Taarn i Kiebenhavn.

Hvad der angaaer Rettergangens Tilstand fra 1118. indtil Landets Overgivelse til Norge, er, foruden den ældste Christen Ret, fornemmelig blevet bygget paa den saa kaldte Islandske Graagaas, som denne Anders gangbare LandesLov. I Almindelighed er dette skeet paa



paa den Maade, som allerede er nævnt. Men man har og derhos overalt sammenlignet den med de forrige, med dens egne, og med de følgende Tiders Historie; Det første for at udforske, hvorvidt den havde gjort nogen væsentlig Forandring i hine ældre Love og Skikke; Det andet for at undersøge, hvorledes den var bleven forstaaet, hvorvidt efterlevet og haandhævet i Nættergangs daglige Døvelse; og endelig det tredje, for at vide, hvorvidt dens Indretninger vare blevne ved Magt under de følgende Love, hvorvidt disses Forstand og Brug læmpede deres, eller ikke. Heri har man, foruden andre, betient sig især af tvende meget udvalgte Afskrifter af de to Slags Originaler, hvilke, som bekendt, findes af denne Lov. Den ene, med Ringsarebalk, findes paa runde Laarns Bibliotek, overalt igiennemseet af Sal. A. Magnæus selv; Den anden, uden Ringsarebalk, har min store Belgier, Hans Høiædle Høiærværdigh. Hr. Biskop Harboe, havt den Besyngelse at udlæne til dette Brug. Denne, som den fuldstændigste i de følgende Bøger, har ofte tænt til, at forklare den første, at forlænge dens Beskrivelser, at tilføie en og anden af nye. Alene er den bleven lagt til Grund paa alle de Steder i dette Skrift, hvor Graa-gaafens Capittel-Tal findes antegnet.

Samme Man har man fulgt i at beskrive den gamle Nættergangs følgende Skiebne fra Overgivelsen at regne indtil vore Tider. Man har lagt til Grund den saakaldte nye eller Biskop Arnes Kirkelov, samt vore første Kongers Haagen Haagensens og Magni Lagabæters Islandse Lov-Bøger; Hin bekendt under Navn af Jærnsida, denne sædvanlig kaldet Jonsbog. Med dem har man samlet de vigtigste af de Afhandlinger, som de Islandse Jurister i forrige Hundreder, fornehmelig den berømte Lavmand Povel Widalin, findes at have efterladt til denne Nættergangs Forklaring. Desuden har man bestandig sat Graagaafen ved den ene Side af disse Love, og de Tiders Historie, fornehmelig Kong Magni Lagabæters og hans Sønners, ved den anden; Det første for at bestemme denne Nættergangs Afsen og ind-

## Udgiverens Erindringer

vortes Forskiel fra den gamle; Det sidste for at viise dens rette udvortes Skikkelse. Dens gamle Forandringer ere beskrevne deels efter Historien, saa længe denne høves i sin Sammenhæng, deels efter de Norske Kongers saakaldte Retter-Bøder, og andre af de Tidens offentlige Drevtskaber. For at finde de nyere, at forstaae fra Rigernes Forening, har man igiennemgaaet hvad der har været at faae af Kongernes egne Forordninger, Rescripter, og andre aabne Breve; af Øvrighedens Foranstaltninger, angaaende de offentlige Ting; af Indbyggernes egne Klagemaal, Ansøgninger, Forslage, Betænkninger, Beslutninger og Domme, saavidi der Almindelige angik. De anseeligste Hielpemidler til denne Deel ere min store Belynders, Hr. Etatsraad Ludsdorffs, Bibliotek at talle; i Særdeleshed har hans høverdige Samling af Islands Originale Lov-Tings-Retter fra 1630. næsten til vore Tider, været fast den eneste Veiviiser til Rettergangens Tilstand i det sidste hundred-Aar. Af de andre Drevtskaber, de ældre især, har man undertiden i Mangel af bedre, maattet lade sig nøie med mindre betydelige Afskrifter; Man haaber altsaa billig at kunne undslaae sig for at svare til de Skrive-Feil, som maaffee kunne findes i nogle af disse Aars eller Dage-Tal.

Hvor megen Glæde jeg end veed at Forfatteren har brugt, og hvor nøie jeg siden har søgt at see alle Ting efter, har man dog i denne Deel af Verkets Indhold endnu mærket følgende Poster, som behøve deels at forklares senere, deels virkelig at rettes.

Pag. 12 og 187. Hvor Forfatteren opregner de Uleiligheder som Sandemand medførte, er denne ikke tydelig nok givet tilkiende, at deres Eed ikkun var en Troesskyldigheds Eed (*Juramentum Credulitatis*); hvoraft nødvendig maatte flyde, at deres Tog aldrig kunde give Retten tilbørlig Bished om den forehavende Gierning: Derved bleve ogsaa Dommeres og Vidners Forretninger blandede med hverandre; thi Sandemandene gjorde virkelig

kelig en Dommers Embede, da de dog ikkun skulde været Vidner eller i Vidners Sted.

Pag. 17. gives en Forteguelse paa Over-Retterne i Republikens Tid, som ved første Blikkast let kunde ansees stridig mod sammes Beskrivelse i det 13 Cap. Men naar man efterseer, at Lands-tinget saa kaldte Fierdings-Domme eller Retter vare i den Tid den sædvanlige anden Instans, eller første Over-Retter for hver Fierding p. 323. Fierdings-Tingene derimod usædvanlige Over-Retter for samme, holdte kun i hines Sted ved visse særdeles Heiligheder, p. 325. 365. 369; og Femter-Dommen den sidste ordentlige Over-Ret for alle Fierdinger samtlig p. 324; saa falder al Stridighed bort af sig selv; Man seer da, at Fierdings-Tingene, som usædvanlige og besynderlige Over-Retter, der bleve holdne hienne, sættes imod de andre to Slags, der vare de ordentlige og sædvanlige, holdne paa det almindelige Landsting.

Pag. 33. Hvor de frievillige Sagsøgere hos Lacedamonierne nævnes; kunde ligesaa vel været anførte *judicia popularia* og *publica* hos Romerne, hvor enhver af Folket kunde være Anklager.

At Fogberg, en liden jævn Forheielse paa Klippen, kort fra Tingvalls Kirke paa Landstinget, hvor de gamle Islander pleiede at udraabe alle Fyllingsninger, og andre offentlige Ting, findes overalt at være kaldet Lovbjerg, er skeet af den Marsag, at Bierg i det Danske siger noget nær det selvsamme som Berg i det Islandske, nemlig en jordsaft Klippe eller anden anseelig Forheielse, som er mere breed end hei. Det maa altsaa ikke tages for eet med det Islandske Biarg, som ikkun betyder deels en steil og opstaaende Klippe, deels en enkelt Steen af besynderlig Størrelse.

## Udgiverens Erindringer

Pag. 71 og 72. hvor inden Herreds-Sager regnes til Femtes-Strøve, maa forstaaes efter p. 400: 401. for Sager inden Reppen eller Veigden, hvilken Bemærkelse Ordet Herred ogsaa kan imodtage see p. 419. Det om de ugentlige Femteting, som p. 72. tages i Tvivl, maa og nu fastsættes og rettes efter p. 401.

Pag. 100. 316. 374. hvor Femterdommen kaldes Landets almindelige Høieste-Ret eller sidste Over-Ret i Republikens Tid, her forstaaes i Overeensstemmelse med de gamle Appellers Beskrivelse p. 601: 603. alene om det Slags Sager, som efter de Tidens Maade kunde indstrøves fra Under-Retterne til de høiere Retter; og her især alene om dem, for hvis Skyld denne Over-Ret egentlig var stiftet. Disse betegnes tydelig nok p. 316. og opregnes ganske udførlig, efter Nials-Saga p. 320: 21. A; og efter Graagaasen p. 323. At straffe dette til flere Sager, eller alle uden Forskiel, strider aabenlig mod disse Steder.

Pag. 167. siges noget ubestemt at Jernbyrd kaldes paa Latin *Ordalium*. Det er vist at Jernbyrd ofte kaldes saasom Dog er Jernbyrd og *Ordalium* ingenlunde det samme; thi det sidste indbefatter ogsaa alle de andre gangbare Devøise-Maader (*probationes vulgares*) Ordets Bemærkelse selv fører det med sig.

Pag. 204. foruden den her anførte Marsag til at Sandemænd skulde være Gaardmænd, er ogsaa uden Tvivl seet derhen, at de skulde have noget at bede af, i Fald de kunde begaae nogen Forseelse i deres Tog; thi i den Jydske Lov, hedder det om Dræbninger, at de skulde være tre Marks Mænd, det er, i det mindste have 3 Marks Værd at hæfte ved.

Pag.

Pag. 229. At den Beskyldte ingen Erstatning fik, naaar Anklageren havde Heimilis-Nvidar-Witne for sig, er kun at forstaae om de Tilfælde, hvor denne var paa nogen besynderlig Maade berettiget til at paatale saadan Sag. Hvor derimod det ikke var, skulde den Beskyldte have sit Fuldbrette, det er, *Reparation* efter 6 Mands Dom, endskiønt Anklageren kunde understøtte sin Beskyldning med dette Slags Vidnesbyrd; S det Fald befriede det ham da ikkun fra Straffen for at have bebyrdet den anden med en ærrerig Beskyldning, uden tilstrækkelig Grund eller Beviis.

Pag. 231. Skal Eydr eller Eed drages af at eyda, saa bliver Stam Ordet Aud eller Audn, som betyder Tomhed. Men andre meene, at Ordet retter skrives Eidr, og antage derfor heller til Stam-Ord, den gamle Partikel Od eller Ald, som betyder den yderste Grændse, ved hvilken en Ting er indskrænket. Deraf er draget Odur, Natur, Sinds-gaver, Grund, Odel, Adels, Edle, der betyder Natur, ja vel og den gamle Afguds Odins Navn.

Pag. 336. Den Talemaade af Graagaasen: *Adr siarna kome a himen*, som heroversettes: forend Syvstjernens Opgang, meene andre at kunne bedre forstaaes enten om alle Stierner overhoved, saa at Møeningen bliver: forend det bliver saa mærkt, at Stierterne lade sig til Syne: eller om Nordstjernen især; thi den findes ofte *per eminentiam* kaldet Stierne i vore gamle Sager. Det kan saa være: Syvstjernen er dog den, hvorefter Astenens Beregning fornemmelig rettes i Island.

Pag. 351. 467. Det er vist, at det Navn Fattigfogder ikke fuldkommelig udtrykker de Islandske Kæstjorers hele Embede,  
især

## Udgiverens Erindringer.

især i de gamle Tider, da de, foruden de fattiges Opfyld, havde det meeste af Politie-Væsenet under Hænder. Men da alt det baade er beskrevet i Bøket selv, saa og Stederne, hvor det kan findes, antegnede paa Registreret, saa haabes, at denne Navngivelse ikke bliver til Anstød.

Pag. 473. Skapthing kan og kaldes ordentligt, sædvanligt, eller bestandigt Ting, som Loven selv har fastsat, at Skulde altid holdes paa visse Dage.

Pag. 374. Grib er ei alene Opholds-Sted i gangbar Forstand, men især Tilholds-Sted, lovlig Boepæl eller Hjelm.

Pag. 424. Den Talemaade: *leggy hånd i hofud å*, som har sin Oprindelse af de Catholske Gjerninger eller Haandepaalæggeser, og oversettes her: indvier, i uegentlig Forstand, betyder egentlig: danner efter sit eget Sind, landskæ og tillige beforder, understøtter.

Pag. 449. Thingdøllr kunde bedre været kaldet Thingvalle end Thingvold; thi Døllr betyder Mark. Til det som sammentreds og p. 450. nævnes om de paa Landstinget opreiste Hytter eller Boder kan endnu lægges: At de fleste af disse i gamle Dage stode paa samme Side af Aaen, som Lovbierget og Thingvalle Kirke ligge paa. Nu derimod ere baade Lavretten og alle de verdslige Boder blevne forflyttede til den anden Side. Hvad Tid denne Forandring er skeet vides ikke; Men det er vist, at den ikke endda var gjort i Slutningen af det trettende Hundrede-Aar. Nogle saadanne Boder ere endnu i vor Tid i Brug, endskjønt ikke nær saa store som i gamle Dage, dog omtrent af samme udvortes Stikkelse: nemlig: Væggene eller Tomten opføres af Torv og Stene, og saalænge den skal bestoos

boes sættes Sparreverk og Bægter derpaa, som beklædes uden paa med hvidt Badmel i Steden for Tag; Væggene indvendig betrækkes paa samme Maade.

Pag. 467. I Henseende til den Geistlige Nættergangs Tilstand i næstafølgte Hundreder-Aar er det en mærkkelig Omstændighed, at alle blandede Sager, det er de, hvori Geistlige og Verdslige tillige toge Deel, havde deres besynderlige Retter, under Navn af Helmingadomar eller Høfote-Domme; Man udmældte nemlig dertil visse særdeles Dommere, og det paa den Maade, at den ene halve Part af disse bestod af Geistlige, og den anden af Verdslige Personer. Dette medførte adskillig Forvirring, Vanskeligheder og Ophold, og derfor anvendte Biskop Brynjulf Svendsen af Skalholt al Umage paa, at faae disse afskaffede i hans Stift. Endelig fik han, efter mangfoldige Præstemoder, bragt dette til Veie i 645. Den nævnte Biskop satte og allerførst Provste-Møde eller *Synodum Generale* paa Landstinget i 639, og gjorde da tillige en Anordning om samme. Hans Myndighed og Kiærlighed i Landet var vel den største Aarsag til at dette blev vedtaget; dog hjalp det ogsaa meget, at han holdt Præstekabet frie Kost samment, saa længe Ketten stod paa.

Pag. 476. Andre ere mere for at troe, at Allsheriar-Guden har baaeret dette Navn alene som en Eretitel; tvivle derimod paa, at han haver haft nogen Myndighed over de forsamlede Tings-Mænd. Man maa tilstaae, at Boven ikke udtrykkelig taler derved; Men det følger næsten nødvendigviis af Nættergangens da værende Indretning; og videre er det ei heller blevet antaget, end blot som en rimelig Slutning. At bevise denne Rimelighed kostede mere Rom end Umag.

Pag. 488. Det som her siges, at Lav-Manden skulde opløse Boven, kunde maaffee bedre været kaldet opregne eller fremsige, thi saa længe man endnu ikke havde skriftlige Lov-Bøger skedde dette

## Udgiverens Erindringer

dette alene uden ad; og efterat disse vare forfattede, brugte man dem ikke hertil, uden naar nogen Stridighed eller Banskelighed foresaldt.

Pag. 496. At give Lav-Manden Underretning om Sagerne paa den Maade som her beskrives, er gaaet af Brug, fornemmelig fra den Tid de saa kaldte Landstings-Beslutninger have tabt deres Kraft.

Hvad hist og her er mættet om Landflygtighed og dens Aftør, forstaaes nu let af de gamle Frelseheders almindelige Beskrivelse p. 616: 629.

## II.

Det Bemærke Forfatteren har havt med at indlemme den nu omstunder brugelige Rettergang i dette hans Werk, er i Fortalen allerede givet tilkiende. Det alene kunde være Undskyldning nok, at denne ikke er bleven afhandlet saa udferlig som den gamle. Men det har og saadan en naturlig Aarsag, som nødvendigaars maatte lægge en uoversigtelig Indskrænkning i Veien: Den første Bog af Kong Christian den Femtes Heilovlige Norske Lov er nemlig ikke paabuden i Island, uden saavidt dens Indhold passer sig derpaa; og det er ikkun i Henseende til Rettergangens væsentlige Forsatning, dens almindelige Plan, Grund-Regler og Orden. Det øvrige deri, som reiser sig af Norges besynderlige Beskaffenhed og Indretninger, er at ansee som Uvedkommende for Island. At opregne alt det, overgaaer langt disse Erindringers Grændser; Noget deraf er og anmeldet paa sine Steder i Werket selv. Det kan være nok at jeg nævner til Exempel, hvad der hænger af den mangfoldige Forskiellighed i de Norske Undersaatters indbyrdes Inddeling frem for de Islandske; af Krigs-Standen; af Riikstadenes og Borger-Standens Rettigheder og Næring; af adskillige Slags privilegerede Eiendomme, ubekiendte i Island; ikke at tale om Verieningernes ulige Dannelsse, Retternes adskilte Tid, Antal og



## til Læseren.

og Orden i begge Lande. Enhver veed, at en Mængde Banffeligheder i Rettergangen reise sig deraf, at een og samme Person kan paa een gang tage næsten lige Deel endog i mange Stænder, at een og samme Ting kan henføres til flere endog stridige Arter. I Island er hartad ingen Anledning hertil; og derfor bør ei fordres, at Forfatteren skulde indlade sig enten i dette Slags Undersøguinger, eller i andre, som havde ligesaa fremmede Marsager. Det som er sagt om den Norske Lov selv gielder paa samme Maade om de nyere Allern. Forordninger, for begge Riger saamtlig, eller for Norge især, hvorved dens Rettergang har faaet nogen Forandring; ikkun den mindste Part af disse ere forkyndte eller indførte i Island; De kunne altsaa ikke vides seges i dette Verk.

Overalt er at mærke ved denne Norske Rettergang, at saa let som enhver, der kender Island, kan af Tingenes egen Natur udfinde, hvad deraf kan passe sig sammesteds eller ei; saa umueligt er det for En, som ikke har bievaaet Landets Retter, at kunne af sig selv bestemme ganske melet, hvad der virkelig er i Brug eller ikke. En Marsag dertil er, at de Allernaadigste Befalinger, ved hvilke den Norske Lovs Rettergang er indført, lyde ikkun paa det Almindelige deraf, og overlade selvsig til Rettens Betienters egen Etensomhed, hvorvidt dens Anvendelse skal gaae, efter hvert Tilfaldes Fornødenhed. En anden Marsag er denne: Af Kongelige Forordninger og Rescripter, som here herhen, savnes en Deel i Lovtingets udgivne Acter, og anden autoriseret Samling for Island haves ikke deraf, naar man alene antager nogle faa Forordninger, som siden sidste General-Kirke-Visitation ere blevne trykte stykkevis paa Holum, dog meest ikkun om Geistlige Sager. Det er altsaa en besynderlig Lykke, at Forfatteren i dette Stykke af Verket haver kunnet have en tilforladelig Beviis; en Mand ligesaa bekendt for Iudsig og Værdom, som for en langvarig Erfarenhed og Øvelse i Retten; Jeg meener Herr Lav: Mand Svend Selvfesen, i hans Indledning til den Islandske Lovkyndig-

## Udgiverens Erindringer

hed *Tyr's Juris* kaldet. Jo mere man paa denne Kant har vundet ved hans Anviisning, desto større Høiagtelse og Taknemmelighed erkiender man med Fornøielse at være ham skyldig. At man undertiden er viget fra hans Meninger, haabes ikke at kunne blive optaget som stridigt mod disse Forbindligheder; thi det er kun en Virkning af den Friehed i at tænke, som er Videnskaberne naturlige Løn. Derfor ellers noget af vore Tidens Norste Kettergang findes at være tilføjet, som endnu ikke er i Brug i Island, saa er saadant skeet enten til Oplysning alene, eller fordi dets Grunde ligesaa vel synes at tilstøde dets Brug. Er tværtimod nogen udglem, af de Allernaadigste Anordninger, som i disse sidste Aaringer ere udgaaene til Landet, saa ligger Skylden deri, at de ikke have været at faae.

Det i denne Kettergangs Beskrivelse, som fornemmelig er befundet at mangle nogen nærmere Oplysning, bestaaer i følgende:

Pag. 29. No. 4. Hvad der mældes om Deviiser som kunne forties eller anføres, er et tydelig forklaret; Men Meningen skal være, at Sagsøgeren gjør best i, at han alene holder sig til det positive og categoriske i de Hoved-Deviiser, hvoraf Sagen egentlig hænger, og sætter disse i deres fuldkomne Lys og Styrke; behøver derimod ikke at indlade sig i Forveien med de Indvendinger, han maa skee kan forudsæe paa Veder-Partens Side. Dem kan han altid Lids nok undersøge, naar de blive giorte i dennes Svar, om han ellers finder det nødigt.

Pag. 51. N. 3. At Enke ei maa gaae i Kette uden hendes Læge Bærgeres Raad, er ei saaledes meent, som han efter streng Ret kunde i Almindelighed forbyde hende saadant videre end Loven selv har giort, n. l. 1:9:6; eller giøre til Jnet hvad hun der foretager; og det saa meget mindre som 3:1 8:4 1. ikke har giivet ham nogen egentlig Myndighed over hende. Det vil altsaa ifkun  
sige

fige saa meget, at hun handler forsigtigst i at indhente hans Betænkning, før hun paatager sig at gaae til Ringe.

ibid. N. 4. At fordeelte Mænd kaldes Lovsældte for ærlig Sag vil nok blive anstødeligt for dem, der gjøre Forskiel paa Lovsældt og fordeelt, saaledes som Sal. Stats-Raad. Heyer har gjort, og som den Danske Lov giver Anledning til. Men Forfatteren har her for sig den Norske Lovs udtrykkelige Ord. Vore grundigste Jurister bære desuden Tvivl om, at Sal. Heyers Distinction mellem Lovsældte og Fordeelte har nogen Grund i vore gamle Love.

Pag. 52. S. 17. og maaskee oftere, er det en Sprog-Feil, at Trættelsfættelse, som egentlig kun betyder Paastanden, bruges for at betegne den hele Saggivelse eller Sagførelse.

Pag. 54. S. 18. At de omtalte Undtagelser i Henseende til Sagvolderens Person ikke ere aldeles nye opregnede, kommer ventelig deraf, at Forfatteren har meent, at de skulde søges hos Heyer paa det anførte Sted.

ibid. S. 19. N. 2. At grove Misdædere regnes blant dem, som ei tilstædes at gaae i Rette for at forsvare Sager, sigter ei til at nægte, at de jo maa svare for dem selv alt hvad de kunne med rette; De stædes og derfor altid til Ords, naar deres Sager foretages. Men Meningen er, at deres eget Forsvar ikke kan agtes nok, især om de ere uanfædige eller eenfaldige Folk, men at dem tillige bør beskiftes en Talemand.

Pag. 56. N. 4. hvor der tales om Procuratorers Løn, burde været tillagt, at Løven ogsaa retter den efter Sagens Vidtledsighed. Den Norske Justits-Forord. 19. Aug. 1735. 15 a. fastsætter

## Udgiverens Erindringer

samme noget nærmere; men at denne er forknydt i Island skulde jeg meget tvivle.

Pag. 81. N. 1. et Slutningen ikke tydelig nok. Men Meningen skal være, at naar en Lav-Børge har indgaaet den Contract, eller udstædet det Document, hvoraf Sagen reiser sig, i eget Navn, endskient paa Enkens vegne, eller efter hendes hemmelige Fuldmagt, saa stævnes han som Hoved-Mand, allerhelst om Enken siden vælger sig for at kiende saadan hans Handling ved Magt. Hvor han derimod handler enten tillige med hende selv, eller i Kraft af hendes offentlige Fuldmagt, eller og hvor hun siden lovlig har kiendt hans Handling gyldig, der er hun Hoved-Mand, og han stævnes egentlig kun for Processens Skuld; samme er at sige, naar han alene har underskrevet med hende til Bitterlighed.

Pag. 109. S. 48. hvor der siges, at Sagsøgeren, efter Stævningen; begynder sin Paastand, bruges dette Ord i en alt for vidtseftig Bemærkelse, til at betegne den hele Saggivelse, da det ifkun betyder den endelige Slutning som man drager deraf. Det forstaaer sig selv at Sagens Fortælning maa gaae forud ferend Paastand kan gøres, hvad enten den føres mundlig eller skriftlig.

Pag. 110. Her er iblant de Ting som høre til et Indlæg, Paastanden udglenit, som dog er det fornemste deraf. Men som denne Materie findes rigtig udført p. 29 og 30. saa haabes at Læseren overseer dette med et gunstigt Øie.

Pag. 123. S. 59. N. 1. Hvor der tales om Geistliges Værneting i Criminelle Sager, kan endnu tilføies hvad i saa Fald er brugeligt i Island: Man indstævner nemlig saadan en Skuldbig først

## til Læseren.

først for den Geistlige Ret, hvor man fører Vidnerne, og demmer ham fra hans Geistlige Værdighed, Embede, eller begge Dele tillige efter Misgierningens Beskaffenhed. Derpaa endelig overleveres han til den Verdslige Ret, for at lide Dom til den Verdslige Straf, og at udstaae samme.

Pag. 230. §. 91. N. 1. Meningen er ikke at Sande-Mænd skulde endnu kunne bruges efter de gamle Loves Maade; i alle Slags Drabs-Sager uden nogen Forskiel, men alene i saadanne, hvor ingen Visshed findes, enten om Gierningemandens Person, eller om Drabets Omstændigheder, og da dog aldrig videre end som p. 79. N. 55. er nævnt. I Grunden have og Sande-Mænd ikke Sted i vore Tidens Islandske Rettergang, siden de ikke ere anbefalede i den Norske Lov; altsaa ikke heller i Markskifels Trætter, uden saavidt derhen hørende Vidner afhøres, og tages i Ed paa en Maade, som meget nærmer sig til dette Begreb, N. 2. 1:139.

Pag. 277. Til at afgjøre det Spørgsmaal: Hvorvidt Parter i en Sag indbyrdes ere forbundne at meddele hverandre deres Documenter? kunde i Henseende til Sagsøgeren ligesaa vel være anført N. 2. 1:199. og i Henseende til Sagvolderen 5:55. De Artikler medføre, at en Sagsøger er forbunden til at fremviise sine, saa snart Sagvolderen forlanger det, paa Grund, at have dem nødvendig, for at kunne vide sin Pligt, til at efterkomme hans Paastand; Sagvolderens derimod kan hin ikke paaataa til Eftersyn, forend denne selv behøver at fremlægge dem til at forsvare sin Ret. I Hensigt til dette er det ventelig sagt, at den Sigtede ikke synes, i den Grad som Sagsøgeren, pligtig til at fremviise sine Documenter, saavidt nemlig Formodningen om den gode Troe nødvendig maa i saa Fald blive paa hans Side. Man sætte videre, at en Sagvolder vidder

at

## Udgiverens Erindringer.

at have noget Document eller Adkomst i Hænde, der maaffee kunde giøre ham nogen Rettighed stridig, som han allerede besidder: Man sætte, at Sagsøgeren tvivlsom om sin Ret, forlanger Documentet at see i Forveien, under Paaskud at spare sig at reise Sag, i Fald han intet finder deri til sin Fordeel. Om hin da ikke vil fremviise samme; Mon ikke 5:5:5, at forstaae i de Tilfælde hvortil den strækker, frietager ham fra at findes til Processens Omkostning om han siden taber Sagen. Og mon ikke hans Egentlighed og billige Frygt for en overhangende Proces kunde giøre det samme i mangfoldige andre; de især, hvor Sagsøgeren ikke har nogen besynderlig Ret til det forlangte Instrument. Og om saa er, blive Sagvolderens Vilkaar ogsaa paa den Kant bedre end Sagsøgerens. Endog en uretmæssig Besidder synes i Almindelighed ligesaa lidet at kunne, efter den udvortes Ret, forbindes til at fremviise Documenter, der ere ham imod, som en Misbøder til at bekiende sig skyldig. Et andet er at en uretmæssig Besidder straffes, naar hans onde Troe bliver ham overbevist.

At Uvedkommende Personers Forbindelighed til at meddele Documenter til en Sags Oplysning, er bleven grundet paa den almindelige Pligt til at bære Vidne, meenes ikke at staae aldeles fast. De Instrumenter, som een af Parterne benytter sig af i en Sag, kan Vederparten billigen begiere til Eftersyn, og Copie af samme. Men i øvrigt kan een ikke forpligte nogen anden til at fremlegge Documenter, uden han har nogen besynderlig Rettighed til samme, f. Ex. om han er Eier af et Gods, hvortil Documentet kan ansees som en Pertinens; eller han er Arving i en Stervboe, som det er tilhørende.

Pag. 291. §. 115. De Grunde som her anføres til Beviis, at 1:13:23. her forstaaes ifkun om Skildes-Ord alene, vil Forfatteren ventelig ikke have udgivne for aldeles uimodsigelige i sig selv,

## til Læseren.

selv, men blot som meest overensstemmende med denne Artikels gangbare Forklaring.

N. 296. Hvor der siges at vor nu brugelige Lov er mere samfældig i at antage Beviiser for gyldige i Criminelle end i Civile Sager, er det Ord visse ved en Trykfeil udglemt; de Exempler af de gamle Love, som i det følgende sammenlignes dermed, angaae og ikkun visse særdeles Sager og Tilfælde. I Almindelighed derimod er Loven for, at der i det mindste bør være ligesaa nøiagtige Beviiser i det første Slags Sager som i det sidste. Billighed kræver det samme; thi ellers voved der for meget. 1 B. 13 C. 17 a. kan ikke fastsætte herudi nogen almindelig Regel.

N. 482. Hvad her berettes om Sagesaldets Forpagtning er allerede forandret. Nu oppebæres det for Hans Majestæts egen Regning, og er Allernaadigst blevet henlagt til Delinqventers Underholdning i Landet. Regenskab derover skulle Sysselmanne aflægge til det Kongel. Rente-Cammer.

Pag. 485. Det ere nu ikke Livs-Sager alene som bør forestilles Hans Majestæt, inden Dommen maa fuldbyrdes; En Allernaadigst Forordning udkommen for faa Aar siden har og anordnet det samme om alle de Sager som lyde paa ævigt Fængsel.

Foruden anførte Anmærkninger, hvoraf alle de vigtigste ere Hr. Justits-Raad Hofod Ancher og Hr. Eggert Classen at takke, kunne de Steder af Lovens første Bog, som ere forklarede i den Fortale, hvormed den første har beæret Barket, anses som ligesaa mange Forbædringer til den nu brugelige Retstergangs Afhandling. N. I. kan henføres til p 608. §. 145; N. II. til p. 122. §. 57; N. III. til den Materie om Stavelser overhoved, endskjønt det Spørgsmaal som der afhandles

## Udgiverens Erindringer

ikke let, kan opkomme i Island. N. IV a. til p. 92. N. IV b. til p. 611. S. 147; N. V. til p. 54. S. 18. N. VI. til p. 601. S. 141. N. VII. til p. 123. S. 58. Med N. II. kan især samles Magnus Jonsens, (Professor Uena Magnai Faders) Afhandling om Herads- Sotner eller Hjemtings- Proces, som meget udferlig beviiser den anførte Forklaring af de gamle Nordiske Love.

### III.

Hvad mig er blevet overdraget i Henseende til dette Værk har forenimmelig været, at eftersee den Danske Stil, at udføre de Historiske Beviiser, at tillegge Texten hvad jeg maatte finde at være fornødent, og endelig at besørge Prøve-Arkenes Eftersyn. Min Forfættelse fra Kiebenhavn, og mellemløbende Embeds Forretninger maa undskyldes, at Værket ikke er udkommet før end nu, fulde 5 Aar efter at det første gang begyndte at trykkes.

At Stilen ikke er bleven gjort meer pyntelig end seet er, haaber jeg kyndige Læsere finde at være en nødvendig Folge af Skriftets Natur og Hensigt. Jeg har i det mindste staaet i den Tanke, at det burde saa være. Det derimod maa jeg ombede at maa holdes til Gode, om en eller anden Sprog Feil endnu kunde være bleven tilbage; thi at kunne mærke hvert Ord i et fremmed Arbeide, allerhøjest saa vidtøstigt som dette, kræver visselig mere Roe og Agtsomhed, end den man kan have i afbrudte Timer. Det beste er, at dette Slags Feiler, hverken vil blive mange, eller Meeningen til Skade. Jeg erindrer ifkun disse:

Pag. 16. Lin. 11 og 12. saasnart Execution var forbi, i stedet for, gjort.

P. 25. L. 3. Rettergangen i sig selv, i stedet for i Særdeleshed; thi tilforn er talt om Rettergangen i Almindelighed.

Pag.



## til Læseren.

Pag. 27. S. 8. Lin. 4 og 5. at den skriftlige Rettergang var hart-  
ad i samme Stand, for, ligesaa lidet i Brug.

Pag. 68. S. 30. Lin. 2. at Ordet Øvrigheds-Personer bruges  
for at betegne baade Donuere og Øvrighed i egentlig Forstand.

Pag. 121. Lin. 4. Under Afsærd og Execution, i Steden  
for Execution og lovlig Afsærd.

Pag. 288 og 294. forfaldede Vidner, for Udeblivend som  
have Forfald.

J øvrigt har Forfatteren i denne Henseende bedet, at hans  
Landsmænd ikke maatte regne det som en Forsængelighed, at han har  
udvalgt det Danske Sprog. Dermed har han kun sigtet til at giøre sig  
forstaaelig for dem af Danske og Norske, som maaskee kunne have Lyst  
til at kende Islands gamle Rettergang og Retter; og det meenede  
han, kunde saa meget mindre blive hans Landsmænd til Hinder, som  
de allerede længe siden ere vant til at bruge en Lov, forfattet i samme  
Sprog.

De Historiske Beviiser havde Forfatteren af Begyndelsen isku  
betegnet saa løstlig, ved at nævne de Skrifter, som han havde lagt til  
Grund, og det endda ikke nær alle. Da han nu siden af adskillige  
Lærde blev overbevist om, at de ei kunde undværes, overlod han til  
mig, i sin Graværelse, at samle og indføre dem; og det er Aulebning  
gen til de Anmærkninger, som her findes tilfattede. Den Umag disse  
have kostet er meer end belønnet, om mine Landsmænd værdiges at  
optage dem, som Bevis paa min Villie til at arbejde, og min Ven,  
som Forsikring paa min Tienstferdighed. Min Ungang dermed har  
i øvrigt omtrent været denne: Hvor et Sted af de gamle Islandske  
Skrifter allerede var i Teksten, enten oversat Ord fra Ord, eller dog  
ders hele Indhold indført, holdt jeg en nye Oversættelse at være over-  
flødig, og har derfor ladet mig nøie med blot at legge Originalerne ved  
Siden. Hvor en eller anden Beskrivelse fandtes at være sammendra-

## Udgiverens Erindringer.

gen af vidtseftige Beretninger, har jeg for Rommets Skuld, udeladt alt det som synes ligegyldigt i saadan Beretning, og alene antegner det væsentlige deraf; Vel har jeg altid, som sædvanligt, betegnet dette Slags Udeladelser med smaa Tverstrøger, een eller flere; Dog kan jeg ikke forsikre, at disse overalt i Trykken ere blevene rigtig tagne i agt; saa at det let kan hende, at noget findes her aftrykt, som i en samlet Følge, hvilket i de gamle Originaler er adskilt. At jeg undertiden har taget de Fabelagtige Historier til Hielp, haaber jeg ikke bliver lagt mig til Last, deels saa vidt deres Udsigende gierne er blevet understøttet ved troeværdigere Skribenters Vidnesbyrd, deels saavidt det er en afgjort Sag, at de, endog for sig selv, kunne tiene til at forklare de gamle Skikke, i det mindste for de Tider, da deres Forfattere have levet. Overalt maa jeg anmænde, at saasom jeg har udsøgt til dette Brug de beste haandskrevne Gienpartier af vore gamle Historier, saa bør det ikke regnes for en Feil, om nogle af disses Capittel-Tal, Skrive-Rigtighed eller Talemaader kunde her findes anderledes, end i de trykte Opplage deraf. I Almindelighed kan dette være nok sagt. Men jeg maa endnu legge disse saa særdeles Antegnelser til: a) At den 8 A. p. 7. maa ei anses stridig mod 180 A. p. 252; thi endskjønt de Jordstrimler, hvorefter den førstnævnte Anmærkning taler, bleve i det Tilfælde egentlig ikkun brugte som et Udmyndigheds-Tegn, saa nægtes der ved ikke, at de jo i andre Tilfælde ere blevene brugte som en Benægtelses-Prøve; Dette er den sidste Alm. Meneing, som *Varðala-Saga* desuden meget bestyrker. β) Turniment, som 109 A. p. 157. kaldes at ride Carousel, burde været kaldet at rende Dykst. γ) Det som 121 A. p. 165. malder om Tveekampenes Afslæffelse i den Islandske Rettegang, kan endnu nærmere stadfæstes af adskillige andre Vidnesbyrd. *Valla-Liots Saga*, handlende om den Tid da den Christne Troe nyelig var bleven vedtagen, og Søndagene anordnede i Island, taler om de gamle Tveekamps-Love og Tveekampe i Retten, som en allerede afslæffet Skik: „*þa varo afstekinn Holmgöngulög ok Holmgöngur*“. *Liósvetninga-Saga*, som beskriver de samme

Tiders

## til Læseren.

Liders-Historie, viser ogsaa det samme; Thi da Thorer Helgesen i en Sag udfordrede Gudmund den Rige til Tveekamp, og een ved Navn Hrolf, Eynulf Gudmundsen, i en anden; saa fortælles en vis fornuftig Mand, at have ladet disse Ord falde derom: *illa lat ek yfir thvi, er hölm gongur takaz upp.* d. e. det synes mig ikke godt, om Tveekampe nu igien skulde bringes paa Bane. Da Thorer Helgesens Udfordring selv er et klart Beviis herpaa, da det hedder: *„Ek vil skora a thig til Holmgöngu, at thu komer á iii Natta fresti „i hölm thenna, er ligger i Auxará, ok menn hafa adr vaner „verit á hölm at gánza, ok beriaz thar, sva sem forn lög liggia „til.“* d. e. Jeg vil fordre dig til Tveekamp. at du indfinder dig efter 3 Nætter, paa denne lille De, som ligger i Öxeraa, og hvor Folk i forrige Tider have været vant at holde Tveekamp, og slæes der, eftersom de gamle Love fore med sig. Saaledes komme de 2. anførte Stribenter ganske vel overeens med Tveekampenes anførte Afkæffelse i Anledning af Gummilang Drimstunges Sag; thi han levede just nogle Aar hen i det 11te Hundred-Aar, efter at den Christne Religion var bleven indført. At een eller anden overmodig Part endnu efter den Tid findes at have søgt at bruge dem til sin Fordeel, hindrer aldeles ikke. Slige Udfordringer bleve foragtede som ulovlige Udflugter; Vederparten ikke anset pligtig til at møde efter samme; og den forlangte Tveekamp altsaa ikke heller holden.

Alngaaende Tillæg i Terten selv, er ikkun følgende at nælde. Da jeg kom til det 13 Cap. syntes jeg at en særdeles Afhandling om de Islandske Retter og Rettens Betiente, saavel i de gamle som nyere Tider, umulig kunde undværes, naar Læseren ellers skulde have en sammenhængende Kundskab om denne Rettergangs hele Skiebue efter Tidernes Orden. Vel vidste jeg at Forfatteren havde hørt i Sinde at denne Materie skulde udgiøre et eget Bælt for sig, hvilket og allerede, før han forlod Kjøbenhavn, var kommet temmelig vidt; Men

## Udgiverens Erindringer

just da jeg saavene det, tillod Tiden ikke at indhente bemældte hans Arbejde, ja ikke engang at sege hans Naad. Jeg foretog mig derfor paa egen Haand at opsætte noget derom; og det er blevet Oprindelsen til den 122 og 123 S. fra p. 310 til 557. Det som fornemmelig opmuntrede mig hertil, var den Tanke jeg længe havde havt, at en usiagtig Beskrivelse over et Lands Retter og Embeder, var et Hoved-Middel til baade at kende dets Regjerings-Maade, og at forstaae dets Love. I det mindste synes jeg at have fundet, at Mangel af et saadant Skrift for Danmark og Norge, gier adskilligt i begge Rigers Lov og Riet vanskeligt at forstaae tilfulde, især saavidt Historien ikke kommer til Hielp. Dog vil jeg gierne have dette usagt, hvis det ikke besværes ved deres Erfaring, der have arbejdet videre, end jeg endnu haver kundet. Hvad ellers angaaer det, som jeg her i anførte Hensigt har forfattet om Island, saae jeg derudi for mig trende ulige Veie: At indføre alle de foresundne Efterretninger selv, indslæde dem i lutter almindelige Betragtninger, eller at samle begge Dele tilfælle. Det sidste, naar begge Niemærker fuldkomnelig skulde opnaaes, krævede alt for videløstigt Rom. Det andet syntes ligesaa umyttigt som dristigt; thi Betænkninger uden Beviis fortiene ingen Troe, uden for saavidt Læseren af sig selv indser deres Grund; og at paastaae at troes i Historiske Ting blot paa sine Ord, er en Uforsammenhæng, og den i høi Grad. Jeg valgte altsaa den første Wei. Min Tanke dermed var, først, at det Slags Læsere, for hvilke dette er skrevet, kunde lettelig af dem selv, naar de ikkun havde tilstrækkelige Efterretninger i Hænder, giere sig alle de fornødne Betænkninger derover; og hvo som ikke kan det, kan ikke heller anvende andres Betænkninger sig til nogen rettskaffen Nytte, allermindst om disse kunde noget i den Grad af Tydelighed, som saadant et Hoved behøver. Dernæst vidste jeg meget vel, at hvor ufuldkommen end mine Efterretninger ere, saa have ikkun ganske faa af mine Landsmænd den Beilighed, at kunne have saa mange samlede paa eet Sted; og ofte de den allermindste, som have den største Eyst til at læse. Endelig kunde jeg og selv paa denne Maade

faae

## til Læseren.

faae nogle af mine Anteguelser sparede fra at blive tabte. I denne Henseende er det at jeg for min Person ogsaa tager en stor Deel i den Taalommelighed, som Forfatteren er Herr Professor Sevel skyldig for sin adelsmodige Hielp til dette Arbeides Befordring til Trykken.

I Prøve-Arkenes Estersyn har jeg alene fundet følgende Feil at kunne blive til Hinder.

- Pag. 11. Lin. 7. læs samtykket.  
 Pag. 25. Lin. 23. 2c. udslættet.  
 Pag. 28. Lin. 18. læs de to sidste.  
 Pag. 30. Lin. 27. læs Continuation.  
 Pag. 88. Lin. 19. læs Procession.  
 Pag. 92. Lin. 23. læs *Lim-yria*, efter Ordet, Afte-Glæder, thi Lime er Jyd.  
 Pag. 110. L. 23. maa de Ord: I Henseende til anførte Trættesattelse udslættes, og læses i Steden: Ellers ere alle Stævninger.  
 Pag. 137. L. penult. læs paa *Calii Rhodigini* Ord, ligesom og *Alciarus* og *Lancelor*.  
 Pag. 168. L. 31. læs *Hichesto*.  
 Pag. 227. L. 8. læs 88.  
 Pag. 234. L. penult. læs Jostbroder. *ibid.* L. ult. læs *vinn*.  
 Pag. 238. L. 14. læs *Surssonar*.  
 Pag. 243. L. 32. læs sællig.  
 Pag. 286. L. 33. læs Jorelæggelse.  
 Pag. 288. L. 20. læs eedelig.  
 Pag. 290. L. 23. læs Lægn.  
 Pag. 322. L. 24. læs nøgenledes.  
 Pag. 368. L. 3. læs *enda*.  
 Pag. 404. L. 17. læs Trætter.  
 Pag. 413. L. ult. læs Stunde-Stævner.  
 Pag. 410. L. 9. læs hvor.  
 Pag. 426. L. 17. læs Skalholt.  
 Pag. 457. L. 12. læs maatte.  
 Pag. 498. L. 18. læs dens.  
 Pag. 508. L. 9. læs Amtmænds. Begge Deele erfares best af de Tø-landske Amtmænds Instrurer.  
 Pag. 520. L. 15. læs Trunden; *ibid.* L. 16. læs til.  
 Pag. 525. L. 29. læs Skalholt.  
 Pag. 536. L. ult. læs Knud Stensens.  
 Pag. 560 L. 12. læs Thordar-Saga.  
 Pag. 582. L. 10. læs *vesengia*.  
 Pag. 623. L. 24. læs Valgerdarsyn.

Med

## Udgiverens Erindringer til Læseren.

Med Registeret har jeg alene sigtet til at sammenbinde i en Historisk Orden de vigtigste Materier, som vare bleve adspredte paa flere Steder i Bogen. Det meenede jeg var tjenligst for alle Slags Læsere. De som behøve at bruge den, eller som ville læse den med Flid, shites ikke at have mere nødig; og for de andres Skyld var den Umag for stor, at indføre alle smaa Ting.

De Banskfeligheder der ere ved et Arbeide som dette, give et sikkert Haab om alle kyndige Læsers gunstige Dom; og denne vil jeg til Slutning ønske, at maatte blive Forfatteren en Opmuntring til at udgive flere af de Arbeider, som han allerede i rom Tid har havt under Hænder.

Coppe, den 23 Mai,  
1762.

J. Erichsen.



Capit-



## Capitlernes Indhold.

|   |        |
|---|--------|
| I. Den Islandske Rættergangs Historie, og om Rættergang i<br>Almindelighed. | Pag. 1 |
| II. Om Sagsfægere, Sagvolbere og Talsmænd                                   | 28     |
| III. Om Forliig.  | 57     |
| IV. Om Stævninger.  | 66     |
| V. Om Bærneting.  | 111    |
| VI. Om Parternes især Sagvolberens Exceptioner eller Ind-<br>vendinger.     | 127    |
| VII. Om Tveekampe i den gamle Rættergang.                                   | 136    |
| VIII. Om Jernbyrd.  | 167    |
| f   | IX. Om |



|   |          |
|---|----------|
| IX. Om Sandemand.   | Pag. 187 |
| X. Om Eeder i den gamle og nye Rettergang.  | 230      |
| XI. Om de øvrige nu brugelige Beviiser, Egenbekiendelse,<br>Brevskaber og Vidner. | 268      |
| XII. Om Forsald, Udeblivelse, Opsættelse og Lørdag.                               | 298      |
| XIII. Om Rættene, Rættens Betiente, Dommere og Doms-<br>Slutninger.               | 310      |
| XIV. Om Appell eller Stævnemaal til høiere Ræt.                                   | 596      |
| XV. Om Execution.   | 606      |
| XVI. Om Arrest.   | 630      |







## Første Capitel.

### En kort Historie om den Islandiske Rættergangs-Maade, samt om Rætter- gangen i Almindelighed.

§. I.



om de ældste Love ikkun have været meget korte og eenfoldige, saa er der ingen Tvivl paa, at jo den gamle Rættergang haver været meget eenfoldig og indskrænket. Saa længe den Islandiske Republique endnu ikke var i fuldkommen Stand, lod Almuen sig noye med, at underkaste deres Sager de fornemteste og fornuftigste Mands Dom, enten i, eller uden for, det Herred, de boede udi; men denne Rættergangs-Maade var af ingen Bished.

Dommeren var ikke ved almindeligt Samtykke indsat, men det kom alleene, enten an paa begge, eller een af Parterne, efter eget Behag at udvælge, hvem de sandt for got, og helst undre den Væ, at han, til en Tiid, skulde anses for deres Overmand, i Mangel af anden bestandig Øvrighed.

Det Sted, som Ratten skulde holdes paa, var ligesaa uvist; thi eftersom de ordenlige Rætter ikke bleve overalt anordnede førend som Tiid deresfor, og nu een, nu en anden, blev efter Parternes eget Godbefindende, til Dommere antagen, uden at give ham bestandig Øvrigheds-Myndighed; da fandt det ikke andet være, end at de Steder, paa hvilke Ratten holdtes, have været

§. I. Rættergangens Tilstand i de ældste Tiider.

Paa hvad Sted Rættene holdtes.

været mangfoldige Forandringer underkastede. Det er ikke urimeligt, at den Dommers Boepæl, som for en Tid blev antagen, er bleven hertil berammet; saasom det langt meere kom overens med den Myndighed, ham af Værterne blev overdragen, at blive opvartet af dem hjemme hos ham selv, end, om han havde indfundet sig hos dem, og belagt Sagerne paa de Steder, hvor de boede. Dog taler jeg her ikke om de Sager, som ikke uden Besigelse kunde afgjøres; hvilke, man med god Grund fandt slutte, at maae være afgjorte paa Aastædet, hvis Dommeren dermed ikke vilde have en dobbelt Umage; thi, da hverken Tingssæter eller Syns-Forretninger bleve i de Tiider skriftlig forfattede, maatte han, isald Dommen ikke strax paa Stedet var bleven affagt, nødvendig bebyrde sin egen eller andres Ihukommelse med at erindre de Ting, han til Sagens Oplysning paa Stedet havde bemærket, indtil han kom til det Sted, paa hvilket Dømmen skulle affiges. At Dommerens Hiem har i de Tiider været Rættens sædvanlige Sted, sluttes og deraf, at det endnu er en vedtagen Skik, og var i gamle Dage, ikke alene i daglig Omgængelse, men endog i Loven og Rættergangen en afgjort Sag, at en Mand havde større Ret og Frihed paa sit Hiem, (1) end paa andre Steder; og derfor ansaae de, som laae i Trætter sammen,

(1) See R. Haagens Lovbog Jarnsida Mannhelge Cap. 10. "Sva er ok melt, at aller menn sculo fridheilger vera heima at heimile sino - Enn ef bondi eda boanda sun verdr veiginn heima at heimile sino - þá skal þann mann bæta aptr med fe veganda tvennom giülldom, - Enn ef madr sérer mann eda berr - þá eykst retrr þeirra at helmingi, er fyrir skemdom oc "sarfaukom verda, enn þeir utlæger er heima-fridenn briota"  
 de: Saaleedes er og befalet, at alle Mand skal være fredhellige hiem me paa deres Hiem - men hvis Husbonden eller Husbondens Søn bliver ihjelslagen hjemme paa sit Hiem - da skal for ham bides dobbelt Mandboed af Manddraberens Gods; Men hvis Een saarer eller slaar en anden, da fordobles deres Ret, som Skade eller Saar sit; men de, som Hushfred bryde, have deres Fred forbrudt. Cfr. Jonsbog. Mannhelg. Cap. 19. "Enn ef madr sérir mann edr ber - a heimili síals hans, þá eykst at helmingi retrr þeirra, er

men, det for en stor Vres, Bevilling og Vdmøgheds Tegn imod deres Bederpart, om de, for at afgjøre Træppen, indfandt sig paa hans Boepæl, som et Sted, hvor han havde meere at besfale, end de, og derved paa en vis Maade ligesom overgav sig i hans Bøld; hvilket og kand henføres til Dommere, hvis Myn- dighed i flige Tilfælde blev understøttet saavel af en publice som privat Forpligtelses Grunde.

At de Anseeligste og Mægtigste af Landets Indbyggere ere i den Tid blevene brugte til Dommere, er let at begribe, naar man alleene betragter, hvorledes Landet af Begyndelsen er blevet besat med Folk. Nemlig: enhver Colonie, der kom til Is- land, blev anført af en anseelig Mand, som det øvrige Folgeskab ansaae enten for deres Herre, eller Hoved for en heel Familie. Det Folk saadan Een førte derover, bestoed af hans Huus- Gesinde, Staldbrødre eller Slægtninger, og selvfølgelig af saadanne, som, foruden Reysens Følgeskab, vare, efter de Tidens Re- gierings-Maade, under Anførerens, eller den Fornemste i Fa- milien, hans Beskyttelse. Naar nu saadan en anseelig Mand kom over til det ubebygte Land, indtog han en temmelig stoer Lands-Strækning, hvorudi han ikke alleene selv opsoeg sin Boe- pæl, men endog, tildeels anviste, tildeels gav, saavel hans Medhavende, som andre, siden efter indkommende, Beskændtere, Slægt og Venner, et vist Stykke Jord at bebor; hvilke følges- lig ikke andet kunde, end ansee ham som berettiget til at paa- kiende deres Troistigheder; saaat man kand, uden at bespydes for Urimelighed, siige, at Islands første Indbyggere have levet

A 2

under

“er fyrir skemdum edr farsaukum verda; sva ero þeir oc halfo  
“meir sekir vid kong, er heimfokn veita, eda heimafridenn  
“briota ef hiner lifna, enn med öllu utlager ef þeir deya.”  
d: Men om nogen saarer eller slaer en anden Mand, paa hans  
 eget Hiem, da fordobles hans Ret som Skade eller Snaer fik; Li-  
 geledes ere og de, som overfalde Folk paa deres Hiem, og bryde  
 huus-Fred, dobbelte Bøder pligtige til Kongen, om de Slagne blive  
 i live; men aldeles Fredløse, om de døe.

De anseer-  
ligste Mænd  
og Colonier-  
nes Anførere  
brugtes som  
Dommere.

under en Slags Regjering, som meget lignede de gamle Patriarchers Regimente (2)

Efterat

Andre Lov. (2) Foruden Colonierne Ansørere vare der iblandt Islands første Indfødte og byggere, afsligge andre Mænd, endog af ringere Stand, som ved deres Forsørgelse og Lovfyndighed strax i Begyndelsen sætte sig i saadan Ansøelse, at der Mænd brugte ikke gierne nogen vigtig Sag blev foretagen eller paadømt, uden at spørge dem i Steden til Raad. Om disse er ingen Tvivl at de jo, i det mindste i det Herred de for Dommere. boede, ere blevne af Almuene brugte som Dommere, hvilkens deres Myndigheds Begyndelse og Vedligeholdelse, ventelig er bleven befordret ved een eller anden særdeles Sag, hvorudi Folk have befundet sig vel ved at følge deres Raad eller Meening, indtil de endelig ere blevne af alle ansøet; som almindelige Jusser, Lovgivere, eller Dommere for det heele Herred. Saadan en Mænd var Halli den Hvide i Hæfiords Herred, hvilkens Viga-Clumslaga Cap. 17. giver denne Versømmelse, "Halli var siónlaus, hann var vid öll "sattmál ridinn i Heradi, þvíat hann var bædi vitr ok rettdæmr" d. e. Halle var blind, han havde at bestille med alle Forlig, som i det Herred bleve sluttede, thi han var baade lovfyndig og retsfindig. Samme Forretning havde Thorkild i Hæfiords Herred, hvilket sees af Isfyrdinga Saga Cap. 1. "Þorkell het madr- hann vas vitr madr, enn "litilmenni, oc þo af godum ættum, oc manna, óeinardastr; "Þorkell var lögmadr þeirra Isfyrdinga" d. e. Der var en Mænd ved Tavn Thorkell, han var en vis, men meget feyg Mænd dog af fornemme Slægt, og torde ikke gierne offentlig forsvare sin Meening, han var Lav-Mænd (Herreds Dommer) i Hæfiorden. Men at disse Lovfyndiges Myndighed, ikke har strækket sig videre, end til at give gode Raad og sige deres Meening, og at Almuen ikke har kunnet nyde Got deraf, uden saavidt de fornemme og Mægtige vilde det tilskede; Og at de altsaa ey fandt ansees for ordentlige Dommere, viiser, foruden andre Exempel, samme Isfyrdinga Saga Cap. 4. "Hvalr kemr uppá reka i Hæfiórd- "Þorbiörn oc Havardr atto reka saman- hverir tveggjo foro til, "oc ætloðu at hafa lögmanns Urskurd á- Þorkell lögmadr var "þar kominn, var hann þa atspurdr hverir atti? Þorkell segr, "oc helldr lagt, þeir Havardr eiga hval víst; Þorbiörn geck "þa at hanom met brugdit Sverd oc mælti: hver þa? hinn "arme! Þorkell svarar skiött, ok drap nidr höfdino, þier, "þiér víst" d. e. En Hvalsfisk drev paa Land i Hæfiorden. Thorbjörn og Havardr eyede Strand-Rettighed tilsammen; begge begav sig derhen og foresatte sig at lade den lovfyndige Thorkild dømme derom. Han kom der tillige, og da han blev tilspurgt, hvem den hørte til? svare

Efterat Landet begyndte meere og meere at bebygges, er det Denne Rets  
 res heele Rættergang gaaet for sig næsten paa følgende Maade: <sup>tergangs Bes</sup>  
 Saa snart en Sag havde tildraget sig, pleyede den Forurettede Skaffenhed i  
 (hvis han, uden at hævne sig og betale sin Bederpart i lige henseende til  
 Mynt, var berænt paa at søge Erstatning) at andrage den Stævninger  
 ham tilføiede Uret for Coloniens Anførere, den Fornemmeste og deres For-  
 i Herredet, eller en anden mægtig Mand, under hvis Skjeds  
 han stod; hvilken da, enten med ventlige Forestillinger bevogede  
 de, eller med Magt tvang hans Bederpart til at giøre ham Ret.  
 Undertiden lod den Forurettede, enten selv mundtlig, eller ved et  
 Bud, den anden vide, at han til en vis Tid skulde indfinde sig  
 hos den Mand, som da blev til Dommer udnævnet, for at høre  
 hans Riendelse i Sagen. Det hændte sig og ofte, at begge  
 Parter bleve foreenede om, at tage den samme til Dommer, og  
 gjordes da ingen Barsel fornøden, efterdi enhver var pligtig  
 af sig selv at indfinde sig til den Tid og det Sted, han eengang  
 havde udvalgt. Om anførte Barsel er skeet i Bidners Nærvæ-  
 relse eller ikke, fand jeg ey for vist afgjøre; Saameget er vist,  
 at Barsler som oftest bleve forkyndte i nogle Mands Paahør,  
 saasom Folk i de Tider ikke gierne lød deres Fiender udi Hæn-  
 derne, uden at have nogen hos sig, enten for desto bedre at være  
 i Stand til at forsvare sig, hvis noget fiendtligt af Bederparten  
 kunde blive forsøgt, eller og for at forebygge, at det ikke skulde  
 komme til Slagsmaal; hvilket dog sielden tildrog sig blandt Folk  
 af ringe Stand, hvis den Fremmede havde enten ligesaamange  
 eller

A 3

svarede han: Havard eyer visselig Hvalen; men da Thorbiörn med et  
 draget Sværd gik ham imøde og spurgte: Hvem den Stympet vilde  
 tilkiende Hvalen, hængede han med Hovedet, og svarede strax, Eder!  
 Eder! Endelig taler og Svarðæla Saga om en saaban forkyndig Mand i Svar-  
 sadardal ved M. von Hamskuld: "Sa madr bió i dalnum er Hósculdr  
 "het, hann var lögmadr, þar varo jafnan þing, oc má enn  
 "sá þar merki" d. s. Der boede en Mand i Dalen ved Mavis  
 Hamskuld hau var deres Lavmand (forkyndig eller Dommer); der  
 holdt Indbyggerne aldtid deres Hætted-Ret, hvoraf man endnu  
 fand see Levninger. Dog er slige forkyndiges Tjeneste alleene bleven paa  
 den Vaade brugt i eet eller andet Herred, men var langt fra ikke almindelig  
 over det heele Land.

eller flere Folk tilstode, end Huusbonden; Men om de, hos bemældte Børsel tilstodeværende Mand, bleve siden, som Stævnes Bidner, fremstillede for Dommeren, er uvisst. Vil man bruge vore Forsædres Opførsel i andre Tilfælde til Beviis herudi, da er det rimeligt, at de ligesaavel have beriet sig af Bidner i Børsels Forskyndelse, som i alle andre, endog de allerminst betydelige Sager, hvilke bleve af dem i Bidners Nærværelse forerettede. Paa hvad Sted den Skyldige burde stævnes, fandt ikke for vist siges; saameget er rimeligt, at han burde høre Stævningen.

Om Bidner.

Hvormange Bidner den Tid have i Almindelighed været fornødne, eller, om man har haft ligemange i alle Sager, giver den ældste Historie ikke fuldkommen Oplysning om; det er meest rimeligt, at Sagsøgeren har taget et vist Antal af hans Naboer med sig, for at overbevise den Skyldige, i saadant han vilde understaae sig at nægte Gjerningen. Dog er det uimodsigeligt, at slige Bidner ikke ere blevne brugte i alle Sager; thi det var Bederparterne sjelden saameget derom at gjøre, at nægte Sagen selv, allerhelst, om den ikke var af stor Betydning, som deels at finde paa Udflugter i Rattergangen, deels og at give Anklageren Skyld for andre Sager, paa der Boderne og Strafsen paa begge Sider kunde gaae lige op, og Parterne altsaa givte med hverandre.

Appeller og Domme.

Naar nu Sagen paa foranstøttede Maade var af en saadan Dommer paakiendt, kunde derfra ikke appelleres; men hans Dom maatte staa ved Magt, og den Forurettede siden, hvis den ikke blev efterkommet, ved andres Hielp tage sig selv til Rette hos den Skyldige. Dog er det at mærke, at slige Domme, der meeste mueligt var, have søgt at forlige Parterne og afgjøre Sagerne i Mindelighed, og at lade sig nøje med, at den Skyldige blev anseet med en maadelig Penge-Straf. Thi, da Folk i de Tider let kunde komme i Haar sammen, var det bærde at holde sig fra strenge Domme, hvis Guldbyrdelse kunde give Anledning til den almindelige Roeligheds Forskjævelse: Og er det ikke at tvivle paa, at jo Dommerne have haft derte for Øyne; saavel fordi de, som private Folk, maatte vel tage sig vare

vare for at gaæe det Almindelige for nær, som og, at de Fleeste i gamle Dage ikke saa meget sorte Processer, for at betiings af de Bøder, dem kunde tildommes, som for at viise deres Magt, erhverve sig Anseelse, og saae Vederparten til at erkiende hans Forseelse, og i Kraft deraf, at afsvinge ham nogen Slags Unerdandigheds Beviisning; hvoraaf kand sees, at de meere have sort Processer af Ære-Riiche, end Penge-Gierrighed. (3)

Hvad

(3) Dette beviises klarlig af Berg den Rackes Tvistighed med Jokul Ingemundsen, om hvilken Vatnsdæla Saga Cap. 33. giver følgende Efterretning "Sidan kvamo menn til þings, oc leitoðu um sættir; Bergr "Kvedz eigi mundi febatúr taka, oc því at eins sættaz, at "Jokull gengi undir iij Jardarmen, sem þá var síðr, eptur "Ítrakz gerninga sína, oc sva litlæti sík við mik; Jokull "quad, fyrri mundi hann tröll taka, enn hann lyti hanom; "þorsteinn quad þetta álita mál, oc man ek ganga undir "jardarmenit, Bergr qvad þá gollðit" d. e. Siden Kom Solt paa Tinget og søgte at forlige dem, hvortil Bergr svarede, at han hverken havde foresat sig at tage Pengebøder eller forliges, uden alleene paa de Vilkaar, at Jokul for hans ubesindige Gierningers Skyld, skulde (efter de Tidens Sædvane) gaæe under 3 (efter hin anden opstillede) Jordstrimler, for derved at vise nogen Slags Remygdhed imod ham. Jokull svarede, at han vist nok fik en Ulykke, førend han vilde nedbøye sig for ham; Thorsteen (Jokulls Brøder) sagde, at dette var en Paaftand, hvorudi man gierne, i Betragtning af Jokulls Forseelse kunde søye ham, og tilbød sig at gaæe under Jordstrimmelen, hvorpaa Bergr svarede, at, om han det gjorde, ansaae han den, ham tilføiede Æres Forkleinselse fuldkommen betalt. Her og i alle slige Tilfælde blev den Vanære, den Første meene sig at være tilføyet, vederlagt ved det, ham af den Skylbige ubviiste, Gimpsheds Tegn; saavel paa det at begge Parter indbyrdes intet skulde have at besværges hverandre, som og for at betage Almuen og Andre, Sagen Uvedkommende, al Leylighed til at sige, at den eens havde, af Frygt for sin Vederpart, ladet sin Ræt fare, og en Forurettelse gaæe upaatakt eller uhaervert bort. Her paa tiener Brandt den Orde til Beviis, som, efterat hans Trætte med Finnboge var til Ende bragt, selv offentlig tilføede, at han havde reyst den Dag, ikke saameget af en fuldkommen Overbeviisning om sin Ræt dertil, som i sær for at vise, at endog Finnboges store Mavn og Magt ikke havde kunnet afstrække ham fra at forfølge hans Paaftand (Se Finnboega Saga Rama). Hvorvidt vore Forfædre have, ved at sorte Processer, søgt at indlegge sig Ære, sees



Meddoms-  
Mand.

Hvad Meddoms-Mand i de Tider angaaer, da er det troeligt, at de enten aldeles ikke, eller og i ganske faa Tilfælde, er blevene brugte; saasom deres Mængde og Fornodenhed i alle Sager vilde ellers have gjort Processen meysomrelig, hvilket strider imod den anførte Eenfoldighed. Hertil kommer, at saadan en Dommer, som forhen er beskreven, fandt ansees for en privat Person, hvilken, efter mine ringe Tanker, ikke havde Magt, til at tage andre til Meddommere i den Sag, som var af Parterne overdragen til hans Paakendelse; allermindst, hvor Sagen af begge Parter blev ham voldgiven; med mindre enten Sagen var af den Banfelighed, at han derudi behøvede fornuftige Folkets Raad, eller og Andre, tilligemed ham, af Parterne bleve til Dommere antagne.

Saa sees da tydelig af det foregaaende, at der i Begyndelsen ingen ordentlig Rættegang har været i Island, men, at Een af Parterne har, efter gjort Advarsel, fortsaalt en fornuftig Mand Sagen saaledes, som den havde tildraget sig, og derpaa forlangt hans Meening eller Dom, hvilken ligesaafuldt er bleven efterlevet, som om han havde været en, ved heele Folkets Samtykke udvalgt Dommer.

Hvorvidt  
denne Ræt-  
tergang stræk-  
kede sig.

Svorvidt, eller Svorkænge sig Rættegang har været brugelig i Landet, er vel ikke mueligt at fastsætte; saasom Historierne derudi ere meget mørke, og man desuden ikke har den ældste Historie i sin heele Sammenhæng beskrevet. Hvad det Første angaaer, da har den af Begyndelsen strækket sig til den første Part af Landet, hvilket fandt, foruden de, allerede anførte,

sees af Laxdæla Saga, som tillige regner dette iblandt de Midler, Thorkill Eysulfson betienede sig af, for at sætte sig i Ansæelse i Island. Det samme bevidner og eenstemmig alle vore Historie-Skrivere, hvilke, naar de skal fortælle om en Mand, som efter Vilke havde faaet en vigtig Sag udført, gjerne pleve at lægge til: "hann hafdi vyrding mikla af málum þeslun" d. e. Han indlagde sig stor Værd og forhvervede sig Ansæelse ved disse Sager. Ikke alene, for saavidt en Mand, ved at tage de Vetrængte i Forsvar, visste sin Rættfærdighed og Omhu for Rættens Pleye, men endog, saavidt han derved lagde en Tømme paa de Mægtiges Overmod, og tvang dem til at gjøre Ret, hvilket ofte ikke kunde skee uden mange Folk, og bevæbnet Magt.



forte Bedis, sees deraf, at den ældste Historie ikke veed af flere, end 3 til 4 ordentlige Ratter (4) hvis Underhavende udgjorde den mindste Deel af dette vidtløftige Land; endskjønt det og ikke aldeles fand nægtes, at jo Folk, som boede uden for det, til saadan en Ræt liggende, Herred, undertiden stævne deres Sager derhen, og lod dem der paadømme (see Grettis Saga not: 4)

B

Hvad

(4) Iblande disse Ratter, som, enten Colonjernes Ansøgere selv, eller deres Søaner, paa nogle saa Steder i Landet, fort efter deres Ankomst, anordnede, og den Jælandske Historie har bevaret fra Forglemmelse, ere i sær følgende at mærke: Det Ting i Svarfadsdal i Nord-Sjæringen, som tilforn (Not. 2.) af Svarfdala Saga er anført; Thornes-Ting i Vester-Sjæringen, indstiftet af Thorolf Mostrarskegg, saasnart han havde sat sig fast i Landet, see Eyrbyggja Saga Cap. 5. "a tånganom neslins let hann hafa doma alla, oc setti þar heradzþing" d. e. Paa den yderste Pynt af dette Kæst, lod han holde all Rattergang, og stiftede der et Herreds-Ting. Og Landnama Saga 2 P. 12 Cap. pag. 45. "þar á nesfno, sem þor kvam á land, hafði þorolfir dóma alla, ok þar setti hann heradzþing, met ráði allra Sveitar manna" d. e. Der paa Kæstet, hvor Thors Billede var drevet til Land, lod Thorolf afstige alle Dømme. og satte der et Herreds-Ting, med alle Herredets Indbyggerees Råd; hvilken Ræt blev siden gjort til et Sjærdings-Ting eller en Almindelig Ræt for heele Vester-Sjæringen (see samme Histor: p. 45.) "þar setti þorðr Gellir fjórðungsþing með ráði allra fjórðungs manna" d. e. Der satte Thord Geller et Sjærdings-Ting med alle Sjærdingens Indbyggerees Råd; hvilket Eyrbyggja Saga meere udførlig forestiller med disse Ord: þeir færðo "þá þingit inn í nesit, þar sem nu er, oc þar sem þorðr Gellir leipadi fjórðunga þing vestfirðinga, skyldo menn þangat tilfækia um alla vestfirðo" d. e. Da forflyttede de Tinget bære ind paa Kæstet, til det Sted, hvor det nu er, og hvor Thord Geller siden anordnede et Sjærdings-Ting for Vestfiørdene, til hvilket alle Vestfiørdenes Indbyggere skulde søge. Endelig hører en herhen Kiølnesþing indrettet af Thorsten Ingólfs-Søn (see Are fródes Islingabok Ed Isl. pag. 3) "Alþingi vas sett at ráði Ulfiots, oc allra lannzmannna, þar er nu es, enn ádr vas þing á kjalarnesi, þat es þorsteinn Ingólfsfun Lannamamans faþer þorkels Mána

Hvorlænge  
den varede.

Hvad det Sidste angaaer, da er det rimeligt, at den har  
ophørt i Ulfsiots Tid, som i Aaret 928 indførte i Island fra  
Norge den allerførste Lov, og indstiftede det, endnu saakaldede,  
All-Ting eller Lands-Ting. Saameget er vist, at Rætters-  
gan,

"Mána lögsögumanns hafði þar, oc höfðingiar þeir, es at  
"þvi hvrfo" d. e. All-Tinget blev sat, efter Ulfsiots og alle Ind-  
byggernes Raad, paa det Sted det nu er; men tilforn var et Ting  
paa Kialarnesi, hvilket Thorsten, en Søn af Landets første Bebyg-  
ger Ingolf, Leovmand Thorkil Mænes Fader, der havde indrettet, til-  
ligemed andre fornemme Mænd, som samme Indretning befordrede.  
Hermed kommer Landnanna Saga overens 1 P. 9 Cap. pag. 10. "Ingolf-  
"atti Hallveigo Froda dottur, - þeirra sun vas þorsteinn, es  
"þing let setia á Kialarnesi, adr alþing væri sett" d. e. Ingolf  
havde Hallveig Frodes Datter til Ægte, deres Søn var Thorsten, som  
lod indstifte et Ting paa Kialarnes, førend All-Tinget blev anord-  
net. I hvad Anseelse dette Kialarnes Ting haver staaet i de ældste Tider,  
sees deraf, at Folk fra andre langt bortliggende Steder i Landet, lod deres  
Sager der paadømme; hvorpaa een, i den Islandiske Historie vel bekendt  
Process, imellem Oseig Gretti og Thormod Laxárkappa, tiener til Beviis,  
om hvilken Grettis Saga Cap. XI. beretter. "Malinn varo lögd til  
"Kialarneshings, þvi þá var enn eigi alþing sett" d. e. Sa-  
gerne bleve derpaa indstævnte til Kialarnes Ting, thi Lands-Ting-  
get var endnu ikke indstiftet. Jeg begriber derfor ikke hvorfor Hørfatter-  
ren til Kialarnesinga eller Bua-Saga (Cap. 2.) ikke alleene haver gjort en an-  
den, nemlig Thorgrim Helge Bioles Søn, Ketil Flatnefs Sønne Søn,  
til Stifter af bemælte Kialarnes Ting, men endog anseet det for at være  
yngere, end det almindelige Lands-Ting. Ordene ere disse: "þorgrimr  
"let setia vorþing á Kialarnesi lúdr við Siðenn, ok fer enn  
"stad budanna, þar skyldi öll smámál sækia, oc þau ein til  
"alþingis leggja, er þar urdo eigi sökt, þau sem stærst væri"  
d. e. Thorgrim lod indstifte et (Soraars), Herreds-Ting paa Kial-  
arnes paa den sydlige Side ved Strandbredden hvor man endnu  
fand see Levninger af de, der opkastede Hytter eller Boder; der  
skulde alle smaa Sager søges, og de største Sager alleene, som  
der ey kunde afgjøres, indstævnes til Lands-Tinget. Med mindre  
denne Thorgrim har været Een blandt de Høvdinaer eller fornemme Mænd,  
som befordrede dette Tings første Indretning; eller og, hvilket jeg snarere  
troer, at denne Historie-Skriver vil fortælle, i hvad Stand Kialarnes-Ting  
blev dragt ved Lands-Tingets Indstiftelse. hvilken Thorgrim, Helge Bioles  
Søn; ventelig har oplevet, og i Folge deraf sat denne Ræt i en anden Form.

gangen den Tid blev meere sat paa Skruer, og gjort vidtlostigere end tilforn; men, hvormeget den, i et hvert Støkke, har tiltaget, vides ikke: Dog har Folk ved de saa Rætter, som kort efter Landets Indtagelse bleve indstiftede, vidst meere at sige af Meddoms-Mænd, vidner, vis Tid og Sted at holde Rätten paa, og endelig af en vis og almindelig, i det mindste af et vist Herreds Indbyggere santtykket og indsat, Demmer. Jeg forbigaaer andre Formaliteter, som siden overalt bleve brugelige ved Rätterne, og lader mig nøje med, at sætte den Tid fra Landets Indtagelse til Lovens Indførsel ved Ulfkiot, der udgior omtrent LIV Aar, som den Islandske Rattergangs første og spæde Alder; da den næsten overalt, var meget ufuldkommen, uordentlig, og kort; men havde dog derhos den Nytte, at Folk fik dets Sager reyste uden stor Besværing, førte uden mange Omkost, og hastig til Ende bragte.

## §. II.

Den Anden Tids Alder i den Islandske Rattergangs Historie, tager sin Begyndelse fra Lovens Indførsel og Lands-Tingets Stiftelse ved Ulfkiot, og vedvarer til den Islandske Frie-Republiques Undergang i det 13de Seculo, og indeholder en Tid af CCCXXXIV Aar omtrent. Jeg har med Tilid indbefattet i denne Alder saa lang en Tid, fornemmelig af den Aarsag, at, uagtet der i de Dage stode, Tid efter anden, betydelige Forandringer i Rattergangen, saa grundede sig dog Hoved-Posterne deraf steds paa selv samme Grund-Regler, nemlig den, af Begyndelsen indførte, Ulfkiots Lov. Jeg vil ikkun kortelig handle derom paa dette Sted, da det Betydeligste af de Tidens Rattergang findes i det følgende anført.

Om denne Rattergang fandt i Almindelighed siges dette, at den var mere kunstlet, end den forrige, men derhos saa vidtlostig, og behæftet med saamange unyttige Udflugter, Regler, og Forandringer, at næsten enhver Sag udtrævede en nye Prættersættelses-Maade; hvilken Fejl var snart uomgængelig i en Lov,

der ikke saameget bestoed af almindelige Regler, som af vidtloftige Lister paa særdeles Handelser.

Banskelig og  
utilstrækkelig  
Maade at bevise  
vise paa.

Det Fornemteste af Rattergangs-Maaden i denne Alder, som indeholder ald den Tid, Ulkioets Loven og Graae. Gaasen vare ved Magt, angaaer Vidneres Sammenkaldelse og Førelse, hvorved der vare saamange Banskeligheder og saamange smaa Ting at iagttage, at det var næsten umueligt for Almuen at have dem alle i Hovedet; hvilket foraaarsagede, at ikke alleene de Ukyndige tabte mangen en retfærdig Sag, men de Lovkyndigste selv havde ald deres Wiisdom fornøden, til at trænge igiennem. Dog, alt dette uagtet, var deres Maade at bevise paa, ikke den tydeligste; thi de betienede sig ikke meget af Vidner, men meest af Sandemænd, hvad enten de selv vilde fralægge dem, eller overbevise andre om, nogen Misgierning. Herved vare adskillige Ulejligheder. For det Første, at en stor Mængde Folk blev uden Fornødenhed besvaret med Lands-Tings, eller andre lange Rejser, og Indbyggerne derved satte i unødvendig Bekostning, og forhindrede fra deres Arbejde. For det Andet, hvad saadanne Sande-Mænd fremsførte, var som oftest ikkun af liden Bigtighed, da deres Vidnesbyrd i de fleste Sager grundede sig paa det blotte Rygte; at jeg ikke skal tale om, at Loven selv, som udnævner visse Bønder til Sandemænd i exdeel Sager, læt kunde give Anledning til, at de bleve forbigaaede, som kunde have givet dem beste Underretning. Jeg vil ikke heller tale om, at Processerne derved bleve forlængede; ja, at derved blev givet Anledning til borgerlige Uroeligheder, da Folk ofte, stoelende paa Mængden af deres Tilhængere, fik hinanden ved Hovedet.

Den heele  
Rattergang  
som meere an  
paa Formali  
reter, end paa  
Hoved, Sagen  
gen.

Der var og, ikke alleene ved Vidners Førelse, men endog ved all anden Rattergang, den Ulejlighed, at der blev meere seet paa, om Parterne havde iagttaget alle Rattergangens Regler, end hvor retfærdig Hoved-Sagen var; hvorfors alle Formaliteter først maatte afgjøres, og Sagsøgerens Retfærdighed undersøges, før end noget kunde fremsføres til Hoved-Sagens Beviis. Blev nu Sagens Anlægelse ved Undersegningen af Berdparten beviist og befunden ugyldig, da pleyde han offentlig i Vid-

Vidners Paahør at udraabe dens Ugysldighed ("Sagdi ónytt málit") og, saasnart han havde forkyndet dette, og Sagsøgeren havde kiendt hans Indvendinger gyldige, eller havde ingen lovlig Forsvar derimod, havde Dommerne ikke engang fornøden at afviise Sagen, saasom den blev anseet, som ophævet af sig selv, (5) med mindre Sagsøgeren, eller en anden paa hans

B 3

Beg.

(5) Det beste Beviis paa alt dette ere de Beskrivelser over adskillige betydelige Processer, som overalt forekomme i den Islandske Historie; af hvilke jeg til en Prøve, isthu vil anføre nogle faa. Easleedes kunde det have gaaet i den Sag, Gunnar af Hlidarenda havde med Rut om hans Konas Hiemgift, hvis enten den lovsynbige Nial ikke havde været tilstede, eller Gunner selv ikke havde haft Med nok til at udfordre Rut til Tveefamp, da han med Udsigter og Kroglove vilde til intet giøre Sagen: see Nials Saga 20 Cap. "Nu sókti Gunnar málit þartil er hann baud til varna: Rut nefndi votta, oc sagdi ónytt málit, oc sagdi hann mist hafa, þeirra þriggia vattorda, er kóma átto í dominn: eitt þat er nefnt var fyrir Reckiofstocki, annat fyrir karldyrom, þridia at lögbergi. Niall var þá kominn til dóma, oc quedz, borgit mundo geta málino oc sökinni ef þeir villdo þat þreyta, - eigi vil ek þat segir Gunnar, ek skal giöra Ruti slíkann kost, sem hann gerdi Merdi franda minom. þeir se heyrandi vattar er hiá ero, at ek skora þer nu til Hólm-göngo, ok skulo vid beriaft i Hólmi heim, sem her er i Exará, enn ef þu villt eigi beriaft vid mig, þá greid þu allt seit i dag" d. e. Nu søgte Gunner Sagen, indtil han skulde tilbyde Vederparten at forsvare sig; Rut forkyndte i Vidners Paahør, at den anlagde Sag burde være af sig selv ophævet, i det han havde udeladt de 3de Vidners Udsigende, som burde have været førte i Rættan; Næmlig det første som blev udnævnet ved Sangestøkken, da Konen forkyndte ham Skilsmisse; det andet for Døren paa hans Huus: og det tredje paa Lov-Bierget (3; paa Lauds-Ringet, hvor Skilsmissen siden af Konens Børge egentlig burde forkyndes) Niall kom da for Rættan og sagde, at han vel endnu kunde hjælpe Sagen og Jættessættelsen, i fald de vilde forsøge det. Hvorpaa Gunner svarede: det vil jeg ikke, men jeg vil tilbyde Rut de samme Vilkår som han tilbød min Frænde Mord, og skal alle de tilstede værende være mine Vidner, at jeg nu udfordrer dig (Rut) til Tveefamp, og skal vi slaas paa den liden Øe, her er i Oxetæne; men, om, du ikke

Begne, fandt for got at gribe til Tveekamp eller andre voldsomme Midler for at tvinge Bederparten til at giøre Rætt, hvorudi Dommerne ikke heller mængede dem; men hvis han ikke var i Stand

ikke vil slaaes med mig, da betal mig nu i Dag alle Pengene. Saaledes var det og gaaet Asgrim Ellidagrimson, hvis samme Gunner ikke havde sagt sig derimellem, see samme Histories 54 Cap: "Asgrimr Ellidagrimson hafdi mål at sækia á þingi við Ulf Uggason: Asgrimr tokz sva til sem sialldan var vant; vörn fanst i málino; hann hafde nefnt sin bua, enn hann átti at nefna nyo; hafa þeir nu þessa vörn. Gunnar mælti: ek man skora þer á hólmi Ulf Uggason, ef menn ná ecki af þer retto máli" d. e. Asgrim Ellidagrimson havde en Sag paa Lands Tinget mod Ulf Uggason, i hvilken det var handet ham, som sielden pleyede at skee, at han havde forset sig i at anlegge den, og i Steden for 9, istkun udnævnet 5 Bønder, som Sandemand; og der altsaa blev befundet Forsvar i Sagen, hvoraf hans Modstandere og betienede dem, for at giøre den til intet; hvilket da Gunner mærkede, traadde han frem og sagde til Ulf Uggason: om du fordreyer sig fra deres Rætt, i en saa rettfærdig Sag, skal jeg udfordre Dig til Tveekamp. Saaledes gik det Oddr Oseigson i den Sag. han havde for Lands Tinget med Ospak (en Mand, som vedkommende heel vel vidste, at han var sandfælsbig i Manddrab og Tyverie) hvorpaa Bandamanna Saga giver følgende Beskrivelse: "Oddr byr málit til þings, oc kvaddi hei-man IX Bua, enn þat var tíþinda, at buinn einn andaz or kvöðinni, enn Oddr quedr annann i stadinn" d. e. Odd lagde nu Sag an for at udføre den ved Lands Tinget, og udnævtede hiemme i Herredet 9 Bønder: 1 Sandemand, og da det handte sig, at Een af Bønderne imidlertid ved Døden afgik, udnævtede han strax en anden i hans Sted; Siymir og Thorarin, tvende lovfædige Mand blant de Nærværende, hvilke just ikke vare hans Venner, mærkede strax, at han derudi havde forset sig, og giord over den, af ham anlagde Sag, saadan Anmærning: "Badir megom við þia vörn i málino, at hann hefer rángt tilbuit, oc quadt þar bua heiman or heradi, i stad þess er andadiz, er hann átti þat á þingi at gera, oc ero spíöll á málino" d. e. Vi fand begge see, at der er et Misdødel til at forsvare Sagen, i det han haver anlagt den ulovlig, og i den afdøde Bøndes Sted udnævnet en anden Bønde hiemme fra Herredet af, hvilket han burde have giort paa Lands Tinget; hvort

Stand dertil, maatte han, i Steden for at vinde Sagen, underkastes Defensoris, eller andre vedkommendes Tiltale for en ulovlig Trættelse, som undertiden kem ham saa dyrt at staae, at

hvorved hans Sag er foraarvet: Hvillen Hørselsfærd havde den Birkning, at den Ene af dem strax stod op, gik for Ratten og sagde: Her findes de Folk, som paa Ofsaks Vegne vil svare for denne Sag, hvilken du ulovlig haver anlagt, saaat den maae selde af sig selv; hvorefter der nu alleene ere tvende Vilkaar for dig tilbage, nemlig: enten, at du lar der Sagen falde og blive i den Stand, den er; eller, at vi fremsføre det Forsvar vi have, og betiene os deraf, at vi ere meere erfarne i Loven, end du; derpaa forklarede han, hvorudi Forsælsens bestod, hvorved Oddr blev gandske nedslagen, og i Betragtning af den Fare, han kunde undertaaste sig, ved at forfølge Sagen videre, gik bort fra Ratten. "Hann sprettr up oc gengr at dóminom, oc mál-ti: her ero þeir menn, er svara mano málino fyrir Ofsak, "oc hefer þu rángt tilbuit, oc ero spioll á malino; ero nu ij "kostir til, annathvert at þu latir locna nidr malit, þar sem "nu er comit, eda ver manom hafa fram vörnina, oc nióta "þess, er ver kunnom nockot helldr i lögmálino, oc segir ha-nom hver á vero spiöllinn; Oddr verdr far vid, oc þicker "nu i uvant esni komit oc gengr a burt." Her blev heele Sa-gen til intet. saasnart Sagsageren havde erkendt de, ham gjorte, Indven-dinger for gyldige eller kunde intet svare derimod og var han da nødt til at begive sig fra Ratten, og lade Processen reent falde, af Frygt, at Vederpar-ten skulde tiltale ham for en ulovlig Trættelse, for hvis Skyld han, es-ter Forsælsens Beskaffenhed, kunde underkastes endog den samme Straf, som om han selv havde begaaet et Drab (see Nials Saga Cap. 134 og Grágás tit: þingscapabatti.) Paa samme Maade fik og Vigaglum forhindret Dom-meerne paa Hegranss Ting fra at paadømme en Drabs Sag, hvorudi han virkelig var skyldig, alleene derved, at han offentlig for Ratten forkyndte, at der allerede var over den Tid paa Dagen, inden hvilken Domme maatte af siges (see Vigaglums Saga 24 Cap.). Hvad Tanter Forsfatteren af Bandamanna Saga haver giort sig om slig Rattergang, sees af den Tale, Oleifr, Fader til bemældte Oddr, i Anledning af Sønens Sag, der forestilledes at holde til Dommerne med disse Ord. Hvoraf kommer det, at Ofsak ikke er dømt i Landstygthighed? syntes Hder ikke gyldige Karsager dertil? havde han ikke først begaaet Tryerie, og siden flaaet Vale ihjel? De svarede: Det nægtes ikke, ikke heller haver Sagen flaaet saadant et Ud-sald, fordi os syntes, at Rat og Billighed skuldees udfordrede, men

at han kunde blive pligtig til ligesaa stor Straf, som hans Væderpart havde kommet til at lide, hvis Hovedsagen var gaaet ham imod.

Betydelige  
Sager kunde  
ikke paa nye  
foretages.

Her til kom en anden Ulejlighed, at ingen af de store Criminelle Sager, kunde paa nye foretages, hvis Rettesættelsen derudi paa Landstinget var befunden ulovlig; hvortil, den i Criminelle Sager brugelige Godsæts Consecration (*Féránsdomr* kaldet) til endeel har været Narsag. Denne kunde og strække sig til Sagsøgeren, hvis hans Forseelse i at anlægge Sagen, blev befunden saa grov, at han kunde derfor ansees med Landsflygtigheds Straf; og havde den Virkning, at saasnart den var forbi, var den Skyldige Fredløs, og maatte ikke gaae i Rætte, for at anlægge Sager mod andre, eller forsvare sig selv. De Sager derimod som i Herreder bleve afviste kunde igjen foretages for Landstinget, om de endog vare Drabs-Sager. (6). Vields-Sager, og andre deslige af mindre Betydenhed, kunde og, uagtet de, for Landstinget, eengang vare blevne afviste, igjen foretages paa følgende Aars Lands-Ting; Men dette var temmelig ubekendt for Almuen, og der fandtes i de Tider saa faa, der

vids

men fordi den ikke var anlagt efter de Regler Rattergangen fører med sig. *Osifr* svarede: Hvad Forseelse skulde det vel være, som kunde ansees af større Vigtighed, ved disse Sager? Have I ikke (spurgte han videre) aflagt Eders Æd med de Ord, at I skulle dømme saaledes, som I vidste rettest, og sandest, og meest overeensstemmende med Loven? Men hvad fandt være meere retmæssigt og sandt, end at dømme den groveste Misdæder, som sligt haver forient, landflygtig og berøvet ald menneftelig Hielp til Livets Ophold? Hvad det angaar, at I have foret, at dømme efter Loven, da maae I paa den ene Side saaledes betænke Rattergangens Regler, at I ikke forglemme Ret og Retfærdighed paa den anden Side; og følgerig aflagge Eders Æd i den Hensigt, at dømme dem Straffverdige, som det fortjene, og ikke paadrage Eder det store Ansvar, at lade dem gaae ustraffede bort, som burde fordommes. Hvormed han uden Tvivl vil sige, at den Forseelse Sagsøgeren begit i hans Rettesættelse, ikke burde frietage en Ugjernings-Mand fra hans velfortiente Straf, hvilket i denne Rattergang ofte skeede.

(6) Vigaglums Saga cap. 24. 25.



vidste at benytte dem deraf, at endog *Maurdr Gygia*, en af Islands største Forfænder i det 10de Seculo, af Uvidenhed derom, tabte den Sag han havde mod Rutr om hans Hustrues Medgift. (7)

Jeg vil lade dette være nok sagt til en Prøve paa denne Rættergangs Maade, og alleene til Slutning anmærke, at de Islandske Rætter, og Øvrighedens Forretninger bleve i denne Tids Alder satte i en langt bedre Orden, og saavel Rætternes som Øvrighedens Personers Talt anseelig forøget; Thi der bleve ikke alleene indrettede ordentlige Herredsting over det heele Land, som af den Tid, paa hvilken de holdtes, kaldtes *Varþing* d. e. Forsamling; men endog 2de Slags Over-Rætter, nemlig *Fierdings-Dommene*, og *Semterdommen*; og desuden en almindelig Ræt for hver Fierding af Landet, under Navn af *Fiordungsþing*. Ligeledes bleve og Underdommere overalt beskikkede, hvilke først hjemme i Herredet paadømte, enhver sin Underhavende Almues Sager, og siden paa Landstinget, dels selv besad, dels udnævnedes andre af Bønderne til at besidde, de der holdte Over-

Rætterne  
satte i bedre  
Stand, og  
fleere Øvrig-  
hedes Personer  
anordnede.

E

Rats

(7) Om denne Sag med Maurd forestilles Rutr saaledes at tale; Nials Saga 18 Cap. "þá man Rutr svara; þokti þer eigi verða á fyrir hanom, er hann náði eigi feno, enn bió þó til málit? "Her má ek vel svara þer um, skalltu segja; þu skoradir hann til Einvigis, enn hann var madr gamall, ok redo vinir hans hanom þat, at beriaz eigi við þik, ok drápo sva nidr málino; "mállti ek þat víft, man Rutr segja; þokti þat heimskum "mönnum sem lög vari, enn mátti þó málit uptaka á öðro þingi, ef hann hefði þrek til haft." d. e. Da vil Rutr svare; syntest du ikke at Maurd forsaae sig derudi, at han lagde Sag an, og dog ikke fik Hiemgiftten; Da skal du sige, herpaa fand jeg vel svare; Du udfordrede ham til Tveekamp; Men han var en gammel Mand, hvorfor hans Venner raadde ham fra at slaes med dig, og derved sloge Sagen ned. Rutr vil svare derpaa; Sandt nok, jeg gik saaledes til Værks, og vantkundige Folk ansaae det for lovligt, men det naagtet kunde Sagen blevet foretagen paa følgende Landsting, hvis han havde haft Hurtighed og Hierte dertil.

Rætter, Gierdingsdommene, og Semterdommen; I den Tiid fik og Island allerførst en almindelig Lov-Mand, under Naavn af *Lögslugomadr*, hvis Embede dog ey var at domme imellem Indbyggere, men alleene at viide og forklare Loven, og give sin Betænkning i vanskelige Sager.

Den Geist-  
lige Rætter-  
gang.

I Begyndelsen var den geistlige Rættergang foreenet med den verdslige; Saasnart derimod de Geistlige fik Magten i Hænder, blev vel den geistlige Rættergang indrettet paa samme Maade som den Verdslige, men de Geistlige indstiftede dog deres egne Rætter, indførte en nye Maade at bevise paa, nemlig Gernbyrd, samt endel nye Straffe-Maadet, som Udsættelse fra Sacramenter, Bandsættelse, Store Skriftemaal, og andet meere, som jeg her forbigaaer, for ikke at igientage det, jeg ved andre Lejligheder har foresat mig meere vidtlostig at udføre.

### S. III.

Rættergangs  
Tilstand  
under de Nor-  
ske Love.

Den Tredie Alder i den Islandske Rættergangs Historie, begyndes fra Landets Overgivelse til de Norske, som skede omtrent 1262, og endes med Aaret 1687, da den Norske Lov, af Kong *Christian* den 5te, høyløvlig Zhukommelse, blev udgiven; og indbefatter altsaa omtrent 430 Aar, nemlig den Tiid, som Kong Haagen Haagensens Lov, *Jarnsida* kaldet, og Kong Magni Lagabæters Lov, *Jonsbogen*, uden nogen almindelig Forandring i Island vedvarede; Jeg siger almindelig Forandring; thi uagtet den sidste Lov, Tiid efter anden, saavel ved de Norske Kongers saakaldte Rætebsøder, som de Danske Kongers Forordninger, Befalinger, og Rescripter, er bleven foreget og forandret, saa angaaer dog saadant, ikkun visse særdeles Tilfælde, saaat Lovens Hoved-Grund bliver den samme, hvilket lær kand mærkes, naar anførte Forordninger til ethvert Capitel i Loven henføres. At jeg indslutter begge disse Lovbøger i den samme Alder, skeer, saavel fordi de begge ere en Frugt af den Norske Regiering i Island; som og især, fordi de følge een og den samme Plan i Rættergangen, og den sidste umiddelbar grunder sig paa den første; Endskiont det og ikke kand nægtes, at meget der

derudi som angaaer Huus- og Land-Bænknet, er laant af Graae-Gaasen. Dog er ingen af disse Lovbøger, saavidt Huusstanden og Landværket angaaer, gjort med det Overtæg som Graae-Gaasen; hvad Rættergangs-Maaden derimod betræffer, da har de derudi, frem for den, i visse Poster, et anseeligt Fortrin.

3 Graae-Gaasen er Rættergangs-Maaden saa lang, at man maae flædes derved; men i Kong Haagens og Kong Magni Lov, saa kort og eensfoldig, at den gandske er indbefattet i 8 til 9 Røttergang. Dens Røttergang  
 ve, saa kort og eensfoldig, at den gandske er indbefattet i 8 til 9 Røttergang. Dens Røttergang  
 forte Capitel, hvoraf dog det mæste handler om Dommernes og Tingmændenes Pligter paa Landstinget, samt andet deslige, som ikke egentlig hører til en Sags Anlæg eller Udførsel. Pro-  
 cessen udgjør, saavel i disse 2de Love, som i visse Gienparter af Graae-Gaasen, den første Bog, dog med den Forskiel, at Graae-Gaasens Proces tillige indtager en god Deel, ja snart den fornemteste Part, af alle de andre Bøger, saasom næsten enhver derudi anført Casus, har sin egen Rættesættelses Maade.

Jeg har tilforn berørt, at den videløstige og til deels utodelige Maade at bevise paa, som i gamle Dage brugtes, var den del i Hensende til Des  
 fornemste Mangel i den første Rættergang: Denne blev ved disse nye Love lykkelig hævet, hvor de saa kaldte Sænde-Mænd eller Vidner aldeles blev afskaffede, og Vidner i deres Sted indførte. Herved var en anseelig Fordeel, ikke alleene i Hensende til Beviisernes Tall, men endog Maaden at bevise en Sag paa: Hvad Maaden angaaer; da, paa det en Sag som var halvbevist, ikke skulde, i Mangel af Sænde-Mændene, tabes, blev bevilget et andet Middel, nemlig Eder, (hvis adskillige Arter i det følgende skal anføres), og det, saavidt man fandt skønne, af den Marsag, at det syntes meget meere sikkert, at lade Sagernes Udfald komme an paa saa betydeligt et Motiv, som Eden grunder sig paa, end paadomme den efter det løse Rygte, og utilstrækkelige Formodninger; thi omendskiøndt Sænde-Mændene ved Ed bekræftede deres Udsigende, forpligtede den samme dem dog ikke videre, end til at sige hvad de i Sagen vidste og havde hørt, men om det var sandt eller usandt kom ikke paa deres An-

soar. Hertil kommer, at Rættergangens Korthed blev herved temmelig befordret, da Partenes Eed, i saafald, sparede, saavel deres Omkostning, som Sande-Mændenes Uimage i at reyse til Tinge. Men da endog disse Midler ikke kunde strække sig til alle Sager, blev en Art af Sande-Mænd tilladt under Navn af *Heimilisqvadarvitne*, dog ikkun i ganske faa Sager, som i Loven udtrykkelig anføres. Saavidt om Vidner og Beviser.

Deres Be-  
kaffenhed i  
Hensende til  
Rættene og  
Rættens Be-  
riente,

Bed Rættene tildrog sig en mærkelig Forandring, som i Forstningen ikke saae ud til det beste: thi efterat de gamle Love og Rætter vare afskaffede, havde enhver Frihed, hvad enten han vilke indstævne sine Sager for Sysselmanden, eller Lavmanden, som til den Ende reiste omkring blant Almuen (8), hvilket i visse Maader kunde foraarsage Bidsloftighed og Uorden; Men dette blev siden forandret ved en Anordning af det Indhold, at Sagerne skulde først i Herredet foretages, førend de kunde blive til Landstinget indstævnedes. Hvad Rættens Betiente angaaer, da var deres Embede i Forstningen ikke saa noye afpasset, men er siden, ved *Jurisdictionernes* ordentlige Afdeeling, og ved at fastsætte, hvorvidt, og til hvilke Sager enhver Dommers Myndighed skulde strække sig, temmelig indskrænket. Udi den Criminelle Rættergang i denne Alder ere derimod flere Forandringer og Omsvøb end i den forrige, hvor man ikkun vidste af 2de Slags

(8) See Kong Haagens Rættelov indført i Jonsbog: Thingsfarebalk IX Cap. "So má gjöra lagastefnur til Syslumanns sem til "Lögmans, oc hálfo minne sekt við" d. e. Stævninger maae ligesaavel stee for Sysselmanden, som for Lavmanden, dog under halsparten ringere Salsmanns Straf; og lidet derefter "So vilium "ver, at rett se, at menn geri stundarstefnur til lögmans, þá "er hann ridr um land at skipta málom manna, só þó, at "stefndr megj auðveldliga tilkoma gögnum sínum oc vitnum" d. e. Ligeleedes ville vi at det skal anses for Ret, at Folk, paa saa lang Tid dem selv behager maae indstævne deres Sager for Lavmanden paa de Tider han, for at paadømme Sager reyser omkring i Landet, dog saaledes, at den Stævnte uden Vanskelighed skal kunne faae hans Vidner og Beviser indhentede.

Slags Straf at sige. Jeg forbigaaer andre særdeles Omstændigheder, som i Loven fandt efterlades, og anmærker alleene, at om denne Rættergang havde nogen Fejl, da bør samme ventelig tilskrives dens alt for store Korthed, som foraarsager, at alle Bedkommendes Pligter ikke ere saa nye, og ordenlig, eller med udtrykkelige Ord anførte, som de eenfoldige havde fornøden; hvorefter de dog paa den anden Kant havde den Fordel, at de ikke behøvede at bryde deres Hoved med mange spidsfindige Distinctioner.

#### S. IV.

Den Fjerde Alder i den Isølandske Rættergangs Historie Rættergangs  
begynder fra den Norske Lovs Udgivelse, den 13 Apr. 1687, gens Tilstand  
ved Kong Christian den 5te, og strækker sig til vore Tider; under Chris-  
Strax efter at denne Lov var udgivet, begyndte Folk i Isøland, tian den 5tes  
at indrette deres Rættergang derefter; hvortil den første Aarsag Norske Lov.  
fand have været Rættergangsmaadens Uordentlighed der i Lan- Aarsager  
det paa de Tider, som til deels har havt sin Oprindelse af Dom- hvorfør den  
mernes Bankundighed, hvilke ikke vidste den gamle Formalitets Norske Lovs  
rette Grund; Deels og af den Bane Folk var kommen i, med Rættergangs  
at blande den med den Danske Rættergangs Maade, fra den Maade i Isø-  
Tid Kong Friderich den Anden Ao: 1563 befalede, at der, i land blev an-  
Isøland, skulle dommes efter Recessen, i de Tilfælde, hvor den tagen.  
Isølandske Lov ikke strækkede til: Herved foraarsagedes en  
ikke siden Vorden, som reiste sig af den Danske og Isølandske Lovs  
adskilt, ja næsten stridige, Grundvold og Indretning, samt  
særlig af Dommernes Skiodesløshed, i at bruge dem  
begge tillige, uden videre Skieranke. Den anden Aarsag til den  
Norske Rættergangs Indførsel i Isøland, fandt nogenlunde for-  
restilles paa følgende Maade: At der haver været Hans Maajst.  
Kong Christian den 5tes Villie, at tilvejebringe, saa vidt muel-  
ligt var, en Overensstemmelse imellem den Norske og Isølandske  
Lov, sees noksom af den Befaling, som til Landet blev udgivet  
i Aaret 1688, om at forfatte en nye Isølandske Lovbog, efter den  
samme Plan som den Norske. Da nu Dommerne fik dette at  
vide, have de maaffee tænkt, at det var ligesaa godt først som sidst,

at begynde at øve Indbyggerne i denne Rættergang; og da de kunde slutte, at det var Hans Majst. Willie, den med Tiden at indføre, have de ikke agtet fornødent at oppebie den samme Willies Guldbrydelse.

Betænking  
derover.

Hvorvidt de herudi toge seyl fers af sig selv; thi ved det sidste indfaldt de i den Kongelige Myndighed, i at anbefale og indføre nye Love; Ved det første begif de og sigesaa stor Seyl, ikke betænkende, hvor stor Forskiel der var, paa en nye, og efter Landets Lejlighed indrettet, endskiont i Henseende til Ordenen og Rættergangs Maaden paa fremmede Principis grundet als mindelig Loos Brug, og paa tvende stridige Loves Sammensmæltning i et Land: Saa meget er vist, at den nye Norske Rættergangs første Brug i Island, er bygget paa Dommernes egen Myndighed, og en isdegrundet Praxi, som i lang Tid ikke var betvilget eller indskrænket, langt mindre besejlet af den høye Overighed.

Birkning  
deraf.

Hvad Birkning dette deres Foretagende har havt, kand læt sluttes; thi hvorleedes maae den Rættergang vel blive, hvis fornemste Skranke er Dommernes eget Forbeholdende. Jeg vil lade mig nøye med at anføre en Klage, som er ført derover, af de Tilders store Jurist *Povel Widalin* (9) saaledes: Det Land ikke siges med faa Ord, hvor mange Omsvøb, Udflugter og KrogLove i dette Land ere opfundne, siden Folk foretog sig den store Formastelse, at blande den Danske Rættergang med vor gamle Lov, som i utallige Maader strider derimod; Saa det er at beklage, hvormange herved ere blevene fortrængte fra deres Ræt siden 1563. Ja vor gamle Lov, som Kongerne have besejlet os at dømmen efter, i alle de Tilfælde, som ikke anstøde mod Religionen, eller Kongens Enevolds Magt og Arverættighed, begynder nu at ansees af de fleeste, som gamle forbrugte *Antiquiteter*:

Ell

(9) Hans Forklaring over de mærke Ord i den Islandske Lov, under de Ord, *Rettare, Kongsoknare, Syslumadur*.

Almuen fæede og paa andre Maader ved denne, imod Kongens Hensigt, saa pludselig indførte fremmede Rattergangs-Maade, ifkun en slet Tjeneste; thi den Lovkyndighed, som hos Bønder og Almue i Island, har været i en temmelig høy Grad, saavel i de gamle som nyere Tider, fik derved fast paa eengang Ende: Deels efterdi de vare vant til en meget kort og eenfoldig Rattergang, hvorfor den nye Norske Lov ikke andet kunde end falde dem vanskelig; deels og fornemmelig fordi de ikke til Gavn forstode det Danske Sprog, hvorudi denne Lov var forfattet; og endelig fordi der ingen Grændser vare satte for dens Brug i Rattergangen.

Da nu den høye Øvrighed blev underrettet om denne Uor- <sup>Den Norske</sup> den, da i Betragtning af, at det er lettere at indskrænke, end Rattergang <sup>anbefalede i</sup> aldeles af udrodde en Misbrug, befalede Kong Frederich den Fjerde, høyløblich Ihukommelse, at al Rattergang i Island <sup>Island.</sup> skulde indrettes efter den Norske Lov; hvilken Befaling blev bekendtgjort paa Landstinget 1719, (10) og lyder saaledes: San (nemlig Amtmanden) skal og have tilbørlig Opsyn med Justitien, at den tilbørlig *administreres*, og at med *Formaliteten* og *Processernes* Drift, følges den Norske Lovs Indhold, saa ingen, være sig Geistlig eller Verdslig, Riig eller fattig, sig med Aarsage derover kunde have at besvare: Denne er, saavidt mig er bitterligt, den første Kongelige Befaling for denne Rattergangs Indførsel, som siden har vedværet, og overalt er i Brug i Island, hvilken siden, oftere end eengang er igien tagen, af Kong Christian den Siette, høyløblich Ihukommelse; først ved et Rescript af 2 May 1732, hvor det hedder: Imidlertid, og indtil den nye Islandske Lov bliver færdig, og af os allernaadigst *approberet*, ville vi herhos allernaadigst, at Indbyggerne, og vedkommende Rattens-Betientere, skal i alt følge den gamle Lov, og de saa kaldede Ratterbøder, eller til Landet udgangne Forordninger, undtagen for saavidt *Formaliteten* og *Processernes* Maade angaaer; <sup>deres</sup>

(10) Amtmand Fuhrmanns Instrux af 30 May 1718. 3 Art.



dermed skal det efter den Norske Lovs Indhold til videre forholdes, i følge af den Kongelige Anordning som derom allerede er bleven gjort: Herpaa beraaber sig et andet Rescript ugiivet af samme Konge 19 Febr 1734, som desuden, mod Slutningen udlader sig saaledes: Men i Drabs og Tyves Sager, skal, i Henseende til den Forskiel der findes, imellem den Islandiske og disse Tidens Lov, den Norske Lov følges, indtil den nye Islandiske Lov, som vi Allernaadigst har befaleet skulle forfattes, bliver færdig, og af os Allernaadigst approberet. Samme Befaling er siden af Højstbemaeldte Konge, ved andre Lejligheder igientagen, og Amtmændene (11) befaleet, at holde over, at Rættergangen, efter den Norske Lov kunde indrettes, og det med de samme Ord, som af Kong Frederich den Fierdes Anordning tilforn ere anførte. Til Slutning vil jeg alleene erindre, at Amtmændene have af denne Norske Rættergangs Indførsel, taget Anledning til, at indføre i Island endeel Kongelige Forordninger og Rescripter, som ikke alleene ingenlunde hørte, eller vare givne, derhen, men endog vare ugjærlige der at i værkfætte og efterleve.

Rættergangen  
gens uervæ-  
rende Tilstand  
i Island.

Heraf er klart, at den Islandiske Jurisprudence, saavidt den Civile og Criminelle Proces angaaer, staaer paa svage Fødder, og er en Blanding af adskillige stridige Principii; thi den Norske Lovs Indførsel forstaaes ikke videre end Landets Levlighed kunde taale; Men at den Islandiske Rættergang derfor skulle være meere indviklet og vanskelig, end i nogen anden Provinds i Kongens Riger, som Höyer paastaar (12), og af ham er hos Anderson anført (13), kand jeg ikke see; thi det er en afgjort Sag, at der ere hundrede Undtagelser i den Norske og Danske Rættergang, som komme af Personernes adskillige Stand og Betieninger, samt Jurisdictionernes Mængde og adskillige Ord, fra hvilke den Islandiske Rættergang er gandske frie.

S. V.

(11) Amtm: Laffrenz Instrux, og Amtm: Pingels Instrux af 2 Nov; 1744.  
2 Artt

(12) J hans Idea Jurisconsulti Danici.

(13) See Efterretninger om Island pag. 131.



## §. V.

Efter at jeg hidindtil kortelig har anført den Jælandske Rættegangs Oprindelse, Fremgang og fornemmeste Forandringer, kommer jeg nu til at tale om Rættegangen i sig selv, som jeg i det følgende vil kalde med det Navn *Process*, da samme Ord almindelig bruges, for at betegne: et Middel, hvorved den Forurettede søger at vinde sit, og faae sin Skade oprettet, bestaaende derti, at en Sag imellem Anklageren og den Sigtede, for Dommeren udføres; eller den Maade, den høje Øvrighed har anbefalet, at man skal holde sig efterrettelig i slige Trætter; eller og endelig i almindelig Tale, Sagen selv, om hvilken der trættes.

Hvad det  
Ord *Process*  
betyder.

## §. VI.

I Henseende til Sagerne kand all Rættegang deles i *Civil* og *Criminel*. Den første sigter umiddelbar til enhver Borgers i Særdeleshed; Den sidste til heele Statens, eller det almindelige, Beste; Dog er Indretningen snart den samme i dem begge. I Henseende til Indretningen kand man adskille den Sædvanlige Rættegangs Maade (*Processus ordinarius*), hvorudi alle de Regler iagttages, som Loven udkræver til at fore en Sag; fra den Afkortede (*Summarius*), hvorudi ikke bruges uden de meest nødvendige Ting, der udgjør det væsentlige i Rættegangen; som: Parter, Beviiiser, Ræt, Dommere, Sagen &c. Denne sidste har Sted i Jæland, saa vel i Gæst-Rætteterne, som naar Sagen ved Commissarier afgjøres, hvilket dog ikke meget ofte pleyer at skee.

*Civil og Criminel, Sædvanlig og Afkorted Rættegang.*

## §. VII.

Alle Processer kand føres enten mundtlig eller skriftlig. I de ældste Tider, og siden, saa længe den Jælandske Fri Republi- og Skriftlig  
que vedvarede, og endnu nogen Tid derefter, førte man alle Rættegang.  
Sager mundtlig; ikke med vidtloftige Raisonnements, men alene ved at anføre kortelig hvad der var forseet, tillige med de Marsager, hvorved man var bleven bevæget til at anføre sig som

D

som

som en Forsæelse. Narfagerne bestode som oftest i at anføre Lovens blotte Ord, uden videre Forklaring. Den Vidtloftighed, som foraarfages ved at udlede Beviiser af Formodninger og rimelige Omstændigheder, blev ved Sande Mændenes Eed forfattet, ja aldeles forekommet. Man fremsførte eet Beviis ad gangen, hvilket om Bederparten lod ubesvaret, blev Sagen strax optagen til Doms, hvis deri ey ved Overmagt og voldsomme Midler skeede nogen Forhindring. Det første Sagvolderen indvendte, sigtede gierne til at giøre hele Sagen til intet, som: at erklære Sagfogeren for uvedkommende, Vidnerne ugyldige, eller og at anlægge Gienfager. De Indvendinger derimod, som bleve fremsførte, efter at den første Paastand var besvaret, angik Rættetsættelsen, og andre særdeles Omstændigheder, og vare ikke indskrænkede til noget vist Tal; Og saa som deres Besvarelse bestod, blot i at anføre Lovens Ord, som det kraftigste overbeviisende Middel, saa blev dermed ikke opholdt, for end een af Parterne var overbeviist, eller i det mindste kunde ikke sige meere til sit Foraar. Denne Parternes Tale blev ført verelviist, saa at den sidste vidste, at det var hans Tid at begynde, saa snart den Første havde udtalt (14). Nu omstunder føres Processer mestendeels skriftlig særdeels ved Over-Rätterne; ved Under-Rätterne lader Parterne sig som oftest nøye med, at begiære deres Paastand, eller giorte Indvendinger, i Protocollen indføre; dog staaer det ikke alleene Enhver frit for, der at betiene sig af skriftlige Indlæg, som for Rätten oplæses, men de bruges og efter Bedkommendes eget Behag.

Bed Over-Rätterne forsatte Parterne (særdeles i vidtloftige Sager) deres fornemste Beviiser, Paastand og Indvendinger skriftlig; hvilke Skrifter eller Indlæg ikke ere anslagne til et vist Tal, men bør alleene indrettes efter disse Hoved-Regler, at de skal være korte, tydelige, og ikke angaae uvedkommende Ting, og bliver uden for dem meget lidet talt i Sagen.

3 For

I korte Sager, som visse Delinquent-Sager gjerne ere, lade Parterne eller deres Talsmænd sig oftest nøye med mundtlig Præsentation. Vitloftige Species facti og mundtlige Deductioner, ere her ikke meget brugelige, men Golt lader det blive deels ved Stævningen, deels ved Vidernes Udsigende.

Saa vel for Under-Rætterne som Lav-Rætten, føres Processerne paa Landets eget Sprog. Naar begge Parterne ikke tale det samme Sprog, men dog forstaae hverandre, kan vel Enhver betjene sig af sit eget, dog er det meere brugeligt at sætte de Fremmede en Talsmand af Landets Indfødte. Saa meget ved man af Praxi, at Danske og Fremmede, have for Lavrings Rætten ikke alleene betient dem af Danske Indlæg, som uden Overføttelse ere brugte, men end og gaaet i Rette og forsvaret sig mundtlig paa Dansk.

For Over-Rætten fandt Processerne føres paa Dansk eller Islandsk efter Parternes eget Behag, dog det sidste er meere brugeligt. I den Tiid Graaegaasen gjældte for Lov, maatte alle Processer føres paa Landets eget Sprog.

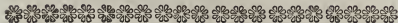
### S. VIII.

Jeg har tilforn erindret, at saa vel Stævninger, som Domme og den øvrige Rættergang gik alleene mundtlig for sig indtil 1280, da Kong Magni Lov blev indført i Island. Rættfærdige Hundrede, var den skriftlige Rættergang hartad i samme Stand, saavidt angik Stævninger, Indlæg og Domme, i de Sager, som ikke vare af stor Vigtighed.

De Ansøgninger alleene, samt Contracter og Domsutninger, som handlede om det almindelige Beste, eller andre vigtige Sager, forfattedes skriftlig. Altsaa bleve Sagerne ligesom tilforn førte mundtlig, ligge indtil noget hen i det 15de Seculo, da man meere end tilforn begyndte at forfatte skriftlige Domme, hvilket dog ikke fandt med Visshed siges om de andre Rættergangens

Partier, ja ikke engang om alle Domme, da de ikke have i deres heele Folge efter Tidernes Orden.

I begyndelsen af det 17de Seculo, 1630. da Lov-Retten fik sin Kongel. Bestalter-Skriver, kom Dommen's skriftlige Forsættelse først for Alvor i brug, hvilket sees af de Landtings-Acter som siden den Tid have i deres heele Sammenhæng; I de øvrige Rættegangens Partier, var den endda ikkun lidet giængs, men har foruden andre Aarsager, den nye Norske Rættegangens Indførsel (§. 4.) i sær at takke for sin videre Befordring.



## Andet Capitel.

### Om Sagsøgeren, Sagvolderen, deres Fuldmægtige og Talsmænd.

#### §. IX.

Sagsøgerens  
Navne.

Den som efter Loven var berettiget til at reyse en Sag, kaldes i vore Historier og Graaegaasen: *Soknarabile* eller *abile*, *abile Sacar*, hvilke Navne derudi ere afslitte fra hverandre, at det første betegner Sagsøgeren, de tre sidste derimod fandt ligesaa vel tilkomme Sagvolderen, da de alleene betyde een, som er berettiget til at være Hovedmand i en Sag. Den som paa den reite Sagsøgers Begne førte Sagen kaldtes *Sa med Sök fer*: I de nyere Love kaldes Sagsøgeren. *Sekiande*, *Sakar-åbere* (Jons bok L. L. B. c. 27.) og andet meere, hvilke Ord har saa vilføstig Bemærkelse, at derved forstaaes Enhver, som fører Een Anden Sag paa, og søger ham derfor, hvad enten han er dertil i følge Loven forbunden eller ey, enten Sagen er Civil eller Criminel; og svarer altsaa til det Danske Ord

*Åla*,

Klagende eller Sigtende, som i den Norske Lov bruges til at betone Sagføgeren. 3 Drabs Sager kaldes han Eftermaals Mand N: 6, 6, 3.

## §. X.

Sagføgerens Forretning er at udtage Hovedstævning hos Dommeren imod Bederparten, eller og selv besørge at meddeele ham Kald og Bæstel, og siden fremsføre sine Beviiser imod ham, svare paa hans Indvendinger, og endelig, naar Dom er gaaet ved Under-Rätterne, om Behov gøres, udtage Stævning til Over-Rätterne, og der forfølge Sagen til det Yderste; hvorved følgende Poster ere fornødne til hans Efterretning:

Sagføgerens  
Forretning.

1. Naar han vilde, hvad der tvistes om, og være heele Sagen noye bekendt.
2. Have for Dyne alle Sagens Hoved-Beviiser, i sær dem som ere til hans Fordeel.
3. Noye eftersee, hvad Loven foreskriver i den Sag, paa det han derefter kand vilde at indrette sin Paastand.

Efter at Sagen er kommen for Rätten, plejer Sagføgeren undertiden at overlevere sin Paastand til Rätten i et skriftlig forfattet Indlæg, hvorudi bør iagttages.

1. Dommerens og Rättens *Titul*.
2. Sagføgerens Navn; ere der flere Sagfogere, sættes alle deres Navne som i en Stævning, og bør saadan Indlæg altid være underskrevet af Sagføgeren eller hans Talsmand.
3. Sagvolderens Navn; hvad enten der er een eller flere, undtagen hvor det ey kand see, fordi de siden under Processen opkomme, da man tager Continuations Stævning.
4. Sagen selv som tvistes om; hvor hos nogle af Beviiserne kan forties, og andre anføres, paa det Bederparten ikke skal undslaae sig for at svare, af Harsag at Sagen er ubeviist.

## 5. Anledning til Sagen.

6. Hvad Loven i sig Tilfælde tilføjer: Ere Lovens Ord klare, da behøver han ikkun at anføre dem; men ere de tvetydige, maae han beviise i sit Indlæg, at Loven virkelig meener det samme, som han paastaar.

7. Paastanden; som efter Sagens nøye Overveielse skal gøres forsvarelig; thi er den vaklende, saa gøres han Mistænkelig, Sagen vidtøstligere, og Omkostningerne større.

Dette første Indlæg kand indeholde lige saa mange Poster som Stævningen, men dog intet udenfor; Det kand altsammen allerførst indbefattes i følgende 3de Ting:

1. Jus) Lovens Befaling i Sagen.

2. Factum) Sagen selv med dens Anledning, vedkommende og væsentlige Omstændigheder.

3. Petitem) Paastanden, som grunder sig paa de 2de første,

Da nu heele Indlægget i sig selv ikkun er en Fornuftslutning (Syllogismus), bliver Loven den første Grundsætning (Major Propositio), Sagen den Anden (Minor), og Paastanden, Slutningen (Conclusio), dog pleyer Sagen at sættes først.

## §. XI.

Hvo der  
bør anses for  
retmæssig  
Sagsføger.

Naar der spørges: Hvem det tilkommer at søge en Sag, hvortil man ge ere berettigede? Da anses den, efter den Norske Lov, for retmæssig, som først har lagt Sag an, udtaget Hoved-Stævning, og forkyndet den. (15). Efter Graaegaasen var det en vis Regel, at den, i blandt 2de eller flere Berettigede, burde anses for meest Retmæssig, som havde den største Ræt; Da nu denne Ræt, foruden

uden andet, grundede sig i visse Sager, deels paa Slægtskab, deels paa Arvesølge, blev den nærmeste af Slægten anset for den Retmæssige, hvis han i øvrigt var saadan Person, som kunde gaae i Rette: Dog er dette alleene at forstaae i de Tilfælde, hvor den Forurettede selv, som ufejlbarlig altid blev anset for den nærmeste, ikke kunde personlig føre Sagen. Kunde der nu saaledes hende, at der, udi en Drabs-Sag, vare flere sige nær beslagtede Eftermaalsmænd, f. e. 2de eller flere Brødre, da var dem vel alle tilladt at lægge Sag an, men for Rættens blev den ældste alleene anset for retmæssig; vilde nogle af dem forliges, og de andre forfølge Sagen, da vare de sidste de rette Sagfogere; Dog hvis den ældste vilde have Nytte af det Fortrin, Alderen herudi gav ham, maatte han nødvendig i egen Person føre Sagen, thi ellers blev den Anden Retmæssig, endskiont yngre Sagfogere, som Personlig var tilstede for Rættens, foretrukken hans Fuldmægtig; undtagen alleene om den Yngre vilde forliges, da den ældstes Fuldmægtig blev anset for retmæssig Sagfogere, og den yngstes Fordrag intet agtet. Samme er at sige om alle lige nær beslagtede Eftermaals Mænd i slige Tilfælde; Dog blev Alderen ikke anset som nogen slags Fordeel, uden alleene hvor 2de Brødre havde Ræt til at søge, og virkelig søgte den samme Sag. (16) Ellers finder man at

(16) Dette er taget af Graaegaarsen Tit: Vigsloda hvor det hedder:  
 "Ef broþr ero fleire samfeþra, oc eigo þeir allir jöfnom hön-  
 "dom þat er þeir á taka. Ef sumir vilia sökia, enn sumir  
 "sattaz á, oc á fa at rada, er sökia vill til fullra laga; þat  
 "er mælt, at rett er at þeir bui allir mal til, oc þarf engi þeirra  
 "odrom at selja; Enn ef þeir vilia allir til fullra laga sökia,  
 "oc á um ens ellzta sök at döma, þeirra er til fullra laga vilia  
 "sökia; Enn ef inn ellri broþir selr sökina öþrom manni, en  
 "inn öre ferr sialfr meþ, oc á um þess sök þá at döma, er  
 "sialfr fer meþ: þott madr hafi handfellda sök, af jafnnanom  
 "manni tecna, sem fa annarr aðilinn, er sattaz vill á, oc  
 "scal um hans sök þá döma, er hann vill heldr til fullra laga  
 Sö.

at det har været brugeligt, at flere liige-berettigede Sagsøgere have fastet Lod om, hvilken af dem skulle føre Sagen. (17).

## §. XII.

“Sökia, enn aðiliarnir, þeir er sialfir fara með - Ef fleiri menn  
 “ero jamnànir, þá skal fa rada, er sökia vill til laga: Eigi  
 “ráðr alldr með jamnànóm mönnum nema bröðrom.  
 d. e. Om der ere flere ægte Brødre (efter den Dræbte) da have de alle  
 liige stor Ræt til hvad de foretage dem herudi; Om nogle af dem  
 vil søge, men andre forlignes, da har den Fortrinnet som vil søge  
 til fuld Lovmaal. Det anses for Ræt, at de alle lægge Sag an,  
 og behøver ingen af dem at give den anden sin Fuldmagt, men om  
 de alle ville søge til fuld Lands Lov og Ræt, da skal den ældste af  
 dem, hans Sag paadømmes: Men om den ældre Broder overgi-  
 ver Sagen til en anden Mand, men den yngre fører den selv; da skal  
 dens Sag paadømmes, som selv fører den. Om en Mand som Fuldmag-  
 tig søger en Sag for en Mand, der er liige saa nær beslægtet, som  
 den anden Sagsøger, der vil forliges, da skal dens Sag paadøm-  
 mes, som vil forfølge den med Loven, frem for de andre Sagsøge-  
 res, endstønt de selv føre deres Sag. Ere flere Mand liige nær,  
 da skal de have Fortrin som vil lovlig forfølge Sagen. Alderen gi-  
 ver ikke Fortrin blant liige nær beslægtede, uden alleene imellem  
 Brødre. Heraf er klart, at Loven fornemmelig i dette Tilfælde seer paa  
 Slægtskab, og derudi igien, i Henseende til den Dræbtes Sønner, paa  
 Alderen, men i Henseende til andre, derpaa, om de vilde forfølge eller for-  
 liige Sagen. Den ældste Søns Fortrin grunder sig, foruden at han billig  
 kunde formodes at være meest beqvem, fornemmelig paa den Anseelse, den æl-  
 ste Søn, som Familiens Hoved, havde i de ældste Tider. Det Fortrin derimod,  
 som der tillegges, der vilde forfølge Sagen, frem for dem, som vilde forliige den,  
 fandt til deels anses for en Levning af de Heroiske Tiders Grundsætninger, da  
 det blev anset for den største Skam at lade sine Nærpaarsørendes Drab være  
 upaataalt; til deels er det og indført for at forbinde Folk til at paataale Drabs-  
 Sager, og altsaa for at hemme Manddrab og faae de Skyldige straffede.

(17) Nials Siga 6 i Cap. og at denne Sædvane siden er bleven til en af-  
 mündelig Lov, fandt foruden andre Exempler, som i det følgende ere anførte,  
 sees af det Graaegaasen malder om en Herreds-Dommer, der forsømmer at  
 udnævne Dommere efter Loven: “Sa skal sökia Göþann, er sött vill  
 “hafa, til fullra laga, þeirra manna er sakir hafa i Dom þann,  
 “enn ef þeir bregðask um, þá skolo þeir luta með sér, oc skal sa  
 “sökia er lytr.” d. e. Af de Mand som have Sager for den Ræt,  
 skal enhver, som vil, søge Herredsdommeren efter Loven, men om  
 de ey fandtomme til rette derom, skal de fæste Lod, og, den søge  
 Sagen, som Lodden falder paa.



## S. XII.

Alle Sagsfogere ere, efter den gamle Lovs Plan enten *Visse* *viste* og i Loven selv udnævnte, eller *Uviste* og *Frievillige*. De sidste *Uviste* eller havde Sted hvor en vis Person ikke var beskikket til Sagsfoget, *Frievillige* og de sædvanlige Sagsfogere, enten ikke vilde, eller fik ikke *Lev* *Sagsfogere*, lighed til at føre en Sag; da Enhver, som havde Lyft dertil, kunde, ligesom hos de Lacedæmonier i Criminelle Sager (18), lægge Sag an mod den Skyldige, paa det Forseelsen, i Mangel af Sagsfogere, ikke skulde gaae ustraffet bort.

At anfere alle de Sager, som Alle og Enhver saaledes var tilladt at føge, ville blive for vidløftigt: Dog høre herhen fornemlig endel Forseelser som kunde begaaes ved Ratterne, hvad enten de angik Brættetsættelsen selv, eller de Skikke og den Orden, som for Rættens burde iagttages, samt adskillige Ting Høus- og Land-Bæset angaaende. Thi uagtet den største Deel af de Sager, som Graaegaasen og den ældste Kirkelov tillader de frievillige Sagsfogere at føre, vare ifkun tree Marks-Sager (19), da var dem dog ikke formeent, tillige at føge tolv Marks-Sager, ja endog saadanne som angik Folkets Fred og Røppe (20).

E

S. XIII.

(18) Ubbonis Emili Resp. Græc. Tom. I. p. 317.

(19) Ege Thorlak og Keilis Christen-Ret og Graaegaasen paa mangfoldige Steder.

(20) Gragas festabætti cap. 35. "Sifalspell it meira, oc frændsems spell it meira, ver skoggangs Sök-Ef så madr "er aðili er þeirrar Sakar-vill eigi sakla sök þá til fullra laga, "þá ver honom þat hörbaugs sök, så a sök þá er vill." d. e. For de større Leyermaal i forbudne Leed i Slagtskab og Svogerskab, mister man aldeles sin Fred og bliver Landflygtig. Vil den rette Sagsfoget ikke forfølge den Sag med Lov og Ret, da skal han bøde Penge for sit Liv og Fred (blive Fredløs til en vis Tid); og er enhver, som det vil, tilladt at føge den Sag. Og Vigsloda 39 Cap. "Um vig þau aull er her er um tint, oc um hin meiri lár, "þá ver hörbaugs sök ef menn sattaz fyrir alþingis lof fram; "enn ef menn sattaz svo um vig, þá eiga þeir nánost frændur

## S. XIII.

Visse Sagsfogere i Drabs (S. 11.) løselig erindret, at Slægtkab og deraf flydende Arve- og Levermaalssager, var den første og fornemmeste Grund, hvorpaa Graaegaasen bygger en Sagsfogers Rættighed til at reise visse Criminelles Sager; jeg forstaaer især Drabs og Levermaalssager, og anfører Slægtkab som den første Grund, fordi det er Arverættens umiddelbare og meest naturlige, endskiøndt ikke eneste Aarsag. Næst efter Slægtkab gav Arverættigheden Folk i de Tiider Ræt til at søge anførte Sager, hvis de i andre Tilfælde vare ubehindrede; Men da saavel Arverættigheden selv, som Ræt til at tage Arv i Forvaring, hænger af adskillige Grunde, som 1. Slægtkab. 2. Legemlig Omgængelse, Giftermaal og Svogerkab. 3. Landteeringens Liighed, hvorudi man anfaar saavel Sællig, som daglig Sælskab i Mad og Drikke. 4. Personernes adskillige Stand og Vilkaar. 5. Gødestad og og Sæderneland, samt endelig 6. visse personlige Friheder; saa fandt let begribes Aarsagen til den adskillige Orden der er iblant Sagsfogerne i nogle af disse Sager, hvilken alleene kommer af de adskillige Gruade, Sagerne ere bygde paa.

3 Henseende 1.) I det første Tilfælde følger Sagsfogers Rættigheden i til Slægtkab. Graaegaasen, den sædvanlige, paa Slægtskabet grundede, Arvesfølge, det eene Leed efter det andet paa Sværdsiden, saaledes, at Fruentimmerne, som efter Slægtskabets Orden, staae paa Arve-Tavlen tillige med Mandfolkene, ere udelukte af Estermaalsså Mandenes Liste, undtagen alleene hvis de, den Tiid Sagen til drog sig, allerede havde begivet dem i Ægteskab, da Manden paa

“dur ins vegna þa fók fyrstir, enn ef þeir vilia eigi sott hafa,  
“þa a hver er vill” d. e. Angaaende alle de Manddrab, som hidtil ere opregne, og de større Saar, da bliver den Fredløs som slutter forlig derom uden Landstingets foregaaende Tilladelse. Og om der slutes forlig, da tilkommer den Drabtes nærmeste Slægt, der at paatale Sagen; men hvis de ikke vil, da er det enhver tillade som har Lyft dertil; see og not: (30) i det følgende.

paa deres Begne tilkom at føre Sagen. I de æltste Liider der imod Kunde Gruentimmerne være Eftermaals-Mand, hvis de ikkun vare de nærmeste til at arve, hvilket dog siden blev afføstet. (21) Hvad Graaegaafen herudi fastsætter, fandt best sees, naar man sammenligner det 1 Cap. i Erdaþætti eller Arvebalken, med det 35te Cap. i Vigsloda, eller den Bog, som handler om Mandsdrab, hvor følgende Personer opregnes som Eftermaalsmand og Arvinger: 1. Den ihjelslagnes Søn, hvis han var 16 Aar gammel, og saa flog, at han selv kunde forestaae hans Arv; ja om han end ikkun var 12 Aar gammel, dog med de Vilkaar, at den nærmeste Sagjoger efter ham vilde tilstæde det, og om Sagen var

E 2

hans

(21) Ved hvad Anledning og af hvad Aarsag dette stæde, viiser Eyrbyggja Saga Cap. 61. med disse Ord: "Eptir vig Arnkels voro konur til erfdar, oc adildar, oc var fyrir því eigi sva mikill reki at gerr um vigit, sem van mundi þikia um sva göfugann mann, enn þo var sættz á vigit a þingi, oc urdo þar einar mann-sektir, at þorleifr Kimbi skyllði utan vera iij vetur, þviat hanom var kent bana sár Arnkels; enn med því at eptirmál völd eiki sva somaligt sem líklegt þætti um þvilikann höfðingia sem Arnkell var, þa færdu landþiornarmenn lög á því, at allðrei síðan skyllði kona vera vigðakar aðili, ne yngri Karlmaðr enn XVI vetra, oc hefir þat halldiz jafnan síðan. d. e. Efter Arnkels Drab vare Gruentimmer nærmeste Arvinger og Eftermaalsmand, og derfor blev det ikke med den Eftertryk paatalt, som man stulde have ventet, i Betragtning af denne Mands Anseelse, dog blev der i Sagen gjort Forlig til Tinge, og den Straf alleens udvirket, at Thorleif Kimbi stulde være Landsflygtig 13 Aar, thi han var bestyrdt for Arnkels Bane-Saar; Men da dette Eftermaal ikke var saabæderligt som man havde formodet efter sliq anseelig Mand som Arnkel, da forandrede de, der forestode Regjeringen i Landet. Loven derudi, at et Gruentimmer aldrig stulde efter den Døds være Eftermaalsmand, og aldrig yngre Mandsperson end 16 Aar gammel, hvilket siden stedse er bleven efterlevet; og at dette virkelig er blevet til en Lov viiser den Islandske Historie og Graaegaafen ganske imodsigelig; thi det, som står efter fortællt om en 12 Aar gammel Søn, som og kunde blive Eftermaalsmand, er alleens en særdeles Undtagelse fra den almindelige Regel.

hans egen, og yderste Nød det udkrævede; thi paa den Alder var ham hverken tilladt at føre Sager for andre, ikke heller var han forbunden til at tage sig den Sag an, hvis en anden, som var længere ude i Slægten, vilde føre den. 2. Fader. 3. Halv-Brøder paa Fæderne Siden (samsædra d: consanguineus) 4. Halv-Brøder paa Møderne Siden (sammædra d: uterinus); og efter dem, 5. den nærmeste Slægtning der var fød af frie Forældre, der maatte tage Arv, og opholdt sig i Landet; og siden den ene efter den anden heele Slægten igennem. (22).

J Henseen-  
de til Ebo-  
gerskab.

2.) At Sagsfoger Rættighed i Leyermaals Sager tillige med Arvesølge, retter sig efter de imellekommende Giftermaale og Kiødelige Beblandelse; sees lettelig, ved at betragte de Personer, som havde at paatale en gift Kones Besvangrelse i Horerie, nemlig: 1. Hendes Mand, hvis han skulde arve hende. (\*) 2. Fader. 3. Søn. 4. Svigersøn; thi Datteren arver næst efter Sonnen, og folgelig fættens hendes Mand, der er Doens Børge, som Sagsfoger i hendes Sted. 5. Halv-Brøder paa Fæderne Siden. 6. Møder. 7. Halv-Brøder paa Møderne Siden. 8. Den som havde Ræt til at love hende bort, som var sædvanlig den nærmeste Mands Person i Slægten. (23) Disse Leyermaals Sagsfogere kunde vel synes, at være alleene grundede paa den Rættighed til at gifte et Fruentimmer bort, og ikke paa Slægtskab; Men man skal strax finde, ved at sammenligne det 1. og 2. Capitel i Graaegaafens Festsættiti, at denne Forlovelses Ræt grundede sig sædvanlig paa nærmeste Slægtskab.

Den

(22) Gragas Vigsloda. Vigsöc oc sva bötur hverfa sva i Kne-runna sem erfd, þott einn madr se or odrom, oc fleiri or ödrom Knerunni. d. e. Drabs-Sag og Bøder falder til hvert Et-læg ligesom Arv, om der ikkun er een Mand af eet, og derimod flere af et andet Et-læg.

(\*) Denne Lov er grundet paa de gamle Egte-Pagter.

(23) Gragas festsættiti Cap. 28. Hinn scylldazti madr skal sökia legords sök sem Vigs Sök, e. d. Den nærmeste af Slægten skal ligesaa vel søge Leyermaals som Drabs Sag. See og Hæns-horis Saga, hvor Geilir, som havde opfostret Thords Datter, tilstod vel, at hendes Fader var nærmest berettiget til at forlove hende, men paatog sig dog denne Forretning som en Væres-Berøisning, da den blev ham af Fæderen overdragen.

Den besvangredes Moder sættes her iblandt Sagsøgerne, alleene naar hun er Enke, og hendes Datter har ingen Broder, hvilket er det eneste Tilfælde, hvor det ene Frientimmer har Rættighed til at forlove det andet; (24) Var Moderen derimod anden Gang gift, burde hendes Mand gaae i hendes Sted i denne Forretning, ligesom og Manden i Almindelighed tilkom at søge alle de Sager som hans Kone efter Loven burde søge. En Kones Estermaalsmand hvis hun blev ihjelslagen, vare følgende: 1. Hendes Mand som havde avlet Barn med hende, i fald der ingen anden var. Havde hun Sønner, da 2. Hendes Sønner, om de vare vorne og kunde tage Arv; og næst efter dem 3. Hendes Fader og Salv. Broder paa Fæderne Siiden, halvparten imod Manden, saa at om Søn, Fader, eller Broder vare til, da vare de nærmere til at paa tale hendes Drab end Manden. Om den blev ihjelslagen, hvis Fader endnu ikke var beviist, da vare Moderens Brøder hands Estermaals-Mand, ligesom de og vare hans Arvinger. (25). En Drott Mand, som var gift i Island, havde de samme Estermaals-Mand som hans Kone, fordi hans Slægt blev anseet for at være i fremmede Lande. (26).

3. Til at bevise den 3die Punct, behøver man alleene at holde det 37 Cap. i Vigslóda imod det 6 Cap. i Arvebalken, de til Hands J Henseende hvor en Gæsfarende Mand's Estermaals-Mand og de, som teeringens skal tage hans Arv i Forvaring, opregnes, hvilke paa begge Liighed.

E 3

Ste.

(24) Gragas fæslþætti cap. 1. og Nials Saga 30 cap. hvor Hallgerdr, som var Enke, selv forlovede sin Datter Thorgerd med Thrain, dog med sin Faders og Farbroders Raad, og i deres Overværelse.

(25) Gragas Vigslóda cap. 78. Ef sa madr verdr veginn, er eigi er at lögum kominn i fodur ætt, þo at hann se kendr nockrum manni at Syni, þá eigo modurfrændur vigs föcina, oc sva bötur, enda fer sva um erfd.

(26) Ef utlendr madi Norrönn, efr or Noregs Konungsveldi, her qvangahr á landr verþr veginn, þá eigo þeir menn vigsök eptir hann, er ætti eptir Konona, ef hon væri vegin.

Steder ere de samme: Blev en Soefarende som ingen Arvinger havde i Island, ihjelslagen, da vare hans Estermaals-Mænd 1. Den som var i Sellig med ham. 2. Hans Spiise-Kammers-rater, hvilke, om de vare flere end een, burde kaste Lod derom. 3. Styrmændene paa Skibet. 4. Skibets andre Ljermænd eller Styrmænd, om en af Styrmændene selv havde slaet ham ihjel; Men en Styrmands Estermaals-Mand var den Herredsdommer, i hvis Herred han laae i Havn; var han i Huuset hos en Enke, da tilkom hende vel Rættighed til at søge Sagen, men den, som forestoed hendes Huus, sorte den; hvis han ikke var til, eller hun selv havde dræbt den Soefarende, da var hendes foresatte Herredsdommer, den Dræbtes Estermaals-Mand; og endelig, om Herreds-Dommere, der vare i samme Tinglav, at tiltale ham der for. (27)

4. Sags

(27) Gragás Vigsloda cap. 37. Ef maþr verðr veginn at skipi, er engi a frænda her á landi, oc a felagi hans sök: Nu er eigi felagi til, edr vegr felagi at hanom, þá á mautonaut hans sök þá, sa er optaz átti mat við hann; ero mautonautar fleiri, þeir er jamnopt átto mat við hann, oc eigo þeir at luta hver með sök skal fara, enn at jafnadi sculo þeir eiga batur allir: Enn ef eigi ero mautonautar til, þá eigo Styremenn sök, oc á sa þeirra er mest á i skipi, enn ef þeir eigo jafnmicit i skipi, þá sculo þeir luta með sér, hver með sök skal fara, enn jamt eigo þeir allir bötur: Ef Styremaþr vegr mann, enda á hann hvarki felaga ne mautonaut, þá eigo adrir Styrimenn sök, ef þeir ero til, ok sva bötur. Ef Styrimaðr verðr veginn, sa er einn er i mötoneyti, eþr se einn Styrimaðr, oc vegi sa at honom, þá a goði sa sökina, er sa madr er i þingi með, er land þat á, er þeir búa a. Enn ef boandinn vegr hann, þá a goði sa er hann er i þingi með; enn ef sa er allr einn, þá eiga samþings goðar hans Söcina,

4. Saaſom Friegiveren arvede ſin Friegivne, hvis han ikke ſelv avlede Børn, ſaa var han og hans forſte Eſtermaalſ-Mand, undtagen hvis den Dræbte havde efterladt en Søn, ſom var frie fød, hvilken Eſtermaallet da tilfaldt. (28)

J. Henſeens  
de til Perſo-  
nernes Stand

5. Den Forandring ſom Perſonernes Fæderneland og Fø- deſted kunde giøre i Arve- og Eſtermaalſ-Rættigheden, fand ſees ſaaavel af det tilførn (No. 2. not. 26.) anførte, om de i Island giſte Noſke Folk, ſom og deraf, at alle der i Landet tilſtædve- rende Slægtninger, kunde efter deres Orden, være Eſtermaalſ-Mænd efter en Dank, Noſk, eller Svensk Mand; men Eſtermaal efter andre Fremmede blev ingen af Slægten tilſtædet, uden den Dræbtes Fader, Søn eller Brødre, og dog alleene, om de havde opholdt dem ſaa lang Tid i Landet, at de vare blevne be- kiendte. (29).

J. Henſeens  
de til Fæde-  
rland og Fæde-  
neland.

6. Ibland de Perſonlige Friheder, hvorefter Eſtermaalſ-Ræt og Arvefølge indrettes, fand paa en vis Maade regnes Øvrigheds Rættighed i dette Fald: Saaſom deres Midler, der ingen Arvinger havde, bleve anſeete ſom henſaldne til Publicum, og det tilkom Øvrigheden paa Embeds Begne at tage Arven i For- varing, naar Arvingerne ikke vare tilſtæde, ſaa fulgte deraf, at

J. Henſeens  
de til Perſon-  
lige Friheder

Her,

(28) Gragas Vigsloda: þat er ef leyſingr verdr veginn, þá Söc á Sonr hans hans friáls borinn, enn ellegar friálsgiafinn; þormed Arvebalken aldeles kommer overeens: Maþr á at taka Arf eptir leyſing ſinn, oc eptir leyſingio ſina, nema þau haſi alit ſer annat tveggja ſon eþr dottur.

(29) Ef utlendir menn verda veginr á landi her, Danſcir eþr Sónſkir eþr Norrönir-eigo frændur þeirra þar ſakir, ef þeir ero ut her; enn af öllom odrom tungom enn Danſci tungo, þá á engi maþr her vigſök at ſökia nema fadir, Sonr, edr brodir, oc því at eins þeir, ef þeir haſa her adr vid kennzt; Eville þer- ſoner ero de ſely ſamme, ſom Loven tillader at tage ſlig Arv Eriðáþetti 6 Cap.



Hæredsdommerne tilkom at være Estermaals-Mænd, hvor de rette Sagsfogere enten aldeles ikke vare til, eller vare fraværende; dette ses saavel af det tilforn (Nr. 3. not. 27) anførte, om en Styrmands Estermaals-Mænd, som og deraf, at Hæredsdommerne vare pligtige til at lægge Sag an imod en Hærr, som paa Helligedage, eller i Fasten ihjelslog sin Træl, eller som dræbte sin Friegeben som ingen Søn havde, hvorved de bleve Egere af det, den Ihjelslagne havde til beste; (30) hvilken Forretning dem her var paalagt; baade saavidt her ingen nærmæssig Sagsfogers var til, da Herren, eller Friegeben, som selvskyldig, ikke kunde lægge Sag an imod sig selv; som og saavidt dem, som nærmeste Nærighed, tilkom at hemme ald Vorden, og beforsdre den almindelige Sikkerhed. Til privilegerede Personer i denne Henseende fandt og Fruentimmer henføres, saavidt de ven tillod dem selv at tiltræde den, der paa nogen Maade søgte at Voldtage dem, om han end ikke fik hans Villie frem; Dog hvis Fruentimmeret selv ikke vilde søge Sagen maatte hendes Børge søge den. Hertil synes at være den samme Marsag, som til den Ræt et Fruentimmer i visse Tilfælde havs

(30) Ef drottinn vegr sialfr þrælinn, oc ver hanom eigi vid lög, nema hann vegi á löghelgom tidom, edr langafstö, þá ver hörbaugs lauk, oc á gopi lá sök þa, er vegandinn er i þingi med, enn ef hann vill eigi sött hafa, þá a sök hver er vill; enn ef friálgiafinn vegr leysingia sinn, oc er leysingrinn Sonlaus, þa a Gopi Sök þa, er hiñ vegni er i þingi með; enn ef lá er allr einn, oc eigo þá samþingis Gopar hanns, enn ef þá skilr á, oc sculo þeir þa luta med fer: Vigslod: 116 Cap. d. e. Dræber Herren selv sin Træl, da er han Angerlös; med mindre det sker paa Hellige Dage, eller i Fasten, da han bliver Fredlös derfor; og bær den Hæredsdommer søge den Sag, i hvis Tinglav Mænddræberen boer; Vil han ikke søge, da har enhver som vil, Ræt der til; Om Friegeben slaar sin Friegeben ihjel, og den Friegebne ingen Søn har, da tilkommer den Hæredsdommer at søge Sagen, i hvis Tinglav den Ihjelslagne er; er Hæredsdommeren selv Mænddræber, da tilkommer det de andre Hæredsdommere i samme Tinglav, og om de ey fandt komme derom overeens, skal de Faste Lod derom.



havde til at forlove sig paa sin egen Haand, naar hun nemlig enten ingen Slægtninger havde i Live, eller de ikke vilde have med Forlovelsen at giøre, eller og endelig i de rette Forloverses Overbærelse. (31) Man kunde vel indvinde imod alt dette, at Estermaals-Rættigheden tillige grundede sig, foruden Arve-Rættighed, paa adskillige Contracter, og anføre til Exempel, saavel en Fornymnder, der var sin Nymnings, som Creditor, der var sin Skyldners Estermaals-Mand; men begge Deele grunde sig paa Arve-Rættighed. Det første: thi den nærmeste Slægtning eller Arving blev gierne sat til Fornymnder; Det sidste: thi Loven siger paa samme Sted, at hvis Arvingerne vilde betale hvad Creditor havde til gode, da havde han luet med den Drabs-Sag at giøre, saa at det var alleene den Ræt han havde til den Afdodes Midler, som gav ham Ræt til at paatale hans Drab.

## §. XIV.

Da alle Sager enten angaae det Almindelige eller særdeels Publicke og Private Sager søgere.  
les Bæste, (§. 6.) og Dyrigheden, paa Embeds vegne umiddelbar tilkommer at sørge for det første, men enhver Borger for det sidste, saavidt ham selv især angaaer, saa kand alle Sagsøgere anses enten som *Publicke* eller *Private*. Ved *Private* Sagsøgere forstaaes saavel Dyrigheds som private Personer, der enten paa egne, eller andres Vegne, søge de Sager, som angaae Forurættelser imod dem selv eller andre, saavidt de ikkun anses som Borgere i en Regiering; og som ikke umiddelbar forstyrre den almindelige Roelighed; Skal derimod Sagsøgerne anses som *Publicke* alleene saavidt de søge *Criminelle* Sager;  
§ saa

(31) Her hen hører det Randamanna Saga fortæller om Svales Forlovelse med Ospak: "Hann spyr hana hver fyrir kosti hennar skal ráða, hon svarar, engann mann á eg skyllt ara enn þorariñ "laxdala-goda" d. e. Han spurgte hende hvo der skulde råde hendes Giftermaal; hun svarede at Thorarinn Laxdelagade var hendes nærmeste Slægt; Men da han ikke vilde have dermed at bestille, Gæta þau nú rad sin, oc fastnar hon sig sialf, overlagde de Sagen indbyrdes, og forlovede hun sig selv.

saar synes vel at derunder kunde indbefattes private Folk, i Henseende til, at dem er tilladt, ja anbefalet, at paatale slige Sager; som f. E. den Drabets Arvinger, hvilke M: 6 - 6 - 3 ere hans Estermaals Mand; men man maa agte, at den egentlige og nærmeste Grund, hvorfor disse bør paatale slig Misgjerning, er ikke den almindelige Roeligheds umiddelbare Forstyrrelse, men fornemlig det Skaar derved skeer i Familien, og folgelig den private Skades Erstatning; hvilket, iblandt andet, tydelig sees af de Boder, som dem i slige Tilfælde baade ved gamle og nye Love ere tillagde; Jærnsida Mannhelgi 11 og 13 Cap. Jonsbók Mannhelgi 1 Cap M: 6 - 6 - 3 og 6 - 12 - 9.; da Dørligheden derimod havde paa Kongens Begne at opbyrde Boder eller Pengestraf for den Skade, som det Almindelige tager derved. *Publique* Sagsfogere kand derfor rettest kaldes, Disse af Kongen eller den høieste Dørlighed beskikkede Personer, til at paatale Misgjerninger, alleene saavidt de umiddelbar lobe an imod Religionen, Kongens Ræt, og Republikvens Beste, uden at have Henseende til, hvad enten de især angaae Sagsfogeren egen Person eller ikke. Denne Forretning paalægges saavel i gamle som nye Love Dørligheds Personer og Rættens Betiente, efter enhver Embedes Bestaaenhed og Grændser. Saaledes var Herredsdommerne (Goderne) i Graaegaasen paalagt, at søge endeel Criminelle, især Drabs, Sager, enten i Mangel af vedkommende Sagsfogere, eller hvor Forseelsen var begaaet af en anden Dørligheds Person. (32) Saaledes vare Bisfopperne pligtige selv at lægge

(32) Det første viiser Graaegaasen, hvor den taler om en Drabt, der blev beskikket for at have givet Anledning til at han var bleven ihjelslagen: "Ef engi er þeirra frænda hans á þingi, er sva skyldir se, efr "vilja þeir eigi sökja, þá á goði lá meþför, er Sóknar-áþilinn "er í þingi meþ." d. e. Om ingen af hans Frændter, som ere ham saa nær beslægtede, ere paa Tinget tilstude, eller om de ikke vil søge Sagen, da bør den Herredsdommer, som Sagsfogeren staaer under, søge den. Det sidste er klart af det 116de Cap: i Vigsloda: "Ef "sa madr hefir Gudord er þræl sinn vegr, þá eigo samþings "godar hans sök þá." d. e. Om den Mand, som ihjelslaaer sin egen

lægge Sag an, eller lade anlægge Sag saavel mod Præsterne, naar nogen Forsømmelse kunde findes i deres Embede, som imod dem af Almuen, der ikke med tilbørlig Flid lagde dem efter deres Christendom (33). Ikke at tale om andre Forbrudelser imod Bispnen i hans Embedes Forretninger, eller imod Kirken, som Bispnen i de ældste Tider selv søgte, men lode siden søge ved en Guldmægtig, som blev kaldet *Byscops Armadr*; hvortil visse af deres Underhavende Provster, enhver i sit Herred, bleve brugte, efter at samme Dørigheds Navn var bleven i Island bekiendt, hvilket dog ikke skeede forend længe efter at den første Kirkelov var udgivet. Saaledes var og Sysselmandene (34)

§ 2

i Jarn-

egen Træl, er en Herredsdommer, da tilkommer de andre Herredsdommere i samme Tinglav, at søge den Sag; samme Det tilkom dem og, naar en Herreds dommer ihu slog sin egen Frigiven; flere Exempler her paa ses i det foregaaende, Not. 27 og 30.

(33) Christin Rettr forni 9de Cap. "Ef prestir vill eigi hafa þat er Byscop byðr, oc verdr hann sekr um þat iij mörkom ac a Byscop Sök þa." d. e. Om Præsten ikke vil rette sig efter det Bispnen befaler, da bøder han derfor 3 Mark, og bær Biskopen søge den Sag. Og paa et andet Sted "Karlmanni hverjom er skylt fulltíða at kunna ord þau at skíra barn; ef hann kann eigi fyrir öröktar sakar, oc varþar hanom hörbaugsgarð", oc á Byscop "at ráða fyrir söc þeirri; manni hverjom er hyggindi hefir til, Karlmanni oc Kono, er skylt at kunna Pater noster oc Credo in Deum; ef hann vill eigi kunna, oc hafði hann vit til, og varþar hanom þat hörbaugs garð, oc a byscop at ráða fyrir söc þeirri, hver sakia skal d e. Enhver voren Mands person er pligtig, at vide de Ord som udtræves til at døbe et Barn; fand han dem ikke, for sin Forsømmelses skyld, da er han fredløs, og tilkommer det Biskopen at raade for den Sag; Enhver Mands og Qvindes Person, som har Forstand der til er pligtig til at kunde Pater noster og Credo in Deum; Om de vil ikke lære det, og har dog Skiksomhed dertil da ere de fredløse, og bær Biskopen raade for, hvo den Sag skal søge.

(34) Det kunde vel synes at den Islandske Lov paalægger ikke denne Forretning Sysselmandene alene, ea det især af den Hær sag at de Dørigheds Personer, som have at tale paa Kongens Nat, gives afslitte Navne i Loren. Men Lov Mænd Povel

i Jarnsida og Jonsbogen anbefalet at søge Kongens Ræt, og inddrive de ham tilhørende Bøder hos Undersaatterne, samt giorde Inquisition og lægge Sag an mod dem, som enten vare sfjeldige

Povel Widalin har, i hans Forklaring over de mærke Ord i Loven, indførlig beviist, at alle disse Navne bemærke den samuelsslags Øvrighed: *Rettari*, *Soknari*, *Konungs*, *Sylomadr*, *Vallsmadr*, *Umbodsmadr*, *Konungs*, siger han, har i Loven den samme Betydning; Med disse kommer de Ord: *Lensmenn*, *Lensmenn Sylomanna*, *Soknarmenn Sylomanna*, *Umbodsmenn Sylomanna*, paa en vis Maade, dog ikke aldeles, over eens. Den, hvilken det tilkommer at afgjøre Dom, saavel i Drabs som andre Sager, kaldes i Mennhelg: 17 Cap. *Rettari*: Den som skal stavne begge Parterne for sig, kaldes i Mennh. 22de Cap. *Rettari*, og noget tilføjet, *Konungs Umbodsmadr*, fordi Kongen har budet ham om, det er, paalagt og anbefalet ham at håndthæve Lov og Ræt; Men i Mennhelg. 16 Cap. kaldes han *Sylomadr*, samt i Farmannal. 14 Cap., hvor de beste Pergaments Møster læse *Sylomadr* i Steden for *Konungs Umbodsmadr* i de trykte Lovbøger. *Sylan* bemærker altslags Forretning og Arbejde; nu kaldes det, at skaffe de Fortrængte Ræt, og straffe de Døde, *Starf*, Arbejde eller Værff i Thingfb. 1 Cap.; folgelig kaldes Personen selv, *Sylomadr*, saavidt han har *Sylanir* det er Ærende og Værff i Kongens Navn at udrette; og at denne er den samme, som paa andre Steder kaldes *Vallsmadr*, visser Thingfareb. 2. 3 og 5 Cap. samt det 22 Cap. i Mennhelgi, hvor han beskrives at være en Person, som Kongen har anvordet *sitt Rettindvalld*, det er, sin Ryndighed til at trætte, domme og straffe. Biörn paa Skardslaas mener at dette sidste Ord er et almindeligt Navn paa alle Øvrigheds Personer, hvilket vel stemmer overens med Ordets naturlige og oprindelige Bemærkelse, men har dog ey Sted i Loven, som anseer *Vallsmann* for det samme som *Sysselmand*, hvit et yderligere sees deraf, at Kong Haagens Lov Jarnsida, hvortil Jonsbogen er tagen, bruger bestandig det Ord *Vallsmann*, paa de Steder i det 3. 5 og 7 Cap. i Thingfarebalken, hvor Kong Magni Lov Jonsbog har *Sylomann*. Denne samme Øvrighed kaldes *Konungs Soknari* i Mennh. 14 Cap., hvor ham tillægges de samme Embeds Forretninger som *Sysselmanden* i det 15de Cap., hvilket tilligemed det 23de Cap. klarlig giver tilkiende Aarsagen til det Navn *Kongas soknari*; at det nemlig var hans Embeds Pligt, at søge paa Kongens Vegne de Bøder og Sagesald, som ham kunde tilfalde, for alle de Forbrydelser som til Ting kunde blive paatalte. I de første Tider efterat Islænderne havde underkastet dem det Norske Herredomme, var *Sysselmandens* Tolk ikke nær saa stort som nu omstunder, men een eneste havde undertiden en hel Fjerde Part af Landet til Forlæning og under sin Jurisdiction, og da de selv ikke kunde tilbørlig passe paa Kongens Ræt i saa viderløst en Stræfning, maatte de lade det forrette ved Fuldmægtige, hvilke i Thingfb. 1 og 2 Cap. Mennh. 7 og 16 og Riðeb. 11 Cap. nævnes *Umbodsmenn Sylomanna*: i Thingfb. 2 Cap. *Sok-*

dige eller mistænkte for betydelige Criminelle Sager, hvorfor de og i Loven kaldes *Konungs Sognarar* eller Kongens Sagsgerer,  
§ 3

narmenn *Vallsmanna* og i Kongebogsk 2 Cap. *Sognarmenn Syslomanna*, (hvor titlige forbedes, at der skal være flere end 400 i en Hjerding af Landet, om Sesselmændene ikke boer der selv, og 2de, om han selv titlige har der sin Boepæl.) og endelig *Lensmenn Syslomanna*. De vare derudi adskilte fra Sesselmændene, at disse havde deres Nærværelse uundselbar af Kongen selv, hinc derimod af Sesselmændene; Men derudi kom de med dem overens, at de havde den samme Ret og Nærværelse, som Sesselmændene, til at søge Kongens Ret, og paatal af Norden iblandt Lundersaatterne; hvilket ses saavel af Kong Haagens Ratterbod udgiven i Tunsberg, i hans ellefte Regjerings Aar eller 1309, som og af den saa kaldede *Arnesinga Skrá*, *Arnesinga Samþykkt* eller *Ashildarmirar Samþykkt*, som er en Forretning, Vænderne der paa Stedet indbyrdes har indgaaet, omtrent Aa. 1300, hvilken tillægger dem den samme Embedes Forretning herudi som Sesselmændene selv. Disse Guldmagtige vare overalt i brug, indtil A. Frid. den 3. ved en Forordn: af 1 May 1657 befalede at enhver Sesselmænd skulle selv boe udi sit Sessel; Men siden ere, for en søge Tid, i deres Sted indførte *Løffegnarar* til den samme Forretning. Herimod fandt vel indvæds, at man over 100 Aar, ikke har havt Exempel paa, at søge Sesselmænds Guldmagtige have søgt Kongens og Lundersaatternes Sagsfald; Men det kom af de imidlertid indførte *Givæ-Tolde*; Det er klart, saavel af Kong Haagens andre Ratterboder, som og af den, han har udgivet til Tunsberg in *Vigilla Botulph*. 1308. 14 Aar, at Sesselmændene vare forfænte med Kongens Sagsfald, hvorpaa de, og især deres Guldmagtige vare saa grundfærdige, at Almuens fast aldrig var frie for deres Klagemaal og Overløb, som ses iblandt andet af Kong Haagens Ratterbod, som begynder saaledes: *At því ver getum varla, þo ver vilium, yfir öllum málum setit. At Hvitopperens Guldmagtige, Provskerne, ikke have været mindre nævædsende, i at paatal Kirkenes Ret og Væder, vilser Kong Haagen Magnussens Ratterbod: Þenna hátt hefir lögmönnum oc Syslömönnum &c. som af Kong Magnus Erikssens Ord fra andet er igientagen, og anordnet i Landet imod den Catholske Gæstligheds Nødsomhed og Gierlighed, hvilken og var Marsag dertil, at Kong Erik, Præstchabere kaldet, forbed de Præster, som havde Provskedømme, at bære Irlenske Skristemaal, paa det de ikke skulle, af den hemmelige Besiendelse, tage Anledning til at lægge Sager an og udperse Væder af Almuens. Da det nu sentes Indbyggere uvisst, saaledes altid at staae i Fare for Sesselmændens og deres Guldmagtiges Ristale, saa den rene, og Provskernes paa den anden Ende, gjorde de, for fædde og uvisse, rensang for alle en Forretning med disse to slags Sagsagere, om en vis aalig ibisist, som alle, de skulle betale, der kunde give Rende, hvorimod de skulle være frie fra deres Ristale for alle i Marks og mindre Sager; Denne ibisist Gistollr, eller *Givæ-Told* kaldet, skaldt Sesselmændene og Provskerne til ligge Deeling, og er ventelig bleven indført i Kong-Erici Powerani Tid, omtrent 1380, og vedvarede usforandret indtil Lutheri Reformation. da Kong Christian den 3die indtog til Kreenen de Catholske Biskoppers Rænder og Sagsfald; dog undergik derved ikke aldeles Provskernes Adgang til Givæ-Tolden, som ses af Henric Krags Dom paa Midgarde i Stader-Sveit 1 May 1566. men nogle Levninger deraf leve endnu iisdage, indtil Lavman. dene, Thordr Gudmundsson, og Jon Jonsson, enten i Aaret 1574, som var Lovmand*

gere, (35) Herhen høre og de Personer, som af Kongerne een eller anden Gang bleve i forrige Tider udnævnte, med Fuldmagt til at anlægge Sag, paa hans Begne, mod en Lands-Forræder eller andre Misdædere af samme slags. (36) I disse Tider fandt her-

hen

mand Jons første Mar, eller Maret derefter 1575, dømte saavel Giasfalden som and-  
det Sagsfald aldeles fra Gæstligheden til Kongen. Den Tid denne Tid første  
gang var bleven bevilget, opførte saavel den geistlige som verdslige Øvrigheds Klage-  
maal over Almuen i de smaa Sager; Men baade Gissfældene og deres Dømdoms-  
mand, og Provokterne, bleve dog ved, ligesom tilforn, at søge i Martz-Evne og andre  
store Sager som udfom fandt sees af gamle Dommie; saa at den Praxis ikke er 80  
Mar gammelt her i Landet, at sætte de Vanfærdige, Talsmænd, uden allene i de Sa-  
ger, for de Kongel. Commissarii Friderich Priis og Jörgen Wind, efter Kongel.  
Beslæmning anlagde i 618, men blev dog ikke til en almindelig Sædvane, førend 1683, da  
Heidemann var Landsfoged i Island, dog har Parterne selv fra Arildstiid hørt  
Griehed, paa egen Haand at antage Fuldmægtige til at føre deres Sager. Derved  
er da beviist, baade at det tilfom Øvrigheden at paatale Kongens Ret og Sagsfald,  
(hvoraf endnu er overbleven den Pligt, dem i følge Kong Haagens Rettenhed, ind-  
ført i Landingsbogen for Maret 1695, paalægges, at paahæve alle andre Forretninger  
som fandt blive ryddbare i deres Gissel); og at deene deres Forretning som søg af  
Bispe i smaa Sager ved Giasfaldens Indsættelse, og siden efter Haanden ligesom Ind-  
boagerne alt mere og mere begynde at læmpe deres Rettergang efter den Danske.  
Det allene fandt synes noget eget, at Gissfældene selv baade indbrænde og pa-  
dømme disse Sager; men de brænde ikke som Parter i Sagen, men allene indbræ-  
dede Parterne, for at undersøge deres Beviser og derefter afslutte Dem. Ligesom sig  
det og til i de Tilfælde i Kibbe: 10 Cap., hvor Gissfældene søgte Indersaatter-  
nes Ret, der brugte man heller ingen Talsmand; Men Dommernes Virksomhed i  
at undersøge Sagen burde erstatte den Mangel; og videre Formaliteter vidste man  
ikke af, naar begge Parterne vare af eet Gissel; var den som faldt søges, i et andet  
Gissel, da brænde Sagsføgers Gissfældemand ham, for at føre Vidner, til det Stad  
hvor Sagen var forefalden, og siden til hans Anretning, for at høre Dem. Der  
Sagen fædd i Sagsføgers eget Gissel, maatte Sagsføgers Gissfældemand indkalde  
den Statede for sig til at føre Vidnerne, da Sagsføgers havde Griehed at afse, en-  
ten af sin egen Gissfældemand, at foresøge Sagen videre i det andet Hæret, eller af Giss-  
fældemanden paa det Sted Gissfældemanden var brægtet, at indkalde den Statede for sig,  
og rette over ham efter Vidnerens Tilstande.

(35) See Stiernhöök de jure Sveonum Lib. I. cap. 5. p. 63.

(36) Jarfsida Mannhelge 4 Cap. Ef Konungs Umboðsmadr  
"kennir manni landrad vid Konong, þá skal nefna mann af  
"hirdmönnum Kongs, jafnbornom þeim er máli a at svara,  
"oc saki þá þat mál." d. e. Om Kongens Ombudsmand bestyrt  
der nogen for Lands-Forræderie mod Kongen, da skal der af Kon-  
gens Hoffinde, udnævnes en Mand af samme Byrd og Stand som  
den Bestyrtte, til at føge den Sag; hvar er taget det 2 Cap. i Jons-  
bogens Mannhelge. "Ef Kongr kennir manni landrad, þá skal  
hann

hen regnes: Øvrigheden og Jorddrotten, paa hvis Grund et Drab er sket, hvilke bør udføre Drabs Sagen mod den skyldige, om Eftermaals-Manden forsømmer det, og enten ikke vil, eller og ikke fand, og Husbonden ej heller vil antage sig den, eller og ingen ret Eftermaals-Mand er til. Nl: 6-6-3. Provsterne, som efter forgiæves givne Paamindelse hjemme hos dem selv, og Tilrettesættelse af Superintendenten, bør indstævne deres Underhavende Geistlige for Cristibefalingsmanden og Superintendenten, til at lide Dom og Straf, for hvis Brost i deres Embede og Forhold befindes Nl. 2-16-5. *Fiscaler*, hvis Embede er at tiltale, baade den som sig haver forgrebet, saa og Øvrigheden, som enten ved at lade sig forgribelse være upaataalt, eller i andre Maader har forømt sit Embedes Vigtig Nl: 1-1-5; og endelig Amtmændene i Jøland, hvilke i Folge deres Instrux bør lade for Rätten tiltale, og efter Forselsens Bestaaffenhed suspendere de Under-Ræts-Beiente, som ikke tilbørlig forreite deres Embede. (37)

## S. XV.

“hann nefna mann or hird sinne til, jafnborinn heim er máli  
 “á at svara: Enn ef arfborinn mætr a því máli at svara, þa  
 “skal nefna bonda son or hird, ef hann er til, oc hafi Rit oc  
 “innfigli Kongs til, ok saki þat mal at Lögum.” d. e. Om  
 Rongen bestylder nogen for Fortæderie, da skal han udnavne af sit  
 Hoff en Mand af samme Værd, som den, der for Sagen skal svare;  
 Men om Arvbaaren Mand er besyldt, da skal Bønde-Søn udnav-  
 nes af Hoffet om han er til, og skal ham gives Rongens Brev og  
 Segl paa at søge den Sag efter Loven.

(37) Til de Publique Sagsøgere fandt og regnes de Bønder som skulde have  
 vort Andscende med de fattiges Underholdning og andet derhen hørende, i et  
 hvert Bøygde-Lav, samt tiltale dem som derudi begif nogen Forsømmelse eller  
 Modvillighed. Hvorom Graagaasen saaledes taler: “Landeigendr v.  
 “scolo vera tecnir til foknar i hrepp hveriom, at sækja þá  
 “menn alla, er ofcil göra i hreppenom, oc sua at scipta tiun-  
 “dom manna oc matgiöfom, eda síá eida at mönnum. Rett  
 “er at þeir menn sie eigi Landeigendr, er focnarmenn ero i  
 “hrep, ef hreppsmenn ero allir á þat fáttir. d. e. Sem Selv-Ejfer  
 Bønder skal tages til Sagsøgere i hvert Bøygde, for at tiltale alle  
 dem

## S. XV.

Sagsfogers  
rens Egenka-  
ber, og hvad  
han i Almin-  
delighed har  
at tage i agt.

De Hoved Egenheder som for en Retmæssig Sagsfogere ere fornødne, indbefattes i 2de følgende.

(1.) At Sagen er hans egen, det er, at han er herettil get til at reise den, thi ellers afvises han som uvedkommende.

(2.) Maas han være saadan en Person, som Loven i Almindelighed tillader at gaae i Rette, med mindre enten Loven eller Dørligheden tillader ham at gaae i Rette i denne Sag alleene, eller i andre visse Sager, og bør ham der hos vel betænke.

(a) Om han er i Stand til at bevise sin Ræt.

(b) At han først i Mindelighed søger sin Fordring.

(c) Stræber, det meste mueligt efter Forlig; Men hvis Bederparten ikke er at overtale til Forlig, bør Sagsfogeren vel overveje Sagens Omstændigheder, og, for at undgaa Vidtøstighed, binde sig til det meest fornødne der af, samt udvælge den Maade at bevise paa, som er mindst farlig, forst og lettest.

Graagaasen tilloed hverken Actor eller Defensor at forlitte betydelige Sager, i sær som angik Drab og store Saar, uden Landstingets tilladelse; I følge bemældte Lov, havde Sagsfogeren, foruden mange andre Ting, dette at iagttage.

(1.)

dem som findes i nogen Uorden i Bygden, og stifte Indbyggernes Tiender og Udgifter til de Fattige, eller tage Folk i Led. Det tillades og at Sagsfogerne i Bygden ikke ere Selvsøgere, om de øvrige Indbyggere det tilstæde. Disse ere de samme, til hvilke Jernsida i Mannh. 12 Cap. befaler at føre den Mand som har brude Tingfred. "Binda "scal þan mañ oc færa soenarmanni heim er til soenar er teciñ "i því heradi." I disse Tider kaldes de Repstiorar eller Repstiorar Men; meere om dem fandt sees i Arngr. Crymog. Libr. 1 Cap. 7. p. 66-71.



(1.) Maatte han ikke gaae for Rættten med flere end 10 Mænd i Følge med sig.

(2.) Alle hans Beviiser skulle føres førend Sagvolderens, undtagen i de Tilfælde hvor en Sag blev forsvaret ved Sienssager; samt naat han ikkun havde Sande Mænds, men Defensor Bidners Beviis, da Bidnerne først bleve afhørte. (38)

(3.) Begynde at fremsføre sine Indvendinger, om han havde nogle, imod Bederpartens Bidner, saa snart 6 eller flere Dommere havde sat dem i Fierdings-Rættten, men dog først tilhyde alle de andre Sagsfogere som der indfandt sig, at kaste Lod om, hvo af dem først skulde fremsføre deres Sager; thi da Stævninger til Over-Rættterne i de Fider, hver blev hos Øvrigheden udtagne, ey heller skriftlig forfattede, og Sagerne folgelig ikke efter Tidens Orden opslagne, hndte alle Sagsfogere indfinde dem for Rættten paa een gang; Men da der ikkun kunde foretages een Sag ad gangen, kastede de Lod om, hvo den første skulde være; Hver mættede sin Lod; siden bleve de blandede og fiire hver gang udrufte. Og om end Actor havde 10 Sager, saa havde han dog ikkun een Lod, og blev altsaa ved at føre dem for Rættten, efter den Orden, ham tilfaldt efter Lodkastelsen; hvor af man ser, at den egentlig sigtede paa Sagsfogernes og ikke paa Sagernes Orden. (39)

(4.) Komme betiids for Rættten eller bøde tre Mark.

§

§. XVI.

(38) Sókn skal fara fyrr fram hvers mals enn vörn, nema þat se alt eitt, oc se þat annars mals vörn, er annars er sókn; þar er kvíða er kvatt til löcnar, enn sa hefir vatta til þefs, er veria skal, þa skal þar vatti fara fyrr fram enn qvidr, þott þat filgi vörn. Graagaas þingsk. þ.

(39) Graag. þingsk. þ. Ef vj Domendr ero utkomnir eþa fleiri, oc er rett þeim manni, er meþ sacar ferr, at biopa til lut-

## S. XVI.

Hvilke der ikke fandt gaar vendig være saadan en Person, som var tilladt at gaar i Rette, i Rette for at Men saafom det ey tilstædes følgende Personer, saa er klart, at sage Sager. de fandt ikke agtes for Retmæssige Sagsfogere.

(1.) Børn, der ere under deres 15 Aar, og mindre Aaringsger. Hvad Børn angaaer er ingen Tvivl, da de ikke eengang fandt være Bidner, N. L. 1 - 13 - 19. Thi uagtet mange fandt vidne, og dog ikke være Sagsfogere, da der dog en Sagsfogeri Almindelighed, i Henseende til Alder, Forstand, Ære, o. s. v. have de samme Egenskaber som et Bidne. Mindre Aaringer derimod fandt vel møde i Ratten; Men Curator skal samtykke og stadfæste, hvad de der lovfik sætte i Rette, og naar det seer, fandt Dommeren ikke afsiise dem.

(2.) Gjanter og forrykte Folk, som ikke have deres fulde Forstand; for dem bør deres Forsvars-Mand eller Forsmyndet svare efter Graagaasen.

(3.)

lutfalla, at domi, heim mannum aullum, er sacar hafa i dóm þann, oc qveða á stað þann, er þeir scola luta framsögur með fer; hver maðr þeirra, er sauc hefer með at fara i dóm, þa skal lut bera i skaut, einn, þott hann hafi fleiri sacar i dóm þann; hver maðr skal merkia lut sinn, oc bera alla saman i skaut, oc skal maðr taca síora luti fenn upp. Hvis den første ikke var saaleedes færdig, at han strax kunde fremføre sine Sager, da maatte den Næste efter lodden, efter begjæret Tilladelse, fremføre sine; Og om end den første ikke vilde tillade det, maatte dog den sidste strax gaar i Rette, hvis Dommernes vilde. Blev nogen Sagsager ude fra Lodkastelsen, da skulde hans Sager sidst foretages, med mindre en anden vilde kaste Lod paa hans Begne da han fik den Orden, som denne efter lodden tilfaldt. Dog stræffede denne Lodkastelse sig ikke til de Sager, som vare overblevne fra forrige Landsting med mindre de vare flere end 4re, hvilket uagtet de bleve allerførst, dog efter deres Orden, foretagne.

(3.) En Enke maa ikke gaae i Rette uden hendes Laugs værges Raad; Dog var herudi saa vel Enkers som andres Gruentimmers Frihed ikke saa meget indskrænket i den gamle Lov hvilket fandt sees, saavel af det jeg tilforn har anført, som af deraf, at en Kone var tilladt at føre alle Pengesager imod hendes Mand.

(4.) Lovsældte og mindre Mænd maae en føre nogen Sag, men for dem skal bestikkes en Aetor af Øvrigheden N. L. 1-9-1 og 2 Art; ikke heller fordeelte Mænd, det ere saadanne, som ere Lovsældte og domte i Boder for ærlig Sag, med mindre de strøp rette for sig N. L. 1-9-4. Dog om Berpærten det ey paataler, men lader dem upaaanket gaae i Rette mod sig, da fandt Dommen, naar den een gang en af sagt, derved ey rygges eller igientaltes. N. L. 1-9-5.

(5.) Ødsle Folk fandt ey, paa deres egen Haand, være Sagsøgere, om Sagen angaaer deres Midler, men vel i andre Tilfælde.

(6.) Saa som Stedsløse Mænd, i Ulakiots-Lov og Graa-gaalen aldeles var forbudet at lade sig see til Ting, saa forstaaes af sig selv, at de ikke maatte søge nogen Sag.

## S. XVII.

Da nu enhver Sagsøger, enten selv forer Sagen, eller lader den føre ved andre, saa har vi her atter en nye Art af Sagsøgere, som man fandt kalde den rette Sagsøgers Fuldmægtig, og forekomme ofte i de gamle Love og Historier. Saadan Fuldmægtig var en, af den rette Sagsøger bestikket Person, til at anlægge og føre en Sag paa hans vegne. Denne Fuldmagt antog han af Sagsøgeren, i Vidners Nærværelse, som kaldtes *Sakar-toko-Vetti*, givende ham Haanden derpaa, at han skulde giøre sig al Umage for at føre Sagen. Disse Vidner burde han sit den fremstille for Rätten. Dog havde han især i Drabs- og andre vigtige Sager ikke nær saa store Friheder, som den rette

Sagsfoger; thi hvis han kunde paa komme Sygdom, eller andre Lovlige Forhindringer, maatte han ikke lade Sagen komme under tredie Mand, ved at give andre Fuldmagt til at fore den, men den faldt da igien til den rette Sagsfoger, som enten den næste, eller selv samme Nar, havde den at forfølge; Dog er dette alleene at forstaae om Hovedsagen; de deraf følgende Bie- eller Gien-Sager maatte han derimod give, hvem han vilde, Fuldmagt til at søge; og da han udi Frættetsættelsen havde det samme at iagttage, som den rette Sagsfoger, saa vel i at undgaae uforholden Ophold, som andet, vil jeg ikke videre handle om ham paa dette Sted: Alleene er at mærke, at han blev af vedkommende selv antagen, men ey beskikket af Øvrigheden, i de Sager, som dem, paa Embeds Begne, i øvrigt ikke vedkom. Men i sine egne Sager, havde Øvrigheden den samme Frihed som andre, til at antage Fuldmægtige.

## §. XVIII.

Om Defen-  
sor i Alminds-  
delighed.

At den som beskyldest, hvis han er dertil dygtig, er den nærmeste, til at forsvare sig for Ratten, flyder af den naturlige Egen-Kærlighed, og Omhyggelighed for sit eget Beste. Men hvis han det ikke kunde, tilfaldt denne Forretning nødvendigviis en anden. Defensor kaldes i de gamle Love *Varnaradile*; hans fornemste Pligt var, i Folge Sagsfogerens Børsel, at møde for Ratten med sine Undskyldninger, hvilke Graaegaasen ikke tillod ham at fremføre, forend Sagsfogeren havde sagt alt hvad han vidste til Beskyldningens Beviis; til hvilken Ende han, forend han begyndte, var forpligtet til, at spørge Aktor, om han var færdig; og om end intet blev svaret, maatte han dog begynde sit Forsvar, hvis Dommerne vilde det tillade (40).

3 disse

(40) Graaas. þr maþr förir vörn fram, oc skal hann spyrja hann mann með vatta, er Sök hefir á hendi hanom, ef hann hafi söcn sva framförða á hönd hanom, sem hann hygg; Rett er, at hann föri þó fram vörn, þott hinn giöri eigi svara, ef domendr losa.

I disse Tider fremfører Sagsøgeren først sine Beviiser ved Under-Rätterne, den derimod, som har udtaget Stævningen, begynder ved de højere Rätter. Ligesom der i gamle Dage var, saa vel disse som Frievillige og Besuldmægtigede Sagsøgere, saa var det og beskaffen med Defensores. De Frievillige havde alleene Sted i Rødsfald, nemlig hvor hverken Defensor eller hans Fuldmægtig var for Rätten tilstede, da hvo der vilde, maatte paatage sig Sagens Forsvar, hvilket dog mestendeels bestoed i at udnævne Sande-Mænd, den bestyldte til Befrielse, hvor til hans Fuldmagt ikke var fornøden (41).

Denne Fordeel havde Sagsøgeren ikke i lige Grad, thi ingen Uvedkommende kunde, paa hans Begne, sætte noget i Rätte, uden Defensors foregaaende Tilladelse. Ved Sagvolderens Fuldmægtige, er ellers det samme at lagttage som ved Sagsøgerens §. 17. Hvorfor jeg ey viidere vil tale der om.

Endelig er at mærke, at ligesom der fand sporges hvo der er berettiget til at søge (§. 11.), saa fand og sporges hvo der bør

§ 3

sva

---

(41) Saaledes ser Er hedder det i Graagaalen, om Sande-Mænd, som bleve tiltalte for Udblivelse fra Landstinger. "Så madr à Biarg-  
 "qvidar at beiða hanom er vill, heimilisbua v. þess manz er  
 "fóttir er, hvart hann hafi at nauðsyniom þeim heima setit,  
 "er til ero mæltar i lögum, eða hafi hann eigi." d. e. Enhver  
 som vil, har Frihed til at udnævne 5 af den Sigtedes Naboe, hans  
 til Befrielse, om han har siddet hjemme for sig Forfalds Skyld,  
 som Loven udtræver, eller ikke. Og paa et andet Sted: "Rett er,  
 "at hver er vill, qveði biargqvíða þeim manni, er fyrir sö-  
 "com er haftr, ef sa er eigi á þingi, oc hafi sa engum manni  
 "selda vörn fyrir sig" d. e. Det er Ret, at enhver som vil, udnævner  
 Sande-Mænd, den til Befrielse, som sigtes, hvis han ey er paa  
 Landstinger, og har ingen anden givet sin Fuldmagt; Dog maatte  
 sig frievillig Defensor ey gøre Indvendinger imod Dommerne. "Eigi  
 "skal mætr dóm rýða, sa er eigi hefr vörn tečna af þeim er  
 fottir er.

svare for en Sag. I nu brugelig Rættergang stævnes den alletid, som for Sagen er, med mindre

(1.) Andre have tillige taget Deel derudi.

(2.) Hvis der ere Cautionister.

(3.) Arvingerne stævnes, i Penge Sager, efter Sagvol-  
derens Død, da de træde i den Afstodes Sted, dog spares  
dem den Umage ved at fragaae Arv og Gield; Hvad andre  
Forsigtigheds Regler Sagsføgeren bør tage i Agt kand esters  
læses i Höyers Coll. pag. 27. seqq.

### S. XIX.

Hvo der ikke  
kand gaae  
i Rette for at  
forsvare sig.

Følgende Personer tilstædes ikke at forsvare Sager for  
Rätten.

(1.) Børn hvilke ey maae stævnes, men deres Foral-  
dre eller Børger.

(2.) Grove Misbødere og affindige Folk.

(3.) Gruentimmer maae ikke gaae for Højeste Ræt, el-  
ler Over-Rätten, uden for at forsvare sin, sine Børns og  
Egtemands Liv og Ære N. L. 1-9-6. Hvor af nogle slut-  
te, at dem derfor ikke formeenes at forsvare sig, i mindre  
betydelige Sager, for Under-Rätterne. (42) Hvilken Fri-  
hed dem af andre nægtes, skiondt uden Grund.

(4.) Lovsældre og uærlige Mænd, maa selv fremføre  
deres Forsvar for Rätten naar de tiltales N. L. 1-9-1.,  
hvorved da Loven synes at tillade dem alle lovlige Midler til  
deres Forsvar, saa meene Nogle, at dem er og tilladt selv  
at udtage Contra-Stævning, og forfølge den, naar den ikke  
kun hænger af den Hoved-Sag, for hvis Skjød de først  
bære

---

(42) Sölvesens Tyro Juris 4 B. C. p. 197.

vare indstævnte (43). Men vil man blive ved Lovens Ord, synes ligesaa rimeligt, at den 1 Art. giver dem alleene Frihed til at forsvare sig, saavidt de tiltales eller beskyldes, men at den 2 Art. derimod betager dem al Frihed til at tale paa nogen Sag, og altsaa til selv at udtage Contra-Stævning.

## §. XX.

Dem som ikke selv kand føre deres Sager, eller ikke maae gaane i Rette, sætter Øvrigheden Talsmand eller Procuratores Om Procuratores.  
N. L. 1-9-7-10. I gamle Dage brugtes de ikke, uden saavidt om Sagsøgerens og Sagvolderens Fuldmægtige tilforn er anført. Thi de Mænd, som paa offentlige Sammenkomster hos os, undertiden plejede at holde videløstige Taler, enten det almindelige eller særdeels Beste angaaende, vare snarere at ansee paa samme Maade, som de hos Grækerne og Romerne brugelige Oratores. I disse Tiider bruges almindelige Eedforne Procuratores ligesaa lidet i Island som andensteds paa Landet N. L. 1-9-15. Men enhver skal, enten selv, kort og eenfoldig foreklare sin Sag, eller saae en anden dertil, enten ved egen givne Fuldmagt, eller og ved Befaling af Øvrigheden; Til at bestikke dem er egentlig Amtmanden berettiget; Men da Indbyggerne, for Landets Videløstigheds Skyld, ikke kand allestider søge Amtmanden derom, er det vedtaget, at enhver Sysselman bestikker dem i sit Hverred. De bruges meest i Delingvent-Sager; og da dertil gierne udtages Eedforne Personer, som Lav-Rattesmænd og Syssel-mænd, behøve de ikke at giøre Eed som Procuratores, hvilket ikke er at undre over, da endog andre, som ikke ere Eedforne, ere derfra befrie.

## §. XXI.

Det er en Hoved-Regel for en Procurator, at han ikke an- Deres Egen-  
tager sig nogen Sag, som ham efter Loven er forbudet at føre; Saber og Ho-  
I øvrigt har han det samme at tage i agt, som alle andre, der ved Pligter.  
føre

føre Processer, at han ikke opholder Sagen med usornoden vidtsøstighed: Saa vidt han er paa en andens Begne, bør han se paa sin Principals Biste, forrette hans Guldsmagt troelig, imodtage alle Forelæggelser og Indlæg, som kand skee i mod ham, ikke gaar uden for hans Guldsmagt, eller slutte usordealagtige Forsøg paa hans Regning, hvilket om han gjør, da maae han derfor staae Principalen til Rette N. L. 1-9-13. hvad ved hans Guldsmagt videre er at mærke kand eftersees i Höyers Coll. pag. 29. 32. Han bør desuden være.

(1.) En god oprigtig og uberygtet Mand 1-9-8.

(2.) Ikke antage de Sager, om hvis Urætsfærdighed han er overbevist N. L. 1-9-10.

(3.) Holde sig fra Kroglove, Udflugter, Forhalingen, Indviklede Stævninger, og al anden Urætsviisshed i Rættengang og Vidners Føring N. L. 1-9-10.

(4.) Ikke paastaae ubillig Løn; Løven befaler alleene at deres Løn indrettes efter Principalens Formue 1-9-12. Men hvor stor den maa være er ikke fastsat.

Naar de af Rørigheden befales, skal de tiene de Fattige for Intet, men søge deres Løn og Opretning, i den Koft og Tæring som dem af Bedersparten tilkommes N. L. 1-9-12.

(5.) Holde sig fra Gloser, Gluffer, Skælds- og ærrørigke Ord N. L. 1-9-10.



Fre-



# Tredie Capitel.

## Om Forlig.

## S. XXII.

**D**e ældste Tiider, forend Processer for Alvor kom i Høer vidt  
 Moden, var det ikke usædvanligt, at Parterne selv, u: og hvorledes  
 den andre u: vedkommende Personers Mellemhandling, Parterne  
 forligede, endog de betydeligste Sager, uden at gjøre Forliget selv sluttede  
 siden paa offentlige Steder bekjendt. (44). eller kunde  
 slutte Forlig  
 i de ældste  
 Tiider.

Efter at Rættene vare indstiftede, havde vel Folk, ligesom tilforn, Frighed til at slutte deres Sager ved Forlig paa egen Haand, men alle lode sig ikke noye dermed; thi jeg finder Exemppler paa, at de hiemme i Herredet, alleene kom til Fordrag, og besluttede at forligte dem, dog Forliget selv, med tilhørende Vilkaar og Omstændigheder, ikke blev fuldbyrdet eller bekjendt gjort, forend paa Landstinget, eller anden saadan Sammenkomst. Dette skeede enten for at skaffe Forliget desto større Kraft, eller og for at beviise begge Parterne en slags Ære. Den eene, om han havde tilbudet en Vederpart, hvilken han saa got som havde i Kniibe, et fordeelagtigt Forlig. Den anden, om han havde erholdt Forlig i en betydelig Sag, af en anseelig Mand, eller een, som var bekjendt for at træde andre under Fodderne (45). Under tiden gik det saaledes til, at Parterne, efter at de ved gode

S

de

(44) Herpaa giver Gullhoris Saga i det 15 Cap, et klart Beviis, i det den fortæller om Gullhoris og hans Vederparters Forlig. "Eigi var þessi fætt i saksknir færd, þvíat þessi tíðendi urðu fyrr en Ulfiottr" "Attu lög til Íslands út." d. e. Dette Forlig skeede ikke for Rættene, thi disse Ting tildrog sig, forend Ulfiottr indførte Loven i Island.

(45) Her siges i sær til 2de i den gamle Nislandste Historie bekjendte, Forlig. Det første imellem Brand den Ærse og Finnabogi Ramo, det andet imellem

de Mænds Mellemhandling, havde ladet sig overtale til Forlig, bestikkede, med sælles Samtykke, disse Mænd til at afgjøre Condition-

imellem Nial og Gunner af Hlidarenda: Denne Brand havde gjort en Mand fredløs, hvilken søgte Tilflugt hos Finnboge, og da denne ey paa hans Anmodning vilde give ham tilbage, kom Brandr endelig med bevæbnet Magt, og anfaldt Finnboge, som just midt i Slaget, da han saae, at hans Sønnerr og Maboer kom ham til hjælp, og han læt havde fundet ihjelslaae eller fangne Brand og hans Følgefolk, voldgav ham Sagen. "Nu er þat bôn min oc bod" "vid þig Brandr, at þu þiggir þann kost, sem ec hefi bodit; "vil ec selia þer siálfðæmi, oc ráð einn sætt, þann veg sem "þer líkar best; Brandr mælti, ecki ætla ec þetta spara þurfa, "at ver ráðum einar, man þat mælt, at vart erindi verði þó "gott, ef ver tókum siálfðæmi af þvílíkum manni sem þu ert." d. e. Nu er mit Tilbud og Begjæring til dig Brandr, at du imødtager de Vilkaar jeg haver tilbudet, jeg vil voldgive dig Sagen, saa at du alleene skal raade for Forliget, paa den Maade som dig synes best; Brandr svarede, jeg tager det ey i Betænkning, naar jeg skal raade alleene, thi alle Mennisker vil tilstaae, at jeg dog har udrettet noget anseeligt, i det saadan en Mand, som du, vilde voldgive mig Sagen. Dog forbeholde han sig at gjøre Forliget selv offentlig betiende, indeil det kunde skee for Rættens i alles Paaher; og da Finnboge paa nye anmodede ham derom, svarede han: "Var áráði vort meir af ákefð "minni oc ofbelldi, hellðr en eg sæi eigi hvar komit var, "edr hverfo fara mundi. Nu ætla ec eigi skuli sva mikill "munr met okkr, at ec geri se af þer, fyrir þat er þu gafst "mer líf oc minom mönnum; þottunz ec meir verðr oc þeir "allir menn, enn einn litils háttar madr, þo ec vildi fyrir "metnadar sakir hafa sæmd af málum vid yður." d. e. Mit Foretagende var meere af Hidsigthed og Overmod, end deraf, at jeg ikke kunde see, hvorleedes det gik, og hvad Udfald det vilde have. Nu har jeg betænkt, at der ey skulde blive saa stor Forstel imellem os, at jeg skulle dømme dig i Bøder, fordi du stienede mig og mine Folk Livet; thi endstjunt jeg, af Ugrærrighed, gjerne ville have Tre af den os imellemværende Sag, agtede jeg mig dog selv og alle dem langt høyere, end den ringe Person, jeg søgte efter. Finnboga Saga Rama. Det andet Forlig imellem Nial og Gunner gif saaledes til: Nials Sønnerr havde ihjelslaget en af Gunners Slægt, ved Navn Sigmund Hvitte, for adskillige Ubeqvems Ord, og skændelige Vilser, han havde gjort,

ditionerne (46). At denne Friehed til at slutte Forlig paa egen Haand, er ved Graaegaasen bleven indskrænket, sees saa vel deraf, at den befaler, at alle betydelige Forlig skulle paa Lov-Bierget bekendtgjøres, som og af det jeg tilforn har anført; hvilket dog ikke er fæstet, for at opmuntre Folk til Processer, men meget meere for at forebygge, at de ringe og fattige Indbyggere ikke skulde af de Mægtigere blive tvungne til ufordeelagtige Forlig. Wig kunde vel indvendes, at de mange Fordrag, som i de Tidens Historie anføres, give noksom tilkiende, at dette er ikke bleven efterlevet; men for det første, taler jeg her om Lovens Befaling, som er saa klar, at den ikke kand tages i Tvivl: For det andet, ere de Tidens Forlig meere at ansee for Freds Slutninger og Stilstand i Krig, end for saadanne som bruges i Borgerlig og Forlig Rætergang; 3 Geistlige Sager maatte ingen betydelige Forlig sluttes uden Bispeens Tilladelse; han derimod havde Magt til, paa egen Haand at eftergive endog grove Misgjerninger, imod en, efter Forseelsens Størrelse udregner, Vænge Straf; hvor af sees, at Parterne selv have havt lidet at sige i slige Sager, og at denne Bispeernes Retighed meest sigtede til at berøige Kirken, og dens Betiente.

H 2

§ XXIII.

giort, dem til Forhaanelse; Endskönt han nu efter Loven var falden paa sine Gierninger, tilbød dog Nial Gunner af egen Drift, Forlig voldgav ham Sagen, og badte dobbelte Mandebød for Drabet. Dette Forlig lyfte Gunner siden til Tinge, hvortil Nials Saga i det 50 Cap. fortæller Aarsagen med disse Ord: "Gunnar sagdi satt þeirra upp a þingscéla-þingi, þá þar mest "siðlmenni var, oc váði hverso vel þeim hafði farið, oc sagdi "þú enu illu ord, er Sigmund droo til höfudbana, skyldi "oc engi herma, eda vera ogyldur sa er mælti; þeir mælti "tu þat Gunnar oc Niáll, at engir lutir skyldo þeir til verða "at eigi semdo þeir siðlir. Þ e. Gunner forkyndte deres Forlig paa Thingstaale Ting, da der var størst Mængde af Folk, og fortaalte, hvor vel Nial og hans Sønner havde opført dem i Sagen; og forbyd alle og enhver, under Lids Fortabelse, at tage i sin Mund de ubeqvems Ord, som havde været Aarsag i Sigmunds Drab. Gunner og Nial gjorde derhos det Fordrag, at der intet skulle efterdags komme dem imellem, som de jo paa egen Haand vilde forlige.

(46) Nials Saga Cap. 62-72.

## §. XXIII.

De Skiffe  
som bleve  
brugte ved  
Forlig i før  
i Drabs Sa-  
ger.

Om de Skiffe, der brugtes ved de Fordrag, som ved andres Mellemlhandling, i sær i Drabs Sager, bleve sluttede, og kaldes paa Dansk Orsejde, har Graaegaasen 2de Capitler *Gridamal* og *Trygdamal*, der første handler om sikkert Leyde, det andet om Forliget i sig selv. Jeg vil kortelig fortælle Indholdet der af. Forst skulde de, der havde paataget dem, at gjøre Forliget, i 2 eller flere Vidners Paahør, offentlig forkynde den eene af Parterne og hans Arvinger, paa den andens og hans Arvingers Begne Indbyrdes, og siden alle Tilstæde værende eller Kommende, sikkert Leyde til og paa Sammel-pladsen; hvilket kaldtes at selia Grid, og sigtede alleene der til, at alle skulde i Forsamlingen holde god Fred, og ingen Fiendlighed forsøge imod hinanden, og brugtes ey alleene i Drabs- og andre Rættergangs-Sager, men endog i andre høytidelige Sammenkomster (47). Slig Sikkert Leyde var indført i Rættergangen, paa det den eene Vederpart, hvis han kunde blive den anden mægtig, ikke skulde, efter de Tiiders Sedvane, tage ham fangen, og enten stille ham reent ved Livet, eller og, under Livs Fortabelse, tvinge ham til at indgaae alt, hvad han fandt for got at paalægge. Ved Lege og andre Sammenkomster af den Art, skæde der ofte, at den Overbundne af Forbittrelse og Begjærlighed til Hævn, greb til Vaaben, hvorfor denne Sikkerhed og Fred plejede og der at forkyndes, for at indskrænke den Frihed, Folk i de Tiider havde, til at hævne sig paa en voldsom Maade; samme er at sige om Giestebude, for den Meenigheds Skyld, der kunde opkomme ved Drukkenfab og ubesindige Ord.

I Rættergangen strækkede denne Fred sig ikke alleene til den første Sammenkomst, samt Bøyn til og fra, men endog til alle de andre, som kunde blive holdte, indtil Sagerne vare bragte til Ende.

Efter

(47) Paa slig Fredlysning haves et mærkeligt Exempel i Grettis Saga, hvorfra det fornemste er anført i Resenil Fortælle til Gudmundi Andrex Lexicon,

Efter at Conditionerne vare afgjorte, blev Forliiget sluttet paa den Maade, at de stridende Parter offentlig gave hinanden Haanden paa, at de, ved en fuldkommen Forligelse, havde nedlagt al indbyrdes Had og Mistanke, og tilfagde hverandre Sikkerhed og Fred, med besøget Løfte, at entholde sig fra al yderligere Geyde og Fiendskabelighed, for denne Sags Skyld; hvorefter kaldtes *at veita trygdur* (48); og var af des større Betydning, da den, som handlede derimod, blev anset for uærlig.

## §. XXIV.

Forliig, er et Fordrag imellem Parterne, hvor ved de i Mindelighed afgjøre den Trætte, som imellem dem er forefalden. I sig er, og Den Stævnte gjør i sig vel, hvis han tilhyder sig at staa til hvorledes den Rætte, og erstatte forud det han søges for, thi da Kand hans Bederpart, for unødigt Trætte, blive tildeemt at betale ham Proceßens Omkostninger N. L. 1-5-7. Dog maa saadan Tilbud ikke ansees, som Beviis paa, at han finder sig skyldig N. L. 1-15-3.

Da Forliig er en Contract, saa forbindes Parterne til at holde det; dog Kand ingen forliige uden sin egen Sag, saa at, om der ere mange Bedkommende, som alle vil forliges, een alleene undtagen, Kand dog deres Forliig ikke forbinde ham N. L. 5-1-3.

De Forliig, som slutes, førend Sagen reises, Kand Parterne afgjøre, enten mundtlig, eller skriftlig, paa egen Haand, enten foruden Vidner, eller i Vidners Nærværelse, uden at besvære Rættens Betiente dermed.

Er Sagen allerede kommen for Over-Rættens eller Højesterets Ræt, hvor Forliiget af Bederparten tegnes paa Stævningen, og den i det første Tilfælde, leveres til Rættens, i det sidste til

§ 3

Can-

(48) Den her hos brugelige Formula Soleannis habes i Graagaasens Trygdamal, hvoraf den er oversat paa Dansk af Paus, tag ved Kong Haagens Guletings-Rov i hans Samling af gamle Noiske Lov. 1 D. p. 255, 256.

Cancelliet i Kiøbenhavn, førend Sagen skal foretages N. L. 1-4-35. 36.

Er Sagen derimod for Under-Rættene, fand Parterne forliiges paa egen Haand, og ere ikke forbundne til, at fremstille Forliiget for Ræten, men alleene at lade i Protocollen indføre, at Sagen er forliigt. Hvor snart de ere forpligtede, at slutte Forliig, er ikke fastsat i Loven, men kommer an paa dem selv; saa meget er vist, at de Sager, som angik Tiende, maatte i gamle Dage forliiges, endog efter at Stævningen var forkyndt (49).

### S. XXV.

Hvor mange slags Forliig er, og hvilke Sager ved Forliig maa sluttes. Et opregne alle de slags Forliig, som bruges i den Romerske Ret, og hos andre Land efterlæses, agter jeg ikke fornødent, og erindrer derfor alleene, at een, eller begge Parter, ved Forliig, enten (1.) eftergiver en Ting aldeles, og afstaaer uden Bilkaar, fra al Tiltale; eller og (2.) gjør Fordrag med hverandre, og afstaaer noget paa begge Sider.

Men dette strækker sig ikke til alle Sager, thi da ingen Land forliige, uden sin egen Sag, saa sees lættelig, at ingen Sag fand forliiges, saavidt Kongen derfor tilkommer Bøder. N. L. 1-22-8. Og følgerlig meget mindre *Criminelle*-Sager, Udbøder Maal, og Store Misgierninger, hvorved Tre, Liv, Lemmer, Frihed, Boes-Edd, eller Embede forbyndes N. L. 1-2-12. og 6-6-20. Jonsb. Tyveh. 3 Cap. Ikke heller Skilsmisse-Sager imellem Ægtefolk N. L. 3-18-16. §. 9. Men alleene *Civile privat* Sager, saavel Verdslige som Geistlige, især Geistlighedens, ved Provsternes Mellemhandling, naar de ikke ere *Criminelle* eller angaae Kongens Interesse N. L. 1-2-12. Hvilke Sager efter den Danske Lov fand afgiores ved Forliig, fand sees i Höyers Coll. pag. 150. 151.

At Parterne selv har i de ældste Tider havt Frihed til at forliige, endog de største og meest betydelige Sager, er tilforn erindret, og sees klarlig af mangfoldige Exempler i den gamle

36

Islandſke Hiſtorie, hvor man ikke alleene finder ſærdceles Forliig, der angik een Sag alleene, imellem Parterne ſelv indbrødes, ſluttede; Men endog almindelige Forliig, hvorved 2 Mand lagde over med hverandre, at afgjøre paa egen Haand alle de Sager, ſom imellem dem kunde opkomme (50).

Efter Graaegaafen maatte alle ſmaa *Civile* Sager ſlattes ved Forliig, men *Criminelle* Sager, ſom angik Drab, ſtore Saar, Blodſkam og andre ſaa kaldte ſtore Leyer. Maal, o. ſ. v. var Parterne, under Freds Fortabeſe, forbudet at forliige paa egen Haand, (51). Men da dette var indført i Loven, alleene til den Ende, at ſaae Miſgjærninger ſtraffede, var den Skyldige i *Criminelle* Sager, eller hans Guldmægtig dog ikke derved forbudet, at foreenes med Sagsøgeren, om at han ſkulde underkaſte ſig Straffen godvillig, og uden Proces lade ſit Gods conſisquere, og ſelv blive Fredløs eller aldeles Lontſlygtig, hvilket kaldtes: *At verda ſekr at ſatt at blive Landſlygtig ved Forliig* (52). I de ſeenere Tiider, i ſer i det 12te og 13 Seculo, var

(50) See tilførn Not. 45.

(51) Graagas Feſtaþætti 49 Cap. "þat er mælt i lögum varum, "at hvarr þeſs, er menn ſættast heima á þær ſakir, er eigi á "at ſættast á, oc ver þat hörbaugs sök, hverium er á ſættast, "oc á hver sök þa er vill." d. e. Det er ſættſat i vore Love, at, om nogen forliiger hiemme de Sager, ſom ikke bør forliges, da bliver den Fredløs, ſom ſlige Forliig ſlutter, og maa enhver ſøge den Sag. Meere herom ſee tilførn Not. 20.

(52) Grágas Þingskapa-þætti. "Enn þá verdr madr ſekr at "ſatt, er hann hannſalar ſekt ſina, eþa ſva hannſalar hann, "at hinn ſkal göra ſekt hans ef hann vill; þat er mælt, at eigi "giörir einn madr ſekt manns, nema á ſe qveþit a ſektina, þá "er hann hannſalar ſecþina, oc ſeili þeir þa fyrir þegar; Ef "hann hefir ſva hannſalat, at hann ſkyli giora ſecþ hans ef "hann vill, þa má hann eigi umgiöra ſecþ hans annan veg, "eñ nefna til XI Menn, enn hann ſe ſialfr inn tolfur; Ef an-  
nar

var det ikke usædvanligt, ibland de Fornemste i Landet, naar de enten voldgav hinanden en betydelig Sag, eller lod den paa kiønde af selles Slægt og Venner, at de forud betingede dem, at den Erstatning, Biderparten maatte tilkiønde, ikke skulde gaae ud paa deres Fred, Embeder eller HovedGaarde.

## S. XXVI.

De Perso-  
ner, som fand  
gjøre Forliig.

Følgende Personer har Magt at slutte Forliig.

(I.) Soved Personerne i Sagen.

(II.) Deres Taløsmænd, hvilke vel ikke maae hindre, N. E. 1-9-10. Men fand dog ey heller slutte Forliig, uden særdeelses Fuldmagt.

(III.) De som har andre under deres Beskyttelse og Forsvar, maae og, paa deres Vegne, slutte Forliig, som

(1.) En

“nar madr hannsalafi sech hanns, enn hann siálfr, þá skal  
“vætti þat láta bera þar, aftr sattin se upp sögh, er hann hafdi  
“hanum i hönd sehtar hannsalit sellt. Ef madr hannsalafar  
“manni áqvefna sech sína seyrtr, þá þarfeigi átt döma, segia  
“skal þá til at Lögbergi. d. e. En Mand bliver Fredløs ved For-  
liig, naar han med Haand og Mund forpligter sig til at være Fred-  
løs, eller, at Sagsøgeren skal gjøre ham Fredløs, om han vil: Det  
er vedtaget i Loven, at ingen Mand fand alleene gjøre en anden  
Fredløs, med mindre den, der forpligter sig til at være Fredløs,  
fastsætter paa hvad Maade det skal stee, og de da strax paa begge  
Sider blive eenige derom. Har han saaledes forpligtet sig, at Sag-  
søgeren skulde gjøre ham Fredløs, om han ville, da maa han ikke  
underledes dømme ham Fredløs, end ved at udnavne 11 Mand  
derill, og være selv den 12te. Om en anden Mand, paa den Skyl-  
diges Vegne, giver Sagsøgeren Forpligtelse paa, at den Skyldige  
vil være Fredløs, da skal de Vidner, han har paa sig Fuldmagt, sø-  
res, førend Forliget forkyndes og affiges. Om man med Haand  
og Mund forpligter sig til at være Fredløs, og siger tydelig paa  
hvad Maade det skal stee, da behøver man ikke at paa dømme sam-  
me, men alleene at forkynde det paa Lov Bierget.



- (1.) En Sader, paa sine Børns Begne, saa længe de ere i hans Huus; eller under hans Bærgemaal.
  - (2.) Manden, paa sin Hustrues Begne.
  - (3.) Soebonden, paa sine Tieneres Begne.
  - (4.) En Formynder, for sin Myndling; dog maae han derudi være meget agtsom, thi han staaer derfor til Ansvar, saa snart Myndlingen kommer til Skiafs Aar, hvorfor han i saa Fald, gior vel, om han
    - (1.) Giver Øvrigheden det til Kiende.
    - (2.) Beviiser, at Myndlingen derved enten vinder, eller slipper ud af en Sag, som han ellers havde tabt.
- (IV.) Alle ere ikke eenige derudi, om, og hvorvidt Dommere maae forsøge, og giøre Forliig; mange paaftaae, at det er deres Pligt endog inden Rätten. Andre derimod, med bedre Grund, holde for, at hvis Dommeren sligt var tilladt, kunde mange Sager blive fordærvede, Dommerne mistænkte, og onde Dommere bestyrkede i Deres Ondskab Höy. Coll. pag 149 At foreslaae Forliig, uden Rätten, synes at passe sig bedre med Loven og deres Embede.
- (V.) Kongens Befalingemænd, som ere Amtmændene hos os, staaer frit for, at forliige alle de Sager, som ved Forliig kand underslaaes R. L. 1: 24-2. Samme er at sige om Commissarier.

## §. XXVII.

Hvorleedes Forlig er en Contract, og ophæves felgelig paa samme Forlig fandt Raader som andre Contracter. Nemlig, om mand kan bevise tilintetgjørelse at det er skeet.

- (1) I overstadig Drukkenskab, og af Bildfarelse.
- (2) Ved Voldsom Tvang.
- (3) Ved aabenbare Falstærie, som at Bederparten fremviser falske Documenter, hvorefter han nødvendig maatte vinde Sagen.
- (4) Om de, i Forliget betingede, Vilkaar ere Uansættelige, og Urettelige efter Loven Jons Bog Tyvebalk: 3 Cap.



## Fjerde Capitel.

## Om Stævninger.

## §. XXVIII.

Ordet Stævning kaldes i den Islandske Lov Stefna, hvilket Ord betyder: (1.) En vis Directions Linie eller Cours, som den følger, der rører fra eet Sted til et andet. (2.) En il en vis Dag og Sted berammet Sammenkomst, hvorfor og den Dag, paa hvilken sig Sammenkomst holdes, kaldes i Loven Stefnaudagr: Stævnedag; I denne Bemærkelse tages Ordet Stefna i de Ord Gade-Stævne og Grande-Stævne N. L. 3 - 12 - C. 17 A. som og i den Islandske Lov, hvor den bestemmer, at man skal, paa Stefna, det er Sammenkomst i Bygden, udtale

udtage 6 Mænd, for at afgjøre adskillige Trætter iblandt Bønderne; at forbigaae mange andre Steder.

(3.) De Ord, hvor med den eene falder den anden til at møde paa bestemt Tiid og Sted, hvad enten det skeer for at afgjøre Sager, raadslaae, svare for Rættens, slaaes, eller holde Leeg; (\*) og omdøbfiondt dette Ord saavel i gamle Dage, som nu, undertiden bruges i daglig Tale, for at betegne en Advarsel, om at samles til alle ovenanførte Forretninger, da er det dog nuomstunder meest brugeligt i Rættergangen, og betyder en lovsig Indkaldelse for Rættens, og altsaa det samme som Stævning, Rold og Varsel.

Denne Bemærkelse tages det i Jonsbog: Mannhelgi 10 Cap. Om han nægter, da skal stævne ham til Tinge: Samt 21 Cap. Rætteren skal stævne dem begge til Tinge. Stævninger bestoede, i gamle Dage, alleene derudi, at Sagsøgeren i 2 eller flere Vidners Nærværelse, forkyndede den Beskyldte, at han skulde indfinde sig paa bestemte Tiid og Sted, for at svare til de Beskyldninger, som han der agtede at gjøre imod ham. Denne Varsel skæde alleene Mundslig.

En Stævning, er en høfornøden Begyndelse til al Rættegang, da der intet maae for Rættens foretages imod ustævnte Personer N. L. 1-4-1. og Forordning af 3 Marti, 1741. undertagen:

- (1.) Naar den Sigtede godvillig møder, for den Ræt, hvor Sagen imod ham foretages, og svarer der for sig i Sagen, uden at besvare sig over, at han enten aldeles ikke, eller ikke lovsig er bleven stævnet. N. L. 1-4-1.
- (2.) Om nogen vil lade tingsløse, Skiode, Gave, Mage, Skifte, Pante, Breve eller Afkald, da det ikke behøves, at stævne dem, som de angaae. N. L. 1-4-37.

(\*) See L. v. Haldor Gudmundsens Afhandling om det Ord steina Mæt.

## §. XXIX.

Stævninger  
af hvem udsættes.

Ihenseende til de Personer, som udstæde Stævninger, ere alle Stævninger 2 Slags:

(1) Kaldsædler, som udstædes og skrives af Sagsøgeren N. L. 1-4-3. og forkyndes; enten af ham selv, eller paa hans Bæne, ved 2de saa kaldte Kalds eller Varsels Mænd. Disse Kaldsædler bruges alleene for Hiemtinget, men bør dog, naar de ere skriftlige, være paa samme Maade udsættede som andre Stævninger; dog kand Bartsel til Hiemting endnu skee mundtlig N. L. 1-4-3. hvilket er en Levning af den gamle Rættergangs Maade.

(2.) De Stævninger som udstædes af Dommerne i den Ræt, for hvilken Sagen skal foretages N. L. 1-4-4. Her henhøre Stævninger til Lav- og Over-Rættene, af hvilke de første udstædes af Lav-Mændene, hver for sit Lavdomme, og de sidste af Amtmanden, eller hans Fuldmægtige; thi saa som Jylland er meget vidtloftigt, pleyer saavel Amtmanden, som Lav-Mændene, ofte at give visse af Sysselmændene paa de længst bortliggende Steder, Fuldmagt, til at udstæde Stævninger til Lav- og Over-Rættene, hvilken Fuldmagt først bekiendtgjøres paa Lavtinger, og siden trykkes i Lavtings-Bogen.

Stævninger til Højest-Ræt udstædes af Cancelliet, dog i Kongens Ravn, som altid ansees at bestæde denne Ræt; dog maae derom tilføie skee skriftlig Ansøgning i Cancelliet, og Udskrift til Stævningen tillige indstikkes.

## §. XXX.

Publique  
og Private  
Stævninger.

Saa som anførte Stævninger, dels skee ved private Skriftter, som alleene forkyndes for Vedkommende, dels af Dørligheds Personer, ikke saavidt de umiddelbar ere satte til at fremme det Almindelige, men i sær, saavidt de tillige bør drage

ge Omforg for det særdeels Beste, saa kunde de med Billighed kaldes *Private* Stævninger, men derimod de alleene kaldes *Publicque*, ved hvilke, enten Øvrigheden selv, eller deres Guldmægilde, umiddelbar paa Embeds Vegne, ved offentlige for alle og enhver forkyndte Skrifter, indkaldte Vedkommende; Saadant fleer ved Landings- Bøgerne i Island, hvorved Arvinger i Arveløse Størboer indkaldes.

Disse Stævninger bruges ellers:

- (1.) Naar man ikke med Sikkerhed kand komme til den Stævnte.
- (2.) Naar han ikke har noget vist Opholds-Sted.
- (3.) Naar man ikke veed hvo han er.
- (4.) Naar han beskylles for uærlig Sierning.

Herhen hører det, som i Island overalt er brugeligt, at lyse paa Landstinget efter Misbødere, med Begjæring, at de maae paagribes; hvilken Lydning tillige trykkes i Landtings-Bogen. Dog er det iblandt Juristerne meere brugeligt, at kalde Rættens Stævninger, som udstædes af Dommeren, *Publicque*, og Kalds Sedler, som udstædes af Sagsøgeren selv, *Private* Stævninger, men derimod at henseere de her beskrevne *Publicque* Stævninger til en slags *Citationes Edictales*.

#### S. XXXI:

J Henfende til den Naade, paa hvilken Stævninger forfattes, da ere de enten Mundtlige eller Skriftlige; De første bruges nu alleene een eller anden gang for Herreds Rätterne, eller Hiemtinger; De sidste derimod ere nu hos os blevene fast almindelige N. L. 1-4-3. og 1-23-1.

Mundtlige  
og Skriftlige  
Stævninger.  
Citatio ad  
faciem, lo-  
cum, Verba-  
lis, Realis.

J Henfende til dem, for hvilke Stævninger forkyndes, faaer Stævningen og, hos Juristerne, adskillige Navne. Nogle forkyndes i den Beskyltdes Paahov, og kaldes *citationes ad fa-*

ciem. Andre opslaaes paa et vist Sted, enten i den Stævntes Huus, eller andensteds, naar den Stævnte ikke er tilstede, eller vil ikke lade sig finde, og kaldes derfor *Citationes ad Locum*.

3 Hensende til Stævningens *Materie*, eller det, hvorudi den bestaaer, skeer den enten med Ord og Skrift, og kaldes *Verbalis*; eller og ved at Sagsøgeren bemægtiger sig den Skyldiges Person, og tager ham fangen; Denne kaldes *Realis*, og tillades naar man har Aarsag at frygte, at den Skyldige vil tage Flugten, som i store Criminelle, og Civile Sager, hvori den Stævnte ikke kand betale det, 'hån søges for.

### S. XXXII.

Om femte  
Stævne.

Ligesom den Stævnte, efter Sagens Bessaffenhed, gives fortere eller længere Tiid, til at betænke sig paa Forsvar, fra Stævningens Forkyndelse, til den Dag Rættens eller Sammenkomsten, til hvilken han er stævnet, skal holdes; saa have Stævningerne deraf faaet adskillige Navne, iblandt hvilke jeg først vil betragte femte Stævne eller fem Nætters Stævne, hvor ved den Stævnte i Vidners Nærværelse Jonsb L. L. balk. 27 Cap. tilsiges, at møde paa et vist Sted, inden fem Nætters Forløb N. L. 1 - 4 - 7. Under disse 5 Nætter, indberegner Biskop Arnes Christen Ræt den Dag, paa hvilken Sagen skal paadømmes, og Sammenkomsten holdes; men ikke den Dag, paa hvilken Stævningen forkyndes; Man skal ikke (siger den) begynde nogen Sag om Tirsdag, thi da indfalder den femte Dag paa en Søndag.

3 sig Gald, maatte da Varsels Tiiden forkortes eller forlænges, med een Nat (eller 24 Timer), og blive 4 eller 6 Nætter, og Sammenkomsten altsaa indfalde paa Loverdag eller Mandag, hvilket Sagsøgeren, med det samme hån stævne, havde at tilkiendegive hants Vederpart (53).

Kong

(53) Christin Røst Arna Biscops. "Sókn, skal oc eige hessa a þridia degi, þviat fimtena ber á Drottens Dag. Jonsb. L. L. B.

Kong Magni Lov, Jonsbogen, synes at sigte derhen, at slige Stævninger skal bruges i alle de inden Herreds Sager, for hvilke Loven ikke har udtrykkelig fastsat nogen Stævnetid. Thi den har (1) i Thingfareb. 9 Cap. ingen Bærfels Tid, for de Sager, som tildrage sig inden Bøygde Lovet. (2.) Befaler den Mannh. 10 Cap. at Deabs Lyonings Vidner, der ere de, som have hørt nogen angive sig selv for Bane-Mand, skal, om de ikke godvillig vil indfinde dem, for at vidne derom, stævnes med 5 Natters Bærfel, til Tinge; Samt i Mannh. 19 Cap. at Femte-Stævne skal ligeleedes bruges i alle de Sager, der angaae Slagsmaal paa Tinge, Sammenkomster, og hellige Dage; og endelig, i Landsleye b. 52 Cap. At Bønderne, i alle Trætter om Almindinger og Evret, skal skera up þingbod fyrir fímt, det er, skære en Budstikke, og lade den gaae omkring, til at advare Almuen om, at samles inden 5 Nætter. For denne Budstikke var en vis Tid fastsat, hvortlangt den skulde føres hver Dag, hvor den skulde blive staaende hver Nat over, og hvor hastig den skulde være kommen omkring til alle Bønderne, hvilket kaldes i Framfærslobalk. 10 Cap. *At reida náttstadi at bodi d. e. At Indrette Nattestæder for Budstikken.*

At Femte-Stævne har været efter Jonsbogen en almindelig og sædvanlig Stævning til Hjemtinger, ses og der af, at Sagerne pleyede at gaae fra den Ræt eller Sammenkomst, hvor, til Femte-Stævne anbefales, lige til Landmandens Dom, som den anden Instance. Men da et Bøygde Lov i Island er, paa sine Steder, afstemmelig vidtloftig Strækning, kunde Almuert billig ansee denne Bærfels Tid at være alt for kort, og synes derfor at have, hos Kong Erik Magnussen, udvirket den Rættebod, at

“L. L. B. 52. Cap. ef fímt ber á Helgann Dag, þá se fímtar-  
 “stefna enn næfta rúmhelgann Dag eptir, oc fære þá har vitni  
 “fram, at jafnfullu sem a fímtar stefnu,” d. e. Om den femte  
 Dag indfalder paa en hellig Dag, da skal Sammenkomsten eller  
 Rätten holdes. den næste Sagen-Dag derefter, og man der førte  
 Rue Vidner, lige saa fuldt som om det var den rette femte Dag.

at Barsels Tiiden, saa vel for inden- som uden- Herreds Sager, skulde være lang eller kort, ligesom den Bøyn Vedkommende havde at reyse, var lang til: *Stefnar sculu vera epter Lejdarlengd.* Dog holder andre for mere rimeligt, at Kong Haagen Magnussens Rette-Boed indført i Tingfarebalkens 9 Cap. (at man inden Fierdingen skal bruge 2 Maaneders Stævning; *Tveggia manada stefna utan forðungs oc innan lands:*) er tilforn bleven i Island antagen, og at denne Kong Eriks Forordning, i Betragtning af Landets Fierdingers ulige Deeling og Størrelse, har sat i enhver Sagsøgers fræie Ball, den Barsels Tiid, Kong Haagens Rætterboed, ved en almindelig Regel, gjør liige lang i dem alle. Men da Kong Haagens Rætterboed, er yngre end Kong Eriks, seer jeg ingen fuldkommen Aarsag til at bieske de den Meening, men meget mere at troe, at Sagsøgerens Gøtts befindende, i at udvælge Stævnningens Tiid, efter Kong Eriks Retteboed, er i uden- Fierdings- Sager, ved Kong Haagens Rætterboed bleven indskrænket til viss: Grændser, nemlig 2 Maaneder. Kirke-Loven i Heidleviss- Tings- Lovbog i det 8. 31. 38. 50. Cap. anbefaler Femte-Stævne i alle inden- Herreds Geistlige Sager. Samme er at sige om de Verdslige Norske Love, som herudi stemme overens ved Jonsbogen. Kong Haagen Haagen-sens Islandske Lov Jarnfuda, synes dog ikke altsid at bruge denne Barsels Tiid, i inden- Herreds Sager, men endeel Jurister i Island have meent, at de Talemaader: at begge Parterne skal komme til Semt, skal alleene forstaaes om en vis Dag i Ugen, som i de Tiider skulde været fastsat, til at afgjøre Trætter paa, ligesom i Norske Lovs 1-3-5. Hvilken Meening jeg dog ikke fandt bisfalde, endskjøndt visse Steder i Arovsbalken i samme Lov synes at give den en slags Skin af Sandhed. De Sager som efter den Islandske Lov skal søges med Semt-Stævne, ere:

- (1.) Modvillighed i at aflægge Vidnessbyrd om Drabs- Beskiendelse Mannh. 10.
- (2.) Alle Trætter om Skade paa Ager, Eng, Mark, Græsgang Skov eller Brag, hvad enten den seer ved Mennesker eller Dvæg, Landsleyebalk 7. 15. 33 Cap. Samt Trætter om Lande:



Landemærke og Jordskyld Landsleyebalk 1. 5. 10. 16. 26. 52. 56. Hvilket altsammen den Norske Lov 1-4-7. kalder Naværks og Eignercærter, samt Skades Paaførelse paa Jord, Skov eller Mark. Dog er at mærke, at den Zelandiske Lov bruger ikke altid disse Stævninger, som Bærkel til at svare paa Beskyldninger, eller møde for Dommeren, men til at Naboeerne skal samles, raadsstaae, og afgjøre med hverandre eet eller andet Huusholdningen angaaende, som at indhægne Marker, besee Landesmærker og deslige, see Landsleyebalk 13. 32 Cap.

## §. XXXIII.

Saa vel udi Graaegaasen og den ældste Kirke-Lov, som udi <sup>Halv-Maanedes Stævning.</sup> Kong Magni Lov, er fiorten Nætters Stævning gandske Giængs. Dog har jeg (siger P. Widalin i hans Gloss. Jurid. under det Ord *Tvímánudr*) hverken kunnet finde, at fiorten Nætter kaldes en halv Maaned, i nogen af disse Bøger, eller, at det, som paa eet Sted kaldes fiorten Nætter, kaldes en halv Maaned paa eet andet. Man kunde vel indvende herimod, at Kong Eriks Nætter-Boed om Præsternes Provstedommer, anbefaler Halv-Maaneds Stævning til Gieldes Afbetaling, da dog hans anden Nætter-Bod, indført i Kong Magni Lov i Kiøbebalkens 3 Cap. befaler i samme Sag fiorten Nætters Hiemstævne, og siden Tingstævne, og endelig Execution. Men man forvirrer sig her, med at blande Tiiderne sammen. Thi for det første, er det uvist, hvilken af disse Anordninger er den ældste; dens Aarstal, som staaer i Kiøbebalken, er i de beste Pergamentssæter 1293; Den første derimod, har intet Aarstal; men hvorden havde heel, er sat at see af dens 20 Art. at den er given til heele Norges Riige, og som det synes noget yngre; men at den anden længe derefter, og maaskee ikke førend efter 1400, er indført i Kiøbebalken Aarsagen hvorfor jeg slutter, at den som intet Aarstal har, er yngre end den anden, er, at den er langt meere belystlig for Sagsøgeren end den af 1293; som vore Lande-Mænd aldeeles ikke havde behovet, hvis den anden tilforn havde

være udgivet, hvilken de ikke ander kunde end ansee for en lov i dette Land som en Provints af Norges Riige. Skulde dette Naas Feil, og hvis den Rætters Bod, som er uden Aarsall, skulde være udgivet for end Aaret 1293; da er det dog upaa- tviofsligt, at Kong Eriks Raad ikke haver fundet for got at stikke den over til Island, og at den altsaa der har været ubekjendt; thi ellers begriber jeg ikke, hvorleedes vore Landsmænd kunde saade paa at begjære et Rescript, som gjorde Gieldes-Sager meere vanskelige og langsomme, om de havde tilforn havt eller vidst af nogen Anordning, i Folge hvilken de kunde langt kortere afgjøres. (2.) Naar man efterseer de beste gamle Manuscripter af Kong Magni Lov, da finder man, at de, paa dette Sted, isteden for 14 Rætters Stævne, sætte Halv-Maaneds-Stævne, hvoraf man vel kunde slutte, at her er indloben en Urigtighed i de Exemplarer, som har 14 Rætters Stævne. Men om sligt endog ikke skulde være skeet, da, paa det man fandt vilde, hvorleedes 14 Rætter paa dette Sted ere indkomne, i Steden for en Halv Maaned; da maa man erindre, at vore Landsmænd stikkede Lovmand Torlak til Kong Erik; Denne overbragte til Kongen Almuens Besværlinger og Forslangende om Lovens Forbædring, hvorpaa Kongen i Aaret 1293 resolverede, og iblandt mange andre, udgav og denne, i Kiøbebalken siden indsorte, Rætterboed. Iblandt disse Almuens Besværlinger har ventelig denne været, at den Naade at indfordre vitterlig Gield paa, som Loven anbefalede, var alt for langsom og umagelig, i det Gielden først skulde kræves, siden stævnes halv Maanedes Hiemstævne, derefter Tingstævne, hvilken, i Folge Landsleyebalk: 1 Cap. uden Tvivl burde være Semtes Stævne, og siden endnu bies en Halv Maaned, forend Execution kunde foretages, det er 35 Dage, indtil Sagen kunde faae Ende. Altsaa have Indbhagerne indrettet deres Ansøgning til Kongen efter Graaegaalsens Landsleyebalk 5 Cap. som hertil bestemmer 14 Dage, i Steden for den Halve Maanedes, eller 15 Dages Hiem-Stævne, som Jonsbogen udkræver. Men Tingstævnen efter 5 Rætters Forlob, have de taget af Jonsbogen, og ladet Executionen følge strax derpaa, hvorved de have vundet den halve Maaned imellem Tinget og Executionen, saa at heele Processen nu kunde

de faae Ende i 19, i Steden for at man tilforn behøvede 35 Dage. Altsaa sees, at 14 Nætters Stævning paa dette Sted er kommen i Steden for Halv-Maaneds Stævning, saa at dette er ikke en Dveetdighed, men en Forbædring i Loven. At Halv-Maaneds Stævning ikke kand være det samme som 14 Nætters Stævning, bevistes ydermeere deraf, at alle Maaneder, saavel i Loven, som de gamle Historier, bestaae af 30 Nætter; thi Loven gjør selv Forskiel paa Uger og Maaneder, som paa Sine Uger og En Maaned Landsleyebalk 22. 46. Landabrigd 9 Cap.

Vel anseer Kong Haagens Frostetingslov i Mannh. 54 Cap. 7 Nætter som halvparten af en Halv-Maaned, og altsaa 7 Nætters Tiid, for Halvparten af en Halv-Maaneds Stævnings Tiid; Men da den eene Nat ikke kunde i Nættergangs Sager deles i 2 Deele, maatte den eene Deel af den halve Maaned blive 7 og den anden 8te Nætter.

Almuen kalder ligeledes 4 Uger en Maaned, som dog ifkun ere 28 Dage, men det er alleene en almindelig Talemaade, som ikke vedkommer Lovens Meening, der udtrykkelig siger, at et Aar skal bestaae alleene af 12 Maaneder pf. b. 1. 5. Kongsbegnsk 2. Erfsdat. 21. 22. Lbr. 6. Llb. 1. Rekab. 2. Hvilket dog burde have 12 Maaneder, hvis hver Maaned skulle ifkun være 4 Uger eller 28 Dage (53).

## R 2

## Halv-

(53) Til viidete Fortlaring i denne Sag, synes den Underretning, Graegaalen har efterladt os, om den gamle Tiids Regning, ikke aldeles usædvanlig her at anføres: "Enn fimti Dagr viku skal vera fyrstr i Sumri, þaþan skal telia iij Manudr XXX Natta, oc nétr iij "til miþ-sumars: Enn fra miþiu Sumri skal iij Manudr XXX "Natta til vetrar; laugardagr skal fyrstr vera i vetri, en þaþan "frá skolo vera vj Manudr XXX Natta til Sumars; Dagr skal fyrr "koma allz misseris tals en nott." d. e. Den femte Dag i Ugen (Torsdagen) skal være den første Sommerdag, (de beredte Aaret ifkun i 2de Parter, nemlig Sommer og Vinter) derfra skal regnes 4 Dage, og  
3 Maar

Halv-Maaneds Stævning anbefales i Kong Magni Lov, i Altrindelighed, naar den Stævnte opholder sig uden Bygden, men dog inden den samme Fierding af Landet. hingf. b. 9 Cap.

## §. XXXIV.

Giorten Mæ-  
ters, Syv  
Matters og  
Tre Matters  
Stævning.

Foruden anførte Stævninger, har vore Gamle og Nye Love adskillige andre, som: Tre Mæters Varsel, der, efter Graagaasen, skulde gives den, som blev søgt for vitterlig Gield; Men efter Jonsbogen, dem, som tiltales for at have dræbt en andens Qvæg, Landsleye b. 39 Cap. Syv Mæters Varsel, hvorved Bedkommende indkaldes til Arve-Skifte, Arvetall 18 Cap. samt den som har Pante-Rættighed eller Prioritet i en Gaard eller andet Jordegods, om Egermanden vil sælge det, Landabr. 10 Cap. hvorchén horer een Uges Varsel, som Graagaasen be-  
faler at give en Formynder, eller den, som har en andens Guds at forestaae eller forsvare, til Afbetaling, til første Sommerdag. Giorten Mæters Varsel, gives til vitterlig Gields Afbetaling. Jonsb. Kaupab. 3 Cap. og i Graagaasen, til at møde ved But-  
derin

3 Maaneder. hver paa 30 Dage, til Mid-Sommer. Men fra Midsommer 3 Maaneder, hver paa 30 Dage, til Vinteren. Løverdag skal være den første Vinterdag, men derfra skal være 6 Maaneder, hver paa 30 Dage, til Sommeren. Dagen skal i ald Tids Regning komme før end Matten. Denne Tids Regning er brugt i Island fra Arils Tid, indtil den Nye Et il blev indført; dog har i de senere Tider, derudi blandt andre, indfæget sig denne almindelige Vildfarelse, at man har anset Fredagen for at være den første Vinterdag, hvilkén Wiening, Law-Mand Vidalin, saavel i de Eriks Skrifter han har verket med Biskop Jon Arnelsen i Anledning af hans Calendariis, som og paa adskillige Steder i sit Gloffario, kraftig har igjendrevet, og, ved at sammenligne adskillige Artikler i de gamle Love, tydelig bevisst. at Løverdagen var den første Vinterdag. Det som her siges, at Dagen i ald Tids Regning kommer før end Matten, meener jeg er en Skrivesfejl, og skal hedde; at Matten i ald Tids Regning kommer før end Dagen, thi det er, for Exempel, be-  
kiendt, at de gamle Love begynde baade Helliges Dage og andre Dage, fra den næstforegaaende Dags Aften.

deringen, naar den, som havde Part i et Skib med en anden vilde ikke længere være i Sællig.

## §. XXXV.

I Jonsbogens Tingfareb i det 9 Cap. tillades saa vel Lav- som Syssel-mændene at indkalde Parterne for sig, med en saa kaldet *Stundarstefna*, eller Stunde-Stævning. Mange have været af den Tanke, at denne *Stundar-* eller *Tiids-* Stævning var det samme som Aftens Børsel, hvor den stævnte bør møde, enten samme eller næstfølgende Dag, efter at Stævningen er forkyndt (54). Men Kong Erik Magnussens og Kong Haagens Rette-Boder, indførte i Thingfarebalkens 9 Cap. viise klartlig det som er tværtimod; i det de anføre, som Aarsag til disse Stævningers Indførsel i Loven, at den stævnte skulde have tilstrækkelig Tiid til at forbyrve og bringe til Stede sine Deviser og Bidner; hvor af det er opsynligt, at Stund paa dette Sted, ikke bemærker strax, men en tilstrækkelig Tiid. Andre have tænkt at Stundarstefna var det samme som Gienmøle hvor nogen møder ustkænt N. E. 1-4-1 og 1-10-2, og taget dertil Anledning af Kong Eriks Retter-Bod, som er den 8de i Tallet bag ved den Islandiske Lov, og befaler, at Lavmanden, om han er tilstæde, men ellers Sysselmanden, skal udtage 12 fornuftige Mænd, til at dømme i alle betydelige Sager, uden at fastsætte, paa hvad Maade Bedkommende skal stævnes til den Ræt: Men da der alleene tales om Dømme, og aldeles intet om Stævninger, saa fand deraf intet sluttes, til at bestyrke denne Gissning; see og Hertug Haagens Retter-Bod af 22 April 1293. Og en anden af Kong Haagen dat: Tunsberge Botolfs-messo 1308. *Stundarstefna* var indført i Loven, til at skaffe den Bestholdte tilstrækkelig Tiid til at betænke sig paa Forsvar, og havde altsaa Sted, i alle de Tilfælde, hvor enten den i Loven fastsatte Børsels Tiid, var for kort, eller hvor ingen Børsels Tiid var fastsat; hvorefter man og ikke heller fandt sigs, hvor lang Tiid derved maatte gives,

Stundar-  
Stefna.

R 3

da

da det alleene kom an paa de Sagers Bessaffenhed, udi hvilke den blev brugt.

## §. XXXVI.

*Hjem-Stævne og Ting-Stævne.* I henseende til det Sted, hvorhen man stævner, deeler den Islandske Lov alle Stævninger i Hjemstævner og Tingstævner; De første bestaae derudi, at Sagsøgeren advarer den Stævnte, at blive hjemme, eller komme hjem, til en vis Tiid, og har i sær Sted i Jorda-Trætter, hvor der tvistes om Jordegods, saa vel med inden, som uden Herreds-Mand Kaupab. 9 Cap. som og om Vossore, og vitterlig Sield, der er udlovet at skal betales til en vis Tiid. I dette slags Stævninger gives 14 Natters Barsel, som forkyndes mundtlig med 2 Vidner Kaupab. 3 og 4 Cap.

Ting-Stævninger ere alle de Stævninger, hvorved en indkaldes for at møde til Ting eller for Ratten.

## §. XXXVII.

*Stævningers Indhold og Hensigt.* I henseende til Indholdet og Hensigten, ere alle Stævninger 4 slags.

- (1.) Til at høre Vidner.
- (2.) Til at aflægge Vidnesbyrd.
- (3.) Til at lide Dom.
- (4.) Naar nogen stævnes for Processens Skyld.

I een og den samme Sag kand alle disse 4 Ting indbefattes i den samme Stævning; men skal Vidnerne fores til eet Ting og Dom affiges for et andet, da bruges sædvanlig to Stævninger.

Stævning til Vidners Forelse maae ikke udskædes, med mindre der gives Sag eller Beskyldning, og saalænge der in

ingen er anklaget, fand Dommeren afflaae at afhøre Vidnerne (55).

Til at aflægge Vidne, stævnes de først, som høre under eet Bærneting, er man ikke fornøjet med deres udsigende, eller de blive mistænkte for falsk Vidnesbyrd, da fand de, der høre under andre Bærne: ting, siden stævnes, for at vidne imod dem, og de første tillige, for at anføre hvad der, imod deres tilforn aflagde Vidnesbyrd, fand foresalde N. L. 1-13-13. Men stævnes de sidste Vidner ikke for at vidne, imod de første, (men alleene for ydermeere at oplyse Sagen), gjøres ey fornødent at tilfalde dem. 14 Art.

Stævninger har adskillig Nytte i Rættergangen.

- (1.) Fand, efter deres Forkyndelse ingen Hævd vindes, om der end ikkun seylede den allermindste Tiid i 20 Aar.
- (2.) Saa snart Stævning er forkyndt, bør den Ting, som Stævningen angaaer, forblive i samme Stand, som den var tilforn,
- (3.) Fand Sagen ey siden drages fra een Ret, til en anden, saa at, naar jeg har stævnet een, der har mange Bærneting, til det, som mig er meest beleiligt, fand han ikke drage mig derfra, især naar han eengang har mødt og svaret for samme.

(4.) Om

---

(55) Naar nogen Misgjærning bliver rygtbar, dog saaledes, at man endnu ikke veed, eller fand slutte hos Gjærnings-Manden er er det praxis i Island, at Eysfelmanden sammenkalder alle dem som han meener fand have den beste Kundskab om Sagen, og tilspørger dem om de have Mistænkte til nogen i sag, og i øvrigt forhører dem paa det nævste. dog uden at paalægge dem Eed: angive de nogen under Forhøret, da stævnes han for at høre deres Vidner, og ansees som beskyldt eller skyldig, men om de ikke udlas de sig med Mistænkte til een meere end en anden, fand ingen Eng anlagges.

- (4.) Om den Stævnte siden repser udaf Landet, da gaaer Sagen imod ham lige fuldt, i hans Graværelse, fra een Ræt til en anden. N. L. 1-4-16.

## S. XXXVIII.

Stævningens Indretning.

Alle Stævninger udkræve en lovlig Indretning, Sorkyns delse, og Afstemling.

Stævningens Indretning indbefattes i 6 Hoved Poster.

- (I.) Sagsøgerens Navn, hvad enten han er een eller flere.
- (II.) De stævntes Navne, tillige med deres Boepæl og Embeds Titler; bestandige Stamme-Navne, ere ikke almindelige i Jøslund, hvorfor man især maa see derhen, at Fornavnet, og den stævntes Boepæl rigtig anføres. Graagaasen udkrævede at man skulde i Stævningen tillige nævne den Stævntes Faders Navn, hvilket i de Tidder brugtes og endnu bruges i Jøslund i Steden for Stamme-Navn. Indstævner man et heelt Collegium, som bestaaer af mange Lemmer, da behøves ikke, at opregne enhver især, men alleene stævne det heele Collegio under dets rette Navn. Ellers kand alle Vedkommende, hvor mange de end ere, om de har sælles Bærneting, indkaldes med een Stævning N. L. 1-4-2. Er enten nogen af dem, eller nogen Post i Sagen, i Hoved Stævningen udeladt da bør sligt paastævnes ved en nye Stævning, som kaldes *Continuations*-Stævning, ved hvilken det altid bør iagttages, at det den indeholder er en Sølge af Hoved-Stævningen, og derhos tillige udtrykkelig anføres, at den seer i *Continuation* af samme. Om Arvinger sidde, med Creditorernes Tilladelse, i Ulfstift Boe, saa har man ey behov at stævne, i de Sager, som slig Eyendom angaae, baade Arvinger og Creditorer, men alleene dem, som Eyendommen bruge, og have den i Haand og Hævd N. L. 1-4-14.



I de Sager derimod, hvor Besigtelse skal holdes paa Aa-  
 stædet, stævnes ikke alleene Vedkommende, men endog andre  
 omkringboende, skiont Sagen ikke egentlig vedkommer dem,  
 om demaafter kunde have noget at sige til dens Oplysning. Det er  
 vel en Hoved-Regel, at den skal stævnes, som er Hoved-Mand i  
 Sagen, dog stæer det i visse Tilfælde, at andre tillige stævnes.

(1.) En Enke pleyer at stævnes med hendes Lovværg, dog  
 saaledes, at hendes Navn sættes i Stævningen og den  
 forkynnder for hende; haver Processen reysset sig, enten af  
 en Contract, som Lovværgen har indgaaet paa hendes Beg-  
 ne, eller af et Document, som han har underskrevet, da  
 forkyndes Stævningen for ham, og hans Navn sættes  
 derudi.

(2.) En Myndeling, som er under sine 18 Aar stævnes ikke,  
 men Værgen i hans Sted N. L. 3-19-1. En Mindres  
 Aaring stævnes tillige med hans Curator, og om han in-  
 gen har, fand Saasøgeren begiære at Øvrigheden vil be-  
 skikke een, saalænge Sagen varer, for at have Opsigt dermed  
 3. 19. 34.

(3.) Er den stævnte Udenlands, eller paa langt fraliggende  
 Steder, og Sagen angaaer Jorde-Gods, saa gaaer det  
 Kald og Barfel for fulde, som forkyndes hans Bonde paa  
 Gaarden N. L. 1-4-13. og i andre Sager, det som for-  
 kyndes den, som han har i sin Graværelse beskikker til sin  
 Fuldmægtig. N. L. 1-4-20.

(III.) Sagen for hvis Skyld man stævner, hvad enten det er til at  
 høre Bidner, aflægge Bidnesbryd, lide Dom, eller andet; og  
 paa derden Stævne cy skal kunde undskyldes sig, at noget imod  
 ham sættes i Rette, som Stævningen ikke lyder paa, fand  
 man lægge disse Ord til: Eller hvad andet som denne  
 Sag vedkommer. Efter Graagaalen burde i Stævning-  
 en tillige nævnes den Straf, som Sagsøgeren meente at  
 2  
 fura,

kunde paastraae, og om det var Penge-Straf, da de Personer, som samme burde tilfalde.

- (IV.) Dommerens Navn, for hvilken samme Sag skal indstilles, dog er dette ikke saa uomgængelig fornøden, hvis det skal være Stedets sædvanlige Dommer, som alle kiende, da man fandt lade det blive ved at nævne ham i Almindelighed.
- (V.) Stedet eller Rätten for hvilken Sagen skal paadømmes N. L. 1 - 4 - 5. som nødvendig bør være enten Sagsvolderens eller Sagens Børne-Ting; dog om det er et sædvanligt Ting, som altid holdes paa et vist Sted, nævnes det ikkun i Almindelighed.

Bed Sagsøgeren ikke den Beskyldtes Børne-Ting, og derfor stævner ham for en anden Ræt, da er den Stævnte pligtig at give det tilkiende, enten strax for Barsels-Mændene, ved Stævningens Forkyndelse, eller forste Ting-Dag, for Dommeren, hvilket om ikke skeer, bliver Sagen ved den Ræt, den først blev indstævnet til N. L. 1 - 2 - 24.

- (VI.) Ttiden, eller den Dag, paa hvilken Tinget holdes N. L. 1 - 4 - 5. Ved Højest-Ræt nævnes alleene Aaret, men Parten selv maae passe paa, hvad Tiid Sagen opslaaes. Stævnes nogen til et sædvanligt Ting, som Spffels-mændenes Skatte-Ting, der ikke holdes nogen vis Dag, men dog en vis Tiid om Aaret, da har man en fornøden at sætte Dagen, men alleene at nævne Rätten f. Ex. Paa den Dag, som det sædvanlige Mandrals Ting, for indværende Aar af N. Syffelmand, paa N. Sted bliver holdet.

Naar nogen Sag foreskalder, som ikke fandt bie til den sædvanlige Tingdag, begiæres extraordinaire Ting; her berammes Ting-Dagen forud, og bør altsaa nævnes i Stævne-maalet; Det er vel en Hoved-Regel, at den som behøver og begiærer sliig extraordinair Ræt skal have Ragt til selv at beramme Ting-Dagen. Dog meene nogle, at det er billigt, at han, om skee fandt, forend Stævningen

gen forkyndes, udbeder sig, eller udvirker Dommerens Samtykke i Henseende til Tingdagen, i sær om Sagen ingen stor Hast udfordrer, og Dommeren derved kunde forsamle andre vigtige Forretninger (56).

3 Semte Stævne, og andre Sager, som ingen Forhaling fandt taale, er Dommeren uden Modsigelse pligtig, at rætte sig efter Sagsøgerens Eplighed, og indfinde sig paa den Dag han har bestemt. Dog maa ingen Sagsøger eller Dommer beramme følgende Dage til Ting-Dage.

- (1.) Alle Lovhellige Dage, det er dem, som Loven befaler at holde hellige.
- (2.) Fra St Thomæ Dag, eller 21 December, til St Knuds Dag, som er Dagen efter H. Eree-Kongers Dag.
- (3.) Dimmel-Ugen, som er den næste Uge for Paaske.
- (4.) Tre Dage næst for Pindse-Dag N. L. 1 - 3 - 4.

3 Graagaasen var forbudet, at forkynde Stævning til Lands-Tinget i Pindse-Ugen, for nogen Sag, undtagen for vitterlig Siæld, som inden en vis Dag skulde været betalt (57).

## L 2

## 3nd.

(56) Solvefens Tyro Juris 4 B. 8 Cap. pag. 218. Andre derimod holde for, at Sagsøgeren i alle Sager selv skal beramme Tingdagen, og at Dommeren ikke maa, uden Lovlig Forsald, giøre ham nogen Hershjælpning derudi; ja vil endog paastaa, at det er for Saasaaeren en Forsigtigheds Regel, at han altid selv fastsætter Tingdagen, og overlader siden Dommeren, efter eget Behag, at giøre Opsættelse: da han derved, under Sagens Drift, lettere fandt lægge for Dagen, om Opsættelse var fornøden eller ikke, hvilket ellers ey kunde skee, uden en nye Process med Dommeren.

(57) "Stefna skal um eindagat se, um ena hælgo vico: ef hon er om þing, til alþingis, ef mahr vill." b. e. 277an skal, om man vil, stævne til Lands-Tinget for vitterlig Siæld, i Pindse Ugen, om den indfaldet ved den Tid, Herreds-Rätterne holdes.

Indfalder en Tingdag paa nogen af anførte Dage, (som den 8 Julii ofte indfalder paa en Søndag) saa skal næste Sogne-dag holdes for rette Tingdag og Tægtedag N. L. 1-3-4. Dog synes riimeligt, at man i Rødsfald maae forkynde Stævninger, paa Hellige Dage, Høyers Colleg: XI. Cap. pag. 128. Da Lovden tillader, paa Hellige Dage, og ved Kirken, at giøre Forbud paa Gærdsbrug. Landsleyeb. 17. Cap., og opbyde Odels-Gode N. L. 5-3-1. seé og N. L. 2-4-18. Za Kong Haagens Lov Jarnflyda, i Kiøbeb: 8 Cap: tillader i Indenhereds Pengesager, at forkynde Siem, Stævne om Hellige Dage, og Jonsbogens desuden, at stævne til Lavmanden Kiøbeb. 10 Cap. Saa længe det var brugeligt at indstævne Sagerne til Lavmandens Boepæl, vare derfra undtagne følgende Tiider om Aaret.

- (1.) Fra Marie-Messe eller Bor Gruer-Dag i Faste, som er den 25 Martii, eller fra 14 Dage for Paaske, indtil Flottes-Dagenes Udgang (58).
- (2.) Fra Seliomanna Messe, 8 Julii, til Kaarsmisse om Hosten, det er Exaltatio St. Crucis 3: 14 Septembr:
- (3.) Ifle

(58) Hvor mange disse Flotte-Dage vare, og hvad Tiid om Aaret de indfaldt, lærer Graegaalen os med disse Ord: "Fardaga scolo ver eiga IIII á landi her; fyrste er þeirra enn fimti Dagr viko, sa er "vj vikor ero af sumri; annar er föstodagr; þriji er þvattidagr; "fiörþi er Drottins dagr." d. e. Vi skal have 4 Fjorttedage i dette Land. Den første af dem er, den første Torsdag, efter at 6 Uger af Sommeren ere forbi. (3: Den Torsdag som begynder den 7de Sommer Uge) den anden er Fredag, den tredje er Lørdag, den fjerde er Søndag, seé og Jonsb. Landsleyeb. 8 Cap. De indfalde aldrig før end den 31 Maj, og aldrig senere end den 6 Junij, seé Biskop Jon Arnesens Dagh-lin. Ecclesiast. pag. 230. Lovgiverne have havt gyltige Marsager til at undtage denne Tiid fra Stævninger til Lavmanden, thi naar Paaske-Festen, tillige med de foregaaende 14 Dage, paa hvilke, for deres høitideligheds Skjld, ingen Rattergang maatte tilføies, træktes der fra, da kunde de gy-rige saa Uger ikke ansees tilstrækkelige nok, til at reyse til Lavmanden, og komme hjem igien saa berids, at man i Mangelighed kunde lave sig til at fløtte. I den Tiid, fra 8 Julii til 14 Septembr, burde Lav-Manden være paa Lands; Tinget og reyse hjem igien, og kunde altsaa ikke imidlertid forestaa andre Sager.

(3.) 3ffe nærmere imod Zule, Høytiden, end saa, at den Stævnte kunde have Tiid til at være tilstæde for Rættene hos Lavmanden i 3 Rætter, og dog være kommen hjem igien før end Zulen begyndtes.

(4.) Zule-Høytiden selv, Jonsbok hingfb. 9 Cap. (59).

(59) De Tider, paa hvilke al Rættergang hjemme i Herredet skulde holdes, opregner Kong Haagens Lov Jarnsida i Kiöbebalkens 8 Cap. "Nu scolo Heradsföner standa um alþinge, oc sin natr efter oc fyre; "Kristindóm má iafnan fökia, oc nyverk þau sem verda; Ec- "ki má at söcnum gera á helgom daugom, nema stefna man- "ne heim at eins." d. e. Nu skal al Rattergang, for HjemTinget, holdes, saalange LandsTinget holdes, og 5 Rætter for og efter; Christendoms Rat maae altid søge, og nylig begangne Forbrydelser, (der ingen Ophold fandt taale som Manddrab Mannh. 10. Skade paa Øvag Landsleyeb. 39, Tyverie og deslige); man maa intet bestille med Rattergang paa hellige Dage, uden alleene forkynde Hjemstævne. Heraf er det 10 Cap. i Jonsbogens Kidhebalk, taget, som er alveels af samme Indhold, undtagen at der sættes 7 Rætter for og efter LandsTinget, og tillæbes paa Hellige-Dage at forkynde Stævninger til Lavmanden. Dog har mange forkyndige Mænd, i de flere Lænder, i Island, været af den Tanke, at det ikke var Lovens Mening, at Herreds-Rattergangens Tiid skulde indrettes efter denne Artikel, og det fordi disse 7 Rætter ikke kunde være tilstrækkelige, til at reyse til, eller fra Landstinget; hvorfor de have meent, at ingen Herreds-Rat maatte holdes, saa kort før eller efter Landstinget, som her bevilges. Men man maa betænke, at den Tiid Lovbogen blev udgiven, vare Lande-Mændene gode, og saft paa alle Steder KiønneGræsange, hvor de reysende kunde bede med deres Heste; og at man paa Gienvege kunde den Tiid bruges, som nu ere gandske asagde og ubrugbare, hvorfor Landstings-Mændene kunde see i en Tiid af saa Dage. Det er sandt at 7 Rætters Tiid var endog i de Lænder, for kort, for de allerlangst bortliggende at reise ubi; men det gier alleene en Undtagelse, paa de saa Steder, fra den almindelige Regel; paa den samme Maade, som Nod brøder alle Love. See Jon Magnussens Afhandling om Herreds-Rattergangens Tiid.

Saaom de Catholiske Geistlige tillæde disse Tiider om Varet en Sags besynderlig Hellighed, saa have og de Lænder Geistlige Love undtaget langt flere Dage fra Rattergangens Forretninger, ventelig for derved videre at udbrede deres Magt, og ved den Anledning at formeere Kirken og Geistlighedens Svortler. Iaa vil nu ikke tale om den store Ueenighed, som dette og andet meere forarsagede i Norge, imellem Kong Magnus Lagabæter, og den berömdte Erke-Bisshop Jon; dog er jeg næsten

## S. XXXIX.

Forfyndels-  
sens Tid og  
Forstiel  
Hensende til  
Bepens  
Længde.

Stævningens Forfyndelse bestaaer derudi, at Sagso-  
ger lader den Sigtede lovlig viide, at han skal indfinde sig paa en  
vis

vis paa, at disse forbudne Dage have i den Tid saet et uansteligt Ekilag. Den aldtte  
Islandste Kirke-Lov, anbefaler alleene at helligholde disse Dage med Faste, og ta-  
ler intet om Rattergangens Forbud; men Erste Bisshop Jons Christen Rart, udgaven i  
Dr. Pausens Samling af Norske Love 2 Deel Pag 140. i det 38 Cap. giver en deel  
Ligge paa dem, hvoraf Bisshop Arne paa Skalholtte, som indførte bemærdte Erste-Bi-  
shops Kirke-Lov i Island, har ladet dem indføre, i hans saa kaldte Christen-Rart, med  
disse Ord: "Nu sculum ver Sunnu-, hatidisdaga, ocadra helga  
"daga, med mykilli vyrding geyma; svo at á heim dogum  
"skal eigi sökia ne þing stefna, ok öngvann til dauda dëma,  
"né likams vananar, oc eigi eida vinna, nema til fridar eþa  
"settagerdar. þessar tider leggiáz oc þar til, iij vikur fyrir  
"Jol, ij vikur um Jol, vij vikur um Langaföstu, Páskavika,  
"oc oc gagnadaga vika, Hvítasunno vika, oc Imbrudagar iij fyrir  
"Michaels messu; enn aller adrér i vikum ero sóknar dagar,  
"má á þessum tímum eigi helldr sökia, dëma, ne eida vinna,  
"enn á helgum dögum, nema Biscup edr hanns Umbodsmadr  
"siá til þess naudsýn; enn um Christenn Rett, oc um allar  
"adrar fiár sóknir, þá skal þann taksetia, sem sócn kemr á hönd,  
"á þessum tímum, enn þat eitt skal sökia edr sveria, um  
"mannhelgi edr þyft; Enn ef eidar verda festir, stande til  
"særra daga." Nu skal vi med stor Ærbødighed helligholde Søn-  
og Høytids-Dage og andre hellige-Dage; saa at man, paa de Dage,  
ikke skal søge Sager, eller stavne Ting, og ingen dømmes til Døde, eller  
til at miste sine Lemmer, og ikke aflægge Æd, uden til at stifte Fred  
og Forlig. Disse Tider lægges og der til, 3 Uger for Jul, 2 Uger  
i Julen, 7 Uger i Langefasten (Jejunio Quadragesimali) Paaste Uge,  
og Gangdage Uge, Pindse Uge, og 3 Tamperdage for Michelsdag;  
men alle andre Dage i Ugen ere Søgne-Dage, og maae man ligge  
saa lidet paa disse Tider søge Sager, affige Døm, eller aflægge  
Æd, som paa hellige-Dage, undtagen Bispnen eller hans Ombudts,  
mand agte det fornøden; men i de Sager, som angaae Rikens Rart,  
eller andre Penge-Sager, da skal den, som søges derfor, paa disse  
Tider, stille Borgen for sig, men det alleene skal man søge eller  
aflægge Æd paa, som angaar Bestadigelse paa nogens Person, eller

vis Tiid og Sted for Rættten. Herved bør iagttages en vis Tiid, som indrettes efter Bøynens Længde, og den Besørgelighed

eller Tyverie. Men om Led fastes, da skal den staae til næste Søgne Dage. I blandt disse Dage regnes Gangdage Uge. For at forstaae, saa vel dette, som andre Steder i Kirkeoven, maa man vide, at de gamle Geistlige havde 2 Slags Gangdage om Aaret: Den lille, og de store Gangdage. Den saa kaldte lille Gangdag, eller Gagudagr inn eini, sætter Gudmundus Andreæ, Lex. pag. 81. Dikmann, Antiquitat: Eccl. pag. 134, og Theodori Thorlacii Jølandsske Ræmtall, med flere, ganske rigtig til den 25 April om Foraaret, som er Marci Evangelistæ Dag, hvilket er tyensynligt, saa vel af Biskop Arnes, som Thorlak og Ketils Jølandsske Kirkeove, hvor det hedder: "þá er einni nótt miðr en XXX til Johans Messö, þá ero ið nætr til gagn-"  
 "dags ins eina, hann sculom ver halda sem hvattidag, oc fa-"  
 "ka, nema hann beri a Páska viku eða Kirkiudag; þáþan ero"  
 "vð nætur til Philippus messö oc Jacobs" d. e. Derfra ere 29 Nat-  
 ter til den hellige Biskop Jons Dag (d. 23 Apr.), derfra ere 2 Nat-  
 ter til den eene Gangdag (d. 25 Apr.), den skal vi holde hellig som 23-  
 verdag, og faste, med mindre den indfalder i Paaste Ugen eller pas-  
 kirke-dag; derfra ere 6 Nat-ter til Philippi og Jacobi Dag (1 Maj).  
 Gangdage Ugen, eller de store Gangdage, som her egentlig tales om,  
 indfalder 3 Uger efter Paaste, i Christi Himmelfarts Uge, og varede i 3 samfæde  
 Dage, saa at Christi Himmelfarts Dag sluttede dem: see anførte Kirkeove;  
 "Fra Páskadeginum fyrsta sculo vera vikur V til Drottins-"  
 "dags þefs, er gagndagavika hefz upp eptir, annan Dag vi-"  
 "ko i gangndogum, oc inn iij, oc midvikudag, sculo ver"  
 "hallda sem laugardag; enn fimti dagr viku i gagndogum"  
 "er uppstigningardagr, hann sculom ver halda sem Páska-"  
 "dag. Fra Paschadeginum fyrsta sculo vera vikur vij til Drot-"  
 "tinsdags i hvitadogum, þar er vika heil a millom oc gagn-"  
 "daga vico d. e. Fra den første Paaste Dag skal vare 3 Uger til  
 den Søndag, efter hvilken Gangdage Ugen begyndes; Mandagen,  
 Tirsdagen, og Onsdagen iblandt Gangdagene skal helligholdes som  
 en Lyverdag Torsdagen i Gangdage Ugen, er Christi Himmelfarts-  
 Dag, den skal vi helligholde som Paastedag: Fra første Paastedag  
 skal vare 7 Uger til Pindse Søndag. imellem hvilken og Gangdagene  
 der er en heel Uge. Den lille Gangdag er den Eldeste og skal vare  
 indskifter No. 446. eller 50. af Biskop St. Marneus, i Indledning af de  
 skellige Landeplager, i sær en Jildebrand, som opkom i hans Hoved Kirke, Paaste  
 Nat,



hed Wederparten har i at reyse til den Ræt, han indstævnes for. Saaledes gives den Stævnte N. E. 1-4. 8. fiorten Dages, i Jonsb.

Ræt, under Guds-Tjenesten; og er i Foræiningen bleven helligholdt tillige med Paaske-Ugen; Men da de Geistlige syntes, at den, som en Sørge- og Bededag, ikke possede sig med Paaske Høitidens glædelige Indvielse og Hensæt, er den siden bleven forskuttet til Christi Himmelfarts Uge. Den store Gangdag synes at være indviist af Pave Gregorio Magno, i Anledning af den store Pest, som i hans Tid, overgik Staden Rom. Den Høitidelighed, med hvilken disse Bededage skulde helligeholdes, er saaledes bleven fælsket i Concilio Moguntino, at man paa dem ikke skulde æde Kjød, ikke især sig prægtige Klæder, men sørge i Sæt og Åste, ikke drikke sig drucken, ikke lade sig see til Hest, men gaat med bare Fødder, og sange Litanie for sine Synder, for Pest, for Fred, og for Jordens Frugtbarhed m: v: see Joachi Hildobrand de diebus festis p. m. 61. 62. Biskop Thorlaks og Keilis Islandiske Kirke-lov, anordner alleene at man skal faste i disse Dage, men Biskop Arace Christen-Ræt lægger dertil: At man skal gaae omkring sin Gaard og Eng med Naarsse, Vier-Vand, og Bøns PaaFaldelse.) "Skal ganga "um bæ sinn oc tun, med krossum oc vigdu vatni, med bæna "halldi") Hvoraf jeg slutter, at den Skik da først, eller kort tilforn, er bleven indført i Island. Af denne Procession meener Dükmann, Somner in Glos. Voce Gangdagaz, Paus i hans Saml: I D. p. 25. og andre, at de ere bleve kaldede Gangdagaz detet, Omgangs, eller Gangedage; de kaldes og saaledes een og anden Gang i de gamle Love, men dog langt oftere, ja fast altid, Gagndagaz, det er Gavn-dage, af Gagn, Gavn, Nytte; thi de vare almindelige Bededage, for Jordens Grøde, og anden almindelig Nødsræst. Det kunde og være en Gæstning, at Gagn-dage skulde betyde det samme som Giendage, fordi de indfaldt først henimod Paaske, og siden hen, imod Vinde-Festen, thi Gagn, Gagn, eller Gægt, paa tydsk Gegen, betyder i mangfoldige Ord, det samme som det gamle Danske Gen, s. E. "Gagniald, donatio propter nuptias" eller det Gode som Manden sætter Konen til Sikkerhed for hendes Medgift; Gagnvart, det som er tvært over for noget andet; Gagnskedur skidig, og mange andre, Gensfastur, kaldes og i Uplandslagen Tingb. 5. Flok. de Fast-Dage, som vare anordnede at holdes, hen imod, eller kort før end visse Hellig-Dage eller andre Tider, Jejunia ad instantes Dies festos, som Gensfastur gen Julum, gen Misfommar, gen Michialsmessu, see Dükmanns Antiquitates Eccl. p. 182.

Islandt de Dage, paa hvilke ingen Rætteraaen maatte holdes; regnes Tamperdagene som paa Islandt kaldes Imbro- eller Imbro-dagar, og indfalde paa tre adskillige Tider om Aaret, see Thorlak og Keilis Islandiske Kirke-lov: "Imbrodaga eigom ver at halda XII. at fausto, a XII manophum, oc



i Jonsb. Thingfb. 9 Cap. en halv Maanedes Varsel, hvis han er uden Bøygde-Lavet, men dog inden Syffset eller Ting-Lavet; Men

“oc nétrnar; Imbrodaga sculo ver halda á annari viko fösto,  
 “oc á hvítadaga viko, sva sculom ver halda Imbrodogom fy-  
 “rir Jól, oc fyrir Michíalsmessö. d. e. Vi skal hvert Aar, med  
 Faste, helligholde 12 Tamperdage tillige med Natterne. Vi skal  
 helligholde dem den anden Uge i Lange-Fasten, i Pindse Ugen, for  
 Jul, og for Michéls-Dag. Dette forklarer Biskop Arnes Christen. Rat noget  
 tydeligere med disse Ord: “Imbrudagar ero fernar a XII manudum.  
 “Hinar fyrstu eru á annarre viku langaföstu; enn adrer eru  
 “i hinne helgu viku epter hvítasunnodag; þridju hefiast á  
 “haust, midvikudag þann, sem næstir er epter Krossmessu;  
 “stendr Krossmessu dagr a midvikudegi, þa hefiast á næsta  
 “midvikudegi i annare viku Imbrudagar. Enn Imbrudagar  
 “á vetrinn sculu vera i þriðju viku jólaföstu. Enn jólafösto  
 “Tiid hefz þann Drottinsdag, sem næstir er eptir Andres  
 “Messö edr fyrir; stendr Andres Messa á Drottinsdag, þa hefz  
 “Jólaösto tími á þeim sama Drottinsdegi” d. e. Hvert Aar ere  
 4re Tamperdage; De første indfalde den anden Uge i Lange-fasten;  
 de andre i den hellige Uge efter Pindse-Søndag, de 3die begyndes  
 om Høsten, den Onsdag som er næst efter Raars-Messe eller Raar-  
 sets Ophørelse (den 14 Septembr.) Indfalder Raars-Messe-Dag,  
 paa en Onsdag, da begyndes Tamperdagene den næste Onsdag i  
 efterfølgende Uge. Men Tamperdagene om Vinteren skal være i den  
 3die Uge i Jule-Fasten. Men Jule-Fastens Tiid begyndes den næste  
 Søndag for eller efter Anders-Messe (30 Novembr.) Indfalder Anders-  
 Messe paa en Søndag da begyndes Jule-Fasten den seirsamme Søndag.  
 Alle disse Tiider have vore Runke indbesatet i følgende Vers.

“Hvítasunnu, Ausku, Kross

“Oc Lúciu næsta,

“Midkudag var epter ofs

“Imbra sett at fasta.

d. e.

Post Crux, post Cineres, post Spiritus, atq. Lucie  
 Sit Tibi in Angaria quarta sequens feria.

Herved ere da, saa vidt jeg kand sienne, gødfle tydelig sossatte de Noerts Ti-  
 der, paa hvilke Tamperdagene indfalde; Men spørger man om Varselen, hvorfor de  
 kaldes Imbrodagar i de gamle Noertise Lore, skal man finde vore Glossatorer og  
 Sprog.

Men en Maanedes Værsel, om han er uden for Syffelet, dog i samme Fierding af Landet Jonsb. l. c. den Nørste Lov giver den  
4 Ugers

Sprogkyndige gaaft uenige med hverandre. Gudmundus Andreæ i hans Lex. pag. 132, anfører en Nørst Præst's Menning, at de skulde have faaet det Navn, Imber- eller Immer-Dage, af en Fugl, Immer kaldet, som alleene 7 Dage for Juul og ellers aldrig, sætter sin Fod paa Land; men da Imbro- eller Tamper 7 Dage tillige indfaldte paa andre Liider om Aaret, haas denne Gudmundi Betænkning; istad sefetur, cui pulcrum est, Glossen; hvorved han forkaster denne Menning, ikke ugrundet. Han fortæller og, at nogle vil udleede dette Ords Oprindelse af det Latinske Umbra i ventelig fordi man skulde paa disse Dage sidde i Mørke, eller leve i Stilhed, for Fastens Styld, ligesom man og kaldte de store Gangdage dies Crucis nigrae; men denne Stilhed tilkom og alle andre Faste-Dage. Gudmundus selv er meere for, at de skulde være kaldte Imbrodagar, af Imber, fordi adskillige overtroiske Mennesker plede, paa de Dage, at give nøgne Nat paa Begret og Vultens Beskæmpethed, for deraf at giøre Slutning, om Begret sendtees Skal blive god eller ondt. Men dette land snæver ansees for en Virkning af den Helligaahed, som vandringsige Menneskers Dretter i Væddommen har tillaat disse Dage. Det er desuden meere end nok bekiendt, at Almuen har altid brugt, og tæger endnu, mange andre Dage om Aaret til disse Kvist-Betægtninger; og det er endnu ikke beviist, fand ikke heller set beviist, at disse Dage især ere bleuene brugte dertil, allerede seend de bleue anbefalede som Faste-Dage. Man har og en gammel Islandsk Munk-Prædiken, som ligesledes udleeder Oprindelsen til dette Navn af det Latinske Imber, og vil at det skal betyde Regn-Dage, fordi de være indskitede som Væddage for Jordens Frugtbarhed; Ordene ere disse: "Enn han setti föstu þessa til  
"ars, at menn skylldu biddia Gud miskunnar, at hann göfve  
"regnh á Jörd, oc ðvöxt þenn, er alhyda möte vid biargazft,  
"Sva sem merker namn þet, er ver gefum þesse föstu. Imbres  
"heita skurer á Latinu; enn ver blaundum saman Latinu oc  
"Danskre tungu, þá er ver köllum Imbrudagha, þet er  
"skur-daghar, þviat þeir voro fyrst til Regns setter" d. e.  
Men Mosis satte denne Faste, for Jordens Frugtbarhed, at man skulde bede Gud om Miskundhed, at han vilde give Regn paa Jorden, og saa megen Frugt, som Almuen kunde opholdes ved; hvilket og er Bemærkelsen af det Navn vi give denne Faste; Plads-Regn kaldes paa Latin Imbres. Men vi sammenblande Latin og Dansk, naar vi kalde dem Imbrudaga, det er Regn-Dage, thi de bleue først satte for Regnens Styld: Af denne Derivation gaaes siden en Aandelig Anvendelse i den Menning, at Imbrodagar skulde betegne Poenitensies og Tænder-Dage, med disse Ord: "þessir Imbrudaghar ero þrir saman,  
"þviat ver skulum fyrir þet tár fellu, er ver misgerdum i þri-  
"mur lutum, þeter i hugskoti, i ordum, oc i verkum." d. e.

Diffe

4 Ugers Barsel som er uden Tinglavet, naar han ikkun er i det samme Landomme; hvilket ikke synes bequæmelig at kunde passe

M 2

Disse Inderdage ere 3 hver gang, thi vi skal paa dem sælde Taare for det vi have forseet os i disse 3 Ting, i Tanker, Ord, og Gierninger. Hvist Judoald fandt klinge meget artig, og anbringes med Obyggelse i en Carpsk Brædten, men tabe al deres Nødelighed og Føud, saasnart de indføres i et Juridisk Glossarium. Jeg er meget meere af den Tanke, at dette er eet Island de Ord, som vore Forsædere i Christendommens første Tider, have laant af Anglo-Saxerne. Du Fresnes Glossarium Tom. III. p. 1224. anfører det Engel Saxiske Ord *Imbren* i den Betydning, at det skulde betegne disse 4re slags Faste-Dage, og deraar sig paa Sommers Glossarium; men Sommer har hverken sagt, at det, for sig selv taget, betyder Faste, eller disse Faste-Dage i Gæddesethed; thi *Imb-ren* eller *Imb-ryne* betyder efter hans Betydning, Dmøb, Omfreds, eller Omverling, som: *Gearlica ymbryne*, Aarets Omløb; og bruges i de Ord: *ymbren fasten*, *ymbren vucan*, *ymbryne-dagas*, *Tamperfaste*, *Tamperuge*, *Tamperdage*, alene for at give tilkiende, at denne Faste, Uge, eller Dage, omverles tillige med Aaret, og komme i aien med de 4re Aarets Tider; saa at *Imbrodagur* skulde være det samme som *Imrenni dagar*, det er Omlebs-Dage, og Ordet være sammensat af *Imb* eller *Emb* paa Islandsk *um*, omkring, og *rene* eller *ryne*, løb, Rende.

Jeg maae tilføie, at denne Betydning er meget rimelig, men om den er aldeles grundet, og overensstemmende med det Angel-Saxiske Sprog siatur, fand jeg ikke domme om. Jeg ved vel, at Pave Calixi Brev siger, at man skal aarlig holde fire faste Tider, ligesom Aaret har fire Tids Omverlinger; Men det er længe siden bekendt, at samme Brev er opdigtet; Jeg ved der foregives, at Pave Leo i det 5te Seculo skal have frevet, at disse Tamperdage eller Faste, ere saaledes indrettede efter de 4re Aarets Tider, at de, som indfaldt i Lange-Fasten, skal svare til Foraaret, de i Vindse-Ugen, til Sommeren, de i September, til Høsten, og de i December, til Vinteren. Det er endelig bekendt, at de Christne have i at indfaldt disse Faste-Dage, saavel havt Hensigt til Jødernes 4re aarlige Faste-Dage, som til Guds Velgierninger paa alle 4re Aarets Tider, see Hildebrand de diebus seculi p. 67, saa at Sommers Etymologie meget vel passer sig med disse Dages Hensigt og Indvielse; Men hvo fandt med Nisshed slutte deraf, at Angel-Saxerne virkelig have havt alt dette for Hæne, da de først gave Tamper-Dagene dette Navn? Jo! Det synes at kunde sluttes af Ahlfredskov, som understfælgelig kalder dem *Imbrynedagas*; saa at man nødes til at troe Sommer derudi, at Angel-Saxerne have forlaant det Ord *ymbren* saaledes som den paa Island, omendstirndt det paa den anden Kant er rimeligst at skrive Maaden i gamle Bøger er ikke altid et skævt Brev paa Ordets Oprindelse. Den er jeg næsten vis paa, at vore Forsædere ikke have taget Ordet *Imbr*, idenne Bemærkelse, thi da havde de ligesaa vel kaldt dem *Imbrynedagas* eller *Imbrendagas*; (thi *Imbra* er ligesaa lidet Islandsk som noget af disse) eller, paa got Islandsk, *Umrennidagas*, hvilket dog aldrig findes; ikke heller til-

sig med Islands vidtloftige Strækning. To Maaneders Varsel, gives den, som er uden for den Fierding, Sagsfogeren boer udi, men dog i Landet Jonsb. l. c. Den Norske Lov 1-4-9. giver den To Maaneders Varsel, som er inden-Lands, og uden Landdommet. Den som er Uden-Lands giver Jonsbogen 12 Maaneders, det er 1 Aars Varsel hingf:b: 9 Cap. og Norske L. 1-4-12. befaler, at ham skal gives Varsel, inden Aarets Udgang, at møde og svare; da dog den, som ingen Boepæl har i Landet, og ikke vil lade sig finde, ikkun gives 6 Ugers Varsel, N. L. 1-4-10. See og Höyers Coll. pag. 133. Hvilke Artikler, dog ey ere hverandre imod; thi den 12te taler om den, der har sin Boepæl i Landet, men er bortreyst i sine lovlige Værende, saa at man ikke veed, hvor han paa den Tiid opholder sig, hvilket kommer overeens med N. L. 5-2-68. Den 10de Artikel derimod handler om Rønnings-Mænd, som ingen Boepæl have i Landet, og vil ikke lade sig finde, og ventes ikke tilbage, hvorfor dem og gives saa meget kortere Tiid. See videre Hefselbergs Coll. 4 Part 9 Cap. pag. 537.

## §. XL.

Iader det Islandiske Sprogs Natur at Umbryne sammendrages til Imbra; ligesom det og synes noget tvunget at Imbra skulde være afkortet af *Quatuor tempora*. Jeg mener derfor, at Imbraaagar og Imbravikur betyde Afste-Dage, og Afste-Uger; og kommer af det Engelske Embers heed Afste, paa Dansk Emmer, paa Norsk Elmyria, og paa Islandsk Eymyria. Ihi denne Sætte bestreftes jeg derved, at disse Faste-Dage kaldes i de latinske Skrifter Dies Cinerum, paa Engelsk the Imber- eller Ember-weeks, og, i Legibus-Canuti, Emberfast, see Spegels Gloss. Sveo-Goth p. 204. Aarsagen til denne Navngivelse, er den Faste, som i disse Dage var paaduden; thi omendkiend jeg vilde tilstaae Sommer, at Aften ikke virkelig blev brugt uden paa Afste-Onsdag, da er det dog uimodsigeligt, at de Fasteaader: at faste i Sæf og Afste, at faste i Sæf og Afste: ere tagne af Hvideen, og brugte i Almindelighed for at betegne afslags streng Faste eller Poenitense. Munkene kaldede disse Dage *Quatuor Tempora*, eller *Qua-tempora*, hvoraf det Ord *Temperdage* har sin Oprindelse, og ikke af *Temperantia*, som Spiegel formener. Island andre morfonime Meeninger om disse Faste-Dages Oprindelse, fortælles i *Macrosum Hierolexicon* p. 324. voce *Jejunium*, at disse 12 Temperdage ere bleune anordnede til Faste-Dage, som den første Græde af de 12 Maaneder i Aaret, i Betragtning af, at Gud havde befaleet i Moses Lov, at man skulde offere den første Græde af Jordens Frugter.

## §. XL.

Varfæls Tiden i Graagaalen var lang eller kort, lige som sammens adskillige Tider i sig tillige paa Vædens Længde og Reysen, som for de fleeste var langt større til Lands. Tingen end til Herredets Tingen.

Lands Tingen blev den Tid holdt, efter at 10 Uger af Sommeren vare forløbne; 3 alle de Sager da, som Sagfogeren fik at viide, inden den fjerde Sommer Uges Udgang, eller før, burde Stævning til Landstingen være forkyndet, den Onsdag, som sluttede den 6 Sommer Uge, og altsaa 4re Uger for Landstingen. Men om han ikke fik Sagen at viide, eller den ikke tildrog sig, førend den sidste Flotte Dag, eller Søndagen i Flottetiden, som indfaldt i den Syvende Sommer Uge, da maatte Landstings Stævningens Forkyndelse udsættes, til den 7de Uges udgang, det er 3 Uger for Landstingen; hvilken og var den sidste sædvanlige Varfæls Tid, i alle de Sager, udi hvilke Sandemænd burde udnævnes hjemme i Herredet.

De Sager som tildrog sig, efter den 7de Uges udgang, stode Sagfogeren aabne, til næste Aars Landsting; men om han havde lyst til, at anlægge dem, den samme Sommer, maatte han, den næste Torsdag efter den 8de Sommer Uges udgang, have tilkaldet Sandemænd og forkyndt Stævningen, saa at den Stævnte da ikkun fik 2 Uger, til at berønte sig paa Sagens Forfar, og reyse til Landsting. Ja, om Sagen end først blev bekiendt efter den 8de Sommer Uges udgang, var Sagfogeren endda tilladt, at forkynde Stævningen, saa kort Tid for Landstingen, som han selv vilde, og i Steden for de Sandemænd, som hjemme fra Herredet af burde være udnævnte, udtage andre; tiigesaa mange, paa Landstingen (60). Til Forraars eller

(60) Grágás vígslóða. Sakar þessar allar, er aðilinn hefir spurt, þá er illl vicor ero af Sumri, efr fyrr, oc skal hann

Herreds. Tingene var den almindelige Varsels-Tid 14 Dage, dog maatte Stævninger i Nodsfald forkyndes, saa kort Tid tilforn, som Sagsfogeren vilde, uden alleene naar Sandemand skulde hjemme udnævnes. Hvoraf er ophensynligt, at Forkyndelsens Tid tillige er bleven indrettet efter Sagens Omstændigheder (61). Den Frihed Sagsfogeren havde herudi, var i

visse

hann stefnt hafa Midvikodag hann, et siparsta, er vj vicor ero af Sumre enn næsta dag eptir. - Enn ef hann spyrr siparr Söcena aþilenn, eþr görezt hon siparr, enn sva, oc fyrir fardag inn efsta; þá er rett at stefna, alt til þess er vii vicor ero af Sumre. Ef maþr spyrr söc þá, er hann er aþili at, Drottensdag i fardögum, eþr siparr, oc á hann cost at bua söc þá til söcna á því Sumre, enda er cost at sökia á eno næsta alþingi. Sacar þar allar er sipar koma upp, enn viij vicor ero af Sumre, þá skal hann þeim söcum stefna, sva nær alþinge sem hann vill, ef hann vill þó á eno næsta alþingi sökia. Enn ef heimanqvöþ kóme til saka, ef fyrr hesþa uppcomit, oc skal hann qveþia til þá bua IX á þingi, er næstir bua þá þeim staþ, er hann atti um at qveþa, ef hann qvaddi heiman til ennar sömo sacar.

(61) Eigi skal nær stefna varþingi, enn II vicor se til þess Varþings, er söcinne er til stefnt, enn gagna skal til qvatt vera, vico fyrir þing, eþa meira mele; nema sipar komi upp söken; þá skal stefna sva nær, varþingi sem vill, nema heiman qvöþ se til; þá skal stefnt et siparsta vico fyrir þing, oc qvatt gagnanna. d. e. Der skal ikke stævnes nærmere Sotaairstinget, end 2 Uger førend det Ting holdes, til hvilket Sagen stævnes; men De, Vilserne skal man have erhværvet een Uge for Tinget, eller længere, uden Sagen bliver siden bekjendt, da man skal stævne, saa kort for Sotaairstinget, som man vil, undtagen naar Sandemand skal udnævnes hjemme, da man i det seneste, een Uge for Tinget, bør have stævnet og tilkaldt dem. "Nu kemr sipar upp söcin enn "vica se til þings, þá skal qveþia bua til á þingi." d. e. Nu bliver Sagen sildiger bekjendt, end een Uge for Tinget, da skal Sandemand tilkaldes paa Tinget.

viffe Maader ikke ugrundet; thi dem var i sær derom at giøre, at Sagerne ikke skulde blive gamle, og den Skyldige derved søge Løslighed, til at begive sig af Landet, førend Stævningen kunde blive ham forkyndet eller Sag anlagt imod ham.

## §. XLI.

Foruden det jeg hidindtil har anført, findes saa vel i de gamle <sup>Forfyndels</sup> som de nyere Love, adskillige, ellers usædvanlige, <sup>sens Tid i</sup> Barsels-Tider <sup>henseende</sup> fastsatte for visse Sager, som:

- (1.) Odels Sager, i hvilke Stævningen skal forkyndes om Høsten, naar Høet er afhøstet, og i det seeneſte for Juul, til at møde Tiis-Dagen næst efter Paaske Uge, da Sammenkomsten først holdes N. L. 5-3-10, Men efter Jonsbogens Landabr. 1 Cap. til den næste Torsdag efter den 3die Sommer-Uges udgang.
- (2.) Gæste Rets-Sager, hvorudi man stævner med Aftens-Varſel, ſaa kaldet, fordi Stævningen forkyndes Dagen forud, og heele Sagen skal være til Ende bragt, inden 3de Solemærker N. L. 1-22-19; og bruges i de Sager, som Land foresatde imellem Indbyggernes og Compagniets Folk, der handle i Landet, ſee Kongel. Resolution af 2 Junij 1747; ſamt i Deliquent-Sager, i ſær til Extra-Lad-Tingene, Reſcript: af 3 April 1750.
- (3.) Stævneviidner, ſom ikke ſøgte Landſtinget, ſkulde, efter Graaegaafen, stævnes for Udeblivelse, enten forſte Mandag efter at Lands-Tinget var ſat, eller den ſamme Dag de burde have aflagt deres Vidne (62).

3 de

(62) Ef Stefnuvattar hans koma eigi til þings, ſva ſem i lögum er mælt, oc ſcal hann þá ſtefna þeim um heimafestona, at lögbergi, oc láta þeim varða fíðibaugsgard; hanom er rett at ſtefna, hvart ſem vill, annann Dag vico inn fyrra i þín.

I de Sager, som angik ulovlig Egteskab, kunde Stævning forkyndes næste sojen Dag efter Bryllupet.

## §. XLII.

Forkyndes  
sens Sted  
saavidt den  
Stævntes  
Opholds  
Sted an  
gaaer.

I at bestemme Stedet, hvor en Stævning bør forkyndes, sees fornemlig paa 2de Ting.

(1.) Den stævntes Hjem, opholds Sted eller Boepæl.

(2.) Sagens egen Beskaffenhed.

Hvad det første angaaer, da er den Stævntes Boepæl det sædvanlige Sted, paa hvilket Stævningen bør ham forkyndes Graagaas. Jonsbog og N. L. 1-4-2. Haver han ingen Boepæl i Landet, og vil ikke lade sig finde, da stævnes han paa hans sidste Boepæl eller Tilholds-Sted. N. L. 1-4-10 og 12. Disse Tilholds-Steder bestemmer Graagaalsen meget nøye, f. E. En Dagslønner burde stævnes paa det Sted, hvor han havde opholdt sig 15 Dage i Høstestens Tid, og om han ikke havde været nogensteds, saa længe, da paa det Sted han havde opholdt sig 3 Nætter; om det end ikke var at finde, da hvor han aller  
sidst

þingi, eða þà ella, er hann skal til þeirra taka; Det samme er at sige om alle andre Sandemænd: Ef buar sitia heima, þà er hanom rett at stefna, epter Drottinsdag inn fyrri i þingi, at lögbergi, oc låta hanom slikt varða, sem frumsök ætti at metaz sönn oc óspillt; þat er jafnrett, at stemna sva fremmi hanom, er hann missir hans þà er qviðarens þarf. d. e. Om Sandemænd sidde hjemme, da er Ret at stævne dem, efter den første Skedag i, medens Landstinget holdes, paa Lov-Bierget, under sig Straf, som hoved Sagen skulde giældet paa, naar den var sand og uden Fejl; det er ligesaa ret, at man ikke stævner ham, (en Sande Mand) sænd han savnes, og hans Udseende behøves.



sidst havde været ( 63 ). Paa samme Maade skulde Stævningen forkyndes, om han efter hans Dod, kunde blive udlagt for Barnefader, eller beskylt og stævnet for en anden Mishandling. En Gifter burde stævnes i de Boeder, hvor han laae paa Gistrie ( 64 ). En Søfarende, hos de Væle, ved hvilket Skibet, som han foer paa, var gjort fast, dog ikkun saalænge han var paa eller ved Skibet, og havde ikke lagt sig ind hos nogen af Bønderne ( 65 ).

N

En

( 63 ) Ef maår fer með dagakaup, oc er rett at stefna hanom þar, er hann er halfann manna um annir eða lengr; enn ef hann er hvergi halfann manna i einom stad, um annir, oc er rett at stefna hanom þar, er hann var iij nætr eða lengr, um annir; ef hann var hvergi fva, oc er rett at stefna, þar er hann vissi nattstað hans sifarst. I öllum sköpum þeim, er maår veit eigi Lögheimile mannz, enda á hann eigi kost at koma Lögsurningo við hann, þá er rett at stemna þar, er maår vissi Lögheimile þess mannz sifarst. d. e. Om nogen Mand arbejder for Dagløn, da er ret at stævne ham der, hvor han opholder sig een halv Maaned, eller længere, i Høstens Tid, men om han ikke opholder sig saa lange paa eet Sted alleene da er ret at stævne ham der, hvor han har været 3 Uatter eller længere, i Høstens Tid; Om han har ingensteds været saa lange da er ret at stævne ham hvor man veed han sidst har været Uatten over; Paa alle de Steder, hvor man ikke veed en Mands lovlige Tilholds Sted, og man fand ikke komme til at gjøre lovlig Forespørsel til ham derom, da er ret at forkynde Stævning paa det allersidste lovlige Tilholds Sted man veed han har havt.

( 64 ) Meðan hann er i fiskefcalonom, oc er rett at stefna þar, um þat, er hann görir þar, eða hann hefir áþr gört; stefna skal hanom at fisci skádom, um þar sakir allar, er hann görir áðr hann kómi á gripið. d. e. Saalænge nogen opholder sig i Fiske, Leve, da er det ret at stævne ham der, for det han begaaer der, eller har begaaet tilforn; for alle de Sager en Fisker har begaaet, førend han begiver sig i Tjeneste, skal hans forkyndes Stævning i Fiske Leven.

( 65 ) Grágas þingskapahatti. Ef maår kómr á Land or för, oc er rett at stefna hanom at Skipe, meðan hann hefir bu-

En Præst, som ingen vis Boepæl havde, burte stævnes paa een af de Bønders Boepæl, i hvis Sogne Kirke, han havde forrettet Guds Tjeneste en vis Tid (66.); en Arbejds- Karl eller Tjener, enten paa det Sted han tjente, eller det Sted Sagen tildrog sig paa (67).

## §. XLIII.

bupir þar at skipi. d. e. Om man kommer til Land over Havet, da er ret at stævne ham hos Skibet, saa længe han har Boeder der. (de Tiiders Besøgende laar gjerne det meste af Sommeren, ved Havnene, under Tælte, eller i Hytter, for der at sælge deres Vare, indtil de om Høsten, betingsøde sig Hums-Rom hos Bønderne.)

(66) Græghs, Prestar scolo hava fer Lögheimele at VIII vicum Sumars eþr fyrr, oc segia til heimilis síns, oc er rett at stefna hanom at þess boanda, er maþr vill, þeirra manna, er hann hevir Lögtdir haft at Kirkio boandans. d. e. En Præst skal have taget sig lovlig Boepæl den 8de Sommer-lge eller til forn, og give Almuen offentlig sin Boepæl tilkiende, og er det da ret, at stævne ham hos hvilkén man vil, af de Bønder, i hvis Sogne Kirke han haver forrettet Guds Tjeneste, saa lang Tid som Loven har fastsat. Dette forestiller den gamle Christen-Nat noget tydeligere: "Prestr sa er þing hefir, à at segia til lögheimilis síns; ef hann segir eigi til, eþr tekr hann fer eigi Lögheimile at VIII. "vicum Sumars, oc verþr hann utlagr um þat iij mörkum, "enda er rett at stefna honom at þess buanda, er hinn vill, er "sækir, þeirra er hann hefir kirkio haft i þingum þau missiri."

d. e. Den Præst, som har Sogne-Kirke skal gjøre sin Boepæl offentlig bekendt; forsømmer han det, eller tager han sig ikke lovlig Boepæl i den 8de Sommer-lge, da bøde 3 Mark, og er dog ret at stævne ham hos hvilkén Bønde Sagsøgeren vil, af dem, hvis Sogne-Kirke han det næstafvigte Aar har forrettet Guds Tjeneste udi. Maaqaen til disse og flere Artikler i de gamle Love er, at man i Christendommens første Tiider, ikke havde saa mange Præster som der vare Kirker, hvorfor visse Præster rejste omkring i Landet, og forrettede Guds Tjeneste, for Betaling, nu i een, nu i en anden Kirke.

(67) Ef maþr sêkir til miþsumars, oc ferr þa i griþ, oc verþr hann þar þingfastr, ef hann hefir löggríþ, oc er þat rett at stefna hanom at því heimele. d. e. Om man fister til Mid-Sommer, og tager sig da Tjeniste, da bliver der hans Varnes Ting, hvor han haver lovlig Tjeniste, og er ret at stævne ham paa

## §. XLIII.

De Forkyndelses-Steder, som have Sagens egen Betskap, <sup>Forkyndes i</sup> fenhed til Grund, ere meget adskillige; 3 nogle af disse blev i <sup>senes Sted i</sup> gamle Dage seet paa Sagens Værne-Ting det er den Ræt for hvil- <sup>Hensende til</sup> ken den skulde paadømmes eller rettere sagt, derpaa, om den var <sup>adskillige Saa-</sup> ger. Privilegeret; 3 andre derimod havde Hensigt til det Sted, paa hvilket Sagen selv havde tilbragt sig. Hvad det første angaaer, da saasom Lov-Bierget var, i gamle Dage, et Sted, paa hvilket de meest Magtpaaliggende Ting bleve, deels besluttede, deels forkyndte, og de vigtigste Sager paadømte, saa var det tillige et Sted, hvor Stævninger burde forkyndes i visse Sager.

- (1.) En Dommer, som, paa Landstinget, enten begif Rættens Benægtelse, eller forsaae sig i andre Maader ved Rættene, eller i hans Embede, burde, i Følge Graagaafen, stævnes paa Lov-Bierget, i 20 Mænds Paahør (68).

N 2

(2.) En

paa den Voepal. "Ef maþr tekr ii missera vift, oc er hann á því griði ii vicor fyrir Alþingi, oc um þing, oc ii vicor" eptir, oc þótt hann fari á brot af vistenne, oc er þar löghei- "mile hanns, oc þingfesti, at þess boanda, er hann var þær "vicor VI, oc er rett þar at stefna hanom." d. e. Om man tager sig et Mars Tjeniste, og opholder sig i den Tjeniste 2 Uger for Landstinget, saa lange Tinget staaer, og 2 Uger efter, og om han siden drager bort af Tjensten; da anses hans lovlige Hiem og Ting, lav at vare hos den Bonde, som han var i Tjeniste hos, de 6 Uger; og er ret der at stævne ham.

(68) Nu vilia Dómdur sumir dōma, enn sumir eigi, þa varþar þeim fiórbaugsgarþ, er eigi vilia um dōma; enda er rett at stefna hanom [om þings afglöpon; þegar at lögbergi, oc sækia þat sumar i enn sama Dóm.

- (2.) En Defensor, som af Brangvillighed, og for at giøre u-  
lovlig Forhaling, forhindrede Bidner at føres (69).
- (3.) Stævne-Bidner, som bleve borte, og indfandt sig ikke  
paa Landstinget.
- (4.) De Bønder, som enten ikke vilde sige, hvilket Tinglav  
de horte under, eller ikke lægge sig ind hos sin foresatte Her-  
reds-Dommer, eller og, som gjorde Bulder for Rættens;  
Dette skeede, efter mine Tanker, ikke alleene saavidt Lands-  
Tinget, paa en vis Maade kunde anses for deres sælle  
Boepæl og Opholds-Sted til en Tiid, men fordi alle si-  
ge Sager burde fra første Haand foretages og paadoms-  
mes i Sierdings-Dommene, hvilke vare det samme som  
Lov-Rættens n. omstunder, eller Semter-Dommen, som  
var Islands Høieste-Ret i de Tiider, og blev holdt gands-  
ke nær ved Lov-Bierget.
- (5.) I Almindelighed, i alle de Sager, som ingen Opsættel-  
se kunde taale, og derfor strax bleve foretagne for Over-Ræts-  
terne; saasom de der angik, Leye, Landgilde, Betaling for  
Myndlingers eller Banførsle Menniskers Underholdning,  
samt alle andre Bitterlig-Gjelds-Sager, hvad enten den skyl-  
dige var tilstæde eller ikke. For samme Narfags Skyld,  
var det en almindelig Regel, at for en Forseelse som var be-  
gaaet til Tinge, skulde Stævning ligeledes forskyndes til  
Tin-

(69) Nu hyggir sa þat er sökir at veriande qveþi af því à  
gögn; at hann vildi dóm i dvelia, enn eigi af því, at hann  
vildi reyna i Fimtardómi; þà à hann at stefna hanom um  
þingsafglöpon at Lögbergi, oc lata fara i þann Dom málit,  
sem frumsöken er i. d. e. Nu meener Sagsøgeren, at Defensor  
erklærer de fremsførte Beviser ugyldige, eller skyder paa andre allee,  
ne for at hindre endelig Dom; Men ikke i den Hensigt, at det skal  
undersøges i Semterdommen, da bsr han stævne ham for Rættens  
Benægtelse (forhædning eller forhaling) paa Lov-Bierget, og lade Sagen  
komme for den Ret, for hvilken Hoved Sagen burde været pådømt.

Finge; (\*) I denne Henseende er det og, at Graagaasen tillader, at forkynde paa Joraars-Finger, paa den Høj, Finger blev holdt (hingbrecka), Stævning i de Sager, som angik Gieldes Afbetaling, som til en vis Tid var udsat; thi disse burde der endelig paadømmes, hvis Sagsoveren ellers vilde stævne dem dithen.

Al de Sager, i hvilke Stævningen burde forkyndes enten paa det samme eller lige saadan et Sted, som den var fæstet paa, vil jeg alleene anføre følgende.

- (1.) En fredløs Mand, som indfandt sig for nogen Ræt, burde derfor forkyndes Stævning, paa Joraars eller Landts Finger; ikke alleene fordi han havde besøgt nogen af disse 2 Rætter især, men fordi han havde indfundet sig i en Ræt, som var lige saadan et Sted som disse; hvorudi og Landstæet tillige er bleven seet derpaa, at han ikke havde bestandigt Opholds-Sted eller Boepæl.
- (2.) Den som ikke vilde give en Misdæder sikkert Leyde til at rette for sig, burde stævnes paa det Sted, hvor samme lovlig var begjæret, men af ham aflaaet.
- (3.) Den som blev beskylt for ulovlig Egteskab, maatte ligesaa suldt forkyndes Stævning, paa det Sted, hvor han havde holdt hans Bryllup, som paa hans egen Boepæl.

N 3

(4.) 3

(\*) Hese Lovens Indretning gik derud paa, at holde Rættersgangs-Møden reens og ordentlig, og sålgelig at gjøre de Sager som i den Henseende kunde opkomme, saa korte og moglege at afgjøre, som mueligt; hvorfor og alle delige Sager vare i den Ræt privilegerede, saavel i den Henseende, at de maatte udsættes lige til Over-Rættene, som og i Henseende til Tiden, i det de skulde foretages. Mærksagen hertil vare her de samme som i alle andre frie Regeringer: Almuen havde nemlig Mærket til at frege for, at de Førmætte vilde ved en fordervet Rættersgangs-Møde, søge Kæphed til at belage dem deres Rættigheder, og undertrække deres Frihed, hvilket og siden virkelig skede i det 12 og 13 Seculo. I de Førmætte selv havde endog derved Kæphed til at gjøre deres Veltrovelse og Forsvar desto mere nødvendigt for dem, som ikke selv forstode at føre deres Sager.

(4.) I de Sager, som saae ud til at ville blive vanskelige, eller langvarige, havde Sagsøgeren større Frihed i Henseende til det Sted, paa hvilket Stævningen burde forkyndes: Saaledes maatte en uden Herreds-Mand, som var beskylt, og kunde blive truffen paa Sagsøgerens Bærne-Ting, forkyndes Stævning der sammesteds, enten i hans eget Naahor, eller i den Boed han havde indlagt sig udi; hvilken Stævning beholdt sin Kraft, om han end lob bort, saa snart man begyndte med at forkynde dem. I Gieldssager var det tilladt, at stævne den Skyldige, hvor han kunde findes, om det end var paa hans Rejse; Det er og endnu brugeligt, forstaaes og af sig selv, at Stævning kand forkyndes hvor Vederparten træffes, naar han ikkun vil paategne den. For Leye og Landgilde, som ey betales til rette Tiid, er ret at stævne den Skyldige paa den Gaard, hvor Landsskylden er falden, naagter han siden har faaet en anden Boelig N. L. 1-4-18. Og altsaa til det Bærne-Ting, den første Gaard ligger under N. L. 1-2-16. At Arvingerne skal stævnes i Stervboen N. L. 1-4-19. Kommer alleene deraf, at de der skal svare for de Ting, den Afdøde har havt under Hænder, liigesaa fuldt som han selv burde have svaret, hvis han endnu var i Live.

## §. XLIV:

De Personer som endstignende den Stævnte er den Person, som Stævningen er for hvilken egentlig angaaer, da bliver den dog ofte forkyndt for andre, i sær i hans Graværelse. I Almindelighed bør han selv høre den, eller i det mindste hans Huusfolk, hvilke, for at sætte dem i Stand til, desto bedre at underrette ham derom, enten skal gives en Gienpart deraf, eller tillades saa lang Tiid, at de kand selv tage Udskrift af den N. L. 1-4-4; og efterat den saaledes for hans Huusfolk er forkyndt, saa har den, den selv samme Kraft, som om han havde selv hørt den, undtagen naar han er reist bort før end Sagen anlægges; og kand ikke komme tilbage, inden den i Stævningen foresatte Tiid, hvilket dog, for Rættens, bør gives beviis.

beviistlig N. L. 1-4-17. Ved Mundtlig Stævning skal Bartsels-Mændene, om de ingen finde hjemme, sammenkalde Naboerne til Bidne, at Stævningen lovlig er forkyndt; er den skriftlig, da leveres Naboerne udskrift deraf; og siden skrives, i den første Tilfælde, paa Døren med Kride eller andet, af Bederparten er stævnet for N. N. Sag til N. N. Ræt, paa det han fandt see det, saa snart han kommer hjem, men i den sidste Tilfælde, opslaaes udskrift af Stævningen paa Døren; Er den stævnte Uden-Lands, da fandt man i Eendoms-Sager forkynde Stævningen for hans Fuldmægtig, som derved bliver pligtig enten selv at svare for Sagen, eller give Principalen den tilkiende; Har den traværende antaget en Procurator paa sine Vegne, da har den Bartsel, ham gives, samme Kraft som den der gives en Fuldmægtig N. L. 1-4-20. Hvorvidt Stævninger fandt forkyndes, Enker, Nyndelinger, og mindre-Narige er tilførm (§. 38. No. 2.) anført.

Stævningers Forkyndelse er ikke alleene høyst nødvendig, men endog grundet paa den Naturlige Billighed. At den er nødvendig sees deraf, at ingen fandt svare til det som han ikke veed at andre svare om, eller forpligtes til at møde der, hvor han ikke veed at han har noget at bestille. At den er billig, er lige saa klart, thi det var underfundigt, og tværtimod Rættergangens Øjmærke, at tiltale en Mand, anføre Beskyldninger imod ham, og paastaae af ham Erstarning, uden at lade ham viede det, eller høre sig for, hvad han vilde eller kunde svare der til.

## S. XLV.

Sagsøgeren selv er den nærmeste til at forkynde Stævningen, dog maae han ikke gjøre det alleene men bør derhos have tilstæde 2de Dømmemænd, som fandt være lovlige Bidner N. L. 1-4-25. Hvis han ikke selv fandt saae Bartsels-mænd, da bør Siffelmanden bestikke ham dem paa Rættens Vegne, Kalds-els  
Bartsels-  
Mænds Plig-  
ter.  
see

see Amtmands Ordre i Lov-Tings Bogen 1743. De bruges, saa vel til at forkynde Hjemtings, som Lovtings, Stævninger 1-4-4 og 25. Dog har man ikke i Jøland viise og bestandige Barfelsesmænd, men Sagfogeren pleyer at tage dertil enhver ærlig Mand han kand faae; Deres fornemste Forrædning er, at være Vidner til, at Stævningen lovligen er forkyndt, til hvilken Ende de skal være to, som og, paa det den eenes Kand hosbe den anden fra at sige usandt, og at man, i Fald det skulde skee, desto lettere skal kunde overbevise ham derom. Naar den Stævnte enten ikke vil, at være Kand paategne Stævningen, da skal de selv paaefrive den, med deres Navne under, og hvo de ere, og hvor de sig opholde, tillige med deres Navne, som vare Nærværende der Stævningen blev forkyndt N. L. 1-4-4. Tilgeleedes naar mange Personer indstævnes med een Stævning, og somme paategne den, og somme ikke, da bør Barfelses-Mændene i disse sidste Sted, paategne, at den er forkyndt for dem alle, eller saa mange af dem, som de have kundet finde. De bør og, saavel som enhver Sagfoger, forkynde Stævningen om lys Dag for Solens Nedgang N. L. 1-4-2. Denne Tid regnes om Sommeren fra Solens Opgang til dens Nedgang, men om Vinteren fra Dagen brækker an, og indtil Natten igien bryder frem. Framf. b. 7 og 10 Cap.

I gamle Dage maatte ingen Stævning forkyndes om en Hellig Aften efter Klokken 3. om Eftermiddagen.

Saa snart Kaldsmændene komme til 'den Stævntes Boepæl, bør de spørge om han er hjemme, og, om han lader sig finde, enten læse Stævningen for ham, eller lade ham selv læse den, og give ham, om forlanges, Udskrift deraf N. L. 1-4-25. Hvilket de skal tegne paa Stævningen, tillige med deres Navne, og den Dag og Tid da de forkyndte den. Om den Stævnte ikke vil lade sig finde, skal Stævningen læses til Herredets Ting, efter at den Stævnte tilforn 3de Gange er paaraabt N. L. 1-4-31. Christ. 4ti Forord: 25 May 1636. Art. 2. Er det en Stævning til Højesterets Ræt, da skal den forkyndes for hans Boepæl tre Gange, og 2 Dage imellem hvert, og Forkyndelsen tilkiende gives,



gives, saa mange af hans Huusfolk, som man fandt komme i Tale N. E. 1-4-30. Om den Stævnte enten begik Dold imod Barfelsemandene, eller kom saa Mandstærk til Ting, at Sagfogeren derover kunde blive tvungen til at lade Sagen fare, maatte han i gamle Dage betale til Straf 8 Ortuger og 13 Mark Christ. IV. For: 29 Nov: 1622. Dor Sagfogeren, forend Sagen for Rätten foretages, da bor hans Arvinger forfølge den, dog uden at forkynde Stævning paa nye N. E. 1-22-39. Men om Sagvolderen doer efterat Stævningen er forkyndt, synes at hans Arvinger uden nye Stævning bor svare for Sagen; Dog mæene nogle, at Stævningen paa nye skal forkyndes for Arvingerne i Folge N. E. 1-4-19. Men den Artikel supponerer, at den Afsdøde tilforn ikke er bleven stævnet, men Sagen først bleven anlagt mod Arvingerne, hvilket ikke hindrer, at de jo lige saa vel bor svare til den Stævning, for den Afsdøde er bleven forkyndt, som den Mands Arvinger, der opholder sig Udenlands N. E. 1-4-12. og en Afsdød Dommers Arvinger N. E. 1-5-4. Andre ere af den Tanke, at den Stævning som den Afsdøde er forkyndt, alleene forbinder hans Arvinger til at møde, i det Tilfælde, naar den er ved Rätten gjort anhangig forend han doer, da Arvingerne gøres Foreslæggelse, som forkyndes i Stervboen. Er Sagvolderen derimod død forend Stævningen forkyndes, da er det best at udtrage en nye Stævning.

## §. XLVI.

Foruden det som i det foregaaende er anført om Stævninger, har den gamle Lov en slags Barsel, kaldet Lysing eller Forsoger som bruges i gamle Dage. Lyndelse, som bestoed alleene derudi, at Sagfogeren paa behøvrige Steder offentlig forkyndede, at han havde N. Sag imod N. Person, hvorpaa han kunde søge den, uden nogen anden foregaaende Stævning; dog burde han tillige give tilkiende, hvad Aar, for hvilken Ræt, og for alle Ting, paa hvad Tid, den skulde foretages, s. E. naar den skulde søges, som havde en andens Guds under Hænder, burde Sagfogeren først lyse til Lands Ting, at han næstfølgende Sommer vilde foretage den Sag,

Sag, og siden lade den Skyldige følgende Sommer, ved den 6te Sommer-UgesUdgang, viide, at den Sag var lyst ham paa; fandt han ham ikke, saa maatte Løsningen bekiendtgjøres til Herreds-Tingene. Om nogen blev tiltalt for at have spillet om Penge, da burde den Sag lyse til Herreds-Ting, og om den Beskldte ey var der til Stede, da til Lands-Ting. De Sager som angik Umyndiges Underholdning, skulde lyse paa Lov-Bierget, og søges den samme Sommer, men Løsningen dog tilføit bekiendtgjøres, saavel for Gierdingens Herreds-Dommerer, som andre der tilstæde værende fra samme Gierding, førend Rätterne bleve satte. Alle de Sager som saa sildig bleve bekiendte, at den Beskldte hverken kunde stævnes Hjemme eller Sandemand tilkaldes, bleve, hvis de samme Sommer skulde søges, alleene lyse paa Lovbierget (70).

## §. XLVII.

(70) Menn scola i Dag oc à morgin lysa sakar þer allar, er til forþungsdóms scola, enda er jafnrett, at lysa annan dag viku, ef menn vilja þat i þingskópum hafa; ef maþr vill lysa sök à hönd manni, hann skal nefna fer vatta iij eða fleiri; nefni ec i þat vétti, at ec lyfi sök á hönd hanom, oc nefna hinn á nafn, oc qveða á sökina, oc sva hvað hann telur honom varða; hann skal lysa at Lögbergi, sva at meiri lutr manna se hiá, oc lögfögumaðr, oc lysa löglysing, oc handfella sök, ef sva er, oc lysa til forþungsdóms; geta skal þefs, ef su er sök, er hann lysti fyrri Sumar. d. e. Man skal i Dag og i Morgen lyse alle de Sager som skal foretages i Gierdings Rätterne, dog er lige saa ret at lyse om Mandagen, om Vedkom-mende vil samtykke den Stik paa Tinget; Vil man lyse en anden nogen Sag paa, da skal man udvæne 3 eller fleere Vidner der til, med disse Ord; Jeg skylder til Vidner, at Jeg lyser N. N. Sag paa, og nævne ham med Navn, og sige hvorudi Sagen bestaar, og den Straf, man meener at kunde paastaae over ham; man skal lyse paa Lovbierget, naar den største Part af Almuen er tilstæde, og Lav-mænden, og lyse Lavlysning, og at man har Fuldmagt til at føre Sagen, om saa er, og lyse til den Gierdings Ræt hvor den skal paadømmes; Man skal og anføre om det er saadan en Sag som man har Lyst den forrige Sommer. Elige Lysninger bleve og brugte i Drab

Ea

## §. XLVII.

Stævningens Afhiemling bestaaer derudi, at man for Rættens beviiser, at den lovlig er forkyndt, hvilket, om Stævningen ikkun er mundtlig, eller af den Stævnte ikke paastræven, stæer paa den Maade, at Raldis-Mændene under deres Ed, med oprakte Fingre fremsige for Rættens.

Om Stævningens Afhiemling.

D 2

(1.) At

Sager, naar man enten ikke fik Tiid eller ikke torde med Etik rked forkynde Stævning; Saaledes gav Gissur Hvite det Raad, at Nials og hans Søners Eftermaals-Mand skulde alene hemme tilfalde Sandemand, og siden efter foregaende Lysning til Landsting, uden videre Stævning foretage Sagen, og fremskille de samme Sandemand for Rættens. "Kvedia búa hei-man oc lysa á þinge brennu-malum, oc kvedia þar sömu búa i Dom. Nials Saga 122 Cap. De Ord som samme Historie i det 131 Cap. fortæller at der bleve brugte ved denne lysning ere aldeles overeensstemmende med Lovens anførte Ord, og af følgende Indhold. "Eg lyfi lögmæltu frumhlaupi á hönd Flosa þordarsonar, er hann hlióp til Helga Nials Sonar, oc veitti hanom holundar sár, eda mergundar sár, þat er at þen gjaurdiz, enn Helgi feck bana af; tel eg hann eiga at verda um Sök þá mann sekañ, skogarmann, óaland, óferianda, óradanda öllum biargrádum, tel ec sekt se hanns allt; hálfir mer, enn halftiórðungsmönnum þeim er Sektar se eigo at taka epter hann at lögum; lyfi ec vigfök þessari til Fiórðungsdóms þess, er Sökinn á i at koma at lögum; lyfi ec löglysing, lyfi ec nu til Sóknar i Sumar, oc til Sektar fullrar á hönd Flosa þordar Syni, lyfi ec handfeldri Sök þorgeirs þoris sonar at lögbergi." d. e. Jeg lyser, *Floffe Thorderfen* et saadant Ansald over, som Loven beskriver, i det han løb til (ansaldt) *Helge Nialsen*, og gav ham huul-Saar eller Been-Saar (Marvesaar) som blev til en Vund, og Helge fik Bane af; og paastræer jeg at han for den Sag bør blive en Landflygtig Mand, Skovmand (saaleedes bleve de kaldte som ingen maatte huuse, fordi de maatte opholde dem i Skove og paa øde Fjelde) som ingen maae give Mad, føre paa Stib, eller paa nogen Maade hielpe til Livets Ophold; Jeg paastræer at alt hans Gods bør vare forbrudt, halv Parten til Mig, men halv Parten til de Fierdings-Mænd (Fænge) som samme forbrudte-Gods bør tilfalde efter Loven; Jeg lyser denne

Drabs.

- (1) At de have forkyndt Stævningen.
- (2) Hvad Tid og Dag sigt er fæet.
- (3) Med hvem de have talt, eller hvem de have flyet den til, om det var den Stævnte selv, eller hans Folk.
- (4) Hvad derpaa er bleven svaret, N. L. 1-4-3. hvorudi om de overbeviises om Usandsfærdighed, straffes de som falske Vidner N. L. 1-4-6. og endelig.
- (5) De vigtigste Poster som Stævningen indeholdt. Da alle saa en mundtelig Stævning mest beroer paa Bærfæls-Mændene, saa fandt den lœt blive unyttig, hvis Bærfæls-Tiiden er lang, eller een af dem imidlertid fandt dœ, hvorfor de og havde ved dens Afhieimling, meere at i agttage, end ved en Skriftelig Stævning, hvilken alleene af Sagsøgeren eller hans Fuldmægtig i Rættens fremlægges, oplæses, paategnes og udi Acten eller Protocollen indlemmes N. L. 1-4-4. hvilket kaldes at giøre den anhangig, og bœr fœe første Tingdag, det er den første Dag Sagen foretages. Da nu Stævningen ingen Kraft har i Henseende til den Stævnte, uden den lovlig forkyndes, og dens Forkundelse beviises, saa fandt man deraf se Afhieimlingens Nœdvendighed, hvis

Sag:

Drabs-Sag til den Sterdings Rat for hvilken den efter Loven bœr paa dømmes; Jeg lyser lovlig Lysning. til Søgemaal nu i Sommer, og til fuld Straf, over Klost Thorstenson; Jeg lyser paa Lovbierget, Thorger Thorstons ved lovlig Fuldmagt antagne Sag; Med samme Ord havde han tilforn hiemme i Herredet, da han anlagde Sagen, lyst den for hans Sandemand, se samme Bogs 125 Cap. hvilken Lysning tiende dem i Steden for Stævning, til at giøre Sande Mænds Tog til Lande Tinget, og var derfor i Loven anbefalet i alle Drabs, Sager, og maatte fœe, saavel Rat som Dag, om Hellige Dage, og i Fasten. "Rett er at lysa for oc frumhlaup um nœtt sem um Dag oc sva á helgom tidom, "oc á langafœtto " Lysning findes og at vœre brugt ved andre Leiligheder, som for at giue tilkiende at nogen var bleven fœebles, eller Landsfigtig, ja i alle de Ti fælde, hvor noget skulde offentlig tilkiendegives, i hvilken sidste Henseende den ikke egentlig hœver til denne Materie.

Sagsøgeren ikke vil have at besværgte at Sagen skal blive til imet.

Afskiemling bør bruges ved alle slags Stævninger Forord: 3 Martii 1741, 1 Ari: undtagen naar den Beskyldte selv møder, da den ey er fornøden. Ved adskillige Over-Rætter, som har visse Varsels-Mænd, afskiemles Stævningen ikke første Gang, omend den Eskyldige ikke møder, men ham forelægges en Dag at møde paa, og hvis han da ikke møder, er Afskiemlingen fornøden; Men da visse Varsels-Mænd ikke bruges i Jæland, kand denne Undtagelse der ikke have Sted.

Det som er sagt om Stævninger, gielder og om Contra-Stævninger, undtagen at Varsels-Tiden i Henseende til disse sidste ikke behøver at være saa lang, da Sagsøgeren ligesaa vel bør være betænkt paa at svare som at søge.

Contra-Stævning tages af den Sigtede til den Ende, at Kunde tiltale Sagsøgeren for Noget, som Tort, Credits-Spilde og deslige; thi det er en almindelig Praxis og vedtagen Mæening, at han uden den ikke kand paaftaae Reparation, men alleene Kost og Tæring. N. L. 1-4-34. og 6 C. 11 og 19. same Sølvesens Tyro Juris 4 B. 8 C. pag. 225. Hesselbergs Coll. 4 J. 9 Cap. p. 523. Nogle meene derimod, at Dommeren uden Contra-Stævning kand endog tilkomme den Beskyldte Reparation, hvilket og synes at stemme overeens med Lovens Analogie og Rættersgangens Hensigt, endskiøndt det ey utvetykelig er fastsat, eller vedtaget.

### §. XLVIII.

Efterat Stævningen er gjort anhängig, begynder Sagsøgeren sin Paastand enten mundtlig, ved at fremsøre de Varsager hvorfor han haver indstævnet Sagen, og det, hvorudi han synes at være forurættet; eller skriftlig, ved at indgive et Forsæt eller Indlæg, hvorudi skal anføres.

Sagsøgerens  
Paastand ef-  
ter Stævning  
gens Afskiem-  
ling. Citatio-  
nes Perempto-  
ria & Dila-  
toria.

- (1.) I Begyndelsen Dommerens eller Rættens Titel.
- (2.) Sagens Anledning og Betskaffenhed, hvorhos det factum den repser sig af, paa det nøyeste bør bestemmes.
- (3.) Vedkommendes Navne.
- (4.) Sagsøgerens Beviser, hvortil nogle pleye at føye de Lovens Artikler, hvorefter de formene Sagen skal dommes; og tilsidst.
- (5.) Sagsøgerens eller hans Procurators Navn med Dag og Datum.

Et Indlæg bør være

- (1.) Saa kort som mueligt N. L. 1-9-10 og 23 Cap. 9 Art.
- (2.) Foruden alle Skjældsord Fornærmelse og Kroglove.
- (3.) Uden ald Usandsfærdighed.
- (4.) Ikke indeholde Besvarelse paa de Modsigelser, som Sagsøgeren ventur af Vederparten, thi derved fandt han uformodentlig give Anledning til endnu meere Bidtøstighed og flere Vanstikklighed.

Nogle pleye at glemme den egentlige Paastand indtil de have hørt Vederpartens Svar; I det mindste fandt, naar man til lige vil lade Bidner afhøre, ingen Paastand gøres forend de ere førte; Ligefom den og ikke er fornøden, naar Sagsøgeren alleene har stævnet til den Ende at erhverve et RINGS Bidne. I Henseende til anførte Prætesatte se ere ellers alle Stævninger 2 Slags: Enten (Citationes Peremptoriae) saaledes at den Beskyldte endelig maae møde første Tingdag, og om han det ikke gjør, har Sagen dog der uagtet sin Gang imod ham. Eller og (Dilatoriae) saaledes, at den Stævnte, naar han ikke møder første Tingdag, faaer Forelæggelse til en anden Dag, hvis den meget bruges i den Civile Rattergang; thi intet er meere almindeligt, end at den, som ikke møder første Gang, forlægges Landdag, hvorom i det følgende skal tales. Den som da ikke

mø.

møder bør give Sagsøgeren Kost og Færing. Udebliver Sagsøgeren selv, da dommes den Sigtede frie for den Stævning indtil der stævnes paa nye For. 19 Julij 1582. Dog maae ingen Opsættelse, Afvisning, eller Interlocutorium gives bestrevent, paa det Sagsøgeren eller hans Fjædmægtig, ikke skal derved faae Lejlighed til at indstævne Sagen for Over Rættene forend den ved Under Rættene er paadomt Forord: af 17 Majj. 1690. De Stævningen som umiddelbar angaae det almindelige Beste forfølges gierne liigesuldt, om end den Beskyldte ikke møder til første Tingdag.



## Samte Capitel.

### Om Værneting.

#### §. XLIX.

**V**ærneting kaldes den Ræt, for hvilken en Person umiddelbar bør svare. I at bestemme disse Værneting, have Lovgiverne tilligge have Indbyggernes Magelighed for Dyne; thi den samme Pligt, som paaligger Dyrigheden til at hielpe de Forurættede, paaligger dem og i at see til, at det skeer paa den Maade, som falder dem mindst besværlig, paa det de ikke skal blive meere udmattede ved at søge Skadens Erstattelse, end ved Skaden selv.

Swab Værneting er og  
Karsager der  
til.

Derfor ansees og i Almindelighed, den Ræt for en Persons Værneting, som ligger ham nærmest ved Haanden. Men da et heelt Lands Indbyggere ere inddeelte i Personer af adskillig Stand og Embeder, vilde det forvolde en stor Uorden i Rættgangen, hvis denne Regel skulde paa den samme Maade have Sted i Henseende til dem alle; ikke alleene saavidt de beriene gandske adskillte Embeder, men endog saavidt de have adskillig Rang

og

og Myndighed. For at forekomme disse Uleiligheder, have visse Folk deres særdeles Bærning, som grunde sig, dels paa Læmbedernes adskillighed, saa at de Geistlige ikke staa de Verdslige, og disse ikke heller hine i Bøgen; dels paa de Grader og Orden, der er imellem Bestillings-Mænd af begge Slags indbyrdes, saa at Hærværelsen ikke giver den ene nogen Ræt til at domme over en anden af lige Rang; (thi det skikkes sig ikke, at nogen skal i sit Embede staae til Ansvar for sin Lige-Mand og være den undergivet, som ikke har mere at sige end han selv;) men saadan een staaer Overdommeren og Overigheden til Ansvar. Heraf er let at see Grunden, saa vel til den Verdslige og Geistlige Ræts Adskillighed, som til de Bærning, som enhver Verdslig og Geistlig i sær har, og siden skal tales om. Det skeer og meget ofte, at saavel Bestillings-Mænd, som Bønder og Almue-Folk, have noget at forestaae, begaae Misgjæringer, indgaae Contracter, eller indvikles i andre Sager, som lettere kand bevist, og folgelig bekvemmere undersøges og paadømmes, for de Rætter, der holdes paa det Sted, hvor lige Sager have tildraget sig; hvilket er Hærsagen til, at nogle Bærning grunde des alleene paa Sagens Bessaffenhed.

## S. L.

Om Hjem-  
Ting.

Den sædvanlige Ræt, for hvilken alle bør svare, er Hjem- eller Bygde-Ting; saaledes kaldes i Loven det Ting, som sædvanlig pleyer at holdes paa det Sted, hvor den Stævnte holder Dug og Dikk, eller opholder sig. Herhen bør alle stævnes, som ikke have Embeder, eller ere for andre Hærsagers Skyld derfra undtagne N. L. 1-2-4. og maae ingen Sag indstævnes til Over Rætterne, førend den for Hjemting og Lavting først er paadømt For: 5 April 1574. Saadanne Hjem-Ting vare Gødernes saa kaldte Soraars-Ting i de ældste Tider, og nu omstunder Sysselmændenes Mandtals eller Skatte-Ting, eller andre Rætter, som de endnu holde, hver i sit Hærrid, hvor under alle Sysselens Bønder bør svare, og ingen derfra drages, eller skyde sig, uden Nødvendighed N. L. 1-2-3 og 4. Det er vel



vel en almindelig Regel, at Sagsøgeren skal følge Sagvolderens Værneting, dog tilloed Graagaasen at indstævne og paadømme Sagen for Sagsøgerens eget Værneting, naar han ikke kunde faae at viide den Sigtedes Doepæl eller Tinglav. Har Sagvolderen flere Værneting, da maae Sagsøgeren stævne ham til hvilket han vil, N. L. 1-2-23. og bør han der svare til Sagens Uddrag, naar han ikkun selv holder der Dug og Disk, den gang han først stævnes, og vil der lade sig finde; hvilket sidste dog ikke er uomgiængelig fornøden, hvis man ellers veed at han er der tilstede; Andre meene, at uagtet han liigesaavel kunde stævnes til en anden Ræt, som til Hiemtinget, det dog er best, at lade ham selv udvælge hvilket han vil. Graagaasen overloed i visse Sager dette Val alleene til Sagsøgeren, hvilken havde Frihed til at stævne, for Rættens Benægtelse, hvad enten han vilde til Foraars-Tingene eller Lands-Tinget; og, om Sagvolderen ey eede Gaarde i 2de Gierdinger af Landet, at ansee hvilken af dem han vilde, for hans lovlige Doepæl, undtagen naar han bestandsig holdt Huus paa den eene og leiede den anden bort; og altsaa at stævne ham til den Gierdings Ræt, som han selv vilde; men hvis han stævned ham for en Ræt, som ingen af dem horte under, blev Sagen anseet for at være tabt.

Har den Stævnte ingen vis Doepæl, og vil ikke lade sig finde, da kand man stævne ham til der Ting, som der Sted hører under, hvor han sidst har opholdt sig N. L. 1-4-10. Graagaasen følger herudi de samme Regler som tilforn (S. 39.) ere anførte angaaende Stævningers Forkyndelse, for saadanne Personer.

Om nogen, hvis rette Værneting ikke viides, stævnes til nogen Ræt, som han vil lode sig fra, da skal Sagen blive ved den samme, om han ey for Værsets Mændene eller første Tingdag skieligen beviiser hans Værneting N. L. 1-2-24. Graagaasen i agttog det samme; thi om man efter gjort Forespørgsel, enten aldeles ikke, eller ikke ret, kunde faae at vide Sagvolderens Doepæl og Værneting, førend Rættens blev sat paa Landstinget,

get, og Sagsøgeren altsaa kunde blive nødt til at lade Sagen foretage for en anden Ræt, end han burde, og en fremmed Herreds Dommer, tillige med saadanne Bønder som ikke vare den Beskyldtes Naboer, kunde komme til at gjøre 12 Sandemænds Tog, maatte han dog blive ved samme Ræt, naar han ikkun fremstillede for Rätten de Vidner, som havde hørt, baade at han offentlig havde forespurgt sig derom, saa og at han havde faaet enten intet eller et uret Svar. Dog havde Sagsøgeren ikke denne Frihed, førend han forgiæves havde gjort sig al optænkelig Umage, for at blive underrettet derom, hvilket pleyede at skee paa den Naade, at han den anden Ringdag, paa Landstinger, i heele Almuens Nærværelse, paa Lov-Bierget optraadte den Beskyldte ved Navn, og spurgte efter hans Boepæl, og i hvis Fogeskab han var kommen til Ting, og havde derhos Vidner tilstæde, for at høre de Omkringsaaendes Svar; denne Forespørgsel nyttede alleene til at faae at viide hans Naboer, og altsaa de Sandemænd som horte til Sagen. For at faae hans Verne-Ting, nærmere at viide; burde han tillige, førend man kastede Lod om, hvilke Sager først skulde i Gierdinges-Rættene foretages, spørge alle Herreds-Dommere, enten paa Lov-Bierget, eller hvor han kunde træffe dem, om nogen af dem vilde kiende den Beskyldte for sin Ting-Mand eller Underhavende.

Om Stævning i en Sag, som udfordrede 12 Sandemænd, var forkyndt for Flotte-Tiden, var Sagsøgeren, paa Lands-Tinget, pligtig at spørge alle Gierdingens Herreds-Dommere om, hvor den Beskyldte for Flotte-Tiden havde opholdt sig; og hvis Tinghørende han da var, paa det han kunde viide, af hvilken Herreds-Dommer 12 Sandemænds Tog skulde begiæres; ligesledes, hvis Sagen var bleven lyst Sommeren tilføren; da han burde spørge, hvor den Beskyldte boede paa den Tid, og den Herreds-Dommer gjøre 12 Sandemænds Tog, i hvis Tinglav hans Opholds Sted blev angivet; Dog om Forespørgsel var skeet hjemme i Herredet, behøvede den ey siden at igien-tages paa Landstinger, undtagen om Sagvolderens angivne Herreds-Dommer blev ude fra Landstinger, hvor Sagen skulde  
fore

foretages, da der paa nye maatte spørges, om hans Guldmægtig, hvilken da, paa hans Begne tilkom at giøre. 12 Sander mænds Tog.

Zeg forbigaaer andre særdeels Omstændigheder, og mælder alleene, at dette kaldes i den gamle Lov: at *spyria at þingfesti* og *heimilisfangi* (71).

## ¶ 2

## S. LI.

(71) Menn eigu at spyria at þingfesti manna þeirra, er menn vilia sökia her á þingi, oc spyria i Dag eða á morgin, ef menn vilia doma ryþia; enda er rett at spyria unz domar fara ut til sóknar. Sá maðr er hann vill vita þingvift annars, hann skal nefna ser vatta; Nefni ec i þat vatti, skal hann qveda, at ec spyr böndur alla i heyraanda hlióþi, at laugbergi, hver löggriþ hafi handsalat N; ; er mic þat under frett þeirre, at ec vil vita, hveria búu ec skal qveþia til Sakar þeirrar, er ec hefi hófþat á hönd hanom, spyr ec lögspurning: Hann skal nefna vatta at svörom þeim er verþa, ef maðr gengr við heimilisfangi þefs manz, er hann spurði at, oc svo þótt engi gáangi við. Hann skal enn nefna vatta i þat vatti, at ec spyr Góða alla i heyraanda hlióþi at Löggbergi, hver ser kenni N. at þingmanni eða þriþiungsmanni; er mic þat undir frett þessi, at ec vil vita, i hvern siórþungsdóm ec skal sökia sök á hönd hanom; enn ef maðr gengr við þingfesti þefs manz, er at var spurt, þa á hann at segia i þann Dom Sök sina, er su Góði er i siórþungi, er igeen geck þingfesti hanz; hann á þann góða at qveþia XII qviþar, ef su Sök er, er XII qviþr kemr til. - Rett er at Góði gáangi við þingfesti hanns, meðann eigi eru lutapar framsögur saka, enda se eigi áþr qvatt XII qviþar. - Ef maðr hefir spurt mann heimilisfangs oc þingviftari heradi, oc þar eigi sa spyria á þingi þefs mannz þingvistar, er hann spurdi vellauft i heradi. Ef maðr hefir stefnt manni fyrir fardaga, þeirri Sök, er XII qvidr fylger, oc hafi hann eigi spurt hann þingvistar i heradi, enda se stefnt at hei-

## §. LI.

Nöðandige,

Frieðvillige og

frieðvillig er

kænde Bær

noting.

Saavidt det staaer i Parternes Magt eller ikke at lforan dre dette Hæmting, pleyer man at giøre Forskil imellem nöðvædige og frieðvillige Bærneting.

De

heimili hans; þá skal hann spyrja þingvistar hans á þingi, um hann siórþung, erfa átti heimili, er hann stefndi, oc spyrja Gofa alla at Logbergi, hverr fer kendi hann mann fyrir fardaga at þingmanni; er mic þat undir frett þeirri, at ec vil vita hvær Gofa ec skal qveþia XII qviþar. Um sakar þer, er menn lysto fyrra Sumar hingat til Sökna, eþa stefndo fyrir fardaga, sva at þeir vissu eigi heimili, þar skal at því spyrja, hverr fer kendi hann mann fyrra Sumar, at þingmanni, nema hann spyrþi þá. þar er eigi er viðgengit þingfesti manz, skal sökina segia i þann siórþungsdom, sem aðilinn er i siórþungi-num; - þar at eins er þörf at spyrja i annat sinn, at þingfesti manz, ef hann hefir spurt hann fyrir þing, enda komi sa eigi til þings, er hann qvaz vera i þingi með, eþa igeð geck, ef hann spurdi it fyrra Sumar; þá á hann at spyrja, hverr með Godorþ þat fari. Ef hinn segir i annam Dóm Sokina enn koma eigi, eþa annar Gofþi beri XII qviþ um hann, enn sa er i þingi með, eþa eigi hafi hans heimilis buar borit um hann, þá skal sækjandinn lata bera vætti þat i dóm þann, er Sokinn er i sött, er hann spurþi at þingfesti hans eþa at heimilis-fangi; enn þau aunnur, er hann nefndi, at eigi var viðgengit, eþa sva, ef hann hafþi nefnt at Lögvilnonni. d. e. Man býr spørge æfter de Mænds Tinglav, som man vil sege, her paa Landtinget, i Dag eller i Morgen (første eller anden Tingdag), om man da vil sætte og undersøge Ratterne. (Hærend nogen Dag blev foretagen, blev Ratten allerførst sat, for at undersøge om de af Herreds-Dominierne udnævnte Mænds Mænd vare æfter Loven bequemme til at sidde Ratten.) Det er og ret, at spørge derom, ligge indtil den Tiid Ratterne sættes for at høre Sager. Den som vil vide en andens Ting-Lav, skal udnævne Vidner med de Ord: Jeg udnævner Vidnet til at vide, at jeg lydelig spør alle Bønder paa Lov-Dierget, hvo af dem det har fastest

N,

De første har Sted naar nogen nødvendig for sine Forretningers Skjyd, maae opholde sig paa et vist Sted, uden at have Tilladelse til at nedsette sig andens Steds.

Herhen horer og, at Hustrue, Born og Tyende, saa længe de ere i eet Huus sammen, skal svare for det samme Værneting som Manden, undtagen alleene i visse særdeels Tilfælde; som: naar en Verdslig Mand har Sønner, som ere Studentere, i Huuset; hvilke i Geistlige Sager, ikke bør svare for deres Faders Værneting, men for den Geistlige Ræt.

## P 3

De

N. i lovlig Tjeneste? Harsagen til det Spørsmaal er, at jeg vil vide, hvilke Bønder jeg skal tilkalde som Sandemand, til den Sag jeg har anlagt imod ham, jeg spør lovlig Spørsmaal; han skal nævne Vidner paa de Svar som gives, om nogen Fiendes ved den Mands Boepæl, som han spurgte om, og ligesaa, om end ingen Fiendes ders ved. Han skal desuden styde til Vidner, for at vidne, at han lydelig spør alle Herreds-Dommere paa Lovbierget, hvo af dem der vil Fiende N. for sin Ting Mand eller Treddings Mand. (Enhver Fierding af Landet var den Tid deelt i 3 Tinglav eller Trede-Parter, kaldte hing, og en hver af disse igjen i 3 Trede Parter kaldte Firdjunga, af hvilke hver havde sin Herreds-Dommer: En hingmadr eller Tingmand, var altsaa een, der horte under det heele Tinglav, eller trede Part af Fierdingen; men en Treddings Mand, Firdjungsadr, den som horte under een af disse 3 Herreddommers Part deraf som udgjorde en yde Deel af Fierdingen) Harsagen til dette Spørsmaal er, at jeg vil vide, for hvilken af Fierdings Ratterne jeg skal søge Sagen imod ham. (Hver Fierding havde i den Tid sin særdeels Lav Ræt paa Lands-Tinget, kaldet Fierdings Dom) Men om man giver den Mands Ting-Lav tilkiende, som der blev spurgt om, da bør han søge hans Sag, for den Fierdings Ræt, hvor den Herreds-Dommer horer under, som angav hans Tinglav hos sig; og af denne Herreds-Dommer skal han begiare 12 Sandemands Tog om Sagen det udtræver. Det er ret at Herreds-Dommeren tilkiendegiver hans Tinglav, saa lange der ikke er bleven fastet Rod om Sagerens Orden, eller gjort 12 Sandemands Tog. Om man uden Underfundighed i Herredet har spurgt, om en Mands Tinglav og Boepæl, da er ikke foruden at spørge derved om paa nye, paa Landstinget; om man har for sigttetiden stavnnet nogen, for en Sag, som 12 Sandemand følge, og har ikke i Herredet spurgt ham om hans Tinglav; Men Stævningen dog er bleven forkyndt paa hans Boepæl, da skal han spørge derefter paa Landstinget.

De fleste Indbyggere i Island, har Frihed til at flytte fra det ene Herred til det andet, naar det ikkun skeer paa behørig Tiid om Aaret, hvorfor og dette eller hiint Hjemting i den Hensende Land ansees, som frivilligt, endskiøndt Hjemtinget i Almindelighed ikke desto mindre bliver et nødvendigt Bærnering. Dog plejer især, en fremmed Ræt, at kaldes et frivilligt erkiende Værnering eller forum sponte Agnitum, for høiflen man enten udtrykkelig forbinder sig, eller ikke undskylder sig for, men samtykker at møde og svare.

Dette skeer paa 3de Maader.

- (1.) At man forbinder sig med Haand og Segl, med Contract eller Document, at møde for en Ræt, som man ellers ikke hørte under N. L. 1-2-17.

(2.) At

Landstinget, i den Fierding hvor den Stævnte den Tiid havde hjemme, og spørge alle Herredsdommere paa Lovdierget, hvo af dem der kiendte den Mand for sin Tingmand for Sjættetiden. Dette Spørmaal (Sulde han sige) gjør jeg for at faae at vide af hvilken Herredsdommer jeg skal begiere 12 Sandemands Tog. Om alle de Sager, som forrige Sommer ere blevne lyfte at skulde søges til Landsring, eller paa stævnte for Sjættetiden, saaledes at man ikke vidste den Stævntes Hjem, da skal der spørges om, hvo der forrige Sommer kiendte den Mand for sin Tingmand, med mindre man den Tiid har spurgt derom. Om den Stævntes Tinglav ikke bliver tilkiende givet, da skal Sagen foretages i den Fierdings Ræt, som Sagsøgeren staaer under. Der alene behøves at spørge andengang om en Mands Tinglav, om Sagsøgeren har spurgt derom for LandsTinget, og den ikke kommer til Ting, i hvis Tinglav han angav sig, eller som angav ham for sin Tingmand, om han spurgte derom forrige Sommer; da bør han spørge hvo det Herredsdommers Embede forestaaer, paa det Landsting; og om han saa indkommer med Sagen for en anden Ræt, end den burde indkomme for, eller en fremmed Herredsdommer afslagger 12 Sandemands Tog derom, eller hans Tabør ikke har bærret Vidne om ham, da skal Sagsøgeren, i den Ræt, hvor Sagen søges, lade føre de Vidner som hørte, at han spurgte om hans Tinglav og Boepæl tilige med de andre som han udvænnede til at vidne om at det ikke blev tilkiende givet; og endelig om han har nogen Vidner paa at han fik falske Svar. Denne Forspørgsel blev og brugt for at faae at vide de Sandemænd som hørte til en Sag, og i Almindelighed, i alle de Sager hvis Drift hængede af Beddommendes Boepæl og Tinglav.

- (2.) At man for Rætt'en erklærer, at ville være fornøjet med, at svare for den Ræt Bederparten har indstævnet til; hvilket alleene kommer af den Frihed enhver har, til at frastige sig de Rættigheder og Fordeele som ham tilkomme. N. L.  
1 - 2 - 17.

- (3.) Da Indvendinger imod Rætt'en bør gøres enten strax, for Barsels-Mændene, eller første Tingdag, da er klart, at naar nogen baade ved Stævningens Gæckyndelse, og første Tingdag, enten tier stille, og ikke undslaaer sig for at svare for en fremmed Ræt, eller og bliver borte, uden at angive dette, eller andre lovlige Forsald, da ansees han lige som om han i Gjerningen havde erkendt samme Ræt for hans lovlige Værneting i den Sag. Dog har dette ikke Sted om Stævningen forkynedes efterat den Stævnte er bortreist, da man ikke kand viide, om han nogen Tid er bleven underrettet derom. Ikke heller om den beskylde Person eller Sagen selv har privilegerede Værneting, da en Dommer derved kunde komme til at affige Dom over en Person, og i en Sag, som Loven udtrykkelig havde forbudet ham at domme udi; Men er det for at føre Vidner, bør den beskylde møde til Vidnernes Værneting, de selv derimod bør afslægge Vidnesbyrd for deres eget.

## §. LII.

Hjemtinget er da et almindeligt Værneting, for heele Almue; men da adskillige Sager kand foresalde, hvis indvortes genes almindelige Natur, og de derudi udviklede Personers Omstændigheder ikke tillade at de der kand afgjøres, saa har Loven tillige forordnet andre Værneting. Disse ere overalt to Slags; de første grundes paa Sagenes Beskaffenhed, og ere igien enten almindelige (Fora Communia) som have Sted i alle Sager af visse Slags, hvilke Vedkommende Sagen end kand have, eller og særdeles som alleene strække sig til een eller anden særdeles Sag.

De



De andre rejse sig af de Friheder og Fordeele, som visse Personer have i Henseende til deres Embede Stand og Tilfaar, og kaldes derfor *privilegerede Værneting* (*Fora Privilegiata*); Disse tilkomme alene visse Personer, og ere altsaa særdeels Værneting (*Specialia*.)

## §. LIII.

Forum Ad-  
ministratio-  
nis.

Iblandt de Værneting, som Sagernes egen Beskaffenhed forarsager, er, at den der har forstaaet Formynderskab, Kirkeres, Fattiges Hospitalers og ander publicke Gode, eller hans Arvinger, bør staae der til Rette, hvor han saadant haver antaget, eller for den Ræt Sagen hører under N. L. 1-2-13. Hvilket kaldes *Forum Administrationis* eller *rei gesta*.

## §. LIV.

Forum rei  
Sitz.

I Trætter om Jord, Huus, Eendomm, og Markesfiel, holdes det for Værneting, under hvilket Eendommen, som Sagen rejser sig af, er beliggendes, uagtet Parterne have andensteds hjemme N. L. 1-2-15.

I Aastæds Sager, hvor Grandfæning og Besigtelse udsfordres, bør Tinget holdes paa Aastædet N. L. 1 B. 16 Cap. Jonsbok Landabr. 1 C. Herhen høre alle de Tilfælde, hvor nogen tiltales for Brug eller Skade, paa en andens Ager, Jord, Eng eller Skov Landsleyeb. 26 Cap. Graagaaf. Landabrygdab. 18. 36. 43. 47 Cap.

## §. LV.

Forum  
Contractus.

For bitterlig Gield eller andet, som nogen har forkrævet eller forbundet sig at betale eller efterkomme, skal han, saafremt han personlig der kand findes, stævnes til det Bøygde Ting, hvor Sagen haver tildraget sig, ligesaa fuldt som om det var hans eget Værneting N. L. 1-2-16. I gamle Dage var og tilladt at forkynde Stævningen paa det Sted fiobet var bleven slutter (a Kauprein) og altsaa til samme Steds Værneting Jonsb. Kaupab. 9 C. Dog var den Skyldiges Boepæl det meest almindelige



lige Værneting i Gieldes Sager; vilde han ikke der betale, pleyede man at holde en Extraordinair Ræt, i det Herred, hvor han havde udlovet Betalingen, og der domme ham til at betale under Adferd og Execution.

## §. LVI.

En Uden-Herreds-Mand, der begaaer nogen Misgierning, <sup>Forum de</sup> ~~skal~~ <sup>com-</sup> maae søges under Dom og Straf i, det Herred, Misgiernin misli. gen er begaaet udi R. L. 1-2-16. 1-2-21. Jonsbogen foreser der den samme Grund-Regel, i det den befaler: at den Skyldige skal føres til den Sysselmænd, i hvis Syssel Forbrydelsen er skeet; at *örvarping* i Drabs-Sager (saaledes kaldtes den Ræt der blev holdt, saasnart nogen var bleven enten dræbt, eller dødelig saaret, fordi den Budstikke, dertil pleyede at bruges, var skaaren som en Pilt) skal holdes den samme Dag som Drabet er bleven begaaet, og altsaa i samme Herred; og, at enhver Tyv skal dommes paa det Sted, han har begaaet Tyverie; thi ellers kunde en Dommer der intet vidste af Sagen, komme til at paadømme den. Den tillader og den Skyldige at udnævne visse Mænd, til at svære ham frie; men disse maatte være nøye underviste om Sagen, og derfor nødvendig være inden-Herreds-Mænd, og fra det Sted, hvor den var forefalden. Lovens Opmærke er at hjælpe de Fortrængte til deres Ræt; dette bør skee med mueltigste Korthed, mindste Umage, og paa det Sted, hvor Sagen er indfalden, og den lættest fandt beviises, hvilket og er Aarsagen til, at den Skyldige i saa Fald gives, til at betænke sig paa Foraar, ifkun en ganske kort Tiid, fra Stævningen forkyndes, og indtil Rættens holdes. Endelig er det det kraftigste Middel, til at hemme Forargelse, at Misgierninger paadømmes og straffes paa det Sted, hvor Forargelsen er given.

## §. LVII.

Det har tilforn været en almindelig Praxis i Zeland, at <sup>Forum De-</sup> ~~den~~ <sup>prehen-</sup> Skyldige lide Dom og Straf paa det Sted, hvor han er <sup>sis.</sup> ~~bleven~~

blæven greben, uagter Misgierningen var begaaet paa et andet; nu derimod skal den, som paagribes paa andre Steder, lide Dom paa det Sted, hvor Misgierningen er skeet, med mindre han gribes i saadan en Sag som hand er greben for d. e. I en nye Misgierning af samme Slags, da han maae straffes paa det Sted, hvor han sidst er bleven greben; dog maae hans egen Syffelmand, i Fald han, efter giort Advarsel, vil lade ham afhente, tilgesaa vel domme over ham i den Sag R. L. 1-2-21. Kong Eriks Ræterbod tillader vel, at onde Mennesker maae straffes, hvor de findes, om Sagen ikkun er lovlig beviist, og de ere tilforn lovlig forbundne derfor; dog fastsætter den især, at de skal, naar de paagribes, føres til Dommeren, og siden fra den eene Dommer til den anden, indtil de komme til den, i hvis Herred Misgierningen er begaaet.

I Jøland, hvor Syffelmændene tillige have Kongens Sægefald i Forpagning, kand ofte blive Spørgsmaal, om en saadan Misgiærnings rette Bærning; som: naar et besvangret Fruentimmer, for Gudselen tager sig Bøepæl i et andet Syffel, og gjør der Barsel: Men, da Sagen og den deraf flydende Forargelse meest bliver aabenbar, paa det Sted Barner fødes, og Præsten der paa Stedet pleyer at give den Skyldige Sægefalds Attest, saa synes meest rimeligt, at Bøderne og ansees at være faldne der sammesteds, i det mindste den Part af dem, som Moderen bør svare, og at Barnefaderen derimod betaler hans Bøder i det Herred, han opholder sig udi. Om en Tyv eller Løsgjænger er i adskillige Hereeder befunden i Tyverie, og man ikke har kundet faae ham paagreben, da er tilladt at paadømme alle hans Forsejler paa det Sted, hvor han bliver tiltalt for hans sidste Tyverie For: 21 Majj. 1751. Sölvelsens Tyro Juris. 4 B. 7 C. p. 211. 212.

Forum Te-  
stium / audi-  
endorum,  
Reconventi-  
onis, Autho-  
ritatis, Rel  
judicatz.

### S. LVIII.

Den som stævnes til at høre Biddner, bør stævnes og møde til Biddnernes Bærning R. L. 1-2-20. hvilke nødvendig bør afhøres for deres eget R. L. 1-4-1. og 1-13-2. Jonsbog Erfdatal: 27 Cap.

Det

Det er en almindelig Regel, at Sagsøgeren bør følge Sagsvolderens Værneting; saaat Sagsvolderen endog kand, om han har Siem. Sager eller Tiltale til Sagsøgeren, som hænger af Hovedsagen, forpligte ham, ved Contra-Stævning, til at lade samme paadomme tilsigemed, og før den samme Ræt som Hovedsagen N. L. 1 - 2 - 20. Tilseledes naar begge Parternes Tiltale er af samme Betskaffenhed, som Regning imod Regning, hvilket kaldes Forum Reconventionis.

Den som har hjemlet noget, skal svare for den Ræt Sagen omtvistes for, eller dens Værneting, han er Hjemmel for N. L. 1 - 11 - 1. hvilket da kaldes Hjemmel-Ting.

Den som ved endelig Dom er domt til Bøder, eller andet at lægge fra sig, bør liide Tiltale paa det Sted Dommen er falden, dersom han ikke rætter for sig N. L. 1 - 2 - 19.

### §. LIX.

De Særdeels eller Privilegerede Værneting, grundes Deels paa visse Personers Stand og Friheder, Deels paa Sagernes egen Betskaffenhed: Personerne ere:

Personernes  
privilegerede  
Værneting.

- (1.) Geistlige: Som Præste, Degne, Studenter, og Skolelærere, hvilke i alle Sager, angaaende deres Lærdom og Levnet, bør svare for den Geistlige Ræt, som holdes af hver Herreds-Propst, uanset i hvad Kirke-Sogn eller Bøggelav de opholde dem N. L. 1 - 2 - 12. og 1 - 2 - 13. I smaa verdslige Sager, som ikke kand afgiores i Mindelighed ved Provsten, staae de under deres Herreds Værneting, ligesom andre Læg-Folk. I store Criminelle-Sager, ere de tilseledes underkastede den Verdslige Overrigheds Tiltale.

Biskoppernes Værneting er højest Ræt, i de Sager som angaa deres Lærdom, Levnet, Embede, eller Kongens Interesse 1 - 2 - 11. Dog er meere brugeligt at der anordnes Kongel. Commissarii i slige Sager. I andre mindre betydelige Sager, skal

de svare for Provste-Rätten eller Hjemtinger, ligesom andre Lærde Folk.

- (2.) Verdslige Øvrigheds Personer og Dommere, have og deres særdeels Bærning i alle Sager deres Embede angaaende N. L. 1-2-6.

Saaledes er Lav-Rätten Sysselmændenes, Over-Rätten Lavmændenes, og Højeste-Ret Amtmændenes Bærning.

- (3.) Alle de som søge Landstinget skal for Ting-Freds-Brudelse og deslige Forseelser paa Landstinget tiltales for Højeste-Rätten som holdes sammesteds. For af 24 Jan: 1738.

### §. LX.

De Sager som have privilegerede Bærning etc:

Sagernes  
privilegerede  
Bærning.

- (1.) Alle Geistlige Sager: Det synes vel af N. L. 1-2-13. og 2-16-5. At Provsterne ikke nødvendig behøve at paa-domme, men alleene indstille saadanne til Bispen og Amtmanden; men Forordningen af 1te April: 1741. tilholder dem at affige derudi endelig Dom, førend Sagen indstævnes for de højere Rætter.
- (2.) Egteskabs-Sager: Udi hvilke endskiødt Amtmanden tilligemed de Lærde, der er Biskopen og de Lærdeste af hans Nabor-Præster eller Provster skal domme N. L. 1-2-14. og 2-17-18. Da er det dog sædvanligt, at Herreds-Propsten tilforn holder Forhør derudi, og undersøger dem.
- (3.) Livs- og Ære-Sager, hvilke ingen Underdommer i gamle Dage var tilladt at paadomme, men alleene at henviise dem til Overdommerne Forord: 27 April. 1663. Dog er dette siden forandret ved Forordn: 19 May 1745. 20 May 1746. 5 April 1748.

Alle Sager som gik ud paa Liv og Sælske, i sær Leyermaals Sager, havde og i Graaegaasen deres privilegerede Værneting, ikke alleene saavidt de strax maatte indstævnes lige til Landstinget, men endog i Henseende til Tiiden; thi hvor gammel en Leyermaals Sag end kunde blive, havde Sagsøgeren dog sædvanlig, Frihed at anlægge den, saa snart han fik den at vide; Derimod har Graaegaasen andre privilegerede Sager, som nødvendig maatte være anlagde inden det tredje Landsting fra den Tid de havde tildraget sig, og kaldtes derfor Treer-Tings Sager, *brig-gia hinga Sakir*. som:

- (1.) Om nogen ihjelslog, brugte, bortdrev, eller beskædigede en andens Qvæg, eller brugte hans Græsgang uden hans Billie.
- (2.) Om nogen havde begaaet Leyermaal i forbudne Tæed, og var siden reist udaf Landet.
- (3.) Om nogen, uden Forlov, drev Handel med fremmede Ridsmand, forend Øvrigheden havde besigtet deres Bahre.

Endelig fandt man lige, at de fleeste, ja næsten alle Sager i Ulfsiors Lov, strax efterat Landstinget var bleven indstiftet, havde deres privilegerede Værneting, saavidt Folk i de Tiidet havde Frihed til at indstævne alle betydelige Sager, nu til Hiemtingene, nu til Landstinget, ligesom de tænkte det var dem meest fordeelagtigt. Graaegaasen tilstæder og udtrykkelig, at stævne alle Sager, hvad enten man vilde til Foraars-Tingene eller Landstinget, og naar 2 havde den samme Sag at føre, da blev den anset som retmæssig Sagsøger, der vilde indstævne lige til Landstinget.

- (4.) Ræts-Benægtelse som skeer ved voldsom Evtæg, maae indstævnes lige for Over-Rættene N. L. 1 - 6 - 17. Skeer den ved Interlocutorium, eller endelig Dom, da gaaer den, tiligemed Hoved-Sagen, den sædvanlige Gang fra den ene Ræt til den anden. I Graaegaasen var Rættens Benægtelse ligeledes en privilegeret Sag, thi alle Lurendrejere,

som Bidner, Dommere eller andre Vedkommende begik ved Rættene paa Landstinget, burde indstævnes for den Ræt som Hovedsagen var for.

Blev Rættens Benægtelse begaaet paa Foraarsstinget, burde den strax indstævnes til Landstinget.

(5.) Paadømte Sager har og en Slags Privilegium i Henseende til Tiden; Dog vil jeg her alleene erindre, at de Sager, der ere blevene paadømte for Lævtinget, det eene Aar, skal indstævnes til næste Aars Over-Ræt For: 8 Febr: 1724. hvorom viidere skal tales i det Cap. om Stævnemaal til Over-Rættene, hvor dette egentlig henhører.

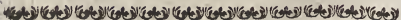
(6.) Alle Sager som angaae Kongens Indkomster bør indkomme for det Kongel: Rente-Cammer, hvilket og udsæder Stævninger i slige Sager. N. L. 1-2-5.

(7.) Gield-Sager ere og i Kong Magni Islandske Lov, paa en vis Maade at ansee som Privilegerede, ikke fordi de strax skulde indstævnes til Over-Rættene, men for de adskillige Steders Skyld, til hvilke Sagsøgeren der tillades at stævne en Udenherreds-Mand for vitterlig Gield, som:

(1.) Det Herred hvor den Skyldiges Arvinger opholdt dem.

(2.) Hans Boepæl.

(3.) Hvor han endog falskelig angav hans Boepæl, og i Fald han ingen Boepæl angav, da paa hvilken Gaard i det heele Herred, som Sagsøgeren vilde, uden sin egen, see Jonsbog Kaupab: 9 Cap:. Dog hører dette nærmere til Sagernes Bærneting (§. 55.)



Siette

## Sierte Capitel.

### Om Parternes, og især Sagvolderens, Exceptioner eller Indvendinger.

#### §. LXI.

**S**kerat Sagsøgeren har mundtlig eller skriftlig ved hans Klage indstillet Sagen for Rätten, maa den Beskyldte, førend han besvarer hans Beskyldninger, vel se sig for, om der ikke fand findes andre Midler til at tilintetgjøre eller i det mindste forhale den. Dette fand skee ved adskillige Indvendinger, hvilke ere i Loven, eller og den almindelige Brug grundede Undskyldninger eller Udveye, hvorved den Beskyldte søger at undgaae Sagsøgerens Paastand, hvilket skeer enten ved (Exceptiones Dilatorias) at forhale Sagen og forhindre Sagsøgeren, strax at komme til hans Øjemaal og der han søger; eller ved (Exceptiones Peremptorias) at gjøre Hovedsagen selv til Intet.

God disse Indvendinger ere og hvor mange Slag.

#### §. LXII.

Naar Dommeren, Sagsøgeren, Rätten, Processen, Indvendingen eller den Maade paa hvilken Sagen er anlagt, og Sagens egen Beskaffenhed overvejes, og holdes imod Loven, fand enhver Rätten, let finde, hvilke Indvendinger han bør betiene sig af, eller ey; thi alt det, som derudi findes Lovstridigt giver strax Anledning til Indvendinger.

De fand, i sig selv, ey ansees for Lastværdige Udflugter, thi de sigte alleene til at holde Rattergangen reen, og overstemmende med Loven og Forordningerne, og at forebygge ulovlig Trættesættelse paa Sagsøgerens Siide; og ere derfor ikke alleene nyttige, men endog undertiden nødvendige, paa det en Beskyldig, ikke skal blive nødt til noget, hvortil han i følge Loven, ikke

ikke er pligtig. Jeg vil her først tale om de Indvendinger, som alleene gøres for at forhale Sagen, og iblandt dem igien om dem, som fandt Stæe mod Rätten, som:

- (1.) Naar den Stævnte beviiser, at den Ræt, han er indstævnet for, er hverken hans, ikke heller Sagens rætte Bæretning, saa at ham en tilkommer at svare der for den Sag; den første kaldes *Exceptio fori Competentis*, den anden *Fori privilegiati*.
- (2.) Om han beviiser, at den Sag han er stævnet for, er allerede gjort anhängig ved en anden Ræt, hvilket kaldes *Exceptio prævencionis* eller *Litis pendentis*.
- (3.) Om Sagsøgeren er gaaet de Under-Rætter forbi, for hvilke Sagen først burde været paadømt, og strax stævnet for Over-Rættene. Denne Indvending kaldes *Exceptio primæ Instantiæ*, og har ikke Sted i nogen af de Sager, som strax bør indstævnes lige for Over-Rættene. Der fandt endnu gives mange andre Indvendinger imod en Ræt, om f. E. den holdes paa et Sted, hvor den Beskyldte ikke fandt ansee sig fuldkommen sikker paa sin Person, enten fordi Huuset, hvorudi Rätten holdes, staaer paa Fald, og paa et Sted hvor man en fandt være uden Livs-Fare, eller og fordi han frygter for, at blive anholdt og arresteret, hvis han indfandt sig; men til disse tvende sidste Indvendinger gives ingen Betylighed i Jysland i disse Tiider.

### §. LXIII.

Indvendinger imod Dommen.

De fornemste Indvendinger som fandt Stæe imod Dommen, sige:

- (1.) *Exceptio Judicis Incompetentis*, om Sagen ikke horer under hans Jurisdiction, og ham ikke tilkommer at paa-dømme den.

Den



Denne Indvending er almindelig, og bør derfor strax anføres; men er dog unyttig, om den Sag hænger af en anden, som samme Dommer er berettiget til at paakende.

- (2.) *Exceptio Judicis Suspecti*, om den Stævnte har Årsag til at tvivle om Dommerens Reedelighed, fordi han er indviklet i Sagen, har taget Deel deri, og den paa en vis Maade er hans egen, hvilket, foruden andre Tilfælde, fandt Stet i Odels og Jordtrætter, naar Dommeren er beslagtet med nogen af Parterne. Efter eendeel Nationers Love, gjør Dommerens Slægtskab med Parterne ham aldeles udygtig til at domme dem noget imellem; Men det har ikke Sted hos os, undtagen saavidt Slægtskabet tillige fører det med sig, at han selv fandt venttes at have nogen Fordeel af Sagen, som i anførte Tilfælde.

Eendeel Jurister meene, at Dommeren fandt ansees for mistænkt og ubeqvem, om han er een af Parternes aabenbare Fiende. At det er saaledes i Sverrige viser Nehrman Proc. Civil. 14 Cap. p. 186. Höyer anfører ligesledes denne Indvending Coll. p. 166. Andre tvivle om, at den grundet i vore Love, og det af den Årsag, at Dommerens Eed tilholder ham, at gjøre saavel Fiender som Venner Ræt (\*); Men derimod fandt svares, at ingen Slags Mistanke om hans Partiskhed, hvor stærk samme end maatte være, kunde paa denne Maade gjøre ham ubeqvem, hvilket dog synes aabenbare imod Loven, der anseer en Dommer som ubeqvem, endog for ringere Årsager; ikke at tale om, at Eeden forpligter Vidnerne ligesaa stærkt til at viidne Sandhed, imod hvem det end er, og dog veed man, at en aabenbar Fiende eller Vindstemand ey maae viidne imod den anden; thi det er meere end nok bekiendt, at Partiskhed, Had og Kiærlighed har hos mange Mennesker langt stærkere Indtryk end Samvittighed eller Religion. Dog fandt man siige paa den anden Kant, at den Uret som begaars af falske Viidner, er meere

R  
van.

(\*) Sölvefens Tyro Juris 4. B. 11. C. p. 233.

vanstelig at opdage, og mindre underkaster Menneskelig Dom, end den, en Dommer fand begaae, og bor altsaa ved Loven meere indskrænket, og al Lejlighed dertil betages.

- (3.) Det tredie Slags Indvendinger som en Dommer fand underkastes, angaae hans egen Person og Bequemhed til Dommer-Embedet i Almindelighed, og kaldes *Exceptiones Judicis Inhabilis*: thi har han emen ikke gjort Eed, eller af egen Myndighed lader sin Guldsmærg sidde Ratten for sig, eller har ikke lovlig røttet for sig, eller og endelig er indviklet i saadanne Sager, som angaae hans Vre og Embede, da er klart, at han ansees som ubequem til at betolde Dommer-Sæde: Dog gielder ingen af disse Indvendinger, efterat Parten har taget ved Giennæle, og lader Dommeren upaataalt forrette noget i Sagen. N. L. 1-10-2. Den Bestyldte fand i een og den samme Sag betiene sig af saa mange af disse Indvendinger, som han for den Gang agter fornødne; men dog derhos tage sig vare, at han ej fremfører nogen Indvending som han ikke fand beviise, altermindst imod Dommeren, med mindre han vil derfor ansees efter N. L. 1-9-10. og 18. 1-12-3 og 7.

Uf den Aarsage holde nogle for raadeligst, at Parterne indberette deres Indvendinger imod Dommeren, til Ørigheden, førend Sagen foretages, paa det Ørigheden skal kunde, i Fald de ere lovlaae, i Tiide bestikke en anden bequem Dommer; hvileet om: en seer, men Sagen ligesfuldt indstævnes for den ubequemme Dommer, gior Dommeren best, at han selv indberetter saadanne Indvendinger til Ørigheden, og for resten ikke besatter sig med Sagen.

#### §. LXIII.

Indvendinger imod Sagsøgeren og Sagen.

Isblant de mange Indvendinger, der fand møde Sagsøgeren, er denne ikke den mindste, at Sagen er ham uvedkommen, og ham ikke tilkommer at føre den, og at han er en Person der ikke maae i følge Loven gaae i Rette; De samme fand og bru-

bruges mod en Guldmagtig eller Falsmand, om han er forbudet at gaae i Rette, eller han ikke er forsynet med hans Principals lovlige Guldmagt; og om der ere flere Bedkommende som tillige burde været tilstæde.

Al de Indvendinger som angaae Sagen selv anføres en stor Deel i Höyers Coll. pag. 168-170, blandt hvilke disse ere de fornemmeste: Om Bederparten, i at anlægge Sagen, ikke har iagttaget den rette Orden, men søger det sidste først; om han paastaar mere end han bør have; Om Sagens Beskaffenhed er den Stævnte ubekendt, og han derfor begiærer Hoved-Documenterne af Bederparten. Jeg forbigaaer andre Indvendinger, hvorom Bedkommende, af enhver Sags Beskaffenhed børde kand undværges.

## §. LXV.

De Indvendinger der kand falde imod Stævningen, sees Indvendingelig af det jeg har sagt i det Foregaaende om Stævningens Natur og Indretning. Saadanne ere:

- (1.) Om Sagen, hvorfor der er bleven stævnet, ikke er derudi tydelig beskreven.
- (2.) Om Stævningen ikke er lovlig forkyndet.
- (3.) Om Barsels-Tiden er kortere end Loven tilhøider. Denne Indvending gielder ikke alleene imod Stævneaalet, men endog imod den heele Sag, saavídr Tiden angaaer; thi ingen bør overvies med Rätten, men alle gives den fornødne Tid til deres Forsvar.
- (4.) Om man stævnes at møde paa en Dag, paa hvilken ingen Ræt maac holdes; og endelig
- (5.) Om alle Bedkommende ere en blevene stævned.

## §. LXVI.

Indvendinger  
imod Vid-  
nerne.

Om Vidner skal afhøres, kand ligeledes Indvendinger have Sted imod dem, som: om de ere Umyndige og inden 15 Aar eller have ikke været til Guds Bord; om de ere Ubekjendte, og uden Skudsmaal paa deres stikkelige Forhold; om de ere Uærlige, og derfor ikke staa til troende; om de ere Villige, og derfor uantagelige; om de ere Sagvolderens Uvenner eller Avinds Mænd.

Kand sliige Indvendinger gøres beviislige, da skal de fremføres forend Gienmæle tages i Hoved, Sagen, thi siden gielde hverken Indvendinger eller Forsald N. L. 1-10. 2. De kand for den Gang forvoide Opsættelse i Sagen, om de ved Interlocutorium blive kjendte for gyldige; Dommeren kand vel ikke nægte Sagvolderen at fremsføre dem, men kand dog siden domme ham i Pengestraf, hvis de befindes at være ugrundede og alleene anførte for at gøre ulovlige Udflugter og Forhaling. De skal i Folge den Pligt, enhver paatigger, at forføre Processer det mæste mueligt er, alle paa eengang fremsføres, dog i den Orden som deres Bigtighed udkræver. Til at besvare dem behøver Sagsøgeren alleene at undersøge de Beviiser Sagvolderen har fremsat, for at gorgjøre hans Indvendinger; og kand Sagsøgeren da, enten viise Beviisernes Ugrund, eller og tage det Loven, i enhver af de paaankede Poster, befaler, og stykkeviis holde det imod den Jættetsættelse han har brugt.

## §. LXVII.

De Indven-  
dinger som  
gøre hele  
Sagen til  
Intet.

De Indvendinger, som sigte til at gjøre den heele Sag til Intet, og kaldes af Juristerne *Exceptiones Peremptorix*, ere tilgeseaa mange, som Sagerne selv og deres Omstændigheder, og kand derfor ikke alle her opregnes; dog ere følgende de fornemteste:

- (1.) *Exceptio Rei judicate* og *Jurisjurandi* om Sagen er tilforn paadømt, eller ved Benægtelses-Ed afgjort. N. L. 1-14-6.

(2.) *Ex-*

(2.) *Exceptio Transactionis*, om der i Forvejen er gjort saadan en Aftale og Forlig i Sagen, som efter Loven bør staa ved Magt, og det altsaa er usfordent at den viidere skal føres. N. L. 5-1-5.

(3.) Er der omtvistede en Contract, da kand Sagen best opheves ved at viise Contractens Ugyldighed; saadant skeer naar den Anklagede beviiser, at han derved er bleven bedraget; (dette kaldes *Exceptio doli*). At Contracten er af ham indgaaet af Forseelse, og han ikke har havt den Hensigt og Meening dermed, som hans Bederpart paastaar (*Exceptio Erroris*). At han er bleven bragt dertil ved Frygt og voldsom Tvang (*Exceptio metus*) N. L. 5-1-4. At Hoved-Personen som sluttede Contracten, ikke var kommen til Etiaels-Alder (*Exceptio minorennitatis*) N. L. 3-19-34. Og endelig, at Bederparten paa sin Siide ikke har efterkommet den (*Exceptio non impleti contractus*) 5-1-11.

(4.) Da Riob, Sal, og Caution tillige ere Contracter, saa kand ikke alleene saadanne, som grundes paa Contracternes Natur i Almindelighed, men endog mange andre særdeles Indvendinger bruges i de Sager, der reise sig af Riob, Sal, eller Caution, som: At Gielden er bleven for gammel, og den Skyldige, i Følge Loven, ved Hård hiemsalden (*Exceptio prescriptionis*) N. L. 5-13-2. Jonsb. Kaupab. 8 Cap. eller og allerede betalt, førend Sagen kom for Rættens (*Exceptio Solutionis*) N. L. 3-14-44. og 1-6-15. En Gield kand og, omendstiondr den tilstaaes, agtes for ingen, om den Skyldige kand fremslægge Regninger, imod den Sum, Sagfogeren paastaar (*Exceptio Compensationis*) 5-13-4. Har Sagfogeren en Obligation til at beviise hans Krav, kand den Skyldige saae Væplighed til Indvending, om han enten ineen Penge har faaet, eller og ikke faaet dem alle (*Exceptio non numerata pecunie*) da ham skal gives det som fattes; ligesom han og bør give tilbage hvad han har faaet for meget Jonsb. Kaupab. 2 Cap. Er det be-

viisligt, at den Omrøistede Gield, er betalt til en anden, dertil berettiget, Person, saa har den Betskyldte ikke meere at svare dertil. Det kand og tiene den Betskyldige til en Indvending, om der ere andre foruden ham, der bør svare til Gielden eller der der søges for (*Exceptio divisionis*); og, om han er en simpel Cautionist, kand han viise Sagsøgeren til Hoved-Betskyldneren, og derved den Gang undgaae videre Tilfale for den Gield (*Exceptio ordinis*).

- (5.) Angaaer den omrøistede Sag uhiemtet Godssets Besiddelse, da kand den Anklagede aldrig lettere slippe Processen, end ved at viise sin Himmels-Mand (*Exceptio laudationis auctoris*), hvilket og har Sted i Tyds-Sager, naar ifkun Himmels-Manden er saadan en Person, som man ey kunde have Ansag at mistænke for ulovlig Adkomst, N. L. 6-17-2.

Hos os pleyer den Betskyldte gjerne at besvare Sagsøgerens Paastand med saadanne Indvendinger, hvilket Svar almindelig kaldes af Juristerne *Contestatio Litis*, og, i Loven, *Giennemførelse*. I endel fremmede Nationers Love er Sagvolderen ey alene befaleet at svare paa Anklagerens Betskyldninger, men endog foreskrevet den Maade, paa hvilken dette bør skee. Den Islandiske Lov paaستاar ingen af Deelene, men overlader til Sagvolderens eget Behag, saavel hvorledes han skal svare, som og om han vil svare Noget eller Intet, saa at endog ikke Dommeren kand, mod hans Villie, tvinge ham til at svare.

Efterdi nu alt det, der kand siges om en Ting, bestaaer i at nægte eller tilstaae den, enten slet hen, eller til en Deel; saa følger der af, at Sagvolderen i sit Svar, enten maae tilstaae eller benægte Sagsøgerens Paastand; Det første kaldes *Contestatio Litis Affirmativa*, eller en bejaende Besvarelse, og bestaaer derudi, at den Betskyldte vel tilstaaer, at Sagen i Almindelighed hænger saaledes sammen, soth Sagsøgeren har foredraget den, og, at han har været eller ander Beviis paa hans Side, men paaستاar dog tillige, at disse Beviiser ikke ere tilstrækkelige

ge til at gøtgjøre hans Ræt til det omtvistede; eller og, at denne hans Ræt til Tingen allerede har ophørt. Den anden Maade at svare paa, er at han reent nægter Sagsfogeren heele Foregivende, hvilket kaldes *Contestatio Litis Negativa* eller en benægtende Besvarelse.

At Contestere Litem Affirmative, er meget nyttigt, thi om Sagsfogeren har foredraget den uerdentlig, og indviklet den, for at skule Beviisernes Svaghed, eller give den en anden Anseelse end den virkelig har, da kand Sagvolderen, ved at svare, lægge Sagens egentlige Beskaffenhed for Dagen, og stykkeviis besvare enhver Omstændighed deraf. *Contestatio Litis Negativa* er derimod ikke meget raadelig, undtagen naar den beskyldte ingen ret Kundskab har om det han søges for, da han tilslige kand tilbyde Benægtelses-Eed. Dog har han ved en benægtende Besvarelse denne Ulejlighed, at han ikke alleene derved betager sig de Indvendinger han ellers kunde gjort, saavel imod Sagen selv, som imod Processens Maade, men endog underkaster sig denne Mistanke: *Si fecisti nega*: især om Sagsfogeren fremfører adskillte Sætninger, og kræver hans Besvarelse paa enhver især.

Imod Sagvolderens Svar, om noget gives, sætter Sagsfogeren sin *Replique*. Omendskiøndt nu mange deslige Strids-Skrifter imellem Parterne, let kand give Anledning til Bidsøstighed, Forhaling, større Omkostning, ja undertiden stor Forvirring, Vi-Sager, og Udflugter, og burde altsaa ey tilstades i en velindrettet Rættergang, saa er dog disse Skrifters Fall hos os ikke fastsat, allermindst ved under Rættene, hvor Sagen maae optages fra Roden af; ved over Rættene derimod er deres Mængde, saa meget mindre fornøden, som Sagens Beskaffenhed og Omstændigheder tilforn bør være paa det nøjeste undersøgte.



Syven-

# Syvende Capitel.

Om de, i den gamle Rættergang brugelige Tveekampe.

S. LXVIII.

Indledning  
til denne Ma-  
terie.

**S**agnet *Thomas Bartholin*, Antiquit. Dan. L. 1. c. 7. pag. 103.; *Olaus Vormius* Monum. Dan. L. 1. Cap. 10. p. 69; *Arngrimus*, Crymog. Lib. 1. c. 9. p. 100. og mange andre allerede have af de gamle Love og Historier samlet adskilligt, for at oplyse de Regler, vore Forfædre have iagttaget ved Tveekamp, vil det dog ikke være utilenligt, at jeg, saavidt mit Forhavende tillader, forestillor i kort Begreb det mærkværdigste jeg har fundet derom i adskillige Skrifter, samt hosføjer til ydermeere Oplysning, eet eller andet af de Zelandiske Historier. At jeg saaledes har foretaget mig, at afhandle Tveekampenes Love for sig selv, meener jeg fuldkommelig kand undskyldes, naar man ikkun estertænker, at de i visse Maader kand anses for et kort Begreb og Middelpunkt af den ældste Lovkyndighed, og es Hoveds Bevis i den ældste Rættergang.

S. LXVIII.

Tveekamp-  
penes Alder.

Hvad Tid Tveekampe i Almindelighed allerførst ere bragte paa Bane, er ikke læt at fastsætte; saa meget er vist, at de ere meget gamle; thi *Diodorus Siculus*, der levede i Julii Cæsaris og Augusti Tid, beretter, at de allerede i hans Tid, vare brugelige hos de Græske og Grædske Folk (72); og *Strabo*, som skrev under Tiberii Regjering, siger, at Tveekamp har været en ældgammel Skik hos Grækerne. Vil man troe Poeterne, da kand det ikke tages i Tvivl, at jo Tveekamp nogle hundrede Aar



Nar tilforn har været i brug, thi derved blev Tvistigheden imellem Turnus og Aneas afgjort, og Krigen endt (73). Ja Homerus veed at sige af Tveekamp allerede i den Trojaniske Krig, og anfører derpaa til Exempel, saavel Paris, der, paa heele Krigs-Hærens Begne søgte med Menelaus (74), som Hector, der udfordrede een af Grækernes Anførere til Tveekamp, hvilken Ajax Telamonius ved Lodkastelse tilfaldt. (75). Og hvo fand endelig være uvidende om den Tveekamp, David holdt med Goliath (76).

Derfor har *Nettelblade* ikke Uret, i at paa staae, at Tveekamp længe for Christi Fødsel har været vedtagen og indført (77); hvorved jeg dog ikke fandt see, at Saxo Grammaticus fandt igiendrive, der fortæller, at Kong Frode den 3die anordnede, at alle Erætter skulde afgjøres ved Tveekamp (78); thi han siger ikke, at Tveekamp da først er bleven bekiendt, ja ikke engang, at de Danske ikke have tilforn vidst deraf, men alleene, at den da først er bleven indført i den borgerlige Rattergang hos de Danske; saa at man, for at kuldkaste denne Beretning, bør bevise, ikke alleene at Tveekamp har været tilforn bekiendt hos de Danske og andre Folk, men endog virkelig brugt i den Borgerlige Rattergang. Man fandt vel slutte af Nors Historie, der udfordrede Hrolf i Berge til Tveekamp for hans Søster Goes Bortsnappelse (79), at Tveekamp, endog i Kong Frodes Tid, eller fort derefter, ikke har været ubekiendt i Norge, dog er der, ved ikke endnu afgjort, hvo der bør anses for Tveekampenes første Stifter. *Stephanus*, ventelig paa Cælii Rhodigini, Alciati, og Lancelotti Ord tilskriver de Mantinæer, et Folk i Grækenland deres



(73) Virgil *Æneidos* Libr. XII.

(74) *Iliad*. 3.

(75) *Iliad*. 7.

(76) 1 Sam. 17 Cap.

(77) *Themis Rom.* Syec. p. 256.

(78) Lib. 5. edit. *Stephanii* p. 86.

(79) *Torſæi Hiſtor. Norveg. Part. I. Pag. 159.*

deres Indstiftelse (80). *Nettelblad* (l. c. p. 257.) er Dert mod af den Tanke, at de Svenskes Forfædre, de gamle Scythier, først have ført Tveekamp i Brug, og siden forplantet den paa deres Efterkommere de Svenske, fra hvilke den, Tiid efter anden Skulde være udbragt til andre Riiger; Har dette sin Rigtighed, saa fandt det samme siges om de Danske, hvilke og nedstamme fra Scythierne: tænke de Svenske derimod at vinde der ved noget slags Fortrin, da grunder samme sig altsene paa deres falske Indbildning, om Sverriges Alder. Man har derfor meere Marsag, at bisalde Holberg, Camerer (\*) og andre anseelige Lærde, der meene, at de rettskafne Tveekampe i Rattergangen, ere allerførst opfundne i de Nordiske Lande, og siden derfra, ved de Nordiske Folkes Udtoge, udbragte til andre Europæiske Riiger; thi Stiernhöök vidner utvøjskelig, at de Franske tilskrive de Nordmanner Tveekampenes Oprindelse hos dem, Italienerne de Longobarder, og Spanierne de Gothier (81). Det er og gandske riimeligt, at de Engelske, der, efter Smiths Bidnesbyrd (82) tillode Dueller i gamle Dage, have faaet denne Skik fra de Danske, eller andre Nordiske Folk. Moskovierne, om hvilke Bodinus (83) fortæller det samme, synes beqvemmeligst at have kundet faaet Tveekampene ved Scythernes Naboelav og Omgiængelse, men at de fra Scythien først skulde være komne til Grækenland, vil blive vanskeligt at bevise, da det er uvist, at denne Skik hos de første har været alders, end hos de sidste.

## §. LXX.

*Adskillige* Dueller fandt, efter deres indvortes Beskaffenhed og Hensigt, inddeles paa adskillige Maader. Meisnerus (84) anfører 4re Slags, som jeg her maa indføre, da de alle have været brugelige hos os. De første Slags bleve brugte i Krig eller Feldt-  
Slag,

(80) Not. ad Saxon. Pag. 120.

(\*) Gedanken vom Duell p. 11. 12. 13.

(81) De jure Sveon. Lib. 1 Cap. 7. Pag. 75.

(82) Resp. Angliæ Lib. 2. Cap. 6 &amp; 8.

(83) Resp. Moscoviæ Lib. 4. Cap. 7.

(84) Tract. de Legibus Lib. 4. Sect. 1. Quæst. 21.

Slag, naar 1. 2. 30. eller et andet vist Antall blev paa hver Side udtaget, for at holde Tveekamp paa heele Kriigs-Hærens Begne, i den Hensigt, at de Slagnes Partie skulle anses som overvundet. Grotius (85) viiser, at denne Skik har været almindelig hos Græker og Romere; hos os finder man det sidste Exempel der paa kort for Reformationen, da de æde Catholske Biskopper i Island, der havde samlet en stor hob Folk imod hverandre, lode dem ved gode Mænds Mællehandling saaledes forlige, at een Mand paa hver Side skulde udtages til Tveekamp. De mangfoldige Spor af det ældste Kriigs-Væsen, som saa overflodig lade sig tilskyne fast i enhver Artikel af de Tiiders Borgerlige Love, give mig Anledning at formode, at denne Maade at slutte en Kriig paa, har maaskee været, om ikke det allerførste, dog et iblandt de første Trin, Duellerne have gjort i den Borgerlige Rættergang.

Det andet slags Tveekampe vare lystige, og bleve holdne enten under Religions Skin, eller for at fornøye Folk; Hethen hore de saa kaldte Gladiatores eller Fægtere hos Romerne; men hos os i gamle Dage de adskillige Lege, hvorudi visse Personer bleve afrettede og afdeelte til at lege eller kæmpes med hverandre, hvorved de dog ikke havde anden Hensigt end at prøve Styrke, øve sig, eller fornøye andre, og vare derfor, som oftest, ubetænkelige, hvilket dog ikke kunde hindre, at derved jo ofte blev given Anledning til virkelig Slagsmaal (86). Til de Tvee-

S 2

kampe

(85) de Jure Belli & Pacis Lib. 3. Cap. 20. §. 43. 44. 45. See og Camerers Gedanken vom Duell P. 9. 10. 11.

(86) For at give Læseren noget slags Begreb om disse Lege, vil jeg allee mest anføre eet eller andet Exempel. Saaleedes var den Leeg som det unge Mandskab i Midfjærd, Videdal, Vandanses, og Rutehord, holdt med hverandre, see Grettis Saga 18 Cap. "þeir löghu knattleik med sér á midfjærdar-vatni, komu þar til midfyrðingar oc Viddalir, þangat komu Vatnsnesingar oc os Rutafyrði, voru þar leikar hafdir um hauftit; Grettir fór til leikanna, fyrir bón Atla bróður síns, var hann þá 13 vœtra; var honum skipat at leika Au-

Au-

Æmpe, som hos os i gamle Dage ere blevne holdne under Ekin af Religion, kunde maaffee regnes de, hvorved adskillige af Islands første Inddragere, paa de Steder, som andre allerede for des

“Audun, hann var nockrum elldri; Audun slo knöttinn yfir  
 “Grettir, oc gat hann ecki näd, oc stöck knötttrinn langt  
 “epter Jsnum; Grettir vard reydr vid þetta, oc þóttu Audun  
 “vilialæcka sig, sækir þá knöttinn, kemr apr, oc þegar  
 “hann kemr til Audunar, setr hann hönom knottinn rett fra-  
 “man i Ennit, sva skiott sprack fyrir; Audun sló til Grettis  
 “med knattdreponni, er hann helt á, oc kom litt á, því  
 “Grettir hliop undir höggit; tókust þeir þá sängbraugdam,  
 “oc glymdo; attust þeir lengi vid, enn sva lauk at Grettir  
 “fell, oc let þá Audun kne fylgia kvidi, oc fór illa med hann.”  
 d. e. De lagde over med hverandre, at spille Bold paa den første  
 Søe i Midfiorden, didhen samledes de fra Midfiord, Videdal, Vands-  
 nes og Rutefiord, og holdte der Leege om Efter: høsten. Grettir,  
 som den Tiid var 13 Aar gammel, drog og til Leegen, efter Aile hans  
 Broders Tilstyndelse, og blev sat til at leege med en ved Havn Au-  
 dun, som var nogle Aar ældere. Audun slog Bolden (som bestoed af  
 en Træugle) over Gretter, saa den fløy lange ud paa Isen og han  
 kunde ikke faae den sat, Gretter blev deraf opirret, og ansaae det,  
 som Audun dermed vilde viise en slags Foragte imod ham. hentete  
 Bolden, kom tilbage til Audun, og slog ham den lüge i Panden, saa  
 han blev saaret: Audun slog efter ham igien med Boldtræet, som han  
 havde i haanden, men ramte ham ikke ret, thi han løb ham ind  
 paa Livet; toge de da sat paa hverandre og brødes lange, indtil  
 Gretter endelig faldt, da Audun satte ham Knæerne for Brystet og  
 handlede ilde med ham. Saadanne Leege holdt heele Almuen paa He-  
 granes-Ling: See samme Historie 69 og 70 Cap. “Menn gengo fra  
 “lögretto oc heim til buda; þá toloido til sumir ungir menn,  
 “at vedr væri gott oc fagurt, oc nu se gott at hafa glymur  
 “oc skemtan; foro menn oc settust nidr framan fyrir budu-  
 “num: nu glymdo fyrst þeir er osterkastir voro, sidan hver  
 “af öðrom; atto nu bændur um at tala, hver til mundi verda  
 “at taka á öðrum hverium þordanna, enn þar vard engi til.  
 “þeir gengo þá fyrir ymla menn oc budo sig fram. Eptir þat  
 “kastadi hann kuffinum, oc því næst öllum bolklædam; var

deres Ankomst havde indtaget, tilfægtede dem Boepæl og Eyendoms-Jord, alleene fordi deres Høj-Sædes eller Afguds-Tempel's Stolper eller Piller, som de paa Beyen havde fastet over

C 3

Bor.

“var þa talat til annarshvers þeirra þordanna, at þeir mundi  
 “taka á Gretti, enn hann bad þá ráða: nu geck fram annar  
 “þeirra bræðra; Grettir stóð fyrir rettur, enn hinn hlióp at  
 “sem hardast, og geck Grettir hvergi or sporum; þá malto  
 “menn, at þeir skyldo fara til báðir senn bræður, og svo var  
 “gert; þá urdo Sviptingar allmiklar, og matto ymsir betur,  
 “enn þó hafði Grettir ávalt annannhvern þeirra undir, enn  
 “ymsir foro á kne edrslidruduz fyrir: ollum þotti at þessu in  
 “mesta Skemtan, og er þeir hættu, þökkudu allir þeim fyrir  
 “Glymona, og var þat dómr þeirra er hia sato, at þeir væri  
 “eigi sterkari tveir enn Grettir einn, enn hverr þeirra hafði  
 “tveggja manna afl, þeirra sem gyldir væro; þeir varo svo  
 “jafnstærkir, at hvergi bar af ódrom ef þeir reyndo med sér.”  
 b. c. Da Folket gik fra Ratten hiem til deres Hytter, sagde nogle  
 af de unge Karle, at Veyret var got og beqvemt til at brydes og  
 holde sig lystig; hvorpaa heele Folket nedsatte sig for ved Hytterne,  
 og lod man de Svageste først brydes med hverandre, og siden den  
 eene efter den anden. De som forestoede Leegen, raadsløge da med  
 hverandre, hvo der skulde tage fat paa een af Thorderne (se Vers  
 ere af det Nava) Men der var ingen som havde Lyst dertil, naagtst  
 de gik omkring, nu til en nu til en anden, og tilbød sig at ville brydes; en  
 delig fik de Gretter der til, og da han havde afslagt hans Kappe, og  
 alle Klæder indtil Bæltet, blev befalet, at een af Thorderne skulde  
 tage fat paa ham hvormed han var vel tilfreds; Men da denne  
 stod frem, og løb ind paa Gretter af al Magt, og han dog ikke desto  
 mindre blev staaendes oprakt og vortes ikke af Steedet sagde Folket,  
 at de begge samtlig skulde tage fat paa ham; hvilket da de gjorde,  
 blev der en haard Kamp. saa at nu den eene nu den anden havde  
 Overmagten, dog havde Gretter altid den ene af dem paa Jorden,  
 men adskillige faldt ofte paa Anæ eller maatte give efter; Almuen  
 havde heraf en stor Fornøjelse og da de holdt op tallede dem for  
 deres mandige Bryden, og var det alle Tilskuernes Dom, at Gret-  
 ter alleene var lige saa stærk som begge de andre, og havde dog en-  
 hver af dem 2 fuldkomne Karles Styrke; men indbyrdes vare de  
 saa aldeles lige stærke, at ingen af dem kunde vinde Bøgt med den  
 anden.

Borde, i den Tanke, at deres Huus-Guder derved skulde anvise dem Vej, der sam nedsteds vare drevene paa Land: Dog fand ikke nægtes at endog mange af disse got Folk, fandt ansees paa samme Maade, som de Røvere og Voldsmand, der streyfede heelt Landet omkring, og gjorde Haandværk af at indvælte sig paa Folk, og uden foregaaende underhandling, at paastaae enten deres Gods, eller Døttre til Egte, og, om det blev nægtet, da at udfordre Bidskommende, eller andre paa deres Begne til Tveekamp, og ikke afstaae fra deres Begjæring, førend de vare overvundne; Men derimod, om de andre ey ville bekvemme dem til Duell, eller bleve overvundne, da uden videre at drage afsted det omtvistede og tage det i Besiddelse; hvorhen og Land regnes de Tveekampe, som 2de Medbestyrelse, der begjærede det samme Gjentimmer til Egte, maatte holde med hverandre (87). Men som intet kunde være meere ubilligt og skadeligt for den almindelige Roelighed, end saadan Overvold, udgav Grev Erik Haagen i Norge en Karp Anordning derimod, og gjorde alle saadanne Røvere Landsflygtige (88).

Den

(87) See Hr. Rect. Gerh. Schönnings Afhandling om de Samles Giftermaal.

(88) Dette fortæller Grettis Saga i det 22 Cap. saaledes: "Eiríkr "Jarl var skírnslámr; ok hötti mönnum þat mikill missir í "landino, at uthlaupsmenn eda Berserkir skorudo á holm "ríkum bændum edr gösfigum, til slár oc kvenna; skyldo hve- "rir ógildir fyrir öðrom, fengo margir af þessu smán, enn "sumir listión, ok því tók Eiríkr Jarl af allar Hölmgöngur, "hann gerdi ok alla ránsmenn utlaga ok Berserki, þá er "med óspektir foru, var í þessari ráðagerd med Jarli þorfinnr "Bondi Kárlson or Hamarley." d. e. Grev Erik var en ducelig Regent, og da Indbyggerne forestillede ham, hvor stor Skade det var for Landet, at Røvere og Stiemænd vare komne i Vane med at udfordre riige og anseelige Bønder til Tveekamp, for at afstvinge dem Gods eller Hustruer, saaledes at den een skulde uden Bøder falde for den anden, hvorved mange fik stor Forhaanelse og andre mistede Livet; da afstæffede Grev Erik, efter *Thorfin Kárlsens* fra Hammersø hans Tilskyndelse, alle Tveekampe, og gjorde tillige alle Røvere og Voldsmand Landsflygtige. See herom vilbere Reenhielms Annætt; til Thorstein Vikingsons Saga pag. 13 og 25.

Det Tredie Slags Tveekamp sigtede til at hævne og saae Erstatning for en tilføjet Skam eller Uret (89); og endelig det Fierde Slags til at gjøre Ende paa Processer, og var det sidste Middel man piegede at gribe til, om Sagen var værdig, urigtig anlagt, eller man frygtede for at kunde tabe den, eller ikke saae Bederparten overbeviist. (90).

Stiernhöök (91) antager ifkun 2 slags Dueller og kalder de første *duella Conventionalia*, hvor Parterne selv indbyrdes foreende dem om Kampens Tid, Sted, Baaben, og andet dertil hørende; og de sidste *judicialia*, hvilke bleve foretagne efter Dommerens Befaling for at afgjøre en for Retten omrøst Sag. Jeg fandt vel ikke nægte, at jo denne Forskiel er grundet saavel i de Svenske som Franske og andre Nationers (\*) gamle Love, men er dog af den Tanke, at alle i den Isländske Rættergang brugelige Tveekampe, ere stæede ved Parternes egen Drift uden Dommerens Befaling; Thi de Exempler paa Dueller, som mig ere forekomne, den Isländske Historie, viise alleene, at

Domme

(89) See Gunnlaugs Saga Ormslungu i det 11te Cap. "Enn þat varo laug i þann tíma, at bióða Holmgaungo sá er varhluta þóttiz vordit hafa fyrir öðrum." b. e. Men det var Lov i den Tid (i Begyndelsen af det 11te Seculo) at den, der var bleven forurettet af en anden, skulde udfordre ham til Tveekamp.

(90) Foruden de Exempler herpaa, som allerede længe tilførn (not. 5.) ere anførte, vil jeg nu alleene nævne det Raad, Rutr i Nials Saga 45 Cap. fortælles at have givet hans Svoger Gunner af Hlidarenda, i en betydelig og vanskelig Sag. "þu skalt skora á holm Gissur Hvíta, ef þeir bióða þer eigi sialfdæmi; enn Kölskeggr Geyr goda; enn fast muno menn til at ganga at þeim Ottkeli; oc höfom ver nu lid sva mikit allir saman, at þu mant framkoma sliko sem þu villt." b. e. Du skalt udfordre Gissur den Hvide, og din Broder Kölskeggr Geyr Gode til Tveekamp, om de ikke vil voldgive dig Sagen; der bliver vel og nogen, der vil gaae imod Ottkel og hans Følgestab, og have vi nu alle samtlig saa mange Solk, at jeg ikke tvivler paa, at du jo saaser din Villie frem.

(91) de jure Sveon. & Goth. vetusto Lib. 1. Cap. 7. p. 74.

(\*) Om de Tydske fandt man see D. J. C. H. Dreyers Anmerckung von dem ehemahligen gerichtlichen Duellgesetzen, i hans Samt: vermischter Abhandl: 1 th: p. 139-172. hvor han tillige har indført adskillige Prover af Wiesfers Hans Talhofers Kamprecht af 1459, som ere værdte at laae.



Dommeren har ladet Parierne herudi have deres egen Billie, men aldrig, at nogen er bleven dømt til at duellere.

## §. LXXI.

Tveekamp, 3 Henseende til de Steder, paa hvilke Dueller pleyede at holdes, fandt man gjøre Forskiel paa 2 slags Dueller; det første slags, kaldet *Kerganga*, gik for sig i et stort og oven til lukket Kar, hvor begge Parierne indtraadde, og vare, i steden for Sværd, bevæbnede ved Træ-Kieppe, een Alen lange, hoormed de vepelviis stødte eller gavede Hug paa hverandre (92). Det andet blev holdt under aaben Himmel, og skeede igien paa 2de adskillte Maader; Den første bestoed derudi, at Parierne duellere de hvor, og paa hvad Maade de selv vilde ude paa Marken, uden at iagttage en vis Fægte Kreds, eller andre Regler, og kaldtes *Einviige*, eller *Eneekamp*, fordi der budte een være imod een. Ved den anden bleve langt flere Regler iagttagne, saavel i Henseende til Fægte Pladsen, som andre Omstændigheder; denne kaldtes *Holmganga*, fordi den pleyede at holdes paa omstodt Dør eller Holmer, og andre, ved Naturen eller Konsten indhegnede, Steder, snart ligesom den Mark, hvor den lacedæmoniske

(92) See Arngrimi Crymog. Lib. I. Cap. IX. p. 100. Han har derudi betient sig af Floamanna Saga, hvilken er, saavidt jeg veed, den eneste af vore Historier, der nævner denne Tveekamp, med disse Ord: "þá baud Randvidr þrandi Hólmgaungo, er kollut er kerganga, skal "þar berjaz i keru oc byrgia yfir ofan, oc hafa kefi i hendi-; "þorgils hafði Sverdit Jarðhusnaut, Randvidr hafði Álmar kefi "oc digrt miök, var byrgt yfir kerit; Randvidr bad þorgils "leggja fyrst, er a hann var skorat, hann gerdi svo, oc kemr i "kefit oc sprack þat i sundr." d. e. Da udfordrede Randvidr Þrand til den Slags Tveekamp som kaldes Kerganga, hvor man skulde slaes i et Kar, og lukke det oven til, og have en Kiepe i Haanden. Þorgils havde det Sværd han havde faaet i Hulen; Randvidr havde en Kiepe som var en Alen laug og meget tyk, og blev derpaa Karret tillukket: Randvidr begynte da, at Þorgils, der var bleven udfordret, først skulde stikke efter ham, hvilket han og gjorde, og traf paa Kieppen, saa at den sprang i Stykker.



niffe Ungdom holdt sine Øvelser, der var med en gravet Kanal saaledes omgivet, at den saae ud som en Øe, og man ikke kunde uden ved Broer komme dertil (93). Naar saadan Udfordring stode paa Landstinget, da var den lille Ø, der ligger i Ørerna, den sædvanlige Tummelplads (94).

## E

## S. LXXII.

(93) Ubbonis Emmii Respnbl. Græc. Tom. I. p. 239.

(94) Et flaat Devis herpaa fandt seer saavel tilførn, (Not. 5.) som og i Gunnlaugs Saga Ornstungo i det 11te Cap. der fortæller, at Gunnlaug udfordrede Hrafn Aunundarson til at møde ham i en Tveefamp, paa dette Sted. "Einn dag à þingino, er menn gengo til lögbergis, ok þar var lokit at mæla lögskilom, qvaddi Gunnlaugr ser hlóðs "oc mælti: Er Hrafn Aunundarson her? hann qvedz þar "vera. Gunnlaugr mælti: veitztu at þu hefir fengit heitkono "minnar, oc dregit til siandskapar vid mik; fyrir þat vil ek "bióða þer hólmgango, her à þingino at þriggia náttu fresti "i auxarårholmi. d. e. Een Dag paa Tinget, da Folk gik til Lorbierget, og havde udtalet hvad der skulde tales paa Rættens Vegne, begjærede Gunnlaug Tilladelse at tale, og sagde: Er Hrafn Aunundarson her? Han svarede Ja. Da sagde Gunnlaug: Ved du at du har saæet min forlovede til ægte, og derved yttret siendtilgahed imod mig, derfor udfordrer jeg dig til at møde mig i Tveefamp, her paa Tinget, paa den lille Ø i Ørerna, efter 3 Vatters forløb. Kormaks Saga i det 6te Cap. vilser ligeledes, at Der eller 2 olmer ere og paa andre Steder brugte til fægte-plads. "þa mælti Kormakr: ek byd "þer Bersi Hólmgango a Háls manadar fresti, i leidholmi "i Middölum. þar ero kalladir orrostoholmar. d. e. Da sagde Kormakr: jeg udfordrer dig Bersi til Tveefamp, efter en halv Maanedes forløb, i Leidholm i Middal, de kaldes nu Orrostoholmar. Samme Historie er og den ærteste, der gjør etbelig fortælling paa Hólmanga og Einvigi, i det 7de Cap. med disse Ord: "Nu er tekinn felldr oc "breyðdr undir fatur þeim. Bersi mælti: þu Kormakr skor- "adur à mik til Hólmgango, enn þarimot byd ek þer ein- "vigi, þu ert maðr ungr oc litt reyndr, enn à Hólmgango "er vandæfi, enn allz eigi à einvigi. Kormakr mælti: Eigi "mantu betr beriaz i Einvigi, vil ek til þess hættu, ok i öllu

## §. LXXII.

Hvorvidt  
Dveekamp er  
bleven brugt  
i Rættegan-  
gen, samt An-  
ledning og  
Hvorforsagen  
der til.

Hvad der har givet den første Anledning til Duellernes Brug i Rættegangen? hvorleedes vore Forsfædre have raisoneret i at indføre dem? hvad Slags og hvilke bevægende Morsager de have havt til denne Skik? og endelig, hvorvidt den har stræffet sig i de ældste Tider, om til alle, eller ikkun til nogle visse Sager? derom kand man gjøre sig mange Tanker. Jeg har tilforn løstlig erindret, at den Sædvane at slutte en Krig ved Dveekamp, er maaffet i den Verdslige Rættegang bleven lagt til grund, efterfulgt som et Mynster, og indført, af Folke-Rættens. Paa denne Maade er Dveekamp at ansee som en Levning af den Naturlige Friheds Stand, der er vedbleven saalænge de Borgerlige Regjeringer endnu vare raae, og Regenternes Magt indskrænket, ved den Ræt til at hævne eller bruge Magten, som enhver Huusfader, ja enhver Mand i Landet, enten virkelig havde efter Naturens Lov, eller ved langvarig Brug havde tilegnet sig.

Andre ere meere for at troe, at Ubeqvems Ord have givet den første Anledning til Duellers Brug i Rættegangen, og meene, at, naar nogen blev beskyldt for Feighed, og ikke at have Mod og Mands Hjerte, man da har paalagt ham, at møde den der havde beskyldt ham, i en Duell; og at andre Folk, da de saae hvor artig og hastig slige Tvistigheder løbe af, have taget deraf Anledning til at indføre Dueller i al Slags Rættegang, og bruge dem som et almindeligt Hjelpe Middel til at afgjøre alle Trætter (95). Meeningen bliver da denne, at Dueller ere i Begyndelsen alleene blevene brugte, for at viise et uforsagt Mod og Tapperhed, og læg-

“illo til jamns hallda vid pik. d. e. Da blev der taget et Skind, og lagt under deres Fodder. Bers sagde: Du Kormakr har udfordret mig til holmgang derimod udfordrer jeg dig til Lenvig; du er en ung og lidet forstet Mand men der ere mange Vansteligheder ved holmgang. men aldeles ikke ved Lenvig. Kormakr svarede: Det vil gaae dig ligesaa slet i Lenvig, derfor vil jeg staae den Fure der er ved holmgang, og i alle Ting vilse, at jeg er ligesaa brav Karl, som du nogen Tid indbilder dig at være.

(95) Stiernhög de jure Sveon. p. 78. Nettelbladt, Themis Rom. Sec. p. 158.

lægge fra sig de Beskyldninger, som kunde gjøre Skaar udi en brav Krigsmands gode Navn og Rygte. Jeg fand ikke nægte, at de jo, efter de gamles Maade at tænke paa, kunde med al Billighed ansees som de opensynligste og kraeftigste Beviiser i det Slags Sager; mig er og vel bekiendt, at den Oplandske Lov udtvækkelig befaler den, der saaledes bliver beskyldt, at rædde sin Værelse ved Duell (96); Det er og endelig en afgjort Sag, at Dueller bleve tilsidst saa almindelige i Rættergangen, at det blev anseet for ligesaa lovligt, at udfordre Vederparten til Tveekamp, som at gaae frem efter den almindelige Lands Lov, hvad enten man skulde søge eller forsvare en Sag (97). Dog finder jeg meere Aarsag til at troe, at Duellers almindelige Brug, eller rettere at

§ 2

sige

(96) Steirnhöök loc. cit. p. 76. Loecenil Antiquit. Sveo-Goth. Lib. II. Cap. VIII. p. 158.

(97) Dette giver Egils Saga Skallagrimssonar tydelig tilkiende i det 66 Cap. hvor den beskriver Egils Tvistighed med Atle, angaaende en Arve-Part: "Oc er Atli geck at dómum med eydalid sitt, þa geck Egill "mot hanom ok segir: at eigi vill hann eyda hans taka fyrir "se sitt, vil ek bioda þer aunnur laug, þau, at vid gaungom "á holm her a þingino, ok hafi þa se þetta, er sigr fær; þat varo "oc lög er Egill mælti, oc forn sidvenia, at hverjom manni "var rett at skora a annann til Hólmgango, hvert er hann "skylldi veria sakir fyrir sik eða sækia. Atli svarar, at hann "mundi eigi synia at gánga a hólum vid Egil, þar þu mælis "þat, er eg ætta at mæla; - sidan toko þeir Atli oc Egill hön- "dom saman, oc festu þat med ser, at þeir skule á hólum gánga, "oc þa er sigr fær skal eiga jarder þar, er þeir deildo um adr. d. e. Og da Atle gik for Ratten tillige med dem, der skulde svare med ham, da gik Egil imod ham og siger, at han ikke vil tage hans Sked for sit Gods; vil jeg, siger han, byde dig andre Love, de nemlig, at vi skal holde Tveekamp her paa Tinget, og den som faaer Sejer beholde dette Gods. Det som Egil sagde var og Lov, og en gammel Sædvane, at enhver Mand havde Ret til at udfordre Vederparten til Tveekamp, hvad enten han skulde forsvare eller søge en Sag; Atle svarede at han ikke ville undslaae sig for at holde Tveekamp med Egil, thi du (sagde han) tilbyder mig det,

sige Misbrug i Rættergangen er ved denne Artikel i den Oldlandske Lov bleven indskrænket til visse Sager, end at Dueller paa den Maade først skulde være blevene indførte.

Jeg fandt og ikke biesalde Arngrim, der anseer de gamle Tveeskampsløve alleene som blotte Sædvaner; men paaستاer, meget mere, at de, saavel ved Kong Frodes og andre deslige Andordninger, som ved en langvarig og uforandret Brug, have hos vore Forsfædre været anseete som virkelige Love, og havt vim legis; thi da de ældste Hedeniske Lovbøger ikke ere meere til, gjør man sikkerst, at ansee det for en Lov, som de Tiiders Historie ikke alleene stadfæstede med det Ravn, men endog viiser, at have været ved en bestandig Brug, vedtaget og efterfulgt i Rættergangen; Sandt nok, at Quellerne tilsidst toge saaledes overhaand, at de, endog i de Hedeniske Tiider, bleve af mange anseete som ulovlige Udflygt (98). Dog, det beviiser ikke, at de vare blotte Sædvaner, men alleene, at Folk, som forstode deres Kaarde, gjorde Misbrug deraf.

Naar

det, som jeg burde have tilbudet. (se tilførsel Not. 89.) Siden gav Atle og Egil hverandre Haanden, og overlagde stadelig, at de skulde holde Tveeskamp, og i den der sit Seyer, beholde det omtvistede Jordegods. Dette vistes og Gunnlaugs Ormslunga, der fortælles at have været Thororm, der ikke vilde betale de Penge han havde haant af ham; "Nu vil ek bida þer lög, at þu gialldir mer se mitt, eda gack a hölm vid mig ella, a þriggia náttu fresti." d. e. Nu vil jeg tilbyde dig Lov, at du betaler mig mine Penge, eller, hvis det ikke stær, møder mig i en Tveeskamp, efter 3. Nætters Forsløb. See Gunnlaugs Saga 7. Cap.

(98) Dette betrydende Geyr Gode Gunner af Hlidarende, Nials Saga 50 Cap. "Ek man oc segia þer adra meðför mina, sagde Gunnar; mantu þa skora mer á hölm sem þu ert vanr, seger Geyr, ok þola ecki lög. Eigi skal þat: ek skal stefna þer at lögbergi um þat, er þu kvadder þess qvidar, er eigi atte máli at skipta. d. e. Gunnar sagde: jeg vil og sige dig en anden Maade at gaae til Værks paa i denne Sag; Det bliver vel. siger Geyr, at du vil efter din gamle Vane, udfordre mig til Tveeskamp, og ikke tillade at jeg gaar frem efter Loven. Gunnar svarede, det skal ikke stær, men jeg vil stavne dig paa Lovbjerg, fordi du har tilfældet de Sandemand, som ikke vedkomme Sagen.

Naar der spørges om, hvorvidt og i hvad Hensigt Quæller ere blevne brugte i den gamle Rættergang, da fand vel ikke aldeles nægtes, at jo visse Nationer have anseet dem som virkelige Døvliser; dog fand jeg ikke for vist sige, at de gamle Islændere have anseet dem paa den Maade; men er meget meere, ved den gamle Islandske Histories noyere Betragtning, falden paa den Tanke, at vore Forsfædre alleene have vedtaget dem, som Midler til at tvinge Folk, der ikke vilde paa andre Maader lade sig overtale, til at giøre Ræt; ja som blotte Lykke Spil, hvorved de kunde giøre Ende paa de Sager, der vare saa vanskelige, at man ikke var vis paa, hvilken af Parterne der havde Rættens paa sin Side.

Herudi kan man, i Betragtning af deres Moralske Philosophie, forestille sig at de havetænkt saaledes, at naar der var Tvivl om, hvo der havde Ræt, da burde den, der var den værdigste beholde Tingen. Kræfternes Forrin have de ventelig anseet som en Grund til Herredømme, og folgelig den for at være meest værdig, der ved Tveekamp havde aflagt en øyensynlig Prøve derpaa; og omendstiont dette er en falsk Grund-Sætning, der har mange onde Følger, da er dog klart, at vore Forsfædre, endog i Følge deraf, have havt fuldkommen Marsag til at ansee Koveres og andre Voldsmands Udfordringer (Not. 88.) for utiladelige, utaaelike og ulovlige, da de ikke havde den mindste Ræt til de Ting, de søgte for.

Bil man viidere Eestertænke de Hjelpe-Midler, der have befordret Tveekampenes langvarige Brug og Vedvarelse i Rættergangen, da fand adskillige Ting tages i Betragtning: Vore Forsfædre manglede en ordentlig Politie og velindrettede Love, hvorved vanskelige Sager kunde afgjøres; Denne Maade at afgjøre Tvætt paa var den forreste, og uden mange Omkost, og ey alleene anstændig, men endog roesværdig, især hos et Folk, der havde lært den af deres Forsfædre; gik altid bevæbnede, og satte deres høyeste Gode i Krigsvæsen og Mandighed. At nedlægge en i Tveekamp var et lovligt Middel til at erholde sin Ræt, og betog folgelig den ihjelslagnes Arvinger og Slægtninger af Ræt-

righed til at Frøve Bøder, eller i andre Maader at paatale hans Drab. Man fandt derfor med stor Rimelighed sige, at vore Forfædre, ved at tillade Hov: d. Mændene at afgjøre Sagen ved Tveekamp, have sigtet til at vedligeholde den almindelige Roelighed, og forebygge, at hele Familier skulde komme i Indbyrdes Krig, for de Trætters Skyld, der kunde opkomme imellem een eller anden Mand i Særdeleshed (99). Den anstændigste Maade at erhverve en Ting paa, var i de Tiider Magt og Vaaben: de anseeligste Bedrifter vare de, der steede med bevæbnet Haand; de have derfor anseet det for uanstændigt og qvindigtigt, at mundhugges om en Sag, men mandigt og betømmeligt, at afgjøre den med Kaarden i Haanden (100).

Falste Mæninger gelyndede med Overtroe, ere de kraftigste Midler til at vedligeholde en ond Bane: Det har derfor hos Hedningerne, men dog især hos de Folk, der holdt Dueller ved Lige længe efter Christendommens Indførelse, ikke lidet hjulpet til deres Langvarighed, at de troede, at det, saavel ved Dueller, som alt andet halsbrækkende Arbejde og Bove:Spil, var en Slags overordentlig Forsyn og Direktion, hvilket var Aarsagen til, at de ansaae en Udfordring som en hellig Contract eller Løfte (101).

Den Haardnakkenhed, som ved en altfor frie eller militærisk Optugtelse, var bleven ligesom rodfæstet i visse Folkes Væsen.

(99) Elias Schedius de Diis Germanorum Cap. 46. ed. Amst. 1648. p. 440. 441.

(100) Dette anføres Saxo Lib. V. ed. Sor. p. 86. udtrykelig som en af de Aarsager, der bevægede Kong Frode til at anbefale Dueller i Røttergangs gen: De qualibet vero Controversia ferro decerni sanxit, speciosius viribus quam verbis conflegendum existimans. Dette var og Skarphedins Mæning, hvilkens forættles at have sagt, da Almuen, i Anledning af en Leeg, var kommen i Meedighed, og den ene tryllede og holdt fast paa den anden: "Leidiz mer þos þetta, oc er miklo betra at vega med vopnom." d. e. Jeg er aldeles færdig af denne Trylleken, og holder det for langt bedre, at Folk griber til Vaaben, Nials Saga 33 Cap.

(101) Læccenli Antiquit. Sveo-Goth. Lib. II. cap. 8. pag. 157.

møtter, og den deraf skydende Banfelighed, i at holde dem i Aue, da tilvejebringe hos dem en eftertøffelig, dog med deres egne Begreb overeenstemmende, Følelse af Regjeringens Myndighed, bor og regnes iblandt de Aarsager, der have hjulpet til Tveekampenes Bedliagholdelse hos dem: Vii ere, siger en vis Lov-Giver (102), uvisse om Guds Direction i Dueller, og have hørt, at mange derved, uden gysdige og retræfse Aarsager, have tabt deres Sager, dog fand vi, for vort Longobardiske Folkes haardnakkenheds Skyld, ikke affkaffe denne Lov.

## §. LXXIII.

De Love og Bedtægter, almindelig kaldte Holmgongu- De Love som  
lög, der pleyede at tages i Agt ved de gamle Tveekampe, beskri- pleyede at i-  
ves i vore Historier paa følgende Maade: Under de stridende agttages ved  
Personers Fodder skulde lægges et Skind eller Tæppe, 5 Alen Tveekamp.  
imellem Hjørnerne, hvilke vare besatte med Stopper, hvorudi  
nogle Stænger, kaldte *Tiosnur*, paa hvis øverste Ende et Hov  
ved var udskaaet, skulde ned sættes; Andre Historier fortælle, at  
enhver af Parterne skulde have eet Tæppe for sig under Fodderne,  
men om disse begge tilsammentagne have overgaaet den for-  
anførte Størrelse, fand jeg ikke sige med nogen Visshed. (103)

Dm.

(102) Luitprandus hos Stiernhöök de jure Sveon Lib. I. cap. 7. p. 80.

(103) Dette viljer Svarfdæla-Saga i det 9de Cap. hvor den beskriver  
Thorsten og Moldes Tveekamp med disse Ord: "Sidan gengo þeir þartil.  
"er þeir skyldo beriaz, oc kvedz Molldi mundi segia up Holm-  
"gongolög, því ec hefi á þig skorat: sinom felldi skal hver.  
"ockar kasta undir fætur ser, skal hver standa á sinum felldi  
"oc hopa eigi um þverann fingr, enn sa sem hopar, beri Nidings  
"Navn, enn sa sem framgengr, skal heita vaskr madr, hvar sem  
"hann fer; þrem mörkom silfrs skal sik af hölmileyfa, sa er sár  
"verdr,edr óvigr; þria skölldo skal taka hver ochlyfa ser med, ef  
"höggner verda." d. e. Siden gik de til Stedet hvor de skulde  
staas; Da sagde Molldi, jeg vil opsigte Tveekamps Lovene, thi jeg har  
udfordret dig Enhver skal fæste et Tæppe (ventelig have de brugt deres  
Sap)

Omkring dette saaleedes nedlagde Tæppe, vare 3de smaa Rom, ehvært 1 Fod brædt, hvilke igien vare indsluttede, med de saa kaldte *Hauslur* eller Hæffel-Stænger, 4re udi Tallet (104). Dog var

Rapper dertil naar de intet nærmere havde ved Haanden) under sine Fødder; Enhver skal staa paa sit Tæppe, og ikke vige en Tværfingers Bredde; den som viger bære Tidsings Tavn, men den som gaar frem skal kaldes en fiak Karl, hvor han gaar: Den som bliver saaret, eller udygtig til at staaes, skal løse sit Liv med 3 Mark Sølv. 3 Skilde skal enhver tage til at stuele sig med, om Skildene fandt blive forbrugede.

(104) Dette er taget af Kormaks Saga, som i det 7de Cap. udførelig beretninger Tveefamps Lovene, saaleedes: "þat varo holmgongo-lög, at felldr skal vera v. alna i skaut, oc lyckiur a hornum, skyllði " þar setia niðr hæla þá, er höfot var a audrum enda, þat " hetu Tiosnur; þá er umbið skyllði ganga at Tiosnunum, " sva at sæi himin milli fota ser, oc helldi i Eyrnasnepla, med " þeim formála, sem síðan er epter hafdr i bloti því, at kallat " er tiosnublot; þeir reitar skulu umhverfis felldinn fetz brei- " dir; ut frareitum skulu vera stengriiij, oc heita þat hauslur; " þat er völlr hasladr, er sva er gert. madr skal hafa iij skilido, " enn er þeir ero farnar, þá skal gánga a felld, þo adr hafi af- " hörvad, þá skal hlifaz med vapnom þadan fra; þá skal höggva " er á er skorat; Ef annar verdr far, sva at blóð komi á " felld, er eigi skyllt at beriaz lengr; ef madr stigr óðrom " fæti ut um Hauslur, fer hann a hæl, enn rennr, ef badum " stigr; sinn madr skal hallda skyllði fyrir hvarum þeim, er " beriaz; þá skal giallda holmlausn, er meir verdr far, þriar. " merkur silfrs i holmlausn. d. e. Det var Tveefamps Lov, at Tæpper stulde være 5 M. imellem Hjørnerne, og Stopper paa Hjørnerne; der stulde nedfættede Pæle, paa hvis eene Ende var et hoved, og kaldtes Tiosnur. Den som tillavede Jagt-Pladsen, stulde gaae hen til disse Pæle, saaleedes, at han kunde see Himmelen imellem sine Been, og holde i sine Øre Rapper, og bringe de Ord, som siden ere blevne efterfulgte, iden Besvarelse, som kaldtes Tiosnublot. 3 Rom stulde være omkring Tæppet, een Fod brede; inden for disse Rom stulde være 4 Stænger, som kaldtes Hauslur, og den Jagt-Plads som



var Sagte. Pladsen ikke altid saaleedes indsturret, men undertiden alene med nogle rundt omkring opsaatte Steene (105). Ligesom i al anden Kamp, saag i denne blev det anseet som noget skammeligt og uanstændigt, at blive borte og ikke møde, eller vige for sin Fiende (106). Dog har man endog herudi efter de stridende Personers adskillige Gemytter, brugt nu mere, nu mindre Strængheid og Agtsomhed; Især havde begge Parterne ikke ligesort Frihed, thi den, der havde udfordret den anden, maatte nødvendig selv indfinde sig og slaas, den Udfordrede derimod

## U

## funde

som saaleedes var tillavet kaldtes en hestet Mark: Enhver skal have 3 Stiole, men naar de ere forhuggne, skal man trade ind paa Tæppet, endstønt man tilforn har retireret, og siden med sine Vaaben tage imod Huggene. Den som er bleven udfordret skal først hugge; Om nogen bliver saaleedes saaret, at der kommer Blod paa Tæppet, da er man ikke pligtig at slaas længere. Om man stiger med den ene Fod uden for Hæftstængerne, da ansees han at vige, stiger han udenfor med begge Fødder ansees han som slagen paa Stungen. En Mand skal holde Stiole for enhver af de Stridende. Den som bliver mere saaret skal give 3 Mark Sølv, for at løse sit Liv af Pladsen.

(105) Egils Saga Skallagrims Sonar 65 Cap. har var sagr völlu skamt fra hönum, er Holmitelnuu kyllde vera, var þar markadr hölmstaðr, lagðr steinar i hring utan um. d. e. Der var, Kort fra Sten, en behagelig Mark, hvor de skulde mødes for at sætte, og en indhugnet Sagte. Plads med Steene, der vare lagde rundt omkring. See og Worms Monum. Dan. Lib. I. p. 62. 66. og paa andre Steder.

(106) Forn'en de Exempler, som Bartholin har anført. kan herpaa tie-  
ne til Dødis saavel det jeg tilforn har sagt (Not. 103. 104.), som Greitis  
Saga, der fortæller i det 10 Cap., at Greiter, da han udfordrede Biörn, lagde  
disse Ord til: "Legg eg Bleydi ord á bak þer, ef þu þorir eigi  
"at beriaz." d. e. Jeg udraaber dig for en feig og forsagt Mand,  
om du tør ikke slaas. Saaleedes udfordrede Hiörvard Hialmar, se Her-  
varar Saga 4 Cap. "Nu bydr Hiörvardr Hialmari til holmgöngo  
"i Samsey, oc kvedr hann vera hvers manns niding, ef hann  
"gengr frá fyrr enn þetta Einvigi er reynt." d. e. Du udfor-  
drede Hiörvardr til du til Tveekamp paa Samsøe, og sagde, at han skulde  
være hver Mands Niding, om han vilde forstikke eller unddrage sig,  
förend denne Tveekamp var bleven holdt.

Kunde uden Paaanke faae en anden for sig, hvilket endog i Ud-  
fordringen selv undertiden udtrykkelig blev bevilget (107). Den  
som med den eene God raadde uden for Hesselstængerne blev anset  
som den der ikke kunde holde Stand, men den som raadde uden  
for midt begge Godderne, som slagen paa Flugten (108); En-  
hver af de Stridende skulde have en secundant hvilken skulde holde  
hans Skjold, men havde intet viidere med Tveekampen at gjo-  
re; dog hendte det ofte, at de Stridende ikke vilde imodtage  
denne Tjeneste, men heller selv holde deres Skjold, enten fordi  
de heller vilde betroe deres Liv i deres egne, end i andres Hænder,  
eller og fordi de ikke kjendte om, at andre skulde tage Deel i den  
Ære som ved Tveekampen kunde indlægges (109). Thi en god  
Se-

(107) Denne Tillæbelse gav Harekr Jarnhaus Kong Ring Thorst, Vi-  
king, 3. C. "Ef Konongr vill ganga a hölm vid mig á þrig-  
"gia natta fresti, eda fá mann fyrir lík, þá skal fá ráða öllum  
"lutom, er annan fellir á holmi" d. e. Om Kongen vil gaae  
til Tveekamp med mig, efter 3 Dage, eller faae en anden i sit Sted,  
da skal den, der nedlægger den anden i Tveekamp, raade for Alting.  
Saaledes gif Eyulfr i Fridgeyr's Sted til Tveekamp med den kjempe As-  
gaut, see Viga glums Saga. Saaledes udfordrede Liotr, da han allerede var  
kommen paa Jagte-Pladsen med Fridgeyr, Egil Skall-grimsen til at kjempes  
med sig i hans Sted, Egils Saga 65 Cap. "Liótr fá hvar Egill stod,  
"heyrdi ord hans oc mælti: gæck þu hingat hinn mikli madr  
"á holminn, og berst vid mig, ef þu ert allfus til, og reynnum med  
"ockur, er þat miklo jafnara, enn eg berjunz vid Fridgeyr,  
"þviat ek þikiunf eigi at meiri madr, þo at eg leggi hann  
"at jördo." d. e. Liotr saae hvor Egil stod, hørte hans Ord og  
sagde: Kom hid du store Mand paa Jagte-Pladsen, og slaes med  
mig, om du har Lyft. og lad os prøve hverandres Styrke, thi det  
er meere Lige, end at jeg skal slaes med Fridgeyr, da jeg ingen Ære  
fand indlægge mig, ved at nedlægge ham.

(108) See tilførn Not. 103. 104.

(109) Dette viser Vigaglums Saga tydelig, hvor den fortæller om Eyulfs og  
Asgauts Tveekamp. "þa beiddo þeir brædr, at Eyulfr mundi hallda  
"skyldi fyrir hann, þá sagdi Eyulfr. qvadv þat vit engann  
mann

Secundant kunde ofte giøre en stor Hielp, og det kom meget an paa ham, hvo der kom til at gaae af med Fordeel (110);

11 2

hvil,

“mann gert hafa, oc eigi fyrir sic siðfann, oc man mer eigi  
 “gott þikia, ef hann er drepinn i höndom mer; þiki mer engi  
 “fremd i þessu; enn ef Sveinn sia verdr drepinn i höndom  
 “ofs, skulom ver þá heim fara med sva gervo, edr skal þá  
 “til fa annann oc hinn þridia, oc vex þa sva var uvyrding  
 “sem marger falla fyrer of, oc litil vyrding man á faur varri,  
 “ef ver faurom vid þat apr, at hans se uhefnt, ef hann fellt  
 “fyrir ofs: Bidi þer mig, at ek ganga helldr á hölm vid Ber-  
 “ferkinn, þat er veitanda vinom sinom; þikir mer sem engom  
 “varr se aprkvæmt, ef hans er eigi hefnt, oc þiki mer þá  
 “verra at beriaz vid Berferkinn, er frændi ydar er ádr drepinn.  
 “Sidan gengr hann fram, enn Ivar baud at hallda skyllid  
 “fyrir honom; Eyulfr sagdi: vel er þat bodit, enn mer man  
 “mest umhugat, oc er satt et fornkvædna, at siðs er hönd  
 “hollust Berferkrinn mæltti: lögin man ek þer segia upp um  
 “holmgöngo: iij merkum skal mik leysa af holmi, ef eg verd  
 “sar Eyulfr svarar: óskildt ætla ek vera at hallda lögum vid þik,  
 “er þu dæmer siðfr hvers þu ert verdr; fyrir því, at a varo  
 “landi mundi sikt þikia þrætsgiöld er þu gerir um siðfann  
 “þik, Eyulfr atti fyrir at höggva. d. e. Da bade Brødrene Eyulfr  
 at han vilde holde Fridgeyr's Stiold. Han svarade: denne Tieneste har  
 jeg aldrig gjort noget Menneske iffe engang mig selv; Det vil og  
 giøre mig meget ont, om han bliver drabt, imellem Hænderne paa  
 mig: jeg anser det og iffe for nogen Ære; thi om det unge Mæns-  
 neste bliver drabt imellem Hænderne paa os. Da komme vi enten  
 til at reyse hjem, og lade det blive derved eller og formaae den an-  
 den og den tredie af vore Folk til at slaaes og bliver da vor Skam  
 desto større, jo flere Folk vi miste, og have vi saa ifkun en liden Ære af  
 vor Reyse, om vi skal vende tilbage, uden at haevne hans Død, om  
 han bliver faldet; beder mig derfor heller at jeg holder Tveekamp  
 med Riempen thi det er en Ting som man vel fand giøre for sine  
 Venner; Mig synes at ingen af os fand være bekjendt at komme  
 hjem igien om vi iffe haevne hans Død, og jeg har iffe nar saa  
 stor Lyst til at slaaes med Riempen, efterat eders Frænde tilforn er  
 bleven drabt. Siden traadde han frem, har tilbød sig at holde  
 hans

hvilket ikke er at undre over, da man gierne pleyede at bruge til denne Forretning de stridende Personers nærmeste Slægtninger,

hans Skjold; han svarede: Det er vel et got Tilbud, men mig selv vil dog være meest angelegen at bestrætte mit Liv, som det hedder i Ordspøget: Lens egen Haand er den huldeste. Klempen sagde. Jeg vil fortælle dig Tveekampens Lov. Om jeg bliver saaret, da skal mit Liv løses med 3 Mark. Ejsolfr svarede; jeg anseer mig ikke pligtig til at holde denne Lov thi du dømmes selv, hvormeget du est værd og sætter paa dig selv en Pris, som i mit Sæderneland vilde blive anset for en Pris paa en Træl. Ejsolfr burde hugge først: Hvor høy Pris de ellers have sat paa Tveekamp, og hvor stor Værd de have ment at man derved kunde indlægge sig, fand tydelig sees af Otulfaxers Ord i Thorstein Vikings Sønns Saga 23 Cap. "Otulfaxi var eigi dauðr, því hann mælti þá, "mikit þrekvirkir hefir þú unnit þorsteinn, er þú hefir mer fyrir- "komið. því at eg hefir att nyotiger Orroftor, oc hafi i öllum "Sigr nema þessari, eg hefi sigraðt attatige sinnom i Einvigum, "sem eg hefi á holm gengit." d. e. Otulfaxe var endnu ikke død, thi han sagde: du Thorstein har gjort et anseeligt Manddoms Stykke i at nedlægge mig, thi jeg har holdt 90 Seidtslag, og faaet Sejer i dem alle. undtagen i dette, jeg har og 80 Gange faaet Sejer i Tveekamp. De ansaae Tveekamp som Døds paa Heltemod, og et usofagt Hierte; derfor fortælles Aurvaroddr at have sagt: "Einn skal "vid einn, orrofto heyia, hraustra drengia, nema hugr bili. d. e. Dersom Eder Got-Folk ikke mangler Mod og Mands Hierte, da bør een af eder ad Gangen slaanes med mig. Derfor blev det anset for skammelig, om 2 vilde anfælde een, som Svend Aggonis fortæller i det 1 Cap. p. 9. Nam & tunc temporis ignominiosum exitum improperium, si solum duo jugularent, præsertim cum soli strenuissimi tunc supersticiosi gentilitas operam lagebat impendere. Derfor ansaae Uffe Wernunds Søn det for sin Fligt, i en Tveekamp at forsøge sin Rættighed til Kronen, som famus scriber fortæller pag. 12. Me etenim unicum & verum Regni natura produxit hæredem: cui profecto novissis incumbere, ut monomachiae me dis- criminis audacter obiciam, quatenus vel pro regno solus occumbam, vel pro patria solus victoriam obtineam. Men disse Principia lode vore Forfædre gandske sære fastsaaet den christelige Religion var kommen paa gode hos dem, og Regerings-Kunsten begyndte at blive meere ordentlig; Dette smitter jeg af det Svær, Kong Sverrer gav Kong Magnus Erlingsen, det udfordrede ham til Tveekamp: "Ef þú þorir, gack þú einn saman meðr vopnum "þínum, mun ek þá koma í moti þer, oc skiptunz höggom vid,

ger, eller andre bekiendte Drabelige Mand (111). Enhver af Parterne burde have 3 Skjolde, men efterat de vare huggne i  
 11 3 Styk.

“vid, hafi så gagn sem Gud vill, riki og Kongdom er Sigr  
 “fær. þá mælti Sverrir Kongr: hellsti audsæ er ockar ugipta,  
 “þó at vid berjunstum ægi sialfer; eru til þess ockrer menn  
 “setter, at boriæz med ockur i bardaga, enn mer syniz þat  
 “óliklegt at bereaz i Einvigi, sem kempur, þær er engra man-  
 “na eigo forráð; Nu med því, Magnus Kongur, at þu villt  
 “helldr vid mig bereaz einnsamt, enn fleiri menn se vidstaddir,  
 “þa fa þer heft, enn eg mer annann, oc ridum i Turniment  
 “(Turnreid) þviat þat er rikra manna hattur. d. e. Om du  
 tør, da gaæ du alleene med dine Vaaben, da jeg vil msde dig,  
 at vi fand hugge paa hverandre; og vil vi da lade den beholde  
 Fordeelen, som Gud vil, og den der faaer Seyer, Riget, og den  
 Kongelige Værdighed; Da svarede Kong Sverrer, vor Vnlykke  
 er Øyensynlig nok, om vi ikke selv slaæes, da vore Arigafoik ere  
 satte dertil, at gaæ i Seldtslag med os, hvorfor jeg anseer det for  
 uanstændigt og urimeligt, at vi skal slaæes i Tveefamp som Riemper,  
 der have ingen Gøit at befale over. Tu efterdi du, Kong Magnus, er  
 meere for at slaæes med mig alleene, end at andre skal vare tilstæde  
 og slaæes tillige, saa tag dig en Hest, og jeg vill tage mig en anden,  
 og lader os ride Carrousel: thi det er magtige og anseelige Mands  
 Stik, Sverres Siga. See og the history of the tryals in Great Britain and  
 Ireland in Capital cases p. 36. No. 5.

(110) Dette maatte Bersi med sin store Skade ersæ, i den Tveefamp  
 han holdt med Steinar, se Kormaks Saga: “Kormakr skal hallda skyll-  
 “di fyrir Steinari; þria skjöldo hafði hverr, þa hió Bersi tva  
 “skjöldo, enn Kormakr hellt á enom þridia; Bersi hió til Stei-  
 “nars, enn Hviting festi i Jarnrendingunne a Skilldi Stei-  
 “nars. Kormakr brá up skilldinum; i því hió Steinar til Bersa,  
 “oc kom á Skialldar-röndina, ok hlióp af Skilldinum, oc á  
 “þiöhnappa Bersa, oc rendi ofan epter lærunum i knesbætr,  
 “sva at Sverdit stod i Beini, oc fell Bersi. “ d. e. Kormakr stul-  
 de holde Steinars Skjold; Enhver af dem havde 3 Skjolde; Bersi  
 hug 2 Skjolde i Stykker, men Kormakr havde den 3die i Haanden,  
 da hug Bersi efter Steinar, saa at hans Sværd Hviting sad fast i det.  
 Jernbeslag der var omkring Kanten paa Steinars Skjold. Kormakr  
 løfte

Stykker, burde de gaae tæt ind paa hverandre, og med Sværdene tage imod hverandres Huj, hvoraf sees, at Tveekampenes største force og accuratesse da først er gaaet for sig (112). Den som enten før eller senere blev saaret burde betale den anden en vis Del Penge, Holmlausn kaldet, for at løse sit Liv; Disse bestode sædvanlig i 3 Mark, dog kunde Parterne, ifald de saaledes fandt for got, undertiden paalægge 5 eller 6 Mark, (113). Saa snart den eene var bleven saaret, blev han anseet som

løstede Skjoldet hastig i Veyret, og i det samme hug Steinar efter Berse, og traf paa Ranten af hans Skjold, saa at Sværdet gleeed ham ned paa Rumpen, og langs ned ad Laarene indtil Knæerne, og gik lige ind til Beenet, hvorved Berse faldt; hvilken Beskrivelse synes at give tilkiende, at de i Fægtningen have vendt Siderne imod hinanden.

(111) Saaledes bød Fridgeyr's Brønde Ivar sig t. l. at holde Ejolf's Skjold, der havde paataget sig at slaaes paa hans Vegne (see Not. 109.); Saa leedes holdt Kormakr Steinars hans Brøndes Skjold, da han klempebes med Berse, angaaende de Penge, Kormakr selv. I den Tveekamp de havde holdt sammen, havde tabt, og givet Steinar Fuldmagt at betale til ham (see Not. 110); Saa leedes plegede Thord Aradises Søn, en meget Drabelig Mand, altid at holde Berse's Skjold, (see Kormaks Saga); Saaledes holdt Hermundr Gunnlaug Ormstunges Brøder, hans Skjold, da han paa Landetinget fægtede med Rafn Annundson, (see Gunnlaugs Saga Ormstungo 11 Cap.) "Oc er iij nætr varo lidnar, biugguz þeir til Hólmgóngo; oc fylgdi Illugi "Svarte Gunnlaugi Syne sinom til holms med miklo höfmen-  
"ni; enn Skapti lauglaugomadr fylgdi Rafni, ok fadir hans,  
"ok adrir frændur hans; Hermundr hellt skyldi fyrir Gunn-  
"laug bróður sinn, enn Svertingr Hafriarnarson fyrir Hrafn;  
"þrem mörkom sírs skyldi fa leysa sik af holmi er far yrdi."  
d. e. Efterat 3 Nætter vare forbi, lavede de dem til at holde Tveekamp, og fulgte Illugi den Sorte hans Søn Gunnlaug til Fægte-Pladsen, med en stor Mængde Folk; men Lavmand Skapte fugte Rafn, og hans Fæder og andre hans Frænder; Hermundr holdt hans Brøder Gunnlaugs, men Svertingr Hafriarnarson, Rafns, Skjold. Man stulde løf sit Liv med 3 Mark.

(112) See Not. 103. 104.

(113) See Bua Saga 5 Cap. "þat var þá Sidr at kasta fellði  
"undir fætur ser, þat varo lög þeirra, at fa sem af fellði hör-  
fadi,

som overvunden, og den anden ikke forpligtet til at slaas længe med ham. Kong Frodes Lov ansaae den som overvunden, der traadte uden for Fagte Kredsen (114). Andre Historier den, hvis Blod først faldt paa det under Gotterne liggende Tappe, hvad enten sligt vare skeet ved Fæderpatrens Anfald, eller ved hans egen Uforsigtighed (115). Naar Tratten angik Eyndem eller

“fadi, skyldi leyfa sik iij mörkom Silfrs; sa þeirra var oc  
 “ovigr er fyrri leti sitt blóð a jörðina; eptir þat varo uppfögd  
 “Holmgöngolög i mille þeirra. Bue atti fyrr at höggva, þviat  
 “honom var a holm stefnt, hverutveggi hafdi godann skiöld  
 “oc öll önnur vopn.” d. e. Det var i den Tid brugeligt, at Fæ-  
 ste et Tappe under Fjædderne; Det var og deres Lov, at den der  
 blev dreven uden for Tappet, skulde løse sig med 3 Mark Sølv;  
 Den af dem skulde og anses som slagen, hvis Blod først faldt paa  
 Jorden. Derefter bleve opløste de Love, de skulde rette dem efter  
 i deres Kamp. Bue tilfaldt at gjøre det første Zug, thi han var  
 bleven udfordret. Enhver af dem havde et got Skjold, og alle an-  
 dre Vaaben. Droplaugar-Sona-Saga fortæller, at 6 Mark undertiden ere  
 blevene forlange. “Nu komo þeir Gaufr, oc lagdi hann Sex  
 “merkur Silfrs vid holmlausn. d. e. Nu kom Gaufr og hans  
 Følgestab, og paalagde han at man skulde løse sig 6 Mark af Fagte-Pladsen  
 med 6 Mark Sølv. Doq vil jeg snarere troe at 4 eller 6 Mark, ere paa dette  
 eg flere deslige Steder, ved Haandfrivernes Fæyl, indførte, i Steden for 3 Mark.

(114) See Saxo raa ansferte Sted p. 86. Quodsi alter dimicantium  
 relato pede, prænotati orbis gyrum excederet, perinde ac victus causæ de-  
 trimentum reciperet.

(115) Herpaa vil jeg alleene anfere et par Exempler; det første findes  
 i Kormaks Saga i det 7 Cap. hvor det hedder: “Berfi hió fyrri, oc klauf  
 “Skiöld Kormaks; hann hió til Berfa med slikum hatti; hió  
 “hvar þria skiöldo fyrir odrom til onytiz; þa atti Kormakr at  
 “höggva, sidan hió hann til Berfa, hann brá vid Hvitingi; tok  
 “Sköfnungr af Oddinn af Hvitingi fyrir framan vetrimina,  
 “oc hraut Sverdzoddrinn a hönd Kormaki, ok skeindiz  
 “hann a þumalvingri, oc klofnadi Kauggullinn, oc kom blóð a  
 “fellinn; Eptir þat gengo menn a milli þeirra, oc villdo eigi  
 “at þeir berðiz lengr. þa mælti Kormakr: þetta er litill sigr er  
 Berfi

eller Arv, skeede det meget ofte, at Varrerne holdt ud til det dyreste, og holdt ikke op, førend een af dem var falden, i hvilket Tilfælde man og ikke saa meget nope pleyede at iagttage alle Dvekampens sædvanlige Regler; (116). De Sværd der stul-

de

“ Bersi hefr fengit af slysi mino, þott vid skiliunz; Bersi heimti “ holmlausn Kormakr qvad honom golldit mundo verda fe. “ d. e. Berse hug fyrst og slættede Kormaks Skjold, han hug paa Berse i ligemaade; og da de saaleedes havde hugget 3 Skjolde i Stykker for hverandre, tilfaldt det Kormak at hugge; han hug efter Berse, hvilken tog imod hugget med sit Sværd Hvitling; Men Kormaks Sværd Skofnungr, tog Odden af Hvitling med sig, hvilken faldt ned paa Kormaks Haand, saa han blev saaret paa Tommelfingeren, og det første Led blev slættet, hvorved det kom Blod paa Tappet; da gik asfællige Folk imellem dem, og vilde ikke tillade dem at slaas længere. Da sagde Kormak: Det er en liden Syer for min Berse haver ethvert ved min Uheld, omentstent vi nu stilles fra hverandre. Berse frævede Holmlausen; Kormak svarede: At han vilde lade betale ham den. Det andet Exempel høves i Gunnlaugs Saga Ormsungu i det 11te Cap. “ Rafn hió i skjollð Gunnlaugs ofanverdann, “ oc brast þegar i sundr sverðit undir höllstinum; Blodrefillinn “ hraut upp af skildinum, oc kom á kinn Gunnlaugi, ok “ skeindi hann helldr enn ecki; þá lupu frændur þeirra þegar “ i millom oc margir adrir: Gunnlaugr mælti: nu kalla ek “ at Hrafn se sigradr, er hann er slipp; enn ek kalla at þu “ selt sigradr, segir Rafn, er þu ert far vordinn. Gunnlaugr “ var þá allæfr, oc reydr miök, ok qvad þá eigi reynt hafa; “ Illugi fadir hans qvad þá eigi skyldo meir reyna at sinni. “ Hrafn hug oven til i Gunnlaugs Skjold, saa at Sværdet sprang i Stykker, lige ved hiftet; Spidsin fley op af Skjoldet, og paa Gunnlaugs And, og saarede ham noget. Da løbe deres Slægtmænger og mange andre mellem dem; Gunnlaugr sagde, nu anser jeg Rafn for at være overvunden, da han er Vargeløs; Men jeg anser dig for at være overvunden, siger Rafn, efterdi du er bligen saaret, Gunnlaugr blev deraf meget ophidset og vreed, og paastod at de havde ikke tilfulde forføgt deres Dvekamp. Illugi hans Fader svarede, at de den gang ikke heller skulde forsøge den videre.

(116) Dette lægger Egils Saga Skallagrimsfönar tydelig for Dagen i det 65 Cap. hvor den beskriver Egils Dvekamp med Liót saaleedes: “ Sidan blöz



de bruges i disse Tveekampe maatte ikke overgaae en vis længde (17): Kong Frodes Lov tilholder at en Riempe, der kunde bli:  
 X ve

“bioz Egill til hólmgöngu við Liót; Egill hafde skíöld þann  
 “sem hann var vanr, gyrdtr Sverdi því, er hann kalladi Nadr,  
 “enn hann hafde Dragvendel i hendi; hann geck inn yfir  
 “mark þat, er hólmostefnan skyldi vera, enn Liotr var þa  
 “eigi buinn; þa kom Liotr fram á vigvöllinn, oc síðan ren-  
 “nast þeir at, oc höggr Egill til Liots, enn Liotr bra við Skill-  
 “dinum; enn Egill hó hverd högg at odro, sva at Liotr feck  
 “eckki hoggyvit á móti, og hopadi undan til höggrumfins; Enn  
 “Egill hio jafnskiott eptir sem akafast; Liotr fór ut um mark-  
 “steina, oc víða um völlinn; geck so hin fyrsta hryd; þa  
 “beiddiz Liotr hvíldar. Egill let þat ok vera: þat varo holm-  
 “gongolog i þann tíma, at sa er skorar á annann mann til  
 “einhvers lutar, oc fengi sa sigr, er á skoradi, þa skyldi sa  
 “hafa Sigrmal þat, er hann skoradi til, enn ef hann fengi  
 “osigr, þa skyldi hann leysa sik þvílíko fe, sem akvedit væri;  
 “enn ef hann fell; á holminum, þa hafdi hann fyrirgert allri  
 “sinni eigo, ok skyldi sa taka arf þann allann, er hann felldi  
 “a holmi.” *d. e.* Síðan lavede Egil sig til at holde Tveekamp med  
 Liot. Egil havde det Skjold, han plejede at bære, og var omgiort  
 det med det Sværd, som han kaldede Nadr, men havde Dragven-  
 del i Haanden (ret ligesom Ufo hos Sven; Aggonis Cap. 2. pag. 29); Han  
 gik ind i Årdsen, hvor de skulde staaes, men Liotr var endda ikke  
 færdig; Da kom Liotr frem paa Sagte Pladsen, og siden løb de an-  
 paa hverandre. og hug Egil efter Liot, men han tog Hugget op med  
 Skjoldet. Egil hug derpaa, det ene hug paa det andet, saaat  
 Liotr ikke fik Stunder til at hugget mod, og vige, for at faae Plads  
 til at hugge, men Egil forfulgte ham med Hidsighed ligesom tilforn,  
 med uophørlige hug. Liotr gik da uden for Steene Årdsen, og  
 vidt omkring paa Marken, saaledes gik det første Angreb; da begjærede  
 Liotr at maatte hvile sig. hvilket Egil og tilstod ham. Det var Tvee  
 Kampe, Lov iden Tid, (i Erik Blodöxs Tid, i Norge) at den der ud-  
 fordrede nogen anden i den Hensigt, at erhverve nogen Ting der-  
 ved, skulde, om han fik Sejer beholde den Ting, om hvilken det  
 blev fægtet, og han havde udfordret for; Men om han blev overvun-  
 den, da skulde han lase sit Liv, med saa meget Gode, som der var  
 fæst

ve udfordret af en ordinaire Mand, skulle alleene være bevæbnet med en Knap een Alen lang (1: 8), hvorefter jeg slutter, at deres sædvane-  
ge

fastsat; Men hvis han kunde blive i Tveekampen ihjelslagen, da havde han forbrudt al hans Æyendom, og skulde den, der fældede ham, tage hans heele Arv. Hermed bør sammenlignes det følgende 66 Cap. i samme Historie, der handler om Egil og Asles Tveekamp: "Efter  
"hat buaz þeir til holmgöngu, geck Egill fram oc hafði  
"hiðlm á höfði, ok skjöld fyrir sér, oc kessi i hendi, enn  
"Sverdit Dragvendir festi hann við hægri hönd sér; þat var  
"sitr holmgöngomanna, at þurfa eigi at bregða Sverdi sino  
"á holmi, lata hellðr Sverdit hendi fylgia, sva at þegar yrði  
"tiltækt, er hann villði. Atli hafði hinn sama bunad sem Egill;  
"þá hlaupt þeir at, oc skuto fyrst spiotum; sidann toko  
"þeir báðir til Sverda sinna; Egill hio til hanns a öxlinu og  
"beit ecki. Ser þá Egill at eigi muni hlida sva buit; þá let  
"Egill lauft Sverdit oc skjöldinn, oc liop at Atla, oc greip  
"hann hondom, oc beit i sundr i honom barkann, let Atli  
"þar lif sitt. Sidan feck Egill Jarðir þær allar, er hann hafði til  
"deyllt, oc hann kalladi, at Asgerðr kona hans hefði att at  
"taka eptir faður sinn." d. e. Siden lovede de dem til at slæges.  
Egil gik frem og havde en Hielm paa hovedet og et Skjold for sig,  
og et Spyd i haanden, men Sverdet Dragvendir havde han fastet  
til hans høyre haand; Det var Riempernes Sædvane, at de ikke  
skulde have fornødent at trække deres Sverd paa Sagte Pladsen, men  
heller lade Sverdet følge haanden, paa det de kunde have det at  
gribe til, hvad Øyeblik de vilde. Atle var udrustet paa samme Maade  
som Egil. Siden gjorde de Anstald. og sløde først deres Spyd;  
derefter greebde begge fat paa deres Sverd. Egil hug efter ham,  
og traf paa Skuldrene, men Sverdet beed ikke paa ham, hvorefter  
Egil mærkede at det vilde ikke nytte, at gaae til Værk med ham paa  
den Maade og fæstede derfor sit Sverd og Skjold, løb an paa  
Atle, greeb fat paa ham, fæstede ham paa Jorden, og beed hans  
Strube i Stykker, hvorefter Atle strax døde. Egil fik derved alt det  
Jordegods, som han havde søgtet for, og paaafstaaet at Asgerd hans  
Kone var tilfaldet efter hendes Fader.

(17) Dette Land slutes af Kormaks Saga: "Berfi hafde Skjöld  
"oc Sverd langt oc þitt, þorkell mæltti: þat Sverd er þu hefer  
Ber-

ge Tveekamps, Sværd have været een Alen lange, og altsaa af samme Størrelse som de, hvilke Kong Half befalede hans Kiøper at bruge (119); Og det ventelig af den Aarsag, at Parterne skulde gaae desto nærmere ind paa hverandre. Førend Fægtningen gik an, pleyede disse og andre Love offentlig at udraabes paa Fægte-Pladsen, af den, der havde udfordret den anden. Men saasnart Fægtningen var til Ende, pleyede Seyervinderen at hugge Hovedet af en Dø, for at give tilkiende, at han, paa en lovlig og ærlig Maade, havde nedslagt eller saaret hans Fjenderpart, og kunde derfor ikke tiltales med Loven; thi de troede, at den, der saaledes, efter overstanden Tveekamp, strax hug Hovedet af en Dø, ikke kom til at udstaae nogen slags Hævn eller Straf derfor (120).

## K 2

## Disse

“Berfi, er lengra enn lög liggja til; þat skal eigi vera, segir  
 “Berfi, tekr upp Hviting, oc tvihender, höggr þorkel banahögg.”  
 d. e. Berfi havde et Skjold, og et langt og skarpt Sværd; Thorkel sagde: Det Sværd du har, Berfi! er længere, end Loven tillader; Berfi svarede det stod ikke stee, og tog Hviting fat med begge Hænder, og gav et hug paa Thorkel, hvoraf han døde.

(118) Saxo p. 86. Sin autem quavis de re pugilem popularis impetere, ipsum armatus exciperet, cubitali duntaxat stipite pugnaturum; En stor Del af det, jeg her har anført om Tveekampe, har Salanus ellers indbøsfattet i 12 Theses, som fandt steds i hans Anmærkninger til Egil og Asmunds Sæge p. 117-118.

(119) See Hålsfæcka Sæge hos Björnér, i det 10te Cap. “þat var eitt, at engi þeirra skyldi hafa lengra Sverd enn alin, sva skyldi ganga hver nær odrom; þeir leto gera Saux til þess, at þa skyldo stærri hogginn.” d. e. Denne var een iblandt deres Love, at ingen af dem skulde have længere Sværd end 1 Alen, paa det de skulde gaae desto nærmere ind paa hverandre; hvorfor de lode gjøre dem Sæxe, det er Forte, men meget tykke Sværd, paa det huggene skulde blive desto stærre.

(120) Egils Sæge Skallagr. S. i det 66 Cap. gæver Underretning herom: “þar var leiddr fram gradungr mikill, oc gamall, ok var þat

Disse Tveekampe brugtes i Island inden og uden Rættens  
 som de kraftigste Midler til at ophæve Trætter, lige fra Læn-  
 ders Indtagelse af, indtil nogle faa Aar efter den Christelige  
 Reli-

“ þat kallat blót-naut, þat skyldi þa höggva, er sigr hefdi;  
 “ var þat stundum eitt naut, stundum, tvau; let þa sitt hverr  
 “ framleida, þa er á holm geck” d. e. Der (hvor Egil og Aele Kuls-  
 de slaas) blev fremleedet en stor og gammel Ære, som pleyede at  
 kaldes Offer Tøp, den skulde den hugge Hovedet af, som sit Seyer;  
 undertiden var der alleene een Ære, undertiden to, og da lod hver  
 af de Stridende fremleede sin. Andre Historier bevidne det samme: Jeg  
 slutter deraf, at Dueller have været forenede med en Slags Guds-Opkøbs-  
 eller Besørelse: Den som nebsatte de Pale, ved hvilke Tøppet var sæt;  
 Burde gaad daglangt, og see bag ud imellem Veeneue og bruge en Slags Bes-  
 sørelse (Nor. 104.); Historierne give os mange Exempler paa, at Trolskis-  
 der have i samme Posture, med Skjortet over Hovedet, forrettet deres Hin-  
 dagt, naar de vilde forgjæve nogen. saa at enten Jorden skulde vendes om  
 under dem, eller de blive gandske affindige (see Vands-Bala Saga og andre);  
 Endelig er og bekjendt, at de gamle Hedninger iffs alleene brugte Hærs-Ræ-  
 lingers Raad, og adskillige overtroiske Oprøger, sørend de skulde til at slaas,  
 men endogs troede, at Udsalder hængede af en særdeels Guddommelig Distand;  
 ja, de havde en særdeels Gud for Tveekampe, nemlig Ullr, Thors Son til hvil-  
 ken Edda (Mythol. 16) fortæller, at de der skulde Duellere, pleyede at gjøre  
 Løfter; å hann er heiti i Elvrigom: Denue Ære bliver da at ansee, enten  
 som et Tak Offer til Tveekampens Ærets-Gud, eller som et Forsonings-Of-  
 fer eil Stedets Ærets-Gud, eller den neblagde Vederpartis Geist (Deos manes);  
 Thi Ærer vare og iblandt de slags Spøgelse, som efter de gamle Meninger,  
 toge Væse paa de Udsødes Graver. At dette Sind-Ofser skeede i den Tæe, at  
 man skulde blive frle for Slægtningernes Hævn og Paatale. har vel sin Rigtig-  
 heds, og siges udtrykkelig eet eller andet Sted i den gamle Historie; Dog  
 har det iffe forsaacs saaledes, at Slægtningerne havde i dette Tilfælde no-  
 gen Eftermaals Rættighed; Det kunde vel haade, at en oermodig  
 Vederpart, der var bleven saaret, udsfordrede, saasnart han blev skift igien,  
 Seyervinderen til en nye Tveekamp; Det var og ey usædvanligt, at een af hans  
 Venner eller Slægtninger (især om han var en fornem Mand) sit Gulds-  
 tægt dertil; og om han var bleven dræbt, da oprippede hans Slægtninger  
 undertiden af egen Drift Sagen, og forfriskede den ofte saaledes, at den siden  
 kom til at koste flere end een Duell; Dog alt dette var imod Loven, der iffe  
 angik udsfordrede Døder af Seyervinderen, men meget meere tillagde ham  
 al Fordeel; Thi det som Speculum Regale fortæller, at Kongen for en hns,  
 forls Drab, der kunde blive nedlagt i en Duell, skulde, foruden Hærgildet,  
 have

Religiøns Indførel, i Begyndelsen af det 11te Hundred-Aar, da de, i Anledning af en Stridighed, der forefaldt imellem toende fornemme unge Personer, aldeles bleve afskaffede (121); saa at man efter den Tid, ikke finder i den heele Isølandske Historie, Exemplet paa, at nogen saadan Tveekamp virkelig er bleven holdt, undtagen den, som §. 69. er anført, om de 2de Catholske Bisper, Kort for Reformationen.

## §. LXXIII.

De mangfoldige onde Folger, som Tveekampe fandt have, Betænkning og have virkelig havt i Regjeringen, og den opensynlige Ubillig, over Tveekampe, der saa nøye er sammenføyet med deres Begreb, ere saa bekendte og haandgribelige Sandheder, at jeg ikkun med saa Ord behøver at mælde derom: Derved tiltog enhver Borger sig selv den Ret og Hævn, som Origheden, i Folge en Regjærings Hensigt, alleene tilkom.

Man satte sin Ret paa Spil, hvilket man saalidet var forvissat om at vinde, som det næsten var uomgiængelig fornøden, at den maatte beholde Marken, der besad mest Behændighed og Styrke. En Duell var da et aldeles usikkert Middel, til at undersøge hvad der var ret eller ikke.

## F 3

## III

have en Mark Guld, som Lunsfærlsgjæld, er en Lov, der er given længe efterat de Tveekampe, som her toles om, vare afskaffede, og bør altsaa foraaes alene om ulovlige Udfordringer; Det er og klart, af den heele Historie, at de gamle Konger aldrig have med nogen Ret kunnet tilseie sig Væder for dem, som bleve seiede i Dueller.

(121) Gunnlaugs Sags Ormslunga i det 11te Cap. er det eneste Skrift, som fortæller Anledningen til denne Lovs Afskaffelse: "Annann dag eptir i lögretto var þat i lög sett, at af skyldi takast holmgöngur allar her á Islandi, oc var þat råd allra hinna beztt manna. d. e. Dagen efterat Gunnlaug Ormslunga og Hrafn Ásmundarson, imod deres Venners og Slagningers Villie, havde holdt Tveekamp paa Landstinget, blev det i Lav, Rættan anragat for en Lov at man stulde afskaffe alle Tveekampe i Island, hvilket stier de efter alle de beste Mænds Raad.

Intet var meere unaturligt, end at Mennesker, der ere begavede med Fornuft og Forstand, til at indsee, hvad der er ondt eller godt, retfærdigt eller uanstændigt, skulde, for at vinde deres Rxt, med de ufornuftige Dyr, tage deres Tilflugt til deres Armes Styrke og Kræfter, som Naturen alene i yderste Nøds-Fald har tilstødet dem at bruge til deres Forsvar: Quæller vare derfor ufornuftige og unaturlige beneficia juris.

Intet kunde være meere skadeligt, eller stride meere imod en Regjærings Hensigt, end slige Quæller: Derved leed det almindelige og særdeles Beste tillige. Regjæringen mistede ofte de braveste Mænd, og blev berøvet af deres Tjeneste i Fremtiden; En Slægtning maatte see paa, at den anden, for gandske ringe, ja undertiden aldeles uretmæssige Aarsagers Skyld, blev qvæbet, ja ynkelig udsablet; Enhver havde Aarsag at frygte for en Udfordring, naar han enten allermindst havde forrent, eller var i Stand til, med sin Fordeel at imødtage den. Hvad kunde da være meere stridigt imod den almindelige Roelighed, og sålles Sikkerhed indbyrdes?

Det er et falskt Begreb, hos vore Forfædre, at de have anseet en Duel som Bevis paa Tapperhed og Helt Mod; Det er større Bevis paa et høyt og tappert Mod, at man i rette Tiide, lader som man ikke mærker en Skade eller Uræt; end at være saa fremsusenende i at hævne den, at man sætter af Mennekelighed og naturlig Anstændighed til Side. Det er en anstændigere Fejlighed at viise sin Tapperhed, at passe med tilbørlig Aarvaagenhed paa det Råd og Embede, som man af Regjæringen er berøet. Dog maae man tilstaae, at Duekampe ikke vare aldeles saa farlige i gamle Dage som nu omstunder; Folk kunde derved ikke saa let slaas ihjel, da de brugte Skjolde, Hjelme o. s. v. til at beskytte dem med. Loven tilholdt at holde op, saasnart een af Parterne var bleven saaret, hvor lidet det end kunde være, ja om han alene viigede reent ud af Fægte-Pladsen. De Tiiders Folk kunde ikke vel stilles tilfreds uden Blod: Hovedmændene blev derfor tilstødt at afgjøre Sagen indbyrdes ved Duekamp; Det.

Dermed sparede man deres sælles Slægtninger, hvilke sædvanlig lode Sagen blive ved det Udfald, som Tveekampen havde givet den, i Steden for at det, efter at Tveekampene vare blevne afskaffede, pleyede at gaar løs paa Slægtninger og Venner, og faldt til sidst ud til almindelige Borgerlige Krige; Denne var Duellers virkelige og fornemste Mytne hos os, hvilken Bodinus har tiigeledes anmærket hos andre Folk, Resp. Lib. IV Cap. 7. p. 243.

\*\*\*\*\*

## Sttende Capitel.

Om Jernbyrd, og hvorvidt en Sager  
derved kunde beviises.

§. LXXV.

Efter at Tveekampene vare afskaffede, blev en anden, ligesaa usikker Beviisnings Maade indført; thi ligesom den første grundede sig paa den Hedenske Lære og Leve-Regler, saa havde tværtimod denne at takke den Christne Religion for sin Indførsel og Opkomst; Den kaldes i vore Historier og Love *Jarnbyrd*, paa Dansk Jernbyrd; paa *Latin* kaldes den *Ordalum*. Hvorfor det  
te Devils kal-  
des Ordali-  
um

Jeg vil ikke opholde mig med at undersøge vidstøstigt dette Ords Oprindelse, da enhver, der forstaaer det gamle Danske Sprog, fandt ved første Øyekast overbeviises om, at medii æviscriptores, have gjort deres *Ordalum* af det Nordiske *Ordele* eller *Ordel*. Da nu *Ordele*, er det samme som at afgjøre en Tvist, og *Ordel* det samme som decision, eller Dom. Slutning, hvoraf det Tydske Urtheil, har sin Oprindelse; saa synes Hofmans Meening ikke aldeles grundet, som udleeder dette Ord af det Angel. *Saxiske Or*, der skulde betyde noget som er stort og anseeligt;



lige; thi dets rette Stamme: *Orde* ere: det *Islandske*, eller gamle *Danske Ubr*, som i de beste Pergaments Msser bestandig skrives *Or*, og har samme Raast og Bemærkelse i det gamle *Danske*, som *Præpositio inseparabilis Dis* eller *De* i det *Latinske*. Det ander Stamme: *Orde* er det gamle *Danske Dele*, som, naar det er et *Verbum*, betyder, baae at føre *Proces*, eller trætte om en *Ting*, paa *Islandske Deila*, og at bielegge en *Erætte*, eller tildeele enhver hvad ham tilkommer; men naar det er et *Nomen Substantivum*, betyder det *Processin* selv, hvilket noksom fand sees af de gamle *Danske Love*; saa at *Ordele*, ikke fand betydde andet, end at hielpe *Folk* ud af *Erætt*, og lade enhver tilfomme sin *Deel* (122); Dette har og *Lambardus* gandske rigtig inds

(122) *The history of the Tryals in Great Britain* p. 1. og 2. udlader sig angaaende dette Ords Oprindelse saaledes: *Ordeal* is a *Saxon* word, and signifies the same as *Judgment*, being in the opinion of some authors compounded of *Or*, *alpha privativo*, as in the *Greek*, and *Del* pars, implying as much as *expers*: being artificially used for a Kind of Purgation in ancient times, whereby the party purged was judged *expers* *Criminis*. others, and perhaps more justly, will have *or* to be *magnum*, and *Dale* or *Dele* *Judicium*. Imod den første Menning er det samme at erindre som mod *Lambardi*, men den sidste er aabenbare falsk og er her antagen uden gyldig *Ansag*. I *Præfatione Episcopi Derrensis* til *Wilkins Leges Anglo-Saxon* p. XIII. anføres af *Schottelio*, at *ubr* betyder noget som er kommet til en høj Grad; *Sieg* skulde trove paa at denne Observation har sin Rigtighed, eller fandt sig gjort med usyagtige *Deviser*; thi endstønt man med al *Rat* bør tilstaae, at adskillige Ord som ere sammensatte med *ubr*, bemærke saadanne *Ting*, som ere strafte fra, og overgaane andre *Ting* paa en vis Maade, da kommer dette ikke deraf, at *Partikelen Ubr* betyder noget stort; men deraf, at den betyder *fra*, ud af udenfor o. s. v. Paa samme Sted anmærkes og, at *ordele* hos de *Danske* betyder: at dømme og Ordle en *Dom*, hvilket bestyrker den Menning *Engelsk* mand *Arnefen* her har antaget; Tilseendes fortælles der af *Hickico*, at *ar* er og *ir*, naar de sammensættes med andre Ord, give Menningen enslags *Ertertryk*, hvilket vel er sandt, men gjør ikke meget til at blive forvisst om dette Ords rette Oprindelse, hvorefter her tales. I det *Glossarium* som er sat bagved samme *Wilkins Samling*, voce *Ordealium* p. 422. anføres det *Engelske* Ord *or* *fra*, af, ud af, og *Dales* *Forfætal*, som Stamme Ord til dette, for at betyde, at dette var en *Prove*, der var billig, retfærdig, upartisk, og hvorved der ingen *Forfætal* blev gjort paa *Personer*; men *Forfatteren* har med alrette sat denne aabenhiertige *Opklædelse* ved. Siben, at han anfaae denne



indseet, og derfor udleedet *Ordeal*, af *Or* privativum, ut *a* Græc. og *Dæl* pars, som efter al Rimelighed er Stamme Ordet til *Verbum Dele*, men hans Forklaring derover, at det skulle betyde *Criminis experient*, een der er uskylldig, og har ingen Deel i en Forsælse, synes just ikke at være den allerbequemste.

Det er ikke mit Forsæt eller Forehavende at beskrive, hvad Siæbne og Forandringer Jernbyrd har været underkastet i fremmede Lande, eller hvorlænge den der har vedværet, men alsee kortelig at viise, hvorvidt og hvorlænge den har været brugelig i Isøland; men da dette ikke vel land see, uden at sætte forud en slags Beskrivelse over denne Berliis-Maade, vil jeg, saavidt Rommet tillader, for mine Lands-Mænds eller andres Skyld, der enten ikke forstaae Latin, eller ikke have Lyslighed at bruge de Bøger, man har i denne Materie, meddeele de meest fornødne Efterretninger derom; dog saaledes, at jeg af de Isølandiske og Norske Love og Historier tillige anfører Jernbyrdens Brug og Beskaffenhed i samme Lande. Blandt de Stribentere jeg har betient mig af, vil jeg nu alene nævne: *Guilielmi Lambardi Archæonomiam Anglicam*, voce: *Ordele*. *Spelmanii Glossarium Archæologicum*, *Olai Wormii Monum. Dan. Lib. I.* cap. XI. p. 75. sqq. *Resenii* not. ad jus Aul. Can. M. c. 3. not. 15. p. 617. ad 648. *Joh. Stiernhöök* de jure Sveon. & Goth. vetusto Lib. I. Cap. VIII. p. 82. sqq. *Joh. Loccenii* Antiquit Sveo-Goth. Lib. II. cap. 7. *Steph. Joh. Stephani* not. ad Saxon. Lib. 10. p. 207. *Gregorium Wellejum* Laurent. fil. som i Aaret 1703. har paa Collegio Mediceo holdt en Disputatz de Ordalio, *Guiliel. Somneri* *Dictionary Saxonico-Latino-Anglicum* v. *Ordeal*; *Glossarium* til *Wilkins* *Leges Anglo-Saxonicas* voce *Ordalium*. *Verelii* *Index lingvæ Schytho-Scandicæ* voce *Jarnbyrd* p. 131. og mange andre.

Anledningens til denne Beviise-Maaades Indførsel meenes ikke urimelig, at have været de mange Mirakler, som

Y

Forklaring ickun for et Indfald; Den er og vistelig saaledes, at man ikke lærtelig skulde ventet den af en fornuftig Philologus. Andre Derivationer findes hos Resenium i hans Anmærkninger til Witherlægs-Retten p. 618. hvilke han med al rette forstærker.

som hos de første Nordiske Christne fortælles at være giorte ved Jdens Hielp, for at bevæge og overtale Almuen til at antage den Christelige Religion. Saadant var Popponis foregivne Mirakel, i det han bar den gloende Handiske, som Adamus Bremensis Lib. 2. cap. 26. Saxo Lib. 10. ed. Sor. p. 189. Snorre Sturlesen ed. Sv. T. 1. p. 230. og Andre fortælle, eller gif paa gloende Jern, som Alnothus skriver i det 1 Cap. Saadanne vare de 2de, Bisp Fridric skrives at have gjort i Island, da han søgte at indføre der den Christelige Religion; Det første, ved at brenne den Jid, hvoisigennem Kiemperne skulde gaae, saaat de der ved bleve gandske forbrændte og dode (123); Det andet, ved at forbrænde en Steen ude paa Marken, udi hvilken en vis Hedensk Mand holdt for, at hans Skjys-Engel havde sin Boelig (124), i hvorvel det

er

(123) Christendoms Saga 2 Cap. "þar Koma Berferkir tveir "er Haukr het hvartveggi, þeir budo mönnum kugan oc "gengo greniande, oc odo ellda, þa bádo menn Byscop at "hann skyldi fyrirkoma þeim, eptir þat vígdi byscoþ elldinn "adr þeir ædi, oc brunno þeir þá miðk; eptir þat let þorkell "Krafla þrimsignast, enn margir varo skirðir þeir er víð þenn "atburð varo." d. e. Der kom 2 Berferker begge med det Navn Hög; de truiede Folk, og gif brændes og isb igiennem Jden og bad Almuen Byspen at han vilde stæffe dem af Dage. Siden viede Byspen Jden, førend de gif der igiennem, og brændte de dem meget; Derpaa lod Þorkel Krafla sig þrimsigne men mange af de tiustæder værende, lode dem døbe; Det samme fortælles mere omstændelig i Olaf Tryggvasons Saga 2 Part 15 Cap. p. 43. med det Tillæg at Byspen selv gif igiennem Jden uden ringeste Skade. See og Vatnsdala Saga 45 Cap.

(124) Christendoms Saga i det 2 Cap. siger alleene, at Byspen sang over Steene, intet den sprang i Stykker: "At Giliá stóð steinn fá, er "þeir frændur höfðu blotat, ok köllodo þar i bua ármann "ánn; Kodran létst ei mundi fyrri skirast láta, enn hann víssi "hvarr meira mætti, byscoþ, eða ármadr i Steininom; Eptir "þat fór byscoþ til Steinins, oc saung yfir þar til er steinninn "brast i sundr, þá þóttiz Kodran skilia at ármadr var sigdradr." d. v. Paa Giliá stod den Steen, som den Slægt havde tilbødet, og

meen

er temmelig let at begribe, at begge disse af Almuen med saa stor Forundring ansette Mirakler, gif gandske naturlig til. Jeg vil nu ikke opholde mig med at undersøge, hvorvidt denne Beviis-Maaade var meere sikker, end den første ved Queller; thi der er ventelig ingen, som jo tilstaaer, at det er en stor Synd at friste Gud, og at det strider imod hans Egenskaber, at giøre Mirakler for en ringe Tings Skyld. Ja ikke det alleene: Man veed af den Norske Historie, at der ved Jernbyrd kunde blive begaaet adskillig Slags Bedragerie, ved at smøre Hænder og Fødder, og at Guld endog offentlig havde tilbudet deres Tieniste til denne Forretning (125).

## D 2

## S. LXXVI.

meente at deres Skyts-Engel boede deri; Kodran sagde, at han ikke vilde lade sig døde, førend han vidste hvilken der var magtigst, enten Bispen eller hans Skyts-Engel i Steenen; derpaa drog Bispen til Steenen, og sang over den, indtil Steenen sprang i Stykker, da syntes Kodran, at have faaet en fuldkommen Overbeviisning om, at hans Skyts-Gud var overvunden.

(125) Herpaa høves et mærkeligt Exempel om Sigarr af Brabant, da Kong Haagens Moder skulde bære Jern, der tilbød sig at mage det saa, at hun ikke skulde brændes, see Hakonar Saga Hakonarsonar: "Hann geck  
 "um morginninn snimma til Dagfins Bónda, hann sagði svo:  
 "veit ek, at þer erut hugsiuker miðk um ydvalt mál, enn  
 "fyrir því, at ek vil Konginnom gott, þa vil ec fá til eina list,  
 "þá er eigi skal til saka; ek hefer þat eitt gras, ef ek ryð því.  
 "á hönd Kongsmóður, at eigi skal til saka, oc hon skal örugg-  
 "liga mega bera þetta járn, ok skir verða; Dagfinnr svarar,  
 "gud þucki þer sannann góðvilja, þu ert vitr ok skinsámr, seg  
 "mer, hvar þetta gras vex, er sva mikinn kraft hefer; Sigarr sva-  
 "rar: þetta vex á þínom húsom oc hvers annars her i Borgyn.  
 "d. e. Han gif om Morgenens tidlig til Dagfin Bónde, og sagde saaa-  
 "leedes; Jeg veed at Jere meget bekymrede for eders Sog, men  
 "fordi jeg ynder Kongen vel, da vil jeg tilbringe en Kunst, som skal  
 "giøre, at der skal ingen Skade stee; Jeg har en Ur, hvilken, om  
 "jeg giler paa Kongens Moders Haand, da skal den blive ustad, og  
 "hun uden Fare kunne bære dette Jern, og blive friekjende. Dagfin  
 "svarede; Gud helpline dig den Godvillighed, du est: en fornustig  
 "Mand;

## §. LXXXVI.

Jernbyrdens  
Historie.

En stor Deel af de Stribentere, der have Krevet om Jernbyrd, henføre dens Oprindelse til Christendommens Indførel her i Norden; Denne Meening følger *Stiernhöök* og *Loccenius*, som foregiver, at Olaf Skotkonnung har indført den i Overrige Aar 986; *Erius Olai* gjør den 100 Aar ældre. *Carolus Lundius* paa-  
staaer, at den allerede hos de Scyther har taget sin Begyndelse, tillige med Solens Dyrkelse, hvilken Meening er laant af *Rudbecks Atlantica*, der søger at bevise, at Jernbyrd har allerede været bestemt hos de Nordiske Folk, førend de Svendiske Udtoge skeede. Det sonner ikke Umagen at undersøge denne Meening viidtløst; Det kand være nok at erindre at den heele gamle Nordiske Historie viser det som er tvertimod, og at denne Gietning alleene bevises ved Grædke Stribenters Bidnesbyrd, hvilke ligesaa lidet passe sig paa Overrige, som bemældte Udtoge selv; saa at *Rudbeck* havde gjort hære, om han alleene havde sluttet deraf, at noget saadant havde været i Brug hos de gamle Græker eller andre slige Folk. Dog maa man ikke gjøre denne Skik alt for Ung, thi *Gregorius Turonensis* anfører Exempel derpaa af det 5te Hundred Aars Historie; Den Saliske Lov viiser at den har været i Brug i Frankerige i Kæiser Carl den stores Tid; den nævnes i den Sariske Ræt, i *Novellis Constitutionibus* og *Jure Canonico*, hvilket uimodsigelig beviser dens Velde og Brug i fremmede Lande. Man maa derfor ikke tænke, at Saxo beskriver Jernbyrdens Oprindelse i Almindelig-

lig

Mand; siig mig hvor dette Gras voxer, som har saa stor Kraft. Sigarr svarer; det voxer paa dit Huus og paa hver Mandes Huus her i Bergen; Om det har været Huusgræs, eller en anden Art, lader jeg usagt; det synes temmelig haandgribeligt, at Daghuur først har hørt ham ud, for at lære ham Kunsten af; men siden skændte han ham Huden fuld, og truede ham med Straf, for hans Tienstoillighed, for at undgaae Mistanke. Ellers have Recepter indtrod gloende Jern baade i de ældre, og nyere Tilder, været en bestemt Sag, see *Thom. Bartholini Hist. Med. Cent. 6. Hist. 51.* og i sær hans *Vindis. pro Medic. Dan. Domest. pag. 501, 502.* hvor der ellers forekomme adskillige andre smukke Efterretninger om Jernbyrd fra Pag. 494. til 504.

lighed, men alleene i den Danske Rattergang (126). 3 Overrige blev den affkøst i Kong Magni Smecks Tid, og i Danmark næsten ved samme Tider, efterat den havde utaaet adskillige Forandringer, som fandt efterlades hos D. Ole Worm, paa anførte Sted. 3 Norge synes det som Jernbyrd ikke er kommen i Brug, førend i Kong Oluf Haraldssøns, den Helliges, Tid; thi da finder jeg, at Grettir Asmundssen, der blev beskylt for Mordbrand, fik Tilladelse til at befrie sig paa denne Maade (127).

Y 3

Snor-

(126) Cankler A. Hvitsfeld i den 10 Deel af hans Historie in 4to p. 16. 198. 199 og efter ham P. Syv i hans Betænkninger om det Cimbriske Sprog p. 61. sætter Saxonis Fortællning til Rette, paa den Grund, at Jernbyrd nævnes i Novellis Constitutionibus Justiniani, og Jure Canonico; Men Saxonis blotte Ord Ed. Sor. Lib. 10. p. 189. ermeere end fulkommen Undskyldning for denne Beskyldning: qvo (*nempe miraculo Poppnis*) evenit, ut Dani, abrogata duellorum consuetudine, plerq; caularum judiciorum experimenti genere (*candenti ferro*) constatura decernerent, controversiarum examen rectius ad arbitrium divinum, quam ad humanam rixam relegandum putantes. Her taler han alleene om de Danske; saaat *Ericus Olai* Histor. Svec. Lib. I. og Forfatteren til den Danske Rimkrønike p. 123. synes med al Rette at have antaget hans Meening.

(127) See *Grettis Sags* 39 Cap. Grettir sagde til Kongen: " Vil ek " nu faraz undan, sem ydur þikir lög til standa: Kongr mællti: " unna viljum ver þer at bera járn fyrir þetta mál, ef þer ver- " dr þess audit; Gretti likadi þetta allvel; tók hann nu at fa- " sta til járnfins, ok nu leid þar til er þa dagr kom, at skirslan " skyldi framkoma; þa gekk Grettir til kyrkio oc margt fólk með " hanom, einnig Biskupar oc Kennimenn. d. e. Jeg vil befrie mig paa den Maade som Eder synes lorlig; Kongen svarede; vi vil unde dig at bare Jern for denne Sag, om du har Lykke til at fuldføre det; Grettir var vel fornøyet dermed, og begyndte at fæste til Jernet; og nu gik det hen, indtil den Dag kom, da Renselsen skulde gaae for sig; da gik Grettir til Rike, og meget folk med ham, tillige med Bisper og Præster. Det alleene er mærkværdigt ved dette Exempel; at en liden Overtelse, som han begik, førend han skulde bare Jernet, imod een, der talde ham ilde til, gjorde, at Kongen ikke vilde tilstæde ham en nye Jernbyrd, endstønt han meget inderkjendig begjærede det. Jeg maae og ikke glemme at besvare den Indvending, der fandt gjøres imod den Meening, at Kong Oluf den Hellige skulde have indført Jernbyrd i Norge; deraf at

*Snorre Sturlesen* anfører og i samme Konges Historie, Sigurd Thorlaksen, der blev beskødt for, at have ihjelslaget Thoralf, tilbød Kongen enten Denægtelses-Eed, eller Jernbyrd, for at lægge den Sag fra sig (128). Efter den Tiid finder man i *Norste fast bestandige Exemplere paa Jernbyrd i Kong Sigurd Jorsalafares (129) Harald Gilles (130) Sigurd Slembialaks (131)*

at den nævnes i det 31 Cap. i den første Bog i Kong Haagen Adelskens Gulethings Lov hos Paus i. D. p. 48. hvor der tales om 2 Karle, der beblænde sig med hysre andre. "Enn ef þeir synia, oc es þo heradr-sleyitt, þa syni med Jarnburdi." d. e. Om de nægte det, og ere dog berygtede derfor, da skal de befrie dem med Jernbyrd; Men man maa agte, at dette Cap. er ikke af Kong Haagen Adelsken, men indsat af Kong Magnus, ventelig den Gode, Kong Olufs Søn, eller og Kong Magnus Erlingssen; Christendommen kom aldrig til den Videnhed i Kong Haagens Tid, at dette Drotis Kunde bliver indført. Kong Oluf Tryggvessens Historie, som endog i sinne Ting er meget omstændelig, malder intet om, at Jernbyrd er bleven brugt i hans Tiid. Quedens Græverne Erik og Haagen, der kom efter ham, regjerede, forfuld Religionen næsten aldeles, saa det er rimeligt, at Jernbyrd da kunde indføres; Hvorfor man efter mine Tanker gjør best i at tilskrive Oaf den hellige Jernbyrds Oprindelse, da den Norste Historie først taler derym i hans Tiid.

(128) See Ed. Sv. T. I, p. 632. "Vil ek þar fyrir biðna Eyða, sem lög yðar standa til, enn ef yðr þickir hitt i nockru fulla, þa vil ek flytia Jarnburd, vil ek þer seot stálfr við skyrsluna." d. e. Vil jeg derfor hyde Eder, eftersom Eders Lov paalægger, men om eder synes det andet meere fuldkomment, da vil jeg underkaste mig Jernbyrd, og vil jeg, at I selv skal være tilstede hos Renselsen.

(129) Saaleedes var Borghilldr Olufs Datter Jern, for at befrie sig fra den Mistanke, Folk havde om hendes Omgiængelse med Kong Østen: "þa fór hon til Borgar, oc fastadi þar til Jarns, oc bar Jarn fyrir mál þetta, oc vard vel skir." d. e. Da drog hun til Garpaborg og fastede der til Jern, og bar Jern for denne Sag, og blev gandske frikendt. Sn. Sturles. T. II. p. 253. 254.

(130) Sp. Sturles. T. II, p. 269. Ordene findes anførte her neden for (Nos. 142).

(131) Østen Haraldsens (132) Kong Sverris (133) og Kong  
Haa-

(131) Ibid. p. 308 "Sidan for Sigrdr til Danmerkr, var þat hans sögn og hans manna, at þar hefði hann flutt skírslur til fadernis síns. d. e. Siden drog Sigrdr Slembidiagn til Danmark, og sagde han og hans Mand, at han der havde baaret Jern til Bevis paa, hvo hans Fader var.

(132) Ibid. p. 338. "Hann baud fyrir sik skírslur oc fessi "jarnburd, at svo skyldi sanna mál hans. d. e. Han (Kong Sigurd) tilbød Bænselse for sig og forpligtede sig til Jernbyrd, for at overbevise Almuen om, at han var uskyldig i Onar Birtings Drab.

(133) Den første, som Sverris Saga nævner, der bar Jern i hans Tid, var Sigrdr, der påstod at være Kong Sigurd Haraldsens Søn, og Kong Sverris Broder: "Hann beiddiz þess af Sverrir Kongi, at hann leyfði hanom at flytja fram skírslur sínar, oc fara sik í ætt við hann; hinir vitrari menn fylsto, at Eiríkr skyldi ná at sanna faderni sitt: eptir þat fastaði Eyrekr til Járns, ok þá er hann skyldi bera jarnit, þá skildi Sverrir Kongr fyrir Eydstafrum, ok mæltti; til þess leggtr þu hönd a bók oc helga dóma, oc því skytr þu til Guds, svo láte hann hönd þína heila koma undan Jarnino, sem þu ert sannr Son Sigurðar Kongs Haralds-sonar, oc broder minn; þá svarar Eyrikr: svo lati Gud mik heila hönd frá Járni bera, sem eg em sannr Son Sigrðar Kongs, enn ægi vil ek bera þetta Járn fleirom til Fadernis enn mer; eptir þessum Eydstafr bar hann járn, oc völd vél skír d. e. Han begjærede af Kong Sverrer, at han vilde tillade ham at fremføre hans Bænselse, til Bevis paa hans Slægtstam med ham; De fornuftigste Mand raadde til, at Erik maatte tilstådes at bevise hvo hans Fader var; Derefter fastede Erik til Jernet, og da han stulde bære Jernet, lagde Kong Sverrer ham Hæden for og sagde; til den Ende lægger du din Haand paa Bog og Helligdom, og det styder du til Gud at han saa vist vil lade din Haand komme heel fra Jernet, som du est Kong Sigurd Haraldsens virkelige Søn, og min Broder; da svarede Eiríkr, End lade mig saavist bære min Haand heel fra Jernet, som jeg er Kong Sigurds rette Søn, men jeg vil ikke bære dette Jern til at bevise fleere Mands Fader end min; Efter denne Hæd bar han Jernet, og blev Kiendte frie; Den Mæktigste ved det.



Haagen Haagenſens (134) Historier; ja lige indtil den Tid, da  
Dade

dette Exempel er Sedens Forklaring, hvormed Land confereres de Bønder, der  
plegede at brugs ved diff: Døer, hos Forfatteren af *the History of the Tryals*  
in Great Britain p. 5. 199 Det andet Exempel paa Jernbyrd i denne Konges  
Historie, angaaer den Mand, hvilken Birkeneene beskylde for, at have, ef-  
ter Dronning Margretes Tilskendelse, forgivet Kong Hagen Sverris Søn:  
"hann mann tóko Birkibeinar, oc baro þeim sökum, enn  
"hann baud skirslor fyrir, því kom sva, at hann fastadi til  
"Járns, oc bar þat all sköruglega, enn er höndin var leyst,  
"þa var hon miök brunnin; eptir þat var hann tekinn oc  
"fluttur ut til Biörgvinar, oc drectt þar á voginom." d. e. Bir-  
kebeneene toge den Mand, og anklagede ham for den Sag; men  
han tilbød at befrie sig med Jern, hvilket kom saa vidt, at han fa-  
skede til Jernet, og bar det med Frimodighed, men da Haanden  
blev løst var den meget forbrændt, derefter toge de ham og førte  
ham ud til Bergen, og nedstøfede ham der i Vogen. Saaledes maatte  
te og Erling Steinveg bære Jern, for at bevise hvo hans Fader var. "þa  
"beidist Erlingr byscop, at hann skyldi gera skyrslur til fader-  
"nis hanom, enn byscop villdi þat eigi, at gera skirslor, i  
"Oslo; gengo þá at sveitar höfðingiar oc fulltúngo máli Er-  
"lings; kom þá sva, at byscop bad hann bera Járn i Borg, ef  
"hann villdi; fór Erlingr þá til Borgar oc fastadi þar til Járns,  
"þa kom Nicolas byskop þar, er hann skyldi taka við Járni,  
"þa sagdi byscop: at hann skyldi ecki Járn bera, far nu til  
"Tunsbergs, oc ber þar Járn, þvíat þar man koma Dana  
"Kongr, oc skal hann síá járnburdinn; þa fór Erlingr til Tuns-  
"bergs; þa fastadi Erlingr til járnns annat sinn, oc bar Járni  
"vel ok sköruglega, sa þá skyrslur hans Kongr oc byscop, enn  
"er hann skyldi höndina leyfa, þa setti Kongrinn vopnadann  
"her umhverfis Kyrkiona, oc ef Erlingr yrði æi skirr, þa var  
"audsar hans kostur; hann vard allvel skirr." d. e. Da begjærde  
Erling af Biskop Niels, at han vilde være ham behjelpelig at han med  
Jernbyrd kunde bevise hans Fader; Men Biskopen vilde ikke lade bære  
Jernet i Oslo; Da fremtraadde Endeel af Hovedsmændene over Brigs-  
folk, og talde for Erling, og bragte det derhen, at Biskopen tillod ham  
at bære Jern i Sarpsborg, om han vilde; Da drog Erling til Sarps-  
borg, og fastede der til Jernet; Men da han skulde til at bære Jer-  
net,



Pave Innocentius den 4de sendte Cardinal *Vilhelm* til Norge,  
3 om

net, som Bisp *Niels* der, og sagde: At han ikke der skulde bære Jernet, men drage til *Tunsberg*, og bære der Jernet; Thi jeg, sagde han, venter Kongen af Danmark didhen, hvilken der skal see Jernbyrden an; Da drog *Erling* til *Tunsberg*, og fastede til Jernet ans den Gang, og bar det vel og uden Frygt i Kongens og Bispens Paasyn; Men da han skulde lade Haanden løse, opstillede Kongen bevæbnede Krigsfolk rundt omkring Kirken, hvoraf man let kunde slutte, hvad han havde i Sinde, om *Erling* ikke var bleven frisk, men han blev erkjendt at have Ratten paa hans Side; Det som er det Markværdigste ved dette Exempel er, at Bispens kunde endog efter at Jernbyrd var bleven fæstet, og fæste holdt for Jernet, paa eet Sted, lade alle disse Forberedelser igientage, og siden lade bære Jernet paa et andet Sted. Det sidste Exempel man ellers har i *Sverres Saga* paa Jernbyrd, er det: At samme *Erling Steenveg* udtrævede af hans Søn *Magnus*, at han skulde bære Jern, for at bevise, at han var hans Fader; *Magnus* var 8 vetra; vilde *Erling* Jernbyrd lade til hans Fadernis; Men *Erlings* altså hastig mellemkommande Død forårsagede, at samme Prøve aldrig blev fuldbyrdet.

(124) *Hakonar Saga* fortæller, at *Inga*, Kong *Haagens* Moder, først forgjæves sørgte, efter *Birkebeenes* Raad, at bevise med Jernbyrd, hendes Sønns Rættighed til den Norske Krone. "heir gengo nu af þingino. "enn *Inga* Moder Kongsfunar fór til *Petr*s kirkio, oc fastaðe "til Járns, sem sidr er til; enn þá er Jarnet skylldi bera, var "því i brott skotit, oc vissi engi hvar komit var; sumer Kors- "bradr sögdo, at þeir þyrdo eigi lata Járn bera, fyrr enn *Er-* "kibyskop kærni." d. e. Derpaa gik de af Tinget, men *Inga* Prinsens Moder, gik til *S. Peders* Kirke, og fastede efter *Sadvas* ne til Jernet; men da Jernet skulde bæres, da var det borte, og ingen vidste hvor det var blevet af. Nogle af Korabrydrene undskyldte sig dermed, at de ikke torde lade bære Jernet spændt i Kirke. Bispens kom hjem. Siden bevilligede Kongen selv, for ydermere at bevise hans gode Sag imod hans Fiender, at hun skulde bære Jernet, hvilket skede paa denne Maade: "Eptir þessa stefnu geck Kongs Moder til Kyr- "kiu at fasta til Járns; þessir menn söftodo með henni; Sigdr "Kongsfrændi, Dagfinnr bondi, Andres Skiafðarband, oc "enn fleiri bædi lærdir menn oc leikmenn, enn tólf menn "varo fengnir til at gæta utan Kyrkiu bædi natur oc daga, oc  
at

omtrent Aar 1248, da den synes at være bleven affkaffet (135).

3

“at engir spillendur kizmi til; Einn dag eptir primamal  
 “þa bar Kongsmoder Jarn, eptir rettum tima, oc greiddiz  
 “þat hit besta af hennar hendi; þar var vid Kongr oc Erkiby-  
 “skop, Jarl oc adrer Höfðingiar; enn þann dag er leysa skyldi  
 “höndina, var Kunginum sagt, at Jarls vinir höfðu kurr à  
 “nockorn, at bera vapn um Dagin leyniliga, oc af því baud  
 “Kongr Joni Stal, at þeir leti vapnaz sveit sína alla, oc gera  
 “ord gestum, at þeir vapnúdo sic, oc veri ut vid Kristz Kyr-  
 “kio, medan höndin veri leyst: um Dagin at rettom tima,  
 “þa kom Kongr oc Erkibyscop, Jarl oc adrer Byscopar oc höf-  
 “dingiar, med ödro Fólki ut til Cristzkyrkio, oc er leyst var  
 “höndin Kongs-Modur, þa var hon vel skir “d. e. Efter den-  
 “ne Sammenkomst gik Kongens Moder til Kirke, for at fäste til  
 “Jernet; Disse Mand fäste med hende: Sigurd Kongs-Grande Dag,  
 “sin bonde, Andres Skjoldebaand, og endnu fleere baade Læde og  
 “Lege Mand; Men 12 Mand bleve satte til at holde Vagt uden for  
 “Kirken baade Natter og Dage, paa det ingen stulde kenne Komme  
 “ind, for at gjøre nogen Forsang. Een Dag efter Prim-Sang bar  
 “Kongens Moder Jernet, den fäste Tied, og gik det paa beste  
 “Maade paa hendes Side; derhos vare tilstæde Kongen og Erkebis-  
 “pen, Greven og mange andre anseelige Mand. Men den Dag da  
 “Kaaunden stulde løses, blev det fortaalt Kongen, at Grevens Ven-  
 “ner mumlede imellem hverandre, om at gaae hemmelig bevaanede,  
 “hvorfor Kongen befalede Jon Stal og andre, at de stulde lade alledes  
 “res Folk væbnes, og stikke Gjaesterne Bud, at de ogsaa stulde be-  
 “væbne dem, og være tilstæde hos Christ-Kirken, imedens Kaaunden blev  
 “løst. Om Dagen til bestemte Tied kom Kongen og Erkebispens Græ-  
 “ven og de andre Bisper og fornemme Mand, med det andet Folk,  
 “ud til Christ Kirken, og da Kongens Moders Kaaund blev løst, er-  
 “kendte de alle at hun havde Ret. Man ser lettelig saavel af dette, som  
 “Erling Steenvegs Exempel (Not. 133.), at det undertiden ikke er gaact als  
 “deles gudelig og retfærdig til med denne saa kaldte Guds Dom.

(135) Dette bekræfter Hakonar Saga, der, iblant andre nye Love, som  
 bemældte Cardinal indførte, tillige regner denne: At han forbyd Jernbyrd:  
 Hann fyrirbaud Jarnburd: Der skand vel ikke være nogen Tvivl, at jo denne  
 Fortælling er grundet. Kong Haagens Moders Historie, som tilføi er anført,  
 giver et uimodsigeligt Beviis paa Jernbyrdens Brug, kort efter hans Regia-  
 rings

3 Island har man ikkun lidet vidst at sige af Jernbyrd, ventelig fordi den Maade at bevise Sagerne ved Sande Mand, var

3 2

blev

rings Tiltrædelse; Hans Fæstetings Lov taler paa eet og andet Sted om Jernbyrd: som i det 60 Cap. i den 3 Part hos L'aus 2 D. p. 57: At den, som er Anfører for forkladte Voldsmand skal bære Jern for sig selv alleene, men hans Spjgestab afsægge Lyritter Lød: (hå skal hofdinge "bera Jarn fyrer sec æinn, enn hverr annarra skal hafa yrtitar eyd." I den 10de Part 15 Cap. 2 D. p. 121: At den, som er avlet Udenlands, og har enten en Konges, Biskops eller Jarls Terteign til sin Sag, skal strædes til Jernbyrd, for at kunne komme til at arve (Esk made er utanlandz getinn, oc hestir hann jartegnir konongs eda byseops eda jarls til mals sins, ha komi hann med heim jartegnum til jarnburdar): Og i den 11te Part 11te Cap. 2 D. p. 131. At en Friebaaren Mand, der ikke fand saae Vidner, skal sande hans friebaarne Herkomst med Jernbyrd: "Enn ef hann er sva lidlaus, at "hann fær þat eigi, oc hestir þó þessa vörn fyrer ser, þa sanne "ætt sina ærborna med Gudskirslom. Enn ef hann verdr skir "med Jarne eda vitnisburd, þa giallde hinn hanom fullretti "enn byseopi æida sætt." Hville Steder bevise, at Jernbyrd har vedværet indtil noget hen i hans Regjering. Det eneste som skulde synes at være imod denne Menning, om Jernbyrdens Afstøffelse, er, at Jernbyrd nævnes i en Christen-Bog, som Paus har fundet i Kong Magni Lagabaters Heidsvia Tings Lov i det 3 Cap. 2 D. p. 273. Hvor en Kvinde, der beskyldes for Vorne Word, tilslades at befrie sig med Jernbyrd. "Ef hun fellst at, þa fellr henni "til Jarnburdar, verdi hon ei skir at Jarni, þa er hon utlag." d. e. Salder Leden for hende, da salder hun til Jernbyrd, bliver hun ey frite ved Jernet, da er hun Landflygtig; Samt i det 32 Cap. ibid. p. 302. hvor den, der beskyldes for Trolldom, og ey fand saae Vidner, befales at skal naaa Jernbyrd, og om han salder ved Jern, da vare Stedlæs: "Fær hann eigi vitni, þa skal hann na Jarn- "burdi, enn ef hann fellr at Jarnburdi, þa er hann utlagr." Jernbyrd nævnes og i den Kirke Lov, der er indført i Kong Magni Einlettings Lov hos Paus. Men det er æbensynligt, at begge disse Kirke Love ere ældere end Kong Magni Lagabaters Regjering, og at det er alleene Landstiftvernes Skuld, at de, i de nyere Tider, ere gandske heele blevene indførte i hans Lov, i Staden for, at man fand med temmelig Visshed slutte, at de ikke have været saa fuldstændige i de Originale Exemplarer dets; I Kong Haagen Haagenlens Bølandste Lov, tales intet om Jernbyrd, ikke heller i Kong Magni Lagabaters

bleven der overalt gangbar, allerede førend den Christelige Religion blev indført, og vedblev siden ligesom tilforn; Dog kunde man, maaske ikke uden al Skien af Rimelighed, falde paa de Tanker, at Islænderne have, tillige med de Norſke, antaget denne Byviise Maade i Begyndelsen af det 11te Seculo, da Kong Oluf den Hellige forbadrede deres Kirkelov (136); Men det bliver dog desuagtet en Sandhed, at de det første Hundrede Aar derefter, have ifkun lidet betient den deraf i Nættergangen: Den ældste Islandske Kirkelov udgives i Begyndelsen af det 12te Hundrede Aar, nævner den ikke engang; *Graagaafen*, som blev udgivet noget tilforn ifamme Hundrede Aar, nemlig 1118, taler derom ganske løslig alleene paa et par Steder (137); Men *Sturlunga-Saga*, giver adskillige Exempler paa,

Islandske Lov, hvilket, saavidt jeg fandt Kionne, er et sikkert Beviis paa, at Jernbyrd da allerede har været affkaffet i Norge, og at man gjør Uret, i at tillægge Kong Magnus Lagabæter, de Artikler om Jernbyrd, som forekomme i de Christen-Nætter, der findes indførte i visse Exemplarer af hans Lovbøger:

(136) Jeg bestyrkes ikke lidet i denne Tanke derved, at Jernbyrd just nævnes, omtrent i hans Tid i Liosvetninga Saga i det 23 Cap., hvor der fortælles, at Fridgerdr Isolsdatter, der havde været i Huusset hos 3 unge Karle, Thorkel, Brand og Høskuld, blev besvangret. Hendes Fader Isolf overgav denne hans Datters Lejermaalss Sag, til een, ved Navn Ejolf, hvilken begjærede af Thorkel, at han vilde tilslaae at han var Børnefader; og da han nægtede det, begjærede Ejolf, at han vilde love at tilslaae det, om hun, ved Jernbyrd, kunde befrie sig fra Omgjængelse med alle andre Mandes Personer; Thorkel var dermed tilfreds, og gav den Præst, under hvis Opsyn Jernbyrden fuldes de forrettes Haanden derpaa, og lovede at han vilde betale Lejermaalss Bøderne om hun kom udfad fra Jernet. Jernbyrden skulde gaae for sig i Laurfag, og forrettes ved en Præst ved Navn Ketil; derpaa fastede hun og bar Jernet; Men da Haanden blev løst, og Thorkel syntes at hun havde faaet Skade af Jernet, undslog han sig ganske for at betale Bøderne.

(137) Det ene Sted er det 36te Cap. i *Besta Hætti*, hvor der forbydes, at den, hvilken en Bøne angiver for sin Mand, at have ligget hos hende, skal ikke tilsværes Jernbyrd: Nu bidr hann Jernbyrd, ok skal eigi því nira. Det andet Sted er det 55te Cap. i samme Bog, hvor der tales om Lejermaal imellem de Personer, der ere beslagtede i 3die Leed, eller nærmere, og bevilges, at enten Mandes Personer skal, til sin Bestielse, bære gloende Jern, eller Fruentimmeret stifte hendes Haand i en Riidel med laagende Vand. Bere hann þær, eðr tekr hon i Ketil.

paa, at Jernbyrd er bleven brugt i Island, i det 12te Hundre-  
 dar, i Drabs- Ewerie- Lepermaals- og andre betydelige Sager  
 (138); Endelig er Jernbyrd bleven affkaffet i Island tillige med  
 Graaegaasen, i det 13de Hundre-dar, da Kong Haagen Ha-  
 genssens Norste Lov, Jarnsida kaldet, blev indført i Landet.

## 3 3

## S. LXXVII

(138) Saaledes forpligtede Adalrikr sig til at bære Jern, for at betage  
 Skegge en Mistanke han havde til ham, at han skulde have staalet hans Per-  
 red: Skeggi maelti vili þið fella jarnið? Adalrikr letz þat giarna villia  
 hvílfet han dog ikke efterkom, Sturlunga S. 2 B. 11te Cap. Þorvardur, hvís-  
 ken Einar besvoldte for ulevlig Umgjængelse med Ingvellir, blev og befriet ved  
 Jernbyrd: "Enn er Einar varð þessa vis, leitadi hann eptir um  
 "málit við þorvarð, enn þau svaurl komo þar i móti af þor-  
 "varðs hendi, at synia, oc var festr Jarnburdr fyrir, enn  
 "Klængr byscop skyllði umgjöra hverfö sem skirsla gengi.  
 "Grimr het þa maðr er jarnit bar Nordlendskr, enn er hön-  
 "dinn var leyft, þá var þat atkvæði byscops, at hann væ-  
 "skir; þar eptir snere byscop giarur, oc giarurði þe a hendi  
 "Einari." d. e. Men da Einar fik dette at vide, besvurgte han sig  
 med Þorvard, hvorledes han vilde bære sig ad i denne Sag, og fik  
 det Svar paa Þorwards Vegne, at han vilde benagte den, og blev  
 derfor fæstet Jernbyrd, men Biscop Klængr skulde bieslagge og paa  
 dsmine Sagen, hvorledes det end gik med Jernbyrden. En Nord-  
 landss Mand ved Navn Grimr bar Jernet, og da Haanden blev løst,  
 var det Bispens Dom, at han var frie. Siden forandrede Bispens  
 Dommen, og dsmte Einer i Penge Straf. 2 B. 14 C. Det er her mær-  
 keligt, at den eene kunde bære Jern for den anden. Oddr i Budardal tilbød  
 Einer Jernbyrd til Vertis paa, at han var þjurr den Riges levlige Arving:  
 Sidann baud Oddr Einari Jarnburð, at hann væri löglegr arfi haldinn  
 2 B. 21 Cap. Illuge Josephson, der var besvoldt for Ewerie, bar Jern til sin  
 Besvrielse: "Siþan var sættz a málet, ok skyllði Jilhugi bera  
 "Jarn, oc færaft undan illmali, ok skyllði Brandr byscop  
 "gera skirslu, oc sva sattina eptir; oc for þat fram, at Jilhugi  
 "bar þan Jarn oc varð hann skir vel." d. e. Siden blev Sagen for-  
 ligt paa den Maade, at Illuge skulde bære Jern og lagge fræ sig  
 dette onde Rygte, og skulde Biscop Brandr have Opsigt med Jern-  
 byrden, og siden gjøre Forligelsen færdig; Det kom og virkelig der-  
 til, at Illuge bar Jern, og blev friekjendt 3 B. 16 C. Jeg forbigaer an-  
 dre Exempler, for ikke at falde Læseren kiedsommelig.

## S. LXXVII.

Beskrivelse  
over Jernbyd  
og dens ad-  
skillige Arter.

Da adskillige andre Ting kunde, ligesaa vel som Jernet, gøres heede ved Jlden, kunde og denne Prøve skee ved andre heede Ting, som varmt Vand o. s. v. Proven med det varme Vand gik saaledes til hos Friserne og Saperne, at den Beskyldte burde optage en Streen, som efter en Snør var nedhængt i et Kar med sydende Vand; og der en tvær Haand dybt, om der ickun skulde aflægges et enkelt Beviis: skulde derimod et treddobbel Beviis aflægges, blev Streenen hængt en Alen dybt ned i det heede Vand, og den Haand, med hvilken den Beskyldte havde optaget den, forvaret under Forsøgling næstfølgende 3 Dage; siden blev Siglet brudt, og Haanden besigtet, og, om den blev befunden ubeskadiget af det heede Vand, blev den beskyldte friet. Kiend, hvis ikke, blev han anset for sandskyldig. Denne heede Vand-Prøve har og været i Brug paa andre Steder, alle reede i de Hødenske Tiider, men med nogen Forandring. *Giukun-ga hiur* beskriver den saaledes, at de have opfyldt en Kiædel med gloende Vand, og indviet den med adskillige Cerimonier og Besværelser, hvorpaa den Beskyldte skulde lægge sin Haand derudi (139); Denne Skik have Nordmændene og Islænderne antaget efter Christendommens Indførsel, hvilket er klart, saavel af Graaegaalen (140), som af en gammel Norsk Kirkelov, hvor en Kone, der kunde blive beskyldt for Eoldom, eller for at have huuuset og hælet med Eoldfolk, befales at lægge sin Haand i

en

(139) I Godrunar-qvida i Edda Sæmundi, hvor den samme Historie fortælles, beskrives denne Vandprøve noget anderledes, nemlig, at der er bleven sat en Kiædel med saggende Vand, og lagde nogle Steene paa Bunden, hvilke Dronningen optog af Vandet med den bare Haand, see min Disputatz de nominib. Propr. p. 67. 68. Jeg tør ikke just sige, at Poeten, for at gjøre Dronningen en Slags Eret, og Historien noget anseeligere, har lagt dette til af sit eget, at Dronningen skulde tage Haanden til Wunds, men troer dog, at denne Prøve har været meest almindelig paa den Maade, som den er beskrevet hos Saperne og Friserne. See *The history of the Tyals in Great Britain*. p. 8.

(140) *Festa-hætti* 55 Cap. tilførn Not. 137.

en Kiædel med gloende Vand (141); Vandet pleyede at gøres varmt i en Kobber-Kiædel, hvorfor og denne Prøve i Norge og Island blev kaldet *Ketillak*, og synes at have været alleene for Fruentimmerne. Den kolde Vand Prøve er, saavidt mig er vitterligt, aldrig bleven brugt i Island, men alleene Udenlands; den gik saaledes til, at de som skulde udstaae denne Prøve, bleve ganske afslædde, og, efterat de havde kysset paa Evangelium og det hellige Raars, og vare besprængte med Vie-Vand, udfastede i det kolde Vand, og hvis de svømmede ovenpaa, anseete som skyldige, men som uskyldige, om de sank til Bunds.

Ved den egentlig saa kalbde Jernbyrd vare og adskillige Forandringer; thi enten imodtog den Beskyldte, med bare Hænder, det gloende Jern, som ham blev tilbragt paa en Stang, og holdt det i Haanden, imedens hand gik 9 Skridt, og kastede det siden fra sig, hvorthen han vilde; eller og skulde han kaste det i et Trug, som stod 12 Skridt fra ham; paa den Maade, at om han ikke træffede første gang, blev Jernet paa nye gjort gloende, og maatte han da igjen kaste det ligesom tilforn, og igientaa ge denne Prøve ligesaa ofte som han kastede fejt, indtil han eens gang kunde træffe; hvoraf dette slags Jern blev kaldet *Trugss-Jern*. Undertiden rørte de ikke Jernet med Hænderne, men maatte alleene med Fodderne træde derpaa, hvilket Snorre Sturlesen i den Norske Historie kalder *at troða slár*; men herpaa var atter en mærkelig Forskiel; thi enten satte de alleene den bare Fod

paa

(141) Her sigtes til den saa kalbte Blænde Rat, indført i Paulus Samling 2 Del p. 268, 68 Cap. "Ef madr blótar à heidnar vattir, eda fer hann med spálgur eda med gerningum, sa madr er því hliðir, oc hann mann hufar til þess, hann er sva utlægr sem manns bane; enn ef hann (leggr) dul à, berg karlmadr Jarn fyre, enn kona take i Ketil" d. e. Om no, gen dyrker Hedenste Guder, eller omgaaes med Spaadom eller Trolddom; Den som samtykker derudi, og laaner den Mand Kuus dertil, han er ligesaa fuldi Fredløs som den der har begaaet Manddrab; Men om han nægter slige, da skal Mands Person bare Jern, men Qvins de tage i Kiædel, det er, stikke sin Haand i en Kiædel med Føgende Vand.



paa eet, paa Jorden, nedlagt gloende Jern; eller og maatte de gaae paa mange gloende Jern, der vare nedlagde efter hverandre: Paa saadanne Nie gloende Plov-Jern maatte Harald Gylle gaae med bare Fodder, geleydet af 2de Visper, da han kom fra Irland, og vilde bevise, at han var Kong Magnus Barfods Søn, hvortover Snorre Sturlesen giver den Betænkning: At denne var den strengeste Prøve, som nogen havde udstaaet i Norge (142).

Det

(142) See edit. Svec, T. II. p. 269. Sigrdr Kongr sagdi: "At Haraldr  
"skyllde troda slar til fadernis ser, enn su skirsla hotti helldr  
"frek, því at hann skyldi þa skirslu fremia til fadernis, enn  
"eigi til kongdóms; enn hann jatadi þessu, oc var su skirsla  
"ger, er mest hefir verit gör i Noregi, at nio plogiarn glóan-  
"di voro nidurlógd, oc geck hann þar epter berom fótom,  
"oc leiddo hann byscoapar tveir; oc þrem dögom sidar var  
"skirslan reynd, voro þa fatur hans ubrunnir." b. e. Kong  
Sigurd sagde: at Harald skulde gaae paa gloende Jern, for at bevise  
hvo hans Fader var, men den Prøve syntes noget stærk; thi den  
skulde han alleene gaae for at bevise hans Fader, men ikke hans Ret til  
Riget; han samtykkede dog derudi, og blev da gjort en Prøve, som var  
den strengeste man havde vidst af i Norge; thi der bleve 9 gloende Plov-  
Jern nedlagde, hvorpaa han gik med bare Fodder, geleydet af 2de  
Biskopper; og 3 Dage derefter, da man skulde eftersee hvoreledes Prø-  
ven var afsløben, vare hans Fødder aldeles ubestadigede: Theodo-  
ricus Monachus, som og fortæller deene Historie med de samme Omstændighe-  
der, i det 34 Cap. af hans Norske Historie, anseer og denne Prøve for noget  
der var imod den Norske Kirkelov, eller gik videre, end den havde søstsat:  
*Iussit cum calcare novem ignitos vomeres, contra Ecclesiasticam censuram.*  
Men i fremmede Lande er ingen Tvivl paa, at jo denue Prøve saaledes er  
bleven brugt, og har Kong Sigurd ventelig der seet den paa hans Ubenlands-  
Rejser. I England er det bekendt, at Dronning Emma blev tilfunden at  
udstaae denne Prøve. See *History of the trials* pag. 3. 4. "The resolution  
"of the Synod as reported by the Archbishop, was this: that Emma the  
"Queen Mother, should be sentenced to go on her bare feet over nine  
"Plough-Shares heated red hot, in the presence of the clergy and the  
"People in the Cathedral church of Winchester. Helmoldus I, 83, 19.  
fortæller og at Slaverne have antaget denne Prøve med gloende Plov-Jern,  
men nævner ikke hvormange: Hans Ord ere disse: *Et inibiti sunt Slavi de  
"cetero jurare in arboribus, fontibus, & lapidibus, sed offerebant crimini-  
bus pulsatos sacerdotes, ferro vel vomeribus examinandas.* Til hvilket Sted  
Bangertus har anmærket Adskilligt, som er værdt at efterlæses.



Det er mærkværdigt at den Betsylgte alleene var tilladt at betiene sig af Jernbyrd til sin Befrielse, eller til at gøtgjøre en Rigtigpaaliggende Sandhed; En Anklager derimod havde ikke den samme Frihed, vintelig fordi man ikke kunde formode, at Nogen skulde være saa meget derom at gjøre, at faae en anden o: verbevist om en Misgierning, at han skulde underkaste sig den Fare, der var ved Jernbyrden.

Jernbyrd skeede i Begyndelsen sædvanlig paa det samme Sted, som Dommene plejede at affiges; men det varede ikke længe; thi da Folk i de Tiider ansaae Jernbyrd for Guds Dom, udvalgte de og Kirkerne, eller andre til Gudstienesten indviiede Steder dertil, hvorved det tilfaldt Bisperne og andre Geistlige at have Opsigt derover, hvorfor de nød en vis Betaling af Sagsøgeren, eller og af den, som skulde bære Jernet (143).

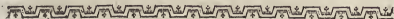
Jernbyrd skeede sædvanlig paa de samme Tiider om Aaret, som ellers vare bestrakte til Røttergangen, saa at alle de Dage, paa hvilke ingen Processer maatte føres, vare undtagne derfra; uden alleene i de Sager, der ingen Ophold kunde taale, som om Tyve, der kunde blive grebne paa fersk Gierning o: s. v. Forend Jernbyrden gik for sig, maatte den Betsylgte faste 3 Dage paa Vand og Brød, og gaae i Uldne Klæder, hvilken Forberedelse Præsten burde besørge; Den sidste Dag, da Jernet skulde bæres, blev Messe sunget, og Jernet, i Almuens Nærværelse, af Præsten indviet, og den Betsylgte forelæst en Eed af dette

A a

(143) See Christen-Retten i Kong Magni Heldsiyathings Lov 31 Cap. hos Paus 2. D. p. 301. 302. "Prestr sa er vigir Guds Skyrslur, hann skal hafa mörk 6 alna Eyris; skulu hvarutveggja vet "leggia á, hinn er eida gengr, oc sa er sök gefr; ef skir "verdr, þa skal sa gefa fe er til færer; ef fall verdr þa gefi "sa fe er jarn ber " d. e. Den Præst som vter Guds-Rensfeller (Jernet) skal have en Mark i 6 Alne Öre; De skal begge vare Bortgen derfor, baade den som gaaer til Eed, og den som giver Sag; bliver den Betsylgte frie, da betaler den som fik ham til at bære Jernet; men om han fiendes styldig, da skal den betale, som Jernet bar.

dette Indhold, at han paakaldede Guds Retfærdighed og Barmhertighed sig til Befrielse ved dette Tegn. Forend han tørte ved Jernet maatte han hverken tørre sine Klæder eller noget andet, paa det ingen skulde faae Mistanke om, at Hænderne derved skulde oversmøres med noget, som kunde bevare dem fra at blive brændte.

Efterat Jernet var baaret, blev især i Begyndelsen, stor tilkiendegivet af Dommeren, hvad Udfald Jernbyrden havde havt; undertiden, især i de senere Tiider, bleve Hænderne eller Fødderne ombundne og forvarede under Forsøgning, som oftest i 3de Dage, eller til næste forestaaende Søn- eller Hellig-Dag, paa det man, i heele Almuens Nærværelse skulde kunne, med desto storre Høytidelighed give Jernbyrdens Udfald tilkiende; Jernet skulde bæres hos Hoved- eller Fylkes-Kirken i hvert Herred, men i hver Klostæd, i den Kirke, som dertil var forordnet; og den Præst vie Jernet, som den, der bar Jernet, skulde yde tiende til (144). Dette maae være nok sagt om det andet Beviis i den ældste Rættergang.



Scien

(144) See den Norske Kirkelov hos Paus indført i Kong Magni Guletings Lov c. 45. 1 D. p. 233. "Um þau ein mál skal járn bera, er "i lagum eru til skild; enn ef maðr verðr fyrir ofriki, oc nær "hann eigi laga undanförslo, þa skal Erkiþyscop haga þva, "at hann hafi lög, eða löysa honom elligar jarnburd at Krist- "kirku; enn at fylkis-Kyrkio skal járn bera i heradi; einni "Kirkiu er til skilt i Kaupangi hverium; Enn prestfr sa skal "jarn vigia, ertiund teker þess manns, oc kauplaust, bóde vidr "hann oc fylkes-presten, nema vistir þar, er högendes prestren "þarf, er hann fer til fylkis Kirkiu. " d. e. Udi de Sager allee, ne skal Jern bæres, som i Loven ere fastsatte: men om nogen Mand bliver overvældet, og tillades ikke at befrie sig efter Loven, da skal Erke

# Sjiende Capitel.

## Om Sandemænd.

### §. LXXVIII.

**D**et 3die Slags Beviis i den ældste Jølandske Rættergang vare de saa kaldte *Qvider* eller Sande-Mænd, der bestode i et vist Antall af Parternes Naboer, som for Rættens Skulde bekræfte eller imodsigte hvad der blev fremsført; de vare ikke virkelige Vidner, men i Vidners Sted, og vidste ofte ikke uden det blotte Rygte om den Sag de skulde forklare. Hvor gammel denne Beviis-Måde har været hos de Svenske og andre Nationer, fandt eftersees hos Stiernhöök de jure Sveon. Lib. 1. Cap. 9. p. 100; Nettelbladt fortæller, at den i Aaret 1695 har aldeles ophørt hos de Svenske. I Jøland har den været i Brug ligesaa den Tid Indbyggernes Rættergang kom i nogen Stik, ja endog for Ulkiots Tid, og kom endelig, efter Christendommens Indførsel, da Processer begyndte alt meere og meere at vore, til den største Guldkommenhed, og vedvarede siden nogle hundrede Aar, indtil den, langtude i det 13 Hundred Aar, ved Landets Overgivelse til de Norske, og de Norske Loves Indførsel, ophørte næsten paa eengang; thi uagtet Kong Magni Jølandske Lov anbefaler Sande-Mænd i nogle saa særdeles Tilfælde, da have de nu hverken det samme Navn eller Anseelse, og ere ikke nær saa Almindelige, som i gamle Dage.

Sandemændenes Alder i Jøland.

### Aa 2

### §. LXXIX.

Erke-Bispen maa det saa, at han nyder Lov og Rætt, men om det ikke meer, tilstade ham Jernbyrd i Christ Kirken: hos Sylkes Kirken skal Jern baares i Herredet: I hver Afsked er en vis Kirke udvalgt dertil; Den Præst skal vie Jernet som tager den Mands Tiende, og det uden Betaling enten af ham eller Sylkes Præsten, undtagen allee ne den Klost, som denne hielpe Præst (Capellan) behøver, paa hans Rejse til Sylkes Kirken.

Deres ad-  
skillige Nav-  
ne.

De kaldtes i gamle Dage hos de Svenske *Istadamån*, samt *Våri*, og *Vårisamån*, i hvor vel de 2 sidste Navne ikke egentlig synes at tilkomme dem. Det Antall af Sandemænd, som be-  
høvedes til en Sag kaldes i Graaegaalen *qvadr* eller *qvöd*, for-  
di de skulle *qvediaz*, det er tilkaldes, udnævnes, og bestikkes  
af Sagsøgeren, til Sagens Oplysning; dog bemærker *qvöd*  
egentlig den Forretning, at udnævne dem. De kaldes og *qvadmenn*,  
samt *Bua-qvadr*, thi dertil skulde fornemmelig bruges saadanne Bø-  
der, som vare Gaard-Mænd. I Henseende til det Sted, hvorfra  
de vare, have de og faaet adskillige Navne: Saaleedes kaldes de  
*Heimilisbuar*, fordi de burde være den Betskildtes næste Nabo-  
er; samt *Vetvangsbuar*, fordi man burde udtage dem, der boe-  
de næst omkring det Sted, hvor den Misgierning, der skulde  
vidnes om, var bleven begaaet, især om den bestod i Drab,  
Klammerie, Skade paa Folk eller Guds, og deslige; Men *Vet-  
vangr*, eller *Drötsotshelge*, kaldes i den Islandske Lov, saas-  
langt man paa alle Kanter kunde skyde med en Pils, ud fra det  
Sted, hvor en Gierning blev gjort, hvilket, paa en slet Mark,  
omtreent udgjør 240 Favne i en Firkant (145). *Budagqvadr*  
kaldtes de Sande-Mænd, der burde udnævnes, naar der skede  
Slagsmaal, eller nogen sli Saar paa Landstinget, fordi de  
skulde udtages af de 3 Boder der laar næst omkring Stedet, hvor  
Sagen tildrog sig; Og det paa denne Maade: I hver af disse  
Boder maatte nødvendig være i det mindste 3 Mænd, hvilke, for  
Slægtskabs Skyld, var efter Loven tilladt at vidne med hveran-  
dre i den samme Sag; Martsagen hertil er, at Sande-Mæn-  
dene

(145) Gragas Vigsloda 59 Cap. "þat er vetvangr, er örskots  
"lengd er á alla vega, þadan fra, er þeir funduz fyrst, oc  
"liopust til, oc sva er, þó at þeir vinneft a i husom inni;  
"örskotshelgi ero CC lögfadmar xiiröd a slettum velli."  
d. e. Det er Vetvangr naar der er et Pils. Skud allevegne ud fra  
det Sted, hvor de først traf hverandre og gjorde Anfald, om det end  
steede inde i et Hus; Men et Pils-Skud regnes til 200 Lov-Favne,  
hvert hundrede beregnet til 6 Sneese, paa en slet Mark.

dene burde være 9 i Tallet, og alisaa 3 udtages af hver Bøed. De maatte ey udtages af Ekomageres eller Sværdfeyeres Bøder, og ingen af de Bøder, hvor færre end 5 Mennisser laae indi; Harsagen her til er, at man ikke formodede, at Ekomagere eller Sværdfeyere skulde komme saa Mant stærke, at de kunde miste nogen af deres Folk; thi 2 skulde i det ringeste blive tilbage for at passe paa Boden. Man burde fornemmelig udtage Bodens Eyermænd, og hvis 2 eyedde een Bod tilsammen, da den sem eyede den meeste Part, og ellers andre Bønder, ja endog Albydes Karle, om Tallet paa anden Maade ikke kunde blive fuldt. De Sande-Mænd, som Sagsøgeren udnævnedde, kaldtes *Soknargvidr*, Men de som Defensor udnævnedde til sin Befrielse, *Biarggvidr*, det er Hjelpe-Sandemænd: Af disse maatte enhver betiene sig, der kunde blive usformodentlig beskjldt, ja endog Sagsøgeren selv, naar han ved Contra-Sager kunde blive bragt i Knibe. Uagter disse Sandemænd aldrig vare flere end 5, blev dog Dommen altid affagt i Faveur af dem, naar de kunde faaes, om end Bøderparten kunde have 9 eller 12 Sandemænd paa hans Side. De bleve udnævnte for den Ræt, for hvilken Sagen stod i Action, saaledes: at Sagvolderen havde i alle de Sager, til hvilke Sagsøgeren havde ndnævnet 9 Sandemænd, Frihed til at udtage 5 af de samme, til sit Forsvar (146). Dog burde han alleene udvælge dertil, dem som boede næst omkring det Sted, hvor Sagen var skeet. Disse Sandemænd maatte i øvrigt have de samme Egenskaber som andre Sandemænd, hvorom siden skal tales; Var den Beskjldte behæftet med Forsald, eller havde ingen Guldsmægtig paa Landstinget, var enhver, som vilde, tilladt at udnævne dem; Den som var en andens Børge, eller var pligtig at svare for en anden, tilkom og at udnævne disse Sandemænd, ham til Befrielse; Saaledes burde Manden udnævne *Biarggvidr*,  
A a 3 for

(146) Saaledes gjorde Nial i en Sag, han paa Gunners af Hlidar-enda fandt Bøgne førte med Gisle Hvide, Nials Saga 67 Cap. "heir gen-  
"go hangat til oc ruddo iiii bua or qvidnom, enn qvøddo hina  
"v, biarggvidar, erepter voro um mal Gunnars. d. e. De gik  
derhen (for Retten), og erklærede 4 Sandemænd ugyldige, og ud-  
nævnedde de øvrige 5 til *Biarggvidr* i Gunners Saga.

for hans Røne, og i hans Gravarelse, een af de Herreds-Dommere, der havde Jurisdiction i det Tinglav, hvor de boede: fordi det tilkom ham som Vortighed, at hielpe hans Underhavende til Rette: I disse 2 Tilfælde burde disse Sandemand allerede være udnævnte førend Retten blev sat, da de kaldtes *Soknargvidr*; Om de bleve udnævnte af andre Uvedkommende, burde det vel skee for Retten, dog var sligt betids nok, naar det ickun skeede, førend dens for blev tilbudet at fremsøre hans Forsvar, i hvilket Tilfælde de med et almindeligt Navn kaldtes *Varnargvidr*. *Egningargvidr* kaldtes de Sandemand, som ikke egentlig vedkom Hoved Sagen, men som Parterne havde udnævnet alleene for at giøre Udfugter og fordreye hinandens Sag. Endelig nævner Graaegaalen og *Sannadarmenn*; disse havde ikke meget at bestille med Hoved Sagen, men alleene med Processens Maade. Herhen høre: (1) De 2, hvilke enhver, der havde nogen Sag for Fæmterdommen, maatte have tilstæde, for at sande med ham, at han vilde søge den Sag saaledes, som han for Gud og sin Samvittighed, efter Loven, ansaae for det retteste. (2) De 2 Sande-Mænd, som enhver, der undersøgte, om Sande-Mændene i en Sag vare lovlig udnævnte, burde have ved Haanden.

## §. LXXX.

Deres Tall.

Aarsagen til Sande-Mændenes ulige Tall hos os, er den samme, som den Stiernhöök p. 105. angiver hos de Svenske med disse Ord: Sande-Mændenes Tall var indrettet efter Sagens Vigtighed, men Sagens Vigtighed blev, om den var Civil, anslagen efter den Tings Pris, man trættede om; Men om den var Criminel, efter Bødernes Størrelse; see og Nettelblatt. Themis Rom. Svec. p. 270. 296. I Betragtning af dette anordner Graaegaalen i visse Sager ickun 1, i andre 9, Og i nogle 12 Sandemand.

## §. LXXXI.

De Sager  
som 5 Sande-  
mænd udnæv-  
nes til.

Iblandt de Sager, udi hvilke Graaegaalen og Kirkelovene befale at bruge 5 Sande-Mænd, ere følgende de fornemste:

(1.)

(1.) Alle de Forseelser i Processens Maade, som kunde forarsages ved Udsugter, Krog-Love eller Ratts Benægtelse, af Sagsøger, Sande-Mænd, eller andre Vedkommende; og det iglen

(1) 3 at beviise Sagen selv, som i følgende Tilfælde:

a) Naar en Sande-Mænd blev stævnet, fordi han undlød hans Tinglav, i den Hensigt, at blive frie for at giøre Sande-Mænds Fog.

β) Naar nogen ikke vilde erklære, i hvilken Bondes Sted, og med hvis Guldmagt, han var kommen til Lands-Ting; Denne Modvillighed horte til Processens Maade, for saavidt det alleene kom an paa denne hans Erklæring, om han kunde svare Lov, skiel, være Sande-Mænd, Meddoms-Mænd o. s. v. i Bondens Sted.

γ) Naar Sagsøgeren ikke fremførte hans Sag for Lands-Tings Retterne, i rette Tiide.

δ) Om Stævne-Bidners og Sande-Mænds Udeblivelse fra Landstinget var skeet af gyldige Aarsager, eller ikke.

(2) 3 at supplere og understøtte de Beviiser der alleene angik Sagsøgerens Trættessættelse, men ikke Hoved Sagen selv; Herhen hører:

a) Naar der ikkun kom eet af Stævne Bidnerne for Retten; da 5 Sandemænd burde udnævnes, for at understøtte dets Bidnesbyrd, saaat det kunde gaae for fulde; ligesom og 5 Sande-Mænd burde udnævnes i Stævne-Bidnerens Sted, om de enten alle bleve stumme, eller gandske borte.

β) Naar Sagsøgerens *Qvadarvottar*, det ere de Bidner, han havde paa Sande-Mændenes Udnævnelse, ikke kom til Ting; da han havde Frihed til at udnævne 5 Sande-Mænd i deres Sted.

(II.)

(II.) I adskillige Arvemaals og Gields Sager, især naar der blev spurgt om, hvo der var Fader til et Barn, eller hvem der tilfaldt at underholde en *Umag*, det er et Bansfort Menneske, eller en Umyndig, som:

α) En ledig Qvinde, som blev besøvet, burde med 5 Sande Mænd bekræfte hendes Barnesfader; thi saasnart man fik det at vide, kunde man let opspørge Barnesfaderens Slægtninger, og siden udfinde, hvo af dem der skulde underholde Barnet, om han selv ikke kunde, eller var død; men paa Qvindens løse Ord kunde sligt ikke paalægges. See Jonsb. Mannh. 31 Cap.

β) Naar der blev reist Sag om, hvo der var en Myndlings eller et Bansfort Menneskes næste Arving, og om han havde Formue til at underholde ham.

γ) Naar nogen blev stævnet for at have indeholdt og ikke vilde det lade vurdere hans Myndlings Gods.

δ) Om Umagens rette Børge blev tiltalt, for han ikke vilde hde Gøstertien til den, som havde underholdt ham til en Tid.

ε) Naar en Løsgjængers Arvinger vilde søge deres Arv.

ζ) Naar nogen efter sin Død kunde blive stævnet for at en løs Qvinde havde udlagt ham som Fader, til et Barn, der var født efter hans Død.

(III.) I Huusholdnings Sager.

α) Naar nogen blev søgt for at have spillet om Penge; som og, om en Mands Person gav sig ud for Fruentimmer, og Fruentimmer for Mands Person.

β) Naar der blev tvistet om, hvorledes Hvalfske Brag skulde deles, og hvad den skulde have til Deel, der først fik hans Harpuun i en Hvalfske.

(IV.)



(IV.) Naar nogen kunde blive tiltalt for at have angrebet en anden med Urrørlige Ord, eller Skandstæft under 4 Øyne; og endelig, alle 3 Marks Sager, der angik Skade paa Skov, Mark og Eng, og i Almindelighed, alle de Sager, som kunde forjones med ringe Penge-Bøder.

I den Geistlige Rættergang brugtes 5 Sandemænd.

- 1) Naar nogen blev anklaget, for han ikke vilde, efter giort Besigtering, hjælpe til at føre et Barn til Kirken; og om Præsten kunde blive beskylt for at have vægret sig for at døbe det. Christen R. forne 1 Cap.
- 2) Naar Nogen blev tiltalt for at have bortstienket de Penge, der vare givne til Gudelig Brug og Kirken, og brugt dem til at afbetale anden uvedkommende Gield. *ibid.* 4 Cap.

#### §. LXXXII.

De Sager udi hvilke den Verdslige Ræt anbefaler 9 Sandemænd henføre

- I.) Til Trættefættelsen, eller en god Skif og Orden for Retten, som:

De Sager udi hvilke 9 Sandemænd burde bruges.

a) Om Defensor blev anklaget for at have, paa Landstinget, uden Aarsage, forkastet Hoved-Sagens Bevisser, giort ugrundede Indvendinger derimod, og forhindret endelig Dom.

β) Om Dommerne bleve anklagede for, at de ey vilde affige endelig Dom.

γ) Om en Bonde kunde blive stævnet for en Ræds- eller længere Udeblivelse fra Foraarsstinger; da der maatte udtages til at vidne imod ham, enten hans næste Naboer, eller de 9 Bønder, som boede nærmest omkring det Sted, hvor Foraarsstinget blev holdt.

δ) Om Nogen forhindrede en Ræddoms-Mand, fra at besklæde sit Sæde i Lav-Retten.

e) Om nogen forstyrrede og hindrede Bønderne i at holde deres Bøggde-Sammenkomster (hcreppadóm), hvor der blev raadslaget om de fattiges Underholdning, og anden Nødtørst i den daglige Huusholdning.

2) Om den søgte Ting, der var dømt Fredløs.

## II.) Til Ægteskabs Sager, som:

a) Om saadanne Folk giftede sig sammen, der ikke havde saa meget til beste som de kunde leve af.

ß) Om nogen gjorde ulovlig Opsættelse i en andens Ægteskab, ved at forholde ham hans Brud.

γ) Om en Mand havde 2 Koner paa eensgang.

δ) Om en Kone stulte sig ulovlig fra hendes Mand, og tog en anden.

e) Endelig skulde 9 Sandemænd bruges i alle de Ægteskabs Sager, som bleve straffede med Fredløshed, eller den mindre Landflygtighed (Frörbaugsgard).

## III.) Til Drabs-Sager og alle de Ansald, som kunde skee paa et vist Sted, med Saar, Slag, Jorderkastelse, Bane-Raad o. s. v. som:

a) Om en Manddraber blev stævnet, for at han ikke havde bedækket den Drabtes Ligeme, og skjult det for vilde Dyr og Rov-Fugle.

ß) Om man Myrdede nogen, d. e. dræbte nogen, uden at Lyse Viget, d. e. gjøre Drabet bekiendt.

γ) Om nogen lagde sig paa Beyen, for at Lure paa en andens Liv.

Alf de Sandemænd som bleve udnævnte i Drabs-Sager, maatte Sagsøgeren offentlig, med visse Ceremonier begiære Lands- tings Reise, med mindre de godvillig vilde give ham den For-

Forfikkning, at de vilde reise til Landsting, og vinde i Sagen, om de end ikke bleve flere end 2.

γ) Om en Herrededommer eller hans Guldsmægtig forfæmte at holde Executions-Rat (Færnsdom) efter en Fjendeløs eller Landflygtig Mand.

IV) Til Arvemaals og Gieldes-Sager, især naar nogen sad inde med umyndiges Penge; som og

α) Om man stævnedes en Arving, til den Ende, at han selv skulde tilræde hans Arv.

β) Om en Arving, der var bleven Myndig, stævnedes hans Formynder til at udbetale Arven; samt om der blev tvistet om, hvormed Formynderen havde faaet og havt i Forvaltning.

γ) Om der kunde blive Sag anlagt for at undersøge, om Arvingen var saa Fornuftig, at han selv kunde forestaae hans Arv.

V.) Til uærlige Sager som:

α) 3 Sager som angik Tyverie, Trolddom, eller falsk Maal og Vægt.

β) Om man indeholdt og dulgte Mulet-Penge.

VI) Til den Almindelige Leve-Maade og Huusholdning.

α) Om nogen havde røvet en andens Gods, beskædiget og drever bort andres Væg, eller ulovlig brugt en andens Græsgang.

β) Om Folk, der vare saa friske, at de kunde Arbejde for Guden, gik omkring og tiggede.

γ) Om en Knybling eller Umage døde, fordi han blev ført til den, der hverken burde eller vilde tage imod ham.

δ) Om nogen solgte sine Slægtninger i Trældom udaf Landet, for at faae Penge, eller betale sin Gield.

- a) Om man indeholdt Leyen af det Dvæg, som allerede var lejet bort til en anden.
- 2) Om man havde nedgravet Penge i Jorden.
- 3) Almindelighed er at mærke, at 9 Sandemænd bleve brugte i de fleeste Fjörbaugs, og nogle Skoggangs-Sager, især saavidt angik Landemærker og Fæ-Drist.
- 3 den Geistlige Ræt var 9 Sandemænds Tog anbefalet i alle Fjörbaugs Sager, 2de alleens undtagne, som siden skal anføres. Derhen hørte
- a) Om en Bonde ikke vilde laane de Folk Huus, der skulde føre et Barn til Daaben.
- ß) Om man ikke vilde laane en Hest til dem, som skulde føre et Liig til Graven.
- γ) Om en Bonde nægtede en Reysende Huus og Natteleje. Christenr. fornæ 12 Cap.

## §. LXXXIII.

De Sager  
til hvilke 12  
Sandemænd  
skulde brug-  
ges.

De fleeste Sandemænd, den Islandske Lov veed af at sige, ere 12 udi Tallet; Saaform deres Talt var iblandt Sandemændene det største, saa var og deres Udnævnelse underkastet de fleeste Ceremonier; Hvad deres Alder angaaer, da give de de andre intet efter, thi man finder, at de ere bleve brugte i Island allerede i den Tid Ulfliots Lov var ved Magt, længe for Christendommens Indførsel. En Samling af disse Sandemænd kaldes i Loven *Tolftar-qvidr*; den var af den Beskaffenhed, at Herredsdommeren eller Goden, selv tolvte, tillige med elleve af hans Underhavende skulde aflægge Sandemænds Tog. Angik den Sag hvorudi 12 Sandemænd skulde bruges, Herredsdommerens egen Person, da havde han vel, som sædvanligt, Frihed til at udnævne de andre 11ve Sandemænd; Men Sagsøgeren burde begiære af hans Sam-Tings-Goder, (eller Herredsdommerne fra samme Tinglav) enten hvem han vilde, om de begge vare bequemme der til, for Slægtstabs eller andre Aarsagers Skyld,

Skjød, eller den af dem, som var best beqvem, at være den 12te, i den anklagede Godes Sted, hvilket de ikke maatte nægte, men, ligesom han burde have gjort, afslægte deres Eed. Om nogen Herredsdommer modvillig undslog sig for at udnævne disse Sandemænd, da havde han derved forbrudt hans Embede. Havde Goden saadan en Sag som udfrævede 12 Sandemænds Tog, imod nogen af hans Underhavende, da udnævnde han selv de andre elleve Sandemænd, men selv maatte han ikke være med, ikke heller var det fornødent at begjære en anden Gode i hans Sted. 3 Hensende til disse Sandemænds Udsigende gik det altid efter de fleeste Stemmer, saaat det blev anset for sandt, som den største Deel af dem vandt; faldt der lige mange Stemmer paa hver Side, da fik de Overhaand som Goden holdt med. De skulde undersegges paa samme Maade som Meddoms-Mænd, og begjæres af Goden, enten i hans eget eller deres Vaahor, som laae i hans Telt; var han ikke selv tilstæde i Teltet, skulde Begjæringen stee lige for det Sted, hvor han plejede at sidde; Dog skulde han først tilsporges paa Ringet, om han havde saa mange Folk af hans Underhavende tilstæde, at han kunde, foruden de Meddoms-Mænd ham tilkom at udnævne, have saa mange til overs, som der udfrævedes til at giøre 12 Sandemænds Tog. (147)

B b 3

De

(147) Alt dette er næsten Ord fra Ord oversat af Graagaalsens ÞingKapa þetti, hvorfor jeg alleene vil anføre Originalens Ord: "Ef madr hefir  
 "XII qvidar qvatt, oc skal Godi nemna þridiungsmenn sina  
 "til qvidar þess með sér, oc er hanom rett hvarz þeir ero böndr  
 "eða griðmenn; hann skal XI menn nemna adra enn sic.  
 "Godi skal ganga til dóms oc bióða þeim manni til hrudnin-  
 "gar, er qvadde hann XII qvidar, oc segia hanom hvar hann  
 "hefer samansettann qviþenn, oc hann á sva at hryðia XII  
 "qviþ sem Dóm. Ef þeir verða eigi sfattir hvern qviþ þeir  
 "scolo bera, þá skulo þeir rada, er fleyre ero saman; enn ef  
 "þeir ero jammargir, þá scola þeir þann bera er goþinn vill:  
 "Ef su sóc kemr á hendr Godanum er XII qvidr kömr til;  
 Nu

De Sager udi hvilke disse 12 Sandemænd skulde bruges, horte:

I) Til Irettesættelsen.

- α) Angaaende alle opdigtede Beviiser, eller falsk Vidnesbyrd, paa Goraars Tingene.
- β) Om nogen soer paa sin Ede, en falsk Eed.

II.) Til Drabs Sager.

- α) Om nogen, imellem Goraars, og Landstinget havde hiulpet eller huiuset dem, der vare dømted Fredløse paa Goraars Tinget.
- β) Alle de Tilfælde, hvor een gav en anden saadan et Slag, som burde straffes med den mindre Landstingtighed (Kiorbaugsgard); saant naar nogen hævnedde Slag med Slag eller Manddrab.
- γ) Om nogen gjorde Skandskrift eller Spotte-Viiser om en anden, saa at flere end 2 Mænd horte derpaa.
- δ) Om nogen blev bespyldt for Mord.

III.)

“Nu à hann at nefna qviþ um sialfan sec, enn söciandi skal  
 “beida samþingsgoda hans, þann þeirra sem hann vill, ef  
 “þeir ero báðir jafnrettir at tengdom, enn þann þeirra ella,  
 “er rettari er, at bera qviþ fram, enn þeir scola ganga til  
 “dóms oc vinna þar eid, enn gopi skal framtelia þann qvid,  
 “er þeir XI verda à sattir; Ef godi hefer þá söc à hönd þri-  
 “dungsmanni sinom, er XII qviþ à um at scilia, hann skal  
 “þar þriþingsmenn sína XI til qveþia, at retta qviþ þann,  
 “enn þeir sculo til ganga XI at retta qviþ þann med ser, oc  
 “scolo þeir ráða er fleiri ero saman, ef i deilir með þeim, enn  
 “gopi skal framtelia qviþ þann, er þeir urdo à sattir, oþrir  
 “enn hann; Ef Gopi hellir XII qviþ, þá verdr gopi utlagr  
 “um þat, oc or gopordi sino.

III.) Til de Sættiges Underholdning og andre Ting i Zuus væsenet som:

a) At afgjøre hvad Umager eller Børn de havde, der vare giorte Fredløse, hvad enten Børnene bleve forte til Executions-Rætt eller ikke, naar de ikkun siden bleve angivne, og lovlige Aarsager anførte for deres Udeblivelse.

b) At vidne i alle de Sager, der angik Forstanderskab for de Mands Gods, der vare Udenlands, og dei Gods som disse kunde tilfalde i Arv; at give Oplysning naar der kunde blive reyst Process, om de Umager der ingen Slægtninger havde i Landet; Og om nogen virkelig var død paa hans Udenlands Rejse eller ikke.

I dette Tilfælde burde den Mands, der enten paa egne eller andres Vegne anlagde Søgemaal om Arven, hans foresatte Herrededommer, giøre 12 Sandemands Tog, men hvis han ikke var at formaae dertil, da den Mands Samttings-Gode, der havde Arven i Forvaring.

γ) Om nogen blev mistænkt for at have forstueket noget af den Arv han havde taget med sig Udenlands fra.

δ) Om Leye efter Qvæg.

ε) Om nogen stjal Sviin eller andet Qvæg fra en anden.

IV.) I de Betydeligste Sager.

Det er mærkeligt, at naar sligt Sandemands Tog blev tilbageholdt, da blev sligt anseet som om det var gaaet den Sigtede imod, med mindre han kunde faae 5 af hans Naboer til at vinde, at Goden ikke vilste Modvillighed, fordi han ansaa ham for skyldig, og at de, om de skulde været med, ikke vilde have vundet ham imod.

I den Geistlige Ræt brugtes 12 Sandemands Tog i alle de Sager der angik Trolddom Hæxerie og Afsguderi (Christen Rettr forne 9 Cap.)

## §. LXXXIV.

Sande,  
mands og  
Bidders E-  
genskaberefter  
Graagaasen.

De nødvendige Egenskaber som den gamle Lov udkræver hos Sande-Mænd og Bidner, henhøre enten til deres Person, eller deres Stand og Vilkaar, eller og endelig til den omtvistede Sag. I Henseende til de Personlige Egenskaber blev seet paa

(1.) Alderen; thi ingen maatte udtages til Bidne, der var yngre end 12 Aar; og dog alleene, om han var bekjendt for den Forstand, at han kunde domme om de Ting han gav Oplysning om, og indseet hvad den Ed, han aflagde, tilholdt ham.

(2.) Slægtskab Svogerkab og Fadderkab; Saaledes maatte de ikke udnævnes til Sande Mænd eller Stævne Bidner, der vare Brodre, eller Systre, Sonner, eller nærmere Beslagsiede med Hoved Mændene i Sagen; Men hvor nær de vare Beslagtede med dem, der, som Fuldmægtige, førte Sagerne, blev aldeles ikke anseet; En Fuldmægtig maatte hverken bruge Hoved Manden, hans Broder, eller Fader, til Stævne-Bidne. Fader og Son, samt 2 Brodre, bleve agtede for een Sande-Mænd, om de vare paa een Side, og udnævnte af den samme, men hvis een af dem var paa hver Side, gif de for 2 som andre. De Sande-Mænd som Sagsfogeren burde have tilstæde for at høre paa, at han undersøgte Hoved-Sagens Sande-Mænd, maatte ikke være ham nærmere Beslagtede end hans Sydsfende Børn. Naar Hoved Manden selv førte Sagen, maatte han ikke heller bruge hans Fader, Son, eller Broder, til Stævne-Bidner (148).

(3.)

(148) See Grágas Þingscapabætti. "Enn ef hann rydr at frændfemi qviþ, oc skal næsta bröðra upprisa oc nánare menn, oc namágar, þeir iij, ef madr à modur annars, eða dottur, eða Systur, hann skal rydia við sialfann sec at frændfemi oc at mægdóm; hann skal rydia at gudslífið þeim þri-mor, ef madr hefir halldit æðrom undir vatn, eða undir prim-



(3.) Sygdom og Legems Svagbed : thi Ingen maatte udnævnes til Sande-Mænd til Landstinger, som ey var saa friske og karle, at han ligesaa vel som andre uden sin Skade kunde reise sulde Dagreyser derhen; ja om han siden blev frisk, blev hans Udsigende dog intet agtet, hvis han, den Tid han blev udnævnet, var

E c

“primsignon, eþa undir byscops hönd; skalat madr rydia við sialfan secat gudsfisom.” d. e. Men om han (Sagsøgeren) vil erklære Sandemændene udygtige for Slagtskabs Skyld, da skal Spødtende-Børn og nærmere opstaae, og de 3 nærmeste Svogere, den som har en andens Moder, eller Dotter, eller Søster, til agte; han skal erklære dem ugrydige i Henseende til deres Slagtskab eller Svogerskab med ham selv; han skal erklære dem ugrydige i Henseende til de 3 Slags Fadderstab, om nogen af dem har holdt den anden til Daab, Primsigning, eller under Bølløps Haand (til Skriming); Fadderstab i Henseende til ham selv skal ikke agtes. See og Vigsloda hvor det hedder: “þat er mællt, at þa skal qvedja bua” er rettir ero at tengdom við þa alla, er áverc ero kend, oc “við sacar aþilia. Buar ero i qvöþ rangir, þeir er ero næsta brædra Sacar aþilia, eþa nanari, edr sva hinom, er Sæc er “a hendi. námágar iij ero oc rangir, ef máþr a módr mannz “eþa dottor eþr systor. Guþzifia III, sa er helldr manni undir dir Primsigning, eþr undir vatn, eþr undir byscops hönd. “enda sculo sva hvarir at sæcom rettir, sem at frendsemi; skal “eigi ryþia at guþsfisom við sec sialfann.” d. e. Det er fastsat at de Bønder skal tilkaldes, som ere rettsaføige i Henseende til Slagtskab med alle dem som ere bestyrdte for Saar, og med Sagsøgeren. Bønder ere ulovlig kaldte til Sandemænds Tog, om de ere Spødtende-Børn med Sagsøgeren, eller nærmere, eller med den Bestyrdte. De 3 nærmeste Svogere ere og ulovlige, om den eene har den andens Moder, Daatter eller Søster. Ligeledes 3 Faddere, den som har holdt den anden til Primsigning Daab, eller Skriming; Ligeledes skal enhver i Henseende til Sagen være ligesaa lovlig, som i Henseende til Slagtskab. Man skal dog ikke regne Fadderstab med sig selv. For disse Aarsagers skyld blev Ejoli Bølverkens Indvending imod Mørders Sandemænd erkendt for ugrydlig; See Níals Saga 132 Cap. “Her er sa “bui er hellt Merdi undir skirn, enn annar er þremmenningr “hans at frendsemi; Eyolfir nefndi ser vatta i þat vatti: þa “ek ryd þessa menn bada or qviþburdenom, oc nefnde þa a nafna

var saa ilde til pas, at man ikke rimeligviis kunde haabe, at han kunde blive gandske frisk, førend Landstinget blev holdt, eller imedens Landstings-Reyssen varede; Egeleedes om han var saa Blind, at han ikke selv kunde finde en bekendt Bep; Men om han var Boesiddendes burde een af følgende Personer udnævnes i hans Sted; hans Ægte Søn, Sviger-Søn eller Steds-Søn, og Foster-Søn, om han var gammel nok; men den Person blev kaldet Foster-Søn, som Noget havde taget 8te Aar gammel og opfødt indtil han var 16 Aar; Dog om ingen blev udnævnet i den Banfores Sted, maatte ingen af disse Personer betræde hans Plads iblant Sande-Mændene, uden Sonnen alleene, hvis den Syge var hans Fader; og Faderen, om den Syge var hans Søn; men i Steden for en Kone burde een af anførte 4 Personer, eller hendes Mand, der boede hos hende, udnævnes til Sande-Mænd, men om ingen af disse var til, da den Gaards-Joged, eller Arbeids-Karl, der forestod hendes Huus det Aar. Foruden anførte Personer var Fruentimmere, Munder-Aarige, Galne, Fredløse, og dem der vare Lovforbundne for uærlig Sag forbudet at være Sande-Mænd (149).

Sane

“nafi oc sva fedur þeirra, fyrir þa sök, at annar er þremen-  
 “ningr Mardar at frendsemi, enn annar at gudsiðom. Maurdr  
 “f. ek ónyti lögurðning Eyulfs Bólverksfönar; finn ek þat  
 “til, at hann ruddi eigi við aðila frumsakar, heildur við  
 “hann er með sök för.” d. e. Her er een Mand der holdt Mord  
 til Daaben. og en anden der er Beslagret med ham i 3 Leed. Eyul-  
 fur udnævned Vidner derpaa, at han erklærede disse 2 udygtige til  
 Sandemand, og nævnede dem ved Navn og deres Fædre, af den  
 Aarsage, at den ene var i 3die Leed beslagret med Morder, og den  
 anden hans Fædder. Morder svarede derpaa; Jeg erklærer Eyulfs  
 Bólverkens Indvending ugyldig, og anfører derpaa til Bevis at  
 han har erklæret dem ugyldige i henseende til deres Slagtskab og  
 Fædderskab med Sagens Suldsmægtig, og ikke med hoved-Sagens,  
 rettmæssige Sagsøger.

(149) Gragas þingskapa þætti. “Ef maðr er qviðar qvaddir  
 “heiman eðr vættis, er hann [ma] eigi fullom dagleidom fara;  
 hvart-

Sandemands og Vidners Egenfaber i Henfeende til deres Stand og Vilkaar bestode fornemmelig derudi; At dertil skulde alleene udtages Gaardmænd, der vare saa bemidlede, at de kunde betale Landstrings-Reise-Pen; dog kunde Arbeidskarle tillige udtages til 12 Sandemands Tug; En Husemand maatte, i hvad Sag det end var, udnævnes, om Bondernes Tull ikke strækkede til, dog alleene om han var saa bemidlet, at han, for enhver af hans

Ec 2

“hvarke veilindi er hann fær þefs, er hann er eigi skyldr  
 “þingfarar, oc er þat lögvörn; Og þaa et andet Sted: “Ef sa  
 “madr er qvaddr, er sva er vanheill, at hanom veri eigi þing-  
 “för skyld, þott hann veri qvaddr, oc er hanom rett at ryþia  
 “hann up. See og Vigsloda. “þann mann scale eigi qveþia, er  
 “eigi er þingförr. Sa maþr er þingförr, er hann má rida ful-  
 “lom dagleidom, oc taka hrofs sitt á áfangi hept, oc seta leid  
 “einn saman, þar er hanom er kunt; þa eigi rett at kveda  
 “hann, ef hann hefer þau veilendi, er eigi þiker þefs bata at  
 “van á því meli, at hann megi þingförr verða. Fyri bu oförs  
 “manns er rett at kveþia þessa menn síora, ef þeir ero heimi-  
 “lis fastir með hanom: Einn er Sonr mannz, annarr Stiup-  
 “sonr, þridi namágr sa er á dottur hans, enn en síorde lög-  
 “fostre, sa er boandenn hefer föddann; því at eins ero þeir  
 “retter, ef þeir ero sva til alldrs commir, oc sva hyggiande  
 “bornir, at þeir se retter þingheyendur fyrir þeim söcom; en  
 “da sculo þeir hvarirtveggio réttir at tengdom oc at þcom  
 “sem boandinn. Þater lögfóstr, er maþr tekr við manni VIII  
 “vetra gömlom eþr yngra, oc söþe til þess er hann er XVI  
 “vetra gamall; þeir menn ero oc rettir ener sömo at qveþia  
 “fyrir kono bu, sem fyrir oförs mannz, enda er rettr boandi  
 “hennar inn simti, ef hann er heimilisfastr með henni: þat  
 “er mællt, hvar er byr oförr maþr edr kona, um þat þeirra er  
 “hefer gridmann um alþingi, er kvöþenn tekr til, þann er  
 “til tveggia missera var tekinn, oc se hann matlaune edr betr,  
 “enn þa komi ut nockr þeirra manna, er þingheyiandi er fy-  
 “bu þefs þeirra, er qveþia þarf, oc er rett at qveþia þann, ef  
 “hann kemr fyrr ut, enn qvöþen se uphæfð.

hans Huus Folk, ejede 8 Rdtr. Bærdie uden Gield. Foruden det at Sandemændene burde være Boesiddende, blev og seet paa, om de selv vare Egere af deres Gaarde og Grunde; Derfor om 2 boede tilsammen, den eene som Selv-Eger og den anden til Leje, burde Gaardens Eger tilfalde, om han end ikke havde Fædrist; Egerne de begge Part i Gaarden, eller boede begge til Leje, da burde den udtages, der havde den største Huusholdning; havde de begge lige stor Huusholdning, saa kunde man tage hvem af dem man vilde; havde de begge ikkun een Arbeids Karl, saa kunde ikkun den eene af dem udnævnes, men begge tilsammen burde beseftige Landstings Reisen, men ellers maatte de, om behov giordes, begge udnævnes. Aarsagen hertil var, at de fattige ikke skulde over deres Egne besværes med Landstings Reise, og derved forsomme det nødvendige Arbeide til deres Underholdning. Om dem derimod, som selv ejede deres Gaarde, kunde med al Billighed formodes, at de havde Raad til at holde Tjeneste-Folk; Den kunde ey efter Loven kaldes Einvirke eller Huusmand, der havde en 12 Aar gammel Dreng i Tjeneste et Aar omkring, ey heller den, som, naar 2 boede tilsammen, underholdt begge deres Gaardhyrde. Det var ligemeget, enten Fæderen eller Sonnen blev tilkaldt, naar ikkun een af dem var Boesiddende; man burde tilkalde den ældste Son, om der vare flere end een, og om nogen af de andre reisste til Landsting i hans Sted, blev denne vel tilladt at oplyse Sagen, men den første dog dømt i Bøder for hans Udeblivelse; Sandemænd burde i øvrigt have de samme Egenkabers, hvad enten de bleve udnævnte Hiemme eller til Ting (150).

Ano

(150) "Buar ero í qvöð rettir, þott þeir hafi at vettvangi  
 "verit, ef þeim ero eigi lestir kendir a þeim vettvangi; þat  
 "er mælt, at þa skal bua qveþia, er te eigo svo at þeir eigo at  
 "gjallda þingfarar caup: Enn þeir eigo at gjalda þingfarar  
 "caup, er skulldahíðna hvert hefir haufatku skullda-laufa,  
 "eþr Kugyllde, eþr net, eþr Scip, oc bolati alla þa, er þat bu  
 "ma þermlaz. Seulldahiu hans ero þeir menn allir, er hann  
 "a fram atföra, oc þeir verknean, er þar þurfo fyrir at vinna."

B. v.

Angaaende Sandemændenes Egenkaber i Henkende til det Sted, hvorfra de vare, da maatte de vel ud nævnes, der havde været nærværende paa Stedet, hvor en Gierning var bleven giort, naar de ikkun selv havde ingen Deel havt deri; De burde og være de nærmeste Naboer, saa at om Sagsfegeren gif dem forbie, og ud nævned andre, der boede længere borte fra Giernings-

C c 3

Stes

d. e. De skal give Landstings Reise Løn, som for hvert deres Skylde-  
 slon, have en Hoved-Koe (vaccam ferream) uden Gield, eller dens  
 Værd (som er tre Rdr. Specie) eller Garn, eller Saad, eller hvad Slags  
 det er, af det Boestab som udkræves til en Huusholdning; men hans  
 Skyldeslon kaldes alle de Folk, som han bør forsørge, og de Ar-  
 beids-Folk som behøves til at arbejde derfor. "Einvirke er rett i qvøð  
 "ef hann á sva fe, at skulldahiona hvert hlíoti 11 Kugyllði; Sa  
 "er eigi Einvirke, er hann tekr mann at fardögom til 11 missæra vi-  
 "star, oc hefer um alþingi Karlmann XII vetra gamlann eþr ellra,  
 "sva hraustann at se matlauni eþr betr. of qvafir þær allar, er  
 "qveþia skal fyrir fardaga, oc er hann því at eins Einvirke, ef hann  
 "hefir haft it fyrra Sumar Svein þann, er þa se með hanom  
 "XII vetra gamall eþa ellre. d. e. I Henkende til alle de ud-  
 navnelser, som stee for Fløttetiden, da ansæes han for Huusmand,  
 om han den forrige Sommer har havt en Dreng, som da er hos  
 ham 12 Aar gammel eller ældre; kandsæe fordi man endnu ikke vidste, om  
 han beholde ham til følgende Landsting. "Ef menn 11 buá i einu hufi,  
 "oc er rett at qveþia þá báða ef þarf, enn þann er nærrer, ef  
 "eigi þarf báða; nu ef þeir hafa einn smalamann þafir, oc  
 "eigi fleiri menn, þa er einvirki hvertveggi þeirra. d. e. Have  
 de begge een Hyrde og ikke flere Tjenestefolk, da ere de begge  
 Huusmand. "Enn ef annar einn foder hann, þa er sa rett i  
 "qvíþom. Ef tveir menn eigo bu saman, oc er annar land-  
 "eigandi, enn annar leigomadr, þa skal qveþia landeigan-  
 "da. Ef tveir landeigendur eigo bu saman, eþr 11. leigo-  
 "menn, þeir er rettir ero i kvøð, hann skal þann qveþia er  
 "meira á i bue: en ef þeir eigo jamnmicit i bue, þa skal  
 "qveþia þann er hann vill af hvöromtveggjom, þótt þeir hafa  
 "engi husrarl: Ef 11. menn eigo bu saman, þeir er giallda  
 eigo

Stedet, eller Sagvolderens Boepæl, da kunde Vederparten efter Loven erklære dem uagldige, hvilket kaldtes at rydia at Leisdarleingd, hoorudi tillige blev seet paa, om andre, som ikke vare tilfaldede, boede ligesaa nær som hine; De burde have en vis Boepæl; Saaleedes kunde en Arbeids-Karl traviltes, om han ikke kunde gorgjøre, at han havde hjemme saa nær ved Stedet som Loven udfordrede, hvilket var fornødent at viide, saavel i Henseende til hans Naboskab med Sagen, som i Henseende til hans Børnening; Dog tilfød Loven ham at vinde, om Sagføgeren kunde faae Beskeds paa, at han ey vidste andet, end at han havde der hjemme, og han fik ikke Lejlighed at spørge ham derom. Samme Forsvar maatte han og betjene sig af, om han udnævned en Arbeids-Karl i Steden for en Bonde (151).

3

“eigo þingfarar kaup, oc hafa eigi huscarl, oc se annarr þeirra  
 “i qvð þrætt, þá skal hinn gegna costnabi þeim allom er til  
 “þarf, at þeim luta, sem hann á i bui: hvar þess er menn  
 “qveþia bua heiman oc sitia seþgar fyrir, oc þott annarr einn  
 “eigi i bui, þa er rett at qveþia hvern er vill, þa er retter ero  
 “báðer, oc qveþia inn ellzta sona hans, ef þeir ero fleire enn  
 “einn. rett er þott sa leysa qvþinn af hende er til þings kómr,  
 “þo at hinn hafe qvaddr verit er heima sitr, enn þann skal  
 “sóka um heimaseton, er qvaddr var.” Disse Regler bleve og  
 ta gttagne i Estermaalæt efter Nial og hans Sonner See Nials Saga 132 Cap.  
 “Ejolfir nefndi ser vatta i þat vætti, sagdi hann, at ek rid  
 “þessa tva menn oc kvíðburðinn, oc nefndi þa báða, fyrir  
 “þa sóc, at þeir ero búsetomenn enn eigi bændur: “Ejolfir ud-  
 nævndede Vidner paa, at han erklærede disse 2 Mænd uagldige til Sæ-  
 dem end, og nævndede dem begge, af den Harsag at de vare huss-  
 mænd, men ikke Bønder; Men denne hans Indvending blev til intet, da  
 Thorvaldr Asgrimsson overbeviste ham, at den ene ejede Þarr i Gaarden,  
 og den anden boede til Lege, og nævndede sig af Fædrift.

(151) See tilførn Not. 150. See og Nials Saga paa anførte Sted:  
 “Ejolfir Báluerksfön spurði Sigfússyni um aðra báða, þa er  
 “qvaddir varo, þeir qvado vera þa iiij er raðgqvaddir varo,  
 þvi

3 Henseende til Sagen, maatte de, som derudi vare paa mindste Maade indviklede, hverken vare Vidner eller Sandemænd. Ingen Mands Vidne blev anseet for gyldigt, uden han var lovlig udnævnet, men han blev afvist, og hans Udfigende inter agtet, undragen om han kom paa en vansfor Mands Begjærene. Det kunde een-og anden Gang handle sig, at Sandemændene havde Frighed at indeholde med deres Udfigende, dog med saa Skiel, at de tilforn burde for Retterne, i Vidners Paahør, tilkiendegive de Marsager, der hindrede dem derfra, som:

(1.) Om Sagsøgeren havde udnævnet 5 Sande. Mænd i Steden for 9, eller 9 i Steden for 12.

(2.) Om Sagen havde tildraget sig midt paa Bøyn, i mellem Norge og Island, eller længere borte; eller hvad andet i Sagen, som de vidste var imod de Regler Loven havde befalet at iagttage i Henseende til dem.

(3.) Om der var Spørsmål om, hvad der var Lov eller ikke.

Naar

“þvi þeir sitia heima er nær varo. Ejoifr nefndi ser votta, at  
 “hann ridr þa alla or qvidburdinom, oc med rettom rudnin-  
 “gar málom; síðan mælti hann til buanna: þer erut skyll-  
 “dir at gera hvaromtveggjom lög, nu skulot þer gátga at  
 “dóminom, oc nefnit yður votta, at þer láit þat stánda fyrir  
 “qvidburde yðrum, at þer erut; beiddir buaqvibar, enn þeir  
 “eigo 9 at bera. Þ. e. Ejoifr Bólverfsen spurgt de Sigfussnær,  
 om de andre Sandemænd der vare blevne udnævnte; de sagde,  
 at der vare 4re som vare ulovlig tilkaldede, thi de síðde hiemme  
 som boe nærmere. Ejoifr stíð da til Vidner paa, at han, i Sjelge de  
 Egenstaber Loven fastsætter om Sandemand, erklærede dem ugyldi-  
 lige til at gjøre Tøg. Síðen sagde han til Bønderne: I ere plig-  
 tige til at gjøre begge Parterne Ret, derfor skal I gaae for Ratten,  
 og frde til Vidner derpaa, at Loven ikke tillader Rder at vinde  
 i Sagen, efterdi I ere alleene 5 tilkaldte, da der burde været 9 i  
 Tøget.



Naar nogen saadan J idvending blev anført, bleve saa mange af Sande-Mændene, som der kunde beviises, at den tørre dem, forskaaede fra at giøre Tog; Dog maatte Sagsøgeren ligesuldt blive ved at forfølge Sagen, naar ikkun meere end den halve Part af Sande-Mændene vare lovlig udnævnte, paa de Tilkaar, at betale 3 Mark for hver Sande-Mand hand havde udnævnet imod Lov:n (152).

## §. LXXXV.

Den Tid  
paa hvilken  
Sandemændene  
burde  
udnævnes.

Man fand, i Folge den gamle Lov, giøre Forskiel paa den Tid, paa hvilken Sande-Mændene burde udnævnes, og der i adskillige Henseender. Hvad Rätterne angik, hvorudi de skulde afhøres, da fik Sande-Mænd til Landstinget, for den lange Rejse Skyld, noget længere Tid, end de, der skulde giøre Tog til Foraars-Tingen; Graaegaalen følger herudi aldeles den samme Plan, som tilforn er anført, om Varsels Tiden til begge slags Rætter; Saaledes burde Sandemænd til Landstinget i det seene-ste være udnævnte 14 Dage førend Landstinget begyndte; Men om Sagsøgeren havde faaet Sagen betids at vide, burde han allerede have gjort det Løverdagen i Flottetiden, som indfaldt i den 7de Sommer Uge; fik han derimod ikke at vide Sagen før end den sidste Flotte-Dag, som var Søndagen i samme 7de Sommer Uge, burde Sande-Mænd være tilkaldte førend samme Uge

(152) Dette siger Graaegaalen udtrykkelig; man fand og slutte det samme af Thorhalls Naad i Nials Saga paa anførte Sted; "Skalltu fara oc segia Merdi at hann nefni votta, oc vinni Eyd at því, at meiri lutr er rett qvaddr, skal hann þá láta vættit koma í dom, oc biargar hann þá frumsökinne, enn sekr er hann prim mörkum fyrir hvern þann sem hann hefir rangt nefnt" oc má þat ecki sokia a þessu þingi. d. e. Du skal gaae hen og sige til Mød, at han styder til Vidner, og gise sin Eed derpaa, at den største Part af Sandemændene er lovlig udnævnet, hvorpaa han skal lade dem fremsige for Rätten hvad de viide i Sagen, og derved vedder han hoved Sagen, men bliver dog straffelig paa 3 Mark for enhver af dem han har udnævnet ulovlig, hvilken Sag ikke maae sigges paa dette Ting.



Uge var til Ende, det er Torsdagen næst efter. I Leper-maals Sager burde Sandemænd udnævnes Løverdagen i Flottetiden; Var Sagen endda ikke bleven bekendt, da 14 Dage for Lands-tinget; blev den endnu senere bekendt, saa havde Sagfogeren Frihed at udnævne Sandemænd saa fort Tiid for Landstinget, som han vilde; ja han var i slige Tilfælde endog tilladt at lade reent være at udnævne dem hjemme i Herredet, paa de Biskaar, at han i deres Sted skulde udnævne ligesaa mange paa Landstinget. Til Herredstingene burde alle Sandemænd være udnævnte 1 Uge før end de begynde, med mindre Sagen blev siden bekendt, da de burde udnævnes paa Foraars-Tingene selv. Naar de Sager, som de skulde oplysse, alleene bleve lyse, og ikke indstærvede, burde de være udnævnte 14 Dage eller længere for Tinget.

Den Tiid, paa hvilken Sandemændene burde udnævnes var og adskillig i Henseende til deres indvortes Forfial, og de adskillige Ting de havde at forrette ved Sagerne: Saalees des burde 12 Sandemænd udnævnes, paa samme Tiid som den Ræt blev holdt, for hvilken de skulde afhøres. De Sandemænd som bleve brugte ved Executions-Rættene (feransdom), for at bevise en fredløs Mands Gield, burde udnævnes 4re Dage før end en saadan Ræt blev holdt. De Sandemænd som i Drabs-Sager, skulde vidne, at den Dræbte var bleven ihjelslagen for gyldige Aarsager og altsaa falden paa hans Gierninger, burde i det mindste være udnævnte een Dag, eller flere, før end Sagen gik til Doms paa Tinget, at forstaae, om de bleve udnævnte til Tinget; thi ellers kunde de og udnævnes hjemme i Herredet, ligesom andre Sandemænd. De burde udnævnes en vis Tiid paa Dagen; man skulde begynde at udnævne dem gandske tidlig om Morgen; og blive ved indtil man havde saet saa mange som man behøvede. Og om det end var en Dag, der var hellig fra Kloften 3 om Eftermiddagen (nonhelgr dagr), gav dog Loven Sagfogeren Frihed til, at blive ved at udnævne dem indtil Kl. 9 om Aftenen (153).

D D

S. LXXXVI.

(153) "Maþr á at qveþia bua nonhælgann dag til nátmáls, ef hann hefir árdegis uphafþa qvöþina, enda sæe hann eigi lokit

## §. LXXXVI.

Sandemændenes Sted.

§ Henseende til de Steder, paa hvilke Sandemændene bleve udnævnte, fandt alle Sandemænd inddeles i 2 Classer: De som man udnævnte hjemme i Herredet; hvilke i Loven og Historierne kaldes *Heimangvæyr* eller *Heimangvôð*; og de som man udnævnte til Ting, hvor Sagen skulde paadømmes, hvilke kaldes *þingavæyr*, *þingavöð* eller *þingvallargvöð*. I at udnævne begge Slags Sandemænd maatte man see paa

- (1.) Sandemændenes egen Boepæl; nemlig den de havde, den Tid Sagen skulde gaae, eller gif til Doms; saaledes kunde den, der boede nærmest ved det Sted, paa hvilket en Gierning var skeet, ikke udnævnes i den Sag som Sandemand til Landstinget, hvis han, for den 8de Sommer-Weekes Ende, lovlig var støttet derfra.
- (2.) Den Forurættedes Boepæl; saaledes skulde, naar et Gruentimmer var bleven bortrovet, hendes næste Naboer giøre Sandemænds Tug.
- (3.) Den Anklagedes hans Boepæl; saaledes burde den Mandes nærmeste Naboer, der forsøgte at stille en anden ved Livet, og fik ikke sin onde Villie fuldført, være Sandemænd i den Sag; at forbigaae mange andre Tilfælde.
- (4.) Det Sted paa hvilket Gierningen skeede. Stedets Naboer bleve udnævnte, og det, foruden mange andre, særdeles i disse Tilfælde: Naar nogen fik sine onde Anslag imod den andens Liv i væktsatte; Naar den, som blev dræbt paa eet Sted, havde forbrudt hans Liv paa et andet, da burde det Steds Naboer, hvor den første Forbrydelse var skeet, udnævnes, for at sande at han var usfredhellig; Naar

no

---

“lokitt fyrir nóñ, ef hann qvedr hvern at öþrom.” d. e. Man maatte udnævne Sandemænd en Non hellig Dag (den som er hellig fra Kloften 3. om Eftermiddagen) indtil Al. 9. om Aftenen, om han har begyndt gaaende tidlig, og dog ikke kunde blive færdig for Al. 3, om han uden Forhaling, har udnævnet den een efter den anden.

nogen hidsede graadige, vilde, eller skadelige Dyr paa Folt, og der dog ingen Skade skeede, da burde det Steds Naboer, fra hvilket Dyret blev hidset, og ikke dens Naboer, som hidsede, udnævnes til Sandemænd; Naar en Kvinde udlagde nogen som Barnesader, da burde det Steds Naboer, hvor hun angav at de havde havt Legemlig Omgiængelse med hverandre, udnævnes til Sandemænd; skeede slig Udnævnelse hiemme i Herredet, da pleyede den at forkyndes paa deres Boepæl; skeede den til Ting, blev alene seet paa det Sted, hvorfra de vare, som strax blev erindret.

Bed de Sandemænds Sted, der bleve udnævnte hiemme i Herredet, kunde der, i følgende Tilfælde, endnu foresalde nogle særdeles Regler:

(1.) Om Sagsøgeren ikke fik en Sag, der havde tildraget sig for Flotte-Tiden, at viide, forend denne var til Ende, og kunde altsaa for Tidens Røtheds Skyld, ikke udnævne dem, forend efter Flottedagene, da maatte han udnævne dem paa de Steder, de boede for Flotteriden, endskiøndt de allerede vare flattede der fra. De afskillige Spørgsmaale og Indvendinger, som kunde gøres i Anledning af denne Artikel, har Lovén selv hævet paa et andet Sted, af denne Indhold: Enten skal alle Sandemændene tages af de Naboer, som have boet paa Stedet for Flotteriden, eller og af dem, der komme efter Flotteriden; hvorved Sagsøgeren blev givet frit Val i slige Tilfælde.

(2.) Herreds-Sandemænd var og tilladt at udnævne paa hvad Sted man kunde træffe dem, og saae dem i Tale.

De Sandemænd der bleve udnævnte til Ting, bleve enten udnævnte til Herredoting eller Landoting, paa Landetinget burde denne Udnævnelse skee paa følgende Steder:

- (1.) Det sædvanligste og meest almindelige vare de Bøder eller Tælte, hvor de havde Rette-Løse; forhindrede de Bedkommende med Bøld at komme ind til dem, eller komme dem saa nær, at de kunde høre deres Tale, da blev Udnævnelsen med alle sine Formaliteter fremført paa det Sted, hvor man kom længst frem, og havde ikke destomindre, om de endda sad de overhørig, den samme Kraft, til at gjøre dem skyldige til Straf, som om de selv havde hørt den.
- (2.) Lovbierget, især i de Sager, der angik de Fægl i Processens Raade, som en Herreds-Dommer kunde begaae der paa Tinger.
- (3.) Den Ræt for hvilken den Sag, de horte til, skulde paa dommes: Selve Sandemænds Tug burde begiæres og udnævnes, for den Ræt, i hvilken de skulde fremstilles, dog forend Sagen gik til Doms. Jeg forbigaaer mange andre Tilfælde, som kand sees hist og her i det Foregaaende.

## §. LXXXVII.

De Sager, til hvilke Sandemænd skulde udnævnes; De Sandemænd derimod, hvilke man udnævnedes til Tingene, havde især at vinde om:

- (1.) Alle Ræters Benægtelser og Krog-Løve som der sammesteds kunde blive begangne.
- (2.) Alt det, der kunde tiene den Bestyldte til Beskielse; Alle Hjelpe-Sandemænd eller Biargqviper skulde udnævnes for Rættens, fordi de tillige bleve tagne af de selsomme Sandemænd, som Sagsøgeren havde udnævnet. Om de vare fornødne, kom og an paa Omstændighederne, og kunde ikke vides forend Sagen kom for Rættens.
- (3.) Alt det som angik en fremmed Træls eller Slavindes Drab, hvad enten det var bleven begaaet af een eller flere Mænd.

(4.)

(4.) Efter Ulfstors, eller den ældste Jølandſke Lov, burde Sandemænd i alle Drabs-Sager udnævnes til Tinget, hvilket Bandamanna Saga 9 Cap. og Eyrbyggja S. 26 Cap. ſtarlig bevidne; dog maa dette ſiden være bleven forandret, thi Nials Saga har mangfoldige Exempler paa, at Herredſ-Sandemænd ere blevene brugte i Drabs-Sager; med mindre Forfatteren af denne Hiſtorie, der er ſkrevet efterat Graaegaafen var udgivet, har af Uagtſomhed herudi efterfulgt dens Proceſſes Maade.

(5.) Mange af de Sager, der angik forſøgte Manddrab: hvor een ſogte at ſkille en anden ved Livet.

(6.) Endeel Leyermaals Sager.

### S. LXXXVIII.

Efterat Sandemændene vare udnævnte, burde Udnævnelſen, om den var ſkeet i deres Graværelſe, gøres dem bekiendt, hvilket gjorde dem pligtige til Ting-Reiſen; blev nogen af dem ſiden efter ſyg, burde han kalde Udnævnerne, tiſſige med de andre Sandemænd til ſig, og efter aflagt Eed, i deres Paahor, li-ge ſaa ſuldt ſige hvad han vidſte i Sagen, ſom om det ſkulde være ret for Rættē; Hvorpaa 2 Mænd, dog ikke af hans Med-Sandemænd, ſkulde træde i hans Sted, for at fremføre dette hans Vidnesbyrd for Rættē, men 3, om 2de kunde blive ſyge; Den der kunde blive udnævnet, efterat hans Tøys var om Dord, og han var rejsſefærdig af Landet, burde tilbyde Udnævneren at aſlægge ſit Vidne i de andre Sandemænds Paahor, ligesom den Syge, undragen at man her ey behøvede at ſammenkalde alle de andre Sandemænd; men det var nok, om det ſkeede i Udnævnerens og 2 Mænds Nærværelſe, hvilke ſiden gif i den Rejsſendes Sted for Rættē; Den ſom blev ſyg paa Lands-tinget, udfagde paa hans Sotefeng eller i hans Talt, under Eed, hvad han havde at ſige, for 2de til ham henſtillede Mænd, hvilke igien fremførte det for Rættē. I Steden for en Sande-Mænd, der døde imedens Sagen ſtod under Action, burde en

Sandeman-  
dens Afve-  
ring, Udfø-  
relſe, og Udfø-  
gende med  
der til høren-  
de Regler.

1.) Afve-  
ring.

anden, der boede Giærnings. Stedet lige saa nær som han, udnævnes; Men i Steden for een, der forsømte at søge Tinget, den næste Nabo af dem, som der vare tilstæde.

2.) Under Kyndinger. Naar nogen blev udnævnet til en Sag, som ham var udekommen, eller ubekendt, indtil den var færdig at gaa til Lands- ting, havde han Ræt til, enten paa Udnævnerens Bøpæl, eller hvor han kunde faae ham i Tale, at besikere af ham, en opsadlet Hest i reiseferdig Stand, Mad, Natteleje paa Tinget, og andre Nødværdigheder, og navngive et vist Sted, hvor alle disse Ting burde ordentlig leveres og anvies; fik han dette ikke var han der Aar ikke pligtig at gjøre Landtings Rejse; Denne Frihed havde dog alene de fattige Bønder, Huus-Mænd, og Tieneste-Karl; hvorefter de, naar de saaledes blev udstyrede, maatte miste deres Landtings-Rejse-Løn; de rige Bønder rejste paa deres egen Regning. Dog naar Sagen betids var bleven bekendt, og den Udnævnte havde nogenledes Eftelighed, var han pligtig til at følge med til Landsting, og blive der indtil de Sager, han havde med at bestille, vare afgjorte, men Loven gav ham Frihed til at anlægge Sag imod Udnævneren, om han, efter lovlig gjort Begiering, undslog sig for at betale ham Rejsens Omkostning.

3.) Under- sagning for Rættens. Saasnart Sagen var bleven foretagen for Rættens, og Sagsøgeren, med de tilhørlige formaliteter havde forkyndt den, burde han fremskille hans Sandemænd, med Tilbud, at Defensor vilde undersøge, om de vare bekvemme til at vinde i Sagen eller ikke; Denne Undersøgning kaldes Graaegaasen at *rhia quips* d. e. At bese og vrage Sandemænd. Glemte han at gjøre dette Tilbud, saa tabte han Sagen; Dog vare Sandemændene uden al Ansvar derfor. Forhalede derimod Defensor Undersøgningen for længe, blev hans Sag anseet som tabt, dog svarede han ingen videre Bøgestraf. I Sagsøgerens Tilbuds-Tale, burde saavel alle hans Sandemænds, som Defensors, Navne udtrykkelig nævnes; Efterat den var holdt, fremtraadde Defensor for Rættens, for, i vedertil udnævnte Vidners Paahør, at begynde Under-

Undersøgningen; Besad de ikke de i Loven fastsatte Egenfaber (§. 84.), eller fattedes de nogen af dem, burde han protestere i mod deres Udsigende og erklære dem ugyldige. Nogle af deres Egenfaber hængede af det Sted de vare fra (§. 86.), hvilket til at oplyse ham var bevilget at bruge deres Naboer. Al den samme Frihed havde oa Sagsøgeren imod Defensoris Sandemænd, hvis han havde nogle. Blev endel af Sandemændene anseete som Ugyldige, gik Hoved-Sagen dog ligesuldt til Doms, naar alene den største Part var uden Fejl. Var endog den største Deel af dem Uvedkommende, blev Hoved-Sagen dog endda ikke afvist, eller de anseete som ulovlige, om Sagsøgeren vilde giøre Ed paa, at han havde taget disse, fordi han ikke vidste, at der vare andre bedre berettigede; Hvis de alle vare ulovlig tilkaldte, da antog Defensor 2 Sandemænd, for at høre paa, at han, under eet erklærede alle de andre udgytge; Disse 2 Sandemænd burde under Ed paa deres Ere bekræfte, at der enten for Rættens, eller i Nærværelsen, vare ligesaa mange bedre bequemme Mænd tilstæde, som der behøvedes, til at afslægge Sandemænds Trog i den Sag, disse burde de nævne med Navn, og sige hvor de vare at finde, hvorpaa Sagsøgeren burde lade sammekalde disse Mænd han saaledes havde faaet Anslag paa, og fremstille dem for Rættens, i de forskudte Sandemænds Sted. Der var endnu eet Tilfælde, hvorudi Sagsøgeren ikke tabte Sagen, uagtet alle Sandemændene end vare ulovlig udnævnte, naar der alleene skeede for at vinde Plads for Rættens paa Landstinget, og han derved havde brugt alle Udnævnelses Formaliteter. Den største Part af Dommerne burde være tilstæde saalænge Undersøgningen varede, og saasnart den var til Ende, blev det af visse Mænd, der ikke havde andet ved Rættens at bestille, overlydt udraabt.

Saasnart Defensor havde erkiendt Sandemændene for lov- 4.) Afh.  
lige, burde de, efter aflagt Ed, fremsæde deres Udsigende; Kom relse.  
de ikke alle overeens, saa blev de flestes Udsigende antaget for  
fulde; 3 12 Sandemænds Trog fulgte man deres Ord, som Her-  
redommeren, der var med i Toget, holdt med: Om alle Sande-  
mændenes Udsigende stemmede overeens med det Sagsøgeren havde  
sagt

sagt til dem angaaende Sagen, saavel den Tid han udnævnedes dem, som den Tid han for Rættens fordræde af dem, at sige hvad de vidste, saa var der ingen Tvivl om, at de jo sagde sandt; Men om de enten udelode, lagde til, eller forandrede noget af Vigtighed, bleve de anseet som falske; Dog udkrævede man ikke, at de just skulde bruge de selv samme Ord som Sagsøgeren, naar ikkun Meeningen blev den samme. Ingen af dem havde Tilladelse til at føre sin Tale længere paa eengang, end saa længe den fuldkommen stemmede overeens med det de andre vilde have sagt, ikke heller maatte enhver af dem, efter eget Behag, begynde først, men det burde afgjøres ved Lodkastelse; I de Tilfælde, hvor Sandmændenes Udsigende blev ulige, maatte de, der fik de færste Vota paa deres Side, og hvilke altsaa Dommen gik imod, helligen forsikre, at de ved deres Modsigelse eller imodsatte Meening, ikke havde havt den Hensigt, at berage nogen sin Ræt, men alene antager den, fordi de for Gud og deres Samvittighed havde anseet den for den retteste og at de derfor, om de kunde blevet mange nok, vilde have blevet ved den i deres Udsigende. De burde derhos give udtrykkelig tilkiende, hvad det var de vilde have sagt, hvilket om de toge i Agt, bleve de ikke anseet som falske; Hende det sig, naar der skulde votes, at der vare lige mange Sandmænd paa hvert Partie, saa fulgte man deres Merking, som omstændeligst kunde forklare det vigtigste i Sagen; Vidste begge Parter ligemeget at sige, saa faldt Dommen paa deres Side, som holdte med Sagsøgeren.

Det hændte sig og, at det kunde blive anseet, ligesom Sandmændene virkelig havde vundet i Sagen, endskiont de intet havde sagt.

1.) En Sandemand, der af Modvillighed indeholdt med sit Udsigende, blev anseet at have vundet den til Fordel, der havde udnævnet ham.

2.) En Herredsdommer, der ikke vilde giøre 12 Sandemands Tug, blev anseet for at have sædret den, der havde begjæret det, med mindre 5 af Herredsdommerens Naboer vilde sande med ham,



ham, at han vist nok ikke vilde have vundet den anden smod, om Toget var bleven gjort.

Sandemænd som kunde blive tilstaaet for at have indeholdt m. d. deres Udsigende, eller ikke begyndte saa betids som Loven befalede, bleve frie for Straf, hvis de kunde faae nogen til at sande med dem, at de:

- 1.) Være blevne forhindrede deraf ved flere Vota der holdt med Bederparten.
- 2.) Havde imidlertid haft andre Sager at vinde udi.

Derfor Sandemænd indeholdte med deres Udsigende indtil Solen var kommen lige over, eller for, det Sted, hvor Tinget blev holdt (Sól komin á þingvöll) da blev det siden intet agtet; Men Sagsøgeren fik derved Ræt til at søge een for alle, eller saa mange af dem han vilde, for Ræts-Benægtelse.

Alle de Sager som vare anlagde førend Rættens blev sat, burde være forkyndte for Rættens for Solens Nedgang, og Hovedsagens Beviiser fremførte førend næstfølgende Dags Middag.

#### §. LXXXIX.

Ublant de Beviiser, man i gamle Dage betiente sig af, fandt og regnes Vidner, omendstundt de ikke havde den Anseelse som Vidner for Sandemændene. Man brugte Sandemændene til at beviise Hovedsagen, men Vidnerne ikkun til at beviise, enten Formaliteter, eller om den var lovlig bleven anlagt, eller nogle særdeels Omstændigheder i Sagen, undtagen alleene i nogle smaa Sager, hvor de kunde bruges til Beviis i Hovedsagen. De adskillige slags Vidner som nævnes i Graegaasen, Jarnsida og Jonsbogen, ere følgende:

- 1) *Quadarvottar* (Sandemænds Ud nævnelser Vidner): Sagsøgeren burde altid have 2 eller flere saadanne Vidner ved Haanden, naar han udrævnede Sandemænd eller Stævne-Vidner.

ner i Drabs-Sager, og siden fremsøre dem for Rættén, til Beviis paa, at Udnævnelsen var skeet efter Loven. Om disse end ikke kom til Tingé, tabte han dog ikke Sagen, hvis han selv ikke havde tilladt dem at blive hjemme; Men kunde tværtimod bevise, at han ikke havde forestillet sig andet, end de jo vilde reist til Tingé, i hvilket Tilfælde de i Loven kaldes *Trunaparvottar* (Trofskuldigheds Bidner). Naar de saaledes udeblev, burde Sagsføgeren med 5 af sine Naboer, bevise, at han havde krævet dem til Landstings-Reise. Disse Bidner maae ikke sammenblandes med andre, næsten af samme Navn, hvilke Jonsbogen Thingsfareb. 4 Cap. kalder *Qvædovinne*, hvorved den, der ikke søgte en Ræt, til hvilken han lovlig var bleven udnævnet, kunde undskyldte sig og bevise lovlige Forsæld. De Bidner, der burde høre paa vitterlig Gieldes Krav, Kiøbebalk 4 Cap., fand og kaldes med dette Navn; thi at *qveþia* bemærker der at kræve; og altsaa *qvøþ* det samme som Krav; Herhen fand og regnes de Bidner, som Graaegaafen kalder *Vattisvatti*, hvilke havde den samme Relation til Bidner, som Qvædovottar til Sande-mænd, nemlig at vinde for Rættén, at Sagsføgeren havde ved Bidnernes Udnævnelse tagtaget alle de Regler, som Loven udfors-drede.

2.) *Beniarvætte* (Saa-re Bidner) De bleve udnævnte af den, der vilde anlægge en Drabs-Sag; thi han burde begynde Sagen derved, at han tilligemed endel andre Folk, besatrede de ihjelslagnes Legeimer, og fremviisede de Saa-re havde saaret (154) Disse

(154) See Nials Saga 206 Cap. hvor der beskrives, hvorledes Mördr anlagde Drabs Sagen efter Høskuld: "For Mördr i Ossabæ, þangat "komo IX vettfangsbuar; Mördr hafði X menn med sér; "hann synir buum þarinn Höskulldar, oc nefnir vatta at ben- "tom, oc nefnir menn til hvers Sars nema eins, þat let "hann eigi sem vissi edr sæe, enn þat hafði hann sialfr sært; "hann lyfti vigino á hönd Skarphedinn, enn Sarum á hen- "dur bræðrum hans oc Kara; síðan kvadde hann IX vett- "fangsbua heiman." d. s. Mördr drog til Ossabæ hvor 9 af Sté-  
dets

Disse Bidner skulde alleene vidne om, hvor mange Saar man havde fundet, videre havde de ikke at gjøre, thi man udnævnedes desuden Sandemænd, for at sige, hvem de holdt for Drabsmand. Saar-Bidnerne burde være lige saa mange som Saarene, og have de samme Egenstaber som andre Bidner; Om de ikke bleve udnævnte burde 5 Sandemænd udnævnes i deres Sted til samme Forretning.

3.) *Stefnuvatte* (Større-Bidner) bleve af Sagsøgeren udnævnte for at høre paa Stævningens Forkyndelse; De havde alleene at vidne, at Bederparten var lovlig bleven stævnet. Om ikkun den ene af dem kom til Landsrettingen, var det ham dog tilladt at aflægge Vidne, men 5 Sandemænd maatte understøtte hans Vidnesbyrd, og svare paa deres Være, at de som sad Hjemme, vare, tillige med den Ankomne, blevene udnævnte; Disse Sandemænd skulde nødvendig besidde de samme Egenstaber som Større Bidner i den Sag; sad de alle hjemme, eller vilde ikke vidne, var Sagsøgeren tilladt, i deres Sted, at udtrage 5 af hans Naboer, for at høre Sagens Fremsigelse, og sende med ham, om han, den Tid han stævnedes, havde hans Større Bidner hos sig, og om han hjemme i Herredet havde fremsagt Sagen paa samme Maade, som nu for Rættens. Naar Større Bidner bleve tiltalte for Udeblivelse, burde de Bidner bruges, der havde hørt paa deres Udnævnelse.

4.) *Lysingarvatte* (Lysnings-Bidner) Debleve udnævnte, for at høre paa, at Sagsøgeren i Herredet lyste Sagen, det er forkyndede, hvorudi den bestoed, og imod hvem den skulde rejses. 3 Drabs Sager var det ligemeget, enten man udnævnedes dem, den næste Nat eller Dag, eller de 2 næste Dage og Nætter efterat Stæ-

Et 2

nin

dets Naboer indfandt dem. Morder havde 10 Mand med sig, han viste Wonderne Hslands Saar, og udnævnedes Bidner til Saarene, eet Vidne til hvert Saar, uden eet, det lod han som han hverken vidste eller saar, thi det havde han selv givet ham; han lyste Skarpeidia Drabet paa, men Saarene hans Brødre, og Kare deres Svoger. Derpaa udnævnedes han 9 af Stedets Naboer til Lands Tings Reise. Det samme igientoges siden i det 115 Cap.

ningen var begaaet, naar man ikkun blev færdig den 3die Dag for Solens Nedgang; de kunde og udnævnes om hellige Dage og i Fasten; De skulde være 5 i Tallet, og alleene have disse særdeels Egenskaber, at de boede nær ved Stedet, og vare der ikke indviklede i nogen Sag; Det synes af Nials Saga 160 C. at man alleene har brugt 2 Eysnings-Bidner i de ældre Tider; Graaegaasen tilholder at man skulde have 3 eller flere Bidner tilstæde, naar man lyste en Sag til Landsting, af hvilke ikkun den eene skulde aflægge Bidnet for Rættæn, men de andre samtpkke hans Udsigende.

5.) *Sakariökovatte* (Sags-Antagelses-Bidner) De burde udnævnes for at høre paa, at een gav en anden Guldsmagt til at føre en Sag, og siden af Guldsmægtigen fremstilles for Rættæn, og havde ikke andet at sige, end at han havde antaget Sagen ved lovlig Guldsmagt af Hovedmanden. Det er slutteligt af Nials Saga 161 Cap. At de ikke have være flere end 2.

6.) *Doms-Uppfögo-Vatte* (Doms-Opsigelses Bidner) Disse skulde udnævnes, naar der var afsagt Dom i en Sag, for at aflægge, paa behørig Sted, Bidne om, at den var til Ende bragt.

7.) *Sattar-Vottar* (Forligs Bidner) De Bidner, der bleve brugte til Beviss, saavel paa alle slags Forlig, som naar nogen blev Fredløs ved Forlig, hvilke selv og derfor burde fremstilles for Executions Rættæn.

Slige Bidner brugte man og i gamle Dage, ved Contracter og alle andre Forretninger i den daglige Huusholdning og LeveMaade, i Mangel af Skriftlige Beviss; Men deres Brug har lidet en mærkelig Afbræk, siden skriftlige Documenter ere blevne saa meget almindelige.

8.) *Andvinn* (Stridige Bidner) Ealde mand dem, som imodsaagde hverandre, som om der vare Bidner imod Sandemand, eller Sandemand imod Bidner. I Graaagaasens Tid bleve disse ikke alleene intet agtede, men vare endog forbudne, og de af dem, som bleve befundne falske, underkastede Landflygtigheds Straf.

Jons-

Jonsbogen derimod tillader Thingfareb. 4 Cap. at føre Vidner imod alle slags Vidner, undtagen

- a) *Heimstefnuvitne* (Hiemstævne-Vidner), som, naar en sætter en anden Stævne til en vis Dag, til bitterlig Gielde Afbetaling, eller deslige, da maaske der ikke føres Vidner, for at tilintet gjøre de Vidner, der hørte paa den Stævning.
- b) *Þingstefnuvitne* (Þingstævne-Vidner) der vare tilstæde for at høre, at en blev stævnet til Þing, eller paastrive Stævningen.
- c) *Forsagnarvitne*, der pleyede at udnævnes af dem, der førte Ordet, og opsigde Conditionerne i Forlig, Jorde, Kjøb, Contracter o. s. v. for at være Vidner til, hvad der blev sagt.
- d) *Nándsyniarvitne* (Nødvændigheds- eller rettere Nødbærge-Vidner), der skulde vidne, at Manddraberen havde gyltige Marsager til at saare eller ihjelslaae hans Bederspart.
- e) *Alyctkar-vitne*, hvormed den, der blev søgt for Gield, beviste, at han allerede havde betalt den, til Creditor eller hans lovlige Fuldmægtig Kaupab. 2 Cap.
- f) *Quðuvitne*, hvorom tilforn er talt s. 218, og
- g) *Deilldarvitne*, der skulde vidne om de Trætter, der kunde opkomme imellem Folk i deres Samkvem, ventelig og om Landemærke og Deslige.

Foruden de allerede anførte, nævner *Jarnsida* og *Jonsbogen* adskillige slags Vidner, hvilke have faaet deres Navne af de Sager, udi hvilke de anbefales. Herhen hører:

- 1.) *Eignarvitne* (Ejendoms Vidner), hvorved man beviser sin Ejendoms Røttighed til en Þing, der er kommen i en andens Hænder, Landsleyeb. 38 Cap. Landabr. 1 Cap.

- 2.) *Hesdarvitne* (Bidner paa Hævd), hvorved een beviser, at Tingen saalænge har været i hans Hævd, at den efter Loven bør anses for hans egen.
- 3.) *Sionarvitne* (Syns-Bidne) De Bidner som selv have set det de vidne om, som, i Drabs Sager, et Drab.
- 4.) *Heynarvitne* (Hørelses-Bidner) De som have hørt det de vidne om.
- 5.) *Viglysingarvitne* (Drabs, Eysnings-Bidner) Hvortil alleene burde udtrages de Personer, som selv havde hørt Manddraberen tilstaae, at han havde begaaet Drabet.
- 6.) *Heimsoknarvitne* (Heimsoegelses-Bidner), som skulde vidne om, at en var bleven voldsom overfaldet paa sin Gaard, Boepæl, eller i sit eget Huus; Den store Sikkerhed som en Mand der burde nyde, fremfor paa andre Steder (S. 2), gjorde, at disse Bidner havde dette besynderlige, at en 8 Aars gammel Dreng blev her antagen for et ligesaa fuldkommen Bidne som en fuldvoxn. Jansida Mannh. 10 Cap.

## §. XC.

Kort For-  
skilling af den  
heele gamle  
Proceß Drabs-  
Sager til en  
Landstinget,  
samt om de  
vissernes Or-  
den og Vig-  
tigbed.

For at forestille Læseren i kort Begreb den gamle Rættergangs heele gamle heele Indretning og Orden, vil jeg alleene anføre Skitsmissen; og Drabs-Sager til en Prove. Naar en Kone, der havde erhølet Maade paa det forlig Skitsmisse, førte Proces med hendes forrige Mand, om det Guds hun havde indestaende i hans Boe, fremsførte man vissernes Or-Devilserne i denne Orden.

- 1.) Stævne-Bidnerne i denne sidste Sag.
- 2.) De Bidner, i hvis Naahor hun havde indstævnet Manden for Biskoppen, til Skitsmisse.
- 3.) De Bidner, der vare blevene udnævnte paa Bispens Tilfaldelse til Skitsmisse imellem dem.
- 4.) De Bidner, der bleve udnævnte, da de derpaa virkelig skites fra hverandre, for at vidne, at Skitsmissen og viretlig var steet.
- 5.) *Festavætte* (Fæste-Bidner) i hvis Rættærelse deres Forlovelse var steet.

- 6.) *Felagsvætte* (Fælligs-Vidner), for at vidne, om de havde været i Fællig eller ikke; I mangel af disse, udnævnedes man 5 Naboer som Sandemænd, for at oplyse dette Spørgsmaal (155).

Af Drabs Sager fandt man, med liden Forandring, gjøre sig endnu tydeligere Begreb om den heele Proces. Jeg har tilføjet erindrere, hvorledes Sagerne ved Skævninger og Sandemænds Udnævnelse plejede at anlægges hjemme i Herredet. Siden reyste man til Landsting, og nogle Dage efter Ankomsten, lyfste der, paa Lovbiærget, de Sager man havde, imod hvilke Personer, hvad Straf den skyldige derved kunde underkastes, og hvorsnart de skulde foretages (§ 46 og Nials Saga C. 131); De Vis Sager der hængede af Hoved-Sagen, bleve lyfste for dem selv, dog paa samme Tiid. Derpaa bleve, om fornøden giordis, Sandemænd udnævnedes, om hvis Boepæl og Tinglav man tilføjet maatte gjøre offentlig Forespørgsel, om man ikke vidste det (§. 50 Anm. 71). Fra den Tiid var Alting stille, indtil Rættene bleve satte og Sagerne foretagne, hvilket undertiden skæde den anden Fredag efterat Landstinget var bleven sat. Saa snart Rættene vare satte, fremstillede begge Parterne sig, hver paa sin Side af Rættene, hvorpaa een af Sagsøgerne begyndte sin Tale, og tilbød de andre, som der havde Sager at føre, hvilket nødvendig alle burde indfinde dem, at faste Lod om, hvo der skulde

(155) Nials Saga i det 20 Cap. og mange andre Historier give tydelig tilkiende at man, for Christendommens Indførsel, ikke har brugt saa mange Slags Vidner i disse Sager: "Sidan let hann bera stefnuvætti, þa sakartökuvætti: Rutr nefndi votta, og sagde "ðnytt málit, sagde hann mist hafa þeirra þriggia vattordda, er koma átto i domenn, eitt þat er nefnt var fyrir reckiustocki; annat fyrir Karlðyrum; þridia at lögbergi." d. e. Siden førte Gunner sine Stævne-Vidner, og derpaa Fuldmægtis Vidner; Rutr stød til Vidner. og erklærede Processen ugyldig, og sagde, at hann havde forglænt de 3 Vidner, der burde været førte i Rættene; det eene som var bleven udnævnet ved Mandens Sang, det andet for Døren paa Huset, og det tredje paa Lovbiærget.

skulde først føre sine Sager. Den, som Lodden traf paa, begyndte strax med at tilbyde Bederparten at anføre hans Eed og Sags fremsigelse; derpaa aflagde han Eeden i den Mæning, at han saaleedes vilde forfølge den Sag, som han for Gud og hans Samvittighed var overbevist om, at den i Sandhed forholdt sig, og fortaalte siden Sagen kortelig (*Sagde fram sök*), derefter førte han hans Lysnings-Bidner, til Beviis paa, at han baade hjemme for Sandemændene, og paa Lovbierget, havde forfærdet Sagen. Var Sagsøgeren ikkun Guldmægtig, burde han strax efter Lysnings-Bidnerne føre han Guldmagts Bidner (§. 89 No. 5). Derefter begjærede han, at hans Sandemænd vilde sætte dem, og tilbød Bederparten at undersøge deres Bequemhed, hvilket saasnart han med tilbørlige Cerimonier (§. 88 No. 3) havde gjort, befalede han at de vilde fremsføre deres Udfigende, hvorpaa de gik for Rættens, og enten slet hen sagde hvad de vidste i Sagen, eller skød til Bidner paa, at det ikke tilkom dem at vinde i den Sag. Endelig skød Sagsøgeren til Bidner paa de fremsførte beviiser, og tilbød Defensor at fremsføre hans Forsvar, hvilket skæde næsten med samme Cerimonier; undtagen naar Defensor fik forskudt Sagsøgerens Sandemænd, beviist at Sagsøgeren havde fremsført noget Sagen uvedkommende, at den ihjelslagne havde anfaldet den der havde slaget ham ihjel, at Sagsøgeren var uvedkommende, eller endelig selv indviklet i Sagen; da han kunde slet hen forbyde Sandemændene at vinde noget, hvilket kaldes: *at veria lyritti quidinn* d. e. forhindre Sandemændenes Udfigende ved Forbud. Var Sagsøgeren ulovlig, kunde han og protestere imod heele Processen, hvilket, om han var en Herreds Dommer, blev kaldet *Göpa-lyritti*. (156). Hvis derimod Defensor

(156) Til Beviis paa alt dette, vil jeg alleene anføre et eller andet af Nials Saga: Det første er Eftermaalet efter Ottel, i det 50 Cap. "Nu "jengo þeir til lögbergis einhvern dag; stóð þá up Geyr Godu "oc lyfti vigsök á hendr Gunnari, um vig Ottkels, annari, "um vig Hallbiarnar Hvyta; þridi um vig Audólfs; fiordi, i "um vig Skamkels, þá lyfti hann vigsök á hendur Kolfskegg; um



for hverken havde saadanne lovligelindskoldninger, ey heller søgte at forsvare sig med Magt, blev Sagen strax enten paadømt eller forliget. Kunde Sagerne ikke komme til Ende i Gierdings Rættene gik de lige til Femterdommen, hvor næsten den samme Processes Maade blev i agttagen.

8 f

Ende

“um vig Hallkels, lidr nu þingit þar til dómur skyldo ut fara  
 “til Sóknar. Geyr Gofi oc Gísfr Hvíti stódu sunnan at Rang-  
 “áringa dómi, Gunnar oc Níall stodo nordan at dominom.  
 “Geyr Gode bydr Gunnari at hlíða til Eydsþjalls síns, síðan  
 “vann hann Eyd, eptir þat sagde hann fram sök, þa let hann  
 “bera lýsingarvætti, þa let hann biðða buum i Seto, þa baud  
 “hann til Kudningar um kvidenn, þa beidde hann frambur-  
 “dar um qvidenn; þa gengo buar at dominom, oc nefndu  
 “ser votta, oc leto þat standa fyrir qvidburde, um vig Aud-  
 “ulfs, at aðile var i Norege, oc þeir átto eigi um at skilia  
 “málit. Eptir þat baro þeir qviþ um vig Otkels, ok baro  
 “Gunnar sannann at sökinne Eptir þat baud Geyr Gofe  
 “Gunnare til varna, oc nefnde vatta at öllom gögnom, er  
 “fram varo kominn. Gunnar baud i mote Geyr Gode at hly-  
 “da til Eydsþjalls síns, oc þeirra varna, er hann hafði fram  
 “at fara um málit, þa vann hann Eyd. Gunnar mællte:  
 “þa fære ek vörn i malit, at ek óhelgade Otkel fyrir buum, ok  
 “nefnda ek vatta at þeirri blóðugre ben, er Ottkell veitti mer,  
 “enn eg ver þer Geyr, gopa-lyrittí mál þetta at sökia, oc svo  
 “domendum at dóma, oc ónyte ek allann þinn malatílbúnað.”  
 d. e. Eftir Dag da Folk gik til Lovbierget, stod Geyr Gode op og lyfte  
 Gunnar een Drabs Sag paa, for Ottkels, den anden for Halbiorn den  
 Hvídes, den tredje for Audulfs, og den fjerde for Skamkels Drab;  
 Derpaa lyfte han Kolskegg Hallkels Drab paa; Det stod derpaa saa  
 leedes hen, indtil Sagerne skulde foretages for Rættene. Geyr Gofe  
 og Gísfr den Hvíde stode Sænden, og Gunnar og Nial Norden for  
 Sønderfierdingens Lav-Ræt. Geyr Gode tilbød Gunnar at anbyrde hans  
 Led, siden aflagde han Ledet, derpaa fortalte han Sagen og  
 førte hans Rysnings Vidner, da lod han begjære, at Sandemændene  
 skulde sætte dem ned, da tilbød han at Sandemændene maatte  
 under

Endskönt de gamle Jøslændere ikke brugte Bidner nær saa meget som Sandemænd, saa have de dog anseet Bidner for et langt stærkere og noyagtigere Beviis; thi om een af Parterne havde Bidner og den anden Sandemænd, i den samme Sag, saa kunde den, der havde Bidner, forbyde Sandemændene at fremføre noget, førend Bidnerne vare afhørte, hvilket om de ikke agtede, blev

undersøges, da begjærede han at de vilde fremsige deres Udsigende; Da gik Sandemændene for Rätten, og stode til Vidner paa, at dem ey var tilladt at sige noget om Audulfs Drab, efterdi Eftersmaals Manden var i Norge, og Sagen ikke vedkom dem; siden vandt de om Otkels Drab, og udlagde Gunner for skyldig. Derefter tilbød Geyr Gode Gunner at forsvare sig, og stod til Vidner paa de allerede fremførte Beviser. Gunner tilbød Geyr Gode, paa samme Maade, at anhøre hans Eed, og det forsvær han havde at fremsføre i Sagen; Derpaa afslagde han Eed og sagde: Det er mit forsvær, at jeg for mine Naboer har erklæret Otkel Uhellig, og stode til Vidner paa det Saar han gav mig med hans Sporer. men forbyder dig Geyr med Hættedømmen, Forbud, at søge denne Sag, og Dømmerne at paadømme den, og erklærer din heele Jættetættelse ulovlig. Det er noget besynderligt paa dette Sted, at Geyr lod hans Sandemænd fremsige deres Udsigende, førend de vare undersøgte af Vederparten, hvilket ikke kand begribes paa anden Maade, end at han enten herudi har forset sig, som dog ikke var at vente af en saa lovlyndig Mand, eller Historiekrivneren har glemt at fortælle det, som han dog ellers ikke pleyer, eller og, hvilket maaskee bliver det retteste. at Vederparterne, der desuden havde Indbendinger nok, ikke have skjøttet om at gjøre sig den Uinægs og da veed man af de gamle Love, at Sagsøgeren strax maatte lade hans Sændermænd sige hvad de vidste, naar Defensor, efter gjort Tilbud ikke vilde undersøge dem. Det andet Exempel paa Rættergangens Orden i de Tiider høves i det 66 Cap. sammesteds; Der fortælles hvorledes Geyr Gode søgte Gunner for Thorgeit Otkelsens Drab. "Geyr lysti sök à hand Gunnari "Hamundarsyni: þa spurdi hann at þingsfesti oc hemilisfan- "gi, epter þat gengo menn fralogbergi; lidr nu þingit, þar til "er dómar fara ut. Geyr Godi nefndi votta, oc baud Gunnari at hlida til Eydsþialls fins, oc til framsagnar sakar oc "sóknargagna allra, sem hann hugdi fram at fara; epter þat "vann Geyr Eyð, oc slagde fram sök svo skapada i dóm, sem "hann lysti, þa let hann bera lyfingarvitne, enn því eigi sakar

blev deres Udsigende ikke anseet, med mindre der kunde bevises, at Bidnerne vare falske; Naar Sagvolderen havde Bidner, og Sagsøgeren ikkun Sandemænd, burde Sagvolderens Bidner først afhores, ellers begyndte Sagsøgeren altid først. Naar man skulde aflægge Bidne for 2 Rætter, burde man personlig møde for sit Bærning, men lade andre, paa sine vegne aflægge Bidnesbyrd for den anden Ræt, paa samme Maade, som tilførn (§. 80. No. 1.) er sagt om en syg Mand. Det samme burde

F f 2

De

“ sakartökuvitni, at hann var aðile; þá bauð hann þuum i “ setu, oc til rudningar um qvidinn “ d. e. Geyr lyfte Gnummer Hamunderfen Drabs-Sag paa; Siden gjorde han Forespørgsel om Doepæl og Tinglav; derpaa gik man fra Lovbierget. Saaledes gik nogle Dage forbi, indtil Ratterne skulde sættes, da Geyr Gode freimtraadde for Ratten, skjød til Vidner, og bad Gnummer anbyrde hans Løb og Sagens fremsigelse, og alle de Døviiser, han under Sagens Drift havde at fremsføre. Derefter aflagde han hans Løb, og fremsigde Sagen for Ratten, lige som han havde lyst den; da lod han føre Lydnings-Vidner, men ingen Schuldmagts Vidner, fordi han selv var retmæssig Sagsøger; da tilbød han Sandemændene at sætte dem, og Vederparten at undersøge dem. Det 3die Exempel findes i det 115 Cap. i samme Historie hvor der fortælles, hvorledes de Sigisfønner tilstølede Skarphedin og hans Dødre, for fæstet Hviranef Godes Drab. “ þeir Sigisfúsynir sattu nu málet, oc buðu Nials- “ Sonom at hlida til Eydespialls síns; síðan unno þeir Eyð, “ þá saugðu þeir fram sök, þá letu þeir bera fram lysingarvitni; “ þá buðu þeir þuum i setu, oc til rudningar um qvidinn; þá “ stóð upp þorhallr Asgrimsfön oc nefndi sér vatta, oc varde “ lyritte qvidinn; var þat til, at þá var sialfr utlægr, er lyft “ hafði Sökinni. “ d. e. De Sigisfønner søgte Sagen, og tilbød Nials Sonner at høre paa deres Løb, siden sagde de Sagen frem; Derpaa lod de føre Lydnings-Vidne; Derefter befalede de Sandemændene at sætte dem, og tilbød at de maatte undersøges. Da opstod þorhall Asgrimsfön, og skjød til Vidner, og forbyd Sandemændene at vinde noget, hvortil Aarsagen var, at den der havde lyst Sagen var selv indviklet derudi, og pligtig til Landflygtigheds Straf. Da, den allerkierdeligste Veretning, og tydeligste Døviis paa alt hvad der findes anført i denne §. ligger i det 132 Cap. af selvsamme Historie hvi ket Forsfatteren ventelig her har betient sig af, men des overmaade Videlstigheds forhindrer at indføre det paa dette Sted.

de og see naar nogen havde Sandemands Tog at giøre for 2 Ræter paa cengang. Naar nogen skulde aflægge Bidne for een, og giøre Sandemands Tog for en anden Ræt, da burde han selv møde hvor han var udnævnt som Sandemand, men lade en anden aflægge Bidnet paa sine Begne, ventelig fordi hans Nærværelse ikke var saameget fornøden, hvor han var Bidne, for den visheds skyld, som Bidner havde fremfor Sandemand.

## §. XCI:

Om Sande-  
mand efter  
Jarnsida og  
Jonsbogen.

Denne Bevlisnings-Maade ved Sandemand fik saadan Forandring ved Kong *Haagens* og Kong *Magnus* Love, at den fast blev ukjendelig; Dog have de beholdt nogle Levninger deraf, thi de tillade, ikke alleene den Beskydder, at tage visse Mænd med sig for at befries ved deres Eed, fra de giorte Beskyddninger, hvorefter siden skal tales; men de have endog bevilget i visse Tilfælde, at der maatte udtages et vist Antall af Naboerne som Sandemænd.

Den blev efter Jonsbogen i Almindelighed anseet for Drabs-Mand, som Naboerne vilde ansee derfor; den der var beskyldt for Drab, kunde og blive gandske friekjendt, om han kunde faae 12 Mænd, der havde været paa det samme Sted som han, den Tid Drabet skeede, til at sige ham frie derfor Mannh. 9. Cap.

Samme Lov anbefaler og udtrykkelig et slags Beviis, under Navn af *Heimilisqvidarvitne*, hvorved omandskjendt nogle have bildet forstaae den forurettedes Huus-Folk, da bemærker det dog alleene et vist Antall af hans Naboer; Iblandt dem der forsvare den første Forklaring, er den berømte *Biörn* paa *Skardzaae*, i hans *Glossario* over Lovbogen, men baade han og andre af den Mienings Forsægttere, ere blevene bedragne derved, at det Ord *Heimilisbuar*, i Graegaafen, bemærker de nærmeste Naboer, og ikke dem, der have den samme Boepæl som en anden. Disse Sandemænd vare 10 udi Tallet, af hvilke de 8, tillige med *Mislagere*n, burde bekræfte Beskyddningen, men de øvrige 2de aflægge saaledes lydende Eed: at de vel havde hørt noget snakke om  
de

de Ting Anklageren beskyldeleden anden for, men de vidste ikke, om det var sandt eller ikke Mannh. 25 Cap.

Heraf er oplysnligt, at disse Sandemænds Udfigende var grundet paa det blotte Rygte; Kong Haagens Rætterbod giver og det samme tilkiende, i det den befaler, at Sysselmanen, saa snart han hører nogen grov Misgjærning begynder at blive rygtet, skal stævne Ting, og sammenkalde Bønderne, for at faae at vide af dem, hvad de havde hørt, hvorfor og disse Sandemænd, i vore Tiider, kaldes Rygtis vortar. Til Heimilis-qvidarvitne maatte ikke bruges Løsgjængere, Unge Drenge, Arbejds, Karle, Vanvittige, eller nogen af dem, som ikke burde have Segl, eller vidne i betydelige Sager (see R. Haagens Rætterbod). Det som samme Rætterbod ellers siger, om disse Sandemænd, at de skal være den 4de Part af de Bønder, der høre under eet Ting, bør ikke forstaaes om en Kepp, hvis Indboaneres 4de Part efter Loven ikkun bliver 5 Bønder, men om saadan et Herred, hvorudi en Sysselmand burde holde Ting, det er saa stor Deel af at Syssel, som kand udgiøre et Tinglav, hvis Indbyggernes 4de Part, efter Loven, burde i det mindste være 10 Bønder. Omendthont den bestjorte saaledes kunde faae sig befriet med Sed, fik han dog ingen Erstatning af Anklageren, naar han alleene kunde formaae disse Sandemænd til at beståe med ham, at Beskyldningen allerede var bleven til et almindeligt Rygte. Disse Sandemænd vare bevilgede.

I.) 3 Sager der angik Fre, Gods, og Lemmer, hvilke ingen, ikke engang Overigheden, maatte paabryde nogen, uden at have saadan almindeligt Rygte og Heimilis-qvidarvitne for sig, Mannh. 23 Cap.

II.) Om Nogen end taledes ærrørlige Skjælds Ord til den anden, som han ikke til at lide nogen Straf derfor, om han med disse Sandemænd kunde bevise, at han overalt var berøgtet for de Ting, han havde tillagt ham, herhen hørte:

a) Om nogen beskylde en anden for en Lands-Toræder.

§ f 3

b) Om

b) Om nogen beskylde en Mand's Egte-Kone for at have bedrevet Hoer, Mannh. 25 Cap.

Men da Jonsbogens Rættergangs-Maade i Criminelle Sager allerede er ved de nyere Forordninger fast bleven afskaffet, saa veed man nu i Jøland ikkun lidet af disse Sandemænd, uden alleene

- 1.) 3 Drabs Sager, hvor man hverken veed Omstændighederne eller Giernings-Manden; dog gaaer deres Forretning ikke videre, end at sige, hvorn de meene at være Giernings-Mand.
- 2.) 3 Markstæls Trætter, da de opkræves af det Herred, Marken ligger udi.



## Tiende Capitel.

### Om adskillige slags Eder i den gamle og nye Rættergang.

S. XCII.

Edens Bedyndelighed, Almindelighed.

**D**e foregaaende Capitel er noget bleven talt om de fornemste Beviisnings-Maader i den ældste Rættergang; Nu staaer tilbage at tale noget om Eed, som sædvanlig i enhver Sag ophæver den heele Trætte, og var, efter de gamles eenstemmige Meening, det allerkræftigste Troeværdigheds Segl. Det er vel en Sandhed, at alle ansee ikke en Eed for tilge betydelig, efterdi alle ikke have lige stærk Følelse af Religion, dog er det vist, at naar man ikke kandtydelig beviise, at en Eed er falsk, eller af Uagtsomhed afslagt, saa har den overalt den samme Betydning

ning i Røttergangen, at den er det sidste Middel, man har at gribe til i de Sager, som man ikke fandt tilfulde beviise.]

## §. XCIII.

En Eed er en Tings hellige Bekræftelse eller Benægtelse; *hvad Eeden* men den Bekræftelse eller Benægtelse fand kaldes hellig, hvis Troværdigheds Kiendetegn tages af Religionens Grunde, og den Forpligtelse, et hvert Menneske paaligger, til at sætte sin højest Trost og Tillid til Gud og hans Ord. En Eed bliver da et Udfigende, hvortil man, foruden Eedelærens almindelige Regler, erklærer sig villig forpligtet ved Religionens Betragtning.

## §. XCIV.

Ravnet, eller det Ord *Eydr* har uden Tvivl i gamle Dage, *Ordets Be-* foruden de 3 Nordiske Riger, været tilsælles for en god Deel af *markelse.* Europa, saalænge det gamle Nordiske Sprog, siden kaldet Dansk Tunga, var i sin fulde Glænde. Anglo-Saxerne, skrive det *Aþ* eller *Aþar*; de Gothiske Love og Ulphilæ Evangelia *athin*, hvilket har givet en vis Lærd Mand Anledning, til at udsæde Ordet af den gamle Afsand *Odins* Ravn, som af nogle Fremmede skrives *Athin*. Men denne deirvation fand med Billighed tages i Tvivl; Man er jo ikke vis paa, om ikke dette Ord har allerede været i Brug udi de Nordiske Lande, førend *Odins* Ravn blev der bekiendt; Og om det ikke skulde være, da er det dog øyensynligt, at den Forskiel i Skrive-Maaden i dette Ord, der er i det gamle Danske, og de fremmede Sprog, er alleene en Virkning af Sprogets Forandring, hvorved de Fremmede, i Steden for det gamle Danske *Eydr*, enten have skrevet *Aþar*, eller og sat til det Ord *Eth* eller *eh*, der forekommer saa ofte i de gamle Danske Love, *Articulum postpositivum in*, saa det er blevet til *Ethin* eller *Athin*. Det er derfor langt meere rimeligt, endstiont ikke saa kunstigt, at udsæde Ordet fra det gamle Danske eg *Eyde* insin. at *eyda*, jeg forøder, gjør til Jntet, fordi en Eed'er et Middel til at øde og gjøre Ende paa al Trætte,

Dens



Denne Meeuing bestrykes endnu meere derved, at man finder, at samme Ord er blevet brugt i den gamle Rættergang, for at betegne, at en Sag var bleven ved ulovlige Udflugter, eller lovligt Forsvar til intet gjort: Saaleedes bruges det i Nials Saga 135 Cap. "Sendimadr kom nu til Þórhalla Asgrimssonar, oc "segir hanom hvar komit var, at þeir Mördr Valgardsson mun- "do sekir gerdir allir, enn eydt vigsmálunom." d. e. Den Mand de havde udsendt, komda til *Thorhal Asgrimssen*, og fortaalte ham hvorleedes det stod, at *Mördur Valgardsson*, og de allesammen kom til at blive Landflygtige, og alle Drabs Sagerne til intet giorte; Ikke at tale om mange andre Steder.

## § XCV.

Eder uden  
og inden Ræt-  
ten.

Omsendfiont man meere kunde lide paa hbaad de Gamle loves de med blotte Ord, end det som mange i disse Tiider forsikre med de dyreste Eder, saa havde man dog allerede i de Tiider, for endnu meere Sikkerheds Skyld, indført adskillige Eder, hvilke de Gamle ansaae for en Vre at holde ubrødelige, naar de ikkun vare usvungne og muelige at efterkomme. Iblandt dem fandt man ogsaa re Forskiel paa Eder uden og inden Rættergangen: mit Forsæt udtræver vel alleene at jeg skal tale om de sidste; dog vil jeg i Forveien tillige mælde noget om de første; ved Eder inden Rätten, forstaaer jeg alleene dem, hvorved de Trætter afgjøres, hvilke man, i Mangel af gyldige Beviiser, maae lade komme an paa Parternes Samvittighed.

Ved Eder uden Rættergangen forstaaer jeg de Eedelige Forsikkringer, hvis Hensigt, ikke var at bringe en Sag til Ende, men at give en ydermeere Stadfæstelse og Bekræftelse paa at man vilde gjøre eller efterkomme noget; og om det kunde hændes, at saadanne Eder bleve afslagne for Rätten, da fandt de derfor ikke ansees for Eder inden Rættergangen; thi det er ikke Stedet, paa hvilket Eedene aflægges, der udgjør deres væsentlige Forskiel, men deres Aarsager Hensigt, og Dygmeed.

## §. XCVI.



## §. XCVI.

Alle Eder uden Rættegangen angik Forbund eller Løfter. Iblandt de første Land regnes det i inden- og uden- Landste Histo-  
rier saa bekendte *Fostbrædrælag*; Man brugte derved adskillige  
Ceremonier, ligesom Parterne enten opholdt dem paa adskillige  
Steder, eller kunde finde for got at indrette dem; Den almindes  
ligste Maade at indgaae saadant Sælskab eller Sælleskab, var  
høst os, at Parterne opskar en lang Jordstrimmel, hvilkens de  
lode sidde fast i Jorden paa begge Ender; midt under Buen paa  
denne Strimmel satte de et Spyd, saaledes at Spidsen vendte i  
Beyret; Dette maatte ikke være længere, end at man med sin Haand  
kunde række op til Spidsen; Herpaa traaedte de, der vilde indgaae  
Forbundet, tilsammen ind under denne saaledes opstillede Jords-  
strimmel, da enhver af dem skar eller stak sig til Blods bag i det  
tykke af Joden, eller indvændig i Haanden, og lod Blodet flyde  
tilsammen, og rørte det siden sammen tilfuge med Mulden, satte  
derpaa paa Knæ, og krævede alle Guderne til Bidne, at de skul-  
de hævne hverandres Død, ligesom Brødre; Dette kaldes at  
ganga undir Jærdarmen (157). Og findes paa selsamme

Fostbrædræ-  
lag.

§ g

Maar

(157) Her har Forfatteren fulgt Gísla Saga Surssonar, der beskriver  
Thorgrims, Gísls, Thorkels og Vesteins Fostbrædrælag saaledes: "Ver  
"sculom binda þetta meirum fastmælom enn þú, ver sculom  
"sveriaz i fostbrædrælag; þeim syndiz þetta ráðligt; ganga  
"sídan ut or búþinni á Eyraóddann, oc ríftu þar upp Jærdar-  
"men, sva at þáþir endar varo fastir í Jórdunni, oc setto  
"þar undir málaspíót, þat er máþr mátti taka hendi til fals,  
"þar skyldo þeir nu undir ganga, þorgrimr, Gíslr, þorkell,  
"Vesteinn; oc nu vökva þeir fer blóð, oc lata renna saman  
"dreyra sinn, oc molldu þeirri, er upp var skorit jarþarmen-  
"it í miþio, oc hræra allt saman, enn síðan fello þeir allir  
"á kne, oc sveria, at hverr skal annars hefna, sem hverr  
"broder annars veri, oc nefndu aull goð í vitni; oc nu er þeir,  
"takaz i hendr allir saman, þa mællti þorgrimr: arinn vanda  
"hef ec, þott ec gera þetta við þorkel oc Gísla mága mína,  
enn

Maade at have været brugeligt paa andre Steder længe førend

38.

“enn vid Vestein skyldir mic eeki at binda sva mikinn vanda,  
 “oc hnyckir at ser hendinni; sva mano þa fleiri gera, segir  
 “Gisli, och nycker sinne hende, skal ec vid engann þann bin-  
 “da vanda, er eigi vill vid Vestein mág minn “ d. e. Vi stal  
 fastfætte dette med en ydermeere Bekræftelse end tilforn, ved at ind-  
 gaæ Jostbysdrelav; Dem syntes dette raadeligt, hvorpaa de gik  
 ud af Tæktet, og ud paa den yderste Punt af Forbiarget, og staa-  
 der op en Jordstrimmel, saaledes at begge Lænderne sad faste i Jor-  
 dan, og satte derunder et Maale-Spyd, til hvis Spids man kunde  
 række med Haanden; der stulde Thorgrim Gisle Thorkel og Vestein gaæ  
 ind under; Siden stak de dem til Blods, og lod Blodet rinde sam-  
 men, tilligemed den Muld, der var midt paa Stedet, hvord de havde  
 opstaaet Jordstrimmelen, og rørte alt dette tilsammen; derpaa faldt  
 de alle paa Ana og aflagde Æd, at den eene stulde have den, an-  
 dens Dyd, ligesaafuldt som om de vare hverandres Brødre, og  
 paa kaldede alle Gud til Vidne derpaa; Men da de stulde give hvert  
 andre Haanden, sagde Thorgrim, jeg har indviklet mig i en vanskelig  
 Sag nok, i at indgaæ dette med Thorkel og Gisle mine Svogere,  
 men der er intet som forbynder mig til at indgaæ saa stærkt en  
 Forpligtelse med Vestein; og trakkede Haanden til sig; Gisle svarede,  
 da vil vi andre gjøre ligesaa, og trakkede sin Haand til sig, thi jeg  
 vil ikke indgaæ Forbund med nogen, som ikke vil indgaæ det samme  
 med Vestein min Svoger. Dette samme Sted har og Arngrimus lagt til  
 Grund i hans Beskrivelse over dette Forbund Crymog Lib. I. cap. 9. p. 102.  
 Man seer deraf, at hele Cerimonien er bleven sluttet ved at Parterne gav  
 hverandre Haand paa Forbundets Kuldbyrðelse, og naar det ikke skeede, synes  
 det, at det er bleven anseet som alderles ugyldigt; I det mindste gik det her  
 saaledes til; thi den efterfølgende Historie viiser, at Thorgrim slog Vestein,  
 og Gisle igjen Thorgrim ihjel, paa en mordisk Maade; Dog blev ingen af  
 disse Drab anseete for Mordings-Gjerninger, hvilket nødvendig maatte være  
 sket, om dette Forbund var bleves ved Magt; Det seer man af Skapte Tho-  
 oddens Ord i Nials Saga Cap 129. hvilken forekastede Asgrim hans Fost-  
 broder Gauks Drab som en uanstændig Gjerning; “Enn Asgrimr þ.kist  
 “hafa stadið i stórræðum, af því er hann drap Gauk fóstbro-  
 “dur sinn: “ Det fand man og slutte af Wikings Exempel, hvilken helle-  
 re vilde forlade hans egne Sønner, end brøde sin Æd, og føre Krig imod hans  
 Fostbroder Kong Niorve, þorsteins Saga Vikingsonar Cap. 10. p. 46 47.  
 “Eigi vinn ec þat til lifs þoris at riufa eyða minna, því við  
 Nior-

Island blev bebogt (158). Andre gik herudi langt viidere og drukk  
 G g 2 fe

“Niörve Kongur höfom þat svarit badir, oc hver skyldi  
 “odrom trur oc hollr bædi leynilega oc openberlega; nu vil  
 “ek því eigi hafa verra enn hann, at ek halldi strid imote ha-  
 “nom; þarf oc ecki um þat at tala, at ec veite þori nockra hialp.”  
 b e Jeg betaler ikke min Søn Thoris Liv saa dyrt, at jeg sulde bry-  
 de min Læd, thi jeg og Kong Niörve have svoret hverandre, at vi sul-  
 de være hverandre troe baade hemmelig og aabenbare; Nu vil jeg  
 viise derudi ligesaa stor Oprigtighed som han, og derfor ikke føre  
 Krig imod ham, hvorfor ingen fand overtale mig til at gøre Thorers  
 mindste Undsætning. Derfor aafaae og Kong Niörve sig paa sin Side før-  
 pligtet, i Folge af hans Høstbrædalag med Viking, at holde Fred, og ikke føre  
 Krig imod ham, See det 11 Cap. p. 50. 51. Derfor agtede han sig forplig-  
 tet til at forsvare Viking imod sine egne Sønner, ja at lade dem slaae ihjel  
 om de kunde blive hans Danemænd, See 15 Cap. p. 72. “Ec skal fara  
 “med alla þa mer vilia fylgja, oc veita Vikingi lid; þiki mer  
 “myklo varda um, at þu verdir eigi banamadr Vikings, því  
 “þa verd ec annat hvert at gera, at lata drepa þik, oc man  
 “þat illa fyrirmalast, eda riufa eyda mina, er ek hef svarit,  
 “at hefna Vikings, ef ec lifda hanom lengur.” d. e. Jeg stal  
 drage hen med alle dem som vil følge mig, for at hielpe Viking, og  
 anseer jeg det for en høyft vigtig Sag, at du ikke bliver Vikings Ba-  
 nemænd, thi da nødes jeg til, enten at lade dig (hand forekilles at  
 tale til hans Søn Jökul) slaae ihjel, hvorved jeg underkastes en stams-  
 melig Hæferteale, eller at bryde de Læder, jeg har svoret, at hævne  
 Vikings Død om jeg overlevede ham. See og Keenhielms Anmærkning  
 aer til disse Stæder p. 93 og 115. Man ser endelig det samme af den Leve-  
 Regel Haufudr gav hans Søn Herraud, Hervarar Saga 8 Cap. “At hann  
 “hafi þann mann aldri i för sinni, sem svikit oc drepit he-  
 “fer selaga sin. d. e. At han aldri skulde have den Mand i Folge  
 med sig, som havde forraad eller ihjelslaget sin Staldröder. De  
 svenske Stikke ved dette Forbunds Tiltrædelse bestreved endnu nærmere i Thor-  
 stetu Vikingsons Saga 21 Cap. p. 114. “Þeir vökvudu ser blodz i  
 “löfum, oc gengo undir Jardarmen, oc soro þar eyda, at  
 “hver skyldi annars hefna, ef nockor þeirra yrdi med vopn-  
 “om veginn.” d. e. De stal dem til Blods inden i Haanden og  
 gik under en Jordstrimmel og afslagde Læd derpaa, at de skulde  
 hævne hverandres Død om de blev ihjelslagne med Vaaben. See  
 93

Fe det Blod de saaledes havde udrappet (159); hvilket de ventelig have

og Orms Saga Storolfs Sonar 6 Cap. Illuga Saga Grydar fortra 1 Cap. p. 4. Dog vare alle disse Omstændigheder ved dette Forbunds Tiltrædelse ikke nogen giængelig fornødne; thi naar Tiden og Stedet ikke tillode videre Omstøb, lode de det alleene blive ved at bekæmpe Forbundet med Edd; Saaledes gjorde Hrolfr Gautreksfson og Asmundr, efterat de tilforn havde holdt en heftig Træfsning: Hrolfs Saga 22 Cap. p. 129. "Efter þat sver hver odrom "trunad, oc alldre i skilla, nema med samþycki beggia "þeirra." d. e. Derefter svor de hverandre Trostabs Eed, og at de aldrig uden fælles Samtykke skulde stilles fra hverandre. I andre Forbund lode de dem ofte nøye med, at give hverandre Haand derpaa, som Olaf Saga fortæller om Kong Harald Gormsøen og Grev Haagen: "Eiga "þeir at þessu handaband: "Men om det er bleven anset for Eidskerhed nok, paa dette Forbunds Ubrødelighed, fandt jeg ikke forstikke; thi det som Boethius Hist. Scot. Lib. 2. 18 b. fortæller om Syderærnes Indbyggere, indeholder noget meere, ja noget andet, nemlig at de plejede at besmyre deres Hænder med Vennefæls-Blod, naar de skulde afslægge Eed: "Hebridianis mos "erat, manus humano sanguine intinctas iungentes, communi voce jurare, "quando ad aliquid faciendum se astringebant;" hvortil man ikke er vis paa, at her just sigtes til dette slags Forbund. Det samme fandt man lige om det, Ditmarus Mersburgensis i hans Rønne Lib 6. p. 65. fortæller om Indbyggerne i Lausitz: *Pacem abrafo crine supremo & cum gramine datisq; affirmant dextris*: Thi der tales alleene om hvortil de bar dem ad med at slutte Fred. Man seer af Sörla sterka Saga II Cap. At det varen Svøbene i gamle Dage, at man, efter sluttet Forlig, skulde drikke Forligesemaal: "Nu sætti Högne Sörla við Systur sína, oc drucku síðan fatnar "bikar." d. e. Siden forligte Hagne Sorle med sin Søster, hvor paa de drucke et Forliges Eed: Adamus Bremensis Hist. Eccl. Lib. 3. c. 20. fortæller og i Anledning af Erkebiskop Adalberts og Kong Svends Forlig, at det var en almindelig Skik, at bestyrkte Forliget vedræner med et godt Gæstebud: *Regi reconciliatus muneribus atq; convivii certavit Archiepiscopalem potentiam regalibus anteferre divitiis, deniq; sicut mos est inter barbaros, ad confirmandum pactum foederis convivium habebatur vicissim per octo dies*: Men slige Gæstebude plejede ikke gjerne at fæe førend efterat Forbundet var bleven sluttet.

(158) See Thorklein Vikingsons Saga 21 Cap. Not. 157. Det samme fortæller Volsunga Saga Cap. 35. om Sigurd og Glukes Søner: "Þeir "sverjaz i Stallbræðralag sem þeir seo sambornir." De sammen svore dem i Stalbroderstab ligesom Brødre, hvilket i det 39 Cap. p. 83. be-

have faaet fra Scytherne, der brugte denne Skif (160). Man finder og Exempler paa, at 2de Drindser eller Krigsheite, naar de have sluttet Forbund, eller gjort Fred, have tillige byttet Vaaben og Klæder med hverandre (161). Denne Skif især maae være meget gammel, thi Homerus anfører i hans Ilias et Exempel paa 2 Krigsheite, hvilke, i den Trojaniske Krig, i Anledning af den, dem imellem værende, Giest-Diets Forbindelse, forbande

G g 3

dem,

beskrives: "At blanda blodi saman." d. e. At de blandede deres Blod tilsammen. Ja Localenna synes at give tilkiende, at det allerede i Odins Tild har været i brug, hvorefter jeg tillige slutter, at det maaeet er een af de Skifte, som Odin har indført i Norden, fra Scythien: Paa anførte Sted foreskillede Loke at tiltale Odin paa følgende Maade:

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Mantu þat Odin,             | Erindrer du det Odin,             |
| Er vid i árdaga             | Da vi i gamle Dage                |
| Blendom blóði saman         | Sammenblandede vores Blod         |
| Aulvi bergia,               | Og du lod som du                  |
| Leztu eigi munda            | Intet vilde drifke                |
| Nema okkr veri bádom borit. | d. e. Uden jeg stulde drifke med. |

Denne Skif at sammenblande eller drifke Blodet, er bleven indført ved Forbundets Tiltrædelse, for at betegne, at ligesom Blodet blev tilsaltet, saaledes stulde de staae Fast og Drast med hverandre, i alle paafølgende Farligheder, og være indbyrdes forbundne at hævne hverandres Død.

(159) Saaleedes fortæller Gyraldus om Irlanderne Topogr. Hiberniæ Cap 22 p. 743. *Cum Hiberni foedera jungunt sanguinem sponte ad hoc fusum uterq; alterius bibit.*

(160) See Herodotus Lib. 3. Bodinus de Republ. Lib. V. Cap. 6. Poet. Iydorus Virgil. de Inventoribus rerum Lib. II. c. 15. p. m. 145. *Scythæ vero hoc quippe modo sanciebant; infuso in grandem calicem fictilem vino, commiscebant eorum sanguinem qui ferirent foedus, percutientes cultello aut incidentes gladio aliquantulum corporis, deinde in calice tingebant sagittas seu virum, jaculum; hæc simul atq; fecissent, sese multis verbis devovere, postea vinum epotare, non modo ii qui foedus faciebant, sed etiam Comites illi qui erant maximæ dignitatis.*

(161) Saaleedes byttede Kong Knud den Store og Edmund Jernside deres Rustning og Klæder, efterat de havde gjort Fred med hverandre. See Hoveden Angl. Maj. p. 534. Westmonasteriens. p. 630. Vigornienus p. 678. og andre.

dem, at de ikke vilde personlig ansaae hverandre, og derfor blytede deres Rustning, paa det de deraf, som en slags tessera hospitalitatis, eller Gæstehæis Tegn, desto lettere kunde kiende hverandre, og forvisses med det samme om en suidkommen Sikkerhed (162). Naar de Personer der indgik dette Forbund foretog der den sammenslags Haandtering tilsammen, som at gaae ud paa Søeroverie eller deslige, da var gierne Birkningen af denne Eed, at alt det, de erhvervede, skulde være tilfælles (163). Dog finder man tillige Exempel paa, at 2 eller flere Ansøgere for en

Søe

(162) Saadanne Venkabs eller Forbunds Tegn, hvilkke den ene Ven plejede at stikke den anden, naar de enten vilde have noget vigtigt udrettet, eller adaae dem om en forestaaende Gære, ere under Navn af *Farteikn* overalt bekiendte i de gamle Historier. See og Reenhelms Annærminger til Thorsteins Saga pag. 100. Dog vil jeg, af Gisle Surfsong Saga, anføre eet eeneste Exempel derpaa, som jeg frem for andre har anseet for mærkvaerdigt: "Gisle ris up snimma um morgininn, oc gengr. til smidio, "hann smidar silfrpening er stod Eyri, hann hnitar saman "Peninginn, oc varo i XX naddar, hann var i tveim lutum, "oc voro X naddar i hverjom lut, oc þotti sem heill væri, þa "er saman var lagdr, oc mætti þó taka sundr i tva luti; "Gisle tekr nu i sundr Penninginn, oc selr annann lutinn i "hendr Vesteini, enn hann sialfr hefer annann, bidr þa þetta "hafa til jartegna, ef nockut geriz þat i, er þeim þickir mæli "skipta, oc skulum vid þa at eins sendaz i mille, segir Gisle, "eflif annars hvers liggr vid." d.e. Gisle stod tidlig op om Morgenen og gik til sit Værksted, og gjorde en Sølv-Penge, som vægede en Øre, han sammenspyede den med 20 smaa Hager, den var i 2 Stykker, 10 Hager paa hvert Stykke, og da den blev sat sammen, kunde man ikke andet see, end den var heel, da den dog kunde adskilles i 2 Stykker; Gisle tog Pengen i 2 Stykker og spyede. Vestein det ene Stykke, men han selv beholdt det andet, med Be-giæring, at den skulde tiene dem til et Tegn, om noget betydeligt kunde tilbringe sig, dog skal vi, siger han, ikke stikke den imellem os, uden een af os er i Livsfare.

(163) See Egils og Asmunds Saga 2 Cap. "Toko þeir nu hön-dum saman, oc sveriaft i foftbrædralag efter fornum; sid, og

Seer Røver bande, deelede med hverandre hvad de erhavvede, uag.

"og skal hver annars hefna, oc ega bædi fengit fe oc ufengit, oc  
 "þat sem þeir ynni jafnt til báðer" d. e. Derpaa gav de hverandre  
 haanden, og svore hinanden Fostbrødrerlav efter gamiel Sædvane, paa  
 den Maade, at den ene stulde have den andens Død, og de begge  
 have tilfalles det Guds de havde forhvervet, og hvad de kunde er-  
 hverve, og som de begge havde lige stor Umage for; Samt i det  
 4de Cap. om Arons og Asmunds Fostbrøderlav. "Vil ek at vid fverju-  
 "stum i fóstbræðralag, sva hver skal annars hefna, oc eiga  
 "fengit fe oc ufengit; þat fylgdi oc swardaga þeirra, at sa  
 "sem lengr lifde skyllde lata verpa haug epter annann, oc  
 "lata þar i sva mikit fe, sem þeim þæckte vel sama, sidan  
 "skyllde sa sem epter lifde sitia hia þeim dauda 3 nætur i haugi,  
 "oc fara brott sidan ef villde; þeir vökvodo ser blod oc leto  
 "renna saman, helldo menn þat þa eyda i þann tid. d. e. Det fulg-  
 te og med deres Eed, at den som levede længere, stulde opkaſte en Høj  
 over den anden (at begrave dem som faldt i Krig, heldtes vel overalt for en ubes-  
 delig Skyldighed hos vore Forfædre, dog var en standmaſſig Begravelſe i Eere  
 deelethed en hellig Pligt, ſom ſlige Love paaſatte diſſe Staldbrodre indbrædes, naar  
 de vare tilſtede) og indlagge dert ſaa meget Guds, ſom ham syntes an-  
 ſtændigt; Derpaa ſtulde den Overlevende ſidde hos den Afdøde 3 Næ-  
 ter i Høyen, og gaae ſiden bort om han vilde. De ſtaf ſig til Blod,  
 og lod det rinde ſammen, hvilket blev anſeet for en Eed i den Tid.  
 See og Gullþoris Saga 2 Cap. "þorir oc þeir nio foſtbrædur, ſvör-  
 "duz allir i fóstbræðralag skyllði hverr þeirra annars hefna,  
 "þeir skylldo saman eiga fengit fe oc ufengit, þat er þeirſen-  
 "gi jafnt oc tilynni, oc var þorir fyrirmadr þeirra. d. e. Tho-  
 rer tilligemeð andre 9 iudgiſt Foſtbrødrerlav paa den Maade, at den  
 ene ſtulde have den andens Død, og have tilfalles det Guds de  
 havde oc kende erhavve om de alle havde ligefor Umage derfor,  
 og var Thor deres Anfører (ſee og Hagna og Hedins Saga). Thor er havde  
 da et ſlags Fortrin for de andre; Thorſlein Vikingſſons Saga i det 7 Cap. for-  
 tæller og, at Niore betingede ſig forud det Kongelige Ravn og Røng, da  
 han indgiſt Foſtbrøderlav med Viking. "vil ek með því fóstbræðralag  
 "binda, at þu heiter Jarl, enn eg Kongr, ſem ver erom til-  
 "borner, hvert vid erom i mino ríki edr öðro" d. e. Jeg vil  
 paa de Vilſaar indgaae Foſtbrødrerlav, at du ſal hedde Erve, men  
 jeg Røng, ligesom vi ere fødte til, enten vi ere i mit Rige eller  
 andenſteds.



uagtet de ikke havde indgaaet saadan Forbund. Den 2den sædvanlige Birkning deraf var, at den eene skulde hævne den andens Død, om han blev ihjelslagen, hvilket de og noye pleyede at efterkomme (164). Hos adskillige fremmede Nationer fik de, der indgik dette Forbund, tillige Rættighed til at arve hverandre; men omendskont een eller anden hos os fandt have betinget sig denne Rættighed ved Forbundets Tiltrædelse, da var den dog ingen umiddelbar Folge deraf, hvilket Egils Saga klarlig giver tilkiende, der fortæller, at een af disse Bunds Forvandre maatte begiære Kongelig Tilladelse til at indsette den anden til Arving, ved et Testament, hvilket han aldeles ikke havde behøvet, om dette Forbund havde givet den efterlevende Bunds Forvandre nogen Arve-Rættighed.

Dette er omtrent det fornemste af det man veed af vore gamle Historier, om dette slags Forbund. Jeg tvivler og ikke paa, at de jo, saalænge Hedenkabet stod ved Magt, ere forblevne i den samme Stand, eller i det mindste uden mærkelige Forandringer; men saasnart Indbyggernes havde overalt antaget den Christelige Religion, lader det ligesom man har anset dem som uanstændige for Christne Folk, og at de derfor have efter haanden aftaget, indtil de aldeles have ophørt. Saa meget er vist, at Forfatteren af Fostbrædra Saga, har anset det som en Levning af Hedenkabet, og et Beviis paa, at den Christelige Religion ikke endnu ret var bleven rodfæstet i Landet, at Thorgeir Havarilsson og Thormodr Kolbrunarskald, der levede i Kong Olaf den helliges Tid, først i det 1te hundred-Aar indgik dette Forbund paa den hedenste Maade (165); Man veed og, at Thorsten Kuggesen

no.

(164) See Illuga Saga Gríðarflostra 1 Cap. og Thorgeirs Saga Havarilssonar eller Fostbrædra-Saga.

(165) "Su síðvenia hafði verit frægra manna, þeirra er þat lögmál setto sín i mílle, at þa skilldi annars hefna er lengr lífdi, þa skylldu þeir ganga undir iij Jærdarmen, oc var þat Eydr þeirra; þa leikr var á þà lund, at rísta skyllði or jördo iij torfur langar, þeirra endar skylldo aller fastir i jördo, oc hengdar up lyckiurnar, sva at menn mættu ganga undir."

D. c.



noget meere end 20 Aar efterat den Christelige Religion var blei  
van antagen i Island, da Biörn Hittælakappe tilbød ham at ind-  
træde i dette Forbund, paa de Bilkær, at den længst levende  
skulde have den andens Død, svarede, at han ikke vilde forbin-  
de sig til at have, hvilket var en Christen uanstændigt, men al-  
leene til at paatale hans Drab efter Loven, som om han var hans  
egen Broder (166); Dog finder man i det 12te Seculi Historie  
Exempel paa, at den Bønde, der havde indebrændt Aunund paa

H h

Lan-

b. c. Adskillige Tappre Mænd der satte den Lov imellem dem selv,  
havde hørt den Sædvane, at den overlevende skulde have den an-  
dens Død, dette skeede saaledes, at de skulde gaae under 3 Jords-  
strimler, hvilket var deres Led; den Leeg var paa den Maade, at  
man skulde ståe op af Jorden 3 lange strimler; alle deres Lænder skul-  
de være faste i Jorden, men Lykkerne saaledes ophængte at Folk  
kunde gaae derunder. De guddelige Betænkninger sem Herfærten af denne  
Historie gik over Thorgeirs og Thormods Høstbrødralaag. synes ellers at give  
tilkiende hans egne Tanker, men ikke just hvad andre Folk have tænkt derom  
de første Christendommens Tider; thi de kunde jo i Steden for Afsuðernes Na-  
ne, sætte Christi eller den sande Guds Navn, ligesom de gjorde med de i Heden-  
stæder bringelige Eder i Nøttergangen, og da seer man ikke hvad anstændigt  
der kunde være i dette Forbund, uden maaskee at de saa stærk forbandt dem til  
at have, hvilket de Love, der bleve gjort strax efter Christendommens Indfø-  
rel, allene tillade de nærmeste Slægtninger eller Estermaals Mand, og i Møds-  
sald. Det er besynderligt i dette Exempel, at de gik under 3 Jordsstrimler, da  
man ellers ikke brugte uden een: Elige Jordsstrimler meenes de at have brugt,  
enten for at betegne den Pligt, alle og enhver af dem, ved Forbundet blev paalagt,  
at besørge hverandres Begravelse, om de vare tilstede ved deres Død; eller at  
den een skulde vove sit Liv for den anden, eller og, at denne Forbindelighed  
skulde være ligesaa ubrødelig, som om de havde været opfødte under eet Tag.

(166) Biarnar Saga Hittælakappa "Nu villdæ til þess mæla,  
"at hver ockar hefni annars, sa er lengr lifdi, ef vid hefdum  
"bana af vapnom edr mannavoldum. Þorsteinn qvad scr þikia  
"i hvern stad jafnbodit, er hann baud sitt vinfengi; enn ge-  
"rom þar à grein nockora, er þu rædder um hefnder, þviat  
"nu vita menn giorr enn fyrr, hvad gera skal, oc vil ek þat,  
"ummæla, at hver ockar taki eindæme epter annann, edr  
"sektir oc sebtætur þott eigi se mandrap, oc somer þat betur  
Christ.

Langehlid, 1197 omtrent, besvare dem indbyrdes at hæve hvers andres Død, isald de derfor kunte blive antastede (167); Men dette var alleene et eedeligt Løfte og intet Føstbrædrødalag.

Alle Eder uden Rættens angif, som tilførn er sagt, Pacter og Førbund, eller Løfter. Disse Førbund igien kandes enten ansees som publice eller private. *Private* Førbund kaldes de, hvilte nogle saa Personer indgif, alleene for dem selv indbyrdes, uden at forbinde andre derved; *Publicke* Førbund derimod kalder jeg dem, der bleve giorte af saadanne Personer, som forestillede et heelt Sælskab, og forbandt altsaa alle deres Lunder, havende; Naar man paa denne Kant betragter det gamle Føstbrædrødalag, saa var det et privat Førbund, om det blev indgaaet af nogle saa Personer, alleene for dem selv; men et publice Førbund, om det blev indgaaet af 2 eller flere Regierende Konger, eller Anførere for en stor Søe-Rover-Flode, hvilken var at ansee som en Stat, der havde sin egen Ræt, og erkjendte ingen for Overherre uden Anføreren, og var altsaa forpligtet til at tage Deel i den Fare, som det af ham sluttede Førbund udfordres de. Til Slutning vil jeg erindres, at den Cerimonie, hvorved  
Dets

---

Christnum monnom. " d. e. *Blörn* sagde: Nu vilde jeg begjære, at den af os, der overlevede den anden, skulde hæve den andens Død, om vi kande blive ihjelslagne med bevæbnet Haand; *Toorstein* svarede, at han i alle Maader ansaae det for anstændigt at imodtage hans Venstabs Tilbud, men lad os fastsætte noget usvære, det durste om Hævnen; thi nu veed man bedre end før, hvad man bør gjøre; hvorfor jeg vil, at vi saaledes skal forpligte os. at det Overlevende skal udvitke for den andens Drab, Voldgiftelse, Landflygtigheds Straf, eller Pengebøder, hvilket bedre anstaaer christne Folk, end Mandsdrab. Dog finder man ikke, at de brugte flere Cerimonier ved dette Førbunds Tiltrædelse,

(167) *Sturlunga Saga* III B. 21 Cap. " *Sóro* þeir eyd at skilnadi, " at hver skyldi annars hefna, ef à þeirra luta väre giört um " þessa sök " d. e. *Sjörænd* delstiles ad, forpligtede de dem med Lørd, at hæve hverandres Død, om nogen vilde ansalde dem for denne Sag.

dette Forbund plejede at indgaaes, kaldes *at sverias i fœstbrædralag*, og de der indgik Forbundet, *svarabrædur* eller *fœstbrædur* (168).

## S. XCVII.

Pil de Eder, der angik Pacter og Forbund horte og Troeskabs Eder, hvilke, omendskiondt de havde den Dyrkning, Eder.

H h 2

at

(168) Ordet er sammensat af *Fœstr*: Opfœstring, og *Brædur*: Broder, og bemærker, at der skulde være saadan en Forbintlse inuælem dem, som ein de havde været opfœdte Værn sammen. Derved veiledes man usformærkt til disse Forbunds allerførste Oprindelse, som er denne: Konger, Fyrster og andre fornemme Folk plejede gierne at betroe deres Værns Opdragelse, til en betiendt brav og fornemme Mand af deres Underhøvede, eller Venner, hvilken havde ofte mange slige unge Herrer paa eengang; Saa snart disse var bleve uor aenleedes vorne, gif de ud paa Ede-Ryserie tilssammen, for at være desto stærkere, og da de alle familig vovede deres Liv, for at erhverve noget, plejede de og at deele lige med hverandre hvad de erobrede; Hvilket Aaandvark de gierne dreve indtil de toge Arv efter deres Forældre, og aistede dem. Denne Leveemaade have andre siden antaget som Monster og Grund Regel i dette Forbund, men selv opfundet Cerimonierne, og lagt dem til, for at kasse Forbundet desto større Kraft. Elige Staldræder kaldes og ofte *Felagar* i den gamle Historie. Naar der ikkun tales om een hedder Ordet *Felaga*, eller, som det skrives paa de gamle Runne-Stene, *Filagi*, *Fylaki* (ikke *Filaga* som er Accusativ); Saxo kalder saadanne Folk *Comites*, hvilket maaskee er Aarsagen, hvorfor Stephanus (Not in Sax: p. 5.) har meent at Ordet *Felaga* burde uleedes af det Danste: Jeg fylger, fordi disse stædse fulgte med hverandre, men det er u-rigtigt; det er meget mere sammensat af *Fæ*, som egentlig betyder Fæe, Leve og Creaturer, og betydde derfor i gamle Dage det samme som al Slægt Gods; og af *Lag*, som betegner Selskab, Fællesskab eller Samqvem. Dette er Aart af de Talemaader: *At leggja lag sitt saman*, at leggja lag sitt vid einn, hvilke de gamle Historie-skrivere saa ofte bruge, saavel om dem, der stode i saadan en Forbund, som om alle dem, der være meget fortroellice. Ordet har da den samme Oprindelse som det Danste *Fællag*, *Fællug*, eller *Felag*, og betyder dem, som ere i Fællig med hverandre; hvilket endnu vdermeere bestrykes derved, at de gamle Historier, naar de skal fortælle om Mogle der indgik dette Forbund, gierne pleje at lægge til: Gera þeir nu felag sitt. Aarsagen til Navngivelsen er, det jeg tilforn har anført, at disse Staldræder skulde have tilfælles hvad de forhvævede; og da disse gierne stædse plejede at følge med, og hjælpe hverandre, saa er dette ventelig Aarsa en, hvorfor Ordet siden almindelig er bleven vedtaget, for at betegne enhver som følger med, eller tager Del i en Gierning med en anden.

at deres Overtrædere kunde for Rættens tiltales for Utroeskab, da horte de dog ikke egentlig til den Borgerlige Rattergang. De vare enten publicke, og forbandt et heelt Societet, eller private, og forbandt ikkun nogle faa Personer; til de publicke høre:

1) Den egentlig saa kaldte Troeskabs Sed, hvilken Under-saatterne aflagde til Kongen, ved hans Regjærings Tiltrædelse; hvorved de offentlig lovede ham Huldskab og Troeskab, imod at han forsikrede dem om Landets Forsvar, Rættens Handhævelse og deres Friheders Stadfæstelse, see Jarnsida Christendoms-balk 6 og 7 Cap.

2.) De Troeskabs Eder hvilke Indbyggerne i eet eller flere Herrereder, i den Tiid Island var en frie Republikke, pleyede, især i de Borgerlige Krige, at aflagge til deres rette Øvrighed, eller den, der havde undervundet dem med Magt, om at være ham troe og understøtte hans Partie. Den Sed de aflagde til den rette Øvrighed var gierne frievillig; den anden, som oftest tvungen. Der fandtes vel Nogle, der ansaae det for en Samvittigheds Sag at overtræde, endog en afsvungen, Sed; men der vare og tvertimod Andre, der, for at faae Anerkjendning til at bryde en Sed, ikke alleene søgte alleslags Udflugter, at den kunde anses for afsvungen, men endog handlede aabenbare derimod, hvis deres Regjære, Syge eller egen Fordeel ikke kunde syldesigøres paa andre Maader.

Det samme fand og siges om de Troeskabs Eder, som en Anfører for et Oprørs Partie, før den anden, i de Borgerlige Krige i Island, at han vilde efterdags være den anden undergiven, eller i det mindste ingen Fiendskabelighed øve imod ham, hvilke ikke bleve holdne uden saalænge man var i Kniibe, og stod Fare for at miste enten Liv eller Lemmer; Herhen fand og regnes den Troeskabs Sed, som Rask Oddsson og Thorvardr Thorarinsson, da de fik Island i Forlehnning af Kongen i Norge, swore hverandre, i den Hensigt, at ophebe al indbyrdes Ueenighed imellem dem selv, og ved fælles Samdrægtighed, at holde Indbyggerne desto stærkere i Lydighed.

3.) Den

3.) Den Troeskabs Eed eller sikkert Leyde, som eet eller flere Herreders Indbyggere tilsaade en vis Person, for at formeene ham til at sope dem i en vis Begjæring; saaledes tilsaade Dørrigheden og Almuen paa Hegranæs Ting, deres fælles Tiende Grettir Asmundsson Sikkert Leyde, alleene for at han skulde blive en Leeg, see Grettis Saga 49 Cap. og Worms Lexic. Runic. p. 45.

Til de private Troeskabs Eder fandt regnes:

1.) Det Exempel af Gaungohrolfs Saga om en Tiener, der tvang hans Herre til at svære ham Huldskab og Troeskab i at efterkomme althvad han befalde; og Kong Rings, hvilken blev nødt til at svære Busle (trunadareid) Troeskabs Eed derpaa, at han ikke vilde lade ihjelstaae Herraud og Bole. see Herrauds Saga 5 Cap.

2.) De Eder, hvilke visse Personer afslagde hverandre om fælles Hielp Troeskab og Bistand i at udføre en Sammenrottelse imod andres Liv eller Gods. Den Islandske Historie har 2 Mærkværdige Exempler paa slige Sammenrottelser; af hvilke den første, bestaaende af 100 sammensborne, blev fæstet mod Nial og hans Sønners Liv (169). Den anden, bestaaende af 8 af de fornemste Mænd i Landet paa den Tid, blev gjort for at fælle en rig Mand, ved Navn Oddr Oleigsen, ved hans Midler. (see Bandamanna Saga).

H 3

3.) De

(169) Nials Saga 117 Cap. "Vil ek nu at þeir gánga til al-  
"ler, oc sveri eyda er mer vilia fylgia til þessa. gengo nu til  
"Floa aller oc soro honom eyda, med handtake: skal sa hafa  
"fyrirgiört se oc fridi, er or þessu máli gengr, fyrr enn líkr á  
"einhværn veg." d. e. Nu vil jeg, at J alle som vil hielpe mig  
til at fuldføre dette, skal gaae til mig, og svære mig Eed; Derpaa  
gik de alle til Floe, og svære ham Eed med Haand og Mund, at  
den der forlod Sagen, førend den paa en slags Maade var bragt  
til Ende, skulde have sin Eed og Gods forbrudt.

3) De Egetskabs Løfter, hvorved 2 Personer svore hverandre at vilde elske hverandre saalange de levede; Disse Eder aflagde de vel paa deres egen Haand, som oftest uden al Hoptidelighed, dog blev det anseet for høyst skammeligt og straffværdigt at bryde dem; Dette er klart af Giukungahætti og Brynhildarqvido, hvor Brynhildir onsker hendes Kiæreste, der vilde slaae op med hende, al den Straf, som den af ham aflagde Eed medførte; ja de gamle Hædninger havde, foruden de 2 Gudinder *Sjöfn*, og *Löfn* hvilke skulde befordre Kiærlighed, endnu den tredie, der skulde have Tidsende med slige Kiærligheds Forspligtelser, og straffe dem, der ikke holdt samme; (170). At aflægge saadant Eed kaldes: *at heita hvert öðro tru sinni* 2. love hverandre sin Troe, og *Sveria trunadar Eyda* 2. svære Troeskabs Eed; hvoraf sees, at det Ord Troeskabs Eed, i det gamle Sprog, bemærker alle de Eedelige Forsikkringer, hvorved den eene lovede den anden Troeskab eller Sikkerhed, hvilket og er Aarsagen til, at jeg her har indbefatter dem alle under dette almindelige Navn.

## §. XCVIII.

Heistrens  
ging.

Iblandt de Eder, der angik blotte Løfter, vil jeg alleene nævne Heistrensingar, hvilke man kan kalde Heroiske eller Tapperheds Løfter; De vare enten nødvendige eller frivillige; Til de første hører det Løfte en Prinds maatte gjøre, naar han skulde tiltræde Regleringen; thi det var ham i de ældste Tider ikke tilladt, at biskæde hans afdøde Faders Hovsæde, førend han havde udrømmet det saa kaldte Bragebæger, med eedelig Forsikkring om at forøge sit Rige, eller gjøre nogen drabelig Gjerning (171); 3 andre Tilfælde gif Sonnernes Løfte derud paa,

(170) Edda fab. 30. "Nyunda heiter *Var*, hun hlyder á "Eyda manna, oc einkamál, er vita sin á millom konur oc "karlar; hun hefner á heim er brigda tru." d. e. Den niende hedder *Var*, hun anholder Folkes Eder, og de Forspligtelser der ere imellem Mandfolk og Fruentimmer, og straffer dem, der bryde des 2es Troe.

(171) Vexionil. Descript. Sveet p. 187. og Inglinga Saga 10 Cap. Dog synes det, som vore Forsfæders have, i de senere Tider, ikke anseet sig

paa, at de hverken vilde lade dem see i offentlige Sammenkomster, ikke heller beklæde deres Faders Sæde, førend de havde hrønnet hans Død. om han af Andre var bleven tagen af Dage; hvilket Løfte var saa meget meere nødvendigt, som de ikke kunde holde Begravelse-Gilde, eller anses værdige til deres Arv, førend Hænnen var fuldbjyrdet (172). De frivillige Tapperheds-Løfter stæde af egen medfødt Begierlighed til at undervinge andre, og indlægge sig et stort Navn. Saadan Begierlighed var det, der bevægede Harald Haarfager, til at gjøre det bekiendte Løfte, at lade ikke skiere sit Haar, førend han havde undervundet

get

ge Tapperheds Løfter som uomgængelig nødvendige ved denne Leilighed, men allene ladet sig nøye med, at holde Begravelse-Gilde eller Arve-Alt, hvilket skulde see inden 3 Aar, som man fandt see af Kong Svend Haraldskens Historie i Olafs Saga 1 Part 130 Cap. p. 149. "Efter þat er Sveinn er Kunge vordinn, þa þotti hanom sem öllom ödrom, ser skilt at er-  
"sa födur sinn fyrir hinar þridiu veturnatur." d. e. Da Svend var bleven Konge, syntes ham som alle andre, at det var hans Pligt, at holde Begravelse-Gilde efter hans Fader, for det 3die Aars Begyndelse; Men da samme, fornemmelst Palmetokets Udeblivelse var bleven opfat de 2 Aar over, hedder det: "Oc nu er sva komit, at Sveinn  
"ma æi heita gylldr Kungr fyrir ser, at lögum þeirra Dana,  
"eþr annara manna, ef hann vill æi erfa födur sinn, þat haust,  
"er þa ser." d. e. Og nu var det kommet saavidt, at Svend endnu ikke kaldes en fuldkommen og brav Konge, efter de Danstes eller andre Nationers Love, om han ikke vilde, i det samme Efter-Aar, holde Begravelse-Gilde efter hans Fader.

(173) Saaleedes gjorde Ingemund den Samles Sonner, see Vatnsdæla Saga; "þor steinn mælti við brædur sína, þat syniz mér ráðligt, at  
"ver setjustum eigi í sæti faudurs vars, hverki heima ne á  
"mannfundom, meðan hans er uhéfn; s; gerdo þeir; oc  
"föktu lytt leika edr mannfundi." d. e. Þorsteinn sagde til sine Brødre: mig synes raadeligt, at vi ikke sette os i vor Faders Sæde, hverken Hjemme, eller paa offentlige Sammenkomster, saa længe hans Død er uhævn; de gjorde saaleedes, og indfandt dem meget sielden til Lege eller paa offentlige Sammenkomster.



get heele Norge (173). En stor Deel af disse Løfter skæde tillige af Næsgjerrighed, og Begjærlighed efter at indlægge sig Væ, ved at udforske ubekjendte Ting. Saaleedes forbandt Kong Gorm sig til at undersøge det Rygte, han havde hørt, om Geruds Dødelig-  
 ger (174): Saaleedes forbandt Aurvar Oddr sig med Eed, til at undersøge, hvad Kongen i Holmgard var for en Persen (175). Disse Tapperheds Løfter kunde skee paa alle Tider og Steder, dog fandt man gierne den bekvemteste Anledning dertil i Gilder og Gæstebude, da Folk ofte, i Ubetænsksomhed og Druffelskab, forpligtede dem til de Ting, som de haardt fortrøde, saasnart de havde søvet Ruusen ud. Paa slig Ubefindighed have vi et mærkeligt Ex-  
 empel i den Danske Historie, da Kong Svend af Danmark, for at hævne sin Harm paa de Jomsborgske Søe-Kæmper An-  
 forer Grev Sigvald, overtalede dem til at giøre slige Løfter, i et Driffeklav; hvilket var Aarsagen til deres Følg til Norge, hvor de, uden at forrette noget til deres Fordeel, mistede deres bedste Anførere, tilligemed en stor Deel af deres Krigsfolk, hvor-  
 ved Staden Jomsborg saaleedes kom paa Knæ, at den aldrig siden kom til sin forrige Anseelse (176). Det mærkværdigste er, at omendskiont de, saasnart de vare blevene ædrue, mærkede at de havde talt over dem, og at disse deres Løfter vare fast umuelige at efterkomme, saa holdt de det dog for den største Skam, ja aldeles ugjortligt, at bryde dem; men vilde heller forsøge det yderste, ja sætte Livet til; hvilket gjorde, at mange urimelige Løs-  
 ter, imod alles Formodning, bleve opfyldte. Grunden til denne

Dee

(173) Olafs Saga 1 Part 2 Cap. pag. 2. 3. "Nu strengi ec þess  
 "heit, oc þvi skyt ec til Guds, er mik skop oc ölo rædr, at  
 "alldrei skal skera hár mitt ne kemba, fyrr enn ec hefer unnit  
 "Norgev allann, med skauttum oc skyldum oc forradi, ella  
 "skal ek deyia.

(174) Saxo Stephanii Lib. VIII. p. 160.

(175) Aurvarodds Saga. 17 Cap.

(176) Olafs Saga 1 Part 144 Cap. p. 169 seqq.



deres Odholdenhed bør søges deels i deres Gildes-Love, deels i den Hvidenske Religion; thi de troede at deres Skjts Guder biddaa ned: deres Gæstebude; de ansaae Vordet for en hellig Ting, hvorved Guderne skulde æres, som Oprindelse og Hoved-Mænd for al Samdrægtighed og Gæste-Rættighed, og agtede den for Fredløs, der yppede Trætte eller begik Manddrab i slige Foramlinger. De Løfter de saaledes gjorde, vare gierne indrettede efter enhver Lyst og Sindes Bestaaffenhed; Nogle forpligtede sig til at indtage et Land og forjage eller ihjelslaae dets Regent, andre til at borttage en anden Mands Husfrue eller Datter imod hendes og hendes Benneres Vilie og Samtykke o. s. v. Ende sig fandt man regne herhen, de Taknemmeligheds Løfter, hvorved Adskillige, bevægede af deres Overmænds, Benneres, eller Slægtningers store Belgjærninger, forpligtede sig til at hævne deres Død.

## S. XCIX.

J at forestille Læseren de Eeder, hvilke jeg finder at have været brugte inden Rættens, holder jeg det for meest beqvemt, at følge Rættens i sine Eiddens og Levens Orden, og betragte allerførst de slags Eeder, der vare i Brug saalange Ulfkiots Lov var ved Magt i Lander; De fleste af disse vare *Juramenta Calumnie*, hvilke Parter, Vidner, og Dommere, maatte aflægge, for at erklære deres redelige Omgang i Sagen; dog finder man og i Historien Exempler paa andre slags, især Benægtelses-Eeder, hvilket er et uimodsigeligt Beviis paa, at de allerede den Tid have været indførte: Alle saadanne Eeder bleve sædvanlig aflagde for Rættens, og altsaa enten hos deres Afguds Tæmpler, eller paa et andet beqvemt Sted, ude paa Marken, hvor Rættens og pleyede at holdes. Den der aflagde Eeden, burde imidlertid holde i Haanden en Ring, hvilken, af Afgudernes Godskammel, hvorpaa den blev forbaaret, kaldtes *Stallabringer*, og Eeden selv deraf, *Eydr at Stallabringer* eller *Stallabrings Eydr*. Det er ikke urimeligt, at Eedene i de allerførste Tider ere alene blevene aflagde hos deres Tæmpler, thi de, som indstiftede de første Rætter, vare just Hof-Goder, eller Afguds Tæmplernes Forstandere, hvilke boede nær ved dem, og

for deres egen Nageligheds Skyld lode Rættene holde paa det samme Sted. Kort derefter, fandt man med temmelig Bieshed flutte, at Ederne ere og blevene aflagde paa andre Steder, saavel fordi man har overflødige Beviiser paa at de have holdt Ræt paa de Steder, hvor ingen Afguds-Huuse vare; som og fordi Afguds-Huuenes Forstandere, hvilke tillige vare Dommere, burde altid bære denne Ring paa Armen, naar de indfandt dem i nogen Forsamling, og folgelig meget meere, naar de skulde holde Ræt, paa det de, der burde aflægge Eed, skulde kunne, i fornødne Tilfælde, have den ved Haanden. Adskillige Eeder bleve aflagde i Afgudernes Tempel, og dog ikke for Rættene; Saaledes maatte Wigaglumr, i Steden for at man ellers ikkun brugte een Benægtelses Eed, aflægge, i de 3 fornemteste Hoved-Templer i Østfjorden, 3 adskillige Benægtelses Eeder, for et Drab, han var besholdt for, og temmelig tydelig bleven overbevist om (177); hvortil Grunden dog ikke bør søges i den gamle Lov, men i Bøderparternes Paastand, hvilke, for at gjøre ham hans Frie-kiendelse desto mere vanskelig, fandt paa denne Eedens tredobbelte Tjientagelse. Jeg finder og, at *juramenta credulitatis*; have, allerede i Ulfrots Lovs Tiid været gandske almindelige i den Islandiske Rættegang: Det er bekiendt af det Foregaaende, at De i den Tiid brugte overalt Sandmænd, hvis Eeder i de fleste Tilfælde ikke fandt ansees paa anden Maade. Man veed og, at

---

(177) Wigaglums Saga 23. Cap. "Settaþ þeir at, því, at "Glumr skyldi vinna Eyð, at hann hafði eigi vegit þorvalld "Krök, ok var ágeþit nærr Eydrinn skyldi unninn vera, "um haustit at 5 vikum; ok er nu sva ríkt fylgt málinu, at "þeir skyli fram hafa milit, edr hann vinni Eyða i þremr "hofum i Eyafyrde, ok eyðfall, ef þa kemr eigi fram." b. e. De bleve saaledes forligte, at Glumr skulde gjøre Eed, at han ikke havde thielslaget Thorvald Krök, hvorhos blev fastsat den Tiid, da Eeden skulde været aflagt, efter at 5 Uger af Efterhøsten vare til Ende, og drev de paa Sagen med saadan Ildsigthed, at de vilde forfølge den, om han ikke vilde gjøre Eed, i de 3 fornemste Afguds-Templer i Østfjorden, hvilket om han ikke kunde fuldføre, skulde det agtes som han aldeles ikke havde gjort Eed.

at Arnkiel Gode besøiede hans Søster, der var beskyldt for Hæderie, ved 12 Sandemands Tog, eller ved at han tilligemed 12 andre Mænd, afslagde Eed paa, at hun var uskyldig (178); hvorefter man synes at kunne slutte, at de ikke have i de Tilfælde anseet en Hædereds-Dømmer ubegvem til 12 Sandemands-Tog, om han end kunde være beslagret med den Beskyldte.

*Juramenta calumnia*, bleve i de Hedenstke Tider, afslagne for Rættens paa denne Maade: Den der burde giøre Eed, tog den anførte Ring i sin Haand, og udsagde, i 2 eller flere Vidners Nærværelse, disse Ord: Jeg udnævner Eder til Vidner paa, at jeg afslægger Eed, holdende paa Ringen: Saa sandt hielpe mig Frey og Niord og den Almægtige Odin, som jeg selv skal søge eller forsvare denne Sag, eller: vidne, eller giøre Sandemands Tog, eller dømme, som jeg veed at være ret og sandt, og efterkomme alle de Pligter, Looven tilholder mig, saalænge jeg er paa dette Ting; (179) Denne Eeds Form fik strax ved Christendommens Indførsel en

3 i 2

mærke

(178) Eyrbyggja Saga 28 Cap.

(179) Arngrimi Crymog Lib. I Cap. 7. p 76. 77. Landnæma Saga 4 Part 7 Cap. p. 138. Olaf Saga 2 Part 6 Cap. p. 13. "Baugr tvieyr ingr eþr meire skyllde liggja i hverio Höfuthofi á stalli, hann baug skyllde hver Gode hafa á hende sér til löghinga þeirra allra, er hann skyllde sealfir heyia, oc rioþa hann þar i rod, nu næutsblodi, þess er hann blotade sialfr; hver sa maþr, er þar þyrfti lögskil af hendi at leyfa, skyllði adr Eyd vinna at þeim bauge, oc nemna sér vatta 2 eþa fleire: yckur nefnik i þat vátte, skyllði hann segja, at ek vinn Eyd at baugr, lögeyd: hialpe mer sva Freyr oc Niórdr oc hinn almátki As, sem ek man sialfr sva sök þessa sakea, eþa vereá, eþa vitni bera, eþa qviþo, eþa dóma dæma, sem ek veit rettaft ok sannast, oc helst at lögum, oc öll lögmæt skil af hendi at leyfa, þau er undir mik koma, meðan ek er á þessu þingi." Vigaglums Saga i det 25 Cap. stemmer hermed overens, men fortæller alle-

mærkelig Forandring: i det man tog i Steden for Ringen et Raars eller en gudelig Bog i Haanden; Og indførte, i Steden for Afgudernes Navne, den sande Guds Navn. Ved Femterdommens elser den nye Over-Ræts Indstiftelse bleve endnu flere Forandringer og Tillæg indførte derudi, for endnu ydermere at betage os de Mennesker al Anledning til falske Eder o. s. v. Endelig havde adskillige Forretninger i den ældste Rættergang deres visse juramenta Calumniæ blandt hvilke er den saa kaldte *Vesangseydr*; men da Graaegaalen tillige anbefaler de samme, og beskriver dem meere udførlig, vil jeg lade være at tale videre derom, indtil jeg kommer til at beskrive Edenes Tilstand under samme Lov (180).

§. C.

ne Edenes Cerimonier noget fortere: "Så maþr er hofseyd skyllði vinna, tok silfrbaug i hönd sér, þann er rodinn var i nauts-blodi, þefs er til blota væri haft, oc skyllde eigi minna standa enn iij (maafke y) aura: ek vinn hofseyd at baugi, oc segi ek þat Æli." d. e. Den som stulde afslagge Tempel Æd, tog en Sølv-Ring i sin Haand, hvilken var oversmurt med den Gæses Blod, der var bleven offeret, og stulde ikke vege mindre end 2 Øre, og 12 Vidvers Paahjæ erklære, at han gjorde Æd, og sagde Odin det 2c.

(180) Foruden de egentlig saa kaldte Eder brugte de gamle Nølsænder endnu en slags Maade til at befrie dem fra Beskyldninger hvilken meget lignede det gamle Gøstbrædralag: Herom giver Laxdæla Saga følgende Umrættelse: "þat var skírsla i þat mund, at gánga skyllði undir jarðarmen, þat er torfa var ristin or velli, skyldo endarnir torfunnar vera fastir i vellinom, enn så madr, er skírslu skyllði framskýtia, skyllði þar gánga undir; þa vard fa skír er undir Jarðarmenit geck, ef torfan fell eigi a hann." d. e. Det var i den Tid en Maade at befrie sig, at den Beskyldte stulde gaae under en Jordstimmelse, der var staaen op af Jorden, og sad fast i Jorden med begge Enden, og blev da den friske, som gik derunder, om Jordstimmelsen ikke faldt paa ham. Vatnsdæla Saga fortæller, at man undertiden har brugt 3 saadanne Jordstimmelser, hvilket synes at have været den stærkeste Beskyttelses Maade af dette Slags; og stulde da den første Jordstimmelse række til Skuldrene, den anden til Høften, og den 3die til midt op paa Laaret.

## S. C.

I den Tiid Graaegaalen giældte for Lov i Landet, vidste man ikkun hider at sige af Sigtelser og Benægtelses Eder, men de fleste Eder angik alleene Processens Maade, og vare saa meget meere fornødne, som man i de Tiider hverken brugte Protocoler, eller anden Skrift i Rættergangen. Disse Eder bleve og af samme Aarsag brugte fast i alle Contracter; I Rættergangen maatte Dommere, Parter, Bidner, og Sandemænd altid aflægge Ed, i den Form, at de krævede Gud til Bidne, at de med al Upartiskhed og Oprigtighed, vilde bestille hvad de burde ved Rættene. Saaleedes maatte en Sagsøger, der tillige vilde gjøre Indvendinger imod Dommerne, gjøre sin Ed paa, at ville forrette begge disse Ting med al muelig nøyagtighed og Retsindighed, hvilken Ed skulde være saaleedes indrettet, at den kunde strække sig til begge disse Forretninger, thi ellers maatte han enten gjøre Ed paa nye, eller fremskille for Rættens de Bidner, han havde udnævnet, for at anføre Edenes Aflæggelse, til Beviis paa, hvorleedes den var indrettet; Det samme kunde han og gjøre, om han havde Sager for 2 Rætter paa eengang, og naar han havde gjort Ed for den eene, alleene lade de sammesteds udnævnte Edes Bidner (*Eydwatte*) møde for den anden, hvorved han blev forskaaet fra at igientage Eden. Disse Eder bleve agtede for saa uomgængelig nødvendige, at om nogen, uden tilforn aflagt Ed, begyndte at tale noget i Sager, blev alt det han havde sagt anseet for ugyldigt, og han nødsaget til at gjøre Ed, begynde Sagen paa nye, og igientage alt hvad han havde sagt; dog var dette alleene bevilget den første gang; thi om han oftere saaleedes forsaae sig, blev hans Sag bortviist uden viidere Opreisning.

Disse Eder have faaet deres Navne, deels af de Rætter, for hvilke de i Gærdeleseshed, burde aflægges deels af adskillige Forretninger i Rættergangen. Til de første hører den saa kaldte *Frimædoms-eydr*, hvilken Dommere, Sagsøgere og andre Bedkommende skulde aflægge for Femterdommen, der var Landets Høieste Ræt i de Tiider. Enhver af de Herredsdommere, der

fulde udnævne Meddoms-Mænd i denne Ræt, burde aflægge en Sed af følgende Indhold: Jeg skyder til Vidner, at jeg gjør min Ved, holdende paa en Bog, Semterdoms Ved; Saasandt hielpe mig Gud i dette og hint Lys, som jeg meener, at jeg har udnævnet en saa vel stiftet Mand til Meddoms Mand, at ingen anden Mand, iblant de Mænd, som jeg kender, af mit Tinglav, bringe til veye her paa Tinget, har bødre Vilie til at iagttage vor Lov og Landets Stikke, end denne Mand (181) Sagsøgerens Sed for denne Ræt forestiller Graaegaasen saaledes: Men han skal tage en Bog i sin Haand, og skyde til Vidner, at han aflægger Ved holdende paa Bogen, Semterdoms Ved: Saasandt hielpe mig Gud i dette og hint Lys, skal han sige, som jeg vil saaledes søge min Sag imod ham; og nævne ham; som jeg meener at være sandest og rettest, og mest overensstemmende med Loven, og jeg meener han er sandstyldig i den Sag, som jeg har imod ham; og nævne Sagen; og jeg har ikke frembudet Penge i denne Ræt, mig til Hielp i denne Sag, og vil heller ingen frembyde, og jeg haver ikke et hvarvet, og vil ikke erhverve dem, hverken til at faae Ræt eller fordreye Rættens (182). Hvilken Eeds Form indeholder alle

(181) Graaegaas þingskapa þætti. "hann skal nefna vatta at því vetti, skal hann qveða, at ek vinn eigi at bók, simtardoms eid; hialpi svo mer guði þvífa líófi oc auþro, sem ec hygg þat, at ec hava þann mann i dom nefndann, er eigi vili anharð mætr ráða fyrir lögom orom eða landzbui, enn síá mætr, oc nefna hann, þeirra manna, er ec eiga kost i minom þriþiungi, her á þingi.

(182) Grágas þingskapa þætti. Enn hann skal taka bók i hönd sér, oc nefna sér vatta i þat vetti, at ec vinn eigi at bók, simtardoms eigi; hialpi mer svo guð i þvífa líófi oc auþro; skal hann qveða; sem ec man svo sökia sök mina á hendr hanom; oc nefna hann; sem ec hygg sannaz oc rettaft, oc hellzt

alle de Egenſkaber ſom Nettelblad Them. Rom. Svec. p. 265. udſkræver til et Juramentum calumniae, nemlig 1.) At den, der afſvægger Eeden troer at han har en god Sag. 2.) At han vil ſige Sandhed i alt det ſom han fand blive ſpurgt om. 3.) Ikke bruge falſke Beviſer. 4.) Ikke beſtigge Dommer eller Skriver, og 5.) Ikke ſøge uforſødne Udflugter og Forbalinge. Heraf fand man ſee, at vore Forfædre have været ligefaa ſtore Hadere af Stik-Penge ſom de gamle Athenienſer, hos hvilte den der tog Stik-Penge, maatte betale 10 Dobbelt, ja endog række Halsen, ſee Emmii Reſp. Græc. T. 1. p. m. 113; Thi baade den, der enten beſtaf Dommerne, eller ved Penge formaaede en anden til at føre hans Sag, og den, der tog imod Pengene, bleve aldeles Landſtyggitte, og alt deres Guds conſequeret, ſom Bandamanna Saga, Nials Saga, og vore andre Hiſtorier nok ſom udviſe.

Til

hellzt at lögom, oc ec hygg hann ſannann at sök heirre, er ec hefi à hendi hanom, oc qveþa à Socina, oc ec hefca ſe bohit i dóm þenna, til lips mer, um Söc þeſſa, oc ec munca biöþa, hefca ec fundit, oc munca ec finna, hvarki til laga ne til ólaga. Efter denne Form af lagde Mördre Valgards ſon denne Eed, ſee Nials Saga 134 Cap. Hvilken Hiſtorie, ſom er den eenſte der fortæller Femterdommens Indſtiftelſe noget omſtændelig, giver tillige tiſſende, at her ſkulde bruges de ſtærkeſte Eeder, for at man deſto mere kunde være ſikker fra al Kallſterte, hvilket og Thorlak den Helliges Levnetsbeſkrivelſe fortæller at have været Aarſagen til, at en Kone, ſom blev beſøgt for at have omkommet 2 Døgn, underkaſtede ſig at afſvære dette Slags Eed til ſin Befriſe: "Baud hun allar undanfærslur ſlikar ſem Jone Abota ſyndiz hon tilfallen, oc er Jon Abote kom þangat i Sveit, tók hon þat ráð, at hon vann þann eyd, ſem frekaſtann mátte ſtafa, ſimtardómseyd, oc lagde hun hönd ſina yfer þann umbuning er var hár enſs ſæla þorlaks byscops." d. e. Hun tilbød at underkaſte ſig alle de Befriſels Maader, Abbed Jon vilde finde for got at paalægge hende; Og da han kom der i Herredet, tog hun det Raad, at hun gjorde en Eed, ſom var den ſtærkeſte hende kunde forelægges, nemlig en Femterdoms Eed, ſaa' cedes, at hun lagde ſin Haand paa en hellig Ting, hvorudi var den hellige Biſkop Þorlak's Haar; Dog ere mitz ikke forekomne flere Exempler paa, at denne Eed er bleven brugt til at befrie ſig fra Beſtyldninger.



Til de Eder, der alleene angik nogle særdesles Forretninger i Rættergangen, horer den saa kaldte *Vefangseidr*, som Dommerne indhyrdes burde aflægge, naar de kunde blive af ulige Meening, og den eene Dæl af dem holdt med Sagsfogeren, men den anden med den Biskylde, saaledes: Enhver af dem, der ere for hver Meening, skal aflægge Vefangs Eed, de skal tage et Raars i Saanden, eller en Bog, der er større end en Sals Bog, og styde til Vidner, at jeg gjør Eed, holdende paa et Raars, eller en Bog. Vefangs Eed, og siger det til Gud, at jeg vil sige min Meening saaledes, som mig synes Loven fører med sig; og bør han sige hvorudi hans stridige Meening bestaaer, og hvorfor han er falden paa den; Saadan Eed skal begge Partierne aflægge (183). Benægtelses Eder findes ikke, saavidt jeg kand erindre, bevilgede i Graaegaalen, uden om man maaskee vilde regne det derhen, at den tillod den Biskylde, om han ingen andre Bewiiser kunde erhværve, at udnævne til hans Befrielse, 5 af hans Naboer, hvilke skulde bekræfte med Eed, at han vist nok vilde have gjort anderledes, end han gjorde, om han havde været i andre Omstændigheder; hvilket og var brugeligt i alle de Tilfælde hvor der var Spørgsmaal om vedkommende Personers redelige Intention i Henseende til Sagen.

## S. CI.

Eedenes  
Tilstand un-  
der R. Haa-  
gens og Kong  
Magni Lovs-  
ger Jarnsida  
og Jonsbok.

Saashart Kong Haagens og Kong Magni Lovbøger vare antagne i Island, bleve, foruden Juramenta calumniæ indførte adskillige Benægtelses Eeder, hvilke enten den Biskylde selv

(183) Siþan scolo þeir vinna vefangs eið, er saman ero at vefangi, þeir scolo taka crofs i hönd sér, eða bók þá, er meire se enn hálsboc, oc nefna vatta i þat vetti, at ec vinn eið at crossi eða at bók, vefangs eið, oc segi þat Guði, at ec mun þat vefengia, er ec hygg lög vera, oc qveða á þat, hvat hann bar til vefangs, oc qveða á, af hui hann ber þat til vefangs; þeir sculo sliçan eið vinna hvarirtveggio. Grágas þingskapahatti.



alleene, eller andre tillige med ham, skulde aflægge; herhen høre de mange slags *Juramenta credulitatis* der anordnes i disse Love, og bleve aflagde paa den Maade, at den Betsyltde fremstillede for Rættens et vist Antal af hans Naboer, eller andre troeværdige Mænd, for, ved deres Samtykke med hans aflagte Eed, at blive befriet fra de gjorte Betsyldninger; Disse Mænds Tall var indrettet efter Sagernes Vigtighed, saaledes, at de betydeligste Sager udfordrede det største Antal; thi da disse Eder som oftest vare alleene grundede paa Rygte eller Formodninger, kunde man ikke i vigtige Sager lade sig nøye med een eller anden Mænds Udsigende.

## §. CII.

Iblant disse Eder fortjener Tylster-Eed det første Sted. Derudi burde paa hver Side, af den Betsyltde, udnævnes 6 Mænd, hvilke skulde 1.) have den samme Ræt, det er, være af samme Stand og Ansæelse, som den Betsyltde. 2.) Være hans nærmeste Naboer, eller saadanne Folk, som vidste Sagens Omstændigheder. 3.) Ikke indviklede i Sagen, eller den Betsyltets Avinds-Mænd, paa det de ikke af privat Had skulde fortie noget, eller sige usandt. 4.) Ikke være beslagtede eller besvogrede med ham. 5.) Være komne til Skæls-Alder, og altså saa hverken umyndige eller affindige. 6.) Ertige og redelige Mænd, der hverken havde aflagt falsk Eed eller Vidnesbyrd. Naar Eeden skulde aflægges, burde den Betsyltde udtræde 7 af disse 11 Mænd, og selv være den 8de, de øvrige 4te vare Sanges-Vidner, det er, Vidner paa at han havde erhvervet disse 11 ve Mænd sig til Befrielse; Efterat alle disse vare fremstillede for Rættens, aflagde den Betsyltde alleene Eed, men alle de andre gavedes deres Samtykke, og sandede med ham, at de for Gud og deres Samvittighed ikke vidste noget vigtigere i den Sag end det han havde svoret: See K. Magni Gule: L. Tyveb. 13 Cap. Heidkevist: L. Tyveb. 12 Cap. Jarnfida Tyveb. 9 Cap. Christ: IV. Norske L. Tyveb. 14 Cap. og Jonsbog Tyveb. 19 Cap. som lægger dette til, at denne Eed skulde aflægges 10 Uger efter at den var bleven begjæret. Den blev brugt; i Almindelighed i alle

Om Tols  
Mænds eller  
Tylster Eed.

Udbodemaal, og de Sager der angik Forræderie imod Landet, 11: citt; 3 Drabs-Sager Jonsh. Manh. 10 Cap. Jansida Mannh. 10 Cap. 3 Sager der angik Nordbrand Landsleyeb. 30 Cap. Hvoresedes denne Eed har været indrettet i Norge i gamle Dage fandt efterlæses i de gamle Guletingslov Tingbudbalk 2 Cap. 3 disse Tiider derimod er den alpeeles affkaffet M. 1 - 14 - 8.

## §. CIII.

Om Sættar-  
eid eller 6  
Mands Eed.

Efter Tytter-Eed følger 6 Mands Eed (Sættareidr) som til hvilken man udnævnte 3 Mænd paa hver Side; Af disse skulde den Beskyldte udtrage 3 Mænd, og være selv den Fjerde, de øvrige 2 vare Sange-Bidner; K. Magni Heidsævist. L. Tyveb. 13 Cap. Jonsh. Tyveb. 20 Cap. Christ. 4. Norske L. Tyveb. 15 Cap. Ved denne Eed kunde afgjøres: Alle 10, 13 Marks, og Tyve Sager, Jonsh. Tyveb. 20 Cap. (Jansida strækker den til alle 40 Marks Sager Tyveb. 10 Cap. og af vittetlig Gield, der overgaaer 3 Dre, Kiøbeb. 5 Cap. Den Norske Lov derimod anbefalede den i alle de Sager, der bleve straffede med 8 Ortuger og 13 Mark;) Manddrab af Baade Jonsh. Mannh. 13 Cap.; Om nogen kunde overbevises om at have raadet til Brand Landsleyeb. 30 Cap.; Evig i Handel og Bandel, især Handel med falske Vare Kiøbeb. 11te Cap.; Naar en Skipper, der havde forbundet sig til at følge med en anden, uden Nød sejlede fra ham, Farmannal. 20 Cap; og i Følge Jansida, alle Tyve-Sager, om Egermanden ikke tilforn havde loft eller holdt Randfagning om det Bortstaalme. Efter den gamle Guletings Lov kunde ved disse Eeder afgjøres alle de Sager der angik Tyverie, Brand, Spildeværk, det er Skade eller Odelæggelse paa andres Gods, Træ-Nid, Ting-Nid, Forbrydelser imod Gruentimmer, o. s. v. Tingbud 3 Cap.

## §. CIV.

Om Lyr-  
tar eller 3  
Mands Eed.

Det 3de Slags Benægtelses-Eed er *Lyrittar-Eydr* eller 3 Mands Eed. *Lyrittar* kaldes i Jonsh. Landabr. 3 Cap. de Markesfiels Steene, hvorved den eene Mark skilles fra den anden. *Povel Vidalin* meener, at det er det samme som *blirahittar*, og sam-

sammenfat af *blire* en *Side*, og: *eg hitte*, jeg finder, fordi det ved udfindes udmaales og fastsættes hvor den eene *Naboes Mark* stoder til den anden, eller hvor *Markenes Sider* træffe og støde imod hverandre. *Bidner* giøre i *Kiøbe-Contracter* o. s. v. den samme *Oppte* som *Skjæls-Stene* i *Jorde-Trætter*; thi ligesom man i de sidste ofte grunder sin *Tiltale* paa *Skjæls-Stene*, saa betaaer man sig i de første paa de *Bidner* man har; derfor have de gamle *Lovgivere* kaldet *Forbud*, *Lovfæstninger* o. s. v. med det *Navn* *Lyritti*, fordi derved blev satte *Grænser* for *Bederpartens* *Rættighed*, eller i det mindste for dens *Doelset*. *Biörn* paa *Skardzaac* tillægger dette *Ord* den samme *Bemærkelse*; men ubleeder det derimod af *La*, *Lager*, *situation*, og *ripta*, *otrippe*, *adskille*; *Efter* denne *Meening* ere *Lyrittar* saadanne *Stene*, der give *Markenes* *Skjæmisse* eller *Adskillelse* tilkiende, og ere en *Kætesnoer*, hvorefter deres *Strækning* og *Beliggende* skal paataales: En *Tanke*, til hvilken han har tager *Anledning* af den *Gienpart* han selv eyede af den gamle *Guletings-Lov*, hvori han har fundet *Ordet* *Leriptar*. Jeg tør ikke afstige *Dom* imellem 2 saa store *Philologos*; Begges *Meeninger* falde i *applicationen* *urvungen* og give et tydeligt *Begreb* om *Ordets* *Brug*; Den første er meere *kunstig*, og kommer noye *overeens* med *Sprogets* *Natur* og *Vocalernes* *Omveksling*; dog holdt jeg mig heller til den sidste, om jeg var vis paa, at dette *Biörns* *Exemplar* havde været af de gode. *Lyrittareydr* er da, *efter* disse *Begreb*, en *Eed*, der aldeles afgiør og *adskiller* en *Trætte*; og meener jeg, at just denne *Eed* har faaet dette *Navn*, baade fordi den blev brugt i *lanat* flere *Sager* end de forrige *Eeder*, og var meere *almindelig*, men dog især fordi disse samme *Sager*, ligesaavel som *Markeskiæls* *Trætter*, meest angif *Contracter*, *Handel* og *Bandel*, og den *almindelige* *Leve-Maaade*. Den kaldes (maafsee ved en *Trykfejl*) *urættelig* *Irrittereet* i *Hr. Baron Holbergs* *Danmarks* og *Norges* *itzige* *Staat* ed. 1749 p. 460, og er 2 slags; den større, og den mindre. I den større skulde 2 *Mænd* *udnævnes* paa hver *Side*, af hvilke den *Bestjødte* *udtog* 2, og var selv den tredje. Udi den mindre blev en *Person* *udnævnet* paa hver *Side* (Det *Opilag* af *Jonsbogens* *form* *udkom* 1707 sætter p. 442. 2 paa hver *Side*, hvilket er en *Trykfejl*).

af hvilke den Sigtede skulde udtage den eene, den anden var Fanger, Bidne, Christ. 4. Norfkelov Tyveb. 16 Cap. Heids. Tingslov Tyveb. 14 Cap. Jonsb. Tyveb. 21 Cap. Jarnsida Tyveb. 11 Cap. Den store Lyritter, Eed blev i Almindelighed brugt i alle 5 og 4 Marks, og den mindre i alle 1 Marks og mindre Sager, iblant hvilke 3 Dres Sager vare de mindste. Ellers kunde desuden ved Lyritter Eed afgjøres; Slag, Stod, og deslige Jonsb. Mannh. 23; Ubeqvems Ord Mannh. 25; Skand, Krister og Spotte Viiser Mannh. 27. Jarnsida Mannh. 24 Cap. Ugrundet Sladder og Bagvaskelse Jonsb. Mannh. 27 Cap; Skifte efter Egtesfolk Kvennag 4 Cap; Arveskifte, naar En sad inde med en andens Arv i uskift Boe Arfat. 26 Cap; Budfald eller Forsømmelse i at ombære Budstikken framfærslub. 10 Cap; Naar en rev Riis i en andens Skov Landsleyeb. 19 Cap; Dvægs Drab; Skifte til Eigning paa det Dvæg, der har det samme Mærke Landsl. b. 47 Cap; Dvægs Drift fra Evred eller den rette Græsgang Landsl. b. 53 Cap; Al den Gield der overgik 3 Dre Kiøbeb. 2 Cap; Kiøb der sluttes med en fredløs Mand Kiøbeb. 14 Cap; Om man tiede stille med en Tyv, imod at han gav de staaende Koster tilbage Tyveb. 3 Cap; om Gjemme-Gods kom bort Tyveb. 15 Cap; Forsøg paa at giøre en anden Skade paa hans Person Jarnsida Mannh. 21 Cap;

## § CV.

Om to og  
een Mandes  
Eed.

Bed 2 Mandes Eed kunde afgjøres alle de Pengesager der beløb sig til 2 Dre Jonsb. Tyveb. 21 Cap. Jarnsida Tyveb. 11 Cap. og C4. N. L. Tyveb. 10 Cap; Derimod brugtes *Eineide* eller *En Mandes Eed* i alle 1 Dres Sager ll. citt: 3 Sager der angik Fællig i Kiøbmandskab Farmannal 22 Cap; Hælsat paa en andens Eng Landsl. b. 11 og 59 Cap; Den Skade den eenes Dvæg tilføjer den andens ib. 35 Cap; Om een slipper den andens Dvæg løs ib. 36 Cap.; Om nogen af Vaade seplede paa en anden, saa at hans Skib blev brudt Farml. 19 Cap; Alle Træter om Landing og Havne-Lav ib. 15 Cap; Om slutter Kiøb Kiøb. 11 Cap; og mangfoldige andre smaae Penge Sager. Jarnsida Kiøbeb. 12 Cap. bevilger den, der har Dvæg til Leye, denne Eed

Eed, til Undskyldning, at det ikke er kommen til Skade med hans Billie.

## S. CVI.

Alle disse Eder kaldes *Duleidar*, saavidt de gaae ud paa, at Betragtning indskyldte een fra en Beskyldning, og vare af den Beskaffenhed, at den Beskyldte alleene skulde afslægge Eed, men alle de andre samtykke dem, med de Ord, at de for Gud ikke vidste noget rettere og sandere, end hvad han havde sagt. Dette skeede, for at forebygge, at Folk, der ofte vare ikkun slet underrettede om Sagen, skulde gjøre Eed paa det, de ikke fuldkommen vidste; hvorfors og de Jævnings Eder, som tilforn havde været i Brug ved Forlig, hvor alle de andre blindt hen gjorde Eed paa det, den een havde foret, bleve ved Kong Haagens Lov Mannh. 36 Cap. Aldeles forbudne og afskaffede. Disse Benægtelses Eder kan regnes til Samvittigheds Eder, ikke alleene saavidt man, i Mangel af andre Beviiser, lod det komme an paa den Beskyldtes Gemyt, og den Jolelse han havde i sin Samvittighed, af Ræt og Uræt, men endog saavidt de angik Bedkommendes Intention, og Kundskab i Sagen; De havde en slags Lighed med de gamle Sandemænd, i Henseende til, at det største Antal skulde bruges i de betydeligste Sager; men vare væsentlig adskilte fra dem i Henseende til, at de alleene bleve brugte til at benægte, men Sandemændene baade til at benægte og bekræfte. Ved disse Eder, hvilke vare indførte i Sandemændenes Sted, blev vel Rattergangen meere eenfoldig, og Processerne kortere og mindre bekostelige, men Maaden at bevise paa, blev endda ligesaa uvis og usuldkommen, som tilforn.

## S. CVII.

For at viise Eedernes nærværende Tilstand, vil jeg alleene forreelig anføre adskillige Slags Eder, og ved enhver af dem viise, hvorevidt de i disse Tider bruges hos os, eller ikke. Endel af disse, endskiont nogle af dem undertiden, og andre allestider, afslægges for Ratten, hore dog ikke til Rattergangen i den Henseende, som her tales om, nemlig til umiddelbart gjøre Ende paa en omvistet Sag.

Eedernes  
nærværende  
Tilstand.

Saadanne ere alle *Juramenta Promissoria* eller Løstes Eder, som man aflægger til ydermeere Bekræftelse paa sin Op-  
rigtighed i noget, man lover at efterkomme. Herhen høre for-  
nemmelig:

a) Troeskabs og Embedes Eder; blandt hvilke det første Slags (hos os kaldet Høllastu Eyde eller Syldnings Eed, efter den gamle Maade) sædvanlig pleyer at aflægges til hver Konge ved hans Regjerings Tiltrædelse, og det især paa Lands-Tinget, saavel af de Bønder, der eye noget Gods, som af alle Geistlige og Verdslige Bestillings-Mænd; De sidste derimod aflægges af Embeds-Mændene alleene, førend samme indføres i deres Embede. Kong Magni Islandske Lov nævner endel af slige Løstes-Eder, som: Den Eed, hver Konge i gamle Dage maatte giøre ved hans Regjerings Tiltrædelse, at han vilde befordre den almindelige Roelighed, handthæve Landets Love, og ikke giøre Indgrib i Undersaatternes Friheder, Kongs Erfd. 7 Cap. Hertugers og Grevers Eed, 8 Cap. Lehnsmænds og Hirds-storers Eed 9 Cap. Lavmands Eed 10 C. p. Bønders Eed 11 Cap. Sysselmænds, og Lav-Rættens Mænds Eed hingta-reb. 3 Cap. Præsters og Lavtingskrivers Eed: Hvilke sidste endnu ere i Brug, saavidt disse Personer bør være Eedsorne efter Loven.

b) *Juramenta Calumnia*, som undertiden pleye at paalægges Parterne selv, undertiden deres Talsmand, at de ikke skal bruge Krog-Love, eller ungtige Udflugter for Rættens Nd 1-9-10. Herhen hører ogsaa den Eed, Bidnerne aflægge paa at ville sige Sandhed; samt Lav-Rættens Mænds Eed, hvilken Kong Haagens og Kong Magni Lovbøger have indført: thi uagter Lav-Rættens Mændene ikke fandt i disse Tilfælde, som i gamle Dage, agtes for virkelige Dommere eller Bisiddere i Rættens, men alleene som Tings-Bidner; saa har man dog, indtil denne Dag, vedligeholdt den Skik at tage dem i Eed; der fandt anses for et Juramentum Calumnia, saavidt de derved love, at vilse al mestlig  
Op

Oprigtighed og Redelighed, men for en Embeds-Eed, saa vidt samme alleene aflægges den første Gang de beklæde Lads-Rættien.

Andre Eder sigte umiddelbar til at giøre Ende paa den heele omrøiste Sag, og kaldes derfor *Juramenta liti decisoria*. De ere emen Frievillige (*voluntaria*), eller Udvendige. Sii de første hore de, som Hesselberg (Coll. 4 P. p. 572.) kalder Kosteboos Eder, og alle saadanne, hvorved Parterne i forrige Tiider kunde paa deres egen Haand afgjøre en Trætte med hverandre, men som nu ikke meere ere brugelige i den Jesantiske Rættengang, siden N. 1-14. 2 og 4. a. udtrykkelig har fastsat, at der i Rættergangen ikke maa bruges nogen Eed, undtagen samme af Dommeren tilstædes eller paalægges. *Juramenta necessaria* derimod eller Udvendigheds-Eder tilstædes af Dommeren, i Mangel af tilstrækkelige Beviiser, naar han finder, at een af Parterne har grundige Aarsager til at begjære dem, ja han kand endog undertiden paalægge dem af egen Drift uden Parternes Begjæring, Samtykke, eller Villie, naar Lovens og Sagens Natur saaledes udfordrer.

Disse kand igien betragtes, ligesom de enten aflægges af Sagsvolder eller Sagsøger. De første, som ere meest almindelige kaldes *Juramenta purgatoria*, d. e. Renselses, Befrielses, eller Benægtelses-Eder, fordi Sagsvolderen derved befrier sig, og lægger fra sig en Beskyldning, som ham uden nøyagtig Beviis er bleven paabyrdet, N. 1-14-6. I denne Henseende er det vel Lovens udtrykkelige Befaling, at Sagsøgeren bør lovligt beviise hans Paastand N. 1-14-5. hvorfor det og er iblandt Juristerne et almindeligt Ordsprog, at han, i Mangel deraf, bør have tabt Sagen, og den Beskyldte friekjendes, naar den giorte Beskyldning ikke kand beviises (*Actore non probante reus absolvitur*.) Dog har Loven des uagtet i de fleste Tilfælde, ventelig for Beviisernes Bankeheligheds Skyld, givet Sagsøgeren den Fordeel, at Vederparten maa, førend han kand blive frie, forbindes til at giøre Benægtelses-Eed, naar Sagsøgeren alleene har frembragt saa stærke Formodninger imod ham,

at



at samme kan ansees for Dissæ N. 1 - 14 - 6. der ere saadanne, som kand agtes, om ikke just for et Zalvt Beviis efter Juristernes vedtagne Meening, dog i det mindste ligesaa kraftige som eet Bidne, til at giøre den Beskyldte mistænkt. Ja der ere endog, af samme Aarsag, visse Misgierninger naavgivne i Loven, hvor Sagernes egen Natur forpligter den Beskyldte til Benægtelses Eed, om end Anklageren intet kand fremføre til Beskyldningens Beviis, som:

- a) Naar den Dræbte, førend han døer, og medens han endnu haver sin fulde Forstand, sigter nogen for sin Bane-  
mand, dog uden at kunne have noget Bidne paa Giernin-  
gen; da den, som saaleedes sigtes, bør befrie sig ved sin Eed  
N. 6 - 6 - 15. Dog bør Dommeren, førend Eeden paa-  
lægges, derfor ikke glemme at overveje Omstændighederne,  
om den Døendes Udsegende kand have nogen Rimelighed.
- b) Naar Nogen af Baade eller ulykkelig Hændelse stiller en  
anden ved Livet; da han bør giøre sin Eed paa, at sligt  
ikke skeede med, men imod, hans Villie N. 6 - 11. 3 og 4.
- c) Naar Nogen, af en tilforn uberygtet Møe eller Enke,  
udlægges til Børnesøder, og hun ey kand overbeviise ham  
derom; da er det sædvanligt at paalægge saadan en Mands-  
Person Benægtelses Eed i Folge N. 6 - 13 - 5.
- d) Naar et Fruentimmer beskylder en Mands Person for  
BOLDRÆGT, uden at have noget videre Beviis; af hvilke  
Exempler tillige sees, at Benægtelses Eed ikke har Sted i de  
Sager, der ere saa got som beviiste, og at en Dommer  
vel bør tage sig vare for, at tilståde eller paalægge den i slige  
Tilfælde.

Angaaende de Sager, udi hvilke den bevisges, da tilloed R.  
Haagens Lov Jarnsida Mannh. 36 Cap., at den uden Forfærl  
maatte bruges i alle de Sager, som ikke kunde fuldkommen be-  
vises. I disse Tiender tilstådes Benægtelses Eed ikke lættelig i  
betydelige Criminelle Sager, saa længe man har andre Udveje.

Sag



Sagvolteren er saaledes gjerne den Person, hvilken det først tilfalder, at aflægge Eed. Dog kand saadant og ofte tilkomme Sagsøgeren. Der første Tilfælde, hvorudi dette kand skee, er, naar Sagsøgeren har rimeligviis godgjort sin Paastand, og fremført betydelige Formodningeer imod den Bestyrelse, og denne dog ikke vil giøre Vinægtelses Eed, endskiøndt den paa lægges ham af Dommeren; da den Egtende selv maa giøre sin Eed, hvorved den Egtede taber Sagen *Nr. 1-14-7*.

Denne Eed tiener Sagsøgeren til at understytte de utilstrækkelige Beviistligheder, hvormed han itkun tildeels har beviist Sagen, og skaffe dem den Gyldighed, at de uden videre kunne antages, hvorfor den og sædvanlig kaldes *Juramentum suppletorium* eller Gyldnings Eed. Den nævnes ikke udtrykkelig i Loven, men ligger dog temmelig tydelig i Exemplerne paa de Tilfælde, udi hvilke den tillædes, som:

- a) Naar nogen vil fragaae, at det er hans; Haand og Segl, som han sigtes for, og vil dog en herie sig med sin egen Eed; da den Egtende maa giøre sin Eed, hvorved den Bestyrelse bliver pligtig til at svare til Haanden og Seglet *Nr. 5-1-6*.
- b) Udi Opbud og udi Aars og Gielts Fragaafse; da Pante, Riebe. og Magesifte-Breve, som kunde være udgivne, baade af Creditoren og Debitoren ved høieste Eed bør bekræftes, at der ingen Vedræglighed er under *Nr. 5-13-44*.
- c) Naar Nogen kiender sig ved sit Hæ i en anden Mand's Hånd, som ikke kand føre sin Hiemmel tilfede; da den første bør føre sit Hæ-Mærke til, beviise med sine Maboer at det er hans Hiemfædde, og desuden, til ydermere Bekræftelse, giøre sin Eed paa, at det er ham frakennet imod hans Villie *Nr. 6--17-8*.

Dog kand denne Eed ikke vel bruges i store Criminelle- eller Egteskabs-Sager.

Seo dette Slags Eed, naa man vel adskille den egentlig saa kaldte Sigteses Eed, hvorved Sagsogeren uden viidere svær den Beskyldte Sagen paa; Samme er vel ikke saa almindelig brugelig i den sædvanlige Rættegang, som Benægtelses Eed; Og gives der Lidske, hvor den tillades, og Sagsogeren bliver nær nere til at svære den Beskyldte Sagen paa, end denne, til at svære sig frie. § E. Naar Rogen efter sin egen Villie, uden Rættens Middels Overværelse, eller Bedkommendes Billie og Minde, har skaltet og vallet med Stersboe; da han skal lægge ud saa meget, 'som Bedkommende ville sigte ham for ved dets Eed N. 5-2-88. Hvilket rimeligviis og kand have Sted i andre deslige Lidske; som: naar det var beviist, at Een havde bedraget eller bestaalet en anden, og der alleene blev spurgt om, hvormegert? thi i saa Fald synes man at have den samme Grund til at antage Sigteses Eed, som der, paa den anden Side, pleyer at anføres for Benægtelses Eed, naar der spørges om den Beskyldtes Hensigt, eller saadanne Ting, hvilke man maae lade ankomme allene paa hans Samvittighed; § Det mindste er Nødvendigheden fast den samme, og Formodningen lige stærk, paa begge Sider.

Efterdi nu Eed saaledes gior Ende paa en Sag, saa er klart, at en Dommer ikke maae tilstede, meget mindre paalægge, Eed mod Eed N. 1--14-6. Hvilket alleene er at forstaae om Parterne, saa at den ene Part hvecken maae svære sig det fra, som den anden allerede har svoret ham paa, eller tværtimod; ikke heller Sagsoolderen benægte det med sin Eed, som ved usvækkede Vidner fuldkommen er blevet beviist N. 1-14-3. Ja man holder endog for, at en Sag, som ved Eed eengang er afgjort, ikke lettelig siden kand forskrives igien, om end Foderparten tilbyder sig at skaffe bedre Beviistigheder; da han ved en Contract eengang har samtpfækt i Eedens Afstæggelse, se Hesselbergs Colleg. 4 V. p. 579. Ved Vicner derimod har det en anden Beskaffenhed; thi der kand ofte være Vidner mod Vidner; og naar noget Vidne kand blive m. stærkt for at have aflagt falsk Eed, da er ikke forbudet, at jøre andre Vidner, for at overbevise

vilse samme derom, og opløse Sagens rette Sammenhæng; da de Vidner, som befindes uretvisse, staae under lovlig Forsøgning  
N<sup>o</sup>. 1-13-12.

De Eder, som Parterne saaledes gjøre, paalægges af Dommeren, enten ved Interlocutorium eller endelig Dom, og ere derfor at ansee som Dommens Guldhyrdelse, der ikke strax kand gaae for sig, men bliver i Dommen udsat til en vis Tid, hvilken saavels den Islandiske Lov, som Bykiars Dom af 1631. fastsætter; endskiont sligt dog ikke altid see nogle pleyer at see. Den, der skal gjøre Eeden, maae derfor stavne den Anden til en vis Tid, til at høre paa den, eller og den Anden stavne ham, til aflægge den; og den af dem, som da ikke moder, især den der skal sværge, forelægges, indtil man sikkert kand erfare, om han bliver ved det Forsæt, at ville sværge, eller ikke; Thi denne Tid forundes den eene Part, just paa det han skal kunne betænke sig, 1) om han vil eller maae aflægge Eeden, eller og 2) om ham synes fornødent at appellere fra Dommen; og den anden Part i gældes, for at kunne eftertænke, om han vil tilstade, at Eeden bliver aflagt, eller gjøre Indsigelse derimod, og indstævne Sagen til en høyere Ræt; hvilket og er Aarsagen til, at en Dommer hverken maae tage Eed, saalange en Sag staaer under Appell, med mindre begge Parterne foreenes derom, eller paalægge Eed, i en Sag, som er af den Betændhed, at den kand indstævnes til de høyere Rætter, see Forordn. af 5 Nov. 1723. Hvorfor og Sølvesen (Tyro Juris pag. 259) med god Grund viger fra de Dommers Mening, hvilke, naar de alleene have spurgt een af Parterne, om han vil gjøre sin Eed? strax, uden videre Betænkning, tilstade eller paalægge samme, og derved betage Bederparten alt Haab om Sagens videre Forsøgning, uden han tillige vilde gjøre den anden Part til en Meen:Eeder.

3 Anledning af disse Parternes Eder spørges ofte: om Lov, sældte og Uærlige Personer ogsaa maae tilstædes at aflægge samme. Mange tage det i Tvivl, efterdi disse ikke kunne bruges som Vidner. Endre derimod, gjøre Forskiel

paa, enten de ere Sagsøgere, eller Sagsvoldere; og saasom flige Personer ikke maa gaae i Rette, for umiddelbar at søge nogen Sag; saa slutte de og, at de ikke heller kunne forfølge noget Sagsmaal med Sigtelses eller Fylldnings-Eed, som andre ærlige Sagsøgere: Men da dem det uagret er i Loven tilladt, at gaae i Rette, for at forsvare sig; saa meene de tværtimod, at de og maae bruge alle lovlige Forsvars-Midler, og folgelig tillige Besværligheds- eller Benægtelses-Eed; hvilket ydermeere kand bestyrkes med en Eties Mands Exempel N. 6-9-15. Dog undtager man billig saadanne, som tilforn ere overbeviste om forsættlig Meen-Eed, hvis Fingre og ventelig tillige blive afhuggne, for at betage dem Epligheds til efterdags at afsægge si eere falske Eeder, see Solves. Tyro Juris p. 259-60.



## Ellevte Capitel.

Om de øvrige, nu brugelige, Beviiser, Egen-Bekræftelse, Brevskaber, og Vidner.

### §. CVIII.

Beviiser i  
Almindelig-  
hed, og des-  
res Indvirk-  
ning.

**B**eviss er et lovligt Middel til at lægge Sandheden i en Sag for Dagen, og bestaaer i alt det, som nogen fremfører, i den Tanke, at Dommeren skal blive overbevist, at hans Sag forholder sig saaledes, som han har berettet, samt at igiendrive den, som saadant vilde nægte; og har derfor ikke Sted, uden i saadanne Ting som virkelig høre til Sagen, og hvorom Parterne ere uenige. Slige Beviiser kand betragtes i adskillige Henseender, og derfor inddeles paa mange Maader: Saaledes kand man forestille sig:

1) D:

- 1) De ulige Grunde, hvorpaa et Beviis beror, og de adskillte Maader, hvorpaa samme uledes deraf; da man finder Aarsag til at giøre Forskel paa kunstige og ukunstige Beviiser (*Probationes Artificiales* og *inartificiales*). De første ere de, hvor man ved Fornuftens Slutninger udeleeder Sandheden, enten af Tingenes indvortes Natur, eller udvortes Omstændigheder, og andre rimelige Formodninger; saasom: naar man, for at vide, om et Fruentimmer nyelig har lavet til Varsel, efterseer, om hun har Mælk i hendes Bryster; hvorhen kand regnes Salomons Opførsel med de 2 Kvinder. 1. Kong. 3. v. 24-27. Beviisernes egen Anvendelse paa Sagen, eller sammens Demonstration kand og ansees for et kunstigt Beviis. Det Beviis derimod kaldes ukunstigt, som seer lige frem paa den sædvanlige Maade, s. E. ved Brevskaber, Vidner, Besigtelse o. s. v.
- 2) De Adskillige Slags Ting, som skulle beviises i en Sag. Og da søger man enten at vise, hvad der er Ret, og hvad Loven tilholder i en Sag; og der enten ved at beraabe sig paa Lovens klare Ord i samme Tilfælde, eller dens Grunde, Sammenhæng, og Overeensstemmende Befaling i andre lige Tilfælde, hvilket kaldes *probatio juris*: Eller og man vil bevise, at nogen Sierning, som Beder, Parren nætter, virkelig er bleven begaaet; hvilket kaldes *probatio facti*, og er ofte meget vanskelig, men er dog næsten overalt uungæengelig fornøden.
- 3) Beviisernes Tilstrækkelighed og Forhold til Paastanden; hvilkens Henkende nogle af dem kunne holdes for fuldkomne (*probat. plenæ*), andre for ufuldkomne (*minus plenæ*). De første ere saadanne, som Loven selv anseer for tilstrækkelige til Dommerens Overbeviisning, s. E. publique Brevskaber, Vidner, Besigtelser; endskiont disse, i sig selv, ikke vel kunne agtes for uimodsigelig gyldige, men alleene som rimelige, at den Stund det er muligt, at 2 Vidner kunne vidne usandt; En Skrift være opdigtet; Synsmændene

se seyl; og En bekiente usandt om sig selv. Et ufuld-  
komment Beviis er derimod det, hvorefter Loven ikke til-  
lader en Dommer at kiende Parten skyldig; og er igien,  
efter de Lovkyndiaars Inddeeling; enten slet hen et halvt Be-  
viis (sempilena simpliciter talis), s. E. Eet Vidne, paa  
hvis Troværdighed intet fand udsættes; eller Meere end  
halvt Beviis (sempilena Major), naar der foruden eet u-  
svækket Vidne, tillige findes og nogle Formodninger, som  
understøtte sammes Ildsigende; eller og Mindre end halvt  
Beviis (sempilena Minor), naar de afhorte Vidner en-  
ten ikke ere troværdige, eller den Part, som har ført sam-  
me, desuden har nogen Formodning imod sig. Hvilke  
særdeles Inddeelingar vel kunne 3 almindelighed tiene til  
at udfinde, naar Parternes Sed fand have Sted eller ikke;  
men ere dog fast uformodne i en Rættegang, hvor Loven selv  
saa tydelig, som hos os, har fastsat, baade naar Sed fand  
tilstodes, som og, at eet Vidne ikke skal gjøre halvt  
Beviis, men alleene en Formodning; ikke at tale om, at  
det fast er umueligt at bestemme den egentlige Forskiel paa  
fuldt og halvt Beviis, i Hensende til, at de Omstændigheder,  
som gjøre et fuldkomment Beviis i een Sag, kunne ickun giø-  
re et ufuldkomment i en anden; Saa at dette virkelige iblandt  
de Ting, hvilke de Verdslige Love, i de fleste Tilfælde,  
maa overlade til Dommerens egen Skjønsomhed. Saa-  
vidt om Beviiser i Almindelighed, nu staaer tilbage at hand-  
le om ethvert Slags Beviis især.

## §. CIX.

Egen Be-  
kendelse.

Herhen vil jeg først regne Egen-Bekendelse, (Endskiont  
samme, i Henseende til den Sigende, ey egentlig fand kaldes et  
Beviis); eftersom den dog, i alle de Tilfælde, i hvilke Loven an-  
tager den for skyldig, har imod Sagvolderen, den samme Kraft, som  
ander fuldkomment Beviis, at han ikke siden fand fragaar en  
Bisplydning, som han eensgang for Dom og Ræt allerede har  
vedgaaet *N. 1-15-1*; Sagføgeren gjør den ligeledes den samme  
Tiene.

Tienste som et lovligt Beviis, og sparer ham den Umøge at anføre flere; og maae folgelig anses for ligesaa kraftigt Middel til at overbevise Dommeren om Egens Sammenhæng. En saadan Egen-Bekjendelse, paa Sagvolderens Side, bestaaer derudi, at denne tilstaaer, at Sagsøgerens Paastand, eller den Gierning, hvorpaa han grunder hans Eklte, har saaledes tildraget sig, som han har beretter; Paa Sagsøgerens Side bestaaer den derudi, at denne tilstaaer, det at være sandt, som den Sigtende har paaستاet, svaret, eller indvendt; og sigter altsaa formimelig til hvad der er skeet (facta), men ikke saa egentlig til Løden (jus); eller hvad der er ret. Den gielder for Beviis i alle civile Sager, da den, i Gode Loven, bør have fast de samme Egenkaber som et Løfte, nemlig:

- 1) At den, der aflægger den, bør paa den Tid have hans fulde Fornuft og Forstands Brug, og vide hvad han siger; Hvorfor man ikke fandt holde den Bekjendelse for gøddig, som gøres i Usindighed og Bilsfarelse, i Druffenskab, eller en Gudebevægelse, som, formedd sin Hæftighed, ophæver Forstandens Brug, samt af Værn og unge Mennesker, som endnu ikke ere komne til Skats Aar og Alder.
- 2) At den er frie og utvungen; Thi en Bekjendelse som nogen har aflagt i Vaand og Kængel, eller ved anden vold, som Evang. M. 1-15-2, har ligesaaaliden Kraft, som et af tvungne Løfte M. 5-1-4, naar han siden fragaar samme, saasnart han igien kommer i sin Frihed. Derfor er og plinligt Forbød ikke brugeligt, uden alleene i crimine læsa Majestatis i høieste Grad, eller naar En allerede for rozen Ulierning er dømt til Døde efter andre Beviiser, saa i der intet mangler uden hans egen Bekjendelse. M. 1 B 18 Cap.

3 Criminelle Sager maae ved Egen-Bekjendelse, naar den skal antages for gyldig, desuden iagttages, at den ikke skeer i Kæng,

i Gjensjæl alene *Nl.* 1-15-2, men og tillige for Ratten ib.  
 1-15-1, paa det man fandt vilde, om den er utvungen; ja end-  
 og en saadan utvungen Bekjendelse, at man har begaaet en U-  
 gierning, og endnu ikke tilstrækkelig, til at fordomme den Skyl-  
 dige, forend der tillægges findes Kiends Gierning (*Corpus delicti*),  
 der er, forend det bliver bevist, at og saadan en Gierning virke-  
 lig er bleven begaaet, og forend alle Gierningens Omstændighe-  
 der ere undersøgte, og al muelig Oplysning om Bekjendelsens  
 Rimelighed indhentes; ligleedes anseer og Loven den eene Ege-  
 teskæles blotte Bekjendelse, at den har bedrevet Hør, for utilstræk-  
 kelig til at erholde Skilsmisse-Dom paa, *Nl.* 3-18-15 N. 1.  
 med mindre den understøttes af gyldige Beviiser. Bekjendelse  
 som skeer for Præsten, i sonligt Skriftemaal, fandt og heller brin-  
 ges til Beviis i Verdslig Retsgang, saasom samme af Præ-  
 sten bør holdes hemmelig, og den bekjendende Persons Navn,  
 saavidt mueligt, forties, om endog hans Bekjendelse angik For-  
 ræderie eller anden forestaaende Ulfke *Nl.* 2-5-19. 3  
 Deabs Sager gjør vel den Bekjendelse, som den Saarede, paa  
 sit Yderste, aflægger om hans Banemand, endskiont ikke fuldt Be-  
 viis, dog saastor Formodning, at den Beskyldte, uagtet han ingen  
 Bidner har imod sig, bør fralægge sig Sagen med sin egen Eed *Nl.*  
 6-6-15. og, efter Jonsbogen, Manh. 9. med Sytten Eed. Men om  
 den Erøvsærdighed, som man sædvanlig pleyer at tillægge et Døende  
 Mennekes Død, ogsaa i Almindelighed bør have samme Virkning,  
 endog i saadanne Tilfælde, hvor man ikke har noget udvortes Kiende-  
 tegn til, eller Formodning om den Gierning, som Bekjendelsen an-  
 gaaer, synes ikke saa fuldkomnelig afgjort ved dette Exempel. Hvad  
 der videre udkræves til at Egen-Bekjendelse skal agtes for gyldig, sin-  
 des omstændelig anført i Høyers Colleg. p. 185. 186; Hvorhos  
 jeg alene vil erindre, at den enten er udtrykkelig, hvorom hid-  
 indtil er blevet handlet; eller Skiltiende, hvor man vel ikke aaben-  
 bare tilstaaer, dog ikke heller reent ud nægter sin Bederparts Paa-  
 stand; hvilket Slags Bekjendelse alene gjør en Mistanke og For-  
 modning, imod den, der tier stille til en Beskyldning, men intet  
 fuldkomment Beviis.



## §. CX.

Blant de egentlig saa kaldte Brevliser vil jeg først nævne om *Documenter*, under hvilket Navn man ellers i Almindelighed besatter Stævninger, Indlæg, og alle andre Brevskaber, som bruges i Rættergangen. Paa dette Sted derimod forstaaes Ordet alene om de Brevskaber, hvilke Parterne fremlægge for at bevise noget, og altsaa om saadanne, som Loven ellers kalder Instrumenter 5 D. 13 C. 11 Art. 3 at gjøre Forskiel paa slige Skrifter, har man Henseende til de Personer, som dem have udgivet, og kalder da *Publique Documenter*, saadanne aabne Breve, som enten Regjæringen selv, eller Øvrigheden og Rættens:Beskiente paa hvert Sted i Kraft af deres Embede, under deres Hænder udstæde eller stadfæste. Herhen høre i Island

Om Documenter.

- 1) Alle Kongelige Forordninger, Rescripter, Befalinger og Aabne-Breve, samt alle af H. M. stadfæstede Skrifter, som Testamenter, Gave-Breve o. a. d.
- 2) Øvrighedens Breve, Beslutninger, Domme, Skifte-Breve og Eings-Vidner.
- 3) Bispe-Stolens saa kaldte Mældagår eller Jordebøger her i Landet, som ere, i Skalholt's Stift, a) Wilchins Mældage af 1397 og b) Gisle Jonsens Mældage af 1575, stadfæstet ved et særdeles Rescript af 5 April 1749. Men i Holum-Stift: a) Biskop Joen Erichsøns, med Tilnavn Skalle, af 1360. b) Biskop Peders af 1394. c) Biskop Audunars af 1398. d) Biskop Olaf Rognvaldsøns af 1461. og e) Præstens Sigurders, som tillige var Officialis eller Stifts-Provst sammesteds ved Reformationens Tid 1550-52, hans saa kaldte Register; hvilke alle, Gisle Jonsens undtagen, ere Allern. stadfæstede ved den 16de Art. i Bispens Instrux af 1 Julii 1746.

M m

4) Gave

4) Gave- og Riobe-Breve og andre Contracter, saasnart samme ere tinglyste, og af Rættens. Betiente pategnede; da de der ved erlange den samme Troværdighed, som publicke Documenter have, og gielde for fuldt Beviis, saavidt deres Indhold strækker sig; endskjønt de dog, i sig selv, ikkun ere at anse for private Skrifter, det er saadanne, som Vedkommende indbyrdes opsætte i deres egen Sag. Der kand alleene spores, hvorendt saadanne tinglyste Skieder eller Riobe-Breve, især om de ere gamle, kunne gielde for Beviis i Grands- Skiels- Trætter. Og da synes de altid at kunne gavne Den, der har det omdristede Stykke Jord i sin Hævd saavidt, at en Anden, som gjør Paatale derpaa, ikke kand gøre Udgang til samme, inden han, med andre nyere og ligesaa gode Skiel, beviiser, at Grandskerne, siden det første Skiede blev udstædet, virkelig ere blevene forandrede: For Den derimod, som gjør Paastand, paa et saadant Stykke Jord, kunne slige Skieder ingenlunde være tilstrækkelige til at kuldkaaste den Andens Hævd; og det af følgende Årsager: 1) Fordi den, som først folgte sin Jord med bestemte Landemærker, vidnede der i sin egen Sag; og hvilken Dommer vilde vel siden efter grunde sin Dom paa saadan hans Forklaring? 2) Fordi de Bidner, som sædvanlig have beseglet slige Skieder, vidne derved alleene om Tings Overdragelse til den Riobende, og om hans Adkomst dertil; Men ikke om Landemærkerne: 3) Fordi 20 Års lovlig Hævd ikke kand svækkes uden ved Levende Bidner Jonsh. l. l. b. 26.

Alle saadanne Brevskaber eller Documenter have ellers sidem publicum, og ere ligesaa uimodsigelige som Tings Bidner N. l. 13-29. Dog er ligesaa vel tilladt at fore Bidner imod dem, naar de mistænkes for at være forfalskede, som imod falske Tings Bidner 1-8-8.

Private Instrumenter kaldes de Brevskaber, som alleehe ere oprettede af Parterne imellem dem selv, uden at være enten giorte til Tinge, eller stadfæstede af de Personer, som sligt paa  
Em

Embets-Begne tilkommer, og som have fidem publicam; hvor-  
for de og alleene gielde for Beviis imellem Parierne selv, som dem  
have underkrevet og forseglet, men ikke imod tredje Mand,  
som ey har forbundet sig dertil *RL* 5-1-3. Eoven selv undta-  
ger alleene 5-2-61 hvad en Fader har optegnet, at have, i  
Moderens Levende Live, givet eet af hans Børn, uden at ha-  
ve gjort de andre lige Skiel, efter Eoven, da saadan Optegnel-  
se, efter hans Død, gielder for fuldt Beviis imod samme  
Børn, i Henseende til dens tilgodekommende Arvedeel. Hvad  
som nogen har givet beskrevet under sin Haand og Segl, gielder  
til Beviis imod ham, med mindre han vil benægte samme  
Haandskrift med sin Eed; dog pleyer man hos os, førend sligt  
tillæbes, at sammenligne een saadan Skrift med en anden, der  
er skrevet med samme Person's Kendelige Haand, hvilket de Lov-  
kyndige kalde *Comparatio Literarum* eller Skriftens Sammen-  
lignelse. For at undgaae slige Stridigheder er det derfor raa-  
deligst, at lade saadanne Brevskaber, naar de forfattes, om-  
muelligt underskrive til Bitterlighed af troeværdige Personer.

Ell de private Instrumenter, som oftest forekomme i vor Ret-  
tergang, kunne fornemmelig henregnes:

- 1) Skriftninger, hvorunder fandt besattes, saavel Haand-  
skrifter, Obligationer og Gieldsbreve; som alle andre Con-  
tracter, hvilke endnu ikke ere af Overigheden eller Rattens  
Betienter stadfæstede.
- 2) Øvitteringer, bestaaende udi Creditors Tilstaaelse, at  
en Gield er betalt; hvilket og fandt see derved, at en Obl-  
igation findes i Egermandens Glemme, enten sonderreven,  
udstrogen, eller paa anden Maade til intet gjort.
- 3) Rismænds Bøger og Regninger, hvilke, efter Eoven,  
ey skulle ansees mod Bønderne, naar disse fraaae Giel-  
den, med mindre anden Beviis derhos findes, *RL* 5 13-50.  
Men da det i sig selv var ligesaa ubilligt, at en modvillig  
M m 2 Bon.

Bonde skulde kunne seirages fra at betale, blot ved at nægte Riibmandens Kæd, som det kunde være skadeligt, om en Riibmand, blot ved at tegne Bonden i sin Bog, kunde tilvoende sig hans Guds; saa er, først ved den saa kaldte Byeskrærs Dom allerede 1631 blevet besluttet, og siden ved Forordningen af 10 Apr. 1702, hvorudi samme Dom findes indført, Allern. bleven anordnet, at saadanne Restanker skulde af Bønderne benægtes med Ed; hvoraf er at see, at Bondens Bøger hos os give i det mindste en vis Forordning imod Bonden: Dog maae Dommeren derhos ikke glemme at undersøge, enten Afregningen korriger deraf, at der noget er skrevet paa Bondens Regning, som han ikke kender ved at have faaet; eller deraf, at der noget er udgaaet, som han skulde føres til Afregning, og som han paastaar at have leveret til Riibmanden; hvilken Omstændighed og endelig gjøre nogen Forskiel ihenseende til Gjældens Børggælsel.

4. Skrivelser og Sende Breve, som ikke ere skrevne for at komme i tredje Mands Haand; hvilke i Penge Sager ikke syns at gjøre fuldt Beviis for ham, men alleene en Forordning. Riisligheds Breve i Egtstabs Sager have ikke heller nogen Kraft til at bevise Forlovelse eller Egtstabskost, se: Forordn. af 5 Marty 1734. 3 a. Derimod synes, at et arrørigt Brev, efter Omstændighederne, end ansees for fuldt Beviis, til Straf eller Bøder, for den, som samme har skrevet N. 6-21-8.

I Anledning af denne Materie spørges ofte: hvorvidt Parterne ere forpligtede til at tiene og underrette hverandre med deres Documenter? Voven fastsætter lidet eller intet derom, uden alleene, at Dommeren eller Skriveren, som har begge Parternes Brevskaber i Hænder, skal være forpligtet til at give, for billig Betaling, Udskrift deraf, til hvem af Bedkommende, som det forlanger, N. 1-8-7. Sagsoaren især er ingenslids udtræffelig befaleet, at taane eller fremviise Sagvolderen sine Documenter, endskiont han dog, naar denne, i Tænke at rette for sig

fig i Mindelighed, forgiaves har begieret dem at see, bør formedelst deres Nægtelse, demmes til at betale Processens Omkostning Nr. 1-5-7. Den Sigtede derimod synes endog ikke i den Grad pligtig dertil. Dog kand Dommeren vel paalægge saadant, naar de omtvistet: Documenter ere tilfælles for begge Parter, hvilket ofte kand see f. E. naar der er eet og det samme Jorde-Brev for 2de Gaarde; eller naar den ene Part ikkun har en Afskrift, men den anden har Originalen i sin Børge, da den sidste kand forpligtes til at fremlægge samme. Ellers maae den, der vil søge et Document, hans Bederpart har i Hænder, først nødvendig, i det mindste med saa stor Rimelighed som mueligt, beviise, at det og virkelig er der at finde, og siden begiære Dom derpaa, at den Anden, under Rettens Tvang maa blive paalagt, at føre samme til stede, Tyro Juris p. 242. 243. Ere derimod saadanne Brevskaber i tredie Mandes Hænder, saa bliver endaa Spørgsmaal: Om og han kand forpligtes til at fremlægge dem? Sandt nok, at saadant kunde synes noget seldsomt; Men, da da det er tilladt, at kræve Een, som er uden for en Sag, personlig til Vidne i sager, saa synes rimeligt, at han ligesaa vel er forbunden, til at tiene Parterne med hans Documenter, om han vides at have nogle, som med hans Vidnesbyrd. For han ikke lade dem komme fra sig, kand det være nok, at man indstævner ham, til selv at fremlægge dem for Ratten, paa det Vedkommende der skal kunne lade tage en med Rings-Vidne attesteret Gienpart deraf, see Høyers Colleg. p. 200.

Bevis ved Documenter kand i disse Tider bruges i alle Civile Sager uden Forskiel; 3 Criminelle Sager er samme ikke saa almindeligt. Dog giver et publice Document altid et fuldkomment Bevis naar det er Original, hvilket ikke i samme Grad kand siges om Gienparter, da disse ikkun ere private Documenter, med mindre deres Rigtighed er bevidnet og stadfæstet, enten af saadan en Person, som paa Embeds Tegne har Myndighed dertil, eller af en heel Ret; hvorved ogsaa disse paa en vis Maade blive til publice Documenter.

Om Vidner  
og deres per-  
sønlige Egen-  
skaber.

Det almindeligste Beviis i disse Tidens Rættergang ere Vidner, hvorefter man forstaaer de Personer, der blive for Rættens fremstillede, til at give eedelig Oplysning i en omtvistet Sag. Hvad disses Tall angaaer, da give i tvende overensstemmende Vidner et sundeomment Beviis *Nl* 1-13-1, naar der ingen Misianke er, at der kunne blive forte andre Vidner i nod samme; Men et Vidne er som intet Jonsb. Thingfareb. 4 Cap. uden til at giøre Formodning og Misianke; hvilket og gielder om enkelte Vidner, som ikke ere overensstemmende, naar de kun ikke ere hverandre lige imod. Eoven sels navner vel et og andet Tilfælde, hvor flere end 2 Vidner enten kunne eller nød vendig bør bruges; som Gaddere, hvilke kunne være fem *Nl* 2-5-5. De 3 beste Mænd i et Skib, ved hvis Eed en forbrudt Skibs Part bør overantvordes 4-1-13. De 3 af Skipperens beste Folk, som skulle vidne om, hvor stort Rom en udeblivende Beskrager har betinger til sine Vare 4-2-4. samt nogle flere, see Høyers Colleg. p. 205. Men da den 4de Bog i den Proesse Lov, hvoraf de 2de sidste Exempler ere tagne, ikke endnu er anbefalet, ikke heller meget Land bruges, i Island; saa fandt man, disse uagtet, antage det som en almindelig Regel i vor Rættergang, at: Hvor flere end 2 Vidner udkræves, da skal saadant ikke for Sandheds, eller meere Visheds, men alleene for desto større Høytidsegheds (*solenmitets*) Skyld.

Ved Vidner ere fornemmelig trende Ting at mærke, nemlig: 1) Hvilke Personer man fandt ansee for bequemme til at bære Vidne; 2) Hvorledes Vidner skal stævnes og afhøres for Rættens; og 3) Hvorledes samme skal behandles i visse særdeels Tilfælde. Og hvad det første igien angaaer, da bør et bequemt Vidne besidde visse Hoved-Egenskaber, og det saavel i henseende til sin egen Person, som til den Sag, hvor, udi det skal vidne.

Eil et Vidnes personlige Egenkaber henhører:

I. Skisnsomhed; af hvilken Aarsag saadanne Personer ikke kunne antages for gyldige Vidner, som:

a) Børn og unge Mennesker, der ikke endnu have fyldt deres 15 Aar *N. 1 - 13 - 19.* Ja om disse end allerede have fyldt eller ere over disse Aar, pleyer man dog ikke at tage dem i Eed, saalænge de endnu ikke have været til Guds-Ord: endskiont Hesselberg (*Colleg. 4 P. p. 557 - 58*) meener, at de desuagtet kunne tages i Eed, og bruges som Vidner, naar de alleene først vare overhorte af Præsten, og havde hans Skudsmaal, om deres gode Oplysning. Udlavede Gamle-Folk kunne derimod ansees som dygtige Vidner, saa længe man ikke mærker nogen Mangel paa deres Fornufts Brug i den daglige Omgiængelse.

b) De som ere affindige, eller ikke ved fuld Forstand. Sølvesen *Tyr. Jur. p. 244.* regner og døde hertil, hvilket jeg alleene forstærker om dem, som, lige fra deres Fødsel eller spæde Barndom af, have været saaledes, og som derfor rimeligvis tillige ere stumme; eftersom saadanne just sattes de Sandst, hvilke et Menneske nødvendig behøver, for at kunne tilkiendegive sine egne, og elsare andres Tanker, og hvis Mangel altsaa betager samme den umistelige Hælp, som Talen gjør, til Fornuftsens Brug. De Døde derimod, som ikke have været saadanne fra deres Barndom af, men kunne, ikke alleene tale, men endog læse, eller skrive, synes ligesaavel at kunne, efter forelagde skriftlige Spørgsmaal, aflægge enten mundtligt eller skriftligt Vidnesbyrd, om det, de have seet, som en Blind fandt vidne, om det, han har hørt. *Loc. cit.*

II. Retlighed. I Mangel af hvilken adskillige Personer ere udygtige, som:

a) Mis-

- a) Misdædere, de som have forbrudt deres Liv, Stedløse, og Uærlige, eller, som Loven kalder dem: Udædte Mennesker, eller andre, som ere forrundne for nogen uærlig Sag, Tyverie, Forraderie eller Troldom 1-13-20. Hvoraf synes klart, at et Bidne ikke kand afsviges, blot paa en løs Snak, eller en ubevisst Beskyldning, endskjønt Høyers Collegium p. 202. holder for, at et Bidne bliver uantageligt, saasnart det for Rættens bliver sigtet eller beskylt for nogen uærlig Sag, eftersom det da ikke længere kand anses for uberygtet.
- b) Bandedatte Folk, som ved deres ugudelige Levnet have gjort sig uværdige til at man skal sætte nogen Troe til deres Ord; Loven forbyder især, endog under Straf, at indbyde saadanne til Faddere eller Bidne ved Daaben 2 B. 9. E. 12. 13. a. hvorved Nogle meene, at dem alleene er forbudet at aflægge Bidne i Geistlige Sager, hvortil den Foragt, de have vist imod Guds Ord og Sacramenterne, anføres som Aarsag; men at de vel desuagtet kunne antages til Bidner i Verdslige Sager, hvilket og Høyers Collegium p. 203. bieskalder. Andre derimod bestreide denne Meening, og det saavel 1) af den Grund, at Loven selv, ved at forbyde at indlade Bandedatte i noget hæderligt Samkvem, virkelig har givet tilkiende, at disse, saalænge de ikke vare afløste, (skalde paa en vis Maade holdes for Uærlige; som og 2) fordi man rimeligvis ikke kand sætte nogen Troe til saadanne Personers Eed, som saa aabenbare ere bekiendte for, og o. verbodiste om, Guds Ords og Sacramenternes Foragt. Den første af disse Grunde kand, saavidt jeg kand skionne, ikke tages i Tvil, og synes alleene tilstrækkelig nok til at udelukke Bandedatte fra at vidne, endog i Verdslige Sager; Men hvad den anden angaaer, synes dog at være nogen Forskiel paa, enten Een er bandsat for at have umiddelbarlig nægtet Gud, og bespottet hans Navn, eller for at have foragtet hans aabenbare Ord og Sacramenterne, eller og alleene for flatteriske Meeninger, som stride



stride imod vor Kirkes Troes, Bekiendelse. Er det første, saa er klart, at saadan En ligesaa lidet kand paalægges Eed, som nogen anden Forpligtelse, der skulde skee i Betragtning af et Bæsen, hvilket han ikke erkjender, meget mindre erer. Er det andet, saa kand vel en Vandfæt, saa vidt han antager den naturlige Kundskab om Gud, formedelst Eeden, paalægges al den Forpligtelse, hvilken samme medfører, endskjønt saadan en Eed endda mangler den høje Forbindende Kraft, som vore borgerlige Love i Eedens Beslutning: Saa sande hielpe mig , , , hans hellige Ord: grunde paa den aabenbarede Religion, hvilket og synes nok til at bevise disse Eeders Ullstrækkelighed endog i Verdslig Rattergang; Er derimod det tredje, saa synes i sig selv, at endog en Kiætter, naar han ikkun baade antager den naturlige Kundskab om Gud, og erkjender det aabenbarede Ord for et Saligheds Middel, ligesaa vel kand forpligtis ved Eed, som den, der bekiender sig til en fremmed Kirkes Lærdom: Saaat det alene er den Udydighed imod Regieringen, som et fremturende Kiætterier tillige medfører, der betager saadan En den Nærbarhed, som tilkommer gode Borgere, og gjør ham folgelig uærdig til at vidne, om andres Gierninger.

- c) Ubekiendte Personer; som ikke maae tilstaaes at vidne, med mindre de gjøre Rigtighed for sig, hvo de ere, hvor de have deres Ophold, og hvor de ere at finde M. 1-13-5. Dommeren bør egentlig udspørge saadant; Men om han, efter gjort Anmodning, undslaaer sig derfor, kand og Berdparten selv gjøre disse Spørrmaal, hvilken Undersøgning ikke saa meget sigter enten til den Ukyndighed om den omtvistede Sag, der hos en saadan Person kunde formodes, eller til at saae at vide hvor han siden skal søges til Straf, om han kunde blive befunden at have aflagt falskt Vidnesbyrd, som til at forebygge, at en berøgtet eller uærlig Landleber, af Ubetænksonhed skal blive antagen, til at vinde om det, som angaaer andres Belsærd.

N n

§. CXII.

## S. CXII.

Bidnes  
genstaber  
Henfende  
Sagen.

Til Henfende; til Sagen seer man fornemmelig paa et Bidnes Upartisthed, hvorfor og intet Bidne bør antages for gylt, som med nogen Grund kand holdes for Misrænte. Herhen høre baade a) de, hvilke, i deres Bidnesbyrd ere saa ustadige, at de paa en vis Maade sige sig selv imot, hvorom siden nærmere skal handles; som og b) de, der ere aabenbare Urenner eller Uvindsomænd af den Perion, imod hvilken de vidne M. 1. 13-15. Dog maae saadant Fiendskab først være lovlig bevist; hvorfor jeg ikke heller agter fornuident, at opholde mig med at vise, af hvad Aarsager. og paa hvor manae Maader, Een kand blive anseet for en Andens Fiende: De som ville viide noget derom, kunne imidlertid eftersee Höyers Collegium p. 220; Ellers er det en dobbelt Vmængsel for det mennesk-lige Rion, at Menneskenes Undskab har nodt deres Lovgivere til at formode, at Mængden ikke alleene er partisk, men endog mere partisk til at gjøre Ondt end Gort; da det er bekiendt, saavt i Almindelighed, at Mennesker mere drives af deres Tilboneligheder, end af Sandhed, Retfærdighed, og fornuftige Grunde; som og, i Særdeleshed, at man ikke enaang uden Undragelse kand tilskrive Venfkap og Kiærlighed paa sin Side, saa stor Kraft til at gjøre dem tilbøyslige til at ville tiene den eene Part som Fiendskab og Had paa sin Side, til at ville skade den anden. Til mistænkte Bidner kunne og c) regnes de, som Oven kalder villige Vidner, det ere saadanne, som paa nogen Maade kunne vistes at ville, mere end Sandheden tillader, holde med den Part, de skulle vidne for; hvilket fornemmelig kand seyle sig af een eller anden besynderlig Sammenhæng, hvoreudi disse staae, enten med Partens egen Person, eller med den omrøiste Sag. Blandt de Personer, som staae i saadan Sammenhæng med hinanden, kunne i Særdeleshed regnes, Husbond og Hustru, Forældre og Børn, samt Sodskende, eller ligesaa nær Besvogrede indbyrdes, hvilke, formedels den naturlige Kiærlighed, ligesaa vel blive uantagelige til at vidne med hv randre som Tyende, med deres Husbond eller Madmoder, for den Undersgiden;

givenheds og Kydigheds Skjold, hvortil samme ere pligtige, hvilken og tilige har Sted i Henseende til Børn: Dog undrager Loven fra denne Regel, saadanne Sager, fornemmelig Drab, Vold, eller deslige, hvorudi ingen andre Vidner kunne have; thi da skulle de vidne som af vide *NL. 1-13-17.* see og Jarnsida *Manh. 10 Cap.* Samme er at sige om Tyve-Sager i lige Tilfælde *NL. 6-17-19.* Til de Personer, som staae i Sammenheng med Sagen, henhøre alle de, der ere indviklede i samme, og det enten umiddelbart, saaledes, at de selv have været med i den Gierning, hvorom de skulle vidne *NL. 1-13-18,* eller middelbart, saa at de, paa anden eller tredie Haand, kunne komme til at have nogen Fordeel eller Skade deraf, hvilket fornemmelig kand hænde i Odels- og Jorde-Trætter. De som ere Lemmer af eet og det samme Selskab ansees ligeledes for Bedkommende, og maae selvfølgelig ikke vidne, i en Sag, som føres i Selskabets Navn.

Hvorvidt en Præst maae vidne, om den Befiendelse, der skeer for ham i lønligt Skriftemaal, er tilføit (§ 109. p. 272.) af *NL. 2 B. 5 C. 19. a.* anført; hvilket tilige synes at kunne anvendes paa en Tolsmands Vidnesbyrd, om det, hans Principal kand have i Fortroelighed sagt ham, angaaende sin Sag, saalænge han havde samme at føre.

### §. CXIII.

Det er en i Rættergangen almindelig vedtagen Regel, at man ikke kand forpligte nogen til at møde, enten uden looflig Kald og Bærel, eller for en Ræt, for hvilken han, efter Loven, ikke er forbunden til at svare. Alle Vidner bør derfor skadvantlig staaes, og det til deres eget Børne, *Eng. NL. 1-13-2,* endog Geistlige i Verdslige Sager, *NL. 1-2-12.* Dette skal udtrykkelig see under Jaldemaal, der er 10 Riksdalers Straf, hvilket i Følge Forordn. af 3 Martii 1741. 1. a. er saa uomgængelig nødvendig, at enhver, saavel mundtlig, som skriftlig

*Svar/ed-6*  
Vidner skulle  
føres.

Stævning, til Bidnesbyrd, udi hvis Stil, eller Afhiemling, denne Erindring om Faldemaal. Straf maatte seple, strax og uden videre Ophold skal af Dommeren afviises paa Sagsøgerens Bekostning; da derimod en Stævning, som, foruden at have andee lovlige Egenfaber, ogsaa udtrykkelig nævner denne Straf, har den Kraft, at samme af Dommeren derefter kand paalægges, saavel de Bidner, der af Modvillighed og uden lovlig Forsald udeblive og ikke møde, hvorom siden meere skal blive talt, som og dem, der vel møde personlig, men dog ikke ville udsige hvad de vilde til Sagens Oplysning N. 1-13-7. Dog er saadanne Stævnings Nødvendighed ikke saaledes at forstaa, som det skulde være et Bidne forbudet, at møde godvillig, det er lade sig efter Partens begiering, overtale til at møde uden Kald og Bæstel, enten til sit eget, eller Sagens Bærne. Ting; hvilket Loven selv meget meere 1-13-3 overlader til Bidnets eget Behag; og det for at giøre Processen lettere og kortere, ved at spare Parten, saavel den Umage at stævne, som fornemmelig den Tiid og Bekostning, at føre Bidner for een Nat, og Sagen for en anden; hvorfor man og med god Grund kand giøre Forskiel paa stævnte, og godvillige Bidner. Naar ellers et Bidne opholdes sig uden Herredet, eller paa et langt fralliggende Sted, kand enten Sagens Dommer, eller den af Parterne, som vil føre samme Bidne, formedelt et Beglings. Brev (litteras intercessionales) begiære, at det af vedkommende Rættens. Betiente paa det Sted, maa blive afhort.

Den Regel, at Bidner skulle afhøres for deres eget Bærne. Ting kand og liide een og anden Undtagelse, som 1) I Kongelige Commissioner, naar Commissorium udstædes med det Tilæg, at der villige skulle føres Bidner. 2) I Torde, og Grændse. Skials. Trætter hvor Rættens skal holdes paa Aftædet. 3) For Gæste. Rættens paa Ørraa. Lands. Ting, hvor man, i alle de Sager, som derhen høre, kand føre Bidner, hvilke da følge slige Sagers Bærne. Ting. 4) I Geistlige Sager, udi hvilke man skal føre Bidner for Provste. Rættens Forordn. af 26 Apr. 1737. Ikke at tale om, at man endog kand stæv.

stævne Vidner til Lands-Ting eller anden Over-Ræt, naar disse enten a) ikke have vildet vidne til deres Værne-Ting; eller b) beskyldes for falsk Bidnesbyrd N. 1-13-25, eller og c) i Livs- og Etre-Sager, hvis Lav-Mændene, eller Over-Rættens Be-tiente finde fornødent, at de der i egen Person skulle afhøres. 26 a.

Endelig har og Loven forskaaet visse Personer fra at møde personlig, for at aflægge Bidnesbyrd, som a) Dræfter, hvilke ep bør komme til Ting, uden de høyligen nødes dertil, og det dog ikkun efter foregaaende Raadforsel med deres Provst og Superintendent N. 2-11-6; samt Fornemme Folk, Mands eller Qvindes Personer, der ikke pleye at søge Ting, hvilke kunne indvikle deres Bidnesbyrd skriftlig, under deres egne Hænder, bekræftet med den sædvanlige Eed: Saa sande hjælpe mig o. t. v. Men dog fornemmelig b) De, der ligge paa deres Syge, Seng eller have anden lovlig Forsald, da de, som ikke selv kunne skrive, skulle hienne, ved deres Eed, aflægge deres Bidne i tvende lovfæste Mands Paahør, som sam-me igien til Ting, med deres Eed skulle fremsøre; de derimod, som selv kunne skrive, skulle, som tilforn er sagt, indsende deres Bidne skriftlig; hvilket baade i Børd og Straf agtes ligesom de paa Ting med oprakte Tingre svoret havde N. 1-13-4.

Vidner som enten efter lovlig Stævning, eller godvillig, møde for Rættens afhøres ellers paa følgende Maade:

1) Opplæser Dommeren for dem Edens Forklaring, hvori hos han bør paaminde og advare dem om den legemlige Straf; hvilken de kunne underkastes, ved at vidne Løgn N. 1-13-8. 2) Forelægger han dem en Eed, indrettet som et Løfte, hvorved de love, at vidne hvad de vilde og have hørt, eller seet, af det, hvorefter de kunne blive tilspurgte. 3) Lader han, særdees-les om Sagen er af stor Bigtighed, hvert Vidne for sig, besvare de Spørgsmaale, som den Stævvende enten mundtlig eller skriftlig fremsætter til deres Besvarelse; dog fand Dommeren, i Anledning af Vidnernes Svar, ligesaa vel selv gjøre, som tillade Parterne at gjøre

giøre endnu flere og nær nere Spørgsmaal, om han saa synes fornødent til Sagens videre Ophøsning, naar han ikkun lader samme, tilligmed deres Soar ligesom de første, i Ringbogen indføre, samt ikke spørger om noget, hvorpaa Erøvningen ikke lyder. I øvrigt bør slige Spørgsmaal, værelige frem, og uden al Overtydighed, paa det Bidnerne derved ikke skulle forvildes; og om disse tale et fremmed Sprog, da skee paa deres Moders Maa. Deres Soar bør være ligesaa forstaaeligt, og skee mundeligt, om de ey selv kunne skrive, thi ingen maa paa Ringvide efter skriftlig Sæddet, uden han det selv skrevet haver, og for Rættens oplæser, og med Eed bekræfter N. 1 - 13 - 6 Og om et Bidne vil sige meere, eller andet, end det, hvorom der spørges, kand Dommeren gietne forbyde saadant. Ellers staaer det i Almindelighed i Sagsojerens Ball, enten Bidnet selv skal fortælle, hvis samme om Sagen er bekendt, eller han efter Spørgsmaal vil indhente dets Soar; dog saaledes, at han lader Bidnet alleene tale til og for Rættens, og hverken falder det ind i dets Tale, mindre lægger det Ord i Munden, fordreyer dets Udsigende, eller søger at faae samme anderledes indført i Ringbogen, end Bidnets egentlige Ord og Meening have været, ikke heller indfører i sine Spørgsmaal hvad han vil have svaret; Men, om han har nogen Erindring at gøre ved dets Udsigende, vender sig til Dommeren, som alleene er den, med hvilken Bidnet haver at handle. Endelig 4) bliver for hvert Bidne oplæst dets Udsigende, og det derhos tilspurgt, om det endnu ydermeere kand sige noget til Sagens Ophøsning, hvortil da og tillige bliver Prococollet tilført, men Bidnet derimod, om det ikke veed meere, giver Forlov fra Rættens Forordn. af 3 Martii 1741. 11 og 12 Art. Om den, der har stævnet til at føre Bidnet, selv af Forømmelse udebliver, men Bidnerne dog møde, og byde sig i Rute, bør han, foruden i Rofr. Straf, betale ligesaa meget til hvert af de indstævnte Bidner; og desuden, hvis han fremdeles agter at lade samme afhøre, besørge en nye Fortæggelse; og om han end, for medelst lovlig Forsald, forundes Opsættelse, bør Dommeren dog tilholde ham, at han paa sin egen Besætning lader baade Bidner og Parter, den igien berammede Tægte Dag lov-

lig

lig bekiendte giøre, med mindre de selv ere til Bedermaals Tilg, og derom sammesteds vorde underrettede. ib. 7. og 8. a.

I Almindelighed bør alle Vidner, førend de kunne blive afhørte, tages i Eed; Loven undtager alleene: 1) Odels og Egendoms-Trætter M. 1-13-9, hvor begge Deele holde sig berettigede til Ejendele, Markstiel, Ager, Eng, Skov, Fiskeris Rættighed, og deslige; Thi paa noget af dette skulle ingen Vidner sværge, førend de paa Ereden, som de ere stavnede til, ere forhørte, og have udsat, hvis de om Sagen vide, og det paa begge Sider, om begaa Parterne have stævnet Vidner ndi Sagen. 2) Bestikkelses Vidner M. 1-13-24. Hvilke ikke have fornødent, at afskægge Eed, uden naar de imodsiges af andre Vidner: Dog staaer det, i smaae Civile Sager, mere til Parterne selv, end til Dommeren, om de skulle frietages fra at sværge eller ikke; hvorimod denne, i vigtige Sager, paa Embeds, Begne Land paalægge dem Eed.

Have begge Parterne Vidner at føre, da skulle dens Vidner først forhøres, som først haver stævnet eller anlagt Sagen Jonsb. L. L. B. 26 Cap. M. 1-13-9, i hvilket Tilfælde det vel lettelig kand hende, at Vidner kunne blive hverandre imod; dog skeer sligt ikke allestider; s. E. Sagsøgeren, som vil virde en Eiendom tilbage, fører Vidner paa, at samme har været hans Forsædres Odel; hvorimod Bederparten, med andre Vidner alleene beviiser, at han siden efter har saaet Hævd derpaa; da begge saadanne Vidner, vel kunne sige sandt, og bør ikke ansees for stridige. Anden Sag er det, om de, i een og den samme Ting, ere hverandre imod, da de nødvendig maa være stridige. Dommeren tager desuagtet begges Vidner i Eed, saa som han ikke kand vide forud om nogle af dem, eller hvilke, der kunne blive befundne at være falske; undtagen alleene i Odels, eller Egendoms-Trætter; hvor begge Parternes Vidner, som tilforn er sagt, først afhøres; da han allene eedtager dem af Vidnerne, som han efter hans Samvittighed synes at have Rætt paa deres Side Jonsb. L. L. B. 26 Cap. Dog

Dog er dette ofte temmelig vanskeligt at udfinde, hvorfor og Om n:ren først grandgivelligen maa overveje alle Bidnesbyrd paa begge Sider: hvorudi han ikke saa meget har at see paa Bidnerens Rængde paa een af Siderne, som paa deres Kundskab, hvilke der nemlig vidne om Sagen af egen Erfarenhed, og hvilke blot efter Andres Sigelse; som og, hvis Bidnesbyrd bestimer sig med Sagens egne Omstændigheder, o. s. v. hvorefter han og skal indrette hans Dom. *RL. 1-13-12.*

## §. CXIV.

Om Bidner  
i særdeels  
Elskede, For-  
faldede, Mod-  
villige, Kallse,  
ustadige o. s.  
v.

Nu staaer tilbage at anføre, hvoredes Bidner skulle behandles i disse Tilfælde, hvorhen jeg regner:

1.) Forsaldede Bidner, det ere saadanne, som udeblive fra Retten formedelst nogen Forhindring, som Loven anseer for gyldig, til at undskyldte deres Udeblivelse. Dog bor disse strax forste Tingdag, om mueligt, anmeldte og bevise saadant deres Forsald for Retten, paa det Dommeren skal kunne paakiende dets Gyldighed, og derefter opsætte Sagen til en lovlig Tid, da Bidnet er pligtigt under Faldsmaal at møde, see Forordn af 3 Martii 1741 2 Art. Iblandt disse ere og syge Folk, hvis Bidnesbyrd, som tilførs (§ CXIII. p. 285.) sagt er, indhentes og endelig aflægges ved tvende Lovfaste Mænd *RL. 1-13-4.* hvorved om Dommeren forste gang ikke endnu finder Sagen efter Onske opløst, saa kunne samme paa nye forelægges saa mange Spørksmaal, som fornødne eragtes; hvilket og pleyer at skee med Fornemme Folk, som ikke personlig komme til Ting. I øvrigt giøre de samme Aarsager et lovligt Forsald for et Bidne, som for een af Parterne hvorom i følgende Capitel nærmere skal blive handlet; dog kand vel ikke lettelig nogen Unskyldning være meere gyldig, end om et Bidne kand tilbyde sin Sed paa, at det Intet veed angaaende den omtvistede Sag.

2) Trod,



2) Trodsige og modvillige Vidner. Disse er to Slags: a) De, som uden at anmelde lovlige Forsald, dog ikke indfinde sig forstegang, efter lovlig given Kald og Bartsel; Disse forelægger Dommeren en vis Tiid at møde under deres Faldsmaal, hvilken Forelæggelse, den, som stævnet haver, under Rigsalets Straf førend nye Forelæggelse maa bevilges, ellers skal tage beskæven, og besørges dens lovlige Forkyndelse og Afhiemling i Rätten til bestemte Tiid, see Forordn. af 3 Martii 1741. 2 og 3 a. Moder Vidnet endda ikke ardeengang, bliver det strax dømt i Faldsmaal, og desuden udtrykkelig, under lige Straf, paa nye forelagt at møde til næste Tingdag 4. a. hvilket Dommeren bestandig igientager paa hvert Ting, saalænge Vidnet ikke indfinder sig; og om det reent udebliver og søger Udflugter, indtil Sagen ved anden Oplysning bliver til Ende bragt, og dets Vidnesbyrd ikke meere behøves, da skal det endelig paalægges en anseelig Penge-Straf, efter dets Stand og Wilkaar og Sagens Betskaffenhed 6. a. hvilke Bøder hos os falde til gudeligt Brug, de Fattige, eller Hospitalerne, see Forordn. af 27de May 1746. 23 Art. b) Der anden Slags modvillige Vidner ere de, som vel møde for Rätten, men villk dog ikke vidne; Disse (S. CXIII p. 284.) straffes ligesaavel paa deres Faldsmaal, som de forste, med mindre de giøre deres Ed paa, at de intet vide af Sagen NL. 1-13-7. Vilde de derimod hverken vidne eller aflægge Ed, saa maae man indstævne dem for Lav-Tinget, hvor de tillige dommes i Faldsmaal, om de ikke ville vilk Rätten den tilbørlige Lydighed 25 og 26de Art. og siden forfølges som det forste Slags.

3) Falske Vidner, som med deres frie Villie og fulde Forsæt vidne aabenbare Løgn. Her spørges fornemmelig: Om et Vidne, som mistænkes for at have vidnet Usandt, kand forpligtes til at beviise sit Vidnesbyrd? Da Loven ikke udkræver saadant, saa synes det og aldeles ubilligt, allerhelst da slige villige Løgne medføre denne store Ulydighed i Rattergangen, at ingen Sag lettelig kunde blive fuldkommen beviist, og intet Vidne, uden Tvivlsomhed og Frygt, udsige Sandheden, naar det vid-

ste, at det ikke kunde blive antaget for troeværdigt, med mindre det tillige ved andre Beviser understøttede sit Udsegende. Et hørrt Vidne agtes altsaa for troeværdigt, saalænge man ikke, enten af Sagens Omstændigheder, *Nl. 1-13-10*, eller af dets eget Vidnesbyrd, som siger sig selv lige imod, *ib. 1-13-21*, tydelig kand skionne, at det har afslagt falskt Vidnesbyrd, eller og det ved andre Vidner kand blive overbevist derom; da det første Vidne tillige nødvendig skal strøves, til at høre paa de sidste Udsegende, *Nl. 1-13-13*, hvilket ellers ikke behøves, naar disse alleene strøves for at give nærmere Oplysning i Sagen, men ikke just for at vidne i mod det første, *ib. 1-13-14*. Derpaa undersøger og eragter Dommeren, hvilke af Vidnerne ere sandfærdige, og hvilke ikke; da alleene saadanne, som befinde sig at have, med deres frie Villie, og fulde Forsæt, *Nl. 1-13-10*, eller, af forsætlig Svig *ib. 21 a* mod bedre Vidende vitnet aabenbare Løgn, bør anses som falske Vidner; og altsaa ikke i Almindelighed alle de, hvis Vidnesbyrd kand blive kiendt usrigtigt, naar nemlig sligt ikke reyster sig af Ordskab, men af Uvidenhed, Bidsfarelse, eller vrang Underviisning, hvilket sidste meget let kand ske i Grændse, Skials-Trætter og andre detsl. ge Stæder, hvorudi et Vidne ikke altid kand see med egne Øyne, *Nl. 1-13-9*. De Vidner som saaledes blive overbeviste om Falskhed og Løgn, indstrøves til Lands-Tinget, hvorfra de iden, efterat de der ere blevene fældte og domte som falske, forskikkes hiem iag til deres Herreds Dommer, for at lade dennen sende til Herreds-Ting, og sammesteds udstaae deres Straf, byttaa nde i at miste deres 2 Fingre, og have deres Boeslod forbrukt *Nl. 1-13-10*; hvortil den, som fiøber en Anden til at vidne Løgn, nu alleene bliver Mindre, Mænd og straffes paa sin Boeslod, men ikke paa sine 2 Fingre *ib. 11 Art.* som tilføern ved Forordn. af 14 Aug. 1590 var anbefalet.

4) Ustædige Vidner, hvilke vasse i deres Udsegende, og nu sige eet, nu et andet, nu bejae noget, og nu fragaar det igjen. 3 Hensende til disse bør Dommeren give agt paa, om sig Ustædighed kommer af nogen undskyldelig Årsag som: Udsælske,

seise, Vanghed, eller Enfoldighed, og Mangel paa ret Begreb om Spø:smaaletenes egentlige Betydning; da han med Sagmodighed bor advoare og erindre Bion rue om at rette sig, samt, især i det sidste Tilfælde, forandre og indrette Spø:smaaakene efter deres Begreb, og give dem Tiid til at betænke sig Forordn. af 3 Martii 1741. 13 a.; Dog anses saadanne Vidner endda ikke for falske, eller aldeles usandfærdige, med mindre saadan deres Ufridighed røber sig af forfæltig Svig, og Brangvillighed, da de straffes som Vognere N. 1-13-21. Det er miste Eren og bøde deres 3 Mart 6-21-2.

## §. CXV.

Hvad en Embeds-Mand bevidner paa Embeds-Begne, Hverken, gjælder for fuldt Beviis i alle de Sager, som høre til hans Embede. Ligeledes anses Bidner for gyldige Beviiser i alle Sager, uden alleene saadanne, som ere for gamle til, at Vidner kunne føres derudi; hvilket i Særdeleshed fandt St. a) 3 Penge-Sager, om en Gæld har staaet uafgjort i 20 Aar eller længer Jonsb Kiøbebalk 8 Cap. see og N. 5-13-2. b) 3 Henkende til Ord som Togen haver søgt; paa hvilke ingen Bidner maa føres efter Aars Forløb N. 1-13-23; men alleene paa først God og til første Ting, som man fandt søe sløvet til, efterat man har faaet saadan Paasagn at riide ib 22. a. og 14 c 1. a.; Thi ellers kunne Bidner paa Ens Mund ikke gies de imod hans Benægtelse. Dog er rimeligt at dette alleene skal forstaaes om Stields-Ord, men ikke om mundtlige Løfter eller Contracter: Stields Ord bor af Vidnerne udspiges, ligesom de ere faldne fra Ord til andet, og kunne derfor lettelig, endog paa en kortere Tiid end et helt Aar omkring, saaledes glemmes at det da ikke meere blev mueligt, at aflægge et efterretteligt Vidnesbyrd derom; ikke at tale om, at Loven maa skee villige herved har søgt at udslette en saa forhadet og uanstændig Giernings Erindrings: 3 Løfter og Contracter derimod, om disse end ikkun ere mundtlige, have Vidnerne fornemmelig at give Agt paa den udvortes

Gierning, som Ordene lydde paa, f. E. at En har søgt eller bygget en Anden sin Gaard, eller deslige; hvilket saa meger meere hjælper deres Hukommelse, og gjør dem bekvemme til at kunne, endosj efter en rom Tid give sikker Underretning om samme; som der just frietager dem fra at binde sig til de selsomme Ord, som derved bleve brugte. Vel undtager Forordn. af 5 Martii 1734. 3 a. mundtlige Egteskabs Løfter fra denne Regel, i det den forbyder, saavel Bedkommende, at føre, som Dommeren, at modtage, Bidner paa samme, efter Aar og Dag: Man uden at mælde, at Loven, for at betegne det Slags Ord, paa hvilke Bidner ikke maa føres, just nævner Bidner paa Lens Nind, samt Paasagn, der egentlig bemærker et Slags Fornærmelse, Bebrejdelse, eller Last, som og, at den tilkiendegiver, at saadant Land blive Een i hans Graværelse paafagt, og desuden fastsætter en kortere Tid for Bidner paa Ord; saa synes, at Forordningen herudi grunder sig paa saadanne særdeles Narfager, tagne af en hemmelig Forlovelses Natur og befyrgtelige Misbrug, som ikke tillade, at denne tillige skulde forstaaes om alle mundtlige Løfter og Contracter, eller ansees som en Forklaring over Lovens anførte Artikel.

Ellers maa en Dommer aldrig undslaae sig for at afshøre Bidner, naar disse ikkun have de fornødne Egenskaber og ere lovlig stævnte R. 1-5-9. om end det, hvorom de ere stævnte at vide, ikke skulde synes af synderlig Betydning til den omvistede Sags Oplysning. Dog maa Dommeren, i Særdeleshed i Nodels og Evidenss Trætter, forunde hvilken af Parterne, der, under Sagens Drift, begiærer nogen Tid til at søge andre og flere Bidner, som da ikke kunne nævnes, en vis og billig Tid dertil R. 1-13-15. Loven tillader og det samme i andre Sager, saa snart nogen af Parterne skyder paa andre Bidnesbyrd eller Bevisning, end han da har tilstede, dog paa de Bilskaar, at saadant ikke skeer uden een gang, og at han da strax for Rätten nævner, hvad Bidnesbyrd det er, han paaskyder, og hvad han dermed vil bevise ib.; Hvorimod Forordn. af 5 Martii 1741. 9 a. i alle Hoveds Sager uden Forskiel, bevilger, at en Part, som det forlanger, skal, efter

Stet,

Stedets og Omstændighedernes Eylighed, gives saa lang Tiid, at han, om Bidnerne skulle afshøres før en anden Ret, bekvemmelig skal kunne føre saamme, og erholde Tings-Bidne bestrevet; og det ikke alleene første gang, men endog anden og tredje gang, naar han til de ansatte Tægtedage fremlægger nopagtigt Beviis fra den Ræt, hvor Bidnerne skulle føres, at det, uagter hans anvendte Tiid derpaa, dog ikke har været mueligt, i den bevilgede Tiid, at faae Tings-Bidne forhærvet.

Ligesom andre Beviiser nødvendig bør være fremkomne, saa bør og alle Bidner være sædvanlig afshorte, førend Sagen optages til Doms. Loven undtager alleene Nodsfald, hvor man fandt fore-Beviiser endog efterat Dom er falden, naar nemlig Parten vil bekræfte med sin Eed, at han tilforn ikke haver vidst af eller ikke kunder bekomme samme Beviisning, M 1-13-28. Ellers maa han søge Kongelig Oprejsning. Ere det da Brevskaber, som han paa denne Maade bringer til Beye, da kunne samme strax uden videre gøres anhangige ved de høiere Rætter; Men ere det Bidner, da skulle de først hiemme i Herredet af Bysselmanden afshøres ligesom andre Bidner, og over deres Bidnesbyrd forfattes et Tings-Bidne, hvilket siden kand fremlægges for de Høiere Rætter. Dog tilstædes ingen saadan Proces efterat høieste, Ræts Dom er falden.

## §. CXVI.

Førend jeg reent forlader denne Sag, vil jeg til noget nær, De nu bruge mere Oplysning om det, som tilforn (i sær §. 89.) allerede er af Bidnerne anført, angaaende Bidner i den gamle Rattergang, endnu tilføje eet og andet af Kong Haagens Haagesens og Kong Magni gamle efter R. Lagabaters Jølandske Lovbøger, fornemmelig saavidt disse en Haagens og ten stemme overeens med vore Tiders Rattergang, eller vige fra Magni Jølandske Lovbøger, og da ere begge disse Love i Almindelighed enlige, saavel Jølandske Love med hinanden indbyrdes, som med Cs. Norske Lov (§ CXI. p. 278.) Jønsbog.

Ti, det er, anses for et suldt Brev; men et Vidne, som inret, der ee, allest som en Formodning, og ikke sem noget Brevs (Jarnsida Klobeb 2 Cap. Jonsbog Eimafareb 4 Cap.); og det baade i Criminelle Sager, naar man ikkun kunde have to saadanne Personer, der havde været tilstæde, da Gjerningen blev gjort (Jarnsida Mannh. 2 i Cap.), saag i alle Civile Sager uden Forskiel. Begge Love udtævede hos et gyldigt Vidne fast de samme Egenstaber i Henseende til Forstand, Ærlighed, og Redelighed, som vor Norske Lov (§ CXI. p. 279 80 § CXII. p. 282-83.) i der de udelukkede: dem som vare sigrede eller forvundne for nogen Mishandling, mod den, om hvilken de skulle vidne; Tyve, Meensvorne, Slagtrninger og Besvogerede i fjerde Leed og nærmere, med mindre samme vare begge Parter lige nær Paarørende, eller Svogerstaber, formedest Dødsfald allerede var ude; samt dem, der endnu ikke havde fyldt deres Femten Aar o. a. s. Jarnsida og Jonsbók Klobeb. 2 Cap. Begge Love handlede snart paa samme Maade med alle forfaldede Vidner, som den Norske handler med en Eya (§ XIII. p. 285.) nemlig, at enhver af dem skulde aflægge sit Vidnesbyrd for rørende Mænd, hvilke da skulde fremsføre samme for Rættens (184) og agtes ligesaa gyldige, som om de selv havde været tilstæde

(184) Til at betegne dette bruge Lovene en Tale, Maade: tvær menn sculo bóka sögn þeirra á þinge, hvilken kunde underkastes adskillige Forklaringer: Saaledes kunde man med temmelig Rimelighed forstaae Ordene om et skriftligt Vidnesbyrd, saa at de 2 Mænd, der paa denne Maade aflagde en fraværende Mands Vidne, skulde været forbundne til at opføre samme skriftlig, hvilket og var en vis Maade kunde agtes fornødent, til at disse skulde kunne være desto vissere paa de rette Omstændigheder og Sammenhang af en Tilbragelse, som de selv ikke havde seet eller hørt. For at bestyrke saadan Væning end videre kunde man beraabe sig paa Thord Kakaes Opførelse, da han for K. Haagen Haagenen i Tronhiem, førde sin Sag mod Gray Gissur; Thi derom fortæller Sturlunga-Saga udtrykkelig i den 8de Bogs 44te Cap. "A Stefnonni let þódr lesa up rollo lánga, er hann hafdi rita "latit um skipti þeirra Haukdæla og Sturlunga; byrtist þú á "margr skadi, er þódr hafdi fengit í mannalátom. þá mælli Ko-

Stæde ved den omtvistede Handling, Forskiellen var alleene, at den første blev kaldet Grunvater d. e. Første-Bidne (Jarnsida Manh. 10. Riob. b. 2. C. Jonsb Manh 9. Kb. 2 Cap.); Dog kun- de saadanne udeblevne Bidn. r, især i Drabs. Sager, ogsaa blive i egen Person antagne for gyldige til næste Ting, om de, saasnart de mødte nogle af dem, der vare komne fra første Ting, hav,

“Konungr, hvat flytr þu her i móti Gissur? hann svarar: ecki  
 “hefi ec kráflætt Sögo mína; enn þó kann ec her nockro i móti  
 “at svara d. e. Paa Tinget lod Thord oplæse en lang Rolle (en  
 Skrift paa et Stykke sammenrullet Kalve, Skind efter de Tiders Maade)  
 som han havde ladet forfatte angaaende Hautdalerens (Gissurs-  
 Elagtingers og Tilhangers) og Sturlungernes (hans egne Elagtingers  
 og Tilhangers) Handel med hinanden; hvorefter man kom i Eftær-  
 ring om, hvor stor Skæde Thord havde lidet formedelsi at saa man-  
 ge af hans Slægt og Venner vare derved blevne tagne af Dage. Da  
 sagde Kongen: Hvad har du at fremføre herimod Gissur? Han sva-  
 rer: Vel haver jeg ikke ført mit Udsigende til Bogs; dog veed jeg  
 endda noget at svare herimod o s v hvoraf vel fand sluttes saa meget,  
 at kristelige Documenter i Rættergangen ikke have været aldeles ubekjendte,  
 endog allerede under Kong Haagen Hagensens Regjering. Dog tør jeg endnu  
 ikke deraf lade mig overtale til at forsøge Kongens anførte Ord om et kristeligt  
 Vidnesbyrd; Mine Marsager ere følgende: Thords Rolle var et Indlæg, men  
 intet Vidnesbyrd. Den Saa, hvormed her blev tvistet, havde staaet i Mænds  
 Minde, kostet nogle hundrede Mennesker, og deriblandt mange af de aller-  
 fornemste Folk, deres Liv, Lemmer, og timelige Velsæd, ja angik et heelt  
 Lands almindelige Noelighed; med eet Ord, det var en saa blødig som haards-  
 nakket borgerlig Saa; saa at, om begge Parter her end havde forfattet deres  
 Indlægge kristelig kunde staa endda ikke tiend til at vise hvorledes sigt  
 eller plejede at gaae til i den sædvanlige Rættergang; Men nu saa meget min-  
 dre, som Vederparten Erar Gissur ikke ligeledes betienede sig af kristeligt Indlæg;  
 thi der anseer jeg som et Devit paa, at saadant den Tid har været forteeles  
 usædvanligt Videre: De Tiders heele Historie giver noksom tilkiende, at  
 al Rættergang alleene plejede at stee mundelig, saa at end ikke Domslutninger  
 bleve forfattede skriftlig; ikke at tale om, at Rættergangens egen Andretning ned-  
 endia førde saadant med sig Saernes Undersøgning var istkun eenfoldig og  
 ligesom, man foretogde Vidner hverken mange eller indviklede Spørremaal,  
 hvor de deres heele Forklaring var som oftest gjort ved at besvare eet eneste.  
 og altsaa istkun kort; bestaaende fornemmelig i at sige, om en Sierning var stæet  
 med de Omstændigheder, som Søgteren havde berettet, eller ikke. Og hvore-

for.

havde krævet disse til Vidner paa, at det, hvor gierne de end havde villet, dog ikke havde været dem mueligt, at søge første Ting, for der at aflægge deres Vidnesbyrd (Jarnsida 20 Cap.) Modvillige og forsætligvis ustadige Vidner straffes efter R. Haagens Lov (Minh. 11 og 13 Cap.) paa 3 Mark, halvt til Kongen og halvt til Sagsøgeren, og blive siden uørdtvede til at bære eller nyde Vidner, og fare rettløse (nåde engiz vitnis sidan oc bere ecke vitne oc fare rettlaus); hvilket jeg forstaaer saaledes, at de skulde miste deres Ære, og dem ikke meere være tilladt at gaae i Rætte; thi man finder just samme Talemaade brugt om forvundne Meen: Ederes: at de ikke skulde nyde nogen Mands Eed eller Vidne godt ad, efterdi de have gjort dem selv ugyldige (Jonsh. Tyv. 22 Cap.); hvorefter Kong Magni Lov (Minh. 10 Riksb. 13 Cap.) alleene paalægger et modvilligt Vidne 1 Marks Straf. Begge Love komme ligeledes derudi overens med vore Tidens Brug, at de i Criminelle Sager viise sig saant meere særskildige i at antage Bevisser for gyldigt, end

for skulde da Lovene vaare, at Vidnesbyrd i Almindelighed fremfor Stævninger, Indlægge, Domme, og andre Rattergangens Parter, skulde skee skriftlig, og hvorfor i Særdeleshed i dette Tilfælde, hvor sligt allerminst synes fornødent, da de befuldmægtigede Vidner, ved mundtlig Tgientagelse, let kunde hjælpe hverandre til ret at erindre hvad et udeblivende Vidne havde sagt, og desuden den Tid, inden hvilken de igien skulde aflægge Vidne, sædvanlig ikke var meget lang. Af disse og flere Aarsager er det, at jeg hellere vil forstaae den Talemaade: at boka sögn þeirra o. s. v. blot om et eedeligt Vidnesbyrd, hvilken Menning Paus og overalt har søgt i Oversættelsen af de Steder i de Norske Love hvor samme Talemaade forekommer; hvorudi jeg endnu videre bekræfter saavel af det, som ellers er meere end bekendt, at Vidnerne imidlertid de aflægge deres Eed, skulde holde paa en Vog; som især af Jonsh. L. L. R. 40 Cap. hvor det hedder: "Núfer allt saman hiðrð oc hirder, þá skal hirder vita hvad af hiðrð verdr, oc bera þar um bokar." vitne ef hann er vattbær um þat mál o. e. I Nu gaar Hyrden med Ziorden, og bær altsaa vide hvor den bliver af, og bære derom Døgs Vidne, om han ellers maa bære Vidne om den Sag; hvilket Vidne efter Sprogets Natur ligesaa liden sand fortales om et skriftligt Vidne, som Bokar-eydr det er Døgs Eed, om en skriftlig Eed; men meget meere alleene om vitni at bok, eydr at bok, det er, Vidne eller Eed, som man ofstiger til Tinge, holdende paa en Vog



end i de Civile, endskiøndt de dog derudi havde adskillige særdes-  
 les Regler, hvilke nu ikke meere iagttages: Saaledes bleve Sa-  
 der og Son, om end den samme Part havde udnævnet dem begge,  
 agtede for 2 Vidner, i alle de Sager, der angik Drab eller Slags-  
 maal, og som de havde seet paa; da de ellers ikkun kunde anses  
 for eet Vidner, med mindre hver Part havde udnævnet een af  
 dem (Jonsh. Kiebeb. 2 Cap). Her kunde en Mandss Huusfolk og  
 Eyende, ja en Dreeng paa 8 Aar, antages for gyldige Vidner  
 imod den, der havde overfaldet, saaret, eller dræbt ham, paa  
 hans egen Gaard eller Grund, saaaat denne ey kunde befries. u-  
 den ved 12 Dømmemænds Vidne, med hvilke han samme Dag hav-  
 de været paa et andet Sted, og hvis ikke, da ved Tylter-Eed  
 (Jarnsida Manh. 10 Cap). Her blev den, der havde skamlaget  
 en Mand, anset som overbeviist og straffældig, naar den Slagne kom  
 til Linæ blod og blodig, om han ikkun havde eet Vidne derpaa  
 (Jarnsida Manh. 16 Cap) Her skulde den, som en Saaret, (der  
 endnu havde sin Forstand, og kjendte den Skyldige) udlagde for sin  
 Vane-Mand, virkelig anses derfor, med mindre han befriede sig  
 med Tylter-Eed (Jarnsida Manh. 10, Jonsh. ib. 9 Cap.); som og den,  
 der strax samme Dag, da Gierningen var seet, og i samme  
 Herred, angav sig selv som Vane-Mand, ved sit reite Navn,  
 Boepæl, og sidste Ratteteye, hvilket skulde free i en frie og  
 suldvoeren Mandss Rædsørelse, som igien skulde vidne om samme  
 til Ting. Naar nu saavel den Saaredes, som Manddraberen  
 egen Angivelse bleve fremsførte paa første Ting, saa fulgte man  
 den første alene, og ikke den sidste, uden for saavidt denne altid  
 havde den Birkning, at Drabsmanden ikke blev anset som en  
 Morder; Naar man derimod alleene kunde fremsføre Vidne paa  
 Manddraberen Angivelse eller Drabs-Eyending, og Søn-  
 Vidne, der er 2 frelse og myndige Mandss Vidne, som havde seet  
 Gierningen see, da skulde man (efter de Afkrefter af Jarnsida  
 som jeg har havt) følge det første, men ikke det sidste, hvilket  
 efter Jonsh. skulde gaare tvertimod; og da, var der ingen anden  
 Udey for den Beskyldte, end at befrie sig med Tylter-Eed (Jarnsi-  
 da Manh. 13 Jonsh. ib Cap. 10.) Naar nogen fandt en Mandss,  
 Person i Seng med sin Kont, Moder, Daatter, Siester, Sted-

Moder, Sonnekone, eller Broder. Kone, og seg h. m. ih. i, da skulde han, om ingen Bidner havde været tilstede, føre Døne, Lagen, eller de blodige Klæder til Tinge, for at blive frie for Waade, Bod og Straf (Jarnsida Manh. 9 Cap). Ellers var det, endog i Drabs-Sager en almindelig Regel, at den, som først havde stævnet, skulde først føre sine Bidner (Jarnsida Manh. 19 Cap); Jeg forbigaaer andre mere særdeles Anmærkninger, da dette vil fand være nok til en Prøve paa de Eiders Waade at bevise med Bidner.

## Tolvte Capitel.

### Om Forsald, Udeblivelse, Opsættelse og Lavdag.

#### S. CXVII.

Udeblivelse,  
og Forsald,  
hvor mange  
Slags, og  
hvilke der ere  
lovlige.

Den Rættergangs Waade, som hidindtil er beskrevet, sætter forud, at alle Bedkommende virkelig komme tilstede for Rätten; Men det fand tvertimod ofte hændte, at nogle af disse, som: enten Dommeren, Porterne, een eller begge, eller og Bidnerne, ikke indfandt sig. Saadan deres Fraværelse kaldes i Loven Udeblivelse, og reyses sig, enten af Forsald eller Modvillighed. Ved Forsald forstaaes alleene saadanne Forshindringer, som Loven antager for gyldige, til at undskylde en Udeblivende, hvilke og derfor have den Virkning, at den omrøstede Sag ikke fand blive paadømt eller han tilfunden at straffes, endskøndt han ikke møder til rette Tid. Herhen regner den Norske Lov (1-10-1) a. Om Nogen ligger paa sin Syge- seng, saa at han fand ikke komme; b) Om man er i Kongens Bestilling; hvorunder ligesaavel bør forstaaes alle de Embeds- Forretninger som ikke maae opholdes; c) Om man samme Tid

er

er kaldet til høyere Dom, da man bør møde for denne sidste; samt d) Om det er Ens rette Lav-Dag til at værge sin Jord, for en anden Ræt; hvilket maatte, ogsaa Land have Sted i andre Sager, hvor den Udeblivende kunde ansee sin Nærværelse uomgængelig fornøden. Foruden de anførte kunne endnu mange andre Ting foraarjage ligesaa gyldige og lovlige Forhindringer, see Jonsb. Tingf B 8 C. og da fornemmelig a) Alle de Tilfælde, der lægge et Slags naturlig Umulighed i Vejen, som især i Jsland, stærkt Uvejr, Bandstod, Enesfald, eller andet U-føre, alt for lang Vei, og i Almindelighed alt det, som man enten ikke til den bestemte Tid, eller og aldeles ikke, uden openlyslig Livs-Gare Land trænge igiennem; og hvorved man kunde blive saaledes anholdt paa et Sted, at man ey kunde komme derafra: b) Visse Ulykkelige Hændelser, som Ens eget Gods kunde paa komme i. E. Baade Tid, Oversømmelse af Vand, eller deslige Ting; Forordningen om Sabbathens Helligholdelse af 29 May 1744. 8 a. anseer de allerfleeste af disse for lovlige Undskyldninger for Udeblivelse fra Kirken, og regner desuden Syges Opvarning deriblandt; hvoraf let Land skønnes, hvorvidt nærmeste Slægtningers Begravelse, Ens Hustrus Barns Død, og flere saadanne Aarsager, som Höyers Colleg. opregner, kunne holdes for lovlige Forhindringer, eller ikke.

## §. CXVIII.

Lovlige Forsald gjælde til Undskyldning, saavel for Dom, hvortleedes mer, som for Parter, Vidner, og alle andre Bedkommende Forsald til naar de for Rættens, ey alleene lade samme forkynde, men og tjenbegives, sværge med oprætte Singre, det er, nepagrig beviste Måning de have 1-10-1. Dog undtager Leven selv dem, der ryste sig af Kon- og hvad Virk- gællige Erinder, saavel fornemmelig uden Rigt, hvorfra sl gttit Dommer, Beviis ikke lettelig er at vente; som og inden Rigt, da den U-Parter Gulde delblivende frietages fra at lade sværge sit Forsald, og behøve mægtige, og alleene skriftelig at møde under sin Haand, at han, formædelt Vidner.

Fuldmægtig, hvilke begge Ting ellers sædvanlig bør beviises. Saadan Undragelse synes og naturligtvis at have Sted i de Tilfælde, hvor Urepr, onde Bøye, og deslige, forhindrer Nogen fra at møde i egen Person; thi i saa Fald bliver jo saadant tilgeseaa umueligt for hans Fuldmægtig, Bud, eller Forsalds-Bdne. Her kand ellers spørges: Om Forsald skal beviises for den samme Ræt, som Sagen er for, og som den Udeblivende er stævnet til? Og da holder Sölvesen for (Tyr. Jur p. 226.), at dette ikke kand være Lovens Mening: Thi baade kunne de paaberaabte Forsald være saa beskaffne, at de Vidner, man vil føre derpaa, ikke kunne frexistilles for samme Ræt, som Sagen er for; Saa og kand det let hændes, at den Ræt ikke er Vidnerens Børne-Ting; da de saa meget mindre kunne forpligtes til at aflægge Bidne for samme: Han meener altsaa, at Forsald bør beviises og spørges til de Vidners Børne-Ting, som derom skulle vidne, og siden efter fremlægges beskrevne for den Ræt, hvor Sagen staaer, naars den Udeblivende sammesteds møder, til forelagt Lav-Dag.

Forsald ere, egentlig at tale, indførte for Hoved Personernes Skyld, men kunne dog ogsaa efter Omstændighederne komme deres Fuldmægtige til gode. De lægge til Grund, at den Person, hvilken de skulle gavne, skal være fraværende, den Tid Sagen kommer for; og kunne derfor hverken undskyldte den, der selv allerede har taget ved Gienmæle, og været nærværende, da han til Ting er bleven sigtet for nogen Sag *RL* 1-10-2; ikke heller den, som efterat Stævning er bleven ham lovlig forkyndt, reprer enten udaf Lavdommet, eller af Lander; thi da gaar Sagen desuagtet, ligesaa fuldt som han selv var tilstede, uden Ophold, fra Ting til andet *RL* 1-4-16; med mindre han imidlertid bliver befaleet at reprs i nogen Kongelig Forretning, hvor, fra han ikke kand komme tilbage, førend Sagen gøres anhangig. Ellers haver en fraværende Part, der beviiser, at han hverken selv har kundt møde, eller fremskikke sin Fuldmægtig eller sine Documenter, den Rytte deraf, at han kand faae Sagen opsat, og det en alene for de sædvanlige Under- og Over-Rætter, men endog for højest Ræt *RL*

NL. 1-4-32-33-34. Endog en Dommer, som for siige lovlige Forsald, ey kand være tilstede, kand af egen Drift opsætte Tinget eller Sagen NL 1-4-24, dog ikke uden forstegang; thi hvis disse see ud til at ville blive langvarige, bør han, under Straf, begjære af Amtmanden en anden dygtig Person i sit Sted, paa det Rættens ey skal hindres ibid. 1-5-18. Om Vidners Forsald er tilføit talt (§. CXIV. p. 288.).

## §. CXIX.

Jeg har hidindtil (§. CXVII - XVIII.) anseet Opsættelse; Opsættelse  
 deels i Almindelighed, som en Birkning af Udeblivelse, deels i hvad er, hvor;  
 Særdeleshed, som en Gøge af lovlig bevilget Forsald, i hvil- ledes og naar  
 ke Henseender jeg derved forstaaer en Affigt, hvorved Dommeren bevilget?  
 tilskendegiver, at en Sag, for den gang ikke foretages, men  
 kand eller skal beroe til en anden vis Tid. Sligt maa vel sædvanlig  
 ikke see uden begge Parterers Samtykke NL. 1-4-24. 1-5-8.;  
 Dog kand Dommeren endda undertiden bevilge saadant, uagtet  
 een af Parterne gjør Indsigelse derimod: Dette kand fornemmelig  
 see: 1) Naar een af Parterne, især Sagsøgeren, formæ-  
 delst Lovlige Forsald har været behindret. 2) Om nogle nye  
 Bedkommende, som altsaa tilføit ikke have fundet blive stævnt, op-  
 komme under Sagen; Hvorom Dommeren selv endog er forbun-  
 den til at erindre Parterne, i Publique og Criminelle Sager.  
 3) Om een af Parterne under Sagen skyder paa nye Beviser,  
 som han tilføit ikke har vidst af, NL. 1-13-15. Forordn. af  
 3 Martii 1741. 9. a. (se tilføit § CXV p. 292-93). Hvis der-  
 imod Bederparten kand godtgjøre, at disse, rimeligtvis at slutte, ikke  
 kunde have været ubekjendte, synes det saa langt fra, at den Be-  
 giærende kand bevilges Opsættelse, uden hins Samtykke, eller reent  
 imod hans Villie, at denne meget meere, ved at begjære samme,  
 gjør sig mistænkt for uovlig Forhaling, hvorved han, foruden  
 anden Penge, Straf, bliver pligtig til at erstatte Bederparten  
 den derved forarsagede Omkostning; hvilket og tildeels er Aars-  
 sag til, at Opsættelse i dette Tilfælde alleene bevilges, naar de

paaderaahte Brøisligheder angaae Hoved. Sagen selv, men derimod ikke, naar disse ikkun sigte til at godegiøre een eller anden Indvending (Exception); efterform Varten tilføen burde været betænke paa saadant. Ellers kand Dommeren, ved at nægte Opsættelse i Ude, blive tiltalt for Rættens fornægtelse, og ved at bevilge den uden Aarsag, for Rættens Spilde; og gjør derfor glerne bødre, i at bevilge, end i at nægte den, allertilst naar han finder Sagen i mindste Maader tvivlsom, og naar Biderparten deraf ikke kand have nogen særdeles Ulyghed; Men Opsættelsens længde kand han fastsætte efter Omstændighederne; dog hellere for kort, end for lang; thi han kand altid siden forlænge den, hvis han besidder, at det ikke har været Parterne mueligt, at blive færdig, inden den beramtede Tid.

Opsættelse er Dommeren en forpligtet til at give beffreven, med mindre Parterne begiære det, ikke heller ere de forbundne til at begiære den beffreven, eller betale den; det er nok, at den, tilstgik med den derudi fastsatte Tægte Dag, skrives paa Stævningen, hvilkken da igjen gives til Sagsøgeren, for at lade Opsættelsen lovlig forkynde *Nl.* 1-4-24. 25, især om det er en Lav, Tings, Stævning; Dog er saadan Forkyndelse ikke fornøden i Henseende til dem, der selv have været til Tinge, og hørt, at Sagen der blev opsat, men skeer alleene for de Gravværende.

Endelig gives der og visse Tilfælde, hvor Dommeren, af egen Myndighed, uden nogen af Parternes Begiering, Samtykke, eller Billie, kand udsætte, ja opsætte en Sag, naar han nemlig finder saadant, enten naturligviis fornødent, eller udtrykkelig befalet i Loven: Om Tilfældene selv mældes noget i Høyers Colleg. p. 146. Dog maae sliig Opsættelse ikke vare længer end 6 Uger, *Nl.* 1-5-8.

## § CXX.

En Sags Opsættelse er saaledes (§ CXIX.) en Tilfæring Om Fore-  
 enten af en Mangel paa en væsentlig Deel, som Loven og Ret sæggelse. Lav-  
 teraadens Natur uomgængelig utkræver til Sagen selv, eller Dag, samt  
 af vedkommende Personers, Parters eller Vidners Udeblivelse, <sup>motvillig U-</sup>teblivelse for  
 ja Fraværelse alleene. Hvad Vedkommendes Udeblivelse angaaer, hver Ret i  
 da er vel største Forskiel paa, enten samme er paa Sagsøgerens, Sædveles  
 Sagsvolderens, eller Vitnernes Side, som og enten samme for-  
 aarsages af Lovlige Forsæld, hvortom hidindtil er handlet, eller  
 blot af Modvillighed, det er Ulydighed eller Forsæt imod Ret-  
 ten: Dog komme begge Tilfælde, i Henseende til udeblivende  
 Sagsvoldere eller Vidner, derudi overeens, at den gjorte Op-  
 sættelse, og den Tid, da Sagen igien skal foretages, maas kunne  
 blive disse lovtlig bekiendt; endskiont det sidste tillige har dette sær-  
 deles og for sig selv, at Dommeren der nødvendig bør paa en  
 vis Maade fornøje Stævningen. Denne Stævningens For-  
 nyelse kaldes i Loven Forelæggelse, hvilket Ord i Rættergangen  
 tillige bruges til at betegne sammes Forkyndelse for de Udebliven-  
 de. Naar imet Forsæld er tilkendegivet til første Ting, og maas  
 altsaa formoder Modvillighed hos disse, bør Sagsøgeren nød-  
 vendig tage sig Forelæggelse beskrevet (§ CXIV. N. 2 p. 289.);  
 og, naar den skal forkyndes, indrette den som en Stævning,  
 undtagen at han derudi ikke bruger det Ord: at stævne, men i  
 dets Sted: at forelægge; som og, at Forelæggelse ikke beho-  
 ver at være stit saa udforlig, som en Stævning, eller stykkevis  
 at igientage enhver Post, som i samme allerede er forkundet, men  
 alleene i Almindelighed at beraabe sig derpaa; Hvorfor man um-  
 dertiden ikkun skriver bag paa Stævningen? at, saasom den  
 Indstævnte ikke mødte til N. Ting, saa forelægges ham at  
 møde til N. Dag; eller og, man lader Rådsmandene forelæse  
 ham blot den Undskrift, man har taget af Tingbogen, Forelæggel-  
 sen angaaende: Endelig bestemme alle Forelæggelser en vis  
 Dag, da den Udeblivende nødvendig skal møde, hvilken kaldes  
 Lav-Dag, M 1-4-32. endskiont Noget derved alleene forstaae  
 den Dag, som ulstist foreskrives en Udeblivende at møde paa,  
 uden nogen Undskyldning, efterat han tilførn adskillige gange er  
 bleven.

bleven forelagt; hvilken Forskiel paa: at forelægge, og: at give Lav-Dag, ikke er grundet i Looven, se Hesselb. Collig. 4de P. S. 540 541.

Al det anførte fandt man nu let udfinde og fastsætte den rette Forskiel paa Opsættelse og Forelæggelse, i det hin alleene giver tilkiende, at den paastrønte Dag ey bliver foretagen til den bestemte Tid, men blee til en anden; da denne derimod ikkun bestaaer derudi, at Strævningen bliver igientagen, og Bedkommende derved, under Straf, foresat en vis Dag, da de, uden Undskyldning, bør møde: Hin fandt sig, ey alleene af Bedkommendes Udeblivelse, men endog af deres blotte Graværelse, ja af al anden Mangel, som først under Sagen mærkes, og kunde ikke sees forud; denne derimod kommer blot af saadanne Personers Udeblivelse, som allerede ere bleven: lovlig strønte, og hvis Nærværelse uomgængelig er forsaaden: Hin forudsætter al Slags lovlige Forhindringer, og det saavel paa Dommerens, som paa begge Parter og Vidneres Side; denne har alleene Sted, hvor lovlig Forfald ikke ere angivne, og hvor altsaa Modvillighed formodes, og det endda ikkun paa Sagsvolberens og Vidneres Side: Hin kommer meest an paa Parternes eget Godtbesindende, nogle faa Tilfælde undtagne; denne giver Dommeren alleene, dog ikke efter eget behag, men den paaligger ham som en nødvendig Pligt i Kraft af hans Embede: Røret; hin er en Frihed eller Fordiel som Looven har bevilget (beneficium juris); men denne tværtimod et Svangs-Middel. Men for endnu nærmere at kunne viise de særdeles Tilfælde, udi hvilke Forelæggelse har Sted eller ikke, vil jeg til Slutning mæle noget om, hvorledes modvillig Udeblivelse eller Forsømmelse, ansees, og hvad Virkning samme har for enhver Under- og Over-Ret i Særdeleshed; Og da gaaer, for Siemtingene eller Under-Rættene, saaledes til hermed: En Sagsøger, som er Ubehindret, og dog ikke indfinder sig, taber derved Processen, og maa strønte paa nye, efter som man af saadans Udeblivelse formoder, at han har forladt Sagen. Den Strønte derimod, om han ikke møder, giver derved alleene Mids-  
tanke



tanke om Modvillighed, hvorfor ham forelægges Lørdag, hvilket efter *Nl.* 1-4-32. bør skee til næste Ting; Men da man i Zeland ikke har saadanne til en vis Tid fastsatte Ting, uden Spølsmændenes saa kaldte Mandtals-Ting; der sædvanlig ikke holdes een gang om Aaret; hvorfor man ikke heller sammesteds fandt følge *Nl.* 1-4-16. a. at nemlig en Sagsøger maa lade 3 Ting gaa: over, inden hans Ræt til at forfølge Sagen fandt anses at være præscriberet: Saa er hos os vedtaget, at den Udeblivende gives 14 Dages, eller maaskee vel kortere, Tid, efter Sagens Løslighed og Bepens Længde. Men Spørsmaal: Om han endnu ikke møder til den forelagte Lørdag? Lovens synes at antage saadant for et fuldt Bevis paa den Udeblivendes Modvillighed, og befaler derfor 1-4-32., at Dommeren da skal paadømme Sagen efter fremlagte Breve og Beviisligheder, samt Dommen derefter fuldbyrdes, og den Udeblivende alisaa have Skade for Hiemgiæld: Höyers Collegium derimod p. 140 biesfalder deres Meening, som troe, at Dommeren endnu anden gang fandt opzætte Sagen, naar den Udeblivende da beviser forlige Forsald; hvilket Sølvesen (see Tyro Juris p. 228.) antager alene paa de Vilkaar, at Bederparten tillige samtykker deri; og det saavel fordi at Opsættelse i Almindelighed udfordrer Parternes Samtykke *Nl.* 1-5-8.; sem og fordi den anførte 32 Art. i det 4de Cap. aabenbare synes at sere det med sig, at en Stævning sædvanlig ikke fandt fornyes uden een gang. Om Vidners Forelæggelse er allerede (især p. 289. N. 2.) handlet; den Part derimod, som alene stævnes til at høre Vidner, eller for Processens Skyld, behøves ikke at man skal forelægge.

Saavidt om Forelæggelse for Hjørninget. For Lørdag Rættens maa en uden forlig Forsald udeblivende Sagsøger ikke alene tage Processen, til han stævner forligen taren, men endog desuden betale Bederparten Kost og Tøring *Nl.* 1-4-34. En Stævnt, som der forsømmer at indfinde sig, forelægges Lørdag til næste Lands-Ting 32 Art. Da om han endda ikke møder, fandt Lørdag Manden, med det samme han paadømmer Hoved Sagen, tillige dømme ham i 20 Lod Solos Boder, efter sammes Be-

Skaffenhed. *Nr.* 1-9-17. For Over-Rættten (der er det sam-  
me hos os, som Over-Hof-Rættten i Norge) gives den Stævne-  
te, om han udebliver, ingen Lad-Dag, men der gaar endelig  
Dom i Hoved-Sagen, med mindre han lader svære hans For-  
sald *Nr.* 1-4-33. Men med Sagsfogeren gaar det til, som  
for Lad-Tinget. For Hoveste-Ret derimod, maa en Sags-  
foger, som udebliver over den rette Tid, betale Bederparten  
Processens Omkostning med bevislig Koste og Tæring, og desu-  
den aldeles tabe Sagen, saa at han ikke videre tilstædes at tale  
derpaa *Nr.* 1-4-36. Med den Stævnte forholdes som i Over-  
Rættten.

## §. CXXI.

Om Uebli- De Forsald, som efter Graagaasen kunde undskyldte Uebli-  
velse, Forsaldende Sandemænd og Vidner, vare fornemmelig: 1) Om de  
o. s. v. efter de vare syge eller saarede, d. e. om dem siden kunde paafalde saa-  
gamle Love. dan Sogdom, at de bleve Sængeliggende, eller saadan Svagbed,  
at de ikke kunde selv hente deres Heste, finde en bekjendt Ven,  
eller reyse fulde Dag, Reysen. (185) 2) Om de, allerede da  
de

(185) See tilførn §. 84., Anm. p. 201. §. 88. p. 213-214 og andre  
Steder samt Gragas, þingscapah. "Enn ef vattr verdr síver  
"edr farr, þasæl han gera ord' þeim er hann qvaddi þing-  
"farar, at koma til fundar vid hann, þar er hann qveþr á,  
"eda til heimilis ens sílca, ef hann þickiz eigi farr vera;  
"hann skal gera ord vattom þeim, er hann hefer qvadda  
"þingfarar, oc scolo þeir fara til fundar vid hinn, oc seal hinn  
"síuki retta vettit fyrir þeim, oc eid vinna, adr þeir hafi rett  
"vettit. Sva skal hann retta vettit sem þeir verda áfatter, oc  
"sva öllom þeim malom mela sem at dóme, scolo þar ij  
"menn taca vid vette hans. Enn ef vattarnar verda ij síuker,  
"þá er rett at ij tace vid vette þeirra tveggja, oc verdr þat  
"þá jamrett, er þeir bera, sem hiner bari, er frumvattar varo.  
d. e. Men om et Vidne bliver sygt eller saaret, da skal han stikke  
Bnd til den, der har udnævnet ham til at give Ting Reyse, at  
han

de blede udnævne, havde bragt deres Døyd om Bord, og stode færdige til at reyse af Landet. (186) 3) Om de samme Tid skulde møde for en anden Ræt, (S. 90. p. 227-228.). Samt 4) Om de imidlertid kunde blive tagne til Fange, eller ved anden Overmagt og voldsom Evang holdne tilbage, eller hindrede fra at komme frem; Af hvilke Forsæld de 3de første, saa snart de kunde opkomme, burde anmeldes for den vedkommende Ræt, paa det han i Tude skulde kunne see sig om andre Sandemænd, eller Vidner i de forsældedes Sted: Hvis derimod sligt ikke strax blev anmeldt, da bleve de Udeblivende Vidner eller Sandemænd anseet som modvillige, og følgelig derved faldne i den mindre Landsflygtighed (hørbauvgsgard), bestaaende i at være friblok paa visse Steder til en vis Tid; med mindre Rogen af sig selv vilde, ved en saa kaldet biargquid (p. 53 189.), lade sværge deres Forsæld;

Q q 2

Han skal komme til ham der, hvor han sætter ham Stævne, eller paa hans (den Soges) Boepal, om han ikke synes at han fand, eller har Kræfter til at gjøre samme Reyse. Parten skal og tilkalde de øvrige Vidner, som han har stavnet til Ting; hvilke tillige skulle indfinde sig hos den Syge, som skal gjøre sin Forklaring for dem, og aflægge Eed, førend de indtage saan me efter hans Besigende. Dette Vidnesbyrd skal han indrette saaledes, som han fand blive eenig om med de andre og ellers ndsige Alting paa den Maade, som om det var for Rættens; og da skulle Mand der paa Stedet indtage hans Vidnesbyrd. Alse 2 Vidner syge, da kunne 3 Mand gaare i deres Sted, hvis Vidnesbyrd da agtes for ligesaa sandt, som de første selv havde vidner.

(186) Giragas þinglic þ. "Ef þa madr kómr til seips "med' voro sína, er hann er vettis qvaddr oc þingsfarar, oc "se vara hans comin a flótandi furo, oc skal hann íva fara "med málom sínom, sem hann se sílur; enn hann skal fara "til fundar við hinn, er qvaddan hefer hann, ef hann vill eigi "til þings hafa farit, oc bioda hanom, at fara til fundar við "vatta oc retta vettit. d. e. Om den Mand, som er udnævnet til at være Vidne og reyse til Ting, kommer til en Skipper med sine Varer, og hans Varer allerede ere inden Borde, da skal han aflægge sit Vidnesbyrd paa samme Maade som en Syg; Og om han ey vil reyse til Ting, drage hen til den, der har udnævnet ham, og tilbyde ham at samles med de andre Vidner, for der at gjøre sin Forklaring.

fald; hvoft i de Tider var, som det eenede, saa et almindeligt Ridd i til alle udeblivendes Rødding fra den anførte Straf; dog ifft i naar det fteede ftar, faa naar dff; blev enten fævede eller tilftalte for deres Udeblivelfe; Thi fiden kunde det faa fider hælpe, at der mægt mere da blev anført fom en ulov og Urfugt. Parter og Dommes Forfald vare de felofamme, og buede undffylbes og beviifes paa fomme Maade; alleene med den Hæftæl, at enhver fom vilde kunde upaaanker udvæone Biargqvud for en udeblivende Sagvolder; og det venelig fordi Sagen. formedelft hans Graværelfe, ifte pævede at blive opfat, men blev anført fom forladt, og derfor ftar foretagen og paadomt, naar intet Forfald af ham var anmeldet: Derimod kom det alleene an paa Sagvolderen, om han vilde tillade, at Noen, fom ifte havde udtryktelig Guldmagt, fætte noget i Rette, paa en Udeblivende Sagfogers Begne. En Herreds Dommer blev anført fom Udeblivende og ftraffelig, hvis han, uden at have lovlig Forfald, ifte indfandt fig forfte Tingsdag (187); og Parterne, famt deres Guldmagtige, Bidsner, og Sandemænd, om de ifte vare komne til Hiemtinget, inden den anden Nat, og til Lands. Tinger den forfte Sondag, efter

(187) Saaleedes hedder det om Hiemtingene i *Grågas þingsc. þ.*  
 "Ef goþr coma eigi til þings ondverdz, þa ver þeim þat  
 "utlegd oc or godorde fino, nema facar fe til þings, þa ver  
 "förbauqsgard. d. e. Om Herredsdommerne ifte komme til Tingsdag ftar i Begyndelfen, da ftraffes paa deres Gods, og mifte deres Embede; Men om der ere Sager til Tinge, da blive ftedløfe til en Tid. Om Lands. Tinger hedder det fæmmeffeds: "Goþr scolo  
 "koma til þings v Dag vikv, er x vikv erv af fumi, þr fol  
 "gangi af þingvelli. Ena ef þeir koma eigi fva, þa erv þeir  
 "utlæger oc af godorþi finv, nema naudfyniar beri til, ef þeir  
 "koma eigi. d. e. Herredsdommerne ftulle komme til Tinge den femte Dag i Ugen, naar 10 Uger af Sommeren ere forløbne, og det fænd Solen er gaæet fra det Sted, hvor Tinger holdes. Men om de ifte komme faa betimelig. faa ftraffes de paa deres Gods og mifte deres Embede, med mindre de have lovlige Forfald.

efterat disse vare saate (188). At Modvillighed, enten Ved-  
so om inde bleve uden borte, eller de vare nærværende, og dog  
ikke vilde gjøre deres Pligt, blev straffet med den mindre Lands-  
fjængelse, og det med saa meget bedre Føje, som deres Udfir-  
gende var uomgængelig fornødent, i en Rættgang, der blev fort-  
saet ved mundtlige Underretninger. At Udeblivelse eller For-  
haling, som skeede uden lovlig Forsæld, havde den Virkning,  
at den Skyldige, fornødt at blive straffet, og saa blev afvist,  
og kunde ikke siden sætte noget i Rette i den Sag; hvilket var  
fornødent i en Regering, hvis heele Indretning gik ud paa, at

(188) Grágás þingsc. þ. "þeir menn allir, er sakar hafa  
"at sekia, eda veria, eda menn ero qvaddir þingfarar at, þeir  
"seulo koma drottinsdag inn firra i þingi. Ef þeir koma eigi  
"sva, þá erv onytar sakar þeirra oc sva varner, þer er þeir  
"bera fram, enda virdaz enskis vetti þau, er þeir bera, ef  
"þeir vazu heiman qvadder. Ef madr kemr sifarr enn drot-  
"tindsdag inn firra i þingi, oc er sá eigi þingheyandi. hvarki  
"vm sin mál ne annarra manna. d. e. Alle de Mand, som have  
Sager at søge eller forsvare, eller som ere udnavnte til at gisre  
Land Tinga. Keyse stulle være komne den første Søndag efterat Tinget  
er sat. Komme de ikke saa betimelig, da afvises de Søgemaal,  
eller Forsvar, som de kunne have at fremsøre; og om de ere udnavn-  
te til at afgge Vidnesbyrd, da agtes samme inter Den Mand,  
som kommer efter første Søndag, maa inter sætte i Rette, hverken i  
sin egen eller en andens Sag. Med Hiem Tingene gaacr det paa samme  
Maade: "þingheyendr seulo eigi sifarr coma til varþings, enn  
"nótt se af þingi, oc sva þeir menn, er med sacer fara, oc  
"sva seulo þeir menn eigi sifarr coma til þings, er gagna ero  
"heiman qvadder, enn nu hesi ec talit: Enn ef þeir menn  
"coma sifarr, er sacer hafa til þings, eda sacer vilia veria, oc  
"verda onytar sacer þeirra oc sva varner ef þeir koma sifarr  
"til varþings enn nótt se af: d. e. Tinghyrrende, som og Par-  
terne deres Suldmechtige, Vidner, og Sandemand, stulle ikke  
seenere komme til Vaar Tinget, end Dagen efterat det er sat;  
Komme Parterne sidstger, da afvises deres Søgemaal og Forsvar.

saar Processer hastigen bragte til Ende, og sølgelig ideres Drift, at binde saavel Høye som Lave til visse ubrødelige Regler, og en udoortes Orden, som ikke maatte forsømmes, mindre overtrædes. Opsættelser kunde her saa meget mindre have Sted, so ti enhver der vilde, maatte paatage sig, en Sags Forsvar, naar den rette Forsvars-Mand ikke mødte; samt Sagsfogeren udnævne, paa Landstinget selv, de Bidner og Sænder-Mænd, som han ey kunde saae forhørvende hjemme i Herredet; og kunde overtalt saae erstattet hoad Maalet der end var ved hans Sag, naar han til Tinget fik 5 Sænder-Mænd overtalte til, emen selv at gaar i de udeblevne Bidners eller Sænder-Mænds Sted, eller og at undskyldte hans Forhold, om han kunde falde i nogen Nødsstand.

K. Haagens Lov (Kaupab. 3 Cap.) tilholder, at den, der ikke vilde møde for Lav-Mændene, efter foregaaende lovtlig Stævning, skulde bøde 12 Ore til Kongen; samt, at man uden videre skulde lade gaar Dom over en Sagvolder, som ikke mødte for Lav-Retten, naar kun Bederparten havde Bidner paa, baade at denne lovtlig var bleven stævnet, som og, at Sagen hangde saaledes sammen, som han der berettede, og at han virkelig var bleven forurettet (Eingfareb. 6 Cap.)



## Trettende Capitel.

Om Rættene, Rættens Betiente,  
Dommere og Dom-Slutninger.

§. CXXII.

De fornemste  
Rætter i Jøl-  
land i gamle  
og nyere Tids-  
der.

De Rætter og offentlige Sammenkomster, som i Jøl-  
land findes at have været i Brug, kunne betragtes i adskillige  
Henseender: Noget af dem have været sædvanlige, be-

bestandige; almindelige, andre tværtimod meere usædvanlige, usbestandige, og indskrænkede til visse særdeles Tilfælde; Nogle vare egentlig stiftede for at dømme, andre blot for at bestændiggiøre nye Anordninger eller Anstalter; Nogle vare Geistlige, andre Verdslige; Nogle vare Under-Rætter, andre Over-Rætter o. s. v.

I de ældste Tider havde man ikkun nogle faa Herreds-Rætter, hvilke en eller anden Anfører, enten strax ved sin Ankomst, eller kort efter samme, indstiftede, paa det Sted, som han havde udvalgt til hans egen og hans Medfølgeres Boepæl (pag. 9. 4de Anm.). Men saadan en Ræt var ikkun for Stiftens Underhavende Folk; andre tværtimod, som hørde til et fremmed Byadelav, eller levede under en anden Anførers Regjering, vare aldeles ikke forpligtede til at lade der paadomme d. res. Sager; de kunde alleene gjøre det, om de selv vilde; hvilket man og undertiden finder at være skeet: Dem, der boede langt borte, var det endog naturligviis umueligt, formedelst Wegens Længde; og derfor var det, at andre Herreds-Hovdinge lidt efter anden indstiftede alt flere og flere saadanne Herreds-Ring; hvor for sit Byadelav. Dog var det heele Folk endnu ikke herved blevet samlet til noget borgerligt Selskab, eller forenet under nogen fælles Regjering; men enhver Anfører eller anden Fornemme og anseelig Mand, regjerede paa egen Haand; efter sit Hovedsteds Love og Vedtægter, den Estrækning af Landet, som han havde; enten selv indtaget, eller besat med Folk, eller paa andre Maader bragt under sin Eddighed. Paa mange Steder saanedes endog en saadan ordentlig Opbygning, saa at enhver gjorde hvad han vilde; og overalt; var der endnu ingen Ræt, for hvilken Anførerne selv kunde forbindes til at staae, enten deres egne Underhavende, eller hinanden indbyrdes, til Rette; og ingen Forsamling: hvor Indbyggerne kunde træde sammen for at raadslaa om det almindelige Beste, og hvor de kunde gjøre deres Beslutninger saaledes bekendte, at de siden kunde ansees som forkyndte til alles Efterretning.

Dette og andet meere var Anledningen til, at alle de beste Mænd i Landet, (omtrent 54 Ræt efter dets første Indtagelse), allerede førend det endnu ufuldkommenlig var besat med Folk,

Herreds-  
Ring i de  
ældste Ti-  
der.

bleve.

Al-Tinget  
og Baar-Tin-  
gene stiftes.

bleve eenige med Ulfiot i at indstifte en almindelig Over-Ræt for det heele Land (189), nemlig det saa kalde Al-Ting eller Lands Ting, som endnu staaer ved Magt; hvor de Sager, som ved Hiem-Tingene ikke kunde enten blive sorte, eller sluttede, endelig skulde paadømmes, samt de fornødne Love og Anordninger, med samtlig Eftertanke overlægges, med de Fleets og Fornuftigstes Samtykke forordnes, og siden offentlig udraabes til Almuens Efterretning. Dog var dette endnu ikke nok til at sætte Rættergangen paa en ganske ordentlig Fod: Thi der var foruden andre, endnu denne store Mangel tilbage, at nogle heele Byggelave reent fattedes deres egne Herreds-Rætter, saa at Indbyggerne maatte føre deres Sager for Uden-Herreds-Ting, der laae dem alt for ubekyrlig, og langt fra Haanden. Af saadanne Marsager saae man sig allerede kort efter Lands-Tingets Indstiftelse, nødsager til at foretage en almindelig Forbædring med Herreds-Rættene; og det paa denne Maade: Man inddeelte de det heele Land i 4re Partier eller Fierdinge, og hver Fierting igjen i 3 Tinglav, Nordfierdingen undtagen, som blev inddeelt i 4re (190), saa at der nu over det heele Land bleve i alt 13 bestandige og ordentlige Herreds-Rætter, i Steden for de for.

(189) *Are Fródes Islendingabók* ed. Isl. p. 3. Ulfiotr var austr i Lóni, enn sva er sagt, at Grímr Geiuseor væri sóst-bróðer hanss, sá er kannade Island allt, at ráði þingi veri átt. Enn honom fecc hver mahr pening til á landi her. Alþingi vas sett at ráði Ulfiotz oc allra lannzmáðna þar er nu es. d. e. *Ulfiot* boede i Lon paa Østerkanten; hans Staldbróðer fortælles at have været Grim Geitstór, hvilket efter hans Tilstyndelse, reyste iglennem det heele Land, førend Lands-Tinget blev sat, for at udsøge et bekvemt Sted til samme; Og nød derfor en Penge af hver Mænd her i Landet. Derpaa blev Lands-Tinget, efter *Ulfiots* og alle Indbyggernes Raad indstiftet, paa det samme Sted, hvor det endnu holdes.

(190) Den egentlige Anledning hertil fortæller *Are fróde* l c p. 3. at have været en Proceß (imellem tvende magtige Mænd i de Tider navnlig Thord Giller og Tunge Odd), hvilken, foruden langvarigt Arbejde og besværlige



forrige som Bedkommende efter eget Tulle og Vejemielighed havde stiftet paa eet eller andet Sted. En saadan Herreds-Nær kaldes i den gamle Historie og Graagaasen Var-þing, det er Fornære-Ting, og indbefattede 3de Godord, det er 3 Hedenstke Dræstegield, eller saa mange Indbyggere, som, efter den første Inddeling i Hedenfabets Liid, hørde til 3de Hoved-Templer:

R r

3 Sol.

lige Reysen, tillige havde kostet nogle Menneskers Liv paa begge Eider; hvor for Thord offentlig paa Lovbierget forestillede, hvor ubeleylige det faldt for Folk at reyse til ubeleiedte Ratter, for at søge, enten Drabs-Sager eller andre Forurattelser; han opregnede tillige, hvormegen Umage han havde havt, førend han fik denne Sag dreven i giennem, og hvormegen Skade og Uroelighed det vilde forvoide, om man ikke betimelig raadde Bod herpaa; Da blev Landet deelt i Siendinger, saaledes, at der bleve 3de Ting i hver Siending, uden i Nordsiendingen; hvor der bleve 4re; efterdi de, som boede Norden for Østfiord, ikke vilde lade dem overtale til at søge Ting derhen, ikke heller de, der boede Vesten for Skægefiord, til at søge derhen; dog skulde ikke flere udnavnes for Nord-Siendingen, end for hver af de andre, til at beklade Ratterne paa Landstinget, "þa talði þorþr Gellir tölu vmb at lögbergi, hve illa mönnum gegnþi, at fara i ódunn þing at sækja of vig eþa harma sína; "oc talþi hvat honom varþ fyrer, þþr hann mátti þvi þmali til "laga coma, oc qvad ymíssa vandráþi mondo verþa, ef eigi "reþise battr á. þa vas landino sript i siórþunga, sa at III vrþv "þing i hverjom siórþvngi, oc scylldu þingunautar aiga hvar "saksokner saman; nema i Nordlendinga siórþungi varo iiii, "af þui at þeir vrþu eigi á annat sætter, þeir er fyr nordan "voro Eyafíörð, villdu eigi þangat sækja þingit, oc eigi i "Skagafíörþ, þeir es þar voro fyr vestan; en þó scyllþi jósn "dómnefna oc lögretto seipon vr þeirra siórþvngi, sem or "cinom hverjom óþrom." Denne Beretning har Forfatteren af Hensaföris-Saga (som ellers mere udførlig beskriver Thord Gellés og Langes Odds Process) troelig fulat, om ikke udskrævet, paa nogle smaa Forandringer nær, hvilte jeg dog ikke holder forødent her at indføre, da de saa meget mindre kunne svække Arc Frodes anførte Vidnesbyrd, som man fandt sætte samme et andet ved Siden af Landnams-Saga 4de V. 7. Cap. p. 138, hvor det hedder: "þa var landino sript i siordunga, ok skylði vera þriu

3 Folge samme Indreining bu:de og hver saadan Ræt holdes af 3de Afguds-Præster, eller Afguds-Tempels-Forstandere, Godar kaldte, af hvilke endeel ved denne Teylighed bleve udvalgte af nge (thi nogle havde allerede den Gang saadanne Templer at forstaae) med Befaling, at have efterdags samme Opsyn med Rattergangens Drift, som med Afguds-Huusenes Bedligeholdelse og Tieneste, hvorfor jeg og ooveralt i dette Skrift har givet dem Navn af Herreds Dommere. Enhver af disse 3de Goder skulde udnævne 12 Mænd til Dommere (191); og Rættene ikke staae længere end een Uge, og ikke kortere end 4 Rætter, uden begierte Tilladelse i Lav-Rættene; De skulde ikke holdes seener end saa, at alle Sogemaal saam-stæds kunde være sluttede inden den 6te Sommer-Uges Udgang; og aldrig sættes førend 4re Uger af Sommeren vare forløbene.

Saa

“þriu þing i feordungi, enn þriu höfud-hof i þingsókn  
 “hvorri, þar varo menn valder til at geyma hofanna, at viti  
 “oc rettlæti, þeir skyldo nefna dóma á þingom oc styra sak-  
 “ferli, því varo þeir goðar (gudar) kallaðer, hvor maður  
 “skyldi gefa toll til hofins, sem nu, til kyrkio, tyúnd. d. e.  
 Da blev Landet inddeelt i Fierdinger, saa at der skulde være 3 Ting i hver Fierding, men 3 hoved-Templer i hvert Tinglav; til at tage vare paa disse Afguds-Huuse udvalgte man de visseste og retsindigste Mand; hvilke tillige skulde paa Tingene udnævne Dommere, og have Opsyn med Rattergangens Drift; hvorfor de og bleve kaldte Gohar. Hver Mand skulde i den Tid give Told til Afguds-Huusene, ligesom man nu giver Tiende til Kirken. Om høfgoderne selv og deres Forretning fandt lafses meere hos Arngrim. Crymog. Lib. 1. cap. VIII. p. 71. og folg.

(191) Grágás þingscapaþ. Gohar scolo þar dóm nefna, oc skal hverr þeirra XII menn nefna i dóm, at dóma um sacer þar altar, er þar coma i dóm þann, er þa scylda lög til. Ver scolom eiga Varding á landi varo, scolo Gohar iij eiga þing saman. þeir scolo eigi eiga þing lengra, enn viko þing, oc eigi scemra, enn iij náttu þing, nema lofs se at bedit i lögretto. Varþing scolo þeir eigi eiga siþarr, enn vj vicor se af sumri, er lokiter scenar þingi; varþing skal eigi fyrr vera enn iij se af sumri, er þeir coma til.

Saaledes blev da herved hver Gierding af Landet paa en vis Maade adskilt fra den anden, og gjort til en Provins for sig selv; hvilket igjen nødvendigt udkrævede en nye Forandring ved Rættene for Alt. Tinget, i Betragtning af, at heele Landets Sager, i saahver Gierding for et kort Tid, som sammensnaatte holdes, umuelig kunde blive bragte til Ende, naar de alle efter hinanden skulde været paa domme for een og den samme Ræt; ikke at rædde om den Uorden og Forvirring, som det kunde opkomme imellem saa adskillige og langt fraliggende Steders Indbyggere, naar de iblandt hverandre skulde have gaaet for den samme Ræt; ja om man endog, for at undgaae al Fortrydelse, vilde ved Løstfæstning have fastsat Sagernes Orden, saa kunde liget endda ikke forebygget, at jo de længst bortliggende kunde blive de sidste m. v. Man indstiftede derfor, strax herefter, paa Alt. Tinget, tre adskillige Over. Rætter, een for hver Gierding af Landet, under Navn af Gierdings. Domme eller Rætter; af hvilke enhver skulde paaaktende den Gierdings Sager, hvorefter den havde faaet sit Navn, s. E. Austfyrdingadom, Øster. Gierdings, Nordlendingadom, Nordfyrdings o. s. v. og der saavel de, der vare indstævnte fra samme Gierdings Baar. Ting, som og de, hvilke Loven havde tilladt strax at kunne stævnes lige til Lands. Tinget. Hver Herreds. Hovding, (192) som havde at forestaae et fuldkomment Godord efter den gamle Inddeeling, det er saadant et, som udgjorde en Trediedeel af et Baar. Ting. Lav, men en Niendedeel af en Gierding, skulde her udnævne een Mand til at sidde Rætten; saa at hver Ræt bestoed af 9 Meddoms. Mænd. Bære Godordene af.

(192) *Grágas þingscapab* "Ver scolom síora eiga síorþungsdoma, skal Gofi hverr nefna mann i dom, er fornt g. þord hefer oc fult. enn þau ero full goþord oc fornt, er iij þing varo i síorþvngi hverivm, enn goþar iij i þingi hveriv. þa varo þing óslitin. Ef goþord erv smara deilld, oc scolob þeir sva tilskipta, er hlvt hafa af fornum Godorþvm, at sva se nefnt, sem nu er talit. þa erv síorþungsdomar fullir. skal gofi hverr nefna sinn þriþvngsmann i dom, nema hann hafi lögreittumanna lof til annars.

deeste i mindre Stipker, saa at hver Part havde faaet sin egen Herreds-Høvding, hvilket efter Haanden skæde paa de fleeste Steder: Saa skulde dog Meddoms-Mændene Tål derfor ikke forøges, men de Herreds-Hovdinge, imellem hvilke et saadant Godord var deelt, forenes med hverandre om, hvo af dem der skulde udnævne en Meddoms-Mand for dem alle, for det heele Godord; ligesom Nordfierdingens Over, Ræt ikke heller fik flere Meddoms-Mænd end de Andre, uagter denne Fierding bestoed af 4re Ting-Lav, imod at hine ikkun havde 3de (190 Ann.). Ingen Herreds-Hovding maatte udnævne Nogen til Meddoms-Mand, som ikke var af hans egne Underhavende, med mindre enten Lav, Rætten gav ham tilladelse dertil, eller han selv ingen havde; da han maatte begiere, at faae En til Laans af hans Sam-Ting's-Goder, hvilke og, om de havde nogen, vare under Ensbeds Fortabelse forpligtede dertil; og den Meddoms-Mand, som paa denne Maade blev forhyærvet, ligesaa stærkt forbunden til at adlyde ham, som sin egen Herreds-Hovding.

Og tilføjet  
en almindelig  
Over-Ræt  
Femter  
Dommen.

Dog kunde endnu denne Sætselse ikke fuldkommelig befæste Rættegangens ordentlige Drift: Noget Sager udkrævede endnu alt for mange Omkost, og længere Tiid, end deres Natur kunde taale; Andre kunde for Fierding's Rættene bliv forðrevede, enten ved falske Eder og Bidnesbyrd, eller ved at bestikke Dommerne; Undertiden kunde og Dommerne selv blive saaledes ueenige, at ingen endelig Døm kunde blive affagt, eller Sagerne tilbørlig afgjorte m. v. Hvorfor Rætieringen endelig, foruden de 4re Fierdingers særdeles Over-Rætter paa Lands-Tinget, skiftede sammesteds endnu den Femte Ræt, af den Aarsag Fimtardóm kaldet, som den sidste Tilflugt for alle Sager, og en almindelig Høieste Ræt for det heele Land. Til at besidde denne Ræt skulde udnævnes een Mand for hvert af de gamle Godord, (193) det er 9 af hver Fierding, og folgelig 36 eller tre Tjotter af det heele Land.

(193) Grágás þingsc. þ. Ver scolom eiga dóm in fimta, enn þá heiter fimtardóm. Mann skal nefna i dóm þann fyrir godord hvert et forna, ix menn or siðrþungi hverjom. Go.

Land. Foruden disse skulde og de Herreds-Hoodinger, som havde de nye Godord, d. e. ikkun et Stykke af et Godord at forestaae, udnævne endnu den 4de Tylt, saa at Døddoms-Mændene, i alt  
 R r 3 fun.

Gofar þeir er in nyio godord hafa þeir scolo nefna eina tylptena i dóminn, þá verða fernar tylpternar, ero þá menn xii or fiorþungi hverjom med þeim. Sa madr er hann hefer Söc at sökia i fimtardóm, hann skal taca vj menn or dómi, oc nefna þá alla, oc ec nem ydr or domi, oc ann ec ydr eigi ifeto vm sök þá, oc qveða á sökena. Enn þeir scolo or rísa dómínom; Enn ef þeir villia eigi orrísa, þá ero þeir utlæger, enda ómæt ord þeirra. Sa madr er hann hefer söc at veria, hann skal oc taca adra vj menn or dómi, oc nefna þá alla á nafn, ann ec ydr eigi ifeto um söc þessa, er hann sagde á hönd mer, oc nefna hinn á nafn, er söcina hefer á hendi hanom, oc qveda á sökena. Enn þeir eigo at rísa or dómínom, oc sitia i dómhring innan, meðan um söc þá er dömt; eigi sculo þeir á brot gánga nema naudsynia örende se. Ef hann vill þá eigi ortaca dómínom, þá skal söknarinn taca þá or hvaratveggio. Enn ef söknarinn vill þá eigi ortaca, þá er ónytt söc hans. Þeir ero þó retter til at reísa mál þeirra, er or dómínom ero nutner, enn eigi eigo þeir vmdöma. Þá er vm er dömt eina söc at þá eigo þeir aptr at gánga i dómenn, enn þeir eigo XII menn at nema or dómínom at hverre sökenne. ennn þeir eigo cost at nema or domi hvart sem þeir villia ena sömo eða adra. Þær sacer scolo coma i fimtardóm: liuggvider þeir er her ero borner á þingi. eða liugvettie; eða þat, ef maþr legg ríngt under þegnscap sinn; enda vesaung þau er her verða; eða febod þau er her verða; oc fetökor þær her verða; eða sva, ef menn mela ser se her; oc liugvitni þau öll er her verða á alþingi; oc um scógarmanna biarger, þeirra er her er sagt til fechar at vellauso oc til þess ero talþer; oc um innihafner sculdarmanna, oc um þræla þeirra, er til sculdfettis er sagt her á alþingi, oc sva þat, er menn þiggia vere at þeim monnom, oc um innhafner Kyrkiopresta, eða sva

Kunde blive 48, det er 12 for hver Fierding. Dog maatte samtlige  
 48 Eylter ikke affige Dømmen, men Sagsøgeren skulde, før end  
 Sagen gik til Doms, under Eed, i Bidners Nærværelse,  
 navn:

Sva um samvistor vid þà, þegar er þeir fara annan veg, enn  
 i lögom er mælt. — nu verða þeir eigi afatter, þa skal inn  
 meire lutr ráða domanda. Saavide Graagaasens Beskrivelse over  
 denne i sin Tidd meget anseelige Ræt. Men Nialsaga fortæller endnu mere  
 udførlig, saavel Anledningen til dens Stiftelse, som dens indvortes Indret-  
 ning, hvorfor jeg og ordeer vil indføre sammes Beretning, Skont den  
 er noget videstøftig: “Niall leitaði Hausk, um manna forráð; oc  
 villdi engi selia sitt godord; liþr nu til alþingis, þetta sumar  
 var þingdeilld mikil; gerði þà margr sem vant var, at fara  
 til fundar vid Nial; enn hann lagði þat til mala manna, er  
 eigi þótti vera lícligt, at eydduz sökner oc sva varner, oc  
 verdr af því þræta mikil, er málinn matto eigi lykiaz, oc  
 riðu menn heim af þingi úfatter. liþr nu þar til er kemr annat  
 þing; fer N. til þings, oc er nu kyrt fyrst þingit; enn N. ta-  
 ladi, at monnom verimál at lysa saukom sinom; margir mel-  
 to, at til litils þætti þat koma, þvíat engi kom sino mali fram,  
 þott til þessa væri stefnt, oc vilíom ver helldr, segia þeir,  
 heimta med oddi oc eggio. Sva mæ eigi, segir N. oc hlydir  
 þat hvergi at hafa ei laug i landi, enn þò hafit þer mykit til  
 yþvars máls um þat; enn þat kemr til var, er kunnom lau-  
 ginn, oc þeim skyldom stiorna; þycki mer þat ráð, at ver  
 köllumz saman haufþingiar, oc taulom um. gengo þeir þà til  
 laugretto. þa melti N. þic qved ec at þessu Skapti þoroddsfon  
 oc aðra haufþingia, at mer þicker, sem malom varom se ko-  
 mit i unytt efni, ef ver scolom sækia mal var i fiordungsdo-  
 mom, oc verdr sva vaðit, at engi mego lukaz ne framganga:  
 þicki mer þat ráðligazt, at ver ættim enn fimta dóm, oc sæk-  
 kiom þar þau mál i fimtardómi, er eigi lukaz i fiordungsdómi.  
 Skapti mælti, hversu scaltu þar nefna fimtardóminn, er fyrir  
 forn godord er nefndr fiordungsdómr, er scyldo vera þrennar  
 tylftir, or fiordunge hveriom. Sià man ec ráð til þess, segir  
 N.

navntlig fraviste 6 af Meddøms. Mændene, med det Forord, at han ikke undte dem at sidde i den Sag, hvilken han og skulde navngive. Ligeledes skulde Sagens Forsvars. Mand paa samme

N. at taca up ny godord, þeir sem bezt eru tilfallner or Fior-  
dunge-hveriom, oc segiz þeir i þing med þeim, er vilia.  
þenna cost vilium ver, eða hverfo vandar sokner scolo her ve-  
ra? þáu mál/scolo her i koma, seger N. um alla þings afgla-  
pan, ef menn bera liúg vitne, eða liugkvído, her scolo oc i  
koma vefangsmál, þau er menn vefengia i fiordungsdomi,  
oc skal þeim stefna til fimtardoms, sva oc ef menn bioða fe,  
eða taca, til lihs ser, oc innehafner þræla eða sculdarmanna.  
I þeim dómi scolo vera aller ener sterkustu eidar, oc fylgia  
tveir menn hveriom eíði, er þat skolo leggja under þegnscap  
sinn, er hiner sveria; her skal oc sva, ef áþrir sökia rett enn  
adrer rangt, þa skal epter þeim döma sem rett fara med sökn;  
her skal oc sækia hvert mál sem i fiordungsdomi, utan þat, þa er  
nesndar eru tvennar (fernar) tylstir i fimtardóm, þa skal sækjandi  
nesna sex menn or dómi, enn veriandi adra sex; enn ef ver-  
iandi vill eigi or nesna, þa skal sækjandi nesna or þa, sem  
hina, er veriandi atte; enn ef sækjandi nesner eigi, þa er  
onytt málit, þvíat þriðr tylstir scolo umdöma. Ver scolom  
oc hafa þa lögretto scipan, at þeir er fyrir sitia à midiom  
pauilom, scolo retter at rada fyrir lofom oc laugom, oc skal  
þa velia þar til, er vitrastir ero, oc bezt at ser; þar skal oc  
vera fimtardomr, enn ef þeir verda eigi áfatter er i laugretto  
sitia, hvat þeir vilia hafa eða i laug leiða, þa scolo þeir rydia  
laugretto til, oc skal ráða afi med þeim. Ef þeir ro nockorir fyrir  
utan laugretto, er eigi ná inn at gænga, eða þickiz vanbornn máli,  
þa skal hann veria lyritti, sva at heyri i laugretto, oc hefer hann  
þa onytt lof fyrir þeim, oc allt þat, er hann melti til laugseila,  
oc vardi lyritti. Epter þat leiddi skapti i laug fimtardóm, oc allt  
var þa þetta i laug leitt, sem nu var talt, toco menn þa ny godord.  
d. e. Niall forsogede at saae et herteds. herdings. Embede fiobr til  
hauskuio (hans Foster. Son), men Ingen vude selge sit; hvorpaa  
det



me Raade, og med samme Ord, travilse andre 6 Meddoms-Mænd for sin Part; og om han ikke vilde, da Sagfogeren, saavel paa hans, som paa egne Begne, med mindre han reent vil-

det stod hen, indtil Lands-Tinget. Denne Sommer vare der en stor Deel Sager til Ting; da endnu mange, efter Sadvane, søgte Raad hos Nial. Men han gav, i hver Sag, saadan Betænkning, som Ingen kunde formodet, at nemlig alle saavel Søgemaal som Forsvar bleve afviste, hvorover der opkom stor Ueenighed, da Sagerne ikke kunde blive afgjorte, saa at enhver reysede hjem misfornøyet med den anden. Alting blev i samme Stand til næste Lands-Ting; hvor Nial og indfandt sig; Tinget var i Begyndelsen stille; men da Nial erindrede Vedkommende om, at det var Tid, at de skulde lyse deres Sager, svarede Mange, at sligt vel ikke nu vilde blive til liden Nytte, om de ikke badre end tilforn kunde faae dem der afgjorte, naaget de lovligen vare indstævuede, og at de derfor havde meere Lyst til at søge deres Ret med Raarden i Haanden. Nial svarede; Det er aldeles utaaleligt, at I saaleedes ville kuld-kaste al Rattergang i Landet, endstipndt I kunne have nogen Grund til Eders Klagemaal. Det er badre at I overlader os, Vi som forstaae Lovene, og ere tilforordnede at holde over dem, at vi raade Bod herpaa. Mig synes derfor raadeligst, at Vi, som skulle vare de Fornemste, træder sammen, for at raadslaae herom. Derpaa gik de til Lav-Ratten, hvilken Nial strax aabnede med en Tale af følgende Indhold: Jeg forarsages at andrage for dig (Lav-Mand) Skapte Thoroddsen og andre Hverdinger, at det forekommer mig som al vor Rattergang maae blive reent forvitret og unyttig, om vi herefter skulle søge vore Sager for Sierdings-Ratterne alleene, og disse sammesteds blive saaleedes indviklede, at man ikke fandt faae een eneste udført eller sluttet; hvorfor mig synes raadeligst, at vi her skulle holde endnu den femte Ræt, for at indstævne derhen de Sager, som i Sierdings Ratterne ikke kunne blive sluttede o. s. v. Skapte svarede: Hvorfor vil du faae Meddoms-Mand til denne Ræt, naar der skulle være 3 Tylter, da man allerede tilforn, for at besætte Over-Ratterne for hver Sierding, har udnavnet en Mand af hvert Godord? (denne er omtrent Meningen, men Ordene falde i de fleste Afskrifter noget tvungne) Nial svarede: Der vil jeg vel finde Raad til, dette nemlig, at disse Mand af hver Sierding, som agtes best befæmme, indrette nogle nye Godord for dem selv, og hvo der vil faaer Frihed til, at erklære og antage disse for deres Øvrighed. Skapte svarer: Disse Villkaar ville vi samtykke. Men af hvad Betydning skulle



vilde tabe Sagen; hvilke 12 Rænd strax skulde opstaae fra de andre Dommere, eller give Straf, og ikke blive hørt i Sagen; dog maatte de ikke uden Fornødenhed reent gaae bort fra Rættens

S §

men

da de Sager vare, som her bære pandommes? Nial svarer: Herhen skal indskrives alt hvad der angaaer Rættens Spilde og Denægtelse; alle falske Vidneabryd og Sandemands Tog; alle Sager, i hvilke Fierdinges Rættens Meddomsmand afsigge stridige Domme; saaog om Nogen frembyder, eller tager Penge, for at bøye Rættens spaa sin Side, samt om nogen indeholder en andens Tralle eller Tyende. Alle Ræder i denne Ræt skulle være indrettede paa det skarpeste, og 2 Mand følge hver Ræd, og paa deres Vre og gode Mavn, sande, hvad den Anden svar paa. Naar den een af Parterne bær sig ret ad med hans Søgemaal og Trættefættelse, men den anden ikke, da skal Dom falde paa den førstes Side; Ellers skal enhver Sag her søges paa samme Maade, som i Fierdinges Rættene, undtagen at, naar der i Femterdommen indvænes (to Par) 4re Tylter Meddomsmand, da skal Sagsøgeren frestille 6 af disse, og Sagens Forsvarsmand andre 6; og om denne ingen vil udtage, da Sagsøgeren dem alle 12, saavel for hans, som for sin egen Part; Thi der skulle itkun 3 Tylter afsigge Dom. Vi skulle og saaledes besætte Lav Rættens, at de alleene, som sidde paa de middelste Bænke, skulle raade for alle Bevilgninger og Love; og dertil indvalge de viseste og dueligste Mand; paa samme Sted skal Femterdommen og staae: Men om de, som sidde i Lav Rættens, blive ueenige om hvad de ville tillade eller forordne, da skal hvert Partie samle sine Stemmer, og det stærkeste beholde Overvægten. Er der Nogen uden for Lav Rættens, som ikke fandt Romme derind, eller synes at være bleven forværet i nogen Sag, da skal han gjøre Forbud derimod, saa lydelig, at det fandt høres i Lav Rættens; hvorved alle de Bevilgninger eller Beslutninger, som samme Forbud lyder paa, skulle ansees som fuldstædte. Efter sig Forestilling anordnede Skapte saavel Femterdommer, som alt det øvrige, hvorpaa man strax indrettede nye Godord. Samme Historie fortæller og paa et andet Sted, hvorledes Mord Valgardson, for denne Nat, tabede en meget reen og retfærdig Sag. Allene færdi han forsmædte at afvise, foruden 6 Meddomsmand for sig selv, ogsaa de andre 6 for hans Væderpart Eyolf, da denne intet slog sig for at aegre det selv: Ordene ere disse: "Efter þat baud hann þeim Fl. oc Ey. vid vatta, at nefna or dominom, enn þeir Fl. vill þo eigi or nefna. Mördur let þá dema málit; oc þá er dæmt var málit, nefndi E. fer vatta, oc callaði onytann dóm þeirra,

men burde blive siddende for dem selv midt i Dom. Kredsen, saalænge Sagen blev paadomt, og kunde alleene bruges til at opregne og igientage for Rættens de Deriiser, som af Parterne vare fremførte, hvilket Loven kalder at reisa mål. Saasnart Dom

heirra, oc allt þat er þeir haufþo atgert, oc sann þat til, at dæmt hafþi hålt fiorda tylft, þar sem þrennar áttu d. e. Eft-  
 terat Maudr havde for sin Part afviist o Meddoms Mand, tilbød han hans Vederparter Flose og Eynlf, at udtage ligesaa mange for deres Part; hvortil de ikke vilde beqvemme dem. Maudr lod deri paa Sagen gaae til Doms. Men Dommen var aldrig saasnart af-  
 sagt, førend Vederparten stød til Vidner, og paastod, at saavel den, som alt hvad Dommerne havde gjort i Sagen, burde være dødt og magtesløst, og det af den Aarsag, at halvfierde Tylt havde været med at dømme da der ikke burde været 3 Nials Kærlighed for hans Hoster. Sen Høfild og i Cardelehed det at saadant Herreds-  
 Høvdings-Embedet var det nærmeste Middel, der kunde tilvejebringe ham et anseelig Giftermaal blev her den nærmeste Aarsag til en offentlig Andret-  
 ting, hvortil Vandet ellers høpigen trængte paa den Tid, men som dog, uden dette neppe den gang var bleven foretagen. Hvorledes Thord Bekk og Tunge-Odds Sag tilførn havde givet Andetning til Høraas-Tingens Stif-  
 telse er paa et andet Sted (193 Anm.) anført. Andre fast utallige Til-  
 dragelser, der have havt samme Slags Virkning i vore Høfædres Regjerings-  
 eller Rættergangs-Maade, tillader Hømmet her ikke at samle. Det er nok, at vi af disse saa, næneledes kunne giøre et Begreb om den Maade, paa  
 hvilken vore ælste Lovgiere, have forfattet deres Love nemlig ikke saa meget  
 paa engang, ved forud fastsatte almindelige Regler og Grunde, som efter-  
 haanden alt ligesom en opkommende Vanskelighed, nu i een, nu i en anden  
 Sag, lagde de forrige Wiangler for Dagen, og Nødvendigheden altsaa ud-  
 krævede en Forbedring. Vi see i flige Tildragelser ligesaa mange Prover paa  
 den gamle Histories og Lovhøvdigheds uafsluttede Sammenhang, og den for-  
 fets umiddelbare Dyrte ja Nødvendighed i den sidste. Vi mærke ogsaa deraf, end-  
 og ved maadelig Eftertanke, at de Hørmene i Island, der frem for andre  
 vare i den Tid berettigede til at giøre Høfæstilling til Forbedringer i Lo-  
 en, ofte havde tillige, i saadanne Forslag. Høe paa deres egen Høfæst; hvilket  
 og ventelig bliver een af de naturlige Wiangler i alle Regjeringer af samme  
 Slags som den Islandiske i de Tid. Endelig viiser Høfæstommens an-  
 ferte Oprindelse og Andetning, at Nial egentlig var den, der besødrede dens  
 Indstiftelse, saa at de andre Tilforordnede i Lov-Rættens, fast ikke har ean-  
 det berudi at giøre, end at sautylke og Lav Mand Skapte Thordoddens ikke  
 andst, end at forkynde og udraabe samme paa Landtinget som en Lov.

Dom var falden skulde de igien tage Sæde blandt Dommerne; og altsaa ved hver Sag udtager paa nye, enten de samme, eller andre, efter Parternes eget V. hag. For denne Ræt skulde ellers indstævnes alle falske Sandemands Tog, som kunde blive gjort paa Lands-Ting; alle falske Vidnesbyrd, som sammesteds kunde blive aflagte; falsk Sed om Nogen gjorde paa sin Hæd; de Sager, om hvilke Meddoms. Mandene vare af saa uliige Veeninger, at de maatte forfatte 2de stridige Domme; om Nogen bod, tog, eller betingede sig Penge for at bøye Rætten paa Lands-Ting; om Nogen huusede et'er haledes saadanne Folk, som vare af dees Fredløse; Om Nogen forholdt en anden hans Trælle eller Tyende (især saadanne, som han havde taget i Tjeneste, paa Biskops, at underholde nogen af deres trængende Slægtninger), og lod dem arbejde for sig, uagter deres Husbond havde lyst saadan sin Rættighed til Lands-Ting, og han altsaa vidste hvem slige Personer hørde til; samt, om nogen huusede, lod sig betiene af, eller holdt Omgængelse med en Præst, som var bortloben fra, eller vilde ikke gjøre Tjeneste i, den Kirke, til hvilken et betiene, Kirkens Eyer eller Forstander, efter de Tiiders Maade, havde ladet ham oplære i Boglige Kunster. Dommen skulde falde efter de fleeste Stemmer; og i øvrigt ved denne Ræt i alle Ting iagttages langt større Nøysaglighed i Henseende til Rættergangens usforsalfede Drift, end ved nogen anden.

Disse vare da Islands bestandige og ordentlige Rætter, nemlig: Baar-Tingene (p. 312. 313.) den første Instanz, eller saadanne Hjem-Ting, hvor man, for hvert Herred, skulde paastænde alle Sager, naar de kun ikke enen strax maatte indstævnes lige til en Over-Ræt, eller vare af den Natur, at de nødvendig allerførst burde foretages paa det Sted, som de angik, eller hvor de havde ridsdraget sig. Den anden Instanz, eller de første og nærmeste Over-Rætter, vare Gierdingo-Rættene (p. 315. 316.) hvor de Sager, fra hver Gierding, skulde paadømmes, som enten ikke kunde paa Baar-Tingene blive afgjorte, eller som, uden foregaaende Rættergang hienne i Herredet, strax maatte søges, til Lands-Ting. Endelig var Seintre-

dommen (p. 316.) den tredje og sidste Instanz, og almindelig Højest-Ret for det heele Land, og det saavel for alle de Sager, hvilke i de are Fierdings-Rætter ikke kunde blive sluttede, som for endteel andre, hvilke her alleene maatte føres. Men foruden de Sager, som faaleedes uden videre kunde gaae den sædvanlige Vej igiennem alle Rætter, vare der endnu mange, hvis egen Beskaffenhed nødvendig forde: det med sig, at de først skulde foretages, undersøges, afgjøres, eller paakiendes, enten paa Bedkommendes, især Sagvoldrens, egen Boepæl; paa det Sted, hvor den Foreening var indjaaet, som en Sag reysede sig af, samt hvor den havde tildraget sig; eller og paa Aastødet, det er det Sted, som Sagen selv angik, eller som der blev trøttet om: Andre, fornømmelig de, der hørde til den daglige Huusholdning, og Leve-Maade, burde, i Følge sammes Indretning, afgjøres alene af Bønderne selv indbyrdes, og behøvede ikke at føres til Tingene, uden saavidt Nogens halskarrige Modvillighed kunde nøde hans Bederpart til at søge de ordentlige Rætters Hielp: Nogle Sager vare og deels for Huusholdningens, deels for Hastigheds Skyld, bundne til saadanne Tider om Aaret, paa hvilke ingen Rætergang plejede at holdes: Ikke at tale om, saavel at enhver Criminel Sag, efterat den behørigen var paadømt ved de ordentlige Rætter, endnu desuden udkrævede en særdeels og nye Rætergang, forend den Skoldiges Guds kunde optages, og Dommen faae vedberlig Kraft til hans virkelige Afstraffelse; som og, at de almindelige Anordninger og Love, baade udkrævede en vis Forsamling, et Raad, hvor de regierende Herrer kunde samles, for at overlægge og forfatte samme med hverandre, saa og visse Steder og Sammenkomster, hvor den Deel af Almue, som ikke kunde søge Lands-Tinget, og der høre dem beskiendtgjøre paa Lovbierget, skulde ligeledes, af vedkommende Rættens-Beviente, kunne faa den fornødne Oplysning derom; ja Huusholdningen alleene forarsagede, at Bønderne i hvert Bygdelaar maatte holde, ikke alleene visse aarlige og bestandige Sammenkomster, for at raadslaae til fælles-Bevte, men endog andre usædvanlige, saasnart Noget tildrog sig, som kunde enten behøve alles Bistand og Samtykke, eller give i Eftertiden An-

ledning til indbyrdes Tvistighed. Endelig satte nogle af Indbyggerne paa, at holde, hiemme hos dem selv, den Over-Ræt for deres Gjerdning, som ellers blev holden paa Lande-Ringer.

Alle disse Tilfælde behøvede, for at kunne blive afgjorte, deres særdeles Forsamlinger, og nogle af dem tillige en hel Rættersgang og ordentlige Dom-Slutninger, hvilket er Marsagen til, at man, saavel i Graagaasen, som i den gamle Jøslandske Historie, foruden de sædvanlige Rætter, finder nævnte en Mængde andre Sammenkomster eller Forsamlinger, endskøndt disse ikke altid udforlig beskrives. Til en Prove, vil jeg opregne, og, saavide Rummet tillader, beskrive de fornemmeste, og begynde fra de nederste, af hvilke en stor Deel ere at ansee som Herreds-Rætter eller Hjem-Ring, hvor visse Slags Sager enten skulde endelig afgjøres, eller alleene forberedes til videre Rættersgang. Jeg regner da 1) hertil, alle Burderings-Forretninger, eller de Burderings-Forretninger, som Bønderne, ved givne Lepligheder maatte holde, for at vurdere Skades Erstatning, Rattiges Underholdning, Myndlingers-Gods o. s. v. Naar de til Ringe bleve beskikkede hertil, men vilkede dem modvillige, da skulde de dømmes dertil i 4 Rætter efter samme Ring, under den mindre Landflygtigheds Straf. Den som begierede dem skulde have tilstæde et Raars eller en Bog, hvorpaa de burde beredige alt hvad de forrettede, førend det kunde agtes for gyldigt. Forretningen kunde stee paa alle Elider, naar kun ingen Herreds-Ræt blev holdt, endog om Hellige Dage eller i Langesaften. Lovede Bønderne af dem selv at komme, behøvedes ingen ordentlig Begiering. Blev de borte, kunde andre tages i deres Sted, naar de ikkun boede saa nær, at der ey vare 9 andre nærmere Naboer til; og om alleene 3 Bønder kom, kunde 2 Tieneste-Karle, naar de ikkun havde ligesaa god Kundskab om Sagen, tages til, for at holde Tallet (Gragås Landabr. 47 cap.). Med Myndlingers Arv (som og visse andre Tilfælde) gik det noget anderledes til (194): Thi deene skulde de fødte Børgere lade,

(194) *Gragås Erfsdab.* 9 cap. "þeir menn scolo láta virða se þat vit bók, er vardveizlona eigo, vta dag þann, er vij

paa den Af dødes Boepæl, under Eed, vurdere, den Torsdag, da 7 Uger af Sommeren vare forløbne, og, om denne var hellig, da den næste Sögen-Dag derefter; hvortil de, een Uge eller længere tilforn, skulde have udnævnet 5 (Zordevende Bønder) Selv-Ejere, hvilcke for Slægtfæbs Skyld kunde været brugte som Sande-Mænd. Burderingen kunde og skee paa det Sted, hvor den største Deel af Godset blev forefunden.

Grund. Herren rigner jeg 2) alle de Forsamlinger og al den Rætergang, Stov, Ag, som Bønderne i hvert Bygdelaav plejede i den Tid at holde indre, og hvede, byrdes, for at deele deres Grunde, Skove, Agre, og Høe; for samt ind, at sætte Gærder og ligne Indhegninger og Almindinger paa hver hegnings, og andre efter deres Jords mon og Formue; og overalt for at ud Almindings, skifte dem, som ikke længere vilde bruge en Ting tilfælles. Saa Stifter, leedes naat 2 eller flere eyede en Grund tilfammen (195), og den ene af dem vilde have den skiftet, da skulde han drage hen til

vij vicor ero af sumre, at heimile ens dauda, oc virða til lögeyrir; Enn ef så er heilag, þá skal virða enn næsta dag epter rumhælgann; skal qveþia bua v landeigendr vico fyrr eþa meira mele, þá er retter se at tengdom i qviþom. þat er rett, at lata þar virða, sem þat se er, er mest er saman.

(195) *Gragás* "Ef menn eigo land saman, oc vill madr orca landzdeilldar á annann, hann skal fara til heimilis þess manz, er hann vill scilia land at eign vid, enn fimta dag vico þá er vica er til sumars. hann skal nefna fer vatta, at hann stefner honom heim, at hann seyli heima vera á vij náttu fresti, oc hann mun þar coma þá, at qvedia hann landzdeilldar eda itölo. Nu kemr hann þangat, þá skal hann nefna fer vatta at því, at ee qved þic lögsceptis vm landit, inn fimta dag hann, er iiii vicor ero af sumre, oc gardlags, ef hann vill þat lata fylgia. hann skal qveda á Bólstaðinn, hvar hann skal fyrst tilcoma, þeir scolo þar coma hvarertveggio fyrir midian dag; skal qvedia landeigendr v, þá er því landi ero næster, er

til de andres Boepæl, den Torsdag, da ikkun een Uge af Vin-  
teren var tilbage, og, i Bidners Nærværelse, sætte dem Stævne  
til at være hlemme, efter 7 Rætter, det er til første Sommer-  
Dag, da han vilde begiere den paaankede Grund enten skiftet,  
eller sin Deel deraf udlagt. Naar han da kom igien, skulde  
han skyde til Bidner paa, at han begierede lovligt Skifte paa  
Grunden, den Torsdag, da 4te Uger af Sommeren vare til  
Ende, og Indhegning, om den kunde synes fornøden; han skul-  
de da og navngive det Sted hvor de først skulde samles; begge  
Parter skulde være komne derhen før Middag, og den som beglæ-  
rede Skifte, have udnævnet dertil, 7 Rætter eller længere tilforn,  
5 af de nærmeste Selv. Eyere, og det saadanne, som ellers, efter  
Loven kunde bruges til Sandemænd imod enhver af dem, der  
havde Deel i Grunden. Vilde de andre Eyermænd ikke godvil-  
lia samnykke i at skifte, bleve de, om den første vilde søge dem der-  
for til Ting, domte til at skifte, 14 Rætter efterat samme Ting  
var sluttet; og om de udnævnte Bønder ikke mødte, gik det paa  
samme Maade. Forfællen var alleene, at naar Sagsøgeren  
havde taget Dom over de andre til at skulle skifte med ham, da  
skulde Bønderne udnævnes alleene 3 Rætter tilforn, og Skifter  
da ikke deslignende gaae for sig, uagtet de andre Eyere ikke mød-  
te.

er deila scal, vij nóttom fyrr, eda meira mele, þa er retter  
se i quidom vid þa menn alla, er lut eigo i lande þa er  
madr er qvaddr landsciptis, oc gerr hann eigi handsala, þa a  
dömr at döma a hendr hanom, þa er hann er sóttur um, XIII  
nóttom epter vapnatac. Enn ef buar coma eigi til, oc scal  
döma a hendr þeim at scipta landeno XIII nàttom epter vap-  
natac. Enn ef dömt er a hendr honom, þa scal qvedia bua  
til iij nóttum fyr, enn ef hann kemr þa eigi til, enda scolö  
þö scipta.



te. Naar En som eyede sælles Skov tilligemed en anden, (196) syntes, at denne gjorde sig den meere nyttig, end for hans Part, og vilde derfor have den skiftet, da skulde han, 14 Rætter tilforn drage hen til den andens Boepæl, tale med ham selv, og navnlig forkynde ham Hiemstævne, det er, tilsige ham, med Bidner, at skullevære hjemme efter enlliges Forløb, da han vilde begiære Deeling paa Skoven. Denne Hiemstævne skulde være forkyndt, da 4re Uger af Sommeren vare forbi eller før; men Skovskifter selv burde begiæres 7 Rætter førend det skulde skee og det ved at skøde til Bidner paa, at han begiærede, at Bederparten vilde deele med ham den Skov, som han da og burde naengive, og at han vilde indfinde sig sammesteds, før Middag, efter 7 Rætter. Vedede han ikke Skovskifte paa denne Maade, maatte han bie til næstkommende Host, og kunde dog ikke faae Skoven deelt, seerend efter den Sondag, da 4re Uger af Sommeren vare tilbage. Den, der vilde skifte, skulde som sædvanlig, i Bidners Nærværelse udnævne dertil, 3 Rætter tilforn, 5 Selv. Eyre, af Skovens nærmeste Raboer. Agrestskifte skulde forkyndes 7 Rætter tilforn paa Bedkommendes Boepæl, og i øvrigt skee som Huuse og Enge.

(196) *Grágas Landab.* 37 Cap. "Nu vill þa orka deilldar à scogenn er midr neyter, þa skal hann fara til fundar, oc til heimilis þess manz, er hann vill scoge scripta vid, eda hitti hinn at máli sialfann XIII nóttom fyrr, oc nemna vatta at því vette, at hann stefner hangn heim, oc nemna hann, à vico freste, til scógar scriptis, oc hafa heim stefnt, þa iiij vicor ero af Sumri éda fyrr, oc qvedia hann scógar scriptis vij nóttom fyrr; hann skal nefna vatta: nefni ec i þat vetti, at ec qved þic N. deilldar um scóg þann, oc qveda à scóginn, oc coma þar à vij natta fresti fyr midian dag. Enn ef þa qvedr eigi sva scogar scriptis, þa skal biþa til haustz, oc skal eigi þa fyrr scripta scoginom, enn epter hælge þa, er iiij vicor lifa sumars adr. þa er scripta vill lata skal qvedia bua til v landeigendr, þa er scógi bua næster, iij nottom fyrr, oc nemna vatta,



Enge, Skifte. Naar Storm eller Vand sled havde drevet 2 eller flere Bønders Høe tilsammen, skulde disse en Sogen Dag komme til den Mand's Boepæl, paa hvis Grund Høet var drevet, og begiere af ham Høe-Skifte efter 3 Rætter eller meere, om de fik ham selv i Tale, men efter en Uge eller meere, om de fandt ham ikke selv; da de 5 nærmeste Naboer deromkring, hvor Høet var opdrevet, skulde 3 Rætter for Skifter, udnævnes, for at tilkiende enhver sin Deel. Samlingen skulde holdes for Middag, og de udnævnte Bønder have de samme Egenskaber som de, der skulde skifte en Eng, (Gragas Landabr. 19 Cap.). Med Sammenkomster til at sætte Gærder (197) gik det til paa selv samme Maade, som med Grund-Skifte, i Henseende saavel til Støvningen, som til de Bønder, der skulde tildeele enhver sit Stykke at indhegne; 3 Henseende til Tiiden er alleene at mærke, at Sommeren hos dem var inddeelt i adskillige Parter, efter det ulige Arbejde, som deres Levemaade og Næring udkrævede at skulde stee paa enhver Tid, nemlig: først Daar, Naanen eller Foraars-Arbeidet, med at rydde og giode Jorden o. s. v. som vedvarende indeel den første Maaned af Sommeren var til Ende; siden Gærde-Naanen, eller Indhegningen, der holdt ved i 2 Maaned; derpaa Høe-Naanen eller Høe-Avlings-Tiiden andree 2 Maaned; og endelig igjen Gærde-Naanen, især med Landmærke Gærder, den sidste Sommer-Maaned. Det var og en særdeles Regel, at den, hvis Grund stodte sammen med et Bygde, Lavs Alminding eller fælles Græs-Gang, naar han

E t

ville

(197) *Gragas Landabr. c. 16.* Ef madr vill beida annann mann gardlags, þá skal sva uphefja stefno, sem þá er hann beider landsceptis, oc á þann veg skal qvedia búa til at deila gardlag med þeim. Varönn er fyrst, hon er unuz manudr er af sumri, enn löggardz önn er sidan tva manade, þá er heyönn adra tva manade, enn þá er gardlags önn enn efsta manod Sumars.

vilde have sin fiedet; (198) skulde, paa det Baar. Ting, som han selv horde under, og det paa Ting. Hægen, naar den største Mængde af Almuen var samlet, en Sogen. Dag, i Bidners Nærverelse, offentlig begiære, at alle de Mænd, der havde Deel i saadan sælles Græs Gang, hvilken han og da burde navngive, vilde, for Middag, efter 12 Nætter, samles paa et vist Sted, som han selv burde navne; da han vilde inden den Tid, have tilfaldet de nærmeste Naboer, for at ligne, hvormegret han selv, og hvor meget Almindingsens Eyere skulde indhegne; hvilket han burde giøre 7 Nætter eller længere førend Samtingen skulde holdes. Dog var Zinter Tilfælde; i denne Henseende, hvor Nættergangs Raaden meere var sat paa Skræver, end det, naar det skulde lignedes, hvormegret Krag der kunde eller burde græsses paa saadan sælles Mark, men dog især, naar Bedkommende vare i Ukenighed om samme: Thi, var det første, da skulde den af Veds Eyerne, som sligt vilde udvirke, paa det Baar. Ting, som han selv horde under, med sædvanlige Bidner og andre Høytideligheder, giøre en offentlig Begiering, at alle de andre Veds Eyere vilde, efter 14 Nætter, samles paa et vist Sted, som han da bestemmede; hvilket han og kunde giøre, hvor han traf dem, eller paa deres egen Doepæl, naar han siden lyfede saadan Begiering som en Stævning. Til at paaklænde Liggningen, burde han, 7 Nætter eller længere tilforn, en Sogen. Dag,

---

(198) *Grágás. Ibid.* Ef samadr vill beida gardlags er næst á land afrett, hann skal fara í þingbrecco á varþingi, því er hann er. Sálfr þingmade i, svo at þar se meiri lutr þingheyanda, oc nemna vatta rumbælgan dag i þat vette, at ec qveþ oc beide þá menn alla gardlags, er afrett þann eigo, oc qveþa á afrettenu, oc coma fyrir midian dag, at XIII náttu fresti, oc qveda a. hvar þeir scolo sinnaz, man ec þá hafa qvadda bua til, þá er næfter ero því, sem gardlag skal vera, at deila gard á mille sin oc þeirra manna, er afrett þann eigo, þuar scolo qvadder við nóttom fyrr eda meira meli.

Dag, udnævne 5 Selv. Egere, af de nærmeste Naboer, enten omkring Almindingen, eller det Sted, hvor Bedkommende skulde møde, hvilke hverken selv maatte ene noget i Almindingen, eller være saa nær beslagtede, enten med ham, eller nogen anden Led. Eger, at den ene var den andens Fader, Son, eller Broder. Alle Bidner skulde her behandles, og alle Eder afslægtes, som til Ting, til hvilken Ende Sag egeren og skulde forskaffe en Bog eller Kaars, og heele Sagningen være sluttet inden den 8de Sommer. Uges Udgang. Dette var der første Tilfælde: Var derimod det andet, og Bedkommende vare eller bleve ueenige om saadan sælles Græsgang; da skulde den af dem, som vilde paatage sig at bringe den Sag i Rigtighed, paa det Aar. Ting, som han selv herde under, den første Sagen. Dagefterat der var sat, paa Ting. Hønen, med 2 eller flere Bidner, begiere af alle de andre, der vare, eller ansaae dem for, Lodtagne i samme Græsgang, at de ved Lodkastning vilde udvalge een iblandt dem, der skulde svare ham paa alles Begne, og det saa betids, at han paa næste Leidar. Ting (en Sammenkomst der blev holdt hvert Aar kort efter Lands. Tinct, hvorom siden meere) kunde saae at vilde hvo denne blev. Vilde de andre gjøre ham Rigtighed, da skulde de komme til Leidar. Tinget, og kaste der Lod, om de ikke for havde gjort det, og den, som Ledden traf paa, med Haand og Mund forpligte sig til at staae Sagsøgeren til Ansvar paa alles Begne, ved at bekiendtgjøre saadant, enten paa Ting. Hønen, eller paa det Sted, hvor nye Anordninger og Indretninger plejede at forkyndes; med mindre Sagsøgeren tillige var der tilstede, da han, med Bidner, kunde lade ham selv det vide. D. paa skulde Sagsøgeren fare hen til den andens Boepæl, og med Bidner, begiere af ham, at han tilligemed ham vilde holde Sælleds. Ræt (199), paa et vist Sted, som han da skulde nævne, og komme der, efter 14 Rætter, for Middag, og der just

Et 2

Den

(199) Grågå's Landabr. 43 Cap. Sa madr er dōms vill qveda, scal fara til heimilis þess manns, er hann vill eiga dōm vid, oc nefna fer vatta, nefne ec i þat vatte, at ec qved þic

den næste Mandag, efter den Boerdag, da 4re Uger af Sommeren vare tilbage. Var den 14de Dag tilforn, en Hellig Dag, da skulde sig Begiering ske den næste Sogen-Dag forud. Sag, søge.

þic N. afrettardóms at eiga vit mec, oc koma til á xiv náttu frefte, oc qveda á dómsföðenn, oc koma þar fyrir midian dag, qvede þic lögqvöd; hann skal sva scilia á qvöd sina, at þeir eige dom annann dag vico þann, er þvatdagenn ádr enn næsta life iij vicr sumars; ef sa dagr er lögheilagr, er xiiij nóttum er fyrir domenn, þá skal qvédia enn næsta dag rumheilgan ádr, merkia skal madr dómsföð, ádr dómr se settr, sa er doms beidde, eda merkia láta, ádr dómender setest nidr, sva skal madr dóms qveda, er rumheilagt se, þá er hann leggr dómsföð, oc sva enn næsta dag epter. Ef þeir verda síncer eda färer, er þeir scyldo hallda dóme up, oc eigo þeir at selia öðrum manne í hönd dómsföð, oc sva þau mál öll, er þeir scyldi framfæra at dóme þeim; skal bera láta vette þau í dóm, er enn siuki felde öðrom manne mál sin. Dom þann skal hrydia sem adra dóma vit þann er qvadde, oc sva vit þann er qvaddr var. Ef sa gör eigi dóm nefna, er qvaddr var, þá skal sa nefna allann er qvadde, enda er þá engi hrudning til dómsföð. Ef þeir koma bader til doms er nefna scyldo, þá skal vj menn hvarr þeirra nefna í dóm; ef sa comr eigi til, er qvaddr var, þá skal sa nefna xii men í dóm er qvadde. hver þeirra á hrudning ena meire við annann of dóm þann, er dóme hallda upp, enda skal ensces þeirra fader ne sonr ne broder í dome, er þar eigo hlut í afrett. Sa madr, er dóms qvadde, skal qveda þangat bua v, þá er næster ero afrett, oc landeigendr se, vj nóttom fyri eda meira mele. þeir menn aller er eigo afrett þá scolo qveda heimilldar vatta sina. Ef eigi ero vattar til, þá scolo þeir qveda búu þá at dome í stad vatta, ert til dóms varo qvadder at bera um þat, hvern hlut hver þeirra á í afrett. Ef buar koma eigi til dóms. oc verda adrer búar þá retter í stadin; þott þeir se eigi landeigendr, eda sití fyrr enn þeir, er qvadder ero. Ef buar coma færre til dóms enn v, eda ero þeir

føgeren skulde, førend Rættin blev sat, eller Dømmerne satte dóm, enten selv udmærke eller lade udmærke en Dóm. Ræddes. Baade den Dag, da Rættin skulde holdes, og den næste Dag der  
 Et 3 efter

þeir bruddu sva or qvidnom, at þá ero eigi v buar epter at dóm, þeir er at tengdom se retter 'at scilia of afrett, þá skal þó bera qvido alla, þott gridmenn se ij i qvidnom, ef buar ero ij einer til; Nu ero þeir buar sumer, er retter ero attengdom vid suma menn, þá er hlut eigo i, enn vid suma eigi, oc scolo þeir þó avallt qvido bera hellr enn gridmenn. Ef vattar manns koma eigi til dóms, oc skal hann qvedia bua til sins máls, þess er vattar scylldo bera. Nu kómr vattar manns einn til dóms, enn annar qvaddr vattr ber fyrir því eigi vatti, at hann verdr siukr eda far, eda ómale, eda dauðr a því meli, þá skal sa vattr bera vette fram i dóm, er þar er kominn, enn hinn er qvatt hever vattis, skal sa til v menn, þá er hanom se retter i stefnovætre, at stydia vette hanns, þeir scolo aller vinna þegnscaparlagningar eid, enn a lengr er vette er fram-borit, þá skal einn þeirra v manna sva mela: ver leggiom þat under þegnscap varn, at sa var i þat vatte nefndr, er nu er eigi her kominn, oc nefna hann, oc mundi þau öll ord hafa i vette sino, ef hann veri nu her, sem sa bar fram; er su þegnscaparlagning var allra. Enn hiner scolo giallda samqvede a fiorer; hann skal lata bera qvodarvette þat i dom, er hann qvaddu hann vatt, er eigi er kominn; ef qvada vattarero eigi þar, þá skal qvedia bua til i stad vattanna. Þeir menn aller, er þar scolo lögscil framföra at dome, þeir scolo eida vinna, jafnt sem at þingadóm, oc skal þat hver þeirra sela under eid, at ec man þat telia mer i afrett þessi, sem ec hygg at ec eiga, sidan qvidr bera hvert hvarr þeirraa, sva sem telr, eda minna; skal hver, fara fram gögn sin, þau er til hever. Sva skal þar fara at dome þeim, oc at reifingom öllom, sem sculldadóm, þat skal dómr dōma hveriom þeirra, sem gögn baro til, þeim mön-nom öllom, er eigi fara gögn fram at dóm, þeim skal ecke dōma. Frumgögn scolo borinn i dóm þann adr Stiarua kome á himin,

efter burde være Sogne-Dage. Blevet Forbuds-Mændene lyge eller saare, da skulde de give deres Fuldmagt til en anden Mand, der skulde gaae i Rætte paa deres Begne, efterat have ført Vidne

himin, þeir scolo dōma þa nōtt, nema þeir vili aller hellr of dagenn æpter; locit scal dome þeirra fyrir midian dag annann dag epter. Ef buar coma eigi, eda menn varna þess at ganga þar i dōm, oc scal sōkia i fiordungsdome þeim, er afrettardōmr scyllde vera i fiordunge. Nu var dōmr sett at fiordungamōte, þa scolo malenn coma i þann fiordungsdōm, sem buar ero fleire qvadder or fiordunge; enda scal oc afrettardōmrinn þa hefialt i fiordungsdōmenom, oc ero gōgn ðill sialfsvēdd þangat, þau er eigi varo af hendi leyst at afrettardōmi, oc sva gagna gōgn. Ef þeir verda eigi afatter a dōm sinn, þa scal all rada med þeim; ef þeir ero jammarger or sitt vilia hvarer dōma, þa scolo þeir vefengia, oc fara sva at vefange sem at fiordungsdōme. Sidan scal hver þeirra, er þau mal eigost vid en vefengno, stefna annars dōmendom, oc stefna til rofs dōmenom, stefna til alþingis, oc til þess fiordungsdōms, er afrettardōmr var i fiordunge, þa scal reyna i fiordungsdōmenom, nema þar verda enn vefengit, þa scal lucaft i fimtardome i þann lut afrettar scal dōmr vera, er næstr er bygðum, oc scal eigi fyrr vera bulande, enn i þriscotshelge vid, scal merkia dōmstaden adr menn stefne til þangat; Nu liggr afrett enn fyrr bulandom, þa scal dōmrinn vera i þriscotshelge vid tungard þess manns, er næstr byr afrettenne, þar er hvarki se aer ne engi, sa scal kiōsa bō til dōms er qvedr, ef fleire bygðer ber jammær. Dette er det væsentligste af Graagaasens Beskrivelse over denne Ret, hvilken der kaldes afrettardōmr, af afrett, der betyder i Island en Graagaang, som oftest til Fjelds, eller paa omfløede Steder, ja vel og tilfælles for et heelt Bygdela eller fleere, og da, det samme, som de gamle Love kalde Herreds Althing (særlig for Lamme, Bødder, Ørne, eller saadant Qvæg, som ey er i daglig Brug, men som sættes for sig selv paa saadane et Sted, alleene for at seedes, til en vis Tid, meest om Høsten, da det bliver deels solgt, deels slægtet, deels famlet i Huns med den tilstundende Vinter), fra, skilt fra hver Gaards særdeles Græs-Mark nærmere ved Gaarden, lige kal-

net paa sig. Suld-naar. Dom-netne skulde ellers her undersoges paa samme Maade, som andre Dommere, i Betragtning af begge Parter. Vilde Forsvars-Manden ingen Meddoms-Mænd udnævne for sin Part, skulde Sagsfogeren udnævne dem alle, og da ikke ske nogen Undersøgning om deres Døpmænd; Ellers burde hver Part udnævne 6 Meddoms-Mænd, og om Forsvars-Manden ikke kom tilstæde, da Sagsfogeren udnævne alle 12. Den ene skulde underlægge, og vrage den andens Meddoms-Mænd, saa at ingen, som var Fader, Søn, eller Broder til nogen af de Mænd, der havde Deel i Græs-Gangen, blev antagen. Sagsfogeren skulde tilkalde 5 af de nærmeste Selv-Evere, og alle Vds-Evere, deres Hiimmels Vidner, 7 Rætter eller længere tilforn; og om nogle af disse manglede, da skulde de samme 5 Bønder bruges i Hiimmels-Biternes Sted, som Sagsfogeren havde udnævnet, for at paakiende, hvad Deel enhver havde i den omvistede Græs-Gang; men, i andre udblivende Sande-Mænds Sted, udnævnes for Rættens 5 Bønder, blandt hvilke kunde antages endog saadanne, som ikke vare Selv-Evere, eller som boede længere borte, end de, der først vare tilkaldet. Rott  
Der

det, hvor Røer, Malte-Kaar, Arbejds- og Ride-Hæster, eller de Creature, som ere i daglig Brug, have deres Hode. Afrett synes at vare det samme Ord som det Danske Ared eller Aevred, endskjønt dette sidste nu har en ganske anden Betydning i Danmark, formodentlig dette Riges forskellige Indretninger i Land-Besættelse, fra de Isländske. Det er sammensat af af fra og rett (sammen. efter nu brugelig Talemaade paa Østerlandet). som i Almindelighed betyder et, enten ved Naturen eller ved Menneskenes Hænder indbegivet og inde, i det Sted, men dog i Særdeleshed saadant et hvor de Creature, mest Kaar, som Sommeren over have aaset i saadan Alminding eller fælles Græsgang; drives tilfammen en Hæst, for at enhver Everskal kunne udgåe saa mange af sine, som Behov gives. De gamle, som og have brugt samme Indretning, kalde Ordet Rettr male, gem. hvilket sles havel ast nogle Afskrifter af Graas-gaasen, som af Varsfiela Saga, i det 2 Bogen i Hvar varo Lögretter uppi i Tung-  
num); og dette synes just at være den oprindelige Bemærkelse til vort nu brugelige rettr, Ratt, et Sted hvor Sager paadømmes, og det førte saadan Forsamling i de ældste Tider, forat beregne en desto større Sikkerhed og ubrødelighed, ved en Indbegang eller andet Slags Afveeeling, paa en vis Maade var skalket fra det Sted, hvor den vrigge Almuus stod, som jeg paa sit Sted nærmere skal vise.



der enten færre Bønder, end fem, eller de ankomne bleve vragede, indtil der ikke bleve 5 tilbage, som for Slægtskabs Skyld vare antagelige, da maatte 2 Tieneste-Karle antages, i de Manglendes Sted, naar der alleene vare 3 Bønder; dog skulde Bønder altid hellere tages, end Tieneste-Karle, om de end vare Beslægtede med nogle af Partierne. Kom alleene eet Bidne for Ratten, men det andet, enten var blevet spgt, eller havde faaet andre Forsalb, da skulde det tilstædeværende aflægge sit Bidnes byrd, og den, som Bidnet havde udnævnet, ladet samme underkøppte ved 5 saadanne Mænd, som han ellers kunde brugt til Stævne, Bidner; hvilke alle samtlig skulde giøre Ed paa deres Ære og Mandskab, men een af dem, saasnart det første Bidne var afhort, fremtræde og siige: Vi forsikke paa vor Ære og Mandskab, at N. som nu er Gravværende, var udnævnt til at bære Bidne, og havde uden Tvivl, om han selv var kommen tilstæde, brugt alle de samme Ord i hans Bidnesbyrd, som det her tilstædeværende Bidne betienede sig af i sit: Denne er alles vores Forsikkring paa vor Ære og Mandskab. De andre 4re skulde lydelig samtykke saadant hans Udsigende; Dog burde Sagsogeren desuden fore enten de Bidner, han havde paa, at den Gravværende rigtig var bleven indvarslet, eller 5 Sænde. Mænd i deres Sted. Alle Bedkommende skulde her giøre Ed som til Ting, og især Lods-Ejerne, med det Tilæg, at de ikke agtede at tilegne dem større Deel i Græs-Gangen, end de virkelig meenede dem at ege; og derpaa fremføre deres Bevisligheder, hvoraf de udnævnte Bønder eller Sændemænd skulde skionne, om enhver virkelig egede saa meget, som han paastod, eller mindre. Sagens Igientagelse (hvorom paa sit Sted) skulde her skee, og al den øvrige Rattergang føres paa samme Maade, som for en Skifte-Ret efter en forgiældet Mænd, og dem alleene tildømmes nogen Part, som beviisede deres Ret, men de andre ikke. Alle Hoved-Beviiser skulde vare sorte den første Dag, førend Spv. Stiernens Opgang om Aftenen, og Sagen paadømmes samme Dag, med mindre alle Bedkommende heller saae at slige skulde skee Dagen efter, da Dømmen dog burde være afslagt inden Middag. Al Modvilighed, som her blev vist, kostede den min.



mindre Landflygtighed, og skulde paatales for den Gierdings Over-Ræt, hvor denne Gællebs-Ræt blev holden; og om denne blev holden paa Grændserne af 2 Gierdinge, da for den Gierdings Over-Ræt, hvorfra de fleste Bønder eller Gænde-Mænd vare udnævnte; hvor man og burde føre alle de Beviser, som ikke vare blønde forte for Gællebs-Rættens selv, i hvilket Tilfælde Sagen maatte paa ny optages fra Grunden af. Dommen skulde affiges efter de fleste Stemmene, og om der vare lige mange for hver Part, da, ligesom i Gierdings-Rætterne, forfattedes 2 adskilte Dom-Slutninger, og hver Part siden stævne de Meddoms-Mænd, der havde dømt paa Bederpartens Side, og indstævne deres Dom til Underkiendelse til den behørlige Gierdings-Ræt, hvorfra Sagen, om fornødent gjordes, skulde gaae til Gentagelse. Dommen, for der endelig at afgjøres. Rættens skulde staae i den Deel af Græs-Gangen som var nærmest imod Bygden, og Dom-Kredsen udmarkes, førend man stævnede derhen, dog ikke længere borte, end et Viis-Ekud, der er 240 Favner, fra den nærmeste Landboes Enemærker: Laae den omvistede Græsgang længere borte end saa, da skulde Rættens staae et Viis-Ekud fra den næste Naboes Fostre-Gærde, paa et Sted, hvor der hverken var Ager eller Eng; og om 2 Gaarde laae lige nær, skulde Sagsøgeren udvælge og i Stævningen nævngive, hvilken der skulde være. Bore nogle af Løds-Ejerne Umyndige, eller Udenlands, den Tid saadan Ræt holdtes, da kunde disse, saasnart deres Værlighed faldt, stævne alle de andre Vedkommende til Ting, hvor dem burde tilkommes saameget, som de kunde bevise at dem med rette tilkom, hvilket burde lignedes paa alle de øvrige Part; med mindre det blev beviist, at Nogle havde faaet mere af deres, end andre, da disse burde igjen udlægge hvad de havde faaet for meget.

Til saadanne særdeels Rætter kunne og 3) henføres alle Aasteds de Sammenkomster, som i den Tid bleve holdne i Jorde-Trætter Sager, Jor- og alle Aasteds Sager, samt i Anledning af vitterlig Gield og andre Trætter, og Contracter. Jeg vil nævne nogle saa til en Prøve. Saaledes Contracter.

U u

Skul

(skulde en Gaard (200), til næste Grænsegård indlemmes den, der havde bevis i sin Rættighed til at indløse samme, dog at Opbyggeren skulde blive der dog end som Kjøper til næste Fardag; da man og, den Torsdag, da 7 Uger af Sommeren vare til Ende, paa den samme Gaard eller Grund, som saaledes blev vunden tilbage, skulde holde en Ret, for at tilkomme en hvort af de toerige Løse sin Betaling; men paa det Sted, hvor Betalingen skulde ske, om dette var det samme sag dem alle. Saaledes skulde de, som havde sluttet Jordekjøb med hver andre, tilføjede fastsætte en Sammenkomst for at besætte Landmærkerne, *Mærkiganga* kaldet (201), der burde være holden inden den første Buer-Ret næst efter; hvortil Kiøberen burde staa med den Selgende, 14 Rætter eller længere forud, og denne igjen alle de Gaarde, der eiede Gaarde eller Grunde rundt omkring, 7 Rætter eller længere forud, hvilke da for Midtag skulde indfinde dem paa Landmærkerne, paa hvad Sted Kiøberen havde bestemt. Saaledes skulde den der vilde sælge sit Markland, det er en Jord, hvortil en anden havde Jorkejs-Ret-

tigs

(200) *Grágás Landabrigd*. 2 Cap. Dómr skal döma hinom landit, er brigde, at gialddögum enom næstom, enn þá skal búa sem leigomadr, er á byr, til fardaga, dómr skal döma enn vta dag vico, er víj vicor ero af sumri, aura þeim mðnnom öllom, er att hafa landit, á því landino er brigdiz, nema þeir eigi gialddaga saman, þá skal þar döma með þeim.

(201) *Grágás Landabr.* 3 Cap. Þeir eigo at qveþia á merkiagöngu með sér, fyrir vetrnætr enar næsto, oc skal þá tilgengit. Nu skal qveþia selianda þá er keypti, xiiii nottom fyrir eþa meira meli, enn seliande skal qveþia þá menn, er land eigo fyrir utan, víj (xii) nottom fyrr eþa meira meli, merkiagöngu. Þeir scolo coma til merkia fyrir miðian dag, þar sem kaupandinn qvedr á,

thged (202) drage hen til den Viand, der besaa samme Rætt-  
thged, for at lade ham vide, at han vilde erlæ, og der for end  
mid i den sidst Viand Maaned m. n i det seeneſte een Uge for  
Commens Begyndt; og da, med Wiener, siæene denne  
til at blive hjemme først Commens Dag, da han vilde komme  
igen, for at tilbyde ham selv at kiese, og tilslut med. Inge den  
Anden, som bed derpaa og vilde kiese; Ino hos ham og strax  
burde sige, hvorme de derne havde budet: Gik han først Kieb-  
mand, 7 Rætte for første Sommer Dag, skulde han ligeledes  
da forkynde Rættigh dens Erer saadant, hvilken i saa Fald  
maatte nøyes med een Uge til at betærke sig i: Gik han ikke Kieb-  
mand: for end 3 Rætte for første Sommer Dag, skulde han dog  
drage hen til den Anden, for at giøre ham det bekendt, og han  
endda være forpligtet til, første Sommer Dag, at sige, om  
han selv vilde behold: Jorden eller ikke: Gik han Kiebmand endru  
seener, kunde han tilbyde den anden Jorden, saasnart han sendt  
U 2  
ham

(202) *Gragas Landabok* 13 Cap. Ef madr vill málaland  
selja, hann skal fara til fundar við þann mann, er mála a í  
landi því, enn fyrri lut Einmanadar, oc segja hanom, at lan-  
dit erfalt; enn vico fyrir Sumar et sidarsta; oc nefna ser vatta  
í þat vatte, skal hann qvéða, at ec stefne þer heim, oc bid ec þie  
heima vera Sumardaginn fyrsta; mun ec þá coma oc b óða  
þer landzmála, oc hafa til biðanda þinn er caupa vill, oc skal  
hann qvéða á, hvar hinn býr við, er caupa vill Ef hann  
fær til biðanda vj nóttom fyrir sumar til landzens, þá skal  
hann fara at segja þeim er málann á, þá skal hinn ráða vm  
vikona. Ef hann ferr tyrr til biðanda enn iij nóttom fyrir  
sumar, oc skal hann fara þó til fundar við þann et málann á,  
oc er hinn scylltér at kiöla sumardag enn fyrsta. Ef hann fær  
sidarr til biðanda, oc er honom rett at biða hinom landi þa  
er hann sinnr hann sialfann, enn hinn skal kiöla iij nóttom  
sidarr. Rett er hanom at stefna hinom heim vj nóttom epter  
bódit, ef hann fær til biðanddann sidarr, enn sumardag enn  
fyrsta, til landz þis, oc skal hinn kiöla iij nóttom sidarr hvart  
hann vill landit eða eigi, sva sem hinn bydr við.

ham selv, da denne, efter 3 Rætter, maatte give Svar: Og om han ingen fik, førend efter første Sommer-Dag, kunde den anden endnu strøves hjem 7 Rætter efterat Bud var fæet, da han efter 3 Rætter endelig maatte give Bæffed, enten han vilde beholde Jorden eller ikke, for det samme, som Tret i Mand havde budet. Saaleedes skulde og den, der paastod at have Ræt til en Eng, som en anden havde i Brug, drage hen til hans Boes pæl, og give ham 7 Rætters Bætkel, til at møde for en saa kaldet Enge-Ræt (203), paa et vist Sted, som han tillige burde

de

(203.) *Graz's Landabr.* 18 Cap. Ef madr vill qveþia mann *engidóms*, þá skal hann fara til heimilis þess mans, er hann er ófáttur við um engit, oc qveþia þann þar engidóms, oc leggja á víj náttu stefno, oc qveþa á domstáðenn; hann skal rúmhelgann dag qveþia engidóms; hann skal v bua qvedia: iij ndóttom fyrri eða meira meila, at bera qvido; þeir scolo coma til dóms, fyrir midian dag, sva at domr se þá nefndr. Hvarr þeirra skal hafa xx menn med sér, oc taca þar domendr or; qvidmenn scolo at fornade: hvarr þeirra skal iij menn nefna í dóm, brígdande engis oc halldande, þar á hverr þeirra at bíoda: öðrom til hrudningar vm dómendr, enda skal dóm hrydia: sem xiiqvid. Bændr skal qvedia fyrr enn gridmenn, ef til ero, þá er næstur ero þar, oc þá er at kærur se retter. Hvarr þeirra skal koma til næsta hus engeno, því er á götu þeirra er, oc: skal þar hverr þeirra telja xx menn lids síns, um sic fram; scolo þeir af þeim xx taca dómendr oc vatta, oc öll gögn þau er þeir scolo hafa at þeim dóm. Eida scolo þeir vinna adr hann segi sœc sína fram, oc sva þeir aller, er lögscil scolo bera, at bœc eða at croffi. Nu skal hann segja sœc sína fram, sva scapada sem hann stefnde, þá skal bera stefnovætti; þá skal bera qvid þann, hvert sa madr átte engi þat á deylanda degi eða eigi, er hann tœc arf epter; Ef madr hever keypt engi, þá skal hann bera caups vætte sitt; Er þat eigi til, þá skal v bua qvidr scilia. Einer buar scolo alla qvido scilia um Engiabrigd. Ef fram ero fórd söcnargögn, þá skal sa framfœra varnargögn er

heldr:

de naangioe. Dette skulde han gjøre en Sagen Dag, og siden, 3 Rætter eller længere ferend Rættens skulde holdes, tilkalde 3 Bønder som Sande Mand; Men alle Bidkommende være komne saa tidtids, at Rættens kunde være sat Formiddag. Hver af Parterne skulde have 20 Mand med sig, af hvilke Meddoms-Mændene skulde tages; Men Sande-Mændene skulde ikke regnes deriblandt. Den som gjorde Paatale paa Engen, og den, som havde samme i Brug, skulde udnævne hver 3 Meddoms-Mænd, og den ene derpaa strax tilbyde den anden at undersøge og afviise samme, hvilket her skulde skee, som med et Golv Sandes-mænds Tog; og ligeledes den, som havde tilkaldet Sandemand, fremskille disse til Bederpartens Undersøgning, hvilken her burde indrettes paa samme Maade, som i Henseende til Sande-Mænd i Almindelighed; alleene, at man heller burde bruge Bønder end Tjeneste-Karlse, naar de ikkun boede nærmest, og havde ingen Deel i Sagen. Begge Parter skulde indfinde dem i næste Huns hos Engen, som laae paa deres Bep, og hver af dem der tælle 20 Mænd af sine Folk, foruden sig selv, af hvilke siden skulde udtages baade Meddoms-Mænd, og Bidner, samt alle andre Personer, der kunde behøves til Rættens Tjeneste. Saavel Sagsøgeren, førend han begyndte med at føre hans Sag, som alle andre, der havde noget at bestille ved Rættens, skulde først aflægge Eed, paa en Bog, eller et Kaars, og efter aflagt Eed skulde Sagsøgeren først fortælle sin Sag, og der paa samme Maade, som han tilforn havde indspærret den, og dernæst føre sine Stævne-Bidner; siden skulde han lade Sandemandene fremsige, om den Mand, som han havde taget Arv

u u 3

efter,

helldr engino, oc sva skal öll legscil framföra sem at þinga-  
domi; enn sidan skal dómr dóma; ef þeir verða eigi aslatter,  
þá skal að ráða með þeim; þeir eigo at vefengia, er þeir ero  
iii, oc fara sva at sem i fiordungsdomi. þeir scolo þar, vera unz  
þeir hafa locit domi sinum. þar skal engidomr vera, er engi  
er vaxit, en þar at eins skal engidomr vera, er menn ero  
aslatter. Ef þeir vefengia, oc skal þat reyna i fiordungsdome.

efter, havde, da han ved Døden afgik, ept den Eng eller ikke; Men om han selv havde kiøbt den, da lade af, ore de Bidner, han havde paa saadant Kiøb, eller Bønder, som Sandemænd, i disses Sred om de ikke vare til. De samme Bønder skulde giøre alle Sandemænds, Tog for en Eng. Ræt Efterat Saalo-  
geren saaledes havde fremført sine Bevisligheder, skulde den, der havde Engen i sin Hæd, fremsføre dem, han havde til sit Forsvar, og Alting ellers tilgaae ligesom til Tunge. Derpaa skulde Sagen optages til Døms, og Dommen falde efter de fleeste Stemmer; Men om 3 Meddoms, Mænd holdte med hver Part, da paa samme Naade som i Gierdings, Rættene, affiges 2de adskilte Domme, hvilke skulde indskræves til Stedets Gierdings-Ræt. Ellers skulde Meddoms, Mændene blive paa Stedet, indtil de havde affagt deres Dom; og Rættene staae paa Engen selv, eller hvor Bedkommende samlig fandt for godt. Saaledes burde endelig en Skyløner, der blev tiltalt for Vitterlig Gæld (204) som han havde forbundet sig at betale til en vis Tiid, men dog ikke efter Lofte betalt, tildømmes, 14 Nætter efter Lands, Tings Slutning, paa det Sted, hvor han havde lovet Betalingen at udlægge saameget, som den anden kunde bevise sig at have til Gode. Bar derimod ingen vis Tiid fastsat for Betalingen, skulde Dommen til at betale affiges paa Skylønerens egen Boerel, et Viile, Skud fra hans Tofregærde, hvor der hverken var  
Ager

(204) *Grágás Land-Ley* B. 7 Cap. Fe à at dōma sva micit sem gōgn bāro til, xliii nōttom eptēr vapnatac, i þeim stad, sem eindagi var. Nu er eigi eindagat fe, þa skal dōma gialld at lāgheimile þess er giallda à, i orscotzhælgi vid tungard, þa er hvarki aer ne engi, þingat fra garde, er sa à heimile, er fe skal taca. Enn ef menn vito eigi þat, þa skal dōma gialld at heimile þess, er sēc sōtte Nu er or sinom fiordungi hvarr þeirra, þa skal dōma gialldit midvicodag i mitt þing, annat sumar eptēr, i boanda kyrkio garde, oc sva skal fara þott eindagat fe fe, ef or sinom fiordungi er hvarr þeirra, er mál attoz vid.

Nær eller Eng, da det var den Stod, som vendte til dens Opholds Sted, som Betalingen skulde have; og om man ikke vidste Skoldnerens Opholds Sted, da paa Engfogerens eget. Men derom hver af Parterne hørte til sin Fierding, skulde Sagen paadømmes n-xt Sommer efter, Onsdagen midt i Lands-Tinget, paa Tringvalle Kirkegaard, hvilket og skulde ske om Gielden og var udeløst til nogen vis Tid; naar ikkun Parterne vare fra adskillige Fierdinger.

Blandt disse særdeels Rætt var 4} den Elfter Stifter Ræt, Skulda. Domr kaldet (205), som en Gieldbunden Mand Ræt efter en Arving eller Formynder burde holde efter ham, om han havde Gieldt inden efte. Mand.

(205) *Græns Lands-Leye B. 3 Cap.* Ef så madr andazt, er öreigi er, oc er erfingi scyldr at biöda til sculdadoms efte hann, ef hann hafde att epter marc eda meira se, hann skal ganga i þingbrecca a vardingi þvi, er hinn er or andazt, þa er ij nætr ero af þingi, oc nefna ser vatta, sva at heyre meira luti manna þingheytianda. hann skal sva mela: i þat vetter skal hann qveda, at sculdadomr skal vera at ij vicna fresti, at heimili þvi, er hinn er andazt fra, oc ec byd þangat þeim mönnum öllum, er se lataz at hanom hafa-ätt, oc eoma þa sva, at domr se fyrir midian dag. nefndr. hann skal qvesia bua v ij nottom fyrir eda meira mele, þa er næster bua þvi, er domrinn skal vera, þeirra er retter se i quidom at tengdom. þeir menn, er þa þakiaz siar van eiga, scolo þangat come med vatta sina. Nu ero eigi vattar, eda naer hann þeim eigi, þa scolo þeir bua v scilia, er hinn hever þangat qvadda, er domenom helldr vp, eda þeir, er þeir vilia til hafa qvadda um domstaden, ij nottom fyrir domenom eda meira mele. Sa er til döms baud skal biöda þeim med vatta at nefna halfann domenom, enn þeir eigo at luta, hver domr skal uphalda vid hann, hvarz þeir ero adrer ofuser edr keppaz þeir um. Nu vilia þeir eigi, þa skal hann nefna allan dom, enn si hann skal biöda til rudningar um þa domendr; hvarer sem nefna. Dom þann

efterladt sig een Marks Bærd, eller meere; og der paa den Maade: At han, paa Tindhøien, paa der Baat-Ling, hvor den Af-døde havde haat sit Opholds-Sted, 2 Rytter efterat Ringet var sat, skulde, naar den største Del af Almuen der var tilstæde, biskindgøre i Bidners Rærværelse, at der efter 2 Uger skulde holdes saadan Skifte-Ret, paa den Afdødes Boepæl, og derhos tilbyde alle de Mænd, der havde nogen Fortring, at de da vilde indfinde dem paa samme Sted, saa betids, at Middags-Mændene inden Middag skulde kunne være udnævnte. Derpaa skulde han, 3 Rytter eller længere forend Skifte-Retten blev holden, udnævne til Sandemænd 5 af de nærmeste Naboer omkring det Sted, hvor samme skulde holdes, som i Henseende til Slægtskab kunde være antagelige til denne Forretning. Alle de, som her havde noget at kræve, skulde føre deres Bidner med dem; Men om de ingen havde, eller disse ikke kunde indhentes, da skulde 5 Bønder, enten de samme, som Arvingen allerede havde udnævnt, eller andre ligesaa mange af Stedets Naboer, som Gielderne selv, 3 Rytter eller længere forud, kunde efter eget Behag udnævne, bruges i Bidnernes Sted. Arvingen, eller den, der havde indkaldet de andre til Skifte-Retten skulde selv udnævne den halve Part af Middags-Mændene, men de andre kastede Lod om,

þann skal rydia sva, at þar skal engi þeirra manna sitia i dome, er þar eigo fjarvan at heimta, oc enscis þeirra faher ne sonr ne broþer, ne namagar iij. þa scolo menn luta hve sacer scolo framsegia i dom þann, oc fœra fram sibann hver vette sin eða qvido. Nu þeir menn aller, er þar calla til fjar, scolo vinna eida jamt sem at þingadomi, oc sva þeir menn aller, er þar scolo lögscil mæla, enn sidann lata bera vette, oc þau gögn er þeir hafa, sacer scolo fram comnar allar adr sol se under, sidan skal dæma um nottena, eða vm morgoninn epter; lokit skal domi at midiom degi annan daginn. Nu matti madr eigi koma til sculldadomfins, edr spurdi hann eigi at domr skyllði vera, þa skal hann lyfa sök at lögbergi, oc lyfa til þess fior-dungsdoms, sem domrinn var i attr, oc a hanum at dæma sina agra, sva at þeir misse aller jamt.



om, hvo af dem der skulde holde samme imod ham, og udnævne den øvrige halve Deel, om enen nogle af dem ikke vilde, eller flere vilde tillige; Vilde de aldeles ikke, da burde han alleene udnævne alle Meddoms-Mændene; dog skulde disse, af hvilken Part de end bleve udnævnte, fremsendes til Undersøgning, og saavidt fremsendes, at hverken nogen af de Mænd, der selv havde noget Krav, skulde blive siddende i Rættens, ikke heller Nogen, der var Fader, Son, Broder, eller nærmeste Svoger (see S. 201 Anm.) til nogen af disse. Derpaa skulde Kastes Lod om, hvo af Gielderne der først skulde gaae i Rætte, og den som Lodden traf, strax begynde at føre hans Vidner, eller Sædeme; dog saaledes, at enhver saavel af hine som af disse, skulde, førend han fremsførte noget, afsægge sin Eed ligesom til Ringe. Alle Sager skulde være forte for Solens Nedgang, og siden dommes om Rættens, eller om Morgenens efter, saa at Dommen skulde kunne være affagt inden anden Dags Middag. Var der endnu nogen, som enten formedeltst Forsald ikke kunde komme til denne Skifte-Ræt, eller ikke fik Kundskab om, at den blev holden, kunde han endda, efterat have løst den Sag paa Lovbierget, faae samme foretagen for den Gierdings Over Ræt, i hvilken Skifte Rættens havde staaet, og der erhverve Dom paa saa meget, som han kunde tilkomme, hvilket skulde lignedes paa alle de øvrige Gieldnere, i Forhold af, hvormegit enhver af dem, ved Skifte-Rættens, havde staaet godtgjort, saa at alle skulde tabe lige meget.

Man fandt og 5), ventelig uden at tage meget Hensyn, regne hertil den ældgamle Nordiske Indretning med Ransagning i Dørrødder i Tyve-Sager. (206); da den, som havde mistet noget af sit Gods, og

(206) *Gragas Rannsócnar*. Så mækt er misser háar síns, hann á at ransaca ef hann vill, hann skal bidia menn til *rannsócnar* með sér innan hús af næstom böiom, eigi fleyre enn xxx hann skal þar vphefja ransócn er hann vill; Ef hann vill fleiri bólstade rannsaca enn einn, oc skal hann eigi yfirhefja rann-

og vilde leede derefter, skulde af de nærmeste Gaarde begiere nogle Mænd, dog ikke flere end 30, til at ransage de Mistænktets Huuse; Hvormed han maatte begynde, hvor han vilde, dog saaledes, at han, naar han vilde randsage flere end een Gaard, ikke maatte gaae de Gaarde forbi, som laae næst omkring den, hvor han først havde randsaget. Randsagningen selv skede ellers saaledes: Han og hans heele Følgeskab skulde gaae hen til den Gaard, hvor han vilde ransage, og derpaa enten selv, eller en anden, som han paa sine Begne kunde formeaae dertil, med 2 Mænd gaar ind i Gaarden, for at tale hans Sag, og, med Bidner begiere af Husbonden, at han, og hans Folk, hvilket ikke heller maat-

rannsócn um þá bólstade, er þeim ero næst, er hann hóf up rannsócn. Þeir laxmenn scolo gánga at garde þar er þeir vilia rannfaca. Þeir scolo iij einir í gard gánga oc til hus, hann scal siálfreunþride, eða sá madr, er hann fær til at mæla málom sinom. hann scal beida bóanda hann er þar byr, med vatta, at hann oc þeir, er fyrir ero, festi þeim oc handsale grid at lögom til rannsócnar. hann scal eigi hafa fleire menn fyre enn xxx. Nu lætr hann grid uppi oc handsalar, þá scal hvarr þeirra nefna þar vi menn or annars flokke, þá er hann vill í þau grid, þá ero xii menn í gridom af þeim vi tegom manna ann aller þeir vi teget manna under gridom, boandenn er eigi scyldr at lata grid uppi, ef þeir ero fleiri saman enn xxx. Ef hinn hefer fleire menn fyrir enn xxx, oc ver hanom þat Scóg-gang, ocer þá varnat griþa. Nu festa þeir grid med ser, oc scolo þeir aller þá til dura gánga, er ádr varo utan gardz. Þeir scolo þá beida bóandann med vatta, at hann late þeim rannsócn vppi, þeir scolo beida hann þess, at utgangi menn þeir aller er inne ero þar adr, nema sá madr einn, er liós ber fyrir þeim, oc luke láfom upp. þá scolo þeir menn inngánga, af þeim er rannfaca vilia, oc einn or hinna lide, se scal bera liós fyrir, oc luka láfom up, þeir scolo iij menn innganga. Menn scolo láta rannfacaðr ádr gänge inn, at eigi bere þeir sóla a hendr monnom, enda sva þeir er utganga.

maatte være flere end 30, vilde forunde, og med Haand og Mænd love, ham og hans Følge, Sikkerhed, til at kunne holde Ransagning. Blev Sikkerhed saaledes tilstaaet og lovet, da skulde hver af dem udævne 6 Mænd, af den andens Folk, i alt 12, hvilke umiddelbart skulde nyde den betingede Sikkerhed: Men alle de 60 Mænd (om begge Parter tilsammen havde saa mange om dem), tillige indbefattes under samme: Dog var Bonden en pligtig til at tilstaae Bederparten nogen saadan Sikkerhed, om denne havde medført flere end 30 Mænd; ligesom han og selv blev anset for at have nægtet samme, og derfor aldeles Lands flygtig, om han havde flere end 30 Mænd hos sig. Efterat Sikkerhed paa begge Sider var indgaaet, skulde alle de, som imidlertid havde bier uden for Gaarden, gaae ind lige til Døren, og med Bidner, begiere, at Husbonden vilde lade dem ransage, og tillige lade udgaae alle de Mænd, som vare inde i Huuset, den eneste undtagen, som skulde bære Lys, og oplukke for dem alle Laase og Glemmer; Derpaa skulde 4re af dem, og af Husbondens Folk denne eene, gaae ind; efterat man først havde ransaget, saavel disse 4re, der skulde gaae ind, paa det de ikke selv af Dødsfald skulde kunne indbringe Tyve. Koster i Husbondens Gaard; som og Luns, Folkene, der ginge ud, paa det de ikke heller skulde kunne have dem paa sig i Forvaring. Denne er Graagaafens Beskrivelse, som tillige strax derpaa besaler, at saadanne Tyve. Sager, enten Ransagning skeede eller ikke, skulde paa samme Maade, uden videre indstævnes til de sædvanlige Rætter; Hvoraf jeg slutter, at den saa kaldte Dørredom (207), (eller den Ræt, som man i de ældste Tider finder at være holden, uden

R f 2

uden

(207) Saadan en Ræt nævner *Fyr-byggja-Saga*, i Anledning af den Ransagning, Thorbiorn Digre vilde holde i Masahlid, efter hans bortkomne Heste, af hvilken Veretning baade sees, at slig Ransagning den Tid hverken har været aldeles paa samme Maade, eller med den forsigtighed indrettet, som Graagaafen siden har anordnet; som og, at Rætten den gang blev afbrudt med en saa hastig som blodig Fæstning mellem begge Parter, hvilket ventelig omtaler er steet i de Dage. Ordene ere disse: "Sihann foro þeir i Masahlid, "oc var þorarrinn oc heimamenn i dyrom úte, er þeir síamannfer,

uden for Døren paa det Hus hvor Ransagning blev nægtet, og som maaskee tillige er bleven holden, hvor den Bestiaalejsfandt hans Koster, for endelig at paadømme Sagen) den gang maade være

“ferdina; þeir qvóddo þorbiörn oc spurðu tidenda. sþan  
 “mæltte þorbiörn: þat er vart erinde hingat þorarinn, seger  
 “hann, at ver leitom epter rossom þeim, er stolin varo frá  
 “mer í haust; viliom ver her beida ransóknar hia ydur. þo-  
 “rarinn svarar: Er ransócn þesse nocqvæt med lögum uppte-  
 “kin? edr hafst þer nockra lögtiændr tilqvadda, at skynia þetta  
 “mål? edr vilist þer nockvr grid selia oss í ransócn þessi?  
 “edr hafst þer nocqvæt vidara farit til ransóknar? þorbiörn  
 “svarar: Ecki ætlom ver at vidar þurfi þessa ransókn at fremia.  
 “þorarinn svarar, þa viliom ver þverlega þessrar ransóknar  
 “synia, ef þer vilist aflaga epter leita oc uphesia. þorbiörn  
 “svarar: þa manom ver þat fyrir satt hafa, at þu fert sannr  
 “at sökum, er þu vill þik eigi láta undan bera med ransók-  
 “ninne. gerit þat sem ydr likar, segir þorarinn. Epter þat  
 “sette þorb *Duradóm*, oc nefndi vj menn í dóm; síðan sagde  
 “þorbiörn fram sökina á hendr þorarni um rossatðkuna.  
 d. e. Derpaa droge til Masahlid: Thorarin og hans Huusfolk gingu  
 ge ud i Døren, saasnaart de saae deres Ankomst, hilsede Thorbiörn,  
 og spurgde ham om hans Rejse. Hvorpaa han sagde: Det er vort  
 Værende herhen, Thoratin, at vi leede efter de Heste, som bleve mig  
 frastjalne, sidstleden Høst, og at viderfor ville begiere Ransagning  
 her hos Eder Thoratin svarede: Er da saadan Eders Ransagning  
 lovlig begyndt? Have I vel tilfaldet nogle Lovfaste Mand (Sams-  
 demend) for at grandste denne Sag? Vilde I vel unde os nogen  
 Sikkerhed i denne Ransagning? og have I vel været noget videre  
 omkring for at ransage? Thorbiörn svarede: Vi have den faste  
 Formodning, at vi aldeles ikke behøve at ransage paa flere Ste-  
 der. Thorarin svarede: Da ville vi reent nægte at lade holde Ran-  
 sagning, om I saa ulovlig ville begynde og begiare samme. Thor-  
 biörn svarer: Og vi ville da holde det for en afgjort Sag, at du  
 er sandtydlig, naar du ikke vil antage at befries ved Ransagnin-  
 gen. Thorarin svarede: Det kunne I gløse om I ville. Derpaa  
 satte Thorbiörn en Dørredom, for hvilken han, efterat have udnæ-  
 net 6 Meddoms Mand, gav Thorarin Sag for at have staalet  
 hans

være bleven affkaffet, og det saavel fordi saadan Rættergang læt kunde give Anledning til Elagsmaal og Blods- Udgydelse, som for andre Ulejlighedsers Skyld.

hans Ægte *Vigaskuto Saga* i det andet Cap. nævner og saadan Randsagn-ning, men uden at nævne enten om foransførte Skikke, eller nogen besøn-derlig Rættergang paa Stedet i Anledning af samme; og det ventelig fordi Randsagningen den gang er gaaet ligesaa ulovlig og uordentlig til, som alt det øvrige gik i den Sag, hvilken der beskrives; i det en Mand, for at faae en af hans Nabeer straffet som en Tyv, søgte selv indeluffede 15 af sine Bedere i hans Ærbuus, ham uafvendende, og siden næste Dag holdt randsagning, og da han fandt hvad han søgte, strax anklagede ham, og fik ham endelig, i Man- gel af lovlig Forsvar, virkelig straffet: "Um Morguninn eptir for Eykeinn i rannsókn, oc med hanom þorkell Geitissón frá Lidfavatni; þeir komu til Hals, ok badu hann ransfoknar, ok hann ransfakadi, ok fann gelldinga sína 15 innibyrgrda i gelldingahúsi Hals. oc beiddist skáldæmis af hanom; enn Hals braut okunnigr við þetta mál, ok villdi fyrir engann mun festa grid fyrir þetta. Nu fer malit til þings, ok lauk því sva, at Hals varð sekr um sandatökuna, fyrir því at Askell villdi eigi svara fyrir hann. d. e. Morgnen efter gjorde Østen sig færdig til Randsagning, og med ham Terkel Geitissón frá Lysevand; De kom til Hals og begierede at maatte ranssage, hvil- ket de og gjorde, da Østen fandt 15 af sine Bedere indeluffte i Hals Ærbuus; hvorpaa han paafoed at Sagen skulde voldgives ham selv; Men Hals, hvilken al denne Handel kom gandske fremmed for, vilde ingenlunde stille ham nogen Sikkerhed, eller staae til mindste Ansvar derfor Sagen gik altsaa til Tinge, hvor Hals blev dømt færdløs, som den der havde staaet disse Bedere, efterdi hans Høsbond. Askel, ikke vilde svare for ham. Kong Hagens og Kong Magni Jølanfske Lovbøger den første i Tyv. 5 Cap. og den anden i det 6 E. give endnu en anden Beskrivelse over saadan Randsagning, indrettet efter deres Tiibers Norske Rættergang; men nævne i øvrigt ligesaa lidet som Graagaasen om nogen Ræt paa Stedet.

Ræt ober  
en Fremmed  
der havde for-  
nærmet an-  
dre.

Det var og 6) en særdeles Ræt, som Loven (208) be-  
sæler, at der skulde holdes over en fremmed Mand, der, ved Død  
eller Gierninger, havde fornærmet Nogen paa sin Person, eller  
gode Navn. Thi i saadant Tilfælde, kunde den, der havde  
Ræt til at søge Sagen, paa en Bondegaard i det samme Ting-  
lad, hvor han selv opholdt sig, forkynde Strævning, til at holde  
en Ræt for at paadømme samme, efter een Uge, paa Herreds-  
Høvdingens Boepæl; og burde siden, 3 Rætter eller længere  
førend Rættens skulde holdes, lade den Sigtede vide, at han saa-  
leedes var bleven strævet. Til denne Sag skulde han ligeledes,  
3 Rætter eller længere for den berammiede Tagerdag, tilkalde  
som Sande: Mand, 9 Gaardsfaste Bønder, af det Steds nær-  
meste Naboe, hvor Sagen havde tildraget sig, hvilke for  
Slægtfæds Skyld kunde antages; samt udnævne 12 Uge-Rætte  
til Meddoms: Mand, og det saadanne, som havde Tjeneste, og  
kunde svare for Død og Eed. Baafe Sagsmaal og Forsvar  
skulde

(208) *Gragás Lands Leigub.* 52. þat er mælli, ef rettar-  
fars sacer ero à hendi utlendum mönnom, at rett skal sacer aði-  
lia, at stefna þeim sökum at heimili þess bua, er sa er i þingi  
med sialfr sacer aðili, til dóms þess, er hann rædr at nefna at  
heimili Godans, à viku frekti þadan fra, er stefnt er. Söcian-  
de skal þann mann láta vita, er sök er a hende, at hanom er  
stefnt, iij nottum fyrri dóm edr meira meli. þar skal söciande  
kvedia heimilis bua ix til sacer þeirrar, þa er næstler ero vet-  
fangi, oc retter se at tengdum, iij nottum fyrri dóm edr meira  
meli. söciandi skal nefna xii menn i dóm, þa er vístfaster se,  
oc kunne at hyggia fyrir ordi oc eidi. sva skal at söcn fara at  
domi þeim, sem at þingadomi, oc sva skal vörn framföra.  
Ef vörn komr eigi fram, oc verdr madr sannr at sök, þa à  
domr at dæma fulla secd hans, oc þegar i stad seet se hans  
allt oc til tókt. Ef utanheradzmennt eigo þessa sök at sækia, þa  
scolo þeir stefna oc eiga dóm at heimili bua þess, er þeir  
kiðsa til, af þeim sem Godord hafa i þeirri þinglöcn, sem sa-  
ser geraft i, oc scolo þeir sva at söcn fara sem ádr er tint.

skulde i øvrigt skee ligesom til Ting. Om intet Forsvar blev fremført, blev den Bestjorte anset som Sandkyldig, og dement Fredløs, samt alt hans Gods forbrudt, og dette derfor strax taget under Rattens Midlers Forvaltning. Var Sagsøgeren en Udenhereds: Mand, da skulde han baade forkynde Stævning og holde Ræt, i det Tingslav, hvor Sagen havde tilbragt sig, paa hvilken af de 3 Herreds: Hordingers Boepæl som han dertil vilde udvælge, men ellers anlægge og forfølge Sagen, som i første Tilfælde.

Daa hørde fornemmelig 7) herhen de Ræter og Sam: <sup>Repp: stp.</sup> menkomster, som Sogne: eller Fattig: Sogederne, nu Rep: rernes Ræ: stiorar kaldte (see tilførn S. 47. Anm. 37.), i gamle Dage pleje: <sup>tergang</sup> og de at holde, og det enten, saasnart nogen Sag kunde opkom: <sup>Sammen: komster.</sup> me, for at paakiende og afsjøre samme, hvilken Rattergang var at ansee, som det egentlige Hiem: eller Børne: Ting for alle de Sager, som hørde til deres Embede og Opshyn, eller paa visse og fastsatte Tiider om Aaret, meest for at raadslaae om og anordne Tienders og anden aartlig Altmissses Udeeling blandt de Fattige, disses Underholdning, og Egning paa Bønderne, samt alt hvad der angik god Etik og Orden indbyrdes; hvor Bed: kommende og efter Loven burde deels overlægge deres Huushold: nings: Andretninger, deels offentlig bekiendtgjøre hvad nye For: andrenger, der enten vare skeede, eller skulde skee, i Bygden; fornemmelig i Anledning af Bøndernes aartlige Omflytning til Gardag, Fattige Folkes Dødsfald, der havde efterladt uarn: dige Børn, hvilke skulde opfores paa Almuens Bekostning og af deres Altmisser, eller andet deslige. Jeg vil først tale om disse Fattig: Sogders Rattergang, og de Sammenkomster, hvil: ke de ved hver givne Tilighed holdte saasnart Nødvendigheden ud: krævede, at nogen Sag uden Ophold skulde paakiendes. Loven (209) giver herpaa, blandt andre, dette Exempel, om en Umage (Bæn:

(209) *Gravås Landsleye* B. 42. 43 og 44 Cap. Ef ómage er þar forðr i hrep at ólógom á hendr manni, þá skal fá madr scera

(Bisfoc, Gattiz eller Unguðig) Kuæde blive Noget ulovlig paa-  
trægt; da deane. som saaledes behøvede at Vedkommende skulde  
foesmales, maatte strax skrive en Buxstikke i Form af et Raars,  
sø bære samme til næste Huus, og der begiere, at man vilde holde  
en

scera cros, ef hann þickiz *hrebs fundar* þarfe, oc bera þar til  
næsta hús, oc nefna þar hrebsfund at sin, við náttu fresti eda  
meira meli, oc qveþa hvert hinn skal bera cros, sidan skal  
hver þeirra láta bera frá sér, oc lata fara sem dagr deiliz enn  
þá coma menn eige til hrebs fundar ef eige coma fyrri midian  
dag, þann er á er qveþit, allerböndr scolo bera hrebs fundar  
bod þeir er i hrep ero saman, þó at þeir se sumer ódudgare,  
enn þeir egi þingfararcaepe at gegna, enda ero þeir oc jamn-  
scylder aller at coma til hrebs fundarens. Menn ero jafnscyld-  
der þá at coma, ef menn vito, þót eigi fylgi cros bodeno á  
hendr þeim, focnarmenn eigo jamt at scipta þeim monnom á  
hendr, er heima sitia, mannelde, sem hinom, er þurero. - -  
- - - Ef madr vill annann sökia at *breppadomi*. þar skal  
sócnare fara oc marka dómstæð i aurvarscotzhælge utan garz  
þess manz er hann vill sökia, oc marka til sins heimilis þar er  
hvarke se akr ne engi, rumhælgann dag. hann skal fara til  
hús þess mannz, er hann vill sökia, oc nefna vatta, at ec legg  
dóm stefno við þic, oc nefna hann, við náttu fresti, at vit  
scolom coma þar svo at dómr se nefndr fyrri midian dag, oc  
qveda á dómstæðenn; enn sidann stefna hanom um þat, er  
hann vill hann sökia um. focnarenn skal qveda heimilis bua  
v þess er söttr er, oc qveda iij nottom fyrir dominn eda meira  
mele, rumhelgann dag, oc svo stefna. Hvarr þeirra skal hafa  
innan hrebs menn til dóms, oc skal hvarr þeirra hafa menn  
oc taca þar or domendr oc vatta, qvidmenn scolo at fornade.  
Þrá menn skal hvarr þeirra nefna i dóm. Nu vill veriandenn  
eigi nefna dómenn; þá skal sökiandenn nefna allann domenn.  
Dómr skal vera rumhelgann dag, eigi skal dómr vera þar  
wicor vi, iij fyrir alþingi, oc þingvicor iij, oc iij vicor epter al  
þingi



en Bygde, Samling (*hrepisfund*) paa hans Børpæl, efter 7 Rætter eller mere, samt tillige bestemme, hvorlangt hans Ra: boe skulde føre Budstikken, hvorpaa hver Bende burde besordre den fra sig, alt videre og videre, og det, ligesom Solen og Dagen gik, fra Osten mod Vesten; da de som ikke indfandt dem i sig Forsamling inden Middag, bleve anseete som Udeblivende. Alle Bygdens Bønder vare forbundne til at besordre saadan Budstikke, endog de, der ikke evende saa meget, at de kunde betale Land, Tings, Kense, Løn; ligesom de og alle vare lige pligtige til at komme i Forsamlingen; og det, hvad enten samme alleene mundtlig blev begjæret, eller Begieringen tillige blev ledsaget med en Budstikke; Hvorfor og de Udeblivende ligesaa skulde bøde her tilfunde at give deres Part til de Fattiges Bøste, som de Hærværende. Naar ellers Noget skulde søges for saadan Bygde, Ræt (*hreppeadóm*), da burde Sagsøgeren, (enten han var en Fattig, Foged selv, hvilket, i Følge hans Embede, ofte kunde være, eller en anden Mand) drage hen, og, en Søgen, Dag udmærke en Dom, Kreds, et Piile. Skud fra den Beskyldtes Fostregærde, paa den Side som vendte til hans egen

D y

Bøe

þingi enar næsto (um langafösto ne um löghelgar tider). Þá er dómr er nefndr, at hvarr þeirra skal biöda til hrudningar öðrom at rydia dóm þann, oc skal sva rydia dóm þann sem qvid. sa skal biöda til hrudningar um qvidinn er qvadde, þeim, er um er qvatt; fullr er qvidr þótgridmenn seij i, ef buar ero or ruddir. þeir scolo eida vinna þar, sem at þingadomi. þeir dömenðr scolo sitt mál hafa, er fleyre ero saman þar. sva skal fara at sök allri vit seipamenn, sem vit boendr, nema þar, at sa er sökia vill seipamenn um mannell de, skal leggja dömsstefno heima at sin, enda skal han hafa sva marga menn sem hann vill til döms, enn verianðenn x menn, þeir scolo þann dag luca dome sinom, er þeir coma til. Dómr á'at döma gíalld á hendr seipamännom xiiii nóttom epter dominn, þar sem dómr var átt. Gíalld skal döma á hendr boandanom, þorsdag þann er víj vicorero af sumri, þar i dömsdnum, vitigíalld, en matgíalld xiiii nóttom epter dominn, ef um þat er sött.

Boepæl, hvor der hverken var Ager eller Eng. Derpaa skulde han gaae til den Beshylbtes Huus, og der navnlig, med Vidner, forkynde ham, at han, efter 7 Nætter, saa berids, at Meddoms-Mændene skulde kunne være udnævnte inden Midt-dag, vilde holde Ræt over ham, paa det alleride udsøgte Sted, som han og da burde nævne; siden skulde han sige ham, hvad Sag der var, som han havde imod ham, og endelig, 3 Nætter eller længere førend Rættens blev holdt, udnævne 5 af den Beshylbtes Ræder til Sande-Mænd, og forkynde Stævning. Enhver af Parterne skulde have med sig til Forsamlingen, 10 Mænd, som nødvendig maatte være af samme Bygde-Lad, af hvilke Meddoms-Mænd og Vidner skulde tages; Sande-Mændene alseentil vilde ikke regne iblandt disse. Hver Part skulde udnævne 3 Meddoms-Mænd; Men Sagsfogeren alle 6, om Sagvolderen ingen vilde udnævne. Rættens skulde staae en Sogen-Dag, og kunde holdes hvad Tid om Aaret der skulde være, undtagen disse 6 Uger: 2 Uger næst for Lands-Tinget, 2 Uger imedens Lands-Tinget stoed, og 2 Uger efter samme; hvortil nogle Afkrister af Loven endnu lagge Langesfasten og alle Hellige Dage. Saa snart Meddoms-Mændene vare udnævnte, skulde den eene Part tilbyde den anden at undersøge og fraviise sine, hvilket skede paa samme Maade, som i Hensende til Sande-Mænd i Almindelighed; Egeleedes burde den, der havde udnævnt Sande-Mænd, tilbyde den, mod hvilken de vare udnævnte, at undersøge og fraviise dem; dog kunde 2 Tieneste-Karle antages iblandt disse, om Bønder enten ikke kunde have, eller bleve afviiste. Alting skulde her ellers beeediges som til Ting; og Dommen forfattes efter de fleeste Stemmer. Soesfærende Mænd skulde her søges paa samme Maade som Bønder, undtagen, at Rættens da skulde holdes paa Sagsfogerens Boepæl, og denne have Frihed til at tage med sig saa mange Folk som han vilde, imod at Sagvolderen ifkun maatte have 10 Mænd. Dommen skulde være afsagt samme Dag, som Rættens var bleven sat, og en Soesfærende dommes til at betale, hvad han kunde blive tilfunden, 14 Nætter efter, paa det samme Sted, hvor Rættens havde staaet; hvortilmod en Bønde, blev dømt til at betale Bø-

der samneftids, den Foredag da 7 Uger af Sommeren vare til Ende; Men Hartiges Underholdning, 14 Dage efter Sommeren, om hin blev iltalt derfor. Saaovdt om Rættergangen. Men hvad de andre visse da aarlige Sammenkomster af dette Slags angaaer, da bleve disse holdne, omendkiønt bestandig paa samme Tiid det eene Aar som det andet, dog hvert Aar saa ofte, og paa saa adskilte Tiider, at jeg ikke er vis paa at kunne enten epregne dem alle, eller sætte enhver af dem paa sit rette Sted. Een af dem blev holden om Vinteren i Lange-Saften, ventelig mod Slutningen, eller henimod Vaaske, hvor, iblandt andet, de Mænd, der til næstkommende Færdag vilde flytte til et Bygde-Lav, fra et andet, skulde begiere tilladelse til at nedfætte dem i Bygden (*Gragas Landsl. B. 49 C.* Sa mædr er at bygd vill fara i Repp or audrom Repp, han skal fara til samkvamo þeirrar, erimenn eigo um lúngafosko, oc bidia ser bygdarteifis); hvilkten Sammenkomst, naar man efterseer den Gamle Tiids Regning, uden Tvivl bliver den samme, som den, de Tiiders Historie undertiden fortæller at være holden i Begyndelsen af den sidste Vinter-Maaned Einmanud, derfor Einmanadar-Sammenkoma kaldet (210). En anden pleyede i den Tiid at holdes

U y 2 om

(210) *Ljósvetninga-Saga* 23 Cap. "Sidan for Hólfr heim, ok leid vetrinn, ok Einmánad öndverðann var samkoma at Hálfi i Hníðskadal, enn nu er i Kaupangi. Ejólfur (Gudmundarson) kom seint, var lokit allum samkomumalum, var þorvarðr (Hóskulldsson) i brot ok bændur. Þ. e. Siden reysede Hólfr hjem, hvorpaa Vinteren gik over, indtil Begyndelsen af den sidste Maaned Einmanud, da man holdt en Forsamling paa Hálfi i Hníðskadal, hvilken i disse Tiider holdes i Kaupangi. Ejólfur Gudmundson kom ikke førend alle Forhandlinger vare sluttede, og Thorvard Hóskulldsson samt Alnven reyst hjem igien. Man seer heraf, at denne Sammenkomst er her med Tiiden bleven forflyttet til et andet Sted, samt at man ikke den Tiid har regnet det saa nøye med at komme betids, som Graaagansen siden har forordnet; Det er og slutteligt, at her, i det mindste de fleste gange, ingen ordentlig Rættergang er bleven holdt. Men just den Maanedag, naar denne Sammenkomst har faaet, vilde

ikke,

om Foraaret strax efter Vaar, Tingene, og det ventelig for de til sidste Fardag (se tilførn S. 54 Anm. 58. samt S. 314 Anm. 191) nys indflyttede Bønders Skyld, hvor man, foruden ande Forretninger, udvælgede 3 eller flere Mænd, til at paatale hvad Vorden der kunde ske paa disse Bygde, Sammenkomster, samt alle Forseelser imod de Regler, som ved samme efter Loven burde iagttages, af den Aarsag *Samkvamomenn*, det er, *Samlinges*

ikke, hvorfor man ikke heller kunde gjøre nogen vis Beregning over, hvad Dage samme først, sidst, eller derimellem kunde indfalde efter AarsRegntingens Afsærlinger. Saameget er dog vist, og kunde aldrig faaet Fæst efter den gamle Stille, at jo Einmanadar-Samkoma bliver den samme Forsamling, som den, der blev holden i Lange, Sæsten; hvilket *Sturlunga-Saga* desuden tydelig viser i sin 10 B. 7 Cap. hvor den fortæller: paa var micill vetr oc felldo menn misa fe sitt, þat vor stofnadi Gizor Jarl heit til Gudz, oc hins helga Olafs Konongs at einmanadar samkvamo, at vatnfasta skyldi jafnan fyrir Olafsmesso alþyda manna à Islandi. Gizor Jarl sendi mann med brefom à langafosto i Skalholt til Sigurdar biskops; oc geckst þar vit þat heit um alla biskops sýslo hans. Sigurdr Biscop let festa heitit salfan Páschadaginn i Skalholti. d. e. Da (1261) var en stærk Vinter, saa at Indbyggerne mistede den største Deel af deres Avægt; hvorfor Græn Gissur om Foraaret, paa den Bygdesammenkomst, der blev holden den sidste Vintermaaned (Magle Afskrifter have i det Sted Vaar-Tinget, hvilket er en Striver-Fæst, og igiendrevet af de følgende Ord), gjorde et Løfte til Gud og den Hellige A. Olaf, at Almuen i Island stedse skulde holde Vandraste for Olafsmesse. Han sendte desuden, strax i Lange-Sæsten, en Mand med Breve til Biskop Sigurd paa Skalholt, hvorved han og udvirkede, at samme Løfte ligeledes blev gjort over hans heele Bispedømme. Biskop Sigurd lod gjøre Løftet paa Fredagen selv paa Skalholt. Det er her slutteligt, at Greven ikke har stiftet sit Bud, førend Løftet allerede var gjort i Skagafjorden i Holm Stift, hvor han selv holdt Huus; og dette skede paa Een-Maaneds Sammenkomsten; og endda mældes utvirkelig, baade at Kysten skede i Sæsten, som og, at Budet saa betids kom til Skalholt, at Løftet der kunde gøres første Paaskefestdag.

lings, Forsamlings, eller Sammentkomst. Mand kalde (211): Denne Forsamling er det og, som *Grægaasen* sigter til (212) i disse Ord: Om Umager blive nødtvængende for Sædtag, da skulle de deesle omkring til Bønderne, saasnart de selv ikke have meere at leve af. Det er og ret at fiste Umager til Sædtag, om det er venteligt, at de næstkommende halve Aar kunne komme til at lide Mangel, og deres Gode med,

Y y 3

om

(211) *Grægas Lands Leye B. 49. Cap.* Til samkvamna þeirra, er reppsmenn eigo at lögom, ero bændr allir scylldir at koma fyrri midiann dag, þeir er innann Reps bua. Ef maþr må eigi koma til samkvamo, þa skal hann senda huskarl sitt, þann er scilom halldi up fyrir hann. Socnarmenn scolo samkvamomenn taca iii eða fleiri hvert var, á samkvamo þeirri, er haufd er næst varþingi epter, þa er saki menn um afbrigd samkvamomåla. d. e. Til de Sammentkomster, som Bygde. Mand holde efter Loven, ere alle de Bønder der boe inden Bygden, pligtige at komme Formiddag. Om en Bønde ikke fand selv komme, da skal han sende sin Karl til at opvarte Ratten paa hans Vegne. Sogner Sogederne skulle hvert foraar, paa den Sammentkomst, som holdes næst efter Vaar. Tingene, udvalge 3 eller fleere Samlings. Mand, for at paatale alt det, hvorved Sammentkomsternes Regler forsesmes eller overtrædes.

(212) *Omagaþ. 3 og 4 Cap.* Ef ómagar verda þrotáða fyrir fardaga, þa skal þeim skipta þegar, er þeir verda þrotáða rett er at skipta ómögom at fardagom, ef þess er von at þau þriote þau missere, oc se med, ef er. þeim skal tilbóða öllum, er hlut eigo i ómagom, á varþingi, ef þeir ero samheraðs, at coma til, er vij vicor ero at sumri; enn ef síþarr skal skipta, þa skal bióþa þeim til vij nottom fyrr, enn bua v skal qveda iij nóttom fyrir sciptit ofvalt. Nu coma buar iij oc griþmenn iij, þa verþ þo rett scipting þeirra. Sá er qvadde sciptisens skal beida búa at skipta ómögom vid bók. Nu ef þeir vilia eigi, þa ero þeir utlager, enda á dómr at sama a hendr þeim xliii nóttom epter vapnatac.

om de have noget; da alle dem, som have Deel i Uimagene (som efter Loven ere pligtige til at underholde dem), om de samelig høre til eet Herred, Skal, paa Vaar-Tinget, tilsiges, at komme til Skifter, naar 7 Uger af Sommeren ere til Ende; Men om siden Skal Skiftes, da Skal tilsiage dem 7 Nætter forud, og Sande-Mænd altid tilkaldes 3 Nætter før Skifter. Komme alleene 3 Bønder og 2 Tieneste-Karle, saa bliver endda deres Skifte gyldige. Den som Skifte begjærede Skal tillige begjære, at de giøre Led paa samme; hvilket om de ikke ville, Skulle de give Straf, og desuden dømmes til at forrette Skifte paa nye 14 Nætter efter Lands-Tingets Slutning. Hvoraf sees, baade at denne Sammenkomst er bleven holden omrent ved den syvende Sommer-Uges Slutning, som og, at de Fattiges Ligning og Deeling imellem Bønderne haver været een iblandt de Ting, som her ere blevene forhandl. de. Den tredje aarlige Bygde-Sammenkomst blev holden om Høsten, omrent i September Maa-ned, for at see de Fattige forsojgede, samt andre fornødne Anskafter i Huusholdningen giorte, mod den tilsiundende Vinter (213) Flere sige Sammenkomster fand jeg nu ikke erindre, og maa-

der

(213) *Vigaglúms-Saga* i det 27de Cap. nævner alleene et saa kaldet Høst-Ting, som i *Vigaglúms* Tid pleyede at holdes ved den Østre Side af Øsfiorden, fort fra Kaupang ("haun átti og at helga haustþing; enn þing-staðinn er fyrir austan fiordinn skamt frá kaupangi"); Men man fand hverken af de anførte Ord, eller af den øvrige Histories Sammenhæng paa det Sted, giøre nogen efterrettelig Slutning om, enten hvilken Maaaned og Dag saadant burde skee, eller hvilke Sager, der egentlig burde forhandles: Dog begriber jeg ikke rettere, end at jo saadant baade fand og her forklæres dels af *Kisvetnings-Saga*, naar den i det 6te Cap. beretter: "Eitt haust er fundr "fólmennur i skórdum, oc tala um hreppasil, oc ómegder manna, oc "var því skipt at lögum, d. e. En Høst var en talfræg forsamling i Skórdum, hvor der blev raadslaget om Bygdens Tare, giort Overflag over dens Almisser, samt hvilke og hvor mange Fattige der vare, og disses Underholdning lignet paa Vedkommende efter Loven: dels og foruæmmelig af *Sturlunga-Saga*; og det saavel i den anden Bog 116 Cap. hvor den nævner sli Bygde-Sammenkomst, holden i

Hvam

der derfor alleene til Slutning, at dets Indretning og Raad grunder sig paa Tinglavenes endnu nyere og nærmere Indretning i andre mindre Stykker, Reppar kaldte, af hvilke enhver i det mindste skulde have 20 Bønder (Gragås Landsleyeb. 41 Cap.) og blev overladt til 5 Selv-Eyer. Bønderes Opsyn i det mindste i visse Sager (S. 47 Anm. 37), ligesom hvert Godord til sin Herreds-Hovding, og et Tinglav, der bestod af 3 saadanne, til 3 Herreds-Hovdingers Forvaltning.

Bed Siden af disse Land man 8) sætte den *Executions-* *Executions-*  
 og Skifte-Ræt, som, efter de gamle Love nødvendig burde selskabet efter  
 ge paa enhver Landfogtigheds-Dom, inden samme kunde faae Ræt efter  
 den suldfornne Kraft, og den Skpldige derefter straffes; thi saaa Fædlose  
 som den Dom, der kaldt i saadan Hoved Sag selv, egentlig ikkun Rænd.  
 gik ud paa den Skpldiges Person, og at berøve ham hans Fred, Frihed, og Sikkerhed iblandt hans forrige Medborgerer, saa blev og agtet fornødent, at der, foruden denne, skulde være en anden Ræt, for deels at straffe ham hans Gods, deels virkelig at sætte ham udaf dets Besiddelse. Denne sidste kaldtes *Geransdomr*, af *Se*, *Fræ*, Gods, og *Ran*, *Rov*, fordi Godset der skulde berøves Eyermanden, og tages under Rættens, Midlers Forvaltning, hvilke først udbetalde hvad Gield eller andre Forpligtelser der hæftede paa samme, og siden toge det øvrige til sig, som forbrudt, til almindelig Nytte. Den skulde sædvanlig begyres mod Slutningen af det Ting, hvor den Skpldige var bleven dømt

Hvam, S. Mathiz-Dag eller 21 Sept. om Høsten, med Tillæg, at Vedkommende, samme Dag, imellem at Tiidene bleve sungne, vare forsamlede i Stuen, for at holde Raad med Hverandre (Um haustit Marthiasmessio Dag det er fundt i Hvamme; oc um daginn millu rida skylldi mála sánkoma vera, oc var stofan alskipt); som og i den 2die & 34te Eoy hvor den ligeledes mødte om en anden holden paa Høls i Svarfardal. Raaræmissio Dag det er 14de Sept. om Høsten (Há atto heir Reppaslefnu Krossmessio um haustit, at Háls i Svarfardal). Ifte at tale om andre Vidneskørd; da de ansatte endnu desuden beviste, at disse Høst-Ting, Reppa-Stævner, eller Reppa-Sunder, ifte just ere blevene holdne den samme Manneds-Dag paa alle Tiidene & Steder, endskjønt de overalt bleve holdne paa den samme Tiid om Aaret.



dømt fredløs, (214) og holdes 14 Nætter efter samme (hvilket i Henseende til Hjemtingene saa noye var fastsat, at naar Tinget var blevet sluttet en Onsdag, skulde den ligeledes staae en Onsdag) paa det Sted, hvor denne havde havt sit Opholds-  
Sted eller Boepæl, den Eild Sagen blev anlagt imod ham; Men om Sagsøgeren ikke kunde faae saadant at vide, da paa een af de Herreds Hordingers Boepæl, der hørde til samme Tinglav som Sagsøgeren selv. Havde derimod den Skyldige selv hjemme i Herreder med Haand og Mund forbundet sig til at være Fredløs, eller om han var bleven det ved Fortlig (se tilførs S. 68 Anm. 52.) Skulde sig Siste- og Executions-Næt ikke begyæres forend paa næstfølgende Lands Ting; ventelig, fordi saadant Fordrag ikke kunde efter Loven ansees for gyldigt, inden Lav-Nættens Samtykke og Stadfæstelse derpaa var bleven indhentet. Var den Skyldige ikke selv tilstæde, eller hans Opholds-Sted og Børne-Ting, var Sagsøgeren ubekjendt, burde denne paa Lov-Bierget gjøre For-  
spørg,

*K. 127* (214) *Grags þingscapab.* Feránsdómur skal vera epter hvern mann þeirra, er seer er ordinn, þa er xiiii nætr ero lidnar frá því þingi, er hann varð seer a. Midvicodag scolo feránsdomar vera epter Varþingi hvert þeirra, er midvicodag var þingit lauft. Dóm þann skal eiga þar er heimile hans var, þa er sök var höfðut á hönd hanom, ádr hann yrði seer. Nu veit þa eigi, er hann sechþi, hvar þat er, þa skal vera at heimele Goda þefs, er þa er i þingi með, er hinn gerði sekann. Ef madr handsalar sech sína heima i herade, eða verdr hann at lutt seer görr, þa skal qveda Feransdóms á alþingi eno næsta epter þat er hann var seer görr; hann skal spuria at lögbergi, ef hann veit eigi ádr, at heimilis fangi hans oc sva at þingfesti. Nu gengr engi vid heimilisfangi hans, enn Gofe gengr vid þingfesti hans, þa skal at þefs Gofa eiga Feransdóm, oc beida hann þa at eiga dominn. Nu er vit hvarigo gengit, þa skal hann at þefs Gofa eiga, er hann er i þingi með siálfr, oc beida hann þa at nefna domenn; oc qveda á stad, oc bidia hann



spørgsel om begge Dele. Vil han ikke hans Boepæl at viide, men alene nogen af Herreds. Hordirgerne erkjendte ham for sin Tings Mand, skulde han strax der paa Eredet begiere af samme, at holde Skifte. Kæt, og den da staae paa denne Herreds. Hordings Boepæl; Men om han ikke kunde komme i Erfaring om nogen af Deleene, skulde han der sammesteds begiere af sin egen Herreds. Hording at holde Kættu, og denne da holdes paa hans Boepæl; Han skulde navngive Eredet, og bede ham komme der saa betids, at Kættu skulde kunne være sat inden Middag. Den skulde sættes uden for Tøstegiarde, hvor der hverken var

hann þar coma, sva at dómr se nefndr fyrir midian dag. Dom þann skal nefna utan gardz, þar er hvarki se akur ne engi, oc eigi fyrr garde enn i örscotzkælgj vit gardinn, oc þingat frá garde, er sa á heimile, er sötti, ef þar má vel vera. Scyl-der ero menn at fylgia Gofa til dóms, aller þeir er næfter ero, er hann vill þá qvatt hafa, hvars þeir ero hans þingmenn eda eigi; þriggia marka utlegd ver þeim er synia, ef hann vidr döminn fullann, enn förbaugsgard ella, hann skal þar koma fyrir midian dag, oc nefna sva döminn, oc sva scolo þeir menn coma, er þar scolo lögscil af hendi leyfa þar skal vera xii þegna dómr. Dóm þann skal rydia sem xiiqvid. Sà er dóms beider, skal þangat hafa qvatt bua v, iij nottom fyrr eda meira meli, þà er næfter bua þvi, er dömrinn skal vera; ero þeir skyllder at bera qvido þà alla, er þar þarf, hvergi er þà beider. Ferándómr skal sitia til nóns, ef menn vito van, at ómagar se ókomner til eda gögn. Samt paa et andet Ereb. Þat er mælt, at hver þeirra manna er secr er ordinn, þà skal eiga feransdom epter, enda skal qvedia feransdoms at þinglausnom, Goda þann, er sa er i þingi med, er secr er ordinn, oc eiga xiiii nottom epter vapnatac, at heimili þefs, er secr er ordinn, i örvarscotzkælgj, þar er hvarki se akr ne engi. Enn ef hann veit eigi heimile ens sekia manz, þà skal han eiga feransdóm-enn, at heimili Goda þefs, er sa er i þingi med, er hinn sechi

Nager eller Eng, dog ikke længere borte, end et Pile. Skud derfra, og det paa den Side, som vendte til Sagsogetens Voepel, om muligt vel kunde lade sig giøre. Alle de af Naboerne, som Herreds, Hovdingen vilde tilsiige, vare pligtige til at følge med ham til at holde Rættten, enten de vare hans Tingmand eller ikke, og, om de bleve borte, give 3 Mark i Straf, naar han dog, uden dem, fik Rættten holdt, men ellers blive Fredløse. Han selv burde være kommen, og have udnævnet Meddøms-Mænd Formiddag, ligesom og alle de, som der havde noget at forrette. Meddøms-Mændene skulde bestaae af 12 frelse og frie Mænd, og undersøges som et Folv-Sandemands-Folv. Den som havde begieret saadan Ræt, burde, 3 Rætter eller længere forud, have udnævnet som Sande-Mænd 5 Vender, af de nærmeste Naboer omkring det Sted, hvor samme skulde holdes, hvilke vare pligtige at oplyse alt hvad der gjordes fornødent, hvo der endog begierede saadant. Rættten kunde blive siddende indtil Kl. 3. efter Middag, naar man ventede enten nye Beviistligheder, eller nogle nye Bedkommende. (215)

**Fierdings-**  
**Ting og Præ-**  
**ste-Ræt.** Blandt saadanne særdeels Rætter maae end nu 9) regnes de saa kaldte **Fierdings-Ting** (Giordungs-Ping), endskjønt hverken de gamle Love eller Historier have efterladt nogen tilstrækkelig Efterretning om samme. Saa meget er allene vist, at Thord

(215) Denne er Graagaafens Beskrivelse, hvilken og fast i alle Ting kommer over eens med de ældre Tiders Rættergang. at forskaae naar Alting gik som det burde, og som Loven forbeholdt sig. Men saavel den gamle som den nyere Islandiske Historie giver overflødige Prøver paa at denne Ræt undertiden løb ganske anderledes af, alt efter Parternes ulige Forbittrelse, Grumhed, Overmod, og Magt. I den gamle Historie har man i Særdeleshed en livagtig Forestilling herpaa i den Beretning som *Krafskel Freys-godes Levnets* Beskrivelse i det 9de Cap har efterladt, om den Executions-Ræt, hans Vederparter holdte over ham; hvoraf man seer, ikke alleene de altsid Loves Overeensstemmelse med de ngere; i det saadan Ræt ogsaa den Tid har været uomgængelig fornøden i Criminelle Sager, samt at den burde holdes paa samme Sted og Tid, som Graagaafen siden har vedtaget; men endog tillige dette, at Sagsegeren og hans Tilhængere øvede virkelige Fiendtligheder, hvilket ikke var tilladt, uden naar den

Thord Geller, den samme som gjorde Forslag til Vaar, Fingenes Stiftelse (S. 312 Num. 190), indrettede tillige paa Thord næst, saadant Fierdings, Ting for Bester, Fierdingen. Men  
3 i 2 hvort

den Skyldige gjorde Modstand; ikke at mælde om, at Hrafnkel ikke blev forviist Landet, men alleene en vis Deel af Herredet, samt, at han beholdt noget af sit Gods, for at kunne sætte Bøe med paa et andet Sted, og, at ham sammeledest blev tilsaat en fuldkommen Friehe og Sikkerhed; eftersom alt dette dog skulde hedde et Slags Lemfældighed og Godhed, hvortil han ingen Ræt havde. Men lader os se Veretningen selv: "Eigi er madrinn atsekr medan eigi er hadr feransdomr, ok hlytr þat at hans heimili giöra, þat skal vera xiiii nöttum epter vapnatak; enn þat heitir vapnatak, er alþyda rydr af þingi - - latum lausa hesta vara, oc geymi xx menn, enn var lx saman hlaupum at bænum. Varo þa lidin rismal. eigi var fólk upstadi, þeir skutu, stocki a hurd, ok hlupo inn. Hrafnkell la i reekio sinni; taka þeir hann ocalla hans menn, þa er vapnfarer varo; konr oc börn var rekit i eitt hús. - - þa taka þeir Hrafnkel oc menn hans, oc bundo hendr þeirra a bak aptr; epter þat bruto þeir up útibúrit, oc tóko reip ofan or krókom, taka sidan knifa sína, oc stinga sidan a halinom þeirrra, ok draga þar i reipinn, oc kasta þaim svo upp yfir alinnn, ok binda þa svo atta saman - - edr hvert villtu nu gera þorkell, at sitia her hia Hrafnkeli oc giæta þeirra, edr villtu fara med Sami or gardi a brott i örskotshelgi vid bæinn, oc heyia feransdóm, a griðthól nockrum, sem hverki se akr ne eing; þetta skalstu i þann tíma giöra, er Söl væri i fullu súdri. þorkell segir: ek vil her sitia hia Hrafnkeli, synist nu þetta starfaminna. þeir þorgrimr oc Samr fóro þa oc hado feransdóm; ganga heim epter þat, oc taka Hrafnkel oc hans menn ofan, oc setto þa nidr i tunino. - - ok ef þu villt lyf þiggia, þa far þu af Adalbóli med allt lid þitt, oc haf þa eina semune er ec skep þer. d. e. Derpaa sagde Thorarin til Sam: Ikke er Manden aldeles Fredløs, forend man har holdt Executions-Ret over ham; og dette bør stee paa hans Doepal, 14 Uatter efter VaabensTag; men det skal des VaabensTag, naar Almuen reyser fra Tinget. Siden samlede de Folk,

hvorledes samme i øvrigt har været indrettet, vides ikke til visse. Dog er det rimeligt, at slige Rætter aldrig ere blevne almindelige i alle Gierdinger, men ikkun blevne holdene i nogle visse, efterdi

Golf, og toge en ubekjendt Vep til Hrafnkels Gaard, og bleve først staaende i en liden Dal nær ved Gaarden, for at overlægge hvorledes de skulde gaae til Værk; da een af dem gav dette Raad: Lader os her slaae vore Kæder løse, og 20 Mand blive tilbage for at passe paa dem, imedens vi andre 60 angribe Gaarden. Dette var allerede over den Tid, da man pleyede at staae op, dog var ingen paa Gaarden endnu opstaaet. Hvorfor de sloge en Vælske imod Døren, saa den gik i stykker, og løb ind. Hrafinkel laae i sin Sæng; han tog de fangen med alle dem af hans Folk som kunde føre Vaaben; Kvinder og Bøen indsluttede de i et Værelse for dem selv. Siden toge de Hrafinkel og hans Mand, og bandt deres Hænder bag paa Ryggen, brød Forraads-Kammeret op, nedtog nogle Kæb som der vare ophængte, stung med deres Knive Guller bag i Hæserne paa dem, trækkede Kæbene der igennem, fastede samme over en Vælske, og ophængte dem alle 8 derpaa efter Beuene, to og to til sammen. Da sagde Thorgrim: Thorkel! hvilket vil du nu gjøre, enten blive siddende hos Hrafinkel, og bevogte ham og hans Folk; eller vil du drage med Sam uden for Tostegiardet et Pille Skud fra Gaarden, og holde Executions-Ræt paa en steenet Høy, hvor der hverken er Ager eller Eng. Dette skal du gjøre i den Tid, da Solen staaer lige imod Sonden (netop ved Middags Tid). Ferkel svarede: Jeg vil blive siddende her hos Hrafinkel, thi mig synes dette meere mageligt. Da gik Thorgrim og Sam hen og holdte Executions-Ræt, hvorpaa de ginge hjem. toge Hrafinkel og hans Mand ned, og satte dem ned paa Tøsten. Tilslut maatte han tage til Takke med disse Vilkaar: Om du vil beholde dit Liv, da drag bort fra Adelsbol med alle dine Hunsfolk, og alleene saa meget Gods, som vi ville unde dig at behoe. I de senere Tider gik alt dette fast endnu meere uordenlig til især iaar to nægtige Parter havde Sag med hverandre: Thi saasnart Saglægeren, undertiden med største Møje, ja saa gebr som med Raar, den i Haanden, havde faae Landfogeds Døm forbrævet i Hovedsagen, og samme Døm siden offen lig paa Tinget var bleven forkjendt, samt Bekfoms mende Herreds Hoved og villige begjæret til at holde denne Ræt efter 14 Rætter; saasnart, siger jeg, vilste baade han, og den Skyldige, at der var Tid, at begynde med at samle sine Skjænder, Bønder, og hvad andre Folk der kunde sammenbringes. paa den ene Side til at beskytte Rættens, og tvinge den Skyldige til at vise samme den si berygtede Verhødsghed, og paa den anden, til at

rette

terdi de saa fælden nævnes. Det er og slutteligt, at de ikke ere  
blevne holdne alle Aar, men alleene i Nødsfald en og anden Gang,  
naar Lands, Tinget ikke befremmelig kunde søges; i det mindste  
3 3 3 er

sætte sig derimod, og hindre Sagsøgeren fra at tage Godset i Besiddelse:  
Og efter saadan Forberedelse, lode gjerne begge Parter sig see til den bestemte  
Dag, med nogle hundrede Mand, udrustede som til et Fælt-Slag; da som  
ofteft een eller anden anseelig Mand lagde sig derimellem, for at udbirke Etik-  
stand eller Forlig; Men naar sligt ikke skæde, havde man, i Steden for en  
Rat, at vente en hidsig og blodig Træfning, som med Tiden trakkede alt flere  
og flere efter sig, da den, som tabede, ikke kunde taale sin Skade uhevet, og  
den som vandt immer søgte at faa hans Vederpart alt meere og meere indmy-  
get, eller og rent undertrykt; hvorved al Rattergang tilslust blev traadt under Fødder.  
Saaledes kunde det gaaet i Thorgils Oddesøns og Haffide Mårsons Sag,  
see *Sturlunga Saga* 1 B. 18 Cap. Sidan beiddu þeir at færa skyllði  
döma ut i annat sinn, oc nadu eigi fleyrum domendum, enn  
i þeirra flokki höfdu verit, oc setto þrífvar nidr dómendr sína  
i dómsteinum, oc matti domrinn alldrei nidrsetiaft. þa nefndi  
Halls vatta at því, þeir færdu dominn austrá hraunit hia Birgis-  
bud, oc þar vard þorgils Oddason sekr Skogarmadr, oc þetta  
eitt mal nyttist, þat er i dóm var sagt, oc þa var gengit til lög-  
bergis oc sagt til sektar hans. Sidann var qvatt feran dóms, oc  
rida til herada heim eptir þat. Oc er dregr at feransdomum  
safnar þorgils at fer mönnom, oc verda nær eccc manna.  
Haffidi hafði at nordan nær e manna med einvala lid. Enn i  
þridia stad safnaft saman heidarleger menn til medalgengo,  
oc höfdu ee manna. ein þorgils atladi at veria vigi allt hera-  
dit, oc skylldu þeir Haffidi eigi ná þærræidinni. rida þeir  
Haffide at fram (Steinþil), oc sliga af baki, oc nefnir hann  
vatta, at hann ma eigi komaft lengra afram uhæt, oc heyrir  
þar feransdominn, er þat eigi i Stadarhols Landeign. d. e.  
Derpaa begjærede de at Rættin paa Landatinget anden gang skulde  
sættes, naagtet de ikke kunde faae flere Meddoms-Mænd end dem,  
der vare blevne udnævnte af deres Folk, og anrasede disse 3 gange  
Ea i Dorn-Ardesen; Dog kunde de, formedelst Vederpartens Overlast,  
ald i vind saa megen Roelighed, at Meddoms-Mændene kunde sætte  
de ned. Da steds Halls til Vidner paa saadant; hvorpaa de forfyrkede  
Rættens Øster paa Klippen, hos Þorgils Døds, hvor og Thorgils Oddesøn  
blev

er der gaaet saaledes i de seener Eider, da Graagaasen blev udgivet; Thi den siger ubrøffelig i det 63de Cap. i Vigsloða: Alle de Sager (særlig om Drabog Saar) som opkomme  
mel

blev dømt aldeles Fredløs, hvilken var den eneste Sag, der kom til nogen Endeighed, af alle dem, som der den gang vare blevene førte. Siden ginge Vedkommede til Lovs Bierget, og forkyndede at Thorgils var bleven Fredløs; endelig begierede de Executions-Rat, og rejsede hient hver til sit. Men da der lakkede mod den Tid, da Ratten skulde holdes, samlede Thorgils til sig alle de Folk, han kunde bringe til Veye, saa at han havde 400 Mand. Hans Vederpart Haffide kom Norden fra med 100 udvalgte Mand. Og paa det tredje Sted forsamlede sig adskillige hæderlige Mand til Mellemhandling, med 200 Mand. Men Thorgils havde fattet det stidige Forsæt, at forsvare med bevæbnet Mægt det heele Herred, saa at Haffide ikke skulde kunne komme til hans Gaard; hvorfor han og, saasnart han ved sine Spydere havde faaet at vilde hans Ankomst, drog han i Møde med alle sine Folk, og besatte en snæver Vey, som han nødvendig skulde reise igiennem. Haffide derimod fortsatte desuagtet Reysen lige til samme snævre Vey, hvor han med sit Selskab stoed af Hesten, skjød itil Vidner paa, at han ikke uden Livs Fare kunde komme længere frem, og holdt Executions-Rat der paa Stedet; hvilket ikke engang var paa Staderhols Grund, hvor Thorgils boede. Her og i alle slige Tilfælde blev denne Rat holden paa det Sted, hvor man kunde komme langst frem, og den Stedlige nærmest, hvorved Sagsøgeren vel ikke blev hans Guds mere nær; sig end han var tilforn, men vandt dog dette, at denne siden blev ansiet som sult kommen Fredløs. Et andet Exempel paa saadan Rattergang giver samme Historie i sin 3die Bog 1ste Cap. hvor det heider: Gudmundr Dyri var med hveigum at þessum malum, hann safnadi at fer mennom, bædi sinom þingmönnom oc odrom, oc for vit þat til vorþings. Enn er menn voro til þings komner; var ecki um sættir leitat, enn hverirtveggio kolluðuz allt einar eiga, er um var at deila. Þeir Onundr oc Þorvarðr heituduft þess, at leita eigi logvarna fyrir sic, heldr veria malit med bardaga. Enn Gudmundr geck sva millum med flokk sinn, at hverki vard bardagi ne sakfokner. Enn þeir, er sakfokner hofdo tilbuit, nefndu vatta at er log stodo til, at taka sva buinn mal upp a alþingi, sem til vor þings. Enn er at því kom for Onundr oc Þor-

imellem Folk, maae søges paa Lands Tinget, ellers er og ræt, at søge dem paa Herreds Tingene, hvad enten det ere Sierdinge, Ting, naar de blive holdte, og hvor alle Sier-  
Sier:

Þorvarðr hvergi. Einar Hallsson fór með Goddord Onundar, enn með Goddord Þorvarðar þá madr er Snorre het. Þeir beiddo þá ecki svara fyrir sic, edr leggja þar hlut sinn við, sögduz mundi klappa um eptir, er mál kiami til heradz. Oc er menn komo heim af þingi, þá varo þeir Onundr oc Þorvarðr, kallader sekir, oc fóro svo i seto hverutveggio, oc söfnuðuzt at hverutveggjom sem þeir fengo. Nu dró at feransdómum, oc söttu menn langt til, oc þann dag er feransdómar skyldo vera, fór Gudmundr heiman með halit annad e manna, oc mætti flocki Eyólfs. Enn er hann hafði stöðvat flock Eyólfs, þá svoi hann aptr, þar til er hann mætti flocki Onundar oc Þorvarðs, oc stöðvadi þá, oc geck þar á mille. Þviat Eyólfr kalladi þat lög, at þeir háði þar feransdóm i lidi sino, er þeim væri óhátt fram at koma. Enn þeir Þorvarðr oc Onundr heto því, at þegar skyldi bardagi vera. Þá gengr Gudmundr millum, oc var engi feransdómr oc engi bardagi, oc foro menn við þat burt, er á dag var lidit, þviat þat var mælt i lögum, at feransdóms gögn skyldo framkominn, er Sól væri i Sudri, oc foro menn svo i setr hverir tveggio. Þá er fæckast tóko tilfaung, þá urdo rán, b e. Gudmund den Dyrre holdt med ingen af Parterne i disse Sager, men samlede Folk til sig baade af sine egne Tingmand og andre, og reyfte med dem til Vaar Tinget. Da man kom der, blev intet handlet om forløg, thi hver for sig paaftod, at alt det, hvorom de trættede, hørde sig alleene til. I Særdeleshed trædde Onundr og Þorvarðr med, at de ikke vilde bekymre dem om at forsvare Sagen med Loven, men i dets Sted forfagte den med Magt; men Gudmundr gik saaledes imellem med sine Folk, at der hverken blev Slag eller Søgemaal; hvorfor de, der havde anlagt Sagen, stode til Vidner heppaa efter Loven, for at kunne lade den gaae lige til Lands Tinget, saaledes som den da til Vaar Tinget var bleven anlagt, uden at fortriste den paa nye. Men da det kom dertil, bleve Onundr og Þorvarðr hiemme; den første stikkede allene Enar Hallson, og den sidste en ved Havn Snorre, som Suldmagtige for deres  
God:



Gierdingens Indbyggere samelig indstævne deres Fæder, eller Vaar Ting (sakar þær allar, er verða með mönnum, er rett at sækja a alþingi, inna er rett at sækja a heradsþingom, hvert sem þat er a fjórðunga þingum, þa er þau eru hauðf, og fjórðungsmenn aller eiga þar saman söner, enda er rett a varþingom); af hvilke Ord jeg endnu desuden synes at kunne slutte, at man endog undertiden har holdt Gierdings-Ting, alleens for en vis Part af en Gierding; Ligeledes fandt det og blive et Spørgsmaal: Du et saadant Gierdings-Ting har været en Uludr, eller Over Ræt? Jeg har allerede tilføit (S 325) antaget det sidste, og finder endnu ingen Aarsag til at forlade den Meening, da jeg

Godeed; Dog uden at betinge, at disse skulde svare for deres Personer, eller paa deres Vegne tage Deel i nogen Sag, thi alt saadant havde de foresat den selv at jævne med. Fyrtrede Snæver, naar Sagen kom hien igjen. Da Folk kom tilbage fra Lands, Tinget, fik Onund og Thorvard at høre, at de vare giorte Landstygte, hvorfor de og strax besatte deres Gaarde med bevæbnede Folk, hvis Tæll efter Haanden blev formeeret ved Tiløb af saa mange andre, som de fandt formaae til at tage deres Partie. Saaledes stod alting hen indtil Executions-Retten, til hvilken mange vare reyste en lang Vei; og den Dag, da samme skulde holdes, gjorde Gudmund sig færdig med sin Mand, og drog imod Kjølf og hans Folk; og saasnart han havde overtalet dem til at blive staaende drog han imod Onunds og Thorvards Folk, og ligeledes standse dem, og satte sig med sine Mand imellem begge Parter. Kjølf holdt det for lovligt, at holde Rættens blandt sine Folk, paa det Sted, hvor han uden Fare kunde komme nærmest til; hvorefter Thorvard og Onund truede med at de strax vilde slaas. Men Gudmund gik saaledes imellem dem, at der hverken blev Executions-Ret eller Fjeldslag, saaat hver tog sin Vei bort, da det leed ud paa Dagen. Thi Loven tilholdt, at alle Bevilligheder for en Executions-Ret skulde være fremsførte til Middag; hvorpaa hver drog til sin Gaard og holdt den besat som tilforn; og da Jøderatene efter Haanden manglede, begyndte de at plyndre; dog bleve disse Sager ført derpaa forligte for den gang, endstent siden oprørte. Den Etteste Ræt sent Kolbein Unge holdt efter Sigvat Sturlesen (se samme Histories 7de B. 19 Cap.) efter at denno var falden i Slaget paa Orlygsfjeld, hvor han fra domte hans Krvinger alt hans Gods, og dermed selv tog samme i Besiddelse, var virkelig en Executions-Ret, eller maaskee rettere Execution uden Lov og Dom, endstent den sammesteds kaldes Skuldga-Domr.



ja ikke rettere fandt hjemme, end at jo Rætter, Gangen, ved Gierdings-Ringenes Indstiftelse, maatte være bleven gjort mere umagelig og besværlig end tilforn, hvis Indbyggernes skulde reysst i det mindste Halvparten af en Gierding igiennem, for at forfølge de Sager, som de kunde faae afgjorte inden deres eget Herred; hvilket saider aldeles urimeligt, og strider tværtimod Thord Gellis Hensigt, som især gik ud paa at faae Rættergangen lettet og forkortet. Man fandt derfor langt heller ansee Gierdings-Ringene for Over-Rætter, indstiftede for at spare Almuen den Umage at reyse til Lands-Ring, naar det kunde undværes; hvorfor disse og i Graagaafens anførte Ord sættes strax næst efter Lands-Ringet, og foran ved Baar-Ringene; ligesom samme, uden nogen Undtagelse tillade at indstævne derhen alle Sager, hvilket ikke kunde skee til Baar-Ringene, med mindre begge Patter havde det samme Børne-Ring. At Gierdings-Ringene her kaldes Herreds-Ring er alleene skeet for at skille dem fra Lands-Ringet, og saavidt de sættes imod samme, og beviiser derfor ickun at disse ere blevene holdte hjemme i Herredet, men aldeles ikke at de have været Under-Rætter. Endelig regner jeg 10.) til de særdeles Rætter, baade den saa kaldte Præste-Ræt, paa Lands-Ringet, bestaaende af 12 Præster, for hvilken Biskopen efter den ældste Kirkelov, burde indstævne og lade Dom gaae over dem, der vare hans Befalinger ullydige (skal søc þa sekia at prest aðomi á alþingi oc nefna prestka XII í dóm þann); som og de Herreds-Rætter, hvilke enten Bisperne selv, eller deres Fuld-mægtige, Provsterne, i de senere Tider, ved givne Lejligheder lode holde: Thi efter Kirk-Lovens og Graagaafens Indretning burde ligesaa vel de Geistlige Sager, som de Verdlige, paa dommes ved de sædvanlige Rætter.

Disse vare, i Graagaafens Tid, de særdeles Rætter, Leidar-Ring. hvilke egentlig bleve holdne for at afgjøre eller paadomme visse Sager. Nu følger at tale om det andet Slags offentlige Sammenkomster (see tilforn S. 324), og da først om saadanne, som fornemmelig sigtede til at bekjendtgjøre Dyrighedens almindelige Anordninger, især for dem af Almuen, hvilke ikke kunde søge

A a a

Lands.

Lands-Tinget, og der seiv høre samme offentlig udraabes. Herren regner jeg den saa kaldte *Leid* eller *Leidar-þing*, anordnet i Gragaafen med disse Ord (216): Vi skulde holde *Leid*, og skulde de *Serreds-Høvdinge* samtlig holde *Leid*, som høre til det samme Tinglav, og den staae paa samme *Fred* som deres *Naars-Ting*, med mindre de udvirke anden Tilladelse. *Leid* skal ikke holdes senere end den Søndag, da der næste Løverdag tilførn ere 8 Uger tilbage af Sommeren, dog ikke heller før end 14 Nætter efter Lands-Tingets Slutning; den skal ikke vare forter end een Dag, og ikke længer end 10 Nætter; I øvrigt skal der lyse *Fred*, og siden hver *Naars-Ret* der foretages, ligesom paa et andet Ting. Paa saadan *Leid* skulde forkyndes alle nye Anordninger og Forsændringer i Loven, samt hvad *Naars-Regning* man hvort *Naar* skal iagttage, naar *Taupe*dagene skulde holdes, naar *Rangefæsten* begynde, ligeledes om der er *Stud Naar*, eller om man har lagt noget til Sommeren, som og, om man skal komme til Lands-Ting, førend 10 Uger af Sommeren ere forbi. Den *Serreds-Høvding*, hvilken det tilkommer at lyse *Fred* og sætte denne *Ret*, skal forkynde disse *Poste*, med

(216) *Grágás þingsc. þ.* Ver scolom *Leid* eiga, oc scolom Gopar þeir eiga *leid* saman, er þing eigo saman, oc skal þar *leid* þeirra vera sem þingstöð þeirra er, nema þeir fæ lof til annars. *Leid* skal eigi vera síðarr enn drottinsdag þann, er laugardaginn adr lifa víij vicor Sumars, enda skal eigi *leid* vera fyrr, enn xiiij nætr ero frá alþingi. Enn *leid* skal eigi vera scemr enn dagstundar *leid*, oc eigi lengr enn ija náttá *leid*. Enn *leid* skal sva hálga samt sem þing, enda eyez retrr manz þar á *leid* helgadrí sem á þingi. Þar skal nymæli öll vpsegia a *leid*, oc miseris tal, oc imbrodaga halld, oc lánga-föstó ingáng, oc sva er hlaupár er, eda vid sumar er lagt, oc sva ef menn scoló fyrr coma á alþingi enn x vicr ero af sumri. Enn sá G. skal þat tina er þinghálgi á, nema þeir hafi scipt annan ueg med sér.

med mindre Herredes Hovedtingerne selv paa anden Maade have deelt dette sælles Forretninger imellem sig. Kong Haagens Islandiske Lov *Jarnsida* Tingsfareb. 5 Cap. paalægger enhver Sysselmænd, ligesaa at holde saadanne Sammenkomster efter Lands-Tingets Slutning, og det for at forkynde Almuen, hvad der paa Lands-Tinget var blevet forhandlet; dog især, hvad Udsæld de Sager havde faaet, som fra hans Syssel derhen havde været indstævnte ("Sva er oc malt" at valldzmenne skulo þing eiga epter Alþingi á leidom, oc" lyfa fyrir mönnum því sem talat var á alþinge, eynkanlega" hvat álykt á þeirra mal fell, er or hans valldi varo); "og Kong Magni Lov Jonabogen Tingsfareb. 7. Cap. ey alleene iagien tager denne sidste Befaling, men lægger desuden til: At Sysselmændene saamesteds skal erindre Almuen om, at Lands-Tinget hver Sommer skal begynde *Petri* og *Pauli* Dag (den 29 Junii); som og tage vare for, at ingen Landløbere maa blive antagne i noget Bygdelaav, uden tilforn at have gjort Rigtighed for sig. Af Graagaasens Beskrivelse er klart, baake paa hvad Sted og Tiid om Aaret disse Sammenkomster skulde holdes, saa og hvad de skulde angaae, naar man alleene undtager et Par Talemaader, henhørende til den gamle Aars-Regning eller Almanak, hvilke her ikke vedkommer mit Ojemærke at forklare; De 2 nyere Love derimod sige ikkun i Almendelighed: At Sysselmændene skulde efter Lands-Tinget, eller naat de kom derfra, holde Ting paa *Leydum*. Da nu *Drö* det *Leid* i det gamle Sprog tillige bemærker Vey, eller Rejse; saa have og de Gleske i de nyere Tiider gjort sig den Tanke: at disse Rætter burde holdes paa Sysselmændenes Siemteyse fra Lands-Tinget. Man vor berømt *P. Widalin* har i en særdeels Afhandling om dette Væne tydelig bevist, at saadan Forklaring strider, saavel imod de gamle Loves Meening, som imod Tingens egen Natur; hvorfor jeg haaber at man ey fortryder paa, at jeg her, deels meddeeler hans Opdagelser, deels selv tilføjer een eller anden Anmærkning. Det første, som bør afgjøres, er: om Leidar-Tingene i gamle Dage have været bundne til en vis Tiid, eller rettere, til visse Dage, om

Aaret? og da har allerede *Biörn* paa *Skadsåa* anmærket, at  
 flige formeente Ting paa *Hiem*. Rejsen fra *Lands-Tinget* vilde  
 have gjort *Sysselmanden* især i *Muule*, *Skaestefields*, *Torste*,  
*fiords*, *Tingsees*, eller andre viidtsfjerte *Tinglav*, utaalelig  
 Ophold, med at fikke Bud omkring i *Syssel*, for at lade *Al-*  
*muen* viide naar og hvor de skulde møde, og kalde dem tilsam-  
 men. Ofte var det og i de Dage aldeles ugiortliat, at *Syssel-*  
*manden* skulde paa hans *Hiemreise* kunne holde Ting for hans  
 eget *Syssels* Indbyggere, efterdi *Loven* selv (*Kongs* begnæst.  
 2 Cap.) aabenbartlig forer det med sig, at *Sysselmanden* ikke altid  
 har havt sin *Borpæl* i samme *Gierding* af *Landet* som hans *Sys-*  
*sel* laae udi, mindre i *Sysseler* selv; hvilket varede lige til 1637  
 da de først finge *Befaling* til at boe hver i sit *Syssel*. *Muule*,  
*Tings*, *Froste-Tings* og *Heidsævis-Tings* *Lorvsger* befale  
 alle eenstemmig, at de *Norste* *Sysselmand* aartlig skulde holde  
 et Ting, inden 3 Uger efterat de vare hjemkomne fra *Lands-Tin-*  
*get*, og det i samme *Hjemærke*, som vor *Islandiske Lov* har an-  
 ordnet *Leidar-Tingene*; dog uden at nogen af dem nærmere har  
 bestemt en vis *Tingdag*: Sandt at lige kunde og i *Norge*  
 blive nogen *Forskjæl* derpaa, i *Betragtning* af, deels at  
*Lands-Tingene* ikke altid varede lige længe, deels at de ikke over-  
 alt i *Riget* begyndtes aldeles paa samme Dag; thi *Froste-Ting*  
 begyndtes allerede 15 Dage eller en halv Maaned for *S Hans*  
*Dag Mid-Sommer* (*R. Haag Haagens* Fr. T. L. 1 V. 4. Cap.);  
 Men *Heidsævis-Ting* ikke forend *Botulfs Dag* (17 Junii), det  
 er heele 8 Dage senere. Bore *Islandiske Love* derimod synes ved  
 disse *Sammenkomster* at navngive en vis bestemt Dag, i det de  
 uden viidere befale at holde Ting paa *Leidum*. *Bandamanna-*  
*saga* i det 5 Cap. givder tydelig nok at forstaae, at *Leidar-Tingene*  
 i Begyndelsen af det 11te *Hundred-Aar* have været fastsatte til  
 en vis *Tid*; thi der staaer: "Lidr nu á sumarit at *Leidum*  
 "fram, oc *Leidar* oc *Morguninn*, er *Oddr* vaknar, litast hann-  
 "um, oc ser fátt manna i skalanum d. e. Saaledes stod det  
 hen, til langt ud paa *Sommeren*, lige indtil *Leidar-Tin-*  
*gene*, og *Leid-Morgenen*, da *Oddr* våagnede, saae han sig  
 om, og mærkede ikkun saa *Mennesker* i *Struén*. En *Tale*,  
Maas

Maade, der var alt for uesterretlig, ja stridende imod Sprogets Natur, hvis det blotte Ord Leid ikke gav en vis Dag tilkiende. Af det 13de Hundred Aars Historie er ligeledes klart, at de Tiidens Leidar-Ting ikke have havt mindste Sammenhang med Herredshovdingernes Lands-Tings-Ryser; thi *Sturlunga-Saga*, i sin 9. B. 20. Cap. beretter, at Thorgils Skarde, fra Stades Stad i Vester-Gierdingen, sendte Thord Hyinasing til Borgefiord, for at sætte, eller lyse Kongens Fred paa, Tveraa-Leid, og tale der de Sager som ham tilkom paa Reikhyllkinga-Gods-orde Begne; hvilket han og derved søgte at tilegne Kong Haagen Haagenen, som hiemsfaldet til Kronen efter Snorre Sturlesens Død. *Graagaafen* selv, forfatter i Begyndelsen af det 12te Hundred Aar, siger med tydelige Ord L. L. B. 20 Cap. "Ef maðr vill færa þingviðt sína, þá skal hann þar sitja um" skapþing iij kyrr, varþing, oc alþing, oc Leid" d. e. Om man sløtter sin Vorpæl fra eet Tinglav til et andet, da skal han blive boendes sammesteds 3 aarlige Ting over, nemlig: Vaar-Ting, Lands-Ting, og Leid: Her kaldes Leid *Skapþing*, det er aarligt Ting paa en vis fastsat Dag, ligesom man kaldte *Skapadægr* en vis bestemt Dødsdag; og disse 3 Ting i Særdeleshed *Skapþing*, fordi de blive holdne alle Aar, hvert paa sine visse Tiider, nemlig: Eet Vaar-Ting, og eet Leidar-Ting i hvert Tinglav i Landet, hvert for sig paa samme Dag hos alle Landets Indbyggere; Og eet Lands-Ting over det heele Land, og det paa denne Maade: Paa Vaar-Tinget skulde man tale de Sager, som burde være sluttede for Lands-Tingaet, eller indstørvnes derhen, naar de nemlig paa Vaar-Tinget ikke kunde blive afgjorte: Paa Leidar-Tinget skulde man tale de Sager, som burde være afgjorte inden første Vinter-Aar, eller Landfæe inden Mortens-Dag, at man ikke om Vinteren skulde blive nødt til at hvide nogen saadan almindelig Sammenkomst; En Uleylighed, hvilken baade *Graagaafen*s heele Plan i Rættergangen, som og R. Magni Lov (ved at undrage al den Tiid der er mellem Mortens-Dag, det er 11te Novembr., og Halvords-Messe, det er 15de May, fra den sædvanlige Rættergangs Drift, Konge Døgnst. 2. Cap.) aabenbarlig sigte til at forebygge. Men for

at komme igien til Leidar-Tingenes Tiid, da fastfæster den saas-  
 kaldte Gamle, eller, Biskopp-ernes *Thorlaks* og *Keils* Christens-  
 Nær samme saa tydelig, at derom umuligen fandt blive mindste  
 Tvivl tilbage; thi saaledes hæder det i det gde Cap. " Prestar eiga  
 " at taka sér lögheimle at fardögum, enda er rett at þeir take  
 " allr til lögleidar þeirrar, er verdr Drottensdag þann, er átta  
 " vikur lífa sumárs laugardagenn ádur " d. e. Præster Skulle  
 have fæstet dem en lovlig Boepæl til Søndag; dog er ret  
 om de end fæste senere, lige indtil den lovlige Tiid, som  
 indfalder den Søndag, da der næste Afsverdag tilforn ere  
 8 Uger tilbage af Sommeren. Andre Afskrifter have hvattag  
 i Steden for *Laugardag*, hvilket alt er det selvsamme; og kom-  
 mer efter *Widalins* Mæning overeens med denne *Graagaasens*  
 Befaling: " Prestar scolo sér hafa grid at VIII vicom sumárs "  
 d. e. Præster Skulle have vist Opholds-Sted til den 8de  
 Sommer-Uge, at forstaae for Sommerens Slutning; hvor-  
 imod jeg tilforn, i det Cap om Strævninger, hvor samme Ord  
 ere anførte, har regnet disse 8 Uger fra Sommerens Begyndelse;  
 Uvist om med bedre Grund. Endelig bestyrkes denne Leidar-  
 Tingenes fastsatte Tiid, ved at betragte den Rættaraangs-Maa-  
 de som *Graagaasen* Landabr. 43. Cap. foreskriver i vissi Tvistig-  
 heder om fælles Græsgang. Jeg udelader Lovens egne Ord, da  
 det vigtigste deraf allerede paa et andet Sted (S. 331. o. f.)  
 er indført; det er nok at anmærke med *Widalin*: 1) at den, der  
 havde paataget sig at paatale saadan Sag, skulde paa Baar-  
 Tinget begiere af de andre Løds-Evere, at udvælge een til at svare  
 for Sagen. 2) At de paa Leidar-Tinget skulde lade Sagsoge-  
 ren vliide hvo denne blev; et fast Beviis paa, at saadan  
 Leid i den Tiid har været bunden til vist Sted og vist Dag. 3)  
 At de skulde drage til Leidar-Tinget og kaste der Lod, om sligt  
 ikke før var fæstet; Igien et Tegn til, at denne Leid skøds er ble-  
 ven holdt paa eet Sted, bekendt for alle og enhver; thi ellers  
 havde Bedkommende ikke saa lige kunnet høre til Sammel-Mads-  
 sen, uden Sted og Dag, tilfælle vare blevene benævnte; hvilket  
 ligesaa usælskbarlig her var fæstet, som der siden udtrykkelig befa-  
 les at udinælle et Sted til Afsætsdommen; i seld saadant hav-

de være ubestændigt, eller kommet an paa Parternes eget Ball. Nej! at næste Leid har i de Dage været det samme, som at navngive en vis Dag og Sted. 4) Skulde Sagsøgeren faae Lodkastelsen at vide paa den Reid, som den Herredshovding holdt, i hvis Englav han boede; hvorat seer, at der aarlig ere blevne holdne mange saadanne Leidar-Ting; ja, i Folge Graagaarsens forhen indførte Beskrivelse, net ep ligesaa maa se som Tinglavene og folgelig Baar-Tingene vare, efter den altsidste Indretning, nemlig XIII udi Tallet (see tilførs S. 312); og maa se med Tiiden endnu flere, dels efterat de gamle Godord begyndte at blive dekke inmellem flere Herredshovdinge, dels ligesom disse i visse Tilfælde kunde falde paa at giøre nogen Forandring herudi: Hvorpaa jeg synes at see et Exempel i *Thorgeys Raad*, forsel med *Gudmund*, den Rike eller Mægtige kaldet, om at kasse een, ved Navn Sölmund, der var bleven skoldig i en Drabs-Sag, hans Frihed igien (Liosvetninga-Saga 2 Cap.) "Se ek råd til, seger þorgeir, at vid komum honom á þinar Sveit, á Eyfyrðinga Leid, ok Reykdala-Leid, ok Liosvetninga-Leid, ok hölldum saman Leidum þeim öllum," þótt minir þingmenn se meir norðr þar, oc man þá mædrinn "vera fridhelgadr ef sva gengr." D. e. Jeg seer, siger *Thorgeyr*, een Udvey, at vi nemlig søge at faa ham befordret til dit District, til Eyfyrðinga Leid, og Reykdala-Leid, og Liosvetningaleid; og lader os holde alle disse Leidar-Ting til sammen, endskiøndt de fleste af mine Underhavende boe paa Nordkanten; da jeg haaber, at Monden faar hans Frihed, om dette Land sættes i Værk. Af hvilket desuden fandt sluttes, at en Fredløs Mand, efter de Tiiders Love, ligesaa fuldt kunde faae sin Frihed igien, ved at ham blev tilladt at bivaane, og hans Fred blev lyst paa, 3 Leidar-Ting, som paa 3 andre ordentlige og aarlig fastsatte Ting; ligesom og *Ospakr* (Bandamanna Saga 2 Cap.) anfaar det for sigemeget, enten han, paa en Leid, eller paa andet Ting, skulde igien overlevere til Odd hans Godord, som han havde havt i Forvaltning: "Enn" þat ætla eg mönnum þó tíðast, at þat se gert, á Leid edr "þingum" D. e. Dog meener jeg, siger han, det at

være



være meest brugeligt, at saadant Skal skee paa Leid eller Ting. Endelig bruger Loven den Talemaade: *at heyrja leid*, holde Leid, ligesom: *at heyrja þing*. 5) Skulde den Løds-Ever, som Sagsfogeren derom havde anmodet, forkynde paa Leidar-Tinget, og det enten paa Tinghøyen selv, eller hvor man ellers plejede at udraabe nye Anordninger, hvo af dem der skulde paa alles vegne svare ham for Sagen; med mindre Sagsfogeren tillige var der tilstæde, da man kunde lade sig noye med at sige det til ham selv; hvoraf sees, at det var nok, naar saadant blev forkyndt paa Leidar-Tinget i Herreds-Hovdingens Naahor, omdenskiønt Sagsfogeren selv ikke var der nærværende. 6) At hvad enten han personlig paa Leidar-Tinget havde faaet at høre hvem han skulde søge, eller han først siden efter Leidar-Tinget fik saadant at viide hos Herreds-Hovdingen, saa giver Loven ham Tiid nok til at drage hen til den andens Boepæl, der skulde svare for Sagen, for at indvarple ham til Afreetsdommen; at forstaae, naar Lødden kunde træffe en anden af Løds-Everne, end den han først havde tilstalt, og denne ikke havde været tilstæde paa Leidar-Tinget, da han der, i Folge sin Lodkastelse, blev udraabt som deres sælles Forsvarsmænd. 7) Burde Stævning til saadan Afreetsdom være forkyndt 14 Dage (Nætter) førend samme Skat skulde holdes; Men den plejede just at holdes den Mandag, da der næste Løverbag tilført vare 4 Uger tilbage af Sommeren, det er, 26 Dage, og altsaa Stævningen dertil at forkyndes 40 Dage, for første Winterdag; hvilket klartlig viiser, at Leidar-Tingene maa være blevne holdne i det mindste 40 Dage for første Winterdag; ja endnu saa meget for, at Herreds-Hovdingen, efter sin Hiemkomst fra Leidar-Tinget, skulde kunne lade Sagsfogeren viide, hvem han skulde stævne som Forsvars-Mænd til Afreets-Dommen; og Sagsfogeren endda beholde saa megen Tiid tilovers for sig, at han skulde kunne være færdig med at forkynde Stævning 40 Dage for første Winterdag, men 41, om den sædvanlige Stævnedag kunde indfalde paa en Hellig-Dag. Naar man nu saaledes har faaet 41 Dage, saa blive itkun 14 Dage tilbage, til først at holde Leidar-Tinget selv, siden at lade Herreds-Hovdingen give Sagsfogeren Underretning om hvem han skulde stævne,



størne, og endelig at lade Denne forkynde Stærningen; hvilke 14 Dage, lagte til 4<sup>e</sup>, udafere 55 Dage for første Vinterdag; og denne er just Leidar-Tingenes fastsatte Naredag, betegnet i Christen-Rættin og Graagaasen ved: den Søndag, da der næste Løverdag tilforn vare 8 Uger tilbage af Sommeren. Tilfødt maa 8) ikke glemmes, at Graagaasen paa forhen anførte Sted, i 2<sup>o</sup> som og R. Magni Lov Jonsbogen, sætter Løversdagen som første Vinter-Dag, og ikke Fredagen, hvilket i de senere Tider uetvilsig er blevet vedtaget i Island.

Endvidt om Leidar-Tingenes Tilid efter de ældre Love: Men Spørgsmaal, om denne ogsaa passer sig med Jonsbogens Næmning paa dette Sted? Og da er vel sandt, at den Kongelige Norske Regiering i Island indførte sammesteds blandt andet den Forandring, at de som tilforn bleve kaldte Godar (Herreds-Hovdinge), og havde selv eppebaaret alle hvad Almuen aarlig havde været paalagt at give til Verdslig Brug, Ting-forsælsb eller Lands-Tings Keyse-Løn kaldet, finge nu Navn af Kongens Sysselmænd, og maatte gjøre ham Regenskab for Halv-Parten af disse offentlige Udgifter: Dog afskaffede Kongen ikke derved alle gamle Sædvaner i Landet, der vare bygte paa de ældre Love; Men lod, foruden mange andre almindelige Indretninger, ogsaa denne med Leidar-Tingene blive ved Magt; og det desto hellere, da samme saa meget nye Kom over eens med hans egne Love i Norge, hvilket allerede er vist. Alle Landets Indbyggere vidste dengang meget vel, paa hvad Tilid og Sted Leidar-Tingene burde holdes; derfor har han ikke engang agtet fornødent udtrykkelig at nævngive Tingdagen selv; Han lægger alleene de gamle Love til Grund, og befaler siden ligefrem: At ogsaa hans Sysselmænd efterdags skulde indfinde dem for at holde Ting paa Leidum, menende de samme fastsatte Tider og Tilid, som tilforn overalt i Landet havde været i Brug; og det rentelig tillige i den Tanke, at saavel denne, som andre flere gamle Skikke hvilke han beholdt i hans Lov, skulde blive de beste Midler til at vænne Indbyggerne til hans Regiering og endnu videre bestyrke hans Myndighed. Dog Lands-Tingets

aarlige Tid og Sommerens Begyndelse vilse alertydeligst, at dette virkelig er Jonsbogens rætte Mæning. Efter den gamle Stuil begyndtes Lands-Linget Petri og Pauli Dag, det er den 29 Junii; men Sommeren d. n. 9de: 15de April; og-følgelig hint alderis før end den 76de, og alderis senere end den 82de Sommerdag. Efter den nye Stuil derimod begyndtes Sommeren den 19de: 25de April, men Lands-Linget paa Selthmanns Misse, det er den 8de Julii, og altsaa dette a. drig før end den 76de, og alderis senere end den 81 Sommerdag. Lader os nu antage til Exempel et Aar, da Lands-Linget begyndtes den 74de, det er midt imellem den 75de og 81 Sommerdag, eller naar 11de Uger af Sommeren vare til Ende; Lader os videre lægge her til først de 14 Dage, i hvilke Lands-Linget selv skulde holdes, siden andre 14ten, for de Syffelmænds Hiemreise, som borde langst bortee: og endelig de 3 Uger efter Syffelmændenes Hiemkomst, hvilket, i Følge de Norske Lovs Plan, burde gaae forbi, inden Leidar-Lingene hos dem skulde holdes: Og da have vi i alt 18 Sommer-Uger forløbne, hvilke just, paa een eneste Dag nær, aide os Leidar-Lingenes tilforn fastsætte aarlige Tid, nemlig: Den Søndag, da der næste Løverdag tilforn vare 8 Uger tilbage af Sommeren; thi Sommeren, som den halve Del af Aaret, bestaaer af 26 Uger.

Saaledes staar nu alleene tilbage at mælde noget om Leidar-Lingenes Historie, Fremgang, og Skiebne i Island. Og da skulde man snart troe, at disse endnu have været ved Maat 1702; thi Almu. *Christian Müllers* Befaling af 4de Julii, indførte i Lands-Lings-Bogen samme Aar, tilholder udtrykkelig: at hver Syffelman, det første Stue Kunde, paa Leidar-Lingene, skulde lade for Almuen forkynde den Islandiske Tægt med tilhørende Kongl. Forordninger. Men naar man ser nøje til saa viiser dette snarere det som er tværtimod? Disse Leidar-Ling, som Befalningen melder om, skulde holdes det første Stue Kunde; altsaa bleve Leidar-Lingene dengang ikke meere holdte paa en vis bestemt Dag, som tilforn; Disse bleve i Særdeleshed paa budne for at bekendtgjøre den nye Islandiske Tægt; Følgelig har

har man tengang ikke mere h. i. t. a. l. t. e. a. r. t. i. g. e. L. e. i. d. a. r. T. i. n. g. , eller  
 desammeledes forkøbt alle Kongelige Huordninger, som i gamle  
 Dage. Alti hvad man da herof med nog. n. N. i. e. h. e. d. l. a. n. d. s. l. u. t. t. i. e  
 bliver o. s. t. e. d. e. t. t. i. , at der end. n. i. n. a. r. v. a. r. e. n. d. e. H. u. n. d. r. e. d. , N. a. r.  
 e. r. b. l. i. v. n. e. h. o. l. d. t. e. v. i. s. s. e. s. a. r. d. e. l. e. s. T. i. n. g. , h. v. i. l. k. e. m. a. n. e. l. t. e. r. f. o. r. r. i. g. e.  
 T. i. d. e. s. L. a. r. v. a. n. e. h. a. r. a. l. l. e. t. N. a. r. o. n. a. s. L. e. i. d. a. r. T. i. n. g. ; d. o. g. i. f. k. k. u. n.  
 s. i. d. e. n. , v. e. d. e. e. n. e. l. l. e. r. a. n. d. e. n. b. i. n. d. e. r. l. i. g. e. b. l. i. g. h. e. d. , n. a. a. r. n. e. m. l. i. g.  
 n. o. g. a. m. i. n. d. e. r. i. g. m. a. a. p. a. a. l. i. g. o. n. d. e. A. n. e. r. d. n. i. n. g. e. l. l. e. r. F. o. r. a. n. d. r. i. n. g.  
 f. o. r. A. l. l. u. n. g. s. s. k. u. l. d. e. b. k. i. e. n. d. t. y. l. e. r. e. s. ; l. i. g. s. o. m. s. a. a. d. e. n. t. o. g. s. i. d. e. n. e. r.  
 f. l. e. t. 1743, i A. n. e. r. d. n. i. n. g. a. s. d. e. s. i. e. s. t. e. I. s. l. a. n. d. s. k. e. C. o. m. p. a. g. n. i. e. s. T. i. l. s.  
 t. r. a. d. e. l. l. e. i. n. H. a. n. d. e. l. n. D. e. t. t. e. k. o. n. d. m. a. n. p. a. a. s. t. a. a. r. m. e. d. l. a. a. m. e. g. e. t.  
 m. e. r. e. B. i. s. h. o. p. , s. o. m. *Vidalin* h. a. r. f. u. n. d. e. t. , a. t. d. e. r. e. t. t. e. g. a. m. l. e. L. e. i. d. a. r.  
 T. i. n. g. a. l. l. e. r. e. e. d. e. i. f. o. r. r. i. g. e. H. u. n. d. r. e. d. s. N. a. r. h. a. v. e. v. a. r. e. t. g. a. n. g. n. e. a. f.  
 T. i. n. g. ; D. e. n. s. i. e. s. t. e. , s. i. g. r. h. a. n. , s. o. m. h. e. r. i. L. a. n. d. e. t. h. a. r. h. o. l. d. t. a. a. r. t. i. g. e.  
 L. e. i. d. a. r. T. i. n. g. h. a. r. v. a. r. e. t. *Jon Sivertsen* E. y. s. t. i. m. a. n. d. i. T. h. y. v. e. a. a. s.  
 T. i. n. g. , i. f. k. k. e. a. l. l. e. t. p. a. a. s. a. m. m. e. D. a. g. i. A. a. r. e. t. , m. e. n. d. o. g. , s. a. a. v. i. d. t.  
 j. e. g. a. f. h. a. n. s. e. g. a. n. U. n. d. e. r. r. e. t. t. u. n. g. l. a. n. d. s. t. i. o. n. n. e. , t. e. m. m. e. l. i. g. n. a. r. v. e. d.  
 d. e. n. g. a. m. l. e. V. o. g. t. i. d. ; a. l. t. t. i. a. e. s. o. m. h. a. n. f. o. r. e. v. e. r. s. e. n. e. r. e. , f. r. a. L. a. n. d. s.  
 T. i. n. g. s. S. k. r. i. v. e. r. e. n. , f. u. n. d. e. s. a. a. e. U. d. s. k. r. i. f. t. a. f. L. a. n. d. s. T. i. n. g. s. B. o. g. e. n.  
 F. o. r. h. a. m. h. a. r. h. a. n. s. F. a. d. e. r. , L. a. r. m. a. n. d. *Sivert Jonsen* g. l. o. r. t. d. e. t.  
 s. o. m. m. e. ; f. o. r. h. a. m. i. g. i. e. n. *Jon Wiefuszen* , s. i. d. e. n. M. a. g. , o. g. B. i. s. k. o. p.  
 p. a. a. H. o. l. u. m. 1685 ; o. u. e. n. d. n. u. i. n. f. o. r. n. L. a. r. m. a. n. d. *Arne Oddson* ,  
 A. l. l. e. n. a. s. t. e. n. p. a. a. s. a. m. m. e. T. i. i. d. o. m. A. a. r. e. t. ; d. o. g. i. f. k. k. e. h. e. l. l. e. r. , s. a. a. v. i. d. t.  
 n. a. n. L. a. n. d. s. l. u. t. t. i. e. , r. o. a. e. n. v. i. s. s. a. s. t. a. r. D. o. g. ; E. t. s. i. k. k. e. r. B. e. v. i. l. i. s. p. a. a. ,  
 a. t. d. e. n. r. e. t. t. e. B. e. m. a. r. k. e. l. l. e. s. t. a. f. d. e. t. O. r. d. L. e. i. d. a. l. l. e. r. e. e. d. e. d. e. n. g. a. n. g. f. o. r.  
 n. o. a. e. n. T. i. i. d. s. i. d. e. n. h. a. r. v. a. r. e. t. f. o. r. g. l. e. m. t. ; h. v. i. l. k. e. r. d. e. s. u. d. e. n. L. a. n. d. s. s. e. e. s.  
 d. e. r. a. s. , a. t. *Biörn* p. a. a. *Skardzaa* 1626 , v. e. d. a. t. s. k. r. i. v. e. o. m. d. e. t. s.  
 V. e. n. i. n. g. , o. g. d. i. s. s. e. S. e. m. m. e. n. k. o. m. s. t. e. r. s. v. i. s. s. e. T. i. i. d. , h. a. r. r. e. g. n. e. t. s. a. m. m. e.  
 m. e. i. b. l. a. n. i. d. e. i. h. a. n. s. T. i. i. d. u. f. o. r. s. t. a. e. t. i. g. e. O. r. d. i. L. o. v. e. n. ; m. e. n. *Arne*  
*Oddson* b. l. e. v. i. f. k. k. e. L. a. r. m. a. n. d. f. o. r. e. n. d. 1631. E. n. d. n. u. y. d. e. r. m. e. e. r. e. e. r.  
 h. a. r. t. , a. t. m. a. n. i. L. a. r. m. a. n. d. e. n. e. s. *Jon Jonsfens* o. g. *Jon Sivertfens*  
 T. i. i. d. , i. f. k. k. e. f. u. l. d. k. o. m. m. e. l. i. g. h. a. r. v. i. s. s. e. L. e. i. d. a. r. T. i. n. g. e. n. e. s. r. e. t. t. e. N. a. r. s.  
 d. o. g. , l. i. a. e. f. r. a. 1574 a. f. , i. h. v. i. l. k. e. t. A. a. r. *Jon Jonsfens* b. l. e. v. L. a. r. m. a. n. d. ;  
 i. h. *Biörn Jonsfens* , o. p. d. r. a. g. e. n. h. o. s. L. a. r. m. a. n. d. o. g. *Jon Sivertsen* , s. o. m.  
 i. g. i. e. n. i. s. i. n. U. n. d. e. m. v. a. r. h. o. s. s. i. n. F. a. r. b. r. o. d. e. r. L. a. r. m. a. n. d. *Jon Jonsfens*  
 s. a. a. v. e. l. u. d. e. n. s. o. m. i. n. d. e. m. a. n. d. s. , h. a. d. e. u. s. e. y. l. b. a. r. t. i. g. l. a. r. t. d. e. t. a. f. d. i. s. s. e. ,  
 B b b 2 o m

om de selv havde vidst det. I Betragtning af dette syns da Widalin det at være rimeligst, at Leidarringenes rette gamle Andrening er bleven nedlagt eller i det mindste fort af Lave ved Pesten 1401 i Kong Erik's Tid af Hømmeren, eller maaske 1495 og 1496, i den Pest, som overgik Landet under Kong Hanses Regjering; og at alleene nogle Levninger ber af siden indtil forrige Hundreds Aars Udgang ere vedblevne noget nær ved den rette Marsdag, mere af Bane end af nogen Visshed. Det er derimod vist, at disse saa nyttige Leidar, Lina ere nu om Dage ganske afslaaet, allerhelst siden Lands-Lings-Skriverne have begyndt at holde Lands-Lings-Bøgerne saa længe hos sig, inden de til Gyselmændene blive uddeelte; til ubodelig Ophold for mange folkelige Sager, samt anseelig Skade og Ret's Spilde for Betkommende.

Lavretten.

Endelig kommer jeg nu til den offentlige Raads-Forsamling, hvor de Fornemteste i den Tid pleyede at træde sammen, for at overlægge de almindelige Andreninger, dog i Særdeleshed for deels at forklare, deels at forbedre Lovene; derfor sædvanlig kaldet *Lögretta* eller *Lav-Ret*, hvilken *Graagasen* i en Afdeeling for sig selv beskriver med disse Ord (217) <sup>a</sup> Vi skulle "holde Lav-Ret hver Sommer paa Landetinget, og det stedse "paa det Sted, hvor den i lang Tid er bleven holden; der skulle

væ:

(217) *Gragas Lögrettopastr.* Laugretto scolo ver oc eiga oc hafa her hvert sumar á alþingi, oc skal hon sitja í þeim stað ávallt sem lengi hefur verið; þar scolo þallar þii vera umhverfis lögrettona, svo vider, at rúmliga megi sitja á hverjum þeirra fernar tylpter manna; þat ero xii menn or fiordungi hveriom, er lögretto seto eiga, oc löglögomadr um fram, svo at þar scolo ráða lögom oc lofom; þeir scolo aller sitja á midpalli, oc þar eigo byscopar varer rúm. þeir menn xii eigo lögretto seto or Nordlendinga fiordungi, er fara með godord þau xii, er þar varo þá höfð, er þeir átto þing siögur, enn gofar iij i hverio þingi. Enn i öllum fiordungom öþrom, þa

vare 3 Bænke rundt omkring Lav-Retten, saa store, at der paa enhv. af dem skulde magelig kunne sidde 4re Øster (nemlig 48) Mænd. Der ere XII Mænd af hver Gierding, og Lavmænden foruden, hvilke der tilkommer at sidde Lav-Retten paa den Maade, at de skulle der raade for alle Love og Bevilgninger; og alle disse skulle sidde paa den middeste Bænk, hvor ogsaa vorre Biskopper have deres Sæde. Af Nordstierdingen have der 12 Mænd Sæde i Lav-Retten, der forestaa: de 12 Godord, hvilke man samsteds havde, saalænge der vare 4 Tinglav, og i hvert 3 Herreds-Hovdinge. Nien af hver af de 3 andre Gierdinge have Sæde i Lav-Retten, de 1X Mænd der forestaa de siddomme og gamle Godord, som i den Tid vare 3 i hvert Aar-Tinglav, saa længe der vare 3 Tinglav i hver Gierding; og disse samtlige skulle desuden tage med dem 3 andre Mænd, een af hvert gammelt Tinglav, saa at der dog 12 Mænd af hver Gierding skulle kunne faae Sæde i Lavretten. Saaledes ere Nordstierdingens gamle Godord formindskede til en Gierdes-Part imod alle andre Godord i Landet, i Henseende til deres Ud nævnelse og Antall, som skulle have noget at sige paa Lands-Tinget. Enhver af de 48 Mænd, der have Sæde i Lavretten paa den Maade som nu er sagt, bør tage med sig og sætte i Lavretten 2 Mænd af sine Underhavende, for at raadføre sig med, den een for sig, og den anden bag sig; da blive alle 3 Bænke fulde.

D b b 3

fom

þa eigo menn þeir xii lögretto seto or fiordunge hveriom, er fara med godord full oc forn, þau er þa varo iij i varþingi hverio, er þing varo iij i fiordungi hverjom þeirra þriggia, enda scolo þeir aller hafa med ser mann einn or þingi hverio eno forna, sva at þó eigniz xii menn lögretto seto or fiordungi hveriom: Enn for godord Nordlendinga ero öll fiordungi scerþ at alþingis nefno, vid full godord önnur öll a lande her. þat er oc um þa menn alla, er sva eigo lögretto seto sem nu var tint, at þeirra hver á at scipa tveim mönnum i lögretto til umråda med ser, ödrom fyri ser, enn ödrom á bak ser, oc sinom þingmönnum, þa verda pallar scipader til fulls,

"Somm lita befatte, og 4 Tøller (48) Mænd paa hver. Inden  
 "for Bænken bor ingen blive siddende, naar Stemmerne sam-  
 "les, uden de som have Sag for; thi da maa hver sit Raad  
 "den at beklæde det Sæde; men ellers altid maa man sidde der:  
 "Uden for Bænken skal Almuen sidde. De Mænd altsene, der  
 "skulle føre Ordet, er tilladt at staae op i Vretten, naar der  
 "skal handles om Love eller Bevilgninger, som og dem, der ere  
 "yderst i Forsamlingen. Om de Mænd komme i Lav-Retten,  
 "der have Sæde sammesteds, men andre have sat sig i deres  
 "Sted, da skulle de begiere, at dem maa gives Rum, og strafs-  
 "ses de andre ikke, om de da strax gaae bort: Være de dert  
 "mod siddende, efterat hin: have begieret Plads, bøde 3 Mark;  
 "og da skal Spermauden begiere sit Sæde med Rikter, og  
 "kostet det den mindre Landsfogtighed, om samme endda før-  
 "holdes ham. Lav-Retten skal forsamles begge Søndagene i  
 "medens Lands-Ringer staaer, samt den sidste Tirsdag, og el-  
 "lers imidlertid saa ofte, som Lavmanden med de fleste finder  
 "for nødvendigt. Der skal man overlægge, oplæse, og forklare sine  
 "Love, og gjøre nye Anordninger om man vil; der skal man be-  
 "giere alle Bevilgninger paa Landsfogtige Mænds Sted, samt  
 "paa alle de Forliig, til hvilke Overfoghedens Tilladelse bor  
 "indhentes, og mange andre Bevilgninger, som i Loven for-  
 "mældes; og skal alt det anses som bevilget i Lav-Retten, hvort-  
 fer

fulls, oc fernar tylptir manna á hverjóm palle. Enger menn  
 scolo sitia fyrir innan palla, þá er lögregta er rudd, nema þeir  
 er mál eiguz vid, enn sitia ávallt þess á mille, oc a logstögo-  
 mædr at scipa rum þat; ut frá pollom a alþyda at sitia. þeim  
 einom mönnom er rett at standa vp at lögretto, þá er þar seal  
 köra lög eda lof, er um mál manna sculo mela, oc þeim  
 ödrom, er yzter ero þeirra er þar ero comner. Ef þeir menn  
 eoma til lögretto er þar cigo setur, enn adrer hafa setz í rum  
 þeirra, þa scolo þeir beida ser rúma oc er hinom vinnslautt,  
 ef þeir ganga þá í brot. En ef þeir hira vid, þá er rúms er  
 beutt, oc ver þat iij marca utlegd; þá seal eigande beida seto  
 sinnar

for ingen Mænd nægter, der har Sæde sammesteds, naar der " kan maen u'en for gior Forbud dertilmod. Enhver af de Mænd, " der have Sæde i Lav-Retten, skal glore eet af to i Hens- " seende til enhver Bevilgning, enten tilstaae eller afslaae som " me, ellers er han straffelig paa 3 Mark. Begjæres nogen " Tilladelse i Lav-Retten, enten forend de Mænd, som der have " Sæde, ere alle k. mne, eller efterat nogle af dem ere borte: " gior, dog saaledes, at der virkelig ere 4 Tylter (48) eller flere " Mænd, da maa Lavmanden af de tilstaaende besatte hi- " ns: Madsfer, der fuldkomnelig have Sæde, og blive disse " straffelige, om de veiare dem for at gaar i de Graværendes Sted. " Nu bliver Mid-Vænken paa saadan Maade gandske besat, da " skal Lavmanden skude til Vidner, og sig: Alle disse sidste Lav- " Retten efter mit Raad, og ere af mig berettigede til at give de " r s Stemme til Love og Bevilgninger; herpaa skyder jeg til " Vidner eiter Loven, for alle deres Skyld, som behøve at brue " ge deres Tjeneste; og da have alle Bevilgninger, som der gi- " ves, læsesaa fuldkommen Kræft, som om Herreds Hovdingers " ut selv havde sidet der; og for disse alleene skulle hine, som til- " forn sadde, vige der: Sæde. Nu træter Folk om Loven, dens " Ord eller Meeing, da maa man indhente Lav-Rettens Stem- " mer derom, isald Lovbøgerne selv ikke tydelig afsjøre sig Lvi- " stighed. Men det skeer paa den Maade, at begjære paa Lov- " bierget

finnar med vatta, oc ver þat fiörbaugsgard ef þá er varnat. þat er oc, at lögretta skal utfara drottinsdaga bada i þingi, oc þinglausnadag, oc avallt þes i mille, er lögsfogadr vill oc meire lutr manna. þar scolo menn retta lög sin, oc gera nymæli ef vilia; þar seal beida monnom sýnaleifa allra, oc satta leyfa þeirra allra, er einca lofs seal atbeida, oc margra losa annara, sva sem tint er i lögum. þat seal allt metaz sva i lögretto sem lofat se, er engi madr neiter, þa er lögretto seto á, enda vere engi lyrite fyrir utan lögretto. Hver madr þeirra er lögretto seto á, seal gera annat tveggia vm leyfe hvert, at jata eda nita, utlægr er hann ella iij m. Ef menn bidia losa i lögretto,

" bierget med Bidner, at saavel alle Herreds-Hovdinger, som  
 " Læmmanden selv, vilde gaar i Lav-Retten, og tage der deres  
 " Sæde, for at forklare eller fastsætte saadan Lov, saaledes,  
 " som den efterdags skal holdes. Saasnart Lav-Retten da er  
 " sat, skulle de Mænd, der have sig Stridighed med hinanden,  
 " opkræve det Sted af Loven, hvorom de ere uenige, og tydelig  
 " bestemme det, hvorudi de ere af ulige Tanker. Derpaa skal  
 " man overveje enhveres Paastrand, indtil man har sat en vis  
 " Meeening angaaende Sagen, og siden spørge alle de Lav-Rets-  
 " Mænd, der sidde paa Midbænken, hvad hver af dem vil lade  
 " gælde for Lov i den Sag, og begjære deres Betænkning der  
 " over. Siden skal hver Herreds-Hovding sige, hvad han ansier  
 " for Lov i sligt Fald, og derhos enten slaa sig til een eller til en anden  
 " den Meeening, og de fleste Stemmer gjøre Utslag: Men om  
 " der paa hver Side ere lige mange Lav-Rets-Mænd, der ud-  
 " give hver sin stridige Forklaring for Lovens rette Meeening, da  
 " skulle de beholde Ret, med hvilke Læmmanden holder; Ere der  
 " imod de andre flere, da skulle disse faae Overhaand; dog skulle  
 " begge Partier med en Besfangs-Eed beede hver sin Forkla-  
 " ring, at de nemlig virkelig tænke det at være Lovens rette For-  
 " stand, som de holde med, og tillige udtrykkelig give tilkiende,  
 " hvorfor de ansee sligt for en Lov. Nu er nogen Lærrets-Mand  
 " saa syg eller saaret, at han ikke kand være ude, da skulle begge  
 "

Var

retto, sva at þeir menn ero ógörla þar comner, edr á brot  
 gengner, er lögretto seto eigo, en þo ero fernar tylpter  
 manna eda fleyre, þá má lögsögumadr scipa því lide i rum  
 þeirra manna, er setur eigo til fullz, oc utlagaz hver er syn-  
 iar þefs. Nu verdr midpallr alscipadr þá skal lögsögumadr  
 nefna er vatta, — at þessir sitia aller i lögretto at mino ráde,  
 oc retter til þefs at fylla lög oc lof, nefne ec þetta vette at lö-  
 gom, hveim er nióta þarf, enda skolo þa vera lof all jafn föst  
 þar, sem godar sæti sialfer, oc fyrer þeim einom sculo hiner  
 uprifa er adr láto — Nu þrata menn um lögmál oc má þa  
 rydia lögretto til, ef eigi scera scrár or. Enn sva skal at því  
 fara,



Hættur indhente hans Betænkning fra hans Fælt, efterat have  
 forklaret ham hvorudi de ere uenige; han derimod skal gjøre  
 ligesaa dan Eed som de andre, og derhos udtrykkelig naabngive det  
 Partii, med hvilket han vil holde. Men om nogen Lav-Retsmand  
 enten er maalkos, affindig eller død naar saadan Sag tilbrager sig,  
 og hans Stemme behøves, da skal i hans Sted antages den Mand,  
 hvilken det tilkom at udnævne Meddomsmand paa hins Regne, i  
 Fald han var bleven faar, da lige skulde været gjort. Nu sig  
 Lav-Rets-Mændene deres Tanker, og blive de, der udgløre den  
 mindste Hob, 12 eller flere, da skulle de bære deres Dømming; og  
 da blibe ogsaa de andre, i den større Hob, pligtige til at beede  
 deres, saaledes, at der af deres Partii i det mindste een eller  
 2 Mand flere aflægge Eeden, end af det svagere, om Lavmanden  
 er iblandt dette flok; Men om de af det stærkere Partii blive  
 uenige indbyrdes, hvo der skal sværge, da skulle de kaste Lod  
 derom, uden de ville alle sværge. Nu kommer det svagere  
 Partii til at bestaae af færre end 12 Mand, da kuldkares des  
 res Dømming derved af sig selv, saa at ingen af det stærkere  
 da bliver pligtig til at gjøre Eed imod deres Eeder. Om der  
 E c c ibandt

fara, at beida med vatta Goda alla at lögbergi, oc lögsögo-  
 mann, at þeir gänge i lögretto oc i setur sínar, at greida  
 lögmál þeita sva sem hedan frá skal vera — sidan scola þeir  
 menn, er þar eigoz mál vid, tina lögmál þat, er þá skilr á, oc  
 segja til þess, hvað ideilar med þeim; þá eigo menn sidan at  
 meta mál þeirra til þess, er þeir hafa ráðinn hug sinn vm þat  
 mál, oc spyja síðan alla lögrettomenn, þá er á midpalle  
 sita, at seyrja þat, hvað hverr þeirra vill lög um þat mál. Síðan  
 skal hver Gode segja hvað lögin myn calla, oc med hvarom  
 hverfa at því mále, oc skal aft ráða. Enn ef þeir ero jammarger  
 lögrettomenn hvarertveggio, er sitt kalla lög hverer vera, þá  
 scola þeir hafa sitt mál, er lögsögomaðr er i lidi med; Enn  
 ef aðrer ero fleiri, þá scola þeir ráða, oc scola hverertveggio  
 vinna vefangs eid at sino male, oc sela under eid sinn, at  
 þat hyggja þeir vera lög um þat mál, sem þeir fylgia at, oc  
 qveþa

"iblandt Lav-Rætt: Mændene findes nogt, der ikke vilde tage noget  
 "Partie, eller som paa anden Maade undslaae dem for at giere  
 "Rigtighed i desliue Sager, da straffes de som før er sagt; og til-  
 "kommer den af Parterne, at anlægge den Sag, der heller vil for-  
 "følge saamme efter Loven. Vil ingen af dem, da maaehvo der vil;  
 "hoor paa Lavmanden igien skal besætte de Mænds Sæder, der ikke  
 "ville gjøre Rigtighed for sig; og om mudigt, betikke i enhver  
 "Sted en anden Mand af det samme Vær. Tinglav, hvorfra  
 "Gorbrødselen kommer, det er, hvor den Skyldige har hjemme;  
 "og hvo som da veigrer sig for saadant straffes med den mindre  
 "Landflygtighed. Men om Lavmanden ingen Land faae der,  
 "bestoer til denne Forretning, da skal han begære af de Herreds-  
 "Hovdinge, der høre til samme Tinglav, som den, der ikke  
 "vil pleye Rætten, at de skox forskaffe ham en anden Mand,  
 "saa at han dermed skal kunne besætte Lav-Rætten, og straffes  
 "da den, som undslaaer sig derfor, ligesaa haardt som hin, der  
 forst

qveþa à af hvi þat se lög. Nu er nockor laugrettomadr sva  
 siucr eda sár, at sa mà eigi uti vera, þà scola þeir hvarertveggio  
 sökia Ord hans til budar, oc segia hvað ideiler med þeim, enn  
 hann skal eid vinna slikann sem adrer, oc qveþa à þat med  
 hvarom hann vill hverfa. Enn ef þà er lögrettomadr nockorr  
 omále, eda óvite, eda andadr er þessa máls þarf, oc skal sa  
 madr i stad hans, er domnefno átte vp at taca, ef hans veri  
 þà vid mist. Nu lysa laugrettomenn hug sinn, oc verþa þeir  
 xii eða fleire, er lid hafa minna, þà scola þeir, er fære ero  
 saman, vinna eida at sino máli; þà verða hiner, er lid hafa  
 meira, oc scyllder at vinna eida at sino male, sva at þeir svere  
 manne fleire, eða ij et fæsta, ef laugsögomadr er i enne minni  
 sveit; enn ef þeir metaz eida vid i eno meira lide, oc scola  
 þeir luta med sér, nema þeir vilu aller sveria. Nu verþa þeir  
 feru saman enn xii, er lid hafa minna, þà ero þeir þegar af  
 sino mále, oc ero enger menn or eno meira lide þà scyllder  
 at vinna eida at, móte eidum þeirra, er fære ero saman enn xii.  
 Ef þeir ero nöckorer lögrettomenn, er med hvarungi látaz vera  
 mono,

saam begit Ræts-Begærelse. Nu vil ingen af Tinglavets Hæ-  
 reskoddinger gjøre Ret herudi, da skal der skee Begiering i  
 andet, og tredie Tinglav, om man ikke før bliver forsynet, og  
 har da de saaledes antaane Mænds Stemmer have den samme  
 Krafte, som andre Lov-Ræts-Mænds. Endelig skulle Bedkom-  
 mende, i Vidners Maahor, igientage og oplæse den Anordning,  
 som der da ved fleeste Stemmer bliver forfatter og fastsat, men  
 den heele Forsamling give sit Samtykke dertil, og Anordnin-  
 gen siden offentlig forkyndes paa Værbierget. Alle de Mænd,  
 der have Ede i Lov-Rættene, ere og pligtige til, altid at være  
 tilstæde, naar Rættanden vil oplæse Loven, enten saadant skeer  
 paa Værbierget, eller i Lov-Rættene, ja endog om det skeer i

C c c 2

Rit:

mono, eda varna þeir annara seila um þau mál, oc ver þeim  
 allt slikt sem ádr var rínt; oc á þa þeirra sácer þær, er þar eiguz  
 mál við, er helliðr vill sákia til fullra laga. Enn ef hvargi  
 vill sákia, þá a sök þá hverr er vill; enda skal lögsögomadr  
 seipa rum þeirra manna, er þar gera lögseil fyrir seð, oc taka  
 mann or varþingi því, er glöpin kömr, ef þat má, enda ver þá  
 hverjom sörbaugsgarð er syniar þefs. Enn ef lögsögomadr  
 kann þar eigi manna fa i þá Sveit; þá skal hann beida Sam-  
 þingis Goda þefs, er seila varnar, at þeir fæe hanom mann i  
 stad, sva at þá megi i því fylla lögretto, oc ver þá sliet þeim  
 er þefs syniar, sem hinom er glöf gerþi. Nu vill engi Sam-  
 þingis G seil gera, þá skal beida manna i annat þing oc i et  
 iij, ef eigi fæze ádr; enda eigo þá jammicit þeirra ord at  
 standaz, sem annara lögrettomanna, þat er oc, at hver madr skal  
 tina við vatta lögmál þat, er aff fæse til, enn aller scolo sam-  
 qvædi gíallda á, síðan skal upfægia at lögbergi; þat er oc scyllt  
 þeim mönnum öllum, er lögrettosesto eiga, at fylla upfögo  
 avallt, er lögsögomadr vill lög vpfægia, hvart sem þat er at  
 lögbergi, eda i lögretto, oc þoit i kyrkio se, ef veðr er ósúast ute.  
 Enn ef nöckvrer lögrettomenn hafa eigi tom til þefs, þá scolo  
 þeir menn tveir heyra á vpfögo fyrir hvær þeirra, er til þefs  
 ero tecner af þeim, at sitia á pöllum i lögretto. Nu er at hve-  
 ruga gaumr gefin, þá mego ecki standaz þeirra lögretto-  
 manna ord, er sva seipa, a sama sumri,

"Kirken, naar nemlig Veyers Ustædighed ey tillader sig For-  
 "reining under aaben Himmel. Men om nogle af Lavrets-  
 "Mændene ikke have set Tid dertil, da stude, for enhver af  
 "dem, de 2 Mænd, som de have antaget til at besidde de øvrige  
 "Bænke i Lavretten, hør paa Lovens Oplæsning. Nu for-  
 "sømmes begge Deele, da have de Lav-Rets-Mænd, hvilke  
 "saaleedes opføre dem, inter at sig den Sommer.

En fornuftig Læser, der tillige kiender flige frie Staters And-  
 retning, falder af sig selv lettelig paa de Betænkninger, som  
 her i Særdeleshed udfordres, til ret at indsee den gamle Jslands-  
 ske Regjerings egentlige Betskaffenhed. Jeg har og med Sind holdt  
 mig fra saadan Undersøgning, for ikke at betage mig Rom til  
 at kunne indføre denne Beskrivelse, som foruden sin Tilforlad-  
 lighed, tillige er den eneste vi derom have hos de Gamle, og  
 derfor hidindtil ikkun lidet bekendt, da den ikke engang findes i alle  
 Graagaafens Afskrifter. Jeg erindrer alleene ved denne Lejlighed,  
 hvad *Alnothus* i det 23 Cap. skriver om det gamle Viborgs Lands-  
 Ting: *Ex totis Jutæ partibus quam sapientius non minima mul-*  
*titudo, tam de causis communibus tractatura, quam & de*  
*legum veritate, sive firmitate discutienda simul & stabilienda,*  
*convenit, & quod ibi communi consilio aggregate multitudinis*  
*stabilitum fuerit, non impune uspiam in Jutæ partibus irritum*  
*fieri valebit.* Et tydeligt Bevis paa en væsentlig Overens-  
 stemmelse imellem de gamle Jslænderes og Zyders Regjerings-  
 Maade; i det disse sidste, paa det samme Sted, hør den for-  
 nemste Rættegang hos dem plejede at holdes, tillige traadde  
 sammen, for at overlægge, forklare, og forbedre deres Lands-Lov.  
 Saadan sættes Raadforfel og Samtykke var og virkelig hos de  
 Gothiske Folk en sædvanlig Maade, paa hvilken Regjeringen blev  
 ført, og alle almindelige Anstalter indrettede, men i Særdeleshed  
 de borgerlige Love og Anordninger, overlagte og forfattede.  
 Saaleedes bleve de Slaver, efter *Procopii* Vidnesbyrd Hist. Libr 3.  
 ed. Grot. p. 338. regjerede, ikke ved nogens *Genevoldes* Magt,  
 men ved sælles Samtykke, saaa de, i en almindelig Forsamling,  
 dagtiende hvad der kunde angaae Salskabets Belsærd; Gentes  
 illæ,

illæ, siger han, non unus reguntur imperio, sed *omnium consensu*, ideoque si quid utile aut damnosum creditur, de eo in *concilio* agitur; og saaledes omtrent beskriver *Ditmarus*, i hans *Kronikes* 6te Bog, Indbøggerne i *Laufig*: His omnibus Dominus specialiter non præsidet ullus, *unanimes consilio ad placitum summet necessaria discentientes*, in rebus efficiendis omnes concordant. Si quis vero ex comprovincialibus in placito his contradicit, fustibus verberatur, & si forinsecus palam resistit, aut omnia incendio & continua depredatione perdit, aut in eorum præsentia, pro qualitate sua, pecuniæ persolvit quantitatem debitæ: Dog med den Forskiel, at de ikke havde nogen særdeels Forstander; da Islanderne tværtimod havde deres Lav-Raad, hvilken forestod Rætt, endstønt han ikke synes at have haft een Stemme: at hine nødvendig alle skulde være eenige inden noget kunde begyntes; i Etuden for at disse fulgte de fleeste Stemmer: at den som hos hine af Ondskab satte sig imod de øvrige Ting-Ræds Meening, skulde, om saadant skeede inden Rætt, bringes paa søpeligere Tanker ved et flækkeligt Antall Groffe Prygl, og om uden Rætt, da hans Guds straf opbrandes, plyndres, eller ham efter Omstændigbederne paalægges en vis Penge-Straf; ligesom Islanderne og straffede al Modvillighed ved Lav-Rætt, nu med Bøder, nu med de heele Guds, ja Frighedens, Forbrudelse; endstønt disse vare alt for vel oplygte til at ville overbeviise Folk med et Profult Hug, og alt for omhyggelige for Rættens Betienters Sporiser, og de Fattiges Ophold, til at ville give saadan forbrudt Bødsel til Pris for Almuen. Endelig havde, i Island, enhver, der kunde synes at finde nogen Forbadning fornøden, Frighed til at forestille sig offentlig for heele Folkets Forsamling paa Landts-Tinget; og det ved lige saadanne Taler, som de, hvilke hos de gamle Danske og Norske plejede at holdes til Ting, nu paa Kongernes Begne til Almuen, nu paa Almuens til Kongerne; hoorpaa blandt andre Esbern Snare, hos den ubenævnte *Kronike*. Skriver om de Danstes Valsart til det Hellige Land, i det 5te Cap. fortælles at have afslagt en Prove: Esbernus frater Abalonis Archiepiscopi, habens multam in conspectu

Regis & Principum tanti gratiam, cogitata facultate perorandi, quid cunctorum animo officiosius inesse potuisset, surrexit.

Kætternes Tilstand un- Zelandse Republik stod ved Magt. Men dette fik strax en mærkelig Forandring, saasnart Landet var overgivet til den Kongelige Regiering i et Alting med Tiden alt meere og meere forandret lige indtil denne Dag

Om og hvorefter de gamle Baar- Ting ere bleve vedtaget? Sig vil begynde fra Underretterne af: Og da b'hoer det et Sporsmaal, som i Forvejen bor afgjortes: Om, og hvorefter de forrige Tiders Baar-Ting (see tilførsen p. 312-314) ere bleve, eller ikke? Her spørges altsaa ikke, om Baar-Tingenes ældste Indretning er, lige fra deres Indstiftelse af, bleven i samme Stand, uden mindste Forandring? Thi det er bekiendt, og tildeels allerede erindret, at det ikke varede ret længe, førend de gamle Godord begyndte at blive deelte imellem flere Herreds-Hovdinge, hooraaf igien folgede, at man paa visse Steder i Landet temmelig betids maatte indrette nye Baar-Ting, som: det Ting i Stremfiord paa Myrum, hoifket Eybyggia-Saga i det 61 Cap. nævner; samt Dyrefiords-Ting i Vestfiordene, om hvis Stiftelse Sturlunga-Saga i sin 1. B. 15. Cap. mælder o. a. f. Men Sporsmaalet bliver allene: om og hvorefter Baar-Tingene, ved den Norske Regierings Indførsel, ere bleven i den Stand, som de vare, den Gang Landet blev overgivet? Et Tvilsmaal, som af Mangel paa noyagtige Efterretninger fra de Tider, ikke er saa let at høre. Anledningen dertil er tagen af Jomrebogens LandsL. B. 12 Cap., der beskriver, at Sysselmanden, naar han i haarde Aaringer kunde finde fornødent, at tvinge de formundte Bønder, til at sælge deres overflødige Jor, til de Fattiges beste, dog skal leve overflødig Jor, først for Bøndens Heste til første Sommerdag, dernæst for hans Gaar og Gæder til Jorlag, og endelig for hans Wifke Koor til Ting. Kauden blive nu hoed for et Ting: dette skal være? De første for-

forstaae herved Rættssinger, og da er al Rættelighed for saa vidt indrettet af Bøden. Her berømt *Widalia* paastaar tvært imod at her mein s Graagaans Vaar Ting. Til at bevise dette antager han først som oftest, at det vilde være urimeligt, om man skulde levne Gøder til Mølle-Rættene hiemme i Bygden, længere ud paa Sommeren, end til den sædvanlige Sæter-Tiid; en Tiid da Løven selv anser endog Græsgangene til Jilds allerede at være i brugbar Stand: Nu begyndtes denne Tiid, i Folge L. L. B. 42 E. v. da 2 Maas neder af Sommeren vare til Ende, det er, Mandagen i den 9de Sommer-Uge, hvorefter han da slutter, at det omrøstede Ting maaske være blevet holdt før om Soraaret, end Sætertiden efter Løven burde tage sin Begyndelse. Men saa lidt som man her nægte, at Græsgangene til Jilds som oftest allerede i den 9de Sommer Uge kunde være i brugbar Stand til Sæter; saa lidt kand jeg dog see nogen Urimelighed deri, om man her levner Mølle-Rættene Gøder endi g over denne i Løven sættte Sæter-Tiid. Sæter-Tid en nemlig grunder sig paa hvad der sædvanlig kand skee i middelmædig gode Aaringer; det omrøstede Tilfælde derimod indbefatter noget usædvanligt, noget som tillades i Nedsald, i haarde Aaringer, naar der er Gødertrang blandt Bønderne. Hin kand altsaa ingentunde bruges som Rettesnoer for dette. Her er ingen, som kand sælge, om Bønden siden kommer til at mangle; Løvens Hensigt maaske derfor være, at han skal, efterat han har folgt saa meget som den befaler, endda være vedholden, og uden al Frygt for at mangle Høe det Aar, om dette end blev det haardeste, man kand forestille sig; men det er han ikke, naar hans Mølle-Røer ikke ere forsynede længere end til Mandagen i den 9de Sommer-Uge; thi det er bekjendt, at man paa visse Ræter i Island, i haarde Aaringer, ofte har fornødent at holde sine Mølle-Røer paa Stald, og om Bønnen ey tillader saadant, da at hjælpe dem frem med noget Høe, til henimod S. Hans Dag. Nu indfalder det gamle Rædsning omrent ved S. Hans-Dags-Tiid, som siden nærmere skal vises; og da falder det endnu saa meget mindre urimeligt, at man forstaaer ovenanførte Sted om Lands-Tinger, Til viidere

Bekræftelse paa dette forrige Brev, taget af den sædvanlige Sætertid, søger Widalin 2<sup>o</sup>, at fastsætte: at ogsaa Graagaafens Baarting virkelig bleve holdt da 7 Uger af Sommeren vare til Ende, det er i den 8de Sommer-Uge, og altsaa strax for Sætertiden begyndtes, betaaende sig paa adskillige Steder, dels af den ældste Islandiske Kirke-Bog, dels af Graagaafen, nemmelig dens Datagab. 3 Cap. Der staar: heim mönnum aullom skal biðna at koma til skiptissens, a Vafþingi, er lut eigu i omaganum, ef þeir ero sams herads, oc koma til er við vikur ero af sumri d. e. Alle de Mand skal tilbydes at komme til Skifter, paa Vaar-Tinget, som det tilkommer at opholde den Banfore, om de ere af samme Herred, og komme til, da 7 Uger af Sommeren ere til Ende. Men herimod er meget at sige; først dette, at Vaar-Tingene havde i den Tid deres fastsætte Aarsdag, bekendt over det heile Land, hvorfor det var usfordent, her at navngive Skiftets Tid, ved den 7de Sommer-Uges Udgang, om dette skulde været holdet paa Vaar-Tinget. For det ander: disse Lovens Ord selv, naar de rettelig samles, udkræve nødvendig en Forklaring, som af deels Kuldkaster Widalins Meening: Jeg oversætter dem saaledes: Alle de Mand, hvilke der tilkommer at underholde den Banfore, skal, om de boe i det samme Herred, paa Vaar-Tinget tilfuges, at komme til Skifte, og dertil skulle de indfinde dem naar 7 Sommer-Uger ere til Ende. Hvoraf er Openslyngt, at Vedkommende paa Vaar-Tinget alleene skulde strøves til at ligne den Banfores Underholdning imellem sig, men derimod Skifter eller Eigningen selv ikke skee, forend 7 Uger af Sommeren vare forbi. Saa langt seaa at disse 7 Uger vilse de gamle Vaar-Tings Begyndelse, at de tværtimod uimodsigelig lægge for Dagen, at disse ved den Tid af Aaret allerede haave været til Ende; thi de Mand, som paa Vaar-Tinget havde tilfugt de andre at møde, skulde tillige selv komme til Skifter, da 7 Sommer-Uger vare forbi. Samme er at sige om Widalins tredje Brev, taget af Graagaafens Landsloeb. 19 At, nemlig, den, som har havt andres Gaar eller Creature hos sig Vintren over, skal paa næstkommende Vaar-Ting indvartse Egermændene,

til



til at afhente samme; saasnart 8 Uger af Sommeren ere til Ende; thi der befales alleene, at han skal paa Baar-Tinget tilfjige dem; de derimod afhente deres Creature da 8 Uger af Sommeren ere til Ende; hvorfor disse ikkun vilse Afhængelens, man aldeles ikke Baar-Tingers Tid, uden for saa vidt dette da allerede burde være sluttet. Ikke at tale om, at den, der har Creaturene i Forvaring, allerhelst om han har noget lang Bey, faaer ikke Tid nok til, først at rejse hjem fra Baar-Tinget, og siden at faa sine Creaturene tilstede, til den 8de Sommer-Uges Udgang, naar vi med Widalin sætte, at Baar-Tinget begynder med samme 8de Sommer-Uge, og holdes i 8 Dage; hvilket strider imod den Forsigtighed, Graagaasens Forsættere overalt bruge, i at indrette Tiden efter Bedkommendes Omstændighed er og Landets Beskaffenhed. Endnu henter Widalin det 4de Beviis af Graagaasens Landet B. 43 Cap. (see tilføyn p. 354.) hvor den forbyder at holde Bygde-Sammenkomst de 6 Uger, 2 for Landstinget, 2 saalænge det holdes, og 2 efter samme, hvilket Forsbud den tillige vil have forstaaet om Banføres Menneskers Forsk til deres rette Forsvars-Mand. Dog dette giver heller ingen Oplysning i denne Sag. I Almindelighed er vel sandt nok, at man ikke maatte i disse 6 Uger holde nogen Herreds-Ret, og folgelig ey heller Baar-Ting; hvoraf vi da lære saa meget, at Baar-Tingene altid have været til Ende inden den 8de Sommer-Uges Udgang, thi de Elders Lands-Ting begyndtes med den ellevte. I Særdeleshed viiser og det her paaberaabte Forsbud, at hverken Bygde-Sammenkomster maatte holdes, eller Banføres Lov-Forsel foretages i samme 6 Uger. Men derved er endnu aldeles ikke fastsat, hvad Tid Baar-Tingene aarlig burde begyndes, eller om de virkelig bleve holdte inden 8de Sommer-Uge; og allerminst fandt sligt sluttet af de Banføres Lovforsel; en Forretning, der hørde til fattig-Fogdernes Opfyn, og derfor udkrævede en besynderlig Rættegang i deres underliggende Bygd, indrettet efter saadant særdeles Tilfælde, og aldeles adskilt saavel fra Godernes Baar-Ting, som andre sædvanlige og bestandige Herreds-Rætter, almindelige for det heele Tinglav. Endnu fremfører Widalin 5) til sin Meenings Forsvar, det 71. og følgende Cap.

D d d

i Graa

i Graagaasens Bisdoms med Man hage Bæk, der blandt andet bestemte, hvor kort Tid for Landetinget man til saanne maatte indstævne de Sager, som paa Baar-Tingene ikke kunde blive afgjorte. Bevistis Stykke kommer forhen mel g an der, paa, at en Sagsøger, der ikke havde faaet Sagen at vide, før end Søndagen i Septemberen, eller endnu senere, skulde, om Sænde-Mændene deril burde udhævnes blemmen fra Herredet af, have Frihed at opsætte Strævningens Forskyndelse, i det længste til den Torsdag, der var den første Dag i den 9de Sommer-Uge. Jeg maa tilføje at dette gjor Widalins Menning meget sandsynlig; thi han lyder Baar-Tinger begyndes hverdagen i den 9de Sommer Uge, og endes den 12de dag, som slutter samme Uge; hvorfor denne Torsdag hos ham bliver den næste Dag efter Baar-Tingets Slutning. Jeg vil nu ikke meget trætte, om det dog ikke er for knapt taget, at en Sagsøger, der rejsede fra Baar-Tinget Onsdags Aften, skulde have forkyndt Lands-Tings-Strævning inden næste Torsdags Aften, især naar den Sigtede enren ikke var tilstede paa Baar-Tinget, eller boede langt afsteds? Derimod kand jeg ikke undlade at erindre 2 Ting: Det først: At om den ansatte Lands-Tings-Strævnings-Tid skulde kunne viise os Baar-Tingens rette Aarsdag, da burde den nødvendig høre til saadanne Sager, som fra samme bleve til Landsetinget indstævnedes. Men den gjor intet mindre: De paaberaabte Capitler af Graagaasen fore tvertimod aabenbartlig med sig, at den egentlig hører til Drabs- og deslige betydelige Sager, hvilke, uden nogen foregaaende Rættergang, strax kunde indstævnes lige til Landsetinget, og altsaa saadanne, som for dengang aldeles ikke bleve paa Baar-Tinget foretagne: Om andre Sager, hvilke sammesteds bleve foretagne, men ikke sluttede, taler Loven ikke paa dette Sted. Det indholder selvsagt ifkun visse Friheder i Henseende til Landetings-Strævnings-Tid, tilladte for een eller anden særdeles Omständigheds Skyld, og derfor, nu meere, nu mindre indskrænkede, alt efter som Sagsøgeren for eller senere havde faaet Sagen at vide; Det ved, kommer da ikke de Sagers Drift, der ginge den sædvanlige Brey fra Under- til Over-Rættens, hvilket uomgængelig udførtes

Dres

des, i nord noget i denne Længde deraf kunde beviises. Min anden Erindring bleer de. At saadan Stævnings-Lid, for at kunne tæne i at pot tæne Widahns Naastand, burde tillige være den sædvanlige og meest almindelige Stævnings-Lid til Landets Ting. Men det som uforklart (S. 40 p. 93.) er sagt, om Landstingets Stævningens Lid, viser nok i, at den er det ikke; og det, som ved den første Erindring her er anmærket, at den ikke engang kunde være det. Ikke at anføre flere Beviser, der kunde tages af den Lid, paa hvilken Sandemand til Landstinget burde udnævnes som paa sit Sæd Land efterlæses. Endelig 6) søger Widahns at bestyrke sin Menning om Naar Tingens Lid i den 8de Sommer-Uge, af det, Sturlunga Saga i sin 6te B. 40 Kap. fortæller om Thord Gurrken, at han nemlig drog hjemmen fra, enten fra Biarnarhøfn eller Øndrerder-Lyre, Løvedagen i den 6te Sommer-Uge, indtil Sagetoe; blev sammesteds Sendagen over, og lod der om Mandagen hænge en Klod; tog derfra ind til Hvam, i Tanke, at han der i Løvedagene kunde tale med sin Broder Sigvat; bøde der efter Sigvat nogen Tid; og endelig; da han ikke kom, reysede herfra til Vaar-Tinget i Thornæs; hvilede altsaa efter hans Menning, ikke dengang fandt være blevet holdet forend i den 8te Sommer-Uge. Men jeg begriber ikke hvorledes saadan Stævning kunde udbrages af denne Beretning. Historiens egne Ord ere disse: "þódr for heiman "laugardaginn i síötta viku Sumars, sem hann var vanr at" fara til vorþings i þórnes: enn hann villði eigi fara til þing "sins, því hann villði finna Sigvat " d. e. Thord begav sig paa Reysen hjemmenfra, Løvedagen i den 6te Sommer-Uge, en Dag da han ellers pleyede at drage til Vaar-Tinget paa Thornæs: Men han vilde dengang ikke fare til Tinget, thi han havde foresat sig at tale med Sigvat. Her findes, med tvivlsomme Ord, baade at han ikke havde i Sindet dengang at reyse til Tinget, og Aarsager, hvorfor ikke; ligesom den påfølgende Historie noksom viser, at han ikke kom der det Foraar; hvorfor og hans Øphold paa denne Reys ikke fandt give den mindste Fornødning om Thornæs-Tings særlige Tid i den

8de Sommer-llge. Ja, det som meere er: her siges tilige 2) at Løverdagen i den 6te Sommer-llge var den Dag, paa hvilken han elers pleyde at reyse til Baar-Zing i Thornes; Nu er bekiendt af samme Sturlunga-Saga at Thord var Herteds-Hevding; Det er og bekiendt, af den ældste 3de Rerfeloss 1 2 Cap. at en Herteds-herding i det seeneeste om Løverdagen barde være kommen paa Baar-Zinget, og det saa berids, at han der samme Dag kunde lyse Fred, eller, som det dengang hedde, helga d. e. hellige Zinger; hvorfra er klart, at Thord, først om Løverdagen, har pleyet at reyse hjemmefra, fordi han endda berids nok har kundet komme til Thornes inden samme Dags Aften, for der at sætte Baar-Zinger; at forstaae, naar han ikke selv vilde note paa Bogen. Men herved faaer man ingenlunde ud de af Widalin fastsatte Baarings-Dage, fra Løverdag til Onsdag i den 8de Sommer-llge: Evertimod seer man her et haands-riibeligt Bevits paa ganske andre, nemlig fra Løverdag til Onsdag i den 6te: Og disse er just, efter Graagaafens udtryksfæstige Befaling, indført tilforn S. 314. 191 Anm., de samme Dage, i hvilke Baar-Zinget i det seeneeste maatte holdes; thi ellers kunde samme Zing ikke lettelig nogensinde indfalde i Pindseugen, hvilket Graagaafen dog anseer for mueligt (S. 83. Anm. 57). Sandheden har saaledes tvunget mig til herudi at modtage en Exremester, hvis Opdagelser saa ofte have været min sikkerste Rettesnoer, ja eeneste Bevviisere i dette Arbejde. En Frihed, hvilken jeg haaber skionsomme Læsere ville finde saa meget mindre lastværdig, som det Evne selv hvorum her handles, uomgiængelig udkrævede denne Undersøgning; deels for endnu nærmere at stadfæste de gamle Baar-Zings rette Aarsdag, anført tilforn efter Graagaafens egne Ord; deels og for at viise, at Jonsoogens oimvistede Capitel (L. L. B. 12.) ikke giver mindste Bevits paa, at disse Baar-Zing, efter den Norske Reglerings Indførsel, ere vedblevne som tilforn. Ja endog den blotte Tid, hvilken Loven der foreskriver i Henseende til hvert Slags Kreatures Fodring, fandt desuden være nok til at overbevise enhver agtsom Læser, at Baar-Zingene der ingenlunde kunne være meente, om man end i Tankerne vil flytte disse fremad til den 8de Sommer-llge.

lge; Thi hvad for et Forhold bliver vel det, at regne Gøder til Bondens Halve-Køer ikkun 24 Dage længer end til hans Saar og Gæder, naar man først har regnet Gøder til disse næsten hele 6 Uger længer end til hans Heste? Saa lader os end for en haardnakket Modstanders Ethid sige, at Baar-Tinget har forstaaes og ikke Lands-Tinget; saa følger dog endda ikke deraf, at Baar-Tingenes forrige Indretning derfor skulde være bleven ved Magt; endeligt deres Marsdag, som betydnende for Almuen, kunde i Lovén være sat til Rættelsoer for en eller anden i den daglige Huusholdning; allerhøist da Islændernes Fordrag med K. Haagen Haagen, trykt bag ved den Islandske Lov i Upl. af 1709. p. 472. udtrykkelig vidner, at Godordene, der udgjorde ligesaarange væsentlige Deele af de gamle Baar-Ting-Lov, bleve, ved Landets Overgaaelse, af deris Evere nedlagte og til Kongen overdragne. Endelig nævne vore Norske Lovbøger Jarnsida og Jonsbok aldrig saadanne Baar-Ting; men alleene nogle gange Herreds-Ting, hvorved de forstaaes, nu en Bygde-Sammenkomst især, nu en Under-Ræt eller Hjemting i Almindelighed, saavidt samme sættes inod Landstinget.

Alt dette bliver endnu meere tydeligt, saasnart man noget nærmere efterseer vore Norske Love, og sammenligner disse deels med den Islandske Historie, deels med den Norske Herreds-Rætersgangs Drift i de Tiider. Begge Lovbøger Jarnsida og Jonsbok, naar de i Tingfarebalkens 2det Cap. anordne, hvor mange Mænd efterdags skulde udnævnes til Lands-Tinget, følge eenstemmig Baar-Tinglavenes forrige Inddeling, og navngive, i Øster-Hierdingen, Aluule og Stafstefields"; i Sønder-Hierdingen, Rangaa", Arnæs", og Rialarnæs", i Vester-Hierdingen, Tværaa", Thornæs", og Torstefiørde", og endelig, i Nordhierdingen, Suunevands", Segrenæs", Vadle", og Tingøes-Ting. De have altsaa beholdt Tinglavenes gamle Navne, alleene paa det nær, at man, efter deres Regning, ikkun faaer 2 Ting i Østerhierdingen, i Steden for at der, i Folge den gamle Historie og Graagaasen, burde være 3. Dog dette hindrer ikke, at man jo med god Grund kand paa-

Herreds-  
Rættens  
almindelige  
Beskaffenhed.

staae, at Herredes Rættegangens heele Plan, v-e Landets Overgivelse, er bleven sat paa en gandske anden Fod end tilforn. Begge Love b fæle oftere end een gang, at Kongens S. fælmand, som ved Rættens Forandring, bleve satte i de forrige Herreds Hovdingers Sted, skulde, i fornødne Tilfælde, skaffe Almuen Ret; hvorefter den virkelig blev paalagt at være Underdommere, i det mindste paa en vis Maade. Men det uagtet har man dog temmelig gyldige Karfæder til at slutte, at saadan deres Underdommer. Embede ikke stæp er blevet saa aldreles nysagtegen eller fuldkommelige bestemmelse, som en ordentlig og velindrettet Rættegang billig kunde udfrære. Saavel Jarnsida i Ringkøbing. 6te Cap. som Jonsbogen i sammes 9de Cap. give meget mere aabenbar sigtende, at Betkommende dengang ligesaavel kunde, fra første Haand, indstæne deres Sager, til Rættmandens, som til Sysselmændens Paakendelse; ja den sidste Lov gaar fast alleene ud paa Stævninger til Lavmænden. Jeg vil troe, at Lovgivere hermed have haft en gandske priislig Hensigt; nemlig deslo frastiger at forebygge al Uret paa Sysselmændens Side, samt at forskeffe Sagerne paa denne Maade en kortere Drift, og dog derhos et vissere Udfald, end de tilforn havde faaet; Dog fandt tilfide ingenlunde nægtes, at jo dette gav Anledning til, at Herreds Rættegangens heele Orden Lide efter anden blev ost mere og mere forrykket, og Herredsdommer. Embedet tilfide fast aldreles forrykket fra Sysselmændene til Lavmænden, i det Almuen, misbruaende denne Lovens almindelige Tilladelse, gjorde sig en Pine af strax at indstæne Sagerne lige til Lavmandens Paakendelse, uden tilforn at have segt til Sysselmændene, som deres reere Underdommere. Saaleedes kom da Lavmænden til at paadomme de fleste Sager fra første Haand. Til denne Ende maatte han dog aarslig reise omkring i sit Lavdomme, hvilket blandt andet er eyensynligt, saavel af K. Haagens Rætted, indfort i Jonsbogens Ringkøbing 9 Cap. som af hans Brev adskilt Fensberg Botolke. Messe 1308. Der staaer: Det besfæle vi og, at Lavmænden skal reise med Sysselmænden, naar han drager omkring i sit Syssel, for at paadomme

Sa

Sager og have, ligesom Sysselmanden, 2 Tienere paa Vedsdommandens Beskötning. Men de begge Stulle have een Sketver, der skal forrette i Vennen alle de Domme og lovlige Riendelser, som Lavmanden der imellem Aamuen afsiger og opstætte hver Dom under hans Segl i et Brev for sig selv, hvilket Partene beholde. Men Sysselmanden skal igien tage Udskrift af hver Dom, efter Lavmandens Brevs Lydelse, paa det slige Domme desto mindre skulde kunne glemmes. Det siger ikke meget, om nogen vilde end paa staae, at saadan Besetning egentlig angaaer Norge, og at denne Dommes Kristilke Besetning ikke findes at have været i den Tid almindelig i Island. Ligesaa tidt betyder og den Indvending, at de rette Pergaments Afskrifter af R. Erik Præsteheders Ratterhed om Provster, tilholde ikkun i Almindelighed, at Kongens Ombudsmand skulde udnavne Meddomsmand i betydelse Sager; i Steden for at dens Aftryk bag ved Lovbogens Dylage af 1707 og 1709 p. 462 sige, at Lavmanden hvor han var tilstede, altid skulde udnavne Meddomsmand, især naar Sagen var betydlig, men ellers Sysselmanden. Thi begge Deele vilse dog gandske umodsigeligen saavel de Tiiders Norske Lovs Plan, som Untersaatternes almindelige Brug; at nemlig Lavmanden havde fast meere med Herreds Rattergangen at gøre, end Sysselmanden selv; og det sidste især, at Kong Eriks Ratterhed, i den Haandskrivers Tid, der først har gjort den anordne Forantning, hielledes er bleven forstaaet og efterlevet, som han den ved sin Afskrift har forklaret. Heriug Haagen Magnusens Ratterhed, udgivet 1293, 22 Apr. viiser desuden tydelig, at endog Sysselmandene selv have gjort Misbrug af at indstøve Bønderne for Lavmanden; der staaer: Vi forbyde og, at Sysselmand eller Lensmand stævne nogen Bønde til Lavmanden, uden han befinder sig inden det Lavdomme, som han er foresat: og hans anden Ratterhed, udgivet efter hans Tilradelse til den Norske Throne, og endelig med Opfskrift: om Pengesager: aftrykt bag ved Jonsbogen p. 455. forbyder ligesaa udtrykkelig, at nogen maa styde sine Sager fra den lovtlige Underdommers Riendelse, for dem  
med



med at forhale sin Veder-Parts Kæt; Et tydeligt B. viis paa en almindelig vedraaen Uvane i denne Henseende. Ja Wiisbrugen er tiifløst gangen saa vidt, at samme Konge, ved sin Rætterbod indført i Jensebogens Ringfareb. 9 Cap. har fundet fornødent at erindre Indbyggernes om, at det var ligesaa lovligt at indtræde paa Sagerne for Sysselmændene, som for Lovmanden; et Tegn til, at saadant i hans Tid har været næsten aflagt, samt, at Sysselmændene, efter Omstændighederne, maatte indrette Varsels-Tiiden i slige Sager, i Steden for, at danne tilforn synes at have været lige lang i alle Indenherreds Sager. Dette kand nu lettelig overbevise os om, at Vaar-Tingenes gamle Indretning, i en saadan Rættergangs Maade, aldeles blev umuelig at efterleve, i Betragtning af, at det vildt-costige Jsland dengang undertiden havde ikkun een Lovmand, og sædvanligt ikke flere end 2, hvilke saaledes aartig skulde reyse over deres heele Røvdomme, og kunde derfor umuelig, til samme fastsatte Tid, komme til hvert Herreds Vaar-Ting. Og hvad? Kong Magni Lov synes ikke engang at udbræbe, at Sysselmændene skulde hoide saadanne aartige Vaar-Ting, som almindelige Underretter, altid fastsatte til en vis Maanedes Dag, efterdi den, i Konges-Pegnsk 2 Cap. med tydelige Ord giver tilkiende, at der undertiden ikkun var een eneste Sysselmænd i en heel Gierding af Landet, samt at denne endda desuden havde Frieled til at boe uden for sit Syssel.

Herreds-  
Rætternes  
sædels Ind-  
retning, og  
deres Sted  
da fast om  
Sente-Ting.  
Saaledes bleve de forrige Tiders Vaar-Ting ved den Kongelige Regierings Indførel afkastet. Men derfor er endnu intet mindre end afgjort, hvad Slags Rættergang igien i retning, og deres Sted er bleven anordnet. Her maa man begynde fra Landets mindste Inddeeling eller Parter, jeg forstaaer de saakaldte Reppar eller Bygdelaug, indbefattende nu eet eneste Kirkesogn, nu 2 eller flere tillige, alt efter som disse vare vildtlostige til; og da har jeg allerede længe tilforn [S. 71. 72.], efter *Widalins* Anvisning, i hans Afhandling om Sente Seavne, antaget samme som en almindelig Varsels-Tid for alle Indenherreds-Sager, meenende hermed egentlig dem, der kunde til-  
drage



trage sig inden saadan Rep eller Bygdelav; dog uden tillige at ville troe, at vore Nørste Forgivere, Kongerne Haagen og Magnus skulde have bestemt en vis Dag i hver Uge til at holde Rætteds-Mæt, ligesom siden er skeet i Høylort. St. Cg. Nørste Lovs 1. 2. 5 2. Nu derimod, efter nyere Overbevis, har jeg ikke rettet, end at man ogsaa maa bifalde dette sidste. *Widalia* har nemlig, paa anseets Sted, v.d at sammenligne de gamle Love med hinanden, næsten umodigelig lagt for Dagen, at de Nørste i den Tid, da Island blev overgivet, have haft bestendige Bygde-Ting, holdt en vis Dag i hver Uge, og derfor kaldet Semter, eller Semte-Ting (Kintar-ting), fordi Bedkommende sædvanlig plejede at stævnes derhen med 5 Rattens Barsel. Denne Nørste Rattergangs-Maade er ogsaa rimeligvis at slutte, tilligemed de Nørste Love og Regering, bleven i Island indført, og slige ugentlige Bygde-Ting overalt indstiftede, som almindelige Rætteds-Rætter, for hvilke man nu fra første Haand skulde indstævne alle Sager, og især dem, som skeede inden Bygden, med 5 Rattens Barsel. Paa denne Maade bor man forstaae: Jonsb. Manh. 10 Cap at modvillige Drabels-tyngs-Bidner skulde med Semte-Stævne stævnes til Ting, for at afslægge samme Bidnessbyrd, med Tillæg, at det ligesaa skulde forholdes med alle Bidner, og de Boder, som disse kunde blive dømt til, betales paa Semte-Ting: L. L. B. 1 Cap. at Jorddrotten skulde med Semte-Stævner, søge hans Landgilde, om samme blev indeholdt over den rette Tid; samt [5 Cap.] Vexlending, hans Jorddrot, om denne ikke vilde holde sin Bygsel, og Bønderne da, efter hans forte Bevilser, tilkomme ham Gaarden: 13 Cap. at en Vexlending, der ikke vilde have Huus tilfælles med en anden, der tillige med hannem boede paa samme Gaard, skulde med 2 Bidner, begiere af Denne Huus-Ekte, og forelægge ham Semte dertil, og hvis han endda ikke vilde, da udnævne 2 af Naboerne for at deele Huusene til Fortælle, og hver siden beholde hvad der faldt i hans Lod, hvilket Ekte siden skulde staa ved Magt, saalænge nogen af dem blev boende paa Gaarden [14 Cap.]: samt 15 Cap. at den, der kunde synes at være fornærmet af en anden paa sin Tofte, Eng, eller Ager, skulde, efter gjort Forbud,

forelåge Bederparten først en *Semte-Særvne* til at lide Dom derfor, og siden, om derne blev befunden skyldig, en anden, til at føre Høe eller Røen tilbage; hviest om han ikke gjorde, da skulde hin kræve det tilkomme med Hals-Naarneds Hæms-Særvne, og derpaa, om dette endda ikke blev ført tilbage, stævne ham Ting for Ran og Hæx, og der søge Bæner over ham, og endelig begjære af Bond-*hne* Dom og Retford. som for vitterlig Gield. Samvner at sig om *Skops-Skifte* [L. L. B. 20 Cap.]: Naar *Bozanna*, *Buefædd*, eller *Særvn*. Lege kunde drøve *Bondernes* Høe tilsammen, skulde ligeledes alle de *Podiagne*, efter foregaaende Forbud paa at føre roset bort, berømmes *Semtes-Særvne* til Høe-Skifte, hvor enhver kunde tilkommes sin Del [25. Cap.]. *Bidnere*: 3. alle *Frætt*, der kunde opsomme angaaende Alvor paa Ager eller Eng, Mark eller Græsgang, Skov eller Bræa, som om Lande-Mærker, skulde den, der syntes at være fornærmel, først med *Bidner* ierhyde *Bederparten* at bringte sig af der omvistede inden *Dom* kunde gaae dem imellem, og derpaa forelægge ham *Semte-Særvne*, der et tilfælde ham at mede tilfældet hans *Hæms-Mand* efter *Ratters* Forleib, paa den samme Grund, hvorpaa han havde gjort Forleib; ude eller inde ligesom *Sagsaaeren* fandt for godt; og blive der saalænge, indtil han kunde faae *Eigen* afslørt. Der skulde høres af *Parterne* udræve 6 fornuftige Mænd til at siede *Ratten*, afhøre deres *Bidner*, og paakende deres *Sag* Den *Part*, som først havde stævnet, skulde først føre sine *Bidner*, den anden siden; og dens *Bidner* alleene tages i Ed, hvis Udfigende *Meddoms-Mændene*, efter deres *Samvittighed*, kunde synes mest rimeligt; Men beaar maatte de aldrig lade sværge. Blev *Meddoms-Mændene* uenige i deres *Dom*, da skulde *Sagen* indstilles til *Ermanden* [L. L. B. 26 Cap.]. hvorefter den ikke tør slutte, at *Soffelmændene* har havt noget hermed at gjøre, mindre selv sidder d. nye *Rat*. Ellers hørde alle *Semte-Særvne* Sager om *Erndom*, begyndes med Forbud i 2 *Bidners* *Nærverelse*, og dette siden strax forfølges med *Semte-Særvne* hviest *Sigsgerter* *Bidner*, under deres Ed, skulde afhjælpes for *Ratten*. Men om *Meddomsmandene* komte 2 stridige *Dom*.

Domme, alle de af dem, som befændes at have havt Læst, skæffes paa 6 Ore, den ene Halvpart til Rengen, den anden til Egnshæren, med mindre de vilde giøre deres Ed paa, at de ikke havde været læve [17 Eap.] Sædan Jemte-Ting mees ned og inden Fowl i L. L. B. 10 Eap. hvor en Jorderet tilades at stævne en medvilig Læveder Ting, og at begiare Bøndernes Hielp til at se ham bort af Gaarden; hvortil de vare forpligtede under en Dros Straf; da og Eysseimenden skulde følge med, og fik derved en halv Meale Foder paa Rengens Væpne. Samme maas og have Sted i alle Præter om kan demærker L. L. B. 16; om Landnaam og Skæbhugt L. L. B. 19; om Eng paa andens Grund L. L. B. 22; om Høestralle opførte paa andens Grund L. L. B. 23; samt om Græsgang, naar nogen Bønde ikke vilde drive sit Kvæg til Hiids i Eater lige som de andre, men græfde det i Hiem-Røsterne; da den, hvilket sig mistagtede, kunde først forhøre ham at holde det hiemme; siden forfølge Forbudet med at stævne hem Herred-Ting for Græsan og medvilig Dros-Sade, og endelig begiere de andre Bønders Hielp til at drive hans Kvæg bort af sin Græsgang L. L. B. 42. Endnu endskødes Jemte-Stævne til at ligue Indbegning imellem Bønderne L. L. B. 32; som og først Jemte-Ting til at fare Dom over den, der ved en Dømming har tilspærret sælles Fiske-Band, og siden en anden Jemte-Stævne til at afslutte Dømmingen, enten ved den Skyldige selv, eller ved meenige Bønders Hielp L. L. B. 36. Jemt er og den sidste Tiid til at udløse sit Kvæg, som en anden har optaget L. L. B. 33. Dog, Bantelen i 52 Eap. er det allerbeste Beviis; der staar: Om Bønderne blive ueenige, og Nogen især tilegnet sig Alminding eller sælles Græsgang, da skal denne giøre Forbud derpaa, og stæv derpaa stævne Ting paa det Sted, hvor den Sag skal underlægges, og opstille Tingbud for Jemt, (det er indbyrde Bønderne til at møde paa Jemte-Tinget for at handle om den Sag, og derhos lade dem vilde hvor samme Tinggang skal holdes); Men paa Tinget (Jemte-Tinget) skulle Parterne udtræge 12. hver 6, af de seernstigste Bønder i det Bygdelaug, og af disse igjen 2, til at vidne og stræge

om den Grægang er Sagsøgerens Eyendom, eller Almind-  
 ding. Efter eller ligesaa dette Ting skal den, som til-  
 egner sig den omtvistede Grund, beramme en nye Semtes  
 Stævne, og føre der de Vidner, som saaledes paa første  
 Ting bleve udnævnte. Men om Semt indfalder paa en  
 Sellig-Dag, da skal Semte-Stævne holdes den næste fogen  
 Dag derefter, og Sagsøgeren da føre det sine Vidner lige-  
 saa tuldt som paa Semte-Stævne, og det med denne Leds-  
 soim, at Vidnet flyder det til Gud, at han haver hørt  
 fornufteige Mænd, gædere end han selv er, sige, at paa N.  
 Sted ligger Landmærke imellem Bondens Eyendom og  
 Alminding eller fælles Grægang, og at han for Gud, in-  
 ter rettere veed i denne Sag. Siden berammes den 3die  
 Semte-Stævne, hvor enhver tildømmes hvad han skal ha-  
 ve; af hvilket altsammen klartlig ses, at disse Semte-Ting ere  
 den eneste Rætttergangs Maade, som Loven udfordrer i denne  
 heele Sag. Endelig burde alle Rætter om Eyendommen paa Drive-  
 hval forfølges med saadanne Semte-Stævner, Rökab. 3 Cap.  
 R. Haagens Jølandske Lov *Jarnsid.* anordner ligeledes Semte-  
 Stævne til at optage ulovlig Dæmning i fælles Riksvand L. L. B.  
 24; til at bortføre en modvillig Opstuder L. L. B. 15. samt at en  
 Arving, for at kunne indtil videre blive i Besiddelse af en borts-  
 reist Mands Gods, skal paa Semte-Stævne, det er paa Semtes-  
 Ting, føre Vidner paa hans dødelige Afgang, Arkeb. 23.  
 Videre hedder det i samunis Maaahelge B. 19 Cap. Naar 2 Mænd,  
 ved Slagsmaal, tilføje hinanden nogen betydelig Skade  
 paa Liv eller Lemmer, og man derfor holder 2 Manddrabs-  
 Ting, hvort paa sit Sted, og begges Eftermaalommand  
 siden komme til Semte-Tinger, da skal den af disse, som  
 først har stævnet, først føre sine Vidner: hvilke Ord klartlig  
 viise, at denne Lov anser saadanne Semte-Ting som sædvanlige  
 og fastsatte Herreds-Rætter. Det samme Raad og sluttes af  
 dens Anordning om modvillige Drabs- og Rånings-Vidners Gælds-  
 maal i forrigeaende 3die Cap. Disse Bøders Inddrivelse, siger  
 den, skal man ikke begynde med Siem-Stævne, som andre  
 Gælds Sager, men man skal strax paa eller ligesaa Semtes-  
 Ting

Ting: berammte et Ting, der skal holdes efter saa mange Dage, som Indbyggerne have vedtaget til Herreds-Rættergang i det Bygdelaav (enn til þessarar sökna skal ekki heimstefna; þing skal stefna á (af) Fimtarþinge, um sva margar natur, er menn hafa tekit i þinghá þeirre); hvoraf tog tilige er at mærke, at disse Herreds-Rætter ikke ere strap ved Landets Overgivelse bleve satte paa en aldeles ordentlig og saft Fod; men at Rættergangens Tiid, i det mindste saalange denne R. Haagens Lov stod ved Magt, har været ulige lang i adskillige Herreder, alt eftersom Indbyggerne paa hvert Sted havde vedtaget og samtykket: hvorimod Kong Magni Lov Manh. 10. som tilførn er anført, har en alleene fastsat det her omtalte Ting til næste Femt; men endog udtrykkelig anbefalet Femte-Ting i de fleste Inden-Ræps Sager: i Steden for at Jarnsida som oftest ikkun i Almindelighed befaler at stærne disse til Ting, uden at udlade sig tydelig om sammes Tiid eller anden Beskaffenhed. Saaledes ere da Femte-Tingene ved R. Magni Lov-blevne satte paa en bestandig Fod, som almindelige Bygde-Ting, i hvilken Tilstand de og ere blevne saa længe denne deres Indretning endnu var i frisk Minde, ventelig indeil den saa faldte sorte Død, omtrent midt i det 14de Hundred-Aar. Efter den Tiid er rimeligt, at de, ligesom den øvrige gamle Rættergang, alt meere og meere ere blevne forandrede og forvænde fra deres oprindelige Form, ligesom Kundskaben om samme efter Haanden er udøet. Nu om Dage, især siden den nye Norske Rættergangs Indførelse ere de alleene indskrænkede til visse særdeles Sager, hvilke paa sit Sted (p. 73.) findes anførte.

Foruden de Femte-Ting som saaledes udtrykkelig navngi Herreds-rætt, mælde vore Norske Love underiisden om den Herreds-Ræt-Rættergang, som disse særdeles Sager havde for sig selv. Saaledes (se særdeles 1) befaler Jarnsida i Arvch 20 Cap. at den der vil paaftaa Arv, Sager, skal stærne den, som samme har i Forvaltning, til Ting, for at føre Vidner paa at han er ret Arving (skal hann kvedia farhaldsmann, oc eiga dóm einn til, oc nióta viina sinna); Den samme forklarer Jensebogen endnu tydeliger i sin Arvch. 25.

Er der den skulde nemlig Arv 104<sup>te</sup>, 15 Vidner derom førte, i den  
 samme Hærding, hvort den var faa den. Naar nu den var for-  
 baltede en Arv; ikke-vi de udvortre samme uden at have Dom for  
 sig, da skulde den anden der paafødd Arv, skænte ham Hæm-  
 skævn, und Begæring, at Arden maatte blive udvortret. S. 11.  
 de han ikke, da skulde denne skænte ham Ting for Han og Kæ-  
 Sæd, og Tingmændene da, først uddomme ham Arden, om  
 han kunde bevise sin Rætt dertil, og siden om han endda ikke vil-  
 de lade Arden være forsigning, varte ham, efter foregaaend;  
 Begiering, behjælpelige til at fordrive den anden med Magt. Hæ-  
 med stemmer overens det 27<sup>de</sup> Cap. der ligesaa befaler en Ar-  
 ving, om hvis Rætt der er nogen Tvivl, at skænte den, der for-  
 holder ham hans Arv, et Ting, til at høre hans Vidner paa  
 at han er ægte Arving, og siden at lide Dom til Ardens Udb-  
 taling; Dog synes heel rimeligt, at man og til saadanne Ting  
 har brugt 5 Rætters Barrel, eller, rettere at sige, paa dom-  
 slige Sager paa de ugentlige Femte-Ting; allærhest af Jern-  
 sidens Arv. 23 Cap. anført noget tilforn, befaler med flere  
 Ord, paa Femte-Skrævn at føre Vidner om en andens Død.  
 Det land derimod ikke tages i Tvivl, at jo Arves-Skæf, hvor-  
 om Jonstb. Arv. 26 Cap. handler, skal være en særdeles For-  
 samling, sædvanlig holden en vis Tid efter Dødsfaldet, paa  
 den Afdoedes Boepæl, eller paa det Sted hvor Arven foresands-  
 res: De Arvinger, som første Gang være fraværende, blev for-  
 relaat en anden Dag til endelig at møde; og om de endda ikke  
 indfandt dem, blev Arven desuagtet i Vidners Nærværelse,  
 deelt i ligesaa mange Parter, som der vare ventelige Arvinger,  
 og derpaa efter Lod derom, da høer af de fraværende- sk den  
 Del, som ham ved saadan Lodkastelse kunde tilfalde; endskient  
 han derfor siden maatte vel kunne paatale sin Deeling

1) Arves-  
 Skæf.

2) Odels-  
 Sager.

II) At Forde-Træter i Graagaarsens Tid have haft deres besyn-  
 derlige Rættgang er paa sit Sted [p. 337: 338.] rimeligt; Samme  
 anordne og begge voce Rorke Lode om Odels-Sager Landabr.  
 1 Cap. Thi der skulde en Odels-Arving, enten om Hosten dra-  
 ge hen til dens Boepæl, som havde hans Odal i Besiddelse, og  
 der med Vidner forkynde ham, at han vilde indløse samme;  
 eller

eder op, havde givet ham jaadant tilskende inden Gien, hvor han end kunde træffe ham. Herhos skulde han tilføjle stovne dem til at møde paa den omvirkende Væls-Jord (siet Jonsda, næste Juledag efter Vaaske-Mat, nem efter Jonsdagen, den Fjortende, da 3 Uge af Sommeren vare til Ende; eller om denne var helia, da næstnæste Sogen-Dag), og det deels for at høre hans Væls-Bøer paa, at Jorden havde været hans, og at hverken han elr, eller roan ante med hans Munde, havde erten givet, selst elr udlagt den til Betaling; deels og for at forføre sin egen R til sin nye. Hots la Sagfogeren kunde tilføje bringe jaadanne Bider, burde den paa Sin et saate Ræt, biffaagende at disse Bøder som Meddoms-Mænd, tildegnede ham den paa-tale Jord, endda om den Stavnne ikke møde; naar hin alene, foruden Evendoms Bødnerne, tilføjle førde sine Etørne-Bidner, til Beris paa at denne virkelig havde saaret lovlig Ral og Barsel.

Til saadan særderles Ratterang. herer og III.) det saa 3) Evendoms-Elifte.  
 kaldte Evendoms-Elifte paa sælles Gaard og Grund, be- doms-Elifte.  
 frever i Jonsbogens Lindabr. 3 Cap Samme kunde see, uden  
 nogen Ratterpana eller offentlig Forsamling, alleene af Lødes-  
 Wyerne selv indbyrdes, efter eget behag, med alles deres  
 Samtykke; saaledes, at de først afsagde een Part for hver  
 Person, siden kaldte Ud derom, og hvor da tog den Del som  
 faldt i hans Lod. Men saadant Elifte maatte endnu des-  
 uden lyds til Ting, og der af alle Betkommende paa nye  
 fiendes ved Magt, inden det kunde blive anseet for aldeles efter-  
 telligt eller uergæstigt. En fuldkommene Maade at lifte paa  
 var altsaa den, at have Tretted-Mænd tilfæde ved Eliften,  
 da i Særdeleshed alle de, der endte Jorden rundt omkring,  
 burde indbyrdes saa brids, at de kunde samle Folk for at  
 gaar dem til Haande; og Sammenkomsten holdes, naar der  
 var inden Enne paa Jorden, da ferend Agrene blev tilfaadde,  
 eller Blodning-er udspreidet paa Engene. Hverledes Elif-  
 tet selv i øvrigt kunde forretnes fand efterlades paa anviste  
 Sted. Det samme forklarer Leven endnu mere udsertlig i næst-  
 selgande 4de og 5te Capittler om Elifte paa Huus, Tofter,  
 Ager.



Agerland, Eng, Skov, Fiske-Vand, Forstrand og deslige, besafende, at den, der vilde paaftaae saadn Dealng, als tid skulde hienstævne alle Leds-Ehere, saa lant Tid tilføen at de skulde kunne faae samlet det fornødne Mandskab, og Liffe om Forniddagen vare komne til Skifte eller Luttering, under 2 Drees Straf til Kongen. Om end nogle af de Indstævnte ikke vilde møde, skulde Skiftet dog foretages; adrent at Sagsogeren skulde fore Vidner paa, at han tillige havde givet de Udblevende loflig Kald og Barsel; og da skulde man gjøre saa mange Lodder, som der vare Leds-Ehere; og troeværlige Mænd tilføen see hvad Mærke hver Lod havde, for at kunne vide hvad hver tilfaldt i Huus eller Jord. Andre kunde kaste Lod paa Berømmendes Begne om de selv ey vilde. Endelig skulde de fare til Ting, og sammesteds lyse saadant deres Evendoms-Skifte, og dette da anses for lovtigt. Paa en bortreyst Mands Begne især skulde hans Fuldmægtig eller næste Arving stævnes til at bivaane Skiftet i hans Sted. Vilde denne ey møde, skulde Sagsogeren med 2 Vidner stævne ham til Hovdollslet, og der fore samme Vidner paa, at han loflig var bleven stævnet; og da skulde vederhæftige Mænd forrette Skifte og kaste Lod om til Ting, hvor Sagsogeren selv mærkede sin Lod, den Modvilliges derimod blev kastet umærket; Derpaa skulde de strax lyse hvad hver var tilfaldet; hvilket Skifte siden fiedse skulde blive ved Magt.

4) Sammenkomst for (se tilføen S. 338), saag i Følge R. Magni Lov Landabr. at bese Landbr. en særdeles Sammenkomst, i det den Sælgende, inden et Aar, efterat saadant Kiøb var sluttet, skulde, i alle onsliggende Jord-Eheres Mærce, hvilke og til den Ende burde indvarples, vise Kiøberen de Landemærker som han i sit Skiode havde naavgivet. Saadan Sammenkomst var og fornøden, naar Naboer kunde blive ueenige om deres Landemærker i hvilket Tilfælde *Jarnsida* Landabr. 26 Cap. besaler, at alle de, der vare best bekjendte paa Stedet skulde tilkaldes for deels at bære Vidne om, deels at paaende de rette Landemærker, hvilket Udsgende eller Paaendelse siden blev lyt til Ting.



Elinge. Kunde derimod Synsændene ikke blive eenige, da skulde dog Parterne tillegne sig og lægge Forbud paa saa meget, som laae inden de Grændser, som de omkringsliggende Jorderes Egere vilde erkiende for de rette; hoilket Forbud burde være gjort inden næste Aar efter saadan Sammenkomst Jonsb. Landslb. 16 Cap. og siden videre forfølges til Gentue-ting som tilforn er sagt.

Dit Landemærker horer paa en vis Maade den Materie om 5) Giærde-  
Giærder, hvilte i Folge vore Norske Love ogsaa V) tildeels ud- og Grandes  
krævede adskillige særdeles Forsamlinger og Hæftergang. R. Stavne.  
Daagens Lov *Jarnsida* taler derom i sin Landabrigdab. 20 og  
22 Capitel, men ikkun i Almindelighed, og meget kortelig. R.  
Magen Lov derimod forklarer meget udførlig, og det  
paa adskillige Steder. Saaledes hedder det f. E. i Landsloeb.  
54 Cap. Det er ret, at den Bonde, som boer Væred næ-  
mest, paa Vinmænseds-Sammenkomsten (en Forsamling  
holden hvert Aar i den sidste Vinter-Maaned, see tilforn S. 355.)  
skal indkalde alle dem, der eye Væred, til at møde sig for  
at indbegne samme; Men det kaldes Væred, som 2 eller  
fleere Mænd eye tilsammen. Disse skulle sætte Giærde ef-  
ter deres Jordemon, ligesom hvers Andeel i Væred er stor  
til, saaledes at de alle sætte den eene Halvpart af Giær-  
det, og den, som begiærer samme, den anden. Den første  
lovlige Forsamling til at sætte slige Giærder, begyndes  
om Foraaret saasnart Jorden er saavidt opstøet, at man  
kan grave Torv dertil, og vedvæter indtil Markene  
skulle rødde og gisdes; Den anden fra Gisdning og Ryd-  
ning er færdig, indtil Høe-Slættens Begyndelse; og den  
trede fra Høe-Slættens Udgang, indtil Jorden igjen frøs-  
ser til. Hvad Slæde Giærderne imidlertid rags skal for-  
bædres paa anførte Tider; Dog er ingen forpligtet til at  
sætte saadant Giærde, hvor intet tilforn har staaet, med  
mindre han i 3 Sommers Land faae sin Part færdig, uden  
derfor at antage flere Ubeyds-Folk end han havde tilforn.  
Der fastsættes, altsaa tydelig nok 3 adskillige Tider om Foraaret

og Sommeren, da Bedkomende skulde komme sammen og at arbejde paa disse Gærder. Dog kunde endnu spørges hvad den her naengivne *Einmanadar Samkoma* vil sige? allerhøist da Lovden ikkun paa dette St. d nævner, men aldrig beskriver samme. Indholder af det anførte Capitel giver Widalin, i hans Afhandling om dette Ord, Anledning til følgende Tanker derom:

“Det var ikke altid saa vist, et alle Bønder i Keypen eller Bygdelaivet skulde just kunne faae at vide, hvad Bøst enboer havde fundet paa sine Gærder, uden at have en vis aarlig Forsamling i samme Øjemærke. Men ingen End om Mæret kunde være mere bekendt til den første Gærde:Stævne, end i den sidste Vinter-Maad, Eenmaaned kaldet; thi Gærdernes forskellige Forbættelse skulde strax derpaa tage sin Begyn- delse, saasnart man kunde komme i Jorden, paa det den, om Byrliget ellers vilde tillade saadant, ikke skulde opstaaes ind- til Markens Gødning og Rødning var færdig. Men havde og i dette Tilfælde ingen Tid at give bort; thi saasnart Røgen først havde givet Børfel til Indhugning, da skulde Bedkomende strax, som tilforn er nævnt, forlægges Jemt til at ligne samme, Landsloveb. 32 Cap. Og om slige behøvedes paa mange Steder ad Gangen, maatte Rabberne stiftes til at ligne hinanden imellem. Videre, siger Widalin, maae man ikke undres over, at Jonsbogen her ikke ydermere beskriver denne Eenmaanedes-Sammenkomst, da saavel den selv, som dens angivne Øjemærke, allerede længe siden havde været al- mindelig bekendt, lige fra Graagaafens Tid af, hvilken for- uden andre Steder indførte tilforn S. 355., i sin Landabrigdbog. 15 og 16 Capitler, ligeledes anførte S. 326-27. 195 Ann. be- faler at give Børfel til Grundstifte, Græsgangs, Pøgning, eller Indhugning 7 Nætter for første Sommerdag; og Skiftet eller Pøgningen selv, at skulle holdes den Torsdag, da 4 Uger af Sommeren være til Ende. Dette sidste alleene er det, som Jonsbogen her har forandret, og det fordi den af nye har ind- ført den første Gærde:Stævne, saasnart Jorden om Foraaret var opstøet; og derhos dog ikke bestemt, hvorhastig Vaar- Aannen skulde være til Ende: da Graagaafen derimod (til- foru

form §. 329. 197 Aam:) fæstfættet Baar-Mannens Slutning til den første Sommer-Maaneds Ud. ang; lader Bønderne hold Baar. i næste Forordag tilførn; derpaa om Fredagen, der just slutter den første Sommer-Maaned, lade dem til Juthug. nimen; og end-lia næstfølgende Lovordag begynde den første Gierde-Aarn. Regie af R. Magni første Lovbøger anordne des den et Ting til Midfaste, angaaende Lande. Bøynes Forbædring; hvorfor kunde da ikke samme Konges Jølandiske Lov og sa, efter sinnes Forfæst, paabyde et Ting i Fæst til Gierde. dennes Forbædring? Denne er Widalins Betænkning, hvilk den saa meget mindre her kunde udelades, som den meget tiener til at forklare Gierde-Stævnernes rette Beskaffenhed, og især til at vise, hvortid disse ved R. Magni Lov ere blevne forandrede fra deres gamle Form. Dog synes hans anførte Grunde endnu ikke stærke nok til at godtgjøre, at den ointvistede Eenmaanedes-Sammenkomst egentlig har været anordnet for Indbegningens Skyld, som første Gierde-Stævne. Graagaasens paaberaabte Bidnesbord (Lundabr. 15 og 16 Cap.) beviiser alene at 7 Rætter for første Sommerdag, var den Tid om Aaret, da Borsl til Gierde-Ligning først skulde gives. Men hvo kand forsikre, at denne 7de Dag indfalder just paa Eenmaanedes-Sammenkomsten, hvilken formodentlig ikkun har været een Dag? Da om end det kand skee, saa beviises endda ikke, at Stævning til Gierde-Ligning sammesteds skulde forkyndes. Ja, at ikke engang dette har været Graagaasens Mening, synes temmelig tydeligt at kunne sluttes af R. Magni Lovs tilførn indførte L. L. B. 54 Cap., der med udtrykkelige Ord paabyder saadant; hvilket neppe var fæst, om dette allerede tilførn havde været i Brug. Men! vilde nog. i sig: Denne Stævnings Forhøvelse, anordnet at skulle skee paa Eenmaanedes-Sammenkomsten. vilke dog i det mindste, at R. Magni Lov anseer sig. Siger at høre til denne Forsamling. Jeg svarer: Intet mindre, uden man vent vil i Tænkene forrykke den gamle Rættengangs Orden. Th. hvo mange Forretninger kunde der ikke, i Folke-samme, enten gives Borsl til, efter forkyndes, til Ting, som dog ikke bleve der sammesteds, men paa ganske andre Steder, søgte.

1000. <sup>1000.</sup> Everimod: Just det, at Loven ickun tilholder at forkynde Stærning paa Eenmaanedes Sammenkomsten, lægger saa meget meere umodsigeligen for Dagen, at Sagen selv ikke videre hørde derhen, som den paa et andet Sted udtrykkelig besæter, at den Giærdeligning, til hvilken Sagsøgeren der havde sænnet, skulde først ske paa næste Sems derefter L. L. B. 32 Cap. Eenmaanedes Sammenkomsten nævnes altsaa her alene for at fastsætte Giærdeligningens Bærskels Tid; og saigelig ikke som en Giærde Stævne selv; men som en aarlig fastsat Forsamling, hørende til Kæpstyernes eller Sognefogedernes Rættegang, og indrettet i Almindelighed til deels at forkynde, deels og af nye at overlægge alle de Ting, som næstkommende Sommer, og især (efter den gamle Indretning) indtil Flotte Tidens Udgang, kunde egtes fornødne til heele Bygheladets Tare, Ræmme Bæviis herpaa fandt eftersees paa sit Sted (S. 355 Anm. 210); hvorefter jeg nu alene vil lægge, at den Eenmaanedes Sammenkomst som *Vatnsdala-Saga* i sit 38te Cap. nævner (hosi fundr var lagdr å *Einmanadi* i Forsælodal at Klacka Orms), havde en ganske anden Hensigt end at ligne Giærder, nemlig at udvælge i Ingolfs Sted en Herreds Hording over Vatnsdals Herred. Men at komme til Indhegningen igjen, da burde der i Anledning af samme, foruden de anførte Forsamlinger, endnu holdes en nye, til Borulfs-Messe eller den 17de Junii, *Grandes Stævne* kaldet, fordi Ræboerne der skulde besigte de da allerede satte Giærder, og paakiende om de vare lovlige eller ikke Jonsb. L. L. B. 32 Cap.

6) Panters  
og Fortiids  
Rættighed  
paa Jorber  
gods.

VI) Vilde Rogen for sit tilgodehavende Krav som i rette Tid og Fortiids ikke blev udbetalt, erhverve Panters Rættighed i sin Skylenders Gaard eller Grund, da skulde først sligt med Haand og Mund sluttes mellem begge Parter; og derpaa 6 fornustaae Mænd vurdere hvormeget Gielderen burde have til at kunne blive skadesløs. Men denne Burderling burde de forrette det samme Foraar, som Gielden var forfalden, og det den Torsdag, da 4 (nogle Afskrifter af Graagaasen, samt Jarnsida Landabr. 6 Cap. siige 7) Uger af Sommeren vare til Ende; og saadan Panters Rættighed

hed siden Iphes hvert tretie Aar til Tinge Jonsb. Landabr. 9 Cap. Vilde derimod en Jord-Ejer sælge noget Gods, hvortil en anden havde Forkøbs-Rættighed, da burde han 7 Dage for første Sommer-Dag, drage hen, enten til denne, eller (om han var Umyndig eller Udenlands) til hans Fulemægtig, for at lade ham vide, at Godset var til Fals; Derhos burde han, med Vidnet, forkynde ham Hiemsævne, det er advare ham om at blive hjemme, næstkommende første Sommer-Dag, da han vilde komme igen, for at tilbyde ham at købe, og tillige medføre hin, der vilde købe. Blev han da ikke hjemme, uagtet han saaledes var bleven lovlig advaret, eller havde ikke sat nogen til at føre paa sine Begær, mistede han sin Forkøbs-Rættighed, og kom desuden i 6 Øres Straf. Jarnsida Landabr. 7 Cap. Jonsb. Landabr. 10 Cap.

Naar 2 eller flere Mænd eyede Fællede sammen, enten det 7) Afrettar-  
kunde være Sommer- eller Vinter-Græsgang, hvor deres Kvæg <sup>domer eller</sup>  
sik paa sin egen Haand, uden at blive vogtet; da skulde VII) den, <sup>Fællede-Rat.</sup>  
der kunde synes at være fornærmet, indkalde alle Lods-Ejere til <sup>S. 331.</sup>  
at møde paa samme Fællede, saa lang Tiid tilforn, som der kun-  
de gøres fornøden til at samle Folk. Dato af de nærmeste  
Bønder skulde da paakende, hvor mange Creature enhver maatte  
græsse paa sin Andeel; og det, omendskiont alle Vedkommende  
de ikke kom tilstede.

Alf det anførte sees da, at disse hidtil opregnede særdeles <sup>Betænkning</sup>  
Forfamlinger egentlig horde til Aastæds-Sager, og ellers over-  
ale til saadanne, som fornødest nogen væsentlig Omstændighed  
udkrævede, enten et vist særdeles Sted, adskilt fra det sædvan-  
lige Tings-Sted, eller en vis Tiid af Aaret. At Loven her under-  
tiden med klare Ord befaler: At Srævning i disse Sager skal  
forkyndes saa lang Tiid tilforn, som Vedkommende synes  
at kunne behøve til at faae Folk samlede: vilser desuden ty-  
delig, at hermed sigtes til en besynderlig Rættgangs-Form,  
og det ventelig i sær til de paa sit Sted (S. 77. §. 35.) bekrævede  
Sunder-Srævner, saaledes indrettede efter Byens Løngde,  
S f f 3 og

og Beder. Hærrernes Beskæmhed, at disse, inden den forfattede Tid magelig skulde fugne indhænte den fornødne Oplysning og Bevist. I øvrigt give nogle af disse Forsamlings indførte Beskrivelser nokk om at forstå, at al videres Hærrers Rætergang, som deraf kunde forarsages skulde skee for de ugentlige Femte. Ting, hvorsfor hine, i det mindste tildeels, ikkun ere at ansee som Forberedelse til den sædvanlige Rætergang; ligesom det og er slutteligt, at 5 Ræters Barjel og aa her er blevet brugt, i de Tilfælde, hvor Barfels-Tiden ikke var ved Loven udtrykkelig fastsat.

Andre sær-  
deels Ræter  
viste Dage  
ter at en Sag  
tildrog sig.

Endnu nævne begge Løve adskillige andre Hærrers-Ræter eller Forsamlinger, anordnede at skulle holdes i een eller anden særdeels Dage eller Døles Sag, en vis bestemt Dag efterat samme havde tiltrækket sig. Herhen regner jeg 1) Skifte-Ræt efter en Gieldbunden Mand (Jarnsida og Jonsb. Ardeb. 18 Cap.); i hvilket Tilfælde den nærmeste Arving, saasnuart hin var død, skulde sætte sig i Høj-Sæde, og beramme for alle hans Gieldnere, en Forsamling, 7de Dag derefter; da hver skulde godtgøres sin beviislige Fordring, eller, om den Afdødes Efterladenskab ikke var aldeles tilstrækkeligt, da alle miste ligemeget, efterom hvers Krav var stort til. Endog de som ikke indfandt dem til foretagne Dag, kunde siden søge deres Fordring med Lande-Lov og Ræt, og stævne Arvinaen til at høre deres Bidner derpaa, om der var blevet noget tilovers, hvormed disse kunde blive betalte: Havde derimod hine, som først mødte, faaet alt hvad der var, kunde disse, efterat have beviist deres lovlige Forsald, søge de Forste til at deele med dem, hvad de havde faaet. Men til Arvingen havde de ingen Tilfælde, naar han, som sagt, havde ladet dem lovligh indskælde. Herfor bør adskillig vor bekante Erik Arnes Ndsfærd, beskæftiget i hans Levnets 19 Cap. hvor han fortæller at have først paa egen Haand lader skifte en vis Gieldbunden Mand's Gæds, i hans Levende Liv, imellem saa mange af hans Gieldnere, som han vilde unde noget; Derpaa giver ham een af Hærens Jorde at bebø; og siden, da andre, der havde tabt ved ham, begyndte at kræve ham paa nye, forsvaret ham med den Fore-

Forevending, at han, af Zehnge Mænds, det er Kirkens, Enevold, ikke burde betale nogen Gæld. Thi sådan Opførsel grundede sig alene paa en skræmmende Vindtheds, og var ifkun et Paaafund af Bispens, opbittet for at bryde den Kædelige Besættelses-Mand Thorsvard Thorsarinsfon, og at betage ham E. Nigheds til at forsøle denne Allre meest onde Mand, eller præge og deere hans Gode mellem hans Elgitterne, hvilket ham dog som Eysseimand efter 2 ven igent i sigkom, ses Jonsb. Kiebb. 7 Cap. II) En Eeglørning der stættede bort fra en Gaard, hvor han havde Høe eller Korn, som han op vilde bortføre, staaende til Fals, burde med Bispner tilbyde Jorddroten at købe samme, og færelgge him Salv. Mænds Stavn d. e. Nede efter 25 Dage, til Værd Ligning d. e. til at handle om Priffen, og modtage Værd efter 6 fornøftige Mænds Burdering; og om han da op betalide, kunde Egermanden sælge til hvem han vilde, eller og selv beholde det Tilbudne, Jonsb. L. L. B. 11 Cap. III) Den, hvis Kvag var blevet ilde medhandlet eller dræbt af en anden, skulde stavn Giernings-Manden Ting, 3 Dage efterat sligt var skeet, i det Heeret, hvor denne opholde sig; der skulde han søge Sagen, og lode 2 Bidner sande, at dem syntes den paatalte Skade være gjort af Mennesker, uden Sagsvolderen selv vilde vedgaae saadant. Hvis ikke, da skulde Meddøms-Mændene domme ham til Yritter-Eed, hvilken burde være afslagt inden 30 sogne Dage; Men i Mangel deraf at betale Kvæget og underkastes Straf Jonsb. L. L. B. 39 Cap. IV) Om Adferds-Ting (Atfarar-ting) eller Execution i Gieldes-Sager [Jarnsida Kieb. 4. Jonsb. ibid. 3 Cap.] nævnet i K. Haagens Rætterbod bag ved den Islandiske Lov af 1709 S. 45, har jeg allerede ved en anden Lejlighed [S. 74. 75] handlet. Om Manddrabs- eller Drvar-Ting V) skal i det Følgende blive noget videre talt.

Foruden disse Herreds-Rætter, (hvilke enten Vandets af, Endnu ans  
mindelige Indretninger og Indbyggernes Levemaade, eller visseffte tftun i  
Sagers særdeles Befkaffenhed faaleedes, som sagt er, havde Almindelig  
indftrænkfet, nu til visse Steder, nu til en vis Tid af Aaret, ne Herreds-  
nu Rætter.



nu endelig til en vis Dag efterat en Sag havde udraget sig, eller en Gierning var bleven begaaet), forekomme endnu andre, som ikkun i Umindelighed navngives i vore Norske Love, og ders for billig formodes at høre til deres sædvanlige Fæmte Ting. K. Haagens Lov, ved de allerfleeste Lejligheder, udkræver blot saadanne, i det den som oftest bruger alleens da Talsmænd: at Vedkommande skulle stævne Ting: paatale en Sag, eller forkynde en Forretning til Ting 0. s. v.; hvorfor jeg og anseer for overflødig, at ville her opregne alle dens Steder som handle herom. K. Magni Lov derimod, (saasom samme langt udførliger har forklaret og nogere bestemt den om de Herreds-Retgangs Drift, saavel i Umindelighed, som i hore særdeles Sag, hvor sligt kunde behøves), udsæder sig ikkun ganske siden paa denne Maade. Herhin hører 1) Det Ting, som Bysselmanden, efter Bøndernes Angivelse om Gøder-Trang, anbefales at holde, for med 6 fornuftige Mænd at ransage, hvor Høe kunde være til Riøbs i Bygden L. L. B. 12 Cap. 2) Dit Ting, som den, der var beskjædt for Mordbrand, men benægtede saadant, skulde stævnes, efter foregaaende Børsel paa hans Doepæl eller Dyholds-Sted. L. L. B. 30 Cap. Saaledes befaler samme Lov 3) at en Skyldner, hvis Armod ey kunde undskyldes med at være foraarstøget ved udførlige Hændelser, først skulde sættes af hans Gieldnere i Forvaring, og disse derpaa stævne Ting, hvorch den burde føre ham løs og ledig, og der tilbyde hans Slægtninge at løse ham ud; hvilket om da en stæde, skulde Meddoms-Mændene domme ham til at afliene Gielden med Arbejde, eller betale samme af sin Arbejdsløn, Riøbeb. 7. Cap. Samt 4) Naar en Egv blev greben, at Kosterne da skulde bindes paa hans Nøg, i det Engdelav hvor han var bleven tagen, og han føres til Kongens Ombudsmand, som siden skulde forvare og befordre ham til Ting, og endelig, saasnart der var gangen Dom over ham, føre ham igien derfra enten til Stranden eller til en Udsø for at lade ham dræbe; hvorch og meenige Bønder burde være folgaarige Tyv. 2 Cap. Ligeledes 5) Naar nogen beskjædede en Anden for Tyverie; da han skulde giøre hvilket han vilde, enten stævne ham hjem og derfra til Ting, eller lyse hans Tyv.



Tyverie til Ting; da Tingmandene skulde skæne ham til næste Ting om han epheldt sig i samme Hærd. Var han derimod uden Hærded, skulde ham forelægges et andet Ting til en vis Dag; og han, om han endda ey mødte, anses for Gandskyldig, med mindre hans Forsald blev bevist Enev. 5 Cap. Til disse Landman og 6) paa en vis Maade regne de Stæder, hvor Hoven ikkun i Almindelighed anordner Hærded-Ting; som: Hærded-Ting for Græs-Kan og modvillig Kvær, Sæde, som skulde skænes den, der ellers vilde i rætte Tids drive sit Kvæg til Fjelds Jones L. L. B. 42; Hærded-Ting, hvor den, der paa egen Betegning har bygget en Bro, befales at forkynde, paa hvad Alkaar den skulde bruges ib. 45; Hærded-Ting, hvor den, der vilde indrette sig et nyt Hærd-Mærke, skulde lyse samme, førend det maatte bruges ibid. 47; samt at den, der om Hosten havde faaet nogle fremmede Kreature iblandt sine, burde, saalænge Vinteren varede, lyse disse hver anden Maaned ved sin Gogns-Kirke, og derpaa, eengang, paa Hærded-Ting, næste, anden, og tredie Sommer, om han umiddelbart ikke kunde faae den rette Ejer opdaget ibid. 49 Cap. Alle disse betyde her formodentlig ikkun et Bygde eller Jemte-Ting; Dog fandt Ordet Hærded-Ting, som jeg før har erindret, meget vel taale en vidtloftigere Betegnelse, og betegne enhver Underret: Jeg slutter saadant af det Ord Hærded, hvorved vore gamle Skrifter forstaae 1) store Hærded Hærded og vidtloftige Landstrækninger, saavidt disse tilsammen havde een eneste sættes Overherre, derfor ellers kaldte Riiger. Saaleedes hedder Skagafjord et Riige Sturlunga S. 7 B. 57 Cap. Men Hærded 8 B. 16 Cap. Borgesfjord, Hærded, i samles 8 B. 9 Cap. men Riige i det 10de. Saaleedes kaldes Tingdæ-Ting, Riige Norden for Vadle-Sæde; Arnes-Ting, Græf Gilsas Riige paa Sønderlandet Sturl. 8 B. 7 C.; og Oddverlernes Goddord, Riige, i samles 53 Cap. Dem som regerede over slige Landstrækninger, kaldede de gamle Svenske Hærded-Ronger; hvilke gierne tilfide vare Skatkyldige under Overriges Overherre Kongen i Upsal, (som man fandt see hos Sturleson i Braut-Numunds og Ingvald Jildraads Levnet) nogle saa maaskee alleene undtagne, som: Granmar Ronge af Sydermanland, samt Høgne

Hærded Hærded  
 betyder?

og Hilder Konge af Øst-Gothland. Saadanne Landdrækninger hedde hos de Norrøse Skrifter, som blandt andet tydske fluttes af H. Puf Haralldsons den Heliges Historie, der skriver de 9 Hylkes Konger, hvilke han dels tog af Røge, dels vilde ved d. r. s. Røge, Hedenste Herreds-Konger; dog med den Aensigt, at de gamle Norrøse Hylkes-Konger vare smaa Enevolds-Herrer, ikke Skatboldige til nogen anden. Hos Islænderne bleve endelig de 13 Tinglav i Landet indrettede i Ligning med de Norrøse Hylker; saaat Herred i denne Betydning især er det samme som et Tinglav; hvorfor og Graagaafen sigtode 66 Cap. kaldte Tingene selv nu Herredering, nu Naar-Ling. Saadant Herred nævner Kyrbjugga Saga i Aftædning af Snorre Godes Brødre med Visu Brævdikunga-Kæpp, og forstaar derred Thørnæs-Ling; og saadanne Herrer, nu almindelig kaldte Syffeler, meener H. Magni Jelsauke boe Tingsforh. 9 Cap. i de Falmåader: uden Lygden, men inden Herredet: uden Herred, men inden Gjærding-n. Det altsene er at mærke, at man i vore Historier undertiden finder storste Feilskial paa de Landdrækningers Størrelse og Grændser, inden hvilken de, der for een eller anden Mishandlings Skyld fortælles at vare blevene forviiste af et Herred, derfor kaldte Herads-seker d. e. Herreds-flygtige, ikke maatte opholde dem. Dog bliver endog dette gandske let at forstaae, naar man tillige iaatrager saavel Inden, som hver Sags særdeles Omstændighed; f. E. Hromund Hæle og Finboge Rame fortælles i Vatns-dala-Saga 32 Cap. at vare blevene Herreds-flygtige imellem Jøseleaa i Skagafjord og Rusefiordsaa; Thi den gang var Nordfjærdinaen endnu ikke bleven afteelt i sine tre store Herreder eller Tinglar. Ligeledes blev Runolf Brune Sturlungas 3 B. 19 Cap. tillige domt Herreds-flygtig saavel fra Gudmund den Dyres Land Vesten for Glæraa i Vådle-Ling, som fra Kolbein Thomsens Godord i Skagafjorden; Thi saavide strækkede sig disse 2 Herres Negiering, af hvilke han blev forviist. Alle andre Exempler her paa høre enten til den ene eller den anden Betydning af det Ord Herred: Vigaglum Herreds-flygtig fra Væfiorden, maa ikke boe nærmere end i Hørgardal Vigaglums-Saga 26 Cap.

En af Arnunds Søner, Herreds-flygrige fra Fjoe, ind-  
 sætter sig i Biskops-Tunger Landn. S. 155. Thorgils, Her-  
 redb-flygrig af Jellestrænd, opholder sig i Orney, Sturlunga  
 Saga 4 B. 15 Cap. ikke at anføre flere. R. Magni Lov-Risbe-  
 9 Cap. nævner Herred 3 adskillige gange, meenende et heelt  
 Tinglav; Thi de Nojste Lovbøger, af hvilke dette er taget,  
 sætte her overalt Gjælte i Steden for Herred, og Barun i Ste-  
 den for Uldomana. Samme er at sige om Risbe- 22 Cap.  
 hvor de Nojste Kreste- og Gulls, Tings Lovbøger begge have  
 Gjælte i Steden for Herred. Saavide Ord. 16 første Bemær-  
 kelse. 11) Den anden Veimod er meere indskrænket, indbefattende  
 de allestæen een Kæp eller Bygdelaar. I denne Væning anfører  
 Gragaasens Bigel 71 Cap. de Sager som rygtbare i et Her-  
 red (Heradssteigar), hvilke meere end den halve Part af Hov-  
 derne i en Kæp eller Bygdelaar allestæde havde spuegt førend Sag  
 blev anlagt. I samme Væning fortæller Sturlunga Saga 1 B.  
 18 Cap. at Thorgils Ordesen havde foresat sig at forsvare med  
 Wiagt det heele Herred, at forstaaet Saurbo-Bygdelaar; 3 B.  
 9 Cap. at en vis Mand boede paa Helge-Stade i et Herred, kaldet  
 Rægedal; samt 4 B. 20 Cap. at de fleste Mænd i begge  
 Herreder, Videdal og Midfjord vare Snorre Sturlesens  
 Underhavende: Saaledes forstaaet R. Magni 361. Lov-Frams.  
 B. 10. Epp. b. 6 Cap. Bygdemænd ved Herreds-Mænd; L. L. B.  
 39 (anfært S. 415. N III.) Kæp eller Bygdelaar, ved Herred;  
 samt L. L. B. 47 og 49 Cap. (anfært S. 417.) Bygde-Ting,  
 ved Herreds-Ting; af hvilke det 47de især har forandret Graa-  
 gaasens Rætergangs-Måde, der i sin Landabrigda B. 39, ud-  
 kræver Væde Ting i samme Tilfælde. Foruden disse 2de Be-  
 tydninger, findes endnu det Ord Herred III) brugt for at be-  
 tegne: just saa stor en Landstrækning, som de rindende Van-  
 de deeles til, bestaaende som oftest ikkun af eet Bygdelaar, dog  
 undertiden af flere tillige; og altsaa saadan een, som rundt  
 omkræng er omgivet, og fra alle omstiggende adskilt, ved Fjeld-  
 Dægne; hvorfor og R. Magni Lov-Risbe- 2 Cap. udtrykkelig  
 beregner samme fra disse 2 Epidser paa begge Sider, hvor Elver  
 og Bække først begynde at flyde ind ad. Saadanne Herreder,

adskilte ved Fjeldvæge, hvorfra Vandfaldene deeles til begge Sider, nævner Graag. L. L. B. 38 Cap.; Samme mees og uden Tvivl i Jonsb. Tyeb. 5 Cap. anført tilførn (S. 416. N. 5.); samt i L. B. B. 3 Cap. om Evendoms-Skifte med Herreds-Mænd (S. 407. N. III.). 3 Herdeelseshed bestemmer Landabr. 6 Cap. at man ey behøvede at besæe Landemærker, naar disse bestode af saadanne Fjelde, hvor Vandfaldene deeles mellem flere Herreder; og noget tilførn, at det samme skulde gielde, hvor Landemærkerne vare adskilte enten ved en Fjord, eller ved Aeer, hvorudi der ginge saa store Fiske, at de kunde fanges med Gær; af hvilket sidste jeg synes at kunne slutte, at Herred i denne Forstaaelse, i det mindste paa dette Sted, betegner enhver Landstrækning indsluttet og skalket fra ande ved naturlige Græns-Skæel, uanset enten Fjelde, Eløer, eller Udørfener, naar ikkun disse vare noget store. Wiidere forstaaes dette Elags Herreder i de Tale-Maader: at Noget skal vurderes eller udbetales efter den Priis, som saadan en Ting paa samme Tiid sædvanlig pleyer at gaare for i mellem Folk i Herredet, det er, gangbar Priis, vedtagen som billig af de fleste Herredsmænd i deres daglige Handel og Wandel L. L. B. 12, Kiøb. 6. Tyeb. 23 Cap. Paa samme Maade maae man forklare Kiøb. 6 Cap. at en Eyre-Køe skal vare Heradværk til Fardag, det er, kunne gaare sulde Dag-Reyser inden Bygden, hvor ingen Fjelde ere paa Veyen; hvor med nødvendig bør sammensignes Kiøb. 16 Cap. hvor Ordet Herred ikke heller synes at kunne taale nogen viidtsøftigere Betødning, eller forstaaes om et heelt Tinglav eller Eppel, endstiont K. Magni Krosstings-Lov har Sylke paa samme Sted. Saaleedes fandt Skagafjord kaldes et Herred, saaridt alle rindende Bænde der paa Stedet samles i Jøfelsaa, nu om Dage sædvanlig kaldet Herreds-Vænde, uagtet Høfde-Thord Land. S. 92. findes at have endnu viidere strækket Hrolleifs Herreds-Flugtighed derfra. Saaleedes kaldes vore gamle Historie-Skrifter den heele Landstrækning mellem Brede-Mark-Sand paa den eene, og Skeeder-Aaes eller Lomegnups-Sand paa den anden Side, Lille eller mindre Herred. Saaleedes kaldes

end

endnu i denne Dag Gliorsdals-Herred, de 10 Rikke-Sogne i Muile, Spffel, rundtomkring omgivne med Gulde, hvor alle Bände fra Siderne falde sammen til eet Sted. Saaledes endelig bor Ordet Herred tages i Drabs-Sager Manh. 6 og 10, efterdi de Norske Froste- og Heidsævis-Tings Forbegreb undertiden bruge samme i dette Tilfælde; hvilket dog hos den ikke Land forslaaes om saadan Rep eller Bygdelav som Jelandterne havde; da de gamle Norske ikke findes at have brugt samme Inddeling. Var ikke dette, saa kunde man ellers i Manh. 10 Cap. bekvæmlig nok forklare Herred ved Repp eller Bygdelav; Thi Graag. Digst. 53 Cap. anseer det Drab for Dord, som Gierutings-Manden skulder for de fleste Indbyggere i Reppen eller Bygden; og saavel Jarnsida som Jonsbogen selv forbyde Drabs-Manden at gaae 3 Gaarde forbi inden at have lyst Drabet. Vænden var det de gamle Slagebredres Bane, at lyse et Drab, det nærmeste de kunde, ved det Sted, hvor samme var steet, ligesom Thorbiørn Ornamegn lysede Ales Drab strax paa Stedet paa hans egen Gaard (Grettis Saga 47 Cap. 7; og igien Grettis Asmundsen, Ales Broder, Thorbiørns og hans Sønns Drab, paa næste Gaard (ibid. 50). Endelig IV) betyder Ordet Herred. alslags Landebyggd i Almindelighed, uanset om stor eller liden, saavide samme sættes imod Rispstæd. I denne Mening sætter Frosterings-Lov Herreds-Ræt, Landelov, Rattergang paa Landet, imod Rispstæd-Ræt, Byelov, Rattergang i Byen; paa hvilken Maade man og bor forstaae Jonss. Framf. B. 2 Cap. Nu paa kommer en Danstoggen Bonde i Herredet, der er, paa Landet: ordret udskrevet af samme Frosterings-Lov; samt L. L. 2. om Kongens Ombuds-Mand bortsæfter hans Gaarde i Herredet, d. i. paa Landet. Derimod er ikke saa aldeles klart, om Herred Rispstæd. 23 Cap. Land taale samme Forklaring; thi de Norske Lovbøger ere her heel ulige, saa at nogle, i Steden for dette Ord, have Sylke, andre slet Intet. Nu slaaer det aldrig Fejl; at Herreberne i Norge vare indrettede, deels eftersom de rindende Bände samlede sig til eet, og Fjeldene adskillede den eene Bygd fra den anden, deels og eftersom hvert Sylke igien

var inddeelt i Hjerdinge; hvortil blande andet tydelig sees af den gamle Guldrings-Lov om Væls-Sager, hvor de, som paa Hylkes-Tinget skulde paaklænde den paa Hjerdinges-Tinget afsiggede Dom, kaldes Uden-Herreds-Mænd. Herred paa dette Sted i Guule-Tings Loven er altsaa det selsamme som Hjerdeparten af et Hylke; hvorfor og samme Ord i Jonss. Kjøbeb. 23. bekvemligst synes at kunne henføres til næstforegaaende Bemærkelse No. III. Hvad Ordets Oprindelse angaaer, da er det aabensbarlig sammensat af *her*, her hid, og *at*, til, for at tilkiønde give, at saadant Stykke Land henhører, nu til eet sættes Tinglav, nu til et Bygdelavs Hæveskab, nu til den samme Bandleddning, og nu igjen til det samtlige Nabo-Skab paa Landet. Det er selvsagt en Fejl, at *Biörn* paa Skardsaa, meente her ved alene et helt Tinglav eller Hylke, har villet udelede Dider af *herfer*, Anfører, Hertug, og altsaa af *her*, Krigs-Hær. for at betegne et Stykke Land, som i Krigstider skulde være et vist Antal Folk; og endnu meget mere, at nogle Svenske ville lade det komme af *her*, og *andr* Riigdom, fordi hvert Hærd skulde være saa rigt, at det kunde udruste *her*; d. e. Hundrede Mand, til Krig; thi, foruden andet, saa tillader det Nordiske Sprog's Natur ingenlunde, at det enkelte *a* i *herad*, Land være kommet i Steden for *au* i *andr*. Saavidt et Udtag af vor berømte Widalins grundlægte Afhandling angaaende dette Ord, hvoraf man i Almindelighed kand forestille sig fire adskillige Slags Herreds-Ting; det første Slaas tilføjes for et helt Tinglav eller Hylkel; det andet, indskrænket til hver Rep eller Bygd-lav især; det tredje noget vidtloftigere, hørende til saa stort Stykke af et Hylkel, som ved Bierge, Elver, eller andre naturlige Grænser var indhegnet og afskilt fra de øvrige; og endelig, det fjerde, Slaas, indbefattende efter Ordets Bemærkelse, al Rættersogaa paa Landet, men efter den Islandsk Indretning af Herredes Rættersogaa, saavidt sam de sættes imod Lands-Tinget. En Forskiel, som desuden tildeels findes i regnet ved de fire Herreds-Ting, hvilke, alle, saavel Nuus-Mand som Bander befales at søge, navnlig i Jonshogens Framf. B 10 og 12 Cap. nemlig 1) Ting-Skæpet til at høre Kongebreve læses. 2) Mandrebe-Ting. 4) Mand-

3) Mandala-Ting til Jævnet om Vaaren; og 4) Sættig-  
Sogdernes Ting om Høsten.

hing at beyra Kongshref, eller, hing sem Kongsbref skal Ting til at  
applefa bændre lige efter Lovens Ord saadanne Foramlinger, hore Konges  
hørdal Al nuen skulde sammensættes for at hore Kængelige B<sup>re</sup> breve.  
salingen og nye An edninger forkomde, saa at man ikke vil fand  
bare mindste Tvivl om deres Hensigt: Men derfor et end a des  
res særdeles Beskæffethed i mange andre Stykker uvis, sters  
som ingen at vare gaml. Skribente har efterladt nogen udsølig  
Beskrivelse derover. Dog lader os forsøge hvorvidt vi her, ved  
Historiens Hjælp kunne lade os tren. Mangfoldige Bidses-  
tyrd, og iblandt disse Bisop Arnes Foreslissing til Magnus Ka-  
gabæter, Arna B. Saga 20 Cap. et Landets Hordninger vare  
ueenige indbyrdes, give noksem at formode, at Regjeringens  
Forandring ikke sirop har været i Stand til aldeles at afslutte  
det arvelige Had, hvormed de Store i Landet saalange havde for-  
fulgt hverandre, indtil de ti sidst maatte see sig om et stemmed  
Herskeb. R. Haagen Haagesens, Magni Lagabæters, ja Eriß  
Præstehaders Historie beviiser og meere end overflødig, at den  
Islandske Allmue i den Tid, vant til sin forrige Frihed, Sæderne  
Love, Rættaraag og Regjerings-Maade, vilde ikke altid, og kunde  
ikke heller strap med eet finde sig i de nye Norske Indretninger: Disse  
Indretninger, undertiden gjorde enten i en Hast, eller paa enkelte Pers-  
oners Forslag, mangede ofte den rette Grund, og derfor be-  
hovede endnu videre Undersøgning og Overlæg, ja virkelig For-  
andring, inden de i Landet kunde sættes i Værk og efterleves: De  
Kongelige Norske Love, i det mindste i Begyndelsen, laaned fast meere  
deres Eftertryk og Kraft af Betienternes egen Ansæelse og Magt  
end disse deres Vindighed af Lovenes Beskrivelse: og Betienter-  
ne selv maatte desuden itelig ligesom staae paa Bagt mod de  
Geistliges daalig tiltagende Doermød, saavel for Kongens, som  
Bøndens Rættigheder, ja for den almindelige Frihed. 3 denne  
Henseende vil jeg allene i Forbeholdhed nævne Thorvard Tho-  
rarinsøns Brev til Kong Magnus Lagabæter, tiidvæls indtryffet  
i Arna Byscope-Saga 19 Cap., hvilket tydelig viiser at den al-  
min-



mindelige Enighed og Kærlighed endnu dengang manglede de fornødne Baand, Lovene deres udvortes Efterret, Ræters gangen sin Deist, Betænkterne deres rette Myndighed, og overalt, de offentlige Forretninger den tilbørlige Skik og Orden. Serre! skæder han, med Tilladelse at tale, spæer jeg, at det, for de Fleeste, vil blive vanskeligt at føre Regteringen, uden for dem, som Biskop Arne indvies dertil efter sin egen Villie, der er, dem, som ville danse efter hans Piibe; thi hans Mage i Landet er saa stor, at Eders Betiente neppe skulle kunne handle efter deres Pligt og Samvittighed; og noget længer frem: Paa vort Lav-Ting næst afvigte Sommer havde Raska Oddson og Bispen det meeste at sige: samme var fort, og efter Nøgles Mæning ifkun maadelig rettvist. Lavvanden var uetterretlig, og overgav de fleste Sager, enten under Bispens, eller Andres, Dom, som han sandt for gode. Af Lavræts Mændene havde man saa liden som ingen Nytte. "Herra! i ordloft at tala, "get ec flestom verdi uhægt at fljórna rikino, nema þeim, "sem hann leggur hendur í höfud á, sem hann vill. Er "oc so mikít ríki hans á landino, at ydrir menn sculo varla "so vit horfa, sem þeir þykiaft hafa mann n til, edr "skaplyndi. A lögþingi varo í Sumar, reidoþeir mest Raska "oc Biscop; höfdo skammt, oc medallagi skilvíst, at því "er sumum þótti. Lögsögomadr var ugreidr, oc skaut "flestum málum undir Biscops dóm, oc annara þeirra "manna er syndist. Af lögrettomönnom nyttist litit." Hvorimod Bispen paa sin Side ikke heller forsonnede paa det beste at beskride sin Sag. Naar altsaa i denne Tiid nogen saadan Almindelig Besværing skulde besæges, nogen betydelig Uorden og Mangel hevedes, eller nogen nye Indretning og Anordning indføres, maatte de Norske Konger ofte stikke visse anseelige Mænd til Landet i samme Tænde, forsynede til den Ende, deels med særdeles Skielser saa vil til de mægtigste Bedkommende, som til de fornemste Betiente, om al muelig Hielp og Besordring. Saadanne Kongelige Sendebud plejede da gjerne at reyse omkring i Landet, sammentkalde Almuen paa visse Steder, og des

offent.



offentlig at forkynte Kongernes Bille, i det mindste saavidt det almindelige Bæste angik. Og disse Forsamlinger ere der, som i de første Nojste Kongers Tid efter Islandes Overgivelse, besynderlig fortiente at kaldes: Ting til at høre Kongens Bæste; holdre; uviist om eet, eller flere, i hvert Tinglav eller Spsel; endtløst det sidste synes meere rimeligt for Almuens Bæsteheds. *§ 12.* Gaaleedes fortæller Arna B. Saga i sit 20 Cap. hvoreledes Kong *Magnus Lagabæter*, i den saa hæftige som langvarige Enighed mellem de Geistlige og Bæstelige, angaaende: *Kirkens Bæste* og anden *Byndi*, hød; sendte *Indride Bøggel* og *Nicolas Oddsøn* til Island, med Bæst paa de Bæstede som næstafvægte 2 Aar derfra vare indløbne; hvoreledes disse reysede allebegne omkring i Landet, holdte Ting, og indskrævede Kongens Indkomster med større Strængighed, end tilforn havde været sædvanlige; og endelig, hvor haardeligen de sætte Bænderne til Rette, fordi disse pleyede at drage deres Sager fra Sysselmandenes, under Bispenes Dømm; udraabede dem, som slige gjorde, for Landes. Forsvædere; eller, i det mindste for modvillige Overtrædere af Kongens Befalinger; samt forbød uderlykkelig at give noget til de fattige, for de Lynde, som ikke havde tiendt et heelt Aar omkring; foruden meget andet. "þa sendi hann til Islands Indrida Bøggul, oc med hanom Nicolas Oddsøn, oc skrifaði med þeim móti þeim bresfum, sem af Islandi qvamo, oc nu var frískigt, oc so þeim, er þat fyrra sumar komo. — oc foro þeir þingum um land, oc óktdo vífa Eyri Kouungs med enn meti freko enn fyrr stod vandi til. þeir tóko hardlega á því, er bændur skuto málum til Biscops, oc undan Syslomannum, oc kölludo þat landrada-sök, eða þeir vari bresfabrotsmenn at bezta kosti, er þat gerdi, þeir bönnudo þandum berlega, at luka matgiasir fyrir þau hion, er eigi varo ii misleri." Det er bekiende, at Islanderne ikke vare lynderlig vel til Freds med deres første Nojste Lovbog, jeg meener K. Haagen Haagensens, Jarnsida bækter, hvorfor og samme strax i hans Son K. Magni Lagabæters Tid blev tagen under nyere Esterlyn, og en nye forfattet,

hvilken dog en bøv særdig forend det samme Aar da K. Magnus døde, og K. Erik i hans Sted besteg sin Fæderne Throne. Ved denne Fæstlighed maatte alter udfendis æde brome Mænd Hr. Loden Lepp, og Lavmand Jon, houlke strax samme Sommer og Efterføst reysede iglennem en Del af Landet, og det øvrige næstfølgende Foraar; hvor de overalt holdte Ting, det er, lode Almuen falde sammen, for at høre deres Errende, og især for at hylde saavel Hertug Haagen som den unge Kong Erik: ikke at tale om de mange Underhandling, som maatte foretages, samt de store Banktskæder der maatte bestrides, inden den medbragte nye Lovbog kunde blide antagen [Arna B. Saga 25. 27. 28 Cap.]. Noget derefter, da samme K. Erik, (bevæget af de Norske Underlaaeters Besværinger over de idelige Lidings Tøg, hvilke de maatte giøre, da de Isländske inidlerid sadde hjemme i god Nærlighed), forprede Kelge, Folk fra Island, finder jeg ligeledes, at Hr. Gudmund Hallson blev stiftet derhen med Breve fra Kongen, saavel til Biskep Arne paa Skakkholt, som til Befalings-Manden Rask Oddsøn, for at befordre saadan Forhavende; samt at han, i dette Nærmærke, lod holde adskillige Ting eller Forsamlinger, i det mindste paa Sønder-Landet. [Arna-B. Saga 57 Cap.] Paa denne Maade gik det sædvanlig til i de første Norske Kongers Tid; og saaledes er det undertiden gaaet i de følgende Tider, især naar en nye Konge skulde hylides, naar en Befalings-Mand kunde faae eller udsjætte nogen usædvanlig Instrux, eller andre Kongelige Sendebud blide indstillede med besynderlig Færdmagt i Regjeringens Navn, nu til at undersøge, nu til at forandre, een eller anden almindelig Indretning, være sig Gæstlig eller Verdslig. Herudi er altsaa efter Haanden seet en mærkelig Forandring: Den Misundelse og Had, der havde opstaaet og underholdt de borgerlige Uroeligheder i Landet, udbøede tildeels med Anføerne selv, deels forsvandt Tid efter anden ved de mægtige Slægters Udspredelse og Svækkelse. K. Magni nye Lov blev inden en kort Tid, skønt ikke uden megen Nødsigelse af alle Stænder, overalt antagen, og den Norske Regjering derved sat paa en fastere Fod end tilforn. Den Pavelige Gæstlighed, efterat have bimeg-

get sig det beste af det Guds hoorpaa nogen Kirke var opbygget, blev tilfist Stød af denne langvarige Stridighed, lod sig derfor bestemme til Fortlig mid den Verdslige Magt, og derpaa slog sig nogetsleedes til Roelighed, for desto bedre et kunne høste Frukten af det erobrede Bytte. Venetarnes Embeds-Korveimniger bleve og mid Tiden noget noyere fastsatte, og Rattergangen meere ordentlig drevn. Saasnart nu alt dette og andet velige saavidt var bragt i Rigtighed, bleve de hidtil beskrevne særdeles Budskaber og Ting eller Forsamlinger for at forkynde og iværksætte Kongernes Befalinger, ikke meere saa ofte eller paa samme Maade fornødne som ilforn; hvorfor og de senere Tiders Historie ikkun nævner gandske saa saadanne Kongelige Sendebud, ikkun ved de allerbetydeligste Lepligheder, som: ved Religionens Forandring; ved den arvelige Censuolds Magts Indførelse; ved den almindelige Fordebogs Forfættelse og Landmaalingen, ved almindelige Kirke-Visitationer, saavel i de Catholske, som nyelig i vore Tider; og nogle andre. De Udviendte, behøvede da og ligesaa tidt selv at reyse omkring i Lænder, for personlig at hørte Ting paa hvert Sted især; undragen alleene naar Forretningens egen Natur (som Fordebogens Forfættelse, den sidste General-Kirke-Visitation o. d.) nødvendig forde saadant med sig. Og denne er Aarsagen til, at man ikkun finder, at de fleste af disse emen have holdt Ting, alleene paa eet eller andet vist Sted, hvor naaet særdeles betydeligt var forfoldet, hvor en nye Forandring skulde iværksættes; eller og, hvilket oftest er skeet, strax draget lige til Lænds-Tinget, og der deels selv paa egen Haand udført deres Værende, deels tilfisse med de øvrige Kongelige Bienter overlagt og befordret sammens Guldbord. Saaledes blive de sidst anførte Forsamlinger det andet Slags Ting til at høre Konge Breve, hørte een og anden aars i de senere Tider, ved visse af Regleringen umiddelbart udsendte Sendebud; og ogsaa adskilte fra de første ikkun i nogle udvortes Omstændigheder; men overensstemmende med dem derudi, at begge Slags alleene bør anses som uafværlige Forsamlinger, bundne til besynderlige Lepligheder, og ikke egentlig vedkommende den sædvanlige Rattergangs Maade, anordnet

ved den almindelige Landslov. Denne Derimod sigter formodentlig til en ganske anden Orden, hvilken og tildeels er bleven iagttagen, lige siden Landets Rættegang, efter Overgivelsen, kom ret i Stik, men fornemmelig siden Reformationens Tid. Alle nye Anordninger og andre Regjeringens Befalinger skulde nemlig fra første Haand sendes til den Kongelige Befalings-Mand, eller den Berient, som paa den Tid havde den høieste Myndighed i Landet; denne skulde paa næstfølgende Lands-Ting meddeele samme til Sysselmændene; og de igjen besørge dem forkynde, hver for sine Underhavende, paa de aarlige Leidar-Ting, paabudne strax efter Lands-Tinget, som tilforn er forklaret. Og disse Leidar-Ting ere væsentlig de Ting, hvor Konge-Breve efter Jønsbogens Mønting, egentlig burde forkyndes; undtagen maalkke for saavidt enten en usædvanlig Tid, paa hvilken et Kongebrev kunde indløse, eller den særdeles Hastighed, som visse Befalingers Sværtsættelse kunde udkræve, foraaftagede en anden Forkyndelses Maade. Efter Leidar-Tingenes Afkæffelse, ere de Anordninger og Befalinger, der angaae det Verdslige, sædvanlig blevene forkyndte paa Sysselmændenes aarlige Mandrals-Ting, om Foraaret; og ellers een og anden gang paa visse særdeles Ting, holdte alleene til den Ende, naar Befalingernes Natur sligt har udfordret. De derimod, der angaae Kirken, sendes af Bispen til Provsterne, og af disse igjen til Præsterne; hvilke endelig oplæse samme paa Prædike-Stoelene. Troeskabs-Eed til en nye Konge aflægges nu om Dagen mestendeels paa Lands-Tinget.

Manddrabs-  
eller Drabs-  
Ting.

Manddrabs-Ting er uden at Tvivl det samme, som paa Pilsen-Ting, fordi den Burstikke, hvorved Almuen til samme plejede at indvæktes, var dannet som en Pils. Herom giver K. Haagens Lov Jarnsida, Manh. 16-20. udførlig Efterretning, af følgende Indhold. "De Pils, som der er sat Etas paa, om de nemlig ikke blive rigtig befordrede, ere 3. Den første, er den, der ombæres i Anledning af et Drab; Den anden, af store Saar; og Den tredje, af Afshug. Den samme Dag som en

Saa,

Saaed 20er. Skal hans Arving, eller i hans Fraværelse, de  
 Berøsteligste iblandt de Mænd, der ere tilstede, i Vitners  
 Nærværelse opklære sigte Misd, og holde Ting efter 3 Ratter,  
 paa det Sted, hvor Drab er skeet, eller ved den Diabets Grav.  
 Endskønt ifkun 27 Mænd int finde dem, maa her dog gaae  
 Dom; samt om alle de, der here under een sales Hærets  
 Ret (see S. 421.) Skulde have siddet Ratten, uagtet ifkun  
 den fjerde Part af disse kommer tilstede. Alle Mænd ere plig-  
 tige til at ombære disse Misd (Misdskifter), saaat ingen maa  
 lade dem blive liggende under XII Dros Straf; men dobbelt  
 saa meget, om Nogen baade lader dem ligge og selv forsøm-  
 mer Tinget. Villene selv skulde opklæres i Vitners Nærværelse,  
 og enhver besordre dem, til hvilken de under anførte Bøders  
 Forskyndelse, blive overgivne. Kunne Villene naae Giernings-  
 Mænd, og han dog bliver bortet fra Tinget, da agtes han  
 for sandfærdig: Naar de ham derimod ikke, da skal han stæv-  
 nes til andet Ting, og fremsøre der sin Befrielse (Befrielse),  
 om ingen Egheds Vidner haris, der have set den begangne  
 Gierning. Har han Frænder eller Arvinger, da skulde disse  
 indvare ham, og han da, om han uden forsig Forsald und,  
 drager sig fra dette andet Ting, agtes for sandfærdig. En-  
 hver Bønde som Misdskiften bliver tilbragt, skal søge Tinget,  
 og, om han ey fand komme betids nok, dog blive ved at fort-  
 sætte hans Rejse, indtil han møder Nogen af dem, der have  
 været til Tinget, og da uden Straf vende tilbage. Vil den  
 Beskyldte besøge Drabs Tinget, da skal han begiere sikker Lejde,  
 og Bønderne med Eed tilsige ham samme, til 3 fra Tinget,  
 om Sommer-Dage, paa fem Ratter, men om Vinter-Dage,  
 paa en halv Maaned (15 Dage); En Sikkerhed, hvilken in-  
 gen maa nægte, uden den, der har begaaet Drab, lemle-  
 stet eller saaret Nogen til Tinget, og bliver tagen i Flugten, samt  
 en Eyd, paa hvis Ryg Koster ere bundne; hvis samme der-  
 imod nægtes, da fand den Beskyldte ikke dømmes Fredløs paa  
 det Ting; dog svare Tingmændene ingen Straf derfor, alleene  
 den Skyldige bliver af sig selv Fredløs, om den Saaede siden  
 efter Tinget dør af sine Saar. Formaaer ikke den Saaede

" selv at soe Finget, da bør den, der er hans Etermaaletsmand,  
 " enten i Folge af Slægtkab eller Fuldmagt, soe samme i hans  
 " Sted, og der, ligesaaafu:dt som han selv, have Magt at tilsi-  
 " den Skyldige Sikkerhed, og tage Fæste d. e. antage hans eller  
 " hans Slægtningers Tilbud om Afsoning; hvilket sidste og har  
 " Sted, naar 2 saare hverandre, og hoer af dem skilfee Fuld-  
 " mægtig til Ting paa sine Regne, o. a. m. " Deru givur nu  
 " Klarlig tilkiende 1) at det i gamle Dage har været en almin-  
 " delig vedtagen Skik, at strax samme Dag som Noget Drab  
 " var begaaet, eller Noget bleven farlia saaret, nær ved eller i  
 " Bygden, da skulde Bedkommende, for at kunne faae Almuen sam-  
 " led, lade gaar omkring i Bygden en Budstikke, tilskaaen som  
 " en Pui; væntelig for at betegne, saavel den hurtige Besordring  
 " hojsten deslige Sager udtrævede, som og fornemmelig, at  
 " den derved berammede Sammenkomst skulde angaae Drab  
 " eller Saar, at man behøvede Folk til at efterseie, eller gribe  
 " den Skyldige, til at undersøe og paadeemme Sagen. Her  
 " viises 2) Devar-Fingers Tiid og Sted; Tiden 3 Nætter ef-  
 " terat Gierningen var begaaet; undtagen, naar Noen saa  
 " farlig var bleven saaret, at han ikke kunde tale, da Budstik-  
 " lens Opfikkelse efter Jarnsida Manh. 16. og Jonsb. 10 Cap.  
 " kunde udsættes indtil han skik Næle igien; og Finget dog  
 " ikke deskomndre ansees for ligesaa lovligt, som om Budstikken  
 " strax samme Dag var bleven forfærdiget og udsendt; hvilket  
 " sidste ligelædes havde Sted, naar den saaledes Saarede en-  
 " ten dæde paa 3die Dag, eller laar længer maalos ind 3  
 " Nætter, da man først lod Bud gaar i Bygden. Dernæst  
 " viises og Stedet, enten det samme hvor Gierningen var fket,  
 " eller hos den Dræbtes Gravsted; jeg mener det, hvor hans Grav  
 " var bleven opkastet, hvor han skulde begravet; thi at han i sa-  
 " dant Tilfælde virkelig skulde været beven begravet inden Finget  
 " blev holdt, stöder baade imod den her fastsatte Tiids Korthed,  
 " som og imod den Ansagnings Natur som paa dette Ting burde  
 " foretages. Vi see 3) hvilke Personer det tilkom at opfikkere Bud-  
 " stikken og strom: saadant Ting, nemlig: Naar det alleene angik  
 " Saar eller Afhug, da den Saarede selv, og det enten strax, eller  
 " saa,

saafarnt han kunde; Men om der skæde Drab, da efter Jarn-  
sida 17 Cap den Dræbtes Arving, og i hans Forsald, de Be-  
derhæftigste iblandt de tilstædeværende Mand, eller, sem den i  
næstføregaaende 16 Cap. forklarer sig, den Gaardes Opfæder,  
hvor den Gaarde enten havde faaet Elæden, eller hvor han  
siden døde; Efter Jonsbogen (samt R. Magni Grofte Tings-Lov)  
derimod Sysselmænden, om Arving enten ey var til eller ikke-  
tilstæde. Videre beregnes her 4) de Barsøger, for hvis Elæd  
Drab: Ting maatte størnes. Kong Magni 36. Lov Manh. 10.  
nævner alene Drab, og saadanne Slag eller Saar hvoraf man  
inden kort Tid kunde døe, eller dog i det mindste for en Tid miste  
sit Mæle; hvoriunder den ventelig tillige vil have forstaaet alle  
andre ligesaa farlige Slag og Saar: Kong Haggens Lov Manh.  
16, hvoraf hin er tagen, bruger selsamme Tale-Måde; og det  
i samme Bemærkelse, efterdi den i næstfølgende 17 Cap. forus-  
den Drab, udtrykkelig udkræver Afslag og store Saar. Men  
hvilke disse store Saar ere, lærer Graagaasen os tydelig Rigst.  
7 Cap med disse Ord: "han ero hin meire sår, heilund oc"  
holund, oc mergund. þat er heilund, er rauf er á haufe"  
til heila, hvert sem hann er höggvinn, edr risnadr, edr"  
brotenn. þat er holund, er blod má falla á hol or Sare"  
Enn þat er mergund, ef bein er i sundr til mergiar, þat"  
sem mergr er i, hvert sem þat er hauggvit edr brotit; þat"  
metz sem hin meiri sår, ef madr sker tungo or haufde"  
manni, edr slingr augo or haufde, edr sker af manne nef"  
edr eyro, edr brytr tenn or haufde manne; enn þá er scorit,"  
er secdz beine edr briósei; sva er ocef madr geldir mann,"  
edr högg klambhögg um þið þvert; ef madr lyst mann"  
sva at bein brotnr, oc metze sem hin meire sår, þott ei"  
blódi, med hverigo sem madr lyst mann." d. e. Disse ere de  
store Saar: Hietne-Vund, og Zuul-Vund, og Marve-  
Vund: Det er Hietne-Vund naar der er en Riste paa Hov-  
ved-Stallen indtil Hietnen, enten samme er bukken, spruk-  
ken eller brudnen (brækket). Det er Zuul-Vund, om  
Blod af Saar kand flyde ind i Legemet. Men det er Mar-  
ve-Vund, naar noget Been, som der er Marv udi, er  
i Styk.



i Stykker, indtil Marven, det være sig hugget eller brækket. Det ansees og som større Saar, om Noget staar en anden Tungen ud af Munden; stikker ham Øynene ud af Sore; der; affliker hans Næse eller Øren, eller udbryder hans Tænder; men da staares, naar Øren eller Bræst bestaades: Sammeledes er og, om man gilder en anden, eller hugger ham Skamhugg tvært over Lænderne; Om nogen slaar en anden, saa at Øren brydes, med hvad Redskab sligt end skeer, da ansees det som de store Saar, endstignende det ikke bløder. Hermed kommer tildeels overens det 59 Cap. "þá ero hin meira sár, ef maðr er heilundi, eðr holundi eðr "mergundi. enn þá er maðr heilundi, er köra kennir inn til "heila basta, þá er maðr holundi, er köra kennir inn til hinnon- "nar eðr í hol, enn þá er maðr mergundi, er köra kennir inn "til mergjar." d. e. De ere de større Saar, om man er Siernesaaet, Zulusaaet, eller Marvsaaet: Man er Siernesaaet, naar Søgeren fand gaar lige indtil Siernesaaens dene, de Hinder, der omgive Hiernen (Meninges). Man er Zulusaaet, naar man med Søgeren fand seer Underlivs- eller Bryst-Zunden, eller den fand gaar igiennem disse lige ind i Legemets indvendige Zulshed: Man er Marvsaaet, naar Søgeren fand gaar lige til Marven. Endstignat nu Jonsbogens herudi langt fra ikke saa tydelig har forklaret sig, som hine alderes Love, saa synes dog stuttelig, deels af deres Plan i dette Fald, deels og af Sagens egen Natur, at den ingenlunde tilstræder at strøve Ordar-ting, for enhver liden betydlig Flænge eller Stramme, af Baaben eller Vægler, uagtet Graagaasen i visse Maader anser endog disse for Saar. Men alleene for saadanne Mishandlinger, hvorved man enten vifelig mistede, eller blev sat i Fare for at miste sit Liv, Lemmer, Sundhed, eller saae nogen mærkelig Lyde, som: Beenbrud, Blods, Opkastelse af beskadede Zindsoide, og dslige, hvilket Graagaasens Vigsel 10 og 12 Cap. ogsaa befaler. Fremdeles bør her 5) mærkes, hvad ting der i Særdeleshed skulde forhandles og paadømmes for denne Stand-Ret, nemlig: Drabet, Lysning, hvorved den Skyldige var forpligtet til, i en frie



og fuldmægtig Mandes Person's Paahør at erklære sig for Bane-  
Mand, og derhos tilkendegive sit Navn, sit sidste Rættel ge, og  
det Herred hvorfra han var; og alt dette samme Dag, og i  
samme Herred som Drabet var sket udi; ja inden han efter  
Drabet var gangen 3 Gaarde ferbi, hørte han uden Livs-Fare  
kunde forkynde saadant. Den der havde hørt denne hans Er-  
klæring kunde, under Faldemaal, indstille sig til Dravs-Tinget;  
for der at aflægge Vidnesby: d derom. Dette var da det første.  
Det andet var hans Tættekye, som den Bønde, hos hvilken  
han havde ligget den sidste Nat over, skulde sværge, samt hvad  
Navn han der havde givet sig. Det tredje var den Gaardes  
eget Udsgænde, hvilket her og kunde indbæretes. Det fjerde  
Syns-Viduerne, det er, de Personers Forklæring, som maa-  
ske kunde have set Gjerningen; og deslige. Lutter saadanne  
Ting, som hørde til Sagens Ransøgning, og Eftermaalets  
første Anlæg; hvorfra og K. Magni Frostings Lov Manh. 10  
Cap. som ellers i mange Stykker Land tiene til viidere at oplys-  
de dette Bøne, ud-rækkelig lægger til paa dette Sted: at Syffels-  
manden skulde holde Ting, for at ransøge efter den der  
havde gjort Gjerningen (stefne Syslumadr þing, oc ransaki  
epter þeim er gerdi). Endnu maa 6) agtes, saavel Rættens  
indvortes Forfæmning, anført strax i Begyndelsen, af K. Haa-  
gens 34. Lov; som Bevistruens indbyrdes Orden og Forhold  
til hverandre, ligeledes allerede anmædet paa sit Sted (S. 297).  
Jeg vil derfor alleene erindre, at 2 saadanne Dravs-Ting kunde  
blive holdte i een og den samme Sag, paa adskillte Steder, naar  
nemlig 2 eller flere havde været i Slagsmaal sammen, og hver  
paa sin Side lod den anden tiltale; som og, at baade Drabs-  
Sagen eller Hov: d Sagen selv, og alle deraf hængende Sager,  
Gjæners Mobilitet, Reiebenægtelse og deslige, skulde fra  
Dravs-Tinget viidere forfølges for de saadantlige Bygde-Ting,  
hvorfor hint ikkun er at ansee som en Forberedelse til samme;  
ikke at tale om, at Dravs-Tingene, efter Bygdslavens ulige  
Beliggende, kunne henføres nu til det andet, og nu igjen til det  
tredie Sjægs Herreds-Ting (S. 422.). Endelig 7) bor ikke  
glemmes den særdeles Budstikke, der i gamle Dage blev brugt,

for at beramme saadant Manddrabs-Ting. Derom siger Widalin, hois Afhandling om dette Død, jeg til deels her har fulgt: "Hvorledes man skulde kunne kiende den Pii, der skulde betegne Drab, Saar eller Afhug, fra Jerer, d. e. Ufreds. "Pii, der skulde tilkiendegive Friendeligt Indfald i Landet, det Land jeg ikke forkiare paa anden Maade, end at hin, efterat den først i Bidners Narværelse var bleven tilfaaren, og derhos sin udtrykkelig sagte, baade hvad der var paa Jerer, "hoor Døds-Tinget skulde staae, samt hvad Boder de skulde soare, som forsammede dens tilhørlige Befordring, sadraarsom er bleven ombaaren fra Sted til Sted alleene af een Persson ad Gaangen; hvilket og K. Haagens Lov stadfæster, besaaende, at den skal følge d. e. befordre disse Pii, hvulken samme under Straf ere blevene ansvorede (sa skal aurvm tyktia er å eru lagdir) En Ufreds Pii derimod pleyde at forøse omkring med meget stærkere Følgeskab, nemlig: til Lands i det mindste med 3 suldvorne Mænd; men, til Soes med en besat Baad; ikke at mælde om, at denne havde en langt længere Bø at gaare igjennem det heele Land, som blandt andet der fandt sees af K. Magni Froste-Tings-Lov. Desuden kunde herudi ikke saa let iages Fejl, da den, der bragte saadan Pii, altid kunde give Underretning om, hvad den havde at sige. Men det er gandske viss, at deres Mening er ugrundet, hvilket holde for, at disse Pii have været dannede i samme Skikkelse, som de ellers benægtige Tingbud; thi K. Haagens Lov Manh. 20 fastsætter med klare Ord, hvorledes det skulde aufees, om Noan lod gaare omkring en Pii i Steden for et Tingbud. Enn ef þar sker ör, er þingbud skyldi, þa verdar þat ecki bondum, enn honom er hever frdan sek lidi manna, oc þo eigi firefarit lökn sinne ef menn vilia mæla om Enn engi madr verdr at máli felldr nema ör, eða madr stefni hanom þing. d. e. Om man tilfættir Pii, hvor Tingbud burde være, da ere Bondarne uden Ansvar derfor; det bliver alleene Sagsfægerens Skæde, hvulken saaledes her berogtet sig Almenns Gistip, eni skönt þan dog ikke derred har forpuleit sin Sag, om Tingmæns

Dene

dene ville foretage samme. Ingen maae sælges for Segen " undtagen man enten har ladet Piil gaae omkring, eller " skærner ham til Tinge; hvilket sidste desuden vilser, naar " den Sigende her maae dømmes Fredløs, og naar ikke. En- " delig fortæller og K. Haagen Haagenfens Levnets-Beskrivelse, " hvorledes Hænd. m. paa Bessfold i Norge 1217. forandrede " Raauvalds, Vagleens Amorer, Tingsbud til en Ufieds " Piil, og d. r. ved finge alle varbare Mand samlede, for at " giøre ham Væstend."

Efterat have beskrevet havel de ugentlige Bygde-Sammens-  
ter, som ansees særdeles Hæderes Ratter, kommer jeg nu til Syss-  
selmandens 8. ugentlige Hæderes Ratter kaldte i Loven Mandtals-  
Ting til Tævnet om Vaaren, og ellers Statte-Ting. K.  
Magni 36. Lov-Kongs Pignst. 2 Cap. giver derom følgende Be-  
greb: Sysselmanden, naar han i sine Embeds Forretning-  
er diager omkring i sit Syssel, maae ikke have flere end  
9 Mænd med sig; og i dette Øyemærke maae han aldeles ikke  
reysse paa disse Tiider: nemlig: Fra Lando-Tingets Begyn-  
delse, den 29 Junii, til den senere Marie-Messe, det er  
Marie Rodfels Høi tid der 8de Septembr; samt Fra Mortens  
Dag, den 1ste Novembr., til Hølvards-Messe, den 15de  
May. Han maa altsaa reysse, over Østresie dingen, om  
Soraarer, een Maaned, i ras efter Hølvards-Messe, før  
han reyses til Lando-Ting, og, om Høsten, een Maaned  
imellem Marie-Messe og Mortens-Dag. Sammeledes  
skal det og forholdes i de andre Sierdinger, og Sysselman-  
den efter Bebag giøre sine Reysse, paa disse fastsatte Tiider  
een gang om Aaret; med mindre nogen særdeles Nødven-  
dighed udkræver, eller Indbyggene selv begiære, at man  
oftere skal holde Ting. Efterat Sysselmanden er kommen  
i Nordsierdingen maae han reysse der omkring en Maaned,  
i Sønder-Sierdingen en Maaned, men 6 Uger i Vester-  
Sierdingen og det, om der end ere flere Sysselmand end  
een i hver Sierding. Dog maa en Sysselmand aldrig have  
flere end 4re Suldsmægtige i en Sierding, og ikkun 2 om

Mand,  
Elsk Ting.

selv boer der. Heraf lære vi mange Ting, tienslige til at oplyse Mandtals-Tingenes Beskaffenhed, i den Tid da K. Magni Lov blev indført i Zeland; hvilket tillige hjælper til salsdommelig at fastsætte, hvorledes de gamle Baar-Ting derved ere blevne forandrede. Vi see nemlig, hvorledes Sysselmandene herved foreskrives 2 adskilte Tider om Aaret, nemlig, en Baaren en Maaned efter Halvards-Messe, om Høsten, en Maaned efter Mariae Fødsel, og i Bøsther-Hierdingen 6 Uger, da de paa Embeds-Tegne skulde reyse omkring hver i sit Syssel; 3 Steden for at de forrige Baar-Ting ikkun bleve holdte een gang om Aaret, i den 6te Sommer-Uge, og varede omtrent i 8 Dage. Vi see, at Sysselmandene her maatte reyse omkring for at holde Mandtals-Ting, og slutte billig deraf, at de have holdet flere end eet i hvert Syssel, saaledes nemlig, at de forud have udsæt visse Steder, hvor Almuen, nu af eet, nu af flere Kirke-Sogne efter Befoemhed, skulde møde, og derhos tillige fastsat paa hvad Tid de vilde være paa hvert Sted; og folgelig, at Mandtals-Ting-Dagen ikke alle Aar har fundet være den samme paa hvert Sted; i hvilken Hensende Loven og udtrykkelig har anordnet, at samme ved en Budstikke skulde tilkiendegives: i Steden for at man tilforn, i hvert Tinglav, ikkun havde holdt eet eeneste Baar-Ting, altid paa det samme Sted, bekiendt for den gandske Almue, alle Aar paa samme Dag, udtrykkelig navngiven i Loven, og derfor hverken behøvede saadan Om-Reyse eller Budstikke; hvorafter videre er klart, at de gamle Baarting havde været sættes Herreds-Rætter for et heelt Ting-Lav eller Syssel, hvorimod ethvert Mandtals-Ting ikkun strækkede sig til et vist Stykke deraf, som nemlig ved store Elver, Glesde, eller Udor-Kener, kunde være indbegnet og adskilt fra de øvrige. Fremdeles gives Sysselmandene her Frihed til at lade disse Deele af deres Underhavende Syssel forstaae, og folgelig visse Mandtals-Ting holdes, ved Guld-magtige, hvilke i samme Nyemærke reysede omkring til bestemte Tider, hver i sin anbettede Landsstrækning; hvortil Aarsagen er, at en Sysselmand i den Tid havde undertiden en heel Hierding af Landet, ja undertiden endnu meere i Forteening, og kunde altsaa ikke overkomme at besøge i egen

i egen Person alle Steder i den korte Tid som Lov'n havde fastsat: Hvorimod de gamle Herrerds-Hørdinger ikke maatte have slige bestandige Guldsmagtige, men kunde nok ventelig selv indfinde dem paa Vaar-Tingene, med mindre de ved særdeels betændelige Forsald kunde være forhindrede; da dem alleene var tilkadt for den Gang at sende en anden vederhæftig Mand paa deres Vegne. Videre siges her, at Mandrals-Ting skulde holdes med det samme som Eysfelmandene reysede omkring i deres Ferreninger; Nu er bekendt, at de første Eysfelmands fornemste Fortælling var at indkræve Kongens Skatte og Sagesald, visse og uvisse Indkomster; hvorefter man lettelig fandt slutte, at disse Forsamlinger egentlig hære sigtet til at inddrive Eysfelers aarlige Afgifter, hvilket Ordet Mand-Tals-Ting desuden klarlig beviser; og at man ikkun som ved en Væglighed har sammesteds foretaget Sager, eller holdt nogen ordentlig Rættegang: I Steden for at Rættegangens Drift var de forrige Vaar-Tings Hoved-Ønemærke. Dermeere tillader R. Magni Lov Eysfelmanden saaledes at reyse omkring i sit Eysfel, og der at holde Ting, oftere end en Gang om Aaret, naar nemlig nogen vigtig Anlæg saadant kunde indkræve: Hvorimod alle Herrerds-Sager, hvilke ikke havde deres eget særdeels Børne-Ting hver i sit Bygdelaug, plejede i gamle Dage at opsettes til næstkommande Vaar-Ting, paa hvad Tid om Aaret samme end havde tildraget dem. Li finde desuden herved betegnede 2 af stiklige Slags Herrerds-Ting, holdte af de første Islandske Eysfelmand: nemlig, nogle aarlige, bestandige, og sædvanlige, i hvilken Forstand ArnaB Saga i det 35te Cap. fortæller at Aegrim om Foraaret stævnedes Loppt til det Ting som han da holdte. Andre usædvanlige, foraarjagede ved een eller anden særdeels Sag, som det Ting, hvilket bemaldte Aegrim i samme Histories 33te Cap. berettes at have holdt, saa snart han havde faaet at vide, at Loppt var bleven stævnet eller fordret til Norge; hvorefter paa en vis Maade ogsaa fandt regnes den store Forsamling, som alle de fornemmelste Kongelige Betiente i Landet, paa samme Tid holdte med hverandre, for at overlægge, hvoreledes de Geistlige skulde fordrives fra noget af det Gods, som de paa en ulovlig Maade havde

benyttiget dem og Kirken Ibid 39 Cap.; samt andre særde-  
les Forsamlinger angaaende det almindelige beste. Endnu for-  
tjener at mærkes, at Ovennævnte her anordner Mandals-Ting saavel om  
Høsten, som om Foraaret, og dog tillige udtrykkelig lægger til, at  
Sysselmændene ordentligvis ey skulde reyse omkring østere end  
een gang om Aaret. Men dette sidste er ikkun en særdeles Tillas-  
delse eller Undtagelse, foraaarsaget ved Sysslernes Biddroftighed,  
og betyder ingenlunde, at Sysselmændene om Høsten burde eller  
maahte paa nye reyse omkring, naar de om Foraaret allerede  
een gang havde faaet besøgt deres heele Syssel; men alleene, at  
de om Høsten maahte reyse over den Deel deraf, hvorefter de om  
Foraaret ikke havde kunde komme; hvilket i de Dage saa meget  
meere bekvemmelig kunde lade sig gjøre, som Sysselmændene dog  
ved den Tid af Aaret, endskønt noget tilforn, burde holde de-  
res aarlige Leidar-Ting. Jeg slutter da heraf, at disse Syssels-  
mændenes Herreds-Ting om Høsten ere efter Haanden blevene alt  
mindre og mindre brugelige, ligesom Sysslerne Tid efter anden  
bleve formindskede, og endelig aldeles afskaffte, siden Leidar-Tingen-  
nes gamle Indretning blev forglemt. Mandals-Ting om  
Foraaret ere derimod blevene ved Magt lige indtil vore Tider,  
og udgiore nu om Dage hvert Syssels sædvanlige Herreds-Ræt  
eller Hjem-Ting. Her indkræves saavel Kongens Skatte og viffe  
Indkomster, hvorfor og Tingene selv sædvanlig kaldes Skatte-  
Ting, som Sagelald, og anden vis Indtægt, hvorefter Syss-  
elmændene ellers forpagte. Her oplæses og forkyndes alle Kon-  
gelige Anordninger, som angaa den verdslige Rættersgangs  
Deel. Her deels undersøges, deels paadømmes alle verdslige  
Sager fra første Haand, undtagen maa skee saavidt enten viffe  
Sysselmænd pleje at berømme et andet Ting, alleene i dette Øye-  
mærke, eller viffe Sagers særdeles Værfæftheds nødvendighed forer  
saadant med sig. I øvrigt gaar alt dette til paa følgende Maade:  
I hvert Syssel ere viffe Stæder ved langvarig Brug blevene  
bestemte til at holde Ting paa, derfor kaldte Tingstader, eller  
Ting-Stæder; og til hvert af disse beskiftet een vis Lands-  
strækning, *tingrok* eller Tinglav sædvanlig kaldet, bestaaende  
de, nu af eet eneste, nu af flere Kirke-Sogne tillige, alt efter

disse

disse Bistestighed, Bistegnde, og naturlige Grændser. Naar altaa Emsfælden om Foraaret vil rege omfing, hvilket kaldes at rege S. f. o., fastlægger han, enten ierud, eller efter Haanden ligesom han renser, om nemlig Emsfælden et meget stort, hvad Dag han vil være paa hvort Ting, Sted; og lader aase Bud herom for sig til hvert Emsfælden; hvis undeliggende Dønder da, efter given Anvisning, møde til bestimte Dage paa deres sædvanlige Emsfælden. Dette fortværet saaledes lige seg den Tid han utræder hans Kæpse, sædvanlig sit i r Sommerens Begyndelse, mellem Paaske og Vindsdag, sidst i April eller først i May Maaned, og indtil han har fuldendte samme, hvilket gælder et Ræst inden Høst-Dagene, i den 7de Sommer-Lige. Paa denne Maade ere de fleste Emsfælden inddeelte i adskillige Emsfælden, hvores og hver Emsfælden aartig holder adskillige Mandtids Ting, flere eller færre, ligesom Emsfælden ere flere eller maas til, og paa ulige Dage paa hvert Sted, der ene Aar mod det andet, efter hans Kæpsers og Forretningers Bestaffens h; dog altid paa samme Tid af Aaret.

Endelig kommer jeg til Fattig-Fogdernes saa kaldte Ting <sup>Fattig-Fogd</sup> om Høsten (*Hreppstjórnarþing á hausti*), og derved til den dennes eller Deel af Hærd-Rættgangen, som i Særdeleshed angik de Hærd-Rærders Embeds-Forretninger. Til ret at forstaae dette maa man <sup>nes Ting om</sup> vilde, at hvert af de store Tinglave eller Emsfælden i Jeland har Høsten, samt fra Arlds Tid været, og er endnu, deelt i adskillige mindre Par <sup>deres øvrige</sup> Hærd-Rærdgang. Den verdslige Inddeling have omrent den samme Forhold til et Emsfælden, som Kirke-Rærd, i den Hærdslige, til et Provstie. En hver saadan Rærd skulde efter Loven bestaae i det mindste af 20 Hærd, af hvilke enhver skulde ene til 20 Hærdede; hvert Hærdede beregnet til 20 Alne, og hver Alen igjen omrent til 4 f i specie; en Kiønt Rærdkommende doo efter hvert Steds Emsfælden og sælles Godtfindende, vel kunde indrette dem mindre. Til at forstaae hver Rærd skulde utvilsomt af de fornæftigste og verdastigste Hærd, i de nyere Tider Hreppstjórnar eller Hreppstjórnarmenn kaldet, hvis Forretning var, i alle Ting at see paa Rærd



Heppens Bæste, holde over den daglige Huusholdnings ordentlige Drift, og bieselægge hvad Stridigheder, som i samme Anledning imellem de øvrige Bønder kunde foresfalde, men fornemmelig, at sørge for de fattiges Underholdning, skifte Bøndernes Tiender, Almisser og Hellige Dages Gangst, samt i Almindelighed at besøge alt det, som angik de fattiges Bæsen i deres underhavende Bygdslav; i hvilket altsammen Almuen burde rette sig efter deres Anordninger, under en halv Marks Straf. Til denne Ende maatte disse holde 2 Slags Sammenkomster eller Ting, nogle bestandige, altid paa samme fastsatte Tidder om Aaret, andre ubestandige, saalgaart nogen nye og uventelig Sag kunde udkræve deres Bistand; hvorefter jeg blandt andre regner det Tilfælde, som K. Magni Jol. Lov B. 8. B. 4 Cap. anfører med disse Ord: Nu skulde Vanføre Skistes, og vil den ene Skiste, men den anden ikke, da skal den, som Skiste vil, stævne den anden til Umage-Skiste, og er vel, om han kommer der. Men kommer han ikke, da sørge hin sine Vidner, at han haver stævnet hannem did til den Dag. Siden Skiste 6 skionssomme Mand de Vanføre, og faste Lod om, og den der er Nærværende føre sin Deel (de Vanføre som han i Folge Lodkastelsen skal underholde) bort med sig, men paalægge hin, som ikke kom, alt Ansvar for hans Deel. Saasnart der, nemlig, opkom nogen Sag, som ikke kunde taale at forhales, og derfor strax burde afgjøres, pleyede den Jorntættede at angive sligt for Nepstioræne, begiere deres Hielp, og derhos selv at bestemme den Dag, paa hvilken man skulde holde Ting derom, hvortil man da indvarslede Bønderne ved en dertil indrettet Budstikke. Denne skulde onbæres, efter den Plan og Orden, som hver Bygds Indbyggere samlig havde vedtaget; dog ikke til Bøndernes Gæter, men alleene til de Baaringer, hver de holdte Huus om Vinteren; og maatte ikke forkommes under en Dros Straf. Den skulde bæres imellem hver Gaard af en myndig Mands Person, og antvordes Munden i Huuset, og i hans Kravørelse hans Kone, hans Son, om denne var fuldmyndig, hans Daatter, om hun var fuldooren, hans Gaardsfoged, eller den beste Mand der var tilstade paa Gaarden. Gændes

Der



derimod ingen af Hunsfolkene hjemme, skulde man gaae ind i Bondens daglige Stue, om den var aaben, og der udsætte Budstikken i hans Høj-Sæde, saa at den ey skulde kunne falde; Men hvis man ikke kunde komme ind, da binde samme midt over Døren, naar den lettelig skulde kunne sees af enhver der gik ind; da Høekonden, saamart han havde faaet saadant at se, skulde gaae til den, der havde bragt Budstikken, for at forespørge sig om dens Hensigt, og siden ufortøvet bære samme til sin næste Nabo efter den fastsatte Orden. Budstikken burde første Dag bæres til den Gaard, hvor den efter Ordenen først burde komme, fra det Sted, hvor den var bleven tilskaaen, og ikke tilskaares længer ud paa Dagen end saa, at den inden Aften kunde naae sit bestemte Raststæd, saaledes og anden og tredje Dag. Den som uden lovlige Forsald lod den ligge over, burde tillige betale Bøder for alle dem paa hans Kant, til hvilke den ikke kom. Naastorð nogen at have faaet Budstikken forsidlig, burde han med Vidner beviise paa hvad Tid af Dagen den var bleven ham bragt; og om disse ey vare til, da den, der havde bragt samme, benægte sin Forsømmelse med Eyritter-Eed. Næste Nogen aldeles at have faaet Budstikken, burde den, der havde baaert samme, sande med Eyritter-Eed, at den var bleven bragt i rette Tid, og hin da betale Budfald; Men det blev anseet for Budfald, om Budstikken ikke naaede sit bestemte Raststæd, om den blev reint liggende, eller om den blev baaren af en Umyndig, under 15 Aar. Om nogen Bonde for sin Bekvemheds Skyld, havde flyttet sin forrige Boepæl, hin til et andet Sted paa sin Grund, burde Budstikken bæres til dette sidste: Om nogen havde eptaget og drevde en øde Gaard, hvorpaa der stod nogen Bygning, burde han og for samme befordre drune Budstikke; Hæere, som dorde sammen paa en Gaard, ligne dens Befordring uuellem dem efter deres Gaards Parter; og den, som havde af ny eptaget en Gaard, lade Bygde Mænd til Tinge fastsætte, hvord Orden han skulde faae Tinge-Bud maatte om Sommer, ey enbæres længer end Sol var oppe, og, om Vinter, ey længer end der var lys Dag [Jonsb. F. F. B. 9. 10. 11 Cap.] Naar nu Budstikken saaledes var bleven ombaaren,

bløve alle Bønder pligige til at søge Tinget, de alleene undtagne, der kunde bevilse dem at have faaet samme saa sildig, og havde saa lang Brey at reyse, at de til Middags ikke kunde være paa Tinget; som og de fattigste (einvirkjar), der ikkun holdte en Dreng under 16 Aar, men ingen fuldoxten Arbejds-Karl, hvilke maatte blive hjemme. En Enke og en dandfor Bønde kunde og efter Behag søge Tinget eller blive borte. Disse vare Fattigfogdernes usædvanlige eller ubestændige Rætter, holdte ved hver given Pligthed, som i Gædeledshjød udkrævede deres Tieneste. Deres sædvanlige og aartige Ting derimod, vare endnu først i den Norske Regjærings Tid, saavel den saa kaldte *Einmånadar-Samkoma*, holden hvert Aar, i Jæstun, eller i den sidste Vinter-Maaned, Einmånad, og beskæven tilførn (S. 409, 412.); som især det bekiendte *Hreppstjórnar-þing a haust*, holdt, som Ordet selv viiser, hver Høst; fornemmelig for at besiktfle de Fattiges Underholdning til den tilværende Vinter, og lignende Altruens Fiender imellem dem; og derfor undertiden kaldet *Tiundaskiptis-fundr* [Jonsh E. F. B. 12 Cap. Arna B. Saga 31 Cap.]; hvilken Forsamling alle saavt i Huus-Mænd og Enker som Bønder, ingen undtagen, vare pligtige enten selv at søge eller skikke en anden paa deres Begne, med Kuldmagt at angive deres Midler. Disse Fattigfogdernes Ting om Høsten ere, tillige med Kæpperens eller Bygdelavens almindelige Andretning, vedblevne lige indtil vore Tider, og holdes endnu hver Høst, omtrent ved Vinterens Begyndelse; endskiont herved dog i øvrigt Tiid efter anden ere giorte adskillige Forandringer. Saaleedes ere der mange Kæpper hvilke nu ikke mere have de samme grændser og Strækning som de havde i gamle Dage: Saaleedes regner man nu ikke meere saa nøye paa de 20 Bønders Tøll i en Kæpp, som paa Bøyns Lænade og Siedernes Veliggende: Saaleedes plejer gierne den Budstikke, hvorved saavel disse Fattigfogdernes, som andre Herreds Rætter sammenskaldes, at bilægges med en skreven Seddel, hvori baade Forsamlingens Hensigt, Tingsdagen, og andet der er mest maataaalligende, udtrykkelig fastsættes; hvilket, foruden Levemaadens øvrige Forandring, af sig selv ophæver en stor Deel af de Regler som ved

Bud-

Buspistens Befordring i gamle Dage burde iagttages; end-  
skont Buspistken selv endnu har beholdt sin ældgamle Form af  
en Norsk Stubs. Op: med spidse Hjørner, bekvem baade til at  
Hug og Sied. Ikke at tale om, at disse Fattig-Fogders Ræ-  
tting nu ikke meere strækker sig til saa mange Sager som i  
forrige Tid, i Beværgning af den store Indskrænkelse som en  
langvarig Misbrug har gjort i deres Embeds Forretninger,  
hvorefter meere paa sit Sied.

Førend jeg reent forlader Underretternes Beskrivelse efter Almindelig  
vort No:ke Lov:; maa: der være mig tilladt endnu at tilføje en Betragtning  
lidt i Erindring: Næmlig: K: Magni Isländske Lov L. L. B. 10. Herreds,  
hvor den taler om en uødvillig Opstidder, bevilger Jorddroten Ratter,  
at stævne ham til Ting, og der at begiære Bøndernes Hielp  
til at føre ham bort af Gaarden, læggende udtrykkelig til, som  
nog: særdeles, at Kongens Ombudsmand skal følge dem  
i denne sidste Forretning. Kort efter i samme Bogs 15de Cap.  
om Hoværk, bruges den Talemaade: at den Forurettede skal fø-  
re sine Vidner derpaa til Ting, og der begiære af Bønderne  
Dom og Retfærd. I det 26de Cap. der angaaer visse Afteds-  
Sager, besales Ratterne selv at udnævne Dommerne; og  
i det 4de, den Forurettede at stævne Ting for Græs, Ran,  
Ungmændene at paadømme samme, og saa mange af Bøn-  
derne, som der kunde behøves, at hielp til at bortføre  
Veder:Portens Rættine; samt endelig i det 52 Cap. at alle  
Bygde-Mænd eller Vedkommende skulde udnævne 12 for-  
nuftige Mænd til at paakende Almindelig. Af hvilket altsam-  
men jeg synes at kunne slutte, at de fleeste smaa civile og private  
Sager, den daglige Huusholdning eller andet desliæ angaaende,  
saavel for de uæntlia: 3 m:es Ting, som de andre tilforn opregnes  
de særdeles Herreds-Ratter, burde efter vore gamle Norske Los-  
ves Plan afsættes, og ere virkelig, i Beværgelsen af den Nors-  
ke Regering i Island, blev n: afsættte, imellem Bønderne selv  
indbyrdes; hvori Fattig-Fogderne vertelig have haft det meeste  
at s:ae, saalovm alt saadant eemilg vefkom deres Embede; at  
forstaae, naar de selv ellers ikke vare indvilligede i Sagen. Al  
dens

denne Del af Herreds-Rættergangen kunde altsaa i de Tiider holdes, uden at behøve Sysselmændenes Nærværelse, eller Tieneste; De derimod have fornærmelig havt at bestille med de Sager, som umiddelbart anginge Regieringen eller det almindelige Rette; med grove Misgjerninger; med betydelige Eyendoms-Sager, naar nemlig Afdanne kunde blive underkastede deres Kiendelse; samt med at holde deres aarlige Mandraals- og Leidsa-Ring; de første for de Kongelige Indkomsters, de sidste for de Kongelige og andre offentlige Værdningers Skyld. De fleste Eyendoms-Sager, der anginge urørligt Gods, blev paadomte paa Aastederne; og nogle andre, visse Dage efterat de havde tildraget dem; saa at Herreds-Rættergangens Tiid og Sted, i det mindste for saavidt, ikkun i Almindelighed kunde bestemmes i Looven, og hin følgelig ikke heller taale, at være strødt bunden til den samme særdeles Dag og Sted; hvilket rimeligviis er Aarsagen til Tingbødernes Indretning. Endog der, hvor Sysselmændene havde at forrette, sadde de ikke selv Rættens alleene, men tilligemed nogle Mæddoms-mænd; ja undertiden ikkun udnævnde disse, lode dem undersøge og paakiende Sagen, og siden undersøgte eller stadfæstede deres Dom; I hvilken Henseende jeg alleene vil indføre noget af det, som Arna B. Saga i det 16 Cap. fortæller: "horvarðr geck þá til dóms-  
 "manna oc segir; segit upp dominn; enn hann mon ec at  
 "engo hafa, nema mer gedist vel at honom. Byscop var nær,  
 "oc mælti; Ec fyrirbid yður at segia upp dominn, nema  
 "horvarðr játi ádr i alla stæde at hallda hann. Domsmenn  
 "þottuð vant vit komnir, oc villdo hverigum ímoti gera,  
 "ef þeir sæt at so med retto væri. Nu þuist þeir trudo by-  
 "scopi frammar til sannafyni, sögdo þeir eigi upp dominn. Þor-  
 "vardi eyrði þat illa, oc let Olafi eigi uhætt skylldo vera, ef  
 "hann legði eigi þetta mál a hanns valld. d. e. Thorvard gíf  
 "da til Mæddoms-Mændene og sagde: Afsegger Dømmen;  
 "dog maa I viide at jeg intet agter den, om den ikke bli-  
 "ver efter mit Sind. Biskopen (Arne af Skalholt, der havde  
 "taget den Beskyldte under sin Beskyttelse) var derhos og sag-  
 "de: Jeg forbyder Ider at afslige Dømmen, med mindre

*Thor-*

Thorvard først vil love at holde sig den aldeles efterrettelig. Meddoms-Mændene syntes da, at her var onde ved at gjøre, og vilde ikke gierne gjøre nogen af dem imod, saavidt de kunde see, at Rættens saadant kunde tillade. Dog, fordi de bødre troede Bispen til billige Tanker, afsagde de ikke Dommen. Thorvard blev derover meget ilde til Freds, og truede med, at Oluf (den Bestyrelse) ikke skulde kunne være sikker paa sin Frihed, hvis han vilde voldgive ham Sagen. Saaledes opfordre een af vore første Sysselmænd Thorvard Thorarinsøn sig, imod en Mand, som ikkun paa lose Formodninger var bestyrt for Arve-Eviig, efterat han tilføi, dels ved Overtalelser havde forvandt, dels ved Trusel, afstrækket hans Sandemænd fra at sørge ham frie. Et Døds paa, hvis Myndighed der i slige Herreds-Rætter har havt den største Eftertryk; En Prove paa hvorvidt Meddoms-Mændenes Stemmer i den Tid have kunnet bestemme en Forurettet, der ikke havde Sysselmænd paa sin Side. Saavide om de nye Herreds- eller Under-Rætter, indførte i Island med de Norske Love og Regjering; hvilke Indridi Bögull uden Tvil har sigtet til i sin Tilladelse, given Biskop Arne paa Skalholt, at han, nemlig, vilde taale, at Bispen lod søge alle de Sager, som den gamle Christen-Ret gav ham Rettighed til, dog at saadant jo maatte skee efter de nye Love, paa Herreds-Tingene. "(Endridi segir at hann villdi þola, at Arni B. lati sækja öll þau mál, at nýum lögum, á herads þingum, i fornum Christinn-Retti.)" Nu staar tilbage at tale om Over-Rættene, og da fornemmelig om Islands almindelige Lands-Ting.

Al-Tinget eller Lands-Tinget, stiftet af Ulfiot, staa efterat han 928. havde fra Norge indhentet den første Lov, be- eller Lands-gyndres i den Tid ved den 9de Sommer-Ages Udgang, og blev Tinget i Al- mindelighed. siden hvert Aar holdet i den 10de lige indtil Aaret forend den christelige Religion blev indført; nemlig 999, da de regierende Herrer, efter Are Frodes Beretning (Sched. edit. Isl. p. 7.) gjorde herudi den Forandring, at man efterdags skulde kom-

me til Lande-Ting ved den 10de Sommer-Uges Ildgang, i Steden for at man tilføren havde kommet een Uge før ("þá vas þat mælt et næsta sumar áfr i lögom, at menn seylli "íva coma til Alþingis er x vicur væri af sumri, enn þangat "til qvomo [menn] vici fyrr"). Landtingets Begyndelse blev altsaa ved denne Anordning udiat til den Torsdæg, der begyndte den 1ste Sommer Uge, hvormed og kommer overtæens det bekjendte gamle Skrift *Blanda* kaldet, sigende: Fra Sommerens Begyndelse skulle være 6 Uger til Søndag; Ikal Torsdæg være den første iblandt Søndagene, og da ere 4 Uger til Afting; hvilke Ord desuden viise, at den 6de Bog maae være skreden, førend K. Haagens Lov Jarnsida i Island blev antagen. Viidere siger samme Forfatter: Denne er Aars-Regningen, naar der er Rims-spiller eller Varns-dag-Aar, (det er, om man i et Aar, naar Sommerens Begyndelse indfalder det tidligste den Land, nemlig 19 April, da man sædvanlig hvert 5te og 6te Aar forøger den med en Uge, saa den i alt bliver 27, dog ikke desmindre uædvanligvis forøger den med een Uge, hvilket er den gamle Stil bestandig indfalder hvert 8de og 9de Aar i Solens Alder, men gaaer efter den nye heel ulige. Kunner dog som oftest efter 28 Aars Forøg; se Biskop Arnesens Calend. p. 21 - 25.) at *S. Hans Dag* skal indfalde om Tirsdag imens dens Landetinget holdes. Nemlig: 3 saadant Rims-les-Aar indfalder Sommerens Begyndelse altid den 9de April; Væder os regne den, og 69 Dage dertil, da endes den 10de Sommer-Uge Onsdags Aften den 18de Junii; Men de Inders Lande-Ting begyndes med den 1ste Sommer-Uge Torsdagen den 9de Junii; og da indfalder St. Hans Dag næste Tirsdag derefter, det er den 24 Junii, eller den 6te Dag i Landets Tinget, næst for Onsdagen midt i Tinget. Dette samme bestyrker ogsaa *Sturlunga-Saga*, naar den i sin 1 Dags 19 Cap. i Anledning af Haffide Marions og Thorgrus Oddesens Saa fortæller, at man det Aar, som var 1121, kom paa Lande-Tinget næste Dag for S. Hans-Dag; hvorafr man ser, at den 14de April var den Gang været første Sommer-Dag, og altsaa den 10de Sommer-Uge endet Onsdag Aften den 22de Junii; Næstfølgende Torsdag

Den

den 24de har været første Tingdag, næst for Fredagen den 24de som var S. Hans-Dag. Den Mars-Rægning, som Arngrim Crymog. B. 7 Cap. S. 75. har indført: Fra Sæddag ere 4 Uger til det gamle Lands-Ting: bestyrker og alleene Lands Tingets allerede fastsatte aarlige Tid fra 999 til den Kongelige Norske Regerings Begyndelse, men fører og tillige med sig, at være skreven efterat K. Haagen Haagensens Lov Jarnsida blev i Landet antagen (218); Thi ved denne Lov blev Lands-Tingets B.

gyn

(218) Angaaende det Ar, da denne Lovbog er bleven indsendt til Island, ere endel Stridigheder, hvilkke *Nidalin*, under det Ord *Alagder* har sat at afgjøre paa følgende Maade: Det som *Björn* paa Skardsaa skriver, at Kong Haagen, Haagen Overløjens Søn, skulde 1271, med Thorvard Thorarinson og Sturla Thorderson, have skiftet til Island den Lovbog, som ti nu kaldes *Haagens-Bok*, det Land jeg, siar kan ikke fatte; da det overalt er bekendt, at K. Haagen Haagensen døde paa Orkenøerne den 15de Decembr. 1263; men fik ikke Island fuldkomnelig forend paa Landstinget 1262 som *Sturlunga-Saga* vidner, dog Vesterfiordingen endnu den Gang undertagen. Sætte nok at *Arngrim Crymog* Lib 3. Reg. 2. p. 109 beraabes de paa nogle gamle Nærboer, skriver, at en nye Lovbog 1272. er kommen til Island, den største Deel deraf bleven antagen samme Aar. og endelig de øvrige 1273, som og, at sammes Forfattere, Thorvard Thorarinson, og Sturla Thorderson, vare just de, der bragte den med; hvorved man ikke, uden Vanskelighed, kan forstaa vegen anden Lov, end denne K. Haagen Haagensens, efterdi de Norske Kreste, Gnuke og Heidsøvis, Tings Lovbogens Forfædning ikke blev færdig forend 1274, som de alle i Slutningen tydelig vise. Men herovd falter endnu det hvel ubegribeligt hvorledes Landet, som allerede 1263 blev underkastet den Kongelige Regering, har heele 9 Aar indtil 1271. kunnet blive ved deres forrige Lov der var grundet paa en ganske anden Forfatning og Rættens-Maade. Man synes derfor lige-som næst til at antage en anden Rættens, nemlig: *Sturlunga-Saga* i sin 11te B. 23 Cap. beretter, at Sturla Thorderson 1264 indbildede Døge Jarl. at Kong Magnus havde givet ham Tilladelse til at rejse til Island. og at Kongen lod det blive derp. Hvorlænge Sturla siden opholder sig i Norge, nævdes ikke paa det Sted: Men i næstfølgende 24de Cap. staar, at Sturla medbragte til Island en nye Lovbog, som Kong Magnus der havde anbefalet, at han da blev bestiftet til Lavmand over det heele Land, og at der samme Tid skede Ombytning med Loven. "hann fór til Islands med lögbók þá, er Magnus Konungr hafde skickat; var hann þá skipadr" lög.



gyndelse forstyrtet nogle Dage længer ud paa Sommeren, til Petri og Pauli Dag den 29 Juni, hvilken aldrig indfaldet før, end i den 1ste Sommer-Age. Kong Magni Lov, indført 1280, har beholdt den samme Tid; og denne er siden bleven ved Magt lige indtil AareReguleringens Forandring 1700, i Folge hvilken Lands-Engels-Begyndelse er indfalden paa Sæson-Manna-Messe eller den 8de Juli, hvorved den og er bleven indtil 1753, da den ved et Allern. Rescript er flyttet tilbage til den 3 Juli. Herved er alleene at mærke, at nogle af vore Tiids-Regnere sætte Lands-Engels-Begyndelse, efter den nye Stil, een Dag senere end andre; hvortil Widalin beretter Aarsagen at have været denne, at den første Landstings-Dag i Aaret 1700, blev af Uforsigtig- hed flyttet een Dag længere tilbage end den havde været fra 1600 til 1700; og derhos ikke agtet paa at bortkaste den Skuds-Dag, som man i samme Aar, efter den gamle Stil, allerede havde indført, førend den Kongelige Befaling om Stiilens Forandring indløb. Dog havde man endda herved 2 Ting for Dyne: først at Landstinget tilforn ofte havde været til langt paa Sommeren, og at det saaledes havde været storre Skade for Almuen at have mistet en Dag i Høst-Tidens Tiid, end nu at miste een, for samme; samt, for det andet, at Lands-Engel, den Tiid K. Magni Lov blev indført, var blevet holdt endnu længer tilforn. Af alt dette er endel'ig klart, at Arngrim paa forantvortet Sted farer vidt i at henføre Lands-Engels-Begyndelse omtrent til

8de

---

”Iögmadr yfir allt Island; var þá lagaskipte á Islandi “  
 Ved hvilke Ord der Aarsdal 1265 er tegnet i Bredden af min Afskrift. Hvor tidt jeg nu, siger Widalin, fandt Støtte paa samme; saa synes mig dog rimeligt, at Sturles Hiemreys til Island ikke er bleven længer opaa end til 1265 det er det næste Aar efter hans anførte Samtale med Kongen og Graven; og endnu mere, at den nye Lovs Indførelse ikke heller har fundet længer opstaaet, i Beskrivning af Regjeringens Formens Forandring. Men paa den Maade ved man ikke, hvad man skal gjøre af den forberedte Lov som Biörn og Arngrim henføre til Aarene 1271-73, med mindre K. Magnus maaske har anordnet, at de Stykker af hans Aarste Lov, som i den Tid efter Haanden bleve færdige, skulde strax indføres i Island.



8de May [circa idus Majas], hvilket alleene er sandt om de gamle Liiders Aar Ting. Saavidt om Lands Tingets Tid: Stedet angaaende, da holdes samme endnu efter begge vore Rorsskelvboerss Forkrift i Landets Sønder-Gierding, og det i Arnæs-Eyssel, paa et Sted af samme Navn Tingvold kaldet, beliggende ved en liden Aa Øreraa, hvorfor Tinget selv sædvanlig fører Navn af Øreraa Landsting. Et Sted som allerførst blev udset til dette Brug af Grim Geitker, hvilken til den Ende, førend Landstinget blev indstiftet, reysede, paa sin Stadsbroder Ulfliors Anmodning, hele Landet igiennem, og fik for saadan sin Ullmage en vis Penge af hver Mand i Landet. Dertil blev strax derpaa lagt til Brænde for Tingmændene, til Græsgang for deres Heste, samt til deres øvrige Fornødenhed, Thorer Kroppenskiægges Eyendom i BlaaSkov, efterat samme formedelst et Mord, som han havde begaaet paa hans Træll eller Frigiven, var bleven ham fradømt og erklæret forbrudt [Ar. Fr. Sched. ed. Isl. p. 3. 4.]. Desuden fortælles og, at 6 af de fornemmeste Goder eller Herreds-Hovdinge, omtrent i Begyndelsen af det 11te Hundrede Aar, have eyet en Skov der i Nærheden, derfor Gode-Skov kaldet, kjøbt til deres eget Brug paa Lands-Tinget, men kort derefter afbrændt ved Oskofres Uaarsomhed [Aulkofta þattr. Sögub. Islend. p. 34.]. En Fortælling, hvis Rigtighed, jeg her lader staa ved sit Bærd. Det derimod som *Hansahoris Saga*, og *Arngrims* efter samme [Crymog. L. 1. p. 75.] skriver: at nemlig, Lands-Tinget først er blevet holdet hos det Bierg Armansfell, men derfra siden forflyttet til Tingvold: er en aabenbar Fejl, tilfrækkelig igiendreven saavil ved Are Frodes udtrykkelige Betyrning, at Landstinget fra Begyndelsen af har havt det selvsamme Sted, som det havde i hans Tid; som og ved alle vore Historie-Skriveres, især *Gunnlaug Ormstunges*, *Nials*, og *Sturlunge*, *Sagars*, eenstemmige Vidnesbyrd, hvilke, i Anledning af de i det 10de, 11te og 12de Hundrede Aar efter Haanden foresaldne Sager, saa tydelig beskrive det nærværende Lands-Tingested, at derom ikke kand være mindste Tvil. Paa dette Sted vare ellers i gamle Dage hist og her opsatte Hytter eller Boeder, tilhørende nu visse fornemme Slægter, nu visse Herredshovdinge,

ger, og derfor betegnede med adskillige særdeles Navne 3 disse Eider findes der især toende smaa Hygginger af Timmer, den een for Lav-Retten, den anden for Amtmanden; de øvrige saavel Bienter som Almue ligge mestendeels under Tæte.

Ell at besætte dette Landsting burde efter vore Norske Love Soffimændene eller deres Fuldnægtiae, hver af sin underhævende Landstrækning, hvert Aar for Paaakte have udnævnet et vist Antal af de fornuftigste og lovfædige Bønder, der tillige vare saa vederhæftige, at de kunde formaae at holde Arbejds-Folk til at drive deres Næring i deres Graværelse, samt saa friske, at de uden Tab paa deres Hælbred kunde toale at rejse sulde Dage-Rejser. Hvilken Udnævnelse, hvor Soffimand i den Tid, ved hans Embeds Tiltrædelse den første Soaens-Dag efter hans Ankomst til Lands-tinget, burde for Lavmanden eedelig bekræfte at være den gang skiet, og at skulle altid fremdeles skie, efter de foreskrevne Regler uden Billie eller Vinstab. Disse Udnævntes Tal har været meget ulige: Gaaleedes udkræver R. Haagens Lov af Maule-ting 6, af Skaptels-ting 6, af Rangaas-ting 15, af Arnes-ting 20, af Kialarnes-ting 15, af Tveraa-ting 15, af Thorn-<sup>h</sup>-ting 12, af Forstefjords-ting 8, af Hune-Bands-ting 10, af Hegrans-ting 15, af Badles-ting 12, og af Tingøes-ting 6, i alt 140 Personer. Kong Magni Lov derimod fordrer ifflun 8 af Rangaas, 12 af Arnes, 9 af Kialarnes, 8 af Tveraa, 6 af Thornes, 5 af Forstefjords, 6 af Hune-Bands, 8 af Hegrans, 6 af Badles, og 4 af Tingøes-ting, tilfsammen 84 Mand, hvilket og i lang Tid er blevet efterlevet. Kong Haagen Magnussens Rattelov, udgivet i Tønsberg i hans 6te Reglerings Aar, har indskrænket Tallet endnu meere, nemlig til 3 Mand af Maule, 3 af Skaptels-fjelds, 4 af Rangaas, 4 af Tveraa, 6 af Arnes, 4 af Kialarn-<sup>h</sup>, 3 af Thorn-<sup>h</sup>, 3 af Forstefjords, 6 af Hunebands, 3 af Hegrans-<sup>h</sup>, og 2 af Tingøes-ting, i alt 42; hvortil om man lægger 6 for Badles-ting, hvilket her er forglemt, udkommer det Tal 48, det er just det samme, som i gamle Dage udgjorde den saa kalte Tøm-

Gæmterdom. Saaleedes har man udnavnet ulige mange af hvert  
 Tingslav, og det ikke saa meget i Henseende til disse ulige Stør-  
 relse, som i Betragtning af Bøyns ulige Længde; og altsaa  
 de særste af de længst bortliggende, de fleeste derimod, af de nær-  
 meste. Saaleedes have Lovene Tiid efter anden indskrænket  
 de Udnavntes Tall, ventelig for at forhøge, at saa mange  
 Indbyggere aartlig skulde, ved slige Landsings-Reyser, hindres  
 fra deres Arb.nde og Haringe-Witler; En Anstalt der var Lan-  
 det særdeels nyttig; hvorfor man saa meget meere maa undres  
 over, at K. Haagen Magnussens anførte Rættersbød ikke findes  
 nogensid at være esierkommen. Grettis-Saga i det 18de Cap. [ Sögub.  
 Islend. p 93 ] viiser, at de Udnavnte i de ældste Tiider have  
 holdet dem selv med Kost paa Reysen, hvilket formodentlig er  
 vedblevet indtil Graagaasens Indførsel, da hver Bonde, som  
 eyede en vis Formue, blev paalaat en aartlig Skat eller Lidgift til  
 deres Underholdning, derfor Tingsfare-Risb eller Landsings-  
 Reysse-Løn kaldet. Af disse befaler og K. Haagens Lov at de  
 skulle tage Erstatning for deres Omkostninger; og K. Magni Lov  
 bekræfter ey alleene det samme, men legger ogsaa deruden til,  
 at de skulde have større eller mindre Løn, ligesom de havde læn-  
 gere eller kortere Bey at reyse; som og, at Ensselmanen under  
 Straf skulde udbetale dem samme af hans Part; hvilket endnu  
 skeer, i Penge, eller Vare, efter hvert Sæds Levlighed og Lav-  
 Ræts-Mændenes egen Bekvemhed. Kongens Høssinder maatte  
 ikke udnavnes til Landeting uden for Kongens Vende, det er  
 saadanne Sager som anginge Kongens Rættigheder; i hvilken  
 Henseende og Rask Dødsen, i den bekjendte Stridighed angaaen-  
 de Kongens og Raskens Myndighed og Eyendomme, fortælles i  
 Arna B. S 54 Cap at have fordret alle Kongens Høssinder til  
 Landsting. hvi på varo margar greiner, þær sem ur þurft at  
 höggva, milli Biscops og leikmanna. d. e. Thi der vare da  
 mange stridige Puncter, som behøvede at afgjøres imellem  
 Bispen og de Derslige. Alle øvrige Udnavnte, der havde  
 samme Bey som Lavmanden, burde reyse tillige med ham. For-  
 sommeet Ensselmanen eller hans Gultmægtig at udnavne Tings-  
 mand saaleedes som tilfær er sagt, skulde han, efter Jærntida,

straffes paa 3 Mark for hver, efter Jonsbogen, paa 12 Oer. Ingen maatte udnævnes til at frietage en anden, eller i en andens Sted, uden i den forstes lovlige Forsald. Foruden de Udnævnte burde nødvendig alle Oghsfilmænd eller deres fuldmægtige Ombuds-Mænd søge Ringet, og det uden at saae nogen særdeels Erstatning for Kysens Omkostninger; bleve de borte uden lovlige Forsald, skulde efter Jarnsida, Lav-Manden ingen Ræt skaffe dem [leggi lögmadr heim engi lög] det næste Aar efter, eller saa meget længer, som deres Forseelse af de øvrige Oghsfilmænd blev befunden at være stor til; Efter Jonsbogen derimod burde de straffes paa 3 Mark, og deres Udeblivelse desuden af Lavmanden foreskilles Kongen. De Udnævnte, hvilke ikke vare komne til Ringet forend Eder vare afsagte, det er forend Lav-Rættens var sat, bleve efter Jarnsida straffede paa 3 Mark, efter Jonsbogen, paa 12 Oer, med mindre de kunde bevise deres Forsald, hvilke Lav-Manden med Lav-Rættens burde paakiende. Hver Bonde, som ejede til 10 Hundrede eller meere, burde, under 2 Ores Straf for hver Person, baade paa Kysen til og fra Landstinget, huuse og føde for en Rats-Tiid, af de Udnævnte Ringmænd, halvparten saa mange, som hans Tyende vare. Ringet selv skulde efter Graagaasen ordentligviis vare i 14 Dage; Jonsbogen derimod overlader til Lav-Manden med Lavrets-Mændenes Samtykke at bestemme, hvorlænge samme skulde staae, alt efter de foresaldende Sagers Vidtøstighed og Mængde; i hvilken Henseende Lands-tinget og nu om Dage pleyer at holdes ulige længe, dog aldrig gierne forter end i 8 Dage, og aldrig længer end i 14. I øvrigt have vore gamle Norske Love forsynet dette Ting med en besynderlig Fred og Sikkerhed, hvilken skulde holdes ubrødelig lige indtil Vedkommende vare komne tilbage til deres Boepæl. Hvo som altsaa her gjorde sig skyldig, enten i Drab eller store Saar, forbrød derved efter Jarnsida, ey alleene sin Guds, men og sin Fred, saa at han frit kunde ihjelslaaes af enhver der kunde blive ham mægtig, i hvis Sted Jonsbogen slet hen sætter Fred og Guds, saavel Jord, som Løsdore; Den Forurteede derimod skulde have dobbelte Roder, og Kongen desuden 13 Mark. Af samme Art sag burde enhver der gik

bivab

bevæbnet paa Finget, bøde 3 Mark, og miste sine Baaben; hvortilmod de aldere Love ligesaa lidet forbøde at bære Baaben paa Lands-Finget som paa Rensh til og fra; alleene det synes at have været en ældgammel Skik, at man skulde lægge sine Baaben paa lange man havde noget at bestille for Rættene; hvilket, desværre! ikke engang altid blev efterlevet. Alle de Bøder som ved nogen Forsæls inod Landstingets Indretning, kunde blive forbrudte, buede efter Jarnsida dees imellem Kongens Raibuds-Mand, (det er den Skjoldiges foresatte Syffelmand) og alle Fingmændene, (det er alle de Udnævnte); efter Zonsbogen, imellem Kongen og Lav-Ræts-Mændene, undragne Egenlild og 13 Marks Bøder, hvilke tilhørte Kongen alleene. Lavrets-Mændenes Part igjen skulde, efter Syffelmandens Godtfindende, dog med Lavmandens Raad, anvendes til een eller anden almindelig Nødterst for det Aar. R. Erik Magnus's Rætterbod har siden især henlagt samme til en Fing-Stues Opbyggelse; hvilken dog i de Dage ikke findes at være nogen sinde sat i Værk. Saavidt Landstingets almindelige Indretning efter vore gamle Norske Lov's Plan, hvilken siden den Tid, dees ved nyere allernaadigste Anordninger, deels ved Tidens egen Længde, ved de offentlige Indretningers og den daglige Levemaades Omvælinger, mærkelig er bleven forandret. Saaledes pleje Syffelmændene nu hverken at beedeige Fing-Mændenes Udnævnelse; ikke heller deiblandt dem, der boe længst borte, at søge Landstinget hvert Aar, naar de ikke have noget særdeels betydeligt at forrette; hvori og billigen udkræves et Slags Rensfærdighed, i Betragtning af, at de gamle Landeveje nu om Dage næsten overalt ere bleve mere bekvæmlige, mangstedes og aldeles ubrugbare, og derfor meget sære, end de vare for 479 Aar siden, da Zonsbogen blev udgivet. Saaledes er saavel Lav-Ræts-Mændenes eller de udnævnte Fingmænds Fall, som og deres Forpligtelse til at reyse aarlig til Finge, bleve naturligtvis meget indskrænkede, især siden Lav-Rættene er begyndt at besættes alleene med 8 Meddoms-Mænd, samt siden disse have mistet deres Etimmer, og siden alleene som Fingvidner. Saaledes ere og de fleste særdeels Regler om Straf for Fing-

Ængfæds Brydelse, for at gaar brydnet paa Landstinget, og andre deslige, af sig selv ophævede, siden den almindelige Lande- Fred er bleven rodfæstet i Landet, og fornemmelig siden Mand- drab og Saar ved de nyere Lovs ere blevne til Crimina publica. Bodernes Beregning er nu ligesledes til en stor Deel sat paa en anden Fod end tilforn, formedelsk Myntens Forandring. Jeg kommer nu til de særdeles Rætter, som siden den Norske Regjerings Indførsel ere blevne holdre paa Lands- Tinget.

Lav-Rætten.

Den eeneste verdslige Ræt, som den Tid sammentids blev ved Magt, var Lav-Rætten: Til denne skulde Lavmanden paa Landstinget lade udmærke en Dom- Kreds, saa stor, at alle Meddoms-Mændene mageligen skulde kunde sidde inden for samme, hvoraf er slutteligt, at Rætten den Gang maa være bleven holden under aaben Himmel. Herhen burde Lavmanden og Syf- selmændene indrykke til Meddoms-Mænd, 3 Mænd af hvert Ting, der er, i alt 36, af hvilke enhver for sin Tilværelse til denne Forretning, skulde een gang for alle for Lavmanden giøre Eed paa, at ville saavel a tid fremdeles, som den Gang, behandle Rætten uden af Persons Ansæelse efter sin Samvittighed og beste Indsigt. Ingen Udskornede maatte sætte sig inden Dom- Kredsen, eller blive der siddende, imod givne Advarsel om at gaar bort, under en halv Mark, Jarnsida sætter 12 Ores, Bo- der, om saadant skeede mod Lavmands-Mændenes Billie. Saa- snart Lav-Manden lod ringe, skulde alle Meddoms-Mændene ind- finde dem i Rætten, og, hvo som blev borte bode efter Jons- bogen en halv Mark, men efter Jarnsida have inter at sige den Dag: De skulde sidde saalænge Lavmanden fandt det for godt, og der var noget at forrette; og ikke gaar ud uden Nødvendigs- hed, dog ikkun for en gandske kort Tid, under 2 (Jarnsida sætter 12) Ores Straf. Hvo som slog sig til Drik eller Graad- serie paa Tinget, skulde ingen Ræt faae den Dag; hvo som bar Drik i Lav-Rætten, have samme forbrudt til meeninge Ting- mænd; og hvo uden for, som ved Bulder eller Skraalen for- urpeligede Rætten, bode en Dre efter forgræves Advarsel. Lav- Ræts-Mændene burde paakende alle de Sager som for Lav- Rætten lovtig bleve andragne; og da først de betydeligste, hvilke

efter

efter Loven egentlig burde paadømmes sammesteds fra første  
 Haand; Dernæst de indstævnte Sager, samt alle Contracter,  
 naar ikkun Parterne havde ført deres Tidner derpaa tilfæde,  
 og endelig de Sager, som der kunde blive forligte, og vare af  
 mindst Bistand. Alt hvad Loven ikke havde enten udtvækket  
 eller tydelig bestemt, skulde og forholdes efter alle Lav-  
 Rets. Mændenes eenstemmige Beslutning; men om disse bleve  
 ueenige, da efter deres Mening, som Lavmanden holder med,  
 med mindre Kongen kunde finde andet for godt. Saaledes var  
 Lav-Retten i den Tid et privilegeret Barnet for visse sær-  
 dreles vigtige Sager, hvilke af Underdommerne, eller for Hiems-  
 Tingene, ikke maatte paadømmes; Den var (2) baade den ene-  
 ste, og tillige en almindelig Overs-Ret for alle andre verdslige Sa-  
 ger; og (3) en Raads- Forsamling. Som Over-Ret havde  
 den fornemmelig at bestille med 3 Slags Sager: De første,  
 som bleve indstævnte fra Byfogedens eller de sædvanlige Un-  
 derdommers Dom; hvilke her endelig burde paadømmes, om  
 end ikkun den eene Part indsaad sig; at forstaae, naar den an-  
 dens Forsald ikke bleve bevist, og den tilstædeværende derimod  
 kunde godtgjøre, saavil at hin lovtigen var bleven støvnet til  
 Landsting, som og at den omtvistede Sag selv virkelig forholdt  
 sig efter hans Paaastand. Det andet Slags Sager vare de,  
 hvilke Lavmanden, paa sine Kexer, som tilforn er forklaret,  
 havde fra første Haand paadømt. Men i disse var Lav-Retten  
 ey tilladt at affige endelig Dom; Ja om end alle Lav-Rættens  
 Mænd kunde være eenige om, at Lavmandens Dom var ugrund-  
 et, maatte samme dog ey af dem underkendes; men alleene  
 Sagen paa det nyeste undersøges af nye, og saadan Under-  
 søgning siden tilligemed deres egen Betænkning derefter skriftlig ind-  
 berettes til Kongen; hvilken allene var den, der kunde kundskaffe  
 en Dom, afsat af en Person, der var, senu det heider, stikker  
 over (der er forbyttet med Makt til at forklare, ja tildeels at  
 forbedre) Loven; og det naar enten Loven saabenbarlig stridede  
 imod Dommen, eller Kongen selv kunde finde den ugrundet, dog  
 i begge Tilfælde ikkun med de visste Mænds Raad og Samtælle.  
 Det tredje Slags Sager vare de, hvor Lav-Rets-Dom, eens-



gang var falden, men siden paaanket som forhørværet ved vrang Underviisning; hvilke maatte indstævnes paa nye til næste Aars Lav-Ræt; da den af Parterne, som blev befunden at have høvt Urret, burde dømmes til at give Bederparten dobbelte Omkostninger, og desuden bøde teen Mark til Kongen. Som Raads-Forsamling havde denne Ræt Ragt til ey allene viidere at forklare hvad Loven ikke havde udførlig eller tydelig nok fastsat, men endog af egen Myndighed at anordne eet og andet uden for Loven; at beslutte hvortil des der skulde forholdes med de Ting, som Loven ey strækkede sig til; samt at overlægge saavel hvad der angik Landets almindelige Indretninger og Regjeringen, som især hvad Forbedringer eller Forandringer Bedkommende kunde finde fornødne at udbide sig af Kongen; og endelig at forkynde alle nye Anordninger og andre almindelig magtpaaliggende Ting. Saaledes findes Lav-Rätten at have været det Sted, hvor samtlige Stænders Besværinger imod Kong Magni Lov bleve forestillede og overvejede, og sammes Antagelse derpaa forhandlet, og tilsidst bragt til Bæyr, Arna B. Saga 29 Cap. Saaledes blev Kong Erik Magnusens Brev mod Gæstlighedens Overvold forkyndet i Lav-Rätten, og i Folge deraf sammesteds foretagen en vildtoftig Underhandling imellem de Geistlige og Verdslige angaaende saavel Kirkens Gode, som andre Rættigheder, og samme Forsamlings Fordrag af den Kongelige Statholder Rasm Oddson, Biskop Arne af Skalholt, begge Lavmændene, og andre kristelig indstillet til Kongens endelige Beslutning, ibid. 42 til 45 Cap. Saaledes blev og samme Lovstiftighed, da den kort derefter var bleven igjen oprippet, forhandlet paa nye i Lav-Rätten, endskönt ikke afgjort, men allene overdragen til Kongens og Erkebispens Kiendelse ibid. 55. 56 Cap. I de nyere Tider finder man ligeledes at Berichterne have pleyet at forestille Lavrätten, hvad de kunde have at andrage saavel til Lovens Forbedring som til anden almindelig Nødfødt; at Lav-Rätten derpaa enten for sig selv, eller tilligemed dem har undersøgt og overvejet saadant Forlangende; og da enten fikket til Kongen visse bekiendte Mænd, een eller flere, for at forestille og udvirke den fornødne Forandring, eller allene kristelig indgivet de befundne Mangeler og foreslagne For-



Forbedringer; hvuel et Anledningen til adskillige saavel gamle  
 som nye Rættedoder og Korordninger, især for den arvelige Sene-  
 volds-Rættigheds Indførel; 3. samme Hensende finder man og  
 saamætt nogen nye Anordning eller Befalning, især angaaende  
 Paa'laa og offentlige Licentier, er bleven Lav-Rættens meddeelt,  
 at samme da gjerne strax har givet sin Betænkning derover,  
 sigtende enten til at udbide Undersaatterne nogen Formildelse,  
 eller, hvis sligt ty er fundet fornuddent, da at drive paa og for-  
 mane Betienterne til saadanne Befalingers Efterlevelse; saa at  
 denne Ræt i den Tid tillige har været en Forsamling indrettet  
 til at forberede alle offentlige Sager af nogen Bigtighed, in-  
 den samme skulde forestilles den høyeste Ørtighed, til at befor-  
 dre de publice Anstalters og Anordningers Ivoersættelse; og  
 i Almindelighed, til at være Landets Folk hos Kongen. Lav-  
 Rættens Wyndighed til at forklare Loven, sees noksom af de  
 mangfoldige Forespørgseler om Lovens rette Forstand, nu i eet nu  
 i et andet Vene, samt af Rættens derpaa givne Svar; hvilke  
 strax uden Modsigelse ere blevene antagne som uryggetlige Fortklarin-  
 ger; hvorpaa man lige indtil forrige Hundred-Aars Udgang  
 har meere end oversflodige Prover. Dens Rættighed til at an-  
 ordne et og andet paa egen Haand, fand sluttes saavel af Lo-  
 ven selv, som af Kong Eriks Rættedod: At der skulde for-  
 holdes med Rævesangst ligesom Lav-Ræte-Mændene kunde  
 finde for godt at befale; men dog allertidligst af de saa kaldte  
 Landstingis-Beslutninger (athingis-samþykter), hvoraf endnu  
 høves en temmelig Mængde, saavel fra de ældere som nyere Tid-  
 der, meest angaaende god Etik og Orden i den daglige  
 Huusholdning og Levemaade; Betienternes Forretninger og  
 Spøtteler; Rættergangens Drift; og Rætternes særdeels Bed-  
 ragter. Hvorhen og paa en vis Maade kunne regnes Lav-Ræ-  
 tens Domar i tvilraadige Sager; Især naar der har været  
 Spørsmaal om, hvad der i saa Fald burde anses for løvligt;  
 saavel næmtig saadanne Kiendelser siden virkelig findes at være  
 antagne til Ræteshoer, og lagte til Grund i lige Tilfælde. Lav-  
 Rættens øvrige Indretning angaaende, da synes samme en lang  
 Tid at være bleven uerandret ved den i Loven beskrevne Form.

at nem ig Lavmanden med 36 Tilforordnede der skulde paakiende alle Sager; Dommen forfattes efter de fleste Stemmer; og naar Stemmerne vare lige, da Lavmandens Stemme giøre Udslag; de Sager alleene undtagne, som han selv fra første Haand havde paadomt, hvilke Lav Ræts Mændene for sig selv undersøgte, og siden indstillede til Kongen. Det samme fores og at have vedvaret endog efterat Landet var blevet deelt i 2 Lav: Stoele, og havde faaet 2de Lavmand; alleene med den Forstaaelse, at disse da begge samtlig have sidet Rættten, og hver af sit Lavdomme ladet udnævne 18 Lav: Ræts: Mænd; hvilke 36, tilsammen have paadomt alle foreskaldende Sager, af begge Lavs dommer, og det enten tillige med Lavmændene selv, eller saalees des, at de først paa egen Haand have forfattet deres Doms: Slutning, siden foreskillede Lavmændene samme, og disse da alle ne samtykker eller finder den ved Maat; hvorpaa der i gamle Dombøger endnu findes mangfoldige Proeer; ligesom man og ofte seer, at enten den ene eller begge Lavmand tillige, have paa Landstinget for sig selv udnævnet eller beskikket, til at paadomme visse særdeles Sager, nu 6 nu 12 Lavrættens: Mænd, ligesom Sagen var betydelig til; meddeelt disse de fra Hien tings get indgivne Underretninger angaaende samme; og siden ladet saadan deres Kendelse, sædvanlig *Ulnesndardom* eller *Uev: nde: Domm* kaldet, foreskille og undersøge i Lav: Rættten selv. Til: dere viise forrige Hundred: Ræts Landstingsbøger, at Lav: Ræts: ten i den Tiid tillige har paadomt alle Sager angaaende Kirken og Geistligheds Guds, Indkomster og Tiender, ja endog visse Hærfabs Sager ikke undtagne; hvilket uden Tvivl har sin Op: rindelse af den Geistlige Magts Indfrankelse ved Religionens Forandring i Kong Christian den 3 Tiid. Endelig isæres og at have været brugelige, at Folk af alle Slags Stænder, saavel Mænd som Kvindes: Prisoner, have ladet deres Skudsmaal forkynde i Lav: Rættten; samt at en alleene de verdslige Betiente s. E. Lavrinas: Skrivere, Sysselmænd, Høveder, Lavmand og Bes: solingsmænd, men endog Geistlige, s. E. Præster, Propstier og Disper, have pleyet at forsyne sig m: d Lav: Rættens: Vidnesbyrd om deres Embeders Foreelse, saasnart de enten frivillig have ned:

nedlagt samlet, eller og ere blivne forflyttede til noget andet; ja endog saasnart de tilligemed deres forrige have paatoget sig nogen nye Forretning, eller vilde se en End giøre en Reise til Danmark. I hv d Anseelse siige Vidnesbyrd i ferrie Tidder have været, fandt bst sluttes deraf, at Slægt og Venner omtrent end eenigaa findes at have agt i det Uviagen værde at forhørvøve saadanne efter en Vættens Død. Nu om Dage begiæres siige Vidnesbyrd ikkun meget sjelden; De have og fandt at siie ingen synderlig Nytte, uden maaskee saavidt de tiene til at fastsætte Vættens Embedes-Aar, eller Embedernes egne Forandringer; hvilket deruden mestendeels fandt vilde \*. Kongelige Beskællinger og Bevillinger som i R.v. Rætt. n forkyndes: Derimod vilde vel ingen Historie, Skriver lettelig noyes med den Underretning, hvilken saadant Vidnesbyrd fandt give om en Embedes-Vands Forhold og Fortienester. Saaleedes omtrent har denne Ræt været beskæffen ligesaa den Norske Regierings Begyndelse i Landet, og næsten indtil forrige Hundreds-Aars Udgang: Nu om Dage derimod er den ikkun en Over Ræt, mestendeels sat paa samme Fod som Lav-Tingene i Norge; og det fornemmelig siden den nye Norske Rættegangs Indførsel, samt siden Landet har faaet sin egen Amtmand, og saavel ham som Stifts-Besætnings-Manden ved de nye Instruxer er bleven paalaagt den beindeligste Del af den Opssyn over Justits-Besætnet, som Lav-Rættens tilforn havde. Den er nu ikke meere den eeneste Over-Ræt i Landet, men staar under den egentlig sa kaldte Over-Ræt, ligesom de Norske Lav-Ting under Over-Hof-Rættens. Den har nu ikkun 8 Lav-Ræters-Mænd, hvilke, (i følge Aftens. Rescript af 4 May 1705, og derpaa grundede Aftens. Besæling af 6 Julii 1706.) udnævnes efter N. 1. 7. 2, og sidde folgelig ikkun som Tings-Bidner. havende ingen Stemme, uden alleene i de samme Sager, som alle andre Meddoms-Mænd, efter Loven; hvorved en Mængde Folk visselig er sparet den Besøftning og Tids- og Penge at røse aarlig til Lands-Ting; endskiont Aftens. Lovskyndighed ved samme Anledning mærkelig er bleven formindsket i Lav-mændene sidde nu ikke meere samlede, men i Folge Aftens Rescript af 7 May 1735, hver for sig, i sit Lav-

dommes Sager, hvilket og undertiden tilforn treffes at være skeet. I den ene Lav, Mand's Forsald finder man baade at den anden har faaet af Amtmanden Befaling at paadomme begge Lavdommers Sager (som 19 Julii 1710); saa og at den virkelige Lavmand selv har forlangt, at Vice-Lavmanden for bil- lig Betaling vilde træde i hans Sted, (som Widalin gjorde med Niels Kier 1720.) hvortil denne sidste og er forbunden; og endelig, at enten een af Sysselmændene, eller en anden Kongelig Berient dertil er bleven beskikket, som 1716. Rættu holdes nu ikke meere under aaben Himmel, (hvorsfor Lav-Mændene nu ikke meere be- hove at udmærke nogen Dom-Kreds dertil, som i gamle Dage) men i en dertil indrettet Zimmer-Bygning, derfor ligeledes kal- det *Lögretta* eller Lav-Ræt. hvilken 1690. og længe derefter alleens har havt et Badmels, Eng. Ende-l Skifte, som tilforn gavede denne Ræt et Slags udbortes Ansæelse ere nu aldeles af- skaffede, og deriblandt denne, at Dommerne med lange Kapper paa skulde sidde Rættu; dog bruger man endnu at lade ringe førend den aabnes, i hvilken Hensende man især har en Befaling udstædet af Amtmanden 1 Julii 1695, at saadant hver Dag skulde skee 3 Gange: første Gang om Morgenen Kl. 6, anden Gang Kl. 9, og tredje Gang Kl. 10, da Rættu virkelig skulde sættes, og sidste indtil Kl. 12 Eftermiddag. Kl. 3 skulde igien ringes eengang, og Rættu da paa nye sætte sig, og blive siden siddende lige indtil Klokken 9 om Aftenen. Siden 1630. har den havt sine egne saa kaldte Lav-Tings eller Lands-Tings, Skrivere, fra hvilken Tid Landstingets Acter ogsaa haves i deres fulde Sammenhæng; endskjønt endel af de nyeste saagsfra ikke ere saa efterrettelige og lærerige, som de ældre. De fleste af disse, siden sist i forrige Hundred Aar, ere aarlig blevene trykte under Naavn af Altings-Bøger. Et Foretagende, hvis Fortsættelse man har saa meget større Ansag til at ønske, som samme nogenleedes kand erstatte Leidar-Tingenes Afskaffelse; og det ved desto noiere at bekendtgjøre og forbrede, saavel alle Kongelige Anordninger angaaende den Berdsige Ræt, som Dørighedens Befalinger, samt alle almindelig maatpaaliggende Anstalter, hvilke i Lav-Rættu pleje at forkyndes: ved at befordre

Rom

Rommings-Mands Paagribelse, hvilke Spisselmændene til den Ende sammesteds tør nævngive, og paa det nyeste beskrive: som og, ved deels at hielpe en Edermand til at faae igjen det han fandt have mistet paa Søen, hvorfor alle Trag her bør angives; deels og ved at forsikre enhver om sin uerlige Eysendom, hvis Afhændelse fra Mand til Mand h'er bliver holden i frik Vinde, formedelst alle Gave-Skiede Møgesti'le og Pantes Breves Eysning. I hvilke Henseender det vilde være nyttigt, baade om et tilstræktigt Ansoil Landstings Bøger hvert Aar kunde blive oploste; saag og om samme, det snarreste mueligt, blev afstrykte og omfendte til Vedkommendes Efterretning. Ikke at tale om den store Oplysning, som heraf i sin Tid burde kunde hentes til Fædernelandets verdslige Historie. Til Stutning maae jeg ikke unblode at erindre, at Præsten paa Tingvold i de nyere Tider har gjort adskillige Besværinger angaaende det Sted, hvor Lands-Tinget saaledes fra Trilids-Tid er blevet holdt; og har, at Præstegaarden lider Skade paa sin Græsgang ved Tingsmændenes Heste, og paa sin Grund, ved de Toster eller Jordhytter som de sammesteds have opkøstet; og derfor paaستاet Beye for begge Deele. Men et Allern. Rescript af 26 Apr. 1737. har lykkelig ophævet denne Tvistighed, ved paa nye at forsikre Tingsmændene om deres gamle Rættighed, saavel til den fornødne Græsgang, som til deres der opbygte Toster, dog uden Præstegaardens Skade, og alleene paa den Side af Aaen hvor samme ey ligger. Tiiden angaaende, da seer man, at det i forrige Hundrede Aar fornemmelig har staaet i Befalings-Mandens Magt, hvor længe Landstinget aarlig fulde vare; og at saadant derfor har staaet ulige længe, nu ikkun 4 til 5 Dage, nu igjen henimod 3 Uger.

Foruden dette sædvanlige Lav, Ting er Lavmændene ved et Allern. Rescript af 20 May 1746. paalagt at holde Extra-Lav-Ting i Delinquent-Sager; og det enten paa deres egen Bopæl, eller paa et andet dertil belejligt Sted, som de selv i Stævningen fastsætte. For denne Umage faae Lavmændene ingen Betaling; hvorimod Spisselmændene paa egen Bekostning bør føre de Bes

Extra Lav-Ting.

skyldte tilstøde; hvilket er saa meget mere billigt, som disse Eyras-Lavs-Ling egen lig sigte til at befrie dem fra den store Uansættning og Ansæer, som disse Der oners langvarige Forsvaring nødvendig maa forarsage i et Land, hvor man endnu ikke har noget offentlig Arrest-Huus. Disse Læder ere Vice-Lav-Mændene i Følge deres Bestaallinger forbundne til at holde Eyras-Lav-Ling naar de virkelige Lav-Mænd dertil forlange deres Tjeneste.

Overs.  
Matten.

Fra Lav-Rættens gaar Sagerne til den saa kaldte Over-Ræt, hvilket er ligesom hin, holdes paa Lands-Linget, og der nu om Dage i et Zimmer-Huus opbygger Amtmanden til Beskikkelse saatenæ Linget varer, og derfor sædvanlig kaldet Amts-mands-Boed. Den er allerførst indstiftet af Kong Fridrich 2. Aar 1552. i hvis Tid den dog rykom i nogen bestandig Druet. Kong Christian den 4de fornyede den først d. 1593 med Bestaaling, at den efterdags skulde have 24 Assessorer af de beste Mænd i Landet. Dog har man endnu desuagter Aarsag til at tvivle paa, at saadan den Tid er blevet ordentlig efterleveret. Men vil nu ikke tale om, at disse Rierdinger af Landet een og anden Gang findes at have holdt en Over-Ræt for dem selv, for derved at spare den Umage og Beskæftning at søge Lands-Linget; thi saadanne Rætter have virkelig ikke været andet end Gierdings-Ling, i den Bemærkelse, som tilføi er forklaret [S. 347, 369], og hore desuden til en ganske anden Lids-Alder. Det er derimod mærkværdigt, at man endog siden Over-Rættens anførte Fornyelse endnu treffer Gierdings-Ling adskillige Gange: I Lands-Lings-Bogen for 1631. berettes først i Almindelighed, at alle de Sager, som til Lav-Rættens den Gang havde været indkomne, men som ikke vare blevene afgjorte sammesteds, bleve den 1 Juli henvisne til næstkommende Halv-Aars Gierdings-Ling; og siden i Særdeleshed, at Lav-Manden i Nord-og Vester-Lavdommet havde anordnet at Gierdings-Ling for det Aar skulde holdes den 2 Sept. paa Midgard i Stadars-Sveit; og den i Sønder- og Øster-Lavdommet, at samme skulde holdes den 28 Aug. paa Kaparhøll i Aars-Syssel. Nu siges vel ikke herved, at Lav-Rættens Domme ere blevene indstævnte for disse Gierdings-Ling,

og

og iøjensynlig ikke heller, at de i den Tid have været aldeles det samme, som Over-Rættens er nu om Stunder; men alleene, at hver Landmand for sig i den Tid een og anden Gang har beramt med en særdeles Ræt, under Navn af Hierdings. Ting, hvor han har paadømt de fra samme Ræts Lav-Ræt overblevne Sager for hans Landdomme; saaat lige Hierdings Ting i Almindelighed ifkun blive at anse som et Slags Extra-Lav. Ting, egentlig holdte, for at forbygge en alt for lang Dyphed i de Sager, som den ordentlige Lav-Ræt kunde overkomme; men dog ogsaa undertiden i andre Sager, som Landmændene selv fra første Haand have enten undersøgt eller paadømt; hvorhen jeg synes at kunne regne det Hierdings. Ting, hvilket Verdsing. Bogen for 1717. viser at være holdt af Landmændene samme Aar p. a. Hammer paa Værdestrand. Og fandt overtimed ikke tvivles paa, at jo de Titers Over-Ræt paa nogle Steder virkelig meent med det Navn Hierdings. Ting; som og, at den lige indtil forrige Hundred. Ræts Udgang har maaglet en ordentlig og bestandig Indretning, da den hverken er bleven holden alle Aar, ikke heller paa eet og det samme Sted, ja ikke engang altid i det rette Dømræde, nemlig at paakjende Lav-Rættens Domme; hvilket al sammen noksom fandt erfare af Lands. Tingens Ræter. Til Eren p. l. 1634. begier. de Wigtus Gislefen at Lav. Mand Arne Oddskön vilde staae ham til Rætte for Besalings. Manden, og det enten strax paa Landstinget, eller hjemme paa dennes Boepæl Besefted den 22 Julii næst efter; og fik ifkun dette almindelige Svar. at han vilde staae til Rætte for Besalings. Manden med 24 Meddoms Mand. 1636. henrættede Besalings. Manden de Sager, som Lav Rættens ikke kunde saae afgjorte, til Kopas veds Hierdings. Ting, der skulde holdes kort efter Landstingets Slutning; og da han siden paastod Nøder af dem. der havde forsomt dette Ting, saa tilkjendte Lav-Rættens ham Rættighed til at fordrø samme, just i Følge af den Kængel: Anordning om Over-Rættens Indstiftelse. Og ikke det alleene. Endog disse Hierdings. Ting, bleve siden efter Haanden alt mere og mere usædvanlige, og derved Over Rættens Indstiftelse og Navn tilsidst saa godt som reent forglemt; saaat den Kongl. Lands. Foged Hei-



Heideman 1685. fandt fornødent at forespørge sig i Liv-Rættens selv, hvor Ladvændenes Domme skulde indskrives, og da der ikke var anordnet nogen Doer-Ræt over dem; hvorpaa han fik til Svar, at de erkjendte dem pligtige til at søge for en Kongelig Commission, efterdi de ikke kunde anse Ladvænderne for den øverste Ræt. I Begyndelsen af nærværende Hænder-Ræt er Doer-Rættens ved Amtmændenes Tilid allerførst i anse, og saaledes foraget og forbedret den, at Han n.d. Rætte Land ansees for dens Stifter. Ved et allern. Rescript af 17 May 1735. har han indskrænket Biskoppernes tilførsel alt for store Tæll, og anordnet, at Rættens efterdags maatte bestaa alene med 12. hoieste sadonlig udvalgte af de tilstedeværende Sysselmand, som den Gang ikke havde Sag for, samt af andre verdslige Betiente; Landets Amtmand er den 13de, hvilken tillige her præsidere, men i hans Forsald, enten Landfogden, eller den af Ladvændene som ey har dom i Sagen, og endelig i denne sidste Forsald, den ældste af de til Tinget komne Sysselmand. Desuden bør og Ladvændene i de Sager som ere fra et fremmed Land domme; altid blev rane Doer-Rættens, endskiont en anden præsidere; Rescr. af 5 Martii 1734. I en vis Sag findes og een af Bice-Ladvændene 1715. at være bleven beistillet til at præsidere sammesteds. Protocollen føres af den yngste Sysselmand, og Dommen forfattes efter de fleste Stemmer. Denne Doer-Ræt er altsaa den 3die Instans hvis Domme indskrives ligesom Højest-Ræt, hvorfor den og i Jæstand er at ansees paa samme Maade som Ober-Hof-Rættens i Norge.

Gjæster  
Rættens.

Endnu er ved Allern. Rescript af 24 Jan. 1738. paa Landets Tinget bleven indstiftet en besynderlig Underret, sædvanlig kaldet Gjæster-Ræt, i Betragtning af, at de som sammesteds enten bryde Tingfred, eller begaae anden Misgjerning, blive der anseet som Gjæster, og bør derfor strax søge for den sædvanlige Underdommer, nemlig Sysselmanden i Amtets Syssel, i hvis Herred Landstings-Stedet er beliggende. En anden Gjæster-Ræt

er



er ved Allern. Resolution af 2 Juni 1747. anordnet i de Sager som imellem Indbyggerne og de Handlende kunne forefalde; hvilken alleene er adskilt fra hin i Henseende til Stedet; men ligger den derimod i Henseende til den forre Rættergang, og den hører i Drift som lige Sag r udf. are. Vedges indbortres Indretning er i øvrigt den samme som i de sædvanlige Hiem. Ting.

Geistlighedens Magt var i Begyndelsen meget indskrænket, og altsaa de egen sig saa kaldte Geistlige Sager ickun saa, angaaende meest Præsternes Embeds, Forretninger, Kirkens Tiender og deslige; hvorfor man og i Christendommens første Tider ickun liden veed af Geistlige Rætter at sige. De fleste Geistlige Sager bleve indstævnedes til de sædvanlige Berdslige Rætter; de øvrige paadømmede Bisperne selv fra første Haand, og det deels paa deres Omkørsel i Stifterne, deels hiemme paa Bispegaardene, hvorhen Berkommende da pleyede at tage deres Tilflugt. Ved Graagaasen bekom Bisperne Sæde i Lavretten; hvoraaf jeg slutter, ey alleene at de derved finge Rættighed til at give deres Stemme til de Berdslige Loves og Anordningers Forsættelse, men og, at de Geistlige Love i den Tid ligeledes have behovet, om ikke fra Grunden af at overlægges, dog i det mindste at stadfæstes og antages af denne Forsamling, førend de kunde vinde den fornødne Gyldighed. Ved den første Kirkelov, forfatter fort derefter, finge de Geistlige desuden deres egen Ræt paa Landstinget bestaaende af 12 Præster som tilforn (S. 369.) er anført; hvilken dog i Forstningen ickun havde at bestille med særdeles Forbrydelser imod det Bispelige Embede. Men det blev ikke længe derved: Thi fra denne Tid af begyndtes Bisperne efter Haanden alt mere og mere at udvide deres Myndighed; saa at de tilsidst ey alleene finge deres Rættergang aldeles adskilt fra den Berdslige, men endog tilfide bemægtigede dem en stor Deel Berdslige Sager, hvilke de deels paadømmede som tilforn i egen Person, deels love paadømme ved visse Gennemægtige. Saaledes stode det til da den Kongel. Norske Regiering blev indført i Landet, og R. Haagens Lov sammesteds blev antagen; hvilken i Tingfareb. 2 Cap. befaler at Bisperne

De Geistlige Rætter  
saa Synodus  
Generalis.

aartlig skulde udvægne 1 a fornustige Lærde Mand til Lands-Linjet, 4 fra Nord, 4 fra Sønder, 2 fra Øster og 2 fra Vester-Hierdingen; ventelig for der samtlig at holde et almindeligt Landemøde eller Geistlig Over-Ret for begge Stifter. K. Magni Lov dertilmod taler intet om saadant, hvor til Aarsagen maa være, at de Geistliges Magt allerede den Gang var steegen til den Højde, og de Eronhiemke Erke-Biskoppers Myndighed i Henseende til dem saaledes fastsat, at det ikke mere kunde anses for den Verdslige Regjerings Sag, at anordne noget angaaende deres Rættergang. I de følgende Tider finder man og at Biskopperne selv ligesom tilforn have hienime paa Bispegaardene paademt alle de Sager, som til dem ere blivne indstrømte; i hvilken Henseende især Biskop Laurentius paa Holm, der levede i det 14de Hundre Aar fortæller i hans Levnets-Beskrivelse s 43 Cap. at have visse Timer hvor Dag sidder i Consistorio, for dets at afgjøre de Sager som kunde være foresaldne, dels at affærdige dem, der kunde være komne til Bispegaarden, for at indhente hans Raad eller Berænkning. Andre Sager, især i de længste borliggende Egne, bleve drevne af Provsterne, hvilke foruden deres øvrige Embeds-Forretninger, tillige vare at ansee som Biskoppens Fuldmægtige, baade til at paatale og at lade Dom gaae i alle de Sager, der i mindste Maade kunde angaae Kirkens Myndighed eller Geistlighedens Interesse; Men hvorleedes saa danne der sig Herreds-Rætter i øvrigt have været beskaffne, vides ikke til fulde; Saa meget er dog slutteligt, at deres Domme ikke kun meget sjelden ere blivne til Underkændelse indstrømte for Biskoppen, da man efter de Tidens Tænke-Maade ikke havde syn- derlig Aarsag til at venne hos ham mindste Yndring i de Ting, som i nogen Henseende kunde stride imod den hellige Kirkes Fordeele. De vigtigste Sager alene, (hvorhen jeg fornæmnelig regner dem, der anginge det almindel. Kirke-Regiment, som og maa skee nogle af de allergrovste Misgerninger) ere i denne Tid blevene foretagne paa Land-Linjet, hvor, nu begge Bisper sam- lica, nu hver for sig, erfare at have udnævnet, nu 12. nu 24 Geistlige, for at undersøge og paakende samme; dog fandt man vel neppe anse saadant for nogen bestandig eller ordentlig Ret,

da

da ligst hvoften i rettelig Land beviises at være skeet alle Aar, eller  
alst paa een og den samme Maade. Efter Reformationen er  
alt dette blevet forandret, og den Geistlige Rættergang først  
ved Kong Christian 3 Kirke-Ordinanz næstentseels sat paa sam-  
me Fod som i Naamærk; og siden ved Kong Christian 4des  
Norske Kirke-Ordinanz, hvilken tillige i Island er bleven an-  
befalet, indrettet fast som i Norge; hvorved det og er blevet, ind-  
til det almindelige Lande-Møde for hvert Stift, *synodus Gene-  
ralis* eller *Consistorium* kaldet, have faaet deres nærværende  
Stillelse, hvilket fornæmmelig er skeet i dette Hundrede Aar.  
Der for Skalhøits-Stift holdes aartlig paa Landstinget i Ting-  
rovd-Kirke, hvor Landets Ammand paa Stift-Ammandens  
Begreb med Bispen prædikerer; Alf stors bestaae af et vist  
Antal Geistlige, Provster og Præster, efter hvis fleste Stem-  
mer Dommen forfættes. Der for Holum-Stift holdes lige-  
ledes aartlig, men, for at undgaae den besværlige Lands Ting-  
reise, i Stifter selv, nemlig i Flugumyr-Kirke. Hvor Amman-  
den sædvanlig bestæker een af de Beredlige Biente paa sine  
Begreb. For disse paadommes alle Geistlige Sager, saavel de,  
hvilke her have efter Loren deres privilegerede Bærne-Ting,  
som og de, hvilke indskrønes fra Provste-Rættet, eller den  
Geistlige Underret i hvert Hired, bestaaende af Provsten og  
2de Præster; I hvilken Henseende er mærkverdigt, at der nu  
neppe er 30 Aar siden Provsternes have begyndt at paadomme  
Sager, i Steden for at de tilførs alteen: have undersøgt, og siden  
indstillet samme til Bispenes Naakendelse. Landemødens  
Domme indskrønes lige til Højeste-Ræt.

§. CXXIII.

Fra Kætteerne kommer jeg til Kættens Betænte, af hvilke Kættens jeg først vil beskrive de Berøslige, og iblandt dem igien begynde Betænte i mid de ringeste, nemlig de saa kaldte Kæppstjorer eller Kattig- Selskab i als Hogder. Deres Elde Land ikke til visse fastsættes; Imidlertid. Ender tid er bekjendt, at Islanderne lige indtil Kong Oluf den Helliges 2) Kæppstj- des Tid havde en Lov, der tilsoep de Kattige at udkafe saamange rer eller Katt- 3) Kattig. Hogder.

af deres Børn, som de ikke kunde see Raad til at saae opfodde; hvilket gjoet tilkiende, at Landet indtil den Tid har manglet offentlige Anstalter til de fattiges Underholdning og øvrige Forsørg. At samme da strax ved denne Lovs Afkastelse ere blevene satte i Stand, lader sig ey læt begribe; endnu mindre har man noget Beviis derpaa: Dog tør jeg ikke paastaae at Høpstiørernes Embede endog i denne Tid har været aldeles ubekjendt; Saa meget bliver alseens troeligt, at samme indtil noget hen i det 12te Hundrederaar ikke er blevet saa almindeligt eller saa regelmæssig indreter, som det siden blev i Begyndelsen af det 13te, da Graagaasen blev udgivet; Thi der først finder man de fattiges Bæsen sat paa en ordentlig Fod, samt Høpstiørernes Besæfsenhed og Forretning efterrettelig bestreben; nemlig: Hvert Ting lav inddeelt i nogle mindre Stykker, kaldte Reppar eller Bygdelav; og igjen i ethvert af disse bestaaende; Wand, Eld, Pære, eller Gæstebænder, efter Almuens Behag, hvilke stude ey allene uddeelte Indbyggernes Tiender og Almisse iblandt de fattige, samt i alle Ting sørge for disses Ophold og Nødtorft; men og føye alle mulige Anstalter til at forebygge Armod; og til den Ende have nok Opsyn saavel over den daglige Huusholdning i Almindelighed, som især over Vægsjængere, drive disse til Arbejde, samt tvinge og straffe dem som vare modvillige. I samme Ødemærke havde de Magt til at tiltale og lade Dom gaae over alle dem, der gjorde nogen Uorden; hvorfor de og i Graagaasen kaldes *Sökarmenn*, det er Sagsøgere, og ere virkelig at ansee, deels som fattiges Forstandere, deels som Politibetiente i deres underhavende Bygdelav. At hvert Bygdelavs Bønder selv, den Tid have udnævnet dem, er slutteligt af Lovens Beskrivelse; ligesom dem og loven var tilladt, at udtage af Bønderne visse Kuldmægtige, *Samkvamomenn* kaldte, især for at paatale de Forseelser, der kunde begaaes imod dem i deres Embeds Forretninger, samt mod den af dem holdne Rætergang, hvorom tilforn (S. 351, 359.) er talt. Bore Norste Lov, fornemmelig Kong Magni Lov, der kalder dem *Hreppstiörnarmenn*, have stadfæstet denne deres Myndighed meestendeels efter Graagaasens Plan; i Kraft af hvilket de og i Begyndelsen af den Norste Rets

gier

giering i Landet, saalænge Sysselmændene endnu ikkun vare saa, som at have hørt at bestille med alle smaa Sager. Efterat Sysselmændene, især i Anledning af Syssernes Formindskelse og Deeling, have udtaget sig disse Sager, ere Repptiorerne dog borte i Besiddelse af deres forrige Ophyn over de Fattiges Væsen, hvilket Landstings- Røderne noksom ubrøiste. 1639. har Lav-Rættene blandt andet ved en offentlig Befaling givet Repptiorerne Myndighed til at erlange sig Bygdens Almisse, Lemmets Esterladestob, for at anvende samme til de øvrige Fattiges Væse; hvorved de, i det mindste til deels, ere blevene befrielse i deres Rættighed til at holde Skifter efter de Fattige; hvilke de endnu forette. 1641 blev dem af Lav-Rættene paalagt, at de, foruden Bygdens øvrige Nødterst, ogsaa skulde besørge alle Komme, angaaende Fattiges eller Vansores Underholdning, at forstaae inden Sysslet, forkynde og efterleve; dog saaledes, at Sysselmændene derudi skulde være pligtige at komme dem til Hielp, naar de formedelt Ransundighed, eller Fattigdom ikke kunde bringe sligt til Veje; hvilket og 1645 paa nye er blevet igientaget. 1670 blev indskærpet, at de tilkigemed Sysselmændene skulde have Indseende med, og tilholde Almuen at give, rigtig Tiende; samt 1682 at de paa egen Haand skulde have Ophyn med Bønderne, naar disse om Høsten indseende deres Gaar fra Fjeldene; ligesom og Lovbogen udtrykkelig befaler, at de, baade, efter hvert Bygdelaars Befalsenhed, skulde bestemme Tiiden, naar Gaarene om Vaaren skulde drives til Fjelds, og naar de om Høsten skulde igien indhentes L. L. B. 46 Cap; som og fastsatte, hvorvidt enhver Bønde bør lade ransage efter samme L. L. B. 49 Cap. hvilket dog nu paa mange Steder er kommet af Brug. I Folge en Lav-Ræts-Beslutning af 1699 borde udvælges af Præsten og de øvrige Repptiorer, med Sysselmændens Samtykke; men ikke af Almuen selv, hvilken ellers i lang Tid synes at have tilegnet sig denne Rættighed, og aldeles uden Grund. I disse Tiider ere de fleste Sager den daglige Huusholdning Vedkommende, hvilke Repptiorerne tilforn egentlig havde med at gjøre, blevene forenede med Sysselmændenes Embede; maaskee hverken atdees til disse, ikke heller til

Almuens Fordel; det første, fordi Sysselmændene ved den Lejlighed nødvendig maa besvares med en heel Deel lidet betydelige Ting: Det sidste, fordi Almuen, formodentlig Syssernes Bidskaflighed, ikke altid fandt saadant saa hastig afgjort hos Sysselmændene, som de kunde hos Reppstiorerne, der ere nærmere ved Haanden; ikke at nævne, at Beskæftningerne, om alt for lang Ophold maaskee endda kunde undgaars, rimeligvis maa blive større; som og, hvilket synes ikke aldeles ubetydeligt, at det langt bedre kommer overeens med Indbyggernes Leve-Måde og Sindes Beskaffenhed, ja med slige Sagens Natur, at de i Windelighed blive tilagte, end forfulgte ved en ordentlig Rættergang. Den fornemste Deel af Reppstiorernes Embede bestaaer altsaa nu om Dage i at besørge de fattiges Underholdning; i hvilken Henseende de og endnu holde et slags Rættergang, som tilforn (S. 439. 443) er beskrevet. 1682 findes de at have forespurgt dem i Lav-Retten, om de, uden Betaling, skulde være pligtige til at forrette deres Embede, og derpaa at have udvirket en Beslutning, at saadant skulde forestilles hans Majestæt. Men at slige nogetid er skeet, haver jeg ikke sunder. Saa meget er vist, at de endnu ikke havde nogen Lov; hvilket dog høistly var at ønske; da de derved kunde, ey alene blive opmuntrede til den store Flid, i det, som de endnu virkelig forestaae, men endog blive forbundne til at have nogle Opsyn med adskilligt andet, skat Politien vedkommende, hvilket Sysselmændene ikke altid kunne have Oye paa; naar ikkun disse riktige vude handthæve dem i saadan Windighed. Deres Tal er i somme af de smaa Bygdeløse noget mindre, end K. Magni Lov udkræver.

2) Lav-  
Rettens  
Mænd.

Næst efter Reppstiorerne sætter jeg Lav-Rets-Mændene, hvis Embede i Island har samme Alder som Lav-Retten, lige som denne, igien omrent er ligesaa gammel, som Landets Ting. Deres Tal, Hærskiel, Embedes Secretarier og Anseetie, saa længe den Islandiske Republik varede, fandt noksom, erfares a den gamle Lav-Rets Beskrivelse (S. 380. 388.), hvor de foreskilles som Embeds af den Raads Forsamling, hvilken i det Tid foretog Landets almindelige Regjering. Ved Overgivelse

ti.

til de Rorste blev de gjort til Overdommere; Men den Misdigthed til at udgive nye Love, som de tilforn havde haft, blev den Tid overdraget til Kongen og det Rorste Raad: Dog beholdte de endda længe detsfor et Slags Rættighed til at gjøre Foreskillinger til Kongens Forbædning, til at forklare samme, ja til selv at anordne visse særdeles Ting, som enten ikke umiddelbart angik Kongens Hønhed, eller som en kunde oppebie hans Beslutning; og overalt saadant, som i den almindelige Landløs Kunds de ikke blev fastsatte ved bestaendige Regler; at jeg ikke skal igientage meere, som i Aaleetning af den nye Lov. Ræts Bekræftelse (S. 451. 461.) allerede er sagt. Angaaende deres Lon blev 1584 besluttet, at hver af de 6 Lov. Ræts: Mænd fra Mids: Ting skulde have til aarlig Lon eet Hundrede (S. 439.); hvilket Sysselmannden skulde udbetale, og desuden sin Skat frit; Men derimod bøde 1; De for Udeblivelse fra Lands: Tinget. Saadanne Boder er Sysselmanndene i 637 paalagt at inddrive og fore Hans Majestæt til Regning; dog efterat have tilforn tilbørlig undersøgt de Udeblivendes angivne Forsald. De Lov. Ræts: Mænd, der kunde falde i nogen langvarig Svaghed; har Lov. Rættens 1679 fritaget fra at blive ved Embedet, og befalet at andre i deres Sted skulde udnævnes. Det maa og en Tid have været brugeligt, at Lov. Ræts: Mændene aarlig have reyst omkring med Sysselmannden, til alle Mandtals Ting i Sysslet; hvorefter de, paa deres Forespørgsel, 1682. ere blevene bestrejede; saaat de kun skulde behøve at brævaane deres eget Bygde: Ting; undtagen alene i Nøds: fald, og dog for billig Betaling. Ligeledes er samme Nar anordnet, at de Lov. Ræts: Mænd, som paa Lands: Tinget ikke bleve af deres Sysselmænd forsergede med Kost, skulde oppebære 5 Alne, det er 20 Sk. for hver Dag, saalange de sammesteds havde noget at forrette. Disse Tider sidde de ifkun som Ting: Tidner i Lov. Rættens, hvorefter ikke gierne flere end een af hvert Syssel aarlig kommer til Lands: Ting. De ere altsaa at anse paa samme Maade som Meddoms: Mænd ved Hiems: Tingene, hvilte ligeledes kaldes Lov. Ræts: Mænd N. 157. 1. Disse burde folgelig, ligesom andre Lov. Ræts: Mænd, af Lov. Mænden toges i Tid, efterat de af Sysselmannden ere blevene



udnævnte. Men da saadant, for de besværlige Reysers Skyld ikkun paa gandske saa Steder i Island lader sig gaa; kunde Sysselmændene selv tage dem i Fæd efter R. 1. 7. 5. De bor med Sysselmannden domme i Livs, Døds, og Rædsels Sager; men i andre Sager alleene være Bidner til, hvad der for Rættens forhandles. Sædvanlig bor de være 8; dog gives visse Sager hvor ikkun 6 udtræves; ventelig alle Fæmte, Stævne Sager. I Island pleyer de alleene at underskrive Tings-Bidner. Men efter den Norske Lov bor de tillige forsegle samme; og i den Henseende især tage dem vare for, ikke at underskrive andet, end hvad ret og sandsfærdigt er, under 20 Lod Sølvs Straf R. 1. 7. 5. om de blive befundne i nogen Skidesløshed: hvis de derimod, med Forsæt at skade andre, underskrive eller forsegle Tings-Bidner eller Documenter, som de vilde at være falske eller forfælskede, straffes de som Falsknere paa Døds, Haand, og Borets lod R. 1. 8. 8. Naar en Dom, hvor Meddoms-Mændene tillige have dømt, bliver indstævnet, bor 2 af dem, paa alle de andres Begne, svare for samme R. 1. 7. 1. Hvilket dog i Island ikke altid udtræves; Men Sysselmannden alleene svarer til Dommen, med Fuldmagt fra hans Meddoms-Mænd. Naar derimod Sysselmannden for sig selv har dømt, bor Lov-Ræds-Mændene ikke indstævnes (Sølves. Tyro Juris. 4 B. 6 Cap. p. 206-208.)

3) Gode eller Herreds-Hovdinge.

Nu kommer eg til det Slags Betiente, som egentlig foresaede den heele Verdslige Rattergangs Drift, saalange den Islandiske Republik endnu var ved Magt, jeg meener, de saa kaldte Gode eller Herreds-Hovdinge. Deres Oprindelse er tildeels ligesaa gammel som Landets egen Beboelse; saavidt nemlig nogle af de Norske Anførere selv strax ved deres Ankomst, efter de ældste Huus-Fædres Raade, indretede saavel en offentlig Gudstjeneste, som tillige et Slags Rattergang for deres medbragte Følgeskab. Men denne Indretning var hverken almindelig over det heele Land; ikke heller blev fastsat ved nogen offentlig Lov forend noget hen i det 10de Hundrede Aar, da 9 saadanne bleve beskikkede i hver af de 3 Hovdinge, og 12 i Nordhøvdingen, i alt 39. Deres Indsigtelse blev af Begyndelsen grunder paa



paa deres første Indtagelses Ræt, og paa den særdeels Maade paa hvilken de havde besat Landet med Gølf, nemlig ved at til-  
 egne sig en heel stor Kantstrækning, og siden at udvise sine Slæg-  
 tninger, Benner, Staldbrodre eller Tienere visse Stykker der-  
 af; hvorfor og saadan deres Betiening blev arvelig, at forstaa  
 paa Sværd - Siden; hvorom Vants - dala - Saga i sit  
 37 Cap. beretter, at de have havt en Lov, at den af deres Ur-  
 delhavende, som kunde blive agtet best bekvem, skulde for-  
 valte Embedet, saa længe Arvingen var umyndig ("er In-  
 golfr var andadr var höfðingialaut i Vatnsdal, þvíat synir  
 Ingolfs varo ecki tilfærir saker alldurs at vardveita God-  
 ordit; var nu um leitat hverso fara skyldi; enn þat varo lög"  
 i þann tíma, meðan Erfsingi vare i ómegd, at sa skyldi"  
 af þingmönnum vardveita Godordit sem best þætti tilfallinn");  
 og naar der vare flere Medbestyrelse til denne Forvaltning, blev  
 Sagen afgjort ved Lodkastelse, see samme Hist. 38 Cap. 3 Betragt-  
 ning af hvilke Grunde slige Embeder alleene burde blevet arve-  
 lige for de første Anførelses mandlige Afkom; Men de bleve det  
 ligesaafuldt for alle andre, som siden kunde erhverve samme; og  
 det ey alleene i Henseende til Sonnerne; hvilke af begyndelsen  
 egenlig synes at have havt denne Rættighed; Men og tilsidst i  
 Henseende til Dottrerne tillige; hvilke undertiden finge saadant  
 Embede til Medgift. Herredshovdingernes anførte Fall blev  
 ikke heller længe uden Forandring; thi strax efter deres alminde-  
 lige Indstiftelse begyndede allerede nogle af de mægtigste Under-  
 saatter efter Haanden at unddrage sig fra deres Herredømme,  
 og at indrette hist og her nye Herreds-Rætter for dem selv og de-  
 res nærmeste Naboer; bevægede, enten af de færrige Englas  
 ves Størrelse og Ting-Ræysernes Længde, af Misundelse over  
 de andres Magt, af Lyst til selv at tage Deel i Regjeringen, el-  
 ter af andre Aarsager: Landstee og Sonnernes Mængde paa  
 sine Greder har forarsaget Herredernes Deeling; endskjønt de  
 ældste Familier ikke gierne deilede Embedet, men tode det blive  
 udeelt hos den ældste Son; hvortilmod han plejede at afsægge  
 hans Brodre med andet Guds rørligt eller urorligt. Disse nye  
 Herreds-Hovdinger finge dog ingen Deel i Landets almindelige

Regjering, hvilken stedse vedblev efter den engang fastsatte Form, grunder paa Tinglavenes ældste Inddeeling: Af samme Aarsag havde de heller intet at befale ved Ratterne paa Landetinget indtil det 10de Hundreds Aars Slutning, da Tinglavenes allerede gjorde nye Deeling ey alleene blev lagt til Grund for Fjenderdommens Grændse, og derved offentlig fastsatte; men endog desuden anordnet, at der, for at faae denne Landets Høveste Ræt besat, skulde indrettes endnu flere nye Godord eller Herreder; og disse Rætsstandere eller Hordinger givne Magt til at udnævne 12 af Rætdoms-Mændene. En Lev, der saa meget meere kunde siene til at forøge Godernes Tall, som den villige gav enhver firdkommen Frihed til efter eget behag at opføre sin forrige Herredshovding, for at anstaa den nye; hvilket tydelig sees, baade af Fjenderdommens Beskrivelse (S. 316. 323. Anm. 193), saagodt Valgarðs Samtale med Nard, denne Indretning angaaende: "ridit hessi ec um bygdina víða, ok þíkkir mér eoki kenna mega at in sama sé; ek kom á Hvítanes, "oc þá ek þar budar-toptir oc umbrot mikil ec kom oc "á þingscalaping, oc þá ec þar niðrbrotna bud vara alla: eða "hvi sata firn slíc? Móðr mællte; Her eru uptekinn ný "Godord, oc Fjartardóms laug, oc hafa menn sic sagt ok "laugom frá mér, oc í þing með Hauksúll" d. e. Jeg har ver efter min Hiemkomst Hidenlands fra reyst vide omkring i dette Bygdelaug, og synes at samme nu er blevet fast ufiendeligt: da jeg kom paa Hvíta-Næs (Dette var det nye Baar-Tings-Sted), fik jeg der at see nogle Sytter og megen anden Forandring; Da jeg derimod kom paa Ting-Fale-Ting (Det forrige Baar-Tings-Sted) saae jeg at vor heele Boed var nedbrudt. Hvad skal nu denne forunderlige Omstiftelse sige? Móðr svarede: Man har indrettet her nye Herreder, og anordnet en almindelig Over-Ræt; ved hvilken Anledning mine Underhavende havel opsagt mig deres Lydighed, og derimod erklæret Højskuld for deres Herreds-Hovding; *Njáls Saga*. Fra denne Tid af seer man og, at næsten hver Mand, der kunde komme til nogen Rügdom eller Anseelse, arbejdede strax paa at faae samme tilst-

ge fastsat hos sine Efterkommere, ved at blive deelagtig i denne Værdighed, enten formiddst Klob, Afstaaelse, eller paa andre Maader; hvorfor ingen heller lettelig i den Tid kunde faae Lofte paa nogen anseelig Mands Datter, uden enten virkelig at bificke eller i det mindste at forbinde sig til at erhverve saadant Embede. Saaledes tiltoog Herredshovdingernes Tial Tid efter anden, indtil noget hen i det 13de Hundred-Aar; da nogle faa alt for mægtige Slægter bemægtede sig den største Deel af Landet, og derved samlede under een fælles Overherre mange af disse smaa Herreder, hvilke de endelig familtig overgave til Kong Haagen Haagen en af Norge, og med det samme nedlagde deres ærvædige Ræt dertil. Den Opføyn over de Hedenske Oftringer, Afgudernes Dyrkelse, og Templernes Bedligholdelse, ja det Præstelige Embede selv, hvilket i Kraft af vore ældste Nordiske Indretninger pleyede at være foreenet med den verdslige Magt i de gamle Stamsfædres Personer, var ligeledes samlet med de Islandiske Herreds-Hovdingers øvrige Myndighed lige indtil Aaret 1000, da den kristelige Troes almindelige Antagelse sammesteds blev stadfæstet ved en offentlig Lov; hvilket og er Aarsagen til, at de; baade i vore Hedenske Love og Historier kaldes *Hof-godar*, det er Afguds-Templers Forstandere, som og endnu i de kristne, *Godar*, det er Præster, eller *Godordsmenn*, og deres underliggende Herred, *Godord*, det er et Hedensk Kirke-Sogn, en Strækning for hvilken enhver af dem burde forkynde Gudernes Billie; Ord, som allesammen nedstamme fra det Ord *God*, der betyder en Gudsdom. Efter Christendommens Indførsel beholdt alleene de Herredsdommere, der byggede nogen Kirke paa deres egne Hoved-Gaarde eller andet Gods, Rættighed til at lade replere, samt at kalde og holde Præster til samme, mod en vis aarlig Lon. De forvaltede og al Kirkerne Eendom, og oppebære af deres Indkomst, imod at vedligeholde og forsyne dem med alle fornødne Ting, indtil de Catholiske Biskoper endelig bemægtigede sig den største Deel af denne Herlighed; En Tiltale, hvilken først blev begyndt af Biskop Thorlak-Thorkallsøn den Hellige Kalder, 1178, 93; og siden nu og da, naar Lejlighed kunde gives, fortsat af hans Eftermand; dog uden synderlig Fremgang, saalænge

længe disse Kirke-Egere endnu tillige vore i Besiddelse af den højste verdslige Maat; men derimod, saasnart denne ved Landets Overgivelse var bleven forflyttet til et fremmed Rige, desto eftertryffeliger udført 1269-98 af Biskop Arne den 1; visselig ikke uden Indbyggernes store Skade, Nødsøkkelse og Fornærmelse. Hertogs-Hovdingernes verdslige Myndighed bestod som tilforn er sagt i at besørge den heele verdslige Rattergangs Drift; og i den Henseende at forestaae og beskotte de aarlige Bæver og Eidars-Ting, og det især ved at anbefale, udraabe, og tillige alle sammesteds en almindelig Fred og Sikkerhed, hvilket de gamle kalde at hellige Ting: at udnævne Dommere og dermed at besætte de sadvanlige Over- og Under-Rætter, saavel paa Hien-Tingene, som paa Lands-Tinget, hver for sit underhavens de Herred: at forrette alle de Ting, hvormed Loven havde foreenet nogen saadan Højtidelighed, som nødvendig udtrævede en Dørligheds-Persons Tjeneste, f. E. frigeivne Slavers Ting, Hytning, og deslige: at holde over de verdslige Lovers Efterlevelse, samt at god Skik og Orden iblandt Almuen, og derfor at paasætte saaalet alle de Sager, der manglede en lovlig Sagfører, som de egentlig saa kaldte publicque Sager; at have Indseende med Fremmedes Handel i Landet, sætte Priis paa deres Vare, og forebygge at Indbyggerne af dem skulde blive bedragne, men derimod at handthæve dem mod disses Overlast, og hjælpe dem til Rette; i hvilke Henseender enhver Gode tillige var at anse som Politi-Mester i sit Herred. Endelig havde de som Læmmer af den almindelige Raads-Forsamling, Røttighed til at give Brevmær til alle Love, Anordninger, og Bevilgninger Regieringen angaaende; hvilke de siden paa Eidars-Tingene forkyndede for Almuen. Den Gode i hvis Herred Lands-Tingets Sted er beliggende, blev den Tid kaldet *Allsheriar-Gode*, det er den almindelige Forsamlings Hovding, venetlig i Betragtning af, at alle Ting-Værd, i Folge af deres Ophold sammesteds saalænge Tinget varede, maatte anses som hans Underhavende; og harskjælt, i det mindste i disse Tider, have over dem omtrent saadan en Myndighed, som den, Syffelmanden i Arne-Syffel enden nu har i Henseende til Glæst-Ræis Sager (S. 464).

Bed

Ved Landets Overgivelse og Regleringens Forandring blev den betydeligste Deel af Godernes Myndighed saavide Rætters gangens Drift angik, forflyttet til de Kongelige Sysselmænd, hvilke da først bleve bestiftede; Jeg har altsaa her sat dem næst efter hine, saavel i Henseende til denne deres Oprindelse og Embede; som fornemmelig i Betragtning af Indbyggernes udtrykkelige Forsbund med Kongerne af Norge, at de en alleene skulde være Indfødde, men og udrages just af de Slægter, hvilke ved Overgivelsen havde nedlagt deres tilforn arvelige Herreds, Hovdings, Embeder. Deres Bestallinger havde de i Begyndelsen deels umiddelbarlig af Kongerne selv, deels af Landets Statholdere (Arna B Saga 26 Cap.); dog ventelig paa den Maade, at de siden have seet Kongelig Stadfastelse paa saadan deres Værdighed; i det mindste viiser Arna B. Saga i det 51 Cap. at Orm Klængson søsge hos Statholderen Rasn Oddsen om et Syssel, og at denne derimod gav det bort til den afrodte Sysselmænds Søn, indtil nærmere Besalling kunde indhentes fra Norge. Vel blev i Kong Magnus Eriksøns Hylldningsbrev 1319 betinget, baade at de skulde være indfødde og desuden udvælges af Almuens selv; dog er ingen Tvil om, at jo Statholderne endnu i de følgende Tider have bortgivet saavel Sysseler som andre Løn, (hja undertiden uden Kongelig Stadfastelse); hvilket iblandt andet sees af Henr. Mardings Bestalling af 1490. hvorved Statholderen Didrich Pining bestiftet ham som Sysselmænd i Krøse Syssel, til at holde Ting, skikke Lov og Ræt, forklige, undersøge og lade paa domme Sager, anslaae og paalægge Bøder, samt inddrive Gældsold og anden sædvanlig Bøilighed; og dette ikkun indtil han kunde blive anderledes til Sinds: Indbyggernes Svær paa Knud Greenfens Vennde, Mandag. efter Petri og Pauli Dag 1555: at nemlig den Kongelige Besalings Mand og Foged burde være pligtige til at udvalge vederhæftige Dømmemænd til Sysselmænd, giver og der samme tilkiende; Deres allerund. Forslag til Kong Frid: 2. at Besalingsmanden ubi Sysselmændenes Ball moatte tage Lovmændene og Almuen i Raad med sig, er ligesaa bekiendt; ikke at tale om de mangfoldige Klagemaal over fremmede Sysselmænd og andre Regnskabs

4) Sysselmænd.

Betiente; hvoraf nok som erfares, hvortædes endel Statholdere  
 i gamle Dage have i den høieste Dyrigheds Graværelse midsbrugt  
 denne deres Mandighed, til at indføre adskillige fremmede Syffel-  
 mænd, hvilke ikke synderlig fiendende Landets Levemaads, ja til-  
 dels hverken forstørde dets Sprog og Love, eller havde der no-  
 gen bestandig Boepæl. I disse Tiider deri end beskiftes alle  
 Syffelmand af Hans Majestæt selv. Angaaende Syffelmæn-  
 dens Tæl, findes Biskop Arne af Statholt, at have blandt  
 andet forestillet Kong Magnus Lagabæter, at det vilde være  
 nyttigt for Almuen, at de vare flere, da derved vilde spæ-  
 res megen Bekostning (Arna B. Saga 18 Cap.); ventelig den,  
 som i de Dage gif paa deres Befordring igienneem det heele Sys-  
 sel. Samme Konges Isländske Lov (Kongs Pengu. 2 Cap.)  
 vilser ligeledes at een eneste Syffelmand efter de Tiiders Ind-  
 retning, kunde have en heel Hjerding af Landet, ja vel underti-  
 den meere: Den Alders Historie naavngiver ogsaa een og anden  
 saadan Syffelmand, som Hr. Peder af Eide, hvilken 1293. fik  
 heele Nordhjerdingen (Laurent. Biscops Saga 6 Cap.), samt Hr.  
 Alf af Reot, hvilken 1301. blev forleent baade med Landets  
 Nords og Øst-Hjerding (ibid. 15 Cap.). Saaledes vare Sys-  
 selmandene af Begyndelsen ikkun meget faa, og folgelig deres  
 Syffler saa store, at de ikke overalt i egen Person kunde op-  
 varte deres Embede; hvorför de, især paa de længstbortliggende  
 Steder, bestilte disse Guldmættige paa deres Bæne, af den  
 Aarsag kaldte Syffelmands-Sagssögere, Læns-Mænd, eller  
 Ombuds-Mænd, hvilke efter Loven ikke maatte vare flere end  
 tre i en Hjerding hvor Syffelmanden selv havde sin Boepæl.  
 Disse Guldmættiges Bestikkelse synes at have været een af de  
 første Anledninger til Syffernes Drellag, i det nogle af dem  
 vid den rette Syffelmands Død eller Forskyttelse nu og da have  
 udvirket Kongelig Bekræftelse paa saadan deres Verdighed;  
 hvilken igjen efter dem er bleven forplanter til andre, og deres  
 Underhavende Landstrækning derved adskilt fra det forrige Sys-  
 sel, og gjort til et Syffel for sig selv. Indbyggernes Bekvem-  
 hed, tildeels ogsaa Levemaadens Forandring paa disse Steder,  
 samt Rættergangens egen Forbedring, o. s. v. have Tiid efter  
 an-

anden forarsaget nye Eysfjælers Indtæring; indru Vester-  
 Gierdingen nu haver faaet 7, nemlig Estræde, Isfjords-  
 Bardskrands, Tale, Eysfjælden, Tæst, Tæstetals og  
 Nye Eysfjæler, hvilke nu have ligesaa mange Eysfjælmænd, i  
 Guden for at nogle af dem tilføi have været sendte. Deres  
 Gierdingen har faaet 5, nemlig: Borgesfjælden, Riosen, Guden,  
 Dringe, Arnsen og Rangarvælle Eysfjæ, og ligesaa men-  
 ge Eysfjælmænd, naar man tilige regner Landsegeden, der har  
 Guldbringe Eysfjæ; og desuden, siden K. C4. Alernaad. Rescript  
 af 25 Febr. 1609, en færdig Eysfjælmænd paa Vestmar-  
 der, hvilke indtil den Tid havde ligget til Rangarvælle Eysfjæ. Vester-  
 Gierdingen derimod er endnu bieren ved Genetogens Inddeling  
 i Skaptfjælden, og Munke Eysfjæler, af hvilke enhver nu i no-  
 gen Tid har havt 2 Eysfjælmænd, og den sidste under tiden 3.  
 Tilseendes har Nattierdingen endnu beholdt sine 4 gamle Ting-  
 lav, nemlig Tingenes, Vadle, Segrenæs, og Sunevands-  
 Ting, dog tildeels under andre Navne, saaat det første nu kal-  
 des Norder, det andet Østfjælden, og det tredje Skaptfjælden  
 Eysfjæ. Folgelig har det heele Land nu omstunder 19 Eysfjæler,  
 men 21 Eysfjælmænd. Hvad deres Embede angaar, da er alle  
 reede tilføi erindret, at de i Begyndelsen egentlig have været at  
 ansee som Kongelige Fogeder, og deres Forretninger mestendeels  
 indskrænkede til at inddrive Kongens Skatter, Sægsald og an-  
 dre Indkomster; hvorfor de ikke heller meget have besattet dem  
 med den verdslige Rattergang, uden alleene i betydelige Sager,  
 eller saadanne, i Anledning af hvilke Kongen kunde tilfalde nogle  
 Bøder. Saadant kunde og i den Tid saa meget mindre lade  
 sig giøre overalt, som nogle af dem ikke engang boede i Landet  
 selv, men i Norge, hvorfra de rejsede over til deres Eysfjæler,  
 opholdte dem der alleene nogen kort Tid, og siden drog hjem i-  
 gen. Kong Magni Lov derimod, som og de selgende Norske  
 Kongers Ratterbøder have desuden paalagt dem, at de skulde  
 stikke Almuen Lov og Ræt, og derfor forestaae Rattergangens  
 Drift, ved at udnævne haade Lav-Ræts-Mænd og andre Med-  
 doms-Mænd, at forestaae i de Sager, ved hvilke de paa En bøs-  
 vegne burde være tilstede; at holde aarlige Mandals-Ting; at  
 paa



paadomme alle Sager, som til dem selv kunde blive indskrævnede; samt at besørge disse Domme eprouverede, nemlig baade i Livs og Dødes Sager, saaaog i alle andre, hvor den Skyldige ikke kunde paa anden Maade formaaes til at efterkomme hvad han var bleven til dømt. Den almindelige Fred og Sikkerhed burde de i særdeleshed handthæve, og i den Henseende lyse efter Misdædere til Ting, strax den samme Dag, da de havde faaet en Misgierning at vide; tage disse i Forvaring, føre dem til Ting, paalægge dem der deres Straf, og naar Misgierningen kunde forsones med Bøder, da først lade Dom gaae over den Skyldige, og siden, om han ey ellers vilde, tvinge ham til at betale: Af hvilke Aarsager de og vare forbundne til at søge enhver Forurettet Rands Sag, som selv ikke havde Indsiget eller Kræfter dertil, og altsaa meget meere til at paatale alle grove Misgierninger, i Mangel af anden loflig Sagsøger; til hvilken Ende R. Haagens Rætterbod endog har givet dem Ræt til at holde et Slags Inquisition saasnart nogen grov Misgierning kunde blive rygtbar i deres Syssel, nemlig ved at stævne Bygde-Ting, for at udspørge af Almuen, hvad disse havde hørt derom; og da strax offentlig at paatale saadan Sag, naar alleene firde Parten af Tingmændene vilde vedstaae dem at have hørt sligt Rygte, uagtet de endnu ikke kunde forsikre om det var sandt eller ikke [see tilførsn S. 79 Anm. 55.]. Erdelig var det Sysselmændenes Sag, baade at forbynde, paa de aarlige Leidar-Ting, alle offentlige Anordninger, saa og at holde over Lovenes Efterlevelse, god Etik og Orden; hvortil jeg blandt andet henfører deres Rettighed til at optage modvillige Losgiængeres Gods, for deraf at betale deres Gæld, samt at antage sig de Gattiges Del af Drives-Hval, og siden at udfiske og anvende samme til disses Nytte [see R. Haagens Ræteb.]. I de følgende Tiider findes Sysselmændene ligeledes at have havt de samme Forretninger, og da først med at inddrive de aarlige Afgifter, Skatte, Gibe-Tolde, Sagesald, og deslige; hvilke de deels selv have gjort i Peng, og siden udbetalt disse til den Kongelige Befalings-Mand eller Foged: Dels leveret til Ridsmændene i Varer, imod en vis Peltis, taget deres Bøvlis derfor, og derpaa givet Befalings-Man-



Manden eller Fogden samme i Betaling; som endnu tildeels er brugelig; Hvad Giv:Solden især angaaer, da er allerede til forn [Ann. 34. S. 45.] forklaret, hvortleedes den allerførst har havt Sagesalds-Rættigheden at takke for sin Oprindelse; hvortleedes den i Folge samme er ydet, ty alleene til Cyffelmandene, men og til de Catholske Provstier; hvortleedes den efter Reformationen er falden til Kronen alleene; samt hvortleedes den tilsidst er bleven til en bestandig Udgift, i Steden for at den af Begyndelsen ikkun var en frivillig Gave. Her vil jeg alleene erindre, at den hverken altid er bleven, ikke heller bliver endnu paa alle Steder beregnet paa samme Maade. Saaleedes findes en vis Cyffelmand at have 1679 forespurgt sig i Lav-Rættens om Giv:Sold ligesaafuldt skulde hæfte paa Fastegods som Løssore; og derpaa faaet til Svar, at uagret Fastegods tilligemed Løssore blev beregnet til Tiende, Giv:Solden dog allene skulde, i Folge Lav-Rættens Bestumning af 1600, hæfte paa det første, og da, ikke kræves forend man eyede 5 Hundrede til Tiende, men siden, fra 5 til 10 Hundrede betales med 5 Alne, fra 10 til 20 med en Dre det er 6 Alne, fra 20 og derover med 10 Alne, og aldrig stige høyer; hvilket og 1608 er blevet stadfæstet. Denne Beregning blev 1680 saaleedes forandret, at enhver som eyede 10 Dre, det er 10 Alne, til Tiende, skulde deraf betale 1 Gist til Giv:Sold, af 1 Hundrede, 2 Giske; af 2, 3; af 3, 4; af 4, 5; og aldrig meere; hvilket 1686 er igientaget og tiende ved Magt. Dog naar endog dette siden være afskaffet; thi man giver nu paa visse Steder 1 Gist af hvert Hundrede fra 1 til 5; fra 6 til 19, 10; og af 20 Hundrede, 20 Giske, hvilket er det højest. Paa andre Steder derimod gives 15 Giske, fra 11 til 20 Hundrede; og i Guldbringe-Cyffel fra 1 til 9 Hundrede, 10 Giske, fra 10 til 19, 12, og af 20 Hundrede, 20 Giske, til Giv:Sold, rentelig i Folge af den Kongel. Resolution, hvilken Lavmand Gottrup 1702 derom har udvirket. A Anledning af Sa- gesalder have ellers de Kongelige Befalings-Mænd og Fogder adskillige gange indklæppet, at Cyffelmandenes Regenskaber for forbrudte Boes odder, arveløst Gods, strandede Skibe, Drøve, Fisk og andet Trug, samt Faldsmaal, og Boder for Tyverie,

Slags maal, og andre Verdslige Sager, skulde bilægges med Tings-Bidner, og for Leysemaalss Boder især, med Præsternes Bidnessbyrd, hvori hver Forsælses særdeels Beskaffenhed udtrykkelig burde nævngives [see Landsk. Bog. 1693. 1694. 1734 N. 18 og flere] Men saadant har nu ikke meget Sted siden Sysselmændene i Solus Aften. Bevilling af 26 Martii 1736, og derpaa grundede Rente Cammer-Eigning af 9de April. trykt i samme Aars Landstingsbog N. 23, forpagte det uvilj. Sigt og Sagesald: uden maaffes saavidt angaaer forbrudte Boeslodder, Arveskift Gods, og strandede Skibe. Som Regenskabs-Verikente er desuden Sysselmændene af K. F. 3 i Maj 1757. paalagt at holde en nyagtig Jordebog over alt publique Gods, saavel Kongens, som Kirkers, Skolers og Hospitalers, i deres Sysseler; af samme Aarsag bør de ved deres Tilrædelse til Embedet stille Vorjen for sig, og saatlængde det ey skeer, har Amtmanden efter Landfogedens Førestilling Magt til at affatte dem; De bør og bitale Fæste, hvilket nu om Gunder fastsættes af det Højlovlige Rente-Cammer, i Steden for at det tilførn blev taget efter høyeste Bud, hvorved man i den Tid fandt adskillige Uleghigheder [see Landsk. Bog. for 1718. N. 18.]. Om Sysselmændenes Embede i Henseende til den Verdslige Rattergang er i de senere Tider fast det samme at sige, som af K. Magni Lov allerede er anført. De Tings-Steder som deres Formænd havde beskicket paa Beneficii Gaarde, det er saadanne, hvor Kongen havde Kirker, sige de 1658 af Lav-Rættene, deels stadsfæstede, deels og Tilladelse selv at udvælge saadanne Gaarde dertil, naar Kyststovene sigt vilde samtokke. Samme Fries hed udvirkede d. og 1667 i Henseende til de Gaarde, hvor Undersaatterne selv eyede Kirker, naar alleene disse kunde agtes at ligge mere bekvemmelig for Almuen end andre. 1679 tillod Lav-Rættene Sysselmændene i Skaptesells. Ting, for de lange og besværlige Ting, Retsers Skuld, at stifte et nyt Herrets. Ting paa Hof i Dræse, samt Sysselmændene i Eversaa. Ting, af samme Aarsag, at indrette, foruden det forrige, et nyt Leidar-Ting, paa et bekvemt Sted, hvilket tillige vilser, paa hvad Maade hvert Syssels Bygde Ting Tid efter anden have faaet deres nærværende Skif.

Etikkelse. I Hensende til Herreds-Eingenes Lind er foruden det tilforn [S 439] anførte, endnu at mærke, at de Eys-  
selmænd, der boe ved Soe, Kanten, hvor Giskeværene ere, bær  
for Mandtals-Giskenes og andre Sagers Skuld, som Giskeriet  
medfører, have afgjort deres Ting, Kæster, inden de frem-  
mede Giskere drage bort igien, hvilket sædvanlig sker saasnart  
Giske-Tiden er til Ende, omtrent ved den 4de Sommer-Uges  
Udgang. Derimod er Eysselmændene paa nogle andre Stæder,  
især paa Nord, og Østerlandet, undertiden ikke mueligt at blive  
færdige med deres Mandtals-Ting inden Flottetiden i den 7de  
Sommer-Uge, allermindst naar der indfalder et strengt Foraar.  
Eysseernes Vidtlofsighed, Besværlighed, og der af følgende  
Dmfoftninger ere og til den største Deel Skyld i, at de aller-  
fleeste Sager pleje at opholdes efter de aarlige Mandtals-Ting,  
da dog ingen Land-ville, at det jo var langt bedre, om de strax  
paa frist God kunde blive afgjorte. Ved Herreds-Eingenes ind-  
vortes Indretning vil jeg her alleene erindre, at de i gamle Da-  
ge synes at have haft ulige mange Meddoms-Mænd ligesom de  
Sager, hvilke der skulde paadømmes, kunde være mere eller  
mindre vigtige til; nemlig 12 i alle store Misgjerninger, som  
virkelig Skade paa Menneskers Liv, Lemmer, Sunthed og  
Friede, samt grove Levermaal, og andre ligesaa betydelige Sa-  
ger, see Jonsh. Manh. 1. 14. 15. 20. 21. 22. 28. 31. Kvønnag. 1.  
og 6 Capp. o. a. Men derimod ikkun 6, naar Sagen angik den  
daglige Huusholdning, Eyendom, eller Landebye. Handel  
Landet. B. 13. 16. 33. 34. 39. 57. o. f. Capp. Fornærmelse,  
Stiælds Ord og Skam-Skrifter Manh. 25. 26. 27; samt For-  
søg til at skade Nogen paa Liv eller Lemmer, naar sligt ikke kom  
til Virkelighed Manh. 14. 23; og i Almindelighed alle smaa  
Sager. Undertiden findes og 8 Meddoms-Mænd i de gamle  
Herreds-Domme. Til denne Forretning bleve de udnævnte af  
Eysselmændene, og maatte ikke undskyldes dem derfra, under en  
halv Marks Straf; med mindre Sagens Banskælighed overgik  
deres Indsigt Tingsfare. 8 Cap. Dommen forsaarede de deels  
paa egen Haand, under Eysselmændens Opsyn, deels tillige  
med ham, ved at give deres Stemmer. Nu derimod bær de

altid være 8 i Tallet, og sidde ikkun som Tingoløner, hvortil man dog fremt for andre plejer at udnævne, først Lav-Rættens Mænd, om disse ere ved Haanden, dernæst Repp-kjører, og siden andre Bønder: Sysselmændene selv ere baade Do-mere og Srettere. Saavidt om deres Forretning ved de aarlige Mandtals-Ting. Hvad de ellers, dels som Underdommere, dels som Prokuriere i deres Sysseler, have havt at betille i de senere Tider, vilde blive for vidtloftigt stykkeviis at opregne. Jeg vil alene nævne eet og andet, fornemmelig af næst afsigtede Hundreder: Aars Historie og Anordninger. Saaledes blev i Reformationens Tid, hver Sysselmand befølet, at følge med Biskopen, naar han visiterede, over hans hele Syssel, for ved sin Mødighed desto kraftiger at understøtte Evangelii nys begyndte Fremgang, og befordre Ordmanens Esterleve se, paa hvilken Hæms han selv ofte skulde have frit Hærborg og Underholdning hos alle Sogne-Præster [see Knud Steenssens første Ereende Nyborg Dnsd. efter Dominicam oculi 1555]. For at forebygge Geistlighedens Undertrykkelse blev ligeledes samme Tid anordnet, at alle geistlige Præster om Jordegods skulde først foretages til Syssel-Ting, førend de kom til Lands-Tinget [Knud Steenssens sidste Ereende 1556]; hvilket er Grunden saavel til Hoveds M. Brostrup Geddes Befaling 1596, at Sysselmændene skulde handthæve fattige Præster imod andres utilbørlige Klagemaal; som og til Lav-Rættens Beslutning 1679, at de skulde være Bispens fuldmægtig behjælpelige i at see baade hans Tiender ind-drevne, og andre Tiender rigtig betalte. I Henseende til Handelen er Sysselmændene 1651 indskærpet at de, hvor Lehnsherren eller Lavmanden ikke kunde være tilstæde, skulde, det hurtigste som muligt, kasse Ræt i alle Stridigheder imellem Indbyggere og de Handelende; 1689, at de skulde tiltale Euvendreyere, og paa Hans Majestets Begne tage den halve Part af dens konfiskerede Gods. 1701. 12 Julii, at de i alle Ting skulde have noye Opsigt med Handelen, og støre efter Euvendreyere, og hvor de ikke selv boede saa nær ved Strandsiden, da beskikke andre fornuftige Mænd der til paa deres Begne; samt 1686, at de skulde besigte Kjøbmandenes Bæter, og ep alene

vra

brage samme, naar de kunde findes slettere end Land-Taxen til-  
hørd, men og angive saadant for Øvrigheden, hvilket endnu er  
bringeligt; og derimod 1691, at de skulde have Indsende med,  
at Indbyggernes Ulden-Gods forsvarligen kunde blive forarbej-  
det; ikke at tale om den Opsyn med Fiskerierne, og Fiskens til-  
børlige Behandling, som dem ved adskillige Kongelige Befalings-  
ger er bleven paalagt. I Henseende til at besordre god Orden  
og Politie, har det især i de nyere Tider været deres Pligt sit-  
tigen at correspondere med Øvrigheden angaaende al Ulfik som i  
deres Syffter kunde gaar i Evang; at rette over Løsgjængere  
og modvillige Tjenestefolk; at have Øye med de fattiges Bæsen,  
og dslige. Herhen regner jeg og deres Ræt til at paatale en-  
hver forurettet Mands Sag, som enten selv var udgytig til at  
føre samme, eller uformuende til at betale nogen derfor; En  
Rættighed hvilken Lav-Rætt. 1641 har stadfæstet, og i Kraft  
deraf 1685 Kiender, at en vis Syffelman i Mangel af anden Sags-  
søger skulde søge en Rones Sag, hvis Mand var uærlig, og  
Manden derimod betale hans Umage. Herhen horer ligeledes  
Syffelmændenes gamle Rættighed til at paatale alle grove Mis-  
gierninger, og at see Misgiernings-Mænd paagrebne, forbare-  
de, og straffede; i hvilke Sager de selv i lang Tid ey alleene ha-  
de ladet gaar Dom, men og uden viidere Fundet foretage Exe-  
cution, endog paa Livet; indtil F. 3. Allern. Rescript af 27  
Apr. 1663 forbød dem endog at paadomme Livs og Ere-Sager.  
I disse Tider foretages ingen Execution paa Livet førend Sa-  
gen er forestillet Hans Mafestet; Andre Misdadere, som dom-  
mes til Arbejde enten paa visse Aar, eller paa Livs-Tid, sendes  
til Kiøbenhavn; hvilket forarsager Syffelmændene saa me-  
get større Bekostning og Ansvar, som det nyttige Forslag om  
et Fugthuuses Indrettelse i Landet selv [see Landsk. Bog. 1736  
N. 33.] ikke endnu har fundet sættes i Værk. Saaledes ere  
vore Tidens Syffelman at ansee som Fogeder og Sorenstivere  
tillige; og staae folgelig som Regenskabs Betiente umiddelbar-  
lig under Landfogeden, men, som Herreds-Dommere, under  
Lav-Rætt. Siden R. F. 3. Refers. af 1 Maj 1657. bør de  
nødvendig bor i deres eget Syffel.

5) Lav-  
manden.

Den fornemste Verdslige Betjent i den gamle Islandske Regiering, var Lavmanden, sædvanlig *Lögsögomadr* kaldet, fordi han skulde sige hvad Loven i hvert Tilfælde tilhøide. Hans Embede i den Tid beskrives allerbest ved at indføre Graaagafns egen Anordning derom, af følgende Indhold (219) "Endnu" er fastsat, at der altid i vort Land skal være en Mand, som" bor være pligtig til at sige Folket Lov, og denne hedder" *Lögsögomadr*. Men om han mistes, da skal man af den Fierding bestikke en Mand til at sætte Landstinger næste Sommer, hvor hin sidst havde sin Boepæl. Derpaa skal man udvælge sig en nye Lavmand, og have saadant gjort om Fredagen in den Sagerne blive lyst. Blive alle eenige om den samme Mand, da staaer det ved Naat. Men om nogen Lav-Ræts-Mand sætter sig imod de Flestes Villie, da skal man ved Lod-kastelse bestemme, til hvilken Fierding Lavmands Embedet skal falde; og da de Fierdings-Mænd, hvilke Lodden har truffet, udvælge den til Lavmand, som de kunne blive eenige om, hvad enten han er af deres Fierding, eller af nogen anden, dog altid af saadanne Personer, som de kunne agte turlige dertil. *Wli.*

(219) *Gragas Lögsögomannz* þ. Sva er enn mællt, at sa madr skal vera nockorr ávallt á lande ora, er skyldr se til þess, at segia lög mönnom, oc heiter sa lögsögomadr. Enn ef lögsögomannz missir vid, þá skal or þeim fiordungi taca mana til at segia þingscöp up et næsta sumar, er hann hafði sifurft heimili i. Menn scolo þá taca ser lögsögomann oc fysla þat föftodag hver vera skal, adr sacer se lyftar. þat er oc vel ef aller menn verda satter á einn mann. Enn ef lögrettomadr nockr stendr vid því er flester vilia, oc skal þá luta i hvern fiordung lögsaga skal hverfa. Enn þeir fiordungsmenn, er þá hefer lutr i hag borit, scolo taca lögsögomann hann sem þeir verda satter á, hvart sem sa er or þeirra fiordungi eda or öðrom fiordungi nockorom, þeirra mænna, er þeir meigo þess geta at. Nu verda fiordungsmenn eigi á satter, oc

Blive de ueenige, da giøre de fleste Stemmer Udslaget. Blive  
lige mange for flere Personer hver paa sin Side, da skal den Part  
beholde. Doervægen, hvilken Hierdingens Biskop vil under-  
støtte. Endes derimod nogle Lav-Ræts-Mænd, som af Egen-  
sindighed modsigte det, som de øvrige ville, da maa de hverken  
selo udvælge Lavmand, eller deres Ord i mindste Maaade agtes.  
Saasnart Beskommende ere bievne eenige om hvo der skal væ-  
re Lavmand, bør denn: offentlig navngives i Lav-Ratten,  
ved hvilken Forretning een Mand alleene bør fore Order, men  
de andre samtykke hans Tale; siden skal den samme beholde  
Embedet 3 Sommer efter hinanden, med mindre man ikke  
finder for godt at skifte saa ofte. Fra den Lav-Ræt, hvor  
Lavmanden saaledes er bleven udvalgt, skal man gaas til Lov-  
bierget, hvor han da skal tage sit Sæde, og besætte Lovbierget  
med de Mænd som han vil; da man strax skal begynde at tale  
sine Sager. Det er og fastsat, at Lavmanden skal være pligtig  
til at have i 3 Sommer op læst alle Levens Bøger, men Landets  
tin

oc skal þá af ráða með þeim. Enn ef þeir ero jammarger er  
lögretto seto eigo, er sinn lögsögomann vilia hverir, þá  
scolo þeir ráða, er byscop fá fellr i füllting með, er i þeim  
fiordungi er. Nu ero lögrettomenn nockorer, þeir er nita  
þvi er adrer villia, þæ eigi mann stalker til lögsögo, oc eigo  
enseis þeirra ord at metaz. Lögsögomann á i lögretto at taka,  
þá er menn hafa radit hver vera skal, oc skal einn madr scilia  
fyrir, enn adrer giallda samquardi á, oc skal iij sumur samfast  
enn same hafa, nema menn vili eigi breytt hafa. Or þeirre  
lögretto, er lögsögomadr er tekinn, scolo menn ganga til  
lögbergs, oc skal hann ganga til lögbergs oc setiaz i rum sitt,  
oc scipa lögberg þeim mönnum sem hann vill, enn menn  
scolo þá mæla málom sinom: þat er oc mælt, at lögsögomadr  
er seyllrd til þess, at segia upp löghátto alla á þrimr sumrum  
hverjom, enn þingscöp hvert sumar. Lögsögomadr á upp at  
segia syeno-leyfi öll at lögbergi, sva at meire lutr manna se  
vid, ef þvi vm náir, oc messeris tal, oc sva þat ef menn scolo  
coma



"tingets Regler skal han oplæse hver Sommer. Han skal, om Vællig  
 "heden saadant vil tilstæde, paa Løbbierget, naar den største Deel  
 "af Almuen sammefteds er nærværende, forkynde alle Frihedes  
 "Bewilgninger, Aars Regningen, samt om man skal komme til  
 "Landsting for den 10de Sommer-Ålges Udgang; ligeledes skal  
 "han forklare naar Samperdagene skulle holdes, naar Gasterne  
 "tage deres Begyndelse; og dette altsammen just ved Landsting  
 "ets Slutning. Lovens Bøger især bør han saa nøje oplæse,  
 "at ingen anden lettelig skal kunne ventes at vide meget mere  
 "deraf. Men om hans Videnskab ikke gaaer saa vidt, da skal  
 "han, de næste Dage, førend han vil oplæse hver Bog, raade  
 "føre sig med 5 eller flere Lookyndige Mænd, som han helst  
 "kand vente Underretning af; hvo som uden Tillæbelse indfinder  
 "sig i deres Forsamling straffes med 5 Mark, og har Lavmand  
 "den selv Ret til at paatale den Sag. For sin Umage  
 "skal Lavmanden hver Sommer nyde 200 Alne Badmel af  
 "Lav-Rættens Midler; ham tilhører og den halve Deel af alle  
 De

coma fyrr til alþingis enn x vicur ero af sumri, oc tina im-  
 brodaga halld oc fösto innganga, oc skal hann þetta allt mæla  
 at þinglausnom. þat er oc at lögsögomadr skal sua gerla þatto  
 alla uplegia, at eigi vite einna micloge gerr. Enn ef hanom  
 vinnz eigi fropleicr til þess, þa skal hann eiga stefno vid v  
 lögmenn, en næsto dögr adr, adr fleyre, þa er hann má  
 hellst geta af, adr hann segi hvern þátt upp, oc verdr hverr  
 madr utlægr v mærcum, er ólofat gengr á mál þeirra, oc á  
 lögsögomadr söc þá. Lögsögomadr skal hafa hvert sumar iij hund-  
 drod alna vadmala af lögretto siam fyrir starf sitt, hann á oc ut-  
 legder allar hálfar, þær era alþinge ero dæmþar her, oc skal dæma  
 eindaga á þeim öllom, annat sumar her i boanda kyrkiogarde  
 midvicodag i mitt þing. Utlagr er hverr madr iij m. er þa lætr  
 dæma, oc seger eigi lögsögomanni til, oc sua huerir dóms  
 upsögo vattar hafa verit. þat er oc, þa er lögsögomadr hefer hafe  
 iij sumar lögsögo, oc skal hann þa segia upp þingscæp et iij su-  
 mar föstodag inn fyrra i þingi, þa er hann oc laus fra lögsögo  
 ef



de Bøder, som her paa Landstinget blive domte, hverfor ogsaa “ deres Fersaldes-Dag altid fastsættes til næste Aars Landeting, ” herpaa Lingsvold Kirkegaard, Onsdagen midt i Tinget. En- “ hvæc straffes derfor paa 3 Mark, som lader domme Bøder, ” og giver ey Lavmanden tilkiende, baade at sligt er skeet, se dog “ hvilke hans Doms-Affigelses-Bidner have været. Naar Lav- “ manden 3 Sommer har forestaaet Embædet, da skal han den “ 4de Sommer oplæse Landstingets Regler den første Fredag i “ Tinget; da har han og sin Afkeed, om han vil. Vil han “ derimod beholde Embædet længer, om andre ville unde ham “ samme, da skal saadant staae i de fleste Lav-Ræts-Mands “ Magt. Kommer Lavmanden ikke til Landsting den første Fre- “ dag før end man gaaer til Lovbierget, og det uden lovlige For- “ sald, bøde 3 Mark; og maae man da, om man vil, besikke “ en anden Lavmand. ” Gaaet paa et andet Sted: “ Lavmanden “ bør besætte Lovbierget, og straffes de paa 3 Mark, som uden “ hans Tilladelse sætte sig der. Beviiser nogen Lavmanden den “

Q q q

Usom-

ef hann vill. Nu vill hann hafa lögsögo lengur, ef adrer unna hanom, þá skal enn meire lutr lögrettomanna ráða. þat er oc, at lögsögomadr er utlagr iij m. ef hann kömr eigi til alþingis föstodag inn fyrri ádr men gangi til lögbergs, at naudsynialauso, enda eigo menn þá at taca einn annann lögsögomann ef vilia. — lögsögomadr á at scipa lögberg, oc utlæger þeir iij m er at ólofe hans sitia þar. Nu bióða menn þau óseil lögsögomanne, at lata hann eige ná seto sinni, eða þá menn, er hann hefer einnesfnda til þess at sita at lögbergi med fer, oc ver þat förbaugsgard, oc skal þat sökia sem adra þings afglöpun. þess er lögsögomadr scylldr at segia öllum þeim er hann spyria her lögmál; bæði her oc heima, enn erót hann framar scylldr sacraða vid menn. þat ver allt iij marca utlegd lögsögomanne, ef hann leyfer eigi af hendi þau seil öll, er hann er scylldr til, at naudsynialauso, oc á sa madr þá utlegd halfa, er söker, enn hálfa dómendur. Enn ef lögsögomadr gerer þau ófót nokor, er meire lutr manna uill

"Ufømmelighed at lade enten ham, eller de Mænd som han i  
 "Særdeleshed har udnævnt til at beklæde Lovbægeret tilligemed  
 "ham selv, ikke naae deres Sæder, da straffes saadant med  
 "der mindre Landflygtighed, og paatales som en anden Ræts-  
 "Fornægtelse. Lovmanden er pligtig til, baade paa Landstinger  
 "og Hjemme, at sige alle som ham spørge, hvad Loven tilhol-  
 "der, men viidere er han ey forbunden til at give nogen Raad  
 "eller Betænkning i nogen Sag. Alt det, hvorudi Lovmanden,  
 "uden looflige Forsald, paa nogen Maade mangler at fyldest-  
 "gjøre sin Embede, koster ham 3 Marks Boder, til lige Dees  
 "sina imellem Sagsøgeren og Dommerne. Bysaacer han ders  
 "imod nogen saadan Forkælse, som de fleste ville an se for Ræts-  
 "tens Forstyrrelse eller Fornægtelse, da straffes han med den  
 "mindre Landflygtighed. Det Baar-Ting som han selv holder,  
 "er det eeneste, hvor han har Ræt til at oppebære Boder."

Lovmands-Embedet tog sin Begyndelse strax efter Landstingets  
 Stiftelse, omrent Aar 930. Om det den gang har staaet i Lov-  
 mandens egen Magt, hvorlænge han vilde betjene samme, om  
 paa Livs-Tiid, eller alleene nogle vissi Aar, er ikke aldeles klart.  
 Saa meget er alleene troeligt, at det af Begyndelsen hverken  
 altid har været bundet til lige mange, ikke heller til saa saa,  
 Aar, som Graagaasen siden har anordnet. I det mindste giv-  
 den Liste paa de første Tiiders Lovmænd, hvilken Arngrim  
 [Crymog. L. 1. c. 8. p. 81.] efter Are Frodes Anviisning har  
 opsat, tydelig nok at forstaae, at nogle af disse have ført Em-  
 bedet i 15, 17, 20, ja 27 Aar, andre derimod 9, 3, 2, ja 1 Aar  
 alleene. Den Frihed som Graagaasen har givet sine Tiiders  
 Lovmænd, til at kunne blive ved Embedet endog over de fastsatte  
 3 Aar, maae og have været Aarsag til, at de fleste af dem have  
 tiend, ey alleene længer end 3 Aar, men og ulige lange, hvilket  
 lige

---

vill kalla þings afglöpon, oc ver hanom þat förbaugsgard.  
 þat er oc, at á því einu varþingi á hann utlegdir, er hann  
 heyrir sialfr.

ligeledes erfares af deres Opregenhed hos Angrim paa samme Sted [p. 82.]. At de jo ogsaa i de ældste Tider sædvanlig ere blevene valgte, sandt ikke vel tages i Feil; Thi det, at Grim Suertingen, saasnart han selv i 2 Aar havde gjort Embedet, findes [Are Frod. Islendingab. ed. Isl p. 9.] at have faaet Bevilgning paa at esttaae samme til hans Efter. En skapte Thoioddson, er noget særdeels, og giver desuden tilkiende, at han maae have udvirket saadant i Lav-Rættene, d r var just den Forsamling, hvilket denne Vel-Rættighed egentlig tilkom. Angaaende Lavmandens gamle Embeds-Forretninger er en og andet at erindre: Vi see ham i den Tid som en Beramt, der havde den samme Myndighed paa det almindelige Lands-Ring, med at sætte og foreskæe samme, som Gæderne havde paa deres Vaar-Ring. Vi see ham som den overste Opvismand paa Lovhæret, hvor Landstinger paa en heylidelig Raade af ham burde sættes, ved at utraaabe sammesteds en almindelig Fred og Sikkerhed, samt indskræpe aarlig de Skikke, Orden, og Regler som ved samme vare paabudne; hvor saavel den heele verdslige Lov inden en vis Tid offentlig burde oplæses og igientages, som alle nye Forandringer, Anordninger og Bevillinger forkyndes. At Lavmanden ellers inden 3 Sommer skulde have den heele Lov oplæst for Almuen paa Lands-Ringer, synes at være en Indretning d r ældere end Graagaafen, og altsaa at høre til de forrige Tider, da Lovene endnu ikke vare skrevne, og desuden saa korte, at sligt, foruden de mange andre Forretninger, maagelig kunde lade sig gøre. Samme er at sige om der hemmelige Raad, som Lavmanden i den Anledning anbefales at holde; allerhelst da Graagaafen selv paa et andet Sted udtryffeligt anordner saadan en Rettesnoer til at udfinde Lovens rette Indhold, som til en stor Del lufdkafter denne mundtlige Raadsforse. "hat er oc, at þat scolo lög vera à lande her, sem à skráð standa. Enn ef sérar seilr à, oc seil þat hafa er skendr a scroom þeim er biscopar eigo Nu seilr enn þeirra sérar à, þa seil þu hafa sitt mál er lengra seger, þeim ordom, er málí seipta med mönnom. Enn ef þær segja jafnlángt, oc þo sitt hvar, þa seil þu hafa sitt mál, er i skalaholli er."

"hat skal allt hafa, er sinnz à seroo þeirre, er Haffide let gera,  
 "nema þocat se sþan, enn þat eitt af annara lögmanna  
 "fyrirsögn, er eigi mæler því i gegn, oc hafa þat alt er hitzug  
 "leifer er glöggra er," d. e. Viðere er fastsat, at det, som  
 staar i Lovbøgerne, skal her i Landet anses for en Lov.  
 Men om Lovbøgerne ikke stemme overrens, da skal det  
 gielde, det staar i de Afskrifter, som Bisperne eye. Des  
 findes endog deres Gienparter nlige, da skal den følges,  
 der er mest udferlig naar saadant ikkun gier nogen væ-  
 sentlig Forskæl i Sagen. Ere derimod begge lige vidt-  
 løstige, da følges den, der ligger paa Skatbold. Alt det  
 som findes i den Bog, som Haffide lod forfatte, skal staae  
 ved Magt, uden det siden er blevet forandret; Men, af  
 andre Lovfyndiges Riendelser, det alleene, som ikke strider  
 imod hin; og hvor den ey strækker til, da altid det, som  
 er det tydeligste. Andre Betænkninger over denne mærkvæ-  
 dige Anordning overlader jeg til dem, som i sin Tid maaskee  
 ville skrive de Gslendste Loves Historie. Min Hensigt var alle-  
 ne at nævne Lavmandens almindelige Opføyn over Landstingets,  
 og folgelig Over-Rætternes, ordentlige Drift; hans Forretning  
 med at udraabe alle Bevilgninger, og nye Anordninger, hvilke  
 sammesteds kunde blive udgivne. Jeg gaaer derfor til hans Wyn-  
 dighed, i Henseende til de verdslige Loves Forklaring, ja For-  
 fattelse selv; da han inden Lav-Rættens bor anses som en Fors-  
 stander, berettiget til at sætte, sammenkalde, og besætte denne  
 Forsamling, hvori han vel ikkun havde een Stemme, men dog  
 saadan Anseelse, at hans alleene kunde giøre Udslaget for den Mee-  
 ning, hvilken han vilde holde med, naaget samme endda havde  
 ligesaa mange Modstandere som Forsægtere; hvorved det ikke  
 fandt fæle, at han jo som oftest har kundet faae Lav-Rættens Beslut-  
 ninger lempede efter hans Villie. Uden Lav-Rættens havde han  
 i samme Henseende fast endnu meere at sige, fornemmelig naar  
 man allereede havde foretaget en Sag, og sammes Paaklændelse  
 altsaa ikke kunde oppebie Lav-Rættens ordentlige Forsamling.  
 Oven kunde befindes utydelig; og da var Lav-Manden alleene  
 dens beskikkede Fortolker, hvis Forklaring altid burde indhentes,

hvis

hvis Betænkning strax blev en Lov for den Sag, og siden for alle andre af samme Slags: Bedkommende vidste ikke Loven; Lav-Manden blev spurgt derom, og hvad han sagde blev uden mindste Tvilsmaal antaget som en Sandhed: Lovens egen Indreining forde en eller anden Uleytlighed med sig, hvilken en vis Sags særdeles Omstændigheder altsøist lagde for Dagen; Lav-Manden kunde for den Gang paa egen Haand forandre ja ophæve saadan en Regel: Et nyt Tilfælde kunde opkomme, der havde aldeeles undgaet de forrige Lov-giveres Agtsomhed: Lav-Manden kunde selv giøre en nye Anordning derom: Ligeledes at forsaae førend en Sag endnu var sluttet. Thi skulde i Kraft af nogen Forandring eller nye Anordning siden gøres, maatte Lav-Rættens Samtykke indhentes; endskjønt Lav-Manden dog i anførte Tilfælde ikke lettelig kunde tage Fejl af, at faae samme efter hans Sind. At jeg ikke skal tale om, hvad han ufor-mærkt har kundet enten forandre eller indføre af nye, saalænge hans Hukommelse var Lovens nærmeste Kilde. Graagaasen selv navngiver udtrykkelig nogle af disse Lavmændenes Anordninger; og endnu langt flere forekomme ved alle Lejligheder i vor gamle Historie; hvoraf tydelig sees, hvorledes Lavmanden i den Tid har været som en almindelig og offentlig beklædt Jurist, hvis Betænkning nødvendig burde indhentes, saasnart noget betydeligt Tvilsmaal kunde forefalde; og dette ey alleene for Over-Rættene paa Lands-Ringet, men og hjemme, naar ellers hans Raad, for Byens Skyld, magelig kunde søges; ligesom og andre Lovkyndige Mænds Tjeneste i samme Henseende og paa samme Maade undertiden findes at være brugt. Ja det synes endog rimeligt, at Lavmanden, uden at være spurgt til Raads, har havt Magt til, af egen Drift, at gaae for Rættene paa Lands-Ringet, for at meddeele saavel Dømmere som andre Bedkommende den fornødne Undervisning, saasnart han paa deres Side mærkede nogen Fejltagelse; hvilket Skapte Thoroddsen findes at have gjort [Grettis Saga 53 Cap. Sögub. Isl. p 126.] endskjønt ligst den Gang egentlig stode for at hjælpe een af hans Slægtninger. Dog seer man ogsaa tvertimod, at hans Myndighed ikke altid har været stor nok til at kunne for-

hindre de Mægtige fra at forhøve aabenbarlig urætsfærdige Domme, endog paa Lands-Riget selv [see sammest. 48 Cap. p. 121.] Med Dommer-Embedet havde Lav-Manden ellers intet at bestille. Efter R. glietings Forandring var Lav-Manden i Begyndelsen ikkun een, ligesom tilforn; men det varede ikke længe; thi jeg finder blandt andet allerede i Kong Magnus Erikssens Hyldning 1319 betinger, at de efterdags skulde være 2, den een for Norden, og den anden for Sonden, hvilket siden som oftest er skeet, lige indtil vare Tider, da det ene Landemænd indbefatter Landets Nord- og Vester-Gjerdinge, det andet Sönder- og Öster-Gjerdingene. At de skulde være indføddes er baade ved Övergivelsen, saaaog den Gang betinger, og siden adskillige Gange igientaget. At de allerede den Gang, formodentlig i Mangel af anden vis Lon, have havt Syssler tillige, er slutteligt af Indbyggernes Begjæring, at saadant efterdags ikke maatte tillades, ventelig fordi deres Domme af ingen uden Kongen og det Norske Raad maatte underkendes; Dog findes de endog længe efter den Tid adskillige Gange at have havt saadanne; hvilket derimod nu, især siden Rættergangen i Kraft af vore sidste Allern. Kongers Anordninger er sat paa samme Fod som i Norge, aldeles er forbudet. At de i Begyndelsen ere blevne bestykkede af Kongerne i Norge, uden noget for gaende Ball i Island, fandt noget nær med Bished slutes; endtrent sligt vel neppe har været Indbyggernes Meening i deres Fordrag med Norge. 3 de senere Tider findes og adskillige Prøver paa, at de ere blevne valgte i Landet selv s. E. Thorleif Kotsen, hvilken 1662 den 30 Junii blev med almindeligt Samtykke paa Landets tinget udvalgt til Lav-Mand for Norden og Vesten, i Hoar om at Kongl. Maj. saadant vilde stadfæste, og tiltraadde da strax sit Embede efter aflagt Eed; ligeledes Magnus Jonsen udvalgt igjen i hans Sted paa samme Maade 1679 den 30 Junii, og da strax tagen i Eed af Landfogedens Rådsmægtig. Endelig seer man ogsaa, at Amtmændene have tilegnet sig Rættighed, til at foreslaae Lav-Mænd til nærmere Allern. Stadstæffe, i hvilken Henseende en vis Sysselmand 1694 den 29 Julii blev af Amtmanden befalede at tage Stæde i Lav-Retten i en af de 6 Lav-Mands Sted. Nu

bestikk's Lav-Mændene af Hans Majestæt selv. Om de under  
vores første Norske Konger sædvanlig have haft Embedet paa Livs-  
Tid, eller ikkun paa visse Aar, er ikke saa aldeles klart; Der-  
imod er vist, at de i de sidste hundrede Aar, og endnu længer  
opad, have beholdt samme, indtil de enten ved Dødsfald, Af-  
staaelse, Afskættelse, eller Rotsfremmelse, ere blevne derfra afskjet-  
te. Angaaende deres Lon har jeg alleene fundet K. C4. Bevilgning  
af 28 Junii 1632, at deres Enker, ligesaa vel som de Gæstiges,  
skulde nyde Naadhus Aar; samt K. C5. Altns Rescript af 7 Apr.  
1688, at dem af hver Bondegaard i deres Paadomme skulde godtræ-  
sies 2 Giske eller 4 Ekl Danske; af hvor Halv-Boel eller  
Hus-Mand, som Land holde een Koe eller flere, 1 Gist eller  
2 St.; og i Almindelighed 1 Gist af enhver, som eger eet Huns-  
drede til Tiende, eller derover. Denne Udgift sædvanlig kaldet  
Lav-Mænds-Lod, indkræves af hver Eghesmand i sit Egs-  
kel, for hvilken Umage denne nyder en vis Deel deraf; og ud-  
betales tillige med Egheslets Afgift [Antm Bes. 6 Julii 1696].  
De Kongelige Lav-Mænds Embeds-Forretninger angaaende,  
da er allerede tilhørt erindret, hvorledes K. Magni Lov har givet  
dem Frihed til at paadomme fra første Haand alle for dem ind-  
stævnte Sager; hvorledes de af Begyndelsen have, deels hjem-  
me paa deres egen Boepæl, hørt og paakendt saadanne, deels,  
i samme Byemærke, aarlig reyst omkring i deres Lavdommer;  
samt hvad Kraft og Anseelse disse deres Kiendelser i den Tid have  
havt. Deres Overdommer-Embedet og øvrige Myndighed i den  
Kongel. Lav-Ræt erfares af sammes Beskrivelse. En af Kong  
Magni Rætteboder truer dem med Kongel. Unaade og deres Em-  
bedes Forbrydelse, naar de ikke ville hielpe de Berrængte til Rætte.  
En Lav-Ræts Beslutning af 1682. har frietaget dem fra at reyse  
omkring for at høre Sager, og derimod indskræppet, at disse skul-  
de indstævnes til dem paa deres egen Boepæl. 1684 blev paa  
Lands-Tinget besalet at hver Eghesmand, som vilde have no-  
gen Sag foretagen i Lav-Rættens, skulde være betænkt paa, strax  
første Tingdag at indgive rigtig Udskrift deraf til sin Lav-Mand  
eller til Skriveren; og 1695 at alle betydelige Sager, som Egs-  
kesmændene ikke maatte endelig paadomme, skulde, til nærmere

De



Betænkning, meddeeles Lav-Manden, førend han rejsede til Land's Ting, og de som borde længst borte komme desto før til Ting, at der Tiide skulde kunne gior saadant tilkiende; Men om dette siden er blevet til nogen almindelig Brug, er mig ey bekiendt. Ved Handelen have Lav-Mænd: i de nyere Tiider altid havt meget at sige; ja det har egentlig været deres Sag, hvor de have været nærværende, at paakiende saavel alle Handels-Sager, som især Kjøbmændenes Maal og Vægt, [see R. C4. Frihedsbreve paa den Isländske Handel 18 Apr. 1602. 28 Apr. 1614. og 10 Dec. 1619]; hvorfor dem og den 9 Maii 1702. ved et Kongl. aabent Brev blev paalagt at besørge den nye Land's-Lært af Indbyggernes efterlevet. En virkelig Lav-Mand kaldes i disse Tiider *Lögmadr*, hvilket i det gamle Sprog betyder en Lovkyndig Mand.

6) Hirdstjore, Statholder, Hovedmand, Lensherre, Befalings-Mand, Stift-Befalings-Mand. Efterat have hidindtil anført og beskrevet de Verdslige Berolig, ciente, hvis Embeder have havt den gamle Isländske frie Regierings Indretning deres Oprindelse at takke, kommer jeg nu til de andre, hvis Stiftelse er en Virkning af den Kongelige Regierings Indførelse; og da først til Landets Øverste Befalings-Mand. Ved Overgivelsen blev betinget, at han skulde være Jarl eller Græve, af hvilken Værdighed, saaledes som samme i den Norske Hirdskraaes 13. 16 Capp. samt Dolmers hofsøgede Antegnelser findes beskrevet, tydelig nok fand sees, hvad Begreb man i den Tid har givet sig om hans Embede, nemlig, at han i Kongens Graværelse skulde som Statholder forestaae og føre Landets Regiering. Men den Gravelige Titel finder jeg ikke, at nogen af vore Norske Statholdere efter Overgivelsen har faaet; Dog ikke heller at Islænderne nogeninde have besværgt dem over, at saadant ikke var skeet; ventelig fordi saavel de Norske Jarlers som Græve Giffers Thorvaldsens, Opførelse allerede havde lært dem, hvor lidet Opværelse Almuen kunde vente imod slige store Herrer, især i et Land, der laae Kongen saa langt af Stæde som dette. Derimod har Statholderen, baade i vore første Norske Kongers Tid, og endnu længe derefter, alene fort Titel af Hirdstjore, hvilket Huusefeld og Dolmer, i Anledning af



af Hirdfr. 8de Cap. gandske rettelig have forklaret ved: Hofstyver, Hof-Mester, eller Hof-Marskalk. En Rængivelse der er grundet deels paa de Norske Beneningers Indrening, deels paa visse Hertiligheder og Forretninger, som en Statholder i den Tid havde. Han havde nemlig Rettighed til at holde et slags Hof, (som det den gang blev kaldet) det er, at underholde paa sin Gaard, deels til nødvendig Tjeneste, deels til udvortes Ansæelse et maadeligt Mandskab; samt at medføre, deels til Oprætning, deels til Selskab og Sikkerhed, et vist antal Folk, naar han paa Embedets Begne reysede omkring i Landet; hvilken sidste Friehed Hirdstiorerne med Tiden maa have misbrugt, til Beværing for Almuen, som paa slige Reysen maatte skade og føde dem og saa danne deres Eoenne; siden K. Christian 1. Anordn. af 1450 saa meget strengelig har forbudet Hirdstiorerne især at reyse med stærkere Følgeskab end Loven havde fastsat. Videre havde han i Folge hans Embede, den øverste Opsyn over alle Verdslige Beriente, og deres Forhold. Men de fleste af disse, for nemmelig i vore første Norske Kongers Tid, vare Kongelige Hoffinder (handgengner menn) der havde, som det herde, gaaet Kongerne til Haande, det er, taget Hof-Tjeneste. Andre Hof-Tjenere, som, uden at have noget Embede, opholdt dem i Landet, enten paa deres eget Gods, eller andensteds, burde Hirdstiorerne ligeledes see paa Singrene, at de ey skulde forurette Almuen; Hvilket saa meget meere var fornødent, som man af K. Haagen Magnufens skarpe Rescript dem angaaende, tydelig nok fandt slute, at de have holdt dem for gode til at betale deres Gæld; hode for deres Misgjerninger; aflegge Vidne eller Ed, eller i nogen Maade at staa til Rette for de af Kongen beskaffede Dommere, Lav Mænd, eller Eysseimænd. For at kunne med desto større Eftertryk handthæve, saavel de Vertslige Love som Kongens anden Myndighed og Rættigheder, havde Hirdstiorerne onfsaa Maagt til, saa ofte Fornødenhed kunde utkræve, at opfordre alle Kongelige Hof-Tjenere i Landet, hvilke da vare forbundne til at være ham fælgagtige til at drive Kongens Sag; han deris mod skulde være deres Hovedmand og Ansører; hvorpaa især

Biskop Arnes Historie giver flere end en Proøe. Ikke at tale om at han, (i Folge K. Magni, Eriksøns Befaling, udgiven i hans 24de Regerings-Aar) burde inddrive alle Afskifter og Sægefald af ledige Sysseler, indeil samme hos Kongen kunde blive søgte, og af ham igien besatte. Sont oftest har Landet ickum havt een Hirdstior, nogle saa Gange undtagne, især i den midlere Alder, da de have været 2. Maane af dem havde tillige i dets Tid heelt Landet i Forpagtning paa visse Aar, og reysede derfor af og til derhen for at inddrive Venenets Afskifter, uden at have sammebeds nogen bestandig Voepæl; Hvilket og i de seenerre Tider sturtes at være skeet, saavel af Indbyggernes Begjæring i 593, at Hoveds-Mændene ikke efterdags saa ofte som tilforn maatte omkøstes; saa og af den Kongelige Bevilling udgiven 2 Aar derefter i 595. at Befalingsmanden skulde opholde sig i Landet. For Reformationen var Hirdstiorernes Opsyn indskrænket blot til de Verdslige Løbes og de Kongelige Rættighedsers Handthavelse; Hvad der i mindste Maade angik Religionen, Kirkens Mændighed, deels og de Geistliges Guds og Indkomster, vedkom dem aldeles ikke; det var alleene Bispernes og deres Underhavende Berenters Sag. Efter Reformationen dermod finge Hirdstiorerne, (siden kaldte Befalings-mænd, Lensherre, Lanomænd, Hovedsmænd, Ombudsmænd o. s. v.) saavel den Geistlige som Verdslige Regjering under Hænder; hvorom adskillige Instruer, som fra de Tiider haves, give det allerbeste Begreb. Pouel Hvitfeldts Tænde af 1552 Dominica reminiscere indeholder blant andet 1.) at han ved Befalingsmandens og Bispernes Raad skulde indrette en Latinsk Skole ved hvær Domkirke, og dertil henlægge tilstrækkelige Indkomster til deres Underholdning; 2.) at han skulde tilholde begge Bisper, at de ingen Verdslige Personer af deres egen Slægt maatte antage til Provster eller Officiales, men alleene de Værdeste og Gudsfengtigste Præster. 3.) at han skulde overantvorde Skalhøls Bispedømme og dets Guds til Biskopen sammebeds, hvilken skulde gjøre enten Kongen selv eller Befalingsmanden aarlig Regnskab for hvad der af Indkomsten kunde blive til overs fra hans egen og Skolens tilhørlige Underholdning.

4.) at

4.) at han skulde paadrive, at Tiende blev rigtig ydet og flittet.  
 5.) bestikke en Kongelig Foged over det heele Land, forsyne ham med Fuldmagts-Brev, og paa Kongens Begne tage ham i Eed, indtil han selv personlig kunde int'stille sig i Danmark for at aflægge samme. 6.) at han, om muligt, skulde paagribe nogle Mordere, føre dem til Landstinger, og der tage Dom over dem, eller og, om de ej kunde indhentes, da give Fogeden Fuldmagt til saadant. 7.) at han skulde affatte de Beriente, Lavmand, Spselmænd, Lav-Rættens Mænd eller andre, som maaffet kunde findes utroie eller udgyrige, og i deres Sted indfærte andre med Almuens Raad. 8.) at de til Kronen hiinsaidne Klostergods i Zeland skulde af ham enten forpagtes bort mod en vis aarlig Afgift til Kongen, eller sættes paa Regnskab, det er, overlades til visse Forvaltere, hvilke skulde mod en vis Lon giøre Regnskab for dets aarlige Indkomster; og endelig 9.) at han skulde lade forfatte en nøyagtig Jordebog over alt Geistligt og Verdtligt Gods, af dets Rente og Rættighed over det heele Land. Befalingsmanden Knud Steenssens første Vrende eller Fuldmagts-Brev udgiver Nyborg Dnsd. efter Domin. Oculi 1555 indeholder ligeledes 1.) at han tilligemed begge Bisper, Lavmand og de beste Mænd i Landet skulde paa Landstinger opfærte et Forslag til at afskaffe Meentighedernes Strækning, og afskaffe de overflødige Hjelper-Kirker eller Bønnehuse, hvor ingen ordentlig Guds-Tjeneste fremdeles kunde holdes, eller nogen Præst tilbørlig forføres. 2.) at han skulde besørge at alle Sager angaaende Geistlighedens Gods eller Gæld maatte forblive ved Herreds-Rættens eller Spselmændenes Kiendelse, uden at behøve at indstærnes til høiere Ræt, paa det ikke Præsterne, ved at søge Landstinger, skulde hindres fra deres Embede. 3.) At han skulde holde over at Tienderne maatte blive rettelig anvendte saavel til Geistlighedens som til de gudelige Stiftetsers Underholdning. 4.) at han tilligemed Bisperne skulde have Opsyn over de Latinske Skoler, deres Redeligholdelse og Rørdrøft, Lærernes Dyelighed og Forhold, Disciplinernes Beskæmhed og Flid. 5.) at han skulde forebygge udgyrige Personers Fjersættelse til Prædike-Embedet, affærte dem

som maatte findes udgittige, og indsatte andre i deres Sted; Jeg forbigaaer ander meere af dette Slags, som efter Behag kand erfares saavel af Isøndernes Bænkning over disse Knud Steensens Brevende udgivet Petri og Pauli Daa 1555, og sædvanlig kaldet Bessjæds Samtykke eller Bslutning, som ogsaa af samme Besalings-Mands sidste Brevende eller Guldmagts-Brev, udgivet 16 Apr. 1556. Nu er vel sandt, at baade de anførte, saa og flere deslige Forretninger, til den største Deel ifkun ere at anse som Bænkninger af de nye Anstalter, som Religionens Forandring i den Tid naturligvis maatte medføre; Men da denne Forandring just var det store Middel der forenede Kirkens Regimente med den Kongelige Maat; saa maae og samme tillige nødvendig lægges til Grund, naar man vil have et fuldstændigt Begreb om de Kongelige Besalings-Mands Embeds-Forretninger i denne og paafølgende Tid. Eilen Prove vil jeg ifkun anføre R. Christ. IV. Forsætnings-Brev udgivet til Besalings-Mand Laurids Kruuse 2 Sept. 1588. "Derudi, neml forunder ham Kronens Land og Væn Island "med Bønder og Tienere, med al Rente og rette Tilliggelse For "den visse Afgift af Kronens Jordegods, Landgilde, og Tienere; for al den Rente og rette Sold som de handlendes Skibe "skulde yde; for Klosterne og Spisernes, og de Kongelige Gaarde "ders Afgifter, samt alt hvad ellers kunde have Naavn af visse og "aarlige Kongelige Indtægter, skulde han aarlig svare 3200 Daler, og dem paa egen Bekostning, og Eventyr lade afhænde paa "den Kongelige Rente-Kammer, en tredje Deel hver Høst, saasom "naar han kom fra Island, og de 2 øvrige til næstkommande "Fastelavn eller Paaske; og om Kongen kunde behøve Giff eller "Badmæl til Holmen og Floden, skulde han skaffe saa meget deraf "som fornødent gjordes, til Afdrag paa bemældte Afgift, en Læst "Giff for 35 Daler, og en Baad Badmæl for 2 Daler; De "Grunde, Gaarde, eller Gaards Parter som formedelt forrige "Besalings-Mands Efterladenhed kunde være Kronen frekomne "skulde han uden Personns Ansæelse paatale og søge at vinde tilbaage; og endelig forskaffe Kammeret en udførlig og uopagtig Jordebog over det heele Lands visse Afgift, saavel af det Christlige, "som

"som alt andet Guds. Hvad de uviste Indkomster angik, skulde han af alt Sagesald eller Udbodemaal, være sig i Geistlige eller Verdfølgige Sager, for hans Tjeneste nyde den reedie Part, Men giøre Regenskab for de 2 øvrige; Brag, Biornes huuder, Svafvilske Lænder, og deslige skulde han derimod altsammen beregne Kongen til Indtægt, uden selv at nyde nogen Deel deraf. I heensende til Handelen skulde han ikke tilstøde noget Klobmands Skib eller Skibsfolk at beseyle eller besøge Landets Havne, uden alleene dem, som derpaa havde Kongelige Breve, hvorfor han og hvert Aar skulde bielegge hans Regenskab med en nopagtig Fortegnelse paa alle dem, hvilke saadan Handels- Friehed var forundt: I samme hensigt skulde han og have Oye med de Kongelige Skibs- Folk, som beseylede Bestmande, eller henderede Svovel fra Nordlander; tilholde Klobmændene at de og skulde forurette Almuen i Handel og Bandel, samt Skippere og Skibbsfolk, at de ingen overlast skulde giøre. Geistligheden angaaende skulde han have stitig Opsyn med Præstestabets skikkelige Forhold efter Ordinantzen, saa vel i Lærdom som Levnet, og om nogen Forsælse befandtes, da tillige med den Biskop i hvis Stift saadant var skeet, forordre de Skyldige til Rette og paalægge dem tilbørlig Straf. Over Kirkerne skulde han ligeledes have den øverste Opsigt, at de maatte bygges, bødres, og holdes ved Rige, og derfor efter Loven tiltale og straffe de Kirkers Forsvarers Mænd, hos hvilke nogen Forsømmelse i saa fald kunde findes; ligesom han og aarlig til bestemte Tild burde udbetale til Præsterne og de fattige i Landet de Almsister, som Kongen havde skiankeet til deres Underholdning. Endelig skulde han holde Almuen ved Lovs Lov og Ret Herluf Daas Fortænings Brev af 3 May 1606 tilholder Indbyggerne at give og svare ham og ingen anden, deres Marskals Landstycker Tiende, og al anden Rente, Herlighed, og Rettighed, som de vare pligtige og af Arlds- Tild have de giver til Kongen og Norges Krone; han igjen skulde holde dem alle ved Islands Lov, Skiel og Ret, og ingen af dem tilstøde imod Loven at forurettes i nogen Maade; hvormed Henric Bielckes Fortænings Brev af 31 Jan 1649 aldeles stemmer overens. Heraf

sees da, at Lehnsherren i den Tid har havt under Hænder alle baade visse og uvisse Kongelige Indkomster af Lander, som Skatter, Landgilde af Kronens Fordegods, Sagesald, Brag, Lold, og anden Afgift; og det enten saaledes, at han selv forpagtede alt dette mod en vis aarlig Afgift til Riisets Skatkammer; eller og at han ickun stod for Afgifternes Oppebørsel, og gjorde Kongen Regenkab for samme; men nød derimod selv for denne og anden Tieneste, nu en vis Andeel af den heele Indtægt, nu en staaende Løn anslagen til en vis Sum Penge. I begge Tilfælde finder man at han har, som der den Tid hedde, bortgivet de Kongelige Lehn, det er, deels i eget Navn, deels paa Kongens nærmere Stadfæstelse udstædet Forlænings eller Forpagtnings Breve paa Sysseler, Klostere og andet Kronens Gods; eller dog i det mindste udgivet Fæstebreve til dem, som af Regjeringen selv kunde have faaet nogen saadan Forlehnning eller Forpagtning. Man finder og ligeledes, at alle Kongelige Regenkabs, Berienter og Forpagtere, Sysselmænd, Kloster- og Uimbudsholdere, som de i Island kaldes, have maattet til ham udsvare deres aarlige Afgifter, og det enten paa den Maade, at de paa Ladebladserne leverede Afgiften i Bægre, og toge Riobmandens Bedviis derfor, hvilket de siden overgave til Lehnsherren, og singelde derimod hans Qvittering paa saa meget, som de havde betalt; eller og paa den Maade, at de betalede deres Afgifter i reede Penge umiddelbart til ham selv imod hans Qvittering; i hvilke begge Tilfælde det var en Skik, i sær for dem der havde nogen anseelig Forpagtning, at give ham tillige en Ridskædt, et Slaagte-Mød, eller anden frivillig Gave, som i de Tiider blev kaldet Lehnsherrens præcipuum. Saadanne omrent vare Lehnsherrens Forretninger og Rættigheder i det 16de hundred Aar: Saadanne bleve de og endnu i det følgende, lige ind til den Arvelige Enebois Rættigheds Indførsel, ja endnu noget efter samme. Man seer det af K. Christ. 4. Resolution paa adskillige Foregivender Island enaaende udgiven Koldinghups 27. May 1638, sammenlignet med den da værende Lehnsherres derpaa grundede aabne Brev til alle saa vel Geistlige som Verdslige Berienter i Landet 29. Junii 1639. Deraf seer man, nemlig i den Tid, ligesom til-

form

som Lehnsherrens øverste Opsigt over alt publick Gods i Landet, saavel Kongens eget, som Domkirken og andre Kirkers, de latinske Skolers, og alle Gudelige Stiftelsers. Hvad Kongens Gods i sær angaar, skulde han foranstalte en almindelig Jordebog over alt Kronens Gods baade det gamle og det nye, som den efter Haanden kunde være hiemsalbet; hvoraf een Gienpart skulde blive paa Bæstetid, og en anden Egeløydende indsendes til det Kongel. Cammer; samt tilholde alle Forpagtere og Forvaltere at rette dem derefter. Han skulde deels ved hans egne Folk, deels, ved de Kongelige Forpagtere lade tage Udskrifter af alle Klosters og Kongelige Gaardes Skieder og Udkomst. Breve, af hvilke een Gienpart skulde, indført i en dertil indrettet Hovedbog, forvarres paa Bæstetid de følgende Lehnsherrer til Efterretning; og en anden Gienpart indføres i en anden Hovedbog, hvis Rigtighed Lavretten skulde bevidne, og den sidem ligledes til Cammeret indsendes. Videre skulde han forskaffe et almindeligt Inventarium over alt Kongens Gods, og til den Ende tilholde alle Kloster- og Ombudsholdere, at lade beskrive alt det Huus. Geraad og Befætning, der kunde findes paa det Gods, som enhver af dem havde i Forlehnning; indsende et nopagtigt og attesteret Register over det deraf som var brugbart; og lade vurdere hvad der kunde være ubrugeligt, og derpaa give en Fortegnelse under Burderinas. Mændenes Hænder; aldeles paa samme Maade som Lehnsherrn tilforn findes at være bleven beordret, nu i Almindelighed til at besørge Klosters overflødige Inventarium solgt (Kongel. Bef. 24 Febr. 1609); nu i sær til at faae det ubrugelige Inventarium paa Bæstetid og Bedoe, enten omgjort til andet nyt, eller solgt og bragt i Penge for Kongelig Rækning (Kongel. Bef. 4 Dec. 1635). Paa de Stykker af Kongens Gods, med hvilke ingen anden i sær var forlænet, udstadde Lehnsherrn selv Fæstebrev til Bønderne. Hvorudi et Kongel. Missive af 24. Apr. 1607 alleene gjorde denne Indskrænkning, at den reene Lehnsherre, ved sin Tilrådelse til Embedet, ikke maatte, saalænge Opskøderen gjorde sin Pligt, forbylke eller til jnnet giøre det Fæstebrev, som hans Formand i Embedet havde givet ham; En Omgang hvorved Nogle af de forrige Lehnsherrer mæstertlig have



de vidst at søge deres egen Fordeel. Over det Geistlige Gods havde han fast den samme Myndighed som over Kronens: Han skulde ved Bisperne, Provsterne, og Præstefabet foranstalte en almindelig Fordebog over alt Domkirkens, andre Kirkers, og alle gudelige Stiftelsers Gods; Lade tage tilforlædelse Udskifter af dets Skioder og Udkomst-Breve, hvilke han og til den Ende fordrede; samt bringe til Beye en nøgagtig Fortællelse overalt dets saavel brugbare som ubrugbare Huusgeraad og Besætning, hvilket alt sammen skulde skee paa den Maade, som om Kronens Gods allerede er anført. Kirkernes ubrugbare Redskabe skulde han lade sælge, og anvende de Penge, som derved kunde blive indbragte, enten til de samme eller andre Kirkers Brug, som han efter indhentet Underretning, maatte finde meest trængende dertil. Ubrugelige Klostre skulde han besørge omstøbe; tilholde Præsterne at holde deres Høfliger i forsvarlig Stand; samt have Indseende med, at hverken Kirkens Gods ulovligen skulde blive afhændet, ej heller nogen Rættighed Kirkerne tilhørende dem fravendt, hvilket adskillige Verdslige, i før de Kongelige Ræensskabs Betiente i den Tid gjerne gjorde ved alle Epligheder (Konael. Rescr. 22. Dec. 1636.); Men om saadant kunde blive befundet, da skulde han gjøre Paataalt derpaa, og søge at vinde det frakomne tilbage ved endelig Dom. Endelig skulde Bisperne i den Tid gjøre til Lehnsherren Regenskab for Domkirkens Gods, for de Latinske Skolers Underholdning, som og for Forvaltningen af de Gaarde, som Kongen havde skænket til fattige Sygges Ophold; Ligesom han og siden ved Forordning af 12. Martii 1652. fik den overste Opførsel over Hospitalernes Forvaltning, efter at han tillige med begge Bisper og Lavmænd havde foranstaltet deres Indretning. Hans Myndighed i Henseende til de latinske Skoler især, sees endnu desuden, saavel af povel Stigfens Anordning om samme, hvilken endnu findes, som og af K. Christ. 4. Missive til Friderich Friis 21 Apr. 1619. om at afsætte en Udvalgt Skolemester paa Holum. I denne Tid stod han endnu som tilforn for alle Kongelige Indkomsters Oppebørsel og Indtægt i Landet, og deels forkyndede for Vedkommende alle derhen hørende Kongelige Anordninger, deels søjede selv de fornød-



ne Anstalt: til deres Efterlevelse, i hvilken Henseende jeg finder at han 29 Junii 1641. har indskærpet alle Regnskabs Betiente at indfinde dem med deres Afgifters Betaling; samt 1645. Efterseende især, at de ey maatte forsomme at indkræve Kongens Sageløbs; Jeg finder og, at Klobmændene af Kiøbenhavn og Malmøe finge 18 Apr. 1602. Den Jønløse Handel i Forpagtning med den ubetydelige Besæling, at betale til den Kæmpelige Lehnsmænd deres Forpagtnings Sum, som var af 20 Havns høv 16 gamle Daler. Over det heele Justits. Væsen og af Rættersgang i Landet, saavel Geistlig som Verdselig, var Lensherren ligeledes endnu i denne Alder den øverste Opsyns Mand: Man finder i den Henseende hans Paamindelser til den heele Geistlighed, Bisper, Provster og Præster om at efterleve de Kongel. Anordninger enhver i sit Embede: Man finder hans Besalinger til Opsynsmændene om den Verdslige Rættersgangs Dejt, og i sær at de ey maatte tilkiøbe dem Trætter, hvilket i den Tid ofte skeede: Man finder at alle almindelige Brevskaber ere gaaene igennem hans Hænder, hvorfor han og siden Landet var blevet benaadet med sit eget almindelige Segl, sedsse havde samme i Forvaring: Man finder at alle Almuens og Betienternes Angivelser og Foreskillingen det Almindelige angaaende burde først indgives til ham; og i den Anledning en vis Lehnsherres Formaning 29 Jnni 1641. at saadanne efterdags maatte skee skriftlig, i sedsen for at Beskommende som oftest tilforn havde paa Lands-tinget pleyet at berette Lehnsherren mundtlig hvad de maaskee havde at erindre: Endelig finder man og at Lehnsherren havde Opnødhed til at tiltale og afsætte de Betiente, hos hvilke nogen mærkelig Brost i deres Embede fundebefindes (Mishive 20 Apr. 1619.) 3 Henseende til god Skik og Orden, dog i Særdeleshed hvad Handelsn angik, havde han omtrent det samme at bestille, som om Justits Væsenet allerede er anført: Losglængere maatte han sedsse taale, men ser dem drevne til at arbejpe og tiene for deres Brod (Kororden. 21 Apr. og 16 Nov. 1619.) af Landgilde og Udgift skulde han besørge at maatte blive veyet og maalt, og deraf til holde rigtig Maal og Vægt, i hvilken Henseende Henric Bielke

Især 1651 paa Landstinger lovede at bistille rigtige Visnere med Kiøbenhavn's Stempel eller Maal, hvilke næste Aar efter skulde være tilfjæbbs for Sysselmændene. De Handlendes Gods, som laae i Binterlepe i Landet, i Tanke at udprange deres kram for høiere end sædvanlig Pris, skulde Lehnsherren optage og erklære forbrudt til Kongen (Christ. 1. Forordn. 4de Søndag efter Paaask 1481.) De af Kongens Bønder som forhandlede deres Bøhre til de fremmede Kiøbmænd, førend de havde betalt deres Lands-gilde, skulde han eller hans Foged straffe og sætte derfor til rette (Forordn. 23 Apr. 1596.) Al Eiltale for Gield's Sager imellem de Handlende og Indbyggerne skulde ske for ham hvor han var tilstæde (Kongl. Octroier 10 Decbr. 1619 1 Julii 1662.) Derfor finde vi og at begge Lavmænd og adskillige Sysselmænd 1604. iblandt mange andre almindelige Klagemaalet til Befalings-Mand Enevold Kruse forde ogsaa nogle Besværlinger Handelen angaaende. Vi finde en Lehnsherres offentlige Tilbud paa Landstinget 1641. 29 Junii om at ville afgjøre alle Klagemaalet imellem Indbyggerne og de Handlende, og hielpe dem til Rette mod hverandre, med hosføjet Befaling til Lavmænd og Sysselmænd, at gjøre det samme. Videre finde vi at samme Lehnsherre har 1642. 29 Junii offentlig indskærpet Almuen at betale Compagniet deres Gield; og endelig, at Lehnsherrens Foged 1645. tiltalede Bønderne i Guldbørge-Syssel, fordi de havde handlet med nogle Fremmede, som ingen Handels Frihed havde. Ved en nye Konges Tilrædelse, til Regjeringen har det og gierne i denne Alder været Lehnsherrens Forretning at modtage Indbyggernes Huldning og Troekabs Sed, ligesom og Befalnings-Mand Knud Steensen i samme Tende blev sendt til Landet efter R. Christ. 3. Død (see hans Instrux Aarhus 5 Martii 1559.) Ved Reser. af 10 Maji 1560 fik Lehnsherren frie Befordring saa ofte han eller hans Fuldmægtig paa Embeds Begne behøvede at reys onkring i Landet. Efter den arvelige Enevolds Regterings Indførsel ere disse Lehnsherrens Forretninger i Zeland tid efter anden blivne afskilt fra hinanden, og deelte imellem 3 adskillige Sags Embeds-Mænd nemlig, den Kongelige Scribebefalingsmand,

mand, Amtmand, og Land-Soged. Stiftsbefalingsmanden har nu faaet den øverste Opsyn over hvad der angik, saavel Kongens Interesse, som Rattergangens Drift; Men hans Embeds Forretninger i et hvert særdeles Stykke Land jeg ey tilfulde bestemme, saasom jeg ikke har seet nogen Stiftsbefalings Mands Instrux. Saa meget allene viser Tingens Natur, at, da Island ikke har nogen egentlig saa kaldet Kjøbstad, saa Land Stiftsbefalingsmanden der ey heller have aldeles de samme Forretninger, som enhver anden Stift-Amtmand i Danmark og Norge, at forstaae saavidt disse eene og alleene reyse sig af Kjøbstadernes væsentlige Indretning og deres særdeles Friheder; Men alleene samme slags Forretninger, i Almindelighed betragtede, saavidt nemlig de baade i dette og i et hvert andet Land kunne have Sted, s. E. Regjeringens Indkomster og Interesse; Handel og Kjøbmandskab, Skif og Orden i daglig Levemaade; Gudelige Stiftelser, Kirker, Skoler, Hospitaler og fattiges Vasen; Justits og Regnskabs Betjenters Forretninger og Opforsel; Vægteskabs Sager og anden Geistlig Rattergang; Og endelig i dette eller andet det slags Tilfælde, som udkræve nogen Forbædring i Loven; eller kortere sagt, alle de Cammer- og Cancellie-Sager, som de almindelige Indretninger i Island naturligvis medføre. Hertil kommer at de anseelige Embeder, som Islands Stiftsbefalingsmænd tilslige have havt i Danmark, ikke have tilladt dem at boe i Landet selv, ja ikke engang nogentid at see samme; een alleene undtagen, som eet Aar reysede derhen, og opholdt sig der nogle Uger, saalenge Landet-Linget varede. Saaledes have vorre Stiftsbefalingsmænd bestandig boet uden for Landet. Hvilke af deres Forretninger altsaa, som de, i følge Underbetjenternes indløbne Efterretninger, have kunnet foretage fraværende, ved Bækkeninger, Erklæringer, Forslag o. s. v. dem have de selv gjort; Hvortil man og finder Spor i mange Kongelige Anordninger, udtrykkelig grundede paa saadanne deres Angivelser eller Forslag. Hvad Forreminger derimod naturligviis udkrævede deres Karbøttelse i Island selv, dem er Amtmanden af hans

Majestæt bleven befuldmægtiget til at besørge paa deres Beg-  
ne, hvilket endnu i vore Tider forholder paa samme Maade.

7. Amtman-  
den.

Den første Amtmand i Island, saavidt jeg har kunnet finde, har været Christian Muller, hvis Beretning er udgivet 21 Apr. 1688., og hans Pøn da fastsat i Kammer-Reglementet. En Amts-  
Mands Forretning der er i Almindelighed den samme som i andre Kongelige Lande. Saavids derimod det Lands egentlige Forretning medfører noget særdeles, saavids ere og hans Forretninger noget særskilte fra de andre Amtmænds Instruxer, blandt hvilke jeg har seet bemeldte Amtmand Møllers af 5 Martii 1688 samt Amtmand Pingels af 2 Novb: 1744, saavids de i Lands-  
Tings Bøgerne ere indrokte. Disse samtlige tilholde, at Amtmanden skal have stittig Opsyn med Justitzens Drift (den sidste i sær, at Røttergangs Raaden indrettes efter den Norske Lov); og derfor allesteds, hvor nogen Mislighed befindes eller formodes, have Magt til at besøge i egen Person baade den Geistlige og Verdslige Ræt, for at erfare, om alting rettelig tilgaa;r, (den sidste sægger til at han skal tilsee, at saavel Herredstingene som Landstinaet, lovsig maa blive holdne); eftersee eengang om Ræret alle Protocoler og dem lade igiennemdrage og besegle; tiltale alle saavel Regenskabs som Justitzbetiente, som forholde sig ulovlig, suspendere dem derfor, og siden indberette Sagens Tilstand til det Kongelige Rente-Kammer og Cancellie til viidere alskernaadigste Godtbefindende; og endelig giøre til Cancelliet og Kammeret Forslag paa dygtige Personer til Verdslige Betienter, som paa denne eller andre Maader kunde blive ledige (M. l. 3. 4. a. P. l. 4. 5. a.) Begge familia (6 art.) tilholde, at Amtmanden paa Stiftsbefalingsmandens Begne og i hans Fraværelse skal med Bisperne have Tilsyn med den Geistlige Jurisdiction (den sidste i sær at dermed maae forholdes efter den Norske Lov); hvilket altsammen ved Rescr. af 7 Juni 1728. endnu nyere er fastsat paa den Maade, at Amtmanden skal forrette alt hvad Stiftsbefalingsmanden ellers tilkom, som i alt andet saa og med at præsidere i Røttene: Man fandt og maafee regne derhen,

at

at Amtm. Muller (Inst. 13 art.) i besynderlighed blev befalede at besørge, med Lavmændene og Bisperne den nye Jørandste Lovs Forsætning, saavidt Geistligheden angik. Begge Instruer samt lig paalagde Amtmanden at have tilligemed Bisperne Indseende med Kirker og Hospitaller, deres Indtægter og Bedligsholdeste, at Kirke-Børger og Hospitals Forstandere maatte give deres Vigt, aflægge Regnskab i rette Tid, og de sidste især, i Henseende til de fattige Levnens Inddragelse, Ophold, og alt andet, efterleve Hospitalernes Huusdager (M. l. 7. 8. a. p. 1 8. a.), hvortil ogsaa sigter den Kongelige Befaling, at Amtmanden skal meddele Udskrift af alle offentlige Bøger og Stiftelses-Breve, hvilken af Amtm. Lafrantz 1743. findes at være paa Landstinget indskærpet. For at forekomme Ansøgningers alt for lange Ophold, tilholde begge videre, at alle Ansøgninger til hans Majestæt, Betslige Sager angaaende skule, førend de nedsendes til Danmark, og de Sogende selv tilstilles Amtmanden. paa det han forud skal kunne undersøge Begleringens Belæsenhed, og hans Betænkning derover ligesaa hastig indkomme som Ansøgningen selv; om de Gæstlige Ansøgninger bør han besørge sig med Bisperne og tilligemed deres, tegne sin Erklæring derpaa (M. l. 12 a. P. l. 14 a); Dette er grundten til de Advarsler, som Amtmandene 8 Julii 1692, 3 Julii 1694, og oftere offentlig paa Landstinget findes at have gjort Almu- en, at de ikke selv skulde forarsage deres Ansøgningers Ophold ved at sende dem ud af Landet, uden hans Forevidende; I denne Henseende befaler D. suden Herredn. 7 Septbr. 1736. at den som paa en andens Vegne opsender saadan Ansøgning, ogsaa tillige som Concipist skal underskrive den. Begge Instruer, i sær den sidste, give Amtmandene endnu yderligere en Almindelig Op- syn over Landets huusholdning, Nærings Midler, Agerde og Handel; saaledes, bør han i Følge samme, aarlig indgive til det Kongel. Rente-Cammer en Omstandelig Beretning om Landets Tilstand, med hofsøper Forslag om hvad der til Forbedring kunde giøre fornødent; samt indhente fra alle Havn- Kund- skab om, og siden paa Landstinget undersøge, hvortil det Kongel.

gelige Anordninger om Handelen blive efterlevede? om Lands-  
 Taxten og Handels Districternes Inddeeling tagetagne? om  
 Landet med tilstrækkelige og dygtige Riobmands. Bahre tilførs-  
 lig forsynet? Om en de Bahre, som ikke ere anslagne til no-  
 gen vis Pris, blive for høyt opsatte, Indbyggernes til Træng-  
 sel? o. s. v. I alt dette, siger jeg, tilkommer det ham at hande-  
 høve de Kongelige Anordninger, tiltale og straffe dem, som i  
 saa Raade kunne findes Skyldige, og siden inderrette saadan-  
 ne Sagers Beskaffenhed til det Kongelige Rente-Kammer;  
 Eligesom han og bør see derhen, at ingen uberettigede Fremmede  
 drive nogen Snige Handel, og da, om mueligt, forfølge dem  
 (M. I. 14. a. P. I. 7. 11. 12. 13. a.); I disse Henseender er det  
 og, at den nye Land Taxt 9 Maj 1702. blev fra Rente-  
 Kammeret tilsendt Amtmanden med Kongel'g Befaling, at se  
 den meddeelt til alle Sysselmænd. Angaaende Landets øvrige  
 Afgrøde og Rørings Midler er ham endelig paalagt, at paa-  
 drive alt det, som Land tiene til Landhusholdningens Op-  
 komst; erkyndige sig om Metaller og Mineralier og foreslaae,  
 om og hvorledes samme kunde bringes til Nytte [ M. I. 14.  
 a. P. I. 17. a ]; samt have Opsigt med at Almuen paa en  
 forsvaerlig Maade behandler deres raae Vare og forarbej-  
 der deres Ulden Gods, Trøyer, Strømper Banter, Vadmel og  
 deslige; hvorom blandt andet Hayes en vis Amtmands  
 og Landsfogeds Paamindelse udstædet paa Landstinget  
 4. Julii 1691. Hvad Kongens Interesse angaaer, finder  
 man at Amtmanden ved en Kongelig Befaling 34 Maj 1707  
 er bleven biskillet til at undersøge adskillige Cammer- og  
 ger fornemmelig henhørende til de Kongelige Indkomsters For-  
 pagtning. Herhen Lænd og billig anføres hans Opsyn over  
 Fiskefangsten i Island, som blant andet erfares af den ved Amtmand  
 Lafrantz 22 Juli 1743, derom gjorde Anordn. Dog er denne Sag  
 endnu tydeligst fastsat ved Amtm. Pingels ommældte Instrux 2 art.  
 hvor ham udtrykkelig paalægges at indhente al fornøden Op-  
 lysning om alle Kongelige Indkomster, saavel af Jordegods,  
 som andet; samt aarlig at igiennemgaae, og oversee Land-  
 Fogd

Fogdens Regenskaber, og da hos enhver Post, saavel af Indkomster, som Restanger tegne sin udførlige Attest og Erklæring. For at forebygge lange vacancer og deraf flydende Næstens Forsømmelse, Kirkers og Præstegaarders ruin, samt Naboskændernes øst for store Besværing har Amtmanden i Island, som Stiftsbefalings Mandens Fuldmægtig [see blandt andet Rescr. 10 May. 1737] Magt til at bortgive paa egen Haand de ringeste Præste-Kald, og de Middelmaadige paa Kongelig Stadfæstelse; alleene at han af Bisperne bør lade sig give Biste paa alle Stunder i begge Stifter, og blandt de Sogende, rette sit Val efter deres Bidsnesbyrd, til hvilken Ende ogsaa Amtmand Laksen 14 Junii 1735 lod udgaae et aabent Brev til alle Provster i Skalhøls Stift om at advare deres underhavende Præster, Capellæner og i sær Studiosos Theologia, at være forsynede med Bispens Bidsnesbyrd om deres Lærdom og Levnet, førend de vilde søge noget Kald. Endelig tilkommer det Amtmanden at udstæde saavel Reyses-Passer for dem der ville fra Landet, som alle andre Brevskaber der skal udgives under Landets almindelige Segl, hvorefter han og har samme i Forvaring. Saaledes er Amtmanden i Island, at anse dels paa samme Fod, som de øvrige Amtmand i Danmark og Norge, dels som Stiftsbefalings Mandens Fuldmægtig. Landets viidstøriighed nøder ham iagten undertiden til at lade eet og andet (som at udstæde Reyses-Passer, og Ober-Ræts-Stævninger, at præsidere i Consistorio paa Nordlandet, o. a. m.) paa delængst bortliggende Steder forrettes ved Fuldmægtige, hvortil han sædvanlig bruger en Ladvmand eller Spisselmand: Ja man finder endog at Amtm. Møller 7 Juli. 1694 beskikkede Spisselmanden i Guldbørge Spissel Jon Eyoltzen til sin Fuldmægtig imedens han selv reysede til Danmark. Hidindtil har Amtmanden sædvanlig havt sin Bopæl paa Kongens Gaard Besset.

Alseom Amtmanden i Island nu omkunder har faaet det 8. Kongens Mæste af de gamle Lehnsherrers Færetninger Justitsøfener ved: Foged eller Landsfogden.



Tommende, saa har derimod Kongens Soged, nu kaldet Landsogden saaet paa sin Part de Kongelige Indkomsters Opboersel, hvorfor haa Land sættes i Lianing med en Stifts Amt: Skrivet i Norge. Ellers siger det Navn Kongens Soged ikke altid det samme i vore gamle Brevskaber. Hvitfeld under det Aar 1542 (fol. p. 1535) kaldet Claus van Mervitz og Didrich von Min den Kongens Sogeder paa Jysland, da den første dog var virkelig Lehnsherre, og den anden ikkun hans Fuldmægtig; og da den første saa kaldes, saavidt han havde de Kongelige Indkomster i Forspagtning, og den anden; saavidt han paa hans vegne stoed for deres Inddrivelse; hvilket i de Dage var det gangbare Begreb om Kongens Sogeder. I de følgende Tider indtrif langt hen i det 17de hundred Aar forstoed man i Jysland ved Sogeder ikke andre end Fuldmægtige bestilte af Lehnsherrerne selv til paa deres Begne at inddrive Landets Afgifter, og derfor sædvanlig kaldte Lehnsherrens Sogeder. Kunde nu saadanne tillige saae Kongelig Bestalling paa denne Forretning, hvilket undertiden skede i den rette Lehnsherres Graværelse eller Forsald, da kaldede man dem Kongens Sogeder, det er at sige, Kongelige Fuldmægtige paa Lehnsherrens vegne; I nogle saae Tilfælde alleene nemlig, naar Landet ikke var forpagtet bort, og Lehnsherren tillige var Udenlands, blev der sat en virkelig Kongelig Soged, der oppebar Kronens Indkomster umiddelbart paa Kongens Begne, ligesom han og i øvrigt forrettede Lehnsherrens Embede. Undertiden havde endelig saadan Lehnsherrens eller Kongelig Fuldmægtig en anden Fuldmægtig igien, saa at naar vore gamle Brevskaber nævne Soged eller Kongens Soged, saa forstaaes derved efter Omstændighederne, nu Lehnsherrens egen Fuldmægtig, uden eller med Kongelig Bestalling; nu en Kongelig Berient, paa visse Tider anordnet til at forestaae Indkomsternes Oppeboersel, og nu igien een af disse Fuldmægtige. Men Kongens Soged eller Landsoged, som en Ordentlig og Bestandig Regenskabs Berient, var endnu i den Tid ganske ubekendt; En Indreining, som forrige hundred Aars Historie tydelig vilser. Saaledes s. E. blev Jens Sørensen, hvilken Lehnsherre



ren allerede havde antaget til sin Foged, siden efter, 13 Jan 1645, med 100 Rdlr. Aarlig Lon og 150 Rdlr. Kospenge for sig og een Tjener bestilte til Kongelig Foged, og hant derved paalagt, at oppebære Kongens og Kronens visse og uvisse Indkomster, og giøre Regnskab for samme; at hant have Rættegangens Drift; at have Opsyn over de Kongelige Lehn, over Ruker og andre gudelige Stættelser, at inter af deres Gods eller Indkomst skulde dem fravender; Hvilket afsammen klarlia viser, at denne hans Bestatning afsættelse var en Kongelig Fuldmagt til de samme Forretninger, som Lehnsherren ellers havde, eller rettere sagt, til at forrette Lehnsherrens Embede paa hans Begne. 3 Aaret 1658, finder man, at Thomas Nicolaisen, som da var Lehnsherrens Fuldmægtig, havde igen en anden Fuldmægtig, forsynet af ham med Myndighed til at inddræge alle Afgifter, samt at have Opsyn over Kongens Gifterbaade og alt andet, undtagen alene at give Lehnene bort, d. s. at besætte de Regerstabs Betjening eller Forpaaetninger, som maatte i værende Tid kunde blive ledige. 3 Aaret 1661, 26 Martii da Lehnsherren, i samme Thomas Nicolaisens Gravrelse, bestilte Johan pedersen Klein til sin Foged, befalede han vel ikkun i Almindelighed, at alle Indkomster skulde bevise ham Hørsomhed, staae ham Regnskab og udbetale til ham al vis og uvis Afgift. Men Historien viser, at hans Myndighed ogsaa har strækket sig til andre Ting, blandt andet til den Berdslige Rættegangs Drift; Thi strax samme Aar findes, at han, ved en Beslutning, udgiven 29 Junii, handhavende Lavmand Arne Oddsen i sit Dommerstade i Rætte, imod en Stævning som angik hans Embede. Da Lehnsherren siden, efter Thomas Nicolaisens Død, bestilte samme Klein 12 Novbr. 1665 til sin ordentlige Foged i hans Sted, hedder det, At Regnskabs Betjentene skulde udbetale til ham alle Afgifter, al baade vis og uvis Kongelig Inddrægt, og han derimod holde dem og alle Indbyggerne ved Lands Lov og Ret; Jeg finder og, at han

21 Martii 1670. paa Lehnsherrens Bægne bestilte Sivert Biørnsen, til Landstings-Skriver; saa og, at 2 Søsseliwand 1677. afslagde deres Embeds-Eed for hans Guldsmægtig, som der kaldes Land-Fogedens Guldsmægtig; samme findes og at være fæstet med nogle Klosterholdere 1678. Ligesom Lehnsherren selv, saa havde og disse Kongens eller hans Fogeder frie Beforsdring, saa ofte de paa Embeds Reane behøvede at gjøre nogen Rejse omkring i Landet. Og dette er om trent det mærk værdigste af hvad jeg har fundet om Fogeder i Zeland, for end den Kongelige Land-Fogeds Embede blev sat paa den nærværende Fod, som en ordenlig og bistandig Regnskabs Betiening, hvilken giennem R.<sup>ns</sup> Kammerets Forestilling, befæstet af hans Majestæt selv. Den første af saadanne Landfogeder var Christopher Heideman, hvis Bstalling, udgivet 5 Maji 1683 ikkun i Almindelighed tilholder ham at gjøre til Rente, Kammeret Regnskab for alle Kongelig Indkomster, og forhielpe Undersaatterne til Londs Lov og Ræt; Hans Lon blev da og fastsat i Kammer-Reglementet; Men hans Instrux har jeg ikke seet; Den Instrux derimod, hvilken han selv 14 Julii 1685 gav een, som han for en Tid antog til sin Guldsmægtig, indeholder følgende Post: 1.) at denne baade skulde efterse leve de Kongelige Anordninger; og tilholde andre at gjøre des samme. 2.) Agte paa Kongens Interesse, at han ingen Skatte skulde tage i sine Indkomster. 3.) At han til 1 Maji 1686 skulde bealtse sig til Syder-Ræffene (saaledes kaldes endeel af Landets Sønder-Fierding), hvor Kongens Baade om Værs Tidene (Fisk-Tidene) gaae, og der udtrage de Skibs-Rotter og Leper eller Skibs-Abater (naar man nemlig i Zeland deeler den Fisk, som daglig fanges med en Baad, da bliver der ikkesaaet udsat een Deel for Baaden selv, som for enhver af dem, der roe paa samme; denne Del som udlægges for Baaden selv kaldes Skip blutr eller Skibs-Lod; som og Skips-abate eller Skibs-Fordeel; for saavidt den kommer Baadens Ejermand til Jutkrægt) som Kongel. Majt der tilhørde, alt sammen til rigtig Tak og Regnskab, i vederhæftige Mands Ræt.

Nærværelse; Lade derpaa saadan Fisk strap mærke med det sædvanligt Mærke, som forvares paa Bessetted; og den siden, efter Sædvane, overlade nogle ærlige og troe Mænd til Forvaring og Birkning, for billig Betaling. 4.) at han skulde modtage alle Kongelige Indkomster, især alle Landkylber af Kongens Landsfæter (Fæste-Bønder) i Guldringsskyl, som plejede at betales 8. eller 10 Dage for S. Hans-Dag Mid-Sommer; og igien levere paa hver Havn saameget af det, han heraf fik i saa Bahre, som han i samnes Handels-Destrict havde oppebaaret. 5.) at han af Skylmand og Ombudsholdere skulde annamme alle deres Skifter, give dem Qvitteringer, og siden selv giøre Regenskab derfor. 6.) Rejse aarlig til Lands ting, og der have Øje saavel med Rættgangens Drift, som med hans Majest. Interesse, i at indkræve Restancer, opbyde ledige Forpagtninger for høieste Fæste og deslige. 7.) Dem som bleve kaldede til Præster skulde han, for deres Indvielse, meddeele Collatbreve: dog maatte han ikke paa egen Haand give Fæstebrev paa noget Lehn eller Kongelig Forpagtning, men alleene beskikke en Ombudsmand, som indtil videre kunde forvalte saadant. 8.) De Betiente, som forholdt dem ulovlig i deres Embede, skulde han tiltale og sætte til Rætte; I denne Henseende finder man og en Lav-Ræts Betænkning af 1685. at det nemlig tilkom Landfogden, naar nogen Skylsmand, for een eller anden Beskyldning kunde blive suspenderet fra sit Embede, at beskikke en anden Bederhøflig Mand i hans Sted, indtil Sagens Udbrug. Videre skulde han 9.) have i Agt, at ingen Dom paa Liv eller Væ blev fuldbyrdet, førend han havde faaet Afskrift af hvad i Sagen var forhandlet, og undersøgt om alting rigtig var tilgaaet; fandt han da nogen saa betydelig Bankefelighed, at samme kunde behøve at blive Cancellie-Collegio foreslået, havde han Magt til at opsætte Dommens fuldbyrdelse, indtil nærmere Kongel. Befaling kunde indhentes. Endelig 10.) paalægges ham at lade alt brugeligt Huusgeraad paa Kronens Gods omgøre og sætte i brugbar Stand. Det som her (799 Post) er indført angaa

ende Præste-Kaldenes Dørgivelse, og Justis-Basines Drift, synes at give tilkiende, at ingen Befalingsmand den gang har været tilstede i Landet, og at Landsfogden derfor ogsaa har forrettet hans Tjeneste tilligemed sin egen; hvilket han og endnu bør gjøre i Amtmandens Forsald. Men til hans egentlige Forretninger fandt saadant ikke regnes; i det mindste findes intet derom i de Arkiver af Landsfoged Cornel. Wulfs Instrux, udgivet 26 Juni 1717, som i selvsige Aars Landstings Bog ere bleve trykte; De gaar altsaa ud paa, at have Opsyn over alle Kongelige Regenskabs Betiente; opbyrde al Kongens og Kronens Indkomst; indbente fra hver Sysselmænds Fortegnelse paa hans Syssels heele Indtægt, besørge de udestaaende Restanteer indbringe samt alle noiffe Indkomster, især Sigt og Sageløst, af hvilket Sysselmændene i den Tid beholde en tredie Del; Lade tage Syn paa Kongens Gaarde og Inventarii. Gaarde, og besørge disse paa Fiskerie; undersøge Landets Tilstand og have Øje paa den almindelige Huusholdning og Handel; i hvilken Henseende man og finder, i Aaret 1686, Landsfogedens Forslag til Indbyggene, om at holde Fiske-hufter, tilligemed Lov-Rættens derover givne Betænkning. Landsfoged Christian Luxtorphs Instrux af 31 Maj 1727. saavidt den findes trykt i samme Aars Landstings Bog, er omtrent af samme Indhold. Af hvilket altsammen nok som ses, at de Kongelige Indkomsters Opbehold er det, som Landsfogden fornemmelig har med at gjøre. Naar derfor nogen Kongelig Forpagtning, paa et Kloster, eller andet Kronens Gods bliver ledig, staaer han for at opbyrde samme offentlig paa Landstinget til høieste Fæste, at kræve Borgen af den som da bliver høstbydende, som og ellers af alle Regnskabs Betiente, og overalt at udstæde alle offentlige Brevskaber Indkomsternes Opbehold angaaende, hvilke Brevskaber saadantla forekommer i Lov-Rættens, og siden indføres i Landstings Bogen til alle Vedkommendes Efterretning. Disse Tilberet Landsfogden tillige Sysselmænd i Gulds-Bringe-Syssel.

Da

Det første jeg har fundet om Landetings-Skrivere, <sup>9.) Lands-</sup> <sup>tings eller Lav-</sup> <sup>tings-Skri-</sup> <sup>veren.</sup> er Landstings-hyeren, som han i Danmark kaldes, er, at hans Beskæftigelse var een iblandt de Ting, hvilke Lavmand Jon Jonsens tilskrev. da han i hele Landets Navn blev udsendt til Kong Christian 4. Samme høylørlige Konges Resolution paa bemæltet Lavmands Bærende, udgivet 4. Maj 1593, tilholder og blandt andet, at Ombudsmænd d. e. Lehnsherren skulde af Landets indfødte bestikke til Lavtings-Skriver, en viderhøflig Mand, som altid kunde være til Stede paa Landstinget, og give enhver, som havde Sag for, de fornødne Acter og Domme bestrevne. Henric Krag, som Lehnsherre i den Tid, fik desuden bestikket Kongelig Befaling af 9. Maj samme Aar, saavel til at bestikke ham, som til at besørge, at ham af Indbyggerne maatte blive tilslagt vedborlig Løn og Underholdning. Men om hans Embede strax derved blev sat paa en fast og bestandig Fod, skulde jeg saa meget meere tvivle, som man i hele 37 Aar efter denne Tid, ikke finder nogen ordentlig Samling af Lav-Tingets Acter Derimod er vist, at Lav-Tinget siden 1630 bestandig har haft sin tilforordnet Skriver; iudskient hans Løn end da ikke den gang aldeles var bleven bragt i Rigtighed, og blev det ikke heller, endnu i rom Tid derefter. I Aaret 1631. finder man f. E. en Beslutning af Lehnsherren og Lav-Rættentillige, at han efter Kongelig Befaling (som det der hydder, men som ey er falden mig i Hænder) skulde indtil videre have 1 Daler aarlig af hver Cyffelmand og Lavmand, og desuden billig Skriver-Løn af dem, som kunde have Sager for og begiere Domme bestrevne, dog ikkun af dem der havde vundet, men ikke af hine, der havde tabt. Et Kongeligt Rescript udgivet Coldinghuus 27. Maj 1638. mælder udtrykkelig, at Lav-Tings-Skrivere indtil den Tid, ingen vis Løn havde havt; men just ved samme blev ham først aarlig tilslagt, af hver Cyffelmand 1 ½ Rdlr. af hver Klosterholder 1 Rdlr. og af hver Ombudsholder eller Ken-elig Forpagter ½ Rdlr.; han skulde derimod holde en rigtig Alltings-Bog, giennemdragen og numereret, og derudi indføre alt hvad paa Landetinget kunde blive foretaget eller bekendtgjort; som Kongelige aabne Breve og Forordninger, Lehnsherrns Befalinger. Lav-Rættens Domme og øvrige

Forretninger m. m.; Videre skulde han kasse hver Kosterholder Udskrift af hvad ham i sær angik, hver Bysselman af det som kunde høre til hans Byssel, hvilket denne Igien der skulde forkynde; samt enhver anden, hvad han heraf begjærede beskrevet, for billig Betaling. Læs. Ting's Skriver Sivert Biörnsdens Bestalling af 21. Martii 1570. stemmer fuldkommelig overens hermed, hvilket er et Beviis paa, at anførte allern Rescript er just det der har givet dette Embede sin rette Form, som det siden indtil vore Tider bestaaende har beholdt. Med Lønnen derimod er det dog i de følgende Tider endda ikke gaaet saa aldeles rigtig til: Saaledes finder man, at Lehnsherren offentlig paa Landstinget 1639 har indskræpet alle vedkommende, at betale Landstings-Skriveren hans Løn imod at han kassede enhver udskrevet hvad han burde. Man finder viidere en Kongelig Befaling samme aanaaende, forkyndt i Læs-Rættens 29. Junii 1651, hvoraftillige erfares, at alle Kongelige Forpagtere (til en desto større Forsikkring for ham i saa Fald) er blevet paalagt, at de tilligemed deres anden Afgift, skulde ogsaa udbetale hans Andeel, til Kongens Foged, som da Igien tilstillede ham samme; Dette er siden ved en Landstings Beslutning 1674. blevet indrettet saaledes, at Forpagterne efter Behag skulde have Frihed til at betale Landstings-Skriverens Andeel enten til Kongens Foged som tilforn, eller og til ham selv; Dog at de skulde foreviise paa Besset hans Notterina for hvad ham tilkom, inden de kunde vente Notterering for deres øvrige Afgift. Alt saadant naaget finder jeg, at han endnu 1698 har klaget over, at hans Løn ey blev rigtig betalt, og da faaet til Svar af Læs-Rættens, at han derfor kunde tiltale de Udbestvende til Straf og Bøder. Angaaende hans Embeds-Forretninger, som ellers noksom sees deels af anførte Rescript, deels af den Norske Lov, erindrer jeg en Amtemands Befaling af 1. Julii 1698. at Læs-Mændene skulde tilholde ham aarlig at opslaae uden for Læs-Rættens et Register over alle de Sager, som der ere for, og udsætte hver Igien, saasnart den var paadømt, da den næste i Ordenen skulde foretages. I forrige Hundred-Aar meddelede Landstings-Skriveren hver Justits- og Regenskabs-Beient aarlig en Udskrift af hvad i Læs-Rættens blev forhandlet, eller i det mindste til hver et Udtrøg af, hvad

hvad der angik det heele Land, samt hvad der vedkom ham i sær, hvilket er Narfagen, saavel til de mange skrevne Gienpartes af de gamle Landstings-Bozer under Landstings-Skriverens egen Haand, hvilke overalt findes, som til disses Ulighed i Henseende til deres Indhold, da en Gienpart ofte er langt meere fuldstændig end en anden. I dette hundred-Nar derimod ere slige Gienparter, sædvanlig Aftings eller Lav-Tings Bøger kaldte, alle lige fuldstændige end og i de Raringer, da de ere blevne trykte. Deres Indretning er ellers følgende: først indføres Liste paa tilskædværende og udeblevne Laorets-Mænd, og underiden paa Eyselmændene med; Derpaa følge Kongelige Forordninger, aabne Breve og andre Bemaadninger, at forstaae om de ere indløbne strax den første Dag, da Ratten aabnes; thi ellers indføres de iblandt de øvrige Sager, under den Dag, da de ere blevne fremlagte og forkyndte. Samme er at sige om Øvrigheds; Lehnsherrens i gamle Dage, og nu Stiftsbefalings-Mændens, Amtmandens, eller Landfogdens Befalinger, hvilke ellers altid burde staae strax efter de Kongelige. Derpaa følger videre Udtag af alle foretagne Sager, med de derudi faldne Kiensdeiser, alt efter Dagenes Fald. Og derpaa igien alle Tillysninger, om Brag, Rømnings-Mænd, og drøilige; Endelig indføres et Register paa alle Gave-Breve, Skioder, Mages Skifter, og andre Brevskaaber, som i Lav-Ratten det Aar ere blevne sætte, for hvis Røstning-Skriveren og neder noget vist. I disse Tilber saager Landstings-Skriveren sædvanlig sin Bestatning af Cancellier, men tages i Eed af Amtmanden, og i dens Forsald af Landfogden, ligesom han og tilførn findes at have gjort Eed, nu for Landfogden selv, som 1670. nu for hans Fuldmægtig som 1677.

Saa mange ere de sædvanlige og bestandige Betiente, hvilke Zeland har høvt, saavel i ældre som nyere Tider. Men usædvanlige der have endan været nogle usædvanlige anordnede ickun i Betiente i 1. Kancelli-geCommissarier. Herhen regner jeg det flags Tilforordnede, som under Navn af Com-  
mi.



missarier een og anden gang ere blevene sendte til Landet, med  
 almindelig Kongel. Fuldmagt, at besørge hans Majts. Inter-  
 esse og see Kronens Indkomster fatte paa en fast og forderlige  
 sig Rod, at drøve paa Justits. Rætners ordentlige Fremgang og  
 de Retslige Loves. Efterlevelse; at foretage, paakiende og bis-  
 lægge alle forekommende Klagemaal og Trætter imellem Almuen  
 indbyrdes, dog i sær imellem Betienterne og Almuen, besørge  
 dens Frihed, og saae al Uorden og Misforstaaelse saa vidt  
 muligt hævet; samt overalt deels at håndhæve alle offentlige  
 Indretninger, al god Skik og Orden; deels at stifte samme  
 og bringe dem i Gang. Saadanne Commissarier vare nogle  
 af de Danske Adels-Mænd, som høyløvl. R. Christ. 3 i  
 Anledning af Religionens Reformation, og deraf hængende nye  
 Indretninger sendte til Jylland, blandt andre Axel Juul og  
 Christoffer Frandsen, sendte derhen 1551, hvilte havde Rulds-  
 magt ill ey alleene at bringe Biskep Jon Aresen og hans Par-  
 tie til Lydighed igien, men og desuden i andre Ting, at  
 fremme Landets Færd, at bieslægge hvad indbyrdes Tvistighe-  
 der dem af Almuen kunde blive forebragte; Ligesom de og sam-  
 me Aar Eliid, efter S. Barnabæ, lode ved den bekjendte Od-  
 døre-Dom stadfæste bemældte Biskops og hans tvende Søn-  
 ners Hæderrelse. Saadanne Commissarier vare Friderich  
 Friis og Jørgen Wind, sendte til Landet i Aaret 1618 af  
 høyløvl. R. Christ. 4 hvilket noksom sees af dets offentlige  
 Bekjendtgjørelse til alle Landets Indbyggere, udstædet 20 Maj  
 samme Aar; At nemlig enhver som havde nogen Klage  
 over Søveds Mænd eller Biskopper, Præster eller Læ-  
 Mænd, Rids Mænd eller Sogeder, samt hvad andet  
 Slags Sager det maatte være, skulde indstille samme for  
 dem paa næstkommende All-Ting, da de vilde foretage  
 og paakiende alt saadant. De finge virkelig ved den Frys-  
 lighed endel gamle Jordretter oprippede; Ligesom de og den  
 1. Julii samme Aar findes at have tilveiebragt en Forening  
 angaaende Spand Einerfens; No; Dog mistede denne dets  
 Ræyse ikke ret migen Nytte. Den manglede nemlig den for-  
 nødne



nødne Rundskab om Landets Indretninger og Love. De som virkelig søgte dem, bleve derfor ikkun maadelig til Treds med deres Kiendelser, hvoraf andre tabede Lyften til at gjøre det samme. Saadanne Commissarier vare endelig Assessor Arne Mognussen og Lav-Mand Povel Widalin, bestykkede af høyskole. Kong Frid. 4 i Anledning af Islands flette Tilstand i den Tid, til at undersøge, udfinde og foreslaae, ved hvad Midler Indbyg- gerne igien kunde hjælpes paa Gode, hvorudi alle Betienter havde Befaling til at gaae dem til Haande med fornødne Underretninger. Deres Instrux, udgiven 22. Julii 1702. viser ellers, at deres Erende i Særdeleshed var, at lade forfatte Mandtal over alle Huusholdninger og Folk i Landet (8. Art.); at foranstalte en tilførladelig Jordebog over alt Fastegods, baade det, der hørte de Selve Cyere til, saa og over hint, der tilhørte enten umiddelbarlig hans Majestæt selv, eller Kirker, Skoler, Hospitaler og andre Gudelige Stiftelser; tillige med en udførlig Beretning om alle offentlige Bygningers Tilstand, samt saavel en nøyagtig Fortegnelse over al Befætning og Huusgeraad paa det publice Gods, som en fuldstændig Beregning over Kronens heele Indkomst af Landet (Art. 10. og følg.). Herhen sigter benædte Commissariers Befaling til alle Jorddrotter; at fremlægge deres Jordebøger, Adkomstbreve og Skieder, udskædet 18. Julii 1702, og igientagen 16. Julii 1703. tilligemed en anden til alle Kongelige Betienter, om Udskrifter af deres Bestallinger, og til alle Forpagtere, om Gienparter af deres Forkænings Breve, med hofsøyet Optegnelse paa hvad Jordegods enhver havde i Forpagtning, dets Tilliggelse, Grunde, Gaarde, Høus, Mands, Pladser, Øde, Jorde og gandske Befætning; hvilket altsammen er oprindelsen til den almindelige Jordebog over Island, som nu forvares paa det Kongelige Rente Kammer. Videre havde disse Commissarier Fuldmagt til at have Oye med Handelen; besørge Havne- Lavene indseelte paa den Maade, at Almuen det meeste mueligt kunde blive forfæaenat for lange og besværlige Reysler; og ellers indberette hvad Mangel de maatte finde i de Kongel. Octroyers Efterseelse (Instr. a 7. 9.) Endelig maatte alle Klagemaal, som

Almindelige Kunde have over Almindeligheden, Lav Mand, proprietarier, Sysselmand, Klosterhof: ere, Ombuds Mand, og Rædspistorer, fort at sige, over alle verdslige Beriente, angives for disse Commissarier, da de om alt saarant skulde nedsende tilforladelige Beretning: til visiere allernaad. Foranstaltning (6. Art.) Men ikke det alleene; Man finder og, at de selv have holdt ordentlig Rættergang og paadomt en Mængde Sager. Saaledes f. E. blev Vice - Lavmand Oddr. Sivertsen, af hans høye Exc. Guldenlæwe, som Kongelig Befalings Mand, 16. Maji 1707. beffikket til at fore en Vis Mandes Sag for bemældte Commissarier. I Mæret 1710. holdte de Commission paa Lands: Tinget selv, og betienede dem af Lav: Ting: Skriversen til Commissionis Skrivers, hvilket Vice Lav Mand Sivertsen fik forandre: ved en Fors: stilling af 16. Julii samme Aar, om den D:hold, som Lav: D:retten derover stede. At de derhos maae have paa:saaret, at saadanne deres Domme ey kunde undertiendes uden alleene af Høyste: Rætt, sluttes billig af det Kongel. Refer. af 18. Junii 1712, at samme skulde, om de bleve paaankede, paa:skienes af Over: Rætt; Dog findes jeg endda, at Wichim i Mæret 1713. har i en vis Sag undslaaet sig for at svare for bemældte Rætt.

2.) Kongel.  
Fiscaler.

Blandt usædvanlige Berienter i Island fandt man og regne Kongelige Fiscaler, af hvilke jeg ifkun har fundet een eneste, nemlig Vice Lav: Mand Odd. Sivertsen, beffikket til dette Embede af hans Mæst. selv, og siden af hans høye Excell. Guldenlæwe forsynet med endnu nærmere Fuldmagts: Brev. I en offentlig Bekjendtgjærelse af 26. Julii 1707, hvor han kalder sig Kongelig beffikket *Attor.* begierer han Underretning om hvad Morden der kunde gaae i Svang i Landet; med alvorlig Formaning til alle dem som kunde vide noget til Oplysning, at de skulde fremkomme dermed; samt et almindeligt Tilbud, om at ville paa paa Embeds Begne paatale alt saadant. Hans Instru: ud: givet 15. Maji 1708. tilholder blandt andet, at han tillige med Alm: Manden, som Stiftbefalings: Mandens Fuldmagtig, skulde saashart nogen beklagede sig over, ey at have fundet saae Domm: hos Sysselmand eller Lavmand, alvorlig tilskrive de Anklagte om

om at giøre deres Pligt, hvis de ey vilde tiltales for Rættens Forsnøgtelse. I Almindelighed havde han Magt til at tiltale og suspendere alle Rættens-Bevientes, som ey fandtes tilførlig at forstaae deres Embede (Art. 6.); som og, at have Oye med, at ingen uøvedhæftig Person blev antagen til Dommer (Art. 9). Kort at sige, hans Opsyn straffede sig til alle almindelige Indretninger i Landet og deres Haandhævelse, i sær. saavidt det Berdøslige angik; hvorfor han og 1709. udstædede et aabent Brev til alle Bevientes, at give ham Etretninger om Landets almindelige Tilstand for at kunne indberette samme til hans høje Excellence. Men hvortil længe han beholdt denne Forretning fand jeg ikke sige.

Endelig seer man af et Rente-Kammerets aabent Brev af 18. Maji 1703, at hofrøf. K. Frid. IV. ventelig paa samtlige Bevientes Ansøgning, har bevilget, at Islanderne maatte bestille og holde en Fuldmægtig eller *Consul* i Kiøbenhavn, for sammesteds at have Ngt paa og forestille de Ting, som angik Landets og Indbyggernes almindelige Beste. Men jeg skulde fast tole paa, at sligt den gang er blevet sat i Værk. I vore Tiider derimod er en saadan Fuldmægtig virkelig bleven bestillet, dog alleene i Hensende til de nye Indretninger i den Islandske Landhuusholdning. Saavidt om de Berdøslige Bevientes; Jeg kommer nu til de Geistlige, og iblandt disse først til Bisperne i sær.

3. Islands  
deres  
Fuldmægtig  
i Kiøbenhavn.

Saa snart den Christelige Troe var bleven nogenleedes bekiendt i disse Nordiske Lande, indfandt sig vel efterhaanden i Is- land adskillige fremmede Biskoper for at prædike samme; Dog varede det endnu over 50 Aar, efterat den i samme Land var bleven almindelig antagen, inden det fik egne Biskoper. Isleif Teisen en Mand af anseelig Herkomst, der var den første, som dertil blev udsæet, undslog sig længe for at modtage denne Berdøghed, og meenes just derved at have udvirket d:n bekiendte Landtings Beslutning, at hvor Guds Lov, det er den Geistlige Ret, maatte findes stridig mod den Menneskelige, det er den Berdø-

slige Lands-Lov, skulde hin og ikke denne følges; En Anordning, der har været, som den første, saa og den fornemste Støtte for Bispens store Magt i de paafølgende Tider. Arngrim (Crymog Lib. I. p. 110.) henfører den til Aar 1050; rettere maaſte hører den til 1053. Endelig lod han sig indvie til Biskop 1056. I hans Tid havde Biscpen ingen Lov, ingen Tiende af Almuen, ja ikke engang nogen Boelig, at forstaae bestandig henlagt til dette Embede; han var og saa længe han levede eeneste Biskop over det heele Land. Men hans Søn og Eftermand i Embedet Gislef Isleifson, indviet 1082. raadede strax Ved paa alt dette: Sin Hoved-Gaard Skalholt, beriget desuden med meget andet rørligt og urørligt Gods, skienkede han ey alleene til Biscpe-Stoel, men lod og tillige offentlig anordne som en Lov, at samme skulde være et bestandigt Biscpe-Sæde saalænge Landet holdt ved den Christelige Troe (christendoms Saga 13. Cap. Arefrode 10. Cap.). Ved Indbyggernes Kiærlighed, Samund Frodes, Lav-Mand Marcus Skeggelsen og andre fornemme Mænds Hielp, fik han den heele Almue formaaet til, under Ed at angive deres Eyendomme, med Forpligt at ville give Tiende deraf, og lod i den Anledning forfatte og paabyde hans bekiente Anordning om Tiende, som tildeels endnu staaer ved Magt; Dette skeede 1098. i hans 16de Embeds-Aar. Den almindelige Lande-Fred handthævede han kraftig: han mæglede Roelighed imellem de Store i Landet, saa at man i hans Tid ikkun gandske sielden hørde om Manddrab, Rov, Brand og andre deslige Laster, som disses indbyrdes Overmod siden gjorde næsten til et Haandværk. Den fordærvelige Bane at reyse i fuld Rystning baade til Landsting og alle offentlige Forsamlinger (En bestandig Tønder til saa mange blodige Slags-Maal paa slige Steder) fik han saa reent afskaffet, at man 2. Aar efter hans Død ikkun fandt een eeneste Hielm paa Lands-Tinget (Christend Saga 14. Cap.): Dog er vel alt saadant meer et Beviis paa Mængdens, i ser de store Herrer's Høysagtelſe for hans Person, end paa det Biscpelige Embedes egen Ansættelse i den Tid. Endelig i hans Embeds 23. Aar 1105. overlod han efter den Nordlandſke Almues Begiering, Nordfærdingen til et eget

eget Bispedomme; hvortil Jon Augmundsen blev viet som første Biskop paa Holm Aar 1106. Elge fra den Tid af har Landet bestandig haft 2. Biskopdommer. Fra den Tid tiltog og bestands dig Biske Embeders Afsættelse. Gissers Eftermand *Thorlak Rannolfen* tilligemed sin Medbroder Biskop *Ketil* af Holm, fik med Sæmund den Frodes Raad den første ordentlige Riksting. Ledsedvanlig kaldet *chistmættir inn forne*, opsat og overalt antagen 1123; Samme Biskop Thorlak var og den, der afstræffede Hakkide Mårken fra at slaes med Thorgils Oddesen paa Lande-Ejaget, da han dog allerede havde bragt paa Stedet en temmelig anseelig Magt, just i samme Ønemærke. I Biskop *Klængs* Tid opkom neppe nogen Sag af Bigtighed imellem de Store, som han jo blev spurgt til Raads i, og som han jo bilagde, dog som oftest med Jon Lopisens og Gisser Hallsens tvende anseere Mænds Hjelp (Sturlunga S. 2 Bog). Biskop *Brand* af Holm blev 1183. tagen til Dpmand i Jon Hunraudsens og Thord Joarzens Sag (ibid. 3. B. 3. Cap.) Biskop *Povel Jonsen* af Skalholt, tilligemed hans Fader, fik paa Landstinget 1197. stiller nogle af de regierende Herrer tilfreds, da de i Anledning af Thord den Rødes Sag vare komne i Oprør, og havde allerede grebet til Vaaben. I Aaret 1201. var han, med Gisser Thorvaldsen, først Freds Stifter og siden Voldgifts Mand i sin Broder Sæmunds Sag mod Sigurd Ormsen (ibid. 3. B. 45. Cap.) Bedragerie i Handel og Wandel, som i hans Tid var blevet almindeligt, fik han nogenleedes hæmmet, ved at indføre et Slags Maal, *stika* kaldet, omrent en halv Allen efter de Tiders Maade; Det er længe siden kommet af Brug, men Navnet bruges dog endnu for at betegne en Allen. Biskop *Magnus Gisseren* af Skalholt var 1220. Mellemhandler mellem Snorre Sturlesen og Magnus Gudmundsen i en Arve-Sag; Mellem Thorvald Snorreessen fra Blandsford, og Rask Sveinbiørnsens Sonner var han først Mægler siden Dpmand; mellem Sturle Sighvatsen og Snorre Sturlesen bragte han en Forening tit Beye angaaende en Arv hvorefter de trattede; Endelig fik han 1234. stiftet Forlig mellem Sighvat Sturlesen og Kolbein Arnorsen, da de

med en heel Rrigshær vare forsamlede paa Landstinget. Samme Biskop fik og ved et Forbud paa at bære Vaaben for Rætterne paa Landstinget, bragt det til Bys: at de som havde Sager for, indfandt dem ubevæbnede i Rættene (ibid. 6. B. 32. Cap.). Men det skæde desværre ikkun den gang, og blev i den følgende Tid ikke taget i agt. Biskop Sigvard Dietmarsen af Skalholt, viet 1239. blev og ofte tagen til Bødgiftes Mand i de store Herrens Sager, blandt andet engang med Thord Rakales Syster Steinsvor Sigboats Datter, i den Stridighed med Kolbein Unge (ibid. 8. B. 8. Cap.). Jeg udelader med Flid mange flere Exempler; de anførte haaber jeg ere nok til at vise, hvormaget Islænderne, saalænge deres frie Regiering stod ved Magt, have gjort af deres Biskoper, endog i Verdslige og Biske, Embedet Uødsommende Sager; Sandt nok at disses Herkomst kand have tildeels været Marsag i denne Høynagelse; thi de fleste af dem vare virkelig af de anseeligste Slægter i Landet; Dog bør man troe at Embedets egen Verdighed ogsaa har gjort sit dertil. Hvad særdeles Rættigheder med Tiender, Sagesald, og Hovorie, hvad Forretninger med at firme Børn, indvie Kirker og alle hellige Redskabe, beskikke og indvie Præster og andre Kirke Betienter, med meere, som Biskopperne i denne Alder ellers have havt, bør seges i anførte gamle Kirkelov, *Thorlaks* og *Ketils* Kirkelov kaldet; hvorledes alt dette med Tiiden har tilsaget, vise endeel af disse Biskops egne Anordninger, som under Navn af Biskops Statuter endnu ere i Behold; I Almindelighed kand man sige dette, at saasnart noget i fremmede Landes i ser de Norske Kirke-Love blev forandret til Christlighedens Fordeel, saasnart søgede og Biskopperne i Island at faae det samant indført i deres Stifter. Graagaafen den verdslige Lands-Lov i den Tid, gav Biskopperne Sæde i den regierende Raads-Forsamling; Den giver høert Sæds Biskop Rættighed til at kende i alle Sager, de Bantores Ophold angaaende, som den Bestyrelse vilde underkaste hans Dom (Omægab. 33. Cap.); samt overalt at paa-domme alle Egteskabs Sager. Naar Bedkommende selv en Vilde, kunde Biskpen paa Embeds vegne paatale Blodskam og paalægge

paalægge Straf derfor (festap. 45); han var og alleene den som det var tilladt at begiere i Lav, Rættens lige Sager forligte, eller den Skyldige efter Omstændighederne forskaaet for at blive fredløs (ibid. 35. Cap.). Ikke at nævne andet. Det Vispernes Opførsel over det Geistlige Gods er i denne Alder ikke meget at sige, naar man undtager Domkirkenes eget. Da Christendommen første gang blev indført, havde, nemlig de, som besadde Formue dertil, ladet paa egen Bekostning bygge Kirker paa deres Hoved-Gaarde; Alle de Retsfærdige som Guds-Tjenesten udkrævede, skaffede de selv; Nogle stienkede tillige Grundene enten heelt, halv, eller til en Deel; dog alle med de Forord, at de og deres Afkom stedse skulde beholde Jns Patronatus, oppebære Kirkens Indkomst, og derimod forsyne Præsten med fornøden Underholdning, som i den Tid ey sagde meget meere end Føde og Klæder. Af denne Aarsag havde de fleste Kirker endnu i denne Alder enten aldeles ingen Egenom, eller de vare dog hver under sin Jordrots Herredomme, saa at Bissen ey engang kunde fordrø Regenskab for Indkomsternes Forvaltning, saalænge Kirken blev holdt i forsvaerlig Stand. *Thorlak* den hellige Biskop paa Skalholt indviedt 1178. gjorde sig vel al Umage for at faae dette Kirkeherredomme revet fra de Verdslige og bragt i sine egne Hænder; Vel vidende, hvor stor Hæderligheden den Catholske Geistlighed i andre Lande havde vundet derved. Men han fandt strax en almindelig Modstand, som han hverken havde Myndighed eller Kræfter til at overvinde, saa at han igien maatte see sig nødt til at afstaae fra dette hans Forsæt. Endnu meget værre gif det Bissen af *Holum Gudmund* den Gode kaldet, (udvalgt 1203.), da han foretog sig at vilke med Bændelsel og andet slags Strængighed sette de Store til Rette; thi hans heele øvrige Levetid blev for den Sags Skyld til en idelig Afkørling af Flugt og Fængsel. (see B. Harboes Jsl. Rets. Hist. 1. Afh. §. 1. Not.). I denne Alder burde Visperne vælges i de regierende Herrers Forsamling paa Landstinget, hvilket og ofte skeede; undertiden udnævnedes en endnu levende Biskop sin Eftermand; undertiden er Vallet skeet af samtlige Geistlighed og de fornemste



fornemste Mænd i det ledige Stift; hvortil dog de regierende Her-  
 rers Samtykke siden burde søges. I Begyndelsen stode de under  
 de Bremiske, men siden under de Trundhiemske Erkebiskper, blandt  
 hvilke Erkebiskop Peder gik saavidt i at øve sin Myndighed, at  
 han 1226. vilde afsat Biskop Magnus Gissersen af Skalholt.  
 Jeg vil ikke undre over, at de saa villigen underkastede dem saadant  
 fremmed Herskab, thi det var for dem virkelig af yderste Bigtig-  
 hed; de fandt nemlig der den ønskeligste Opmuntring til at ud-  
 brede deres egen og Kirkens Magt, det kraftigste Medhold i alt  
 hvad de vilde pøge paa til Forbædning i dens og deres egne Vil-  
 kaar. For Landets Frelighed derimod var denne deres Sammen-  
 hæng med den Trundhiemske Erkebiskop og Dom-Capitel skadelig i  
 høieste Grad: Den gav Bisperne Anledning til at fordrø for dem  
 og samtlige Geistlighed mangfoldige Herligheder, som Landets Lo-  
 ve og offentlige Indretninger ey kunde tillade; da saadant folgelig  
 blev dem nægtet, blev og derved al indhrydes Eenighed imellem  
 den Geistlige og Børslige Regjering i Landet aldeles ophævet;  
 Enhver som mod dem havde nogen Sag, enhver som de havde  
 noget at tiltale paa egne eller Kirkens vegne, maatte finde sig i at  
 møde for Erkebiskpen; hvor man gjerne forud kunde være vis paa  
 at tabe sin Sag, naar den ikkun i mindste Maade angik Kirkens  
 Rettigheder; Endog de regierende Herrer selv maatte paa denne  
 Maade erkiende en Dominer i et Land, hvor de ingen Overherre  
 havde; og dette blev een med af de store Narfager til den Is-  
 landske frie Regjerings Undergang. Dog holdte de Børslige  
 Bisperne endnu nogenledes Stangen, saalænge Landet ey var  
 overgivet til de Norffe. Efter Overgivelsen derimod blev Bi-  
 spernes Overmod saa meget større, som den just skeede kort før  
 den Tiid, da de Norffe Erkebiskpers og Geistligheds Magt kom  
 paa sin høieste Spids; hvilket altfaamlen Biskop Arnes Leovet  
 (1269: 1298) paa det tydeligste viiser. Ham var det ikke  
 nok, at han, fast meere end nogen af hans Formænd havde  
 Haand i den Børslige Rættegang, da Almuen ligesom Kap-  
 pedes om at voldgive ham deres Sager (Arna Byskops Saga  
 7. Cap.): han udvirkede desuden, strax ved sin Tiltrædelse ad-  
 stillige



stille Erkebispelike Befalinger Kirke-Loven angaaende, blandt andet denne, at alle Verdslige Kirke-Eyere skulde fratræde deres Kirker, og disse samtlige gives under Bispens Forvaltning (sammest. 5. Cap.) han fik den gamle Kirkelov afstøffet, og i dens Sted 1275: indført en Nye (derfor sædvanlig kaldet *Christinn Rettr* Arna Biscops, eller *Christinn Rettr inn Nye*), indrettet efter Erkebiskop Jons Norðe Kirke Lov; alt dette Kongen uadspurgte, endskjønt han derved paatvang Undersaatterne adskillige tilforn usædvanlige Bøvelinger Kirken til Godeel (sammest. 17. Cap.). Denne Kirke-Lov er ellers det, hvor man skal søge Efterretning om Bispens Embede og Rættigheder i hans og følgende Tider. Af alt det vil jeg ikkun anføre nogle Prover paa denne Biskop Arnes Myndighed: han var een iblandt dem som Kong Magnus Lagabæter 1272. skrev til om at formaae Indbyggere til at antage hans nye Lov (at hann vildi eggja menn a Islandi at taka vid Lögbók hans); hvilket han og fik bragt til Bæfe (sammest. 9. Cap.). Han var den eeneste; som Indrædte Bogull ellers forsynet med en fast Landfrænker Guldmagt, havde udtrykkelig Kongelig Befaling til at søge, men derimod Biskop Jörund paa Holum, ey meer, end hand selv fandt for godt (hann hafdi bod Kongs at vægia til vid Arna Biscop, enn eigi frammar, enn honöm likade, vid Jörund Biscop, sammest. 22. Cap.). Da Kong Magni Lagabæters Islandste Lov 1279. var bleven indsendt, paastod han adskilligt deraf skulde udslettes inden den maatte antages: Zerr Biskopen, hedder det, vilde ikke samtykke de Strykker, at der skulde være den samme Lavmand over Landets og Guds Lov, det er, at den Verdslige Øvrighed skulde have det mindste at bestille med Geistlige Sager; At Kongen alleene skulde rage Bøder for Riættætte; At Rættstabs Sager skulde paatiendes for den Verdslige Ræt; At der vare saa mange ubode Maa!; ikke at nævne meget andet, som om Tiender og deres Deeling, Fiskefangst paa hellige Dage og deslige (sammest. 28. Cap.). Og ikke det alleene: Paa næstfølgende Landsting, hvor den Kongelige Esatholder, tilligemed Kongens Sendebud og Landets Bæste

Mænd holdte en almindelig Forsamling, for at raadslaae om samme Lovs Antagelse, gjorde denne Biskop i den heele Geistligheds Ravn offentlig Indsigelse derimod, han beraabede sig paa, at Kong Magnus i hans bekendte Forening med Erkebiskop Jon af Trundhem havde udtrykkelig frasaat sig al Myndighed i Geistlige Sager; at han desuden havde givet Kirken den Frihed, at ingen Konge maatte forandre sine Formænds Love angaaende Kirkens Guds, den til Udgift eller Geistligheden til Evang; og endelig, at Indbyggerne selv havde samtykket, at den Verdslige Lands Lov skulde vige for Kirkens Ret. Ja endnu meere: Da Gathoderen og Sendebudene havde ladet oplæse de Kongelige Befalinger om bemældte Lovs Antagelse og andet meere, lod denne Biskop oplæse Erkebispens Breve roert derimod, med hofsøjet myndige Paastand: Jeg, raabede han, tilstaaer aldrig Nogen af de Ting, der stride imod Erkebispens Villie og Befaling; thi Biskopen skal sige Lov om alle de Sager, eller over de Sager, som tilhøre den hellige Kirke, undersøge dem og paadømme; men ikke Leege, Folk; denne var Kongens, Rikgets Raads og al Verdslig Øvrigheds Ere-Titel. [Ek mon engum heim hlut jata, sem moti er hans (Erkibps) villia ok bodi; - þviat-Biscop skal lög segia um öll mál, edr yfir heim sökum, sem tilheyra heilagri Kyrkio, profa þær ok dæma; enn eigi leikmenn, samnest. 29. Cap.] hans egenraadige Omgangs Brev til Præsteskabet viiser hans heele Paastand, som i et samlet Begreb. Vilde vi og, skriver han, at I alle vide, at om den almindelige og hellige Daab; om Fasten og hellige Dages Holdelse; om Bispens Forvaltning over Kirkerne og deres Lyendomme, Jalkesangst og Tiender; om Kirkes Fred og Løfte Folks Srelse paa deres Personer; om Lysninger for Bryllup og om alle Ægteskabs Sager; om Sæderskab og Skriftemaal; om Nager naar nogen tager Leye for frugtesløse Ting; og alt andet, hvorover Bispens allee ne, efter Guds Lov har Myndighed og Ret til at affige Dom eller de som han bestikker dertil; da skal saaledes forholdes, som vi før (nemlig i anførte Nye Kirke Lov) derom have

have påbudet og befaleet [" Vilium ver ok at allir þer viit,  
 "at um almenniliga ok helga skirn; um föstur ok helgi hölld;  
 "um Biscops forræde á Kyrkiom ok eignom þeirra, Valveidom  
 "ok tiundom; um Kyrkio - þyrmsl ok lædra Manna; um  
 "Lyfingar fyrir brudlaup, ok um öll hiuscaparmál; um Gud-  
 "sifjar ok skriptamál, ok okr, er menn byggia dauðt fe;  
 "ok allt þat annat, er til Biscops heyrir at eins, eptir Guds  
 "Lögum, valld ok dóm yfirat segia, edr þeir sem hann sei-  
 "par til: þa skal sva standa, er ver höfum adr umbodit ok  
 "skipat, samneft. 46. Cap.]. Derfor var det og at han blev  
 saa meget fortrydelig, da Statholderen Rasm Oddsen eengang  
 stævnedes nogle Præster til Landetinget for den Verdslige Ræt  
 (samneft. 53. Cap.). At jeg saa udførlig har beskrevet denne  
 Biskop i sær, er alleene skeet af den Aarsag, at hans nye Kirkes  
 Lov og deraf hengende Anstalter vare egentlig det, der satte de Es-  
 thofte Biskoper i Iskand i Besiddelse af den fast uindskrænkede  
 Magt, som disse siden bestandig øvede lige indtil Reformationens  
 Tid. Hans store Væsterstykke var ellers, at han fik de fleste  
 Verdslige Kirke-Eyere skilte ved deres Formynderskab over  
 disse og deres Indkomst, og dem derimod underlagte Bispens  
 og Geistlighedens Forvaltning; thi lad være, Kong Erik Ma-  
 gnussen, efter meget Bryderie endelig fik, med Erkebispens Sam-  
 stykke, tilveiebragt en Forening med ham, at alle de Kirker i  
 Skalhøls Bispedømme, hvor Jorddrotten eyede den halve Grund  
 eller meere, skulde forblive under dennes Forvaltning, paa samme  
 Vilkaar som hver Kirkes første Stifter havde fastsat; og derimod  
 iskun de Kirker, som eyede den heele Grund, forvaltes af Bispens  
 og de Geistlige: Saa havde Bisperne dog altid Lejlighed at træn-  
 ge endog disse Kirke-Eyere fra deres Ræt, forsonnede heller in-  
 det inuelligt Kunstgreb til at opnaae samme Oymærke: Kirke-Ey-  
 eren skulde nemlig staae Bispens Regenskab for Indkomsternes For-  
 valtning; og naar han da kunde blive hans Kirke noget skyldig,  
 vilde Bisperne ingen anden Betaling tage for guldig, end hans  
 Part i den Hovedgaard, paa hvis Grund Kirken var bygget;  
 just saadan Betaling, som tiilge kunde, skille Kirke-Eyeren ved  
 hans

hans Formynderskab over Kirken. R. Christian 1. Befaling, udgivet 4de Sondag efter Paaske 1480. (81), at Bisperne efterdags skulde være pligtige til at tage ey alleene sinde Tønder, men og all Slags forsvarlige Løse for Gyldest i saadan Beraling, visse baade dette Bispernes Paafund, og Udsættelsernes Besøringer derover. Læseren maa selv slutte hvor meget dette Kirke-Herre-domme nødvendig maae have tiest til at forberede Christighedens Omstændigheder, og til at foretage Bispernes Myndighed; det kand ikke siges med saa Ord. Det andet som disse Tidens Bisper saa meget stræbede for at bemestre dem, var den femte Deel af al den Sølvsangst, Svølske, eller andet Slags, som paa hellige Dage kunde blive bragt paa Land, samt al Tiende, ringere end til een Øres værd; hvilke begge Ting efter Lands Loven vare bestemte til de fattiges Underholdning. Man finder i en R. Haagen Magnussens Rette-Boed Beviis paa at Almuen i den Henseende har klaget over Biskop Jörund af Holum, og samme Konge i den Anledning strængelig forbudet denne Bispernes unærmelige Omgang, med hofset Befaling til Sysselmændene, at de, saasnart nogen saadan Gangst var sket, strax skulde besørge de fattiges Deel udfisket, og hensat hos siikre Folk til nærmere Uddeeling i fornødne Tilfælde. Men derved har denne Ufisk endda ey fundet hæmmes; thi en R. Magnus Erikssens Rætterbod udgivet til Tonsberg i hans Regjerings første Aar, det er 1319, beskriver den som en endnu den Tid ganske almindelig Uhygighed, som en gangbar Uerviisshed paa Bispermens Side. Deres *Visitatzer* vare endnu et Middel til at udsue Almuen: Disse angaaende finder jeg, at Biskop Brand af Holum pleyede aarlig at reyse sit heele Stift igienmeent, og tage Natte-Løse hos hveranden Kirke (Sturlunga S. 3. B. 9. Cap.) R. Magnus Erikssens anførte Rætterbod har i Henseende til Høle-Stift indskrænket dette saaledes, at endskönt Bisperne hvert Aar reysede omkring, skulde det være nok, naar han kun kom i hver Bygd eller Bygdelav, og havde Natte-Løse hos hveranden Sognes Kirke; med mindre Almuen selv maatte sælde paa at forlange endnu nærmere Eftersyn om eet eller andet; Det, om noget, er et

aaabent

aabenbart Beviis paa, at disse Herrer have i Tidens Længde gjort en Vane af at støve omkring i hver en Praae, og opholde sig længer end sædvanligt paa hvert Eted, ventetig tillige for at opspore skulte Synder, og derved at fiske nogle Bøder; Sligt kunde ikke andet en falde Almuen besværligt; Disse Oppassere havde alt for stærke Øyne til at de skulde oversee end og den ringeste Fejl; De havde Fingre lange nok, til at naae hvad de kunde knaa Lyft til; og skulde endda for Almagen holdes med Køst og Befordring. For Skalhøls Stift maatte Biskop Arne med 6. Præster gjøre St. Erik Magnussen Eed paa, at han aarlig ikke skulde visiter mere end een af de Hierdinger af Landet, som laae under hans Bispe-Stool, og ikke komme paa det samme Eted igien, forend han havde det heele Biskopdomme færdigt, det er hvert tredje Aar; han skulde ikke tiltræde sin Kæpse for Peders Messe, (vendtelig veders Jængsel 1. Aug.); men derimod maatte han holde det saa langt ud paa Høsten, som hver Hierdings Viidtestighed udkrævede; dog saaledes, at han uden Nød ikke opholdt sig længer paa eet Eted end paa et andet. Alt ellers Bisperne paa disse deres Kæpser maae have besværet Almuen med et alt for mandstærkt Selgeskab Land endnu efter Reformationen spores af Indbyggernes Betænkning over Knud Steensens Errende (6. Art.) hvor de for de slette Bøyes og mangfoldige Bændsaldes Skyld bevilge en Biskop i det mindste 8. Mand til Folge. Jeg udelader med Tiid andre særdeels Rettigheder, som vore Biskoper i denne Alder havde i Besiddelse; De vare i Almindelighed at tale de selv samme som i den heele øvrige Catholske Christenhed paa den Tiid. Jeg lader mig noye med nogle saa almindelige Exempler: Kong Eriks af Pommern Beskræmme-Brev af 5. Septbr. 1415. giver Biskop John Williamson af Holum Gaards Ræt over hans Svenne, Vorne og Zion; og Magt til selv at oppebære alt Sagesald for deres Forseelser; Den Kongelige Ombuds Mand eller Lav-Mændene maatte intet besætte dem dermed, uden Bispens udtrykkelige Begiering; Rettigheder, som ikke engang Nelen havde i den Grad. Biskop Olaf Rognvaldsen af Holum havde tillige de Kongelige Skatter og Sagesald af

Skæffords; Syssel i Forpagtning, som fandt sees af Lehnsherre Henr. Kerkers Dviteringer Aar 1473. og 1478; Augmund, den sidste Catholske Biskop paa Skalholt, havde i nogle Aar det heele Land i Forpagtning; han var saaledes Lehnsherre og Biskop tillige; og al Verdslig og Gistlig Myndighed, i det mindste for hans Stift, foreenet i hans Person. Kort at sige, Uriaadeligheden i nogle Catholske Biskops Fordringer gif ofte saavidt, at Almuen (hvor farligt end saadant kunde være for Bindsættelsesnes Skjød) blev derover ganske oprørt og nægtede dem endog deres virkelige Rættigheder, Tiender, Skjodsfærd og andet; hvilket blandt andet sees af R. Magnus Eriksons Bestierrmesse. Brev for Biskop Orm af Holum, udgivet just i en saadan Anleedning første Vinter-Søndag 1356. 3 Særdeleshed vare de sidste Biskoper for Reformationen af samme Aarsag ikke engang sikke paa deres egne Personer (see B. Harboes 3sl. Ref. Hist. 1. Afh. S. 1.). 3 Henseende til deres Vall hedde det vel i Forstningen efterat Landet var blevet overgivet, at Erke-Bispen af Trunchiem var alleene den, som det tilkom at raade for Bispe-Valler i 3s-land (Arna Bisc. S. 5. Cap.) Han med hans Dom-Capitel findes ogsaa i denne Alder undertiden at have virkelig forrettet samme: Dog har fast ofter endnu i denne Tid, ligesom tilforn, deels den døende Biskop selv gi det Anslag paa, hvo der skulde blive hans Efter-Mand (Laurent. Bylc. Saga 35. Cap.); deels det ledige Stifts Geistlighed ordentlig ved fleeste Stemmer valgt deres tilkommende Biskop; Dette bliver og den rette Meeening: Stiftets Geistlighed beholdt sin forrige Ræt til at vælge eller foreslaae; at stadfæste og kiende deres Vall eller Forslag ved Magt var Erke-Bispens Sag. Saaledes var det i Reformationens Tid og længe efter, ja, om jeg en tager Feyl, lige indtil den Arvelige Gene-Bolds Regierings Indsørsel: Stiftets Præstestab værgede og gjorde Forslag; Kongen derimod tilkom det at stadfæste eller kiende samme gyldigt (B. Harboes Ref. Hist. 1. Afh. S. 6. 11. Afh. S. 2.); thi at Højloof. R. Christ. 3. af egen Drift bestikke de Hr. Olaf Hjaltesen til Biskop paa Holum skeede blot i Anleedning af Biskop Arclens Oprør, og dog ikke forend efter forgjæves

ves gjorde Advarsel til Stiftets Præsteskab, at foreslaae en anden  
 i hans Sted (sammest. 2. Afh. §. 19.). De Catholske Biskopers  
 Anseelse kiendes endnu af benicdte Biskop Arefens Paastand,  
 ikke at erkiende nogen Over-Dommer uden Kongen og Norges  
 Riiges Raad (sammest. 1. Afh. §. 8.). Saa længe det ene Stift  
 kunde staae ledigt, havde og den anden Biskop, efter den Pave-  
 lige Kirke-lov, overste Opsyn og Forvaltning over samme. Det  
 var til deels Grunden til samme Biskop Arefens Egenraadighed i  
 Skatholts-Stift (sammest. 2. Afh. §. 1. 10. 15.); Men at han  
 tillige beraabede sig paa, at have en almindelig Fuldmagt til at  
 dispensere i alle Casibus Papalibus over det heele Land, det var  
 en besynderlig Rættighed, som enhver Biskop ikke havde. Om  
 de Catholske Biskopers Underbetienter, deres Læse- og Messe-Begne,  
 deres Capellaner, Saandskrivere, *Coadjutores* eller Medhjelpere  
 o. s. er intet at sige, uden hvad overalt er bekendt af den Pave-  
 lige Kirke-Ræt. Med Kirkens almindelige Regiering havde de in-  
 tet at gjøre, uden for saavidt de, efter Bispernes Befaling, for-  
 vertede eet eller andet paa deres Begne. Den Vicarius som Præ-  
 steskabet i Høle-Stift bestikkede efter Biskop Arefens Henrettel-  
 se (ansorte Sted 11. Afh. §. 19.) var ikkun en Fuldmægtig indtil  
 videre. Efter Reformationen saasnart Højlovlig R. Christ. 3.  
 Kirke-Ordinans i Jøland var antagen, kom Bispernes Embes-  
 de og Wyndighed omtrent paa samme Fod, som i H. N. øvrige  
 Riger og Lande, De skulde, med underhavende Provster og  
 Præster handthæve Ordinansens Efterlevelse; i sær besørge alt det  
 udødder der kunde tiene til at holde forrige Tiiders Overtroe ved  
 Lige, som Billeder i Kirkerne, eller andet deslige (see oveni Stigens  
 Brev sidste Julii 1561.). Alt det Guds, som Dom-Kirkerne  
 endnu beholdte, blev under deres Forvaltning, saa at de i Forsta-  
 ningen kunde bortfølge eller mageskifte samme efter eget Behag,  
 hvilket de og gjorde; indtil R. Frider. 2. 22. April 1579. anord-  
 nede, at sligt en maatte stee uden særdeles Kongelig Tilladelse;  
 med hofsøjet Befaling til dem, at vinde tilbage med Lov og Dom,  
 hvad paa forrige Maade var blevet afhændet. Alt det Brag,  
 som opdrov paa Domkirkens Forstrand, tilhøste de sig selv i  
 [begyndelse]



Begyndelsen; Men just derfor blev dem og paalagt at give aarlig  
 Forregnelse derover, hvor meget det i alt beløb sig, og hvormeg  
 deraf behøvedes til Domkirken egen Nytte; ja at angive al  
 Domkirkenes visse og uviste Indkomst, og afsætte aarlig  
 Regenskab derfor til den Kongelige Befalings Mand (C. 4. Misf.  
 21. Apr. 1619.); Dog er siden bevilget, at hvad Brag der op  
 dreventen paa Domkirken eller andre Kirkers Grunde, maatte  
 af Bispen, med Lehnsmændens, det er Befalings Mandens  
 Forevidende og Samtykke, efterlades Kirkerne, for at blive an  
 vendt til deres Brug, naar den Lovlige Ejer Mand dertil ikke  
 melkede sig inden den foresatte Tid (Frid. 3. Ref. 3. Maji  
 1650.). Saaledes have Bisperne i denne Alder fast bestandig  
 oppebaaret at vis og uvis Indkomst af Bisper Stolens Jordegods;  
 deraf have de holdt deres eget Huus, deraf have de besørget Dom  
 Kirkenes Bedligeholdelse, og de Latinske Skolers Underholdning,  
 med Splisning og anden Fornødenhed samt Lærernes Lon; En  
 Huusholdning, hvis Vidtløftighed nødvendig maatte falde dem  
 besværlig. Mange af dem have derfor ønsket, at Bisper Embes  
 der maatte frietages fra saadan Forvaltning og den betrodes til  
 en egen Oeconomus eller Forstander; Men Bispen i dens Sted  
 for sin Vart tillægges en staaende aarlig Lon anslagen til en vis  
 Sum Penge; hvilket Forslag i vor Tid er begyndt at sættes  
 i Værk, endskiont den nye Indretning endnu er har faaet sin fuld  
 kommen Rigtighed. De Jorddrotter som ere nogen Kirke, ere  
 siden C. 5. Ref. 6 Maji. 1684. pligtige til at giøre Etsf  
 rets Biskop og den Kongelige Foged aarligt Regenskab for Ind  
 komsternes Forvaltning, hvoraf, saasart samme er efterset,  
 Rente Kammeret skal meddeele en Vienpart; Lade de deres  
 Kirker forfalde, har Biskopen Magt til selv at lade dem bødre  
 paa deres egen Bekostning. Saavidt de Evangeliske Biskopers  
 Myndighed over Kirkenes arvelige Gods. Bøder og Sagesald  
 haade for Verdslige og Geistlige Sager, samt den 4de Vart af  
 Tienden, som de tilforn havde taget, blev altsammen 1556. u  
 gjeldbarlig lagt under Kronen (Rund Stensf. sidste Brevende.)  
 hvilke



hvilke Konges Tiender af Muules Skaptesfjelds Arnes- og Jsefjords Sysseler, strax derpaa 28 Febr. 1558. findes at være af H. M. beskikkede til Biskop Gisle Jonslens Underholdning. Hermed kunde dog Biskops, Præsters og øvrige Geistligheds Titale til Almuen for Penge-Bøder og andre Verdslige Sager ikke blive aldeles afskaffet: Misfornøiede med den Løn som Regieringen havde forundt dem til Underholdning, tilhandlede de dem allehaanden Verdslige Sager og forældede Krav, Undersaatterne til Besværing; Mogle lagde endog deres Catholske Formands Besværgninger til Grund for deres Fordringer, og paastode at nyde alle de samme Sportler, som hine havde havt. Endelig saae meenige Indbyggerne sig nødte til at klage denne almindelige Uroden for Kongen (see Jnb. Ansøgn. nedsendt med Lav-M. Jon Jonsen 1592. 6 Art.) hvorved de og ubvirkede, at den paa det strengeste blev forbuden (see R. C. 4. Resolution paa samme Lav-M. Vrende 4 Maji 1595.) Med den Latinske Skole havde hver Biskop i sit Stift, dog tilligemed Lehnsherren, den øverste Opsyn: Naar en Skolemester forsaae sig, kunde Biskpen afsætte ham, og vælge en anden i hans Sted; Ligesom og Biskperne i lang Tid efter Reformationen kaldede deslige Skole-Lærere; Endnu vælge de Conrectores paa egen Haand; Rectores bør foreslaaes af dem til nærmere Kongelig Stadsfæstelse. I lang Tid kaldede de ogsaa Præster (Knud Steenslens Vrende 1555.); Men det har nu for en rom Tid ikke meere Sted. Høyløvl. R. C. 4. Norske Kirke-Ordinantz udgiven 2 Julii 1607. og siden oversat og trykt paa Islandsk, samt E. 5. Kirke-Ritual, udgivet 25 Julii 1685. og den 2 Dog i den Norske Lov ere de egentlige Kilder, hvoraf man bør søge Underretning om de Islandske Biskopers Embeds-Forretninger paa nærværende Tid. De Stykker af de sidste Biskopers Instruxer, som i vore Lands-tings-Bøger findes trykte, vise i særdeleshed, at dem med fornødne Folk skal paa deres Omreys i Stiftet af Sysselmandene foranstaltes frie Skyds og Færing; At de med Stifts-Amtmanden, eller rettere Amtmanden som hans Fuldmægtig, skulle paakiende alle Sager angaaende Kirkens Gode,

dens urørlige Eyendomme og Rættigheder i sær efter de ældgamle Jordebøger, langvarig Hævd, og Hoved-Breve; Men hvad Huusgetaad og Besætning angaaer, efter de Optegnelser, som siden Reformationen derover ere giorte; Alt alle Jorddrotter skulle staae dem til Rætte for deres Kirkes Brøstfæidighed, og giøre dem aarlig Regnskab for sammes Indtægt (see og Kongel. Reser. af 6 Maji 1740); Alt de skulle handthæve skikkelige Præster i deres Embede og Myndighed; Alt enhver Sogne-Præst skal giøre dem og Herreds-Propsten aarlig Regnskab for hvor mange Bøder for Hellig-Brøde han har oppebaaret, og hvortil de ere blevne brugte, dog at de Verdslige Rættens Betiente selv besørge disse Bøder inddrevne hos de Skyldige, og Præsterne tilskillede; og endelig, at de af al Magt skulle paadrive Ungdommens Underviisning i Christendommens Hoved-Stykker; straffe de Forældre, som ere Formuende, og dog forsømme saadant; formaae de Besiddende til at give noget Tilskud til de fattige Bønfundiges Underviisning, og om saadant nogensteds allerede var skeet, da see det holdt ved Magt: Fort at sige, at besørge saavidt mueligt Børnes Skoler indrettede i deres Stifter; Men dette vil maaskee desværre, for Landets Fattigdom, Stedernes Beliggenhed, og mange andre Hindringsers Skyld, endnu i lang Tid blive blot et Ønske. Forordningen af 22 April 1635. paalegger Bisperne samme Om-sorg for Ungdommens Underviisning, og i sær at tilholde Præsterne, at disse hver Sendag efter Evangelii Læsning af Prædike-Stolen, skulde oplæse og forklare een Part af Carechismo og siden flittig overhøre de Unge deri. Angaaende Bispe- og Præste-Enklers Underholdning blev 11 Junii 1712 anordnet en Kongelig Commission, bestaaende af Amtmanden, som Stiftbefalings-Mandens Fuldmægtig, tillige med begge Bisper og Lavmænd samt 2 Provstier af hvert Stift: Deres Betænkning, udsædet 21 Julii 1713 var omtrent denne: Alt der indtil den Tid ikke havde været nogen almindelig Forordning om Bispe-Enkernes Underholdning; men at dog adskillige af dem i begge Stifter havde paa deres Livs-Tid været benaadede enten med noget Jordegods, eller

eller andet af Stiftets Indkomst. Med Bispe og Præste-Enfers Raadsfens Aar berette de at have været saaledes forholdet, at Ensen og Arvingerne, naar Døds-Galdet var skeet efter Gardag, havde oppebaaret de Smør-Leyer, det er Afgifter i Smør, som næstfølgende Efterføst kunde falde, og siden det heele Aars Land-skylder og Indkomst til næstfølgende Gardag sidst i Maji-Maaned, imod at underholde Eftermanden i værende Tid. Om Præste-Enfers Livs-Brød kunde de intet fastsætte, da de fleeste Kald for Gattigdoms Skyld ey kunde taale at give noget til Ensen; Lave-Mand Gottorp foreslog allene, at Klosterne, og Biskop Widalin, at Domkirkenes overflødige Inventarium maatte sælges, og for de Penge blive indkøbt noget Jordegods, hvormed de satigste Kald kunde forbadres; og desuden, at saavel Bispestolene, som de fire Hoved-Kald, det er de største Kald, skulde aarlig give noget vist til samme Brug. Men hvad Virkninger disse Forslag have havt kand jeg ikke sige. 1674 den 12 Maji finder jeg blant andet en Vice-Biskop at være beskiftet i Holm-Stift, paa Billaar, at han efter da værende Biskops Død skulde tiltræde Embedet, og imedens han endnu levede, betiene samme i hans Forsald, imod at nyde den 3die Part af Indkomsten for saadan sin Umag.

Efter Bisperne ere, blant de Geistlige Betiente, Provster, 2). Provsterne de nærmeste i Ordenen. Hvad Tid deres Embede først og Officialer er blevet indført i Gøland kand neppe fastsættes med Bished; Dog eller Stifts, er rimeligt, at sligt ey er skeet, førend den Bispelige Myndighed Provster. noget nær var steegen til det Høieste; Altsaa omtrent ved Overgivelsens Tid eller maaskee kort tilforn. Den gang have Provsterne ikkun været saa i Tallet; i det høieste ikke flere end 2 i hver Gierding af Landet; thi man finder, at alle Bestiordene i Biskop Arnes Tid sidst i det 13de Hundred-Aar ikkun havde een (Arna Bps. Saga); og endnu i det 14de, at Biskop Jon af Skala holt i alle Ost-Giordene ikkun holdt een eeneste (Laurent. Bps. Saga 56 Cap.) Men i de paafølgende Tider er deres Tall efter

saaledes blevet formeeret, at de nu omstunder ere omtrent lige  
 saa mange som Sysselmandene; Endog Bestmændene har siden  
 1680 havt sin egen Provst. Af Begyndelsen vare de ikke ander-  
 end Gelftige Fiscaler, eller Guldsmagtige, beskikkede af Bisperne;  
 til at paatale paa deres Begne alle Gelftige Sager, og inddrive  
 de Bøder og Sagsfald, som dem for samme kunde tilfalde; hvore-  
 for de og i gamle Brevskaber ofte kaldes Bispens Sagsførere  
 eller Sogeder (Carmen). Een af R. Erik Magnuslens Ræ-  
 terbøder forbyder usædvanlige Tiender og andre nye Paalæg, hvil-  
 ke de i den Anledning havde indført Undersaatterne til Besvaring;  
 og en anden, at de Præster, som havde Sognekirker og hore  
 de lønlige Kristemaal, maatte antages til Provster; øyens-  
 synlig for at hindre saadanne Beskændelsers Misbrug til at ud-  
 presse Bøder af Almuen. Kong Magnus Erikslens Ræterbod,  
 som forbyder at tilstaae Provsterne nogen almindelig Told, er  
 et Bevis paa, at de Norske Provster i hans Tid endog havde  
 faaet indført den saa kaldte Provstetold, det er en vis aars-  
 lig Klendelse, som hver Mand i Landet skulde give dem, for at  
 være fri for deres idelige Overløb og Tilale for smaae Sager;  
 Men den blev dog siden, uagtet dette Forbud, baade indført i  
 Island, og i lang Tid derefter krævet og betalt, som en fastsat  
 Rættighed (Alm. 34. S. 45). Ved Reformationen blev ellers  
 Provsternes Embede i Island sat omtrent paa samme God,  
 som i H. M. sveigs Lande; hvorved det og er blevet indtil nære-  
 værende Tid, saavidt høyløvt. R. C. 4. Norske Kirke-Ordinanz  
 ikke har derudi gjort nogen almindelig Forandring. Deres Em-  
 beds-Forretninger ere altsaa meer end nok bekendte. Jeg an-  
 mærker alene, at de i det 16de Hundrede Aar findes at have i  
 egen Person indkrævet Tiender, dog ventelig ifkun Kirkens Part  
 deraf; de have klaget over, at de i den Anledning ofte maatte  
 gjøre forgiares Rejser, og derpaa udviklet Lehnsherre Povel  
 Striglens Befaling af sidste Juli 1561. at de for Sysselmanden  
 skulde tiltale de Modvillige, og have til Belønning den een-  
 halv-Part af de Bøder, hvortil disse bleve dømt; den anden  
 Halv-

Part tilfaldt Kongen; Ellers var det hver Tiende. Tagers Sag at paatale sin Andeel af Tienden, naar samme ey i rette Tid blev betalt. I denne Alder findes videre, at endog de Berdige Bettente, som Sysselmændene, hvilke desuden den gang sædvanlig vare ulærde Folk, have undertiden forrettet Provstes Embede; Det var blant andet Anledningen til Højloelig Kong Eric: 2. Befaling til Biskop Gisle Jonsen af Skalholt, at han for hvert Herred i hans Stift, skulde, af de lærdeste og flikkeligste Præster, beskikke saa mange som kunde behøves, ham til Hielp i Kirkerens Eftersyn og Styrelse; og saasnart nogen af disse døde, da en anden igjen i hans Sted, imod den i Ordning angivne fastsatte Løn; En Maade, paa hvilken Provstierne end nu beskikkes. I denne Tid blev og indført den Skik, at de som havde bedrevet. Hoer skulde derfor staae Skrifte for Herreds Provsten, i Steden for at de tilforn havde staaet Skrifte for Bissen i Domkirken (F. 2. Refcr. 15 Maji 1578); Men det er, for de besværlige Knevers Skyld, siden blevet forandret (C. 4. Refcr. 25 Apr. 1594); fra hvilken Tid saadanne Syndere bestandig have staaet Skrifte hver for sin Sogne-Præst. Angaaende Provsternes Rættergang findes Odd Sivertsens og Povels Beyers aabne Brev af 15 Julii 1709 indført i Lav-Tings Bogen for 1710. No. 9. at naar den uskyldige Person i Hoer-Sager forlangede Skilsmisse-Dom, da skulde Sogne-Præsten indberette Sagens Beskaffenhed til Herreds-Provsten, som siden med dertil udnævnte Præster, skulde undersøge den efter Landets Skik; Men hvis videre derudi skulde tages enten Eed eller Tings-Midne, det skulde Sysselmændene forrette i følge R. L. 10 20 3 4 samt 13 C. 2 A. Og naar det var skeet, skulde endelig Provsten indberette alting til Biskopen og Amtmanden, paa det Sagen, inden Aar og Dag efterat den var bleven aabenbar, skulde kunde bringes til Ende. Saaledes var det overalt brugeligt baade i den Tid og noget efter. Nu derimod, fornemmelig siden den første Rættergangs Maade er bleven almindelig i Island, er Provsternes Rættergang der af samme

Beistaffenhed, som paa Landet i Norge. I de Catholske Tider forde gierne een eller flere Provster i hvert Stift Navn af Officiales saavidt de i Cardeleeshed forrettede Bispernes Embede; dog var derudi nogen Forskiel: Nogle vare ikkun at ansee for Bispernes egne Officiales eller Guidmægtige, bestillede af dem, i deres Forsald eller Graværelse, for at oppasse deres Met, eller at gjøre nogen Forretning paa visse Steder eller i visse Sager; Saadan een synes den Biskop Arnes Officialis at have været, som paa hans Begne paatalede en Egtestabs Sag, Arna bps Saga 53 Cap. Andre derimod vare Domkirken eller Stiftets Officiales, ligeledes bestillede af Bispen, men over det gandske Stift, ja og til at forrette det heele Bispelige Embede, saavel ved paakommende Forsald i dennes levende Live, som i sær saa længe Stiftet efter indrosne Dødsfald kunde staae ledigt. Saadan Officialis var Thorsten Skardstein, bestikket først alleens af Biskop Jörund, og siden, tillige med Hr. Sniolf Aar 1314 af Biskop Audun, over heele Holum Stift (Laurent Bps Saga 30 Cap.); Saadan en var Thorsten Illugason, hvilken Biskop Laurentius af Holum 1331 paa sit D. tte indsatte til Officiale & Vicarium in Spiritualibus, det er befuld- mægtiget Biskop, indtil Bispe-Stolen igien kunde blive besat (samme St. 58 Cap.). Ja om end sligt af den døende Biskop ikke udtrykkelig blev fastsat, havde altid Domkirken Officialis, naar der ellers var nogen, i Folge saadan sin Titel; Myn- dighed til at føre det Bispelige Embede, saa længe Stiftet stod ledigt; hvorfor og det Trundhiemske Dom Capitel dømte, at Biskop Jörunds Coadjutor Kodran Ranelson, ved at anmasse sig Stiftets Forvaltning, efter samme Biskops Død 1313, havde gjort Indgreb i Officialis Rettighed. Denne er Oprindelsen til vore Stifts Provster, hvilke derfor i Island sædvanlig kaldes Officiales. Dertil udrages ikke just Sogne-Præsterne ved Domkirkerne, ventelig fordi deres Kald ere af alts for liden Indkomst; Men een af de lærdeste Provster, som ikke boe alt for langt borte. Ellers har en Stifts Provst i Island i

Almin

Almindelighed at tale de samme Slags Forretninger, som andre i Hans M. Lande; hvad han i Særdeleshed har at giere saaa længe et Skrift staaer ledigt, findes udferlig bestemt i Foreordn. af 10 Junii 1746.

Præsternes Embede i sig selv er noksom bekjendt, saavel 3). Præster af R. Christ. 4. Kirke-Ordinanz, som af R. Christ. 5. Norske Lov og Kirke-Ritual; Jeg vil derfor alleene malde noget om det Islandiske Præstestabs udvortes Omstændigheder. I Begyndelsen havde Præsterne i Island ingen bestandig Boelig, ingen Tiende, ingen vis aarlig Indkomst, men levede blot af andres Naade, ja saa got som tiggede deres Brod. De fornemste Kirke-Eyere lode paa egen Beforsning oplære Dreng-Børn til deres Kirker, og naar disse havde udlært, vare de som Vornede, bundne til saadan Kirke, imod at nyde Kost og Klæder, og kunde ikke tage Tjeneste hos nogen anden Kirke-Eyer, uden den førstes Samtykke. Andre Præster vare ifkun at ansee som Tjeneste-Karl; De droge omkring, og fastede deres Tjeneste nu til een nu til en anden Kirke-Eyer, paa halve eller heele Aar ligesom Leyligheden kunde falde, imod at faae deres Gode, og en ganske ringe Løn for at have noget til Klæder. Da Bispe-Embedets Ansæelse siden efter kom paa Gode, bleve og Præsternes Omstændigheder alt efter Haanden bedre; Men deres Opsørsel blev derved ikke meget forbedret. I Begyndelsen kunde de indlade dem i Ægteskab, hvilket de ogsaa gjorde (Sturlunga S. 3. B. 14 og 18 Cap.); Men fra den Tiid Biskop Thorlak den hellige havde faaet dem til at troe, at saadant stridede imod Kirkens Love, levede de fleeste ugifte, og holdte i det Sted offentlig Bolskab (sammesteds 26 Cap.), hvilket saa meget mindre blev paataalt, som det inden kort Tiid blev iblant Geistligheden en almindelig Skik. Endeel af dem ginge bevabnede ligesom andre Verdslige Folk (sammest. 2 B. 36 Cap.;) endskjønt det dog altid blev anset som uanstændigt for en saa hellig Orden. Noogle drev Kiebmandskab eller andre Slags Verdslige Haandthering.



theringer (sammesteds 3 B. 6 Cap.); Hvilket ingen tog dem ilde op. Med Lærdommen var hos de fleeste ifkun maadelig beskiit; naar de kunde læse Messe, og synge deres Tiider, havde de alt det Nødvænge; dog dermed ingenlunde nægtet, at jo baade de Skoler, som endeel Bisper, Abbeder, og andre lærde Mænd holdte i Landet selv, saa og adskillige Islænderes Skolegang og Studeringer i fremmede Lande have i den Tid frembragt mange ret anseelige Lærde. Saaledes opregner Christindoms Saga i det 13 Cap. adskillige fornemne Mænd i Biskop Gissler Isleifens Tid, hvilke havde lagt sig efter Videnskaber og ladet sig vie til Præster; Saaledes nævner Sturlunga-Saga ved een og anden Lejlighed adskillige Præster, der havde bragt det temmelig vidt, fornemmelig i Historien og de smukke Videnskaber; Saaledes navngiver endelig Biskop Laurentii Leynets Beskrivelse nogle Præster i Holum Stift, hvilke i den Tid havde erhvervet sig et stort Navn, saavel for deres Veltalenhed som Indsigt i den almindelige Historie og Geistlige Ret. Men denne Kundskab fik først et mægtigt Stød ved den saa kaldte sorte Pest, og blev siden Tid efter anden alt meer og meer svækket, lige indtil Reformationen, da Bankundigheden synes at være bleven saa stor som den vel kunde blive. Fra den Tid derimod begyndte Kundskaben igjen at tiltage: thi lad være K. Christ. 3. Anlæg med at ville til den Ende indrette Børne-Skoler paa alle Kloostere i Skatsholts Stift, ikke kunde faae Fremgang (see Biskop Harboes Risl. Ref. Hist. 1 Afh. S. 11.); Saa finge dog de Latinske Skoler ved Reformationen en meere bestandig og almindelig nyttig Indretning, end de tilforn havde havt; Hvilken samme Konges Høyløvlige Eftermænd, have siden ey allene stedsse holdt ved lige, men og forbedret paa alle muelige Maader. Det mærkværdigste som jeg siden den Tid har fundet Præstestabet angaaende, bestaaer omtrent i følgende: Ved Reformationen blev, som bekendt, den Indretning gjort, at Bisperne skulde foreslaae til Præstestald paa Kongens Gods,

Guds, og Lehnsherren stadfæste eller dog i det mindste samtykke saadant deres Balle; derimod stedde det ofte, at de bortgave lige Kald paa egen Haand, Lehnsherren uadspurgt, undertiden til uværdige Personer; det var blandt andet Anledningen til R. Frid. 2. Anordning 27 Mart. 1563, at saasnart nogen Præst blev beskikket, skulde samme af Lehnsherren have Collat-Brev efter Ordningen. Dog var herved al Underseb endnu ikke hævet; thi efterat een allerede var kaldet, indvies og indsat i et Kald, kom ofte en anden, som ved vrang Undervisning havde forhvervet sig et Kongeligt Brev paa samme, hvormed han fratrængede den første. Naar en nye Lehnsherre kom til Landet, plejede han at gøre det samme, ved at bortgive paa nye til andre Personer de Kald, som hans Formand i Embedet allerede havde bortgivet; begges Deele sees tydelig af høyløvlige R. Christ. 4 aabne Brev af 4 Mart. 1595. samt hosföiet Forordn. af samme Aar og Dag, at hvis som en gang var lovlig kaldet, indvies, og af Lehnsherren stadfæstet i noget Kald, skulde beholde samme sin Livs-Tid, saalange han forholde sig efter sin Pligt, uden at nogen ved vrang Undervisning skulde kunne fordrive ham derfra; samt at ingen Lehnsherre maatte forraske sin Formands Collat-Breve, uden lovlig Aarsager, og dog aldrig uden foregaaende Lov og Dom. Men ikke det alene: Til de Sogne, hvor Menigheden selv havde Rættighed til at vælge, lokkede mange Præster Almuen, til at give sig Kalds-Brev medens deres Sogne-Præst endnu levede; saa at 2, 3, eller flere Personer undertiden kunde faae Kongelig Stadsfæstelse paa et og det samme Kald, hvilket ickun gav Anledning til indbyrdes Misforstand og Efterstræbelse: Mange Præster bortdrev en stor Deel af Sommeren med Ring-Reiser, Bryllupper, Giestebude, Heste-Kjøb og anden verdslig Handtering, hvorefter Kirke-Tjenesten blev forsumt, og Præstegaardene forværedes: Nogle af Bisperne misbrugte deres Myndighed, med at sætte Præster endog i de mindste Sogne, uden mindste Omförg for deres Ophold eller andet; med at tillade Præsterne 10 til 12 gange at bytte Præste-Kald; med at indvie til Præste-Embedet saavel udygtige Personer, som og dem, der endnu ikke havde noget vist Leve-Brod, hverken Sogne-Kald eller Capellanie; hvilket gav

flige Folk Aarsag til at at være sig ud om Kalds-Breve paa anforte ulovlige Maader. Dette og andet meere var Grunden til den Kongl. Befaling af 29 Novbr. 1622, at ingen Præst maatte indvies uden tilforn at være lovlig valgt og kaldet til et vist Leve-Brod Sogne-Kald eller Capellanie; at ingen maatte vælge eller kalde til nogen Kirke saalænge den rette Sogne-Præst levede; og haade vilde og kunde selv forestaae sit Embede; at ingen under Kaldets Fortabelse skulde selv skrive sig Kalds-Brev, og siden formaae Bønderne een efter anden til at underskrive samme; at hver Præst skulde ordentlig holde sine Prædikener samt al anden Kirke-Tjeneste, og ey forsonne samme for nogen verdslig Haandterings Skyld ( se og Ref. 29 Majj 1593 ); og om han paa en kort Tiid, formedelt Lovlige Aarsager behøvede at giøre nogen Reise, da udbede sig Tilladelse at reise, og Bispen eller Provsten da imidlertid beskikke en anden i hans Sted indtil hans Hiemkomst; og endelig, at ingen Præst maatte ombytte sit Præste-Kald uden det var saa fattigt, at han der ey kunde have det fornødne Leve-Brod; dog ikke dermed formeent velfortiente Præster at kunne blive befordrede til et bedre Kald. Saavidt om Præsternes Befordring til Embedet.

I Henseende til deres Underholdning ere ligesledes mangfoldige Anstalter seiede paa adskillige Tiider. I steden for hvad dem afgik i den aarlige Indkomst ved de papistiske Messers og Vigiliers Afkasselse, bevilgede kongelovlig Kong Christ. 3. Præsterne i Skalhøls Stift Sønd. næst for Præsent. Martii 1542, at saa meget som Kirken kunde miste af sin Part af Tienden skulde indtil videre tillægges Præsten, og Menigheden desuden ligesom tilforn give ham Jordefærd, det er Betaling for at synge over Tiig, samt Høe-Tolde, det er, en vis Afgift af det aarlig indhøstede Høe, sædvanlig bestaaende i, at hver Boesiddende skal fodre et Lam for Præsten Vinteren over; ventelig indfort i Anledning af, at Menigheden om Vinteren skulde føde en Ride-Hest til Præstens Tjeneste for Sognebudeness Skyld. Den Kongelige Befalings-Mand maatte og ei paalægge disse Præster nogen Tynge eller Udgift, uden særdeles Kongelig Befaling ( B. Harb. 381. Ref. Hist. 1 Alf.).

1 Alsh. S. 13, 14; samt R. Christ. 3. Bæstiermælses-Brev for Præsterne i Skalh. Stift feria Annunc. Mar. 1549). Foruden dette er bekiendt, at høyskøl. R. Frid. 3. lod af Kirkerne ubrugelige Rædstaber sælge for 1711 Rdlr. Det da værende Islandske Compagnie tog disse Penge til sig, og da det siden blev ophævet, overlod det dem til den Kongelige Besætlings-Mand Henric Bielke; han derimod afstod paa hans hos Kongen havende Fordring 1721 Rdlr. 2 Mark. Til Erstatning nu for denne Sum udlagde H. M. R. Christ. 5 ved Benaadnings-Brev af 3 April 1674, nogle af Skride-Klosters Jorder med deres Leie-Kvilder, Landskjyder, samt al Rente og Hertighed, hvilke efterdags skulde forblive under Skaltholts Bispe-Stoel, og Indkomsten deraf, af Bispen sammesteds, som et aarligt Tillæg, uddeeles og lignes imellem de fattigste Præster i Stiftet, hvilke endnu i den Tid ikke vare blevene forsorgede med tilbørlig Underholdning. Videre haves et Vidnesbyrd forfattet af adskillige Sysselmænd, at Præsteskabet i Skaltholts Stift, indtil den Tid da samme blev udstædet, bestandig havde været befriet for at betale Konge-Tiende af deres Løsøre; Borgefiords Syssel alene undtaget. Jeg har ikke fundet dets Mars-Tal, men slutter dog, at det maae være udgivet sidst i det 16de Hundred Aar; thi jeg finder just ved samme Tid, at Borgefiords Syssels Præsteskab har besværet sig over, at de, hverimod R. Christ. 3 Benaadning, maatte betale disse Tiender; og i Anledning af denne deres Klage, en Kongelig Besættling af 25 Apr. 1594, at Marsagen hertil skulde undersøges og indberettes til nærmere allernaad. Foranstaltning: Men hvad Virkning saadan Undersøgning siden har havt, haver jeg ikke fundet. Hvad Præsteskabet i Solum Stift i sær angaaer finder man sammes Klage, at de hverken vare forsynede med Boeliger eller anden fornøden Underholdning, og derpaa kalden Kongl. Besæl. af 28 Apr. 1571 til Lehnsherre Johan Buchholt og Biskop Gudbrand Thorlaksen, at overlægge, paa hvad Maade saadant best kunde afbielpes; samt en Benaadning, at der for den gang skulde af Modrevalls Kloster udbetales 100 Rdlr. til Tillæg og Deling imellem de mest nødtørftige Præster i Stiftet. Over denne Uddeling skulde Lehnsherren og Bispen nedsende en Forteg-

neise under begges deres Hænder, da H. M. i Folge deraf vilde glore herom en bestandig Anordning for Fremtiden. Hvad de i øvrigt have foreslaget, denne Sag angaaende, er ikke faldet mig i Hænder; dog kan saadant nogenleedes slutes, af det i Folge samme deres Foreskilling udstædte Allern. Rescript af 21 (25) Mart. 1575, at alle de Præstegaarde, som den gang i lang Tid vare blevne brugte af Bønderne, skulde gives Præsterne tilbage, om de ellers vilde tage derimod: at disse fremdeles skulde nyde deres sædvanlige Told og Tiender, Høe-Told, Lys-Told, det er nogle Pund Tællig eller dets Værd, som Præsten aartlig faaer af hver Bøesiddende, for at holde Lys til Kirken; samt at hvad der blev givet til Kirken for Begravelse, skulde anvendes til samme Brug, som tilforn havde været sædvanligt: At hver Præst skulde have Tiender af alle de Bønder og Gaarde, som laae i hans Sogn, hvad enten det vare Kronens, Dom-Kirkens, Klosters eller Præstes Eieneres, ligesom de tilforn havde nydt af Dom-Kirkens Gaarde; Klosterne selv og deres Besætning aleene undtagne: at der paa hvert Kloster i Stiftet skulde holdes en Sogne-Præst og en Degn. Præsten skulde, foruden sin Told og Tiende af Bønderne, have tre hundrede (omtrent 12 Rdlr. in Specie) til aartlig Rente, og, om han var gift, da een af Klosterets Gaarde til Boelig mod sædvanlig Landskyld; Degnen skulde have af Klosteret Fode og Klæder. Videre findes ved samme Rescript deels adskillige Præstegjæld forandrede, deels nogle af Dom-Kirkens og Klosterens Gaarde henlagte til bestandige Præste-Boeliger, deels givet, som en Kongelig Almisse, halv ottende hundred i hvert Syssel til visse fattige Præster; og endelig, at om nogen Præst i sær, for mange Børns og anden Fattigdoms Skyld, kunde behøve større Tillæg, end ham heraf for hans Andeel kunde tilfalde, da maatte ham gives noget meere, og det da affortes i deres Part, som mindst krævede; doo at de skulde faae det igien, saasnart hine vare døde. Angaaende Præstegaardene i Almindelighed findes ellers allerede 1556 anordnet, at Bispen skulde tillægge de Sogne-Præster, som ingen Præstegaard havde, en Gaard af Stiftets Gods til en bestandig Præste-Boelig (Knud Steenslens sidste Værende). Samme angaaende anfører og stadfæster det Kongel. Rescript af

11 Maj 1708 en af Eghns herre Brostrup Giedde forfattede Anordning, at Bisperne, enten selv, eller, ved deres Fuldmægtige, Provsterne, skulde 2 eller 3 gange lovligen tilsige og paaminde de Præster, som lode deres Præste-Gaarde forfalde, at de, der snarest mueligt, skulde see dem sætte i Stand igien, og hvis det ey skedde, da Bispnen afsatte dem fra deres Embede. Sammensteds nævnes og Biskop Thord Thorlaksens af Skalholt og hans Præstefabss Beslutning, at Præsterne skulle være pligtige til, ey aleene at holde deres Boeliger ved forsvarlig Hævd og Magt, men og det meste mueligt at forbedre samme, og om det ey skedde, da efter 2 eller 3 forgiæves giorte Pamindeiser, afsattes, med mindre de kunde stille nsiagtig Borgen for hvad herudi manglede. En Yndretning, som H. M. tillige befalede, at maatte indføres i den Islandske Lov, som den Tiid var i arbeide. Efter Biskop Gislelens Forestilling ere de til Kaldene trædende Præster blevene ved allern. Rescript af 22 Martii 1748 fritagne fra at modtage og tilsvare flere Bygninger, paa deres Præstegaarde, end de som vare nødvendige, og som fra gammel Tiid havde hørt til Steder: Nye Bygninger derimod, som den sidste Formand kunde have opsøret, for sin særdeels Magelighed eller Rytte, skulde ikke ansees at høre til Præstegaarden, men sælges for sig selv til hvem som vilde købe, Efter: Manden eller andre, og om ingen Kiøbmand fandtes, da nedrives og bortføres. Samme Biskop foreslog og saa, at hvert Leie:Kviide, i steden for at der hidindtil havde gieldt 4 Rdlr., maatte efterdags af de afdoende Præsters Boe udsaares med 3 Rdlr., ligesom paa Klosterne, Bispe: Stuelene, og disses Gods; men den Forandring blev saa meget mindre agtet fornoden, som hans H. M. allerede tilforn ved Rescript af 24 Febr. 1747 havde bevilget, at al Præstegaardenes overflødige Besætning maatte sælges under Bispens og Herreds: Provstens Opsyn, og derfor anskaffes noget meere nyttigt, som i det solgtes Sted i Inventarium kunde indføres. Saadant er ogsaa atskillige Gange skeet i forrige Hundred: Aar, see Kongl. Besal. 3 Maj 1650, 10 Maj 1651, 30 April 1692. Præsten paa Vestmannø i sær har Høitovl. Kong Christ. 3 forundt til Ven en vis saa kaldet Undergift eller Kiendelse af hver Gifte: Baad, som Bønderne

ne sammesteds paa H. M. Grunde holde paa Jiskerie; 1680 kla-  
gede Præsten for Lav: Retten, at saadant ikkun blev betalt saa  
lange Var: Tiden stod, og udvirkede derved en Beslutning, at  
han og skulde nyde samme Rettighed af hver Baad, som uden  
Var: Tiden gik der paa Jiskerie. De Præster, som for Alder:  
doms og Svagheds Skyld maatte aflaae deres Kald, blev, naar  
Kaldet selv ikke kunde forserge dem med fornøden Underholdning,  
bevilget 14 Febr. 1705 et aarligt Tillæg af de beste Kald i samme  
Gierding, i gode gavnlige Varer, hvilket de selv skulde lade af-  
hente. Men dette fandt i Begyndelsen adskillige Vanskeligheder:  
Det saldt ofte disse udtiente Præster saa meget meere besværligt,  
at faae dette deres Tillæg indkrævet, som endel af de Formuende  
ikke fandtes villige til at udgive samme, og Provsterne ikke heller  
vilde understøtte deres Fordring: Nogle udberalede vel rigtig nok  
deres Andeel, men i saadanne Varer, hvormed disse fattige al-  
deles ikke vare tiente; Afhentelsen og Flytningen var dem alt for  
kostbar, det mæste gik i Omkostninger, saa at ikkun gandske lidet  
blev i Behold: Det hændede og ofte, at der i en Gierding vare 2  
eller 3 vansføre Præster, og derimod ingen i en anden; saa at de  
formuende paa de Steder vare aldeles frie for dette Slags Ud-  
gift. Dette og meere var Anledningen til det allern. Rescript af  
7 Maj 1734, hvorved H. M. har fastsat, at saadant Tillæg efter-  
dags skal betales i Kroner, indkræves af Provsten i hvert Herred,  
og siden uddeles til de Trængende efter den Ligning, som Stift-  
rets Biskop paa det almindelige Lande: Møde forfatter derover.  
Om nogen Gierding ingen saadanne vansføre Præster har, saa an-  
slaaes alle dog ligesuldt for sin Deel, hvilket da bliver udbyttet  
imellem de nødtørftige af de andre Gierdinger. Naar nogen ikke  
til rette Tid betaler hvad han skal, har Provsten Magt til at ud-  
tage det af hans visse Indkomst. Fra de Provstier, hvor ingen  
udtiente Præster ere, sendes de indsamlede Penge, enten til Lands-  
Tinget, for der at indhændiges Stiftets Biskop, eller til næste  
Provst, hvor de hensesættes, til Biskoppens nærmere Foranstalt-  
ning. Endelig skal hver Provst aarlig giøre Biskoppen Regens-  
skab, og give ham Underretning om dette Tillægs Indsamling og  
Uddeeling.



Angaaende Præste-Enkers Naadsens: Aar Hayes Kong Frid. 3 Anordning 3 Martii ( Maj ) 1650, at dermed skal forholdes efter den Islandske Lov, og det begynde fra næste Fardag, det er sidst i Maj, efter Præstens dødelige Afgang, og vedvare til anden Fardag, dog at Enken imidlertid underholder den tiltrædende Præst. Dires videre Underholdning er fastsat ved Forordn. af 5 Junii 1750 omtrent paa denne Maade: Af Hoved-Kaldene nyde de den 8de Part, af de beste middelmaadige den 10de, af de Middelmaadige, hvis Indkomst beregnes fra 50 til 60 Rdlr., den 12te Part af den visse Indkomst; hvorpaa de til Afdrag kunne udvælge een af Kirkens Gaarde til Boelig; og om der ere flere Enker tillige i et saadant Kald, da skal Provsten deele og ligne dette Tillæg imellem dem. I de endnu ringere Kald nyder Enken til Boelig, dog mod sædvanlig Afgift, en af Kirkens Gaarde, enten i samme eller i næste Sogn; i fornødne Tilfælde skal Præsten forskyde Bygnings-Timmer til at sætte saadan Gaard i beboelig Stand, og Sognets Bønder uden Betaling giøre Bygnings-Arbeidet, alleene at de nyde Gøden saa længe det varer. Om ingen saadan Gaard er til, bør Syssel-Manden, og Kjøpstøtterne i det Sogn, hvor Enkens afdøde Mand har tiemt, forskaffe hende en tienlig Bøndegaard mod sædvanlig Gæste og Afgift; ja de kunne endog til den Ende udviise den forrige Opsidder, undtagne aleene Selv-Eiere, som behøve deres egne Gaarde, og de Fæste-Bønder som i 20 saamsælde Aar have haft en Gaard i Brug, og imidlertid holdt den forsvarlig ved lige. Naar ingen Præste-Enke er i et Kald, give dog, hvert Hoved-Kald aarlig 1 Rdlr. Specie, hvert af de beste middelmaadige en Krone, hvert af de mindre middelmaadige en halv Rdlr., og hvert af de fattige, af 30 til 40 Rdlr. Indtægt, en halv Krone, andre Præste-Enker til Bøste, hvilket betales sidst i Maj til Herreds-Provsten, som ders til under Straf er ansvarlig. Enhver som faaer Kongelig Beskalling paa et Hoved-Kald giver til denne Brug 2 Rdlr. Hvo som faaer Kongelig Stadfæstelse paa et middelmaadigt, giver, af de beste, 1 Rdlr., af de ringere en halv. Enhver som faaer Eolsh-Brev af Amtmanden uden Kongelig Stadfæstelse, giver 1 Rdlr. Kroner, at forstaae naar Kaldets Indkomst er fra 30 til 50 Rdlr.

Hver

Hoer Rector ved de Latinke Skoler giver, naar han tiltræder hans Embede, 2 Rdr. og Convector 1 Rdr. Desuden ere alle de Bøder hvortil nogen Præst kan blive dømt for Forfeelse i hans Embede eller Levner, lagte til fattige Præste-Enker, som og hoad Geistlige Personer tilforn pleiede at give til Hospitalerne, for Bevilgning paa at ægte nogen af deres Slægt. Endelig skal enhver Geistlig, som faaer Kongelig Opreisning for Leiermaal, give noget til dette Brug; hvilket Bispen fastsætter efter hans Stand og Formue. Over alt dette skal aarlig i Consistorial-Ratten eller Lande-Roder gøres Rigning, af Amtmanden, Bispen, og nærværende Geistlige; til hvilken Ende enhver Provst aarlig bør give Amtmanden og Biskopen en omstændelig Underretning om alle Præste-Enker i hans Herred, og dem angaaende holde en besynnerlig Hovedbog som altid bør følge Embedet. Saavidt om Præsternes og deres Enkers Underholdning.

Embedet selv angaaende findes blant andet 16 Febr. 1621 indskræpet at ingen maae antages til at være Præst, serend han har fyldt hans 25 Aar, med mindre ingen anden kan havees, og dog endda aldrig uden Kongelig Bevilgning: 3 Henseende til Ungdommens Underviisning har Kong Christian 4, 22 April 1635 anordnet, at Præsten hver Helligdag skulde, efter Evangelii Læsning af Prædikestolen, oplæse og forklare een Part af den lille Catechismo, og siden overhøre de Unge deri, og desuden lære dem, saavel Børnelærdommen, selv som dens Forklaring: Denne Underviisning selv, dens Maade, Sted, Tiid, samt de Bøger som dertil bør bruges, er nu altsammen udførlig fastsat ved en nye Forordning om Catechisationen af 29 Maj 1744. For at kunne have desto noiere Opsyn over deres Menigheder er dem ved for 27 Maj 1746 paalagt at gjøre Huus-Besøggelse, i det mindste to gange hvert Aar i de store Sogner, og oftere i de smaa; ved den Leilighed skal de deels undersøge deels befordre Ægte-Folkes gode Forstaaelse med hverandre indbyrdes, Forældres og Husbonders forførlige Omgang med deres Børn og Tyende, kort sagt, alt hvad der hører til god Skik og Orden i Huus-Standen; dog fornemmelig prøve saavel de Foresattes Kundskab og Omhu for de Unges Un-

Underviisning, som disses Fremgang i deres Christendom; i Henseende til alt dette skal de holde noiagtige Siæle-Registere over alle deres Ædne-Folk unge og og gamle. For. om Huusstugt 3 Junii 1746 har især givet dem Myndighed at sætte alle Børn til rette som viise dem ulydige mod deres Forældre. Den udvortes Gudstieneste, dens Tid, Skikke, og Orden have, ved For. om

Sabathens Helligholdelse 3 Junii 1744, faaet en langt nyere Bestemmelse end tilforn; derved bleve afskaffede, som stridige mod den almindelige Overensstemmelse i begge Rigers Kirke-Skikke:

1) Prædiken paa Juule-Nat, brugelig overalt; 2) at holde første Sommer- og Vinter-Dag halv-hellig; samt 3) at Almuen samledes aarlig paa en vis Dag til nogle anviste Kirker, hvor de først lod de prædike for sig, og siden udlagde nogen frivillig Gave til de fattige; tvende Sedvaner, vedtagne paa nogle Steder i Holms Stift ved en langvarig Brug. Derved blev og forbuden den tredje Ringen med alle Klokker, (indført paa sine Steder efterat den første Psalme var udsungen) som hinderlig for Meenighedens Andagt. Hvad Præsterne have at agte i Henseende til Skriftestolen og Altergang er ligeledes i adskillige Paster nærmere end for anordnet ved Forordn. 27 Maj 1746; ikke at tale om Ungdommens Confirmation og dens Indretning, saavel i begge Riger overhoved efter Forord. 13 Jan. 1736, som i Island i sær efter Reskr. 29 Maj 1744. Kirke-Bøger ere og nu overalt i Island anbefalede ved Reskr. 19 Maj 1747; deri skal indregnes og beskrives 1) alt hvad hver Kirke eier, være sig Gaarde, Huuse, Jorde, Eng, Skove, Strand Rettighed, eller hvad den besidder til Brug eller Nytte; samt alle Bisitaker som efterdags blive holdne. 2) deres Inventarium og Redskabe som Kalk, Disk, Messer, Ræder, Bøger og deslige 3) Alt deres aarlige Indtægt og Udgift saavel vis som uvis. Dette Regnskab skal underskrives af Sogne-Præsten, og tilligemed Bogen stedse blive hos Kirken, Bispen og Provsten til Efterretning paa deres Bisitaker. Det var og just Aarsagen til denne Anordning, at Bisperne og Provsterne tilforn ikke gjerne havde fundet faae nogen udførlig Beregning over Kirkerne Indkomster, men havde, til den største Deel, maattet hiele dem frem blot med Fattiges, Forstandernes Regnskab, saavidt

Kirkernes Part af Tienden er i Island lige med de fattiges i Sog-  
net. I forrige Tider var Sædvane, at Præster som vare domte  
fra deres Kald endda lode sig bringe til præstelige Forretninger,  
for eller uden Bæge; men det er nu gandske afskaffet siden For. 23.  
Maj 1696 befalede, at saadanne skulde indkaldes for næste Lan-  
de-Møde, og der dommes fra den Præstelige Dragt, see og Forord.  
4 Aug. 1680.

Præsternes  
Medhielpers  
re.

Om Præsternes Medhielpere er omtrent det samme at sige i  
Island som i Danmark. Forord. om Catechisar. 13 Art. anbefal-  
er 4re saadanne i de største Sogne, og 2 i de smaa, for at have  
Eitsyn med Ungdommens Forhold og Gliid i at lære Christen-  
dommen. De vælges af Præsten selv, dog med Provstens Fore-  
vidende, blandt de af Sognets Bønder, som ere de anseeligste og  
best oplyste; Forord. om Huusbefogelser 4 Art. lægger til, de op-  
rigtigste og driftigste. Ingen Bonde maae, naar han begieres,  
vægre sig for denne Forretning, om han end allerede tilforn er ble-  
ven udtagen til Fattiges Forstander eller Laugrettes-Mand; det  
samme er og tværtimod: Ingen maae undslaae sig for anførte verd-  
slige Forretninger, fordi Præsten har taget ham til Medhielper. Die-  
mærket er, at hverken de Verdslige eller Geistlige skal savne beqvem-  
me Under-Betiente, og den eene Stand deri ei være den anden til  
Hinder.

Degne og  
Klokkere.

Degne eller Klokkere, som i Danmark, tillader ikke de Is-  
landske Præster kaldes Ringhed; visselig stor Skade for de Unges  
Underviisning i Christendommen! men umuelig at afhielpse, saa  
længe Dyrigheden, alt Overlæg uagtet, endnu ikke har fundet ud-  
finde noget tilstrækkeligt Middel til saadanne Betienters Under-  
holdning. I de fleste Kirker forestaaes Sangen af Præsten selv,  
understøttet af de fornemste Bønder, som af den Årsag have Stæ-  
de i Choret og kaldes sædvanlig Chor-Degne: undertiden staaer  
een af disse for Sangen; forretter og Ringen med Klokkerne. Ved  
Domkirkerne holdes en Kart som Ringer, men Sangen føres af  
de latinske Skoler. Bore hoiiool. Konger have vel været til  
Sinds, at Degne skulde beskikkes, paa Beneficiis d. i. paa Kon-  
gens

gens Rald, fornemmelig paa de største; med det har ey heller havt Fremgang, ventelig fordi disses Underholdning endda er funden at ville blive Præsterne for meget til Byrde; nu haves de altsaa ikke uden alene paa de til Kronen hiemsaldne Klostere; men paa et hvert af disse er den Forlehnede paalagt at underholde og lønne en Student, som Diaconus eller Degn. Den Indretning er gjort deels for at gibe saa mange fattige men bequemme Personer, Leilighed til at bereede sig desto bedre til geistlige Embeder; deels og for at hielpe de Steders Sogne-Præster, med Ungdommens Underviisning, saavel i at læse i Bog, som i Christendommens Kundskab. I det Niemerke har Forord. om Huusbefog. 12 Art. befalet disse Degne, at besøge alle Uger nogle Huse i Sognet, hvortil Klosterholderne bør skaffe dem Befordring. Dette er det eeneste man veed af Skoleholdere. paa Landet i Island.

Et usædvanligt Geistlige Betiente i Island hore General-  
 Kirke Visitatorer. De første af dette Slags som jeg har fundet ere Hr. Laurentius (siden Biskop paa Holum) og Broder Biorn, en Prædiker-Munk, oversendte af Erke-Bispen i Tronhiem 1304 efter Capitelets Tilskyndelse, for at undersøge det Islandiske Kirke-Væsens Tilstand, og raade Bod paa dets Mangler. Deres Omreise begyndte de med Skalhotts Stift, hvor de og virkelig besøgte alle Klostere og alle de største Kirke-Sogner; men af hvad de udrettede sammesteds antegnes ikkun dette, at de fandt endeel alt for uanfærdige Præster, hvilte de derfor assatte. I Holum Stift fandt de nok at klage paa, baade, angaaende Dorerie, Levermaal i forbudne Leed, og megen anden Ulfik, forarsaget ved Biskop Torunds Forsømmelse og Alderdoms Svaghed; men deres Trettesættelser vandt fast ingen Indgang hos Almuen, deels formædlest deres egen Usamdrægtighed indbyrdes, deels Biskop Torunds Ansæelse; thi enhver som de vilde anklage indstod strax sin Sag for ham. Af samme Aarsag bleve og de Dommere, som de af og til sældede i geistlige Sager, ligesaa lidet efterlyste. Det Erkebispelike Sæde i Tronhiem bevilste Hr. Laurentius og de Forestillinger han ved hans Hiemkomst indgav om hans Værende, endnu mindre Agtsomhed; hvorfor denne

usædvanl.  
 Betiente  
 General-  
 Kirke Vi-  
 sitatorer.

Bisfah: Forretning saa meget mere maatte blive uden Birkning. Hos ved: Narfagen dertil var Broder Biorn, den anden Udendie, som, ventelig underkøbt af Bisfop Forund, havde slaget sig til hans Partie, forladt Forretningen endnu neppe halvgjort, og tager Wien forud til Tronhiem, for at tale hans og sin egen Sag (Laurent Bysc. Saga 17 til 22 Cap.) Den anden General: Kirke: Visitation, som man veed af i Island, blev foranstaltet af Hoiiovl. Kong Christian den 6te, og fort af hans Hoiærv. Hr. Bisfop Harboe. At afhandle de saa mange som vigtige Forbædringer, som derved bleve gjorte i det Islandske Kirke og Skolevæsen, er en Fornoielse, som jeg maae overlade til dem, der i sin Tid vil beskrive vore Tiders Kirke: Historie. De Frugter som Landet allerede har høstet der af ere anseelig store, og den lange Estertiid lover endnu flere.

Erkebispeli:  
og Sætte:  
Dommere  
og Sendebud.

Til usædvanlige Betiente kunne og paa et Slags Maade regnes de Sættedommere Judices delegati kaldte, som Erkebisperne af Tronhiem undertiden anordnede i Stridigheder mellem Landets Geistlige, indladne under deres Dom. Saaledes findes Bisfop Jon af Skalholt og Abbed Thorlak af Thykkæbæ 1327 beskikkede til, enten at paadomme eller forliige den Sag, som nogen Tid tilforn havde reist sig mellem Bispen af Holum og Modrevælle Kloster, om ham skulde giores Regentkab for Forvaltningen af Klosterets Gods eller ikke (Laurent. Bysc. Saga 41 og 48 Cap.); ikke at nævne flere. Herhen høre ogsaa de Sendebud som Erkebisperne i den Tiid pleiede at stikke til Landet i visse særdeles Vrender, nu af Norske, nu af Landets egne Geistlige; saadan en var Broder Ingemund Skutesen, der overbragte de foransorte Sættedommeres Besikkelse (ibid. 48 Cap.); saadan en var og Hr. Sneulfs 1314, saavidt han medbragte og havde Befaling at forkynde den Værelige Begiering om Tiende af alt det Geistlige Gods, skiont dette ikke just var hans eneste Vrende (ibid. Cap. 30.); flere holder jeg ikke værdt at opregne.

Abbeder.  
Priorer og  
andre Klo:  
sterbetiente.

Det er ikke at nægte, at jo negle af vore Abbeder, Priorer eller andre Kloster: Folk i de Catholske Tider have undertiden taget en Haand med i den Geistlige Jurisdiction; i Særdeleshed

et

er bekendt, hvilken Myndighed Abbed Runolf af Lykkebæ understøttede Biskop Arnes Paastand om de Geistliges Formynderskab over Kirkenes Gods. Men man veed og, at denne Myndighed var for det meste selvtagen. Ellers havde saadanne Folk ingen egentlig Jurisdiction, uden alene i deres Klosters, hver efter sine Ordens-Regler. Men hvorledes disse have været paa hvert Sted, saar man at lade staae hen, indtil nogen giver os den 3<sup>de</sup> landstke Kloster-Historie.

## §. CXXIV.

Det hidtil anførte viser, at alle Betiente i Island kan inddeles i Regenskabs og Justiz-Betiente. Regenskabs-Betienterne igien ere verdslige eller Geistlige. De verdslige ere Landfogden, saavidt han er Amtsforvalter eller Stiftamtmester; Sysselmændene, saavidt de tillige staae for den Kongelige Oppebørsel i deres Sysseler; endelig og alle de, som ere forlehnte med Kronens Klostere eller andet Jorde-Gods, til Forpagtning eller paa Regenskab; de første kaldte Klosterholdere, de sidste Udbudsholdere. Som geistlige Regenskabs-Betiente kan ansees, Bispestolens Deconomi eller Forstandere, naar saadanne bruges (§. 536); Hospitallers Forstandere, om hvis Pligter see Forord. om Hospitalerne 27 Maj 1746; Repstiorerne eller Fattiges Forstandere, saavidt de staae for at indsamle og uddeele de fattiges Tiende og anden Almisse. Ja man kan endog regne derhen baade Bisper, Provster, og Præster; hine saavidt de have Opsyn over alle gudelige Stiftets Regenskab, hver i sit District; disse saavidt de skal føre Kirkenes i sær; ikke at nævne meere. Justiz-Betienterne igien ere enten Øvrigheds Personer, Dommere, eller og hvad man kalder Magistratens Rættens-Middel. Øvrighed falder man alle dem, hvis Embede fornemmelig gaaer ud paa Opsyn over, at Regjeringens Foranstaltninger blive satte i Værk, handhævede i deres Kraft. Saadanne ere blandt de Verdslige, Stiftamtmænd, Amtmænd og Landfogden; blandt de geistlige Bisperne, og Provsterne tildeels. Dommere kaldes de, hvis Embede for-

Betienternes Almindelige Dets.



nemmelig bestaaer i, at paaikiende Undersaatternes Tvistigheder og Rættegangs-Sager; derhen høre, blandt de Verdslige, Sysselmænd og Lav-Mænd, blandt Geistligheden, Provster og Præster, ved Rættens-Middel forstaaer man at stillige smaa Betiente, bestfikkede til at gaae hine til Gaarde i deres Forretninger; de Verdslige ere Lavrettes-Mænd og Repstorer, hine som Stokkemænd, disse som Politie-Betiente paa Landet; de geistlige, Præsters Medhjelpere, Degne og Hospitals-Forstandere. Ellers maae mærkes, at de anførte Betientes Forretninger ikke have kunnet blive saa aldeles noie passede efter det givne Begreb om Dyrighed og Dommere, at jo de flestes Embede tager nogen Deel i begge Slags: Amtmanden er Dommer tillige, saavidt han baade skal forestaae Overtretten og som Stiftamtmands Fuldmægtig sidde i Lande-Moder. Landfogden er og Dommer, ey alene saavidt han gierne er Sysselmænd tillige, men saavidt han paaligger at forestaae Overtretten i Amtmandens Forsald. Visperne, veed man ere tillige Overdommere i geistlige Sager. Samme er at sige paa den anden Side: Provsterne ere uden Modsigelse Dyrighed tillige, saavidt hver af dem i sit Provstie har til en stor Deel de samme Embedsforretninger, som Visperne, i det heele Stift; at Sysselmændene ogsaa ere Dyrighed i mangfoldige Henseender, ligesom deres Formand Goderne vare i Republikens Tid, erfares af begges Beskrivelser i det forrige. Lavmændene ere nu omstunder de eneste som alene ere Dommere, i steden for at Lavmanden i Republikens Tid var den fornemste Dyrighed, som tilforn er sagt.

## §. CXXV.

Dommerens  
nærmere  
Inddeling.

Dommerne inddeles best i sædvanlige og usædvanlige. Sædvanlige eller ordinaire kaldes alle de, hvilke den Forretning at høre Sager paaligger som en egentlig og bestandig Embeds Pligt. Derimod kaldes alle de Usædvanlige eller extraordinære, som alene have Ret til at gjøre denne Forretning i visse særdeels Sager, eller til en vis bestemt Tid. De sædvanlige ere igjen enten Under- eller Overdommere, og begge atter enten Geistlige eller Verdslige. De geistlige Underdommere ere Provsterne,

sterne, de verdslige Spissmandene. Overdommere blandt de geistlige ere Amtmanden i Stiftamtmands Sted, eller hans Fuldmægtig, tilligemed Bisperne; blandt de verdslige Lavmændene, og over dem igien, Amtmanden, eller i hans Forsald, Landsfogden, i Ober-Retten med tilhørende Bisiddere: En almindelig og overste Dommer i henseende til begge Slags er hans Kongl. Maj. selv i Høieste-Ret. Begrebet om Over- og Underdommere kan enhver gjøre sig af den daglige Erfarenhed; ligesaa forstaaes af sig selv, at de fleeste som ere Overdommere i een Henseende, ere Underdommere i en anden, saavidt de nemlig igien staae en høiere Dommer til Ansvar for deres Domme; saadan er Lavmanden i henseende til Børretten, og alle de øvrige Overdommere uden Forskiel i henseende til Høieste-Ret. Den Myndighed som sædvanlige Dommere have til at paakiende Sager reiser sig af deres Embede, altsaa af Regjeringens almindelige Fuldmagt; De usædvanliges Myndighed derimod reiser sig, nu blot af Parternes eget Behag, nu af Regjeringens, ja vel ofte ikkun Øvrighedens særdeles Fuldmagt, nu af begge Slags Aarsager tillige. Dertil tages efter Omstændighederne deels de som have Vertening, deels de som ingen have; men om det endog traf en ordentlig Dommer, saa er han, i henseende til saadan Sag, at ansee som han inter Dommer-Embedet havde, efterdi hans Ret til at paadomme den ikke hænger deraf. Usædvanlige Dominere hos os ere fornemmelig Voldgifts-Mænd, Commissariet og Sættedommere.

## §. CXXVI.

Voldgiftsmænd ere Dommere hvis Myndighed beroer Voldgifts-  
 blot paa Parternes eget Val, saaledes kaldte fordi Sagens Paavind.  
 Kiendelse gives af Parterne i deres Vold, overdrages til deres  
 Godtbefindende. Saadan Voldgiftsmænd kan være een eneste;  
 de kan og være flere tillige; Naar det er, have de enten alle lige  
 meget at sige, da de og ere af lige Tal; eller og have de en For-  
 mand, da deres Tal er ulige; han kaldes nu om Dage Opmand. I  
 Republikvens Tid bleve dette slags Dommere baaede meget ofte brugte

te i Island, og paa meget adskillte Maader, i Henseende saavel til Personernes Tal, som deres øvrige Beskaffenhed. Overalt udsvalgte man dertil Folk af stor Ansæelse, af bekiendte Indsigt og Retfærdighed; det første for at skaffe deres Dom den fornødne Højagtelse hos andre; det sidste for at være forvissede om Behandlingens egen Guldkommenhed. De bleve udsøgte næst blandt Fremmede, dog undertiden blandt een eller begge Parters Slægt eller Venner, og vare nu 2, eller 4, nu 6 eller 12 i Tallet, helst om Sagen var betydelig. (\*) En alleene brugtes og meget ofte. Saaledes findes f. E. Helge Asbjørnsen tagen til Voldgiftsmand i en Tyve-Sag (Droplaugar-Sona Saga); saaledes Skegge af Midfjord i en Drabs-Sag, og hans Son Eidr i en anden (Thorda Sagar Hrædo); ikke at nævne utallige flere. Jeg vil kun derhos mærke det, at den Islandiske Historie fast i hver Alder navngiver nogle Personer i sær, som for deres bekiendte gode Egenskabers Skyld pleiede frem for andre at bruges til denne Forretning; blandt disse var i de ældste Tider en Herreds Hovding paa Nordlandet ved Navn Askel, overalt berømt for hans Retfærdighed i alle Sager, hvem han endog havde med at giøre (220); blandt dem var og ved samme Tid en vis Røne, ved Navn Thordis, ellers kaldet Spaa-Røne, for den Tanke Almuen havde om hendes Indsigt i den sorte Kunst (221). Af

De

(\*) Endog i den bekiendte Stridighed om det geistlige Guds, som for detmeste var en publik Sag, finder man, at Biskop Arne af Skalholt foreslog den Kongl. Statholder Rasti Oddsen at hver af dem skulde udtage een Voldgiftsmand, og desuden begge en Opsmand om sigt kunde behøves, for at paakende, hvorvidt der paa hver Side var bleven handlet imod de imellem dem oprettede Vagter (Arna hps Saga 55 Cap.); i en just disse Vagter selv gik fornemmelig ud paa, at de skulde høre og høre hverandre til rette efter Jærnsnedsdom (jafnadrómi), det er saadant en Rønbæse, som visse dertil udtæne Mænd maatte efter Billighed sige dem imellem; var altsaa ifftu et Slægt Volds gift (ibid. 45. Cap.)

(220) Hann var rettlæstadr maðr i Sattargerðum, hverjer sem i lut áttu, *Viga Skuto Saga. 1 Cap.*

(221) Thorormr hitti Thordis, ok ræðz um vit hana, thviat hon var forvitri ok framslyn, ok var tekin til at gæra um um stór-máld. e. Thordorm (den Skuldige:) besøger nu Thordis og raadsfærer sig med hende; thi hun besad stor Visdom og Sorevidenhet, hvorfor hun og pleiede at

de nyere Tider kunne, foruden mangfoldige andre, regnes derhen endeel af vore Catholske Biskopper, navnlig i det forrige S. 525; 26; men dog fornemmelig de berømte Jon Loptsen af Odde, hvilkens Scurlunga Saga giver det troerverdige Vidnesbyrd, at de allerfleeste vigtige Sager i hans Tid bleve ham voidgivne, og at han afgjorde dem samtlig til Vedkommendes største Fornoielse. Den besynderligste af alle Voldgivelser var dog den, at voidgive Sagen til Sagsøgeren selv, kaldet *at selia sjálfdæmi* d. e. at overdrage ham egenmægtig Myndighed til at paadømme den; billig anseet for det største Underdanigheds Tegn, som nogen kunde vederfares af hans Modpart. I de gamle ærlige Tider var denne Ekst som oftest en Virkning af oprigtig Hoiagtelse for Sagsøgerens Person, af fuldkommen Tillid til hans adelmødige Tanker Maade; havde og gierne det Udsald hos enhver veltankende Sagsøger, at han, fornoiet med den Være at være sin egen Dommer, eftergav det

B b b

at bruges til at bieslægge vigtige Sager, ligesom hun gierne til den Ende indfandt sig paa alle store Sammenkomster paa det Ered hun opholde sig (*Varnsdala Saga* 40 Cap.) Et mærkværdigt Beviis, at vore Tientimmere ikke have været aldeles udelukte fra de offentlige Forretninger; og det saa meget stærkere, som man har flere deslige; saaledes pleiede Vermunds af Vandsfiord hans Hustru Thorsbiørg altid at føre den hele Regiering og paadømme alle Rattergangs Sager i hans herred, saa ofte han var fraværende (hon halsdi Heradsfiörn ok Skipadi öllum, malom tha Vermundi var eigi heima *Grettis Saga* 54 C. p. 128); den gang især sit hun ved sin Myndighed, reddet en anseelig Mandes Liv, hvilkens Vænderne havde taget Fangaen, i Forsæt at hænges ham paa Eret. Ja man ser endnu over 200 Aar efter Christendommens Indførsel, en Kone tillige med Bispens Skalholt valgt til at afgjøre en af de Stridigheder, som underholdt de Tiders borgerlige Krig, og angik altsaa, i det mindste tildeels, den almindelige Landsfred og Roelighed; det beunderværdigste deri var endnu dette, at det, hvori Bispens og hun kunde blive uenige, skulde alene gaae efter hendes Meening (bylcoþ og Steinvör skyldu gera, enn thar er thau yrði eigi slatt, ikkildi gera Steinvör ein Sturl. S. 8 B. 8 Cap.) Taciti Beskrivelse over de gamle Tidske Tientimmes Myndighed i samme Henseende (*Germ. 8. Cap.*) kunde snart føre os paa de Tænktes Historie har endog givet en Lord Mand Anledning til at formode, at det smukke Kien i de ældste Tider har selvanket taget, i det mindste den samme Deel i Regieringen som Mandkionet (*Kraft om de Njide. p. 135, of*); virkelig ikke uden stor Grad af Rimelighed.

det mæste af hans Paastand (see Finnboga Saga rama og flere Steder). I de nyere Tider, meest i de borgelige Uroeligheder, vare dette Slags Voldgifter ogsaa meget brugelige, men som oftest af tvungne enten med Raaden i Haanden, eller dog ved anden behøvelig Førgt. Anførerne for de stridige Partier betienede sig i sær af dette, naar de kunde blive deres Modstandere overmægtige, som det onskeligste Middel, til at kunne faae disse ret tilstrækkelig ydmiggede; Omgangen dermed maatte altsaa naturligtviis blive, at deres Paastand blev opskruet paa det allerhøieste; og Udsalget deraf igien, at den affagte Kiendelse eller Forlig blev-brudt, ligesom hastig, som Bedet; artin kunde see mindste Udvei. (Sturlunga Saga overalt). I ovriat vilser det anforte, at den ældste Huusfædres Regjering har givet Voldgifter deres første Oprindelse; Griefe den har underskottet deres saa langvarige og hyppige Brug i Island; og endelig dennes Misbrug truffet deres bag efter.

Graagaafen (L. L. B. 71. Cap.) anseer Voldgifts Mænds Afstigt for et Slags Forlig eller Mellemhandling; saaledes er det og virkelig i Grunden; thi egentlig at tale bestaaer det ikkun i at mægle og ligne Parterne imellem efter Billighed og beste Skionksomhed. Reglerne for Voldgift efter denne Lov ere ellers følgende. Hvo som engang havde paataget sig at være Voldgifts Mand, blev derved, under den mindre Landstyggheds Straf, pligtig til virkelig at afgjøre Sagen; dog skulde han siden, naar han til den Ende modte paa det bestemte Sted, begieres dertil paa nye med visse høitidelige Ord. Lovlige Forsald vare det eneste, der kunde undskyldte hans Udeblivelse; Men ingen kunde vinges til denne Forretning mod sin Villie, naar han ikke havde givet sit Lofte paa at træde deri. Voldgiftsmand, som bleve ueenige om Dommen, kunde gjøre hvilket de vilde, tage dem en Opmand, eller indbyrdes kaste Lod om, hvo af dem der skulde afgjøre Dommen, og da den, som Lodden traf paa, be-eedige saadan sin Forretning, for at gjøre den Lovgildig. Naar en Sag blev aleene i Almindelighed voldgivet, uden at fastsætte Tid, eller Sted, og den Begierte tog sig Voldgiftigen paa, saa maatte den vel skee paa hvad Tid han vilde, men dog ey udsættes længer en et Aar. Da kunde han og udvælge hvad Sted ham var beleiligst, dog at han tillige advarede Par-

Parterne om at møde der, hvilket de kunde gjøre, i egen Person eller ved Fuldmægtige, efter deres Behag. Tiltale til Boldgiftsmændene om de gjorde ulovlige Hindringer i Sagen, skulde ske strax paa selv Jød, og kunde føres paa alle Tider af Aaret Løngefasten undtagen. Denne Lov kaldes ellers Boldgiftsmænd *Gerdarmenn*, fordi de gjorde om d. e. bragte Sagen i Rigtighed, og Opmanden *Oddamann*, fordi han var den ulige.

At tage Boldgiftsmænd er endnu tilladt, ligesom man vil, med, eller uden Opmand N. L. 1—6—1 i første Fald giver hans Stemme Overvægten, i sidste, ere alle lige, og gielde de fleste. Deres Afsigte, naar den ei gaaer uden for deres Fuldmagt, kan ikke indstævnes eller underkendes for nogen Ret (ibid.); hvorefter Aarsagen er, at Parterne, i sær den der har Ret, ansees at have, ved at overgive Sagen til Boldgift, frasagt sig al videre Tiltale. Derfor bør og Boldgiftsmænds Fuldmagt være det mest naturligt indskrænket og bestemt; dog kan dette endda ikke altid forfikkre Parterne fra al Fornærmelse; og det er useilbarlig een af de Anledning, hvorfor Boldgifter nu om Dagen næsten ere gangne af Brug; gandske vist er det og tillige et Tegn til Meenigmands Tillid og Overbeviisning om det offentlige Justits-Væsens retsindige Drift. Som al Boldgiftsmænds Myndighed er ikkun privat, saa forstaaes endelig af sig selv, at de ey kunne paakende Kongens eller andre publike Sager.

## §. CXXVII.

Det andet slags usædvanlige Dommere ere Commissarier, lige med de forrige saavidt deres Myndighed ikkun strækker sig til een eller nogle visse Sager; ulige derimod, saavidt de beskikkes eller besuldmægtiges af Kongen; skeer det efter Parternes egen Begiering, kaldes de bevilgede; men befalede, om uden samme. Forrige Hundred Mars Historie giver adskillige Exempler paa saadanne Kongl. Commissarier i Island, men de fleste af dem have været befalede, paa Amtmandens eller Befalingsmandens Forstillings.

stilling, meest i publice Sager, som om Kongens Indkomster, og  
 Rettigheder, Kongl. Berenters Forbrydelser i deres Embede, og  
 andet af samme Natur. Derhen hører blandt mange flere den  
 Commission som blev sat over Biskop Jon Vigfusen af Holum,  
 hvori Landsfogd Heidemann 20 Apr. 1689 blev beskikket som Kon-  
 nelig Actot. Bevilgede Commissarier bruges i Island ikkun me-  
 getielden, deels fordi Veienes Længde og Vanskelighed gior de-  
 res Forretning meget besværlig, om Sagens Vidtløftighed skulde  
 fordre mange Samlinger; deels og fordi Kongl. Commissioner i  
 et saa langt fraliggende Land ikke kaunne spare Parterne skunderlig  
 Tiid, og Omkostninger endnu mindre, regner baade Commissarier-  
 nes Lon, og hvad Bevilgningen koster. Dog er ingen Tvivl, at  
 de jo fandt søges, naar man vil, saavidt N. L. 1: 5: 27 tillader. De-  
 res Bestaaffenhed maa da nødvendig blive den samme hos os som  
 i Norge, at forsøge i det væsentlige s. e. i Henseende til de Sager  
 hvori de maae bruges; den Ansøgning som giores om deres Be-  
 skikkelse; Commissionens Stevningens Indretning; dens Forkyn-  
 delse for den sædvanlige Ret, om Sagen allerede er gjort der an-  
 hængig; deres Afveksling naar nogen af dem udebliver eller doer  
 N. L. 1: 5: 28; deres Straf om de giore forsættlig Uret N. L.  
 1: 5: 4 og 5. Videre, at de ei kunne tvinge Vidner til at møde for  
 sig uden Commissorium udtrykkelig lyder derpaa 1: 13: 2; at de-  
 res Dom rettes efter de fleeste Stemmer 1: 5: 30, og her indstæv-  
 nes for Landets Over-Ret som i Norge for Over-Hofretten 1: 6: 6;  
 at deres Ullage berates efter Accord 1: 23: 25; at de paakiens-  
 de Sagens Omkostninger efter 1: 5: 31. Endelig at de med lige  
 Frihed kan søges af begge Parter; da Sagsøgerens kaldes  
 Hoved, Commissarier, Sagsvolderens Contra, Commissarier  
 (see Hefsel. Collegium. §. 405 & 418). Naar Commissa-  
 rier søges fra Island synes ellers nyttigt, om Ansøgningen kun-  
 de indrettes saaledes, at de baade maatte paadømme alle de Næv-  
 stioner, som siden kunde opkomme i Sagen, naar disse kun uad-  
 killelig hørde derhen, saa og, at de i Kraft af samme Commis-  
 sorium maatte, naar behøvedes, hoide Commissionen over den sæd-  
 vanlige Tid; thi Stedernes Fraliggendeh og Veienes Besværlig-  
 hed i Island giore ei allene Lovens 1: 5: 26 umueligt at efterløve  
 i saa Fald; men de kunne endog meget lettelig foraarsage, at de 6

2244



Maaneder, som For. 25 Maj 1731 har forundt til denne Forretning, ikke engang slaae til, allerhelst om Sagen er af videløstigt Begreb. Ved dette kunde Parterne undgaae at søge saavel Ex-  
 tensions Befaling, ellers uomgiængelig fornøden til at faae ogsaa  
 de Poster afgjorte, hvorpaa Commissorium ikke udtrykkelig lyder,  
 som Prolongations Bevilling, naar den foresatte Tid ikke  
 strækker til at faae Sagen til Ende; Ansøgninger, som i Island  
 naturligviis maae giøre denne Rætergangs Maade meer langsom  
 og bekostelig end den sædvanlige, hvilket aabenbart strider mod  
 Commissioners Niemærke, som er at forkorte Processer. Al Mis-  
 brug deri kunde lettelig have, naar Commissarierne bleve for-  
 bundne til at giøre Øvrigheden Regenskab derfor, og indhente dens  
 Samtykke. Til Commissarier bruges gjerne Kongelige Bøttene,  
 hvilke, naar det kan skee, forsoie sig til de Steder, hvor Parterne  
 boe, og blive der med eet, saa lange som Commissionen varer.  
 Commissarier kunne ikke beskikkes uden af Kongen alene, saa at  
 om Amtmanden paa Parternes Anmodning beskikkede Dommere i  
 nogen Sag, da kunde disse ikke anses uden som Sættedommere eller  
 et Slags Voldgiftsmænd, med mindre han havde Kongl. Tilladelse  
 dertil.

## §. CXXVIII.

Det tredje Slags usædvanlige Dommere ere Sættedom-  
 mere, nu komne i Brug i alle de Tilfælde, hvor den sædvanlige  
 Dommer ikke kan beriene Retten s. E. om han er bleven sigtet paa  
 hans ærlige Navn og Rygte R. L. 1. §. 2; om Sagen som skal paa-  
 dommes er ham selv paagjældende 6 a 1b.; om han for sin Uretfær-  
 dighed er bleven assat 3 a 1b.; om han er hindret af Forsald, som  
 Sygdom, lovlig Gravarelse eller deslige; endelig om Embedet er  
 blevet ledigt ved hans Død, da der maa sættes en Person til at  
 forestaae samme, indtil det igien kan besættes, som undertiden kan  
 tage over et heelt Aar. At beskikke dette Slags Dommere tilkom-  
 mer Amtmanden.

Sætte-  
dommere.

## §. CXXIX.

Dommer-  
nes Egen-  
skaber efter  
Graaagaas-  
sen.

Efterat have stykkeviis opregnet hvert Slags Dommeres især kommer jeg nu til Dommerens almindelige Betragtning, og da først til deres Egenskaber efter Graaagaasen. Jeg vil deri aleene holde mig til Hjerdinge-Katterne paa Landstinger, thi hvad der er at sige om dem, gieldte uden betydelig Forandring om alle de andre. Egenskaberne anginge dels Dommerens Personer, dels Sagens Betskaffenhed. Til det første Slags regner jeg: a) at de skulde være Mandspersoner, i det mindste 12 Aar gamle, og af den Skionsomhed, at de kunde raade for Ord og Eed d. e. forbinde sig og tages i Eed; hvorved Fruentimmer Umyndige og Affindige udelukkes: b) at de skulde være frie og have et vist Hiem, anordnet for at udelukke Trælle og Løsgængere: c) at det Nordiske Sprog enten skulde være deres Moderemaal, eller de have op- holdt dem i det mindste 3 Aar i Landet (222): d at der hverken maatte være Slægtskab, Svogerskab, eller Fadderskab mellem Parterne og dem; dog blev Slægtskabet ikke agtet længer end til Godsfendebørn; Svogerskabet ikke længer end til de 3 nærmeste Ægtefælle med Daatter, Søster og Moder; og Fadderskab ikke videre end til Dommerens og Partens egne Personer, om den ene havde holdt den anden til Daab eller Firming. Det var og e) en Personlig Egenskab, at ingen kunde beslade Dommer: Sæde, som havde gjort sig skyldig i nogen af de Misgjerninger, der fortien- de Landflygtigheds Straf; thi saadanne var stæthen forbudet at lade sig see paa noget Ting. Ligesaa kunde enhver, som havde Dommer: Embede, gjøre sig uværdig til at forrette samme frem- dels, formedelst Kattens forsærlige Fornægtelser; thi disse vare ogsaa den gang forbudne under Embeds Fortabelse.

De

(222) Scal Karlmann XII vetra gamlana eða allra nefna í dom-  
thann er fyri orði eða eidi kann at ráða, Friðlanni oc heimilis fastann.  
Thann mann skal eigi í dom nefna, er eigi hefir mál numit í barn-  
lku a danskra tungu, ádr han hefir verit iij Vetur á Íslandi eða lengr.

De af Dommernes Egenfkaber, som grundede sig paa Sagerne, vare deels almindelige dees meere særdeles. Den almindeligste var, at ingen var tilladt at være Dommer, som selv i mindste Maade var indviklet i den Sag, hvori han skulde domme; ja ikke engang, om han havde andre Sager med nogen af Parterne; dog blev ikke agtet paa dette sidste uden han var Hoved-Mand i saadan en Sag. I Hensende til Rætterne paa Landstinget var overalt at agte, at ingen maatte der udnævnes til Dommer, som samme Sommer havde nogen Sag at søge eller forsvare, hvad enten paa egne Begne, eller efter andres Fuldmagt (223). Besidderne i en Gierdings Ræt burde især være boesatte i den Gierd af Landet, som hørte under samme Ræt; naar det var uueligt, skulde de endog være just af samme Herred, som Sagen var fra. I Nodesfald alene var tilladt at tage andre, nemlig naar en Herreds Hovding ikke havde de fornødne Mand til at besætte Rættene i de Sager som anginge hans Herred; thi da gav Lovden ham Ræt til at kræve de manglende, først hos de 2 Herreds Hovdinge som hørte til samme Tinglav som han, og siden hos hans andre Naboer. De han vendte sig til vare under anseelig Pengestraf og Embeds Fortabelse pligtige til strax at skaffe ham Folk, og om de bleve ueenige, hvo af dem det skulde gjøre, maatte de kaste Lodder om; de Bisiddere som ham bleve anviste i saa Fald, vare og lige saa fuldt forbundne at være følgagtige, til hans, som til deres eget Herreds Sager, og maatte ikke undslaae sig derved under Landeflygtigheds Straf. Endelig var og fornødent, at alle de, som skulde udnævnes til Bisiddere paa Landstinget, skulde være komne derhen forend Rættene bleve satte. En Bisidder, som paa samme Tid havde noget at bestille for en anden Ræt, havde Frihed at gaae derhen, dog burde han da i Forveien erklære at ville være fornoiet med hvad Dom de øvrige kunde blive eenige om, medens han

---

(223) Thann mann skal eigi nefna i dóm, er soknaradili er eða varnar aðili, eða hann hefur sök handfelda, eða vörn handfelda, því at nu so buin til things.

han var borte (224). Naar en Besidder blev syg, berettede man ham Sagen ved udmældte Mænd, for hvilke han da aflagde hans Dommer-Eed, og gav sin Stemme til de andres Dom. Men af Besidderne døde eller blev maaslos kunde de øvrige endda ligesfuldt aflægge Dom. Besiddernes Udmeldelse i hver Afskedde af vedkommende Herreds-Hovding i det mindste i 2 Vidners Nærværelse. Saa snart den var sket burde han endda paa en høitidelig Maade tilbyde begge Parter at undersøge den. Saa mange de da kunde overbevise ham om at mangte de fornødne Egenstaber, blev de forskudte; derimod bleve alle de siddende, som han kunde forsvare i deres Post, skiont de og vare blevne modsagte. I de forskudtes Sted burde han skaffe andre nye paa samme Prove.

## G. CXXX.

Dommer-  
nes Egen-  
staber efter  
de nu bru-  
gelige Love.

Efter de nu brugelige Love ere en Dommers almindelige Egenstaber i Grunden de selskabelige; de angaae deels hans Forstand, deels hans Villie, deels hans udvortes Omstændigheder. Paa Forstandens Side er nødvendigt at han baade skal være Lærkyndig og tilstræffet; undervist om de Sager, hvori han skal domme; begge Deele for at kunne rettelig bestemme enhver Moralisk Værd. Dette er ofte heel vanskeligt; og derfor er ogsaa Lovens særdeels temmelig deri, at den alene forbinder en Dommer til at erstatte den Skade og Omkostning, som han forarsager ved Vahvittighed eller vrang Undersøgning N. L. 17 3:3. Dog er dette naturligtvis ikke at forstaae, uden om nogle saa mange, som saadan Mistagelse kan indløbe, saa og om vanskeligt og indviklede Sager; thi findes den ofte, og i klare Sager, saa er der en Mangel, som uimodsigelig viiser Dommerens Udygtighed, og kan med Tiden sælde ham fra hans Embede.

I Næ-

(224) Ef møde er i lögfellum fast, sa er i domi her, theim er i anmann dom elgo, at koma, hann, & thar at, þarla að hann gengi þros, at hann sege sagt sína á thann dom er their verða ástætt a, meðann han er á brott.

publikens Tid var Lovkyndighed fast allermindst fornøden for Overretternes Besiddere paa Landstinger, thi saasnart de bleve tvivlsraadige, kunde de indhente Lavmandens Betænkning.

Paa Villiens Side kræver Loven at Dommere skulde være Dannemænd 1. 5. 1. 6.; det er ærlige og gode Mænd 1. 5. 28.; de skulde være uberygtede 5. 1. 1. d. e. ikke overbeviste med Lov og Dom, ja ikke engang taltale til Ting, for nogen saadan Gierning, som svækker et Menneſtes gode Navn 5. 1. 2. 3. 4. 4. De skulde være upartiske, ikke forvende Rættens til Uretfærdighed for Gaver, Venſkab, Slægtskab eller deslige Aarsager. Om de handle herimod straffer M. 1. 5. 3. dem foruden Skadens Erstatning, paa deres Embede, ja og paa Boes-Lod, om Sagen er saa vigtig. Kong Magni Lov (R. Th. Sk. 3 Cap.) paalægger ligeledes en Dommer, som forsømmer at kasse Ret i Sager mod Fremmede, den samme Erstatning til den Forurettede, som den Skyldige burde været tilfunden; og i criminelle Sager, foraarsagede ved denne Forsømmelse, nu de halve nu de hele Bøder, som saadan Sag medførte, efter Omstændighederne (Manh. 22 Cap.). For anførte Upartiskheds Skyld kræver Loven videre, at en Dommer skal være uinteresseret, det er ikke paa mindste Maade indviklet i Sagen i Henseende til Person eller Gods. Derfor er enhver Dommer forbudt at domme i Sager, som i nogen Henseende ere hans egne, eller paagielde ham 1. 5. 6.; og det agtes endog alle de, af hvis Udsald han kan have mindste Fordeel eller Tab; saaledes maae den eene Slægtning ikke være Dommer i den andens Odels- og Eiendoms Sager M. 5. 3. 10.; hvilket af samme Aarsag synes at gielde som Svogere. Saaledes maae og ingen, som er nogen af Partiernes Sodkendebarn, sidde i en Sag i Høieste-Ret. Uden for deslige Tilfælde synes Slægtskab eller Svogerskab i Almindelighed ikke at kunne hindre.

Til Dommernes udvortes Omstændigheder hører: a) at de skal være vederhæftige 1. 5. 1., det er ikke just bemiddelste, men suidmyndige til at kunne søges for idømte Bøder og Erstatning, samt formuende og raadige til at kunne udrede samme, eller stille den

forurettede Sikkerhed derfor; altsaa omtrent i samme Forstand, som R. Magni Lov anordner om Lavrettens Besiddere, at dertil skulde udsøges de, af hvilke man helst kunde vente Skielighed d. e. haade Nædelighed og rigtig Betaling. I samme Hensigt skal en Dommer b) være ordentlig bestikket, af Kongen selv, eller af nogen saadan Person, som besidder Magt dertil 6. 18. 8. En Egenkab uden hvilken han umuelig kan have nogen Myndighed til at domme, saasom denne alleene hænger af Regenten 1. 1. 1. Endelig bør en Dommer c) for desto stærkere Sikkerheds Skyld, være Eedsvoren, N. L. 1. 5. 1. Indholder af denne Dommernes Eed kan sees bag i Lovs Bogen, og behøver ei at indføres. Efter en af Kong Christ. 4. Forord. skulde Underdommere aflægge Eed mundtlig for Amtmanden; men nu saae endog Underdommere kristelig Eeds-Formular fra Cancelliet. Commissarier og Sætte-Dommere pleie ikke at tages i Eed; dog kunde det gjerne skee, i sær med de sidste, naar de ei ere Eedsvorne Betiente.

## §. CXXXI.

Harfager  
som kan gi-  
re en Dom-  
mer ube-  
tvem.

De Harfager som kunne giøre en Dommer ubekvem og node ham til at vige sit Sæde, ere ikkun ligesaa mange Virkninger af de anførte Egenkaber. F. E. Bør en Dommer være uberygtet, saa følger af sig selv, at han maae tabe sit Sæde, saa snart der reises Sag mod ham for uærlige Gierninger, for Rets-Fornægtelse N. 1. 7. 6, for at have ladet sig bestikke 1. 5. 3, eller for nogen anden Uretfærdighed som paagielder hans Embede. Til at vinde det igjen maa han da enten have Pres-Erklæring af sin Ansøger, eller friekendes ved Dom 3. 4. 4; og det vilser, at almindelig Folkesnak eller løse mundtlige Bestyrdninger ikke agtes nok til at giøre en Dommer berygtet paa denne Maade, men de skal være forfulgte ved ordentlig Rattergang og Sogsmaal. Af samme Grund er det og, at en Dommer, som er fældet til Bøder, kan aldeles miste sit Embede om Boderne reise sig af Rættens Fornægtelse 1. 5. 9; han mister og sit Sæde for hvad Boder det end er, naar han ikke inden 6 Uger, enten indstævner Dommen, om det

det kand skee, eller betaler dem ud 1:3:22. 13. 14; saadan Forhaling kan virkelig være en Modvillighed, og da er den et Tegn til et ondt Hjerte; den kan og komme af Ufermuenhed, og da viiser den at Dommeren er uvederhæftig; dog giver 1:5:8 Anledning til at troe, at en Dommer, som affættes af denne Marsag, kan desuagtet antages til Dommer-Embedet paa et andet Sted, paa samme Maade som en Præst der forbryder sit Kald, see og Solvef. p. 202. Naar Loven kræver Upartiske og uinteresserede Mænd til Dommere, forstaaes ligesaa af sig selv, at en Dommer maag blive ubekvem til at domme i en Sag; saasnart han enten har havt nogen Deel i de Handlinger som den angaaer; eller og han staaer i nogen saadan Sammenhæng med de stridende Parter, at deres Binding eller Tab kan tillige blive hans; thi saasnart det skeer, har man Marsag at mistroe hans Oprigtighed; Exemplerne derpaa ere gløne tilforn. Endelig, da alle Dommere bør have deres Beskikkelse, enten til en navngiven Ret, eller dog til den Sag, som de foretage, saa følger af Fornødenhed, at en Dommer bliver uantagelig, saasnart han er uvedkommende; og det er han altid, naar Sagen hverken hører under hans Jurisdiction, han ikke heller har nogen særdeles Guldmagt til dens Behandling. Det anførte viiser ellers, at en Dommer kan blive ubekvem enten aldeles; eller ikkun tildeels; det første, naar Grunden dertil ligger i nogen Personlig Uværdighed paa hans Side; det sidste naar den allene hænger af den udvortes Sammenhæng han staaer i med visse Personer eller deres Sager; men hvilket som er, kan han dog aldrig selv domme derpaa. Derimod, naar der alleene tvistes, om han er vedkommende, og om en Sag hører til hans Jurisdiction, kan han gjerne selv stille Frættten ved en Kiendelse; thi det er kun en Erklæring, hvovidt Jurisdictionen strækker.

## §. CXXXII.

Dommerenes Forretninger og Embeds-Pligter ere udførlig beskrevne i Loven selv. Jeg vil kun nævne nogle saa til en Prøve. Dommerens Forretning og Pligter.

Eccc 2



Det første en Dommer har at gjøre i Rette er at forkynde at der skal holdes Ret, og lyse Kongens Fred, hvilket kaldes at sætte Ratten; Derpaa oplæses først alle Kongelige Befalinger, og siden hvad andre Documenter der kunne være til Einglysning; Loven synes at fordrø at saadanne alle samtlige skulle forud være tilstede, dog pleier de at kunne faaes lyse hvad Tid de end indløbe; derefter foretages Sager, først Kongens, d. e. alle de publike, og siden andres, det er de private, efter Stævningernes Velde 1: 3: 10; 3. Høiester Ret foretages Sagerne som bekiendt efter Landenes Orden. 3. Forveien bor en Dommer for alting agte, om han og er berettiget til at paakiende de forekommende Sager; i Henseende til Stæder, at de høre under hans Jurisdiction; i Henseende til Parterne og Sagen, at han ikke staaer med disse i nogen saadan Forening, som kan formodes hinderlig for hans Oprigtighed; hvilke det Slags Marsager ere, er sagt i det forrige; det kan og være een, om han i forveien har skrevet eller talt i Sagen for nogen af Parterne. 11. Det er ligeledes en foregaaende Anmærkning for en Dommer, at han ingen Rættegang tilstæder imod den, som godvillig tilstaaer hvad han søges for, og vil i Gierningen gjøre det Gjeldst 1: 5: 11.

Under Sagernes Drift har en Dommer adskillige Pligter i Henseende saavel til Parterne som sig selv. Til det første Slags hører hans Opsyn over deres anstændige Opførsel for Ratten, at de ikke skulle forlænge Sagerne med ufornoden Vidrøselighed, ikke forvirre dem ved fremmede Paaskud, ikke vanære Rættegangens Hellighed med forargelig Snak, ikke forvende Lovens Mæning med selvgiorte Forklaringer 1: 5: 7. Derfor kan han nægte dem Eings Vidner paa alle Hovedsagen uvedkommende Ved som falde for Ratten med mindre de ere ærrørige, da de baade kan indføres, naar sligt bliver begiært, og gives bestreene for sig selv 1: 5: 10 for 14 Aug. 1590. Derfor kan han ogsaa belægge enhver, som findes at have trættet uden Marsag, deels med Erstatning til Bederparten, deels med Boder til offentlig Brug, Hospitalet, fattige, Præster, Enker eller dødsige, hvilke han desu-

den

den skal besørge inddrebene til rette Tid; en Myndighed, som han i lige Grad har mod Fuldmægtige og Talsmænd som mod HovedMændene selv 1. 9. 10. For sin egen Person bør en Dommer selv iagttage, el alene hvad der kræves af andre, men og saameget meere, som han er sat til Opsynsmand over deres Forhold; derhen hører at besordre Rætergangens Rørlighed 1. 5. 7; ikke forlænge Sagerne med Opsættelser uden begge Parter's Begiering eller Samtykke 1. 5. 8 For. 14 April 1667; ikke spiide Rættens med Ophold, Udflugter eller Begring i noget af det ham tilkommer at forrette 1. 5. 9; hólde nólagtig Proticoll, hvor han selv tillige er Skriver, og hvor ikke, da tilholde Skriversen til det samme 1. 8; De Forsigtigheds Regler en Dommer bør have før Døme i at afhøre Vidner, ere anførte tilførn; naar der toivles, gjør han gjerne bødre i at antage, end at forskyde dem ubørte; men hvorvidt de siden skal agtes, kan han lade komme an paa Sagens Omstændigheder. I at tilstæde eller paalægge Eed behøves og megen Barsomhed 1. 14. 5. I sær synes en Underdommer ikke at kunne tage Eed i en Sag, som kan appelleres, uden Vedetters Partens Samtykke.

I Henseende til Sagernes Slutning ere en Dommers Pligter fornemmelig disse. Naar en Sag allerede er optagen til Doms antages ingen videre Prætesættelse. Thi det skeer ikke, for end Parterne ere tilspurgte og have erklæret at de ikke have mere at sige. Saasnart Dommen er forfattet og affagt skal den føres til Protocols 1. 5. 16, ved Underretterne af Spyselmændene selv, ved Overretterne af den bestilte Skriver. Den skal affattes med klare og tydelige Ord 1. 5. 13, og om den angaaer PengeSager, udtrykkelig navngive hvad og hvor meget der skal svares 1. 5. 14; paa ubisse Vilkaar maae den ikke bygges, thi saadanne gjøre dens Virkning toerdyg, og den selv uendelig 1. 5. 12 For. 14 Apr. 1667. I hver Dom bør sættes en vis Tid uden hvilken den skal efterkommes, og en vis Straf, om det ikke skeer 1. 5. 15. Den Tid regnes fra Dommens Forkyndelse, og varer indtil Appellationens Tid er udløben. Endelig bør en Dom gives betimelig beskre-

den, og hvo som deri er uwillig straffes, foruden Lovens Boder, paa sit Embede efter Rest. 19 Jan. 1742. Naar saadan Dom er 3 Aar gammel, faaes derpaa ingen Opreisning For. 20 Febr. 1717. Ellers er det en Hoved-Regel for en Underdommer, at han ei dommer nogen uden til det, som han siden kan erquevere eller tvinge til at efterkomme. Hvert Slags Under- og Overdommers særdeels Pligter ere anførte tilforn i deres Beskrivelse.

## §. CXXXIII.

Fra Dommerne kommer jeg til Doms- Slutningerne selv, <sup>Rætternes</sup> alene at at jeg i forveien mælder et Par Ord om vore Rætter i <sup>udvortes</sup> Almindelighed tagne. Det første angaaer deres udvortes Udseende, <sup>Indretning</sup> de, og da er overalt bekiendt, at de Nordiske Folk pleiede at holde i Almindelighed, saavel deres Rætter som andre offentlige Sammenkomster under aaben Himmel, paa visse dertil bestemte Steder; disse vare først hoiiede i Midten, hvor de fornemste toge deres Plads, at de desto bedre kunde høres og sees af Mængden; og omgivne med en Række af opreiste Steene, nu i en firkant, nu i en Runding, fuldkommen, eller aflang, ligesom man vilde. Dette sees især tydelig af adskillige Levninger af dette Slags Indretninger, bevarede endnu til de senere Tider i de Nordiske Lande, og beskrevne af *Worm* (*Monum Dan. L. I. c. 10 og 12.*) *Keyser* (*Ant. Sect. I. cap. 5.*) og nogle andre. At de gamle Islændere ligeledes have holdt deres ordentlige Rætter paa aaben Mark er ingen Tvivl; men om de Steder, som dertil vare udsæete, have havt nogen saadan Indretning, som før er sagt, meldes ikke udtrykkelig. Vor ældste hedenste Regjerings Forsatning, som saa noie havde foreenet Religionens og Rættens Haandhævelse, medførte alene, at Herreds- Tingenes Sted i den Tid, hvor sligt kunde skee, haver været nær ved en Tempel; vore Historier og Love give ogsaa tilkiende, at vore Herreds- Steder, ligesom *Loccenius* (*Ant. Sveo G. L. 2. c. 2.*) beretter om de Svenskes, sædvanlig have været anlagte i Nærheden af Høie eller Bakker; thi naar de ville fortælle at en Tale blev holdt, en Tillysning gjort, en Dom eller Forlig affaagt, en

Anordning forkyndt, eller noget deslige, da hedder der gjerne tillige at man gif paa Tinghoien eller Tingbakken (i Thingbrecku) for at forrette saadant; ja Graagaasen (Vigsl. 47 Cap.) sætter udtrykkelig, Tingbakken eller det Sted, hvor man paa Tingne pleiede at tale til Almueen som ligegyldige Ord. Man kunde og snart kunne slutte, at her tillige haver været indrettet en ordentlig Dom-Kreds, i det mindste befaler Graagaasen for adskillige Klosteds-Rætter, af hvilke jeg selv tilforn har nævnet Fælleds-Ret (p. 333) og Bygde-Ret (p. 353.), at saadan en skulde udmærkes i Forveien, førend de maatte sættes; men hvordan denne Domkreds egentlig har seet ud veed jeg ikke; thi Domring, som saa mangesteds nævnes, betyder kun en Krinds som Folkets Forsamling pleiede at slaae omkring det Sted hvor Dommerne sadde. Gierdings-Rætterne paa Landstinget pleiede oftest at sættes, paa nogle visse dertil brugelige Steder, dog ogsaa i fornødne Tilfælde paa andre, som man fandt de bekvemmeste, til at kunne holde Rættens afslukket og forsikket mod uroelige Hoveders Voldsomheder; Men at der er bleven brugt nogen videre Domkreds, (uden saavidt Dommerne, for desto mageligere at kunne høre hverandre, ventelig have siddet i en Runddel) det passer sig hverken med Graagaasens Befaling, at Lav-Manden skulde raade for, hvor Rættens skulde sidde, ikke heller med dens følgende Anordning: (225) Om, siger den, Dommerne synes at Folk trænger sig alt

---

(225) Ef domendonon thickia menn ganga ofsmiðc at domi, their scola beida er í dominom sitia goda tha iij er í theim siordungi ero, er domrinn er vðkendr, oc beida tha met vatta, at fa theim menn iij til dómvörzlo, enn godar ero utlæger ef their gera eigi sva, at fa menn til dómvörzlo, oc or godordi sino, oc eigo domendr söc thá vit gudana. Their scola sva scipta med ser at their scola mann fá or thingi hverio eno forna. Their menn er til dómvörzlo ero tecner, their scola rista reito ij fyrir utan that er domendr sitia. enn ef menn gánga yfir inn oc

alt for nær ind paa Gierdings-Rættæn, da skulle de, med vidnes, bede de 3 fornemste Herreds-Høvdinger, som høre til den Gierding, afhvilkken Rættæn har sit Navn, at bestikke dem 3 Mand til Rættæns Bestyrelse. Dette skulle bemærke de Herreds-Høvdinger saaledes ligne imellem sig, at de udtræde een Mand af hvert af de gamle Tinglav; findes de uviljelige, kan Dommerne tiltale dem paa deres Embede, og anden Penge-Straf. Men naar slige Mand ere antagne til Rættæns Bestyrelse, saa skulle de afstikke paa Jorden 2 Rom eller Kredse uden om det Sted, hvor Dommerne sidde. Gaar nogen derind over, skal de skyde til Vidner saa snart det sker; løber han strax ud igien, være han frie for Bøder; men om han bliver staaende, falder han i Bøder, og tilkommer det disse Dom. Vogtere at paatale den Sag; dog vilser et Sted af Scurlunga Saga (tilforn p. 361), hvor Domsteene nævnes, at den Gierdings-Ret den gang har været indhegnet med en Sten-Kreds. Den ældste Lov-Ret hvor og Femter-Dommen blev holden havde efter Graagaafens Bestyrelse (tilforn p. 381) 3 Rader Bænke opslagne uden for hverandre; Men anden Dom-Kreds mældes ikke om. Efter Overgivelsen derimod finder man udtrykkelig befalet i Kongernes Haagens og Magni-Islandske Love, ligesom i den forstes Frostetings Lov og den sidstes Gulatingslov hos Paus (p. 10), at Lov-Manden skulde, til Lovretten, lade gjøre en Dom-Kreds paa Lands-Tinget, saa rommelig, at alle dens Besiddere skulde kunne sidde derinde. Dom Kredsen kaldes *Vebönd* det er efter Ordet Fred-Baand, fordi Dommerne derved blev tilhænet en besynderlig Fred og Sikkerhed; men endnu nærmere Harsag til denne Navngivelse ligger i de gamle Norske Skikke, tydelig betegnede i den Beskrivelse som Egil Skallagrimsens Levnet giver over Guløeting, saadant som det

og eigo their at nefna vatta at thvi, er their ero gengner yfer inn. Nu hleypr hann ut aprt, oc er hann eigi utlagr, ein ef hann hfrer vid, oc vardar hanom tha utlegd, oc eigo dómvörzlömen sök thá at fökia.

der var om jeg ret mindes i R. Eriks Blodopes Tid, med disse Ord: (226). Men det Sted hvor Rættene var sat, var en fler Mark, rundt omkring besat med Gæststager, hvilke igien vare omgivne med Snorer; og det kaldede man Desbaand; der inden for i Rædsen sadde Dommerne, 12 af Fiordafylke, 12 af Sognefylke, og 12 af Hordafylke; disse 3 Tylter Mænd skulde der paadømme alle Sager.

Det andet som jeg her vil erindre, være Rættens indvortes Beskaffenhed vedkommende, er den besynderlige Fred og Sikkerhed, hvormed Lovene havde bestærket samme mod al Voldsomhed og Overlast; denne kaldes Ting-Selge, efter Ordet Tings-hellighed, og er løstlig ommæltet tilførn, men saa meget meere markværdig, som den tiener til at forklare, vare nu brugelige Loves Begreb om Tingsfred. Den besynderlige Hellighed som især blev tillagt det Sted, hvor Thornes-Ting blev stiftet, findes omtalt hos Bartholin (Ant. Dan. p. 354:55.). Eyrbyggja Saga i Beskrivelsen beskriver samme endnu langt meere udforlig og beretter desuden, hvorledes dette Ting siden efter blev forstøttet fra sit forrige Sted, blot formædelt at dette var blevet besnittert eller vanhelliget, ved en Blods Udgydelse, som skedde i en den holden Træfning. Nu er vel sandt, at den store Grad af Hoiagtelse, som Stifteren af dette Ting havde for den Aligud Thor, var den Hoved-Narsag, for hvis Skyld dette Steds Hellighed blev dreven saa særdeles vidt; dog maae heller ikke nægtes, at samme jo paa nogen Maade ogsaa var tilfælles for alle andre Rætter, uden nogen Forskiel. Efter Graagaafens Anordning, som virkelig ikke er andet end en Aftryk af de ældere Bedragter i saa Fald, vilser anførte Tingsfred sig, foruden andre, i følgende Virkninger: Ingen som offentlig var tiltalt for Bund eller Saar maatte, under

D D D D

den

(226) Cap. 56. Enn thar er dominn var settr, var völr settr, oc settar nidr heststængir i völlum umkring, em lögd um utan snari umhverfis; voro thar köllut vebönd; enn fyrir innan i Hringaum ta-to dömenur, XII. or fyrda fylki, oc XII. or Signa fylki, oc XII. or Hordafylki; thær chrennar tylpter manna skyldo thar dzina um mal öll.



den mindre Landsfigtigheds Straf-lade sig finde paa et saa kaldet helliget Ting; hvad saadan en kunde have at sige til at anklage andre, eller til eget Forsvar, blev aldeles ikke agtet (Vigsl. 58 c.) og ikke det alene; saadan en var baade selv for sin Person given tit Priis for hvad Saar og Overlast ham der kunde vederfares, saa og alle de, som fulgte ham til Forsvar; hvo som først fik Die paa ham, kunde skyde til Vidner, og strax give ham Sag for at have indfundet sig; og kunde da intet frietage ham fra at kiendes til den anførte Straf, uden han kunde beviise, at den anstille Tiltale var alene reist af Had og uden Grund (ib. 41. Cap.). Drab begaaet paa Landstinget sættes i Vigning med de allergrosseste, som Mordbrand, Husbonds-Drab og deslige (ib. 51 cap.) Slag eller Saar givet paa ethvert helliget d. e. offentligt Ting, var overalt belagt med den større Fredløsheds Straf, og Sagsøgerens Ret eller Erstatning paa saadanne Steder altid dobbelt saa stor som ellers. Det er ellers at mærke, at naar saadant tiidrog sig just i Tingets Slutning, da Almuen allerede stod i Begreb med at rykke op med deres Telte, var Øvrigheden ikke pligtig, at sætte da strax en nye Ret for den Sags Skyld; men saalænge Nars-Regningen ikke endnu var udraabt (hvilket var den sidste Forretning paa de aarlige Ting) kunde en Grandret paastaaes, lad være alle Rættergangs-Sager længe siden vare forbi (ib. 60 Cap.). Sager angaaende Saar som skedde paa hellegede og ordentlige Ting, om det end vare kun de saa kaldte mindre Saar, maatte ikke forliges af Parterne, uden Lavrættens foregaaende Tilladelse; et mærkværdigt Beviis, at Drab og Saar i dette og deslige Fald ere blevne anseete som publice Misgierninger, da de ellers overalt vare kun private (ib. 47 Cap.). Heraf kan man ogsaa se, at Kiende vor ældgamle Tingfred, som strækkede sig i den Tid, ikke alene til Tingstedet selv, men og i lige Grad til alle dets Ene-Mærker, hvorved jeg forstaaer al den Grund eller Land-Strækning som var lagt derhen til Græsgang for Ting-Mændenes Heste (oc mest at Øllo that er i thingmarceer al-laga gert, sem that være á thingvellinom, sialfum Vigsl. 64 Cap.)



## §. CXXXIV.

Bore Rætters indvortes Beskaffenhed, og den Maade paa hvilkken Sagerne sammesteds pleiede at behandles, er tilforn temmelig udførlig beskrevet, nu i et nu i et andet Stykke; her vil jeg altsaa ikkun kortelig anføre saa meget som kan tiene til et samlet Begreb derom. I de smaa private Rætter, hvorhen jeg regner alle dem som Almuen mellem sig selv pleiede at holde, fornemmelig deres Huusholdnings-Sager angaaende, skedde Dommernes Udnævnelse sædvanlig af Parterne selv, oftest af begge, men og af een alene; Fælleds Ret (tilforn p. 335) Enge-Ret (p. 341.) Skulda-Domm (p. 344), Stand-Ret over en Fremmed (p. 350) Bygde-Ret (p. 354), og flere af samme Slags ere udtrykkelige Beviiser derpaa. I de publike Rætter derimod, hvorhen bør regnes de aarlige Vaar-Ring, Executions-Rætter efter Fædøse, Hierdings-Rættene og Femter-Dommen paa Lands-ringer, foruden andre af samme Slags, var Dommernes Udnævnelse alene Overighedens Sag. At deres Tall har været heel ulige, deels efter Rætternes Anseelse, deels efter Sagernes adskilte Natur, sees noksom af hver Rets særdeels Beskrivelse, og behøver ikke her at igientages. Tiden er ligeledes anført ved hver Ret for sig; især burde Hierdings-Rættene sættes om Løverdagen, og kunde staae til Undersøgning, indtil Solen skinnede paa Ringstedet Søndag Morgen. Den øvrige Omgang i de ordentlige offentlige Rætter var ellers følgende. Hver Overigheds-Person udnævnte Meddoms Mænd for de Sager, som hørde under hans Jurisdiction, saa at en nye Udnævnelse maatte skee, i hver Ret, saasnart man kom til en anden Jurisdiction's Sager; dog samme Egenkab (S. 129) altid tagne i Agt. Derksom nogen, som havde Sager at føre, overlod dem til andre, for selv at komme iblandt Dommerne, blev han straffet paa 3 Mark, og alle hans Sager afviste, med mindre nogen vilde sande med ham, at han ikke havde vidst sig at have saadanne; en Herreds-Hovding som udnævnte en saadan Person til Dommer, blev ligeledes straffet med 3 Mark og Embeds-Fortabelse, med mindre han kunde

de føre Sandemænd paa, at sligt ikke var ham bekendt. Efterat Dommerne saaledes vare udmærkede, bleve de, af deres Herreds-Hovding eller hans Fuldmægtig, udførte til at undersøges, og hver af dem anvist sit Sæde; en Forretning som burde bekræftes med en Eed, af samme Indhold, som i Femter-Dommen var brugeligt (p. 254), skiont ikke slet saa strengt forfattet. Alle de som havde Sager for, Sagvoldere, saavelsom Sagsfogere, havde lige Frihed at anstille saadanne Undersøgninger, og det i den Orden som Bodkastelsen eller de andres Samtykke havde tildeelt enhver Sager; dog ikkun naar de vare komne betimelig til Ting, som, til Landstinget, dets første Sondag i det seneste; ellers var dem ei tilladt at undersøge Dommerne, med mindre Sagen var bleven for siidlig bekendt. Undersøgningen selv gik saaledes til: Den Part, som Ordenen traf, (og da Sagsfogeren altid i hver Sag forend Sagvolderen) fremtraadde til det Sted hvor Rættens var sat, og aflagde først sin Eed, holdende paa et Kaars, at dette skulde skee med al Oprigtighed og efter bedste Indsigt; derpaa fremforde han sine Indvendinger, om han havde nogle, addresserede efter Behag, enten til den Herreds-Hovding som havde udmældt Rættens, eller til dem af Dommerne, som det angik; han kunde endog føre dem paa Dom-Stedet om ingen af begge var hos. De Aarsager for hvis Skyld en Dommer da kunde vrages efter Loven, vare tildeels de selv samme, som i Henseende til Sande-Mænd (p. 200 Not. 148); de øvrige sluttes lettelig af en Dommers almindelige Egenskaber (§. 129); jeg vil her kun lægge til, at Svogerskab ikke forbandt en Dommer at vige sit Sæde, naar det Fruentimmer, hvorfra samme reisede sig, var allerede afgangne ved Døden. Hver Indvending især skulde den vragede bekræfte ved sin Tre (leggia under thegnscap sinn), og desuden lade den beeedige af 2de Sande-Mænd, som ikke maatte være hans Sodskendeborn eller nærmere Slægtninge. Naar det var skeet, kunde han erklære at den Meddoms-Mand, som det angik, var forskudt, og, om han endda blev siddende, hvist han ikke maatte under den mindre Landssigtigheds Straf, forbyde ham offentlig hans Sæde. Havde den Herreds-Hovding, der havde udmældt Rættens, været imidlertid fraværende, skulde den

den vragende lade ham vide, navnlig, hvilke og hvor mange af de udmædte han havde forskudt; vide han ikke troe det, maatte alt hvad derom var blevet forhandlet i Rættens, paa nye igientages for ham. Herreds-Hordingen skulde da, i de forskudtes Sted, navngive andre, og om han selv ikke havde dem, søge dem hos sine Colleger (§. 129). Paa denne Maade burde han, under Embeds Fortabelse, have skaffet Rættens fuld besadt igien inden Solen kom paa Tingsstedet, da Dommernes Undersøgning nødvendig skulde være gandske til Ende; kunde det ikke skee, maatte de overblevne Meddoms-Mænd endda ligesaavel foretage Sagen, som om deres Tall havde været fuldt.

Rættens Undersøgning saaledes færdig bleve de forehavende Sager foretagne efter den Orden, som tilforn er sagt. Sagsøgeren begyndte med at forsikke Rættens om sin reedelige Opførsel, med den sædvanlige Ed, hvis Form, i Henseende til Jemter-Dommen, kan læses p. 254; Derpaa gav han Dommerne et kort Begreb om Sagen, og endelig fremstillede de Sande-Mænd, eller Bidnesbyrd som han havde forhvervet til dens Beviis. Da var det Sagvolderens Tid at tale: først afslagde han Ed ligesom hin; derpaa forde han strax de Indvendinger, som kunde tiene til at faae den heele Sag afviist og gjort til Intet, hvis nogle af det Slags kunde have Sted; hvis derimod ikke, tog han først fat paa at undersøge Beder-Partens Sande-Mænd og Bidnesbyrd, alting paa den Maade og i den Orden, som (p. 223 seeg) er beskrevet; bleve disse da gandske vragede, saa var det alleeen nok til at spiide Sagsøgerens heele Paaastand; stode de derimod Pro, saa var det hei Tid for Sagvolderen at fore, paa sin Side, de Beviiser, han kunde have til sin Beskielse, hvilke Sagsøgeren havde samme Frihed at undersøge, besvare, og forkaste, saavidt de fandtes ulovlige; og naar de havde udtalt skulde enhver af dem skide til Bidner paa hvad han havde fremført i Sagen. Endelig blev deres heele Zrettesættelse offentlig igientagen i den selv samme Orden i hvilken den var ført, først Sagsøgerens, ved en der- til af Rættens beskikket Mænd, siden Sagvolderens ved en anden (i Jemter-Dommen brugtes heele 12 p. 322). Det kaldtes

at reisa mál. D. e. optage Sagen igien, og var det samme, som hos os at optage den til Doms. Naar Rätten blev trængt kunde, som tilforn er sagt, Dommogtere begieres, paa hvad Tid saadant skedde.

Rætternes forrige Beskrivelser s. E. om Femter. Dommen p. 323, Selleds Rætter p. 337. Enge Rætter p. 342 og om Lav-Rætten p. 384 viise os det overalt som en almindelig Regel, at alle Domme og Afgifter skulde falde efter de fleeste Stemmer; naar derimod de ikke kunde erholdes, skulde forfattes tvende stridige Domme; det kaldes at *vesingia*, og er ofte nævnt tilforn, men aldrig udførlig beskrevet. Det kunde især træffe, naar nogle af Dommene kunde synes at Sagsøgeren fuldkommelig havde bevist hans Paastand, de andre derimod, at Sagvolderen havde fremført gyldige Undskyldninger. Hvor mange der skulde behøves til saadant et Partie kom an paa Rættens Størrelse; i Fierdings-Rætten skulde s. E. være 6, thi den bestod i det mindste af 9 Bisidderne (p. 315); i Enge-Rætten 3, thi den bestod af 6; og i andre Rætter, efter samme Forhold. Naar saa skedde skulde Bisidderne i Rætten stifte Sæder med hverandre, saa at alle de, som holdt med samme Meening, kunde komme til at sidde sammen; dog begge Partier saa nær hver andre, at det eene skulde kunne høre hvad det andet havde at sige. Hvert Partie skulde da med Bidner tilbyde det andet at træde til sin Meening eller Dom, og derhos give tydelig tilkiende hvori den bestod. Var nogen Bisidder fraværende for Sygdoms Skyld, og dog saa frisk, at han kunde tale, da skulde begge Partier hver for sig berette ham deres Meening, og han da, under den sædvanlige Befangs-Eed, anført p. 256, være pligtig at erklære, med hvilke han vilde holde. Siden skulde begge gaae tilbage til deres Sæder, og da de som holdt med Sagsøgeren, tilbyde hine, som var paa Sagvolderens Side, at kaste Lod om, hvo af dem skulde giøre deres Forretning. Det Partie, som Lodden traf paa, skulde da tale først, nemlig, bede det andet høitidelig at høre hvad det havde at sige, tilbyde dem at tiltræde sin Meening, derpaa berkræfte den med den anordnede Befangs Eed, og endelig affige sin

sin Dom; alt det samme skulde bag efter skee af det andet Partie. Skede slikt i en Under-Ret bleve begge Partiers Domme derpaa lyste paa Tinghoien og gik til Fierdings-Rættens; men paa Lov-Bierget, om det var i Fierdings-Rættens selv, og gik da lige ind til Femter-Dommen. I enhver Sag burde ellers affiges endelig Dom, fra eller til; og om nogle af Bisidderne i Fierdings-Rættens vilde af Modvillighed undslaae dem derfor, da var de øvriges Dom, som vilde giøre Ret, naar de kun vare 6 eller flere, lige saa gyldig, som om de alle havde domt; hvortaf man kan slutte, at det samme har gieldt i enhver anden Ret, naar de halve Bisidderne eller flere affagde Dommen. (227) De Næst af Rættens, som vare blevne brugte til at igientage Sagen, skulde da affige den Dom, som de bleve eenige om; og især den, der havde igientaget Sagvolderens Forsvar, om de vilde dømme Sagsøgerens Paastand uefterrettelig; men derimod den, som havde igientaget Paastanden, om de vilde dømme Sagvolderen skyldig. Den der skulde affige Dom burde tale saaledes: Jeg holder for, at vi dømme en lovlig Dom, om vi dømme saa; (og da siger han hvad han vil dømme;) og er vor Dom denne: Derom skal han da tillige forhøre alle de andre; de bør og alle at give sit Samtykke til den Dom, som de ere eenige med, og svare, at denne er alles deres Dom. Saavidt det almindelige Begreb om vore Rætters indvortes Forsatning efter Graagaafens Beskrivelser. Jeg har med Flid meest rettet den efter Landstinget; thi samme var paa den Tid den almindelige Rættessnor for de aarlige Herreds-Ting, ligesom disse igien for alle usædvanlige og private Under-Rætter.

## §. CXXXV.

(227) Sá seal dom upsegin er mál reisde, thann sem their ero á fatter, oc seal fá up segja, er vörn reisde, ef ther vilja dōma umzta sökina; enn lá er sōn reisde ef their vilja áfall dōma. Enn lá er dóm seger up han seal sva mál. Lat ee at thá dōmi ver lögdóm, ef ver thann dōmom, oc qveda á hvað hann vill dōma, er lá domr var; alla seal hann qveda, their eigo oc aller at gjallda samqvedi sitt á thann dóm, er their ero á fatter, oc lyara, at lá te domr theirra allra.

## §. CXXXV.

Domslut.  
Bestaffens.  
efter de nye  
re Love.

Kong Magni Islandiske Lov har især et heelt Cap. om Doms-  
me nemlig det 17de i den Bog Mannhelge kaldet, ordret som i hans  
Guletings Lov paa samme Sted; men det indeholder ifkun al-  
mindelig bekiendte, skiont i sig selv meget grundige Erindringer;  
om den store Forsigtighed og Altsomhed, som alle, dog især Eri-  
minelle Sagers, Behandling nødvendig udkræver; at hver paa  
det noieste bør være rettet efter sin Sags særdeles Omstændighe-  
der, lemsældig og barmhertig uden Lunkenhed, retfærdig og stræng  
uden personligt Had Grumhed og Brede; hvad Pligter en  
Dommers Christendom og Embede paalægger ham i saa Fald, og  
hvad Ansvar han paadrager sig, ved at forsømme samme. Hvore-  
ledes samme Lov næsten gandske ophævede Graagaafens heele for-  
anførte Indretninger, og hvad Rættergangs-Maaade den satte i  
Steden er, saavidt jeg har agtet fornødent, allerede udenforlig af-  
handlet. Det mærkwerdigste som her kan lægges til, er, at den  
(Eingf. B. 5 Cap) tilholder, at alle paa Landstinget fældte Doms-  
slutninger skulde, saasnart de vare affagte, stadfæstes med  
Vaabentaag, saavel inden Lavrættten, af dens Besiddere, og an-  
dre Tilstædeværende, som og uden for af Folkets Forsamling.  
Denne Skik kaldes der at eiga vapnatak at domum. Den er  
grundet paa K. Haagens Islandiske Lov, som allerede havde paa-  
budet den; findes og paa selvsamme Maaade anordnet i Norge  
ved Kong Magni Guletings Lov Eingf. B. 4 Cap. (228).

Dom-

(228) Oprindelsen til denne Skik maae uden Modsigelse forskrive sig fra  
dem iblandt de Nordostlige, især Schyriske Gølfeslag, som i de ældste Tider have  
lagt Grund til de fleste Europæiske Nationer. Saa lidet Efterretning som man  
har om dem, saa veed man dog vist, at de have været overmaade hengigne til Kri-  
gen; hvad enten deres stränge Himmel-Egn har virket denne Tilbøielighed, eller de-  
res ustadige Leve-Maaade har drevet dem til dette Haandværk, som et fornødent  
Middel til Ophold eller Forsvar. Imidlertid gjorde dog dette, at Krigen hos dem  
Elev agtet frem for alle Haandteringer, og Krigs Guden dyrket enen alleene, eller  
dog

Dom-Slutningers nærværende Beskaffenhed veed jeg ikke  
bättre at affatte end efter Lav-Mand Edvenses Plan (Tyr. Ju-  
Eee ris

dog fremsfor alle Guder. Deres Vaaben holdtes for den kæreste Gienbom, den an-  
seeligste Prydselse i Livet, den store Forsigtighed efter Døden (Barthol. Ant. Dan.  
L. 2. Cap. 13); og endnu meget mere; deres Spyd, Sværd, og Hellskaeder, disse  
Hoved-Vidier til at beskytte sig selv og undervinde andre, har endogsaa regnes  
blande deres helligste Ting, deslagte i guddommelig Tilbedelse; venetelig af først-  
ningen istem som Nedskaeder for Krigs-Gudens Rage, altsaa kun som Sindbilleder  
paa hans usynlige Væsen; men med Tidens Vangde, i hans Sted, som virkelige  
Guddomme (Barthol. l. c. L. 1. c. 6. p. 73, Seq.); uskiøbkelig fordi de have  
troet, at enten han selv, eller andre ham underfaste Nander maatte nødvendig staa i en  
umiddelbar Forening dermed; en Tanke som ganske naturligt flyder af den gamle Ver-  
dens antagne Menning, at alle Ting, indtil de vilde selv, vare beboede af Aandelige  
Væsener. Disse Begreber lagte til Grund, forestilledes os Vaaben tag hos de æld-  
ste Nationer som den højeste og helligste Forsiktring, paa at ville med Liv og Blod  
forsvare og besætte, hvad derved blev stabsfæstet; og den egentlig bygget paa deres  
Krigslige Guds-Troelse og Levnet. At det og har været saa i Sandhed, overbe-  
viises vi tydelig, ved den af anførte Nationers Efterkommere saa almindelig vedtag-  
ne Etik, at bære sig ved sine Vaaben de Løfter, Forsiktringer, og Forbund, som  
de vilde holde allermeest ubrødelige og hellige; Bartholin (l. cit. p. 78) viiser det  
især om de gamle Nordiske Folk; og Du Fresno i sit Glossario under det Ord Ju-  
ramentum (Part. 2 p. m. 159) tilføjer Bajvarier, Alamanner, Francker, Lon-  
goberder, Skotter, Ungarier og andre; og det antager jeg som en ægte Levning  
af Vaaben tagets ældste Brug. Paa dets Fremgang og videre Etahne i Europa  
haves endnu adskillige andre tildeels tydeligere Spor. Saaledes viiser Liplias i sit  
Skrift de Militia Romana, at de Romerske Krigs-Folk, skone ventelig efter de  
Nordligere Nationers Exempel, have berømt dem af et Slags Vaaben tag, deels  
som en heilighellig Maade at bevæbne deres Viesald til Afsættens sedvanlige Op-  
muntrings-Taler naar noget vigtigt Skulde foretages (Lib. 4 Dial. 9); deels som  
et Fælt-Tegn eller Anstus, naar et Slag skulde begyndes (ibid. Dial. 11); Am-  
mianus Marcellinus har fornemmelig beskrevet det første Slag; Polybius og Dio  
Cassius det sidste; begge Slags skedde sædvanligst enten ved at banke paa Skulde-  
ne med Sværd eller Spyd, eller og ved at slaae andre Slags Vaaben mod hve-  
ander, nu med et Slags Hastighed, nu igien mere sagte; det ene kaldes Strepi-  
tus og concussio armorum, det andet istem Crepitus. Ved et Slags fandt ansees  
deels som Vidier til at sætte Krigshæren i Aande, ophibte dens Sind, eller for-  
skrækte Gienbom, deels som et Tegn paa dens Iver og Vitterhed mod samme; u-  
gunstige i sig selv, men for en Ansøer det onskeligste Forbud for et modigt Angreb  
og en haardnakket Fægtning. Men begge vare egentlig kun Krigs-Etikke; høre  
altsaa nærmere i i vore Forsædres saa kaldte Vaabenbrag, hvormed Fæltsslage plet-  
de



ris 4 B. 14 C.). Alle Domme, siger han, ere 2 Slags, Interlocutoria eller endelige Domme. Til det første Slags høre alle de

de at begynde end til deres Vaabentag for Ratten. At ogsaa et Slags Vaabentag haaver været en ganske gangbar og almindelig Skik hos de gamle Franke, Nederlandere og Tyske, naar noget skulde offentlig vedtages eller stadfæstes, er en iustidig Seg. Om de første melder Cæsar (bell. Gall. L. 7) *conclamat multitudo & suo more armis concurrebat &c.*; om de sidste skriver Tacitus i sin Historie (5 B. 17 Cap.) at deres Bisald blev givet *sono armorum tripudisque, ita illis mos*; og endnu meer udferlig i sin Beskrivelse over Tydsland (11 Cap.): *Si displicuit sententia fremitu asperrantur, sin placuit, Frameas concurrunt, honoratissimum assensus genus est armis laudare.* Alle de Fortolkere, jeg har været saaret i Hænde, forklare dette ligesom at være skeet paa den selsomme Maade, som hos Romerne, hvorefter tilforn er sagt; ventelig formede de de Talemaaders Righed, hvorefter denne Skik i begge Tilfælde betegnes. Fortolkningen kan saaa ved sit Værd; Mig synes alene, at Cæsars og Taciti anførte Vidnesbyrd istum angaae disse Nationers Krigs-Maad og Stats-Forsamlinger eller almindelige Landdage. De 2 første Steder handle aabenbarlig om Taler til Krigs-Folket; og paa det sidste, seies det udtrykkelig til, som noget besynderligt, at der var ogsaa tillade at indføre Rættergang; Sager for den Forsamling, som der beskrives (licet apud concilium accusare quogue); Altsaa hørde denue Forsamling ingenlunde iblandt de ordentlige Ratter; ja baade Ordene Sammenhang og det Følgende adskille den ganske tydelig derfra. Den angik egentlig Landenes Regiering, deres almindelige Indretninger, og disse vare i de Dage til den største Deel indbefattede i den eneste Rættel om egen Sikkerhed eller Forsvar og fremmede Erobring; at kunne altid være i Staud til at gaar i Feldten var den store Narsag til Stiftelsen af deres Regieringer; at forstaae Krigen og anføre Folket var den vigtigste Deel af Regierernes Embede. Jeg finder saaledes at Cæsars og Taciti paaraabte Vidnesbyrd meget vel godtgjøre Vaabentagets Brug hos osvaldte Nationer i deres store og almindelige Forsamlinger; og der kan det vel tilstaaes at være skeet paa den Maade, som Fortolkere mene, nemlig, som en Krigs Skik; deels saavidt deres Landdage allerbest i Taciti og Cæsars Tid virkelig vare Krigs-Maad tillige, deels saavidt hver Mand derved maa gæst kunde betone Regieringen sin Pligt og Villie til at understøtte den, endog med beordnet Haand, i at udføre hvad der var bleuet besluttet. At de jo ogsaa i deres borgerlige og private Ratter paa samme Tid, have, ved et Slags Vaabentag, stadfæstet de afgjorte Domme, vil jeg aldeles ikke nægte; i det mindste for det Øverste og andre Vaaben anordnede og brugte nu til en nu til en anden Hædelighed den Tydske Rættergang. Men jeg tør ikke derfor strax slutte af Cæsars og Taciti anførte Ord, uden nærmere Overveelse; at deres Vaabentag for Ratten er gaaet til paa samme Maade, som i hine store Forsamlinger. Mine Narsager skal sees i det følgende.



gangs Maade; saadanne f. E. som tiene til paakiende de Indvændering og Tvivls, Maal som nogen Part under en Sags Drift kan

Åe tværtmod. Det som Loven siger; at Besalingsmanden modtog de andres Forbund *orecta lanca*, giver ham videre Anledning til at formode, at Epydet er blevet opfat aflopreft paa Marken, ligesom Monnmerne opreftede deres halfta prætorian naar *Comitia centumvitalia* ftulde holdes; hvorledes det end var, holder jeg dog troeligt, at Besalingsmanden er bleven ved at holde fit Epyd udi Haanden. Bromton i Seldens Samling af Engelfke Hiftorier ftammer gandske overens med det anførte dert, at Wapentak var det fomme fom Hundeb i viffe Diftrictet (p. 957); at det udi glorde faa meget fom et Tinglav (p. 896); og endelig (p. 956) at dets Naen havde fin Oprindelse af den Maade paa hvilken en nye Lehnsherre pleiede at modtages; men i at beftreffe denne Maade selv viger han gandske fra de forrige: *Wapentake*, hedder det, er paa Engelft det fomme fom at tage Vaaben, faar ledets faldet, fordi Indbyggerne ved en nye Herres Tiltrædelse pleiede i Steden for anden Gyldning eller Troestabs-Eed, til Drøis paa deres Underdanighed, at levere og overgive ham deres Vaaben. Paa denne Grund ubleder Sommer Vapnetak af *tacan*, at fode fare, eller *betacan* at levere, overdrage. Spelman anfører og denne Oprindelse, ftout med den Forandring, at *tac* udtoles at modtage, *betac* at afstaae. Wachner har Mærkfag at anke paa, at han i tilfæ har faftat hvilken Oprindelse er den retteste, denne eller Lovens. Hvad jeg kan fige er kun dette, at Bromtons Forklaring meeft ligner den Iſlandſke Mundart, hvor *tak* berøder den Handling, at noget tages; den Maade han beftreffer kan og meget vel være bringt paa viffe Eder og Eder. Og holder jeg Lovens Forklaring at være nok faa almindelig antagelig; det er ellers let at fee, at Etam-Ordet i begge er i Grunden det fomme, og Forftiaalen alene beftaaer i dets afſtæ Udtydning.

Hoſ vore Nordiſke Forfædre er intet viſſere end at jo Vaabentag har været en Etik, underholdt ved den Krigs Land fom danuede deres heele Tanke-Maade; den ftammer og paa de nœſteſte overens med fomme; men hvorvidt dets Brug er gaact, fones ikke faa aldeles klart. For de ældſte Eder overtaleſ jeg let til at holde det Slags Vaabentag, hvorom i Wapendelen er talt, for en almindelig Etik hoſ dem, faavel i af ſlutte Fred og Forbund med udenlandske Magter, fom i at afſlagge andre høitidelige Eder; thi Maaten var den gang den fornemſte Støtte for deres Regieringer, Krigen den Hoved-Grund, hvorpaa deres Religion var bygget. Saalange Regenterne endnu ſoft ikke vare andet end blotte Felttherrer, kan man vel uden Urimelighed troe at en nye Konges Gyldning og faa er bleven ſtadſæſtet ved Vaabentag, fom det naturlige Tegn paa Almindens Nedebondhed til at ville handthæve ham paa Thronen, følge ham i Krigen; fandske og fom en Troestabs-Eed tillige; og hvis faa ſtulde være, kunde baade det Engelfke Wapnetak, beftreftet i det forrige, faa og ugle

Fan herte enten med Stærningen, Rætten, Vidnetne eller andre  
 Poster. I Henseende til Spørgsmaale af dette Slags ere Inter-  
 locu-  
 Eeee 3

nogle af de senere Norske Kongers Hylbninger, hvilke Norges Kronike, auferet i  
 Dolmers Annættninger til R. Magni Hirdskraa (p. 9 og 10), beretter at være  
 fædte med denne Cerimonie, ansees som Levninger af de ældre Tiders Skikke i saa  
 Fald; men da vor ældste Historie ikke malder derom, bliver det kun en Siemning,  
 uden nogen Visshed. I den Norske, ja i alle de Nationers Lehn-Act, hvis Re-  
 gierings Form forskriver sig fra Norden, findes Vaaben at være bringte nu til en  
 nu til en anden Heitidelighed: De Fremmedes Wapenlehn er overalt bekjendt;  
 og i Norge var Sværdtag anordnet, som en almindelig Maade til at indføre baade  
 Hofmand og Lehntagere (Dolmer 1. c p. 68, 69); I Sandhed en livagtig Af-  
 bildning paa begge disse Slags Embeder; thi Hofmands store Pligt havde af Aarids  
 Tid været at holde sig omkring Kongens Person, følge hans Hovedbanner i Stri-  
 den; og en Lehntager var Regentens Guldmagtig til at føre Sværdet, det er den Hæi-  
 ste Magt i hans anbettede Provint; han skulde beskytte den mod udvortes Hæn-  
 der; han skulde og paa dens Begne i fornødne Tilfælde være sin Herre selvgættig i  
 Marken med et Antal Folk; ja saadant et Lehn var sedvanlig en Besætning for  
 udviste Krigs-Tjenester, undertiden endog i selvsamme Steds Erobring; i det mind-  
 ste er dette virkelig Lehnens naturlige Oprindelse. Men hvorledes end alt dette er,  
 skulde jeg meget tvivle paa, at disse Lehn-Cerimonier bestandig ere blevne saa  
 vigtigagtig tagne i agt, som de siden findes anordnede i R. Magni Hirdskraa; der-  
 hos dog ikke nægtes, at man jo i vor Norden finder Spor til Lehntagelse ved  
 Sværd, endog fra Harald Haarfagers, og sandtset endnu ældre, Tider. Om  
 Vaabentagers Brug naar en nye Lov eller Anordning essentiel skulde vedtages,  
 forklæres sedvanlig Hirdskraaens Efterretning (Cap. 1.), at R. Magnus paa Hæi-  
 ste Ting lod overlæse R. Olufs Grundlov for den Norske Thronfølge, og at den  
 sammesteds af det heele Folk, for dem selv og Efterkommere, blev samtykter med et  
 reet Tingtag. Forklaringen passer gandske vel med deres Krigske Tanke-Maade;  
 thi denne Grundlov var stiftet ved Harald Haarfagers Seirvindinger, handthævet  
 ved de rettmæssige Thronarvingers og de vedsendte Undersaatters Vaaben; men derfor  
 er jeg endnu ikke sluttet, at ogsaa alle andre Love uden Forskal have pleiet at vedta-  
 ges paa samme Maade.

Disse ere nu de betydeligste Leiligheder, i hvilke Vaabentag findes at være  
 brugt, især hos de Norske, hvis Historie og Love give de fleste Exempler derpaa.  
 Jeg har anført dem med et Slags Tvivlsomhed; og nuan ser lettelig min Aarsag:  
 Jeg finder nemlig paa den ene Side gandske overensstemmende med vore Forsæ-  
 deres krigiske Regieringer og Sindelag, at Vaabentag skulde have været en overalt  
 sedvanlig Heitidelighed i deres Freds-Turninger, Hylbninger, Forleknings-Acter,  
 nye Loves Forkyndelse, og med et Ord at sige, i alle de betydeligste Stykker af Deres  
 giering

locutoria virkelig endelige Domme; men Hoved-Sagen selv afgjøre de aldeles ikke, hvorfor de og ikke maa gives beskrevne for end

gieringens Forvaltning. Paa den anden Side derimod synes mig de Exempler jeg kan erindre, ikke tilstrækkelige nok til at fastsætte den som en bestandig og almindelig Skik, i Henseende til samme. De bevise ikkun at det er blevet bragt deri, i visse besynderlige Tilfælde; og just dette bliver min Tanke derom. Dets Brug i at slutte Fred og Forbund, om den ellers nogen Tid haver været almindelig i Norden; maatte naturligviis ophøre, saasnart den Christelige Troe var bleven rodfæstet. Alle nye Konger ere ingenlunde blevene indraabte ved Vaabendag, (thi ellers maatte det meget oftere nævnes); men allene nogle af dem, hvis Afkomst eller Tiltrædelse var underkastet betydelige Vanskeligheder, som K. Sverre, K. Guttorm Stortsen, og flere. Det Overdrag hvorved Hofmand og Lehnagere bleve beskikkede, var noget meer gangbart, især saavidt angaar de sidste. Det Vaabendag derimod, hvorved K. Olufs Grimdlov meenes at være vedtagen efter K. Magni Foranstaltning, synes mig gandske eget, og for den alene; thi først, var denne Lov en Hoved-Grund for Kongens Sikkerhed, for Thronens Fasthed; behøvede altsaa at Undersaatterne skulde forbinde sig til dens Haandhævelse paa en besynderlig høitidelig Maade; dernæst synes mig ikke aldeles klart, at Tingtag, som i den Anledning nævnes, just er det selv samme, som det Vaabendag, hvorom hidindtil er talt; hvorfor ikke ligesaa vel, saadant et Haandtag som det, hvorved K. Haagens Festsættings Lov hos Paus (p. 12) beretter hans Mætte-Fæder til Trønderne at være blevene vedtagne paa Dretting i Trondhiem, eller noget deslige? Dog dette maa gjerne staa derhen; Alt det ansætte naar det tages tilsammen, viiser dog temmelig tydelig, at Vaabendag steds maa være blevet erkendt for en høitidelig Maade at stadfæste de vigtigste Forretninger Regjeringen vedkommende, forplanst lige fra ældgamle Tider af; men at det, i de senere, ikke har havt en gandske ordentlig, bestandig, og almindelig Brug, meener jeg kommer deraf, at det saakaldte ordentlige Cerimoniell den Tid ikke var bestemt ved udtrykkelige Anordninger, men for det meste overladt til enhverens eget Lykke, eller dog til en ubeständig Sædvane.

I Næsttergangen, har, blandt de Danske Love, den Elaanse anordnet Vaabendag som en høitidelighed ved at indraabe til Landsting, Fredløsheds Dom over en sandt skyldig formodet Dyo, som sad Næsten overhørig. Anders Sunesen (7 Bog 6 Cap.) forklarer det som er Teen til at enhver kunde siden angribe saadan en ind Vaaben, hvor han maatte træffes; og Osterjon lægger til, at det samme gjaldte saavel som Mandraabere, som alle andre Misdædere, der havde forbrudt deres Hals, især naar de vare røgte, hvilket meget vel kan have været de senere Tiders Brug. I Norge har den gamle Lovgivningslov hos Paus befaleet Vaabendag inden Ting, som en Maade at stadfæste, daa de de Domme, hvorved nogen blev kjendt berettiget til at indløse en Jord, som sit

end tilligemed den 17 Martii 1690; viensynlig for at forebyg-  
ge at deres Indskrævning og Forfølgning for sig selv skal misbrue  
ges

Obel (p. 212); saa og de Skieder paa solgte Jerder, som maatte stee ved Ratter; i Mangel af at Salgeren selv vilde udstæde Skiede (p. 221 og 226). Den Norske Historie, naar den fortæller, at Riget blev R. Overre tilkom med Vaarentag, med Tillæg, at det skedde efter Loven, synes derved at betegne dens Brug endnu i flere Sager, end den Loven udtrykkelig nævner. Dog skulde jeg snarest troe, at det alene have været saadanne, som udkrævede nogen besynderlig Høitidelighed; thi de anførte ere samtlig just af dette Slags. Men til at stadfæste andre Domme uden Forskiel erindrer jeg ikke Vaarentag at være anordnet i Norge før i Kong Magni Lagabæters Love; og dog ikkun for Lovtingene alene.

Men Spørsmaal: Hvorledes gif dette Vaarentag eller Tingklappen til? Dolmer (l. c. p. 9 og 254) svarer, ved at meenige Almue klappede paa deres Skiolde og sloge deres Vaaben sammen. Paus, i en Anmærk. til den gamle Guletings Lov (p. 2-2) antager det sidste, ventelig paa Taciti foranførte Beskrivelse. Mig derimod synes endnu som jeg før har sagt, at dette Slags Vaarentag egentlig ikkun hører til Krigen; men at det i borgerlige Ratter eller Raadsforsamlinger var kun et Tegn til Fortrydelse og Mistyffe haan det skedde paa denne Maade. Mine et Beviis ere disse. Hos Romerne er det en bekjendt Sag at den militære Maade at give Samtykke paa, blev anseet som ganske adskilt fra den Civile, hin skedde af sædvanlig med et Slags Bulder, denne i Stilhed, som bedre passed med Justits-Væsenets Natur. Ja Ammianus Marcellinus hos Liphum (loc. cit.) forstikker udtrykkelig, at naar en Forsamling alene klappede med Skiolde paa deres Knæ, saa var det et Tegn til Samtykke og Bisald; naar de derimod sloge paa Skioldene med deres Sværd eller Spyd, blev det altid holdt for et Tegn til Mistyffe og Vrede; blot i Geldten kunde det antages for Bisald, saavidt Krigshærens Dittend med Gienden var uskkelig for dens Ansører. I de gamle Maedoniers Forsamlinger, var det, at slaae paa Skioldene, den vedtagne Maade, til at afslaae og forstaae. Og det synes ligeledes at have været Skik i vor Norden. Saaledes var Allarm og Vaabenbrag der Midde, som den Svendiske Almue paa Upsale-Ting betienede sig af, for at viise sin Misforstaaelse over R. Oluf Constes Opsørsel, for at erlinge ham til billigere Vilkaar; thi ingen maae tænke, at det blot var et Bisald til Lav-Mand Thorgnyss Tale, uden saavidt samme indholdt en baard Bebreidelse og Trusel imod Kongen. Den samme Maade brugte Sveinke Steinarsens Folk, til at beregne deres Fortrydelse over Sigurd Ulfrings Tale, at indbyde ham en Skraak, da han paa R. Magni Dødsbede vegne havde erklæret deres Ansører Landstingtia. Da Sigurd Elennus-Degn søgte den Norske Throne, var det, at slaae sine Vaaben tilfammen, den Maade, hvorpaa Forsamlingen afslod en saa forsmægtelig Paastrand, erklærede ham Fredløs med hans heele Følge. Hermed stemmer



ges til Hoved Sagens Ophold. I Graagaasens Rattergang  
 havde saadanne Interlocutoria ikke egentlig Sted; thi de Indv.  
 din

ner fuldkommen overens hvad Biskop Laurentii Levnet i det 16 Cap. beretter at  
 vore hender: den Kongelige Døds Besælings Mand Hr. Alf af Krok i Island;  
 1304 kom hann út apr, hafde mörg Kungsbref oc margar nyungar,  
 „for hann med that yfir landit, at hann kallade marga goda bændur  
 „utlaga; gerdo menn at hanoin för á Hegranslíthingi, frá hann vissi varla;  
 „hyr hann skýldi hafa sik; bördo oc strákar oc lausamenn á skjöldlo med öpi oc  
 „hæreyfki; hárd hris hiálp that, at their drápo hann eigi: Hra Thórdr  
 „af Möðruvöllum ok adrer Herrar leto bera skjöld yfir hann d. a.  
 Mar 1304 kom han igjen og havde mange Konge Breve og mange  
 nye Paasund, hvormed han reisde over Landet, især, at han erlæs-  
 tede mange fornemme Bønder Landflygtige; derfor gjorde man Sam-  
 ling mod ham paa Hegrans- Ting; saa han neppe vidste hvor han  
 skulde giøre af sig; desuden sloge Dreng og unge Karl paa deres  
 Skiolde med Skrig og Raab. Hans Redning, at de ikke slog ham  
 ihjel, var alléne det, at Hr. Thord af Möðrevall og andre herrer lo-  
 de bære Skjold over ham. Dette viiser os da vore Forsædres Skiolde og  
 Baaben Slag som et Misdøttets Tegn, som en Trusel, at den, som det angik, ikke  
 skulde være sikker paa sit Liv, at han skulde behandles som en Fiende, om han ikke  
 fraskilde hans Paasund. Den Tumult og Opløb, dette nødvendig maatte med-  
 føre; rimer sig ikke synderlig med den Ærbærd, som Rattergangen krævede;  
 og derfor satter jeg vist og fast, at Baabentag for Ræten er gaaet  
 ganske anderledes til; men just hvoreledes kan jeg ei bestemme med al Visshed. I  
 Etanias siger Ofterson det Skøde, ved at Sagfægeren hug med sit Sværd i Dieksit  
 paa Landstinger; og det kan vel saa være i de nyere Tider; men for de ældere an-  
 tager jeg langt heller Anders Sunesens Beskrivelse, at det nemlig er skeet collisi-  
 one armorum & contactu; det sidste Ord taget som en Forklaring paa det første;  
 og da kan det være gaaet hos os, enten som i England efter R. Edwards Lov, eller  
 og som Verelius indæder i sin Index, at Dommerne fremvækkede et Sværd eller  
 Espid, paa huls Episke Visdomerne lagde deres Hænder; dog, hvorfra han har  
 fundet have en saa bestemt Beskrivelse har jeg ikke fundet. Kanskje og det er skeet  
 blot ved at holde Skiolde eller andre Slags Baaben i Bæret, falder at ofra Vap-  
 nou, og bringe hos Romerne, som Ammianus vidner.

I Island har Baabentaa meget vel været bekendt ligesaa de ældere Tider;  
 men saa længe den Republicanske Regiering stod ved Magt betydede det alene  
 Landstingets Slutning; det viiser Graagaasen overalt; det sees og af Hrafnkels Sags-  
 anførelse i det forrige pag. 363. Det er en Bemærkelse, som ligesom betegner blot  
 den Hædling, at tage Baaben, paatage sin Ristning, og viiser os tydelig sin Op-  
 rindelse



dingen som kunde indløse imod Rættens, saidt bort af sig selv, uden videre Vaafiendelse, saasaa den Dyrigheds-Person, som havde udmaalt Rættens, kunde igiendrive dem med sit Svar, eller skaffe andre bedre fikkede Meddoms-Mænd. Indvendinger, gjorde mod en Part, hans Beviser, eller anden Brantefattelse, som ligeledes alene an paa hans egen Besvaring; thi kunde han derved stoppe Bederpartens Mund, saa var ei heller nogen Vaafiendelse fornøden.

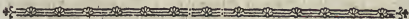
Endelse af den Skik, at man skulde lægge sine Vaaben saalænge man var til Tings; Denne har virkelig fra Arilds Tid været vedtagen i Norden, for at handthæve den almindelige Fingsfred; findes ogsaa brugt i fredsfulde Tider, Maade i Island og i Norge; blant andet foreskilles alle Fost ubevaknede paa Gule-Ting i Gule Skalslagrim's Søn's Lernet 56 Cap.; Thi at Rætterne siten efter bleve til en Allarm-Maade, især i Island, var kun en Misbrug, foraarfaget ved de Tiders borgerlige Krige. Ved den Nierste Regiering og Love blev Vaabentag først indført der i Landet, som en lovlidelig Maade at stadfæste Lav-Tingets Domme; Men hvorefter det der er gaaet til, beskrives ingensteds, saavidt jeg har læst. Saa meget alleu synes mig klart, at der hverten er sket ved Skoldes-Lag eller ved at staae andre Vaaben tilfammen; thi de samme Love have aldeles forbudt at bære Vaaben paa Landstætinger. Nærmest altsaa, at det maa være sket paa nogen saadan Maade som Verelius har beskrevet. Men nu er det ganske af Brug siden den nye Dyrskes Rættegang er indført. Til Slutning maa jeg erindre, at endog strax efter den Tid, da Vaabentag var blevet anordnet til at stadfæste Domme, findes en ganske anden Maade brugt hos os, til at stadfæste andre Slags Verdslige Forretninger. Saaledes beretter Arna Bylscops Saga 29 Cap. at R. Magni Islandsk Lov 1280 blev vedtagen med *lofatak*, eller Haandskræftning; og hvori det har bestaaet efter den siten i det 42 Cap. „Med thessu atkalli var uplesinn Samuingsr så nær ger var i Brantarholsti, ok iekie hændom up i lögreitto, ok stadfest alle med *lofataki*. d. e. Efter denne Paastand blev opløst det forlængelig mellem de Geistlige og Verdslige, som var blevet gjort i Brantarholt, og Hænderne oprækkede i Lav-Rættens, og Alting stadfæstet med *lofatak*. I de senere Tider findes dette *lofatak* brugt i vor Lov-Ret i Julii 1643, ligeledes ved Rættens Thorleif Kortsens Vall 1662, og endelig 1691. Ordet gik der nærmest at forstaae, at denne Skik har været omrent det samme som de første Christnes *Χειροτονία*, eller de Romeres *dextra latæ*, som Lucanus og andre nævner; det bestod i at række Armen i Været med en udstrakt Haand; thi *lofe* betyder *vols*, d. e. Haandens indvendige Samhed naar Fingrene ræktes ud. Om denne Ceremonie skulde betegne Forsamlingens Næbsenhed til at sætte det besluttede i Værk, eller noget andet, kan være lige meget.

noden. Blev derimod nogen Forlighed eller Part overbevist om at have begaaet væsentlige Feil i sin Omgang i Sagen, eller han kunde overbevise sin Modpart om at have søgt at forviide Retten, saa kunde der paastaas en Straf, som fast altid havde Hoveds Sagens Tab i Folge med sig. Dette var det egentlige Tilfælde hvor Dommerens Kiendelse var fornoden, nemlig, til at fastsætte hvorvidt det anlagte Sogsmaal skulde staae eller falde, og hvad Straf den skulde lide der var befunden skyldig i nogen Misdlinghed; Et Beviis paa, at Interlocutoria ikke kunde have Stæd i denne Rettergang, uden saavidt de tillige afgjorde Hoveds Sagens Skæbne; det skede ved at erklære Sogsmaalet ugyldigt, og Sagssøgeren straffeløs, om Forseelsen var paa hans Side; men ved at paalægge Biderparten Straf, om Forseelsen var hans; ofte med den Virkning, at den anlagte Hoveds Sag, uden at blive nogeninde paadomt, blev saaledes til Juret, at den aldrig mere kunde paatales. Paa Landstinget rettede Dommerne sig heri meget efter de Svær, som Lav-Manden under Sagens Drift pleiede at lægge Parterne i Munden, naar han blev spurgt til Raads.

Endelige Domme ere alene saadanne, som fastsætte hvad der skal gielde i Hoved-Sagen selv, efter samtlige Parterers Jættefærdighed; og kaldes i Loven Dom-Slutninger, Kiendelser, Afgifter o.m. Ved Hjemtingene affiges de af Spisslmanden alene uden i Livs, Tære, og fæste Eiendoms Sager, da han har 8 Meddoms Mænd, hvis Dom falder efter fleste Stemmer, N. L. 1.7.1. og under Lovtinget bleve alle Domme i forrige Tider sædvanlig affagte af begge Lav-Mænd samtlig; nu derimod dommer hver for sig i sit Lavdommes Sager Reskr. 7 Mai 1738. I Over-Retten falder Domme, som før er sagt, efter samtlige eller fleste Stemmer. I øvrigt bor alle Domme affattes med endelige det er bestemte og klare Ord 1.5.12. 13, at der ei skal kunne være Tvivl om, hvad den Skyldige er tilfunden at gjøre eller lide. Er det f. Ex. en Criminel-Sag, naaengives Straffens Maahe, som at miste sin Hud til Ragen eller i Fængsel, Halsbrygges, Hænges, Brændes, Druk-

Druknes o. s. v. 3 Domme som lyde paa Penge-Udgift kan efter 14 a ibid. være adskilligt at navngive: a) Hoved-Stolen eller den Gield selv hvorom der søges; b) Den Rente som deraf kan regnes fra den Tid Betaling manglede; c) Erstatning for den Skade og Tab som en Sag har medført, hvorhen hører Tids-Epilide og deslige; d) Boder for Bonde-Sagen, eller den Satisfaction som Sagsøgeren faaer for tilsoiede Uret paa Person eller Gods, sædvanlig kaldet Ret eller Guldbrette; e) Der Sagesald Kongen tilkommer for Lovens Overtrædelse; N. L. kalder det som oftest Boder, Jonsbogen derimod Sekt, hvilket Ord og findes i N. L. 1:22:19; f) Processens Omkostning, d. e. de Bekostninger som der ere medgaaene paa at faae Dom over den Skyldige: Jonsbogen fordobler dem i adskillige Tilfælde, især hvor Modvillighed findes; g) Kost og Tæring; den strækker sig kun til den Erstatning man faaer for sin Fortæring paa en unodvendig Ting-Reise N. L. 1 6:19. Den er altsaa kun et vist Slags Udgift i en Sag; Processens Omkostning derimod indbefatter den hele, saa vel til dette, som til Strævninger, Skriver-Penge og deslige. Kost og Tæring kan tildommes midt under Sagen; Omkostninger derimod ikke, forend den slutes ved endelig Dom; dog faaer en som vinder dem ikke altid, s. Ex. hvor han af Begyndelsen har forskudt lovlig Forlig 1:5:7, hvor Sagen har været meget tvivlsom, eller hvor den er bleven afgjort ved Eed. Tiden, da enhver Doms-Slutning skal fyldestgøres, er og en nødvendig Post 1:5:15, men dens Længde sættes heel ulige efter hver Sags Beskaffenhed. Saaledes skal Straf paa Liv og Ære paalægges saasuart endelig Dom er falden N. L. 1:22:54/55, med mindre Dommeren finder det betænkeligt, thi da forundes de Domre Tid til at søge Kongen om Formildelse, hvilket i Særdeleshed har været Sædvane i Island i Veiermaals Sager i de forbudne Æed. For nærlige samt store Boders Betaling sættes 6 Uger N. L. 1:22:13.15, for Veiermaals-Boder, næste Flotte-Tid efterat Dom er falden (see Store-Dom). 3 Gields-Sager forelægges viffe Terminer, i gamle Dage kaldte Sal, især naar der handlede om Mandebod eller Veiermaals-Boder Jonsb. Tingsb. 8 Cap.

Er Summen kun liden noies man med 1 Maaned (ibid.); Er den derimod af Verpdenhed forlænges Tiden s. Er. fra der ene Lars Landsting til andet Lars Siorte-Tid; hvilket er en gammel Vedtægt i Island, grunder paa Jenseb. Tyv. 23 Cap. 3 Giestes Rets Sager sættes kun 3 Solemærker efter N. L. 1. 22, 19. Naar Domme lyde paa andre Slags Sierninger forelægges ligeledes en vis Tid, længere eller kortere, efter Sagens Beskaffenhed; Saaledes foresættes sædvanlig en Veisending, som har nedrevet noget Huus af sin Gaard, en Maaneds Tid, til at sætte det op igien, under Straf af 1 Mark til Husbonden, og at det da opsættes paa hans Regning. En af Hoved-Reglerne er ogsaa denne, at en Dom ikke maa indeholde nogen Ting som Trettesættelsen eller Paastanden ikke nedfører; thi derved gjør en Dommer sig til Talsmand. At Domme, forkyndte paa modvillige Skjoldiges Bopæl, eller paa de Stæder, hvor de havde skint sig, bleve af Christ. 1. 6 Febr. 1463. befalede at skulle ansees, som de vare løste i disses eget Paahor, er ganske overensstemmende med vore Tidens Tankemaade.



## Siortende Capitel.

Om Appell, eller Stævne-Maal  
til høiere Ret.

§. CXXXVI.

Hvad Ap-  
pell er.



Appell kaldes den Handling hvorved en Sag som Underdommeren selv, eller andre i hans Stæd, have paa kiendt eller behandlet, indstævnes til vedkommende Over-Ret til

til endnu nærmere Paakiendelse. N. L. 1:6 Cap. i Titelen kaldet det Indstævning til høiere Ret; Dog strækker samme Benævnelse sig ogsaa til de Sagers Indstævning, som strax fra første Haand gaae lige ind til Over-Retterne, uden nogen foregaaende Underrets-Dom, s. E. de der angaae privilegerede Personers Embede 1:2:6. 11; Rettens Fornægtelse 1:6:17. eller andre deslige. Appell derimod taget i sin egentlige Meening, forudsætter altid en Underrets-Dom eller Behandling, og har den Virkning, at dennes Fuldbgyrdelse udsættes til Over-Rettens Paakiendelse. Det som kan indstævnes er ei Domme alene, men endog andre Rettens Behandlinger; saaledes indstævnes Grandfæninger, Exquidationer, og deslige Afgifter for den Ret, som har udstædet Besættelsen dertil 1:6:2 conf. 1:16; Skifte-Breve, Indførsel og Udlæg i Arveløse Boer, for de Personers Over-Ret, som sligt have forrettet 1:6:5 o. s. f.

## §. CXXXVII.

At en Under-Rets-Dom eller Behandling, saaledes indstævnes, kan skee i tredobbelt Henseende: 1) Naar Dommen endel Appell. synes for haard, eller Dommerens Behandling i noget vigtigt Stykke uretfærdig; da indstævner man til Underkiendelse, at den faldne Dom maa blive igienkaldet, og sat til Side. 2) Naar den synes for mild eller lemsældig, da indstævnes den til Skærpselse. 3) Naar Sagen er af den Bigtighed at en Under-Dommers Dom ei kan agtes gyldig nok, da indstævnes til Stadfæstelse. I mange Eiendoms-Sager kunde saadant være en ganske nyttig Forsigtighed; og i Indførsel hos privilegerede Personer er det utværfelig fornødent N. L. 1:22:38. Ligesaamomgiængeligt er det og i alle Ubode-Maal, det er, Sager som angaae Straf paa Liv, Lemmer, Ære eller Frihed; De af dem som lyde paa Livet bør altid efter Lovens 1:22:53 indstævnes til Lavtingen for end Execution maa skee; I de andre kan være nok, at indsende Acterne til Amtmanden og indhente hans Stadfæstelse, naar han finder samme billig, see Skriftemin. Ordre 19 Mai 1745.

Sfff 3

Dette

Dette Slags Sager kunne altsaa ansees for saadanne, som nodvendig maa appelleres.

## §. CXXXVIII.

Sager som  
ikke kunne  
appelleres.

Evertimod de anførte ere der andre Sager, som enten aldeles ikke maa appelleres, eller dog ikkun med visse Indskrænkninger. Til det første Slags høre alle de, som Voldgiftsmand have på Kiendt, saavidt disse ei have overskridet deres Fuldmagt 1:6:1. Til det sidste kunne adskillige regnes. Saledes f. Ex. maa ei fra Island indstævnes til Høieste Ret nogen Sag om bare Penge, hvis Hovedstoel er ringere end 100 Rdlr. eller deres Værd 1:6:16. Saledes bør ingen Appell til Ober-Retten eller Høieste Ret agtes, naar der skeer af en uvederhæftig i en reen og klar Sag, som han ei kan haabe at vinde, med mindre han stiller Caution, baade for Sagens Hovedstoel og Omkostninger 1:6:21 Art. Interlocutorial-Kiendelser maa og ei indstævnes til høiere Ret, forend tilligemed Hoved-Sagen selv For. 17 Mai 1690; med mindre de indeholde Afvisning, Rettens Fornægtelse eller noget saadant, hvorved Sagens Drift aldeles maa standse, indtil de blive under Kiendte for en høiere Dom.

## §. CXXXIX.

Appelleres  
almindelige  
Orden og  
Formaliteter  
ved Lav-  
tinget.

I Geistlige Sager appelleres fra Provste-Retten til Landemødet eller Synodum Generalem R. L. 1:6:7, og derfra endog i Egteskabs-Sager 1:6:8 lige til høieste Ret. I de Verdslige derimod appelleres fra Sysselmændenes Hjemting til Lav-Retten 1:6:8, fra denne igien til Ober-Retten ibid. og endelig fra denne til Høieste Ret; Bevilgede Commissariers Domme gaae lige ind til Ober-Retten 1:6:6, som og de Sager, der angaae Rettens Fornægtelse, som er skeet ved voldsom Evang 1:6:17. Det er Appellernes Orden. Angaaende deres Formalitet eller den Maa de hoorpaa de bør skee maa følgende mærkes. Hvo som agter at appellere fra en Underrets Dom, skal erklære det strax, saasnart denne

denne er falden, og til den Ende begiere Dommen bestreben tilligemed den hele Ret; Forsømmes dette, saa staaer han fare for, ei alene at hans Sag kan blive afviist naar han kommer for høiere Ret, men endog, at han ei engang bevilges Appellations-Stævning 1:6:10. Fra Underrets-Dom saaledes er falden har den Domme sædvanlig 6 Maaneders Frist til at udtage Lavtings-Stævning; og om Dommen lyder paa saadanne Boder, som han kan blive lovfaldt eller fredløs for, ærlige eller uærlige 1:6:10. conf. 1:22:13.14.15, saa har han ikkun 6 Uger. Nogle have troet, at Appellations-Stævning burde allerede være forkyndt inden denne Tids Forløb; Men at det er nok, naar den kun, inden samme, er udtagen, kan baade sluttes af R. L. 1:4:22. 23 a; saa og er det udtrykkelig fastsat ved Rescr. 19 Dec. 1749, som endog har tillagt at det var nok, naar Stævningen alene lovlig var begieret. Denne Begiering skeer ved en skriftlig Ansøgning eller Klage til Lav-Manden, indrettet omtrent som et Indlæg. Deri fortælles Sagens Beskaffenhed, dog især de Poster, hvori man fornemmelig synes forurettet, saavel af Bederparten, som ved den faldne Dom; ombedes altsaa, at baade de som have domt, saa og alle øvrige Bedkommende maa blive indkaldte, for at forsvare, hine deres Dom, disse deres Opforrel i Sagen. Herpaa udstaaer Lav-Manden Stævningen, hvori han anfører alle Hoved-Posterne af Sagsøgerens Klage; Nogle Lav-Mænd har pleiet at indrykke den Ord for Ord; Men at indføre alene et Udtog deraf er mere brugeligt, saavel her som i andre Over-Retter. Ved Lavtings-Stævnings Forkyndelse er alene at agte, at om den allerede er udtagen inden 6 Uger efterat Herreds-Dommen er falden, saa behøves kun 14 Dages Tid for Landstinget, hvor Bedkommende end ere R. L. 1:4:22; Er den derimod senere udtagen, behøver den samme Forkyndelses Tid som tilforn er sagt om en Underrets Stævning. Den øvrige Rettergangs-Maade er for Lavtinget den samme som for en Under-Ret, alene at der sædvanlig ikke foreskynes Beviser eller Vidner, uden i visse særdeles Tilfælde som 1:13:26 a.



## §. CXL.

Ved Ober-  
Retten og  
høieste Ret.

For Ober-Retten kan stævnes ei alene Lavtingens Domme, men og andre Sager fra første Haand, nemlig Rets-Jornægtelser, Commissariers Affigter og deslige. Efter Lovens 1:6:12. kan denne Indstævning opfattes i Aar og Dag; Men den Tid er nu bleven forkortet i Jøslund, i det det ene Aars Lavtings-Domme skulle gaae til næste Aars Over-Ret, Riser. 8 Febr. 1724. Stævningen forhverves her ved en Ansøgning til Amtmanden, indrettet paa samme Maade, som hin om Lav-Rets-Stævning, og bilagt med alle de Domme som forud ere faldne i Sagen, 1:6:16; thi uden disse kan intet i en Sag foretages for de høiere Retter 1:6:18; og da udstæder Amtmanden Stævningen under sit Navn og Landets Segl. For at spare de længst borte liggende Indbyggere en alt for lang Reise, pleier Amtmanden gierne at besuldmægtige en Sysselman eller anden Betient til denne Forretning paa sine vegne, hvilket da tilkiendegives i Lavtings-Bogen. Eiden da disse Stævninger bør forkyndes beretter Hr. Solvesen (p. 269.) at være i denne Rets Protocoll ansat til 6 Uger førend Retten holdes, ventelig efter R. L. 1:4:26, erindrer dog tillige, at have i sin Tid seet endog kortere Tid tagen for fulde. Irettesættelsen skeer for denne Ret som for andre mundtlig eller skriftlig efter Parternes Behag. Høieste Rets Stævning søges i det Kongel. Danske Cancellie, aldeles paa samme Maade, som om Over-Rets-Stævning allerede er sagt, og udstædes i Hans Majestets Navn. Paaanføres derved nogen Dom, saa skal den være forkyndt inden 18 Maanedes, efterat samme er udstædet 1:6:12. Men for de Sager, som fra første Haand gaae til høieste Ret, er ingen Tid fastsat, de indstævnes naar de falde, saa hastig som see kan. Hvad man vover ved at indstævne en Dom til Underkiendelse uden billig Marsag viser 1:6:11, 19 og 20 a.

## §. CXLI.

Om Fatalia  
Appellatio-  
nis.

Det foregaaende viser saaledes, at hvert Slags Under-Rets-Domme have en vis foresat Tid, inden hvilken de bør indstævnes, hver

hver for sin Ober-Ret, og i hvilken de altsaa henge som i et Slags Uvisshed, om de skulle blive staaende upaataalte eller ei. Naar derimod denne Tid løber aldeles ud, inden nogen Paataale skeer, saa sættes Dommen derved i Sikkerhed for videre Indstævning. Af den Aarsag kaldes denne Tids Udslob fatalia appellationis, saavide den er en endelig Termin der fastsætter Dommens Stiebne; og en Dom, som har ligget upaaanket, indtil denne Termin er forbi, siges at have overstaaet fatalia, saavide det sædvanlig har den Birkning, at den da agtes for gammel til at kunne appelleres. Dog maa man dethos agte, at der endda kunne gives Tilfælde, hvor en Sag kan indstævnes for Høieste-Ret, uagtet dens Appellationens-Tid længe siden er over; f. Ex. a) Naar Indstævning skeer ikke til Underkiendelse men Stadsfæstelse alene N. L. 1. 6. 14. b) Naar man ikke paaanker Processen eller Dommen selv, men blot en eller anden Urigtighed i Sagen, som man siden har opdaget 15. a ibid. Til andre Rætter kan og skee Indstævning efterat Appell-Tiden er over, naar der bevilges Kongelig Opreisning paa Dommen; I Henseende til Høieste-Rets-Domme maa den aldeles ikke søges, men paa Underrets-Domme bevilges den; dog ei gierne naar de først ere over 3 Aar gamle; ventelig og ikke heller uden i vigtige Sager (hvorpaa Loven selv 1. 6. 12 a nævner Umyndiges og Drabs-Sager til Exempel); og de dog ikke, uden for nye Bevisers eller deslige betydelige Omstændigheders Skyld. Den har og det besynderlige, at der i saadan Sag ingen Paa-stand kan gøres mod Under-Dommereens Omgang, hvor mistlig den end maatte findes. Hesselberg (p. 611.) tilføjer: Naar en Dom har nogen Nulitet i sig, det er nogen saadan Mangel, som gjør den ugyldig i sig selv, som at være fældet mod ustkænte Personer, mod de fleste Stemmer, eller andet af saamme Natur.

## §. CXLII.

Hvorvidt de ældste Jøstandere, under Ulfstots Lov, have Appellers brugt ordentlige Appeller, kan nu ei bestemmes med fuldkommen Visshed, siden samme Lov ikke er meer i Behold; Men skulde

Eggg

Appellers  
Defassens-  
hed i de æl-  
dere-Tider.  
noget

noget sluttes af de Eiders Historie, saa bliver det uden Tvivl dette, at ordentlige Appellers Brug ikke har været almindelig vedtagen i deres Rættergang. I Forstningen havde de ikkun nogle Herreds-Retten alene; altsaa ingen Feilighed til Appell. Da Landstinget siden efter var stiftet bleve ei alene de smaa Sager staaende ved Herreds-Retterne, ligesom tilforn, uden at komme videre; men endog de betydeligste, som Drabs-Sager og deslige, skulde ogsaa endda føres for det Herredssting, som var nærmest ved Stedet, uden at man erindrer noget Exempel-paa, at nogen saadan Sag, naar en ordentlig og endelig Dom derudi kunde indhentes, er bleven deraf indstævnet; Den fornemste Forandring bestod blot deri, at dette Slags og andre vigtige Sager siden kunde, efter Parternes eget Behag, indstævnes fra første Haand lige til Landstinget, uden at behøve at forberedes ved vedkommende Under-Ret. Samme Regel kan sættes for den følgende Tid, efterat Hierdings-Retterne og Semter-Dommen vare anordnede. Alle de betydeligste Sager, i Særdeleshed de, som anginge nogen Forfølske, begaaet af Rettens-Beiente, i deres Embeds Forretninger; eller uden for samme, kom strax lige til vedkommende Hierdings-Retter, uden at gaae Herreds-Ringene igiennem. De Sager, som alene bleve foretagne for Hjemtingene, men kunde ikke der bringes til endelig Dom, formedelt Doms-Mændenes Underslæb eller modstridige Stemmer, Sagvolderens Forbud, Voldsomhed eller Udsugter, Sander-Mændenes Modvillighed eller andet deslige, bleve og indstævnte deraf til Hierdings-Retterne, for der at føres til Ende. Fra Hierdings-Retterne igien gik ligeledes til Semter-Dommen alt hvad der ei kunde komme til nogen fast Bestumning, alt hvad der kunde blive begaaet mod Rettergangens Regler, af Herreds Hovdinge, Dommere, Parter, Sander-Mænd eller andre. Men alle de anførte Sager ere just saadanne, som enten ikke kunde for Underretterne bringes til Doms, eller ikke foretages fra først af, uden for en Over-Ret. At derimod nogen endelig Dom er saa længe Udsat stod ved Magt, bleven indstævnt til Underretterne fra Hjemtinget til Hierdings-Retten, eller fra denne til Semter-Dommen, finder jeg Aarsag at kasde i Tvivl; og altsaa

saa med det samme at egentlige Appeller have i den Tid været i Brug.

Graagaasen har antaget den selsomme Plan. Den tilfod, at alle Sager maatte gaae Hiemtingene forbi, og indstævnes fra første Haand lige til Landstinget, de alene undtagne, som lydede paa Penge-Boder alene. Deraf maatte følge, at de fleste Sager af nogen Vigtighed kom strax ind for Landstinget, og at Hiemtingene ikkun beholdte de andre, som vare af saa liden Betydendhed, at de vel kunde blive ved Underrettens Dom, uden videre Forfølgning; Eigensom Historien og viser, at de Tidens Herreds-Domme ikke pleiede sædvanlig at indstævnes til Underkiendelse. De Tilfælde hvori en Sag, foretagen for en Underret, kunde blive derfra indstævnet til høiere Dom, vare egentlig: a) Naar den for Hiemtinget var bleven spildt, enten formedelt Retens Fornægtelse eller anden lovstridig Umgang; b) Naar Meddoms-Mændene deledte sig i Partier, og afsagde 2 stridige Domme; og c) Naar der stode Forbud mod Sande-Mænd eller Domme, som forhindrede den at komme til Doms; Altsaa i saadanne Omstændigheder alene, hvor ingen endelig Dom kunde sættes; Og saaledes bør just forstaaes det sojn tilførn er sagt, at de Sager, som ei kunde sluttes for Underretten, pleiede at gaae til vedkommende Overret. Men alt dette udgjør endnu ingen egentlig Appell. At en Dom i den Tid burde indstævnes til Underkiendelse for den samme Ret, hvor den var bleven afsagt, naar Dommerne under Sagens Drift havde, til dens Tab, ladet sig indtage af nogen ugrundet Forevending paa Bederpartens Side, var ikke heller Appell, men alene en Raade at forfriske en Sag, hvori den faldne Dom var magtesløs af sig selv, maatte selvfølgelig anses, som aldeles ugiort. I de borgerlige Uroligheder, forend Island blev overgivet, især i Kong Haagen Haagensens Tid, indforde de Store indbyrdes den Skik, at indstævne hverandre for Kongen af Norge, saa og at indskyde sig selv under hans Dom, naar nogen havde dem at tiltale. Saadanne Stævninger, sædvanlig kaldte *Utanstefnur*, eller Stævninger udaf Landet, blev vel ved

Overgivelses-Pacten betinget, at ikke skulde fremdeles skee, uden efter at Hiems og Landstings Domme først vare gangne. Dog viser Biskop Arnes Levnet, og flere de Tidens Historier, at de ere vedblevne endnu en rom Tid derefter, fornemmelig saalænge de Geistliges og Verdsliges bekiendte Stridigheder varede. Men enhver seer vel lettelig, at saadan en Stævning ingenlunde var nogen virkelig Appell, men kun et Slags Boldgift, naar den skede med begge Parter's Billie, eller og, som oftest, ikkun en Misbrug eller Udflugt, foraarsaget af Mistroe til den indenlandske Rettergang eller Foragt for samme; og gjort, deels i den Hensigt at forhale Tiden, og udmatte sin Vederpart, deels i det Haab, at vinde en gunstig Dom hos en Konge, som sogte alle Leiligheder til at stifte sig et Partie i Landet. At ellers Graagaasen ikke har anordnet Appeller fra endelige Domme, som en almindelig Indretning, reiser sig af den egenmægtige Familie-Jurisdiction, som baade havde givet Rettergangen dens forste Oprindelse, og siden efter forplantet den paa de fornemste Anfores Stammer. Det viser tillige, at Herreds-Hovdingernes Myndighed har været alt for stor, deres Rettergang alt for Independent, og at ingen af Delene saa noie, som de burde, ere blevne underkastede Landets almindelige Justits-Basen, og forbundne med samme. En Marsag, som tiilsidst opfyldede Rettergangen med Uordener, og Landet med Partier, som Regieringen ikke kunde dæmpe. Den foransorte Frie-hed, at kunne indstævne alle vigtige Sager til Landstinget fra forste Haand, skulde vel være et Middel herimod, men det kunde snarere tjene til at stifte endnu en større Forvirring. At Regie-ringens Tilladelse nødvendig burde indhentes, forend visse betyde-lige Sager maatte sluttes ved Forlig, var og ikke engang tilstræk-keelig, til at forebygge al Misbrug i den Henseende.

Bore Norske Love, især R. Magni, indforde at Ensselmændenes Domme, hvormed Parterne ei vare fornoiede, kunde indstævnes for Lovmanden, enten til hans Gaard eller til Landstinget, ja vel og naar han reisede omkring for at høre Sager. Disse Appeller skede mundtlig, og er ved dem ikke meget at agte, uden alene

alene den Tid som de skulde forkyndes paa, nemlig en halv Maas ned forud, om Lavmanden var inden Herredet eller Tinglavet; en Maaned om han var inden Hierdiingen, og 2 Maaneder om uden for. Fra de Dommene, som Lavmanden alene affagde, kunde appelleres til Landstinget, hvor da hans Dom blev foretagen og undersøgt af de forkyndigste Mænd; dog maatte de ikke underkende den, men alene indberette Kongen hvad de havde mod den at sige, og hvad dem syntes at være ret. Den eneste som kunde underkende hans Dom var Kongen, naar han enten fandt den aabensbare stridig mod Lovens klare Bogstav, eller kunde selv udfinde noget bedre, og dog ikke, uden efterat have taget sine Ministre i Raad med sig. Vor høieste Dommer efter denne Lov blev altid saa Kongen i Norge, tilligemed det Norske Raad, og til denne Ret skulde gives 12 Maaneders det er et Mars Barsel, (Thingsfare B. 9 Cap.) dog burde denne Indstævning naturligviis ikke have Sted, førend Herreds- og Laugtings-Dommene forud vare indhentede, see Forordn. 5 Apr. 1574. Men Thingsfare B. 9 Cap. synes at medføre andet, i det den nævner alle saadanne Sager, som Sysselmænd og Lavmænd ikke kunde overkomme. Naar man ellers i denne Tid indstævne en Sag til Landsting, og den Stævne kunde bevise, baade at Landstings-Stævning lovlig var bleven forkyndt, saa og at hans Sag virkelig var gaaet saaledes som han berettede, saa kunde han faae den paadomt, skönt Bederparien ikke mødte, med mindre denne lod bevise lovlige Forsald paa sin Side. Skulde nogen fra Jøland have i de senere Tider indstævnet deres Sager for Kongen i Danmark og det Danske Raad, saa kunde de 6 Uger som Forordn. 24 (25) Mai 1636 har ansat, som den sidste Tid til at forkynde Stævning til Herredagen, ikke komme der i Betragtning.

## Semtende Capitel.

## Om Execution.

## §. CXLIII.

Execution,  
hvad er, og  
i hvad Til-  
fælde den  
har Sted,  
samt dens  
Navne.

**S**aaer en Skyldig enten ikke finder raadeligt at indstævne en Underrets Dom for hoiere Ret, eller at den allerede er gaaet alle de Retter igiennem, hvortil den kan komme, gjør han altid best om han af sig selv efterkommer Dommen, baade med at giøre Sagsøgeren fyldest, saa og med at udlægge hvad Boder og andet, som samme i øvrigt kan lyde paa. Gjør han det ikke inden rette Tid, saa giver han Sagsøgeren derved Anledning til at tvinge ham med Execution. Den bestaaer deri, at Rettens Middel da giøre Dommen fyldest, baade hvad Sagsøgeren og det øvrige angaaer. Det er en Virkning af Sagvolderens Forhaling eller Modvillighed; derfor maa han og i saa Fald, foruden Dommens eget Indhold, betale 3 Lod Sølv i Sægt til Kongen, om det er nogen Under-Rets-Dom, N. L. 1:22:19; og om det er en Hoieste-Rets-Dom ei alene 27 Lod Sølv i Falds Maal 43 a ibid.; Men endog at den Omkostning som Sagsøgeren er ibragt siden Hoieste-Rets-Dom er falden. Saadan en Execution har i Loven adskillige Navne efter Sagernes Uilighed. 3 Criminelle-Sager kaldes den altid Execution, (som N. L. 1:22:53.) og Straf (53 a ibid.) 3 Eiendoms- og Penge-Sager er Afspærd dens almindeligste Navn (Jonsb. Manh. 10.); Ellers heder den egentlig Nam eller Udlæg, naar den skeer i Løsøre, især saavidt det leveres Sagsøgeren i Hænde N. L. 5:6:9, Indførsel derimod, naar i uroligt Gods (1:22); Dog bruges disse Ord ofte



ofte uden nogen Forskiel, som i de Talemaader: Indførsel i en Boe, Udlæg af en Boe o. a. fl.; Den sidste af disse kan og ganske naturlig betyde alle de Tilfælde, hvor Sagsøgeren ved Rettens Middel sættes i Besiddelse af den Skyldiges Gods, enten det er retligt eller ur retligt.

## §. CXLIV.

Endog det anførte viser af sig selv, at Execution er 2 Slags, <sup>Execution</sup> Criminell og Civil. Den Criminelle bestaaer i, at den Straf, <sup>hvers Forskiel og af hvem de bør forrettes.</sup> hvortil en Skyldig er dømt, bliver fuldbåret og sat i Bærk; Om den handles her ikke; Jeg vil kun anmærke saa meget, at da denne alene ankommer paa Rettens Middel, saa staaer den Skyldige ei til Ansvar for dens Forhaling. Til den Civile derimod, hvorom her egentlig handles, horer alt hvad der skal efter Dom udbetales Gield eller Boder, Fæstegods eller Losore, saa og naar Eiendom eller nogen Rettighed skal overdrages; med et Ord, alt hvad den Tabende skal udlægge eller gjøre, og dog ikke efterkommer, saa at Rettens Middel maa bruges til at sætte det i Bærk imod hans Willie og paa hans Regning.

Efter Jonsbogens Kiøbeb. 3 Cap. kunde Sagsøgeren forrette Execution for vittetlig Gield; udnævnde og dertil selv, hvilke og hvor mange Mænd han vilde bruge; alle Herredets Bønder vare endog pligtige at følge med ham, om han fandt det fornødent, for Skyldnerens befrygtede Modstand; Sysselmanen gjorde kunns Selskab, for at eppbære Kongens Galdemaal. I vor Tid derimod er Sysselmanen, som Foged, egentlig og alene den, som det tilkommer at gjøre dette Slags Executioner, hos alle upriviligerede, med 2 tiltagne Mænd R. L. 1:22:19. Behøves Execution i det Gods, som en Skyldig har paa et andet Sted, end hvor han boer, eller hans Dom er falden, saa forrettes den af det Steds Sysselman hvor saadan Eiendom findes 1:22:30. Execution hos Adel og Privilegerede, som den nødvendig udføres der Lovtingets eller en anden Over-Rets Dom, saa skulde den og efter

etter 1. 22. 38. Skee enten ved Advokandene selv, eller 2 af dem udmældte Mand, Commissarier kaldte; hvilke dog bør tage Sysselmanden med sig; Men da her ei ere af denne Stand uden Amtmanden og Bisperne; (Folk, som billig kan ventes at ei lade det komme til den Uderlighed), saa kan dette sidste ikke lettelig trefse ind.

## §. CXLV.

Executioners Tid og Forberedelse.

Det er en fast Regel, at Execution aldrig bør skee, førend den Tid er forløben, som er fastsat i en Dom til dens Gyldestignelse, og om den Domte inden samme hverken har rettet for sig, eller indstærket Dommen, om dette kunde skee. Men denne Tid kan i hver Dom ansettes meget ulige. Saadan bliver og naturligvis Executionens Tid, saavel efter Sagernes egen, som Retternes Udskiklighed. Saa meget alene kan siges med Bished, at ingen Rangs, eller en Indforsøls Dom, end ikke Høiestes Rets, maa execveres efter Aar og Dag, det er Aar og 6 Uger, fra den er falden; Ligger den længer, ansees den ikkun som et Giælds-brev, og bør altsaa af nye paastavnes til Doms, og derved fornyes, inden Execution kan udvirkes Forordn. 17 Mai 1690; Dog behøver denne Forfølgning ikke at skee for nogen af de høiere Retter, men alene for den Underret, hvor saadan Søg af Forstningen er bleven paadomt N. L. 1. 2. 19.

Den som vil have Execution gjort efter nogen Dem, bør frem for alting have samme i Hænder, lovlig bestreuen og forseglet, og forevise den for Retternes Middel N. L. 1. 22. 43; thi for ere de ei forbundne at gaae til denne Forretning. Naar man kommer til Stæder, skal og Dommen oplæses for den Skyldige inden Executionen foretages, Forordn. 1450. 8. a. og 19 Aug. 1735. Er han bortkommet, forkyndes Dommen for ham som en Stævning, for den, der ikke vil lade sig finde. Gribes han til Baaben, saa straffes han, og enhver som hjælper ham, paa 60 Lod Guld, og bøde desuden hvad Skade, de gjøre efter sammes Bestaaffenhed; men

men hvad Skade de saae, have de uden al Erstatning, N. L. 1. 22. 31. Jonsbogens Kiøbeb. 3 Cap. følger samme Grunde, men Boderne ere der anderledes. De eneste lovlige Midler hvorved Execution kan forhindres af den Domme, er, at han enten godvil- lig udbetaler, hvad han skal, eller og foreviser Stævning til hoiere Ret. Om en blot mundtelig Erklæring, at ville indstævne Dom- men, skal kunne agtes tilstrækkelig til at hindre den, vil ventelig komme an paa, deels hvorvidt den Skyldige er vederhæftig, deels og hvor lang Tid der er forløben fra Dommen blev assagt, indtil Executionen anmeldes. Thi er baade den Skyldige Bederhæf- tig nok, og Tiden, inden hvilken Executionen anmeldes, saa kort, at Stævning til hoiere Ret ikke kan beqvemmelig være indhentet, saa synes den blotte Erklæring om Indstævning at kunne være nok. Er derimod den Skyldige Uvederhæftig, Sagen klar, eller Tiden tilstrækkelig, kan al videre Appell efter Omstændighederne enten blive unyttig 1. 6. 21, eller dog Erklæring om at ville appellere, ei for- hindre, at der i det mindste sequestreres hvad Dommen lyder paa 1. 22. 4. I den Danske og Norske Rettergang kan en blot Erklæ- ring om Appell ikke forhindre Execution for idømte Boder, For. 6 Dec. 1743. 6. a. Et andet Spørsmål er, om Execution kan ske efter en Contract, hvor den Skyldige har forskrevet sig til at lide uden Lovmaal? Noget meene Nei, thi her er ingen Dom. Andre derimod holde for, at om saadan Forpligtelse er tilladt, som den virkelig er, saa gjør den i dette Fald alt det samme, som en Dom. Dom er i en klar Gielts Sag ikke andet end deels et Beneficium som Loven har givet en Skyldig, inden Retten skal kunne legge Haand paa hans Eiendom, deels et Midde til at for- binde ham til at taale saadant; Men det første har han frasagt sig, og det sidste behøves ikke, hvor han selv allerede har forpligtet sig paa anførte Maade. Begieres flere Executioner paa en og den samme Tid, paa adskillte Steder, saa sequestres først for den, hvis Dom er den ældste, N. L. 1. 22. 22; Med flere lige gamle Domme, som angaae begge det samme Gods, forholdes efter 23. a. ibid.

Execution-  
ners Orden  
og Behand-  
ling i sig  
selv.

**CXLVI.** Saa som det var hoist skadeligt om enten Sagfogeren skulde være tilladt at tage hvad han helst vilde have, eller den Skyldige, at kunne paatvinge ham hvad han helst vilde være af med; saa har og Loven indskrænket denne Forretniug til en vis forskreven Orden. Den skal nemlig først begyndes paa saadanne Bøer og Løssøer, som helst kunne undværes i Bøen; men dog de beste, eller i det mindste saa gode, at Sagfogeren billig skal kunne tage dem for Fyldest, N. L. 1. 22:19. Thi andet, end han vil tage for gyldigt, kan Rettens Middel aldeles ikke node ham paa 27. a. ibid. Ere saadanne Ting ikke at faae, eller de ikke strække til, saagaar man til den dørige Bø, som Huusgeraad, Dvæg, Madvare, Fodring o. s. v. 25. a. Dog maa intet Foder bortføres fra Gaarden, men Sagfogeren skal paa Stedet sætte Foder. Fæe derpaa; hvilket ventelig er anordnet for Gjøddingens Skyld. Efter Løssøer, om det ei har strækket til, gaar det endelig paa den Skyldiges Jordgods; dog først paa det ringeste, som Leieboel eller destlige; paa Hoved-Gaarden derimod ikke, forend andet ikke er at faae N. L. 1. 22:27. Et andet er, om den Skyldige heller vil spare sin Bø og dørige Løssøer, thi da kan Executionen strax begyndes med det urorlige Gods, om Sagfogeren er til Freds dermed, N. L. 1. 22:28. Overalt er ellers at mærke, at Execution kan skee, ei alene i det som den Skyldige virkelig har i Besiddelse, men ogsaa i alt, hvad han enten allerede eier, eller hvortil han har nogen forhvervet Ret, som falden Arv, udstaaende Gield, eller andet deslige, N. L. 1. 22:32. Den kan endog skee i alt hvad han kan have afshændet eller pantsat, siden Trams eller Indforsels-Dom er bleven tildele bragt 28 Art. ibid; thi saadanne Afshændelser stride imod Loven, og bør ikke holdes; 5. 3. 33. Alt hvad saaledes udlægges, skal af Indforsels-Mændene ansættes til en vis Tapt, som rettes, deels efter Gædsets Beskaffenhed, deels efter Landets Sædvane, N. L. 1. 22:20, dog især efter det Sæds Landtosh, hvor Executionen skee Jonsb. Lovb. 23 Cap. Synes nogen af Parterne fornærmet ved denne

Buse

Burdering, har han Frihed at kræve andre Burderingsmænd, dobbelt saa mange, som de første; Er disses Burdering endnu ikke til Behag, maa Godset sættes til Auction paa den Skyldiges Fordeel og Skade; N. L. 1:22:34. Als andre Slags Indsigelser, som kunne foresfalde ved en Execution, paaflender Executor ikke paa Stedet, uden dem, som umiddelbar angaae Executionen selv, s. Ex. de, som sigte til at faae den hævet; alle de øvrige henviiser han til ordentlig Paatale ved Lands Lov og Ret; Saa-mange han paaflender staae da, ligesom Executionen selv, under Indstævning til hans vedkommende Over-Ret, N. L. 1:6:5; De andre foretages først for Under-Retten. (see Hesselb. Coll. S. 575.) Naar Udlægget er gjort, og Sagsøgeren har faaet Fyldest, skulle baade de Gieldes-Breve han har i Hænder, saa og de derpaa forehvervede Domme, ved en Paategning gøres til Intet, og gives den Skyldige i Hænder; Bliver derimod ikke det hele afbetalt, paategnes, hvor meget der er udlagt, og hvad der staaer tilbage, og da beholder Sagsøgeren saavel Dommen, som de øvrige Brevskaaber, til Beviis paa hans øvrige Krav, indtil samme aldeles bliver afgjort, N. L. 1:22:36. Naar her ellers tales om at giøre Fyldest, saa forstaas ei alene Sagens Hoved-Stoel og Rente, med paaløbende Beføstninger, men og Executionen selv med Retstens-Bevænters Lon, samt øvrige Omkostninger og Boder, N. L. 1:22:37.

## §. CXLVII.

Als de Ting, som efter de Danske og Norske Indretninger ere freitagne for Execution, har man ikke i Island Marsag til at tage, uden nogle saa. S. Ex. a) En Scervboe hvor Arv og Gield lovlig er fragaaget, N. L. 1:22:42; deri maa ei gøres Indførel for end samtlige Creditorer ere indkaldte, og deres Fordringer holdne mod Boens Tilstand, 5:13:37. Naar derimod Arvingerne alene ere ubekjendte, og have ikke maadt sig, maa Creditorerne gøres Udlæg, efter foregaende Kald og Varfel, dog saaledes, at urørlige Gods staaer en vis Tid Arvingerne til Ind-

løsning; 1. 4. 11 og 5. 6. 7. b) Arv; som den Skyldige endnu ikkun har i vente, M. R. 1. 22 33. c) Hvad andre have hos ham til Laan, Leie, Fodring (M. R. 5. 6. 9.) eller til Gjemme, ibid. 5. 8. 18; og kortelig at sige; uden Forskiel alt det som ikke er eller formedes at være den Skyldiges eget; Udlægges noget saadant, skal det gives tilbage. Saavidi R. Christ. 3. Anordn. 1552. 10. 2. frietog Islændernes Odelsgoods fra at udlægges for Gæld til Udenlandske, især Hansee-Stadernes den gang færende Folk, saa synes det derved tillige frietaget fra Indforsel, hvad de Elders Handlende angik.

## §. CXLVIII.

Om Execution  
efter  
Graagaas  
søn.

Det fornemste som der er at sige om Execution efter den Islændske Graagaas, kan man nogenledes fatte, naar man alene har et godt Begreb om de Executions-Retter, som i den Tid pleiede at holdes hos os efter enhver, som paa nogen Maade kunde blive fredløs; Der kunde skee for Drab og Saar, for Skade paa andres Eiendomme, men ogsaa ligesaavel for al Stags Modvillighed i hvad man burde giøre, enten efter Loven, eller en kalden Dom, i Særdeleshed saadan en, som lydede paa Penge, eller store Bøder, ikke at nævne flere Sager. Saavidi den udvortes Indretning angaaer, ere dette Slags Retter allerede beskrevne tilforn (S. 359:62 og 215. Anm.) i et andet Viemærke, men til det nærværende horer mere egentlig at vide, hvad der i dem blev forerettet, og i hvad Orden; og det er det, som her skal soies til. Naar nogens Fredløshed var afgjort ved Forliig, eller efter Dom, skulde Sagsøgeren begiære saadan Executions-Ret af Bedkommende Herreds Hovding i hans eget Paahor, eller paa Lovbierget; han kunde og, om han vilde, lade det blive blot ved at lyse, d. e. forkynde offentlig paa Lovbierget, at saadan Executions-Ret skulde holdes paa bestemte Tid og Sted; thi ogsaa derved bleve alle Bedkommende af sig selv forbundne til at møde, i Særdeleshed Herreds Hovdingen, for at udmælde de fornødne Mænd til at besætte Retten, hvortil Loven fordrrede de selsomme Egenkaber som



som til 12 Sandmænds Døge, hvorefter tilførs er talt. Forfoms mede en Herreds Hovding denne Forretning; eller opførte sig ulovlig i noget deraf, blev han derved skyldig til den mindre Fredløshed; Dog var ham ikke formeent, naar tvende saadanne Retter skulde holdes paa en Tid paa adskilte Steder, at lade den ene forrette ved en Guldmagtig, naar kun denne var af hans egne Tredningsmand, d. e. af samme Godord som han. Modre hverken Herreds Hovdingen selv, eller nogen Guldmagtig paa hans vegne, kunde, hvo der havde den Fredløses Døge hos sig, sæpvaanlig deres næste Frænde, udmælde Executions-Retten, ventelig i Hensigt til, at han alene ikke skulde imod sin Villie besværes med saadanne Fattiges Underholdning, som ligesaa vel tilkom den hele øvrige Almue efter Loven. I Mangel af ham kunde den Fredløses Gældnere foranstalte denne Ret, og endelig, om de ei vilde, da enhver, som vilde have den Umag. Enhver som begierede denne Ret skulde 4 Dage tilførs indvarsle sine Vidner, Sandmænd og andre Folk, som han der skulde bruge paa Rettens vegne. Denne var foruden det, som før er nævnt, Forberedelsen til saadan en Ret. Retten selv blev af Sagsøgeren aabnet med den Sed, hvorefter han altid burde forsikre hans redbelige Omgang; hvorpaa han efter Loven strax skulde føre hvad Vidner han havde paa den Skyldiges Fredløshed; Doms-Opfølgelses Vidner, om denne var bleven ham paalagt ved Døm og Ret; Men Forligs Vidner, om den alene var betinget ved Forlig. Lov-Mand Ulfhedins Anordning indført i Graagaasen, bestemmer dette noget noiere saaledes, at Sagsøgeren først skulde føre sine Stævne Vidner til Bevis, at han rigtig havde givet Barsel til saadan Executions-Ret; Dernæst hans Doms-Opfølgelses Vidner, det er dem, han havde nævnt til at høre den Skyldiges Døm, da den første gang var bleven affagt; Derpaa hans Vidnes Vidner, det er dem, som burde udnævnes til Underretning om, at alle de behørigte Vidner, i Anledning af den Skyldiges Straf, vare blevene rigtig udnævnte for de andre Retter; og endelig de Vidner, som havde hørt den Skyldiges Døm eller Fredløshed forkynde paa Lov-bierget: Altsammen for at gørgjøre Anledningen til denne Rets



Holbælle; Derefter skulde først Doms-Mændenes Egenfæber undersøgs, og derpaa fores Vidner om, paa hvad Sted den Skyldige var bleven fredslos; af hvad Aarsag saadant var skeet; og paa hvad Vilkaar denne hans Fredløshed var besluttet; Og det for endnu nærmere at vide, hvorledes Executionen i hvert Stykke skulde behandles, hvorledes man skulde bestemme den Skyldiges Personlige Vilkaar. Dette saaledes giort skulde Sagfogeren og den Skyldiges Creditorer kaste Lod om, hvo af dem først skulde fremsætte hvad de havde at sige, han om Sagen og derpaa hastende Boder, og de om deres Fordringer; Men først begge var det en Hoved-Sag, at have forud-saaet noie Kundskab om alt hvad den Skyldige eiede, for at kunne giøre et efterretteligt Overflag over, hvad enhver kunde tilfalde efter Boets Tilstand. (Reiknæla-Saga 23 Cap.). Godsets Behandling selv gik derpaa for sig aldeles paa samme Maade, som i en Skifte-Ret efter gieldbundne Folk, beskrevet i det forrige. (S. 343-45.). Hvad den Skyldige havde indstaaende hos sig, som virkelig horde andre til, gik forleeds ud af Boen, og derhen blev og regnet Jordrottens Besætning og Gæld paa Gaarden, om han var en Leilending. Var han gift, saa skulde hans Kone udlægges, om der var Tællig, den halve beholdne Doe, naar Gielden var afdraget, men ellers forud; baade hendes indførte Midler, saa og hvad hendes Mand beviistlig havde givet hende for Egetskabets Skuld, og dette uden Afkortning, andtaget det Tilfælde, naar hele Boen ikke strækkede til at betale hendes Medgift (229). I saa Gæld fik da og Creditorerne Intet;

(229) Det tydeligste Exempel derpaa, saavide nu erindres, giver *Fræslunga-Saga* 8 B. 56 Cap. hvor den beskriver den Executions-Ret, som Gæmund af Odde holdt efter Gæmund i Riksbø: „Var tha skipt se Glio thvi, er thar var; „Fyrst var skipt af Stadareign, enn tha sidan i Helminga med theim hio; „nom; tók Steinun that se til sin er hon kallar ler, oc thar med that se er „Gæmundr hafde gefit heimi. — — — thetta se rak Gæmundr á brott oc „koma atti i Helming Gæmundar.„ d. e. Blev da skiftet alt det Gods som der var: Først udlagde man Rikkens Eiendom forloda; Men da skiftede man det forrige siden mellem den Skyldige og hans Søster; 2 lige

Intet; Men hvor andet kunde skee, skulde enhver af dem, strax efter de anførte, gøres Gjældst for sin hele Fordring; var der ikke saa meget, skulde alle overgaae lige Afkortning; hver i Forhold til sit Krav. Forend Gjelden var udbetalt var der ikke Spørgsmaal om den Erstatning eller Bøder, som hængde ved Sagen; Men da skulde disse allerførst udgiøres, og om det ei kunde skee, blev den Skyldige fuldkommen fredløs, endskjønt Sagen selv ikkun lydede paa den mindre Fredløshed. Efter dette maatte den Herreds Hovding, som havde udmældt Retten, udlægges til Salarium en Koe eller Ose af fire Mars Alder, eller sammes Værd. Hvad endda kunde blive tilovers, blev endelig deelt i 2 Parter, den ene for Sagsøgeren, til Bederlag for Sagens Forsølgning; den anden for Gierdingens Indbyggere, om den Skyldige var bleven gjort fredløs til Landsting, (*Nials-Saga* 128 Cap.) men kun for Tinglavets, om det var skeet til Baar-Elag. Naar der vare flere Sagsøgere eller Forurettede, forstaaes af sig selv, at Sagsøgerens Part skulde deles imellem dem alle, til hver i Forhold med den Erstatning og Opreisning han skulde have (see *Bandamanna-Saga*, *Eyrbyggja-Saga* 60 Cap. og flere andre); Men Gierdingens Mandenes eller Herreds-Mandens Deel skulde anvendes til at underholde de Umyndige, Bønsore eller Fattige, som den Skyldige kunde have; havde han ingen, saa gik den til andre Fattige paa anførte Steder. Sædvanligst var dog, naar den Skyldige havde haft Umyndige eller Bønsore at forsørge, at man fremskaffede disse selv Executionens Retten, og der gjorde bevilsligt, at de hørde den Skyldige til; Det havde den Virkning, at disse da efterdags skulde underholdes af den hele Gierding; de Bønsore saa længe de levede, og den Skyldiges Fredløshed varede, men Bønsorene indtil de bleve 16 Aar gamle (*Sturlunga-Saga* 1 B. 7 Cap. og

2 lige Dele; saaledes at Steinun (det var hendes Navn) tog til sig alle det Gode; som hun paaftod at vare hendes Indførte; og deuden det, som Ogmund (hendes Mand) havde givet hende. Hvad derimod skulde falde i Ogmunds Gode-Lod; det førde Samund bort med sig.

og Grágás Omagab. 24 Cap.) For den Skyldiges Fattige bleve anseet ei alene hans Vorn, og saa mange af hans trængende Slægtninge, som han skulde arve, og selgelig underholde naar de selv Intet havde; Men endog alle de, som kunde bevise, at have tilkøbt sig Ophold hos ham, d. e. hans Fledforinge, dog ikkun naar deres Indforte kunde agtes som et tilstrækkeligt Vederlag for saadan Underholdning.

## §. CXLIX.

Om Fred-  
løshed i de  
Tider, især  
om Skov-  
gang.

Det anførte synes mig at give en ganske beqvem Leilighed til at mælde noget paa dette Sted om de adskillte Slags Fredløshed, som findes at have været i Brug under den frie Regjering i Island; Der er i sig selv en væsentlig Del af de Tiders Executioner; Det kan og desuden tiene som en fornøden Forklaring, til de fleste foregaaende Afhandlinger, hvor de Tiders Fredløshed saa ofte er nævnet, uden at være nogenfinde fuldstændig beskrevet.

I Fredløshed var der som hos andre Nationer adskillige Grader. Den højeste af disse er paa nogle Steder i det forrige bleven kaldet Landflygtighed, men bedre kaldes den fuldkommen Fredløshed (at være aldeles fredløs) eller Fredløshed slet hen. De Gamle kaldte den Skog-Gang, og de Skyldige Personer Skog-garmenn, d. e. Skov-Mænd, fordi saadanne ikke kunde siden være iblant andre Mennesker, men maatte til deres Sikkerhed søge Skove og Uorkener; Vore Norske Love kalde derimod slige Skyldige Ubodemænd og Landflygtige, og denne deres Straf, at have forgiort Jæe og Fred, Land og Løse Bre. Dette Slags Fredløshed var i Graagaasens Tid den gangbare Straf for alle de største af det Slags Misgjerninger, som man siden kaldede Ubodemaal, det ere saadanne, som udkrævede Straf paa Liv, Lemmer eller Frihed, og kunde ikke forsones med Boder alene. Dens Oprindelse synes at forskrive sig fra de ældste Tiders Brug, da hverken offentlige Fængsler vare indrettede, eller visse Livs og Egens Straffer bestemte og anordnede; ellers synes den at forud sætte,

sette, at den Skyldige har taget Flugten. Dens Virkning var, i Henseende til den Skyldiges Midler, at de bleve optagne og konfiskerede ved Rettens Middel, paa den Maade som allerede er sagt; i Henseende til hans Person; at ingen maatte give ham Mad, laane ham Huus, staafe ham Besordring til Lands eller Blands, eller paa andre Maader være ham til Hielp, men enhver som kunde blive ham møgtig udenlands eller inden, maatte frie laae ham ihjel. Dermed gif det paa følgende Maade: Naar man fik en saadan Fredløs fangen paa en anden Mands Grund, kunde han vel slaas der ihjel, og hans Legeme stules, dog hverken paa en Alger eller Eng, ikke heller paa noget Sted hvorfra der var Bandsald til Gaarden, og overalt ikke paa et Pile-Stud nær vid samne. At lade hans Legeme ligge blot, kostede 3 Marks Straf, og ligesaa det at fore ham længer end et Pile-Stud fra det Sted, hvor han burde være dræbt, at forstaae, naar han blev dræbt og nedgraven paa en anden Mands Grund end han var tagen; thi da kunde denne lægge Sag an mod Drabsmandene, til at fore ham bort igien inden 14 Nætter (230). De som have

(230) Til Beviis paa hvor nødvendigt det er blevet agtet, endog fra de sidste Tider af, at bevise en død Legeme den sidste Tjeneste, vil jeg fortælle en Sag, beskrevet i Droplaugar-Sons Saga, af følgende Indhold: En Mand, ved Navn Biørn, holdt til med en anden Mands, ved Navn Sveinungs, Kone. Helge Droplaugar-Son fordræbe Døder af ham derfor, og da han nægtede Gierningen, slog han ham ihjel, og stævnede ham paa Stedet til Fredløshed, for at han skuldes være bleven dræbt for en sand og bevisselig Sag, og forde derpaa hans døde Legeme ud paa en De i Egen. Da nu Helge Abbiørnsen siden kom til, for at påskævne Drabet, og ingensteds kunde finde den Drabtes Legeme, saa reiste han sin Sag mod Helge Droplaugar-Son; som den der havde myrdet en død Mand, ved at have nedstøvet hans Liig i Søen, i Steden for at stule det med Jord, og paastod at han burde straffes med fuldkommen Fredløshed. (Sidan skedde hann Helga Droplaugars. um thar, at hann hestde myrdann dauðann Mann, ok stekte i Sio, ok hult eigi molldo; hann stefndu til things Skóggangs-lök rættis.) Helge Droplaugar-Son derimod gjorde saadan hans Paastand lettelig til Intet ved at fremstille de Mand, som havde set at Liget rigtig var blevet nedgraven, og lade dem bevidne dette sit Udsigende.

de fanget saadan en Fredløs, kunde og, om de vilde, fore ham bunden lige til den, som havde gjort ham fredløs, burde ogsaa tilbyde denne deres Tjeneste, at følge med lige til det Sted, hvor han vilde have ham dræbt. Lod han ham frivillig slippe, mistede han ei alene al Ret til at tiltale andre, for hvad Hielp de siden kunde bevise ham, men skulde endog selv søges til samme Fredsløshed, af dem, der havde ført den Fredløse til ham. Samme Birkning og Straf var ogsaa paalagt, om han sendte den Fredløse fra sig til nogen anden, for at befordre ham i Sikkerhed; Forskiælen var alene, at hvis der vilde kunde tiltale ham for den Sag. Naar een især først fik Baaben paa, d. e. anfaldt den Fredløse, skulde han alene tage den Priis, der var sat paa hans Hoved, men alle samtlig, naar de jagede ham paa Baaben eller i Vand, eller førte ham til Sagsogeren. Tog han sin Tilflugt til Sæter eller andre ode Huse paa Marken, havde de Forsølgende Frihed til at afbryde eller sætte Ild derpaa, naar de paa anden Maade ikke kunde blive ham mægtige, dog at de inden en halv Maaned skulde betale Husets Eier Skaden, efter 5 Bønders eedelige Burdering; ellers stode de under Tiltale for slikt, som for andet Huusbrud eller Brand. Var nogen Mands Dvæg i saadant et Huus, paa den Tid, maatte det ikke brændes, om end den Fredløse ikke kunde fanges paa anden Maade; dog om det skedde, gjeldte det ingen Straf, om Eiermanden blev betimelig tilhuden Erstatning for hans Skade. Være der uskyldige Folk i Huset, skulde de Forsølgende tilbyde dem at gaae ud, og hvis de ei gjorde det, bleve de Fredløse, om de Skyldige derved bleve reddede, med mindre de kunde bevise, at de ikke torde af Frygt for disses Overlast, og der havde dog ei Sted, uden naar disse vare ligesaa mandsstarke eller stærkere end de; Tog de de Fredløse i Forsvar, var deres Straf den samme; da kunde og Huset brydes, imod at betale Eiermanden Skaden; dog maatte det aldeles ikke brændes. En Træll, som var bleven saaledes fredløs for at have dræbt sin Herre, sin Frue, eller nogen af deres, om han blev tagen inden samme Gierding, maatte ikke slaas ihjel, men skulde føres til den der

der havde gjort ham fredløs, og denne da paa en offentlig Kors, vej hugge af ham Hænder eller Fødder, og lade ham siden leve saa længe han kunde; Vilde han ikke gjøre dette, kunde de Mand, der havde indbragt den Skyldige, forfølge ham til den mindre Fredløsheds Straf; Samme var og paalagt dem, under hans Tiltale, om de ikke havde villet bringe ham saadan en Fredløs, men havde selv dræbt ham, uagtet de desuden kunde blevet ham mægtige. Uden Gierdingsmand kunde gjøre hvilket de vilde, indbringe den Skyldige, eller lemlæste ham paa den Maade som Sagsøgeren selv skulde gjort, dog skulde de først pine ham til at sige hans Omstændigheder i 5 af de nærmeste Bønderes Nærværelse, for at kunne vide, fra hvad Sted han var, hvor de Priis-Penge skulde søges der vare satte paa hans Hoved, og hvor store disse vare. En enkelt Person var ikke pligtig at angribe saadan en Fredløs, skiont han kem ham i Tale, blev altsaa ei straffet, uden han tog ham til sig og beviste ham nogen Hielp. Reisende, Skient flere tilfammen, bleve og ikke straffede, om de ikke angrebe en Fredløs, sem de maaskee kunde faae i Sigte, naar de i øvrigt intet havde at bestille med ham. Hvis de derimod enten handlede med ham, eller beviste ham nogen Hielp, tienlig til hans Sikkerhed, gjeldte det den mindre Fredløshed; Til Hielp i dette Tilfælde blev regnet baade Raad og alt andet, hvorved den Skyldige kunde efterdags blive mere sikker paa sit Liv end han havde været tilforn. (*Gragus Vigsloða Cap. 117. 118. 119.*)

Jeg nævnede for de Priis-Penge som bleve satte paa hver saadan fredløs Mands Hoved, til desto større Opmuntring for enhver, til at stille saadan en ved Livet. Disse inddeler Loven i mindre og større; De første bestode i 8 Dre, eller en Mark, og det var det sædvanlige. De sidste derimod udgjorde 3 Sagemark, og vare alene satte paa de fire største Skov- eller Skovgangs-Sager, s. Ex. for Drab begangne paa Landstinger; for at brænde Folk inde; for Herres, Frues, deres Børns, eller disses Opfostreres Drab begangne af en Træl eller Tjeneste-Karl; samt for at have

myrderet nogen (231). For at kunne kræve anførte Priis-Penge, skulde en enkelt Person, som havde dræbt en Fjædlos, forst den samme Dag give saadant tilkiende for en Lovfast Mand, d. e. egen.

(231.) At slige Priiser have været brugelige i Island allerede før den Graagaafen blev anordnet, ses klarlig af *Grettis saga* 48 Cap. (edit. Isl. p. 121.) hvor det heber, at Thorer af Gard, da han første Gang havde forhvervet Fjædlofs Geds-Dom over Grette, satte Priis paa hans Hoved, som paa andre 3 Geds-Isse, (lagde hann nu se til höfuðs honom sem öðrom íkogarmsinnom.) At en saadan Priis tillige haver den Gang været ansat til den samme Sum, som Loven nævner, i det mindst hvad de store Misgjærninger angik, erfares ogsaa af bemeldte Skrift (53 Cap. ibid. p. 127) „Lögdó their Thorer thá se til höfuðs Grettis, thriár merkiú Silfrs hver theirra; thar thokti minnom ný-lunda; thvi alldreí hǫfde meira lagt verit enn thriár merkur.“ d. e. satte da begge, Thorodd og Thorer Priis paa Grettis Hoved, hver af dem 3 Mark Sølv, (tillsammen 6 Mark); Det syntes alle noget nyt, thi før havde aldrig været udsat højere end 3 Mark; og Grettis Forberedelse var just af det Slags, som Loven har regnet til den større Priis, nemlig Wordbrand, i hvorvel ikke aldeles forfæltig. Dog ses heri endda en væsentlig Forskiel: Graagaafen sætter selv Priisen, og signer den paa Almuen; Efter de forrige Tider brug blev den derimod sat af Sagsøgeren selv, ja kunde endog forhøies efter hans Behag; Han alene skulde og betale den ud, ligesom man i den anførte Tilfælde finder, at Thorer virkelig blev krævet, for de udsatte Priis-Penge, da Grettur var blev dræbt, (see ibid. 89 Cap. p. 155.) Jeg vil ikke just sige, at anførte Forskiel reiser sig deraf, at Graagaafen gjorde, saa at sige, hver Mand lige pligtig om ikke til at slaa en Fjædlos ihjel, saa dog til at tage ham fast, i stedet for at det tilforn alene havde været hans Bederparts egen Sag; Men det er temmelig vist, at Excution paa Fjædlose har i de ældste Tider kommet an paa Sagsøgeren alene. Blant de fast utallige Exempler, som haves derpaa, kan være nok at nævne et af *Vígaskugga Saga* 3 Cap. „Atkell let nú steina Bysteini um illmæli thar, er hann hafde vid Hals um lauda tökuna til althingis. Engir menn urdo til at svara fyrir Bystein, ok nu verda thær málalykter, at Bysteinn varð sekr; ok thegar their koma heim af thingi, thá reid Atkell thangat med floek sinn til Bysteins, ok atlade at taka hann af life. d. e. Atkell lader derpaa stævne Østeen til Landsting, for det Vanrygte han havde paaført Hals, for at have staalet de sævnede Saar: Ingen vilde paatage sig at forsvare Østeen; Sagen fik og det Udsald, at han blev Fjædlos. Da de nu kom hjem fra Tinget, reed Atkell altsaa med sine Følge til Østens Gaard, i det Forsæt at tage ham af Dage. *Gisle Surssons Saga* (22 og 23 Cap. ed. Isl. p. 157 158.) viser og det samme, thi der kiøbte Sagsøgeren en vis Mand til, at tage den Skyldige af Dage, paa sine vegne, med CCC i Sølv,



egentlig en Boesiddende, men ellers enhver, som kunde gaae i Rette; Derpaa skulde han lyse Drabet, enten til Baarting, paa Tinghoien, eller til Landsting paa Lovbierget, og tillige stævne de Herreds-Hovdinger, til hvis Tinglav han horde, og alle deres Underhavende, til denne Prises Udbetaling til den bestemte Tid. Denne Stævning skulde han understytte med toende Sandomænd, som forsikrede paa deres Vere, at være oien synlige Vidner til, at en Fredløs var bleven dræbt paa det Sted, og at det var den samme som han sagde; I Mangel af disse kunde 5 Vonder bruges til dette Vidnesbyrd, og naar det var forhvervet, skulde han tage Dom paa Prises Udbetaling. Var det den mindre eller sædvanlige, skulde den kun lignes paa Banemandens Tinglav, saaledes at hvert Godord skulde betale en tredie Deel deraf; Han havde alene at kræve Herreds-Hovdingerne, hver for sine Underhavendes Part; De derimod skulde inddrive hos hver Vonde hvad han skulde give, hvilket kunde udsvares tilligemed hans Landstingsreise-Løn; Men Banemanden skulde betales paa det næste Baarting efterat anforte Lysning var skeet. Var det den større Priis, saa skulde Banemandens Lysning nødvendig skee paa Lovbierget, og Stævningen stilles paa alle de Herreds-Hovdinger, som havde de gamle Godord i den Gierding, hvor han horde hieime. I den Gierdings-Ret skulde han da og tage Dom til Prises Udbetaling, og denne igien lignes paa alle de gamle Godord i samme Gierding. Betalings-Tiden var da næste Aars Landsting, Onsdagen midt i Tinget. Var den Fredløses Banemand en Træl eller Tjeneste-Karl, saa saldt Prisen til disses Gældnere.

Saavidt Bestaffenheden af denne Fredløshed. Naaden hvorpaa den kunde ophæves, var fornemmelig, at faae andre Fredløse ihjel, sig selv til Frelse; og dertil forbandt Loven alle Fredløse, undtagne alene dem som vare blevene det for Tyverie, Drab, eller nogen saadan Sag, som ikke maatte forliges uden Lavretrens Betsligning. Naar nu saaledes skeede, at en Fredløs havde dræbt en anden sig til Frelse, skulde han gaae til Huns, hvor han troede sig sikker, og anmeldte for en lovsagt Mand, at

han havde dræbt en Fredløs, og viise hans Døde Legeme; derved vandt han vel ikke at kunne huuses som en frels, men alene at kunne føres udaf Landet, dog saaledes, at han aldrig maatte komme tilbage. Dræbte han end een Fredløs, saa blev han derved en Fjorbaugsmand, som siden skal beskrives. Dræbte han den tredie, var han ganske frels; at forstaae af dem, paa hvis Hoved ikkun var sat den sædvanlige Priis; Al de andre derimod, paa hvilke den høiere Priis var sat, kunde een enestes Drab være nok til en andens Frelse (232). Ja, endog frelse Folk kunde, efter Graagaasen, tilkøbe en Fredløs hans Frihed ved andre Fredløses Drab; Men da skulde de strax lyse for 5 af de nærmeste Bønder, at dette var skeet i saadan Hensigt, og navngive den Fredløse til hvis Bæste. Da finge de ingen Priis-Penge; Men den Fredløse blev derved frels for alle de Mænd som havde Kundskaab om denne deres Lysning. Næste Sommer skulde den forkyndes paa Løbbierget, og da blev han frels for alle, saavidt som derved var tilveiebragt.

For:

(232) Anledningen til den Indretning, at en Fredløs kunde befrie sig selv ved andre Fredløses Drab, fortæller *Landnams Sages Tillæg* p. 175. at have været en overmaade streng Bønder, som indfaldt i Island strax efter R. Harald Graafelds Død, i Begyndelsen af Hagen Jarls Regjering; da, heder det, lagde en Mængde Mennesker sig ud paa Skove og Udsøfener for at stiale, og bleve derfor Fredløse; Men disse ødelagde hverandre selv inden Fortid, da Eymulr Velgerdarsøn havde formaaet Regjeringen til at vedtage som en Lov, at hvilken Fredløs, som dræbte 3 andre, skulde selv være frie. At man allerede den Gang, ligesom Graagaasen, har gjort Forskiel paa, for hvad Slags Sag saadan en var bleven fredløs, giver den anførte Anledning fuldkommen Aarsag til at falde i Tvivl. Men at een af de Fredløses Drab, paa hvis Hoved der var sat den større Priis, ikke har i den Tid været nok, til at befrie en Fredløs, det synes jeg at kunne med fuldkommen Visshed slutte af *Grettis Saga* 47 og 58 Cap. thi ellers havde man ikke behøvet at love de 2 Fredløse Grim og Thore Radsfælg deres Frihed, som en besynderlig Velgierning, om de kunde faae Gætter tagen af Dage; den havde jo nødvendig fulgt af sig selv, naar det alene var blevet foreslået til Landstinget.

For:

Foruden den hidtil beskrevne høieste Grad af Skovgang eller fuldkommen Fredløshed, kunne endnu adskillige andre ringere Grader regnes derhen. Saaledes nævnes paa nogle Steder i Graagaasen Skogarmadr 60ll oc feriande, det er saadan en Fredløs, som vel ei maatte huuses, men dog fores udaf Landet. Paa andre Steder nævner den Skogarmenn er farning er mælt, d. e. Fredløse, hvilke var betinget Kart ud af Landet, som siger det samme. Det viser os en nye Art af Fredløse, i Almindelighed lige med den første, men dog derudi adskilt derfra, at det var tilladt uden Straf at have disse inden Borde. Dem kan man altsaa med rette kalde Landsflygtige; thi, naar de engang være udførte, maatte de aldrig komme tilbage. Denne Fredløshedsens Forskiel kunde vel undertiden reise sig af Sagernes adskilte Betsaffenhed; Men dog kom den for det meste alene an paa Meddomsmænds, Voldgiftsmænds, eller Sagsøgerens egen Belsvillighed og Medlidenhed mod den Skyldige.

Til

Foruden det anførte Middel, til at vinde sin Fred igien, findes endnu et nyt, nemlig Sævd, at være blevet vedtaget just i Anledning af fornævnte Grettis Afsindens langvarige Fredløshed. Derom fortæller hans Levnet 81 Cap. p. 149. at Larmund Skapte Thoreddisen allerede havde lovet ham at udvirke hans Frihed, saasnart han havde været 20 Aar fredløs; Det 82 Cap. viser endnu videre, hvorledes samme Søg blev tagen under Behandling Sommeren efter bemældte Larmunds Død, da Grettis Venner og mange andre synede, at hans Fredløshed burde hæves, saasnart han havde opnaaet noget af det 20de Aar, hans Vederparters derimod vilde det saa meget mindre, som de paastode, at han i værende Tid havde af nye begaaet flere end een Fredløsheds Gierning; Begge spurgte den nye Larmund Steen Theraefsten til Raads, men han befalede at undersøge, hvor lange den omtvistede Fredløshed havde været; og da det blev befundet, at den endnu saittedes 3 Maanedes i 19 Aar; saa blev vel Grettis Frihed for den Gang ikke bevilget; Men samme Larmund gjorde dog, i Anledning deraf, den endelige Beslutning: At ingen efterdags skulde være længer fredløs end 20 Vintre, om han end i værende Tid kunde have begaaet nogen Fredløsheds-Gierning, men skulde da af Larmunden erklæres frie og frels. Dette skedde efter 19e Fredes Begning Aar 1030 eller 31. Det følgende af Grettis Levnet giver utvælskelig tilkiende, at han vist var bleven frie, om han havde oplevet næste Aars Landsting; Men om anførte Beslutning siden er bleven holdt som en almindelig Lov, deraf kan jeg nu ikke erindre noget Exempel; dog er det vel uden al Tvivl.

Til de anførte ringere Grader af dette Slags Fredløshed kunne ogsaa regnes Forviisninger af den Fierding eller Herred; hvor en Misgjerning var bleven begaaet, sædvanlig kaldte Fierdings- og Herreds-Sekter; Dog forstaaer jeg saadant egentlig ikkun om det Slags, som saa ofte findes brugte under den Republikanske Regjering; og det endda ikkun, saavidt Grunden til disse alene var, at faae den Skyldige af Halsen, at betage ham Leilighed til at hævne, at forsikre sig selv fra en overhængende Frygt; og saavidt folgelig Vilkaarene maatte blive, at han skulde falde ugild, om han siden lod sig finde inden den forbudne Landstrækning. Tilforn (S. 418 419.) er erindret at denne kunde være nu større, nu mindre, alt efter som Saafogetens eller Dommernes Myndighed strækkede sig langt eller kort; Men Virkningen i sig selv var desuagtet den samme i begge Fald. De Forviisninger af Fierding og Herred, som Jonsbogen taler om, og som findes brugte i Jøslund, lige indtil nærværende Tider, især i Pelermaals Sager, ere af et ganske andet Slags, og sigte egentlig ikkun til at forebygge Forargelse.

## §. CL.

Om Fierbaugs-Sag Det andet Slags store Fredløshed brugelig i Jøslund under den Republikanske Regjering, var den, som saa ofte i det forrige kaldes den mindre Landflygtighed, den mindre Fredløshed, men kan maaskee endnu bedre kaldes indskrænket Fredløshed, saafom den var bunden til visse Tider og Steder. Fredløshed stethen er den ei bleven kaldet, uden i saadanne Tilfælde, som p. 33 og 34. Anm. 20. hvor en nærmere Bestemmelse kunde være ligegyldig. En Saa som medførte dette Slags Fredløshed kaldte de de Tiders Love Sjörbaugs-Sag; Fredløsheden selv, Sjörbaugs-Gard; og den Skyldige Sjörbaugs-Mand. At opregne de Sager, paa hvilke dette Slags Fredløshed hæftede, er af ingen Nytte; thi om en Skyldig skulde kunne nyde dens Frihed eller

eller ei, det kom ikke saa meget an paa Sagen selv og dens indvortes Bestaenhed, som blot paa hans Formue, hvor tilstrækkelig den var. Han fik nemlig bemældte Friheder, om hans Bøe i Executions-Retten, efterat Gieldnerne havde faaet d. res Fordringer, og Sagsøgeren hans Skadegield, Opreisning og Bøder, endnu formaadde at betale den Herreds-Hovding, som foreslod Retten, en vis Løse-Penge for hans Liv; vilde nogen hans Bøen betale den paa hans vegne, var og det samme. Disse Penges beløb sig til en Mark lovlige Ore, og kaldtes Størbaug; men een Ore deraf kaldes især Adalfestur eller Aladofesjur, maaskee fordi den Gulde være som Hoved-Forbindelse eller Forsikring for hans Fred eller Ophold i Landet til den bestemte Tid. Kunde disse Løse-Penge ikke betales, saa blev den Skyldige en Skovmand eller fuldkommen Fredløs, af det Slags som ingen maatte holde i Kost (Skógarmadr ósll). Naar der var saa meget Overskud af Bøen, gik Løse-Pengene ind med i dets Deling mellem Sagsøgeren og de Fattige, hvorimod Herreds-Hovdingen blev udlagt til Bederlag en Koe eller en Ore 4 Mark gammel; hvor det ei kunde skee beholdt han Løse-Pengene for sig alene. At de vare rigtig betalte, og i hvad Hensigt, skulde ellers være vidneskabet.

Birkningen af Løse-Penge, saaledes betalte i 2 Vidners Paasyn, var det som udgjorde denne Fredløshed's væsentlige Begreb, at nemlig den Skyldige bleve for samme Ret paa en hvortilhelst Maade tilfagte og navngivne trende Opholds Steder, ikke længer fra hverandre, end een Dagsreise frem ad, og det efter hans eget, hans Venners, eller Rettens Val. Paa alle disse Opholds-Steder, paa Veien mellem dem frem og tilbage, samt paa et Næststue fra dem og samme Vej, var den Skyldige da fuldkommen frie og sikker, naar han ikke reisede ofter end een gang hver Maaned. Kom nogen Reisende ham i Møde, skulde han vige af Veien, dog ikke længer end at han ei kunde rækkes med et Spyd. Men al denne Frihed-varede kun til en vis foresat Tid, og opbøredes af sig selv, dersom den Skyldige ikke kom udaf Landet inden

den samme var omme (233). Derfor burde han nødvendig enten ved andre eller i egen Person, allerede den første Sommer efter at hans

(233) At det væsentligste af det, som Loven her har anordnet, allerede længe tilforn har været vedtaget, viser de forrige Tidens Historie, paa nogle smaa Omstændigheder nær, enten ikke den Gang fastsatte saa usie som siden skedde, eller tilladte at indrettes anderledes efter Sagsøgerens Behag. Løse-Pengenes Nødvendighed viser *Nials Saga* i Mord Valgaardsens Paastand mod Egulf Bølværken: „Tel „ec hann lecanin Fiorbaugsmann, thvi at eins ferianda ne festum helganda, „neina Fiorbaugr edr Adalfestr komi fram at feránsdóme, enn allekann „Skogarmann ellegor. d. e. Og paaftaaer jeg ham at være falden i den mindre Fredløshed, ikke tilladt at føres eller betinges nogen Sikkerhed, inden alene paa de Vilkaar, at der for Executionens Rette blive betalt Løse-Penge for hans Liv; men ellers fuldkommelig Fredløs. De trende Tilholds-Steder, og Forbudtligheden til at søge sig bort udaf Landet, nævnes i *Vigaglums Saga* 19 Cap. ed. Isl. p. 218.) hvor den fortæller om Vigfus Vigaglums Søn: Vigfus skulde 3 Sommer søge bort udaf Landet, og have 3 Tilholds-Steder hver halv-Aar, (saaledes lyder det efter Ordene, og bliver da noget adskilt fra Gargaans Indretning, som isthm anordnet 3 i alt) var han da en Fiorbaugsmænd; Men da han ikke vilde reise ud, blev han fuldkommelig fredløs, hvorfor hans Fader holdt ham lønlig hos sig. De 3 Friehebs Aar som dette Slags Fredløse havde, førend de skulde bort af Landet, betegnes i *Viga Skuro-Saga* (13 Cap.) saaledes: „Gnuþr oc Thor- „stein skulu utan fara, oc alldreigi utkræmt eiga, oc that esner Thorsteinn; „Enn Steinn oc Hrafn af Hole skulu vera utan iij Vetur. These Sæter skal d. e. Gnuþ og Thorstein skulde rømme Landet, og aldrig faae Friehebs at komme tilbage; hvilket Thorstein rigtig holdt. Men Steen og Raun af Hol skulde være Landflygtige i 3 Aar. Denne Fredløshed skulde tage sin Begyndelse den tredje Sommer efter, paa Vestfords Lev dar - Ting; og fra den Dag skulde de falde ugilde for Sagsøgeren. At Raun en Skyldig skulde kunne afvise sine Landflygtigheds Aar, med at betale Sagsøgeren viss Penge for ethvert af dem, var blot en Fælselighed paa denues Side; At det er skeet, viser Gudmund den Riges, d. e. Mægtiges Omgang med en ved Navn Thore i *Liorverninga-Saga* 17 Cap. Thu skalt seker, oc vera utan iij Vetur, so legr fiorbaugsmadr, enn fyrir hvern vetr ef thu ert her á landi skaltu gjallla e. Silfrs. d. e. Du skal være Fredløs og Landflygtig i 3 Aar, som en anden Fiorbaugsmænd, men om du bliver her i Landet, skal du betale et Hundrede i Sølv for hvert Aar. Det detimod synes mig en egenvillig Haardhed som *Droplaugarsona-Saga* fortæller: „Helgi „Droplau-

hans Fredløshed var begyndt, forsøge paa at betinge sig Fart ud af Landet. Den Begiering skulde fæe i Vidners Paahør, og naar han selv i det Tredie reisede til et Skib, nod han paa saadan Rejse al den samme Sikkerhed, som paa de Steder hvorom tilførn er talt. Den Sommer var han dog ei pligtig at begiere Fart paa flere end 3 Skibe; men hver Skipper, som vegrede sig for at tage imod ham, skulde samtlig med sine Folk betale 3 Mark i Straf; den eeneste Undskyldning var, om de allerede havde modtaget 3 saadanne Fredløse. Den anden Sommer var hans Vilge til at søge bort, og de Soesfarendes Straf, den samme som den forste; Men den tredie Sommer faldt de i samme Fredløshed som han, om de uden Årsag nægtede ham Gatten; dog hialp det ham

R R R 2      iffe

„Droplaugar Son ikylði fara utan, oc vera utan 111 Vetur, oc nótt í húfi  
„thartil hann færi í brott; enn ef hann færi eigi utan skyldi hann færa  
„falla fyrir Helga Asbiarnar Syni. d. e. Helge Droplaugs Søn stude  
„rómme Landet oc være Landflygtig í 3 Aar, og NB. ikke opholde sig  
„længer end en Nat í hvert Huus, imtil han kunde komme bort; Men  
„hvis han blev i Landet, falde Ugild for Helge Abiþensfen. Det udsæ-  
der med Alid afbillige flere Foranbringere som Historierne berette at dette Slags  
„Frelbshed var gævt; Thi i alle de Tilfælde hvor den blev afgjort ved Forlig eller  
„Voldgift (og derhen hører en god Deel af dem som Historien har nævnt) kom dens  
„Nødsnødvendighed og Beskaffenhed paa meget an paa Parternes egen Foreening, eller  
„paa Voldgiftsmændenes Debag, efter deres Indsest mod den Eftlybde, eller Sager-  
„nes afslutte Natur, at derom umuelig kunne siges fastsættede efterrettelige Regler, om man  
„end havde alle deslige Exempler for sig. Det samme er og overensstemmende med  
„Graagaafen, i det den lod saadan Frelbshed gielde paa hvad Altsaa, og med hvad  
„Vilkaar den var bleven indgaaet, besluttet eller afsagt, overlod altsaa dens færdiges  
„Bestemmelse til Vedkommende selv, paa det næste nær, at den ei maatte paalægges  
„for nogen Sag som ei var Frelbsheds-Sag efter Leven. Dens Forhold til den  
„store eller faldkomne Frelbshed sees af Mids-Saga i det 134 Cap. nemlig at 2  
„Fierbange-Sager bleve i den Tid agtede lige med en Eftorgange-Sag. Det Vile-  
„Stud, hvorefter en Fierbangs Mands Huus- og Vei-Sted blev regnet, har Graa-  
„gaafen anslaget til et fastsat Maa (see tilfornu Aam. 145); I de ældre Tider  
„derimod synes det at have betydet: saa langt som nogen kunde styde; I det  
„mindste finder man i den Tid Exempel paa, at et ufsædvanlig langt Stud blev an-  
„taget for guldigt til at straffe en firdløs Mands Drab, begaaet inden sammes  
„Grændser Landsnama-Saga, p. 155.



ikke til nogen Undskyldning eller Frelse, om han den følgende Vinter blev i Landet. Naar han derimod blev modtagen, nød han den samme Frelse i de Soefarendes Boder, paa deres Skibss-Broer, paa Veien derfra til Skibet, og et Vilekud omkring alle disse Steder, som paa hans andre Opholds-Steder i Landet selv. Blev hans Skipper af Storm drevet tilbage til Landet, havde han, i hvad Havn de søgte, den samme Sikkerhed som før; Maatte hin blive Vinteren over, var han forbunden at søge sine forrige Opholds-Steder, om det var i samme Gierding af Landet; Var det i en anden Gierding, kunde han tinge sig i Kost, hvor han vilde, den første Halv-Maaned, efter at Skibet saaledes var drevet til Land, og var der ligesaa frels som paa Veien til Skibet; Han kunde og i det Fald søge sine forrige Opholds-Steder, og var ligesledes sikker paa den Vi. Hvis han nogen Sommer forsommede paa anførte Maade at være sig om Fart, var han strax samme Høst fuldkommenlig fredløs, saa at ingen maatte holde ham i Kost; Han faldt altsaa da Ugild for hver Mand; Det samme var jeg om han enten ikke kom bort den tredje Sommer fra hans Fredløsheds Begyndelse, eller og kom tilbage før han havde været 3 Aar borte fra Landet, med mindre han kunde forsikre med 12 Sandemænds Tog, at han var forslagen af Storm, og da skulde han endda forsøge at faae Fart udaf Landet, som om han den samme Sommer var bleven fredløs. I Henseende til de Der som ligge omkring Landet, var saadan en Fredløshed den samme som i Landet selv, men i fremmede Lande var han ganske frels. Kom han ikke igien forend 3 Aar vare omme, var han og ligesaa frels, som om den Fredløshed aldrig havde været ham paalagt; Da kunde han frit komme tilbage, og tage al den Uro som ham siden kunde tilfalde; Da skulde han og modtage baade hvad Banføre som for hans Skyld vare domte paa Almuens Kost, saa og alle dem som siden kunde paakomme ham at forserge; Da skulde han og, om han havde Formue deril, betale hvad Gield der ikke havde kundet stee Fyldest for Executions-Netten; Men det kunde vel ei have Sted, uden naar en anden havde betalt Lösningens-Pengene paa hans vegne. Dette ere Graagaasens Anordninger om dette Slags

Slags Fredløshed, hvoraf enhver agtsom Læser let kan udtrække sig et samlet Begreb derom (234).

Kkk 3

Ser.

(234) Aanaaende denne Fredløsheds Oprindelse, eller den egentlige Bemærkelse af det Ord *Sjörbaugs-Gærd*, hvormed samme blev betegnet, kunne være ulige Meninger. Verelius har ventelig ikke vidst den, thi Ordet staaer i hans *Index* uden mindste Forklaring. Bussæi Gætninger derom, kan enhver eftersee i hans *Glossarium* over Are frøde, hverfor det ikke er værdt at igientage. Hvad derimod et Par af mine lærde Landmænd have skrevet derom, spæes at fortjene mere Agtsomhed. Den første af disse er Sal. Mag. *John Arnesen*, forhen Biskop paa Skalholt, i hans Afhandling, *Sjörbaugsmædr* kaldet. Han sætter forud, det som og er ustridigt i sig selv, at vore gamle Forsfædre, førend Penge bleve gangbare iblant dem, ja endnu længe efter, pleiede gjerne at betale store Væder med smeddet Guld eller Sølv, især med det Slags Guld-Ringe, som i den Tid var brugeligt at bære omkring Armene. Da nu saadan en Guld-Ring eller Armsbaand kaldtes paa deres Sprog *baug*, saa blev og samme Ord vedtaget til at betegne alle Slags Væder uden Forskiel. Saaledes sagde *Harald Sigurdson* til *K. Magnus* den Erste, at *K. Oluf* den Hellige havde, for en ringe Sag, frataget sin Fader til Vædet den Guld-Ring han viliede ham. Saaledes beklager *Korinath* i sin Viisb, at han maaæte bøde *Baug*, da han blev tilfunden at betale 2 Guld-Ringe for at have tyffet hans forrige Kiæreste, efterat hun var gift med en anden: Saaledes kaldes *Frandsbøder* i *Drabs-Sager* *baugar*, og Beregningen derover *baugatal* i den ældste Gulatingslov, og, efter samme, i den *Jølandiske Graagaas*. *Kong Haagen Haagen-sens* Greste-Tings-Lov kalder Kongens Sagesæld i *Drabs-Sager*, *baug*, hvilket og hans *Jølandiske* Lov *Jarnsida* følger *Manh. 17*, paa det nær, at disse Væders Burdering var ringere i *Jøland*, for Landets Fattigdoms Skyld, end i *Norge*. Ja! endskjønt *Egesæl* til *Kong Magus Lagabæters* Tid blev nedsat til en tredie Del, og! altsaa det forrige *Baugatal* eller *Egesæl*s Beregning ganske forandret, saa findes dog endnu i hans *Jølandiske* Lov *Dietab. 3 Cap.* navnet *Ranbaug*, for at betegne *Rans-Søgt* eller *Væder*. Heraf gjør da *Biskop Arnesen* den Slutning, at Ordet *Sjörbaugt* brugte i den gamle Lov og Historie til at betegne de Løse-Penge som Herreds-Forsdingen skulde gives for saadan en Fredløs, er sammensat af *Sjör*, Liv, og *baug*, Søgt eller Væder, og vil sige det samme som Væder, eller Pøsning for Livet, forbi det, som før er sagt, gieske den Skyldiges Liv, Fred eller Ophold i Landet, om denne der, kunde blive udredet eller ikke. At Fredløsheden selv blev kaldet *Sjörbaugs-Gærd*, mener han, i Overensstemmelse med anførte Forklaring, at være slett i Henfig til, at disse Løse-Penges Udbetaling satte visse Gærder eller Grændsefkiel for den Skyldiges Ufrihed; saa at Ordet *Gærd*, som egentlig betyder Gærde, ja vel og Gaard eller Boepæl, bliver her at forstaae Metonymice om Grændse eller Grændsefkiel. Naar denne Forklaring lægges til Grund, bliver det maaskee nok

saa

## Septende Capittel.

### Om Arrest.

§. CLI.

Arrestes  
Anledning  
gers Begreb  
og Forskiel.

**S**idindtil er talt om den Maade hvorpaa Rettens-Middel fuldbyrde en Dom naar den Skyldige selv ikke vil. Nu staaer kun tilbage at tale om det Middel som Loven ellers har bevitget en Sagsøger til at forsikre sig om hvad han har at kræve, enten forend Sag endnu er reist, eller efterat Execution er holdt,

saa tydeligt at forstaae Ordet Fjorbaugs-Gard, tvertimod, om en Opholds-  
Frieid indskrænket alene til saadanne Stæder eller Grundstæder, som der kunde udvir-  
kes eller betinges ved Løse-Pengenes Betaling. Naar altsaa Loven siger om en  
Sag at den vardar Fjorbaugs Gard, saa bliver det efter Ordet at forstaae,  
at den gjældte saadan indskrænket Fred, og sølgelig medførde en fuldkommen Fred-  
løshed uden for de betingede Stæder, og altsaa paa alle andre end dem.

Den anden af vore Jølandske Lærde, som har skrevet over det Ord Fjorbaugs-  
Garde er Sal. Hr. Cnylt Johnsen, Cogne-Præst til Valse i Holum Stift, be-  
rømt i sin Tid, saavel for hans øvrige Lærdom, som især for en meer end sædvan-  
lig Styrke i de Nordiske Old-Sager; Hans Afhandling om dette Væbne, saa liden  
som den er, giver endog kjendelige Prøver derpaa; saa besønderlig er den Vel han  
har taget, til at forklare saavel Ordet Fjorbaugs-Gard selv, som, deraf igjen,  
denne Fredløsheds egen oprindelige Beskaffenhed. Han udleder den nemlig fra den  
Jedenske Religion, og paastaar, at den egentlig og i sig selv ickum betyder en Vands-  
fættelse efter Hedningernes Maade, bestaaende i at være udelukket fra deres Oftringer  
og øvrige Afguds-Tjeneste. Det er da denne Fredløsheds Oprindelse og egentlige  
Beskaffenhed; og den igjen medførde naturligviis en ligesaadan Udelukkelse saavel fra  
Hjems-

holdt, og det derved ikke har kundet udbringes. Dette Middel kaldes Arrest, og bestaaer i den Forretning, at Retten lægge

Lunsfred og Boepæl, som fra den offentlige Tingsfred og Friede til at gaac i Rette. Naaghaart Christendommen blev indført, formoder han ganske rimelig, at Ordets første Bemærkelse er bleven nedlagt, formedelt de Christnes Afsky og Frygt, for at vanhellige deres Geistlige Indretninger, med Hedenskabets Navngivelser; og deraf udbrager han tillige en ganske naturlig Aarsag til, at dette Ord efter den Tid ikke findes brugt, uden alene i den verdslige Forstand, saavidt nemlig denne Fredløshed betog en Skyldig den borgerlige Sikkerhed og Fred; ret ligesom Ordet Gode, som hos Hedningene betydede baade en Afguds-Præst og en verdslig Dyrigheds Person, tabede Strax ved Christendommens Indførsel sin Geistlige Betydning, og beholdt i den senere Tid den Verdslige alene. Ved det Ord Fjörbaugr forstaaer bemeldte Forfatter ligesom andre de Løse-Penge som i dette Fald bleve givne for den Skyldiges Fred; Men den Oprindelse han giver dertil, er ganske nye, og alene rettet efter hans foranførte Tante. Hans første Stamme-Ord er det gamle Adverbium flarr eller fiarr, som betyder langt fra eller borte; og der paaftaaer han at kunne ligesaa sprogmæssig omkastes til fjör, som man ellers efter Behag kan skrive: van eller von, haab; va eller vo, slog ihjel; vorkun eller varkun, Mædykt, og flere slige Ord. Hans andet Stamord er baugr d. e. Ring, men især den Ring, hvilken i de hedenske Tider laae paa Afgudernes Skammel, som et Redskab, indviet til de heitideligste Dele af disses offentlige Tjeneste; den Ring, hvilken Dyrigheden i den Tid skulde bære i Hæften for at hellige samme. Fjörbaugr er saaledes efter denne Oprindelse ligesom Fiarr Baugr langt fra den hellige Ring, (Kansker og *fjörbaugr* Frastillelses-Sægt) og betyder den Frastillelse fra Gudedyrskelsens og Næstergangens Samfund, som denne Fredløshed nedførde; og naar Ordet Garðr lægges dertil, saa betyder det samlede Ord Fjörbaugs-Garðr (ellers sædvanlig brugt til at betegne Fredløsheden selv) det Grandsejtel, som der var sat for denne Frastillelse, inden for hvilket ingen saadan Skyldig maatte nærme sig enten til en Tempel, eller til en Diet. At der og virkelig omkring vore Forsædres Afskeds-Templer haver været indmuret og afsat saadan en vis Fjörbaug eller Omfærd, og at den samme juft er bleven kaldet Fjörbaugs-Garðr, der beviser *Floamanna-Saga*, i sit 9 Cap. hvor den fortæller, at Almenen en Sommer samledes til et Møde, og at dette Møde blev holdt i hemmelde hellige Fjörbaug eller Omfærd hos Stedets Afguds-Tempel (men komo til Mannamóts i Fjörbaugs Gard til Hofs); Det ses og af et andet Sted i samme Skrift, hvor Thorgils Orabein, den gang et Barn paa 5 Aar, samt flere andre Dreng, berettes at have holdt deres Dørne-Leeg inden denne Fjörbaug (Thorgils var eitt sinn med Svainom i Fjörbaugs-Garði); Et anseeligt Bevis, paa at den stod alle uskyldige Folk, alle nødvendige og summelige Forretninger aaben. At derimod ingen-Fredløs eller Vanhellig maatte betræde et

saar

lovlig Hægtelse enten paa Guds, at det ei maa forstyrttes eller ikke afhændes, eller paa nogens Person, at han skal blive stille paa et vist Sted, indtil det er ophævet eller efterkommet, for hvis Skyld en saadan Hægtelse er bleven forlangt og paalagt.

Ansøgte Beskrivelse viser os 2 Slags Arrest, paa Personer; og paa Guds, og hvori de bestaae. Den paa Personer er, som bekendt, 2 Slags, Civil eller Criminel; Den Criminelle er den, som Loven saa, ofte deels befaler, deels tillader at paalægges for Mis-

saadant Sted stutes billig af *Vigaglums-Saga* p. m. 228. hvor det hedder om en Freløs, at han ikke maatte være hiemme formedelst Stedets Hellighed, efterdi Frey, som der havde sin Tempel, ikke vilde taale slige vanhellige Gølle. At der ligeledes haver været fastsat en saadan hellig Omkreds ved deres Rætter, og det under samme Navn som hiin, det erfares tydelig af *Vigaglums-Saga*, hvor den fortæller om Olun, da han spæte Hægrenes-Ting i Skaga-Giorden, at han ei kunde komme til at slaae sit Tælt nærmere end i Fjörbaugs-Gård, det er just ved det yderste Grændsestykke af bemælte Omkreds. Hvorvidt den har strækket sig i Hensende til deres Templer, og om lige langt fra de Enaa som fra de Store, haves ikke optegnet; Men i Hensende til Rätterne formodes den billig at have strækket sig ligesaavidt som deres Tinghelge eller Tingfred, hvorom tilførs er talt. Naar nu denne Forklaring antages, saa betyder den gangbare Tale-Måde, at en Sag vardar Fjörbaugs-Gård, lige efter Ordene, at den gielder Udelukkelse fra Kirke- og Tingfred, saavidt begges Grændser vare ansatte, og i en uegentlig Forstand, Freløsheden selv, saavidt dette just var dens væsentlige Beskaffenhed og nødvendige Virkning. Fjörbaugs-Madr betyder af samme Grund i det Geistlige, en som er udelukt fra Gudsdyrkelsens Samsind; En Bemærkelse, som endog kan anvendes paa de Christne Tider, baade saavidt denne Freløshed i Forsætningen til lige var en Straff for Forbrydelser mod Religionen og Kirken, saa og saavidt saadanne Freløse naturligvis maatte være udelukte fra de Christnes offentlige Forsamlinger. I Hensende til Huus-Standen betegner Ordet en Person forvist fra Huus og Hiem, stilt ved alle Huus-Standens Rettigheder, i det mindste saa længe saadan hans Tilstand varede. I Hensende til den borgerlige Stand betegner det en som var fældt til saadanne Væder, som betog ham den sædvanlige Freløshed, Sikkerhed og Fred, og gjorde ham med det samme ugild til alle lovgældige Forretninger, især til at gaae i Rette.

Saaavidt de 2 fornævnte Læres Meninger: Den første, falder ganske beqvem; Dog troer jeg at den sidste har bedre Grund.

Misgjerninger, sædvanlig kaldet sængselig Anholdelse; Den angaaer kun Criminelle Sager og horer ei til dette Sted; Man kan alene derom eftersee 1. 17 Cap. Den Civile derimod kaldes jeg den, som tillades at paalegges en Person for Civile eller Penges Sager, til Sikkerhed for hvad man kan have at kræve af samme, Gield, Boder eller andet; og den er egentlig den som her skal afhandles. Denne kan igjen være 2 Slags, privat eller publik. Den private er den, som i almindelig Tale kaldes Civil-Arrest, og skeer i Danmark og Norge paa den Maade, at den Skyldige forbindes til at holde sig inde i sit eget eller en anden privat Mandes Huus, under Vagt eller uden; Den publice derimod skeer ved at indsatte ham i et offentlig Fængsel, d. e. paa noget saadant Sted, hvor Fanger sædvanlig pleie at forvares. Man kan ikke nægte, at jo anførte Forskiel er grundet i Sagens Natur; Men i Island har den dog ikke meget at sige; thi da hver Gaard ligger temmelig langt afskilt for sig; der ikke heller haves Krigsskolf eller andre som man bekvemmelig kunde bruge til Vagt, saa vilde det falde heel besværligt, at lade nogen bevogte paa hans Gaard, eller i hans Huus, efter fremmede Riobstaders Skik. Der maa man altsaa sædvanlig lade sig noie med, enten at giøre vidneskabs Forsbud paa saadan Persons Vortreise, eller at tage Caution, ja undertiden ikkun hans blotte Løfte paa at ville blive til Stede. At Sagsøgeren fører ham til sit eget Huus, og forvarer ham der, indtil Sagens Uddrag, er saaledes den eneste Maade, paa hvilken man i Island kan paalægge nogen privat Arrest i en naturlig Forstand. Den publice skulde der skee ved at lade den Skyldige føre til Sysselmændens Boepæl, og holde ham der i Forvaring; thi der holdes sædvanlig alle Fanger, i Mangel af andet offentligt Fængsel.

## §. CLII.

Al Arrest paa Personer, som alene skeer for Gield burde Arrest paa efter N. L. 1. 19. 18 ikkun være privat. Den publice derimod Personer synes ei at have Sted, uden hvor hin enten foragtes af den Skyldige og Guds især.

dige, eller Sagen lyder paa publice Boder, og han allerede er funden at være uvederhæftig til at udsvare samme. I det Tilfælde er det at Sagsøgeren skal betale ugentlig for den Skyldiges Ophold 1 Lod Gold, og for hans Bevogtelse et halvt, saa længe Arresten varer 1:22:46. og om det forsamles i 6 Uger, saa er den ophævet af sig selv, Forordn. 18 Mart. 1693. Kong Magni Lov Kiøbeb. 7 Cap. synes og at medføre at Arrest for Gield ikkun skal være privat, thi der hedder det, at Sagsøgeren skal tage en uvederhæftig Skyldner i Forvaring, derpaa begiere Ting, og lade ham fare løs til samme Ting, for at tilbyde hans Slægtninge at løse ham ud, og om de ikke ville, da tage Dom paa at han skal afstiene Gielden med Arbeide.

Arrest paa Gods skeer paa ulige Maader efter Godsets ulige Bestaaenhed; Bestaaer dette i Losore, saa skeer den ved at indsfætte det til Forvaring paa et indstøkket Sted under Rettens Forsøgling. Er det derimod Fiskerbaade, Næg, eller andet deslige, gøres af Retten Forbud paa at det ei maa bortføres eller afhændes, hvilket har den selsamme Kraft 1:19:22. Paa Jordegods og Landbrug gøres ligeledes Arrest med Lovfæstelse eller Forbud. Overalt er at mærke, at hvor man ved Arrest paa Gods kan komme til hvad man søger, har Arrest paa Person ikke Sted; thi haardere Midler tillades aldrig, uden hvor de lemsfældige ikke strække til.

## §. CLIII.

Hvorledes  
Arrest skeer  
paa Gods.

Det er ikkun i Nødsfald at Loven tillader Sagsøgeren selv at forrette Arresten med 2 tiltagne Mænd, men sædvanligst er, at den skeer af Rettens-Beviente, nemlig af Stedets Sysselmand, 1:19:1. Begyndelsen dertil gøres med en skriftlig Ansøgning. Deri forklarer Sagsøgeren a) de Aarsager han har til at forlange Arrest, og det kan skee ved at medgive Udskrift af sin Fordring; men skeer dog sædvanligst blot ved en simpel Beretning derom; Dermed skal og b) følge hans Caution eller Forsikring til. Spø



felmanden, at han til Sagens Uddrag skal blive tilstede, og staae ham inde for at den Uleilighed som Arresten kan forarsage, 1:19.4. I Folge deraf begierer han da endelig c) at Arresten maa skee. At den medgivne Caution ikke frietager Syffelmanden selv for Ansvar, om han i Folge den lægger Arrest paa nogen Person eller Gods, som efter Loven ere frietagne derfra, er klart af 1:19.3. Men Hesselberg S. 592. mener at hans Ansvar ogsaa maa strække sig til alle andre Tilfælde, hvor Arrest ikke har Lovens Medhold, og at han folgelig i saadanne kan afslaae den, uagtet han har Caution, og tverimod sættes i Straf om han forretter den. Det synes og virkelig at være grundet i Sagens Natur.

Begiæringen til Arresten saaledes gjort, begiver Syffelmanden sig med et Par Vidner til den Skyldige, oplæser Begiæringen for ham, og æsker hans Svar derpaa. Sagfogeren selv, eller hans Guldmægter, skal da og følge med, dels for at gøre sin Paastand ved de Hoved-Beviser som han har i Hænde, 1:19.19, dels og for at besvare de Indvendinger, som den Skyldige maaskee kan gjøre imod Arrestens Guldbyrdselse. Disse paakiender Syffelmanden paa Stedet, og bevilger Arresten eller ei, alt efter som han finder dem mere eller mindre gyldige.

Alt hvad saaledes foresalder skal føres til Protocols, og gives siden deraf bekræftet til hvem af Vedkommende, som det kan have fornødent. Den Udskrift kaldes Arrest-Forretning, og skal indeholde a) Sagfogeren Begiæring om Arresten, tilligemed den Forsikring han har stillet for samme; b) de Personers Navne som have været med at gjøre Arresten. c) Hvad Beviser og Brevskaber Sagfogeren har fremlagt, som Aarsager dertil. d) Den Skyldiges Svar paa alt dette, og alt hvad i den Anledning foresalder Parterne imellem medens Forretningen staaer paa. e) Fortegnelse paa hvad Gods der arresteres, hvori det bestaaer, og hvor det findes. Endelig sluttes Forretningen med at forbeholde enhver anden hvad Tiltale han maaskee kunde have til det

Arresterede, i Folge Eiendom eller Pant; og da kan det ikke hindre at endog saadant fremmed Gods er blevet taget med. Alt dette skal ellers være under Syffelmandens og medhavende Mænds Hænder og Segl, med højsøiet Aar, Dag, og Sted. Kommer man ikke til Arrest, bliver og baade det og Aarsagerne dertil paa samme Maade forte til Bogs.

## §. CLIV.

Virkningen  
af Arrest og  
dens For-  
sølgning.

Angaaende Virkningen af Arrest paa Gods have nogle staaet i den Tanke, at den gav en virkelig Pante-Rettighed, men rettere er at sige, at den alene virker et Forbud paa at pantsætte, afhænde eller forbyrte det Gods hvorpaa Arresten er lagt. Saaledes forbyder 1:19:14 den, der haver saadant Gods i Siemme, at lade det komme fra sig; og 1:19:17 den, som det eier, at føre det andensteds hen imod den paalagte Arrest; Begge Dele til Bevís paa, at denne ikke er andet end et Slags Baretægt, et Slags Forsikring for Godsets Tilstådeblivelse indtil Sagens Uddrag. Ja den har ikke engang denne Nytte, men ophæves af sig selv, hvis Sagsøgeren ikke forfølger den, d. e. paastævner den til Ting, for at tage Stadfæstelses Dom baade paa Arrestens egen Behandling, saa og paa de Aarsager han dertil haver angivet. Lovens 1:19:20 befaler, at dette skal skee til første Ting, efterat Arresten er gjort, hvilket i Island, hvor de sædvanlige Herredsting ifkun holdes eengang om Aaret, maa forstaaes: saasnart som Sagsøgeren kan formaae Syffelmanden til at holde en Ret for dets Skyld; og det mener Sölvesen (p. 278.) at han ikke maa opsætte over 6 Uger. For denne Ret paadømmes da under eet baade Arrestens Formaliteter og Hoved-Sagen selv, saa at man i Island ingen Anledning har til de Banfeligheder som Hesselberg opregner §. 601, 605. Man agter ifkun dette, at Sagsøgeren vinder hvad han paastaar, om Arresten og dens Aarsag findes at være lovlige, hvis derimod ikke, svarer han Be-

derparten til al den Skade som ham derved er paaført, hvilket ogsaa paaales for samme Ret 1:19:21.

## §. CLV.

Arrest er en Forretning paa Rettens vegne, maa altsaa ikke af Sysselmanen afslaaes, hvor Loven giver den Medhold, med Tilfælde mindre han vil selv sætte sig i Ansvar for al den Skade som kan flyde deraf 1:19:2. Eigesaa lidet maa den og af samme Arsfag tilstaaes, hvor Loven ikke giver den Bifald. Saadanne Tilfælde kunne være mange, men blandt de fornemste hører virkelig det, om Sagsøgeren ikke kan stille Sysselmanen antagelig Forsikring for den begierte Arrest 1:19:4, samt om den er begiert paa det Slags Personer eller Gods, som Loven selv har frietaget derfra 1:19:3. Af saadanne Personer høves ikke i Island, uden a) Kongelige Sende-Bud 1:19:5. b) De som maafee kunne have særdeles Frieheds-Breve af Kongen 1:19:6; c) Styrmænd, Vaads-mænd og Seilende 4:1:36; og overalt d) de som strax stille noisagtig Forsikring for det, hvorfor de søges 1:19:7; dog at dette ikke er nok naar noget søges efter Høieste-Rets Dom 1:22:46. Af Gods, som kan ansees frie for Arrest i Island, erindrer jeg ikke uden Kongelige Berenters Lon. Naar her ellers tales om Friebed for Arrest, saa forstaaes egentlig kun Civile eller Vields-Sager.

## §. CLVI.

3 Henseende til Tiden kan al Arrest endnu inddeles i foregaaende og paafølgende; Hin som skeer førend Sag er anlagt, denne, som efterat Dom er gaaet. Foregaaende Arrest, at forstaaes i Penge-Sager, lader man gjerne gjøre, naar den Skyldige

Foregaaende og paafølgende Arrest.

enten ikke er vederhæftig, eller man dog frygter, at han vil, om ikke snige sig selv bort, saa dog forstikke eller afhænde sit Gods, det havende Krav til Skade. Exempler derpaa viser 1. 19. 8. 9. 11. 12. 13. 14. o. f. Den paafølgende Arrest paa Gods har ikke egentlig Sted, uden naar Sagsøgeren har forhvervet Underrets-Dom, men kan ikke komme til dens Execution, formedelst at Skyldneren imidlertid har indstævnet den for højere Ret. Da, især naar han har Ansfag at frygte, at enten den Skyldige i værende Tid forsætter hvad han eier, eller en anden Gieldner gjør Indforsel deri, kan han lade giøre Beslag paa saa meget deraf, som han synes at kunne være holden med; og siden, naar endelig Dom er falden til hans Fordeel, lade deraf giøre sig Udlæg for Sagens Beløb 1. 22. 24. Angaaende denne Arrest er alt det samme at agte som om den forrige allerede er sagt, undtaget at den ikke behøver at forfølges med Sogsmaal, saasom samme i saa Fald er gaaet forud.



# R e g i s t e r

## over de mærkværdigste Ting.

Det Arabiske Tal betyder Siderne; A, Anmærkningerne;  
F, med det hofsøiede Romerske Tal, Fortalen og  
dens No.

A.

**A**ars = Riegning, den gamle  
overhoved 75. 76. A. for  
Land Væsenet 329. for Vin-  
terens Slutning 355-56. A.  
for Sommeren 376-77.  
378. 446-48. blev aarlig  
forkyndt paa Leidartingene  
370-71. og til Landsting  
488.

Aars-Varsel 92.

Aasteds Retter, see Aasteds-  
Sager.

Aasteds-Sager, i Republ. Tid,  
326. 349. 359-62. under  
den Norske Regiering 406.  
413. 415. Stævning dertil  
72. 73. deres Bærneting  
120. Vidner deri 284.

Aldsestus 625.

Aldsestus 415.

Aegteskabs-Sager, deres Ind-  
stævning efter Graag. 96.  
101. Beviiernes Orden  
222-23. og Bessaffenhed  
194. 297-98. Bærneting  
i gamle Dage 529. Bærne-  
ting nu omstunder 124. og  
Beviiiser 292.

Aere-Sager, Vidnesbyrd deri  
285. 291. mere see uarlige.

Aevred see Afret og Avred.

Afhiemling see Stævning.

Afret, hvad er 334. A. hvoraf  
draget 335. ibid.

Afrettardomr efter Graagaasen  
374-76. dens Anledning

331. Sted 337. Tid 331-

32. Meddomsmænd 335.

M m m m

Sander

# Register.

Sandemand, Beviser og øvrige Rattergang 335 = 36.  
 Dommens Forfattelse og Indstilling 337. efter Jonsbogen 413.  
 Affindige, hvorvidt giøre efter retlig Bekiendelse 271. Vidne 279.  
 Agerfsifte 328.  
 Aladsfestur 625.  
 Alder, efter Graagaasen, til Eftermaal 35 = 36. til Vidnesbyrd 200. til at ansees for fuld Tienestekarl 204. efter de mere Love, til at gaae i Rette 50. 81. til Vidnesbyrd i Almindelighed 279. om Huusfred især 222. mere see Horn.  
 Allen-Maal 525.  
 Allsheriar-Gode 476.  
 Althing see Landsting.  
 Altings Bøger eller Acter 460. 461. 518 519.  
 Alkytrar Vitne 221.  
 Amtmand i Island, naar beskikket 508. Hans Dyshn og Myndighed over Rettens-Be-tiente og det hele Justiz-Væsen 47. 55. 65. 508. 509. over Landets Huusholdning, Nærings-Midler og Handel

509. 510. over Kongens Indkomster, 510. hvorvidt er i Stift-Amtmands Sted 507. 511. bortgiver Præste-Kald, ibid. Hans Fuldmægtige, ibid.  
 And-Vitne 220.  
 Anhængig, at giøre en Stævning 108.  
 Appel, hvad er 596 97. hvorvidt i Brug ser Graag. Tid 6. 601 = 602. under Graag. 323. 603: og Betankning derover 604. efter Jarnsida og Jongsbog 604 = 605. efter nærværende Rattergang 596. dens Hensigt og Marsager 597. Sager hvor den ei har Sted 598. dens Orden, id. Formalliteter ved Lavtinget 599. ved Ober-N. og Høieste-N. 600. dens Fatalia 600. 601. F. No. VI, Erklæring om Appel hvorvidt kan hindre Execution 609.  
 Arbeids-Karle, hvorvidt angagte til Sandemand 214. 336 341. 354. til Meddomsmænd 350.  
 Armadr, see Bispe's Fuldmægtig.

Armands

# Register.

Almanæfæll, om Landsing der  
holdt 449.

Arne, Biskopp paa Skalholt 414.  
415. 424. 444. 456.  
476. 528. 29. 30. 31.

Arnefinga: Skra eller Sam-  
thykt 45. A.

Arrest: Beskrivelse 632. Ind-  
delinger 632: 33. paa Per-  
souer og Guds især 633: 34.  
hvorefter skæer paa Guds 634:  
636. dens Virkning og For-  
følgning 636: 37. naar kan  
nægtes 637. foregaaende og  
og efterfølgende, hvad er  
637: 38.

Arvemaals: Sager, Sænde-  
mand deri efter Graag. 195.  
199.

Arve: Skifte 406.

Arvinger, hvor skænes 102.  
hvorefter svare til Stævning  
mod den Afdøde 105.

Aschillbarmyrar: Samthykt  
45 A.

Atfararthing 415.

Avindsmænd, see Fiendskab.

Avred, hvad er efter Jonsbog,  
409. hvorefter har sit Navn  
335 A.

B.

Bandsatte hvorefter vidne 280:  
281.

Befalingsmænd i Island; see  
Lehnsherre.

Begjavelse, en hellig Vilgt i  
gamle Dage 239 A. 241 ib.  
617 A.

Bekjendelse, see Egen Bekien-  
delse.

Benægtelses Eed under Ulfstots  
Lov 249. 250. 252 A.  
under Graag. 256. 255 A.  
under Jarnsida og Jonsbog  
256: 260. under nu værende  
Rattergang 263: 264.

Benia: Vatte 218.

Besikkelses Vidner 287.

Beslægteds: Samthykt eller  
Beslutning 500.

Betiente i Island 467. 557.  
Regenskabs: og Justits Be-  
tiente hvilke 557: 58. Verds-  
slige sædvanlige: Repstiorer  
eller Rattig Fogder 467: 70.  
Lav: Rets: Mænd 470: 72.  
Lands: eller Lavtings: Skriver  
517: 19. Goder eller Her-  
reds: Hovdinge i Rep. Tid 472  
: 76. Kongelige Hoffmænd  
og deres Fuldmægtige 477:  
85. Lavmænd under Republ.  
486: 94 under den Kongeli-  
ge Regjering 494: 96 Hird-  
stiorer eller Lehnsherrer i den  
M m m 2 gamle



# Register.

gamle Tid 496. 560. og i vor  
Tid Stifts-Amtmænd 507.  
Amtmænd 508. 511. Land-  
fogder 511. 16. Kongelige  
Forpagtere 502. 516. Ufsæd-  
vanlige: Commissarier 519-  
22. Fiskaler 522. Jøslænder-  
nes Jøslæmægtig eller Consul i  
Kjøbenhavn 523. Geistlige  
fædvanlige: Biskopper 523-  
539. Provster og Officiales  
539. 43. Præster 543. 554  
Præsters Medhjælpere, ibid.  
Degne, Klokkere, Skoleholdere  
554. 55. Bispestolenes  
Deconomi 536. 557. Ho-  
spitalernes Forstandere, ibid.  
Ufsædvanlige: General Kir-  
ke-Visitatorer 555. Erkebi-  
spslige Sættedommere og Sen-  
debud 556. Abbeder, Priorer  
og andre Klosterfolk, ibid.  
Betlere 195.  
Beviiser hvad ere 268. deres  
almindelige Inddeling 269-  
70. deres Orden under Graa-  
gaasen, i Begreftels-Sager  
222. i Drabs-Sager 223-  
25 og A. i en Executions-  
Ret 613. i en Engeret 341-  
42. skedde i gamle Dage ved  
Tvekamp 136. Jerubnyrd  
167. Sandemand 12. 187.

Eder 230. nu om Dage ved  
egen Bekjendelse 270. 72.  
Documenter 273. 77. Vid-  
ner 278. 98. og Eed 263-  
68. i Criminelle = Sager,  
hvoreledes beskaffne efter Jact-  
sida og Jonsbog 296. 97.  
Beviise om Vidner bør deres Ud-  
sigende 289.  
Biargqvadr 189. 190. 212.  
256. 307. 308.  
Biørn af Skardsaa 44. 228.  
259.  
Biskopper naar beskaffede og ved  
hvad Anledning 523. Em-  
bedets første Tilstand og Ind-  
komster 524. forbedret ved  
Tiendernes Stiftelse 524. og  
den Geistlige Rets 525. de-  
res Deelsagtighed i Verdslige  
Sager hvoreledes af Forstænin-  
gen 524. 525. 26. Biske-  
Embedets egen Beskaffenhed  
i Republikens Tid 526. dets  
Myndighed ved Overgivelsen  
braat til det Høieste, især ved  
Biskop Aene 528. 30. dens  
Umaadelighed for Reforma-  
tionen 533. 34. indskrænket  
efter samme 534. 538 seq.  
Bispernes Valg i de ældste  
Tider 527. 28. i de senere  
534.

# Register.

534-35. deres Visitationer  
 532-33. Sagesald og  
 Tiender 45 A. 536-37.  
 Myndighed over det Geist-  
 lige Guds i Begyndelsen ind-  
 skrænket 527. sørges med  
 Tiden, især ved Biskop Arne  
 475-76. 531-32. men  
 indskrænket igien ved Refor-  
 mat. 535-36. især ved at  
 underkastes Befalings- Man-  
 dens Opsyn 498. 504. deres  
 Børneming i gamle Dage  
 og Uleilighed derved 528.  
 Børneming nu omstunder 123  
 deres Rættergang i gamle  
 Dage 42-43 A. 465-66.  
 535. samme nu omstunder  
 467. deres Magt i nærvæ-  
 rende Tid over de latinske Sko-  
 ler og deres Præstestab 537-  
 38. deres Enkers Underhold-  
 ning 538-39.  
 Biskops Armadr eller Armenn  
 43. 45 A. 465. 540.  
 Biskoppers Fogder, Fulds-  
 mægtige, Sagsøgere, see  
 Biskops Armadr.  
 Blanda, hvad Tid skreven 446.  
 Blod brugt i Hedningernes For-  
 bund 233-36. A. ib. og 237.  
 Marsag dertil, ibid.

Boka: Sogn hvader 294-96 A.  
 Børn hvorvidt sege Sager 50.  
 forsvare samte 54. stavnes  
 65. 81. bekiende i Rette 271  
 vidne 279. mere see Alder.  
 Børne-Skoler i Island 538.  
 555.  
 Børns Udkastelse 467-68.  
 Bygdering, see Hjemting.  
 Brage-Bøger 246.  
 Breve, private, hvorvidt tiene til  
 Beviis 276.  
 Budaqvdr 188.  
 Budaqvdr, ibid.  
 Budstikke dens Natstæder eller  
 Regler for dens Befordring  
 71. til Fattigfogdernes usæd-  
 vanlige Retter 352-53.  
 440-41. til Manddrabs-  
 Ting 429. 430. 431. dens  
 Form for Fattigfogd. Bygde-  
 Retter 352. 442. for Mand-  
 drabs-Ting 428. for Tiende-  
 ligt Indsald 434-35. i nær-  
 værende Rættergang 443.  
 Bygde-Retter, deres Sted, Tid,  
 Varfel, Meddomsmand og  
 øvrige Indretning 353-55.  
 hvilke ubestændige 351. be-  
 stændige hvilke under Graa-  
 gaafen 355-59. under Jons-  
 bogen 439-43.

# Register.

Bygde-Samling 351:35.  
Bygninger paa Landetinget  
449:50.

## C.

Catechisation, see Ungdomm.  
Underviisning.

Christen-Net i Island den gamle  
525. den nye, eller Biskop  
Arnes 529.

Citationes edictales 69. ad fa-  
ciem, *ibid.* ad locum 70.  
Verbales og Reales *ibid.*  
peremptoria eller dilatoria  
110. 111. mere see Stæv-  
ning, Lysning.

Coadjutores de Catholske Biskops  
535. 542.

Commissarier, som Kongelige Be-  
fuldmægtigede til at foranstalte  
publike Ting 519. ved Re-  
formationen 520. i Efr. 4.  
Tid, *ib.* i Frid. 4. 521:22.  
som beskaffede Dommere 563:  
65. som Executores 608.  
mere see Commissioner.

Commissioner, deres Retter-  
gang 25. 65. 123. 284.  
563:65.

Comparatio Litterarum 275.  
Confiscation, see Foruandsom.

Consistorium i Island i den Cat-  
holske Tid 466. i vore Tider  
467.

Consul Islandernes i Kiøbens-  
havn 523.

Contestatio litis, *affirmat.* &  
*negat.* 134. 135.

Continuations-Stævning 80  
Contracter, see Gieldes-Sager.

Contra-Stævning 109.

Criminel-Rettergang, Deriisfe  
Maade deri 296:97. 301.  
mere see Retter, Proces, o. v.

## D.

Daglonner, hvor stævnes, efter  
Graag. 96.

Danske Sprog det gamle 39 A.  
566.

Defensor, hvo naturligtviis er  
52. hvo efter vore Tiders Love  
53:54. hvilke derimod ugilde  
dertil 54:55. hans Navn efter  
Graag. 52. hans Forretning  
at mede med de fornødne Ind-  
vendinger og Undskyldninger  
*ib.* Forhold dermed i at vrage  
Sandemand 214:215. i  
at undersøge Meddomsmand  
580. i at beskikke samme  
319. 579. i at indkaste  
Sag-

# Register.

Sagens Anlæg 224: 25.  
ulovlig Omgang derudi, hvor-  
ledes paatakt 193. i hvad  
Tilfælde maatte tale for end  
Sagsøgeren 49. 52. 53.  
hvorvidt havde større Frihed  
end han, i Henseende til Fuld-  
magt 53. til Forsald 308.  
Adskillige Slags Defensores  
efter Graag. 53. en Grievil-  
lig, maatte ei vrage Dommere  
ibid. A. en Defensors Ind-  
vendinger i nu værende Ret-  
tergang 127: 135. mere see  
Meddomsmænd ic.

Degne 554.

Deildarvine 221.

Documenter i Rettergang hvad  
ere 273. hvorvidt een Part  
forbunden at meddele den an-  
den 276: 77. publice hvilke  
273: 74. deres Virkning,  
ibid. private hvilke 274: 76.  
i hvad Sager meest bruges  
277. Originaler og Gien-  
Parter, ibid.

Domfreds i de gamle Retter  
overhoved 574: 77. for  
Jonsbogens Lovret især 454.

Domme hvorledes bestaffue i de  
aldste Læder 6. hvorledes for-  
fattede, og affagte siden efter i

Republikens Tid 582: 83.  
deres Egenffaber og Stadfæ-  
stelse efter Jarnsida og Jons-  
bog 584 og A. hvorledes  
omgaaet dermed for Syffel-  
mandenes Herreds-Retter først  
efter Overgivelsen 444. hvor-  
ledes siden 483: 84. deres  
nærværende Indretning 585.  
Interlocutoria 132. 586:  
94. endelige Domme, deres  
Indretning og Egenffaber  
594: 96. hvorvidt forfattes  
skriftlig 27: 28.

Dommere hvad betyder 557.  
hvorvidt adskilte fra Øvrighed  
588. deres Egenffaber efter  
Graagaafen, paa deres Person  
566. i Henseende til Sager-  
ne 567: 68. samme efter  
nærværende Love i Henseende  
til Forstand 568. Billie 569.  
Udvortes Omstændigheder, ib.  
570. Marsager som giøre  
dem ubegvemme 570: 71.  
Indvendinger mod dem i Følge  
deraf 128: 130. deres For-  
retninger før end en Sag kom-  
mer for 571: 72. under en  
Sags Drift 572: 73. i  
Dom Slutningen 573: 74.  
hvorvidt maa giøre Forlig 65.  
beramme

# Register.

beramme Tingdagen i Extra:  
 Retter 82:83 A. undslaae  
 sig fra at afhøre Vidner eller  
 give Opsættelse for at flere  
 skulle søges 292:93. 302.  
 paakiende Indvendinger mod  
 dem selv 571. deres Dngang  
 i Hemte:Stævne: Sager 402:  
 403. ligeledes naar de have  
 Forsald 301. Dommere  
 Eed i gamle Dage 249. 251.  
 253: Modvillighed af dem  
 og mod dem hvorledes søgt i  
 den Tid 193. i Rettergan-  
 gens første Alder bleve de ud-  
 valgte af Parterne selv 1. der-  
 til tage nu Toloniernes An-  
 førere 3. nu andre Lovkyndi-  
 ge og fornuftige Mænd 4:5 A.  
 ordentlige Dommere først be-  
 stittede i den anden Alder 17.  
 hvilke af dem Usædvanlige  
 559:65. Sædvanlige 558.  
 Under:Dommere, ibid. Over-  
 Dommere 559. Geistlige, ib.  
 og 124. Verdslige 559.  
 i Egetestam: Sager især 124.  
 i visse Sager om fast Eiendom  
 bragte sem Selv:Eiere 327.  
 328. 329. 331. o. s. v.  
 Domsmand, see Meddoms-  
 Mænd.

Dom's upføgbatte 220.  
 Dom: Bogtere 575:76.  
 Dorre: Dom i Lybe: Sager  
 hvorvidt brugelig 347:49.  
 Dove hvorvidt vidne 279.  
 Drab hvorledes lyses 432:33.  
 Drabs: Sager, Rettergangens  
 Orden deri efter Graagaafen  
 223:25 A. Sandemænd  
 deri efter samme 194. 198.  
 209. 210. 213. Vidner  
 deri meest om visse Formaliter-  
 ter 218. 219. disse Sagers  
 Forsølgning efter Jarnsida og  
 Jonsbog 428:35. Vidnes-  
 byrd deri 221. 222. 228:  
 30. 297:98. Tøster:Eed  
 deri 258. mere see Efter-  
 maal samt Livs: og Væres  
 Sager.

*Duella conventionalia* og ju-  
*dicialia* 143. de Jølandske  
 af det første Slags, ib. mere  
 see Tveekampe.

Dulseidar 261.

## E.

Eder, hvad ere 231. deres  
 Betydelighed 230. Navnet  
 og dets Oprindelse 231:32.  
 uden eller inden Retten 232.  
 Hvert

# Register.

Ilden Ketten overalt publice  
 eller private 242. derhen hø-  
 re: Jostbrede-Rav 233-43.  
 adskillige Slags Troestabs:  
 Eder 243-45. og Heit-  
 strenging 246-49. inden  
 Ketten, under Ulfliots Lov  
 249-52. under Graagaa-  
 sen 253-56. under Jarn-  
 sida og Jonsbog 256-57.  
 især Tylter-Eed 257-58.  
 sex Mands-Eed 258. Pyrit-  
 ter-Eed 258-260. to og een  
 Mands Eed 260. Betæn-  
 ning over disse 19. 261.  
 Eder under nærværende Ket-  
 tergang 261. til Forsikring  
 paa oprigtig Omgang 262.  
 til at afgjøre Sager 263.  
 fritvillige eller paalagte, ibid.  
 paa Sagvolderens Side 263  
 -64. paa Sagsøgerens 265.  
 Fyldnings-Eed, ibid. Sigte-  
 ses Eed 266. hvorledes Par-  
 ternes Eder paalægges og  
 fuldbyrdes 266-67. hvor-  
 vidt befales af Under-Dom-  
 mere 267. om Eed kan af-  
 lægges af Uarlige 267-68.  
 hvorledes forelægges Vidner  
 285.

Een-maaneds Sammenkomst  
 355-56. 442. hvorvidt  
 kan ansees for Gierdestørne  
 410-412.

Een Mands Eed 260.

Eneekamp hvad er 144.

Efter-Maal i Graagaaen grun-  
 det paa al Slags Ret til den  
 dræbtes Guds 34-41. for-  
 nemmelig paa Arve-Ret 34.  
 39. N. 4. hvorvidt bygget  
 paa Slægtskabets og Arve-  
 gangens Orden 34-36. paa  
 Giftermaal og Svogerskab  
 36-37. paa Haandtering og  
 Opholds Sted 37-38. paa  
 Rettigheden til at forvare den  
 Dræbtes Arv 37-38. 39.  
 N. VI. paa Embeds Pligt  
 39-40. paa Arav i den Af-  
 dødes Boe 41. Mellem Dø-  
 dre hvorvidt gif efter Alderen  
 31. Marsag til den ældstes  
 Fortrin 32 N. 3 Henseende  
 til Fremmede, hvorvidt afvi-  
 ges fra den sædvanlige Orden  
 37-38. 39. N. V. mere see  
 Drabs Sager.

Eftermaals-Mænd 29. publice  
 eller private 42. 47. Pligt med  
 Mænddrabsting efter Jarn-  
 sida og Jonsbog 428-31.

# Register.

Egningar: Quidr 190.  
Egen: Bekjendelse, dens Kraft  
270. Beskrivelse og Egen-  
skaber 270: 71. hvorvidt  
gielder i Criminelle: Sager  
271: 72.

Eidbette 253.

Eignar: Witne 221.

Eineyde, see Een Mand's: Eed.

Einmanudr 355. 410.

Einmanadar: Samkoma, see  
Een-Maaned's: Sammen-  
komst.

Einviigi 144.

Embed's: Eed, see Troeskab's:  
Eed.

Engel-Ret 340: 42.

Engidom, see Engel-Ret.

Enke hvorvidt gaar i Rette 37.  
38. 51. hvorledes stævnes  
81. 103. mere see Fruen-  
timmer.

Erke-Bispe over Island 528.  
deres Sættedommere og Sen-  
de-Bud 556.

Exceptiones hvad ere og hvorle-  
des at ansee 127. *dilatorie*  
eller *peremptoria*, *ib.* *dilato-*  
*ria: fori, competentis, pri-*  
*vilegiati, preventionis* eller  
*litis pendentis, primæ in-*  
*stantie* 128. *judicis in-*  
*competentis* 128. *suspecti*

129. *inhabilis* 130. *Pe-*  
*remtoria: rei judicate* og  
*Jurisjurandi* 132. *trans-*  
*actionis* 133. *doli, erroris,*  
*metus, minorennitatis, non*  
*impleti contractus, ib. pre-*  
*scriptionis, solutionis, com-*  
*pensationis, non numerata*  
*pecunia, ib. divisionis, or-*  
*dinis, laudationis auctoris*  
134. have ei samme Gævent  
som Hoved: Bevistser i Henseen-  
de til Opsættelse 302. mere  
see Indvendinger.

Erecution efter Graagaasen, see  
Erecutions-Ret. Efter Jons-  
bogen 443. for modvillig  
Besiddelse, Gaardsbrug, Gæres-  
Nan og deslige 403. i Arves-  
Sager 406. i Gield's: Sa-  
ger 415. 607. efter nuvæ-  
rende Rettergang: dens Be-  
skrivelse Anledning og Navne  
606. Forskiel paa Criminel  
og Civil 607. af hvem for-  
rettes, *ibid.* dens Tid og For-  
beredelse 608. *J. N. I.* Dr-  
den og Behandling i sig selv  
610: 611. Ting som ere  
frie derfra 611: 12. *J. N.*  
*VI. b.* paa Liv og Dø 515.  
595. 485. 124.

Erecu-



# Register.

Executionens-Ret efter Fredløse  
359. 612. dens Hiemærke  
359. dens Fornædethed  
362. 363. A. hvorledes  
blev begiert og af hvem foran-  
staltet 360. 61. 612. 613.  
dens Tid 360. dens Sted  
361. 62. 363. 64. A. Ret-  
tergangs-Maade og Reviser-  
nes Orden 613. Meddoms-  
Mænd 362. Sandemænd,  
ibid. 209. Misbrug deri, i  
Republikens Tid 364. 68 A.  
Modvillighed i at holde samme  
hvorledes paatast 195. 613.  
dens Skyldiges Gode, hvore-  
des derudi behandlet og deelt  
614. 616.

Extensions-Befaling 565.

Extra-Lavting 461. 62.

Extraordinaire Retter 121.  
hvorledes Tingdagen der be-  
raammes 82. 83 A.

Evendoms-Sager om fast Gode  
hvor paadømte efter Dvergi-  
velsen 444. „ Skifte paa  
uværligt Gode efter Graagaas-  
326. 37. efter Tonsbog  
407. 408. „ Vidner 221.

F.

Fadderskab hvorvidt hinderligt i  
den gamle Rettergang 200.  
A. 566.

Fæe, see Dvæg.

Fælleds-Ret, see Ufrettar-dom,  
Uvrededom.

Fællig hvoraf kaldet 243. A.

Fælligs Vidner 223.

Fæste-Breve paa Kongens Gode  
i Lehnsherr. Tid 503. under  
Landfogderne 515.

Fæste-Vidner 222.

Falds-Maal 283. 84. 289.  
606.

Falkefangst i Island 510.

Falsk søgt med 12 Sandemænd  
under Graagaasen 198.

Falske Vidner hvilke 289. 90.  
291.

Fange-Vidner 257.

Fardage hvilke 84. A. 208.  
209. 446. 47.

Fattigfogder hvorledes kaldte  
48 A. 439. 467. naar be-  
skikkede 468. deres Tal 439.  
deres Egenskab og Val 468.  
469. deres Forretninger som  
Forstandere for de Fattiges  
Væsen 47. 48. A. 351.  
393. 468. 469. som Po-  
litio-Vetiente, at have Opsyn  
med Almuens Levemaade og  
paatale al Uorden deri, ibid.  
440. have i Begyndelsen af  
den Norske Regiering fore-

Nnnn 2

staaet

# Register.

Staaet det mæste af Hiemtingenes Rettergang 443. denne deres Myndighed ved hvad Leilighed indskrænket 469. Uleiligheder derved 470. deres nærværende Forretninger og Beskæffenhed 442 = 43. 470. deres Rettergang i Staa-gaafens Tid 351. ved hver given Leilighed, ibid. paa visse Tider om Aaret: ved Paaske-Tider 355. strax efter Vaars-Tingene 356 = 58. om Høsten 358 = 59. deres Fuld-mægtige 356 = 57. 468. deres Rettergang efter Jonsbogens 439 = 43. den ubestandige, og Indvarsling dertil 440 = 41. den Bestandige 442.

*Fatalia appellationis* 601. naar Indstævning kan skee efter samme, ibid. *J. N. VI.*

Femt hvad er og hvorledes regnes 70 A. 404.

Femter-Dom hvad var 17. 100. 316. 324. ved hvad Anledning stiftet 319 = 22 A. i hvad Hensigt 316. 320 A. Sager som derhen hørde 321. A. 323. Meddoms-Mand hvor mange og hvorledes be-

bestikkede 316 = 322. 320 = 21 A. Eder deri 253 = 54. 321. A. brugte undertiden som Denægtelses Eder 255. A. Sagernes Gienagelse 322. Dommens Forfatning 323.

Femter, Femteting eller Stævner hvad betyde 401. 404. ere ubestemte i Jarnsida 72. 405. om have efter den og Jonsbogen været ugentlige Boigdeting tvivles 72. men beviises 400 = 5. Rettergangs-Maade deri 402. Ting som Jarnsida og Jonsbog ikkun i Almindelighed navngive høre derhen 415 = 17.

Femte Stævne for fem Ratters Stævning 70. har efter Jarnsida og Jonsbog været den sædvanlige Varsels Tid for alle Sager inden Boigden 71 = 72. 400 = 405. bruges nu kun i nogle visse 72 = 73. 405. Tingdagen, hvorledes der berammes 83.

Ferandsdomr 16. 195. hvorefter har sit Navn 359. mere see Execution, Executionens Ret.

Festa-

# Register.

Festa Vætte 222.

Fianter 50. 271. 279.

Fiendskab hvorvidt hinderlig i  
Næstegang 129. 132. 257.  
282.

Fierdinger i Island hvorledes  
opkomne 312.

Fierdings-Domme eller Net-  
ter 17. 108. 315. ved  
hvad Aulædning stiftede, ibid.  
deres Indrening, ib. og 316.  
elle Nets-Benægtelser fra for-  
ste Haand stævnedes derind 100.

Fierdings Sæter 624.

Fierdingsting. saadant et stifter  
paa Thor-Næs 9 A. 362. 63.  
bruge i Republ. Tider 17.  
dog ikke stedse, men kun ved  
visse Leiligheder som Overret i  
Steden for Landstingets Fier-  
dings-Net 364. 365. 368.  
369. deres Beskaffenhed i  
de senere Tider 462. 63.  
i Norge 422.

Fiire Ugers Varsel 90. 91.  
93.

Fimt, Fimtarthing see Femt.

Fiorbaugs-Gaard hvad 194.  
307. 624. 629. Dets  
Opriindelse 629. 32 A.

Fiorbaugs-Sager 196. 624.  
25.

Fiordungsting, see Fier-  
dingsting.

Fiorten Mætters Varsel 76.  
88. 93. 94.

Fiscaler 47. 522. 23.

Fiskere hvorledes stævnes 97.

Fisker-Hukfter i Island, For-  
slag derom 516.

Flytte-Dage, see Færdage.

Fogeder i Island, see Kongens  
Foged, Landfoged.

Foraarsting, see Vaarting.

Forbud, see Fyritte.

Fordeelte 51.

Forelæggelse hvad er, hvorledes  
og i hvad Tilfælde skeer 303.  
for Hiemtinget 304. Lav-  
Netten 305. Ober-Netten  
306. Hæieste-Net, ib. dens  
Forfæiel fra Opsættelse 304.

Forfald i Almindelighed, hvori  
bestaaer, og hvilke ere 298.  
99. i Henseende til Vidner  
288. 294. hvorledes gives  
tilkiende, ibid. hvor bevises  
300. deres Hensigt og Virk-  
ning 300. 301. efter Graas-  
gaasen hvilke for Sandemand  
og Vidner, og hvorledes an-  
meldes og bevises 201. 2.  
213. 14. 306. 307. 336.

# Register.

for Partier, Donnere og Ret-  
tens-Betiente 308.  
Forkiøbs: Rættighed, Rætters-  
gang i Anledning deraf 413  
Forkyndelse, see Stævning,  
Lykning.  
Forslig hvori bestaaer 61. kun-  
de i de ældste Tider gieres i  
alle Sager 57. 62. 63. li-  
gesaa siden, men blev dog gier-  
ne, enten forkyndt paa offentli-  
ge Steder 57. A. eller visse  
Mænd tiltagne at fastsætte dets  
Vilkaar 58. under Graa-  
gaasen ikke tilladt i Drabs- og  
andre Criminelle Sager uden  
Lævrettens Forlov 48. 59.  
63. 604. den som vilde paa-  
tale saadan Sag foretrukken  
for den som vilde forlige den  
31. Hensigt og Aarsag der-  
til 32. A. 59. 63. hvorledes  
Fredløshed paalagt ved Forslig  
var at ansee, og hvorvidt gjeldte  
63 A. 627 A. Vidner derpaa  
220. Skikke ved de gamle  
Forslig i Drabs Sager med  
sikler Leide og Fred 60. 61.  
hvorledes nu gaaer til inden  
og uden Rættens 61. 62. i  
hvad Slags Sager det har  
Sted 62. af hvilke Personer

det kan slutes eller ei 64. 65.  
dets Virkning 133. hvorle-  
des bliver ugyldigt 66. en  
Sagsøger hvorvidt pligtig der-  
til 48. hvorvidt Tilbud der-  
om gavner den Beskyldte 61.  
Fornymderfskab, see Arve-  
Sager.  
Fornemme Folk, hvorvidt sege  
Ting 285. hvorledes aflegge  
Vidne 288.  
Forpagtninger, Kongelige i Je-  
land, hvorledes forte under  
Lehnsherrerne 499. 500.  
502. 504. 5. under Land-  
fogderne 515. 516. mere  
see Gods.  
Forrykte, see Fianter.  
Forsagnar-Vitne 221.  
Forskrivninger 275.  
Forum sponte agnitum 118.  
fora communia 119. spe-  
cialia s. privilegiata 120.  
Administrationis v. rei  
gestæ, ib. rei sitæ, ib. con-  
tractus, ibid. delicti 121.  
deprehensionis, ib. F. N. II.  
testium audiendorum 122.  
Reconventionis 122. 23.  
auctoritatis, ib. F. N. VII.  
rei judicatæ, ib. og 126.

Forsvits

# Register.

Forviisninger 418 = 419.  
624.

Fostbrødre-las indgaaet i Heden-  
skabet ved Jordstimmel 233.  
234. A. 235. A. og hvad  
det betydede 241. A. ved at  
sammenblande eller drifke  
hverandres Blod 233. 235 =  
37. A. og det i hvad Hen-  
sigt, ib. ved at bytte Baaben  
237 = 38. ved Eed og Haand-  
tag 234. A. 236. A. 238 =  
39. A. dette Forbunds Ubrø-  
delighed 233 = 35. A. dets  
Virkninger 233. 238. 240.  
hvoreidt forandrede ved Chris-  
tendommens Indførsel 240 =  
41. Forbundets Navn og  
Betydning 243. A. dets na-  
turlige Oprindelse, ibid.

Fosterfon hvo var 202.

Fredløse i Rep. Tid, ved endelig  
Dom eller ved Forlig 613.  
63. 64. A. 220. ugilde til  
at gaae i Rette 51. 101.  
194. 202. de maatte ei hui-  
ses eller dem beviises nogen  
Hielp 198. 617. 619. de-  
res Umager eller Banskere  
hvorledes behandlede 199.  
615 616. hvoreidt maatte  
ihjelslaaes af enhver 617 =

619. Priis-Penge satte paa  
deres Hoved 619 = 621.  
Execution, efter dem, see Exe-  
cutions-Act.

Fredløshed efter Republikens  
Love 616 = 629. den store  
eller Skovgang 616 = 21.  
hvorledes kunde ophaves  
375. 621 = 22. 623 A.  
dens Arter 623 = 24. den  
mindre eller Fjorbaugs-Gaard  
624 = 25. 626. A. Opholds-  
Frihed som den medførte 625.  
den Skyldiges Pligt til at sege  
udaf Landet 626 = 28. mere  
se Fjorbaugs = Gaard,  
Skovgang o. s. v.

Fruentimmer hvoreidt være  
Eftermaals Mand 34 = 35.  
A. 38. sege andre Sager 36.  
37. 40. forsvare sig i Rette  
54. 65. være Sandemænd  
202. deres Deelagtighed i  
offentlige Forretninger i de  
aldre Tider 560 = 61. A.

Frum-Vatte 295.

Fuldmagt i Afsettare. Domi 334  
Bidner derpaa i Drabs Sa-  
ger 220. 224.

Fylker i Norge 418. 419.  
Fylkes-Ring sammesteds 422.

# Register.

## B.

Bagn-Dage, hvoraf kaldte 88.

U. see Gangdage.

Gangdage 2 Slags, den lille og den store 87. U. deres Stiftelse ib. og 88 U. deres Navn hvoraf, ib.

Geistlige deres Myndighed i Begyndelsen indskrænket 466. kom ved Overgivelsen paa sin højeste Spids 423 = 24. 426 = 27. 466. 530 = 31. indskrænket igjen ved Reformationen 498 = 99. 501. 505. 508 = 509. deres Rettergang og Retter i gamle Dage 193. 196. 199. 369. 465 = 66. nu om Dage 123 = 124. 467. 284. mere see Betiente, Retter.

Gerdar-Menn 563.

Giaftollr, see Givetold.

Giarde-Man 329.

Giarde-Ligning 329. efter Graagaasen hvorledes begieres paa Alminding 330. naar holdes, ibid. efter Jonsbogen 409. om Eenmaanedes-Samentkomst kan regnes derhen 410 = 412.

Giarde-Stævne 409.

Gield = Sagers Rettergang

100 = 101. 195. 199.

342 = 45. 73 = 74. 126.

415 = 416. 120. 133.

134. 221. 291.

Giarde, see Giarde.

Giarde-Retter i Island 124.

464 = 65. Rettergang for

samme 25. 95. 284.

Gisser Tseiffen Biskops, An-

stalter i Kirken og Staten

524 = 25.

Givetolde deres Bessaffenhed

og Oprindelse 45 U. deelte

mellem de Geistlige og Verds-

slige, ib. skatagte de Geistli-

ge 45 = 46. U. 536 = 37.

deres videre Skiebne og Be-

regning i vor Tid 481.

Goda-Lyritte, see Lyritte.

Goder hvad beinder 314. 475.

Oprindelse og Fremgang 572 =

73. deres Tal i hvad Anled-

ning forøget 473 = 75. Mynd-

ighed i det Geistlige 475. i

det Verdslige 476. 38. 40.

42. 437. den i hvis District

Landstinget laae 476. de

nye Goder, deres Myndighed

og sammes Misbrug 573 = 75.

Effekte

# Register.

Eyffelmænd nu indførte i Go-  
dernes Sted 477.

Goderb 313. de gamle, deres  
Ettækning 315. 331. de  
nye 316. 17. 320. 21. A.  
390.

Goderdsmeent, see Goder.

Guds det publice i Island, hvor-  
ledes forvaltet i Republikens  
Tid 527. hvorledes foran-  
dret ved Overgivelsen af Vi-  
kfor Arne 531. hvorledes  
ved Reformationen 498. 99.  
500. 501. 502. 503.  
535. 36. mere see For-  
pagtning.

Græsligning 330. 31. mere  
see Fælledsret.

Grande-Stavné 409. 412.

Grid 60.

Grundskifte 326. Varfel og  
Sandemænd dertil 327. dets  
Tid, ib.

Gudinder for Kierlighed i  
Norden 246 A.

Gudmundsen, Halldor, 67. A.

## H.

Haandtag 234. A. 236. ibid.  
239. ibid. 590. ibid.

Havds-Bidner 222.

Halvmaanedst-Stavné, adffite  
fra 14 Natters Stavné 73.  
75. i hvilke Sager 76. 89.  
415.

Handel i Island under Gode-  
nes Opfynd 476. Eyffelman-  
dens 484. 85. Lavmands-  
nes 496. Lehusherrernes  
501. 505. 6. dens Forbe-  
dring anbefalet de sidste Kon-  
gel. Commissarier 521.

Hauslur 152.

Heimanquidr, see Qvidr.

Heimilisbuar 188. 228.

Heimilis-Qvidar Vitne 20.  
228. 30.

Heistrenging, see Heroiske  
Løfter.

Hellige Dage i Rettegang efter  
de gamle Love 70. 71. 404.  
83. 84. 85. 85. 89 A.  
104. 220. 325. 332. 34.  
efter Efr. 5. Norske Lov 83.

Heroiske Løfter i gamle Dage  
246. 49. nødvendige hvilke  
246. hvilke frivillige 247.  
ved hvad Leiligheder fornem-  
meliggjorte 248. deres Ubrø-  
delighed, hvorpaa grundet  
248. 49.

Heror 434.



# Register.

Herred en Landstrækning som har  
een Overherre 417 = 419.  
Nep eller Veidslav 419. et  
hvert Stykke Land indsluttet  
ved naturlige Grændser 419 =  
21. al Slags Landbygds. sat  
imod Kjøbstad 421. Ordets  
Opriindelse 422.

Herredss-Dommere eller Hov-  
dinger, see Gøder.

Herredss-Konger 417.

Herredss = Sandemand, see  
Heiman-Ovidr.

Herredss-Sekter og deres Ulig-  
hed 418 = 19. 624.

Herredss-Ling kun nogle faa i de  
aldste Tider 9 A. 311. satte  
paa en ordentlig Fod 17.  
312 = 14. endnu flere nye  
indsaistede efterhaanden 390.  
320 A. 473 = 74. navn-  
givne i Almindelighed i Jærns-  
sida og Jonsbog hvad beryde  
415. 417. hvor mange  
Slags i Betragtning af Or-  
dets Bemærkelse 423. mere  
see Ratter.

Hiemmelss-Ling 123. F. N.  
VII. „Bidner paa Fælled  
334.

Hiemsegelses Bidner 222.

Hiemstavne 78. 84. 408.  
„Bidner 221.

Hiemting hvad er 112. Fore-  
læggelse dertil 304 = 305.  
mere see Herredssting, Ræt-  
ter.

Hirdstjore i Island hvad betyder  
496 = 97. mere see Lehnss-  
herre.

Hofgode, see Gode.

Hoffinder, Kongelige i Island  
497. hvorvidt udnævnes til  
Landsting i gamle Dage 451.

Hoe-Aan 329. „Skifte, ibid.  
„Tolde 546.

Hørelses-Bidner 222.

Høst Ling 458 = 59 A. 442.

Hovedss-Mand over Island, see  
Lehnsherre.

Holmganga hvad er 144.  
146. A.

Holmlausn 158.

Holum Bispe = Sæde stiftet  
525.

Hospitaler under Befalings-  
Mandens Opsyn 504.

Hreppa Domr 194. mere see  
Bygde-Ret, Kæppr.

Hrepps-Fundr, see Bygde-  
Samling.

Hrepsstjornarting efter Jons-  
bogen 439 = 43. mere see  
Fattig-Fogder.

Hundred i Burdering 439.  
Huus

# Register.

Huusfred 2. A.

Huus Mænd efter Graagaasen,  
hvilke 204. A. hvorvidt vare  
Sædemænd 203. 214.

J.

Jævneds-Dom 560. A. = Eder  
261.

Jasnadardomr 560. A.

Jardarmen eller Jordstrimmel  
hvorfor brugt til at slutte For-  
bund 233. 234. A. 241.

A. til at rense sig fra Be-  
skyldninger 252. til et Ud-  
myghedstegn eller Afbigt 7. A.

Jarnsida 18. hvad Tid anta-  
gen i Island 447: 48. A.  
hvorledes aufset 425.

Jarteifn 238. A.

Jernbyrd 18. Skrifter derom  
169. Anledning dertil, den  
Christine Troe 167. i sær  
Mitrakler ved Tiden 169: 70.  
Uffsker og underkaster Bedra-  
gerie 171: 72 A. 177:  
78. A. dens Alder 172.  
naar indført i Dannemark og  
Sverrige 173. brugt i Nor-  
ge fra Kong Oluf den Hellige  
til Kong Haagen Haagensens  
Kroning 173: 178. da af-

skaffet af Cardinal Wilhelm  
178 A. om K. Magnus La-  
gabæter siden har befalet den  
279: 180. A. i Island  
hvor længe har varet 179:  
181. hvorledes skedde med  
heede Vand 182. med det  
kolde 183. med gloende Jern  
183: 84. i hvad Henseende  
brugt 185. paa hvad Sted  
skedde 185. med hvad Fors-  
beredelser 175: 76 A. 177.  
A. 185: 86. dens Udsald  
hvorledes bekendtgjort 186.

Jmbro-Dagar, see Jmbro-  
Dagar.

Jndlag og dets Egenffaber 29:  
30. 110.

Jndvendinger hvad ere 127.  
de som sigte til at forhale Sa-  
gen naar og hvorledes fremfæ-  
res 132. mod Rættens hvilfe  
128. og naar Skulle giores  
119. mod Dommeren  
128: 30. hvorvidt kunne  
paakiendes af ham selv 571.  
mod Sagsøgeren 130.  
Sagen 131. Stævninger,  
ibid. og Vidner 132. Jnd-  
vendinger som giøre hele Sa-  
gen til Intet 132: 34. mere  
see Exceptiones.

# Register.

- Inquisition hvorvidt tilladt  
 Eghedsændene 79. N. 480.  
 Instrumenter, see Documenter.  
*Intercessionales, literæ*, 284.  
*Interlocutoria* i nærværende  
 Rættegang 111. 586: 92.  
 hvorvidt havde Sted i Rets-  
 publ. Tid 592: 94.  
 Inventari: Register over det  
 publ. Gods i Island 503.  
 504.  
 Jonsbog 18. 426. 529: 30.  
 Jordebøger, Dispestolenes, see  
 Malbdagar.  
 Jordebog over Island den  
 nye 427. 521. i gamle Ti-  
 der over Kongens Gods 503.  
 over det Geistlige 504. 537:  
 38.  
 Jordekjøbs Rættegang 338.  
 339. 407. 407. 408:  
 409. 412. 413. mere see  
 Odels- og Eiendoms-Sa-  
 ger.  
 Jøslændernes Fuldmægtig i  
 Kiøbenhavn 529.  
 Jøseif Zeitsen, første Biskop  
 hans Bedrifter 523 24.  
*Juramenta calumnie* hvad der-  
 til hører 255. under Ulfliots  
 Lov 249. paa hvad Steder  
 aflagte 249: 50. deres Navn  
 249. Formular 251: 52.  
 visse til visse Forretninger 252.  
 under Graagaafen, hvor for-  
 nedne 253. navngivne deels  
 efter Retterne 253: 54. deels  
 efter den Forretning hvorpaa  
 de bleve aflagte 256. deres  
 Form, *ibid.* 336. 341.  
 under Jarnsida og Jonsbog  
 256. nærværende Rætteg:  
 262.  
*Juramenta credulitatis* under  
 Ulfliots Lov 250. efter Jarn-  
 sida og Jonsbog 257: 60.  
*Juramenta promissoria* 262.  
*Juramenta litis decissoria*  
 263. *Voluntaria & neces-*  
*saria*; paa Sagvolderens Side  
*purgatoria* 263: 264. paa  
 Sagsegerens *suppletoria*  
 265. mere see Eder.  
*Jus Patronatus* i Island i Rep.  
 Tid 527. ved Overgivelsen  
 531. efter Reformat. 536.  
 see og 499: 500. 511.  
 544: 45. it. Kirke-Eiere.  
 R.  
 Rald og Barsel 67. mere see  
 Stævning.  
 Ralds:

# Register.

Kalds-Mænd 68. see Barsels-Mænd.

Kalds-Sedler 68.

Kerganga, et Slags Tveekamp 144.

Ketilstak en Benægtelses Prøve for Gruentimmer 182: 83.

Kærligheds-Løfter i Norden under visse Gudsindens Opsyn 246.

Klatterie, under hvad Jurisdiction 529.

Klobmænds-Bøger og Regninger 275: 76.

Kirke-Bøger i Island 553.

Kirke-Eiere i Island 536. 538. mere see *Jus Patronatus*.

Kirkelove, om den Geistlige Rets Fortrin for Landesloven 523. om Tiende 524. Thorlaks og Ketils Christen-Ret 525. Biske-Statuter 526. Biskop Arnes 529. Norske som findes i Kong Magni Lagabeters Love om ere hans 179: 180. A.

Kirke-Visitationer, almindelige 427. 555: 56.

Kloftere 554: 55.

Kloster-Folk, hvorvidt havde RettergangsMyndighed 556: 57.

Kongebreve, Ting, for at høre samme. Bessaffenhed strax efter Overgivelsen 423: 26. Anledning dertil 423: 24. Exempler derpaa 425: 26. Bessaffenhed i de Middel-Alderen og de nyere Tider 426: 28: overensstemmelse med Leidarling, ibid.

Kongelige Sendebud i Island, strax efter Overgivelsen 424: 27. i de senere Tider 427: 28. 519: 22.

Kongens Foged, haver det meste af Lehnsherrens Embede i Hensende til den Kongel. Oppebørsel 507. 512. hvad betydede i forrige Tider 512. hans Forretninger i den Tid 513. naar sat paa nærværende Tid 514. Myndighed over Regnskabs- og Justits- Betiente 514: 16. undertiden i Amtmands og Stifts Amtmands: Sted 516. er Sysselmænd tillige med. ibid.

Kongens Gods i Island, see Gods.

Kongs eller Konungs Sofnare hvad er 45. 44 A.

Kostebods Eder 263.

# Register.

Kvæg, Rettergang efter Jonsbo-  
gen om dets Drab eller Mis-  
handling 415.

## L.

Landemærker, Samling for at  
bese dem 338. 408.

Landflygtighed den mindre, see  
Fiorbaugsgård, den større,  
see Skovgang, mere see Fred-  
løshed.

Landfoged, see Kongens Fo-  
ged.

Land-Maafling i Island 427.

Landstinget i Island forstaaes  
i Jonsbog L. L. B. 12 Cap.

390 r. naar og af hvem

stiftet 312. 445. hvad Tid  
af Aaret holdt 378. 391.

445: 48. dets Sted 449.

hvor længe har været 452. 461.

Fierdings-Retterne sammest.

i hvad Anledning stiftede 315.

Rettergangens Orden for sam-

me under Graagaafen 223:

25. 579: 83. Sager som

i den Tid kom strax derind fra

første Haand 125. 394.

602. de udnævntes Tal ved

Overgivelsens Tid 450.

hvorfor siden indskrænket 451.

deres Koft og Underholdning i

værende Tid 214. 449.

451. 452. 461. hvilke

Personer undtagne derfra

451. deres Straf for Ude-

blivelse 452. Sikkerhed og

Fred paa dette Ting 452:

53. dets Indretning hvore-

des forandret til vore Tider

453: 461. Vidner hvore-

vidt stævnes derhen 285.

289. meere see Lavret.

Landstings-Reise-Løn 377.

451.

Landstings-Skriver, see Lav-  
Tings-Skriver.

Landtært i Island 496. 510.

Lav-Dag 303: 4.

Lav-Mand i Island i Nepit-

blifens Tid hans Embede

naar stiftet 490. hvorledes

han blev udvalgt 491. 486:

87. hvorledes indsat 487.

hans Forretning med at sætte

Landstinget 486. 491. at

samle besætte og forestaae

Lav-Retten eller den regierende

Forsamling 382. 383. 384.

385. 386. 492. at udraa-

be sammesteds Aars Regnin-

ningen 488. at iagttage

Landesloven hvert tredje Aar

## Register.

387: 88. 487: 88. 491: 92. at forkynde alle nye Anstalter og Anordninger 492. dog i sær Myndighed til at styre den hele Rettergang end: og at forandre Landsloven 492: 93. dog ofte for svag til at rvinge de Store 493: 94. hans Embeds-Mær 487. 489. 490: 91. hans Len 488: 89. Forseelser af ham og mod ham begangne hvorledes straffede 489: 90. Lav-Mænd efter Overgivelsen deres Tal, Egenskaber og Veskikkelse 494. Embeds-Mær og Len 495. rejsede omkring i Begyndelsen og paadømmede de fleste Sager fra første Haand 20. 398: 400. Uleilighed derved 398. deres Domme hvorvidt kunde underkendes 455. 605. deres egentlige Forretnings som Overdommere 495. at besætte den nye Lav-Ret 454. at giere Udslaget i dens Domme 455. deres Opsyn med Under-Retterne 495. 402. med Handelen 496. mere see Lav-Ret.

Lav-Mænds-Told 495.

Lav-Retten i Republikkens Tid den regierende Forsamling 380. hvorledes besat og med hvilke Personer 881: 82. hvorledes især i Udeblivende eller modvillige Besidderes Sted 383. 386: 87. naar holden 382. der overlagte alle Bevilgninger Love og almindelige Anstalter, 382: 83. Stenmerne dertil hvorledes indfættede og regnede 383: 384: 85. Betænkning derover 388: 89. Lav-Ret under den Kongelige Regiering. dens Domfreds 454. Besiddernes Tal og Pligter, ibid. Sagernes Orden 455. hvorvidt var privilegeret Bærning og Over-Ret, ib. 458. hvorvidt en Raads-Forsamling til at overlægge og forkynde almindelige Anstalter 456: 57. forklare Loven, ib. anordne noget nyt i Justits- og Politie-Væsenet, ibid. Stenmer der hvorledes regnede 458. Geistlige Sager hvorvidt der paadømte efter Reformat. ibid. Skudsmaal der udgivne 458: 59. er nu kun som Lavting 459. Bisd:

# Register.

Bisiddernes Tal forandret, ib.  
 Lavmændene nu adskilte, ibid.  
 af hvem foreslaaes i en virkelig  
 Lavmands Forsald 460. ud-  
 vortes Ansæelse og Skikke, ib.  
 Rettergangens Sprog 27.  
 Stævninger dertil 68. 598.  
 99. Forelæggelse samst. 305.  
 Lav: Rets: Mand i Republ.  
 Tid 381: 88. 470. først  
 under den Norske Regiering  
 455. i den følgende Tid  
 471. demmede selv i Sa-  
 gerne og hvorledes 458. de-  
 res Løn 471. ere i denne  
 Tid kun Ting Vidner 471:  
 72. deres Tal og Pligter, ib.  
 Lavtings: Bøger, see Alltings-  
 Bøger.  
 Lavtings: Skrider 460. hvad  
 Tid og af hvem beskiftet 517.  
 hans Løn 517: 518. hvor-  
 ledes har givet Lavtingets Me-  
 ter beskrevne 518: 519.  
 Ledingsbud af Island 426.  
 Lehnsherre i Island af hvad  
 Rang 496. hvorfor kaldet  
 Hirdstjore eller Hofmester  
 496: 97. hvorledes kaldet  
 efter Reformat. 498. havde  
 før kun det Verdslige under  
 Opsyn, ibid. siden ogsaa det

Geistlige 498. 499. 501.  
 især det Geistlige Guds 504.  
 hvorvidt Justits: og Politis:  
 Væsenet 499. 501. 505.  
 hvorvidt de Kongel. Opbe-  
 sler og Lehnenes Forpagtning  
 498: 99. 500: 501. 502.  
 504. Kongens Guds i sær  
 503. Handelen 501. 505:  
 506. hans Forretninger  
 hvorledes siden doelte 506:  
 507. hans Guldmagtig eller  
 Foged 512.  
 Leidar: Ting eller Leid hvad er  
 331. 369. holdte i Almin-  
 delighed for at forkynde Al-  
 minen Regjeringens offentlige  
 Anstalter 370: 71. i sær  
 hvad der skulde være afgjort  
 for Winter 378. betydede  
 i Republ. Tid ei Ting paa  
 Landstingsreisen 371. men  
 visse aarlige bestandige Retter  
 371: 77. deres Tal 375.  
 deres egentlige Dage 372.  
 374. 376: 77. det stem-  
 mer overens med Jarnsida  
 og Jonsbog 377: 78. i de  
 senere Tider efterhaanden af-  
 lagte 370: 380.  
 Leyde i Randsagning 347. til  
 alle Sammenkomster især Fors-  
 lig



# Register.

sig i Drabs-Sager 60. til  
 Maanddrabs-Ting 429. dets  
 Møgtelse hvor paastævnnet  
 101.  
 Leier-Maals-Sager 125 40.  
 63. 97. 125. 192. 209.  
 211.  
 Livs- og Ere-Sager 36: 37.  
 47: 48. 62: 63. 124.  
 125. 194. 195. 285.  
 meere see Drabs-Sager,  
 Execution, Leier-Maals-  
 Sager, o. s. v.  
 Lovkastelse om Orden i Retter-  
 gangen 50. 345.  
 Lofatal 593 A.  
 Logfagnarar 45 A.  
 Logfogomadr, see Lavmand.  
 Løse-Penge for Freløse 625:  
 26.  
 Lov, den nye Islandske 509.  
 Love i Island hvorledes giorte i  
 gamle Dage 322. A. oplæste  
 aartlig i Republ. Tid 387:  
 88. hvorefter man deri rets-  
 tede sig 491: 92. de Geist-  
 lighes Fortrin 523. hvor-  
 ledes forkyndte i den Tid 387.  
 hvorvidt stadfæstede ved Vaa-  
 bentag 589. 90. A. hvorle-  
 des forkyndte i de senere Ti-  
 der 538. 546: 58. Be-

fallings-Manden holde derover  
 497.  
 Lovsfældte 51. 54: 55. 267:  
 68.  
 Lyrictar 258. Ordets Oprin-  
 delse 259.  
 Lyrutte 224. 259.  
 Lyritter; Ved hvad er 259.  
 større eller mindre, ib. Sager  
 hvori enhver blev brugt 260.  
 Lysning hvori bestod 106.  
 naar brugt i steden for Stæv-  
 ning 107. og A. Vidner  
 derpaa 219.  
 Lysnings-Vidner 219.

## M.

Maal og Vægt 496. 505:  
 506. 525.  
 Maaneders Regning i gamle  
 Dage 75.  
 Maanedes Varsel 90.  
 Magnusen, Arne 525.  
 " " " " Jon, hans Bro-  
 der 85.  
 Malaland hvad er 338.  
 Maldagor 273.  
 Manddrabs-Ting 415. 428:  
 35. mere see Orvar-Ting.  
 Mandtals-Ting. Jonsbogens  
 Anordning derom 435. dets

# Register.

Lid, Sted, og øvrige Forskiel  
fra Graag. Baarting 436.  
sigtede fornemmelig til at ind-  
kræve de Kongel. Afgifter  
437. bestandige eller used-  
vaulige, ib. bestandige hvor-  
ofte om Maret 438. de om  
Høsten aflagte, ibid. de om  
Baaren vedblevne, og paa  
hvad God 438 = 39. deres  
Sted 482. Lid 483. Med-  
doms. Mænd og Dommenes  
Forsætning, ibid.

Meddoms. Mænd i de ældste  
Lider 8. paa de gamle Baar-  
Ling 314. i Gierdings-Ret.  
315. i Femter. Dommen  
316 = 21. Fælleds-R. 335.  
Enge-Ret 341. Stand-Ret  
over Fremmede 350. Bygde-  
Ret 354. Executions-Ret  
361. i den Geistlige Ret  
efter Graag. 369. efter R.  
Haagens Lov 466. Paa vore  
Norste Loves Femte-Ling  
402. i deres andre Afsæds-  
Retter 403. 413. 415.  
416. 443. i den nye Lav-  
Ret 454. paa Sysselman-  
denes Baar-Ling 483. naar  
maatte i Republ. Lid tages af  
et fremmed Ling = Lav 316.

567. deres Myndighed 454.  
471. hvorvidt i gamle Dage  
beskaffede af Parterne selv  
579. 327. 328. 329.  
331. 341. 344. 45. 350.  
354. 402. 403.

Merttiganga, see Lande-Mær-  
ker.

Midfaste-Ling i Norge 411.  
Mindreaarige 50. 81. 103.  
132. 202.

Mindre-Mænd 51. 55. 267 =  
68. 280. 294.

Misdædere hvorvidt forsvare sig  
i Rette 54. vidne 280.  
294.

Mistænkte Vidner hvilkke 282.  
Modvillighed i Rettergang  
289. 296. 304 = 306.  
309. 10. 336. 37.

Mord 194. 421. 617. A.  
Myndfænger 65. 81. 192.  
195. 103. 132. 337.

Mundtelig Rettergang 2. 294.  
96. A.

## N.

Nævnde-Dom 458.  
Naudsynia-Vitne 221.  
Nonhellig Dag 209. 210 A.

Norste

# Register.

Norske Lov Christ. 5. hvorvidt  
brugt i Island 21= 23. 24.  
508.

O.

Oddamadr 563.

Odel's Sager 95. 285. 287.  
338. 406= 407.

Odse 51.

Deconomi paa Bispestolene 536  
557.

Der jadvanlig brugte til Tvee-  
kamp 144= 45 A.

Officiales 498. 542. 543.

Ombudsholdere 502. 516.  
557. mere see Forpagt-  
ning.

Ombuds-Mand 44. A. 498.  
517.

Opsættelse hvad er 301. 303.  
naar maa gøres mod een eller  
begge Parternes Villie 301= 302.  
hvorledes indrettes og  
gives bestreven 302. For-  
kiel fra Forelæggelse 304.  
Bestaffenhed i de gamle Tider  
310.

Ordalium, Ordel hvoraf draget  
167= 69.

Ordfors= Helge 188. 337.  
627. A.

Orvarthing hvad er 121. 415.  
Aarsager hvorfor skulde holdes  
430= 32. Tid og Sted  
430. hvad der paaskiendes  
432= 33. dets Forsætning  
429. 433. Budstikke der-  
til, see Budstikke.

Oversketter i Republ. Tid Hier-  
dings= Retterne 315. Hier-  
dings= Ting undertiden i Hies  
Sted 325. 369. og Fem-  
ter= Dommen 316. efter  
Overgivelsen Lavretten 454.  
og i dens Sted Lavmændenes  
Nævnde Domme 458. de nye  
Tiders Hierdings= Ting 462.  
Extra Lav= Ting i Deliquent-  
Sager 461= 62. og den  
saa kaldte Over= Ret. dens  
Historie og Indretning 464.  
Rettergangs= Maaden samme-  
steds 27. 68. 306. 600.

Ovrighed hvad er og hvilke Per-  
soner 557. Forskiel fra Dom-  
mere 558. deres første Stif-  
telse i Island 17. deres Ret  
at forfølge publice Misgier-  
ninger 47.

Oxeraa 449.

Oxeraa= Landsting, ibid.

Pantegods, Nættergang i Anledning deraf 412. 413.

Parter, see Sagsøger, Sagsvolder, Talsmænd.

Piil som Budstikke til Manddrabs Ting 428. 429. hvortledes adskilt fra Ufreds-Piil 434. 35. begge hvorledes fra Tingbud, ibid. Piileskud, see Driftots-Hjelpe.

*Præcipuum*, Lehnsherrens 502.

Præster i Island i de første Tider som Kirke-Tiernes og Kirkens Livegne 323. 475. 543. tildeels og som Tienestekarle 98. A. 543. hvad Tid af Aaret skulde have vis Boepæl og Tieneste 98. 374. deres Ægteffkab 543. Verdslige Levemaade, ibid. Lærdom for Reformat 544. hvorledes siden besfikkede til Embedet 544. 45. 511. Indretning til deres Underholdning i Skatsholts Stift 546. 47. i ser Frihed fra Konge-Tiende 547. for Holum-Stift 547. 48. deres Gaarde og tilhørende Besætning 548. 49. Udtienste hvorledes forserges

550. deres Enker 551. 52. Præsten paa Tingvalle 461. den paa Westmann-De 549. Embedet selv i ser Eatechisation 552. Huus-Besegelse, ibid. udbortes Guds-tieneste 553. Skriftestoel og Allergang 553. Kirkebøger, ibid. hvorvidt de maa vidne om Besiendelse i Skriftestolen 277. hvorvidt sege Ting 285. deres Medhielpere 554.

Præste-Net 362. 369. 465. 66.

Præstedomr, see Præste-Net. Priis-Penge paa Fredløse 619. 21.

Private Documenter 274. 77.

Privilegerede Sager 99. 100. 101. 124. 26. 602. 603.

Privilegerede Personer 123. 24.

*Probationes artificiales* eller *inartificiales* 269. *Juris v. facti, plena v. minus plena, ib.* de sidste hvor mange Slags 270. meere see Beviis.

Process i Almindelighed hvad betynder 25. Civil eller Criminel, secdan

# Register.

sædvanlig eller affkortet, *ibid.*  
 mundtlig eller skriftlig 2. 25.  
 28. 49. 68. 69. 294.  
 96. *N.* Sprog hvorpaa 27.  
 Orden i gamle Dage 222.  
 228. 579. 583. 612.  
 614. mere see *Rettergang.*  
*Procuratores* i gamle Dage be-  
 skaffede af Parterne selv 51.  
 52. nu hvorvidt af *Ørigh-*  
 heden, og hvorvidt bruges i  
 Island 46. *N.* 55. deres  
 Eed, *ib.* Egenffaber og Plig-  
 ter 55. 56. hvorvidt forlige  
 Sager 64. vidne deri 283.  
*Prolongations = Bevilgning*  
 565.  
*Provster* deres Alder og gamle  
 Antal 539. 40. vare i den  
 Tid Bispernes og Kirkens  
 Dele-Hogeder 43. 540. de-  
 res Sagesalgs-Process Anled-  
 ning til *Givetolde* 45. *N.*  
 Embedets Forandring ved Re-  
 format. 540. Forretning med  
 at indkræve Tiender 540. 41.  
 at forrette aabenbare Skrifte-  
 Maal for deres Herred 541.  
 deres nuværende *Rettergang*  
 47. 62 541. 467. *Stifts-*  
*Provster* i sær 542. 43.

*Provste-Told* 540. *N.* mere see  
*Givetold.*  
*Publike Documenter* 273.  
*Publike Sagsfogere* hvad bety-  
 de 41. 42. ere alle *Ørigh-*  
 heds-Personer; *Goderne* 39.  
 40. 42. *Biskoper* og deres  
*Fuldmægtige* 43. 45. 46. *N.*  
*Bysselmænd* og deres *Fulds-*  
*mægtige* 43. 46. og *N.* sær-  
 deles Kongelige *Besfuldmægtig-*  
*gede* 46. *Ørigh.* og *Jord-*  
*rot* i *Drabs-Sager* 47. *Prov-*  
*ster*, *ibid.* *Antmænd*, *ibid.*  
*Repstorer* eller *Fattig-Jogder*  
 47. 48. *N.*

## N.

*Nvadar = Battar* 91. 191.  
 217. 218.  
*Nvæg*, see *Nvæg.*  
*Nvider* hvad ere 19. 187.  
 hvoraf har sit Navn 188.  
*Budagvide*, *ib.* *Sofnarqvide*  
 189. *Warnarqvide* 190.  
*Biargqvide* 189. *Egningar-*  
*vide* 190. *Tolfiarqvide*  
 196 *ic.* *Heimanqvide* eller  
*Nved* 210. hvilke Steder  
 deri anseete 210. 211.  
 mere see *Sandemænd.*

Quidsmenn 188.  
 Qwitteringer 275.  
 Qvob 188.  
 Qvodobitne 218.

## N.

Net hvoraf kaldet 334. N.  
 Nettens Betiente i Island, see  
 Betiente, Domere, Øvrig-  
 hed.

Nattergang dens Historie i Is-

land.  
 før Ulfstots Lov 1:11. hvor  
 lange varede 10. 11. hvor-  
 vidt strækkede sig 8. 9. var  
 ikke ordentlig 8.

fra Ulfstots Lov til Republ.  
 Undergang 11:18. dens  
 Indretning kunsten og indvif-  
 let 11. Bevise = Maaden  
 vidtæstig dog meget usikker  
 12. hængte meest i Formasi-  
 teter 12:16. N. dog fordeel-  
 agtig i nye Netters og Nets-  
 Betienters Stiftelse 17:18.  
 i at Sagers Forsøgning blev  
 gjort mere magelig end før  
 101. N.

under de Norske Love fra  
 1262. til 1687. 18:21.  
 større Korthed 19. bedre Be-

viiser 19. Netter og Nettens  
 Betieninger først ubestemte,  
 men siden forbedrede 20. 21.  
 under den Danske Regie-  
 gierung fra 1687. til vore  
 Tider 21:24. mere see Chr.  
 5. Norske Lov samt Proces.  
 Nattergang, den Geistlige i før  
 18. 465:67.

Netter i Island almindelige  
 og sædvanlige i Republikens  
 Tid, af Begyndelsen ifflun no-  
 gle saa for visse Steder 9. N.  
 deres Uilftræffelighed 311.  
 derfor stiftet først Altinget  
 312. og Lov-Netten som den  
 regierende Forsamling 380  
 90. siden ordentlige Under-  
 retter overalt 17. 312:314.  
 disses Tal endnu mere foreget  
 efterhaanden 390. Derpaa  
 Fierdings-Netter eller Overs-  
 Netter for hver Fierding i før  
 315. og Fierdingsting un-  
 dertiden i disses Sted 325.  
 362:69. endelig Femters  
 Dommen en almindelig Overs-  
 Net for alle 316:323. disse  
 Netters indbyrdes Forhold  
 323. desuden Leidartins-  
 gene, for at forhindre de offent-  
 lige Anstalter 369:380.  
 særde

## Register.

særdeles Under: Retter i  
 visse Slags Sager 324: 25.  
 Burderings Forretninger 325  
 26. Skifter paa uerelig Eiendoms,  
 Græsgang og anden Gaards-Drug 326: 37. andre  
 Afsæds-N. om Jordekøb, Lande-  
 Mærker, Engbond og vitterlig  
 Gield 337: 43. Skifte-Net efter  
 Gieldbundne 343: 45. Dørredom og  
 Randsagnung i Tyve-Sager 346:  
 49. Stand-Net over Fremmede 350.  
 Hærflyrernes eller Fattigfogdernes  
 Samlinger 351: 52. Executions-  
 Net efter Fredløse 359: 62. N.  
 612: 616. under den Kongelige  
 Regiering: Næsttergangens Plan  
 forandret 398. de gamle Vaar-  
 Ting asskaffede 390: 97. Eysfel-  
 mændenes Under: Dommer-  
 Embede ei strax sat paa fast  
 Fod 398. men mestendeels i  
 Lav-Mændens Hænder 398:  
 99. 400. for Sager inden  
 Bygden stiftede egentlige Fem-  
 teting 400: 405. men Eysfel-  
 smændenes Mandtalsting siden  
 bleve almindelige Herreds-  
 Retter 435: 39. sær-

deles Herreds-Retter i visse  
 Sager. Begreb om dem i Almindelighed  
 413: 414. 415: 416. Arve-Skifter og  
 Odels-Sager i sær 406. Skifter paa  
 Eiendomme 407: 8. Samling for at  
 beseæ Landemærker 408. Gaarde og  
 Grandestævner 409: 12. for  
 Jordekøb 412. for særlig Græsgang  
 413. andre Retter visse Dage  
 efterat en Sag var fæstet 414: 15. end  
 nu andre ifkun i Almindelighed  
 navngivne 415: 17. Ting til at  
 høre Konge-Dreve 423: 28. Orvar  
 eller Manddrabs-Ting 428: 35. Fattig-  
 fogdernes Hæsting 439: 45. Over-  
 Retter i denne Tid, see D.

Retter i Almindelighed deres  
 Inddeling 310: 311. deres gamle  
 udvortes Indretning Domkreds  
 574: 77. og Tinghelge eller  
 Tingsfæd 577: 78. indvortes  
 Beskaffenhed med Meddoms-  
 Mænds Ud nævnelse 579. deres  
 Undersejning 580: 81. Sags-  
 relsens Orden 222: 25. 587.  
 Dommens Forsætning



# Register.

582 83. paa hvilke Lieder  
ei maa holdes efter de gamle  
Kirkelove 86: 92. A. efter  
Jarnsida 85. id. efter Jons-  
bogen hos Lav-Manden 84:  
85. efter Christ. 5. Norske  
Lov 83. Indvendinger mod  
Retten 128.

Nettens Fornagtselse 99. 100.  
113. 125. 191. 212.  
217. 218.

Naadsagning i Tyve = Sager  
345: 48. A.

Neces Frid. 2. brugt i Is-  
land 21.

Negninger 275.

Reisingsarmenn 322. 336.  
581: 82. 583.

Reise hvorvidt Forsald 213.  
307. 408. mere see Sæ-  
forende.

Repp hvader 359. 400. 439.  
468. 442: 43.

Reppstorer, Reppstornar-  
menn, Reppstyrer, see Fat-  
tigsfogder.

Reitare hvad er 44. A.

At ridia *guido* 214.

Rige hvad er 417.

Rimspissis ar 446.

Ringe brugte ved Eders Afslag-  
gelse 249. 631. A. i Beta-  
ling til Bøder 629. A.

Rønnings-Mænd hvorledes  
efterlyses i Island 461.

Rygte om Misgierninger hvor-  
ledes undersøges 79. A.

Rygtis-Battar 229.

## S.

Saar store hvilke 431: 32.

Sætertids efter Jonsbog 391.

Sættedommere 565.

Sægefald i Island 45: 46. A.  
481: 82. 536 37.

Sægsogere deres Navne i gamle  
og nye Love 28. viffe og

uviffe eller frivillige 33. viffe  
i Drabs og Leiermaals Sæ-

ger efter Graagaaf. 34: 41.

private hvilke 41. hvilke paa  
blife 39. 40. 42: 47. Ret-

tsahed til at være det hvor-  
paa grundet og hvortil des af-

giort mellem flere 30: 32.  
34: 41. deres almindelige

Egenskaber 48: 49. hvilke  
følgelig ugilde dertil 50: 51.

deres Orden i at tale hvorles  
des fastsat i Graagaaf. 49:

50. A. deres øvrige Forret-  
ninger efter samme i at føre en

Sag 214: 16. 223: 24.  
318: 320. 580: 81. nede

ei

# Register.

ei saa stor Meblidenhed som  
Sagvolderen 53. 308. de-  
res Sandemænd 189. deres  
Indlæg i vor Tid 29 = 30.  
110. følge Sagvolderens  
Bærning 113. 123. 126.  
Indvendinger mod dem 130 =  
31. deres Fuldmægtige i  
gamle Dage 51 = 52. mere  
see Meddoms-Mænd.  
Sagvolder, see Defensor, hans  
Sande-Mænd 189 90.  
Sakaroko-Batte 51. 220.  
Samkvæm-Menn eller Sam-  
menkomst-Mænd 356 = 57.  
468.  
Samtings-Goder hvad vare  
196.  
Sande-Mænd deres Skiebne i  
Island 19. 187. Mangler  
ved dem 12. deres adskilte  
Navne 188. ulige Tal efter  
Sagernes Natur 190. i  
hvilke fem 191. 93. i hvilke  
ni 193 = 96. i hvilke tolv  
og deres Beskaffenhed 196.  
99. Egenskaber paa deres  
Personer 200 = 2. i Hen-  
seende til Stand og Vilkaar.  
203 = 4. 205 = 6. N. til  
deres Opholds-Sted 205: 6.  
til Sagen 207. Geil i deres

Udnævnelse, hvorvidt Skade-  
Hoved: Sagen 208. 215.  
Udnævnelsens Tid ulige i Hen-  
seende til Hjemting og Lands-  
ting 208 209. til hvad de  
skulde forrette 209. Udnæ-  
nens. Sted, hienne eller til  
Tinge 210. 212. hvorledes  
deres Steder besatte i forekom-  
mende Forfald 213. deres  
Undskyldninger fra Landstings-  
Reise 214. fra at giere de-  
res Udsigende 207. 217.  
deres Undersegning for Rietten  
214 = 215. hvorledes af-  
hætte og deres Udsigende regner  
215 = 16. deres Beskaffene-  
hed i Grundskifte 327. Skov-  
skifte 328. Hæstskifte 329.  
i Fælleds-Ret 334. i Enge-  
Ret 341. i Skuldbæddom 344.  
i Stand-Ret over Frennede  
350. i Bygde-Ret 354.  
i Executions-Ret 362. hvor-  
vidt forandrede ved Jærnsida  
og Jonsbog 228 = 230.  
257 = 60. deres nærværende  
Tilstand 230.

Sannadar-Menn 190.

Sattar-Battar 220.

Secundanter i de gamle Tvee-  
lampe 154 = 157. 158. N.

Segl

# Register.

Segl det Islandske 505.

Settar-Eidr 258.

Ser Mænds Eed, see Settars-Eidr.

Ser Ugers Barsel 92.

Sigtelses-Eed 266.

Sionar-Bitne 222.

Skapting 373.

Skatte-Ting, see Mandtals-Ting.

Skialds-Ord, see Tre-Sager.

Skibbs-Abate 514.

Skibbs-Lod, ibid.

Skifte-Net efter Giældbundne, see Skuldbadom.

Skilsmisse-Sager, see Egte-skabs-Sager.

Skioder, hvorvidt Beviis paa Landemærker 274.

Skiphlutr 514.

Skogar-Menn 107 A. 616.

Skoggangr ibid. meere see Skoggang.

Skoleholdere paa Landet i Island 555.

Skoler de Latinske 504. mere see Biskop og Lehnsherre.

Skoggang eller større Fredleshed, dens Navn og Oprindelse 616 dens Virkning paa de Skyldiges Gods og Person 617. hvorvidt de maatte eller

burde dræbes naar de bleve truffene 617=619. Priis sat paa deres Hoved, større eller mindre 619=20. A. hvorledes skulde søges 621. blev ophævet ved at dræbe andre Fredløse 621=22. A. ved Hævd 623. A. ringere Grader af denne Fredløshed 623=24.

Skoggangs- eller Skov-Sager 196.

Skovskifte 328.

Skistemaal, aabenbar, af hvem forrettet 541.

Skriftlig Rettergang 2. 25. 69. 135. 294=96. 399.

Skudsmaal, Lav-Rettens 458=59.

Skuldbadomr efter Graag. 343=45. efter Jonsbog 414. 415.

Slægtsskab, hvorvidt hinderligt i Rettergang 129. 200. 219. 251. 257. 282. 294. 331. 335. 345. 566. 569.

Smør-Leier 539.

Soesfærende, Rettergang i Henseende til dem 97. 354.

Sommerens Begyndelse efter gammel Stil 446=47.

Stæv-

# Register.

Stævning, see Stevne, Stevning.

Stallaherings-Eidr 249.

Stand-Ret over Fremmede 350-51.

Stattholder i Island, see Lehnsherre.

Statuter, de Catholske Dispers i Island 526.

Stefna, see Stevne.

Stefnobatte, see Stevne-Bidner.

Stemmer hvorledes regnede blant Sandemand 215. 216. i Femter-Dom. 323. i Følleds-R. 337. Enge-R. 342. i den gamle Lav-Ret 384-85. i den nye 455. 458. i Lav-Mændenes Ball under Graag. 486-87. hvorledes indhentede 582.

Stevne hvad betyder 66-67.

Stevne-Bidner 95. 191. 219. 221.

Stævning hvorledes skedde i de ældste Tider 5. 67. hvori beslaaer 67. naar ei beheves, ibid. dens Hensigt 78. Fornødenhed 67. Mytte i Rettegangen 79-80. Indretning i disse Tider 80-86. de Stævntes Navne hvorledes

udtrykkes 80-81. Sagen hvorledes 81-82. Dommeren, Retten og Tingdagen hvorledes 82-83. hvilke Dage undtagne i vor Tid 83. hvilke i gamle Dage 83-85. 86-89. A. Stævning til Bidners Forsel i før 78-79. Stevningers Forkyndelse hvad er 86. dens adskilte Tider under Graagaasen til Hiem- og Landsting 93-95. i visse særdeles Sager 95-96. samme i nu brugelig Rettegang efter Weiens Længde 87-92. F. R. IV. a. i Odels- og Gieste-Rets Sager 95. samme efter Jonsbogen: især Femte-Stævne 70-73. 400-405. Halv-Maaneds-Stævne 73-76. Tiorten, syv og tre Natters Stevne 76. Stundarstefna 77. Stævne, kaldet, efter Weiens Længde, i hvad Hensigt anordnet 71-72. Forkyndelsens Sted i Henseende til de Stævntes Doepal; og hvad derfor er anseet 96-98. samme i Henseende til Sagens Værneting 99-102. Personer, for hvilke Stævning skal forkyn-

des 102: 3. af hvilke 103:  
105. Lysninger i den Sted  
i gamle Dage 105: 6. A.  
Stævningers Afhiemling  
107. hvorledes skeer 108: 9.  
Stævningers Fornøyle 303.  
304: 6. Indvendinger mod  
Stævninger 131. Stævning-  
gers Forskiel, udstedde af  
Sagsegeren eller af Retten  
68. publice eller private 68:  
69. mundtliche eller skriftli-  
ge 69. 103. 108. Hiem-  
stævner eller Tingstævner 78.  
til Lavmanden især 84. Ho-  
ved: og Continuations-Stæv-  
ninger 80. Contra-Stævn.  
109. hvor lange Stævning  
gielder F. N. III. mere see  
Etatsto Lysning o. f. v.  
Stift-Amtmand i Island 507.  
mere see Lehnsherre.  
Stifts-Probster 542. mere  
see *Officiales*.  
Stika 525.  
Stik-Penge forbadte i den gamle  
Rettergang 255.  
Stunde-Stævne 77. 413.  
Svogerskab hvorvidt hinderligt  
i Rette 148. 257. 282: 3.  
294. 566. 569.

Sygdom hvad virker i Retter-  
gang 201. 202. 213. 306.  
285. 288. 298.  
*Synodus generalis* 467.  
Syns-Vidner 433.  
Syssel hvad betynder 44 A. hvor  
mange Sysseler i Island 478:  
79.  
Sysselmænd, deres Oprindelse  
477. Beskikkelse 477: 78.  
Tal i gamle Dage og nu 478:  
79. i Begyndelsen mestens  
deels ikkun Fogder at inddrive  
Afgifterne 479. og paataale  
publike Sager 43: 45. deres  
Navne i den Hæfscende 44.  
A. den Rettergangs Historie  
og Beskaffenhed 43: 46. A.  
480. 485. deres Under-  
Dommer-Embeder først meget  
ubestemt 398: 99. hvad  
Sager egentlig hørde derhen  
443: 44. demte dog ikke  
felo men udnævnde Meddoms-  
Mænd 444: 45. have siden  
efter faaet Rettergangen mere  
og mere i Hænder 55. 479:  
480. 482: 85. deres aar-  
lige Ting 369: 78. 435:  
39 deres Pligt at søge Lands-  
tinget 452. at udnævne  
Mænd dertil 450: 52.

Wyn:

# Register.

Myndighed efter Reform. at  
 håndhæve Religionen 484.  
 samme over Handelen 484.  
 85. deres Oppeberfel hvorel-  
 des fært 480: 82.

Gyselmænds Fuldmægtige i  
 gamle Dage hvorledes kaldte  
 44. A. 478. hvorledes nu  
 45. ib. deres Forretning og  
 Anledning dertil 45. ib. 436.  
 37. have foraarsaget Gysse-  
 lernes Døling 478.

Gys Nætters Varsel 76.

## G.

Gamle Dage 92. mere see  
 Gammel Dage.

Gæstgæstgæst, see Herol-  
 ske Gæstgæst.

Gænder anordnede 524. fra-  
 vendte de fattige af den Ca-  
 tholiske Gæstgæst 532.  
 tagne fra Bisperne 536: 37.

Gæstgæst-Kærl, see Arbejds-  
 Kærl.

Gæst Gæst. L. L. B. 12. C.  
 hvad er 390. navngivne i  
 Almindelighed 416: 17. at  
 have Konge-Breve, see  
 Konge-Breve, mere see  
 Retter.

Gæst = Gæst 210. 211.  
 212. 213.

Gæstbælle 575.

Gæstbud adfælt fra Udsædts-Vil  
 434. mere see Budstikke.

Gæstfarelses 377. 451.

Gæstfælle eller Fred paa Lande-  
 tinget 452: 53. 524. for  
 alle Retter i Almindelighed  
 577: 78. 592: 93. A.

Gæstlav de ældste i Island 312.  
 deres Navne beholdne i Jær-  
 sda og Jousb. 397. Ban-  
 skelighed i Hensende til Øster-  
 tierdingen, ibid.

Gæstlyste Breve 274.

Gæst-Mænd hvad betydede i  
 gamle Dage 117. A.

Gæstsofn 438.

Gæststæbne 78: Vidner 221.

Gæststeder 438.

Gæsttag 589: 90. A.

Gæsttjør 151.

Gæsttjørstis fundr 442.

Gæsttjør = Gæst i Republ. Tid  
 197. 198: 99. 203.  
 209. 215: 16. 250:  
 251.

Gæsttjør-Mænds-Gæst, see Gæsttjør-  
 Gæst.

Gæsttjør = Gæsttjørstjør, see  
 Gæsttjørstjør.

# Register.

To Maaneders Barsel 92.  
 To Mandes-Eed 260.  
 Trældom at sælge sin Slægt i 195.  
 Treddings-Mand 117 A.  
 Tre Rætters Barsel 76. 430.  
 Tre-Rings Sager 125.  
 Tre Ugers Barsel 93.  
 Troda Slar 183. 184. A.  
 Trodsige Vidner, see Modvillige.  
 Trøskabs-Eder 243. 262. publike 244. private 245.  
 Trugs-Jern 183.  
 Trinadar-Battar 218.  
 Tveekampe i Røttergangen, deres Alder 136: 37. Oprindelse fra Norden 138. brugte for at slutte en Krig 139. for at fornoie Folk, som et Skuespill 139. 140: 41 A. under Skin af Religion 140: 41. dog egentlig som et ulovligt Middel til at tilføgte sig Eiendomme eller Giftermaale 142. for at hævne tilføiet Uret 143. for at afgjøre Proccesser, ib. dog ei i Island paalagte af Dommerne 144. men taalte i Nødsfald for at tvinge Lovtræffere og Voldsmand 14.

143. eller at komme udaf hvad man ei fandt Nøede i 149. Tveekampers Arter: Kerganga 144. Einville, ib. og 145. A. Holmganga, ib. Anledningen til deres Brug i Retten: Krigs-Væsenet, i sær den gamle krigske Opdragelse og Sindelav 139. 146. 150: 51. ubeqvems-Ord i sær Beskyldning for Feigthed 146: 147. den Sætning, at Fortrin i Kræfter var en lovlig Udkomst 149. Mangel af ordentlig Politie 149: 150. en foregiven guddommelig Bestyrelse 150. Vedtagter ved Tveekampe: vare virkelige Love 147: 148. Føgte-Pladsens Beskaffenhed 151. 152. 153. Standhaftighed i Kampen 153: 154. den Udfordrede kunde faae en anden i sit Sted 154. Secundanter 154: 157. 158. A. Skjolde 157. Sværd hørteledes 160: 63. naar en anseet overvunden 153: 154. 159: 160. Løse-Penge naar man blev saaret 158. 159. A. disse Love udraabte forud 163. dog ei altid



# Register.

altid ganske nye tagne i agt  
160: 161. *N.* Kampens slut-  
tet med Offer i hvad Hensigt  
163. 164. *N.* Tveekampes  
Brug i Island 164: 165.  
deres Ufornuft og Stridighed  
mod Nettergangens Natur  
165: 166. mere taalelige i  
gamle Dage 148. 166: 67.  
dog deres Misbrug endog den  
Gang erkjendt 148. den  
Tide som Hedningene satte  
deri 156. *N.* forandret ved  
den Christne Troe, ib. mere  
see Duella.  
Tyfter: Eed 257: 258.  
Tyve: Sager 345. 416:  
417.

## 3. II.

Baaben, hvorledes anseete hos  
de gamle Nordiske Folk 585.  
*N.* byttede til Tegn paa For-  
bund 237: 38. afslagne til  
Tinge 452: 53. 524. 526.  
592: 93. *N.*  
Baabentag 363. 584. dets  
Oprindelse 584. *N.* Mavn  
587: 88. Hensigt hos de  
eldste Folk, 585. ibid. Brug  
hos Romerne i Feldten, ibid.

høf: Endffe og Franske, i deres  
Krigs: Raad og Land: Dage  
586. ibid. hos de Engelske  
som Hylbning eller Troeskabs:  
Eed 587: 88. hos de Nordi-  
ske hvorvidt i Regierings: Sæ-  
ger 588: 90. i Netterne  
590: 91. hvorledes skeet, i  
før om ved Skiolde: eller  
Baaben: Slag 591: 92.  
dets Brug i Island 592: 93.

Baar: Mavn 329.

Baarting i Republ. Tid 17.  
Anledning til deres Stifelsse  
312. 313. *N.* Tal 312.  
313. *N.* foreget efterhaan-  
den 320. *N.* 390. Stræk-  
ning ibid. af hvem skulde so-  
restaaes 314. hvad Tid af  
Maret holdes, ibid. fastsættes  
nærmere 396. og Vidalins  
modsatte Paastand igiendreven  
390: 97. Sager som der  
herde hen 373. Udeblivelse  
derfra hvorledes paatakt 193.  
affkaffes ved Landets Overgi-  
velse 400.

Bagt, see Maal.

Uerlige 51 54. 132. 202.  
267: 68. 280. Sager  
195. 229. 260.

Barne:

# Register.

Barne-Ting hvad er 111.

Uarsag til deres Forskiel

111: 112. for Personer

Hjemtinget det almindeligste

og hvad derfor ansees 112:

113. Førespersel derom i de

ældre Tider 114: 15. 116:

118. N. Nødvendige hvilke

ere 116: 117. Grievillige

hvilke og hvorledes stiftes

118: 19. Almindelige for

visse Sager 119: 123. F.

N. I. II. VII. privilegerede

for Personer 123: 24. for

Sager 124: 26. mere: see

Forum.

Bættis-Bætte 218.

Balldæmadr hvad er 44. N.

Band-Prøver til Betsielse fra

Beskyldninger 182: 183.

Barnadar: Nr. 446.

Barnarqvdr 190.

Barsel 67. dens ulige Tid i sær

i de gamle private Retter

327. 328. 329. 330.

332. 338. 339. 40. 340:

41. 344: 45. 350: 51.

354. 362. 406: 7. mere

see Stævning.

Barsels-Mænd 68. deres Plig-

ter ved en Stævnings Forkyn-

delse 103: 105.

Ubekiendte hvorvidt vidne 281.

Udeblivelse 286. 298. 304:

6. 309. 325. 345. 406.

408. 414. 452.

Udenhereds: Vidner 284.

Udenlandske Folk, Rettergang

med dem 81. 337. 350: 51.

Ueboud 576: 77. N.

Uefang, hvorledes gif til 582:

83. Uefangs: Eed 252.

dens Form 256.

Uetvange 188.

Uetvangebuar, ibid.

Ufreds-Vil: 434. see Herer.

Uges Barsel 76.

Vicarii in Spiritualibus 535.

542.

Vice-Bispe 535. 539.

Vidalin, Dovel, 22. 44. N.

73. 258. 371. 391. 400:

401. 410. 422. 438.

447: 521.

Vidner hvad ere 278. i de

ældre Tider idet brugte 6.

217. dog foretrukne for

Sande-Mænd 226: 27.

hvilke nævnte i Graagaasen

217: 220. udeblevnes

Eed hvorledes besat 336:

344. indførte ved Jarnsida

og Jonsbog og Fordeel der

ved 19. hvilke der nævnes

# Register.

221 = 22. hvorvidt komme  
overeens med de nyere Love  
290 = 98. Vidners Tal i  
nærværende Rettergang 278.  
293. Personlige Egenkaber,  
og hvilke ugyldige i Mangel  
deraf 279 = 81. Egenkaber  
i Henseende til Sagen  
282 = 83. hvorledes stævnes  
og for hvad Ret 283 = 84.  
naar uden deres Bærneting  
284 = 85. hvilke frietagne  
fra at søge Ting til den Ende  
285. hvorledes afhøres 285 =  
86. hvilke ei tages forud i  
Eed 287. 402. Omgang  
naar begge Parter have Vid-  
ner at føre 287. Vidner som  
have Forsald 288. modvilli-  
ge 289. falske 289 = 90.  
ufastidige 290 = 91. hvorvidt  
kunne blive for gamle 291.  
hvorvidt nye bevilges afhørte,  
eller føres efterat Dom er fal-  
den 292 = 293. Indvæn-  
dinger mod Vidner 232. see  
Drab.  
Wilhelm, Cardinal, asskaffer  
Jernbyrd i Norge 177.  
Villige Vidner 282.

Visitation, see Kirke = Vi-  
sitat.

Visitationer de Catholske Biskops  
532 = 33.

Umager hvad ere 192. Sags-  
dem. i deres Sager 192.  
195. 199.

Umyndige, see Myndelinger,  
Alder, Børn.

Underdommere, see Dom-  
mere.

Undergift 549.

Undervisning, Ungdommens i  
Christend. 538. 552.

UnderRetter, see Hjemting,  
Herredsting, Retter.

Uldgiftsmænd, Forskiel, Op-  
riindelse og Fremgang, 559 =  
62. efter Graagaasen 562 =  
63. efter nærværende Love  
563.

Upartiske Vidner 282.

Vrag paa Dom-Kirkl. Forstand  
535 = 36.

Ufædvanlige Betiente, see Be-  
tiente.

Ufædvanlige Dommere, see  
Dommere.

Rrrr

Usta-

# Register.

Ustadige Bidner 282. 290.

91. 296.

Utanstefnur 603.

Utnesfudar-Dome 458.

Udenskab; see Fiendskab.

Burdetings = Forretninger

325. 326. 415. 610.

Y.

Ymbrodagar hvilke og hvor  
mange 88 = 89 A. urigtige  
Oprindelser til Ordet 90. ib.  
en rettere 91. 92. ib.



